

# Чăвашла - Иисус Христос Хуçамăр

Chuvash New Testament

© Institute for Bible  
Translation, Moscow  
(Институт перевода  
Библии)

This Bible is copyrighted by Institute for Bible Translation, Moscow ([ibtrussia.org](http://ibtrussia.org)) and is provided with permission at the cost of printing by the Digital Bible Society ([dbs.org](http://dbs.org)). This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Non-commercial-No Derivatives license 4.0.

This Bible, and many others, are available for free download in a variety of digital formats at [dbs.org/bibles](http://dbs.org/bibles).

Матфей.....	4
Марк.....	32
Лука.....	49
Иоанн .....	77
Апостолсен ёсё-хёлё.....	98
Римсем патне.....	125
Коринфсем патне 1-мёш .....	136
Коринфсем патне 2-мёш .....	147
Галатсем патне .....	154
Ефесем патне .....	158
Филиппасем патне .....	162
Колоссасем патне .....	165
Фессалоникисем патне 1-мёш .....	168
Фессалоникисем патне 2-мёш .....	171
Тимофей патне 1-мёш.....	173
Тимофей патне 2-мёш.....	177
Тит патне.....	180
Филимон патне .....	182
Еврейсем патне .....	183
Иаков сырәвё.....	191
Петрән 1-мёш.....	194
Петрән 2-мёш.....	197
Иоанән 1-мёш.....	199
Иоанән 2-мёш.....	202
Иоанән 3-мёш.....	203
Иуда сырәвё .....	204
Апокалиписис.....	205

# Матфей

Сирён алăра – Ҷёнё Халалăн җавашла Ҷёнё куҗарăвё. Паянхи кунчченех чи нумай җын вулакан Кёнекесен Кёнеки – Библи – Ҷёнё Халалпа Авалхи Халал пайсенчен тăрать.

Ҷёнё Халала 27 кёнеке кёрет. Вăл историллё текен пайпа – тăватă кёнекерен тăракан Евангелипе – пуҗланать. Грекларан куҗарсан «Евангелие» тени «Ырă Хыпар» тени пулать. Шăпах җапла ят панă та Хайён вёрентёвне Турă Суйласа илнё Иисус Христос. Вăл этемлёхе җылăхпа вилём тытканёнчен хăтарнă. Ырă Хыпарта Унăн җёр җинчи пурăнăҗё җинчен каласа панă, – Ҷурални тата Турăшăн ёҗлесе тăни җинчен, Унăн вёрентёвёпе Вăл тунă хăватсем җинчен, Унăн вилёмёпе Вăл җёрёлсе тăни җинчен. Тăватă Евангели те җак ёҗ-пуҗсене тёрлё енчен җутатса парасҗё, Христос вёрентёвён тёшшине лайăхрах аңланса илме пулăшаҗё. Ырă Хыпаран авторёсем Матфей, Марк, Лука тата Иоанн җак ёҗ-пуҗсене куҗан куракансем пулнă, Матфейпа Иоанн Христосан вун икё вёренекенё шутне кёнё; Лукапа Марк вара апостол тивёҗёсене каярахпа туса пыма пуҗланă. Иисус Христос җинчен мён-мён паллă пулнине туллин те хронологи йёркипе җырса парса евангелистсем Унăн вёрентёвне истори тёлёшёнчен җирёп сăлтавланă. Иисус Христос җинчен калакан Ырă Хыпар мёнле сарални пирки Ҷёнё Халалăн тепёр кёнеки – Апостолсен Ёҗё-хёлё – каласа парать. Тёрёссипе, вăл тăватă Евангелин малалли пайё пулса тăрать. Ку кёнеке Христос тўпене җёкленнипе пуҗланать те Аллăмёш кун уявёнче апостолсем җине Святой Сывлăш анни Христос Чиркёвне никёслес ёҗре юлашки җул хунипе пёр пулни җинчен каласа парать. Кунтах эфир тёрлё хуласемпе җёр-шывсенче Христоса ёненессин вёрлăхне акакан апостолсен ёҗё-хёлёпе паттёрлăхё җинчен вуласа пёлетпёр. Христианлăхан малтанхи җулёсенче пулса иртнё ёҗсене сăнласа панăран ку кёнеке уйрăммăнах истори тёлёшёнчен паха. Апостолсен Ёҗё-хёлё кёнеке авторё – Лука евангелист. Ҷёнё Халала апостолсен җырăвёсем те кёреҗё, пурё 21 җыру, вёсенчен ытларахăшне (14) Павел апостол җырнă. «Мён пур ёненекенсем патне янисем» текен тепёр җиччёшне тёрлё апостолсем җырнă: иккёшне – Петр апостол, виҗҗёшне – Иоанн апостол, Иаков апостолпа Иуда апостол пёрер җырнă. Кашни җырăвёнчех а́на кам патне җырнине кăтартнă, җырусене христиансен ушканёсене е уйрăм җын патне янă. Ҷырусенче христианлăх ёненёвёпе пурăнăҗён тёрлё ыйтăвёсене хускатнă – кунта турсăмахлăх ыйтăвёсем те, кулленхи пурăнăҗ ыйтăвёсем те пур – вёсенче усăллă канашсемпе ўкётсем те тăтăшах тёл пуласҗё. Вăл вăхăтри ёненекенсене, христианлăх пурăнăҗён опычё питё сахал пулнă пирки, апостолсен а́слă сăмахё питех те кирлё пулнă. Унтанпа икё пин җула яхăн иртнё пулин те, паянхи кун та Ҷырусенче каланисем кивелмен, вёсем хальхи саманара пурăнакансене те нумай вёрентме пултараҗё.

Ҷёнё Халалăн юлашки кёнеки – Турă сăваплă Иоанн Турсăмахҗана малашнехине уҗса пани (грекла «Апокалипсис») – пророкла кёнеке. А́на вулама ансат мар, ку кёнекере сăнарсем йышлă, вёсем урлă этемлех историйёнчи Турă пуррин вёрттăнлăхне уҗса панă; тёнчене Турă суд тăвасси җинчен, юлашки кунсенче Христос Чиркёвён шăпи епле пуласси җинчен каласа панă. Апокалипсис кёнекен авторё – Иоанн Турсăмахҗа апостол, вăлах Евангелисенчен пёрин тата апостолсен виҗё Ҷырăвён авторё. I ёмёр вёҗёнче, христиансене пусмёрланă тапхърта, Иоана ытти хăш-пёр ёненекенсемпе пёрле Патмос утравё җине ярасҗё. Ҷаванта а́на Турă, кура́ну кăтартса, малашне мён пулассине уҗса панă: Христос Чиркёвё, вăхăтлăха җёмёрсе тăкнă пулин те, Турă пулăшнипе тата Путек Юнёпе тёттёмлех вайёсене җёнтермелле, вара җак тёнчене «җёнё тўпепе җёнё җёр» текен лайăхрах та ёмёрлех тёнче ылмаштармалла. Хайне мён кура́ннине Иоанн йăлтах җырса хунă, тем тери йывёр саманара та ёненекенсем «Апокалипсиса» вуласа тёреклех илесҗё.

Ҷёнё Халала авалхи грек җёлхипе җырнă, а́на алă вёҗҗён нумай-нумай хутчен җыра-җыра илнё. Ҷак сăлтава пула грекла җырнă Ҷёнё Халалăн тёрлёрен ал җырăвёсем пёр-пёринчен уйёралса тараҗё. Ҷапах та уйрăмлăхсенчен җылайăшё тёп шухăша улаштармасҗё, авалхи ытти ал җырусемпе танлаштарсан, Ҷёнё Халал тексчёсем пёр-пёринчен ытлах уйёралса тăмасҗё.

Ҷавашла куҗарăвăн тексчё вырăсла Синод куҗарăвён тексчё җинче никёсленет. Ҷёнё Халалăн чи авалхи ал җырăвёсем хăш-пёр тёлте Синод куҗарăвёнчен урăхлах. Кунашкал җухне вулакансем текстсем хушшинчи уйрăмлăхсене сноскăра тупма пултараҗё.

Ҷёнё Халал куҗарăвёнче вулакана пулăшма сыпăксене пёчёкрех пайсем җине уйёрнă, вёсене ят панă. Ҷак ятсем айёнче, скобкăра, ытти Евангелисенче тёл пулакан пёрешкелтерех вырăнсене кăтартнă. Унсёр пуҗне, сноскăсенче хăш-пёр йывёртарлах сăмахсене а́нлантарса панă.

Кёнеке вёҗёнче Җёнё Халал куҗаравёнче тёл пулукан, аңлантарма тивёҗлө хаш-пёр чи кирлө сәмахсемпе сәмах җаваранашёсене аңлантарса панә глоссарий пур. Кунта җакна асархаттармалла: вәхәт иртнөҗсемён хаш-пёр сәмахсен пёлтерешё улшәннә, словарьте вёсен Җёнё Халала җырна вәхәтри пёлтерешне илсе панә. Кёнеке вёҗёнче җавнашкалах Җёнё Халал вәхәтөнчи Палестинапа Җывәх Хёвел тухәҗ карттисене тата Библири ёҗ-пуҗсем пулса иртнө вырәнсен сән үкерчөкөсене илсе панә.

Лайәх пахаләхлә куҗару туса җитерме тата оригинал-текст шухәшне төрөс паләртма куҗару темиҗе төрөслев витёр тухать. Библи текстне нумай чөлхене куҗарнә май төрөслев меслечёсем җирөпленсе җитнө ёнтө. Грекла текста аңлантарнә чухне җавашла куҗару (Библи куҗаравён институтчөн ытти кәларәмөсем пекех) пөтөм төнчере йышәннә стандартта пәхәнать. Хаш-пёр вырәнәта, текста темиҗе төрлө те аңлантарни тёл пулнә чухне, пёр вариантне кәна суйласа илнө.

Җөнё Халала икө пин җула яхән ёлөкрех җырна. Җав вәхәтранпа аңа төнчери йышлә тата вак җөршер халәх чөлхине куҗарнә; Библие куҗарнә чөлхесен шутөнче җаваш чөлхи те пур. Сәваплә Җырнине җавашла куҗарнин историйё самаях аңлә. Җавашла куҗарнә христианләх кёнекисем 1800-мөш җултан пичетленсе тухма пуҗлаҗҗө, җавашла тәватә Евангели вара 1820-мөш җулта Хусанта кун җути курать. Кивө җаваш җыруләхө анчахрах йөркеленме тытәннә пирки ку куҗарусенче нумай җитменлөх тупма пулать ёнтө, анчах та җакна манар мар: малтанхи җавашла Евангелие мөн пур җаваш прихучёсене салатнә, ерипен пулин те, Библин төп аңлавөсем йөркеленме пуҗланә, җаваш чөлхи чиркү чөлхи те пулас җул җине тәнә. Хальхи вәхәтра җак Евангели кивө җаваш җыруләхөн паләкө шутланать.

XIX ёмөр вёҗёнче җөнө җаваш җыруләхө җусланса каять. Аңа пуҗарса яраканө – җутта кәлараканәмәр Иван Яковлевич Яковлев (1848-1930 җҗ.). Вәл 1873-1890-мөш җулсенче Евангелин уйрәм кёнекисене җавашла куҗарса пичетлет. 1890-мөш җулта вара тәватә Евангели кун җути курать. Тулли Җөнө Халал 1911-мөш җулта Чөмпөрте «Пирөн Туррәмәр Иисус Христос хунә сәмах» ятпа пичетленсе тухать. Җапла майпа, Иван Яковлевич Яковлев пархатарне пула, җавашсем Турә Сәмахне тәван чөлхепе вулама пуҗлаҗҗө.

1872-1917-мөш җулсенче җавашла тухнә христианләх кёнекисен шучө 439 кёнекене җитет, җаваш чөлхи чиркү чөлхи те пулса каять. Хальхи вәхәтра Шупашкар тата Җаваш епархийёнчи чиркүсенчен ытларәхәшёнче көлөсене җавашла ирттерөҗҗө.

Библие җавашла куҗарас ёҗ XX ёмөр вёҗснелле җөнөрен вай илет. Ку ёҗре Библи куҗаравён институтчөн тўпи питө пыҗк. Паянхи кунччен Библи куҗаравён институтчө, репринтлә кәларәмөсене шута илмесен, Сәваплә Җырини җак җөнө куҗаравөсене җавашла пичетлесе кәларнә: «Лука пёлтернө Ырә Хыпар» (1999 җ.), «Ырә Хыпар» (2001 җ.), «Ача-пәча Библийө» (2006 җ.) тата ытт. те.

Җак җөнө куҗарәва эфир халиччен пичетленсе тухнә ытти куҗарусенчен чапләрах тесшён мар. Каләпәр, И. Я. Яковлев куҗарәвне пурте аван пөлөҗҗө, тивөҗлө хак парәҗҗө, унпа чиркүсенче уә кураҗҗө. Сирён аләри җак кёнекене вара ятарласа килте вулама хатёрленө; эфир паянхи вулакәна Библире пытарәннә пахаран та паха пуянләхпа хальхи литература чөлхипе паллашма майсем туса парас терөмөр.

Библи куҗаравён институтчө Җөнө Халалән җавашла куҗаравөпе чылай җул хушши ёҗленө куҗаруҗәпа редакторсене тата җак текста пичетлесе кәларма пуләшакансене пурне те чун-чөререн тав тәвать.

### Библи куҗаравён институтчөне ёҗлекенсем

#### *Иисус Христосән йәх тымарө* (Лк. 3:23-38)

1 Авраампа Давид йәхөнчен җуралнә Иисус Христосән йәх-несёл тымарө. 2 Авраам ачи Исаак пулнә; Исаак ачи – Иаков; Иаков ачисем Иудәпа унән пөртәванөсем пулнә; 3 Иуда ачисем – Фареспа Зара, вёсен амәшө Фамарь пулнә. Фарес ачи – Есром, Есром ачи Арам пулнә; 4 Арам ачи – Аминадав; Аминадав ачи – Наассон; Наассон ачи Салмон пулнә. 5 Салмон ачи – Вооз, унән амәшө Рахава пулнә. Вооз Овид ашшө пулнә, Овид амәшө Руфь пулнә. Овид ачи Иессей пулнә; 6 Иессей ачи Давид патша пулнә; Давид ачи – Соломон, Соломон амәшө малтан Урия арәмө пулнә; 7 Соломон ачи –

Ровоам, Ровоам ачи – Авия, Авия ачи Аса пулнә; 8 Аса ачи – Иосафат, Иосафат ачи – Иорам, Иорам ачи Озия пулнә; 9 Озия ачи – Иоафам, Иоафам ачи – Ахаз, Ахаз ачи Езекия пулнә. 10 Езекия ачи – Манассия, Манассия ачи – Амон, Амон ачи Иосия пулнә; 11 Иосия ачи – Иоаким; Израиль халәхне Вавилона куҗарса каяс умөн Иоакимран Иехонияпа унән пөртәванөсем җуралнә.

12 Вавилона куҗарса кайнә хыҗҗән Иехонияран Салафииль җуралнә; Салафииль ачи Зоровавель пулнә; 13 Зоровавель ачи – Авиуд, Авиуд ачи – Елиаким, Елиаким ачи Азор пулнә; 14 Азортан Садок җуралнә; Садок ачи – Ахим, Ахим ачи Елиуд пулнә; 15 Елиудран Елеазар җуралнә; Елеазар ачи – Матфан,

Матфан ачи Иаков пулнă; <sup>16</sup> Иаковран Мариян упăшки Иосиф суралнă, Мария вара Христос теекен Иисуса суратнă.

<sup>17</sup> Сапла вара Авраамран пусласа Давида ситиччен пурĕ вун таватă сыпăк. Давидран пусласа Вавилона кусарса кайиччен те вун таватă сыпăк. Вавилона кушннчен пусласа Христос сураличчен те вун таватă сыпăк.

*Иисус Христос сурални*  
(Лк. 2:1-7)

<sup>18</sup> Иисус Христос сурални вара акă сапла пулса иртнĕ: Иисус Амăшне, Марияна, Иосиф валли сурасан, вĕсем пĕрле пурăнма пусличченех, Святой Сывлăш хавачĕпе Мариян сие юлнă. <sup>19</sup> Унăн пулас упăшки Иосиф тўрĕ пурăнакан сын пулнă. Вăл, Мариян ятне ярас мар тесе, сас-хура калармасăр Ача пăрахма шут тытнă. <sup>20</sup> Анчах та вăл сапла шухăшласанах ача тĕлĕкре Хуца Туррăмăрăн ангелĕ курăннă. «Давид патша йăхĕнчи Иосиф, – тенĕ Турă ангелĕ, – эсĕ арăмна, Марияна, ху патна илме ан хăра, Вăл Святой Сывлăш хавачĕпе йывăр сын пулнă. <sup>21</sup> Вăл Ывăл Ача суратĕ, эсĕ çав Ачана Иисус ятлă хурăн, мĕншĕн тесен Вăл Хайĕн халăхне сылăхĕсенчен çалĕ». <sup>22</sup> Çак ёссем Хуца Турă пророк урлă калани пурнăçланмашкăн пулса иртнĕ, пророк сапла каланă пулнă: <sup>23</sup> «Акă Хĕр йывăр сын пулса Ывăл Ача суратĕ, Ача Еммануил ятлă хурĕç». Еммануил тени «Турă пирĕнпе» тенине пĕлтерет. <sup>24</sup> Иосиф ыйхăран вăраннă. Унтан вăл, Хуца Туррăмăрăн ангелĕ хушнă пекех, арăмне хай патне илнĕ. <sup>25</sup> Анчах вăл Марияпа сывăрман. Пурăна-киле Мария Хайĕн пĕртен-пĕр Ывăлне суратнă. Иосиф Ача Иисус ятлă хунă.

### Ăсчахсем пуçсапма пыни

**2** Ирод патша вăхăтĕнче, Иудейăри Вифлеем хулинче Иисус суралсан, хĕвел тухăçĕнчи асчахсем Иерусалима пынă та халăхран сапла ыйтнă: <sup>2</sup> «Иудейсен Патши пулма суралнă Ача аста-ши? Ёнтĕ эпир хĕвел тухăçĕнче Унăн çалтăрне куртăмăр та Ача пуçсапма килтĕмĕр». <sup>3</sup> Çакна илтсен Ирод патша та, пĕтĕм Иерусалим сыннисем те аптăраса ўкнĕ. <sup>4</sup> Вара Ирод аслă священниксене, халăха Моисей саккунне вĕрентекенсене пурне те пухнă та: «Христосан аста суралмалла?» – тесе тĕпчесе ыйтнă. <sup>5</sup> «Иудейăри Вифлеем хулинче, – тенĕ ача вĕсем, – мĕншĕн тесен Турă пророка сапла сыртарнă: <sup>6</sup> „Эсĕ те, Вифлеем, Иуда çĕрĕ, Иудан аслă хулисенчен нимĕнпе те кая мар: мĕншĕн тесен санан сыннусенчен Çулпусĕ тухĕ, Вăл Манан халăхн, Израиль халăхн, Кĕтўси пулĕ“».

<sup>7</sup> Вара Ирод асчахсене варттан чĕнсе илтерсе вĕсенчен çав çалтăр курăннă тĕрĕс вăхăта ыйтса пĕлнĕ. <sup>8</sup> «Кайăр та пĕчĕк Ача çинчен тĕплĕн тĕпчесе ыйтса пĕлĕр. Ача тупсан вара мана килсе калăр, эпĕ те кайса пуçсапам Ача», – тенĕ Ирод вĕсене Вифлеем хулине кайма хушса. <sup>9</sup> Патша хушнине итлесе асчахсем кайнă. Çул çинче каллех

хайхи хĕвел тухăçĕнче асăрханă çалтăр курăннă. Çав çалтăр вĕсем умĕнче куçса пынă-пынă та, пĕчĕк Ача тĕлне çитсен, тăпах чарăннă. <sup>10</sup> Çалтăра курсан вĕсем питĕ саванса-хĕпĕртесе кайнă. <sup>11</sup> Вара пўрте кĕнĕ те пĕчĕк Ачапа Унăн Амăшне Марияна курнă. Вĕсем Ачана чĕркуçленсех пуçсапнă, унтан хутаçĕсенчен каларса Ача ылтан, ладан, смирна парнеленĕ. <sup>12</sup> Каярахпа Турă вĕсене тĕлĕк катартса Ирод патне тавăрăнма юраманин çинчен пĕлтернĕ. Вара асчахсем хайсен çĕрне урăх сулла тавăрăннă.

### Египета тарни

<sup>13</sup> Асчахсем кайсан Хуца Туррăмăрăн ангелĕ Иосифа тĕлĕкре курăнса сапла каланă: «Тăр та пĕчĕк Ачапа Амăшне илсе Египет çĕр-шывне тар. Эпĕ систериччен çавантах пурăн, мĕншĕн тесен Ирод пĕчĕк Ачана шыраса тупса вĕлерттересшĕн». <sup>14</sup> Иосиф тăнă та пĕчĕк Ачапа Унăн Амăшне илсе çĕр варринчех Египета тухса кайнă; <sup>15</sup> вара Ирод виличченех унта пурăннă. Сапла Хуца Турă пророк урлă: «Ывăлăма Эпĕ Египетран чĕнсе илтĕм», – тесе калани пурнăçланнă.

### Ирод пĕчĕк ачасене вĕлерттерни

<sup>16</sup> Асчахсем хайне улталанине аяланса илсен Ирод пит силленсе кайнă. Вара вăл, асчахсенчен тĕпчесе пĕлнĕ вăхăт тăрăх, Вифлеемпа унăн таврашĕнче суралнă иккĕри тата икĕ султан кĕçĕнрех пĕчĕк ачасене пурне те вĕлерсе тухма хушнă. <sup>17</sup> Сапла майпа Турă Иеремия пророк урлă калани пурнăçланнă. Вăл сапла каланă пулнă: <sup>18</sup> «Рама хулинче сасăпах макăрни, хыттăн ўлени, татăлса йĕни илтĕнет. Ку вăл ачисем сукран лăпланаймасăр йĕрекен Рахиль сасси».

### Египетран Назарета тавăрăнни

<sup>19</sup> Ирод вилсен вара Египетра Хуца Туррăмăрăн ангелĕ Иосифа тĕлĕкре курăннă та <sup>20</sup> сапла каланă: «Ача чунне шыракансем вилчĕç ёнтĕ, çаванпа тăр та, Ачапа Амăшне илсе, Израиль çĕрне кай». <sup>21</sup> Иосиф тăнă та, Ачапа Амăшне илсе, Израиль çĕрне тавăрăннă. <sup>22</sup> Анчах та Иудейăра Ирод ывăлĕ Архелай ашшĕ вырăнĕнче патшара ларнине пĕлсен Иосиф унта тавăрăнма шикленнĕ. Вара, Турă хайне тĕлĕкре пĕлтернине итлесе, Галилейăна кайнă. <sup>23</sup> Унта вăл хайĕн сĕмийпе Назарет ятлă хулара пурăнма пусланă. Сапла Турă пророксем урлă: «Турă Суйласа илнине Назорей тейĕç», – тесе калани пурнăçланнă.

*Шыва кĕртекен Иоанн ўкĕтлесе вĕрентни*  
(Мк. 1:1-8; Лк. 3:1-9, 15-17; Ин. 1:19-28)

**3** Çав кунсенче Шыва кĕртекен Иоанн халăх хушшине тухнă, вăл Иудея пуш хирĕнче ўкĕтлесе вĕрентнĕ. <sup>2</sup> «Сўлти Патшалăх сывхарчĕ ёнтĕ, çаванпа та ўкĕнĕр», – тенĕ вăл сынсене. <sup>3</sup> Исаия пророках ун çинчен сапла каланă пулнă:

«Пуш хирте чёнекенён сасси илтёнет: „Хусамәр валли сул хатёрлёр, Вәл утас сулсене түрлетёр!“»  
 4 Сүрессе Иоанн төве сәмөнчен тунә тумтир тәхәнса, пилёкне чён писиххи сыхса сүренё. Сиессе вәл хёрлө шәрчәк тата хәвәлсенче тупкаланә пыл сисе пурәннә. 5 Ун патне Иерусалиман, пётём Иудейәран тата Иордан шывё таврашёнчен сынсем пырсах тәнә. 6 Иоанн вёсене сәлхәсенчен үкёнтөрсө Иорданра шыва кёртнө.

7 Фарисейсемпе саддукейсенчен чылайәшә хай патне шыва кёме пынине асәрхасан Иоанн вёсене сәпла каланә: «Эй, сәлен сурисем! Ситес сәлөрен тарса хәтәлма кам вёрентрё сире?» 8 Эппин хәвәр сәлхәран үкөннине тивёслө ёсөпе сәрөплөтсөх тәрәр. 9 „Пирён мән асатте – Авраам!“ – текен шухәшпа киленсе ан пурәнәр. Калатәп сире: Турә сәк чулсенчен те Авраам ачисем тума пултарат. 10 Акә пуртә та йывәс тымарё сүмөнчөх ыртат. Ырә сәмөс кўмен кирек епле йывәса та касса вута пәрахасә. 11 Эпё сире үкёнтөрсө шыва төне кёртетөп. Анчах та ман хысәән Килекенни манран хәватләрах, эпё Унән пушмакне хывма та тивёслө мар. Вәл сире Святой Сывләшпа тата вутпа төне кёртө. 12 Көресө те Унән Хәйён аллинчөх. Вәл йөтемөнчи туллине сәвәрсә тасатө те әна Хәйён кёлөтне пухса хурё, арпи-уләмне вара сүнми вутра сунтарса ярё».

*Иисуса шыва кёртни*

(Мк. 1:9-11; Лк. 3:21-22)

13 Сәвән чухне, Хәйне Иоанн шыва кёрттөр тесе, Иисус Галилейәран Иордан хёррине пынә.

14 «Санән мана шыва кёртмөлле, Эсө вара Ху ман патәма килтөн-и?» – тесе хирёслөнө малтанах Иоанн. 15 Анчах та Иисус әна хуравласа каланә: «Сәпла пулмалла та, Турә хушнине йәлтах пирён сәпла пурнәсәлмалла». Иоанн вара шыва кёртмө килөшнө. 16 Иоанн шыва кёртнө хысәәнах Иисус сәрана тухнә. Акә ёнтө Ун төлөнчө түөпе усәлса кайнә та, Иоанн Турә Сывләшө Иисус сине кәвакарчән пек курәнса аннине асәрханә. 17 Акә, түперен сәпла сасә илтөнсе кайнә: «Сәкә Манән савнә Ывәләм, Манән ырә кәмәләм Унра».

*Иисуса шуйттан илөртсө төрөслөни*

(Мк. 1:12-13; Лк. 4:1-13)

4 Сәвән хысәән Сывләш Иисуса шуйттан илөртөвөпе төрөслөме пуш хире ертсө кайнә.  
 2 Унта Иисус хөрөх кун та хөрөх қас типө тытнә, юлашқинчен Унән сиесси қилнө. 3 Хайхи шуйттан, илөртсө төрөслөкөн, Ун патне пынә та сәпла каланә: «Эсө Турә Ывәлә пулсан сәк чулсене сәкәр пулма хуш». 4 «Сәринчө сәпла каланә, – тавәрнә әна Иисус, – сын сәкәрпа қәна пурәнмасть, Турә сәварёнчен тухақан кашни сәмапах пурәнать». 5 Унтан шуйттан Әна Иерусалима илсө кайнә та Турә Сурчө тәррине тәратса 6 сәпла каланә: «Эсө Турә Ывәлә пулсан сәкәнтан сик. Сәринчө каланә вөт-ха: „Турә Хәйён ангелөсене Сана упрама хушө, урупа чултан тәқәнасан вөсем Сана алә сәнчө

сөклөсө сүрөсө“». 7 Иисус әна сәпла тавәрнә: «„Хәвән Хуса Турруна илөртсө ан төрөслө“, – тесе те сәринә вөт». 8 Унтан шуйттан Иисуса питө сүллө ту сине илсө кайнә та Әна төнчөри мөн пур патшаләхсене, вөсен чапне-илемне қәтартнә. 9 «Эсө мана чөрқуслөнсө пуссәпсан сәксене йәлтах Сана паратәп», – тенө Әна шуйттан. 10 Вара Иисус әна сәпла хуравланә: «Кай Ман патәман, шуйттан! Сәринчө: „Хуса Турруна қәна пуссәп, пөр Уншән анчах ёслөсө тәр“, – тенө вөт». 11 Вара шуйттан Иисус патөнчен кайнә, сәвәнтах ангелсөм пынә та Уншән ёслөсө тәма тытәннә.

*Иисус Галилейәра вөрентмө пуслани*

(Мк. 1:14-15; Лк. 4:14-15)

12 Иоана тытса хупнине илтсөн Иисус Галилея сөрне кайнә. 13 Вәл Завулонпа Неффалим тәрәхне, тинөс хөрринчи Капернаум хулине, Назаретран пурәнма куснә. 14 Сәк ёсә Исаия пророк сәмахөсем пурнәсәлманма пулса иртнө. Вәл сәпла каланә пулнә: 15 «Тинөс еннөлле ыртөкөн сул сәнчи, Иордан лөш енчи Завулонпа Неффалим сөрө, чән Турра пөлмен Галилея! 16 Сәвәнта төттөмрө пурәннә халәх хәватлә сүтә курчө! Вилөм сөрөнчө, вилөм төттөмлөхөнчө пурәнөкөнсөшөн сүтә қилчө». 17 Сәвәнтан вара Иисус үкөтлөсө вөрентмө пусланә. «Сүлти Патшаләх сәвхарчө ёнтө, сәвәнпа та үкөнөр!» – тесе вөрентнө Вәл.

*Иисусән малтанхи вөрөнөкөнөсем*

(Мк. 1:16-20; Лк. 5:1-11)

18 Пөррөхинчө Иисус Галилея тинөсө хөрриөпө иртсө пынә. Сәвән чухне Вәл тинөсө сөреке-тетел пәрахөкөн икө пөртәвана – Петр текен Симонпа унән шәллөне Андрея – курнә. Вөсем пулсәсөм пулнә. 19 Иисус вөсене сәпла каланә: «Ман хысәән пыракансөм пуләр, Эпө сире этөм чүнөсене тытөкөнсөм тәвәп». 20 Вөсем вара сәв сәмантрах сөреке-тетелөсене хәварса Ун хысәән кайнә. 21 Пырсан-пырсан Вәл тата икө пөртәвана – Иаковпа унән шәллөне Иоана – курнә. Вөсем Зөведөй ывәлөсөм пулнә, ашшөпө пөрлө қимө сәнчө сөреке-тетелөсене юсаса тәнә, Иисус вөсене те Хәйөпө пөрлө чөннө. 22 Вөсем вара сәв сәмантрах қимнине хәварнә та, ашшөнчен уйәрәлса, Иисус хысәән кайнә.

*Иисус Галилейәра вөрентни тата сәватни*

(Лк. 6:17-19)

23 Иисус пөтөм Галилея сөрө тәрәх сүренө. Вәл унти синагогәсенчө вөрентнө, Сүлти Патшаләх сәнчен Ырә Хыпар пөлтернө, халәха төрлө чир-чөртөн, халсәрләхрән сәватнә. 24 Сәвәнпа пөтөм Сири сөрөнчө Ун сәнчен хыпар сәрәлнә. Ун патне мөн пур халсәр пулнисене, чир-чөрлисене, тытамақлисене, усал ернисене, уйәх сәпнисене тата паралич сәпнисене илө-илө пынә. Иисус вөсене сәватнә. 25 Унән хысөнчен Галилейәран, Вунхула сөрөнчен, Иерусалиман, Иудейәран, Иордан лөш енчи сөрсөнчен қилнө төмөн чухлө халәх сүренө.

*Ту җинче вѣрентни. Телейлѣх пил-хушăвѣсем*  
(Лк. 6:20-23)

5 Иисус, халăх йышлăн пухăннини курсан, ту җине улăхнă. Вăл ларсан, вѣренекенѣсем Ун патне пуштарăннă. <sup>2</sup> Иисус вѣсене җапла каласа вѣрентме пушланă: <sup>3</sup> «Чун-чѣм кѣлмѣҗисем телейлѣ, вѣсене Җўлти Патшалăх пулѣ. <sup>4</sup> Йѣрекенсем телейлѣ, вѣсене лăпланѣҗ. <sup>5</sup> Йăваш камăллисем телейлѣ, вѣсене җѣр тивѣ. <sup>6</sup> Тўрелѣхе выҗăхса җитнѣ пек, аш хыпса җитнѣ пек шыракансем телейлѣ: вѣсем тăранѣҗ. <sup>7</sup> Хѣрхенме пѣлекенсем телейлѣ, вѣсене те хѣрхенѣҗ. <sup>8</sup> Таса чунлисем телейлѣ, вѣсем Турра курѣҗ. <sup>9</sup> Килѣшў кўрекенсем телейлѣ, вѣсене Турă ывăлѣсем тейѣҗ. <sup>10</sup> Тўрелѣхшѣн хѣсѣрленине тўсекенсем телейлѣ, вѣсене Җўлти Патшалăх пулѣ. <sup>11</sup> Сире Ман пирки хурласан, хѣсѣрлесен, сăлтавсăраха тѣрлѣ сăлтав тупса усал сăмахпа хăртсан, эсир телейлѣ. <sup>12</sup> Ёлѣк пурăннă пророксене те җавнашкалах хѣсѣрленѣ. Җаванпа та саванса хѣпѣртѣр: тўпере сире пысăк сăвап пулѣ».

*Тѣнче тăварѣпе тѣнче җути*

(Мк. 9:50; Лк. 14:34-35)

<sup>13</sup> «Эсир – тѣнче тăварѣ. Тăвар хай хăватне җухатсан, епле апа тăварлă тăван? Вăл ѣнтѣ нима юрăхсăр, апа җын ури айѣнче таптанма кăна кăларса тăкмалла. <sup>14</sup> Эсир – тѣнче җути. Ту җинче ларакан хула курăнмасăр юлмѣ. <sup>15</sup> Җутаткăҗа та җутсан чўлмекпе хупламаҗҗѣ; пўртрисене пурне те җутă пултăр тесе апа җутаткăҗ лартмалли җине вырнаҗтарасҗѣ. <sup>16</sup> Җапла сирѣн җуттăр та җынсем хушшинче җутаттăр, вѣсем, сирѣн ыра ѣсѣрсене курса, Җўлти Аҗара мухтаччăр».

### Христос тата саккун

<sup>17</sup> «Эпѣ пророксен сăмахѣсене е Моисей саккунне пăсма килнѣ тесе ан шухăшлăр. Эпѣ пăсма килмен, туса җитерме килнѣ. <sup>18</sup> Чан калатăп сире: җѣрпе пѣлѣт пѣтиччен, җырнинче калани пѣтѣмпех пурнаҗсланиччен саккунри пѣр сас палли те, пѣр йѣр те пѣтмѣ. <sup>19</sup> Кам җак ансат пил-хушусенчен пѣрне те пулин пăсать, җынсене те җаплах тума вѣрентет, җавна Җўлти Патшалăхра кѣҗѣнни тейѣҗ. Кам пил-хушусене пурнаҗслать, җынсене те җаплах тума вѣрентет, җавна Җўлти Патшалăхра асли тейѣҗ. <sup>20</sup> Калатăп сире: сирѣн тўрелѣхѣр фарисейсемпе саккун вѣрентўҗисен тўрелѣхѣнчен тѣрѣсрех пулмасан, эсир Җўлти Патшалăха кѣреймѣр».

### Җилѣ җинчен

<sup>21</sup> «„Ан вѣлер, җынна вѣлерекен суда тивѣслѣ“, – тесе авалах каланине эсир илтнѣ. <sup>22</sup> Эпѣ вара сире калатăп: хай тăванне сăлтавсăр җилленекен кашни җынах суда тивѣслѣ. Кам хай тăванне „ухмах“ тет, җав синедрион судне тивѣслѣ. Кам хай тăванне „ирсѣр“ тет, җав тамăк вутне тивѣслѣ. <sup>23</sup> Җапла вара, эсѣ Турра парне кўмелли вырăна пырсан, тăвану сана кўреннини аса илсен, <sup>24</sup> парнўне унтах, парне вырăнѣ умѣнчех, хурса хăвар та тăванупа кайса

сураҗ. Вара тин тавăрăнса парнўне кўр. <sup>25</sup> Хупа судлашас текенпе җул җинчех сураҗ. Ахальлѣн вăл сана судья аллине парѣ, судья сана тѣрмене хуптарма хуралҗă аллине парѣ. <sup>26</sup> Чан калатăп сана: юлашки пусна парса хăвармасăр та унтан тухайман».

### Мăшăра улталани тата уйăрăлни җинчен

<sup>27</sup> «„Мăшăрна ан ултала“, – тесе авалах каланине эсир илтнѣ ѣнтѣ. <sup>28</sup> Эпѣ вара сире калатăп: хѣрарам җине асканнан пăхакан кашни җын хайѣн чунѣнче мăшăрне улталать. <sup>29</sup> Сана сылтăм кусу җылăх тума илѣртет пулсан, апа чавса кăлар та ывăтса яр. Мѣншѣн тесен ўт-пѣвѣн пѣр пайне пѣтерни саншан пѣтѣм ўт-пѣве тамăка пăрахнинчен лайăхрах. <sup>30</sup> Сана сылтăм аллу җылăх тума илѣртет пулсан, апа кас та ывăтса яр. Мѣншѣн тесен ўт-пѣвѣн пѣр пайне пѣтерни саншан пѣтѣм ўт-пѣве тамăка пăрахнинчен лайăхрах.

<sup>31</sup> „Кам хай арăмне уйăрса ярать, җаван арăмне уйăралу хучѣ памалла“, – тенѣ тата авалах. <sup>32</sup> Эпѣ вара сире калатăп: кам хай арăмне аскан ѣҗпе айăпа кѣмен җѣртех уйăрса ярать, җав апа мăшăра улталас җул җине тăратать. Уйăрăлнă хѣрарăма качча илни те мăшăра улталаниех пулать».

*Тупа тăвасси җинчен*

(Мф. 19:9; Мк. 10:11-12; Лк. 16:18)

<sup>33</sup> «Тата эсир авалах каланă җак сăмахсене те илтнѣ ѣнтѣ: „Тупа тунинчен ан ирт, Хуҗа Турă умѣнче тупа тунине пурнаҗсла“. <sup>34</sup> Эпѣ вара сире калатăп: нимѣн ячѣпе те тупа ан ту. Пѣлѣтпе те тупа ан ту, вăл Туррăн престолѣ. <sup>35</sup> Җѣрпе те тупа ан ту, вăл Турă ури айѣн кантармалăхѣ. Иерусалимпа та тупа ан ту, вăл аслă Патша хули. <sup>36</sup> Пусупа та тупа ан ту, эсѣ пѣр җўҗ пѣрчин тѣсне те улăштарма пултараймастăн. <sup>37</sup> Сирѣн мѣн калани те җакă җѣҗ пултăр: „җапла, җапла“; „җук, җук“. Җак сăмахсенчен ытлашшине вара шуйттан калаттарать».

*Усала усалпа ан тавăр*

(Лк. 6:29-30)

<sup>38</sup> «„Кушшан – куш, шăлшан – шăл“, – тенине эсир илтнѣ ѣнтѣ. <sup>39</sup> Эпѣ вара сире калатăп: усала усалпа ан тавăр. Хăвна сылтăм енчен җупса яракана тепѣр енне җавăрса пар. <sup>40</sup> Кам санпа судлашса кѣпўне туртса илесшѣн, апа җиелти тумтирне те пар. <sup>41</sup> Кам сана хайпе пѣрле пѣр җухрăм уттарать, унпа пѣрле иккѣ кай. <sup>42</sup> Хăвантан ыйтакана пар, кивҗен илес текенрен ан пăрăн».

*Тăшманăрсене юратăр*

(Лк. 6:27-28, 32-36)

<sup>43</sup> «„Хăвна җывăх җыннуна юрат, тăшманна кураймасăр тăр“, – тенине эсир илтнѣ ѣнтѣ. <sup>44</sup> Эпѣ вара сире калатăп: тăшманăрсене юратăр, хăвăра ылханакансене ыра сунăр, хăвăра курайман җынсене ыра тавăр, хăвăра кўрентерекен тата хѣсѣрлекен җынсемшѣн кѣлтăвăр. <sup>45</sup> Вара эсир Җўлти Аҗаран ачисем пулăр. Вăл Хайѣн хѣвелне усаллисем җине те, ыррисем җине те пăхтарать».



сумәрне тўрө пурәнакансем сине те, тўрө мар пурәнакансем сине те ситарать. <sup>46</sup> Хәвәра савакансене кәна юрататәр пулсан, эсир сәвапа тивәсслә-и-ха? Налук пухакансем те саплах тумассә-им? <sup>47</sup> Хәвәр тәванәрсене анчах саламлатәр пулсан, эсир кирлинчен ытла мөнөх тәватәр? Урәх халәх сьиннисем те саплах тумассә-им? <sup>48</sup> Сапла вара, Сўлти Асәр епле паха, эсир те сапла паха пуләр».

### Чухәнсене пулшасси сьинчен

**6** «Асәрханәр, чухәнсене пулшас есе сьинна кәтарташән ан тәвәр, унсәрән сире Сўлти Асәртан сәвап пулмә. <sup>2</sup> Хәйсене сьинсем мухтаччәр тесе, икә питлисем синагогәсемпе урамсенче шәв-шав кәларса чухәнсене пулшанси тәвассә. Ёнтә эсә вәсем пек ан пул. Чән калатәп сире: илнә мухтәвә вәсен кунти пурәнәсра кәна. <sup>3</sup> Эсә вара чухәнсене пулшанине ан паләрт: сылтәм аллу мән тунине сулахайи ан пәлтәр. Вара вәрттән тунине те куракан Асу сана уссәнах тәвәрсә парә».

#### Кәлтәвасси сьинчен

(Лк. 11:2-4)

<sup>5</sup> «Турра кәлтунә чухне те икә питлә сьинсем пек ан пул. Пурте курччәр тесе, вәсем синагогәсенче, урам тәваткаләсенче тәрсә кәлтума юратассә. Чән калатәп сире: илнә мухтәвә вәсен кунти пурәнәсра кәна. <sup>6</sup> Эсә вара кәлтунә чухне шалти пүлөме кәр те, аләкна хупса, курәнми Асуна кәлту. Вара вәрттән тунине те куракан Асу сана уссәнах тәвәрсә парә. <sup>7</sup> Кәлтунә чухне тата урәх халәх сьиннисем пек ытлашши ан калас. Вәсем вәрәм кәлле туррисем илтәс тесе шухәшлассә. <sup>8</sup> Сапла вара, вәсем пек ан кәлтәвәр, мәншән тесен сире мән кирлине Асәр эсир Унран ыйтиччене пәлсе тәрәтә. <sup>9</sup> Эсир сапла кәлтәвәр: „Эй, Сўлти Аттемер! Санән яту хисеплентәр; <sup>10</sup> Санән Патшаләху килтәр; Санән ирәкү сәр сьинче те сўлти пекех пултәр. <sup>11</sup> Паян пурәнмаләх сәкәр пар пире. <sup>12</sup> Эпир хамәра парәмлә пулнисене қасарнә пек, пирән парәмсене қасар пире. <sup>13</sup> Сыләха ан кәрт пире, усалтан хәтар пире. Патшаләх та, хәват та, асләләх та ёмәрех Санән. Аминь“ . <sup>14</sup> Эсир сьин айәпәсене қасарсан, Сўлти Асәр та сире қасарә. <sup>15</sup> Эсир сьин айәпәсене қасармасан, Сўлти Асәр та сирән сьиләхәрсене қасармә».

### Типә тытасси сьинчен

<sup>16</sup> «Типә тытнә чухне те икә питлә сьинсем пек салхуллә ан сўрәр. Вәсем хәйсем типә тытнине сьинсене кәтарташән кулянаслә сән-питпе сўрессә. Чән калатәп сире: илнә мухтәвә вәсен кунти пурәнәсра кәна. <sup>17</sup> Эсә вара типә тытнә чухне сўс-пүсна тураса тирпейле те пит-кусна су. <sup>18</sup> Сакна эсә ху типә тытнине сьинсене паләртас мар тесе, курәнми Асу анчах пәлсе тәтәр тесе ту. Вара вәрттән тунине те куракан Асу сана уссәнах тәвәрсә парә».

### Тўпери пурләх сьинчен

(Лк. 12:33-34)

<sup>19</sup> «Сәр сьинче хәвәр валли мул ан пухәр: кунта кәве те сьет, тутәхса та пәтет, вәрәсем те сәмәрсе кәрсә вәрлассә. <sup>20</sup> Эсир хәвәр валли мул тўпере пухәр. Унта кәве те сьимест, тутәхса та пәтмест, вәрәсем те сәмәрсе кәрсә вәрламассә. <sup>21</sup> Мәншән тесен пурләхәр әста, чун-чәрәр те сәвантах пулә».

#### Кус – ўт-пў сьутаткәсә

(Лк. 11:34-36; 16:13)

<sup>22</sup> «Кус – ўт-пў сьутаткәсә. Сәванпа ёнтә санән кусу таса пулсан, пәтәм ўт-пәвү те сьутә пулә. <sup>23</sup> Кусу таса мар пулсан, пәтәм ўт-пәвү те тәксәм пулә. Сапла вара, санән әшунти сьутту та тәттәм пулсан, чән тәттәмү еплерех-ши?

<sup>24</sup> Никам та харәсах икә хуса тарси пулаймасть, мәншән тесен вәл пәр хусине кураймә, теприне юратә; е пәриншән чунне парса тәрәшә, теприншән тәрәшмә. Эсир харәсах Турә чури те, мул чури те пулаймәр».

#### Сўлти Асәра шанәр

(Лк. 12:22-34)

<sup>25</sup> «Сәванпа та сире калатәп: чуна усрамаләх есәме-сәме пирки те, кәлеткене тәхәнмаләх тумтир пирки те ан кулянар. Чун – апат-сәмәсрен, кәлетке – тумтиртен пахарах мар-им вара? <sup>26</sup> Вәсен кайәксене сәнәр-ха: вәсем тырә акса-вырса кәлете пухса хумассә. Сўлти Асәр вәсене тәрантарать. Эсир вәсенчен чылай пахарах мар-им вара? <sup>27</sup> Хәй тәрәшнине сирәнтен хәшә шит чухлә те пулин ўсме пултарайә? <sup>28</sup> Тумтиршән те мәншән кулянатәр? Хирти чечексем епле ўснине сәнәр-ха. Вәсем тертленсе сип арламассә, <sup>29</sup> анчах та сире акә мән калатәп: тем тери чаплә пулнә пулин те, Соломон патша пәр хир чечекә чухлә те тумланайман. <sup>30</sup> Эй, сителәксәр ёнененекенсем! Паян пур та ыран вута кәна пәрахмалли хирти курәка та Турә сапла си-пус парать пулсан, сире тата ытларах пәмә-и? <sup>31</sup> Сапла вара, „мән сьис“, „мән есес“, „мән тәхәнас“ тесе ан кулянар. <sup>32</sup> Мәншән тесен сәвсемшән пуриншән те урәх халәх сьиннисем тәрәшәссә. Вәл япаласем пурте сире кирлине вара Сўлти Асәр ахалех пәлсе тәрәтә. <sup>33</sup> Пуринчен малтан Турә Патшаләхне, Унән тўрәлөхне әнтәлса шырәр, ытти вара сирән пурте пулә. <sup>34</sup> Сапла ёнтә ыранхи куншән ан кулянар, тәрәшмалли ыран та тупәнә, кунсерен ес-пус тупәнсах пыратә».

#### Ыттисене ан айәпләр

(Лк. 6:37-38, 41-42)

**7** «Ан айәпләр, вара хәвәра та айәпләмәс. <sup>2</sup> Мәншән тесен эсир сьинсене мәнле айәплатәр, хәвәра та саплах айәпләс. Эсир сьинсене мәнле виәпе виәсетәр, хәвәра та сәв виәсепех виәсә. <sup>3</sup> Мәншән эсә тәвану кусәнчи сўппе куратән, хәвән кусунти пәренене асәрхамастән? <sup>4</sup> Хәвән кусунта пәрене пулин те, епле-ха эсә тәванна: „Кусна кәнә сўппе кәларса ярам-ха“, – тесе калама пултаратән? <sup>5</sup> Икә питләскер! Малтан хәвән кусунти пәренене кәлар, вара тин тәванун кусәнчи сўппе епле

кӱлармаллине уҗамлӱн курӱн. <sup>6</sup> Сӱваплӱ япалана йытӱсене пӱрахса ан парӱр, хаклӱ ёнчӱ шӱрҗана та сыснасем умне ан сапалӱр – вӱсем ӱна таптӱҗ кӱна, хӱвӱра туртса сурӱҗ».

*Ылтӱн йӱрке*

(Лк. 11:9-13)

<sup>7</sup> «Ытӱр – вара сире парӱҗ, шырӱр – вара тупӱр, шаккӱр – вара сире уҗҗ. <sup>8</sup> Мӱншӱн тесен кашни ыйтакан илет, шыракан та тупать, шаккакана та уҗаҗҗ. <sup>9</sup> Сирӱн хушшӱрта ывӱлӱ җӱкӱр ыйтсан, ӱна чул паракан сын пур-и? <sup>10</sup> Е пулӱ ыйтсан, җӱлен паракан пур-и? <sup>11</sup> Енчен те эсир, усал пулин те, ачӱрсене ыра япала пама пӱлетӱр пулсан, җӱлти Аҗӱр Хӱйӱнчен ыйтакансене ыраӱхне паратех. <sup>12</sup> Ғапла вара, сынсене хӱвӱрпа пур тӱлӱшӱнчен те мӱнле пултарас килет, вӱсемпе те җавнашкалах пулӱр. Ғакӱ вӱл саккун тата пророксен сӱмахӱсен тӱшши пулать те».

*Тӱвӱр хапха*

(Лк. 13:24)

<sup>13</sup> «Тӱвӱр хапхапа кӱрӱр, мӱншӱн тесен пӱтеслӱх хапхи аслӱ, сӱлӱ сарлака. Чылайӱшӱ җав сӱлпа пырать. <sup>14</sup> Чӱрӱлӱх хапхи вара тӱвӱр, сӱлӱ хӱсӱк. Ғав сӱла тупаканӱ сахал».

*Йывӱҗа җимӱҗӱнчен пӱлӱҗҗ*

(Лк. 6:43-44)

<sup>15</sup> «Суя пророксенчен асӱрханӱр. Вӱсем сирӱн патӱра сурӱх тирӱ витӱнсе пыраҗҗ, анчах ӱшӱнче хӱйсем – тискер кашкӱрсем. <sup>16</sup> Вӱсене эсир ӱҗӱсенчен пӱлӱр. Пиҗен җинчен – иҗӱм җырли, куршанак җинчен смоква татни пур-и? <sup>17</sup> Ғапла, лайӱх йывӱҗ ыра җимӱҗсех парать, начар йывӱҗӱн җимӱҗӱ те япӱх. <sup>18</sup> Лайӱх йывӱҗ япӱх җимӱҗ тума пултараймасть, начар йывӱҗ та ыра җимӱҗ тума пултараймасть. <sup>19</sup> Ыра җимӱҗ кӱмен йывӱҗа касса вута пӱрахаҗҗ. <sup>20</sup> Ғапла вара, суя пророксене ӱҗӱҗ-җимӱҗӱнчен пӱлӱр».

*Эпӱ сире ниҳӱҗан та пӱлмен*

(Лк. 13:25-27)

<sup>21</sup> «Мана: „Эй, Хуҗамӱр, эй, Хуҗамӱр!“ – тесе калакан кашни җынах җӱлти Патшалӱха кӱреймӱ. Унта җӱлти Аттемӱн ирӱкне пурнӱҗлакан кӱна кӱрӱ. <sup>22</sup> „Эй, Хуҗамӱр, эй, Хуҗамӱр! Эпир Сан ятупа пророкла калаҗмарӱм-им? Усалсене Сан ятупа хӱваласа кӱлармарӱм-им? Сан ятупа тӱлӱнмелле ӱҗ нумай тумарӱм-им?“ – тейӱ Мана чылайӱшӱ суд кунӱ җитсен. <sup>23</sup> Ун чухне Эпӱ вӱсене калӱп: „Эй, йӱркесӱр ӱҗ тӱвакансем! Эпӱ сире ниҳӱҗан та пӱлмен, кайӱр Ман патӱрман!“»

*Ғурт лартакан икӱ сын җинчен каланӱ ытарлӱх*

(Лк. 6:47-49)

<sup>24</sup> «Ғапла вара, Манӱн җак сӱмахсене итлекен, вӱсене пурнӱҗлакан кашни җыннах хӱйӱн суртне чул җине лартнӱ ӱслӱ җынпа танлаштарӱп. <sup>25</sup> Акӱ җумӱр җуса ярать, юхан шыв җырантан тухать, җил-тӱвӱл пуҗланса каять. Хайхисем җав сурта пырса җапаҗҗ, анчах та чул җине лартнӱран вӱл ишӱлмест. <sup>26</sup> Манӱн җак сӱмахсене итлесе, вӱсене пурнӱҗламан кашни җыннах хӱйӱн суртне хӱйӱр

җине лартнӱ ӱссӱр җын евӱрлӱ. <sup>27</sup> Акӱ җумӱр җуса ярать, юхан шыв җырантан тухать, җил-тӱвӱл пуҗланса каять. Хайхисем җав сурта пырса җапаҗҗ те вӱл йӱтӱнса анать, вара ишӱлчӱк җеҗ тӱрса юлать».

<sup>28</sup> Иисус җак сӱмахсене каласа пӱтерсен, халӱх Унӱн вӱрентӱвӱнчен тӱлӱнмеллипех тӱлӱннӱ.

<sup>29</sup> Мӱншӱн тесен Вӱл саккун вӱрентӱҗисемпе фарисейсем пек мар, Турӱ хӱват панӱ пек вӱрентнӱ.

*Иисус юхан-суранлӱ җынна сыватать*

(Мк. 1:40-45; Лк. 5:12-16)

**8** Иисус ту җинчен ансан, Ун хыҗӱнчен темӱн чухлӱ халӱх пынӱ. <sup>2</sup> Сасартӱк Иисус патне пӱр юхан-суранлӱ сын җывхарнӱ та чӱркуҗленсе ларса җапла каланӱ: «Хуҗамӱр! Сыватас тесесӱн, Эсӱ мана сыватма пултаратӱнах». <sup>3</sup> Иисус аллине тӱсса ӱна сӱртӱннӱ те җапла каланӱ: «Чиртен тасатас тетӱп, сывал». Ғын вара җавӱнтах юхан-суранран тасалнӱ. <sup>4</sup> «Асту, сывални җинчен никама та ан кала, – тенӱ ӱна Иисус. – Хӱвна священника кайса кӱтарт та Моисей Турра кӱме хушнӱ парнене кӱр. Ғакӱ ху сывалнине пӱлтерни пулать те».

*Ғӱрпӱ тарҗине сыватни*

(Лк. 7:1-10; Ин. 4:43-54)

<sup>5</sup> Иисус Капернаума сӱл тытнӱ. Хулана җитсен Ун патне пӱр Ғӱрпӱ пырса җапла тархасланӱ:

<sup>6</sup> «Хуҗамӱр, килте ман тарҗӱм хуҗкалайми асапланса ывӱрӱнпах ывртать». <sup>7</sup> «Эпӱ пырӱп, ӱна сыватӱп», – тавӱрса каланӱ Иисус. <sup>8</sup> Анчах та Ғӱрпӱ җапла каланӱ: «Эй, Хуҗамӱр! Сана хамӱн кил-суртӱма чӱнсе кӱртме эпӱ тивӱслӱ мар. Эсӱ хуш кӱна, вара тарҗӱм сывалӱ. <sup>9</sup> Эпӱ аслисене пӱхӱнса тӱратӱп пулин те, манӱн хама пӱхӱнса тӱракан салтаксем те пур. Эпӱ вӱсенчен пӱрне: „Кай!“ – тесен, вӱл каять. Тепӱрне: „Кил!“ – тесен, вӱл пырать. Тарҗӱма та: „Ғавна ту!“ – тесе хушсан, вӱл тӱвӱать». <sup>10</sup> Ғакна илтсен Иисус тӱлӱнсех кайнӱ. «Чӱн калатӱп сире, – тенӱ Вӱл Хӱй хыҗҗӱн пыракан халӱха, – кунашкал җирӱп ӱненӱ Эпӱ Израильте те курманчӱ. <sup>11</sup> Сире акӱ мӱн калатӱп: җакнашкал ӱненекенсем хӱвел тухӱҗӱнчен те, хӱвел анӱҗӱнчен те нумайӱн килӱҗ те Авраампа, Исаакпа, Иаковпа пӱрле җӱлти Патшалӱх кӱрекине ларӱҗ. <sup>12</sup> Ғӱлти Патшалӱхра пулма суралнисене вара тулаш сӱмлӱхе кӱларса пӱрахӱҗ; унта шӱл шатӱртаттарса йӱни илтӱннӱ». <sup>13</sup> Унтан Иисус Ғӱрпӱе җапла каланӱ: «Каях, ху ӱненнӱ пек пултӱр сана». Тарҗи җав самантрах сывалнӱ вара.

*Нумай җынна сыватни*

(Мк. 1:29-34; Лк. 4:38-41)

<sup>14</sup> Иисус, Петр килне пырсан, унӱн хунямӱшӱ сив чирпе ывртнине курнӱ. <sup>15</sup> Иисус хӱрарӱмӱн аллине сӱртӱннӱ те унӱн чирӱ иртсе кайнӱ. Вара Петр хунямӱшӱ ывӱрӱн җинчен тӱрса вӱсене хӱналама пуҗланӱ. <sup>16</sup> Каҗ пулсан Иисус патне усал ернӱ нумай җынна илсе пынӱ. Вӱл усал сывлӱшсене сӱмахӱпех хӱваласа кӱларнӱ, чирлисене пурне те сыватнӱ. <sup>17</sup> Ғапла Турӱ Исаия пророк урлӱ калани

пурнаҗланна. Пророк җапла каланә пулна: «Вәл пирән халсәрләха тата чир-чәре илсе кайрә».

*Христос хыҗҗән пырасси җинчен*  
(Лк. 9:57-62)

18 Хәй тавра халәх пит нумай пухәннине асәрхасан вәренекенәсене Иисус кимәпе тепәр енне ишсе каҗма хушнә. 19 Җавән чухне Ун патне саккун вәрентүҗи пынә та җапла каланә: «Вәрентекен! Эсә кирек аҗта кайсан та, әпә Сан хыҗҗәнтан пыракан пулап». 20 «Тиллән те шәтәкә пур, вәсен кайәкән та йәви пур, Этем Ывәлән кәна пуҗне хурса канмаләх вярәнә сук», – тенә вара аҗна Иисус. 21 Вәренекенәсенчен тепри Аҗа җапла каланә: «Хуҗамәр! Ирәк парсамчә: вилнә аттене кайса пытарам малтан». 22 Анчах Иисус аҗна җапла каланә: «Ман хыҗҗамран пыракан пул, вилнә җыннисене виләмлисемех пытарччәр».

*Җил-тәвәлә чарни*  
(Мк. 4:35-41; Лк. 8:22-25)

23 Иисус кимә җине ларсан вәренекенәсем те Унпа пәрле ларнә. 24 Тинәс җинче вәйлә җил-тәвәл тухнә, кимме путарасла хумсем җапа пуҗланә. Иисус җав вәхәтра җывәрнә пулна. 25 Вәренекенәсем Иисуса пырса вәратнә та: «Эй, Хуҗамәр, җәл пире, пәтетпәр», – тенә. 26 «Эй, җителәксәр ененекенсем! Мәншән эсир җав териех хәрәвҗә?» – тенә вәсене Иисус. Унтан Вәл, тәрса, җиле те, тинәсе те ләпланма хушнә, вара җанталәк шәпах пулна. 27 «Җиле те, тинәсе те итлеттерме пултараканскер, Кам пулчә-ши Ку?» – тенә вара җынсем тәләнсе.

*Усал ернә икә җынна сыватни*  
(Мк. 5:1-20; Лк. 8:26-39)

28 Иисус тинәс леш енне, Гергеса җәрне ишсе каҗнә. Унта Аҗа җәр хәвәләнчи тупәкләхсенчен тухнә, усал ернә икә җын тәл пулна. Вәсем питә тискерленсе кайнәран җав сулпа никам та җүреймен. 29 Иисуса курсанах вәсем кәшкәрса янә: «Эй, Турә Ывәлә, Иисус! Санән пирәнне мән еҗ пур? Эсә пире кунта вәхәт җитичченех асаплантарма килтән». 30 Вәсенчен аяккарахра пәр пысәк сысна кәтәвә җүренә. 31 Усалсем Иисуса: «Эсә пире хәваласа кәларатән пулсан, кәтүри сыснасем ашне кәме хушсам», – тесе йәләннә. 32 «Кайәрах», – тенә вара Вәл усалсене. Вәсем, тухса, сыснасем ашне кәнә. Җавәнтах пәтәм сысна кәтәвә чәнкә җырантан тинәсе сикнә те путса вилнә. 33 Сысна пәхакансем вара хулана чупнә, җитсессән, мән-мән пулса иртнине, усал ернә җынсене мән пулнине те каласа кәтартнә. 34 Вара пәтәм хула халәхә Иисуса хирәҗ тухнә. Аҗа курсан хәйсен җәрә-шывәнчен кайма йәләннә.

*Паралич җапнә җынна сыватни*  
(Мк. 2:1-12; Лк. 5:17-26)

9 Унтан Иисус кимә җине ларса каялла ишсе каҗнә та Хәй пурәнәкан хулана тавәрәннә. 2 Ун патне паралич җапнә пәр җынна хәй выртакан вярәнәпех җәклесе пынә. Иисус вәсен ененәвне курнә та паралич җапнә җынна: «Хәйюлләрах пул, ачам! Санән җылахусем каҗарәнчәс», – тенә. 3 «Вәл

Турра хурлатъ», – тесе шухәшланә җавән чухне хәш-пәр саккун вәрентүҗисем. 4 Иисус, вәсен шухәшәсене пәлсе тәрса: «Мәншән эсир хәвәр ашәрта ыра мара шухәшлатәр? – тенә. 5 – Мән калама җәмәлтарых: „Санән җылахусем каҗарәнчәс“ теме е: „Тәр та утса җүре“ теме? 6 Анчах та Этем Ывәлән җәр җинче җылах каҗарма та ирәк пуррине сире пәлтерессәм килет». Җавна пәлтерес тесе Вәл паралич җапнә җынна: «Тәр та сарнә вярәнна илсе киле кай» – тенә. 7 Лешә тәнә та вярәнне илсе килне кайнә. 8 Халәх вара, җакна курсан, питә тәләннә, этеме җавнашкәл вәй-хәват панә Турра мухтанә.

*Матфея чәнни*  
(Мк. 2:13-17; Лк. 5:27-32)

9 Җавән хыҗҗән Иисус налук пухмалли җурт умәпе иртсе пынә. Вәл унта ларакан Матфей ятлә җынна курнә та аҗна: «Ман хыҗҗамран пыракан пул», – тенә. Вара лешә тәнә та Иисус хыҗҗән кайнә.

10 Пәррехинче Иисуспа Унән вәренекенәсем пәр пүртре апат җинә. Җавән чухне налук пухакансемпе җылахла җынсем нумайәшә пынә та вәсемпе пәрле еҗсе җинә. 11 «Мәншән-ха сирән Вәрентекенәр налук пухакансемпе тата җылахла җынсемпе пәрле еҗсе җиет?» – тенә җакна курсан фарисейсем Унән вәренекенәсене. 12 Җак сәмахсене илтсен Иисус фарисейсене җапла каланә: «Тухтәр сыввисене мар, чирлисене кирлә. 13 „Җынсем парне күни мар, ыра кәмәллә пулни кирлә Мана“, – тенә вәт җырнинче. Кайәр та җакә мәнә пәлтернине аҗкарса илме тәрәшәр. Әпә түрә пурәнәкансене мар, җылахлисене үкәнме чәнмешкән килнә».

*Типә тытасси җинчен ыйтни*  
(Мк. 2:18-22; Лк. 5:33-39)

14 Җавән чухне Ун патне Иоанн вәренекенәсем пынә те җапла ыйнә: «Фарисейсем те, эфир те нумай типә тытатпәр, Санән вәренекенәсем мәншән типә тытмаҗҗә?» 15 Иисус вәсене җапла каланә: «Туй ачисем кәру каччә хәйсемпе пәрле чухне кулянәҗ-и? Анчах та акә вәсенчен кәру каччәна туртса илес кунсем җитәҗ, җавән чухне вәсем типә тытәҗ. 16 Никам та кивә тумтир җине җәнә пир сапләк лартмасть. Апла тусан җәнә сапләкә кивә пирне тәпәлтарса кәларә, җәтәкә вара татах пысәкләнә. 17 Тин тунә хәрлә эрехе те кивә сәран хутаҗа тултармаҗҗә. Апла тусан хутаҗә җурәлса каять те, эрехә те юкса тухать, хутаҗә те сая каять. җәнә эрехе җәнә сәран хутаҗа тултармаҗҗә, вара иккәшә те упранса юлаҗҗә».

*Иаир хәрне чәртни тата юн каякан хәрарәма*  
*сыватни*

(Мк. 5:21-43; Лк. 8:40-56)

18 Иисус вәсене җак сәмахсене каланә чухне пәр пуҗләх Ун патне пынә та пуҗсапсах каланә: «Хәрәм вилесле выртать, Эсә пырса ун җине аллуна хурсам, вара вәл чәрәләччә». 19 Иисус тәнә та вәренекенәсемпе пәрле ун хыҗҗән утнә. 20 Җавән чухне юн кайнипе вун икә сул асапланакан пәр хәрарәм хыҗҗалтан пынә та Унән тумтир аркине

сёртённэ. <sup>21</sup> «Унән тумтирне сёртёнсенех сывалаттәм», – тесе шухашланă вăл хай ашёнче. <sup>22</sup> Иисус савăранны та а́на асархаса сапла каланă: «Хăюллă пул, хёрём! Ёненеву́ сълчэ сана». Хёрарам вара сав самантрах сывалнă. <sup>23</sup> Унтан Иисус пуслăх килне кайнă. Пўрте кёрсен Вăл хайсен йăлипе виле шинче кеве калакансене, ним тума аптăранă сынсене курнă. <sup>24</sup> Иисус вёсене сапла каланă: «Тухър-ха кунтан, хёр ача вилмен, вăл сывăрать кăна». Сакна илтсен Иисусран кулма пусланă. <sup>25</sup> Халăха кăларсан Вăл пўлеме кенэ те хёре аллинчен тытнă, вара хёр тăнă. <sup>26</sup> Сак ёс пирки йёри-таврах хыпар сарăлнă.

#### Икё суккăра тата чёлхесёр сынна сыватни

<sup>27</sup> Иисус унтан кайнă чух икё суккър сын Ун хысқан: «Эй, Давид йăхёнчи Иисус, хёрхенсем пире!» – тесе кăшкăра-кăшкăра пынă. <sup>28</sup> Иисус пёр пўрте кёрсен, суккърсем те Ун хысқан кенэ. «Эсир ыйтнине Эпё тума пултарасса ёненетёр-и эсир?» – тенё вёсене Иисус. «Ёненетпёр, Хусамар!» – тенё А́на вёсем. <sup>29</sup> Унтан Вăл суккърсен куçёсене сёртённэ те сапла каланă: «Хăвър ёненнэ пек пултър». <sup>30</sup> Вара вёсем куракан пулнă. «Астăвър, кун шинчен никам та ан пёлтёр», – тенё хытарсах вёсене Иисус. <sup>31</sup> Анчах та тухса кайсанах вёсем сав таврара пур сёрте те Ун шинчен каласса суренё.

<sup>32</sup> Вёсем тухса кайнă чух Иисус патне усал ернэ чёлхесёр сынна илсе пынă. <sup>33</sup> Усалне хăваласа кăларсан чёлхесёр сын каласса пусланă. «Израильте кунашкалли нихăсан та пулманччэ», – тесе каласнă халăх тёлёнсе. <sup>34</sup> Фарисейсем кăна сапла каланă: «Усалсене Вăл усалсен пуслăхён хăвачёпе хăваласа кăларать».

#### Вырмалли нумай та, выраканё сахал

<sup>35</sup> Иисус мён пур хуласемпе ялсем тăрăх унти синагогăсенче вёрентсе, Сўлти Патшалăх шинчен Ырă Хыпар пёлтерсе, тёрлэ чир-чёртен тата тёрлэ халсăрлăхран сыватса суренё. <sup>36</sup> Ушкăн-ушкăн халăха курсан Иисус вёсене хёрхеннэ: арпашса та саланса кайнă сынсем кётўсёсёр сурăхсем пекех пулнă. <sup>37</sup> Вара Иисус Хайён вёренекенёсене сапла каланă: «Вырмалли нумай та, выраканё сахал. <sup>38</sup> Сапла ёнтё, ани сине выраканёсене ятър тесе, ана Хушине йăлăнър».

*Вун икё апостол*

(Мк. 3:13-19; 6:7-13; Лк. 6:12-16; 9:1-6)

**10** Унтан Иисус Хайён вун икё вёренекенне чёнсе илнэ. Вăл вёренекенёсене, усал сывлăшсене хăваласа кăларччър тесе, вёсене пăхăнтарма, тёрлэ чир-чёртен, тёрлэ халсăрлăхран сыватма хăват панă. <sup>2</sup> Вун икё апостолан ячёсем саксем: пирвайхи – Петр текен Симон, унән шăллё Андрей, Зеведей Иаковёпе унән шăллё Иоанн, <sup>3</sup> Филипп, Варфоломей, Фома, налук пухакан Матфей, Алфей Иаковёпе Фаддей текен Леввей,

<sup>4</sup> Симон Кананит тата Иуда Искариот. Сакă вара А́на сутаканни пулнă.

<sup>5</sup> Сак вун икё вёренекенне Иисус сапла каласа вёрентсе янă: «Иудейсем пуранман сёрсене ан кайър, Самари хулине те ан кёрёр. <sup>6</sup> Чи малтан Израиль халăхё патне кайър, вёсем ёнтё сётсе кайнă сурăхсем пекех. <sup>7</sup> Суренё чухне вара: „Сўлти Патшалăх сывхарчэ“, – тесе ўкетлесе вёрентёр. <sup>8</sup> Чирлисене сыватър, юхан-суранлисене тасатър, вилнисене чёртёр, усалсене хăваласа кăларър. Тўлевсёр илтёр, тўлевсёрех парър. <sup>9</sup> Хăвърпа пёрле укса таврашё ан илёр: ылтăннине те, кемёллинине те, пăхъррине те; <sup>10</sup> Сул сине хутаç та, тепёр кёпепе пушмак та, туя та ан илёр. Ёслекене мён кирлине пама тивёслё. <sup>11</sup> Мёнле те пулин хулана е яла ситсен унта кам шанчăклине ыйтса пёлёр те кайиченех ун патёнче пурăнър. <sup>12</sup> Пўрте кёрсен ыра сунса: „Сак кил-сурта канăслăх пултър!“ – тесе саламлър. <sup>13</sup> Тивёслё кил-сурт пулсан канăслăхър ун сине анё, тивёссёр пулсан эсир ыра сунни хăварах тавăрăнё. <sup>14</sup> Кам та пулин сире хапăл тумасан, сăмахара та итлемесен, сав кил-суртран е хуларан тухса кайнă чухне эсир пушмакър сумёнчи тусана та силлесех хăварър. <sup>15</sup> Чăн калатăп сире: суд кунёнче Содомпа Гоморра сёрне сав хуларан сăмăлтрах пулё».

*Ситес хёсёрлевсем*

(Мк. 13:9-13; Лк. 21:12-17)

<sup>16</sup> «Акă Эпё сире кашкърсем хушшине сурăхсене янă пек яратăп. Ёнтё эсир сёлен пек вичкён асла, кăвакарчăн пек йăваш пулър. <sup>17</sup> Сынсенчен сыхланър, мёншён тесен вёсем сире судпа айăплама тытса парёç, хайсен синагогисенче хёнёç. <sup>18</sup> Вара сире Мана пула пуслăхсемпе патшасем патне илсе кайёç. Вёсем умёнче тата урăх халăх сыннисем умёнче сирён Ман шинчен сирёплетсе пёлтермелле пулё. <sup>19</sup> Сире суда тытса парсан мён каласси, мёнле каласси пирки ан кулянър, сирён калас сăмахър сав самантра чёлхе шинчех пулё. <sup>20</sup> Мёншён тесен эсир хăвър мар, сирёнти Асър Сывлăшё мён каламаллине калаттарё. <sup>21</sup> Тăванё – тăванне, ашшё ачине вёлерме тытса парё. Ачисем вара ашшё-амăшне хирёç кайёç, вёсене вилём кўрёç. <sup>22</sup> Ман ятăмшан сире пурте курайми пулёç; кам вёçне ситичченех тўсё, сав съланё. <sup>23</sup> Сире пёр хуларе хёсёрлесен эсир тепёр хулана тарър. Чăн калатăп сире: эсир Израилён пур хулисене те ситме ёлкёриччен Этем Ывăлё килё.

<sup>24</sup> Вёренекен вёрентекенёнчен асла мар, тарсă та хушинчен асла мар. <sup>25</sup> Вёренекенё вёрентекен пек пулсан, тарси хуши пек пулсан ситет вара. Кил хушине Веельзевул терёç пулсан, унән кил-йышё пирки пушшех те сапла каламёç-и?»

*Камран хăрамалла*

(Лк. 12:2-7)

<sup>26</sup> «Сапла вара, хăвара хирёç сынсенчен ан хăрър: пытарса хăварни те сиеле тухатех, варттăнни те

палла пулатех. <sup>27</sup> Эпё сире тёттёмре каланине эсир сүтара калар, халхаран каланине ял илтмелле пелтерёр. <sup>28</sup> Ут-пёве пётерекенсенчен ан хярр, вёсем чуна пётереймёс. Хярасса вара ут-пёве те, чуна та тамакра пётерме пултараканран хярр. <sup>29</sup> Икё пёчөксё вёсен кайака пёр ассарийлөхе сутмассё-и? Сапах вёсенчен пёри те Сўлти Асър ирөкөсёр сёре ўкмөст. <sup>30</sup> Сирён пусър синчи сўс пёрчисем те пётөмпөх шутра. <sup>31</sup> Саванпа та ан хярр: эсир, паллах, пёчөксё вёсен кайак йышёнчен хакларрах.

<sup>32</sup> Сапла вара, кам та кам халх умёнче Мана ёненнине пелтерет, Эпё те Сўлти Аттем умёнче сав сын синчен пелтереп. <sup>33</sup> Кам халх умёнче Манран тунать, Эпё те Сўлти Аттем умёнче унран тунап».

*Эпё канаслэх мар, хёс кўме килнё*  
(Лк. 12:51-53; 14:26-27)

<sup>34</sup> «Эпё сёр сине канаслэх кўме килнё тесе ан шухайлар. Эпё канаслэх мар, хёс кўме килнё. <sup>35</sup> Эпё ывалне – ашшёнчен, хёрне – амашёнчен, кинне – хунямашёнчен уйярма килтём. <sup>36</sup> Сыншан хайён кил-йышөсемех ташман пулөс. <sup>37</sup> Ашшөне е амашне Мана юратнинчен те ытларах юратакан Мана тивөслё мар. Ывалне е хёрне Мана юратнинчен те ытларах юратакан та Мана тивөслё мар. <sup>38</sup> Кам хайён асап хөресне йатса Ман хыссян пымасть, сав Мана тивөслё мар. <sup>39</sup> Хайён пуранасне упраса хаваракан ана сухатё. Хайён пуранасне Мана халалласа сухатакан ана упраса хаварё».

*Илес савап*  
(Мк. 9:41)

<sup>40</sup> «Сире йышанакан Мана та хапал тавать. Мана хапал тавакан Мана кунта Яракана та йышанать. <sup>41</sup> Пророка пророк пулнишён хапал тавакан пророкпа танах савап илө. Тўрөлөхлө сынна тўрө пураннишён хапал тавакан та тўрөлөхлө сынпа танах савап илө. <sup>42</sup> Чан калатап сире: кам сак кёсённисенчен пёрне Ман вёренекенём пулнашан пёр курка та пулин сивё шыв ёсретет, вал илес савапне сухатмё».

**11** Хайён вун икё вёренекенне ас парса каланя хыссян Иисус, сав хуларан тухса, вёрентме тата ўкөтлеме ытти хуласене кайнэ.

*Иоанн вёренекенёсем тата Иисус*  
(Лк. 7:18-35)

<sup>2</sup> Иоанн вара тёрмере ларнэ чух Христос ёсөсем синчен илтнө те хайён икё вёренекенне:

<sup>3</sup> «Килмелли Эсё-и е пирён урэххине кётмелле?» – тесе ыйтма Иисус патне янэ. <sup>4</sup> Иисус вёсене хуравланэ: «Мён курни-илтнине Иоана кайса каласа кятартар: <sup>5</sup> суккаррисем куракан пулассё, уксаххисем сўрекен пулассё, юхан-суранлисем тасалассё, халхасаррисем илтекен пулассё, вилнисем чөрөлсе тарассё, чуханнисем хушшинче Ырй Хыпар саралать. <sup>6</sup> Ман пирки иккөленмен сын телейлө».

<sup>7</sup> Вёсем кайсассан Иисус халха Иоанн синчен кала пусланэ: «Эсир пуш хире мён курма кайрар? Силпе хумханса ларакан хамаша-и? <sup>8</sup> Мён курма

кайрар вара эсир? Капяр тумтирлө сынна курма-и? Анчах та капяр тумтир тэханнэ сынсем патша суртөнче пуранассё. <sup>9</sup> Мён курма кайрар-ха эппин? Пророка курма-и? Сапла, калатап сире, вал пророкран та аслэ. <sup>10</sup> „Акэ Эпё Сан умантан хыпарсёма яратап, вал Сан валли сул хатөрлесе хурө“, – тенө Сьрнинче. Вал шайпах савэ. <sup>11</sup> Чан калатап сире: этем йахөнче Шыва кёртекен Иоанран аслараххи пулман, анчах та Сўлти Патшалэхри чи кёсённи те унран аслэ. <sup>12</sup> Шыва кёртекен Иоанран пусласа паян кунченөх Сўлти Патшалэха тарашулахпа илессё, пит тарашакансем ана тупассё. <sup>13</sup> Мёншён тесен Иоанн киличчен мён пур пророкла каланисене тата Моисей саккунне пелтернө ёнтө. <sup>14</sup> Эсир сак шухашама йышанма хатёр пулсан, калам: Иоанн вал – килмелле тенө Илия. <sup>15</sup> Илтме халха пурри илттөр!

<sup>16</sup> Кампа танлаштарам-ши сак ару сыннисене? Вёсем урамра ларакан ачасем евөрлө, вёсем хайсен юлташөсене сапла калассё: <sup>17</sup> „Эпир сирёншён шэхличё каларамар – эсир ташламарар, эпир сирёншён хурлахлэ юрэ юрларамар – эсир йөмерёр“. <sup>18</sup> Акэ Иоанн килчө те – типө тытат, эрөх таврашө ёсөст. „Усал ернө ана“, – тецсө сынсем. <sup>19</sup> Этем ывалё килчө те – сьет те, ёсет те. „Ку сын сие те, хөрлө эрөх ёсөме те юратат, налук пухакансемпе тата сьлэхлэ сынсемпе туслэ“, – тецсө савсемех. Анчах та Туря аслалэхне ачисем тўрре каларчөс ёнтө».

*Ўкөнмен хуласене хуйхэ пулө*  
(Лк. 10:13-15)

<sup>20</sup> Унтан Иисус Хай нумайрах хават кятартнэ хуласене ўкөнменшён ўпкелеме тытаннэ: <sup>21</sup> «Хуйхэ пулө сана, Хоразин! Хуйхэ пулө сана, Вифсаида! Эсир курнэ хаватсене Тирпа Сидонра кятартнэ пулсан, вёсем тахсанах хуйхэ тумтирө тэханса, хурланса сьлэхөсенчен ўкөннө пулөччөс. <sup>22</sup> Калатап сире: суд кунөнче Тирпа Сидон хулисене сирөnten сямалтарах пулө. <sup>23</sup> Эсө те, хавна тўпе таранах манна хуракан Капернаум хули, тамак төпнөх анса кайан. Сан урамусенче кятартнэ хаватсене Содомра кятартнэ пулсан вал паянхи кунченөх ларнэ пулөччө. <sup>24</sup> Сапах та калатап сире: суд кунөнче Содом сёрне санран сямалтарах пулө».

*Ман патэма килөр те канлөх илөр*  
(Лк. 10:21-22)

<sup>25</sup> Саван чухне Иисус, сьмахне малалла тэсса, сапла каланэ: «Эй, Аттем, сёрпе пелөт Хуци! Эсө сакна аслэ-танлисенчен пытарса ача пек айваннисене пелмелле тунашан Сана мухтатап. <sup>26</sup> Сапла, Аттем! Санан ырэ ирөкү савнашкал пулнэ. <sup>27</sup> Аттем Мана йалтах панэ. Ашшөсёр пусне Ывалне никам та пелмөст. Ашшөне те Ывалёсёр пусне никам та пелмөст, Ывалё пелтерөс тесен анчах пелөс. <sup>28</sup> Эй, эсир, йывар сөклемпе халтан кайнисем! Пурте Ман патэма килөр, Эпё сире канлөх парап. <sup>29</sup> Эпө йаваш та лөпкэ камаллэ, саванпа Ман туртам хушшине тарар, Манран

тёсләх иләр, вара канләхәре тупәр. <sup>30</sup> Мёншён тесен Ман лава туртма ыра, Ман сөклемём сәмәл».

*Христос тата шәмат кун*

(Мк. 2:23-28; Лк. 6:1-5)

**12** Нумаях та вәхәт иртмен, пәр шәмат кун Иисусән тырә пуссипе иртсе пымалла пулнә. Вёренекенёсен сиесси килнә те вёсем пучахсене тата-тата илсе тырә пәрчисене сиеме пусланә. <sup>2</sup> Фарисейсем сәкна курнә та Иисуса каланә: «Акә Санән вёренекенёсем шәмат кун тума юраманнине тәвақсә». <sup>3</sup> Иисус вёсене сәпла хуравланә: «Пёррехинче, Давид хай тата унпа пёрле пулнисем высәпа аптарасан, вәл мён тунине вуламан-им эсир? <sup>4</sup> Епле вәл, кәлә суртне кёрсе, Турра халалланә сәкәрсене сине. Сәв сәкәрсене унән хайён те, унпа пёрле пулнисен те сиеме юраман вәт-ха, вёсене пёртен-пёр священниксем кәна сиеме пултарнә. <sup>5</sup> Е тата шәмат кунсенче священниксем Турә суртәнче шәмат кун тума хушман ёссене тәвақсә пулин те, вёсем айәплә мар тинине эсир саккунра вуламан-им? <sup>6</sup> Анчах та калатәп сире: халә сәкәнта Турә суртәнчен те Асләраххи пур. <sup>7</sup> Сырнинче: „Сынсем парне кунни мар, ыра кәмәллә пулни кирлә Мана“, – тинине әнланса илнә пулсан эсир сәк айәпсәр сынсене айәпламәттәр, <sup>8</sup> мёншён тесен Эпә, Этем Ывәлә, – шәмат кун хуши те».

*Иисус алли типнә сынна сывататә*

(Мк. 3:1-6; Лк. 6:6-11)

<sup>9</sup> Сәвәнтан кайсан Иисус унти пәр синагогәна кенә. <sup>10</sup> Унта алли типнә сын пулнә. Иисуса айәплама сәлтав тупас тесе синагогәрисем Унран: «Шәмат кун чиртен сыватма юраты-и?» – тесе ыйтнә. <sup>11</sup> Иисус вёсене сәпла каланә: «Хайён пёртен-пёр сурәхә шәмат кун шәтәка кёрсе үксен, сирәнтен кам әна туртса кәлармә? <sup>12</sup> Этем сурәхран мён чухлә пахарах! Сәпла вара, шәмат кун ыра ёс тума юраты». <sup>13</sup> «Аллуна тәс-ха», – тенә унтан Иисус сәв сынна. Лешә тәснә та, алли тёрленсе тепри пекех пулса тәнә. <sup>14</sup> Фарисейсем вара синагогәран тухсанах Әна вёлерме кавар тунә. Анчах та Иисус, сәвна пёлсе, унтан кайнә.

### Суйласа илнә Ачам

<sup>15</sup> Ун хысқан темән чухлә халәх пынә, Иисус пурне те сыватнә. <sup>16</sup> Вёсене Иисус Хай сунчен каласа суреме хушман. <sup>17</sup> Вәл сәпла Исаия пророк урлә Турә каланә сәк сәмахсем пурнәсланччәр тесе тунә: <sup>18</sup> «Акә Манән суйласа илнә, Манән юратнә, чунәм савнә Ачам. Эпә Ун сине Хам Сывләшәма ярап, Вәл мён пур халәхсене тёрёсләхе пёлтерә. <sup>19</sup> Вәл тавлашса, кәшкәрашса суремә, никам та Ун сассине урамра илтеймә. <sup>20</sup> Тёрёсләхе сиеле кәлариччен Вәл хусәла пусланә хәмәша та хусмә, суне пусланә сүтаткәса та сунтермә. <sup>21</sup> Вәл пур халәхшән та шанчәк пулса тарә».

*Усалсене Иисус мёнле хәватпа хәваласа кәларать?*

(Мк. 3:20-30; Лк. 11:14-23; 12:10)

<sup>22</sup> Унтан Иисус патне усал ернә суккәр тата чөлхесәр сынна сәвәтса пынә. Иисус әна сыватнә, сәпла вара суккәр тата чөлхесәр сын каласма та, курма та пусланә. <sup>23</sup> Иисус мён тунине курсан пётём халәх тёләнмеллипех тёләннә. «Сәкә Давид йәхәнчен Суйласа илни мар-и?» – тесе ыйтнә сынсем. <sup>24</sup> Сәвна илтсен фарисейсем вара сәпла каланә: «Усалсене Вәл урәх нимёнле хәватпа та мар, усалсен пусләхән, Веельзевулән, хәвачёпе хәваласа кәларать». <sup>25</sup> Иисус, фарисейсен шухәшёсене пёлсе, вёсене сәпла каланә: «Кирек мёнле патшаләх та хирёссе-пайланса кайсан пушанса юлат; кирек мёнле хула та, кил-йыш та хирёссе-пайланса кайсан арканатә. <sup>26</sup> Сәвнәшкалах, шуйттан шуйттана хәваласа кәларать пулсан, эппин вәл хайпе хай хирёсет. Апла пулсан, унән патшаләхә епле тытәнса тәрайтәр? <sup>27</sup> Эпә усалсене Веельзевул хәвачёпе хәваласа кәларатәп пулсан, апла сирән халәх ывәлёмем кам хәвачёпе хәваласа кәларасәсә? Сәвәнпа сире суд тәвакансем те вёсемех пулсә. <sup>28</sup> Эпә усалсене Турә Сывләшәпе хәваласа кәларатәп пулсан, эппин, паллах, сирән патәра Турә Патшаләхә ситнә пулат. <sup>29</sup> Е тата, вәйлә сынна малтанах сыхса пәрахмасан, кам унән суртне кёрсе япалисене саратса тухма пултарё-ха? Паллах, сыхса пәрахсан тин унән суртне саратайә. <sup>30</sup> Кам Ман майлә мар, сәв Мана хирёс; кам Манпа пухмасть, сәв салатса пётерет. <sup>31</sup> Сәвәнпа калатәп сире: этемсен кирек епле сыләхә те, хурлани те қасарәнә, анчах та Святой Сывләша хурлани қасарәнмә. <sup>32</sup> Этем Ывәлне хирёс сәмах калакана қасарёс, Святой Сывләша хирёс калакана вара кунти пурәнәсра та, лери пурәнәсра та қасармёс».

*Йывәсәпа симёсә сунчен*

(Лк. 6:43-45)

<sup>33</sup> «Йывәсәне аван тетёр пулсан симёсәне те аван тейёр; йывәсәне начар тетёр пулсан симёсәне те начар тейёр – йывәсә симёсәне кура хакласәсә. <sup>34</sup> Эй, сәлен сурисем! Хәвәр усал пулсасән епле-ха эсир ырри сунчен каласма пултаратәр? Этемён чёри мёнпе тулнә, чөлхи-сәварә те сәвнах калатә. <sup>35</sup> Ыра сыннан ыра кәмәләнчен ырри тухатә, усал сыннан усал кәмәләнчен усалли тухатә. <sup>36</sup> Сәвәнпа та калатәп сире: асәрханмасәр каланә кашни сәмахшән суд кунәнче сынсен явап тытмалла пулсә. <sup>37</sup> Мёншён тесен каланә сәмахна кура Турә сана е тёрре кәларә, е айәплә».

*Хәват кәтартма ыйтни*

(Мк. 8:11-12; Лк. 11:29-32)

<sup>38</sup> Сәвән хысқан хәш-пёр саккун вёрентусисемпе фарисейсем Иисуса: «Вёрентекен! Эпир Эсә хәват кәтартма пултарнине курасшән», – тенә. <sup>39</sup> Иисус вёсене сәпла тавәрсә каланә: «Усал та пәсәк әру хәватшән антәхатә, анчах та Иона пророк хәвачёсәр пусәне әна нимёнле хәват та пулмә. <sup>40</sup> Иона кит әшёнче висә кун та висә қас пулнә пек, Этем Ывәлә те сәр айёнче висә кун та висә қас

пулѣ. <sup>41</sup> Суд кунѣ ситсен Ниневи сыннисем сак арупа пѣрле чѣрѣлсе тѣрѣс те аѣна айѣплѣс, мѣншѣн тесен вѣсем Иона ўкѣтленине илтсен ўкѣннѣ пулнѣ. Акѣ халѣ кунта Ионѣран та Аслѣраххи пур. <sup>42</sup> Суд кунѣ ситсен кѣнтѣр енчи сѣр-шиври хѣрарѣм патша сак арупа пѣрле чѣрѣлсе тѣрѣ те аѣна айѣплѣ, мѣншѣн тесен вѣл Соломон аслѣлѣхне итлеме тѣнче хѣрринченех килнѣ пулнѣ. Акѣ халѣ кунта Соломонран та Аслѣраххи пур».

*Усал сывлѣш тавѣрѣнасси сѣнчен*  
(Лк. 11:24-36)

<sup>43</sup> «Сын ашѣнчен тухсан усал сывлѣш канлѣх шыраса шывсѣр вырѣнсенче сѣпкаланса сўрет, анчах тупаймасть. <sup>44</sup> Вара вѣл сѣпла шухѣшлатъ: „Хам тухнѣ суртѣма каялла тавѣрѣнам-ха“. Тавѣрѣнассѣн пушѣ, тирпейлесе тасатнѣ сурт курать. <sup>45</sup> Вара вѣл каять те хѣйпе пѣрле хѣйѣнчен те усалтарах тепѣр сѣчѣ сывлѣша ертсе пырать. Сѣвантах вѣсем ун ашне кѣрсе пурѣнма пусласѣ. Сѣв сынна вара малтанхинчен те начартарах пулатъ. Сак усал ѣрѣва та сѣплах пулѣ».

*Иисус Христос Амѣшѣпе тѣванѣсем*  
(Мк. 3:31-35; Лк. 8:19-21)

<sup>46</sup> Иисус халѣха сак сѣмахсене каласа тѣнѣ вѣхѣтра Унѣн Амѣшѣпе тѣванѣсем Унпа каласасшѣн тулта кѣтсе тѣнѣ. <sup>47</sup> «Авѣ Аннўпе тѣванусем Санпа каласасшѣн тулта кѣтсе тѣрасѣсѣ», – тенѣ Иисуса пѣр сын. <sup>48</sup> «Кам Манѣн Аннем? Камсем Манѣн тѣванѣмсем?» – тенѣ Иисус Хѣйне сѣпла каланѣ сынна. <sup>49</sup> Унтан вѣренекенѣсем сѣнелле аллипе тѣллесе каланѣ: «Акѣ Манѣн аннемпе тѣванѣмсем. <sup>50</sup> Мѣншѣн тесен кам сўлти Аттем ирѣкне пурнѣсласа пурѣнать, сѣвѣ Манѣн тѣванѣм та, аннем те пулатъ».

*Акасѣ сѣнчен каланѣ ытарлѣх*  
(Мк. 4:1-9; Лк. 8:4-8)

**13** Сѣв кунхинех Иисус килтен тухнѣ та тинѣс хѣррине кайнѣ. Вѣл унта вѣрентсе ларнѣ. <sup>2</sup> Ун патне темѣн чухлѣ халѣх пусларѣннѣ, сѣванпа Унѣн кимѣ сѣне ларма тивнѣ. Мѣн пур халѣх вара сѣран хѣрринче тѣнѣ. <sup>3</sup> Иисус халѣха ытарлѣн каласа нумай вѣрентнѣ. Вѣл сѣпла каланѣ: «Пѣр акасѣ акана тухнѣ. <sup>4</sup> Акнѣ чухне хѣш пѣрчисем сўл хѣррине ўкнѣ, кайѣксем вѣссе пынѣ та сѣв пѣрчѣсене сѣхса пѣтернѣ. <sup>5</sup> Хѣшѣ тата чуллѣ, сахал тѣпраллѣ сѣре ўкнѣ, тѣпри ашѣх пулнѣран калча часах шѣтса тухнѣ. <sup>6</sup> Анчах та хѣвел тухсанах аѣна ѣнтсе янѣ, тымар ярайман калча вара типсе ларнѣ. <sup>7</sup> Хѣшѣ тата пиценлѣ вырѣна ўкнѣ, пицен сѣтѣнсе кайнѣ та калчана пусса лартнѣ. <sup>8</sup> Хѣшѣ тата пулѣхлѣ сѣр сѣне ўкнѣ те тулли пучах кѣларнѣ: пѣр пѣрчѣрен сѣр пѣрчѣ, тепри утмѣл пѣрчѣ, тата тепри вѣтѣр пѣрчѣ пултарнѣ. <sup>9</sup> Илтме хѣлха пурри илттѣр!»

*Ытарлѣн калани сѣнчен*  
(Мк. 4:10-12; Лк. 8:9-10)

<sup>10</sup> «Мѣншѣн Эсѣ сынсене ытарлѣн каласа вѣрентетѣн?» – тесе ыйтнѣ Унран вѣренекенѣсем сывѣхарах пырса. <sup>11</sup> Иисус вѣсене сѣпла хуравланѣ:

«Мѣншѣн тесен сире сўлти Патшалѣх вѣрттѣнлѣхѣсене пѣлме тивѣс панѣ, вѣсене вара – паман. <sup>12</sup> Камѣн пур, аѣна татах парѣс, унѣн ытлашшипех пулѣ. Камѣн сўк, унѣнне пур пеккине те туртса илѣс. <sup>13</sup> Вѣсем пѣхсан та курмасѣсѣ, итлесен те илтмесѣсѣ, аѣнланмасѣсѣ, сѣванпа вѣсене ытарлѣн калатѣп та. <sup>14</sup> Исаия пророкла калани вѣсенче пурнѣсланѣ. Вѣл сѣпла каланѣ: „Эсир хѣлхапа илтсен те аѣнланаймѣр, куслѣрсемпе пѣхсан та кураймѣр. <sup>15</sup> Сак сынсен чун-чѣри хытса ларнѣ, хѣлхисем те аран илтесѣсѣ, куслѣсем те хупѣ. Ёнтѣ вѣсен куслѣ курмасть, хѣлхи илтмest, чун-чѣри туймасть, сѣванпа та вѣсем, Мана сываттарас тесе, Ман енне сѣвѣрѣнмасѣсѣ“. <sup>16</sup> Куслѣрсем курнѣран, хѣлхѣрсем илтнѣрен эсир телейлѣ. <sup>17</sup> Чѣн калатѣп сире: пророксемпе тўрѣ пурѣнанакансем нумайѣшѣ эсир мѣн курнине курасшѣнчѣ те – кураймарѣс, эсир илтнине илтесшѣнчѣ те – илтеймерѣс».

*Акасѣ сѣнчен каланѣ ытарлѣха аѣнлантарни*  
(Мк. 4:13-20; Лк. 8:11-15)

<sup>18</sup> «Эппин акасѣ сѣнчен каланѣ ытарлѣх мѣне пѣлтернине тѣнлѣр: <sup>19</sup> Сўл хѣррине ўкни сўлти Патшалѣх сѣнчен вѣрентнине илтсе те аѣнланайман сынна пѣлтерет. Ун патне шуйттан пырать те чѣрине акнине вѣрласа каять. <sup>20</sup> Чуллѣ сѣре ўкни Турѣ сѣмахне илтсе аѣна тўрех хавасланса йышѣнанакан сынна пѣлтерет, <sup>21</sup> анчах та унѣн чун-чѣри тымарсѣр та иккѣленчѣк. Сѣмахшѣн хѣн кѣтартма е хѣсѣрлеме тытѣнсан, вѣл тўрех ѣненўрен пѣрѣнать. <sup>22</sup> Пиценлѣ вырѣна ўкни Турѣ сѣмахне илтекен сыннах пѣлтерет, анчах та ку тѣнчери хѣвѣшў, пуянлѣх илѣртѣвѣ ун чѣринчи сѣмаха пусса лартать те, сѣмах вара тѣшѣсѣр пулатъ. <sup>23</sup> Пулѣхлѣ сѣр сѣне ўкни Турѣ сѣмахне илтсе, аѣнланса илекене пѣлтерет, ун чѣринче сѣмах тѣшѣ кѣларать. Сѣпла вара, пѣринчен сѣр пѣрчѣ, тепринчен утмѣл пѣрчѣ, тата тепринчен вѣтѣр пѣрчѣ пулатъ».

*Тулѣпа сўм курѣкѣ сѣнчен каланѣ ытарлѣх*

<sup>24</sup> Иисус вѣсене тата тепѣр ытарлѣх каласа кѣтартнѣ: «сўлти Патшалѣха хѣйѣн ани сѣне лайѣх вѣрлѣх акнѣ сынпа танлаштарма пулатъ. <sup>25</sup> Анчах та сѣрле, пурте сывѣрнѣ чухне, унѣн тѣшманѣ пынѣ та тулѣ хушшине сўм курѣкѣ акса кайнѣ. <sup>26</sup> Калча ўссе пуслѣ кѣларсан вара сўм курѣкѣ те палѣрнѣ. <sup>27</sup> Ана хушшине чурисем аѣна сѣпла пырса каланѣ: „Хуслѣмѣр! Эсѣ хѣвѣн ану сѣне лайѣх вѣрлѣх акнѣчѣ, епле майпа халѣ унта йѣлтах сўм курѣкѣ пусса илнѣ?“ <sup>28</sup> „Темле тѣшман хѣтланнѣ сѣвна“, – тенѣ хушшине вѣсене. „Сўмлаттарас теместѣн-и, эфир кайса сўмлатпѣр“, – тенѣ чурисем. <sup>29</sup> „Сўк, сўм курѣкне сўмланѣ чух унпа пѣрле тулли те тѣпѣлѣ, – тенѣ хушшине. <sup>30</sup> – Выриччен хутѣшах ўсчѣр-ха, вырмара вара выракансене сѣпла хушѣп: сўнтарса ямашкѣн малтан сўм курѣкне пухса кѣлтен-кѣлтен сыхѣр, туллине ман кѣлете пусларса хурѣр“».

*Сарă пӑрӑҫ вӑррипе кӑвас тӑпӑ ҫинчен каланӑ ытарлӑхсем*

(Мк. 4:30-34; Лк. 13:18-21)

<sup>31</sup> Унтан Иисус вӑсене тепӑр ытарлӑх каласа кӑтартнӑ: «Ҫӱлти Патшалӑха сарӑ пӑрӑҫ вӑррипе танлаштарма пулат; ӑна пӑр ҫын хӑйӑн ани ҫине акнӑ. <sup>32</sup> Сарӑ пӑрӑҫ вӑрри ытти вӑрӑсенчен чи пӑчӑкки пулин те, ӳссен вӑл пахча ҫимӑҫсенчен чи ҫӱлли пулса тӑрат. Вӑл йывӑҫ пекех паркаланса каят, кайӑксем вӑҫсе пыраҫҫӑ те унӑн турачӑсем хушшинче йӑва ҫавӑраҫҫӑ».

<sup>33</sup> Иисус вӑсене тата тепӑр ытарлӑх каланӑ: «Ҫӱлти Патшалӑха кӑвас тӑпӑпе танлаштарма пулат. Хӑрарӑм кӑвас тӑпне илнӑ те виҫӑ витре ҫанӑхпа хутӑштарса ҫӑрнӑ, вара пӑтӑм чусти йӳҫе хӑпарнӑ».

<sup>34</sup> Ҫаксене пурне те Иисус халӑха ытарлӑн каланӑ, ытарлӑхсӑр нимӑн те вӑрентмен. <sup>35</sup> Вӑл пророк урлӑ Турӑ калани пурнӑҫлантӑр тесе ҫакнашкӑл вӑрентнӑ. «Ҫаварӑма ытарлӑн калама уҫӑп та тӑнче пуҫланӑранпах пытарӑнса тӑнине каласа пӑлтерӑп», – тенӑ пулнӑ пророк.

*Тулӑпа ҫум курӑкӑ ҫинчен каланӑ ытарлӑха ӑнлантарни*

<sup>36</sup> Унтан Иисус, халӑхпа сывпуллашсан, вӑренокенӑсемпе пӑрле килне кайнӑ. Пӳрте кӑрсен вӑренокенӑсем Унран ҫум курӑкпа ана ҫинчен каланӑ ытарлӑха ӑнлантарса пама ыйтнӑ. <sup>37</sup> Вӑл ҫапла ӑнлантарнӑ: «Лайӑх вӑрлӑх акаканӑ – Этем Ывӑлӑ. <sup>38</sup> Ана вара тӑнчене пӑлтерет, лайӑх вӑрлӑх – Турӑ Патшалӑхӑн ҫыннисене, ҫум курӑкӑ шуйттана парӑннисене пӑлтерет. <sup>39</sup> Ҫум курӑкне акакан тӑшман – шуйттана, вырма вӑхӑчӑ – тӑнче пӑтмӑшне, выракӑнсем ангелсене пӑлтересҫӑ. <sup>40</sup> Ҫапла вара шуйттана парӑннӑ ҫынсене тӑнче пӑтмӑшӑнче ҫум курӑкӑ пекех суйласа пухса ҫунакан вута пӑрахӑҫ. <sup>41</sup> Этем Ывӑлӑ Хӑйӑн ангелӑсене ярӑ те, вӑсем Унӑн Патшалӑхӑнчи ҫылӑха кӑртекенсене, усал тӑвакансене пурне те ҫумлӑҫ. <sup>42</sup> Вара вӑсене ҫунакан вута пӑрахӑҫ: унта шӑл шатӑртаттарса йӑни илтӑнӑ. <sup>43</sup> Ун чухне ҫаваплисем Ашшӑн Патшалӑхӑнче хӑвел пек ҫуталӑҫ. Илтме хӑлха пурри илтӑр».

*Ҫӱлти Патшалӑх ҫинчен каланӑ тепӑр виҫӑ ытарлӑх*

<sup>44</sup> «Ҫӱлти Патшалӑха тата ана ҫине чавса пытарнӑ мулпа танлаштарма пулат. Вӑл мула пӑр ҫын тупнӑ та ҫавӑнтах чавса пытарнӑ. Хайхискер савӑннипе пурлӑхне кайса сутнӑ та ҫав анана туяннӑ.

<sup>45</sup> Ҫӱлти Патшалӑха тата хаклӑ ӑнчӑ шыракан купсапа танлаштарма пулат. <sup>46</sup> Пӑррехинче вӑл хаклӑран та хаклӑ ӑнчӑ курнӑ та кайса мӑн пур пурлӑхне сутса ҫав ӑнчӑне туяннӑ.

<sup>47</sup> Ҫӱлти Патшалӑха тата сӑреке-тетелпе танлаштарма пулат. Пулӑҫӑсем ҫав сӑреке-тетеле тинӑсене янӑ та, унта тӑрлӑ йышши пулӑ кӑнӑ.

<sup>48</sup> Сӑреке-тетел тулсан ӑна пулӑҫӑсем ҫыран хӑррине туртса кӑларнӑ, унтан ларса юрӑхлӑ пуллине суйласа илнӑ те савӑта янӑ, юрӑхсӑррине кӑларса ывӑтнӑ. <sup>49</sup> Тӑнче пӑтмӑшӑнче те ҫаплах пулӑ: ангелсем килӑҫ те усаллисене сӑваплисенчен суйласа илӑҫ. <sup>50</sup> Вара усаллисене ҫунакан вута пӑрахӑҫ: унта шӑл шатӑртаттарса йӑни илтӑнӑ.

<sup>51</sup> «Ҫаксене пурне те ӑнлантӑр-и?» – тесе ыйтнӑ Иисус вӑренокенӑсенчен. «Ӑнлантӑмӑр, Хуҫамӑр», – тенӑ лешсем. <sup>52</sup> Вара Иисус вӑсене ҫапла каланӑ: «Ҫӱлти Патшалӑх ҫинчен илтсе пӑлнӑ кашни саккун вӑрентӳҫине кил хуҫипе танлаштарма пулат. Ҫав хуҫа хӑй пурлӑхне упракан вырӑнтан киввине те, ҫӑннине те илсе тухат».

*Назарет ҫыннисем Иисуса ӑненменни*

(Мк. 6:1-6; Лк. 4:16-30)

<sup>53</sup> Ҫак ытарлӑхсене каласа пӑтернӑ хыҫҫӑн Иисус унтан кайнӑ. <sup>54</sup> Вӑл Хӑй ӳснӑ хулана пынӑ та унти синагогӑра халӑха вӑрентнӑ. Унӑн вӑрентӑвӑнчен ҫынсем тӑлӑнмеллипех тӑлӑннӑ. «Ҫакнашкӑл ӑслӑлӑх тата хӑват кӑтартмӑлӑх вӑй ӑҫтан тухат-ши Унӑн? – тенӑ вӑсем. <sup>55</sup> – Платник ывӑлӑ ҫеҫ мар-им вара Вӑл? Унӑн Амӑшӑ Мария ятлӑ вӑт-ха? Иаков, Иосий, Симон, Иуда Унӑн тӑванӑсем мар-и вара? <sup>56</sup> Унӑн аппӑшӑсем те пурте кунтах пурӑнмаҫҫӑ-и? Эппин ҫавнашкӑл пӑлӑ ӑҫтан тухат Унӑн?» <sup>57</sup> Ҫапла вӑсем Унӑн сӑмахӑсене ӑненесшӑн пулман. Иисус вара вӑсене каланӑ: «Хисеплемен пророк пулмасть, хисеплемесен те ӑна тӑван ҫӑр-шывӑнче тата килӑнче кӑна хисеплемесҫӑ». <sup>58</sup> Вӑсем ӑненменрен Иисус унта хӑватсем нумаях туман вара.

*Шыва кӑртекен Иоанн вилӑмӑ*

(Мк. 6:14-19; Лк. 9:7-9)

**14** Ҫав вӑхӑтра Иисус пирки ҫӳрекен сас-хура Галилея пуҫлӑхӑн Иродӑн хӑлхине те кӑнӑ.

<sup>2</sup> Вара вӑл хӑйӑн улпут таврашӑсене ҫапла каланӑ: «Ку ҫын – Шыва кӑртекен Иоанн, вилӑмрен чӑрӑлсе тӑнӑран вӑл хӑватсем кӑтартат те». <sup>3</sup> Ирод хӑйӑн Филипп ятлӑ пиччӑшӑн арӑмне, Иродиадӑна, качча илнӑ пулнӑ. Ҫав хӑрарӑма пула вӑл Иоана тытса ҫыхтарса тӑрмене хуптарнӑ. <sup>4</sup> Мӑншӑн тесен Иоанн ӑна: «Санӑн инкӳпе пурӑнма юрамасть», – тесе ӳпкеленӑ. <sup>5</sup> Ирод ӑна ҫавӑншӑн вӑлтерттересшӑн те пулнӑ, анчах халӑхран хӑранӑ. Халӑх Иоана пророк тесе шутланӑ. <sup>6</sup> Пӑррехинче вара, Ирод хӑйӑн ҫуралнӑ кунне уявланӑ чухне, Иродиадӑн хӑрӑ хӑнасем умӑнче ташласа Иродӑн кӑмӑлне кайнӑ. <sup>7</sup> «Эпӑ сана тупа тусах шантаратӑп, – тенӑ ӑна ҫавӑнпа Ирод, – эсӑ мӑн ыйтнине йӑлтах парӑп». <sup>8</sup> Хӑр вара амӑшӑ вӑрентнипе ҫапла каланӑ: «Шыва кӑртекен Иоанн пуҫне тирӑк ҫине хурса ҫакӑнта илсе килсе пар». <sup>9</sup> Патша салхуланнӑ, анчах та хӑнасем умӑнче тупа тунӑран хӑр кӑмӑлне тивӑҫтерме хушнӑ. <sup>10</sup> Унтан хӑй ҫыннисене тӑрмене Иоанн пуҫне кастарма янӑ. <sup>11</sup> Ӑнтӑ унӑн пуҫне тирӑкпе ҫӑклесе пырса хӑре тыттарнӑ, вӑл ӑна амӑшне илсе кайса панӑ. <sup>12</sup> Вӑренокенӑсем вара



Иоанн ўтне пырса илнэ те җэре пытарнэ. Унтан вёсем җакан җинчен Иисус кайса пёлтернэ.

*Пилёк пин җынна тэрантарни*

(Мк. 6:30-44; Лк. 9:10-17; Ин. 6:1-14)

<sup>13</sup> Иисус җавна илтсен җын җук ыраана пёчченех кимёпе ише кайнэ. Халэх, җакан җинчен пёлсен, хуласенчен тухса Ун хыҗҗан җыран хёррипе җуран утнэ. <sup>14</sup> Кимё җинчен ансан Иисус унта җынсем нумай пулнине курнэ. Вара Иисус, хёрхенсе, вёсен хушшинчи чирлисене җыватнэ. <sup>15</sup> Каҗ пуласпа вёренекенёсем Ун патне пырса җапла каланэ: «Кунта җын пурәнман ыраан, каҗ та пулса килет ёнтё; ялсене кайса хэйсем валли җимелли туянма халэха яр». <sup>16</sup> «Вёсен каймалла мар, җимелли вёсене эсир хэвэр парёр», – тенё вёренекенёсене Иисус. <sup>17</sup> Лешсем Иисуса каланэ: «Пирён кунта пурё те пилёк җакэрпа икё пулэ кэна». <sup>18</sup> «Вёсене Мана илсе килсе парёр-ха», – тенё Иисус. <sup>19</sup> Унтан Вэл халэха җерем җине ларма хушнэ, Хэй пилёк җакэрпа икё пулла илсе җулелле пэхнэ та Турра тав тунэ. Вара Иисус җакэрсене хуҗа-хуҗа вёренекенёсене тыттарнэ, лешсем җакэр татэкёсене халэха валеҗсе панэ. <sup>20</sup> Пурте җисе тэраннэ; юлнэ татэкёсене тата вун икё кунтэк туллиех пухнэ. <sup>21</sup> Хёрарэмсемпе ачасене шутламасан, җиекенёсем пилёк пин җынна яхэн пулнэ.

*Иисус шыв җийёпе утни*

(Мк. 6:45-52; Ин. 6:15-21)

<sup>22</sup> Җаван хыҗҗанах Иисус Хэйён вёренекенёсене кимё җине ларса тинёс леш енне Хэйёнчен маларах ише каҗма хушнэ, Хэй халэха ёсатма юлнэ. <sup>23</sup> Халэхпа җывпуллашсан Вэл пёчченлэхре кёлтума ту җине улэхнэ, җёрле те унта пёчченех пулнэ. <sup>24</sup> Җав вэхэтра кимё тинёс варрине җитнэ ёнтё. җил хирёҗле пулнэран кимме хумсем лэсканэ. <sup>25</sup> Тул җуталаспа вара Иисус вёренекенёсем патне тинёс җийёпе утса пынэ. <sup>26</sup> Вёренекенёсем, Вэл тинёс җийёпе утса пынине курсан, пэлханса ўкнэ те: «Куҗа мёлке курәнать», – тенё. Сехрисем хэпнипе вёсем кэшкэрсах янэ. <sup>27</sup> Иисус вёсене җав самантрах сасэ парса: «Хастар пулэр! Ку – Эпё, ан хэрэр!» – тенё. <sup>28</sup> «Хуҗам! – тенё Ана Петр. – Енчен те Ку Эсех пулсан, эппин мана та Хэв патна шыв җийёпе пыма хуш». <sup>29</sup> «Кил», – тенё Иисус. Петр вара кимёрен тухса шыв җийёпе Иисус патне утнэ. <sup>30</sup> Анчах та җил вэйлине асэрхасан вэл хэранипе пута пуҗланэ. «Хуҗам! җалсам мана!» – тесе кэшкэрса янэ вэл. <sup>31</sup> Иисус җавантах аллине тэсса аяна ярса тытнэ. «Эй, җителёксёр ёненекен, – тенё аяна Иисус, – мёншён эсё иккёленсе кайрэн?» <sup>32</sup> Вёсем кимё җине ларсанах җил лэпланнэ. <sup>33</sup> Кимё җинчисем Ун патне пырса, пуҗсапа җапла каланэ: «Эсё җанах та Турэ Ывэлё!»

*Геннисаретра чирлисене җыватни*

(Мк. 6:53-56)

<sup>34</sup> Тинёс урлэ ише каҗсан вёсем Геннисарет җёрне җитнэ. <sup>35</sup> Унта пурэнакансем Иисуса палласа илнэ те җав таврана хыпар янэ. Вара Иисус патне мён пур чирлэ җынсене илсе пыра пуҗланэ. <sup>36</sup> «Тумтирү

аркине те пулин сёртёнме ирёк парсам», – тесе йэләннэ вёсем Ана. Сёртёнекеннисем вара җывалнэ.

*Ваттисен йэли-йёркине тытса пырасси җинчен*

(Мк. 7:1-23)

<sup>15</sup> Җаван хыҗҗан Иисус патне Иерусалимри саккун вёрентүҗисемпе фарисейсем пынэ та җапла каланэ: <sup>2</sup> «Мёншён Санэн вёренекенёсем ваттисен йэлине пэханмасэр җиес умён аллисене җумасҗё?» <sup>3</sup> Иисус вёсене җапла хуравланэ: «Эсир мёншён тата хэвэр йэла-йёркёре Турэ хушнинчен мала хуратэр? <sup>4</sup> „Асу-аннўне хисепле“ тата „Ашшёне е амашне усал сэмах калакана вилём җиттёр“ тесе Турэ каланэ-җке-ха. <sup>5</sup> Эсир вара: „Кам хэй ашшёне е амашне парассине Турра асэна парать, җав ашшё-амашё умёнче парэмлэ мар“, – тесе вёрентетёр. җапла каласа эсир хэвэр йэла-йёркешён Турэ пил-хушэвне пэрахэҗлатэр. <sup>7</sup> Эй, икё питлэскерсем! Сирён җинчен Исаия пророк Турэ сэмахёсемпе аван каланэ: <sup>8</sup> „җак җынсем җёлхи-җаварёпе Ман патэмалла җывхарасҗё, сэмахпа Мана хисеплесҗё, анчах чун-чёррипе Манран питё аякра. <sup>9</sup> Вёсем этем шухэшласа кэларнэ вёрентёве, йэла-йёркене вёрентеҗё пулсан, вёсем Мана пуҗсапни усэсэр“».

<sup>10</sup> Унтан Иисус халэха җёнсе җапла каланэ: «Итлёр те ёнланса илёр: <sup>11</sup> җынна җавара кёрекенни мар, җавартан тухаканни ирсёрлетет». <sup>12</sup> Җав вэхэтра вёренекенёсем Иисус патне пынэ та җапла каланэ: «Пёлетён-и, җак сэмахсене илтсен фарисейсем питё кўренчёҗ». <sup>13</sup> «Манэн җўлти Аттем акман кирек епле ўсен-тэран та кэкланэ, – тавэрнэ вара Иисус. <sup>14</sup> – Фарисейсемшён ан кулянар, вёсем суккэрсене җаватса пыракан суккэрсем. Енчен те суккэра суккэр җаватса пырать пулсан, вёсем иккёшё те шэтка кёрсе ўкёҗ». <sup>15</sup> «Ху ытарлэ каланине пире ёнлантарса парсамчё», – тесе ыйтнэ Унран Петр. <sup>16</sup> Иисус вара җапла каланэ: «Сирён те ёс-тэнэр халичченех усэлса җитеймерё-и? <sup>17</sup> җавара кёрекенни пурте вар-хырэма кёрсе тулашах тухнине халиччен те ёнланмастэр-и? <sup>18</sup> җавартан тухаканни вара – чун-чёререн тухать, җынна Турэ умёнче җавэ ирсёрлетет. <sup>19</sup> Мёншён тесен җак усал шухэшсем пурте: җын вёлересси, мэшэра улталасси, аскэнланасси, вэрласси, судра суйса пёлтересси, хурласси чун-чёререн тухасҗё. <sup>20</sup> җынна Турэ умёнче җавсем ирсёрлетеҗё. Алэ җумасэр җини вара җынна ирсёрлетмест».

*Хананей хёрарэмён ёненёвё*

(Мк. 7:24-30)

<sup>21</sup> Унтан Иисус Тирпа Сидон җёрне тухса кайнэ. <sup>22</sup> Ун патне җаванти пёр хананей хёрарэмё пынэ та: «Эй, Хуҗам, Давид йэхён Ывэлё, хёрхенсем мана! Хёрём усал ернипе питё асапланать», – тенё кэшкэрсах. <sup>23</sup> Иисус аяна хирёҗ пёр сэмах та җёнмен. Вёренекенёсем Ун патне пынэ та: «Ку хёрарэма кайма хуш-ха, вэл пёрмай пирён хыҗран кэшкэрашса пырать», – тенё. <sup>24</sup> «Турэ Мана Израиль әрәвён җётсе кайнэ сурахёсем патне кэна

яна», – тесе таварна Иисус. <sup>25</sup> Чапах та херарам пына та Ун умне черкусленсе ларса: «Хусам! Пулашсам мана!» – тенё. <sup>26</sup> Иисус вара сапла таварна: «Ачасем сиес чакара йытасене паракса пани аван мар». <sup>27</sup> «Сапли сапла та-ха, Хусам, – тенё херарам, – анчах йытасем те хусисен сетелё шинчен укне тепренчексене сиесчэ-ске». <sup>28</sup> Иисус вара ана сапла таварна: «Эй, херарам! Санан ёненёву чанласах та сирёп, ху ыйтна пек пултэр эппин». Вара унан херё сав самантрах сывална.

### Иисус чирлисене сыватни

<sup>29</sup> Унтан кайсан Иисус Галилея тинёсё хёррине ситнё, вара пёр сарт сине хэпарна та саванта ларна. <sup>30</sup> Ун патне пит нумай халэх пуханна. Сынсем хайсемпе пёрле уксах-чалахсене, суккарсене, чөлхесёрсене, сусарсене тата ытти чирлисене йышлэн илсе пына, вёсене Иисус умне вырттарна. Иисус вёсене сыватна. <sup>31</sup> Халэх вара чөлхесёррисем каласнине, сусаррисем турленнине, уксахисем суренине, суккаррисем куракан пулнине курса телённа. Пурте Израиль Туррине мухтаня.

### Таватя пин сынна тарантарни

(Мк. 8:1-10)

<sup>32</sup> Иисус Хайён вёренекенёсене чёнсе илсе сапла каланя: «Сак халэха Эпё шеллетёп: вёсем ёнтё вищё кун хушши Манпа пёрле, симелли те вёсен нимён те сук. Сул синче халтан каясран Ман вёсене высёлла каларса ярас килмест». <sup>33</sup> «Кунта, сын пуранман выранта, сакан чухлё халэха тарантармалэх астан чакэр тупас пирён?» – тенё Ана вёренекенёсем. <sup>34</sup> «Сирён мищё чакэр пур?» – ыйтна Иисус. «Сичё чакэрпа темищё пёчёк пуля», – таварна лешсем. <sup>35</sup> Вара Иисус халэха сёрем сине ларма хушна. <sup>36</sup> Унтан сав сичё чакэрпа пулла илсе Турра тав туня та вёренекенёсене хуша-хуша тыттарна, вёренекенёсем халэха валещё паня. <sup>37</sup> Пурте сиес таранна. Юлна татякёсене тата сичё карсинка туллиех пухна. <sup>38</sup> Херарамсемпе ачасемсёр пушне, сиекенёсем пурё таватя пин сын пулна. <sup>39</sup> Кайран Иисус, халэхпа сывпуллашса, кимё сине ларна та Магдала сёрне ишсе кайна.

### Туперен хават катартма ыйтни

(Мк. 8:11-13; Лк. 12:54-56)

**16** Унтан Иисус патне фарисейсемпе саддукейсем пына та, Ана төрёлес тесе, туперен хават катартма ыйтна. <sup>2</sup> Вёл вара вёсене сапла хуравланя: «Касхине эсир: пёлёт херелет – уяр пулать тетёр. <sup>3</sup> Ирхине эсир: пёлёт йам-хёрлё – паян санталак пасалать тетёр. Икё пилтёскерсем! Тупери палласене уйярма пёлётёр, вэхят паллисене уйярма пёлейместёр-и? <sup>4</sup> Усал та пасак ару хаватшан антэхать, анчах та Иона пророк хавачёсёр пушне ана нимёнле хават та пулмё». Унтан Иисус вёсене паракса кайна.

### Фарисейсемпе саддукейсен кавас тёпё шинчен

(Мк. 8:14-21)

<sup>5</sup> Тинёс тепёр енге ишсе касна чух Унан вёренекенёсем хайсемпе пёрле чакэр илме манна. <sup>6</sup> «Асэрханяр, – тенё вёсене Иисус, – фарисейсемпе саддукейсен кавас тёпёнчен сыхланяр». <sup>7</sup> «Эпир чакэр илме маняран сапла калать пулё Вёл», – тесе шухашланя вёренекенёсем хайсен ашёнче. <sup>8</sup> Иисус вара вёсен шухашёсене пёлсе сапла каланя: «Эй, сителёксёр ёненекенсем! Мёншён эсир хавяр ашярта чакэр илменни шинчен шухашлатяр? <sup>9</sup> Халичченех анланмастяр-и? Пилёк чакэрпа пилёк пин сынна тарантарнине, юлашкине тата темищё кунтак пухнине астумастяр-им? <sup>10</sup> Тата сичё чакэрпа таватя пин сынна тарантарнине, юлашкине мищё карсинка пухнине те манса кайяр-им? <sup>11</sup> „Фарисейсемпе саддукейсен кавас тёпёнчен сыхланяр“, – тесе Эпё чакэр пирки каламаннине епле-ха анланаймастяр?» <sup>12</sup> Иисус кавас тёпёнчен мар, фарисейсемпе саддукейсен вёрентёвёнчен сыхланма каланине вёренекенёсем тинех тавсарса илнё.

### Иисус кам пулнине Петр пёлтерни

(Мк. 8:27-30; Лк. 9:18-21)

<sup>13</sup> Филипп Кесарийё таврашёнчи сёрсене пырсан Иисус Хайён вёренекенёсенчен сапла ыйтна: «Сынсем Мана, Этем Ывалне, кам выранне хурачсё?» <sup>14</sup> «Пёрисем – Шыва кёртекен Иоанн выранне, теприсем – Илия выранне, хашё-пёрисем тата Иеремия е пёр-пёр урэх пророк выранне хурачсё», – таварна вёсем. <sup>15</sup> «Эсир хавяр вара Мана кам выранне хуратяр?» – тенё Иисус вёсене. <sup>16</sup> «Эсё – Чёрё Турран Ывалё, Христос», – таварна вара Петр текен Симон. <sup>17</sup> «Телейлё эсё, Иона ывалё Симон, мёншён тесен сана сав чанлэха этем мар, Манан Сёлти Аттем усса пачё. <sup>18</sup> Ёнтё Эпё сана калатяп: эсё – Петр. Эпё ёненекен ушкансем йёркеленё чухне эсё вёсемшён чул никёс пулян. Вара сав Чиркёве тамак хапхи те сёнтереймё. <sup>19</sup> Эпё сана Сёлти Патшалэха кемелли алёкан уссине паряп. Эсё сёр синче мёне чаран, савя тупере те чарулля пулё; эсё сёр синче мёне чарман, савя тупере те ирёклё пулё». <sup>20</sup> Саван чухне Вёл вёренекенёсене Хай, Иисус, Туря Суйласа илни пулнине никама та калама хушман.

### Иисус Хай вилсе чёрёлесси шинчен калани

(Мк. 8:31-9:1; Лк. 9:22-27)

<sup>21</sup> Савантан вара Иисус вёренекенёсене Хайён Иерусалима каймалли шинчен, унта ятля-сумля сынсемпе асля священниксенчен тата саккун вёрентусисенчен нумай асап курмалла пуласси шинчен кала пусланя. Тата Вёл вёренекенёсене Хайне вёлересси шинчен, вищёмёш кунне чёрёлсе тарасси шинчен те каласа анлантарна. <sup>22</sup> Саван чухне Петр Ана аяккалла чёнсе илнё те хирёслесе сапла каланя: «Эй, Хусамяр! Туря хятартарах! Санпала унашкалли ан пултарах!» <sup>23</sup> Иисус вара Петр енге савяранса каланя: «Кай Ман патамран, шуйттан! Эсё Мана илёртсе икёлентеретён; эсё

Турра юрӕхли ҕинчен мар, этеме юрӕхли ҕинчен шухӕшлатӕн». <sup>24</sup> Унтан Иисус Хӕйӕн вӕренекенӕсене ҕапла каланӕ: «Кам Ман хыҕҕӕн пыракан пулас тет, ҕав хӕй ҕинчен манса, хӕйӕн асап хӕресне йӕтса, Ман хыҕҕӕн пытӕр. <sup>25</sup> Мӕншӕн тесен хӕйӕн пурӕнӕҕне упраса хӕварас текен ӕна ҕухатӕ. Хӕйӕн пурӕнӕҕне Мана халалласа ҕухатакан ӕна тупӕ. <sup>26</sup> Ғын, пӕтӕм тӕнчене хӕй аллине илсен те, хӕй чунне сиен тусан, ӕна мӕн усси пулӕ? Ғын хӕй чунне мӕн хакпа илейӕ? <sup>27</sup> Этем Ывӕлӕ Ғульти Ашшӕн мухтӕвӕпе, ангелӕсемпе килӕ те пурне те ӕҕӕсене кура тавӕрса парӕ. <sup>28</sup> Чӕн калатӕп сире: ҕакӕнта тӕракансенчен хӕшӕ-пӕрисем Патша пулса килекен Этем Ывӕлне курмасӕр та вилмӕҕ».

*Иисус Христос сӕн-сӕпачӕ улшӕнни*  
(Мк. 9:2-13; Лк. 9:28-36)

**17** Пӕр ултӕ кун иртсен Иисус Петра тата пӕртӕван Иаковпа Иоана кӕна Хӕйпе пӕрле илнӕ те ҕулли ту ҕине улӕхнӕ. <sup>2</sup> Ғавӕнта вара вӕсен умӕнчех Унӕн сӕн-сӕпачӕ улшӕннӕ: сӕнӕ хӕвел пек ялтӕраса кайнӕ, тумтирӕ чӕлт шуррӕн ҕуталса тӕнӕ. <sup>3</sup> Сасартӕк вӕсене Иисуспа каласса тӕракан Моисейпа Илия курӕннӕ. <sup>4</sup> Вара Петр Иисуса ҕапла каланӕ: «Хуҕамӕр! Пире кунта епле аван. Кӕмӕлу пулсан, эфир кунта виҕӕ хушӕ тӕвӕпӕр: пӕрне – Сан валли, теприне – Моисей валли тата теприне – Илия валли». <sup>5</sup> Петр ҕапла каласа тӕнӕ чухнех сасартӕк вӕсене ҕутӕ пӕлӕт хупласа илнӕ. Пӕлӕт ҕинчен вара: «Ғакӕ Манӕн савнӕ Ывӕлӕм, Манӕн ырӕ кӕмӕлӕм Унра; ӕна итлӕр», – текен сасӕ илтӕннӕ. <sup>6</sup> Ғакна илтсен Иисусӕн вӕренекенӕсем хӕранипе ҕӕр ҕумне тӕшӕрӕлнӕ. <sup>7</sup> Иисус вӕренекенӕсем патне пынӕ та вӕсене сӕртӕнсе каланӕ: «Тӕрӕрах, ан хӕрӕр». <sup>8</sup> Пуҕӕсене ҕӕклесе пӕхсан вӕсем Иисуссӕр пуҕне урӕх никама та курман.

<sup>9</sup> Ту ҕинчен аннӕ чухне вара Иисус вӕренекенӕсене ҕапла хушнӕ: «Этем Ывӕлӕ вилӕмрен чӕрӕлсе тӕриччен ҕак курӕну пирки никама та ан калӕр». <sup>10</sup> «Мӕншӕн-ха саккун вӕрентуҕисем Христосран маларах Илия килмелле теҕҕӕ?» – ыйтнӕ Унран вӕренекенӕсем. <sup>11</sup> Иисус вӕсене ҕапла тавӕрса каланӕ: «Малтан Илия килсе йӕлтах хатӕрлесе хумалла тени тӕрӕсех. <sup>12</sup> Анча та калатӕп сире: Илия килнӕччӕ ӕнтӕ, ӕна ҕынсем паллаймарӕҕ, унпа хӕйсем мӕн тӕвас тенине турӕҕсех. Вӕсем Этем Ывӕлне те ҕавнашкал асап кӕтартӕҕ». <sup>13</sup> Вара вӕренекенӕсем хӕйсене Иисус Шыва кӕртекен Иоанн пирки каланине ӕнланса илнӕ.

*Усал сывлӕш ернӕ ачана сыватни*  
(Мк. 9:14-29; Лк. 9:37-43)

<sup>14</sup> Иисуспа вӕренекенӕсем халӕх пухӕннӕ ҕӕре ҕитсесӕсӕнех Ун патне пӕр ҕын ҕывхарнӕ та Ун умне чӕркусленнӕ. <sup>15</sup> «Хуҕамӕр, ывӕлӕма хӕрхенсем: уйӕх ҕӕнелсен вӕл усал ернине питӕ асапланатъ; тӕтӕшах е вута, е шыва сикет, – тенӕ ҕав ҕын. <sup>16</sup> – Эпӕ ӕна Санӕн вӕренекенуҕсем патне илсе

килнӕччӕ, анчах вӕсем ӕна сыватаймарӕҕ». <sup>17</sup> «Эй, ӕненмен, пӕсӕк ӕру! Тата хӕҕанччен Манӕн сирӕнпе пулмалла-ши? Хӕҕанччен Манӕн сире туҕсмелле-ши? Ачине Ман патӕма илсе килӕр эппин», – тавӕрса каланӕ Иисус. <sup>18</sup> Унтан Вӕл усала чарнӕ та, лешӕ ача ӕшӕнчен тухса тарнӕ. Арҕын ача ҕав самантрах сывалнӕ. <sup>19</sup> Ғавӕн чухне вӕренекенӕсем ушкӕнран уйӕрӕлса Иисус патне пынӕ та: «Мӕншӕн эфир усала хӕваласа кӕлараймарӕмӕр?» – тесе ыйтнӕ. <sup>20</sup> Иисус вара вӕсене ҕапла хуравланӕ: «Мӕншӕн тесен эфир ҕителӕксӕр ӕненетӕр. Чӕн калатӕп сире: эфир пӕр пӕрчӕк анчах ӕненсесӕн те, ҕак тӕва: „Кунтан ҕавӕнта куҕса лар“, – тесен, вӕл куҕса ларӕччӕ. Эфир пултарайманни нимӕн те пулмӕччӕ. <sup>21</sup> Усал-тӕсел таврашне типӕ тытнине тата кӕлтунипе ҕеҕ хӕваласа кӕларма пулатъ ».

*Иисус Хӕй вилсе чӕрӕлесси ҕинчен тепӕр хут калани*

(Мк. 9:30-32; Лк. 9:43-45)

<sup>22</sup> Галилейӕра пурӕннӕ чухне Иисус вӕренекенӕсене каланӕ: «Этем Ывӕлне ҕынсен аллине тытса парӕҕ, <sup>23</sup> ӕна вӕлерӕҕ, виҕҕӕмӕш кунне Вӕл чӕрӕлсе тӕрӕ». Ғакна илтсен вӕренекенӕсем хуйха уҕкнӕ.

### Турӕ Ғурчӕшӕн тулемелли налук ҕинчен

<sup>24</sup> Иисуспа вӕренекенӕсем Капернаумра чухне Петр патне Турӕ Ғурчӕ валли налук пухакансем пырса каланӕ: «Сирӕн Вӕрентекен налук укҕи тулет-и?» <sup>25</sup> «Тулӕ-ха», – тенӕ Петр. Унтан, Петр пурте кӕрсен, сӕмах хушма ӕлкӕричченех Иисус ӕна ҕапла каланӕ: «Симон, эсӕ мӕнле шухӕшлатӕн? Ғӕр ҕинчи патшасене хырҕӕ-налук камсен тулемелле? Хӕйсен ҕӕр-шывӕнче пурӕнанаксен е пӕхӕнтарнӕ ют халӕхсен?» <sup>26</sup> «Ют халӕхсен», – тенӕ Петр. Вара Иисус ӕна каланӕ: «Эппин хӕйсен ҕӕр-шывӕнче пурӕнанаксен ирӕклӕ, вӕсен тулемелле мар. <sup>27</sup> Ғапах та налук пухакансем кӕмӕлсӕр ан юлччӕр тесен, тинӕс хӕррине кайса вӕлта яр та чи малтан лекнӕ пулла илсе ҕаварне уҕса пӕх. Унӕн ҕаварӕнче эсӕ пӕр статир тупӕн. Ғав укҕа иксӕмӕршӕн те тулеме ҕитӕ, ӕна вӕсене пар».

*Ачасем пек пулӕр*

(Мк. 9:33-37; Лк. 9:46-48)

**18** Ғав вӕхӕтра вӕренекенӕсем Иисус патне пырса ыйтнӕ: «Ғульти Патшалӕхра аслӕраххи кам пулӕ?» <sup>2</sup> Иисус пӕр пӕчӕк ачана кӕчӕк туртса чӕннӕ те ӕна вӕсен умне тӕратнӕ. <sup>3</sup> «Чӕн калатӕп сире: улшӕнаймасан, ача пек пулаймасан эфир Ғульти Патшалӕха кӕреймӕр. <sup>4</sup> Ғавӕнпа та кам хӕйне ҕак ача пек кӕҕӕне хума пултарайӕ, ҕавӕ Ғульти Патшалӕхра аслӕраххи пулӕ. <sup>5</sup> Кам ҕакнашкал пӕр ачана Ман ятӕмшӕн хапӕл тӕвӕт, ҕав Мана йышӕнӕт».

*Илӕртусем ҕинчен*

(Мк. 9:42-48; Лк. 17:1-2)

<sup>6</sup> «Кам Мана ӕненекен ҕак пӕчӕкскерсенчен пӕрне те пулин илӕртсе ҕылӕха кӕртет, ҕавӕн мӕйне

арман чулэ сакса тинёс тёпне путарсан, а́на хайне лайахрах пулэччэ. <sup>7</sup> Илёртсе сыла́ха кёртнёрен сак тёнче хур курать. Илёрту́сем пула́ссьех, анчах та илёртсе сыла́ха кёртекен сынна хуйхэ пулэ. <sup>8</sup> Сана аллу е уру сыла́х тума илёртет пулсан, а́на кас та ыва́тса яр. Алэса́р е ураса́р ёмёрлөх пуряна́са кёни ал-уралла́нах тама́ка, су́нми вута па́рахнинчен санша́н лайа́храх. <sup>9</sup> Сана ку́су сыла́х тума илёртет пулсан, а́на чавса ка́ларса па́рах та ыва́тса яр: икё ку́супа тама́к вутне па́рахнинчен х́арах ку́супа ёмёрлөх пуряна́са кёни санша́н лайа́храх».

*Сухалнэ сурэх шинчен каланэ ытарлэх*  
(Лк. 15:3-7)

<sup>10</sup> «Аста́вэр, сак пёчөкскерсем сине хисеплемесёр ан па́хэр. Калата́п сире: вёсен ту́пери ангелёсем Су́лти Аттем са́нне яланах курса та́рассьё. <sup>11</sup> Мёншён тесен Этем Ыва́лэ су́халнисене шыраса тупса сáлма килнэ. <sup>12</sup> Епле шу́тлатэр эсир? Тёслөхрен, пёр-пёр сыннан сёр пу́с сурэх пур тейёпёр. Ва́л, пёр сурэхне су́хатсан, та́хэр вун та́ххэра́шне ту хушшинче х́аварса, су́халнине шырама каймё-и? <sup>13</sup> Чáн калата́п сире: сáв сын, сурэхне тупсасáн, унша́н ытти су́халман та́хэр вун та́хэр сурэхёнчен те ытларах савáнэ. <sup>14</sup> Сирён Су́лти Асáра́н ирөкё те сáвнашкалах: Ва́л сак пёчөкскерсенчен пёрне те су́хатасша́н мар».

*Ёненекен тавану сыла́ха кёрсен*  
(Лк. 17:3)

<sup>15</sup> «Ёненекен тавану сана усал туса сыла́ха кёрсен, кай та унпа ку́са-ку́сан калас, у́пкеле. Ва́л сана итлесен, эсё таванна каялла тавэ́ртáн пулать. <sup>16</sup> Итлемесен, хупа пёрле икё-ви́сё сын илсе кай. Курни-илтнине сирёплетекен икё е ви́сё сын пулсан, кирек епле са́мах та төрөс пулать. <sup>17</sup> Вёсене те итлес темесен вара ун шинчен ёненекен ушкáнрисене каласа кáтарт. Ёненекен ушкáн та а́на у́кёте кёртеймесен, ва́л вара санша́н ура́х халáх сынни пекех, налук пухакан пекех пултáр. <sup>18</sup> Чáн калата́п сире: эсир сёр шинче мёне чарáр, сáва ту́пере те чарулá пулэ. Сёр шинче мёне чарма́р, сáва ту́пере те ирөклё пулэ. <sup>19</sup> Татах чáн калата́п сире: сёр шинче сирён хушшáртан иккён пёр шу́хашла́ пулса Турра тархасласан, Су́лти Аттем вёсем ы́тнине тивёстерё. <sup>20</sup> Мёншён тесен Ман ята́мпа иккён е ви́ссьён пухáнна сёрте Эпё те вёсемпе пулатáп».

### Пёр-пёрне ка́сарасси шинчен

<sup>21</sup> Савáн чухне Петр Иисусран пы́рса ы́тнá: «Ху́сам, хама усал тунá ёненекен таванáма ман ми́се хутчен ка́сармалла? Си́чэ хутчен-и?» <sup>22</sup> «Си́чэ хутчен теместёп, си́чэ хут ситмёл таранах тетёп, – тавáрна́ а́на Иисус. <sup>23</sup> – Сакна Эпё акá мёншён калата́п: Су́лти Патшала́х ва́л сак ытарлэх евёрлэ. Пёр патша чурисен парáмне төрөслеме шу́хаш ты́тна. <sup>24</sup> Хайхискер парáм укси шу́тла пу́сласан, ун патне вунá пин талант парáмла́ пёр сынна илсе пы́на. <sup>25</sup> Парáмне ту́лесе татма укси пулманран

патша чурине хайне те, уна́н ара́мёпе ачисене те, мён пур пурла́хне те сутса парáма татма хушнá.

<sup>26</sup> Сакна пёлсен сáв чура ун умне у́ксе тархасланá: „Патшам! Мана усал ан тусам, эпё сана пётёмпех ту́лесе тата́п“. <sup>27</sup> Патша вара сáв чурана хёрхеннэ те, ирөке ка́ларса, парáмне ка́сарнá. <sup>28</sup> Анчах та патша патёнчен тухнá-тухманах сак чура юлташне төл пулнá. Юлташэ а́на нумаях та мар, сёр динарийлөх парáмла́ пулнá. Хайхи чура а́на су́лса илнэ те: „Парáмна тавáрса пар!“ – тесе пáва пу́сланá. <sup>29</sup> „Мана усал ан тусам, эпё сана пётёмпех ту́лесе тата́п“, – тесе тархасланá юлташэ ун умне у́ксе. <sup>30</sup> Чура ун са́махёсене итлесшён те пулман, парáмне ту́лесе татиччен а́на төрмене ты́тса хуптарнá. <sup>31</sup> Сакна курса та́нá ы́тти юлташесем хуйха у́кнэ. Вёсем патша патне кайнá та пу́лса иртнэ ё́с-пу́с шинчен йáлтах каласа кáтартнá. <sup>32</sup> Патша вара хайхи чурана чёнтерсе са́пла каланá: „Эй, усал чура! Эсё мана тархасларáн та, эпё санáн пётём парáмна ка́сартáм. <sup>33</sup> Эп сана ка́сарнá пекех санáн та юлташна ка́сармалла марччө-и вара?“ <sup>34</sup> Си́лли тулса ситнипе патша сáв чурана асаплантаракансен аллине панá та пётём парáмне ту́лесе татичченех тертленгерме хушнá. <sup>35</sup> Сыла́ха кёнэ та́ванáрсене чёререн ка́сармасан Су́лти Аттем те сирёнпе са́плах та́вё».

*Уйáрласси шинчен*  
(Мк. 10:1-12)

**19** Сак са́махсене вёслесен Иисус Галилейáран кайнá та Иордан леш енчи сёрсем урла́ Иудея та́рэхне пы́на. <sup>2</sup> Ун хы́ссьáн нума́й халáх пы́на, унта Ва́л чирлисене сыватнá. <sup>3</sup> Иисус патне фарисейсем пы́на та, А́на илёртсе төрөслес тесе, ыйту панá: «Упа́шкин ара́мне кирек епле са́лтава́па та уйáрса яма юрать-и?» <sup>4</sup> Иисус вара са́пла тавáрса каланá: «Пултаракан чáн малтанах сынсене арсын тата хёрарáм пулмалла туни шинчен вуламан-им эсир? <sup>5</sup> Унтан каланá: „Сáванпа сын ашшө-амáшне х́аварё те ара́мёпе пёрлешэ, вара иккён пёр у́т пулэс“. <sup>6</sup> Э́нтэ вёсем иккён мар, пёр у́т. Са́пла вара, Ту́ра пёрлештернине этем ан уйáртáр», – тенё. <sup>7</sup> «Епле-ха тата Моисей: упáшки ара́мёпе уйáрлнá чухне уна́н ара́мне уйáралу хучё сы́рса памалла тесе хушса х́аварнá?» – тенё А́на фарисейсем. <sup>8</sup> Иисус вёсене каланá: «Чунáрсем у́сáлса ситейменрен Моисей сире ара́мсене уйáрса яма ирөк панá, малтанах апла пулман. <sup>9</sup> Эпё вара сире калата́п: кам хáй ара́мне аскáн ё́спе айáпа кёмен сёртех уйáрса я́рса ура́ххине качча илет, сáв ма́шáра улталас су́л сине та́рать. Уйáрлнá хёрарáма качча илни те ма́шáра улталаниех пулать ». <sup>10</sup> «Ара́мпа сак сирёп йёркесене па́хáнса пурáнас пулсан, авланиччен авланманни», – те́ссьё вёренекенёсем Иисуса. <sup>11</sup> «Эп каланине пурте мар, кама Ту́ра áнланма тивёс панá, сáва́ áнланэ, – тавáрна́ вёсене Иисус. <sup>12</sup> – Мёншён тесен хáшө-пёри су́ралассах арла́-ара́мла́ пурáнма юра́хсáр су́ралать, хáшне сынсем каярахпа юра́хсáра ка́лара́ссьё. Теприсем тата Су́лти

Патшаләхшән тәрәшас тесе хайсемех арлә-арәмлә пурәнма киләшмеңсә. Кама әнланма тивең панә, савә әнлантәр».

*Иисус ачасене пиллет*  
(Мк. 10:13-16; Лк. 18:15-17)

<sup>13</sup> Ҷавән чухне ҫынсем ачисене Иисус патне аллине хурса кәлтутарма илсе пынә; вәренекенәсем вара вәсене Иисуса кансәрлеме чарнә. <sup>14</sup> Анча та Иисус ҫапла каланә: «Ачасене Ман патәма ярәр, килме ан чарәр, мәншән тесен Ҷулти Патшаләх вәсем пеккисемшән». <sup>15</sup> Вара Вәл ачасем ҫине аллине хурса пилленә те урәх ҫәре кайнә.

*Иисупа пәр пуян ҫамрәк*  
(Мк. 10:17-31; Лк. 18:18-30)

<sup>16</sup> Иисус патне пәр ҫын пынә. «Ырә Вәренекен! Ёмәрлөх пурәнәслә пулас тесен манән мәнле ыра ёң тумалла-ши?» – тенә вәл. <sup>17</sup> «Мәншән эсә Мана ыра тетән? – хуравланә әна Иисус. – Пәртен-пәр Турәсәр пуҫне никам та ыра мар. Ёмәрлөх пурәнәҫа кәрес тесен пил-хушусене пурнәҫласа пурән». <sup>18</sup> «Хәшсене?» – ыйтнә лешә Иисусран. «Ак ҫаксене, – тавәрнә Иисус. – Ан вәлер, мәшәрна ан ултала, ан вәрла, судра суйса ан пәлтер, <sup>19</sup> асу-аннүне хисепле; ҫывәх ҫыннуна хәвна юратнә пек юрат». <sup>20</sup> «Эпә вәл пил-хушусене пурне те мән ачаранах пәхәнса пурәнәтәп-ха, тата мән тумалла-ши манән?» – тенә Әна ҫамрәк. <sup>21</sup> Иисус ҫамрәк ҫынна ҫапла каланә: «Пәр кәлтәксәр пулас килсен кайса хәвән пурләхна сут та укҫине чухәнсене вәлеҫсе пар, вара сан валли пурләх пәләт ҫинче пулә. Ху кил те Ман хыҫҫән пыракан пул». <sup>22</sup> Ҷак сәмахсене илтсен ҫамрәк ҫын хуйха үкнә те пәрәнса утнә, мәншән тесен унән пурләхә питә нумай пулнә. <sup>23</sup> «Чән калатәп сире, – тенә вара Иисус вәренекенәсене, – пуян ҫынна Ҷулти Патшаләха кәме питә йывәр. <sup>24</sup> Тата ҫакна хушса калам: пуяна Турә Патшаләхне кәрессинчен тәвене йәп ҫәрти витәр тухма ҫәмәларах». <sup>25</sup> «Кам ҫәләнма пултарә-ха эппин?» – тенә вәренекенәсем ҫав сәмахсене илтнә хыҫҫән пит тәләнсе. <sup>26</sup> Иисус вәсем ҫине тинкерсе пәхнә та ҫапла каланә: «Этем әна тума пултараймә, Турә вара пурне те пултарать». <sup>27</sup> Ҷавән чухне Петр Әна хирең каланә: «Акә эпир хамәрән мән пуррине пәтәмпех хәвартәмәр та Сан хыҫҫән пыракансем пултәмәр. Уншән пире мән лекә?» <sup>28</sup> «Чән калатәп сире, – тенә вәсене Иисус, – пулас ҫәнә тәнчере, Этем Ывәлә Хайән чаплә престолә ҫине ларсан, эсир те, Ман хыҫҫән пыракансем, Израилән вун икә әрәвән түри пулмәшкән вун икә престол ҫине ларәр. <sup>29</sup> Кам та кам кил-сүртне, тәванәсене, ашшә-амәшне, арәмне, ачи-пәчине, ани-ҫаранне Ман ятәмшән пәрахса хәварнә, Турә әна ҫәр хут та ытларах тавәрса парә, ёмәрлөх пурәнәслә тәвә. <sup>30</sup> Малтисем чылайәшә кайра пуләс, кайрисем малта пуләс».

Тара тытнә ҫынсем ҫинчен каланә ытарләх

**20** Унтан Иисус ҫапла каланә: «Ҷулти Патшаләх вәл хуҫа евәрлә. Ҷав хуҫа ирхине ирех иҫем ҫырли пахчинче ёҫлеттермешкән ҫынсене тара тытма тухнә. <sup>2</sup> Кунне пәр динарий тўлеме калаҫса татәлса, вәл тара кәрәшекенсене хай пахчине ёҫлеме янә. <sup>3</sup> Пәр тәхәр сехет тәлнелле хуҫа каллех тухнә та пасар вырәнәнче тара кәрәшес текен, ёҫсәр ларакан ытти ҫынсене курнә. <sup>4</sup> „Эсир те манән иҫем ҫырли пахчине ёҫлеме кайәр, тивеңслә чухлә сире те тўлөп“, – тенә хуҫа вәсене те. Лешсем вара кайнә. <sup>5</sup> Кәнтәрлапа тата кәнтәрла иртни виҫә сехетсенче тухсан та хуҫа ҫаплах тунә. <sup>6</sup> Унтан вара, кәнтәрла иртни пиләк сехетсенче, вәл каллех пасар вырәнне пынә та ёҫсәр ларакан урәх ҫынсене курса ҫапла каланә: „Кунәпех ёҫе кәрәшеймерә-и, ахалех ларатәр-и?“ <sup>7</sup> „Пире тара тытакан пулмарә ҫав“, – тавәрнә лешсем әна. „Эсир те ман пахчама ёҫлеме кайәр, мән тўлемеллине сире тўлөҫ“, – тенә хуҫа вәсене. <sup>8</sup> Каҫ пулсан хайхи пахча хуҫи хайән кил-сүртне пәхса тәракана ҫапла каланә: „Тара кәрәшнисене чәнсе кил те каярахран ёҫлеме пуҫланисенчен тытәнса малтан ёҫлеме пуҫланисене пурне те укҫа тўле“. <sup>9</sup> Кәнтәрла иртни пиләк сехетсенче ёҫлеме тухнисем пынә та пәрер динарий ёҫ укҫи илнә. <sup>10</sup> Ирхине ирех ёҫлеме тухнисем пынә та: „Пире ытларах тўлет пулә-ха“, – тесе шухәшланә. Анча вәсем те, калаҫса киләшнә пекех, пәрер динарий илнә. <sup>11</sup> Хайхискерсем укҫине илсен пахча хуҫине үпкеле пуҫланә. <sup>12</sup> „Кусем, кайран килнисем, пәр сехет пек ёҫлерәс те, пирәнпе, кун қаҫа шәрәхра тар тәкса тертленекенсемпе, танах илчәс“, – тенә вәсем. <sup>13</sup> Хуҫи вара вәсенчен пәрне ҫапла хуравланә: „Тусәм, эпә сана кўрентермерәм-ске. Кәрәшнә чухне эпир санпа пәр динарийлөх калаҫса татәлмарәмәр-им вара? <sup>14</sup> Ёҫлесе илнә укҫуна ил те каях. Эпә ҫак кайран кәрәшнине те сана тўленә чухлех парас тетәп. <sup>15</sup> Хамән пурләхәмпа хамән хуҫаланма ирәк ҫук-им манән? Е эпә ыра пулнәран эсә кәвәс куҫлә?“ <sup>16</sup> Ҷапла ёнтә кайрисем малта пуләс, малтисем кайра пуләс. Мәншән тесен чәнни нумай та – суйласа илни сахал».

*Иисус Хай виләмрен чәрәлесси ҫинчен виҫҫәмеш хут калани*

(Мк. 10:32-34; Лк. 18:31-34)

<sup>17</sup> Иисус, Иерусалима кайнә чухне, ҫул ҫинче Вун иккәшне Хай патне чәнсе илнә те ҫапла каланә: <sup>18</sup> «Акә ёнтә эпир Иерусалималла хәпарса пыратпәр, унта Этем Ывәлне аслә священниксемпе саккун вәрентүҫисен аллине тытса парәс. Вәсем Әна суд туса вәлерме йышәнәс. <sup>19</sup> Унтан Этем Ывәлне урәх халәх ҫыннисен аллине мәшкәл кәтартма, чән пушәпа хәнеме, пәталама тытса парәс. Виҫҫәмеш кунне Вәл виләмрен чәрәлсе тәрә».

*Зеведей ывӕлӕсем ыйтти*

(Мк. 10:35-45)

<sup>20</sup> Ҷавӕн чухне Зеведей арӕмӕ хӕйӕн икӕ ывӕлӕпе пӕрле Иисус патне пынӕ. Вӕл Иисуса ӕрке пуӕӕагсах темӕн тархасланӕ. <sup>21</sup> «Сана мӕн кирлӕ?» – ыйтнӕ унран Иисус. Зеведей арӕмӕ ӕна ӕапла каланӕ: «Ҷак икӕ ывӕлӕма Хӕвӕн Патшалӕхунта пӕрне Хӕвӕнтан сылтӕм енне, тепӕрне сулахай енне лартма шантарсамчӕ». <sup>22</sup> «Хӕвӕр мӕн ыйтнине хӕвӕр та пӕлместӕр, – тавӕрнӕ вара Иисус. – Эпӕ ӕӕс асап куркине ӕсме, Эпӕ кӕрес асап шывӕпе тӕне кӕме пултарайӕр-и?» «Пултаратпӕр», – тенӕ ывӕлӕсем. <sup>23</sup> «Эпӕ ӕӕс асап куркине сире те ӕсме лекӕ, Эпӕ кӕрес асап шывӕпе сире те тӕне кӕме тивӕ, анчах Хамран сылтӕм енне те, сулахай енне те лартаканӕ Эпӕ мар. Аттем вӕл ыврӕнсенне кам валли хатӕрленӕ, ӕавсем ларӕс». <sup>24</sup> Ҷак сӕмахсене илтсен тепӕр вунӕ вӕренекенӕ икӕ пӕртӕвана питӕ тарӕхса кайнӕ. <sup>25</sup> Иисус вара вӕсене чӕнсе илсе ӕапла каланӕ: «Халӕхсен патхисем халӕхпа хуӕаланнине, пуӕлӕхсем те халӕха пӕхӕнтарнине эсир пӕлетӕр. <sup>26</sup> Сирӕн хушшӕрта вара апла пулмалла мар: хӕвӕр хушшӕрта асли пулас текенӕн ыттисемшӕн тарӕа пулмалла. <sup>27</sup> Хӕвӕр хушшӕрта малти пулас текенӕн ыттисемшӕн чура пулмалла. <sup>28</sup> Этем ывӕлӕ те Хӕйшӕн тӕрӕштарма килмен, Хӕй ӕынсемшӕн тӕрӕшас тесе, нумайӕшне ӕалмашкӕн Хӕй чунне тӕлевлӕхе пама килнӕ».

*Икӕ суккӕра сыватни*

(Мк. 10:46-52; Лк. 18:35-43)

<sup>29</sup> Иисуспа вӕренекенӕсем Иерихон ятлӕ хуларан тухнӕ чухне Ун хыӕӕан темӕн чухлӕ халӕх пынӕ. <sup>30</sup> Ҷавӕнта ӕул хӕрринче ларакан икӕ суккӕр ӕын Иисус иртсе пырать тенине илтсен: «Эй, Хуӕамӕр, Давид йӕхӕн ывӕлӕ, хӕрхенсем пире!» – тесе кӕшкӕра пуӕланӕ. <sup>31</sup> Халӕх вӕсене шӕпланма хушнӕ, анчах лешсем тата хыттӕнрах: «Эй, Хуӕамӕр, Давид йӕхӕн ывӕлӕ, хӕрхенсем пире!» – тесе кӕшкӕрнӕ. <sup>32</sup> Вара Иисус чарӕннӕ та суккӕрсене ӕывӕхарах чӕнсе илсе: «Эсир Манран мӕн ыйтасшӕн?» – тенӕ. <sup>33</sup> «Эй, Хуӕамӕр! Пирӕн куракан пуласчӕ», – тенӕ ӕна суккӕрсем. <sup>34</sup> Иисус, хӕрхенсе, вӕсен куӕӕсене сӕртӕннӕ те, икӕ суккӕр ӕын ӕав самантрах куракан пулнӕ. Вара вӕсем те Иисус хыӕӕан кайнӕ.

*Иисус Христос Иерусалим хулине кӕни*

(Мк. 11:1-11; Лк. 19:28-38; Ин. 12:12-19)

**21** Иисуспа вӕренекенӕсем Иерусалималла ӕывхарса пынӕ. Ҷавӕн чухне, Елеон тӕвӕ патӕнчи Виффагине ӕитсен, Иисус икӕ вӕренекенне <sup>2</sup> ӕапла хушса янӕ: «Ҷак хӕвӕр умӕрти яла кайӕр, кӕнӕ-кӕменех эсир унта тихаллӕ, кӕкарса хунӕ ашак амине курӕр. Эсир ӕна вӕсертсе Ман патӕма ӕавӕтса килӕр. <sup>3</sup> Кам та пулин сире: „Мӕн хӕтланатӕр?“ – тесен, эсир ашаксем Хуӕамӕра кирлӕ тесе тавӕрӕр, вара сире вӕсене тӕрех парса ярӕс». <sup>4</sup> Ҷакӕ пӕтӕмпех Турӕ пророк урлӕ калани пурнӕӕланма пулса иртнӕ. Пророк ӕапла каланӕ пулнӕ: <sup>5</sup> «Сион хӕрне калӕр: акӕ йӕвӕш кӕмӕллӕ Патшу сан патна тихаллӕ, ӕсе кӕлӕннӕ ашак ами

ӕине утланса ӕывхарать». <sup>6</sup> Вӕренекенӕсем вара яла кайнӕ та Иисус хушнӕ пек тунӕ. <sup>7</sup> Ашак амипе тихине ӕавӕтса пырса, вӕсем хӕйсен тумтирӕсене ашаксем ӕине хунӕ, Иисус ӕав тумтирсем ӕине ларнӕ. <sup>8</sup> Темӕн чухлӕ халӕх хӕйсен тумтирӕсене Иисус умне ӕул тӕрӕх сарса пынӕ, теприсем тата йывӕӕ турачӕсем касса ӕул тӕрӕх пӕрахса пынӕ. <sup>9</sup> «Давид йӕхӕн ывӕлӕне осанна! Хуӕа Турӕ ячӕпе Килекен мухтӕвлӕ! ӕӕл тӕпере те осанна!» – тесе кӕшкӕрнӕ Иисус умӕнче те, хыӕӕнче те пыракан халӕх. <sup>10</sup> Иисус Иерусалима пырса кӕрсен пӕтӕм хула хуӕкалса кайнӕ. «Кам-ши Ку?» – тӕлӕнсе каланӕ хула халӕхӕ. <sup>11</sup> «Ку вӕл Иисус, Галилейӕри Назаретран тухнӕ Пророк», – тенӕ ӕынсем.

*Иисус Турӕ ӕуртӕнчи сутуӕӕсене хӕваласа кӕларни*

(Мк. 11:15-19; Лк. 19:45-48; Ин. 2:13-22)

<sup>12</sup> Иисус Турӕ ӕуртне пынӕ та суту-илӕ тӕвакансене пурне те унтан хӕваласа кӕларса янӕ. Вӕл укӕа улӕштаракансен сӕтелӕсене, кӕвакарчӕн сутакансен тенкелӕсене тӕнтере-тӕнтере тухнӕ. <sup>13</sup> «ӕырнинче ӕапла каланӕ: „Манӕн ӕуртӕма кӕлӕ ӕурчӕ тейӕс“. Эсир вара ӕна вӕрӕ-хурах йӕви туса хунӕ», – тенӕ вӕсене Иисус. <sup>14</sup> Турӕ ӕуртӕнче Ун патне суккӕрсемпе уксах-чӕлахсем пынӕ, Иисус вӕсене сыватнӕ. <sup>15</sup> Иисус тӕлӕнмелле ӕӕсем тунине курсан тата ачасем те: «Давид йӕхӕн ывӕлӕне осанна!» – тесе мухтаса кӕшкӕрнине илтсен аслӕ священниксемпе саккун вӕрентӕӕсем питӕ ӕилленсе кайнӕ. <sup>16</sup> «Ҷаксем Сан пирки мӕн каланине илтетӕн-и?» – тенӕ вӕсем Иисуса. «Илтетӕп, – хуравланӕ Иисус, – „пӕчӕк ачасемпе кӕкӕр ачисен чӕлхи-ӕӕварӕпе Хӕвна мухтава кӕларӕн“ тенӕ ӕырнинче. Эсир ӕавна нихӕсан та вуламан-им?» <sup>17</sup> Вара Иисус вӕсене пӕрахса кайнӕ та хуларан тухса Вифанире ӕӕр кӕснӕ.

*Смоква йывӕӕӕсине ылханни. ӕенуӕ вӕйӕ*

(Мк. 11:12-14, 20-24)

<sup>18</sup> Ирхине хулана тавӕрӕннӕ чухне Унӕн ӕиес килсе кайнӕ. <sup>19</sup> Вӕл ӕул хӕрринче смоква йывӕӕӕсине асӕрханӕ. Иисус йывӕӕӕ патнерех пынӕ та ун ӕинче ӕулӕӕсӕр пуӕне урӕх ним те тупайман. «Сан ӕинче текех ӕмӕрне те ӕимӕс ан пултӕр», – тенӕ Иисус смоква йывӕӕӕсине. Смоква ӕав самантрах хӕрса ларнӕ. <sup>20</sup> Ҷакна курсан вӕренекенӕсем тӕлӕнсах кайнӕ. «Епле-ха смоква йывӕӕӕси пӕр самантрах хӕрса ларчӕ?» – тенӕ вӕсем. <sup>21</sup> «Чӕн калатӕп сире, – тенӕ Иисус вӕсене, – эсир ӕенуӕллӕ пулсан, икӕлӕнмесен, Эпӕ смоква йывӕӕӕсине мӕн тунине кӕна тумӕр-ха. Енчен те эсир ӕак тӕва: „Ыврӕнунтан тапран та тинӕсе кӕрсе ӕрк“, – тесен, ӕапла пулӕ те. <sup>22</sup> Эсир кӕлӕ тунӕ чухне ӕенесе кирек мӕн ыйтсан та, ыйтнине йӕлтах илӕр».

*Кам Сана ӕакнашкал ирӕк панӕ?*

(Мк. 11:27-33; Лк. 20:1-8)

<sup>23</sup> Иисус Турӕ ӕуртне пырса ӕынсене вӕрентнӕ чух Ун патне аслӕ священниксемпе халӕх хушшинчи ятлӕ-сумлӕ ӕынсем пынӕ. «Эсӕ ӕакна мӕнле тивӕӕпе тӕватӕн? Кам Сана ӕакнашкал ирӕк панӕ?» – тесе ыйтнӕ вӕсем. <sup>24</sup> Иисус вӕсене ӕапла хуравланӕ:

«Манан та сирентен пёр сәмах ыйтмалли пур: эсир Мана каласан, Эпё те сакна мёнле тивёспе тунине каласа парәп. <sup>25</sup> Иоанн шыва кёртни астан пулнә: «Султен-и е этемрен?» Лешсем вара пёр-пёринпе канашлама пусланә: «„Султен“, – тесен, Вәл пире: „Апла эсир Иоана мёншён ёненмерёр?“ – тейё. <sup>26</sup> „Этемрен“, – теес, халәхран хәратпәр, мёншён тесен пурте Иоана пророк тесе шутлаçсё“». <sup>27</sup> «Пёлместпёр», – тенё вара вёсем Иисуса. «Эппин Эпё те сире сакна мёнле тивёспе тунине каламастәп», – тавәрнә Иисус вёсене.

### Икё ывәл сцинчен каланә ытарләх

<sup>28</sup> «Эсир тата сак ёс-пуç пирки мён каланә пулаттәр? Пёр сыннан икё ывәл пулнә. Вәл пёрин патне пынә та сапла каланә: „Ачам, паян иçем сырли пахчине кайса ёсле-ха“. <sup>29</sup> „Каяс килмест“, – тенё ывәлё. Анчах та тепёртакран, үкёнсе, ёслеме кайнә. <sup>30</sup> Ашшё тепёр ывәлё патне пынә та сав ёсех тума хушнә. „Юрё, аттем“, – тенё ывәлё, анчах хай кайман. <sup>31</sup> Икё ывәлёнчен хәшё ашшё ирёкне пурнәсланә?» «Пёрремёшё», – тенё Ана. «Чән калатәп сире, – тенё Иисус вёсене, – налук пухакансемпе аскән хёраямсем Турә Патшаләхне сирентен маларах кёрёç. <sup>32</sup> Мёншён тесен сирён патәра тёрёлёх сүлөпе Шыва кёртекен Иоанн килчё те, эсир ана ёненмерёр. Налук пухакансемпе аскән хёраямсем вара ана ёненчёç. Савна курнә хыçсән та эсир ёненесчё тесе үкёнмерёр».

*Усал пахчаçәсем сцинчен каланә ытарләх*  
(Мк. 12:1-12; Лк. 20:9-19)

<sup>33</sup> «Тата тепёр ытарләх итлесемёр. Пёр кил хуçi пулнә. Вәл иçем сырли лартса пахча тунә, йёри-тавра карта тытса савәрнә. Унтан вәл сёткен пусса кәлармалли юхтаркәч чавнә тата хурал пурчё лартнә. Вара пахчине тара тытнә пахчаçәсене парса хәварнә та хай урәх сёре кайнә. <sup>34</sup> Сырла татма вәхәт ситсесён хайхи хуça хайён тарçисене пахчаçәсем патне хайён сырлине илме янә. <sup>35</sup> Анчах та лешсем унан тарçисене ярса тытнә та хәшне хёнесе тәкнә, хәшне сәпса пәрахнә, хәшне тата чулпа пере-пере вёлернё. <sup>36</sup> Хуça вара урәх тарçисене янә. Вёсем малтанхисенчен те йышләрах пулнә, анчах та пахчаçәсем кусемпе те саплах хәтланнә. <sup>37</sup> Юлашкинчен хуçi вёсем патне ывәлне янә. „Ывәләмран вәтанёсех“, – тесе шухәшланә вәл. <sup>38</sup> Пахчаçәсем вара хуça ывәлне курсанах пёр-пёрне сапла каланә: „Ашшён пурләхё сакна юлмалла, атьәр ана вёлерер те вәл илес еткерә хамәр илер“. <sup>39</sup> Вара ана тытнә та пахчаран илсе тухса вёлернё. <sup>40</sup> Ёнтё пахча хуçi килсен сав пахчаçәсене мён тәвё?» <sup>41</sup> «Сав усал тәвакансене усал вилөмпе вёлерттерё те пахчине урәххисене, симёсе вәхәтра парса тәракан пахчаçәсене, тара парё», – тенё Ана. <sup>42</sup> Иисус вёсене сапла каланә: «„Сурт тәвакансем пәрахәсланә чул никёсри тёп чул пулса тәчё; сакна Хуçамәр турё, сакна эфир пәхса ытараймастпәр“, – тенё Сырнинче. Эсир

савна нихәсан та вуламан-и? <sup>43</sup> Саванпа калатәп сире: Турә Патшаләхне сирентен туртса илөç те ана тивёслё симёç курекен халәха парёç. <sup>44</sup> Сав чул сине үкөкен арканё. Чулө хай кам сине үкё, ана лапчәтса пәрахё ». <sup>45</sup> Унан ытарләхёсене илтсесён аслә священниксемпе фарисейсем Иисус хайсем сцинчен каланине әнланса илнө. <sup>46</sup> Вара вёсем Ана ярса тытасшән пулнә, анчах халәхран хәранә, мёншён тесен сынсем Ана Пророк тесе шутланә.

*Туй ёçки-çики сцинчен каланә ытарләх*  
(Лк. 14:15-24)

**22** Иисус вёсене татах ытарлән каласа вёрентме пусланә: <sup>2</sup> «Султи Патшаләх хайён ывәлне туй ёçки-çики туса паракан патша евёрлө. <sup>3</sup> Вәл хайён чурисене туя чёнсе хунисене йыхрав тума янә, анчах лешсем пырасшән пулман. <sup>4</sup> Вара патша урәх чурисене сапла каласа янә: „Чёнсе хунисене каләр: ёçкём-çикём хәтёр ёнтё, вәкәрсемпе самәртнә вильәхсене те пустартәм, йәлтах хәтёр, туя килме кәмәл тусамәр“. <sup>5</sup> Чёнсе хунисем вара, йыхравланине хисепе хумасәр, хәшё – хайён хирне, хәшё сүту-илү тума кайнә. <sup>6</sup> Теприсем тата хайхи чурасене ярса тытнә та мәшкәл туса вёлернө. <sup>7</sup> Сакән сцинчен илтсен патша питё силленсе кайнә. Вара хайён сарне ярса сав сын вёлеренсене хайсене те вёлерттернө, хулине сунтарса яма хушнә. <sup>8</sup> Унтан вәл чурисене сапла каланә: „Ёçкё-çикём хәтёр ёнтё, анчах чёнсе хунисем тивёслё пулмарёç. <sup>9</sup> Ёнтё сүл юпписене тухәр та кама тёл пулатәр, пурне те туя чёнёр“. <sup>10</sup> Вара чурисем сүл-йёрсем сине тухнә та тёл пулнисене пурне те – усаллисене те, ыррисене те – чёнсе пынә. Ёçкё-çикёре хәна-вөрле туллиех пулнә. <sup>11</sup> Патша, хәнисене курма кёрсен, унта туй тумтирө тәхәнман пёр сынна асәрханә. <sup>12</sup> „Тусәм, епле эсё туй тумтирөсөрех кунта килтён?“ – тенё ана патша. Лешё чёнмен. <sup>13</sup> Вара патша тарçисене сапла каланә: „Сакән алли-урине сыхәр та ана тула, тёттөмлөхе кәларса пәрахәр. Унта шәл шатәртаттарса йёни илтөнсе тәрё. <sup>14</sup> Мёншён тесен чёнсе хунисем нумай та, суйласа илнисем сахал“».

*Рим патшине тўлемелли налук*  
(Мк. 12:13-17; Лк. 20:20-26)

<sup>15</sup> Сакән хыçсән фарисейсем кайнә та Вәл каланинче епле те пулин айәплагамалли сәлтав тупасчё тесе канаш тунә. <sup>16</sup> Хайхисем Ун патне хайсен вёренекенёсемпе Ирод майлисене янә. «Вёренекен, – тенё вёсем Иисуса, – Эсё тёрёлөхлө пулнине, чәнах та Турә сүлө сцинчен вёрентнине эфир пёлетпёр. Эсё никама та юрама тәрәшмастән, мёншён тесен сынна кам пулнине кура хакламастән. <sup>17</sup> Эппин каласам пире: эфир Рим патшине налук пани тёрёс-и, тёрёс мар-и? Эсё мёнле шухәшлатән?» <sup>18</sup> Анчах та Иисус, вёсен чеелөхне пёлсе тәрса, сапла каланә: «Мён эсир Мана илөртсе тёрөслетёр, икё питлөскерсем? <sup>19</sup> Налук тўлемелли укçара Мана кәтартәр-ха». Лешсем Ун патне пёр динарийлөх укça илсе пынә.

<sup>20</sup> Иисус вёсене каланă: «Çаканта кам сӑнне çаптарнă, кам ятне çырнă?» <sup>21</sup> «Патшанне», – тенё лешсем. Вара Вӑл çапла каланă: «Эппин патшанне патшана парӑр, Туррӑнне – Турра». <sup>22</sup> Çакна илтсен, тӗлӗннипе шалтах аптӑраса, вёсем Ун патӗнчен тухса кайнă.

*Вилнисем чӗрӗлсе тӑрасси çинчен ыйтни*  
(Мк. 12:18-27; Лк. 20:27-40)

<sup>23</sup> Çав кунах Иисус патне вилнисем чӗрӗлессе ёненмен саддукейсем пынă. Вёсем Унран ыйтнă: <sup>24</sup> «Вӗрентекен! Моисей çапла каланă пулнă: „Кам та пулин вилсен, унран ача-пӑча юлмасан, шӑллӗ унӑн арӑмне качча илтӗр, пиччӗшӗн йӑхне тӑстӑр”. <sup>25</sup> Пирӗн патра çичӗ пӗртӑван пурччӗ: асли авланчӗ те ача-пӑчасӑрах вилчӗ, арӑмӗ вара шӑллӗне юлчӗ. <sup>26</sup> Иккӗмӗшӗ те, виççӗмӗшӗ те, пурте – çиччӗмӗшӗ таранах – çапла вилсе пычӗç. <sup>27</sup> Пуринчен кайран арӑмӗ те вилчӗ. <sup>28</sup> Ёнтӗ вилнисем чӗрӗлсе тӑрас вӑхӑт çитсен вӑл çиччӗшӗнчен хӑшӗн арӑмӗ пулӗ ёнтӗ? Вӑл пуринпе те пурӑннӑ-çке-ха». <sup>29</sup> Иисус вёсене хуравланă: «Эсир Çырнине те, Турӑ хӑватне те пӗлмен пирки аташатӑр. <sup>30</sup> Чӗрӗлсе тӑнисем авланмаççӗ те, качча та каймаççӗ, вёсем тӑпери Туррӑн ангелӗсем пек пулаççӗ. <sup>31</sup> Вилнисем чӗрӗлсе тӑрасси пирки вара Турӑ сире каланă çак сӑмахсене эсир вуламан-им? <sup>32</sup> „Эпӗ – Авраам Турри те, Исаак Турри те, Иаков Турри те”, – темен-им Вӑл? Турӑ вӑл вилнисен Турри мар, чӗррисен Турри». <sup>33</sup> Çакна илтсен халӑх Унӑн вӗрентӗвӗнчен тӗлӗнмеллипех тӗлӗннӗ.

*Чи аслӑ пил-хушу*  
(Мк. 12:28-34; Лк. 10:25-28)

<sup>34</sup> Иисус саддукейсен çаварне хуплани çинчен илтсен фарисейсем пӗр çӗре пухӑннă. <sup>35</sup> Вёсенчен пӗри, саккун вӗрентӗçи, Ӑна илӗртсе тӗрӗслес тесе çапла ыйтнă: <sup>36</sup> «Вӗрентекен, саккунри чи аслӑ пил-хушу хӑшӗ?» <sup>37</sup> Иисус вара Ӑна каланă: «„Хуça Турруна пӗтӗм чӗререн, пӗтӗм чунран, пӗтӗм ӑс-халтан юрат”. <sup>38</sup> Çакӑ – чи малтанхи тата чи аслӑ пил-хушу. <sup>39</sup> Иккӗмӗшӗ те çавнашкалах аслӑ: „Çывӑх çыннуна хӑвна юратнӑ пек юрат”. <sup>40</sup> Моисей саккунӗпе пророксен сӑмахӗ пӗтӗмпех çак икӗ пил-хушу çинче никӗсленсе тӑрат».

*Турӑ Суйласа илни кам йӑхӗнчен пулмалла?*  
(Мк. 12:35-37; Лк. 20:41-44)

<sup>41</sup> Фарисейсем пухӑнса çитсен Иисус вёсенчен çапла ыйтнă: <sup>42</sup> «Турӑ Суйласа илни çинчен эсир мӗн шухӑшлатӑр? Кам йӑхӗнчен пулмалла Вӑл?» «Давид йӑхӗнчен», – тенё Ӑна. <sup>43</sup> Иисус вёсене каланă: «Епле-ха эппин Давид, Турӑ Сывлӑшӗн витӗмӗпе, Ӑна Хуçам тет? Давид çапла каланă вӗт-ха: <sup>44</sup> „Хуçамӑр манӑн Хуçама каланă: Эпӗ Санӑн тӑшманусене уру айне тӑвиччен Эсӗ Манӑн сылтӑм енче, хисеплӗ вырӑнта лар”. <sup>45</sup> Çапла вара, Давид Ӑна Хуçам тет пулсан, епле-ха Вӑл унӑн йӑхӗнчен пулма пултарать?» <sup>46</sup> Иисуса хирӗç никам та пӗр сӑмах та калайман. Çав кунран пуçласа вара Иисуса ыйтусем пама никам та хӑйман.

*Фарисейсемпе саккун вӗрентӗçисенчен асӑрхаттарни*

(Мк. 12:38-40; Лк. 11:37-52; 20:45-47)

**23** Çавӑн хыççӑн Иисус пухӑннă халӑха тата вӗренекекӗсене çапла каланă: <sup>2</sup> «Саккун вӗрентӗçисемпе фарисейсем Моисей ларнӑ вырӑна йышӑннӑ. <sup>3</sup> Çавӑнпа вёсем сире мӗн каланине итлӗр, хушнине пурнӑçласа тӑрӑр. Анчах та вёсем пек ан хӑтланӑр: вёсем хӑйсем каланине хӑйсем те тумасçӗ. <sup>4</sup> Вёсем çынсен ёнси çине чӑтма çук йывӑр çӗклем хураççӗ, анчах та хӑйсем пӗрнин те хускаташӑн мар. <sup>5</sup> Тӑвакан мӗн пур ёçӗсене те вёсем çынсене кӑтартма çес тӑваççӗ: сыхлӑх хӑюсене сарлакалатсах пыраççӗ, аркӑ вӗçӗнчи сӗçисене те вӑрӑмлатсах пыраççӗ. <sup>6</sup> Вёсем ёçкӗ-çикӗре кӗрекере ларма, синагогӑра малта ларма юратаççӗ, <sup>7</sup> халӑх йышлӑ çӗрте хӑйсене саламланине тата çынсем хӑйсене: „Вӗрентекен! Вӗрентекен!” – тесе чӗннине килӗштереççӗ. <sup>8</sup> Эсир вара хӑвӑра „вӗрентекен” тесе ан калаттарӑр, мӗншӗн тесен сирӗн Вӗрентекенӗр пӗрре – Христос, хӑвӑр хушшӑрта вара эсир пурте тӑвансем. <sup>9</sup> Çӗр çинче никама та хисеплесе „атте” тесе ан калӑр, мӗншӗн тесен унашкал хисеплӗ ята тивӗçли – пӗртен-пӗр Сӗлти Аçӑр. <sup>10</sup> Хӑвӑра „ӑс паракан” тесе те ан калӑр, мӗншӗн тесен сирӗн пӗртен-пӗр Ӑс Паракан – Христос. <sup>11</sup> Хӑвӑр хушшӑрта асли сирӗншӗн тарçӑ пултӑр. <sup>12</sup> Мӗншӗн тесен кам хӑйне асла хурать, çав кӗçӗне юлӗ; хӑйне кӗçӗне хуракан асла тухӗ.

<sup>13</sup> Саккун вӗрентӗçисемпе фарисейсем, икӗ питлӗскерсем, хуйхӑ пулӗ сире! Эсир çынсене Сӗлти Патшалӑха кӗме пӗлсе тӑратӑр; хӑвӑр та кӗместӗр, кӗрес текенсене те кӗме памастӑр.

<sup>14</sup> Саккун вӗрентӗçисемпе фарисейсем, икӗ питлӗскерсем, хуйхӑ пулӗ сире! Эсир тӑлӑх арӑмсене кил-çуртсӑр хӑваратӑр тата çын умӗнче юриех чылайччен кӗлтӑватӑр. Çавӑншӑн сире тата йывӑртаррах айӑплав пулӗ.

<sup>15</sup> Саккун вӗрентӗçисемпе фарисейсем, икӗ питлӗскерсем, хуйхӑ пулӗ сире! Эсир пӗр çынна та пулин хӑвӑр енне çавӑрасшӑн шывпа-çӗрпе нумай сул сӗретӗр. Çавӑрсан вара эсир çав çынна хӑвӑртан икӗ хут ытларах усала кӑларатӑр, унран тамӑк ачи туса хуратӑр.

<sup>16</sup> Хуйхӑ пулӗ сире, суккӑр ертӗçӗсем! „Турӑ Çурчӗпе тупа тӑвакана нимӗн те пулмасть, Турӑ Çурчӗн ылтӑнӗпе тупа тӑвакан – айӑплӑ”, – тетӗр эсир. <sup>17</sup> Эй, ӑссӑрсем, суккӑрсем! Мӗн пахарах: ылтӑн-и е ылтӑна сӑваплӑ тӑвакан Турӑ Çурчӗ-и? <sup>18</sup> Тата çапла калатӑр: „Парне вырӑнӗпе тупа тӑвакана нимӗн те пулмасть, унта кӗнӗ парнепе тупа тӑвакан – айӑплӑ”. <sup>19</sup> Эй, ӑссӑрсем, суккӑрсем! Мӗн пахарах: парне-и е ӑна сӑваплӑ тӑвакан парне вырӑнӗ-и? <sup>20</sup> Çапла вара парне вырӑнӗпе тупа тӑвакан унпа та, ун çинчи парнесемпе те тупа тӑвать. <sup>21</sup> Турӑ Çурчӗпе тупа тӑвакан унпа та, унта Пурӑнаканпа та тупа тӑвать. <sup>22</sup> Пӗлӗтпе тупа



тавакан Туррән Престолёпе те, ун çинче Лараканпа та тупа тавать.

<sup>23</sup> Саккун вёрентүсисемпе фарисейсем, икё питлэскерсем, хуйхă пулэ сире! Эсир пётнёк курăкён, энёс курăкён, калемпёр курăкён вуннамёш пайне Турăшăн паратăр, анчах саккунри чи кирлине – төрөслэхлэ, хёрхенүллэ, ёненүллэ пулассине – сиктерсе хăваратăр. Сирён çакна та туса тăмалла, лешне те манмалла мар. <sup>24</sup> Эй, суккăр ертүсёсем! Вăрам туна кёрсе каясран эсир сёрсе ёсетёр, төвене вара çатса яратăр.

<sup>25</sup> Саккун вёрентүсисемпе фарисейсем, икё питлэскерсем, хуйхă пулэ сире! Эсир чашăк-тирэк тулашне тасататăр, вёсен ашё вара çаткăнлăхпа, тёрёсмарлăхпа тулнă. <sup>26</sup> Эй, суккăр фарисей! Чашăк-тирэк тулашё таса пултăр тесен малтан ашне тасат.

<sup>27</sup> Саккун вёрентүсисемпе фарисейсем, икё питлэскерсем, хуйхă пулэ сире! Эсир сăрланă тупăклăхсем евёрлэ: тулашёнчен вёсем хитрен курăнаççё, ашёнче вара вилнисен шăмми-шакки, тёрлэ тасамарлăх тулса ларнă. <sup>28</sup> Эсир те çавнашкалах: пăхма тўрё сын пек курăнатăр, ашăр вара ултавлăхпа, йёркесёрлэхпе тулса ларнă.

<sup>29</sup> Саккун вёрентүсисемпе фарисейсем, икё питлэскерсем, хуйхă пулэ сире! Эсир ёлэкхи пророксем валли тупăклăхсем таватăр, тўрё пурăннисен палăкёсене илемлететёр. <sup>30</sup> „Эпир мăн асаттесен саманинче пурăннă пулсан вёсем пророксен юнне юхтарнă çёре хутшăнман пулаттăмăр“, – тетёр эсир. <sup>31</sup> Çапла майпа эсир хăвăр çинчен хăвăрах пророксене вёлерекенсен ачисем, вёсен ёсне тасакансем пулнине сирёплетсе пёлтеретёр. <sup>32</sup> Аслаçарсем туса пётерейменнине эсир туса пётёрёр ёнтё. <sup>33</sup> Эй, сёленсем, сёлен сурисем! Хăвăра тамăк вутне кёме суд тавасран хăтăлса юлма пулать тетёр-и? <sup>34</sup> Ёнтё Эпё сирён патăра пророксене, асчахсене, вёрентекенсене яратăп. Эсир вёсенчен хăшне-пёрне вёлерёр, пăталăр; хăшне-пёрне хăвăр синагогасенче чён пушăпа çаптарăр, хуларан хулана тарса сўремеллех хёсёрлёр. <sup>35</sup> Çапла майпа тўрё пурăннă Авель юнёнчен пусласа Турă Сурчён картишёнче, парне вырăнё умёнче, хăвăр вёлернё Варахия ывăлё Захария юнё таранах, сёр çинче сăваплă сынсем тăкнă мён пур юншăн сире явап тытма лекё. <sup>36</sup> Чăн калатăп сире: çавсемшён пуриншён те çак аравă айăплав пулэ».

*Иисус Иерусалимшăн кулянни*  
(Лк 13:34-35)

<sup>37</sup> «Эй, Иерусалим, Иерусалим! Пророксене пётерекен, ху патна янисене чулпа пере-пере вёлерекен хула! Чёп амăшё хăй чёпписене суначё айне пухнă пек, Эпё миçe хутчен санăн ачусене пуçтарма тытăнтăм, анчах та эсир пуçтарăнасшăн пулмарăр! <sup>38</sup> Ёнтё суртăр пушанса юлать. <sup>39</sup> Калатăп сире: „Хуça Турă ячёпе Килекен мухтавлă!“ – тесе кăшкăрас вăхăтчен Мана урăх кураймăр».

*Турă Суртне аркатасси тата тёнче пётесси çинчен*  
(Мк. 13:1-13; Лк. 21:5-19)

**24** Иисус Турă Суртёнчен тухнă та сұлпа утса пынă. Çавăн чухне, Ана Турă Сурчёпе хуралтисене кăтартас тесе, Ун патне вёлерекенёсем пынă. <sup>2</sup> «Çак суртсене куратăр-и? – тенё вёсене Иисус. – Чăн калатăп сире: çаканта чул çинче чул та юлмё, йăлтах аркатёç».

<sup>3</sup> Елеон тăвё çинче ларнă чухне Ун патне вёлерекенёсем пёр хайсем кăна пынă та çапла ыйтнă: «Каласамччё пире: вăл хăсан пулэ? Эсё тепёр хут килессе тата çак тёнче пётес вăхăта мёнле паллă тăрăх пёлмелле?» <sup>4</sup> Иисус вёсене çапла тавăрнă: «Хăвăра кам та пулин илёртсе улталасран асăрханăр. <sup>5</sup> Мёншён тесен Ман ятăмпа килекенсем нумай пулэç, „эпё – Христос“ тесе вёсем чылайăшне улталэç. <sup>6</sup> Тата сирён вăрçасем çинчен илтмелле, вăрçă хыпарёсем илмелле пулэ. Астăвăр, хăраса ан ўкёр, мёншён тесен çавсен пурин те пулмалла, анчах ку пётес вăхăт мар-ха. <sup>7</sup> Халăх çине халăх тапăнё, патшалăх çине патшалăх вăрçăпа тухё; вырăнăн-вырăнăн выслăх сұлсем, вёлерекен чир-чёрсем, сёр чётреннисем пулэç. <sup>8</sup> Çапах та çаксем пурте – хён-хур пуçламăшё кăна-ха. <sup>9</sup> Ун чухне сире асаплантарма тытса парёç, сире вёлерёç, Ман ятăмшăн сире пётём тёнче курайми пулэ. <sup>10</sup> Çавăн чухне чылайăшё Мана ёненме пăрахёç, пёр-пёрне сутёç, пёр-пёрне курайми пулэç. <sup>11</sup> Суя пророксем нумай килёç, чылайăшне илёртсе улталэç. <sup>12</sup> Йёркесёрлэх вайланса пынăсемён сынсем пёр-пёринчен сивёнёç. <sup>13</sup> Кам вёçне ситичченех тўсё, çав сăлăнё. <sup>14</sup> Вара мён пур халăхсене пёлтермешкён пётём тёнчипех Турă Патшалăхё çинчен çак Ырă Хыпара сарёç. Пётес вăхăт çавăн чухне ситё».

*Хăрушă асап-хуйхă ситесси çинчен*  
(Мк. 13:14-23; Лк. 21:20-24)

<sup>15</sup> «Çапла вара, Турă Даниил пророк урлă калани ситсен, сăваплă вырăн ирсёрлэхпе юханса тăнине курсан, – вулакан çакна анлантăр, – <sup>16</sup> вара Иудея халăхё тусем çине тартăр. <sup>17</sup> Кил хушшинчи сын япала таврашё илес тесе пўрте кёрсе-туса ан тăтăр. <sup>18</sup> Хирти сын та тумтир таврашё илес тесе каялла ан тавăрăнтăр. <sup>19</sup> Çав кунсенче йывăр сын пулнă хёрарăмсене, кăкăр ситерекен амăшёсене пысăк хуйхă пулэ. <sup>20</sup> Хăвăр тарас вăхăт хёллене е шăмат куна ан килтёрччё тесе кёлтăвăр. <sup>21</sup> Мёншён тесен ун чухне хăрушă асап-хуйхă пулэ. Унашкалли халиччен тёнче пусланнăранпа та пулман, пулас та сук. <sup>22</sup> Турă асап кунёсен шутне чакарман пулсан, никам та сăлăнса юляяс сукчё. Анчах та Хăй суйласа илнисене хёрхенсе Турă çав кунсен шутне чакарё. <sup>23</sup> Çавăн чухне кам та пулин сире: „Христос акă кунта“ е „Авă унта“, – тесен ан ёненёр. <sup>24</sup> Мёншён тесен суя христоссемпе суя пророксем тупăнёç. Вёсем тёлёмелле паллăсемпе хăватсем кăтартса, май килсен, суйласа илнисене те илёртсе улталама пăхёç. <sup>25</sup> Çаксем пирки Эпё сире малтанах каласа

хурас терём. <sup>26</sup> Ҷапла вара: „Авә, Христос пуш хирте“, – тенине илтсен курма ан тухәр, „Авә, Христос шалти пүлёмсенче“, – тенине илтсен те ан ёненёр. <sup>27</sup> Мёншён тесен Этем Ывәлө хөвел тухәсёнчен пусласа хөвел анәсне ситичченех ялтәраса тәракан сиҗём пек курәнса килө. <sup>28</sup> Виле выртакан вырәна әмәрт кайәксем пустарәнөс».

*Этем Ывәлө килесси синчен*

(Мк. 13:24-27; Лк. 21:25-28)

<sup>29</sup> «Ҷав асап кунёсем хыҗсәнах хөвел тәттёмленө, уйәх җути сүнө. Түпери җәлтәрсем үкөс, сүлти вай-хәватсем хускалөс. <sup>30</sup> Ҷавән хыҗсән пөлөт синче Этем Ывәлөн палли курәнө, вара җөр синчи мён пур халәхсем кәшкәрсә йёрсе ярөс. Вёсем түпери пөлөтсем синче хәватлә та аслә мухтәвпа килекен Этем Ывәлне курөс. <sup>31</sup> Вара, вайлә труба сасси янәраса кайсан, Вәл Хайён ангелёсене ярө, вёсем тёнчен тәватә енчен те, пөлөтөн пёр хёрринчен пусласа тепёр хёррине ситичченех Унән суйласа илнө җыннисене пухөс».

*Смоква йывәсҗипе танлаштарни*

(Мк. 13:28-31; Лк. 21:29-33)

<sup>32</sup> «Илер-ха, тәслөхрен, смоква йывәсҗине. Унән турачөсем папка кәларса ешере пусласан, эсир җу җывхарнине пөлөтөр. <sup>33</sup> Ҷавнашкалах эсир те, Эпө калани пурнәҗланса пынине курсан, җак төнче пөтес вәхәт җывхарнине, аләк умнех җитнине пөлсе тәрәр. <sup>34</sup> Чән калатәп сире: җавсем пурте җак әру пөтичченех пулса иртөс. <sup>35</sup> Ҷөре пөлөт те пөтө, Ман сәмахәмсенчен пөри те пөтмө.

<sup>36</sup> Ҷавә хәш кун, хәш сехетре пуласса Атте Турәсәр пуҗне никам та пөлмест, түпери ангелсем те пөлмеҗсө. <sup>37</sup> Ной вәхәтөнче епле пулнә, Этем Ывәлө килнө чух та җаплах пулө. <sup>38</sup> Ҷөре шыв иличченхи кунсенче, Ной карап җине ларичченех, җынсем өҗсе синө, авланнә, качча кайнә. <sup>39</sup> Ҷөр питне шыв илсе пурне те пөтеричченех ун синчен никам та шухәшламан. Этем Ывәлө килесси те җаплах пулө. <sup>40</sup> Ун чухне хирте өҗлекен икө җынран пөрне илөс, теприне хәварөс. <sup>41</sup> Ал арманөпе авәртакан икө хөрарәмран пөрне илөс, теприне хәварөс».

### Хатёр тәма чөнни

<sup>42</sup> «Ҷапла вара, сыхә пуләр, мёншён тесен Хуҗәр хәш самантра килессине пөлместөр. <sup>43</sup> Анчах та эсир җакна пөлөтөр: вәрә хәсан килессе кил хуҗи пөлес пулсассән җав вәхәтра вәл сыхә тәрөччө, хай җуртне җөмөрсө кеме памөччө. <sup>44</sup> Ҷавәнпа эсир те хатёр тәрәр, мёншён тесен Этем Ывәлө эсир кётмен-туман вәхәтра килө».

*Шанчәклә тата шанчәксәр чурасем синчен*

(Лк. 12:41-48)

<sup>45</sup> «Кам шанчәклә та әслә чура? Каләпәр, хуҗи хайён ытти тарҗисене пәхса тәма, вәхәтра апат җитерме пёр чурине уйәрса лартнә. <sup>46</sup> Хуҗи тавәрәннә чухне хушнине туса тәракан чура телейлө пулө. <sup>47</sup> Чән калатәп сире: хуҗи әна хайён пөтөм пурләхне пәхса тәраканө тәвө. <sup>48</sup> Енчен те җав

чура усал пулсан, хай әшөнге: „Хуҗам халех килмө-ха“, – тесе, <sup>49</sup> хайён юлтәшөсенех хөнеме пуслө, өҗкөсөмпе ерсе кайса өҗсе җийө. <sup>50</sup> Хайхи чура хуҗи кётмен-туман вәхәтра тавәрәнө те, <sup>51</sup> әна асаплантарса вөлөрсө, унән шәпине икө питлисемпе пөрешкелех татса парө; унта шәл шатәртаттарса йөни илтөнсе тәрө».

### Вунә хөр синчен каланә ытарлөх

**25** «Ун чухне җүлти Патшаләх җутаткәҗсем илсе көрү каччәна хирөс тухнә вунә хөр евөрлө пулө. <sup>2</sup> Вёсенчен пиллөкөшө әслә пулнә, пиллөкөшө – айван. <sup>3</sup> Айваннисем җутаткәҗсөсене илнө, анчах сунтармалли җуне илмен. <sup>4</sup> Әслисем вара җутаткәҗсөсене те, сунтармалли җу кәкшәмөсене те илнө. <sup>5</sup> Көрү каччә час пырайманран хөрсем ыйхәласа җывәрсах кайнә. <sup>6</sup> Ҷөр варринче кәшкәрни илтөнсе кайнә: „Көрү килет, хирөс тухәр!“ <sup>7</sup> Вара җав хөрсем пурте вәрәннә та тәрса җутаткәҗсөсене йөркене көртнө. <sup>8</sup> „Пирөн җутаткәҗсем сүнме пусларөс, пире җу парәр-ха“, – тенө айваннисем әслисене. <sup>9</sup> Анчах та әслисем җапла тавәрса каланә: „Парсассән җәвө сире те, хамәра та җитеймө. җу сутакан патне кайәр та хәвәр валли туянәр“. <sup>10</sup> Вёсем җу туянма кайсан көрү каччә пырса җитнө. Вара хатёр тәракан пилөк хөр унпа пөрле туй пулас пүрте көнө, унтан тарҗәсем аләка хупса хунә. <sup>11</sup> Тепөртакрән җу патне кайнә хөрсем тавәрәннә та: „Хуҗамәр! Хуҗамәр! Уҗса көртсемччө пире!“ – тенө. <sup>12</sup> Анчах та каччә вөсене җапла хуравланә: „Чән калатәп сире: эпө сире пөлместөп“. <sup>13</sup> Ҷапла вара, – тенө ытарлөха вөслөсе Иисус, – сыхә пуләр, мёншён тесен Этем Ывәлө хәш кун, хәш сехетре килессе пөлместөр».

*Талант синчен каланә ытарлөх*

(Лк. 19:11-27)

<sup>14</sup> «Ун чухне ак җак ытарлөхра каланә пек пулса иртө. Пёр җын ют җөр-шыва тухса каяс умөн чурисене чөнсе илнө те вөсене хайён пурләхне пәхса тәма шанса хәварнә. <sup>15</sup> Кашнин пултаруләхне кура хайхи хуҗа пёр тарҗине пилөк талант кәмөл укҗа, теприне икө талант, тата теприне пёр талант уйәрса панә, хай часах җула тухса кайнә. <sup>16</sup> Пилөк талант илни укҗине өҗсе хывнә та татах пилөк талант тупәш тунә. <sup>17</sup> Ҷавнашкалах, икө талант илни те тата икө талант тунә. <sup>18</sup> Пёр талант илни вара кайнә та хуҗи панә кәмөл укҗана җөре чавса пытарнә. <sup>19</sup> Чылай вәхәт иртсен хуҗи тавәрәннә та чурасем укҗапа мён тунине төрөсле пусланә. <sup>20</sup> Пилөк талант илни тата тепёр пилөк талант илсе пынә та җапла каланә: „Хуҗам, эсө мана пилөк талант парса хәварнәччө, акә эпө вәл укҗапа тата пилөк талант тупәш турәм“. <sup>21</sup> „Аван, ырә та шанчәклә чурам, – тенө әна хуҗи. – Пөчөк тивөсе түрре кәларнәшән эпө сана пысәк тивөс шанса паратәп. Халө хуҗупа пөрле савән ёнтө“. <sup>22</sup> Икө талант илни те пырса җапла каланә: „Хуҗам, эсө мана икө талант парса хәварнәччө, акә эпө вәл

уксапа тата икё талант тупаш турам". <sup>23</sup> „Аван, ыра та шанчакла чурам, – тенё ана та хуши. – Пёчөк тивёсе түрре каларнашан эпё сана пысак тивёс шанса паратап. Халё хушупа пёрле саванах ёнтё". <sup>24</sup> Унтан пёр талант илни сапла пырса каланя: „Хусам, эсё хыта чунла сын иккенне эпё пёлеттём: эсё акмасарах вырса илетён, сапмасарах пухса илетён. <sup>25</sup> Саванпа та санран харанипе эсё паня таланта сёре чавса пытартам, акя санан уксу". <sup>26</sup> „Эх, усал та кахал чура! – таварна ана хуши. – Эпё акмасарах вырнине, сапмасарх пухса илнине эсё пёлнё. <sup>27</sup> Эппин ман уксама усламсаене памаллаччё, таварансан вара эпё тупаш илнё пулаттам. <sup>28</sup> Ёнтё унран пёр талантлах уксине илёр те вуня талантла чурама паряр. <sup>29</sup> Мёншён тесен каман пур, ана татах парёс, унан хушансах пырё. Каман сук, мён пуррине те туртса илёс. <sup>30</sup> Юрэхсар чурана тулашри тёттёмлөхе каларса паряхар, унта шал шатартаттарса йёни илтёнсе тарё». Сак самахсем хыссян: «Илтме халха пурри илтёр!» – тенё Иисус хыттан .

### Пулас Суд

<sup>31</sup> «Этем Ывалё Хайён мухтавёпе, мён пур святой ангелёсемпе килсесён Хайён чапла престолё сине ларё. <sup>32</sup> Ун умне вара пур халыхсем те пуханёс. Вал вёсене, кётусё суряхсене качакасенчен уйарна пек, уйарё. <sup>33</sup> Суряхёсене Вал Хайён сылтём енене, качакисене сулахай енене вырнастарё. <sup>34</sup> Вара Патша сылтём енчисене сапла калё: „Эй, Аттем пилленисем, килёр те тёнчене пултарсанах сирён валли хатёрленё Патшалыха еткере илёр. <sup>35</sup> Мёншён тесен Эпё выса чухне эсир Мана ситертёр, аш хыпна чухне Мана ёстертёр, сул суренё чухне Мана хана пек йышантар. <sup>36</sup> Тумтир кирлё чухне Мана тумлантартяр, чирлё чухне Мана пахряр, тёрмере ларна чухне те Ман патяма пырсах тятяр". <sup>37</sup> Вара саваплисем Ана сапла калёс: „Эй, Хусамяр, сиессу килнине курса хасан эфир Сана ситертёмёр? Е ёсёсу килнине курса хасан ёстертёмёр? <sup>38</sup> Эсё сул суренине курса хасан хана пек йышантамяр? Тумтир сителёксёррине курса хасан тумлантартямяр? <sup>39</sup> Эсё чирлине, тёрмерине курса хасан Саншан тарашрамяр?" <sup>40</sup> „Чан калатап сире, – тейё вёсене Патша, – саксене эсир Манан пёр-пёр кёсён таваншан туня, апла ку Маншан туниех пулат". <sup>41</sup> Унтан сулахай енчисене сапла калё: „Эй, ылханласкерсем! Шуйттанпа ана пулашаканёсем валли хатёрлесе хуня сунми тамак вутне кайяр Ман патамран! <sup>42</sup> Мёншён тесен сиессём килсен эсир Мана ситермерёр, ёсёсём килсен Мана ёстермерёр. <sup>43</sup> Сул суренё чухне Мана хана пек йышанмаряр, тумтир кирлё чухне тумлантармаряр. Эпё чирлё чухне, тёрмере чухне Маншан тарашмаряр". <sup>44</sup> Вара вёсем те сапла калёс: „Эй, Хусамяр! Санан ёсёсу, сиессу килнине е сул суренине, е тумтирсёррине, е чирлине, е тёрмерине эфир хасан куртямяр, хасан Сана

пулашмарямяр?" <sup>45</sup> „Чан калатап сире, – тейё вара Вал, – эсир Манан сак кёсён таванамсенчен пёрне ыра туманни Мана ыра туманнипе пёрех". <sup>46</sup> Кусем вара ёмёрлөх асапа кайёс, саваплисем ёмёрлөх пуранаса керёс».

*Иудейсем Иисуса хирёс туня кавар*  
(Мк. 14:1-2; Лк. 22:1-2; Ин. 11:45-53)

**26** Сак самахсене пурне те каласа пётерсен Иисус Хайён вёренекенёсене сапла каланя: <sup>2</sup> «Тепёр икё кунран пасха уявё ситессе эсир пёлетёр. Саван чухне Этем Ывалне паталама тытса парёс». <sup>3</sup> Сав вяхатра Каиафа ятля асла священник керменне асла священниксем, саккун вёрентусисем тата халых хушшинчи ятля-сумля сынсем пуханна. <sup>4</sup> Вёсем Иисуса чеелөхпе тытас та вёлерес тесе кавар туня. <sup>5</sup> Анчах та вёсем сапла калася татална: «Халых палханмалла ан пултяр тесен ку ёсе уяв вяхатёнче тавас мар».

*Иисуса Вифанире супа сёрни*  
(Мк. 14:3-9; Ин. 12:1-8)

<sup>6</sup> Пёррехинче, Иисус Вифанири юхан-суранля Симон килёнче чухне, <sup>7</sup> пёр хёрарам Ун патне хакля йышши миря яна алебастр сават сёклесе пына. Иисус ханаланна чухнех сав хёрарам Унан пусне су сёре пусланя. <sup>8</sup> Сакна курсан вёренекенёсем тарыхса каланя: «Мёне кирлөччё кунашкал такакланни? <sup>9</sup> Ку миряна пысак хакпа сутмаллаччё те уксине чухансене памаллаччё». <sup>10</sup> Анчах та Иисус, вёсем камалсаррине асархасан, сапла каланя: «Мёншён эсир хёраряма пашархантаратяр? Вал Маншан ыра ёс турё. <sup>11</sup> Чухансем сирён яланах пулёс, Эпё сирёнпе яланах пулас сук. <sup>12</sup> Сак хакля савя Манан утём сине юхтарса, хёрарам Мана сёре пытарма хатёрлерё. <sup>13</sup> Чан калатап сире: сак ыра Хыпара пётём тёнчипех укётлесе вёрентсен те, пур сёрте те, сак хёрарам ятне асансан, вал мён тунни синчен те каласёс».

*Иуда Искариот сутанчаклахё*  
(Мк. 14:10-11; Лк. 22:3-6)

<sup>14</sup> Саван чухне Вун иккёшёнчен пёри, Иуда Искариот ятли, асла священниксем патне кайна. <sup>15</sup> «Иисуса сутнашан эсир мана мён паряр?» – тенё Иуда вёсене. Лешсем ана вятяр кемёл укса сённё. <sup>16</sup> Савантан вара вал Иисуса тытса пама меллё вяхат шыраня.

*Пасхяна хатёрленни*  
(Мк. 14:12-21; Лк. 22:7-14, 21-23; Ин. 13:21-30)

<sup>17</sup> Тутлалла сакяр уявён малтанхи кунёнчех вёренекенёсем Иисуса сапла пырса каланя: «Ху валли пасха апачё аста хатёрлеме хушатан?» <sup>18</sup> Иисус Хайён вёренекенёсене хулана пёр сын патне кайма, ана Хайён самахёсене калама хушна: «Манан вяхатям сывхарчё, сан патанта Хаман вёренекенёмсемпе пасха уявне тавас тетёп». <sup>19</sup> Вёренекенёсем Иисус хушна пек туня, пасха апачё хатёрлесе хуня. <sup>20</sup> Кач пулсан, Вал вун икё вёренекенёпе пёрле сием ларна. <sup>21</sup> «Чан калатап сире, – тенё Иисус кашхи апат синё чухне, –

сирёнтен пёри Мана тытса парё». <sup>22</sup> Вёренекенёсем хуйха ўкнё, вара кашниех А́на: «Ху́самар, эпё мар пулё те?» – тенё. <sup>23</sup> «Манпа пёр чаша́кран сиекене́х Мана сутё, – таварна́ вара Иисус. <sup>24</sup> – Тепёр тесен, Этем Ывәлё Ҷырнинче палартса хунә сулпах пырать. Анчах Этем Ывәлне тытса паракана хуйхә пулё: а́на Ҷураличчен Ҷуралманни аванрах пулнә пулеччё». <sup>25</sup> «Равви! Эпё мар пулё те?» – ыйтна Ҷаван чухне а́на тытса пама килёшнё Иуда. «Эсё хәвах Ҷапла каларан», – тенё а́на Иисус.

*Каҫхи вәрттән апатлану*

(Мк. 14:22-26; Лк. 22:15-20; 1 Кор. 11:23-25)

<sup>26</sup> Вёсем каҫхи апат Ҷинё чухне Иисус Ҷакәр илсе Турра тав тунә та вёренекенёсене ху́са-ху́са парса: «Илёр, Ҷийёр, Ҷакә – Манан У́тём», – тенё. <sup>27</sup> Унтан хёрлё эрех курки илнё те Турра тав тунә, куркана вёсене парса: «Пурте ёҶёр Ҷакантан, <sup>28</sup> Ҷак хёрлё эрех – Ҷёнё Халала Ҷирёплетекен Манан Юнәм, нумайашён Ҷыләхне каҶармашкән юхакан Юн. <sup>29</sup> Ёнтё сире калатәп: паянтан Эпё иҶём Ҷырли эрехне Аттем Патшаләхёнче сирёнпе пёрле Ҷёнё эрех ёҶес кунчченех урәх ёҶеймёп». <sup>30</sup> Вара, Турра мухтаса юрланә хыҶҶән, Иисуспа вёренекенёсем Елеон тәвё Ҷине кайнә.

*Петр тунасса Иисус малтанах калани*

(Мк. 14:27-31; Лк. 22:31-34; Ин. 13:36-38)

<sup>31</sup> Ҷаван чухне Иисус вёренекенёсене калать: «КёҶёр эсир пурте Мана шанма пәрахатәр, мёншён тесен Ҷырнинче Ҷапла каланә: „Кётүсне пётерёп те, кётүри сурәхсем саланса кайёҶ“. <sup>32</sup> Чёрёлсе тәнә хыҶҶән вара Эпё Галилейәра сирёнтен те маларах пуләп». <sup>33</sup> «Сана пурте шанми пулсан та, эпё яланах шанәп», – тенё А́на Петр. <sup>34</sup> «Чән калатәп сана, – тенё а́на Иисус, – кёҶёр автан авәтичченех эсё Мана виҶё хутчен пёлмёш пулән». <sup>35</sup> «Санпа пёрле вилмелле пулсасән та эпё Санран тунас Ҷук», – тенё А́на Петр. Ытти вёренекенёсем те Ҷавнашкалах каланә.

*Иисус Гефсиманире*

(Мк. 14:32-42; Лк. 22:39-46)

<sup>36</sup> Унтан Иисус вёренекенёсемпе Гефсимани текен вырәна пынә. «Эпё Ҷаванта кайса кёлтунә вәхәтра Ҷакантах ларәр-ха», – тенё вёренекенёсене Иисус. <sup>37</sup> Вара Петра тата Зеведейән икё ывәлне Хәйпе илсе кайнә та пәшәрханса хуйхәрма пуҶланә. <sup>38</sup> «Манан чунәм вилесле хурланать, эсир Ҷаканта Манпа пёрле пуләр-ха, ан Ҷывәрәр», – тенё вёсене Иисус. <sup>39</sup> Унтан кашт аяккарах кайнә та Ҷёре ўксе Ҷапла кёлтунә: «Эй, Аттем! Май пулсасән Ҷак асап куркине Манран ирттерсемччё. Ҷапах та Эпё тәвас тенё пек мар, Эсё тәвас тенё пек пултәр». <sup>40</sup> Ҷаван хыҶҶән Вәл вёренекенёсем патне пынә та лешсем Ҷывәрнине курнә. «Манпа пёрле эсир пёр сехет те пулин Ҷывәрмасәр тўсеймерёр-и? – тенё вәл Петра. <sup>41</sup> – Илёртнипе Ҷыләха кёрес марччё тесе сыхә пуләр, кёлтәвәр: этемён чун-чёмё Ҷирёп, ўт-пёвё вара хавшак». <sup>42</sup> Унтан Вәл каллех тепёр хут аяккарах пәрәннә та Ҷапла каласа кёлтунә: «Эй, Аттем! Ҷак асап куркине Манран ирттерме май

суках пулсан, Манан а́на ёҶмеллех пулсан, эппин Санан ирёкү пултәр». <sup>43</sup> Вёренекенёсем патне тавәрәнсан Вәл каллех вёсем Ҷывәрнә төле пулнә. Вёсене ыйхә пуссах Ҷитернё. <sup>44</sup> Унтан Иисус, вёсене хәварса, каллех аяккарах пәрәннә та малтанхи пекех каласа виҶҶёмёш хут кёлтунә. <sup>45</sup> Кёлтунә хыҶҶән вёренекенёсем патне тавәрәннә та вёсене Ҷапла каланә: «Эсир Ҷаплах Ҷывәрәтәр-и, канатәр-и? Ёнтё Этем Ывәлне Ҷыләхлә Ҷынсен аллине тытса парас вәхәт Ҷитрё. <sup>46</sup> Тәрәр та каяр! Акә ёнтё Мана сутакан та Ҷывәхрах».

*Иисуса тытни*

(Мк. 14:43-50; Лк. 22:47-53; Ин. 18:3-12)

<sup>47</sup> Вәл Ҷапла каласа тәнә вәхәтрах Вун иккёшёнчен пёри, Иуда, тата унпа пёрле хёҶсемпе шалҶасем йәтнә темён чухлё халәх пырса Ҷитнё. Вёсене аслә священниксемпе халәх хушшинчи ятлә-сумлә Ҷынсем янә пулнә. <sup>48</sup> Сутаканё ушкәнрисене Ҷапла паллә пама каласса татәлнә: «Эпё Кама чуптәвәп, Ҷавә Иисус пулё, эсир вара А́на ярса тытәр». <sup>49</sup> Вәл Ҷавантах Иисус патне пынә та: «Сывләх сунатәп, Равви!» – тесе А́на чуптунә. <sup>50</sup> Иисус вара а́на Ҷапла каланә: «Тусәм, мён тума килнине ту!» Ҷав вәхәтра ыттисем Иисуса Ҷавәрса илнё те А́на ярса тытнә. <sup>51</sup> Иисуспа юнашар тәрәкансенчен пёри хёҶне туртса кәларнә та аслә священник чури Ҷине сулса ярса унән хәлхине касса татнә. <sup>52</sup> Иисус вара а́на Ҷапла каланә: «ХёҶне хәй вырәнне чик, мёншён тесен хёҶ Ҷёклекенсем хёҶспах пётёҶ. <sup>53</sup> Е Эпё халё Аттемен тархасласа ыйтма пултараймәп тетён-и? Ыйтсан, Вәл Ҷак самантрах Ман патәма вун икё пулккә та ытла ангел ярё. <sup>54</sup> Ҷырнинче Ҷапла пулмалла тесе калани вара епле пурнәҶланё?» <sup>55</sup> Унтан Иисус халәха каланә: «Мана тытма эсир, вәрә-хураха хирёҶ тухнә пек, хёҶсемпе, шалҶасемпе тухрәр. Эпё куллен сире Турә Ҷуртёнче вёрентсе лартәм, ун чухне эсир Мана төкёнмерёр. <sup>56</sup> Ҷакә йәлтах пророксем Ҷырса хәварни пурнәҶланмашкән пулса иртрё». Ҷаван чухне мён пур вёренекенё А́на пәрахса тарнә.

*Иисуса Каиафа патне илсе пыни*

(Мк. 14:53-65; Лк. 22:54-55, 63-71; Ин. 18:13-14, 19-24)

<sup>57</sup> Иисуса тытакансем А́на Каиафа ятлә аслә священник патне илсе пынә. Унта саккун вёрентүҶисемпе ятлә-сумлә Ҷынсем те пухәннә пулнә. <sup>58</sup> Аслә священник сурчё патне Ҷитичченех Петр Иисус хыҶҶән чылай каярахра утса пынә. Вәл ёҶ епле вёҶленессе курас шухәшпа картишне кёнё те унти тарҶасемпе пёрле ларнә. <sup>59</sup> Аслә священниксемпе ятлә-сумлә Ҷынсем тата синедрионра ларакан ытти Ҷынсем, Иисуса вёлерттерес тесе, А́на судра айәпмамалли суя сәлтав шыранә. <sup>60</sup> Ун Ҷинчен суйса айәп кәтартакансем нумайән пынә пулин те, вёлермеллех айәплама сәлтав тупәнман. Юлашкинчен суйса айәп кәтартакансем иккён пынә. <sup>61</sup> Вёсем Ҷапла каланә: «„Эпё Турә Ҷуртне пәсса виҶё кунра Ҷёнёрен туса лартма пултаратәп“,

– тетчѣ Вѣл». <sup>62</sup> Аслѣ священник ури сине тѣнѣ та Иисуса каланѣ: «Вѣсем Сана хирѣс айѣп кѣтартащѣ, Санѣн тавѣрса каламалли нимѣн те сук-им?» <sup>63</sup> Иисус чѣнмен. Вара аслѣ священник Аѣна сѣпла каланѣ: «Чѣрѣ Турѣ ятне асѣнса хистесех ытатѣп Санран, каласамчѣ пире: Эсѣ Христос-и? Турѣ Ывѣлѣ-и?» <sup>64</sup> «Эсѣ хѣвах сѣпла каларѣн, – тенѣ ѣна Иисус. – Эпѣ сире унтан та ытларах калатѣп: паянтан пусласа, малашлѣхра, эсир Этем Ывѣлѣ, Хѣватлин сылтѣм енге ларса, тѣпери пѣлѣтсем сѣнче килнине курѣр». <sup>65</sup> Сѣкна илтсен, тарѣхнипе, священник хѣй сѣйѣнчи тумтирне сѣурса ярса каланѣ: «Вѣл Турра хурларѣ! Унѣн айѣпне кѣтартакан мѣн тума кирлѣ тата пире? Вѣл Турра хурланине, акѣ, хѣвѣрах илтрѣр! <sup>66</sup> Сѣкан пирки эсир мѣн шухѣшлатѣр?» «Айѣплѣ, вѣлермелле», – тавѣрса каланѣ вѣсем. <sup>67</sup> Вара сѣнсем Аѣна питрен сурнѣ, сѣпа-сѣпа янѣ, теприсем тата сѣпнѣ пѣккѣн <sup>68</sup> ытнѣ: «Эй, Христос! Пророкла кала-ха: Хѣвна кам сѣпрѣ?»

*Петр Иисуса пѣлмѣш пулни*

(Мк. 14:66-72; Лк. 22:56-62; Ин. 18:15-18, 25-27)

<sup>69</sup> Петр сѣв хушѣра тулта, картишѣнче, ларнѣ. Ун патне пѣр хѣрарѣм тарсѣ пынѣ та: «Эсѣ те Галилейѣри Иисуспа пѣрлеччѣ», – тенѣ. <sup>70</sup> Петр пури умѣнчех Иисусран тунса: «Эсѣ мѣн сѣнчен каланине пѣлместѣп», – тенѣ. <sup>71</sup> Вѣл хапхаран тухнѣ чухне ѣна тепѣр хѣрарѣм тарсѣ асѣрханѣ та унти сѣнсене каланѣ: «Ак сѣкѣ та Иисус Назорейпа пѣрлеччѣ». <sup>72</sup> «Эпѣ вѣл Сѣнна пѣлместѣпех», – тупа тусах туннѣ каллех Петр. <sup>73</sup> Тепѣртакран сѣвѣнта тѣракансем Петр патне пырса: «Эсѣ чѣнах та вѣсен ушкѣнѣнченех, ку каласни-тунинчен те паллѣ», – тенѣ. <sup>74</sup> Вѣл вара пѣтѣм чѣререн: «Эпѣ вѣл Сѣнна пѣлместѣпех», – тесе тупа тѣва пусланѣ. Сѣв самантрах автан авѣтса янѣ. <sup>75</sup> Петр Иисус хѣйне автан авѣтиччен эсѣ Мана висѣ хутчен пѣлмѣш пулѣн тесе каланине аса илнѣ. Вара вѣл картишѣнчен тухнѣ та татѣлсах йѣнѣ.

*Иисуса Пилат патне илсе кайни. Иуда вилѣмѣ*

(Мк. 15:1; Лк. 23:1-2; Ин. 18:28-32)

**27** Тепѣр кунне тул сѣтѣлсанах аслѣ священниксем тата халѣх хушшинчи ятлѣ-сумлѣ сѣнсем пурте пустарѣннѣ та Иисуса вѣлерттерме йышѣннѣ. <sup>2</sup> Вара Аѣна сѣхтарнѣ та Рим лартнѣ Понтий Пилат пуслѣх патне илсе кайнѣ. <sup>3</sup> Иисуса сутнѣ Иуда, Аѣна вѣлерме йышѣннине пѣлсен, ѣкѣннипе вѣтѣр кѣмѣл уксине аслѣ священниксемпе ятлѣ-сумлѣ сѣнсене тавѣрса панѣ. <sup>4</sup> «Айѣпсѣр Сѣнна тытса парса сѣлѣха кѣтѣм», – тенѣ вѣл пуслѣхсене. Лешсем вара сѣпла каланѣ: «Пире мѣн ѣс пур? Хѣвѣнне ху пѣл». <sup>5</sup> Вара Иуда кѣмѣл уксисене Турѣ Сѣртѣнче пѣрахнѣ та хѣй кайса сѣкѣнса вилнѣ. <sup>6</sup> Аслѣ священниксем, пѣрахнѣ уксана пустарса, сѣпла каланѣ: «Ку – юн укси, сѣвѣнпа ѣна Турѣ Сѣрчѣн уксѣ арчине хума юрамасть». <sup>7</sup> Канашланѣ хѣсѣн вѣсем ютран килнѣ сул сѣркенсем валли масар вырѣнѣ тума сѣв

уксѣпа пѣр чѣлмексѣрен сѣр илнѣ. <sup>8</sup> Сѣвѣнтанпа вѣл сѣре халичченех «Юн сѣрѣ» тецсѣ. <sup>9</sup> Сѣпла вара Иеремия пророк урлѣ калани пурнѣсланнѣ. Пророк сѣпла каланѣ пулнѣ: «Израиль ывѣлѣсем вѣтѣр кѣмѣл уксѣлѣх Хакланине сѣвѣн чухлѣ уксѣллах илчѣс. <sup>10</sup> Хуца Турѣ мана пѣлтернѣ пекех, сѣв уксана чѣлмексѣ сѣрѣшѣн тѣлерѣс».

*Иисус Пилат патѣнче*

(Мк. 15:2-5; Лк. 23:3-5; Ин. 18:33-38)

<sup>11</sup> Сѣв вѣхѣтра Иисуса Пилат патне илсе пынѣ. «Эсѣ Иудея Патши-и?» – тесе ытнѣ Унран пуслѣх. «Эсѣ ху сѣпла тесе каларѣн», – тавѣрнѣ Иисус. <sup>12</sup> Хѣйне аслѣ священниксемпе ятлѣ-сумлѣ сѣнсем айѣпланѣ чухне вара Вѣл нимѣн те чѣнмен. <sup>13</sup> Унтан Пилат Аѣна сѣпла каланѣ: «Илтместѣн-им, Сана хирѣс мѣн чухлѣн айѣп кѣтартащѣ?» <sup>14</sup> Иисус хѣйѣн пѣр сѣмахне те хирѣс тавѣрса каламаннине курсан Пилат питѣ тѣлѣннѣ.

*Иисуса вѣлерме ытнѣ*

(Мк. 15:6-15; Лк. 23:13-25; Ин. 18:39-19:16)

<sup>15</sup> Пасха уявѣ тѣлне Рим лартнѣ пуслѣхѣн тѣрмене хупнисенчен пѣрне халѣх ытнѣнче ирѣке кѣларас йѣла пулнѣ. <sup>16</sup> Сѣвѣн чухне тѣрмере пѣр Варавва ятлѣ паллѣ вѣрѣ-хурах ларнѣ. <sup>17</sup> Хѣйѣн керменѣ умѣнче халѣх пухѣнсан Пилат сѣнсене сѣпла каланѣ: «Эсир манран хѣшне ирѣке кѣларма ытатѣр: Вараввѣна е Турѣ Суйласа илни текен Иисуса?» <sup>18</sup> Вѣл Иисуса кураймасѣр тытса панине пѣлнѣрен сѣпла ытнѣ. <sup>19</sup> Тата вѣл суд тумалли вырѣнта ларнѣ чухне арѣмѣ ун патне пѣр сѣнна сѣпла калама хушса янѣ пулнѣ: «Сѣв Айѣпсѣрскерне нимѣн те ан ту! Эпѣ кѣсѣр тѣлѣкре Уншѣн хытѣ асаплантѣм». <sup>20</sup> Сѣпах аслѣ священниксемпе ятлѣ-сумлѣ сѣнсем Вараввѣна кѣларма, Иисуса вѣлерме ытмашкѣн халѣха ѣкѣте кѣртнѣ-кѣртнѣх. <sup>21</sup> «Сире иккѣшѣнчен хѣшне кѣларса памалла?» – тесе ытнѣ пуслѣх халѣхран. «Вараввѣна», – тенѣ сѣнсем. <sup>22</sup> «Турѣ Суйласа илни текен Иисуса вара манѣн мѣн тумалла?» – тенѣ вѣсене Пилат. «Пѣталаттармалла!» – тенѣ пурте. <sup>23</sup> «Мѣн усалли тунѣ вара Вѣл?» – тенѣ пуслѣх. Анчах та халѣх тата хытѣрах: «Пѣталаттар Аѣна!» – тесе кѣшкѣрнѣ. <sup>24</sup> Пилат вара, нимѣн тума сѣккине кура, халѣх ытларах та ытларах пѣлханнине кура, шыв илсе халѣх умѣнче аллине сунѣ та: «Сѣк Айѣпсѣрскерѣн юнѣ тѣкѣннишѣн эпѣ яваплѣ мар, хѣвѣрѣнне хѣвѣр пѣлѣр», – тенѣ. <sup>25</sup> «Унѣн юнѣ пирѣн сѣнче, пирѣн ачасем сѣнче пултѣр!» – тавѣрнѣ ѣна хирѣс пѣтѣм халѣх. <sup>26</sup> Унтан Пилат Вараввѣна кѣларса янѣ, Иисуса, чѣн пушѣпа хѣнеттерсе, пѣталама хушнѣ.

*Иисусран мѣшкѣллани*

(Мк. 15:16-20; Ин. 19:2-3)

<sup>27</sup> Сѣвѣн чух Рим лартнѣ пуслѣхѣн салтакѣсем Иисуса преторине илсе кѣртнѣ те Ун тавра ытти салтаксене пулкипех пустарнѣ. <sup>28</sup> Вѣсем Аѣна хѣвѣнтарса патшалла хѣрлѣ тум тѣхѣнтартнѣ. <sup>29</sup> Ун пуснѣ йѣплѣ кѣкен хуллинчен явнѣ пус кѣшѣлѣ тѣхѣнтартнѣ, сылтѣм аллине туя тыттарнѣ. Салтаксем Ун умне чѣркусленсе ларнѣ та

машкәлла-мәшкәлла: «Сывә пултәр Иудея Патши!» – тесе кулнә. <sup>30</sup> Салтаксем Ун сине сурнә, туйине илсе Аңа пуҗәнчен җапнә. <sup>31</sup> Җапла машкәлласан-мәшкәлласан, хәрлө тумне хывтарса, Хәйән тумтирне тәхәнтартнә та Аңа пәталама илсе кайнә.

*Иисус Христоса пәталани*

(Мк. 15:21-32; Лк. 23:26-43; Ин. 19:17-27)

<sup>32</sup> Тухнә чухне вёсем Симон ятлә Киринаея сынине тел пулнә, Иисусан хәресне йәтса пыма җавна хушнә. <sup>33</sup> Голгофа ятлә ыраңа җитсессән – Голгофа тени «Пуҗ купташки» тенине пелтерет, – <sup>34</sup> Иисуса ват йуҗсипе хәрхүлентернә хәрлө эрех панә, аңа тутанса пәхсан Иисус еҗсешән пулман. <sup>35</sup> Пәталанә хыҗҗан салтаксем Унән тумтирне шәпа ярса валеснә. <sup>36</sup> Унтан хайхисем пәталанә Иисуса хураллама ларнә. <sup>37</sup> Унән пуҗә телне: «Җакә – Иисус, Иудея Патши», – тесе айәпласа җырнә хәма татәкә җапса хунә. <sup>38</sup> Җаван чухнех Иисуса пәрле икә вәра-хураха, пәрне – сылтәм ене, теприне сулахай ене пәталанә. <sup>39</sup> Иртен-сүренсем пуҗәсене сулла-сулла Аңа хурласа каласнә. <sup>40</sup> «Турә Җуртне Пәсакан, аңа виҗә кун хушшинче җәнәрен Туса лартакан! Эсә Турә Ывәлө пулсан Хәвна Ху җалсам, хәрес җинчен анса пәх-ха», – тенә вёсем. <sup>41</sup> Аслә священниксемпе саккун вәрентүҗисем те, ятлә-сумлә җынсемпе фарисейсем те җавнашкалах Унран мәшкәлланә: <sup>42</sup> «Ыттисене җәлатчә, Хәйне Хәй җәлаймасть! Вәл Израиль Патши пулсан, халә хәрес җинчен анса кәтарттар, вара эпир те Аңа ененме пуҗләпәр. <sup>43</sup> Вәл Турра шанатчә; Турра юрәхләскерех пулсан, халә эппин Турә җәлтәр Аңа. „Эпә – Турә Ывәлө,“ – тетчә-җе-ха Вәл». <sup>44</sup> Хәйпе пәрле пәталанә вәра-хурахсем те Унран мәшкәлләса кулнә.

*Иисус Христос виләмә*

(Мк. 15:33-41; Лк. 23:44-49; Ин. 19:28-30)

<sup>45</sup> Кәнтәрла, вун икә сехетрен пуҗласа виҗәҗччен, пәтәм җәр җинче тәттәмленсе ларнә. <sup>46</sup> Виҗә сехет теләнче вара Иисус хыттән кәшкәрсә янә: «Или! Или! Лама савахфани?» Җакә вәл: «Эй, Турәҗәм! Турәҗәм! Мәншән Эсә Мана пәрахрән?» – тени пулать. <sup>47</sup> Җакна илтсен җаванта тәракансенчен хәшә-пәри каланә: «Вәл Илияна пулшма чәнет». <sup>48</sup> Җав самантрах вәсенчен пәри чупса кайнә та, хәрхүлентернә хәрлө эрех сәхтарнә мунчалана патак вәҗне тирсе, Иисуса еҗме панә. <sup>49</sup> «Тәхтәр-ха, пәхса тәрар, – тенә ыттисем, – Илия Аңа җәлма килет-и?» <sup>50</sup> Иисус тепәр хут хыттән кәшкәрсә янә та, Унән юлашки сывләшә тухнә.

<sup>51</sup> Җав вәхәтра Турә Җуртәнчи чаршав сүлтен аяла җитиччен җурмалла җурәлса аннә, җәр чәтрәннә, чул ту хысакәсем те җурәла-җурәла кайнә.

<sup>52</sup> Тупәкләхсем усәлнә та, вилнә сәваплә җынсенчен нумайәшә чәрәлсе тәнә. <sup>53</sup> Вёсем Иисус чәрәлсе тәнә хыҗҗан тупәкләхсенчен тухса сәваплә Иерусалим хулине кәнине нумай җын курнә. <sup>54</sup> Рим җәрпәвә тата унпа пәрле Иисуса хураллакансем җәр чәтрәннине, тем те пәр пулса иртнине курсан

сехрисем хәпнипе каланә: «Ку чәнах та Турә Ывәлө пулнә-мән!»

<sup>55</sup> Җаванта тата Иисуса пулшса Ун хыҗҗан Галилейәранах сүренә хәрарәмсенчен нумайәшә пулнә. Вёсем мән пулса иртнине аякран пәхса тәнә. <sup>56</sup> Вёсен хушшинче Мария Магдалина, Иаковпа Иосия амәшә Мария тата Зеведей ывәлөсен амәшә те пулнә.

*Иисус үтне тупәкләха хуни*

(Мк. 15:42-47; Лк. 23:50-56; Ин. 19:38-42)

<sup>57</sup> Каҗ пулсан унта Аримафея хулинче суралса үснә Иосиф ятлә пәр пуян җын пынә; вәл та Иисусан вәренекенә пулнә. <sup>58</sup> Вәл Пилат патне кайса Иисус үтне пама тархасланә. Пилат вара Иисус үтне пама хушнә. <sup>59</sup> Иосиф Иисус үтне илсе таса пирпе чәркенә те <sup>60</sup> хәйне валли чул ту хысакне алтса тунә җәнә тупәкләха хунә. Унтан тупәкләха кәмелли шәтәка пысәк чулпа хупласа хәварса кайнә. <sup>61</sup> Мария Магдалинәпа тепәр Мария вара җавантах, тупәкләх умәнчех, ларнә.

**Тупәкләх умне хурал тәратни**

<sup>62</sup> Тепәр кунне, шәмат кун, аслә священниксемпе фарисейсем Пилат патне пухәннә. <sup>63</sup> «Ырә җыннәмәр, – тенә вёсем, – леш ултавҗә Хәй чәрә чухне „виҗә кунран чәрәлсе тәрәп“ тенине аса илтәмәр-ха эпир. <sup>64</sup> Җаванпа Иисусан тупәкләхне пәр виҗә кун хушши хураллама хушсам. Вәренекенәсем Унән үтне вәрласа ан кайчәрчә, кайран халәха: „Вәл чәрәлсе тәнә!“ – тесе ан сүреччәрчә. Еҗ-пуҗ кунашкал кайсан вара җак юлашки ултав малтанхинчен те усалтарак пулә». <sup>65</sup> «Сирән хуралҗәсем пур, кайәр та хәвәра кирлө пек хуралләр», – тенә Пилат. <sup>66</sup> Вёсем вара тупәкләха хураллама кайнә, хупланә чулне пичетлесех пәллә тунә, хурал тәратнә.

*Иисус Христос чәрәлсе тәни*

(Мк. 16:1-8; Лк. 24:1-12; Ин. 20:1-10)

**28** Шәмат кун иртсен, эрнен малтанхи кунәнче, тул сүтәлнә чух Мария Магдалинәпа тепәр Мария тупәкләха пәхма кайнә. <sup>2</sup> Җав вәхәтра питә вәйлән җәр чәтрәнсе илнә, мәншән тесен Хуҗа Туррәмәрән ангелә түперен анса тупәкләх умәнчи чула йәвантарса янә та хәй ун сине ларнә. <sup>3</sup> Ангел җиҗем пек ялтәртатса тәнә, тумтирә юр пек шура пулнә. <sup>4</sup> Хурал тәракансем унран хәранипе вилесле чәтресе үкнә. <sup>5</sup> «Ан хәрәр, – тенә вара ангел хәрарәмсене, – пәталанә Иисуса эсир шыранине пәлетәп. <sup>6</sup> Вәл кунта җук әнтә. Мәншән тесен, Хәй каланә пекех, Вәл виләмрен чәрәлнә. Хуҗамәра хунә ыраңа кайса пәхәр та <sup>7</sup> Вәл виләмрен чәрәлсе тәни җинчен, сирәнтен маларах Галилейәна җитсе кәтсе тәрасси җинчен Унән вәренекенәсене хәвәртах кайса пелтерәр. Эсир Аңа Галилейәра тел пуләр. Ман сире җакна каламалли пурччә». <sup>8</sup> Хәрарәмсем тупәкләх патәнчен васкасах кайнә. Вёсем пәр хәраса та пәр саванса Иисусан вәренекенәсене пелтерме чупнә.

<sup>9</sup> Вёренекенёсене калама кайнă чух сасартăк вёсене çул çинче Иисус тёл пулнă та: «Сывлăх сунатăп!» – тенё. Вёсем вара патнерех пынă та чёркусленсе ларнă, уринчен тытсах пуçсапнă.

<sup>10</sup> Çавăн чухне Иисус вёсене: «Ан хăрăр, кайăр та ёненекен таванăмсене Галилейăна пыма калăр. Мана вёсем унта тёл пулёç», – тенё.

<sup>11</sup> Хёрарăмсем çул çинче чухне хăш-пёр хуралçăсем хулана çитнё те мён пулса иртнине пётёмпех аслă священниксене каласа панă. <sup>12</sup> Вара аслă священниксем, ятлă-сумлă çынсемпе калаçса таталса, салтаксене нумай укça панă та <sup>13</sup> çапла сас-хура каларма хушнă: «Çёрле, эфир çывăрнă чухне, вёренекенёсем пынă та Унăн ўтне вăрласа кайнă». <sup>14</sup> «Çак сас-хура Рим лартнă пуçлăх халхине кёрес пулсан, – тенё вёсем, – эфир хамăрах майлашăпăр,

айăпё сирён çинче пулмё». <sup>15</sup> Хуралçăсем вара укçине илнё те хайсене вёрентнё пек сас-хура сарса çуренё. Çак суя сăмах иудейсем хушшинче халичченех çурет.

*Чёрёлсе тăнă Иисус вун пёр апостола курăнни*  
(Мк. 16:14-18; Лк. 24:36-49; Ин. 20:19-23; Ёç-хёл. 1:6-8)

<sup>16</sup> Вун пёр вёренекенё Галилейăна, Иисус пыма хушнă ту çине, кайнă. <sup>17</sup> Иисуса курсан вёсем Ёна ўксе пуçсапнă, теприсем тата иккёленсе кайнă.

<sup>18</sup> Вара Иисус, патнерех пырса, çапла каланă: «Пёлёт çинче те, çёр çинче те пуç пулма Мана тулли ирёк панă. <sup>19</sup> Ёнтё кайăр та Ашшён, Ывълён, Святой Сывлăшăн ячёпе шыва кёртсе мён пур халăхсене ўкётлесе вёрентёр. <sup>20</sup> Вёсене Эпё сире каланă пил-хушусене тытса пурăнма вёрентёр. Эпё тёнче пётичченех куллен сирёнпе пулăп». Аминь.

# Марк

*Шыва кёртекен Иоанн вёрентсе калани*

(Мф. 3:1-12; Лк. 3:1-9, 15-17; Ин. 1:19-28)

**1** Турă Ывăлĕ Иисус Христос çинчен пелтерекен Ырă Хыпар пророксем сырса хăварнă пекех пусланать: «Акă Эпĕ Сан умăнтан Хамăн хыпарçăна яратăп, вăл Сан валли çул хатĕрлесе хурĕ». «Пуш хирте чĕнекенĕн сасси илтĕнет: „Хуça Турă валли çул хатĕрлĕр, Вăл утас çулсене тўрлетĕр!“»  
<sup>4</sup> Çавăнпа та Иоанн килнĕ, вăл пуш хирте тĕне кĕртнĕ, çылăхсене каçарттармашкăн ўкĕнсе шыва кĕме ўкĕтленĕ. <sup>5</sup> Вара ун патне пĕтĕм Иудея çĕрĕнчен те, Иерусалим хулинчен те халăх пыма пусланă. Иоанн вĕсене çылăхĕсенчен ўкĕнтерсе Иордан юхан шывĕнче пурне те шыва кĕртнĕ.  
<sup>6</sup> Тăхăнасса Иоанн тĕве çăмĕнчен тунă тумтир тăхăнса, пилĕкне чĕн пиçиххи сыхса çўренĕ. Çиессе те вăл хĕрлĕ шăрçăк тата хăвăлсенче тупкаланă пыл çисе пурăннă. <sup>7</sup> Вăл çапла ўкĕтлесе вĕрентнĕ: «Ман хыççан манран Хăватли килет, эпĕ Унан пушмакне пĕшкĕнсе хывма та тивĕслĕ мар. <sup>8</sup> Эпĕ сире шывпа тĕне кĕртрĕм, Вăл вара сире Святой Сывлăшпа тĕне кĕртĕ».

*Иисуса шыва кĕртни*

(Мф. 3:13-17; Лк. 3:21-22)

<sup>9</sup> Çав кунсенче Галилея çĕрĕнчи Назарет хулинчен Иоанн патне Иисус та пынă. Иоанн Ана Иорданра шыва кĕртнĕ. <sup>10</sup> Иисус шывран тухнă самантрах Иоанн тўпе уçалса кайнине, Святой Сывлăш кăвакарчăн пек курăнса Ун çине аннине асăрханă. <sup>11</sup> Тата тўперен çапла сасă илтĕннĕ: «Эсĕ Манăн савнă Ывăлăм, Манăн ырă кăмăлăм Санра!»

*Иисуса шуйттан илĕртсе тĕрĕслени*

(Мф. 4:1-11; Лк. 4:1-13)

<sup>12</sup> Çавăн хыççанах Сывлăш Иисуса пуш хире ертсе кайнă. <sup>13</sup> Пуш хирте Ана шуйттан хĕрĕх кун илĕртсе тĕрĕсленĕ. Иисус тискер кайăксем хушшинче пурăннă, ангелсем Уншăн ёçлесе тăнă.

<sup>14</sup> Иоана тĕрмене тытса хупнă. Иисус вара Галилейăна пынă та Турă Патшалăхĕн Ырă Хыпарне ўкĕтлесе вĕрентнĕ. <sup>15</sup> Вăл çапла каласа вĕрентнĕ: «Ĕнтĕ вăхăт ситрĕ, Турă Патшалăхĕ çывхарчĕ: ўкĕнĕр те Ырă Хыпара ёненĕр!»

*Иисусăн малтанхи вĕренекенĕсем*

(Мф. 4:18-22; Лк. 5:1-11)

<sup>16</sup> Пĕррехинче Иисус Галилея тинĕсĕ хĕррипе иртсе пынă. Çавăн чухне Вăл тинĕсе сĕреке-тетел пăрахакан пĕртăвансене – Симонпа унан шăллĕне Андрея – курнă. Вĕсем пулăçăсем пулнă. <sup>17</sup> Иисус вĕсене çапла каланă: «Ман хыççан пыракансем пулăр, Эпĕ сире этем чунĕсене тытакансем тăвап».

<sup>18</sup> Вĕсем вара çав самантрах сĕреке-тетелĕсене хăварса Иисус хыççан кайнă. <sup>19</sup> Тепĕртак кайсан Вăл Зеведей ывăлĕсене – Иаковпа унан шăллĕне Иоана – курнă. Вĕсем те кимĕ çинче сĕреке-тетелĕсене юсаса тăнă. <sup>20</sup> Çавăнтах Иисус вĕсене Хай хыççан пыракансем пулма чĕннĕ. Вĕсем вара хайсен ашшĕне Зеведея тарçисемпе пĕрле кимĕ çинче хăварса Ун хыççан кайнă.

*Усал сывлăш хăваласа кăларни*

(Лк. 4:31-37)

<sup>21</sup> Акă ĕнтĕ вĕсем Капернаум хулине ситнĕ. Унта Вăл пирвайхи шăмат кунах синагогăра вĕренте пусланă. <sup>22</sup> Çынсем Унан вĕрентĕвĕнчен тĕлĕнмеллипех тĕлĕннĕ, мĕншĕн тесен Вăл саккун вĕрентўçисем пек мар, Турă хăват панă пек вĕрентнĕ. <sup>23</sup> Вĕсен синагогинче усал ернĕ пĕр çын пулнă, вăл кăшкăрса янă: <sup>24</sup> «Эй, Назарет Иисусĕ! Санăн пирĕнпе мĕн ёç пур ара? Эсĕ пире пĕтерме килнĕ! Эсĕ камне эпĕ пĕлетĕп. Эсĕ – Туррăн Святойĕ!» <sup>25</sup> «Чарăн! – çирĕппĕн хушнă Иисус. – Тух ун ашĕнчен!» <sup>26</sup> Вара усал сывлăш çынна чĕтретсе пăрахса, хыттăн кăшкăрса ун ашĕнчен тухнă.

<sup>27</sup> Пурте хăраса-тĕлĕнсе кайса пĕр-пĕринчен çапла ыйтнă: «Мĕн пулчĕ ку? Мĕнле çенĕ вĕрентў ку? Вăл усал сывлăшсене те Хайĕн вай-хăвачĕпе хушать, лешсем Ана пăхăнаççĕ». <sup>28</sup> Часах пĕтĕм Галилея тăрăхĕнче Ун çинчен хыпар сарăлнă.

*Иисус нумай çынна чиртен сыватни*

(Мф. 8:14-17; Лк. 4:38-41)

<sup>29</sup> Çавăн хыççан тўрех Иисус синагогăран тухнă та Иаковпа тата Иоанпа пĕрле Симонпа Андрей килне пынă. <sup>30</sup> Симонăн хунямăшĕ сив чирпе выртнă пулнă. Çийĕнчех ун пирки Иисуса каласа панă.

<sup>31</sup> Иисус ун патне пынă та аллинчен тытса çĕклесе тăратнă. Хĕрарăмăн чирĕ çавăнтах иртсе кайнă, вара вăл вĕсене хăналама пусланă. <sup>32</sup> Хĕвел ансан, каç пуласпа, Иисус патне чирлисемпе усал ернисене пурне те иле-иле пынă. <sup>33</sup> Пĕтĕм хулипех алăк умне пуçтарăннă. <sup>34</sup> Чылайăшне Вăл чир-чĕртен сыватнă, усал сывлăшсене те нумай хăваласа кăларнă. Усалсене Вăл Хай Христос пулнине пĕлни çинчен калама чарнă.

*Иисус Галилейăра вĕрентни*

(Лк. 4:42-44)

<sup>35</sup> Ирхине вара Иисус ирех тăрса тухнă та çын çук вырăна кĕлтума кайнă. <sup>36</sup> Çапах та Симон тата унпа пĕрле пулнисем Ун хыççан васканă. <sup>37</sup> «Сана пурте шыраççĕ», – тенĕ вĕсем Иисуса тупсан. <sup>38</sup> «Манăн çывăхри ялсемпе хуласенче те ўкĕтлесе



вёренгмелле, атьяр унта каяр, мёншён тесен Эпё тёнчене вёренгме килнё», – тенё Иисус вёсене.

<sup>39</sup> Вара Вёл пётём Галилея тэрэх суресе унти синагогасенче укётлесе вёренгнё тата усал сывлашсене хаваласа каларнэ.

*Иисус юхан-суранлэ сынна сыватни*  
(Мф. 8:1-4; Лк. 5:12-16)

<sup>40</sup> Пёррехинче Ун патне юхан-суранлэ сын пынэ та чёркусленсе ларса Айна йёллэннэ: «Сыватас тесессён, Эсё мана сыватма пултаратэнах». <sup>41</sup> Иисус, хёрхенсе, аллине тэснэ та айна сёртёнсе сапла каланэ: «Чиртен тасатас тетёп, сывал». <sup>42</sup> Сакна каласанах ун шинчи юхан-суран пётнё, учё тап-таса пулса тэна. <sup>43</sup> Иисус ун шине сирёппён пэхнэ та айна сав самантрах кайма хушнэ. <sup>44</sup> «Асту, никама та ним те ан кала, – тенё айна Иисус. – Хэвна священника кайса катарт та ху тасалнэшэн Моисей Турра куме хушнэ парнене кур. Сакэ ху сывалнине пёлтерни пулате те ёнтё». <sup>45</sup> Анча та лешё, кайнэ-кайманах, мён пулса иртни шинчен пурне те пёлтерсе, каласа суреме пусланэ. Иисусэн вара хулана кускёретёнех кёресси пётнё, Вёл хула тулашёнче, ялсёр вырэнсенче суренё. Ун патне халэх пур сёртен те пырсах тэна.

*Паралич сапнэ сынна сыватни*  
(Мф. 9:1-8; Лк. 5:17-26)

**2** Иисус каллех Капернаума пырсан темише кунранах Вёл килне тавэрэнни шинчен хыпар сарэлнэ. <sup>2</sup> Нумаях та вэхат иртмен, алэк патёнче те вырэн юлмиех халэх пустарэннэ. Иисус сынсене Турэ самахне вёренгнё. <sup>3</sup> Савэн чухне таваттэн Ун патне паралич сапнэ сынна сёклесе пынэ. <sup>4</sup> Халэх йышлэ пулнэран вёсем Иисус патне сывхарайман. Вара вёсем, сурт виттине пёр сёртен сирсе, паралич сапнэ сынна выртнэ вырэнёпех Иисус тёлне антарнэ. <sup>5</sup> Иисус вёсен ёненёвне курса паралич сапнэ сынна сапла каланэ: «Ачам, санэн сывлахусем касарэнчёс». <sup>6</sup> Савэнта темише саккун вёренгуси ларнэ, вёсем хэйсен ашёнче шухашланэ: <sup>7</sup> «Ку мён капла Турра хурлате? Пёртен пёр Турэсёр пусне сывлах касарма кам пултартёр?» <sup>8</sup> Иисус Хэйён чун-чёмёпе вёсен ашри шухашёсене сав самантрах пёлсе сапла каланэ: «Мёншён эсир хэвэр ашёрта апла шухашлатёр?» <sup>9</sup> Паралич сапнэ сынна мён калама сэмалтарах? „Санэн сывлахусем касарэнчёс“ теме-и е: „Тэр, вырэнна ил те утса суре“ теме? <sup>10</sup> Анча та Этем Ывёлён сёр шинче сывлах касарма та ирёк пуррине сире пёлтерессём килет». Савна пёлтерес тесе Вёл паралич сапнэ сынна каланэ: <sup>11</sup> «Сана калатэп: тэр та сарнэ вырэнна илсе киле кай». <sup>12</sup> Лешё сав самантрах тэна та, вырэнне илсе, пурин умёнчех тухса кайнэ. Вара пурте шалтах тёлёнсе тата Турра мухтаса: «Кунашкаллине эфир нихэсан та курманччё», – тенё.

*Иисус Левие чённи*  
(Мф. 9:9-13; Лк. 5:27-32)

<sup>13</sup> Иисус каллех тинёс хёррине кайнэ. Пётём халэх Ун тавра пустарэннэ, Вёл халэха вёренгнё. <sup>14</sup> Иртсе пынэ чухне Вёл Алфей ывёлне Левие, налук

пухмалли суртра лараканскере, курнэ. «Ман хысэмран пыракан пул», – тенё айна Иисус. Лешё тэна та Ун хысёнчен кайнэ.

<sup>15</sup> Пёррехинче Иисуспа вёренекенёсем Левий килёнче ханалэннэ. Вёсемпе пёрле тата налук пухакансемпе сывлахла сынсем те нумайэн апатлэннэ, вёсем Ун хысёнчен яланах йышлэн суренё. <sup>16</sup> Иисус налук пухакансемпе тата сывлахла сынсемпе пёрле апат шинине курсан фарисейсен саккун вёренгусисем Унэн вёренекенёсене сапла каланэ: «Епле-ха Вёл налук пухакансемпе, сывлахла сынсемпе пёрле ёссе сует?» <sup>17</sup> Сакна илтсен Иисус вёсене: «Тухтэр сыввисене мар, чирлисене кирлэ. Эпё туре пурэнакансене мар, сывлахлисене укёнме чёнмешкён килнё», – тенё.

*Типё тытасси шинчен ытти*  
(Мф. 9:14-17; Лк. 5:33-39)

<sup>18</sup> Иоанн вёренекенёсемпе фарисейсен вёренекенёсем типё тытнэ. Вёсем Иисус патне пынэ та сапла каланэ: «Иоанн вёренекенёсем те, фарисейсен вёренекенёсем те типё тытасчё, Санэн вёренекенёсем мёншён типё тытмасчё?» <sup>19</sup> Иисус вёсене сапла каланэ: «Туй ачисем керу качча хэйсемпе пёрле чухне типё тытёс-и? Сук, керу качча хэйсемпе чухне вёсем типё тытма пултараймёс. <sup>20</sup> Акэ керу каччэна вёсенчен туртса илес кунсем ситёс, сав кунсенче вара вёсем типё тытёс.

<sup>21</sup> Никам та кивё тумтир шине сёнё пир саплэк лартмасть. Апла тусан сёнё саплэкё кивё пирне тэпэлтарса каларё, сётёкё вара татах пысакланё. <sup>22</sup> Тин тунэ хёрлэ эрехе те кивё саран хутаца никам та тултармасть. Апла тусан сёнё эрех кивё саран хутаца сурса ярё те, эрехё те юкса тухё, хутасё те сая кайё. Тин тунэ хёрлэ эрехе сёнё саран хутаца ямалла».

*Христос тата шэмат кун*  
(Мф. 12:1-8; Лк. 6:1-5)

<sup>23</sup> Пёррехинче шэмат кун Иисусэн тырэ пуссипе иртсе пымалла пулнэ. Унэн вёренекенёсем сула май пучахсене тата-тата илнэ. <sup>24</sup> Иисуса фарисейсем сапла каланэ: «Пэх-ха, мён хэтланащё вёсем шэмат кун?! Тума юраманине тэващё». <sup>25</sup> Иисус вёсене тавэрса каланэ: «Пёррехинче Давид хэй тата унпа пёрле пулнисем высэпа аптараса ситсен, вёл мён тунине нихэсан та вуламан-им эсир? <sup>26</sup> Епле вёл, Авиафар аслэ священникра ларнэ чухне, кёлё суртне керсе Турра халалланэ сакёрсене шинё, сав сакёрсене хэйпе пёрле пулнисене те панэ. Вёсене священниксемсёр пусне никаман та шиме юраман вёт-ха». <sup>27</sup> Унтан вёсене сапла каланэ: «Этеме шэмат куншэн туман, шэмат кунэ этемшён тунэ; <sup>28</sup> савэнпа та Этем Ывёлё – шэмат кун хуси те».

*Алли типнё сынна сыватни*  
(Мф. 12:9-14; Лк. 6:6-11)

**3** Иисус каллех синагогэна пынэ; унта алли типнё сын пулнэ. <sup>2</sup> Иисуса айэплама сэлтав тупас шутпа, сак сынна Вёл шэмат кун сыватмё-и

тесе, хәшһе-пәрисем Җна сәнаса тәнә. <sup>3</sup> Иисус алли типнә сынна җапла каланә: «Маларах тух-ха». <sup>4</sup> Лешсене вара каланә: «Шәмат кун ыра тумалла-и е усал тумалла? Чуна җалмалла-и е пәтермелле?» Пәри те хирәҗ чәнмен. <sup>5</sup> Иисус, вәсем хытә чунлә пулнәран кулянса, вәсене җиләллән пәхса җавәрәннә та җав сынна каланә: «Аллуна тәс-ха». Лешә тәснә та, алли тӯрленсе тепри пекех пулса тәнә. <sup>6</sup> Фарисейсем вара унтан тухсан тӯрех Ирод майлә җынсен ушқәнәпе пәрле Иисуса епле вәлерес-ши тесе Җна хирәҗ кавар тунә.

### Тинәс хәрринче

<sup>7</sup> Иисус вара Хәйән вәренекенәсемпе тинәс хәррине кайнә. Ун хыҗҗән Галилейәра, Иудейәра, Иерусалимра, Идумейәра тата Иордан леш енче пурәнанкан темән чухлә халәх пынә. Иисусән еҗәсем пирки сәмах сарәлнәран унта Тирпа Сидон таврашәнчи җынсем те йышлән пуҗтарәннә. <sup>9</sup> Иисус чылайәшне сыватнә. Җна сәртәнәсчә тесе чирлисем Ун патне талпәннә. Хәй тавра халәх кәпәрленсе тулнәран Иисус вәренекенәсене Хәй валли кимә хатәрлеме хушнә. <sup>11</sup> Иисуса курсан усал сывләшсем Ун умне үксә: «Әсә – Турә Ывәлә!» – тесе кәшкәрнә. <sup>12</sup> Иисус вара вәсене Хәй җинчен пәлтерме хытәнах чарнә.

*Вун икә апостола суйласа илли*  
(Мф. 10:1-4; Лк. 6:12-16)

<sup>13</sup> Унтан Иисус ту җине уләхнә та Хәй чәнәс тенә вәренекенәсене чәннә; лешсем Ун патне пынә. <sup>14</sup> Вәсенчен вун иккәшне Иисус Хәйпе пәрле пулмашкән, вәрентме ямашкән, чиртен сыватмашкән тата усалсене хәваласа кәлармашкән хәват илччәр тесе суйласа лартнә. <sup>16</sup> Вәл җаксене суйласа илнә: Симон – Иисус җна Петр тесе ят панә; <sup>17</sup> Зеведей ывәләсем Иаковпа унән шәллә Иоанн – Иисус вәсене Воанергес тесе ят панә, ку «аслати ачисем» тени пулат; <sup>18</sup> Андрей, Филипп, Варфоломей, Матфей, Фома, Алфей ывәлә Иаков, Фаддей, Симон Кананит <sup>19</sup> тата Иуда Искариот. Җакә вара Җна сутаканни пулнә.

*Усалсене Иисус мәнле хәватпа хәваласа кәларать?*  
(Мф. 12:22-32; Лк. 11:14-23; 12:10)

<sup>20</sup> Иисуспа вәренекенәсем пәр җурта кәнә. Калләх халәх нумай пуҗтарәннә пирки вәсен апат җиме те май пулман. <sup>21</sup> Иисусән әс-пуҗә йәркелләх мар тенине илтсен тәванәсем Җна илме пынә. <sup>22</sup> Унән әшәнче – Веельзевул, Иисус усал сывләшсене усалсен пуҗләхән хәвачәпе хәваласа кәларать тесе каләснә Иерусалимран пынә саккун вәрентүҗисем те. <sup>23</sup> Иисус вәсене аяккарах чәнсе илнә те ытарлән җапла каланә: «Епле-ха шуйттан шуйттана хәваласа кәлартәр? <sup>24</sup> Хирәҗсе-пайланса кайсан патшаләх тытәнса тәраймасть, <sup>25</sup> кил-йыш та хирәҗсе-пайланса кайсан арканать. <sup>26</sup> Шуйттан та, хәйпе хәй хирәҗсен, пайланса кайсан, тытәнса тәраймасть; унән пәтес вәхәчә җитнә пулать вара. <sup>27</sup> Вәйлә җыннән җуртне кәрсен, малтанах вәйләскерне җыхса

пәрахмасәр, никам та унән япалисене җаратаймә, җыхса пәрахсан тин унән җуртне җаратаймә. <sup>28</sup> Чән калатәп сире, этем ывәләсен кирек епле җыләхәсем те, кирек епле хурласа каләснисем те каҗарәнәҗ. <sup>29</sup> Анча та кам Святой Сывләша хурлать, җна әмәрне те каҗару пулмә. Җав җын әмәрләхәх айәплә пулма тивәслә». <sup>30</sup> Унән әшәнче усал сывләш ларать тенәрен Вәл җапла каланә пулнә.

*Иисус Христос Амәшәпе тәванәсем*  
(Мф. 12:46-50; Лк. 8:19-21)

<sup>31</sup> Иисусән Амәшәпе тәванәсем Ун патне пынә та, хәйсем пӯрте кәмен, Җна чәнсе тухма ыйтнә. <sup>32</sup> Иисус тавра халәх ларнә. «Сана тулта Аннүпе тәванусем чәнәсәҗ», – тенә Җна җавән чухне. <sup>33</sup> «Кам Манән Аннем? Камсем Манән тәванәмсем?» – тавәрнә вәсене Иисус. <sup>34</sup> Унтан, Хәй тавра ларакансене пәхса җавәрәнса, җапла каланә: «Акә Манән аннемпе тәванәмсем. <sup>35</sup> Мәншән тесен кам Турә ирәкне пурнәҗласа пурәнать, җав Манән тәванәм та, аннем те пулать».

*Акаҗ җинчен каланә ытарләх*  
(Мф. 13:1-9; Лк. 8:4-8)

**4** Иисус калләх тинәс хәрринче вәрентме пуҗланә. Ун патне темән чухлә халәх пухәннә, җавәнпа Унән кимә җине ларма тивнә. Вәл тинәс хәрринчи кимә җинче пулнә, мән пур халәх вара җыран хәрринче тәнә. <sup>2</sup> Иисус вәсене ытарлән каласа нумай вәрентнә, вәсене үкәтлесе җапла каланә: <sup>3</sup> «Әнтә итләр. Пәр акаҗә акана тухнә. <sup>4</sup> Хәйхи акнә чухне хәш пәрчисем җул хәррине үкнә, кайәксем вәҗсе пынә та җав пәрчәсене сәхса пәтернә. <sup>5</sup> Хәшә чуллә, сахал тәпраллә җәре үкнә, тәпри әшәх пулнәран калча часах шәтса тухнә. <sup>6</sup> Анча та хәвел тухсанах җна әнтсе янә, тымар ярайман калча вара типсе ларнә. <sup>7</sup> Хәшә пиҗенлә ыраңа үкнә, пиҗен җитәнсе кайнә та калчана пусса лартнә, вара калча пучах кәларайман. <sup>8</sup> Хәшә тата пуләхлә җәр җине үкнә те шәтса тухса пучах кәларнә: пәр пәрчәрен вәтәр пәрчә, тепри утмәл пәрчә, тата тепри җәр пәрчә пултарнә. <sup>9</sup> Илтме хәлха пурри илттәр!» – тенә Иисус вәсене.

*Ытарлән калани җинчен*  
(Мф. 13:10-17; Лк. 8:9-10)

<sup>10</sup> Халәх салансан, унта юлнә җынсем тата вун икә вәренекенә Унран ытарлән калани җинчен ыйтнә. <sup>11</sup> Вара Иисус вәсене җапла каланә: «Сире Турә Патшаләхән вәрттәнләхәсене пәлме тивәҗ панә. Ыттисене вара, тивәслә маррисене, Эпә йәлтах ытарлән калатәп, әнтә вәсем куҗәпе пәхсан та курмаҗә, хәлхипе илтсен те әнланмаҗә, җавәнпа та, җыләхәсене каҗарттарас тесе, Турә енне җавәрәнмаҗә».

*Акаҗ җинчен каланә ытарләха әнлантарни*  
(Мф. 13:18-23; Лк. 8:11-15)

<sup>13</sup> «Җак ытарләха та әнланмаҗә-и? – тенә вәсене Иисус. – Ыттисене вара епле әнланса иләр? <sup>14</sup> Акаҗә Турә сәмахә акать. <sup>15</sup> Җул хәррине үкни җакна пәлтерет: хәш-пәрисем вәрентнә сәмаха итләсә, анча та илтсенех вәсем патне шуйттан пырать те

вёсен чун-чёрине акнине вярласа каять.

<sup>16</sup> Ҷавнашкалах чуллә җёре ўкни те Турә сәмахне илтсе а́на тўрех хавасланса йышәнакансене пёлтерет, <sup>17</sup> анчах та вёсем питё иккёленчөк, чун-чёрисем тымарсәр. Каярахпа, сәмахшән хән кәтартма е хёсёрлеме тытәнсан, вёсем тўрех ёненўрен пәрәнаҗҗё. <sup>18</sup> Пиҗенлө вярәна ўкни те Турә сәмахне илтекен җынсенех пёлтерет, <sup>19</sup> анчах та ку тёнчери хөвөшў, пуянләх илёртөвөпе ытти илёртўсем вёсен чунне тулса сәмаха пусса лартаҗҗё те, сәмах вара төшөсёр пулать. <sup>20</sup> Пуләхлә җёр җине ўкни Турә сәмахне илтсе җав сәмаха хапәл тәвакансене пёлтерет, вёсен чөринчи сәмах төшө кәларать. Ҷапла вара, пёринчен вәтәр пёрчө, тепринчен утмәл пёрчө, тата тепринчен җёр пёрчө пулать».

*Ҷутаткәҗпа виҗе җинчен каланә ытарләх*  
(Лк. 8:16-18)

<sup>21</sup> Унтан Иисус вёсене җапла каланә: «Ҷутаткәҗа чўлмекпе хуплама е кравать айне лартма илсе пыраҗҗё-им? А́на җутаткәҗ лартмалли җине вырнаҗтармаҗҗё-им? <sup>22</sup> Вәрттәнни те паллә пулатех, пытарса хәварни те җиеле тухатех. <sup>23</sup> Илтме хәлха пурри илттёр!»

<sup>24</sup> Тата вёсене каланә: «Ман сәмахәма тимлөн итлёр. Мёнле виҗепе виҗетёр, хәвәра та җав виҗепех виҗсе парёҗ. Сире, сәмахәма итлекенсене, ытларах та хушса парёҗ. <sup>25</sup> Камән пур, а́на татах парёҗ. Камән җук, унәнне пур пеккине те туртса илөҗ».

### Вярләх җинчен каланә ытарләх

<sup>26</sup> «Турә Патшаләхө җакән евөрлө, – тенө тата Иисус. – Ҷын җёре вярләх акать. <sup>27</sup> Кайран вәл каҗсерен җывәрать, ирсерен тәрать. Ҷав хушәра вярләх шәтса ўсет, хайхи җын ку епле пулнине те пёлмест. <sup>28</sup> Ҷёр хай төллөнөх җимөҗ парать: малтан калча ўстерет, унтан пучах кәларттарать, кайран пучаха тултарать. <sup>29</sup> Пулса җитнө пучах җасрах сурла тыттарать, мөншөн тесен вырма вәхәчө җитнө».

*Сарә пәрәҗ вәрри җинчен каланә ытарләх*  
(Мф. 13:31-32; Лк. 13:18-19)

<sup>30</sup> «Турә Патшаләхне тата мөнпе танлаштарар-ши? А́на мөнле ытарләхпа сәнарлама май пур-ши? – тенө Иисус. <sup>31</sup> – Вәл – сарә пәрәҗ вәрри евөрлө теме пулать. Акнә чухне җав пёрчө җёр җинчи вәрәсенчен чи пөчөкки. <sup>32</sup> Аксассән шәтса тухать те мөн пур пахча җимөҗсенчен те җўллө пулать. Унән парка турачөсен сулхәнөнче вара вөҗен кайәксем те йәва җавәрма пулараҗҗё». <sup>33</sup> Ҷынсем тавҗарса илме пултарнә таран Иисус вёсене Турә сәмахне җакнашкал нумай ытарләхпа вөрентнө. <sup>34</sup> Ҷынсемпе Вәл ытарлә кәна каласнә, вөренокенөсене вара куҗа-куҗән чухне пөтөмпех әнлантарса панә.

*Ҷил-тәвәла чарни*  
(Мф. 8:23-27; Лк. 8:22-25)

<sup>35</sup> Каҗ пулса килнө чухне Иисус вөренокенөсене каланә: «Тинөс тепёр енне каҗар-ха». <sup>36</sup> Вара

вөренокенөсем, халәхпа сывпуллашсан, Иисуса ларнә киммипех хәйсемпе пёрле илсе кайнә. Унтах ытти кимөсем те пулнә. <sup>37</sup> Ҷавән чухне вайлә җил-тәвәл тухнә, вара хум җапнипе кимме шыв тула пусланә. <sup>38</sup> Иисус киммөн хыҗалти пайёнче пуҗелөк хурсах җывәрнә пулнә. А́на вәратса җапла каланә: «Вөрентекен! Эпир пөтсен те Сана пурпөрех-им?» <sup>39</sup> Иисус тәнә та җиле чарәнма хушнә, тинөсе: «Чарән, ан шавла», – тенө. Вара җил ләпланнә та, җанталәк шәпах пулнә. <sup>40</sup> «Мөншөн эсир җав тери хәравҗә? Нивушлө сирөн ёненөвөр җук?» – тенө Иисус вёсене. <sup>41</sup> Питө хәраса кайнипе вёсем пёр-пёрне җапла каланә: «Кам-ши Ку? А́на җил те, тинөс те пәхәнать».

*Усал ернө җынна сыватни*  
(Мф. 8:28-34; Лк. 8:26-39)

**5** Иисупа вөренокенөсем тинөс леш енчи Ҷадара җёрне җитсе чарәннә. <sup>2</sup> Иисус кимө җинчен ансанах А́на җёр хәвәлөнчи тупәкләхран тухнә усал ернө пёр җын төл пулнә. <sup>3</sup> Вәл җёр хәвәлөнчи тупәкләхсенче пурәннә, а́на никам та сәнчәрласа та чарайман. <sup>4</sup> Ҷынсем темиҗе хут та унән алли-урине сәнчәрласа-тимёрлесе пәхнә, анчах вәл сәнчәрөсене тата-тата пәрахнә, тимёрөсене ватнә. А́на никам та ләплантарма пултарайман. <sup>5</sup> Ҷав җын яланах, кунөн-җөрөн сәртсем җинче тата җёр хәвәлөсенчи тупәкләхра кәшкәрашса, хәйне-хәй чулпа җапса сусәрлатса җўренө. <sup>6</sup> Вәл, Иисуса инҗетренех асәрхаса, Ун патне чупса пынә та чөркүҗленсех пуҗҗапнә. <sup>7</sup> «Эй, Ҷўлти Турә Ывәлө Иисус! – тесе хыттән кәшкәрнә вәл. – Санән манпа мөн өҗ пур? Турә ячөпе Сана тархаслатәп, ан асаплантар мана». <sup>8</sup> Мөншөн тесен Иисус а́на: «Усал сывләш, тух җак җын әшөнчен», – тенө пулнә. <sup>9</sup> «Эсө мөн ятлә?» – тесе ыйтнә унран Иисус. «Эпир нумайән, җавәнпа та эпө „пулккипех“ ятлә», – тенө А́на лөшө. <sup>10</sup> Унтан хәйсене җав тәрәхран хәваласа ан ятәр тесе вёсем Иисуса йәләнсах тархасланә. <sup>11</sup> Ҷавәнтах, ту патёнче, пёр пысәк сысна көтөвө җўренө. <sup>12</sup> Усалсем пурте Иисуса: «Пире җав сыснасен әшне көме ярсам», – тесе йәләннә. <sup>13</sup> Иисус җавәнтах вёсене ирөк панә. Вара усал сывләшсем, тухса, сыснасем әшне көнө. Унтан сысна көтөвө чәнкә җырантан тинөсе сикнө, пурте путса вилнө. Көтүре икө пине яхән сысна пулнә. <sup>14</sup> Сысна пәхакансем вара хуланалла чупнә та җавән җинчен хуларә тата таврари ялсенче кала-кала кәтартнә. Халәх мөн пулнине курма тухнә. <sup>15</sup> Хайхисем Иисус патне пынә та акә мөн курнә: җав җын, пулккипе усал ернөскер, тумланса ларнә та чипер әс-тәнпах ларать. Ҷакна курсан вёсем хәрасах кайнә. <sup>16</sup> Куҗән курнисем вёсене усал ернө җынпа мөн пулса иртнине те, сыснасем җинчен те каласа кәтартнә. <sup>17</sup> Вара халәх Иисуса хәйсен җөрө-шывөнчен кайма тархасла пусланә. <sup>18</sup> Иисус кимө җине ларнә чухне хайхи усал ернипе асапланнә җын хәйне те пёрле илме йәләннә. <sup>19</sup> Анчах та Иисус а́на пёрле илмен. «Эсө киле кай та Хуҗа Турә

хаваншан мён тунине, епле хёрхеннине таванусене каласа катарт», – тесе кәна хушса хаварнә. <sup>20</sup> Унтан җав сын Вунхула җёрне кайнә та Иисус аһна мён туни җинчен каласа җуреме пусланә. Вара пурте телённә.

*Иаир хёрне чётрни тата юн каякан хёрарәма  
Сыватни*

(Мф. 9:18-26; Лк. 8:40-56)

<sup>21</sup> Иисус тинёс леш енчен кимёпе каялла таварәннә. Хай патне халәх йышлә пухәннәран Вәл пёр вәхәт тинёс хёрринчех пулнә. <sup>22</sup> Җаванта синагога пусләхёсенчен пёри, Иаир ятләскер, пынә. Иисуса курсанах, Ун ури умне үксе, вәл питё хытә тархасла пусланә: «Хёрём вилесле выртать, пырсамччә, сывалса чөрё юлтәр тесе ун җине аллуна хурсамччә». <sup>24</sup> Вара Иисус унпа пёрле кайнә. Ун хысҗан халәх йышлән кёпёрленсе пынә.

<sup>25</sup> Җаванта юн кайнипе вун икё җул асапланакан пёр хёрарәм пулнә. <sup>26</sup> Вәл тёрлө тухтәрсем патне җуресе нумай нуша курнә, пётём укши-тенкине пётёрнә, анчах ним усси те пулман, унән сывләхә пушшех япәхланса пынә. <sup>27</sup> Җав хёрарәм Иисус җинчен илтсе пёлнә. «Унән тумтирне те пулин сёртёнсен сываләттәм», – тесе шухәшланә вәл. Вара хайхискер халәх хушшипе хыҗалтан пынә та Унән тумтирне сёртённә. <sup>29</sup> Җавантах хёрарәмән юн кайма пәрахнә, чир-чёртен сывалнине вәл пётём үт-пёвөпе туйса илнә. <sup>30</sup> Иисус, Хайёнчен хәват тухнине чунёпе җав самантрах сиссе, халәха пәхса җаварәннә та: «Тумтирёме кам сёртёнчә?» – тенё.

<sup>31</sup> Вара вёренекенёсем Аһна җапла каланә: «Хаван тавра халәх кёпёрленнине курса тәнә җёртех епле-ха Эсё: „Тумтирёме кам сёртёнчә?“ – тетён». <sup>32</sup> Анчах та Иисус, Хайне кам сёртённине курас тесе, җаплипех йёри-тавралла пәхкаланә. <sup>33</sup> Хәранипе чётреме ернә хёрарәм вара, хайпе мён пулса иртнине пёлекенскер, Иисус патне пынә та Ун умне үксе тёрёссине каласа панә. <sup>34</sup> «Хёрём! Ёненёвү җалчә сана. Канәслә каях, чирүнтен сывал!» – тенё вара аһна Иисус.

<sup>35</sup> Иисус җак сәмахсене каланә вәхәтрах синагога пусләхён килёнчен пынә та җапла каланә: «Хёрү вилсе кайрө ёнтё. Вёрентекене мёншён чәрмантаратән тата?» <sup>36</sup> Анчах та Иисус, җак сәмахсене илтсенех, синагога пусләхне: «Ан хәра, ёнен кәна», – тенё. <sup>37</sup> Вара Вәл Петрпа Иаковсәр пуҗне, Иаков шәллө Иоансәр пуҗне Хай хысҗан никама та пыма хушман. <sup>38</sup> Иисус синагога пусләхён килне җитнә те аптәраса кайнә җынсене курнә, хүхлесе хыттән йёнине илтнә. <sup>39</sup> «Мёншён каплах кулянса йёретёр? – тенё Вәл пурте кёрсенех. – Хёр ача вилмен, җыварать кәна». <sup>40</sup> җынсем Иисусран кулма пусланә. Анчах та Вәл ыттисене пуртрен тухма хушнә та хёрён ашшө-амәшөпе тата Хайпе пулнисемпе пёрле хёр ача выртакан пүлөме кёнә. <sup>41</sup> Унтан хёр ачана аллинчен тытнә та: «Талифа куми!» – тенё. Ку: «Хёрём, сана калатәп, тәр!» – тенине пёлтерет. <sup>42</sup> Хёр ача – вәл ёнтё вун

икё җулсенче пулнә – вара турех тәнә та утма пусланә. Җакна курсан пурте телёнмеллипех телённә. <sup>43</sup> Җак ёҗ пирки никам та ан пёлтёр тесе Иисус вёсене җирёппён каласах чарнә. Вара хёре җимелли пама хушнә.

*Назарет җыннисем Иисуса ёненменни*  
(Мф. 13:53-58; Лк. 4:16-30)

**6** Унтан Иисус җав вырәннан Хай үснә хулана таварәннә. Унпа пёрле вёренекенёсем те пынә. <sup>2</sup> Шәмат кун җитсен Вәл синагогәра вёрентме пусланә. Итлекенсенчен чылайәшә телённипе җапла каланә: «Кунашкал пелү аҗстан тухать-ха Унән? Мёнлескер-ши вәл, Аһна панә асләләх? Җавнашкал хәватсене тума епле пултарать-ши Вәл? <sup>3</sup> Платник җес мар-им вара Вәл? Вәл Мария ывәлө, Иаковпа Иосийән, Иудәпа Симонән таванё кәна-иҗ! Унән аппәшөсем те кунтах, хамәр хушшәмәртах мар-им вара?» Җапла вёсем Унән сәмахёсене ёненесшён пулман. <sup>4</sup> Иисус вара вёсене каланә: «Хисеплемен пророк пулмасть, хисеп тумасан та аһна таван җёр-шывёнче тата таван халәхә хушшинче, хай килёнче кәна хисеп тумасҗө». <sup>5</sup> Вәл унта нимёнле хәват та катартман, хәш-пёр чирлө җынсене кәна аллине хурса сыватнә. <sup>6</sup> Вёсен ёненменлөхөнчен Иисус питё телённә. Унтан вара таврари ялсенче вёрентсе җуренё.

*Иисус вун икё апостолне вёрентсе җуреме ярать*  
(Мф. 10:1, 5-15; Лк. 9:1-6)

<sup>7</sup> Иисус Вун иккёшне чёнсе илнә. Вара вёсене, усал сывләшсене пәхәнтәрма хәват парса, икшерён-икшерён вёрентме янә. <sup>8</sup> Иисус вёсене җул җине туясәр пуҗне нимён те: хутаҗ та, җакәр та, вак укҗа та – илме хушман, <sup>9</sup> чаплә пушмак тәхәнма та, тепёр кёпе илме те каламан. <sup>10</sup> «Сире хәш суртра хапәл туса йышәнаҗҗө, җав суртра вәл вырәннан кайма вәхәтәр җитичченех пурәнәр, – тенё Иисус вёсене. – Кам та пулин сире хапәл тумасан, сәмахәра та итлемесен, унтан тухса кайнә чухне эсир, вёсене асәрхаттарнине пёлтерсе, пушмак сүмёнчи тусана та силлесех хаварәр. Чән калатәп сире: суд кунёнче Содомпа Гоморра хулисене җав хуларан җәмәлтарых пулө ». <sup>12</sup> Вёсем вара кайнә та җыләхран үкөнме вёрентсе җуренё; <sup>13</sup> нумай-нумай усал сывләш хәваласа кәларнә, чылай чирлө җынна җу сёрсе сыватнә.

*Шыва кёртекен Иоанн вилёмө*  
(Мф. 14:1-12; Лк. 9:7-9)

<sup>14</sup> Җав вәхәтра Иисус ячө тавраллах сарәлнә. Ирод патша Ун җинчен илтсен җапла каланә: «Ку – вилёмрен чөрёлсе тәнә Шыва кёртекен Иоанн, җаванпа вәл хәватсем катартать те». <sup>15</sup> Хәшөсем тата: «Вәл Илия пророк», – тенё. «Вәл авалхи пророксем еврлө пророк», – тенё тата теприсем. <sup>16</sup> Ирод вара, җакнашкал каласусене илтсен: «Ку сын – эпё пуҗне кастарнә Шыва кёртекен Иоанн, вәл вилёмрен чөрёлсе тәнә», – тенё. <sup>17</sup> Ирод хайён пиччөшөн Филипән арәмне, Иродиадәна, качча илнә пулнә. Җав хёрарәма пула вәл Иоана тыттарса тёрмене хупса лартнә пулнә. Мёншён тесен Иоанн

әна: «Санән инкүпе пурәнма юрамасть», – тесе үпкеленё. <sup>19</sup> Иродиада вара, Иоана җилленсе, әна вёлерттересшён пулнә, анчах пултарайман, <sup>20</sup> мёншён тесен Ирод Иоанран хәранә. Иоанн тўрө, сәваплә җын иккенне пёлсе Ирод әна кўренертеме паман, хәйён ёҗёсене те нумайәшне Иоанн каланә пек тунә, унән сәмахёсене кәмәлласах итленё. <sup>21</sup> Иродиадән кётнё кунё аранах җитнё. Ирод хәйён җуралнә кунне уявлама улпут таврашёсене, пинпўсене тата Галилейәри ятлә-сумлә җынсене чёнсе ёҗкё-җикё тунә. <sup>22</sup> Җавән чухне Иродиада хёрё кёнё те хәнасене ташласа савантарнә. Унән ташши Иродпа хәнисене питё килёшсе кайнә. Ирод вара хёрё: «Манран мён ыйтассу килет, җавна ыйт. Эпё сана кирек мён ыйтсан та парәп, җур патшаләхәма та пама хатёр», – тесе тупа тунә. <sup>24</sup> Хёр амәшё патне тухнә та: «Мён ыйтам-ши?» – тенё. «Шыва кёртекен Иоанн пуҗне ыйт», – тенё амәшё. <sup>25</sup> Хёрё җавантах патша патне васкаса кёнё. «Шыва кёртекен Иоанн пуҗне тирёк җине хурса халех илсе килсе пар мана», – тенё вәл. <sup>26</sup> Патша салхуланнә, анчах хәнисем умёнче тупа тунәран мён ыйтнине пама пулнә. <sup>27</sup> Вара патша җав самантрах, Иоанн пуҗне илсе килме хушса, пёр салтакне тёрмене янә. <sup>28</sup> Салтакё тёрмене кайнә та Иоанн пуҗне касса, тирёк җине хурса хёр патне илсе пынә, лешё вара әна амәшне панә. <sup>29</sup> Җавна илтсен Иоанн вёренекенёсем пынә та унән үтне тупәкләха илсе кайса пытарнә.

*Пилёк пин җынна тәрантарни*  
(Мф. 14:13-21; Лк. 9:10-17; Ин. 6:1-14)

<sup>30</sup> Апостолсем Иисус патёнче пуҗтарәннә, хәйсем мён-мён тунине, мён-мён вёрентнине йәлтах каласа панә. <sup>31</sup> Килен-каян йышлә пулнәран вёсен апат җиме те май пулман, җавәнпа Иисус вёсене җапла каланә: «Халё хамәр кәна җын җук вырәна каяр та кәштах канар». <sup>32</sup> Вара вёсем пёр хәйсем кәна кимёпе җын җук вырәна ишсе кайнә. <sup>33</sup> Җапах та вёсем ишсе кайнине җынсем асәрханә, чылайәшё вёсене палласа илнё. Тёрлө хуласенчен тухнә халәх, васкаса, җав вырәна маларах җитнё те Иисус патне пухәннә. <sup>34</sup> Җыран хёррине тухсан Иисус унта җынсем нумай пулнине курнә. Вәл җынсене хёрхеннө, мёншён тесен вёсем кётүҗсөсёр сурәхсем пекех пулнә. Вара Иисус вёсене чылай вёрентнө. <sup>35</sup> Каҗ пулса килнөрен вёренекенёсем Иисус патне пырса җапла каланә: «Кунта җын пурәнман вырән, ёнтё каҗ та пулса килет. <sup>36</sup> Эсё җынсене таврари ялсене кайса хәйсем валли җәкәр туянмашкән ярсамччө, вёсен җиме җук». <sup>37</sup> «Җимелли вёсене эсир хәвәр парәр», – тавәрнә Иисус. «Вёсене җитерме пёр ик җёр динарийлөх җәкәр кирлө. Кайса туянмалла-и вара пирён?» – тенё Әна. <sup>38</sup> «Кайса пәхәр-ха, сирён миҗе җәкәр пур?» – тенё Иисус вёсене. «Пилёк җәкәрпа икё пулә», – тенё лешсем кайса пёлнө хыҗҗән. <sup>39</sup> Вара Иисус халәха ушкәнән-ушкәнән җерем җине лартма хушнә. <sup>40</sup> Җынсем ушкәнән-ушкәнән җёршерён, алләшарән ларса тухнә. <sup>41</sup> Унтан Иисус пилёк

җәкәрпа икё пулла илсе җўлелле пәхнә та Турра тав тунә. Җәкәрсене Вәл халәха вәлсөмешкөн вёренекенёсене хуҗа-хуҗа панә; икё пуллине те җавнашкалах вәлсөнө. <sup>42</sup> Пурте җисе тәраннә. <sup>43</sup> Унтан юлнә җәкәр татәкёсене, пулә татәкёсене тата вун икё кунтәк туллиех пухнә. <sup>44</sup> Җиекенсенчен арҗынсем кәна пилёк пине яхән пулнә.

*Иисус шыв җийёпе утни*  
(Мф. 14:22-33; Ин. 6:15-21)

<sup>45</sup> Җавән хыҗҗәнәх Иисус вёренекенёсене кимё җине ларма, Хәйёнчен маларах тепёр енне, Вифсаидәналла, кимёпе ишсе каҗма хушнә. Хәй халәха әсатма юлнә. <sup>46</sup> Халәхпа сывпуллашсан Иисус ту җине кёлтума кайнә. <sup>47</sup> Каҗхине кимё тинёс варрипе ишсе пынә, Иисус вара пёчченех җыран хёрринче пулнә. <sup>48</sup> Вәл вёренекенёсем кёсменпе вәйран кайса җиле хирёҗ ишнине курнә. Тул җутәласпа вара, тинёс җийёпе утса, Иисус вёсем патне пынә, иртсе каяшән та пулнә. <sup>49</sup> Вәл тинёс җийёпе утса пынине курсан вёренекенёсем, куҗа мёлке курәнәть пулө тесе, хәранипе кәшкәрсәх янә. <sup>50</sup> Вәл пурин куҗне те курәннәран вёсен сехри хәпнә та. Иисус вара җав самантрах сасә парса: «Хастар пуләр! Ку – Эпё, ан хәрәр!» – тенё. <sup>51</sup> Вәл вёсен кимми җине ларсанах җил чарәннә. Вёренекенёсем тёләнмеллипех тёләннө. <sup>52</sup> Мёншён тесен чунёсем уҗәлса җитеймен пирки вёсем җәкәрпа тунә хәвата та әнланса илеймен пулнә-ха.

*Геннисаретра чирлисене сыватни*  
(Мф. 14:34-36)

<sup>53</sup> Тинёс урлә ишсе каҗсан вёсем Геннисарет җёрне җитнө те җыран хёррине пырса чарәннә. <sup>54</sup> Кимё җинчен ансанах унти җынсем Иисуса палласа илнө те йёри-таврах Ун җинчен пёлтерсе җўренө. Вара чирлисене вырәнө-мөнөпех Иисус җаванта тенё җёре илсе пыра пуҗланә. <sup>56</sup> Яла-и, хулана-и – Иисус кирек әҗта пырсан та – пур җёрте те җынсем чирлисене уҗә лаптәка илсе тухса вырттарнә. Вара Иисусран тумтир аркине те пулин сёртөнтөрме йәләннә. Әна сёртөнекенсем пурте сывалнә.

*Ваттисен йәли-йёркине тытса пырасси җинчен*  
(Мф. 15:1-20)

**7** Пёррехинче Иисус патне фарисейсем тата Иерусалимран пынә темиҗе саккун вёрентүҗи пухәннә. <sup>2</sup> Вёсем Иисусән хәш-пёр вёренекенёсем җуман, таса мар аләпах җәкәр җинине асәрханә та вёсене үпкеленө. <sup>3</sup> Кунта җакна каламалла: фарисейсем, пур иудейсем пекех, ваттисен йәлипе аллисене тёллөн җумасәр җимеҗҗө. <sup>4</sup> Җавнашкалах пасартан тавәрәнсан та җавәнәс йәлана туса ирттермелле, вара тин җимелле. Вёсен тата ытти нумай йәласене те тытса пымалла: савәт-сапана та, сак-тенкеле те йёркене пәхәнса җумалла. <sup>5</sup> Унтан фарисейсемпе саккун вёрентүҗисем Иисусран ыйтнә: «Мёншён Санән вёренекенёсем ваттисен йәлине пәхәнмаҗҗө, җиес умён аллисене җумаҗҗө?» <sup>6</sup> Иисус вёсене җапла хуравланә: «Сирён җинчен, икё питлөскерсем җинчен, Исаия пророк Турә сәмахёсемпе аван җырса хәварнә: „Җак җынсем

чёлхи-саварёпе Мана хисеплессё, анчах чун-чёрипе Манран питё аякра. <sup>7</sup> Вёсем этем шухашласа каларнă вёрендёве, йăла-йёркене вёрендессё пулсан, вёсем Мана пуçсапни усăсăр». <sup>8</sup> Эсир те Турă хушнине пăрахăçласа этем шухашласа каларнă йăласене сес – савăт-сапа савассине тата саван евёрлө ытти тем те пёре – тытса пыратăр». <sup>9</sup> Иисус татах сапла каланă: «Эсир хавăр йăлăра тытса пырас тесе Турă хушнине пăрахăçлани лайăх-им? <sup>10</sup> Моисей сапла каланă пулнă-ске-ха: „Асу-аннўне хисепле“ тата „Ашшёне е амăшне усал сăмах калакана вилём ситтёр“. <sup>11</sup> Эсир вара мёне вёрендетёр? „Сын хай ашшёне е амăшне парассине „корван“ (Турă валлилөх) тесе уйăрса хума пултарать“, – тетёр эсир. <sup>12</sup> Капла вёренти вăл сынна асушан е аннўшён нимён тумасан та юрать тениех-ске. <sup>13</sup> Савнашкал япаласем эсир урăх та нумай таватăр. Сапла майпа эсир хавăр каларнă йăла-йёркешён Турă сăмахне пăрахăçлатăр». <sup>14</sup> Унтан Иисус халăха чёнсе сапла каланă: «Пурте Мана итлёр те анланса илёр. <sup>15</sup> Сынна тулашран кёрекени нимён те ирсёрлетме пултараймасть, ашран тухаканни ирсёрлетет. <sup>16</sup> Илтме халха пурри илттёр!» <sup>17</sup> Иисус халăхран уйăрăлса пурте кёрсен вёренекенёсем Унран сак ытарлăх мёне пёлтернине ыйтнă. <sup>18</sup> Иисус вёсене сапла каланă: «Эсир те сав териех анланусăр-и? Тулашран кёрекени нимён те сынна ирсёрлетме пултарайманнине те анланмастăр-и? <sup>19</sup> Тулашран кёрекенни сын чун-чёрине мар, вар-хырăмне кёрет те тулашах тухать». (Сапла майпа Иисус мён пур апат-симёç таса пулнине пёлтернө.) <sup>20</sup> «Ашран тухаканни вара сынна Турă умёнче ирсёрлетет, – тенё Вăл малалла. <sup>21</sup> – Мёншён тесен усал шухашсем пурте: мăшăра улталасси, асканланасси, сын вёлересси, вăрласси, сятканланасси, хаярланасси, улталасси, чарак сукки, кёвёссеси, Турра хурласси, манкăмăлланасси, асăрланасси – сын ашёнчен, чун-чёринчен тухаçсё. <sup>23</sup> Сак пётём усаллăх ашран тухать, сынна Турă умёнче ирсёрлетет».

*Сирофиники хёрарăмён хёрне сыватни*  
(Мф. 15:21-28)

<sup>24</sup> Унтан кайсан Иисус Тирпа Сидон сёрне пынă та пёр суртра чаранса тăнă. Вăл Хай унтине никама та пёлтересшён пулман, анчах сынсем пурпёрех пёлнө. <sup>25</sup> Хёрне усал ернө пёр хёрарăм Иисус килни синчен илтнө те, пырса, Ун ури умне ўксе пуçсапнă, <sup>26</sup> хёрё ашёнчи усала хаваласа каларма тархасланă. Вăл хай урăх халăх хёрарăмё, Сирофиники сынни пулнă. <sup>27</sup> Анчах та Иисус апа сапла каланă: «Малтан ачасене тăрантармалла, мёншён тесен ачасем сиеç сакăра йытăсене пăрахса пани аван мар». <sup>28</sup> «Сапли сапла та-ха, Хусамăр, – тавăрнă Апа хёрарăм, – анчах йытăсем те ача-пăча сётел айне ўкернө тёпрепчёксене сиеçсё-ске». <sup>29</sup> «Сăмаху тёрёс пулчө, – тенё апа Иисус, – халё каях, хёрў ашёнчи усал тухрө!» <sup>30</sup> Киле пырсан сак хёрарăм хайён хёрё

вырăн синче выртнине курнă. Ун ашёнчи усал тухнă иккен.

*Халхасăр, селёп сынна сыватни*

<sup>31</sup> Иисус Тирпа Сидон сёрёнчен Вунхула сёрё витёр каллех Галилея тинёсё хёррине тухнă. <sup>32</sup> Саванта Иисус патне халхасăр, селёп сынна илсе пынă та Апа сав сын сине аллине хума тархасланă. <sup>33</sup> Иисус апа халăхран уйăрнă та, куça-куçан юлсан, Хайён пурнисене унан халхи шатăкёсене чикнө. Унтан Вăл сурнă та унан чёлхине сёртённө. <sup>34</sup> Вара тўпенелле пăхса ассан сывласа янă та сав сынна: «Еффафа», – тенё (ку вăл «уçăл» тени пулать). <sup>35</sup> Сав самантрах унан халхи уçăлнă, чёлхи сыхланни те иртсе кайнă, вăл чип-чиперех калаça пуçланă. <sup>36</sup> Иисус сынсене сак ёç пирки никама та калама хушман. Анчах чарнăсемён вёсем ытларах та ытларах калаçса сўренө. <sup>37</sup> «Вăл мён туни пётёмпех вырăна килет, – тенё вёсем тёлёммеллипех тёлёнсе, – халхасăррисем те илтме тытăнаçсё, чёлхесёррисем те калаçма пуçлаçсё».

*Таватă пин сынна тăрантарни*  
(Мф. 15:32-39)

**8** Сав кунсенче пёрре Иисус патне питё нумай халăх пуханнă. Симелли вёсен нимён те пулман. Иисус Хайён вёренекенёсене чёнсе илсе сапла каланă: <sup>2</sup> «Сак халăха Эпё шеллетёп: сынсем ёнтө виçё кун хуши Манпа пёрле, сие вёсен нимён те сук. <sup>3</sup> Килёсене высах ярсан, вёсем сұл синче халран кайёç, мёншён тесен хашё-пёри питё инсетрен килнө». <sup>4</sup> «Кунта, сын пуранман выранта, вёсене тăраниччен ситермелөх кам астан сакăр тупма пултарё?» – тавăрнă Апа вёренекенёсем. <sup>5</sup> «Сирён миçе сакăр пур?» – ыйтнă вёсенчен Иисус. «Сиччө», – тенё вёсем. <sup>6</sup> Вара Иисус халăха серем сине ларма хушнă. Унтан сав сичё сакăра илсе Турра тав тунă та халăха валесме вёренекенёсене хуça-хуça панă, лешсем вара валеснө. <sup>7</sup> Тата вёсен каштах вётё пулă пулнă. Турра тав тунă хыççан Иисус пуллине те халăха валесме хушнă. <sup>8</sup> Пурте сие тăраннă. Юлнă татăкёсене тата сичё карсинкка пухнă. <sup>9</sup> Сиекенисем таватă пине яхан пулнă. Халăхпа сывпуллашсанах Вăл вёренекенёсемпе кимё сине ларса Далмануфа сёрне ишсе кайнă.

*Тўперен хават катартма ыйтни*  
(Мф. 16:1-4)

<sup>11</sup> Унта фарисейсем пынă та Иисуспа тавлашма пуçланă. Вёсем, Апа илёртсе тёрёслес тесе, тўперен хават катартма хистесех ыйтнă. <sup>12</sup> Вара Вăл ассан сывласа янă та сапла каланă: «Сак ару мёншён-ха хават катартма хистесех ыйтать? Чан калатăп сире: апа нимёнле хават та пулмө». <sup>13</sup> Вёсенчен уйăрăлсан Иисус каллех кимёе тинёс тепёр енне кайма тухнă.

*Фарисейсен кавас тѣпѣ синчен*

(Мф. 16:5-12)

14 Вѣренекенѣсем хайсемпе пѣрле җакӑр илме маннӑ, кимѣ синче вѣсен пурѣ те пѣр җакӑр анча пулнӑ. 15 Иисус вѣсене хытарсах каланӑ: «Асӑрханӑр, фарисейсен кавас тѣпѣнчен, Иродӑн кавас тѣпѣнчен сыхланӑр». 16 «Вӑл пирѣн җакӑр җуккишѣн җапла калать ѳнтѣ», – тенѣ вѣсем пѣр-пѣрин хушшинче. 17 Вара Иисус вѣсем мѣн җинчен каласнине пѣлсе җапла каланӑ: «Мѣншѣн эсир хӑвӑрӑн җакӑр җукки пирки каласатӑр? Халичченех ӑнкарса, ӑнланса илейместѣр-и? Халичченех ӑс-тӑнӑрсем уҗалса җитеймерѣҗ-и? 18 Куҗла пулин те – курмастӑр-им? Хӑлхалла пулин те – илтместѣр-им? Җакна астумастӑр-им: 19 Эпѣ пилѣк җакӑра пилѣк пин җынна хуҗа-хуҗа парсан, юлашки юлнӑ татӑкѣсене миҗе кунтӑк туллиех пухрӑр-ха эсир?» «Вун иккѣ», – тавӑраҗҗѣ Ӑна. 20 «Тата җичѣ җакӑра тӑватӑ пин җынна валеҗсе парсан, юлнӑ татӑкѣсене миҗе карҗинкка тултартӑр-ха?» «җичѣ», – теҗҗѣ лешсем. 21 «Эппин мѣншѣн-ха халичченех ӑнланмастӑр?» – тенѣ вара Иисус.

*Вифсаидӑра суккӑра сыватни*

22 Пѣррехинче, вѣсем Вифсаида витѣр тухнӑ чухне, Ун патне суккӑра җавӑтса пынӑ та Иисуса ӑна сѣртѣнме йӑлӑннӑ. 23 Иисус җав суккӑр җынна ялтан җавӑтса тухнӑ та унӑн куҗне сурҗакпа йѣпетсе шӑлса, ун җине аллине хурса ыйтнӑ: «Мѣн те пулин куратӑн-и?» 24 Лешѣ пӑхнӑ та җапла каланӑ: «Уҗӑмсӑр курӑннӑ пирки иртсе җӳрекен җынсем йывӑҗ пек курӑнаҗҗѣ». 25 Иисус каллех аллипе ун куҗне сѣртѣннѣ, пӑхма каланӑ. Суккӑр җын вара тӳрленнѣ, йӑлтах витѣр куракан пулнӑ. 26 Вара Иисус ӑна киле яраса җапла каланӑ: «Яла-мѣне кѣрсе ан тӑр, ялта никама та каласа ан кӑтарт».

*Иисус кам пулнине Петр пѣлтерни*

(Мф. 16:13-20; Лк. 9:18-21)

27 Унтан Иисуса вѣренекенѣсем Филипп Кесарийѣ таврашѣнчи ялсене кайнӑ. җул җинче Иисус Хайѣн вѣренекенѣсенчен: «җынсем Мана Кам вырӑнне хураҗҗѣ?» – тесе ыйтнӑ. 28 «Пѣрисем – Шыва кѣртекен Иоанн вырӑнне, теприсем вара – Илия вырӑнне, хӑшѣ-пѣрисем тата – пѣр-пѣр урӑх пророк вырӑнне хураҗҗѣ», – тавӑрнӑ вѣренекенѣсем. 29 «Эсир хӑвӑр вара Мана Кам вырӑнне хуратӑр?» – ыйтнӑ вѣсенчен Иисус. «Эсѣ – Турӑ Суйласа илни, Христос», – тавӑрса каланӑ Ӑна Петр. 30 Иисус вѣсене Хай җинчен никама та калама хушман.

*Иисус Хай вилсе чѣрѣлесси җинчен калани*

(Мф. 16:21-28; Лк. 9:22-27)

31 Унтан Иисус вѣренекенѣсене Этем Ывӑлѣ нумай асап курасси җинчен, ятла-сумла җынсемпе асла священниксем тата саккун вѣрентӳҗисем Хайне йышӑнас җукки җинчен кала пуҗланӑ. Тата Вӑл Хайне вѣлересси җинчен, виҗҗѣмѣш кунне чѣрѣлсе тӑрасси җинчен те каласа панӑ. 32 Җак сӑмахсене

Вӑл уҗҗӑнах каланӑ. Анча та Петр Ӑна, аяккарах чѣнсе илсе, хирѣҗлеме пуҗланӑ. 33 Вара Иисус вѣренекенѣсем җине җавӑрӑнса пӑхнӑ та Петра пат татса җапла каланӑ: «Кай Ман патӑмран, шуйттан! Эсѣ Турра юрӑхли җинчен мар, этеме юрӑхли җинчен шухӑшлатӑн!» 34 Унтан халӑха тата Хайѣн вѣренекенѣсене чѣнсе илсе каланӑ: «Кам Ман хыҗҗӑн пырас тет, җав хай җинчен манса, хайѣн асап хѣресне йӑтса, Ман хыҗҗӑн пытӑр. 35 Мѣншѣн тесен хайѣн пурӑнаҗҗне упраса хӑварас текен ӑна җухатѣ. Хайѣн пурӑнаҗҗне Мана тата Ырӑ Хыпара халалласа җухатакан ӑна упраса хӑварѣ. 36 җын, пѣтѣм тѣнчене хай аллине илсен те, хай чунне сиен тусан, ӑна мѣн усси пулѣ? 37 җын хай чунне мѣн хакпа илейѣ? 38 Кам җак пӑсӑк та җылӑхлӑ ӑру хушшинче Манран тата Ман сӑмахӑмсенчен вӑтанатӑ, Этем Ывӑлѣ те Ашшѣ мухтӑвѣпе, святой ангелѣсемпе пѣрле килсен унран вӑтанѣ».

9 «Чӑн калатӑп сире, – тенѣ унтан Иисус вѣсене, – җакӑнта тӑракансенчен хӑшѣ-пѣрисем Турӑ Патшалӑхѣ хӑватлӑн килнине хайсем виличченех курѣҗ».

*Иисус Христос сӑн-сӑпачѣ улшӑнни*

(Мф. 17:1-13; Лк. 9:28-36)

2 Пѣр ултӑ кун иртсен Иисус Петра, Иакова тата Иоана ыттисенчен уйрӑммӑн Хайпе пѣрле җӳллѣ ту җине илсе кайнӑ. Вара Унӑн сӑн-сӑпачѣ вѣсен умѣнчех улшӑннӑ: 3 Унӑн тумтирѣ юр пек чӑлт шуррӑн җуталса тӑнӑ, җѣр җинчи пѣр шуратакан та унашкал шуратаймаҗ. 4 Сасартӑк вѣсене Иисуса калаҗса тӑракан Илияпа Моисей курӑннӑ. 5 җавӑн чухне Петр Иисуса каланӑ: «Равви! Епле аван пире кунта. Атьӑр виҗҗ хӳшѣ тӑвар: пѣрне – Сан валли, теприне – Моисей валли, тата теприне – Илия валли». 6 Җакна вӑл ним калама аптӑранӑран каланӑ, мѣншѣн тесен вѣсем хӑраса ӳкнѣ пулнӑ. 7 Сасартӑк вѣсене пѣлѣт пырса хупӑрласа илнѣ, пѣлѣт җинчен вара: «Җакӑ Манӑн савнӑ Ывӑлӑм, Ӑна итлѣр!» – текен сасӑ илтѣннѣ. 8 Вѣренекенѣсем йѣри-тавралла йӑпӑр-япӑр пӑхкаланӑ, анча та Иисуссӑр пуҗне урӑх никама та курман.

9 Ту җинчен аннӑ чухне вара Иисус вѣсене мѣн курни җинчен Этем Ывӑлѣ вилѣмрен чѣрѣлсе тӑриччен никама та калама хушман. 10 Вѣсем хушнине итленѣ: җын җине сӑмах кӑларман. Вилѣмрен чѣрѣлсе тӑрасси тени мѣне пѣлтерет-ши тесе кӑна пѣр-пѣринпе каласнӑ. 11 «Мѣншѣн-ха саккун вѣрентӳҗисем Христосран маларах Илия килмелле теҗҗѣ?» – ыйтнӑ Унран вѣренекенѣсем. 12 Иисус вѣсене җапла тавӑрса каланӑ: «Малтан Илия килсе пурне те хатѣрлесе хумалла тени тѣрѣсех ѳнтѣ. Эппин мѣншѣн-ха Этем Ывӑлѣн нумай асап курмалла, мӑшкӑл тӳсмелле тесе те җырнӑ? 13 Калатӑп сире: Илия килнѣччѣ ѳнтѣ. Анча та, җырнинче каланӑ пекех, унпа җынсем хайсем мѣн тӑвас тенине турѣҗ».

*Усал сывлăш ернĕ ачана сыватни*  
(Мф. 17:14-20; Лк. 9:37-43)

<sup>14</sup> Унтан Иисус, ытти вĕренекекĕсем патне пырсан, вĕсем тавра халăх йышлăн тăнине, саккун вĕрентÿçисем Хайĕн вĕренекекĕсемпе тавлашнине курнă. <sup>15</sup> Ача асăрхасанах пĕтĕм халăх тĕлĕнсе кайнă, çынсем Ун патне чупа-чупа пырса сывлăх суннă. <sup>16</sup> «Эсир вĕсемпе мĕн пирки тавлашатăр?» – тесе ыйтнă Вăл саккун вĕрентÿçисенчен. <sup>17</sup> Халăх хушшинчен пĕри Ача савла хуравланă: «Вĕрентекен! Эпĕ Сан патна чĕлхесĕр тавакан усал сывлăш ернĕ ывăлăма илсе килтĕм. <sup>18</sup> Çав усал сывлăш ача аста ярса илет, çаванта çĕре ўкерет. Вара ывăлăм кăпăк кăларса, шăлне шатăртаттарса ыртать, шăнар туртнине хытсах каять. Çав усала хăваласа кăларма эпĕ Санан вĕренекекĕсенчен ыйтрам, анчах вĕсем пултараймарĕç». <sup>19</sup> Иисус вара ача савла таварса каланă: «Эй, ёненмен ару! Тата хăсанчен Манан сирĕнпе пулмалла-ши? Хăсанчен Манан сире тÿсмелле-ши? Ачине Ман патăма илсе килĕр эппин». <sup>20</sup> Ача Иисус патне илсе пынă. Усал сывлăш Иисуса курнă-курманах ачана чĕтретсе пăрахнă та, вăл çĕре ўксе, кăпăк кăларса йăвалана пуçланă. <sup>21</sup> «Ывăлна капла пулни чылайранпа-и?» – ыйтнă вара Иисус ачан ашшĕнчен. «Мĕн пĕчĕкренех, – тенĕ лешĕ. <sup>22</sup> – Усал сывлăш ача пĕтерес тесе вута та, шыва та темиçе хут сиктерчĕ. Хĕрхенсем пире, мĕн те пулин тума пултарсан, пулăшсам». <sup>23</sup> Иисус вара ача савла каланă: «Мĕн чухлĕ те пулин ёненетĕн пулсан, ёненекеншĕн Турă пурне те пуларттарать». <sup>24</sup> Ача ашшĕ, куçсульленсе, çав самантрах: «Ёненетĕп, Хуçамăр! Ёненсех ситерейместĕп пулсан, пулăшсам!» – тесе кăшкăрса янă. <sup>25</sup> Иисус, халăх васкаса пуçтарăннине курса, усал сывлăша чарса каланă: «Чĕлхесĕр-хăлхасăр тавакан сывлăш, сана хушатап: тух ун ашшĕнчен, текех нухасан та ун ашне ан кĕр!» <sup>26</sup> Вара усал сывлăш кăшкăрса ярса, ачана чĕтретсе пăрахса ун ашшĕнчен тухнă. Ача вилнĕ пек ыртнине курсан: «Вилсе кайрĕ», – тенĕ чылайăшĕ. <sup>27</sup> Анчах та Иисус ача аллинчен тытса тăратнă та, вăл тăнă. <sup>28</sup> Унтан, Иисус пĕр пурте кĕрсен, куçа-куçан юлнă вĕренекекĕсем Унран савла ыйтнă: «Мĕншĕн эпир усала хăваласа кăлараймарăмăр?» <sup>29</sup> «Усал-тĕсел таврашне кĕлтунипе тата типĕ тытнине сĕç хăваласа кăларма пулат», – тенĕ вара Иисус вĕсене.

*Иисус Хай вилсе чĕрĕлесси çинчен тепĕр хут калани*

(Мф. 17:22-23; Лк. 9:43-45)

<sup>30</sup> Иисуспа вĕренекекĕсем çав тăрăхран кайнă. Вĕсем Галилея çĕрĕпе пынă. Хайсем унта пулнине Иисус пĕлтересшĕн пулман. <sup>31</sup> Иисус Хайĕн вĕренекекĕсене: «Этем ывăлне çынсен аллине тытса парĕç, Ача вĕлерĕç, вĕлерсен виççĕмĕш кунне Вăл чĕрĕлсе тăрĕ», – тесе вĕрентсе каланă. <sup>32</sup> Анчах вĕсем çак сăмахсене аяланса илеймен, Хайĕнчен ыйтма вара хăранă.

*Кам аслăрах*

(Мф. 18:1-5; Лк. 9:46-48)

<sup>33</sup> Иисуспа вĕренекекĕсем Капернаума çитнĕ. Пĕр пурте кĕрсен Иисус вĕренекекĕсенчен ыйтнă: «Çул çинче эсир пĕр-пĕринпе мĕн çинчен калаçаттарчĕ-ха?» <sup>34</sup> Вĕсем чĕнмен, мĕншĕн тесен çул тăршшĕпех хайсенчен хăшĕ аслăраххи пирки тавлашса пынă пулнă. <sup>35</sup> Ларсан Вăл Вун иккĕшне Хай патне чĕнсе илнĕ те савла каланă: «Кам пуринчен те аслă пулас тет, çав пуринчен те кĕçĕн, пуриншĕн те тарçă пултăр». <sup>36</sup> Вара Вăл пĕр пĕчĕк ачана вĕсен умне илсе пырса тăратнă. Унтан, ачана ыталаса, вĕренекекĕсене каланă: <sup>37</sup> «Кам сакнашкал ачасенчен пĕрне Ман ятăмшăн хапăл тăвать, çав Мана йышăнать. Мана хапăл таваканни Мана сĕç мар, Мана кунта Яракана та йышăнать».

*Кам сире хирĕç мар, çав сире майлă*  
(Лк. 9:49-50)

<sup>38</sup> «Вĕрентекен! – тенĕ çаван чухне Иоанн. – Эпир Сан ятупа усалсене хăваласа кăларакан пĕр çынна тĕл пултăмăр, анчах хамăрпа пĕрле сÿременрен эпир ача чартăмăр». <sup>39</sup> Иисус вара савла каланă: «Ач чарăр ача: Ман ятăмпа хăват тавакансенчен нухăшĕ те Ман çинчен часах усал калаçас çук. <sup>40</sup> Кам сире хирĕç мар, çав сире майлă». <sup>41</sup> «Чăн калатăп сире: кам сире Христос çыннисем тесе Ман ятăмпа пĕр курка шыв ёçтерет, çав хайĕн илес савлапне сÿхатмĕ».

*Илĕртÿсем çинчен*

(Мф. 18:6-9; Лк. 17:1-2)

<sup>42</sup> Кам та кам сак Мана ёненекен пĕчĕкскерсенчен пĕрне те пулин илĕртсе сывлăха кĕртет, çаван майне арман чулĕ сакса тинĕсе пăрахсан, ача хайне лайăхрах пулĕчĕ. <sup>43</sup> Сана аллу сывлăх тума илĕртет пулсан, ача касса пăрах: икĕ аллупа тамăка, сÿнми вута кĕриччен ёмĕрлĕх пурăнаçа чăлаххăн кĕни саншăн лайăхрах. <sup>44</sup> Унта, тамăкра, вĕсене сиекен хурчĕ те вилмест, сунтаракан вучĕ те сÿнмест. <sup>45</sup> Сана уру сывлăх тума илĕртет пулсан, ача касса пăрах: икĕ урупа тамăка, сÿнми вута пăрахнинчен ёмĕрлĕх пурăнаçа уксаххăн кĕни саншăн лайăхрах. <sup>46</sup> Унта, тамăкра, вĕсене сиекен хурчĕ те вилмест, сунтаракан вучĕ те сÿнмест. <sup>47</sup> Сана куçу сывлăх тума илĕртет пулсан, ача чавса кăларса пăрах: икĕ куçупа тамăк вутне пăрахнинчен Турă Патшалăхне хăрах куçлăн кĕни саншăн лайăхрах. <sup>48</sup> Унта, тамăкра, вĕсене сиекен хурчĕ те вилмест, сунтаракан вучĕ те сÿнмест. <sup>49</sup> Турра кÿмелли кирек епле вильăх-чĕрлĕхе те таварпа таварланă пекех кашниннех вутпа таварланмалла пулĕ. <sup>50</sup> Тавар – ыра япала, анчах вăл хăватне сÿхатсан унăн тутине эсир епле таварăр? Чун-чĕрĕрте ёнеу таварĕ пултăр, пĕр-пĕринпе килĕштерсе пурăнар».

*Уйăрăласси çинчен*

(Мф. 19:1-12)

**10** Унтан кайсан Иисус Иордан леш енчи çĕрсем урлă Иудея тăрăхне пынă. Каллех Ун патне халăх пуçтарăннă, каллех, яланхи пекех, Вăл çынсене вĕрентнĕ. <sup>2</sup> Çаванта Иисус патне



фарисейсем пынă та, А́на илёртсе төрёлес тесе, çапла ыйтнă: «Упăшкин хай арăмне уйăрса яма юрат-и?»<sup>3</sup> «Моисей саккунĕ ун пирки мĕн калать?» – тавăрнă вĕсене Иисус. «Уйăрăлу хучĕ çырса парсан уйăрăлма Моисей ирĕк панă», – тенĕ вĕсем. <sup>5</sup> Вара Иисус вĕсене çапла тавăрса каланă: «Моисей сире çав йёркене чунăрсем уçалса çитейменрен парса хăварнă. <sup>6</sup> Чăн малтанах вара, тĕнчене пултарнă чухне, Турă сынсене арçын тата хĕрарăм пулмалла тунă. <sup>7</sup> Çавăнпа сын хайĕн ашшĕ-амăшне хăварать те <sup>8</sup> арăмĕпе пĕрлешет. Вара иккĕшĕ пĕр ўт пулаççĕ, ёнтĕ вĕсем иккĕн мар, пĕр ўт. <sup>9</sup> Çапла вара, Турă пĕрлештернине этем ан уйăртăр». <sup>10</sup> Каярахпа пĕр килте Унăн вĕренекекĕсем каллех çавăн çинчен ыйтнă. <sup>11</sup> Иисус вĕсене çапла каланă: «Кам хай арăмне уйăрса ярса урăх арăм илет, çав малтанхи арăмне урăх хĕрарăмпа улталать. <sup>12</sup> Арăмĕ те упăшкинчен уйăрăлса урăххине качча кайсан мăшăрне улталать».

*Иисус ачасене пиллет*  
(Мф. 19:13-15; Лк. 18:15-17)

<sup>13</sup> Иисус аллипе сĕртĕнсе пиллетĕр тесе Ун патне ачасене илсе пынă, анчах та вĕренекекĕсем ача-пăча илсе пыракансене Иисуса кансĕрлеме чарнă. <sup>14</sup> Çавна курсан Иисус, çилленсе, вĕсене каланă: «Ачасене Ман патăма ярăр, килме ан чарăр, мĕншĕн тесен Турă Патшалăхĕ вĕсем пеккисемшĕн. <sup>15</sup> Чăн калатăп сире: Турă Патшалăхне кам ача пек йышăнмасть, çав унта кĕреймĕ». <sup>16</sup> Унтан Вăл ачасене ыталанă та вĕсем çине аллине хурса пилленĕ.

*Иисуса пĕр пуян çамрăк*  
(Мф. 19:16-30; Лк. 18:18-30)

<sup>17</sup> Иисус çула кайма тухнă чухне пĕр сын чупса пынă та Ун умне чĕркуçленсе ларса Унран çапла ыйтнă: «Ырă Вĕрентекен! Ёмĕрлĕх пурăнăçлă пулас тесен манăн мĕн тумалла-ши?» <sup>18</sup> «Мĕншĕн эсĕ Мана ырă тетĕн? – тавăрнă а́на Иисус. – Пĕр Турăсăр пуçне никам та ырă мар. <sup>19</sup> „Мăшăрна ан ултала, сынна ан вĕлер, ан вăрла, судра суйса ан пĕлтер, ёсе тўрĕ татса пар, асу-аннўне хисепле“ текен пил-хушусене эсĕ пĕлетĕн». <sup>20</sup> «Вĕрентекен, – тавăрса каланă вăл, – эпĕ вăл пил-хушусене мĕн ачаранпах пăханса пурăнатăп». <sup>21</sup> Вара Иисус а́на тинкерсе пăхнă та ашшăн каланă: «Ёнтĕ сана пĕр япала кăна çитеймест: кай та пĕтĕм пурлăхна сутса чухăнсене валеçсе пар, вара сан валли пурлăх пĕлет çинче пулĕ. Ху кил те, асап хĕресне йăтса, Ман хыççан пыракан пул». <sup>22</sup> Çак сăмахсене илтсен вăл аптăраса кайнă та салхуллăн пăранса утнă, мĕншĕн тесен вăл питĕ пуян пулнă.

<sup>23</sup> Вара Иисус йĕри-тавралла пăхса илсе Хайĕн вĕренекекĕсене çапла каланă: «Пуян сынсене Турă Патшалăхне кĕмешкĕн епле йывăр!» <sup>24</sup> Иисусан çак сăмахĕсене илтсен вĕренекекĕсем тĕлĕнсе хытсах кайнă. Анчах та Иисус вĕсене татах çапла каланă: «Ачамсем, пуянлăха шанакансене Турă Патшалăхне

кĕмешкĕн епле йывăр! <sup>25</sup> Пуяна Турă Патшалăхне кĕресинчен тĕвене йĕп çарти витĕр тухма çамăлрах». <sup>26</sup> «Эппин кам çаланма пултарĕ?» – шалт аптăранипе пĕр-пĕринпе калашнă вĕренекекĕсем. <sup>27</sup> Иисус вĕсем çине тинкерсе пăхса çапла каланă: «Этем а́на тума пултараймĕ, анчах та Турă таваять, мĕншĕн тесен Турă пурне те пултарать». <sup>28</sup> Вара Петр А́на кала пуçланă: «Акă эфир хамăран мĕн пуррине пĕтĕмпех хăвартăмăр та Сан хыççан пыракансем пултăмăр». <sup>29</sup> «Чăн калатăп сире, – тенĕ Иисус, – кам та кам Маншăн тата Ырă Хыпаршăн е кил-çуртне, е тăванĕсене, е ашшĕ-амăшне, е арăмне, е ачисене, е ани-саранне хăварать, çавă <sup>30</sup> халех, çак хĕсĕрлев саманинчех кил-çуртне те, тăванне те, ашшĕ-амăшне те, ачисене те, ани-саранне те çĕр хут ытларах илĕ. Лери пурăнăçра вара вăл ёмĕрлĕх чĕрĕлĕхлĕ пулĕ. <sup>31</sup> Малтисем чылайашĕ кайра пулĕç, кайрисем малта пулĕç».

*Иисус Хай вилсе чĕрĕлесси çинчен виççĕмĕш хут калани*

(Мф. 20:17-19; Лк. 18:31-34)

<sup>32</sup> Вĕсем Иерусалима каякан çулпа пынă. Сехĕрленсе ўкнĕ вĕренекекĕсем умĕнче Иисус пынă, вĕсем хыççан вара хăраса кайнă халăх утнă. Иисус Вун иккĕшне чĕнсе илсе вĕсене каллех Хайне мĕн кĕтнине кала пуçланă: <sup>33</sup> «Акă ёнтĕ эфир Иерусалималла хăпарса пыратпăр, унта Этем Ывăлне аслă священниксемпе саккун вĕрентўçисен аллине тытса парĕç. Вĕсем А́на суд туса вĕлерме йышăнĕç, унтан урăх халăх сыннисен аллине парĕç. <sup>34</sup> Лешĕсем А́на мăшкăл кăтартĕç, чĕн пушăпа хĕнĕç, питрен сурса пĕтерĕç. А́на вĕлерĕç, виççĕмĕш кунне Вăл чĕрĕлсе тăрĕ».

*Иаковпа Иоанн ыйтни*

(Мф. 20:20-28)

<sup>35</sup> Çавăн чухне Ун патне Зеведей ывăлĕсем Иаковпа Иоанн пынă та çапла каланă: «Вĕрентекен! Эфир мĕн ыйтнине туса парсамчĕ». <sup>36</sup> «Сирĕншĕн мĕн тумалла вара Манăн?» – ыйтнă Иисус. <sup>37</sup> «Эсĕ Хăвăн чаплă Патшалăхунта пире пĕрне Хăвăнтан сылтăм енне, теприне сулахай енне лармалла тусамчĕ!» – тенĕ вĕсем А́на. <sup>38</sup> Анчах та Иисус вĕсене çапла тавăрнă: «Хăвăр мĕн ыйтнине хăвăр та пĕлместĕр. Эпĕ ёçес асап куркине ёсме, Эпĕ кĕрес асап шывёпе тĕне кĕме пултарайăр-и эсир?» <sup>39</sup> «Пултаратпăр», – тенĕ вĕсем. «Эпĕ ёçес асап куркине сире те ёсме лекĕ, Эпĕ кĕрес асап шывёпе сире те тĕне кĕме тивĕ. <sup>40</sup> Анчах Хамран сылтăм е сулахай енне лартаканĕ Эпĕ мар. Турă кам валли хатĕрленĕ, çавсем ларĕç». <sup>41</sup> Çакна илтсен тепĕр вунă вĕренекекĕ Иаковпа Иоана тарăхса кайнă. <sup>42</sup> Иисус вара вĕренекекĕсене чĕнсе илсе çапла каланă: «Халăхсен княçĕсем пулма тивĕçнисем халăхпа хуçаланнине, пуçлăхсем те халăха пăхăнтарнине эсир пĕлетĕр. <sup>43</sup> Анчах сирĕн хушшăрта апла пулмалла мар: хăвăр хушшăрта асли пулас текенĕн ыттисемшĕн тарçă пулмалла. <sup>44</sup> Хăвăр хушшăрта малти пулас текенĕн

ыттисемшён чура пулмалла. <sup>45</sup> Мёншён тесен Этем Ывәлэ те Хәйшён тәрәштарма килмен, Хәй җынсемшён тәрәшас тесе, нумайашне җалмашкән Хәй чунне тўлевләхе пама килнә».

*Суккәр Вартимее сыватни*  
(Мф. 20:29-34; Лк. 18:35-43)

<sup>46</sup> Вёсем Иерихона җитнә. Иисуса вёренекенёсем тата темён чухлэ халәх хуларан тухнә чухне пёр суккәр җын, Тимей ывәлэ Вартимей, җул хёрринче ыйткаласа ларнә. <sup>47</sup> «Иртсе пыраканни – Иисус Назорей», – тенине илтсен Вартимей кәшкәрса каланә: «Давид йәхәнчи Иисус! Хёрхенсем мана!» <sup>48</sup> Нумайашё аңа шәпланма хушнә, анчах вәл тата хытарах: «Давид йәхән Ывәлэ! Хёрхенсем мана!» – тесе кәшкәрнә. <sup>49</sup> Иисус чарәннә та аңа чёнсе илме хушнә. Вара җынсем хайхи суккәра: «Аң хәра, тәр, Вәл сана пыма хушаш», – тенә. <sup>50</sup> Вартимей җиелти тумне хывса пәрахсах сиксе тәнә та Иисус патне пынә. <sup>51</sup> «Эсә Мана мёншён чёнетән?» – тенә аңа Иисус. «Вёрентекен! Манән куракан пуласчә», – тенә Аңа суккәр җын. <sup>52</sup> Иисус аңа җапла каланә: «Ёнтә каях, ёненёвү җалчә сана». Вәл вара җав самантрах куракан пулнә та җулпа Иисус хыҗҗан кайнә.

*Иисус Христос Иерусалим хулине кёни*  
(Мф. 21:1-11; Лк. 19:28-40; Ин. 12:12-19)

**11** Иисуса вёренекенёсем Иерусалималла җывхарса пынә. Җавән чухне, Елеон тәвә патәнчи Виффагипе Вифани тёлне җитсен, Иисус икә вёренекенне <sup>2</sup> җапла хушса янә: «Җак хәвәр умәрти яла кайәр, кёнә-кёменех унта эсир кәкарса хунә җамрәк ашака асәрхәр, ун җине ку таранччен никам та утланса җүремен. Эсир аңа вёҗертсе җавәтса килёр. <sup>3</sup> Кам та пулин сире: „Мён хәтланатәр?“ – тесен, эсир җапла каләр: „Вәл Хуҗамәра кирлэ, Хуҗамәр часах аңа каялла тавәрса парә“». <sup>4</sup> Вёсем кайнә та урамра хапха умне кәкарса хунә җамрәк ашака тупса, аңа вёҗертсе илнә. <sup>5</sup> «Мён хәтланатәр? – тенә вёсене җавәнта тәракансенчен хәшә-пёрисем. – Ашака мёншён вёҗертетёр?» <sup>6</sup> Вёсем Иисус хушнә пек хуравланә та, җынсем вёсене янә. <sup>7</sup> Унтан хайхи җамрәк ашака Иисус патне җавәтса пынә, ашак җине хәйсен тумтирёсене хунә. Иисус вара ун җине утланса ларнә. <sup>8</sup> Темён чухлэ халәх хәйсен тумтирёсене Иисус умне җул тәрәх сарса пынә, теприсем тата йывәҗ турачёсем касса җул тәрәх пәрахса пынә. <sup>9</sup> Умёнче пыракансем те, хыҗалта пыракансем те мухтаса җапла кәшкәрнә: «Осанна! Хуҗа Турә ячәпе Килекен мухтавлә! <sup>10</sup> Мән асаттемёрён Давидән Хуҗа Турә ячәпе килекен Патшаләхә мухтавлә! Җул тўпере те осанна!» <sup>11</sup> Иисус Иерусалима кёрсен Турә җуртне пынә та пётөмпех тёллән пәхса җавәрәннә. Вара тёттөм пулса киличчен хуларан тухса Вун иккешёпе пёрле Вифание кайнә.

*Җимёсҗёр смоква йывәҗси*  
(Мф. 21:18-19)

<sup>12</sup> Тепёр кунне, вёсем Вифанирен тухсан, Иисусан җиесси килнә. <sup>13</sup> Вәл аякранах ешөл җулҗаллә

смоква йывәҗсине асәрханә та ун җинче җимёҗ пурши тесе йывәҗ патне пынә. Анчах та патнерех пырсан ун җинче җулҗасәр пуҗне урәх ним те тупайман, мёншён тесен смоква җимёҗне пухас вәхәт җитеймен пулнә-ха. <sup>14</sup> «Сан җинчен текех ёмёрне те никаман та җимёҗ татса җимелле ан пултәр», – тенә вара Иисус йывәҗа. Җак сәмахсене вёренекенёсем те илтнә.

*Иисус Турә җуртөнчи сутуҗасене хәваласа кәларни*  
(Мф. 21:12-17; Лк. 19:45-48; Ин. 2:13-22)

<sup>15</sup> Унтан вёсем Иерусалима җитнә. Иисус Турә җуртне кёнә те унта суту-илү тәвакансене хәваласа кәларма пусланә. Вәл укҗа уләштаракансен сётелёсене, кәвакарчән сутакансен тенкелёсене тўнтере-тўнтере янә, <sup>16</sup> Турә җурчә витёр тёрлэ әпәр-тапәр җөклесе җүреме чарнә. <sup>17</sup> Вёсене вёрентсе Вәл җапла каланә: «„Манән җуртәма пур халәхсемшён те лартнә кёлә җурчә тесе калёҗ“, – темен-им җырнинче? Эсир вара аңа вәрә-хурах йәви туса хунә». <sup>18</sup> Җак сәмахсене илтнә саккун вёрентүҗисемпе аслә священниксем Иисуса пётөрме май шыранә. Пётөм халәх Унән вёрентөвөнчен тёләннә пирки вёсем Иисусран хәранә. <sup>19</sup> Вара Вәл тёттөм пулса киличчен хуларан тухса кайнә.

*Ёненессипе каҗарасси җинчен*  
(Мф. 21:20-22)

<sup>20</sup> Ирхине иртсе пынә чух вёсем хайхи смоква йывәҗси тымарә таранах типсе ларнине курнә. <sup>21</sup> Вара Петр, аса илсе, Иисуса каланә: «Равви! Пәх-ха, хайхи Эсә ылханнә смоква йывәҗси типсе ларнә». <sup>22</sup> Иисус вёренекенёсене җапла тавәрса каланә: <sup>23</sup> «Турра ёненёр! Чән калатәп сире, кам җак тәва: „Вырәнунтан тапран та тинёсе кёрсе үк“, – тесе чун-чөрипе иккөленмесёр, хәй калани пурнәсланасса ёненсе калать, вәл кирек мён калани те пулатех. <sup>24</sup> Җавәнпа калатәп сире: эсир кёлтунә чухне мён ыйтатәр, җавна парасса ёненёр – вара илетёрех. <sup>25</sup> Кама та пулин кўреннә пулсан, кёлә тунә чухне эсир аңа каҗарәр. Вара Җулти Аҗәр та сирён җыләхәрсене каҗарә. <sup>26</sup> Эсир каҗармастәр пулсан, Җулти Аҗәр та сирён җыләхәрсене каҗармә» .

*Кам Сана җакнашкал ирөк панә?*  
(Мф. 21:23-27; Лк. 20:1-8)

<sup>27</sup> Иисуса вёренекенёсем каллех Иерусалима тавәрәннә. Вәл Турә җуртөнче җүренә чухне Ун патне аслә священниксемпе саккун вёрентүҗисем тата ятлә-сумлә җынсем пынә. <sup>28</sup> «Эсә җакна мёнле тивёҗпе тәватән? Кам Сана җакнашкал ирөк панә?» – тесе ыйтнә вёсем. <sup>29</sup> Иисус вёсене хирёҗ җапла каланә: «Манән та сирөnten пёр сәмах ыйтмалли пур. Эсир җавна хуравласан, эпә те сире җакна мёнле тивёҗпе тунине пёлтерөп. <sup>30</sup> Каләр-ха Мана: Иоанн шыва кёртни җултен е этөмрен пулнә?»

<sup>31</sup> Лешсем вара пёр-пөринпе канашлама пусланә: «Җултен», – тесен, «Эсир Иоана мёншён ёненмерёр?» – тейё Вәл. <sup>32</sup> «Этөмрен», – тесе вара вёсем халәхран хәрәнипе калайман, мёншён тесен

пурте Иоана чӑн-чӑн пророк тесе шутланӑ.

<sup>33</sup> «Пӗлместпӗр», – тенӗ вара вӗсем Иисуса. «Эппин Эпӗ те сире ҫакна мӗнле тивӗспе тунине каламастӑп», – тавӑрнӑ вӗсене Иисус.

*Усал пахчаҫӑсем ҫинчен каланӑ ытарлӑх*  
(Мф. 21:33-46; Лк. 20:9-19)

**12** Иисус вӗсене ытарлӑн калама пуҫланӑ: «Пӗр ҫын иҫӗм ҫырли лартса пахча тунӑ, йӗри-тавра карта тытса ҫавӑрнӑ. Унтан вӑл сӗткен пусса кӑлармалли юхтаркӑч чавнӑ тата хурал пӗрчӗ лартнӑ. Вара пахчине тара панӑ та хӑй урӑх ҫӗре тухса кайнӑ. <sup>2</sup> Иҫӗм ҫырли татма вӑхӑт ҫитсесӗн вӑл тарҫине пахчаҫӑсем патне ҫырла илме янӑ. <sup>3</sup> Анчах та лешсем тарҫӑна тытнӑ та хӗнесе тӑкса пуш алӑпах янӑ. <sup>4</sup> Вара хуҫа вӗсем патне тепӗр тарҫине янӑ. Вӗсем ӑна та пуҫне чулпа персе шӑтарса, мӑшкӑл туса янӑ. <sup>5</sup> Тата тепӗр тарҫине янӑ та, пахчаҫӑсем ӑна вӗлернӗ. Ытти янӑ тарҫӑсене те е хӗненӗ, е вӗлернӗ. <sup>6</sup> Ҫав хуҫан пӗртен-пӗр савнӑ ывӑлӗ пулнӑ. „Ывӑлӑмран вӑтанӗҫех“, – тенӗ те вӑл юлашкинчен пахчаҫӑсем патне хайхи ывӑлне янӑ. <sup>7</sup> Анчах та пахчаҫӑсем, хуҫа ывӑлне курсан, пӗр-пӗрне ҫапла каланӑ: „Ашшӗн пурлӑхӗ ҫакна юлмалла, атьӑр ӑна вӗлерер те тивӗслӗ еткерне хамӑр илер“. <sup>8</sup> Вара вӗсем ӑна тытса вӗлернӗ те иҫӗм ҫырли пахчинчен кӑларса пӑрахнӑ. <sup>9</sup> Ҫавӑн хыҫҫӑн пахча хуҫи мӗн тӑвӗ? Вӑл пырӗ те пахчаҫӑсене вӗлерттерӗ, пахчине урӑххисене парӗ. <sup>10</sup> „Ҫурт тӑвакансем пӑрахӑсланӑ чул никӗсри тӗп чул пулса тӑчӗ; ҫакна Хуҫамӑр турӗ, ҫакна эфир пӑхса ытараймастпӑр“, – тенӗ Ҫырниче. Эфир ҫавна та вуламан-им?» <sup>12</sup> Хайхи Иисуса илӗртсе тӗрӗслекенсем ҫак ытарлӑха хӑйсем ҫинчен каланине ӑнланса илнӗ те ӑна ярса тытасшӑн пулнӑ, анчах та халӑхран хӑранӑ. Вара вӗсем ҫавӑрӑнса утнӑ.

*Рим патшине тӗлемелли налук*  
(Мф. 22:15-22; Лк. 20:20-26)

<sup>13</sup> Унтан вӗсем, Иисус каланиче айӑпламалли сӑлтав тупасчӗ тесе, Ун патне темиҫе фарисея тата Ирод майлисене янӑ. <sup>14</sup> Лешсем пынӑ та ӑна ҫапла каланӑ: «Вӗрентекен! Эсӗ тӗрӗлӗхлӗ пулнине, никама та юрама тӑрӑшманнине эфир пӗлетпӗр. Эсӗ ҫынна кам пулнине кура хакламастӑн, чӑнах та Турӑ ҫулӗ ҫинчен вӗрентетӗн. Эппин каласамччӗ: эфир Рим патшине налук тӗлени тӗрӗс-и, тӗрӗс мар-и? Ҫав налука пирӗн памалла-и, памалла мар-и?» <sup>15</sup> Анчах та Иисус, вӗсен чеелӗхне пӗлсе тӑрса, ҫапла каланӑ: «Мӗн эфир Мана илӗртсе тӗрӗслетӗр? Мана пӗр динарийлӗх укҫӑра илсе килсе кӑтартӑр-ха». <sup>16</sup> Лешсем илсе пынӑ. Иисус вӗсене каланӑ: «Ҫакӑнта кам сӑнне ҫаптарнӑ, кам ятне ҫырни?» «Патшанне», – тенӗ ӑна вӗсем. <sup>17</sup> Вара Иисус, вӗсене хуравласа, ҫапла каланӑ: «Патшанне патшана парӑр, Туррӑнне – Турра». Унӑн сӑмахӗсене илтсен вӗсем тӗлӗнмеллипех тӗлӗннӗ.

*Вилнисем чӗрӗлсе тӑрасси ҫинчен ыйтни*  
(Мф. 22:23-33; Лк. 20:27-40)

<sup>18</sup> Унтан Иисус патне вилнисем чӗрӗлсе тӑрасса ӗненмен саддукейсем пырса ыйтнӑ: <sup>19</sup> «Вӗрентекен! Моисей пирӗн валли ҫапла ҫырса хӑварнӑ: „Камӑн та пулин ача-пӑчасӑр пиччӗшӗ вилсен, арӑмӗ тӑлӑха юлсан, шӑллӗ унӑн арӑмне качча илтӗр, пиччӗшӗн йӑхне тӑстӑр“. <sup>20</sup> Пӗр кил-йышра ҫичӗ пӗртӑванччӗ. Асли авланчӗ те ача-пӑчасӑрах вилчӗ, <sup>21</sup> вара унӑн арӑмне иккӗмӗшӗ илчӗ. Вӑл та ача-пӑчаллӑ пулаймасӑрах вилчӗ. Виҫӗмӗшӗпе те ҫаплах пулчӗ. <sup>22</sup> Ҫав арӑма умлӑн-хыҫлӑн ҫиччӗшӗ те качча илчӗҫ пулин те, ача-пӑча таврашӗ юлмарӗ. Пуринчен кайран арӑмӗ те вилчӗ. <sup>23</sup> Ӗнтӗ вилнисем чӗрӗлсе тӑрас вӑхӑт ҫитсен вӑл хӑшӗн арӑмӗ пулӗ-ши? Ҫиччӗшӗ те унпа пурӑннӑ-ҫке-ха». <sup>24</sup> Иисус вӗсене ҫапла хуравланӑ: «Эфир Ҫырниче те, Турӑ хӑватне те пӗлмесӗр ҫак тӗслӗхпех аташатаӑр-и? <sup>25</sup> Вилнӗ ҫынсем, чӗрӗлсе тӑрсан, авланмӗҫ те, качча та каймӗҫ, вӗсем тӗпери ангелсем пек пулӗҫ. <sup>26</sup> Вилнисем чӗрӗлсе тӑрасси пирки вара Моисей кӗнекинче каланӑ. Ҫунса тӑракан тӗмӗ ҫинчен каланӑ тӗле вуламан-им эфир? Унта Турӑ ӑна: „Эпӗ – Авраам Турри те, Исаак Турри те, Иаков Турри те“, – темен-им? <sup>27</sup> Турӑ вӑл вилнисен Турри мар, чӗррисен Турри. Ҫапла вара, эфир пит йӑнӑш шухӑшлатӑр».

*Чи аслӑ пил-хушу*  
(Мф. 22:34-40; Лк. 10:25-28)

<sup>28</sup> Саккун вӗрентӗҫисенчен пӗри, вӗсем тавлашнине курса тӑрса, Иисус саддукейсене епле аван тавӑрса каланине илтсе, патнерех пынӑ. «Чи аслӑ пил-хушу хӑшӗ?» – тесе ыйтнӑ вӑл Иисусран. <sup>29</sup> Вара Иисус ҫапла хуравланӑ: «Малтанхи пил-хушу ҫакӑ: „Эй, Израиль халӑхӗ, итле! Пирӗн Хуҫа Туррӑмӑр – пӗртен-пӗр Хуҫамӑр. <sup>30</sup> Хуҫа Турруна пӗтӗм чӗререн, пӗтӗм чунран, пӗтӗм ӑс-халтан, пӗтӗм вӑй-халтан юрат“. Ҫакӑ – чи аслӑ пил-хушу! <sup>31</sup> Иккӗмӗшӗ те ҫавнашкалах аслӑ: „Ҫывӑх ҫыннуна хӑвна юратнӑ пек юрат“. Ҫаксенчен аслӑрах пил-хушу урӑх ҫук», – тенӗ Вӑл. <sup>32</sup> «Вӗрентекен! Эсӗ чаплӑ хурав патӑн, – тенӗ вара ӑна саккун вӗрентӗҫи. – Турӑ пӗрре анчах, Унран урӑххи ҫук тесе Эсӗ чӑннине каларӑн. <sup>33</sup> ӑна пӗтӗм чӗререн, пӗтӗм ӑс-халтан, пӗтӗм чунран, пӗтӗм вӑй-халтан юратмаллине те, ҫывӑх ҫынна хӑвна юратнӑ пек юратмаллине те Эсӗ тӗрӗс каларӑн. Ҫак пил-хушусене тытса пыни кирек епле парнерен те – пӗтӗмӗшпе ҫунтарса кӗнӗнчен те, ыттисенчен те – пахарах». <sup>34</sup> Саккун вӗрентӗҫи ӑслӑ каласнине кура Иисус ӑна ҫапла каланӑ: «Эсӗ Турӑ Патшалӑхӗнчен инҫех те мар». Ҫавӑнтан кайран никам та ӑна ыйтусем пама хӑйман.

*Турӑ Суйласа илни кам йӑхӗнчен пулмалла?*  
(Мф. 22:41-46; Лк. 20:41-44)

<sup>35</sup> Турӑ Ҫуртӗнче тата малалла вӗрентсе Иисус ҫапла каланӑ: «Епле-ха саккун вӗрентӗҫисем Турӑ Суйласа илни Давид йӑхӗнчен пулмалла теҫҫӗ? <sup>36</sup> Давид хӑй те, Святой Сывлӑш витӗмӗпе, ҫапла

каланă пулнă-ске: „Хуҫамӑр манӑн Хуҫама ҫапла каланӑ: Эпӗ Санӑн тӑшманусене уру айне тӑвиччен Эсӗ Манӑн сылтӑм енче лар“. <sup>37</sup> Ҫапла вара, Давид хӑй Ӑна Хуҫам тет. Эппин епле-ха Вӑл унӑн йӑхӗнчен пулма пултарать?» Темӗн чухлӗ халӑх Ӑна савӑнса итлесе тӑнӑ.

*Саккун вӑрентӑҫисенчен асӑрхаттарни*  
(Мф. 23:1-36; Лк. 20:45-47)

<sup>38</sup> Малалла Иисус ҫапла вӑрентсе каланӑ: «Саккун вӑрентӑҫисенчен асӑрханӑр. Вӑсем вӑрӑм тумтирге саркаланса ҫӑреме юратаҫҫӗ, халӑх йышлӑ ҫӑрте хӑйсене саламланине килӗштереҫҫӗ. <sup>39</sup> Синагоґара вӑсем малта ларма, ӗҫкӗ-ҫикӗре кӗрекере ларма юратаҫҫӗ. <sup>40</sup> Ҫавсене, тӑлӑх арӑмсене кил-ҫуртсӑр хӑваракансене, ҫын умӗнче юриех нумайччен кӗлтӑвакансене, ыттисенчен те йывӑртарак айӑплав пулӗ».

*Тӑлӑх арӑмӑн икӗ вак укҫи*  
(Лк. 21:1-4)

<sup>41</sup> Иисус парне арчине хирӗҫ ларнӑ та ҫынсем унта укҫа янине сӑнанӑ. Пуянсенчен чылайӑшӗ нумай хунӑ. <sup>42</sup> Унтан пӗр чухӑн тӑлӑх хӗрарӑм пынӑ та пӗр кодрант чухлӗ икӗ вак укҫа хунӑ. <sup>43</sup> Вара Иисус Хӑйӗн вӑренекенӗсене чӗнсе илсе ҫапла каланӑ: «Чӑн калатӑп сире: ҫак чухӑн тӑлӑх хӗрарӑм укҫа хуракансенчен пуринчен те ытларах хучӗ. <sup>44</sup> Мӗншӗн тесен пурте арчана ытлашшине ячӗҫ, ку тӑлӑх хӗрарӑм вара пур-ҫук юлашки укҫине хучӗ, хӑйне пурӑнмалӑх укҫине пӗтӗмпех арчана ячӗ».

*Турӑ ҫуртне аркатасси ҫинчен*  
(Мф. 24:1-2; Лк. 21:5-6)

**13** Иисус Турӑ ҫуртӗнчен тухнӑ чухне Ӑна пӗр вӑренекенӗ ҫапла каланӑ: «Вӑрентекен! Кур-ха, ҫурчӗсем те, вӑсене купаланӑ чулӗсем те епле чаплӑ!» <sup>2</sup> Иисус ӑна хирӗҫ каланӑ: «Куратӑн-и ҫак капмар ҫуртсене? Ҫакӑнта чул ҫинче чул та юлмӗ, йӑлтах аркатӗҫ».

<sup>3</sup> Тепӗртакран, Иисус Елеон тӑвӗ ҫинче Турӑ Ҫурчӗ курӑнакан вырӑнта ларнӑ чухне, Петрпа Иаков тата Иоанпа Андрей Унпа куҫа-куҫӑн юлсассӑн ҫапла ыйтнӑ: <sup>4</sup> «Каласамччӗ пире: вӑл хӑҫан пулӗ? Ҫавсем пурте пуласса мӗнле паллӑ тӑрӑх пӗлмелле?»

<sup>5</sup> Вӑсене хуравласа вара Иисус ҫапла кала пуҫланӑ: «Хӑвӑра кам та пулин илӗртсе улталасран асӑрханӑр, <sup>6</sup> мӗншӗн тесен Ман ятӑмпа килекенсем нумай пулӗҫ. „Эпӗ – Христос“, – тесе вӑсем чылайӑшне улталӗҫ. <sup>7</sup> Вӑрҫӑсем ҫинчен илтсен, вӑрҫӑ хыпарӗсем илсен, хӑраса ан ӑкӗр, мӗншӗн тесен ҫапла пулмалла та, анчах ку пӗтес вӑхӑт мар-ха. <sup>8</sup> Халӑх ҫине халӑх тапӑнӗ, патшалӑх ҫине патшалӑх вӑрҫӑпа тухӗ, тӗллӗн-тӗллӗн ҫӗр чӗтрӗнӗ, выҫлӑх пуҫланӗ, халӑх пӑлханӗ. Ҫапах та ку – хӗн-хур пуҫламӑшӗ кӑна-ха. <sup>9</sup> Эсир вара хӑвӑра хӑвӑр сыхланса пурӑнӑр! Сире суд тумата тытса парӗҫ, синагоґасенче хӗнӗҫ. Мана пула сире пуҫлӑхсемпе патшасем умне Ман ҫинчен ҫирӗплетсе пӗлтермешкӗн тӑратӗҫ. <sup>10</sup> Анчах та малтан пур халӑхсем хушшинче те Ырӑ Хыпар сарӑлса ҫитмелле. <sup>11</sup> Сире суда тытса пама илсе кайнӑ чухне

мӗн калас тесе малтанах ан кулянӑр, ан шухӑшлӑр. Ҫав самантра мӗн каламалли хӑех тупӑнӗ, мӗншӗн тесен калаканӗ эсир мар, Святой Сывлӑш пулӗ. <sup>12</sup> Тӑванӗ – тӑванне, ашшӗ ачисене вӗлерме тытса парӗ. Ачи-пӑчисем ашшӗ-амӑшне хирӗҫ кайӗҫ, вӑсене вилӗм кӑрӗҫ. <sup>13</sup> Ман ятӑмшӑн сире пурте курайми пулӗҫ. Кам вӑҫне ҫитичченех тӑсӗ, ҫав ҫӑлӑнӗ».

*Хӑрушӑ асап-хуйхӑ ҫитесси ҫинчен*  
(Мф. 24:15-28; Лк. 21:20-24)

<sup>14</sup> «Даниил пророк калани ҫитсен, ирсӗр пулмалла мар вырӑн ирсӗрлӗхпе юхӑнса тӑнине курсан, – вулакан ҫакна ӑнлантӑр, – Иудея халӑхӗ тусем ҫине тартӑр. <sup>15</sup> Кил хушшинчи ҫын япала таврашӗ илес тесе пурте кӗрсе-туса ан тӑтӑр. <sup>16</sup> Хирти ҫын та тумтир таврашӗ илес тесе каялла ан тавӑрӑнтӑр. <sup>17</sup> Ҫав кунсенче йывӑр ҫын пулнӑ хӗрарӑмсене, кӑкӑр ҫитерекен амӑшӗсене пысӑк хуйхӑ пулӗ. <sup>18</sup> Тарса хӑтӑлас вӑхӑт хӗлле ан пултӑрччӗ ҫеҫ тесе кӗлтӑвӑр. <sup>19</sup> Мӗншӗн тесен ун чухне хӑрушӑ асап-хуйхӑ пулӗ. Унашкалли Турӑ пултарнӑ тӗнче пуҫланнӑранпа халиччен пулман та, пулас та ҫук. <sup>20</sup> Хуҫа Турӑ асап кунӗсен шутне чакарман пулсан, никам та ҫӑлӑнса юлаяс ҫукчӗ. Анчах та Хӑй суйласа илнисене хӗрхенсе Вӑл ҫав кунсен шутне чакарӗ. <sup>21</sup> Ҫавӑн чухне кам та пулин сире: „Христос акӑ кунта“ е: „Авӑ унта“, – тесен, ан ӗненӗр. <sup>22</sup> Мӗншӗн тесен суя христоссемпе суя пророксем тупӑнӗҫ. Вӑсем, тӗлӗнмелле паллӑсемпе хӑватсем кӑтартса, май килсен суйласа илнисене те илӗртсе улталама пӑхӗҫ. <sup>23</sup> Эсир вара сыхӑ пулӑр. Ҫаксем пирки Эпӗ сире малтанах каласа хурас терӗм».

*Этем Ывӑлӗ килесси ҫинчен*  
(Мф. 24:29-31; Лк. 21:25-28)

<sup>24</sup> «Ҫав кунсенче, асап хыҫҫӑн, хӗвел тӗттӗмленӗ, уйӑх ҫути сӑнӗ. <sup>25</sup> Тӑпери ҫӑлтӑрсем ӑкӗҫ, ҫӑлти вӑй-хӑватсем кисренсе кайӗҫ. <sup>26</sup> Унтан ҫынсем тӑпери пӗлӗтсем ҫинче аслӑран та аслӑ хӑватпа тата мухтавпа килекен Этем Ывӑлне курӗҫ. <sup>27</sup> Ҫавӑн чухне Вӑл Хӑйӗн ангелӗсене ярӗ, Хӑй суйласа илнӗ ҫыннисене тӗнчен тӑватӑ енчен те, ҫӗр хӗрринчен пуҫласа пӗлӗт хӗррине ҫитичченех пуҫтарӗ».

*Смоква йывӑҫҫине танлаштарни*  
(Мф. 24:32-35; Лк. 21:29-33)

<sup>28</sup> «Илер-ха, тӗслӗхрен, смоква йывӑҫӑине. Унӑн турачӗсем папка кӑларса ешере пуҫласан эсир ҫу ҫывхарнине пӗлетӗр. <sup>29</sup> Ҫавнашкалах эсир те, Эпӗ калани пурнӑҫланса пынине курсан, ҫак тӗнче пӗтес вӑхӑт ҫывхарнине, алӑк умнех ҫитнине пӗлсе тӑрӑр. <sup>30</sup> Чӑн калатӑп сире: ҫавсем пурте ҫак ӑру пӗтичченех пулса иртӗҫ. <sup>31</sup> Ҫӗрпе пӗлӗт те пӗтӗ, Ман сӑмахӑмсенчен пӗри те пӗтмӗ».

*Сыхӑ пулма чӗнни*  
(Мф. 24:36-44)

<sup>32</sup> «Ҫавӑ хӑш кун, хӑш сехетре пуласса никам та пӗлмест, тӑпери ангелсем те, Ывӑлӗ те пӗлмест. Ӑна пӗртен-пӗр Атте Турӑ кӑна пӗлет. <sup>33</sup> Астӑвӑр, сыхӑ пулӑр, кӗлтӑвӑр, мӗншӗн тесен ҫав вӑхӑт хӑҫан ҫитессе пӗлме пултараймастӑр. <sup>34</sup> Ун чухне ак ҫак

ытарлăхра каланă пек пулĕ. Пĕр сын инçе сула кайма пуçтараннă. Килтен кайиччен вăл кашни тарçинех харпăр-хай ёçешён яваплă пулма, хапха хуралçине сыха пулма хушса хăварнă. <sup>35</sup> Çапла вара сыха пулăр, мĕншĕн тесен кил хуши те каçпа, те сур çĕрте, те автан авăтсан, те ирхине килет. Эсир апа пĕлме пултараймастăр. <sup>36</sup> Астăвăр, вăл сасартăк эсир çывăрнă тĕле килсе ан тухтăрччĕ. <sup>37</sup> Çакна сире кăна мар, пурне те калатăп: сыха пулăр».

*Иисуса хирĕç тунă кавар*  
(Мф. 26:1-5; Лк. 22:1-2; Ин. 11:45-53)

**14** Тата тепĕр икĕ кунтан пасха тата тутлăлла çăкăр уявĕ çитмелле пулнă. Аслă священниксемпе саккун вĕрентуçисем Иисуса епле те пулин чеелĕхпе тытса вĕлерме май шыранă. <sup>2</sup> Анчах та вĕсем çапла калаçса килĕшнĕ: «Иисуса уяв вăхăтĕнче тытас мар, ахальлĕн халăх палханса кайĕ».

*Иисуса Вифанире супа сĕрни*  
(Мф. 26:6-13; Ин. 12:1-8)

<sup>3</sup> Иисус Вифанире юхан-суранлă Симон патĕнче хăнара пулнă чухне çаванта пĕр хĕрарăм кенĕ. Вăл алебастр савăтпа таса та хаклă йышши нартран тунă ыра шăршăллă мирă илсе пынă. Хĕрарăм, чул савăтне çапса уçса, Унан пуçне çав супа сĕре пуçланă. <sup>4</sup> «Мĕне кирлĕччĕ мирăна пĕтерсе кунашкал тăкакланни?» – тарăхса калаçнă хăш-пĕр хăнисем. <sup>5</sup> «Ана виç çĕр динарийрен те ытлараха сутса укçине чухансене пама пулатчĕ», – тесе ўпкеленĕ вĕсем хĕрарăма. <sup>6</sup> Вара Иисус çапла каланă: «Ан тивĕр апа, мĕншĕн эсир хĕрарăма пашăрхантаратăр? Вăл Маншăн ыра ёç турĕ. <sup>7</sup> Чухансем сирĕн яланах пулĕç, эсир вĕсене хăсан ыра тăвас тетĕр, çаван чухне пулăшма пултаратăр. Эпĕ вара сирĕнпе яланах пулас çук. <sup>8</sup> Çак хĕрарăм хай мĕн тума пултарнине турĕ: Ман ўтĕме пытарма хатĕрлесе су сĕрчĕ. <sup>9</sup> Чан калатăп сире: çак ыра Хыпара аста вĕрентĕç, çаванта – пĕтĕм тĕнчипех – ку хĕрарăма та аса илĕç, вăл мĕн тунин çинчен те калаçĕç».

*Иуда Искариот сутанчăклăхĕ*  
(Мф. 26:14-16; Лк. 22:3-6)

<sup>10</sup> Вун иккĕшĕнчен пĕри вара, Иуда Искариот, Иисуса аслă священниксене тытса парас шухăшпа вĕсем патне кайнă. <sup>11</sup> Лешсем Иуда шухăшне пĕлсесĕн хĕпĕртесех ўкнĕ, апа кемĕл укça пама пулнă. Вара вăл Иисуса тытса пама меллĕ вăхăт шыранă.

*Пасха апачĕ тума хатĕрленни*  
(Мф. 26:17-25; Лк. 22:7-14, 21-23; Ин. 13:21-30)

<sup>12</sup> Тутлăлла çăкăр уявĕн малтанхи кунĕнче, пасха валли пукан пусмалли вăхăтра, вĕренекенĕсем Иисуса каланă: «Эсĕ пасха апачĕ аста иес тетĕн? Эпир кайса хатĕрлĕпĕр». <sup>13</sup> Вара Иисус Хайĕн икĕ вĕренекенне çапла каласа янă: «Хулана кайăр, унта сире кăкшăмпа шыв сĕклесе пыракан пĕр сын тĕл пулĕ. Эсир çав сын хыççан кайăр. <sup>14</sup> Вăл кĕрекен суртри кил хуçине çапла калăр: „Вĕрентекен акă мĕн ыйтать: Эпĕ Хаман вĕренекенĕсемпе пасха

апачĕ иес пулĕм хăшĕ?» <sup>15</sup> Кил хуши сире янтăласа хунă пысăк та хатлă пулĕм кăтартĕ. Хамар валли пасха апачĕ çаванта хатĕрлĕр». <sup>16</sup> Вĕренекенĕсем кайнă, хулана çитнĕ. Пĕтĕмпех Иисус каланă пек пулса иртнĕ. Унтан вĕсем пасха апачĕ хатĕрленĕ.

*Каçхи вартан апатлану*  
(Мф. 26:26-30; Лк. 22:15-20; 1 Кор. 11:23-25)

<sup>17</sup> Каç пулсан Вун иккĕшĕпе пĕрле Иисус унта пынă. <sup>18</sup> «Чан калатăп сире, – тенĕ Иисус каçхи апат çинĕ чухне, – сирĕnten пĕри, Манпа пĕрле сиекенскерех, Мана тытса парĕ». <sup>19</sup> Вĕренекенĕсем хуйха ўкнĕ, вара пĕрин хыççан тепри Ана: «Эпĕ марах!» – теме пуçланă. <sup>20</sup> «Вун иксĕртен пĕри, Манпа пĕрле пĕр чашăкран çăкăр пуçса сиекенни, – тавăрнă Иисус вĕсене. <sup>21</sup> – Тепĕр тесен, Этем Ывăлĕ Çырнинче палăртса хунă сулла пырать. Анчах Этем Ывăлне тытса паракана хуйха пулĕ: çав сынна сураличчен суралманни лайăхрах пулнă пулĕччĕ». <sup>22</sup> Каçхи апат çинĕ чухне Иисус çăкăра илсе Турра тав тунă та вĕренекенĕсене хуça-хуça парса: «Илĕр, сийĕр, çакă – Манан Ытĕм», – тенĕ. <sup>23</sup> Унтан куркине илсе Турра тав тунă, вара çав куркаран пурте ёçнĕ. <sup>24</sup> Иисус вĕсене çапла каланă: «Çак хĕрлĕ эрех – Çĕнĕ Халала сирĕплетекен, нумай сыншăн юхакан Манан Юнăм. <sup>25</sup> Чан калатăп сире: ёнтĕ Эпĕ иçĕм сурли эрехне Турă Патшалăхĕнче çĕнĕ эрех ёçес кунчченех урăх ёсеймĕп». <sup>26</sup> Вара, Турра мухтаса юрланă хыççан, Иисуса вĕренекенĕсем Елеон тăвĕ çине кайнă.

*Петр тунасса Иисус малтанах калани*  
(Мф. 26:31-35; Лк. 22:31-34; Ин. 13:36-38)

<sup>27</sup> Çаван чухне Иисус вĕсене каланă: «Кĕçĕр эсир пурте Мана шанма пăрахатăр, мĕншĕн тесен Çырнинче çапла каланă: „Кĕтуçне пĕтерĕп те, сурăхĕсем саланса кайĕç“. <sup>28</sup> Чĕрĕлсе тăнă хыççан вара Эпĕ Галилейăра сирĕnten те маларах пулăп». <sup>29</sup> «Сана пурте шанми пулсан та, эпĕ шанăп», – тенĕ Ана Петр. <sup>30</sup> «Чан калатăп сана, – тенĕ вара апа Иисус, – кĕçĕрех, автан иккĕ авăтма ёлкĕричченех, эсĕ Мана виçĕ хутчен пĕлмĕш пулăн». <sup>31</sup> «Санпа пĕрле вилмелле пулсасан та Санран тунас çук», – тенĕ Петр çине тăрсах. Ыттисем те çавнашкалах каланă.

*Елеон тăвĕ çинче кĕлтуни*  
(Мф. 26:36-46; Лк. 22:39-46)

<sup>32</sup> Унтан вĕсем Гефсимани текен вырăна пынă. «Эпĕ кайса кĕлтунă вăхăтра çакантах ларăр-ха», – тенĕ вĕренекенĕсене Иисус. <sup>33</sup> Вара Хайпе пĕрле Вăл Петра тата Иаковпа Иоана илсе кайнă та калама çук вайлан хуйхăра пуçланă. <sup>34</sup> «Манан чунăм вилесле хурланать, эсир çаканта Манпа пĕрле пулăр-ха, ан çывăрăр», – тенĕ вĕсене Иисус. <sup>35</sup> Вара кăштах аяккалла пăранны та: «Май пулсасан, çак асап вăхăчĕ Манран иртинчĕ. Эй, Авва Аттем! Эсĕ пурне те тума пултаратăн. Çак асап куркине Манран ирттерсемчĕ. Çапах та Эпĕ тăвас тенĕ пек мар, Эсĕ тăвас тенĕ пек пултăр», – тесе çĕре ўксе кĕлтунă. <sup>37</sup> Унтан вĕренекенĕсем патне пынă та лешсем çывăрнине курнă. «Симон, эсĕ

сываратан-и? Пёр сехет те пулин сывармасар тусеймерён-и? – тенё Петра. <sup>38</sup> – Илёртнине сылаха кёрес марччё тесе, сыха пулар, кёлтәвәр: этемён чун-чёмё сирёп, ўт-пёвё вара хавшак». <sup>39</sup> Унтан Иисус, каллех пәрәнса, малтанхи пекех каласа кёлтуня. <sup>40</sup> Вёренекенёсем патне пырсан Вәл лешсем каллех сыварнине курня. Ыйха пуссах ситернине вёсем Иисуса ним таварса калама та аптараня. <sup>41</sup> Унтан, вищёмёш хут кёлтуса таварсан, Иисус вёренекенёсене сапла каланя: «Эсир саплах сываратар-и, канатар-и? Вәхәт ситрө ёнтө: акя Этем Ывәлне сылахла сынсен аллине тытса парасчө. <sup>42</sup> Тәрәр та каяр! Акя Мана сутакан та сывахрах».

*Иисуса тытни*

(Мф. 26:47-56; Лк. 22:47-53; Ин. 18:3-12)

<sup>43</sup> Вәл сапла каласа тәнә вәхәтрах Вун иккешёнчен пёри, Иуда, тата унпа пёрле хёссемпе шалсасем йәтнә темён чухлө халәх пырса ситнө. Вёсене аслә священниксемпе саккун вёрентүсисем тата ятлә-сумлә сынсем янә пулнә. <sup>44</sup> Сутаканө вёсемпе сапла калася татәлнә пулнә: «Эпө Кама чуптәвәп, Савә Иисус пулө. Эсир Аня ярса тытар та хуралласа илсе кайяр». <sup>45</sup> Вәл савәнтах Иисус патне пынә та: «Равви! Равви!» – тесе Аня чуптуня. <sup>46</sup> Лешсем вара, Ун сине алә сөклеме хайса, Аня ярса тытнә. <sup>47</sup> Сав вәхәтра Иисуса пулнисенчен пёри хёсне туртса кәларнә та, аслә священник чури сине сулса ярса, унән хәлхине касса татнә. <sup>48</sup> Савән чухне Иисус Хайне сырса илнисене каланя: «Мана тытма эсир, вәрә-хураха хирөс тухнә пек, хёссемпе, шалсасемпе тухрәр. <sup>49</sup> Эпө куллен Турә Суртөнче сирёнпе пултәм, вёрентрөм; ун чухне эсир Мана тәкёнмерөр. Сырнинче мён калани пурнәслантәр, тытарах эппин». <sup>50</sup> Савән чухне Аня пурте пәрахса тарнә.

<sup>51</sup> Сара ўчө синченех пёркенчөк уртса янә пёр темле сәмрәк сөс Иисус хысчән утнә, анчах салтаксем аня та ярса тытнә. <sup>52</sup> Вара сав сәмрәк, пёркенчөкне вёсен аллинче хаварса, сарамассәнах тарнә.

*Иисуса синедриона илсе пыни*

(Мф. 26:57-68; Лк. 22:54-55, 63-71; Ин. 18:13-14, 19-24)

<sup>53</sup> Иисуса чи аслә священник патне илсе кайнә. Вара савәнта ытти аслә священниксемпе ятлә-сумлә сынсем, саккун вёрентүсисем пухәннә. <sup>54</sup> Петр вара аслә священник сурчө патне ситичченех Иисус хысчән чылай каяраха утса пынә. Картишне кёрсөссөн вәл унти тарсәсемпе пёрле кәвайт умне ашәнма ларнә. <sup>55</sup> Аслә священниксем тата синедрионра ларакан ытти сынсем, Иисуса вёлерттерес тесе, Аня судра айәпламалли сәлтав шыраня, анчах тупайман. <sup>56</sup> Ун синчен нумайәшө суйса айәп кәтартнә, анчах вёсем кәтартнисем сителөксөр пулнә. <sup>57</sup> Хәшө-пөрисем ура сине тәрсах Аня хирөс сапла суйса пөлтернө: <sup>58</sup> «„Этем аллипе туня сак Турә Суртне аркатма, унтан тепөр вищө кунран урәххине, этем

аллипе туманнине, сөнөрен туса лартма пултаратәп“, – тенине эфир хамәр илтрөмөр». <sup>59</sup> Анчах вёсем сапла кәтартни те айәплама сителөксөр пулнә. <sup>60</sup> Вара аслә священник мала тухса тәнә та Иисусран ыйтнә: «Вёсем Сана хирөс айәп кәтартачсө, Санән таварса каламалли нимөн те сук-им?» <sup>61</sup> Иисус чөнмен, хирөс таварса нимөн те каламан. Аслә священник каллех ыйту паня. «Эсө Христос-и? Мухтавлә Турә Ывәлө-и?» – тесе ыйтнә Унран. <sup>62</sup> «Эпө, – тенө вара Иисус. – Ёнтө эсир Этем Ывәлө, Хәватлин сылтәм енче ларса, тупери пөлөтсем синче килнине куряр». <sup>63</sup> Сакна илтсен, тарәхнине, аслә священник хәй сийёнчи тумтирне сурса янә. «Унән айәпне кәтартакан мён тума кирлө тата пире? – тенө вәл. <sup>64</sup> – Вәл Турра хурланине хәвәрах илтрөр! Сакән пирки эсир мён шухәшлатәр?» «Айәплә, вёлермелле», – тенө вара вёсем пурте. <sup>65</sup> Хәшө-пөрисем Ун сине сура пусланя, Иисусән питне хупласа, сапа-сапа каланя: «Пророк пулсан кам сапнине кала!» Аня тарсәсем те питрен супа-супа янә.

*Петр Иисуса пөлмөш пулни*

(Мф. 26:69-75; Лк. 22:56-62; Ин. 18:15-18, 25-27)

<sup>66</sup> Петр сав хушәра тулта, картишөнче ларнә. Аслә священникән хөрарәм тарси, пырсан, <sup>67</sup> Петр кәвайт умөнче ашәнса ларнине курнә. Вара ун сине тинкеререх пәхса сапла каланя: «Эсө те Назаретри Иисуса пөрлехчө». <sup>68</sup> Анчах та Петр, Иисусран тунса: «Эсө мён каласнине пөлместөп те, әнланаймастәп та», – тенө. Вара малти картишне тухнә, савәнтах автан авәтса янә. <sup>69</sup> Хөрарәм тарсә аня каллех асәрханя та савәнта тәракансене: «Ку сын савсен ушкәнөнченех», – тесе кала пусланя. <sup>70</sup> Петр каллех туннә. Тепөртакан савәнта тәракансем Петра татах сапла каланя: «Эсө чәнах та савсен ушкәнөнченех. Мёншөн тесен эсө – Галилея сынни, каласни-туни те вёсен евөрлех». <sup>71</sup> Вәл вара пөтөм чөререн: «Эсир калакан Сынна эпө пөлместөпех», – тесе тупа тәва пусланя. <sup>72</sup> Сав самантрах автан иккөмөш хут авәтса янә. Петр вара хайне Иисус «автан иккө авәтма өлкөричченех эсө Мана вищө хутчен пөлмөш пулән» тенине аса илнө те йөрсө янә.

*Иисус Пилат патөнче*

(Мф. 27:1-2, 11-14; Лк. 23:1-5; Ин. 18:28-38)

**15** Ирхине, тул сүтәлсанах, аслә священниксем, ятлә-сумлә сынсем, саккун вёрентүсисем – синедрионра ларакансем пурте канашласа йышәннипе Иисуса сыхса Пилат патне илсе кайнә. <sup>2</sup> «Эсө Иудея Патши-и?» – тесе ыйтнә Унран Пилат. «Эсө ху сапла каларән», – тавәрнә аня Иисус. <sup>3</sup> Аслә священниксем Аня хирөс тем төрлө айәплав та кәларса тәрәтнә. <sup>4</sup> Вара Пилат каллех Унран сапла ыйтнә: «Куратән-и, Сана хирөс мён чухлө айәплав сәмахө каласчө. Эсө мёншөн нимөн те чөнместөн?» <sup>5</sup> Анчах Иисус сакна хирөс те нимөн те таварса каламан, ку вара Пилата төлөнтөрсөх янә.

*Иисуса вёлерме ыйтни*

(Мф. 27:15-26; Лк. 23:13-25; Ин. 18:39-19:16)

<sup>6</sup> Кашни пасха уявё тёлне въл төрмере ларакансенчен пёрне халӑх ыйтнипе ирёке кӑларнӑ. <sup>7</sup> Ҙавӑн чухне пёр Варавва ятлӑ сын ытти пӑлхавҗӑсемпе пёрле төрмере ларнӑ. Вёсем пӑлхав вӑхӑтёнче сын вёлернӑ пулнӑ. <sup>8</sup> Халӑх Пилатран йӑлана кёнӑ йёркене пурнӑҗлама кӑшкӑра-кӑшкӑра ыйта пусланӑ. <sup>9</sup> Пилат вёсене җапла тавӑрса каланӑ: «Сире Иудея Патши текеннине кӑларса парас мар-и? Килёшетёр-и?» <sup>10</sup> Аслӑ священниксем Иисуса кураймасӑр тытса панине пёлнӑрен Пилат җапла ыйтнӑ. <sup>11</sup> Анчах аслӑ священниксем Иисус вырӑнне Варавва кӑларма ыйтмашкӑн халӑха пӑлхатса янӑ. <sup>12</sup> Пилат каллех вёсене тавӑрса җапла каланӑ: «Хӑвӑр Иудея Патши текеннине манӑн мён тумалла вара?» <sup>13</sup> Вёсем каллех кӑшкӑра пусланӑ. «Пӑталаттар Ӑна!» – кӑшкӑрнӑ вёсем җаплах. <sup>14</sup> «Мён усалли тунӑ вара Вӑл?» – тенӑ Пилат вёсене. Анчах та халӑх тата хытӑрах: «Пӑталаттар Ӑна!» – тесе кӑшкӑрнӑ. <sup>15</sup> Вара Пилат, халӑх кӑмӑльне юрас тесе, Варавва тёрмерен кӑларттарнӑ, Иисуса, чён пушӑпа хёнеттерсе, пӑталама хушнӑ.

*Иисусран мӑшкӑлласа кулни*

(Мф. 27:27-31; Ин. 19:2-3)

<sup>16</sup> Салтаксем Ӑна претори картишне илсе кёртнӑ те унта пулккипех ытти салтаксене пухнӑ. <sup>17</sup> Вара Ӑна патшалла хёрлӑ тум тӑхӑнтартнӑ, Ун пуҗне йёплӑ кӑкен хуллинчен явнӑ пуҗ кӑшӑлӑ тӑхӑнтартнӑ. <sup>18</sup> Вара Ӑна хисепленҗи пулса: «Сывӑ пултӑр Иудея Патши!» – тесе саламлама пусланӑ. <sup>19</sup> Салтаксем Иисус җине сура-сура Ӑна пуҗёнчен туяпа җапса пётёрнӑ, Ун умне чёркуҗленсе ларса пуҗ тайнӑ пек хӑтланнӑ. <sup>20</sup> Унтан, мӑшкӑлласа тӑрансан, Ун җийёнчи хёрлӑ тумне хывса илнӑ те Хӑйён тумтирне тӑхӑнтартнӑ. Вара Ӑна пӑталама илсе кайнӑ.

*Иисус Христоса пӑталани*

(Мф. 27:32-44; Лк. 23:26-43; Ин. 19:17-27)

<sup>21</sup> Җул җинче вёсем хиртен тавӑрӑнакан Симон ятлӑ Киринаея җыннине, Александрпа Руф ашшённе, тёл пулнӑ, Иисусӑн хёресне йӑтса пыма җавна хушнӑ. <sup>22</sup> Иисуса Голгофа ятлӑ вырӑна илсе пынӑ, ку «Пуҗ купташки» тенине пёлтерет. <sup>23</sup> Вара Ӑна смирнӑпа хуташтарнӑ хёрлӑ эрех ёҗстересшён пулнӑ, анчах Вӑл ёҗмен. <sup>24</sup> Иисуса пӑталакансем Унӑн тумтирне шӑпа ярса пёр-пёрин хушшинче валеснӑ. <sup>25</sup> Ирхине тӑхӑр сехетре Иисуса хёрес җумне пӑталанӑ. <sup>26</sup> Унӑн айӑпне кӑтартса «Иудея Патши» тесе җырса җапнӑ. <sup>27</sup> Унпа пёрле икӑ хураха пӑталанӑ: пёрне – унраң сылтӑм енне, теприне – сулахай енне. <sup>28</sup> Ҙапла «Ӑна вӑрӑ-хурах шутне кёртёҗ» тесе җырнинче калани пурнӑҗланнӑ. <sup>29</sup> Иртен-җӑренсем Ӑна хурласа, пуҗёсене сулла-сулла җапла калаҗкаланӑ: «Ай-яй, Турӑ җуртне аркатакан, ӑна виҗӑ кун хушшинче җёнӑрен туса лартакан!» <sup>30</sup> Халӑ Хӑвна Ху җӑлсам, хёрес җинчен анса пӑх-ха!» <sup>31</sup> Аслӑ священниксемпе саккун вёрентӑҗисем те җавнашкалах Унран мӑшкӑлланӑ.

Пёр-пёрин хушшинче җапла калаҗкаланӑ: «Ыттисене җӑлатчӑ, Хӑйне Хӑй җӑлаймасть!» <sup>32</sup> Ёнтӑ Христос, Израиль Патши текенскер, халӑ хёрес җинчен антӑр, эфир җакна курапӑр та вара Ӑна ёненме пуҗлапӑр». Хӑйёнпе пёрле пӑталанисем те Унран йёкёлтесе кулнӑ.

*Иисус Христос вилёмӑ*

(Мф. 27:45-56; Лк. 23:44-49; Ин. 19:28-30)

<sup>33</sup> Кӑнтӑрла, вун икӑ сехетрен пуҗласа виҗӑ сехетчен, сасартӑк пётём җёр җинче сём тёттём пулса ларнӑ. <sup>34</sup> Виҗӑ сехетре вара Иисус хыттӑн кӑшкӑрса янӑ: «Элои! Элои! Ламма савахфани?» Ку «Эй, Турӑҗӑм! Турӑҗӑм! Мёншён Эсӑ Мана пӑрахрӑн?» тени пулать. <sup>35</sup> Ҙакна илтсен: «Вӑл Илияна пулашма чёнет», – тенӑ җавӑнта тӑракансенчен хӑшӑ-пӑри. <sup>36</sup> Пӑри тата чупса кайнӑ та, хёрхӑлентернӑ хёрлӑ эрех сӑхтарнӑ мунчалана патак вёҗне тирсе, Иисуса ёҗме панӑ. «Тӑхтӑр-ха, пӑхса тӑрар: Илия Ӑна хёрес җинчен антарма килет-и?» – тенӑ җавскер. <sup>37</sup> Унтан Иисус хыттӑн кӑшкӑрса янӑ та, Унӑн юлашки сывлӑшӑ тухнӑ. <sup>38</sup> Ҙав вӑхӑтра Турӑ җуртёнчи чаршав җӑлтен аяла җитиччен җурмалла җурӑлса аннӑ. <sup>39</sup> Иисуса хирёсех тӑракан Рим җёрпёвӑ вара, Иисус җапла кӑшкӑрса юлашки сывлӑшне кӑларса янине курса: «Ку җын чӑнах та Турӑ Ывӑлӑ пулнӑ-мён!» – тенӑ. <sup>40</sup> Ҙавӑнтах аякран пӑхса тӑракан хёрарӑмсем те пулнӑ: вёсем хушшинче Мария Магдалина та, кёҗён Иаковпа Иосия амӑшӑ Мария та, Саломия та пулнӑ. <sup>41</sup> Вёсем Иисус Галилейӑра чухне те Ун хыҗҗӑн җӑренӑ, Ӑна пулашнӑ. Унта тата Иисуспа пёрле Иерусалима пынӑ ытти хёрарӑмсем те нумайӑн пулнӑ.

*Иисус ӑтне тупӑклӑха хуни*

(Мф. 27:57-61; Лк. 23:50-56; Ин. 19:38-42)

<sup>42</sup> Ҙакӑ эрне кун пулса иртнӑ, шӑмат кун вара ёҗлеме юраман. Ҙавӑнпа та, каҗ пулсан, <sup>43</sup> Аримафея хулинче җуралса ӑснӑ Иосиф ятлӑ пёр җын пынӑ та Иисус ӑтне ыйтма Пилат патне хӑйса кёнӑ. Иосиф иудейсен канашёнче хисеплӑ җын шутланнӑ пулин те, хӑй те Турӑ Патшалӑхӑ килессе кётсе пурӑннӑ пулнӑ. <sup>44</sup> Иисус вилнӑ ёнтӑ тесен Пилат тёлённӑ. Вара вӑл җёрпёвӑ чёнтерсе: «Иисус вилни нумай пулать-и?» – тесе ыйтнӑ. <sup>45</sup> Иисус вилнине җёрпӑ те пёлтерсен, Пилат Унӑн ӑтне Иосифа пама хушнӑ. <sup>46</sup> Вара Иосиф йётён пир туяннӑ та Иисус ӑтне хёрес җинчен антарнӑ. Унтан пирпе чёркенӑ те чул ту хысакне касса тунӑ тупӑклӑха кайса хунӑ, шала кёмелли шӑтӑк умне чул йӑвантарса хунӑ. <sup>47</sup> Мария Магдалинапа Иосия Марийи Ӑна ӑҗта пытарнине пӑхса тӑнӑ.

*Иисус Христос чёрёлсе тӑни*

(Мф. 28:1-8; Лк. 24:1-12; Ин. 20:1-10)

**16** Шӑмат каҗ Мария Магдалина, Иаков амӑшӑ Мария тата Саломия, Иисус ӑтне кайса сёрес тесе, ыра шӑршӑллӑ җусем туяннӑ. <sup>2</sup> Вырсарни кун, эрнен малтанхи кунёнче, ирпе ирех, хёвел тухнӑ вӑхӑтра, вёсем тупӑклӑх патне кайнӑ. <sup>3</sup> Ҙапла вёсем: «Тупӑклӑх шӑтӑкӑ умёнчи чула кам йӑвантарса куҗарса парё-ши пире?» – тесе пёр-

пёринпе каласкаласа пынă. <sup>4</sup> Çитсессён пăхнă та курах кайнă: хайхи пысăк чула куçарса та хунă иккен. <sup>5</sup> Унтан, тупăклăха кёрсен, вёсем сылтăм енче шап-шурă тум тăханны пёр çамрăк ларнине асăрханă. Вара хёрарăмсем тёлённипе питё хăраса ўкнё. <sup>6</sup> «Ан хăрăр, – тенё ангел вёсене. – Эсир хёрес çине пăталанă Назаретри Иисуса шыратăр вёт. Вăл вилёмрен чёрёлнё. Вăл кунта сук халё. Акă А́на хунă ыра́н. <sup>7</sup> Çапах та эсир Унăн вёренекенёсене тата Петра: „Иисус сире Хай каланă пекех Галилейăра тёл пулё, эсир А́на унта курăр“, – тесе кайса калăр». <sup>8</sup> Вара вёсем тупăклăхран тухса тарнă, тёлённипе питё хăраса ўкнё. Хăранăран вара никама та ним те каламан.

*Чёрёлсе тăнă Христос Мария Магдалинăна тата икё вёренекенне курăнни*

(Мф. 28:9-10; Лк. 24:13-35; Ин. 20:11-18)

<sup>9</sup> Эрнен малтанхи кунёнче, ырсарни кун, ирпе ирех чёрёлсе тăнă хыççан Иисус чи малтан Хай унччен çичё усал сывлăша хăваласа кăларнă Мария Магдалинăна курăннă. <sup>10</sup> Мария çакан çинчен Иисуспа пёрле пулнисене, татăлса йёрекенскерсене, кайса каласа кăтартнă. <sup>11</sup> Анчах та вёсем Иисус чёрё пулнине те, Мария А́на курнине те ёненмен. <sup>12</sup> Кайран Иисус çав ёненменнисенчен иккёшне, вёсем пёр яла кайнă чухне, сул çинче урăх сăн-сăпатлă пулса курăннă.

<sup>13</sup> Вара хайхисем каялла тавăранны та ыттисене каласа кăтартнă, анчах вёсене те ёненмен.

*Чёрёлсе тăнă Иисус вун пёр апостола курăнни*  
(Мф. 28:16-20; Лк. 24:36-49; Ин. 20:19-23; Ёç-хёл. 1:6-8)

<sup>14</sup> Юлашкинчен Иисус вун пёр вёренекенне каçхи апат çисе ларнă чухне курăннă. Иисус вёсене чунёсем уçăлса ситейменшён, Хай чёрёлсе тăнă хыççан А́на куракансене ёненменшён ўпкеленё.

<sup>15</sup> Унтан Иисус вёсене çапла каланă: «Кайăр та пётём тёнчипех пурне те Ырă Хыпар вёрентсе сўрёр. <sup>16</sup> Кам ёненсе шыва кёрё, çав çăланё. Кам ёненмё, çавна юлашки судра айăплёç.

<sup>17</sup> Ёненекенсем çак хăватсене тума пултарёç: Ман ятăмпа усалсене хăваласа кăларёç; хайсем халиччен пёлмен чёлхесемпе каласёç; <sup>18</sup> çёленсене алла тытёç; пёр-пёр наркăмăш ёçсен те сиенленмёç; чирлисем çине аллисене хурсан, лешсем сывалёç».

*Иисус Христос тўпене çёкленни*

(Лк. 24:50-53; Ёç-хёл. 1:9-11)

<sup>19</sup> Çапла Хуçамăр, вёренекенёсемпе каласнă хыççан, тўпене çёкленнё те Туррăн сылтăм енне ларнă. <sup>20</sup> Вара вёренекенёсем кайнă та пур çёрте те ўкётлесе вёрентнё; Хуçамăр вёсене пулăшсах тăнă, хăватсем кăтартса вёсен сăмахёсене çирёплетнё. Аминь .



# Лука

## Ум сәмах

**1** Пирән хушшәмәрта пулса иртнә паллә ёссем синчен халә нумайашё сыра пусларёс ёнтё.  
<sup>2</sup> Сәмаха чән малтанах кушән курса Уншән ёслесе тәнә сынсем пире мән каласа панә, вёсем те савнах сыраçсё. <sup>3</sup> Саванпа эпё те, хисеплө сыннам Феофил, малтан пусласа пётөмпе лайах төпчесе пөлтөм те ун синчен сана йөрките сырса парас терөм. <sup>4</sup> Хәвна мөне вөрентни чәннипех те төрөс пулнине санән төппипе пөлсе ситмелле пултәр терөм.

### Ангел Шыва кёртекен Иоанн сураласса пөлтерни

<sup>5</sup> Иудея сөрөнче Ирод патшара ларнә чух пёр Захария ятлә священник пурәннә, вәл Авий ушкәнәнчи священниксен черечёпе Турә Суртөнче ёсленё. Унән арәмё те, Елисавета, Аарон әрәвөнчен тухнәскер пулнә. <sup>6</sup> Вёсем Турә умөнче түрө пурәннә: Хуца Турә йөркисене, пил-хушәвёсене пурне те төрөс пурнәсласа тәнә. <sup>7</sup> Анчах та вёсен ача-пача пулман, мөншён тесен Елисавета ача туман арәм пулнә. Иккёшө те вёсем ватәлса ситнө.  
<sup>8</sup> Пёррехинче, Захария хай черечён йөрките Турә умөнче ёсленё чухне, священниксен йәлипе Хуца Турә Суртөнче ладан сунтарса төтөрме әна шәпа тухнә. <sup>10</sup> Захария төтөрнө вәхәтра темён чухлө халәх Сурт тулашөнче кёлтуса тәнә. <sup>11</sup> Савән чухне әна ладан сунтаракан парне вырәнён сылтәм енче сасартәк Хуца Туррән ангелө курәннә. <sup>12</sup> Ангела курсан Захария төлөннипе хәрасах кайнә. <sup>13</sup> Ангел әна каланә: «Ан хәра, Захария! Санән кёллүне Турә илтрө. Санән арәму, Елисавета, сана ывәл ача суратса парө, әна эсё Иоанн ятлә хурән. <sup>14</sup> Уншән эсё хавасланса хөпөртөн, вәл суралнәшән нумайашё савәнёс, <sup>15</sup> мөншён тесен вәл Хуца Турә умөнче аслә пулө. Вәл эрех-сәра таврашө ёсмө; амәш варөнчех унән чун-чөри Святой Сывләшпа тулө. <sup>16</sup> Вәл Израиль сыннисене нумайашне хайсен Хуца Турри енне савәрө. <sup>17</sup> Вәл Христос умөн Илиян чун-чөм хавачөпе килө те халәха Хусамәр умне тәма хатөрлө: ашшөсен кәмәлне ачисен енне савәрө, Турә хушнине итлемен сынсене түрөлөх сүлө сине таратө». <sup>18</sup> Захария вара ангелран сәпла ыйтнә: «Ку чән пуласса эпё епле пөлөп-ши? Эпө ёнтө ватәлтәм, ман арәм та ватәлса ситрө». <sup>19</sup> Ангел әна каланә: «Эпө – Турә умөнче тәракан Гавриил. Мана сан патна сәк ыра хыпара пөлтерме янә. <sup>20</sup> Вәхәчө ситсен эп калани пурнәсланө, анчах ман

сәмахсене ёненменшён эсө чөлхесөр пулән, эпө калани пурнәсланиччен каласаймасәр пурәнән».

<sup>21</sup> Сав хушәра унти халәх Захария тухасса кётсе тәнә, вәл Турә Суртөнче вәрах тәнинчен төлөннө. <sup>22</sup> Унтан тухсан Захария пёр сәмах та калайман, аллисемпе паллә кәтартса халәха тем әнлантарма тәрашнә. Вара пурте әна Турә Суртөнче темскер курәннине чухласа илнө. <sup>23</sup> Турә умөнче ёслемелли кунёсем иртсен Захария килне тавәрәннә.

<sup>24</sup> Савән хысчән унән арәмө, Елисавета, йывәр сын пулнә. Сие юлнине вәл пилөк уйәх паләртмасәр сурөнө. «Сын хурланине ман синчен сирес тесе, сәк кунсенче Хуца Турә мана хөрхенсе сәпла турө», – тенө вәл.

### Ангел Марияна ыра хыпар пөлтерни

<sup>26</sup> Сие юлни ултә уйәх ситсен, Турә татах Гавриил ангела Галилейәри Назарет хулине <sup>27</sup> Давид йәхәнчи Иосиф валли сураснә Хөр патне янә. Сав Хөр Мария ятлә пулнә. <sup>28</sup> Ун патне көрсен ангел сәпла каланә: «Эй, тивлетлө Хөр, савән! Санпала Турә, Эсө пур хөрарәмран та мухтавләрах!» <sup>29</sup> Ангел сәмахёсене илтсен Мария аптәрасах кайнә. Сәпла ыра сунса саламлани мөне пөлтерет-ши тесе шухәшланә. <sup>30</sup> Ангел Әна каланә: «Ан хәра, Мария! Эсө Турәран ыраләх илтөн. <sup>31</sup> Акә Эсө йывәр сын пулса ывәл Ача суратән, Әна Иисус ятлә хурән. <sup>32</sup> Вәл аслә пулө, Әна Сүлти Туррән ывәлө тесе калөс. Хуца Турә Әна мән аслашшөн, Давидән, престолне парө. <sup>33</sup> Вәл ёмөр-ёмөр Иаков йәхөн Патши пулө, Унән Патшаләхө нихәсан та пөтмө». <sup>34</sup> Мария вара ангелран ыйтнә: «Ку епле пулма пултарө-ши? Эпө халө качча та кайман-сөке?» <sup>35</sup> Ангел Әна каланә: «Сан сине Святой Сывләш анө, сана Сүлти Туррән хавачө витсе тәрө, савәнпа суралас таса Ачуна та Турә ывәлө тейөс. <sup>36</sup> Акә санән тәвану Елисавета та ватләхра ывәл суратө. Ун синчен пурте ача тәвайманскер тесе каласатчөс, вәл йывәр сын пулни ултәмөш уйәх ёнтө. <sup>37</sup> Мөншөн тесен Туррән пёр сәмахө те пурнәсланмасәр юлмасть». <sup>38</sup> «Эпө – Хуца Туррән Чури, – тенө Мария, – эппин пөтөмпех эсө каланә пек пултәр». Ангел вара Ун патөнчен кайнә.

### Мария Елисаветәна курма кайни

<sup>39</sup> Тепөр темисө кунран Мария сүла хатөрленнө те сәртлә Иудейәри хулана васкаса кайнә. <sup>40</sup> Захария кил-сүртне көрсен вәл Елисаветәна сывләх суннә.

41 Мария саламланине илтсен Елисавета варёнчи ачи тапкалашса илнэ, вара Елисавета чун-чэри Святой Сывлášпа тулнэ. 42 Вэл хытá сасáпа каланá: «Эсэ пур хёрарáмран та мухтавлáрах! Санран суралас Ачу та мухтавлá! 43 Хуса Туррáмáн Амáшэ ман патáма килнине курма епле тивёслэ пултáм-ши? 44 Эсэ сывлáх суннине илтсенех ман áшáмри ача савáннипе тапкалашса илчэ! 45 Хуса Турá сáмахэ пурнáсланасса ёненнэшён Эсэ телейлэ!»

### Мария Турра мухтани

46 Вара Мария сапла каланá: «Манán чунáм Хусамáра аслáлать, 47 Манán кáмáлáм Сáлакан Туррáмáшáн савáнать, 48 мёншён тесен Вэл Хáйён Чурин йáвашлáхне асáрхарэ. Паянтан Мана пур халáхсем те мухтэс. 49 Хáватлá Турá Маншáн аслá ёс турэ, Унán ячэ таса. 50 Хáйне хисеплесе хáракансене Вэл áруран áрáва ырáлáх парса тáрать. 51 Шухáш-туйáмпа мán кáмáллисене Вэл хáватлá алипе салатса ячэ, 52 вáйлисене престолéсем сáнчен сирпётсе антарчэ, йáвашшисене асла кáларчэ, 53 высáхнисене ырáлáх пачэ, пуйнисене нимёнсёрех хáварчэ. 54 Пирён мán асаттесене, Авраама тата унán йáхне Вэл ёмёрлэхех ырáлáх парасса шантарнá. Савна асра тытса Вэл Израиль халáхне, Хáйён тарсине, пулáшрэ».

56 Висэ уйáха яхán Елисавета патёнче пурáнсан Мария килне тавáрáннá.

### Шыва кёртекен Иоанн сурални

57 Сáмáлланас вáхáчэ ситсен Елисавета ывáл ача суратнá. 58 Кúршисемпе тáванёсем ун сáнчен илтнэ те Хусамáр сáв тёрлэ пысáк ырáлáх панáшáн Елисаветáпа пёрле савáннá. 59 Саккáрмэш кунне вёсем хáйсен йáлипе ача ўтне касма илсе пынá, вара áна ашшэ ячэпе Захария ятлá хурасшáн пулнá. 60 Анчах та амáшэ: «Сук, áна Иоанн ятлá хурар», – тенé. 61 «Сирён йáхáрта ун ятли никам та сук-ске!» – тенé áна ыттисем. 62 Унтан вёсем, аллисемпе паллá кáтартса, ывáлне мён ятлá хурас килнине ашшёнчен ыйтнá. 63 Захария хáма татáкэ ыйтса илнэ те: «Унán ячэ – Иоанн», – тесе сырса панá. Савна курсан пурте тёлённэ. 64 Сáв самантрах унán чёлхи-сáварэ усáлнá, вара вэл сасáпах Турра мухтама пуслáнá. 65 Унта пурáнакан пётэм халáх хáраса ўкнэ. Мён пулса иртни сáнчен сáртлá Иудейáра пур сёрте те каласнá. 66 «Ку ача кам пулэ-ши?» – тесе тёлёнсе шухáшланá сáв хыпара илтнэ сынсем пурте. Чán та, унра Хуса Турá хáвачэ пулнá.

### Захария пророкла калани

67 Иоанн ашшэ Захария чун-чэри Святой Сывлášпа тулнáран пророкла калама пуслáнá: 68 «Израилён Хуса Туррине мухтáв! Вэл килсе Хáйён халáхне хáтáлмалла турэ; 69 Вэл Хáйён тарси Давид йáхёнчен пире валли хáватлá Сáлакан кáларчэ.

70 Вэл Хáйён авалхи сáваплá пророкёсем урлá каласа пёлтернэ пекех, 71 пире тáшмансенчен те, хамáра курайман мён пур сынсенчен те сáлса хáварэ. 72 Вэл пирён мán асаттесене ырáлáх пама пулнá. Вэл Хáйён таса халалне, 73 мán асаттемёре Авраама тупа тунине яланах асра тытма пулнá.

74 Ёнтэ эфир, тáшмансен аллинчен хáтáлсан, хамáр пурáнас кунсенче хáрамасáр Уншáн ёслесе тáрáпáр, Ун умёнче сáваплá, тúрёлэхлэ пулáпáр. 76 Сана та, ачам, Сўлти Туррáн пророкэ тесе калэс, мёншён тесен эсэ Хусамáр валли сул хатёрлеме Ун умёнчен пырэн. 77 Сылáхсене касарса сáлáнасси сáнчен те эсэ Унán халáхне каласа áнлантарáн. 78 Ырá кáмáллá та хёрхенўллэ Туррáмáр тёттёмре, вилэм тыткáнёнче пурáнакансене сáтатма, канáслáх сулне кáтартма пирён пата сўлтен Шурáмпус сáти ячэ».

80 Ача ситёнсе, чун-чёмёпе сáрёлпенсе пынá. Израиль халáхэ умне тухма вáхáчэ ситиччен вэл пуш хирте пурáннá.

### Иисус Христос сурални

2 Сáв вáхáтра Рим императорэ Август пётэм патшалáхри халáха сырса тухма хушнá. 2 Сак пирвайхи хут халáха шута илесси Сири сёрне Квириний тытса тáná чухне пулнá. 3 Вара пурте кашни хáйён хулине сырáнма тухса кáйнá. 4 Иосифán, Давид йáхёнчен пулнáран, Галилейáри Назарет хулинчен Иудейáри Вифлеема, тахсан Давид суралнá хулана, кáймалла пулнá. 5 Сапла Иосиф хáйён сураснá хёрёпе Марияпа пёрле ят сыртарма кáйнá. Мария ун чухне йывáр сын пулнá. 6 Вифлеемре Унán сáмáлланас вáхáчэ ситнэ. 7 Вара Мария Хáйён пёртен-пёр Ывáлне суратнá. Хáна суртёнче ырáн пулманран Вэл Áна, чёркесе, вильáх-чёрлэхе апат памалли сырáша ырттарнá.

### Кётўсёсем тата ангел

8 Сáвáнтан аякра мар, хирте, кётўсёсем сёрле кётёвёсене хуралланá. 9 Сасартáк вёсен умне Хуса Туррáмáрáн ангелэ пырса тáná та, вёсене Хуса Туррáн мухтавлáхэ сáтатса янá. Кётўсёсем сáв тери хáраса ўкнэ. 10 Ангел вёсене сапла каланá: «Ан хáрáр! Эпэ сире пётэм халáха сáвáнтармалли чаплá хыпар пёлтерме килтэм. 11 Паян Давид хулинче сире Сáлакан суралчэ, Вэл – Христос Хусамáр! 12 Акá сире паллá: эфир сырáша чёркесе ырттарнá Ачана курáр».

13 Унтан сасартáк сáв ангелпа пёрле тўпери ангелсен йышлá сáрэ курáнса кáйнá. Вёсем Турра мухтаса юрланá: 14 «Сўлте Турра мухтáв, сёр сине канáслáх килчэ, сынсене ырáлáх сáтрэ!»

15 Ангелсем тўпене сёркленсе кáйсáн кётўсёсем пёр-пёрне каланá: «Атьáр Вифлеема кáйса унта мён пулнине, Хуса Турá пире мён пёлтернине курар». 16 Вара вёсем васкаса Вифлеема ситнэ те Марияпа Иосифа тата сырáшра ырткан пёчэк

Ачана шыраса тупнă. <sup>17</sup> Ачана курнă хыççăн кетӳçесем хайсене Çак Ача пирки мён хыпарланине каласа панă. <sup>18</sup> Итлекенсем пурте кетӳçесем каласа катартнинчен тёлённӗ. <sup>19</sup> Мария вара çак сăмахсене пурне те Хайён чӗринчех усранă. <sup>20</sup> Йăлтах ангел каланă пек пулса иртнӗ. Çавна курма-илтме тӳр килнишӗн Турра аслăласа та мухтаса кетӳçесем хайсен кетӗвӗ патне тавăранны. <sup>21</sup> Тепӗр сакӑр кунран, Ача ўтне касма вăхӑт çитсен, Амăшне йывăр çын пуличчен ангел каланă пекех, Ача Иисус ятлă хунă.

### Иисуса Турă Çуртне илсе пыни

<sup>22</sup> Моисей саккунӗ хушнă тăрăх тасалмалли кунсем иртсен, Иосифпа Мария пӗчӗк Ачана Хуça Турă умне тăратма Иерусалима илсе пынă, <sup>23</sup> мёншӗн тесен Хуçamăр саккунӗ çапла калать: «Малтанхи ывăл ачана, вар уснăскере, Хуça Турра халалламалла». <sup>24</sup> Çаван пекех, Хуçamăр саккунӗпе килешӳллӗн, вӗсен икӗ улатăпа кайăкӗ е икӗ кăвакарчăн чӗппи парне кӳмелле пулнă. <sup>25</sup> Çав вăхăтра Иерусалим хулинче тӳрӗ пурăнакан, Турра пит хисеплекен Симеон ятлă пӗр çын пурăннă. Ун çинче Святой Сывлăш пулнă, Симеон Израиль халăхне çăлăнăç килессе кӗтнӗ. <sup>26</sup> Хуça Туррăн Христосне курмасăр вилместӗн тесе Ача Святой Сывлăш малтанах систернӗ пулнă. <sup>27</sup> Иосифпа Мария саккун хушнă йăлана тума пӗчӗкçӗ Иисуса Турă Çуртне илсе пырсан, Сывлăш хавхалантарнипе Симеон та унта пынă.

### Симеон Турра мухтани

<sup>28</sup> Вăл Ачана хай аллине илнӗ те Турра мухтаса каланă: <sup>29</sup> «Эй, Туррăм! Халӗ ӗнтӗ мана, Хăвăн чуруна, Ху каланă пек, лăплантарса яратăн: <sup>30</sup> ман куçамсем Санран çăлăнăç илсе килекене курчӗç. <sup>31</sup> Ку çăлăнăçа Эсӗ мён пур халăх куçӗ умӗнчех хатӗрленӗ. <sup>32</sup> Урăх халăхсемшӗн вăл чăн çутă пулӗ, Хăвăн Израиль халăхне мухтава кăларӗ». <sup>33</sup> Иосифпа Ачан Амăшӗ Ун çинчен Симеон çапла каланине илтсен тёлённӗ. <sup>34</sup> Унтан Симеон вӗсене пилленӗ те, Ача Амăшне Марияна каланă: «Мария, Сан чуну хӗçпе каснă пек касăлӗ, мёншӗн тесен ку Ачана пула Израильте ўкекен те, тăракан та нумай пулӗ. Ун пирки нумай тавлашӗç, чылайăшӗ Ача хирӗç тăрӗç, çапла вӗсен чун-чӗринчи вăрттăн шухăшӗсем палăрӗç».

### Хӗрарăм пророк Анна

<sup>36</sup> Унта тата Асир ăрăвӗнчен тухнă Фануил хӗрӗ, Анна ятлă хӗрарăм пророк пулнă. Вăл питӗ ватăлса çитнӗ, хайён упăшкипе Анна çичӗ çул анчах пурăннă. <sup>37</sup> Çав сакӑр вун тăватă çулхи упăшкасăр карчăк Турă Çуртӗнчен кайманпа пӗрех. Вăл, Турра хисеплесе, тăтăшах типӗ тытнă, кунӗн-çӗрӗн кӗлтунă. <sup>38</sup> Симеон Марияпа каласнă вăхăтра вӗсем патне пынă Анна та Хуçamăра мухтама пуçланă.

Çăлăнасса кӗтекен Иерусалимри çынсене пурне те вăл Ача çинчен каласа катартнă.

### Назарета тавăранны

<sup>39</sup> Турă саккунӗ хушнине пурне те туса пӗтерсен Иосифпа Мария Галилейăна, Назарет ятлă тăван хулине, тавăранны. <sup>40</sup> Ача çитӗннӗçемӗн чун-чӗмӗпе çирӗпленсе, ăс-тăнӗпе хăватланса пынă. Турă тивлечӗ Ун çинче пулнă.

### Иисус Турă Çуртӗнче

<sup>41</sup> Унăн ашшӗ-амăшӗ кашни çулах пасха уявне Иерусалима çӳренӗ. <sup>42</sup> Иисус вун икӗ çула çитсен, вӗсем çав йăлапа Иерусалима уява пынă. <sup>43</sup> Уяв хыççăн Иосифпа Унăн Амăшӗ киле кайма çула тухнă, анчах Ачи, Иисус, Иерусалимра тăрса юлнине вӗсем асăрхаман. <sup>44</sup> Вăл урăх çынсемпе пыраты пулӗ тесе, пӗр куна яхăн кайсан тин Ача хурăнташӗсемпе пӗлӗшӗсем хушшинче шырама пуçланă. <sup>45</sup> Анчах та Иисуса тупайман пирки, Ача шыраса, вӗсем каллех Иерусалима тавăранны. <sup>46</sup> Виçӗ кунран тин вӗсем Иисуса Турă Çуртӗнче тупнă. Вăл унта вӗрентекенсене итлесе ларнă, Хай те вӗсене ыйтусем панă. <sup>47</sup> Ача итлекенсем пурте Ун ăсӗнчен те, хуравӗсенчен те тёлённӗ. <sup>48</sup> Иисуса унта курсан Иосифпа Мария питӗ тёлёнсе кайнă. Вара Амăшӗ Унран çапла ыйтнă: «Ывăлăм, мёншӗн Эсӗ капла хăтлантăн? Аçупа иксӗмӗр Сана шыраса йăлт кулянса пӗтрӗмӗр». <sup>49</sup> Иисус вӗсене каланă: «Эсир Мана мёншӗн шырарăр? Эпӗ Хамăн Аттеме тивӗçлӗ çӗрте пулмаллине пӗлмен-и-мён эсир?»

<sup>50</sup> Иисус мёншӗн çапла каланине вӗсем ăнланса илеймен. <sup>51</sup> Вара Иисус вӗсемпе пӗрле Назарета тавăранны та ашшӗ-амăшӗн сăмахӗнчен иртмесӗр пурăннă. Амăшӗ вара çак сăмахсене пурне те чунӗнче упраса пурăннă. <sup>52</sup> Иисус ăслăлансах, ўссех пынă. Турă та, çынсем те Ача юратнăçемӗн ытларах юратнă.

*Шыва кӗртекен Иоанн вӗрентсе калани*  
(Мф. 3:1-12; Мк. 1:1-8; Ин. 1:19-28)

**3** Тиверий императора ларни вун пилӗк çула кайнă. Иудейăра Понтий Пилат пуçлăхра ларнă, Галилея çӗрӗнче – Ирод, Итурейăпа Трахонит çӗрӗнче – унăн пиччӗшӗ Филипп, Авилинея çӗрӗнче – Лисаний. <sup>2</sup> Аннапа Каиафа ун чухне аслă священниксем пулнă. Çаван чух Захария ывăлне, Иоана, пуш хирте Турă сăмахӗ илтӗннӗ. <sup>3</sup> Иоанн вара Иордан шывӗ таврашӗнче, пур çӗрте те, çылăхсене каçарттармашкăн ўкӗнсе шыва кӗме ўкӗтленӗ. <sup>4</sup> Ун çинчен Исаия пророк кӗнекинче çапла çырнă: «Пуш хирте чӗнекенӗн сасси илтӗнет: „Хуçamăр валли çул хатӗрлӗр, Вăл утас çулсене тӳрлетӗр! Мён пур айлап вырăнсем тулччăр, мён пур тусемпе сăртсем çӗрпе танлашчăр. Кукăр çулсем тӳрӗленччӗр, тикӗс маррисем те – тикӗсленччӗр, <sup>6</sup> вара пӗтӗм этемлӗх Турă панă çăлăнăçа курӗ!“»

<sup>7</sup> Иоанн хай патне шыва кеме пыракан халәха сапла каланә: «Эй, сәлен сурисем! Ситес силәрен тарса хәтәлма кам вәрендрә сире? <sup>8</sup> Эппин хәвәр сәләхран үкәннине тивәслә ёспе сирәплетсех тәрәр. „Пирән мән асатте – Авраам!“ – текен шухәшпа киленсе ан пурәнәр. Калатәп сире: Турә сак чулсенчен те Авраам ачисем тума пултарать. <sup>9</sup> Акә пуртә та йывақ тымарә сүмәнчех выртать. Ырә сымәс күмен кирек епле йывақса та касса вута пәрахаçсә».

<sup>10</sup> «Пирән мән тумалла ёнтә?» – тесе ыйтнә унран халәх. <sup>11</sup> Иоанн хирәç сапла тавәрнә: «Камән икә тумтир пур, пәрне чухәна патәр. Камән симиелли пур, вәл та саплах тутәр». <sup>12</sup> Налук пухакансем те Иоанн патне шыва кеме пынә. Вәсем унран ыйтнә: «Вәренчекен, пирән мән тумалла-ши?» <sup>13</sup> Иоанн вәсене каланә: «Хәвәра илме хушнинчен ытлашши ан иләр». <sup>14</sup> Салтаксем те унран ыйтнә: «Пирән тата мән тумалла?» Иоанн хуравланә: «Күрентерсе, суйса айәпласа никам уксине те ан халсәнәр, хәвәра мән чухлә шалу панипе сәрлахәр».

<sup>15</sup> Кәтсе тәрәкан сынсем пурте хәйсен әшәнче Иоанн пирки: «Ку Турә Суйласа илни мар-ши?» – тесе шухәшланә чухне <sup>16</sup> Иоанн пурне те сапла каланә: «Эпә сире шывпа тәне кәртетәп. Анчах та манран Хәватли килет, эпә Унән пушмакне хывма та тивәслә мар. Вәл сире Святой Сывләшпа тата вутпа тәне кәртә. <sup>17</sup> Кәреши те Унән Хәйән аллинчех. Вәл йәтемәнчи туллине сәвәрса тасатә те әна Хәйән кәлетне пухса хурә, арпи-уламне вара сүнми вутра сунтарса ярә».

<sup>18</sup> Сакнашкат тата ытти сәмахсемпе Иоанн халәха Ырә Хыпар нумай вәрендрә. <sup>19</sup> Вәл Ирод пусләха хай пиччәшән арәмне, Иродиадәна, качча илнәшән тата ытти усал ёсәсмәшән хытә питленә. <sup>20</sup> Ирод вара усал ёсәсем сүмне тата тепәр усал ёс хушнә: Иоана төрмене хуптарнә.

*Иисуса шыва кәртни*  
(Мф. 3:13-17; Мк. 1:9-11)

<sup>21</sup> Пәтәм халәх шыва кәнә чух, Иисус шыва кәрсе тухса кәлтунә вәхәтра, тупе усәлса кайнә та, <sup>22</sup> Ун сине Святой Сывләш кәвакарчән кәлетки пек курәнса аннә. Вара туперен сасә илтәннә: «Эсә – Манән савнә Ывәләм, Манән ырә кәмәләм Санра!»

*Иисус Христосән йәх тымарә*  
(Мф. 1:1-17)

<sup>23</sup> Хәйән ёсәне пусланә чух Иисус пәр вәтәр сүлсенче пулнә. Сынсем шухәшланә тәрәх, Вәл Иосиф ывәлә, Илия мәнукә пулнә. Унән ытти мән аслашәсем: <sup>24</sup> Матфат, Левий, Мелхий, Ианнай, Иосиф, <sup>25</sup> Маттафий, Амос, Наум, Еслим, Наггей, <sup>26</sup> Мааф, Маттафий, Семей, Иосиф, Иуда, <sup>27</sup> Иоаннан, Рисай, Зоровавель, Салафииль, Нирий, <sup>28</sup> Мелхий, Аддий, Косам, Елмодам, Ир, <sup>29</sup> Иосий, Елиезер, Иорим, Матфат, Левий, <sup>30</sup> Симеон, Иуда, Иосиф, Ионан, Елиаким, <sup>31</sup> Мелеай, Маинан, Маттафай, Нафан, Давид, <sup>32</sup> Иессей, Овид, Вооз, Салмон, Наассон, <sup>33</sup> Аминадав, Арам, Есром, Фарес,

Иуда, <sup>34</sup> Иаков, Исаак, Авраам, Фарра, Нахор, <sup>35</sup> Серух, Рагав, Фалек, Евер, Сала, <sup>36</sup> Каинан, Арфаксад, Сим, Ной, Ламех, <sup>37</sup> Мафусал, Енох, Иаред, Малелеил, Каинан, <sup>38</sup> Енос, Сиф, Адам. Адама вара Турә пултарнә.

*Иисуса шуйттан илөртсе төрәслени*  
(Мф. 4:1-11; Мк. 1:12-13)

**4** Святой Сывләшпа хәватланнә Иисуса Иордан хәрринчен тавәрәнсан Сывләш пуш хире ертсе кайнә. <sup>2</sup> Унта Әна шуйттан хәрәх кун илөртсе төрәсленә. Сав кунсенче Иисус нимән те симиен, юлашкинчен Унән сиесси килнә. <sup>3</sup> Шуйттан Әна каланә: «Эсә Турә Ывәлә пулсан сак чула сәкәр пулма хуш». <sup>4</sup> «Сәринче сапла каланә, – тавәрнә әна Иисус, – сын сәкәрпа кәна пурәнмасть, Туррән кашни сәмахәпех пурәнать». <sup>5</sup> Вара шуйттан Әна сүллә ту сине илсе кайнә та пәр самантрах тәнчери мән пур патшаләха кәтарнә. <sup>6</sup> Унтан вәл сапла каланә: «Сак мән пур патшаләхсемпе пуç пулмалли хама панә ирәке, вәсен чап-илемне Сана парәп, мәншән тесен эпә әна кама парас тетәп, савна паратәп. <sup>7</sup> Сапла вара, мана үксе пуçсапан, пәтәмпех Санән пулә». <sup>8</sup> «Кай Ман патәман, шуйттан, – тенә Иисус. – Сәринче сапла каланә: „Хуça Турруна кәна пуçсап, пәр Уншән анчах ёслесе тәр“». <sup>9</sup> Вара шуйттан Әна Иерусалима илсе кайнә та Турә Сурчә тәррине тәрәтса каланә: «Эсә Турә Ывәлә пулсан сакәнтан аялалла сик. <sup>10</sup> Сәринче каланә вәт: „Турә Хәйән ангеләсене Сана упрама хушә, <sup>11</sup> урупа чултан такәнастран вәсем Сана алә сәинче сәкәлесе сүрәç“». <sup>12</sup> Иисус шуйттана хирәç сапла каланә: «„Хәвән Хуça Турруна илөртсе ан төрәсле“, – тенә Сәринче». <sup>13</sup> Урәх нимпе те илөртме сук пирки майлә вәхәт ситиччен шуйттан Ун патәнчен кайнә.

*Иисус Галилейәра вәрендрәме пуслани*  
(Мф. 4:12-17; Мк. 1:14-15)

<sup>14</sup> Иисус вара Сывләшпа хәватланса Галилейәна тавәрәннә. Ун сәинчен пәтәм таврана хыпар сарәлнә. <sup>15</sup> Вәл унти синагогәсенче вәрендрә, пурте Әна мухтаса каласнә.

*Иисуса Назаретра йышәнманни*  
(Мф. 13:53-58; Мк. 6:1-6)

<sup>16</sup> Пәррехинче Иисус Хәй үснә хулана, Назарета, пынә. Шәмат кун Вәл яланхи пекех синагогәна кәнә те Сәринне вулама хәтәрленсе тәнә. <sup>17</sup> Әна Исаия пророк кәнекине панә. Вәл кәнекене уснә та сак вырәна тупса вулама пусланә: <sup>18</sup> «Хуça Туррән Сывләшә Ман сәинче, Вәл Мана суйласа илсе чухәнсене Ырә Хыпар вәрендрә ячә. Вәл Мана хуйхәпа касәннә чәреллисене ләплантарма ячә. Тәткәнрисене ирәке кәларасса, суккәррисене куракан тәвасса, пусмәртисене хәтарасса, <sup>19</sup> Туррән ыраләх кәтарас вәхәчә ситессе пәлтерме ячә». <sup>20</sup> Иисус вара кәнекине хупса унта ёслекен сәинна панә та, Хәй ларнә. Синагогәри сәинсем пурте Ун сине куç илмесәр пәхнә. <sup>21</sup> Унтан Вәл вәсене сапла каланә: «Сәринчи эсир илтнә сак сәмахсем паян пурнәсланчә ёнтә».

<sup>22</sup> Вара вёсем пурте Иисус каланипе килёшнё, Унән җаварёнчен тухакан ыраләх сәмахёсенчен тёлённө. «Иосиф ывәлө мар-и вара Ку?» – тесе каласнә вёсем. <sup>23</sup> Иисус вёсене каланә: «Паллах, эсир, ваттисем каларашле: „Тухтәр, Хәвна Ху сыват!“ – тесе калама пултаратәр Мана. Капернаумра Эсё мён тунине илтрёмөр эфир. Кунта та, Ху ўснө хуларә, җавна туса кәтарт тесе каласнә ёнтө эфир». <sup>24</sup> «Чәй калатәп сире, – тенө унтан, – хәйён тәван җөр-шывёнче пөр пророка та хапәл туса йышәнмаҗҗө. <sup>25</sup> Тата җакна калас килет: Илия пурәннә вәхәтра виҗө җул та ултә уйәх пөртте җумәр җуман. Вара җав җөр-шывра питө йывәр высләх пусланнә. Ун чухне Израильте тәләх арәмсем нумай пулнә, <sup>26</sup> җапах Илия пророка Сидонри Сарепта хулинчи пөр тәләх арәм патне янисөр пуҗне пөрин патне те яман. <sup>27</sup> Елисей пророк вәхәтёнче те Израиль җөрөнче юхан-суранлә җынсем нумай пулнә, анчах Сири җынни Неемансәр пуҗне вёсенчен пөри те тасалман».

<sup>28</sup> Җавна илтсен синагоғарисем пурте питө хытә җилленсе кайнә. <sup>29</sup> Вёсем сиксе тәнә та Иисуса хуларан хәваласа кәларнә. Вара Аңа хәйсен хули вырнаҗнә ту җине илсе хәпартса аялалла төртсе яраснә пулнә. <sup>30</sup> Анчах та Иисус вёсен хушшинченех утса тухса кайнә.

*Иисус Христос Капернаумра кәтартнә хәватсем*  
(Мк. 1:21-28)

<sup>31</sup> Кайран Иисус Галилейәри Капернаум хулине пынә. Вара шәмат кунсенче халәхә вөрентнө. <sup>32</sup> Җынсем Унән вөрентөвөнчен тёлөнмеллипех тёлөннө, мөншөн тесен Унән сәмахёнче Турә хәвачө пулнә. <sup>33</sup> Синагоғара усал ернө җын пулнә. Вәл хыттән кәшкәрсә каланә: <sup>34</sup> «Эй, Назарет Иисусө! Санән пирёнпе мён ёҗ пур ара? Эсө пире пөтерме килнө. Эсө камне эпө пөлетөп: Эсө – Туррән Святойө!» <sup>35</sup> Иисус аңа чарса җапла каланә: «Чарән! Тух ун әшёнчен!» Вара усал сывләш җав җынна синагога варринчех ураине ўкернө те нимёнле сиен тумасәрах ун әшёнчен тухнә. <sup>36</sup> Җавна куракансем пурте хәраса-тёлөнсе кайса пөр-пөринчен ыйтнә: «Ку мөне пөлтерет-ши? Вәл Хәй ирөкөпе тата вәй-хәвачөпе усал сывләшсене хушәтә те, лешсем тухаҗҗө».

<sup>37</sup> Җавән хыҗҗән пөтөм таврана Иисус җинчен хыпар сарәлнә.

<sup>38</sup> Синагоғаран тухсан Вәл Симон килне пынә. Симонән хунямәшө сив чирпе питө йывәр выртнә. Җавән чухне Иисусран аңа пуләшма ыйтнә. <sup>39</sup> Иисус ун патне пырса сив чире чарнә, вара унән чирө иртсе кайнә. Хөрарәм җавәнтах тәнә та вёсене хәналама пусланә. <sup>40</sup> Чир-чөрлө җын пуррисем пурте хөвел аннә чухне вёсене Иисус патне җавәтса пынә. Вәл, кашнин җинех Хәйён аллине хурса, чирлисене сыватнә. <sup>41</sup> Усал сывләшсем те нумай җын әшёнчен: «Эсө – Христос, Турә Ывәлө!» – тесе кәшкәрсә тухнә. Иисус вёсене Хәй Христос пулнине пөлни җинчен калама чарнә.

*Иисус Галилейәра вөрентни*

(Мк. 1:35-39)

<sup>42</sup> Ирхине Иисус унтан тухса җын җук вырәна кайнә. Җынсем Аңа шыранә, тупсан, Аңа хистесех хәйсемпе хәвараснә пулнә. <sup>43</sup> Анчах та Иисус вёсене каланә: «Манән ытти хуласенче те Турә Патшаләхө җинчен Ырә Хыпар пөлтерсе җуремелле, Мана җавәншән янә». <sup>44</sup> Вәл вара Галилейәри синагоғасенче ўкөтлесе вөрентнө.

*Иисусән малтанхи вөренокенёсем*

(Мф. 4:18-22; Мк. 1:16-20)

**5** Пөррехинче Иисус Геннисарет кўлли хөрринче чарәнса тәнә. Турә сәмахне итлешшөн Ун патне халәх көпөрленсе пухәннә. <sup>2</sup> Вәл кўлө хөрринче икө кимө ларнине курнә. Пуләҗҗәсем кимө җинчен тухса сөреке-тетелөсене җуса тәнә. <sup>3</sup> Иисус, Симон кимми җине ларсан, аңа җыран хөрринчен кәшт шаларах ишсе кайма хушнә. Унтан Хәй кимө җинчен халәхә вөрентме пусланә. <sup>4</sup> Вөрентсе пөтерсен Вәл Симона җапла каланә: «Тарәнрах җөре ишсе көр те пулә тытма сөреке-тетелөсене пәрах». <sup>5</sup> Симон Аңа хирөҗ каланә: «Вөрентекен! Эфир җөрөпөх тертленсе ёҗслөрөмөр, җапах пөр пулә та тытаймарәмәр. Эсө хушәтән пулсан, сөреке-тетелөсене пәрахам эппин». <sup>6</sup> Җапла тусан вара питө нумай пулә көнө, вёсен сөреке-тетелөсем те җурәлма пусланә. <sup>7</sup> Вёсем вара тепөр кимө җинчи юлташөсене пәллә кәтартса хәйсене пуләшма чөннө. Лешсем ишсе пырсан икө кимө туллиех пулә тултарнә, җавәнпа вёсен киммисем путма пусланә. <sup>8</sup> Петр текен Симон җавна курсан Иисус ури умне ўксе: «Эй, Хуҗамәр! Манпа, җыләхлә җынпа, пөрле ан пулсам, кайсам», – тенө.

<sup>9</sup> Хәйсем тытнә пулә нумай пулнәран Симон та, унпа пөрле пулнисем те хәраса-тёлөнсе кайнә.

<sup>10</sup> Зеведей ывәлөсем те, Симонән юлташөсем Иаковпа Иоанн, хәраса ўкнө. Иисус вара Симона каланә: «Ан хәра, паянтан эсө этем чунөсене тытәкан пулән». <sup>11</sup> Унтан вёсем икө киммине те җыран хөррине туртса кәларнә та, пөтөмпөх пәрахса хәварса, Иисус хыҗҗән кайнә.

*Юхан-суранлә җынна сыватни*

(Мф. 8:1-4; Мк. 1:40-45)

<sup>12</sup> Иисус пөр хуларә юхан-суранланса кайнә җынна төл пулнә. Иисуса курсан вәл ўксе пуҗҗаппнә та Аңа йәләннә: «Хуҗамәр! Сыватас тесөссөн, Эсө мана сыватма пултаратәнах». <sup>13</sup> Иисус аллине тәсса аңа сөртөннө те: «Чиртен тасатас тетөп, сывал», – тенө. Җавәнтах ун җинчи юхан-суран пөтнө. <sup>14</sup> «Асту, кун җинчен никама та ан кала, – тенө аңа Иисус. – Кайса хәвна священника кәтарт та ху тасалнәшән, Моисей саккунө хушнә пек, Турра парне кўр. Җакә ху сывалнине пөлтерни пуләтә те ёнтө».

<sup>15</sup> Апла пулин те Иисус җинчен ытларах та ытларах ыра ят сарәлнә. Вәл вөрентнине итлеме те, чир-чөртен сывалма та Ун патне темөн чухлө халәх җурөнө. <sup>16</sup> Анчах та Иисус час-часах җын җук вырәна кайса көлтунә.

*Паралич җапна җынна сыватни*

(Мф. 9:1-8; Мк. 2:1-12)

17 Пёррехинче Иисус халәха вёрентнә. Галилейәпа Иудея җерәнчи пур ял-хуларан тата Иерусалимран пынә фарисейсемпе саккун вёрентүҗисем те унта ларнә. Чирлисем сывалнипе Хуҗа Турә вай-хәвачә паләрнә. 18 Җаванта пёрисем паралич җапна җынна вьртнә вьрәнәпех җеклесе пынә та пурте йәтса кёрсе әна Иисус умне хурасһан тәрмашнә. 19 Анчах халәх йышлә пулнәран шала кәме май тупайман. Вара вёсем җурт тәррине хәпарнә та әна пёр телтен сүтсе паралич җапна җынна вьртнә вьрәнәпех пухәннисен варрине, Иисус умнех, антарнә. 20 Вёсен ёненёвне курсан Иисус җав җынна: «Санән җыләхусем каҗарәнчәҗ», – тенә. 21 Фарисейсемпе саккун вёрентүҗисем пёр-пёрин хушшинче җапла шухәшласа каласнә: «Вәл Турра хурлаты! Камах вара Вәл? Турәсәр пуҗне җыләх каҗарма кам пултарә?» 22 Иисус вёсен шухәшёсене пёлсе җапла тавәрса каланә: «Эсир мёншён ун пек шухәшлатәр? 23 Мён калама җәмәлрах: „Сан җыләхусем каҗарәнчәҗ“ теме-и е: „Тәр та утса җуре“ теме? 24 Анчах та Этем Ывәлән җёр җинче җыләх каҗарма та ирәк пуррине сирён пёлмелле». Җавна кәтартса парас тесе Вәл паралич җапна җынна каланә: «Сана калатәп: тәр та вьрәнна илсе киле кай». 25 Лешё вара җав самантрах вёсен куҗё умәнчех тәнә та вьрәнне илсе, Турра мухтаса, килне кайнә. 26 Унта тәракансем пурте шалтах теләнсе кайнә, хәраса үкнипе вара Турра мухтама пуҗланә. «Паян эфир теләнмелле ёҗ-пуҗ куртәмәр», – тенә вёсем.

*Иисус Левие чённи*

(Мф. 9:9-13; Мк. 2:13-17)

27 Җавән хыҗҗән, унтан кайсан, Иисус налук пухмалли җуртра ларакан Левий ятлә җынна курнә. «Ман хыҗран пыракан пул», – тенә әна Иисус. 28 Лешё тәнә та, пётәмпех хәварса, Иисус хыҗҗән кайнә. 29 Унтан вәл Иисуса хәналама хәйён киләнче пысәк ёҗкә-җикә тунә. Хәнасем хушшинче налук пухакансем те, ытти җынсем те нумаййән пулнә. 30 Фарисейсемпе саккун вёрентүҗисем Иисусән вёренекенёсене үпкелешсе каланә: «Мёншён эфир налук пухакансемпе тата җыләхлә җынсемпе пёрле ёҗсе җиетәр?» 31 Җавна илтсен Иисус вёсене хирёҗ җапла каланә: «Тухтәр сыввисене мар, чирлисене кирлө. 32 Эпё турё пурәнакансене мар, җыләхлисене үкәнме чёнмешкөн килнә».

*Типё тытасси җинчен ыйтни*

(Мф. 9:14-17; Мк. 2:18-22)

33 Вара вёсем Иисусран ыйтнә: «Иоанн вёренекенёсем те, фарисейсен вёренекенёсем те тәтәшах типё тытаҗҗё, келтәваҗҗё, Сан вёренекенёсем мёншён ёҗсе җиесҗё?» 34 Иисус вёсене җапла каланә: «Эсир туй ачисене керу каччә хәйсемпе пёрле чухне типё тыттарайәр-и? 35 Акә керу каччәна вёсенчен туртса илес кунсем җитёҗ, җав кунсенче вара вёсем типё тытёҗ».

36 Унтан Вәл тепёр ытарләх каласа панә: «Никам та җенё тумтиртен чёрсе илсе кивё тумтир җине сапләк лартмасть. Апла тусан вәл җенё тумтирне те пәсать, җенё сапләкё те кивви җумәнче килёшмест. 37 Тин тунә хёрлө эрехе те кивё сәран хутаҗа никам та тултармасть. Апла тусан җенё эрех кивё хутаҗа җурса ярё те, хәй те юхса тухё, хутаҗё те сая кайё. 38 Тин тунә хёрлө эрехе җенё сәран хутаҗа тултармалла, вара вёсем иккёшё те упранса юлёҗ. 39 Пулса җитнө хёрлө эрех ёҗнө хыҗҗәнах никам та тин тунә хёрлө эрех ёҗсешён пулмө, мёншён тесен вәл: „Кивви лайәхрах!“ – тейё».

*Иисус – шәмат кун хуҗи те*

(Мф. 12:1-8; Мк. 2:23-28)

6 Пёррехинче, пасхән иккёмёш кунё хыҗҗәнхи малтанхи шәмат кун, Иисусән тырә пуссипе иртсе пымалла пулнә. Унән вёренекенёсем пучах тата-тата илсе, ывәҗ тупанё җинче сәтәрса җиме пуҗланә. 2 Хәш-пёр фарисейсем вёсенчен: «Эсир мёншён шәмат кун тума юраманнине тәватәр?» – тесе ыйтнә. 3 Иисус вёсене җапла тавәрнә: «Пёррехинче, Давид тата унпа пёрле пулнисем выҗәпа аптәрасан, вәл мён туни җинчен вуламан-им эсир? 4 Епле вәл келё җуртне кёрсе Турра халалланә җәкәрсене илсе хәй те җинё, пёрле пулнисене те панә. Вёсене священниксемсёр пуҗне никаман та җиме юраман вёт-ха». 5 Унтан вёсене җапла каланә: «Этем Ывәлө – шәмат кун хуҗи те».

*Алли типнө җынна сыватни*

(Мф. 12:9-14; Мк. 3:1-6)

6 Иисуса тепёр шәмат кун та синагогәна кёрсе вёрентме тур килнө. Унта сылтәм алли типнө җын пулнә. 7 Иисус шәмат кун сыватмө-и-ха тесе, Әна айәплама сәлтав шыраса, саккун вёрентүҗисемпе фарисейсем Әна сәнаса тәнә. 8 Иисус вёсен шухәшёсене пёлнө, җавәнпа Вәл алли типнө җынна: «Тәр та халәх умне тух», – тенә. Лешё тәнә та тухнә. 9 Унтан Иисус вёсене каланә: «Эпё сирентен ыйтам-ха: шәмат кун мён тумалла? Ыррине-и е усаллине? Чуна җәлмалла-и е пётөрмелле?» Пёри те хирёҗ чёнмен. 10 Вара Иисус вёсене пурне те пәхса җавәрәннә та җав җынна: «Аллуна тәс», – тенә. Лешё тәснә та, унән алли турленсе тепри пекех пулса тәнә. 11 Вёсем вара урса җитнипе хәйсем хушшинче: «Ку Иисуса мён тәвар-ши?» – тесе каласнә.

*Вун икё апостола суйласа илни*

(Мф. 10:1-4; Мк. 3:13-19)

12 Җав кунсенче Иисус келтума ту җине хәпарнә. Унта Вәл җёр каҗипех Турра келтунә. 13 Тул җутәлсан Иисус Хәйён вёренекенёсене чёнсе вёсенчен вун иккёшне суйласа илнө, вёсене апостол ятне панә. Вёсем җаксем: 14 Петр тесе Иисус ят панә Симон, унән шәллө Андрей, Иаков, Иоанн, Филипп, Варфоломей, 15 Матфей, Фома, Алфей ывәлө Иаков, Зилот текен Симон, 16 Иаков ывәлө Иуда тата Иуда Искарот. Җакскер кайран сутәнчәк пулса тәнә.

*Иисус халәха сыватни тата вѣрентни*

(Мф. 4:23-25)

17 Иисус апостолсемпе пѣрле ту җинчен ансан тўрем җѣрте чарәнса тәнә. Унта вара Унән чылай вѣренекенѣсем тата пѣтѣм Иудейәран, Иерусалимран, тинѣс хѣрринчи Тирпа Сидон таврашәнчен нумай халәх пуҗтарәннә. 18 Вѣсем пурте Иисус вѣрентнине итлеме тата чирѣсенчен сывалма пынә. Усал сывләш ернипе аптәракан җынсем те пырса тәнә. Иисус вѣсене сыватнә. 19 Пѣтѣм халәх Әна сѣртѣнесшән пулнә, мәншән тесен Унран тухакан хәват пурне те сыватнә.

*Телей җинчен, хуйхә җинчен*

(Мф. 5:1-12)

20 Хәйән вѣренекенѣсем җине пәхса Иисус җапла калама пуҗланә: «Чун-чѣм кѣлмѣҗисем телейлѣ, сире Турә Патшаләхѣ пулѣ. 21 Халѣ выҗәхса пурәнакансем телейлѣ, эсир тәранәр. Халѣ йѣрекенсем телейлѣ, эсир савәнса хѣпѣртѣр. 22 Этем Ывәлѣ пирки сире җынсем курайми пулсан, сирѣнпе хутшәнми пулсан, хурласан, сирѣн ятәртан та усал сәмах туса хурсан, эсир телейлѣ пуләр.

23 Вѣсен мән аслашшѣсем те пророксене җаплах хѣсѣрленѣ. Җав кун савәнәр та хѣпѣртѣр, мәншән тесен тўпери сәвапәр пысәк пулѣ.

24 Пуянсем, сире вара хуйхә пулѣ, эсир савәнәҗәра илтѣр ѣнтѣ. 25 Халѣ мәнәтәрпа иртѣхекенсем, сире хуйхә пулѣ, эсир выҗәпа аптәрәр. Халѣ кулакансем, сире хуйхә пулѣ, эсир хурланса макәрәр. 26 Сирѣн җинчен пурте мухтаса калаҗсан, сире хуйхә пулѣ, вѣсен мән аслашшѣсем те суя пророксене җаплах мухтанә».

*Хәвәрән тәшманәрсене юратәр*

(Мф. 5:38-48; 7:12)

27 «Анчах та сире, сәмахәма итлекенсене, калатәп: хәвәрән тәшманәрсене юратәр, хәвәра курайман җынсене ыра тәвәр. 28 Хәвәра ылханакансене ыра сунәр, кўрентерекен җынсемшән кѣлтәвәр. 29 Хәвна пѣр енчен җупса яракана тепѣр енне җавәрса пар. Санран җиелти тумтире туртса илекене кѣпўне илме те ан чар. 30 Пур ыйтакана та пар. Хәвәнне илнѣ җынран каялла ан шыра. 31 Җынсене хәвәрпа мәнле пултарас килет, вѣсемпе те җавнашкалах пуләр. 32 Хәвәра юратакансене кәна саватәр пулсан, сире уншән мән мухтаманли пур? Җыләхлисем те хәйсене юратакан җынсене саваҗсѣ. 33 Хәвәршән ыра ѣҗ тәвакансене кәна ыра тәватәр пулсан, сире уншән мән мухтаманли пур? Җыләхлә җынсем те җаплах тәваҗсѣ. 34 Тавәрса паракан, шанчәклә җынна җеҗ кивҗен паратәр пулсан, сире уншән мән мухтаманли пур? Җыләхлисем те, каялла илесе шанса, җыләхлә җынсене кивҗен параҗсѣ. 35 Эсир вара хәвәрән тәшманәрсене юратәр, вѣсене ыра тәвәр. Тавәрса парасса шанмасәрах кивҗен парәр. Вара сире пысәк сәвап пулѣ, эсир җўлти Туррән ачисем пуләр, мәншән тесен Вәл пархатарсәр җынсемшән те, усаллисемшән те ыра. 36 Җапла вара, сирѣн Аҗәр епле ыра кәмәллә, эсир те җавән пек ыра кәмәллә пуләр».

*Ыттисене ан айәпләр*

(Мф. 7:1-5)

37 «Ан айәпләр, вара хәвәра та айәпламѣҗ. Җынна сивлесе ан калаҗәр, вара хәвәра та сивлемѣҗ. Каҗарәр, вара хәвәра та каҗарѣҗ. 38 Парәр, вара хәвәра та парѣҗ: тулли виҗепе виҗсе, силлесе, пусса, тўпеме тултарсах чѣрҗи җине хурѣҗ. Мәнле виҗепе виҗетѣр, хәвәра та җав виҗепех виҗсе парѣҗ».

39 Тата Иисус вѣсене җапла ытарләх каласа панә: «Суккәра суккәр җавәтса сўреме пултарать-и? Апла вѣсем иккѣшѣ те шәтәка кѣрсе ўкмѣҗ-и?

40 Вѣренекен хәйән вѣрентекенәнчен аслә пулмасть. Җапах та пѣлѣвне ўстерсен кирек кам та хәйән вѣрентекенѣ пек пулма пултарать. 41 Мәншән эсѣ тәвану куҗәнчи сўппе куратән, хәвән куҗунти пѣренене асәрхамастән? 42 Хәвән куҗунти пѣренене асәрхамастән пулсан епле-ха эсѣ: „Тәванәм, куҗна кәнѣ сўппе кәларса ярам-ха“, – тесе калама пултаратән? Икѣ питлѣскер! Малтан хәвән куҗунти пѣренене кәлар, вара тин тәвану куҗәнчи сўппе мәнле кәлармаллине уҗәмлән курән».

*Йывәҗпа җимѣҗ җинчен*

(Мф. 7:17-20; 12:34-35)

43 «Ыра йывәҗ начар җимѣҗ тумасть. Начар йывәҗ та ыра җимѣҗ тумасть. 44 Кашни йывәҗа җимѣҗәнчен пѣлѣҗсѣ. Смоква җимѣҗне кўкен тѣмми җинчен татмаҗсѣ, иҗѣм җырлине те шәлан тѣмми җинчен пуҗтармаҗсѣ. 45 Ыра җыннән ыра кәмәләнчен ырри тухать, усал җыннән усал кәмәләнчен усалли тухать. Этемән кәмәлѣ мәнпе тулнә, чѣлхи-җаварѣ те җавнах калать».

*Җурт лартакан икѣ җын җинчен каланә ытарләх*

(Мф. 7:24-27)

46 «Мәншән эсир Мана: „Әй, Хуҗамәр! Хуҗамәр!“ – тесе чѣнетѣр, хәвәр вара Эпѣ вѣрентнѣ пек тумастәр? 47 Ман пата килекен, Ман сәмахсене итлекен, вѣсене пурнәҗлакан кашни җын кам евѣрлине каласа парам-ха сире. 48 Вәл, тарән алтса, җуртне чул никѣс җине лартнә җын евѣрлѣ. Вәйлә шыв тулса җитсен җав җурт патне пырса капланнә, җапах әна хускатайман, мәншән тесен җуртне чул җине лартнә. 49 Ман сәмахсене итлесе вѣсене пурнәҗсламан җын җуртне җѣр җине никѣссѣрех лартнә җын евѣрлѣ. Вәйлә шыв капланса пырсан җав җурт самантрах йәтәнса анать, вара ишѣлчѣк җеҗ тәрса юлать».

*Җѣрпў тарҗине сыватни*

(Мф. 8:5-13; Ин. 4:43-54)

7 Итлесе тәракан халәха Хәйән сәмахне каласа пѣтерсен Иисус Капернаума кайнә. 2 Унта Рим җѣрпѣвән пѣр тарҗи вилес пекех чирлѣ вьртнә пулнә. Җѣрпў җав тарҗа питѣ какланә. 3 Иисус җинчен илтсен вәл тарҗине сыватма килтѣр тесе йәләнма Ун патне иудейсен ятлә-сумлә җыннисене янә. 4 Лешсем Иисус патне пырсан Унран йәләнса ыйтнә: «Җав җѣрпў Санран пуләшу илме тивѣҗлѣ җын. 5 Вәл пирѣн халәха юратать, пире синагога та лартса пачѣ». 6 Вара Иисус вѣсемпе пѣрле кайнә. Вәл җѣрпў җурчѣ патне җитеспе лешѣ Әна хирѣҗ

җапла калама тусёсене янә: «Эй, Хуҗамәр, ан чәрман! Сана хамән кил-сұртәма чёнсе кёртме эпё тивёслё мар. <sup>7</sup> Сан патна пыма та хама тивёссёр тесе шутларәм. Эсё хуш кәна, вара тарҗам сывалё. <sup>8</sup> Эпё аслисене пәхәнса тәратәп пулин те, манән хама пәхәнса тәракан салтаксем те пур. Эпё вёсенчен пёрне: „Кай!“ – тесен, вәл каять. Тепёрне: „Кил!“ – тесен, вәл пырать. Тарҗам та: „Җавна ту!“ – тесе хушсан, вәл тәвать».

<sup>9</sup> Җак сәмахсене илтсен Иисус унран тёләннө. Унран Хәй хыҗәнчен пыракан халәх еннелле җавәрәнса: «Калатәп сире, кунашкал җирөп ёненү Эпё Израильте те курманччө», – тенё.

<sup>10</sup> Иисус патне янисем каялла тавәрәнсан чирлө ыртаткан тарҗа сывалнине курнә.

### Тәләх арәмән ывәлне вилёмрен чёртни

<sup>11</sup> Нумаях та вәхәт иртмен, Иисус Наин хулине кайнә. Унпа пёрле вёренекенёсенчен чылайәшө тата темён чухлө халәх пынә. <sup>12</sup> Хула хапхи патне җитеспе Вәл хуларан вилнө җынна җөклесе тухакансене тёл пулнә. Вилни тәләх арәмән пёртен-пёр ывәлө пулнә, халәх унта нумай пустарәннә. <sup>13</sup> Иисус җав тәләх арәма курсан, әна хёрхенсе: «Ан йёр», – тенё. <sup>14</sup> Унран Вәл пырса вилене җөклемеллине сёртөннө те, әна җөклесе пыракансем чарәннә. Иисус вара каланә: «Ачам, сана тәма хушатәп!» <sup>15</sup> Вилнөскер җавәнтах тәрса ларнә та каласма пусланә. Иисус әна амәшне панә. <sup>16</sup> Җынсем пурте хәраса-тёләнсе кайнә, вёсем Турра мухтаса каланә: «Пирён хушшәмәрта аслә пророк тупәнчө! Турә Хәйён халәхне хәтарма килчө!»

<sup>17</sup> Вара Ун җинчен җапла каласни пётөм Иудейәпа ун таврашёнчи җёрсене сарәлнә.

*Иоанн вёренекенёсем тата Иисус*  
(Мф. 11:2-19)

<sup>18</sup> Җавән җинчен йәлтах Иоана хәйён вёренекенёсем каласа кәтартнә. <sup>19</sup> Иоанн вара вёсенчен иккөшне чөнсе илнө те: «Килмелли Эсё-и е пирён урәххине кётмелле?» – тесе ыйтма Иисус патне янә. <sup>20</sup> Хайхисем Иисус патне пырсан каланә: «Шыва кёртекен Иоанн пире Сан патна җапла ыйтма ячө: Килмелли Эсё-и е пирён урәххине кётмелле?» <sup>21</sup> Җавән чухне Иисус нумай җынна чир-чёртен сыватнә, усал сывләшсене хәваласа кәларнә, суккәр җынсенчен чылайәшне куракан тунә. <sup>22</sup> Иоанн вёренекенёсене Иисус җапла каланә: «Кайр та хәвәр мён курни-илтнине Иоана каласа парәр: суккәррисем куракан пулаҗсө, уксаххисем җүрекен пулаҗсө, юхан-суранлисем тасалаҗсө, хәлхасәррисем илтекен пулаҗсө, вилнисем чөрөлөсө, чухәннисем Ырә Хыпар итлөсө. <sup>23</sup> Ман пирки иккөленмен җын телелө». <sup>24</sup> Иоанн янә җынсем Хәйён патёнчен кайсан Иисус халәха Иоанн җинчен җапла калама пусланә: «Эсир пуш хире мён курма кайрәр? Җилпе хумханса ларакан хәмәша-и? <sup>25</sup> Мён курма кайрәр вара эсир? Капәр тумтир тәхәннә җынна-и? Чаплә тумланакансем,

пуян пурәнакансем патша сұртөнче пурәнаҗсө.

<sup>26</sup> Мён курма кайрәр-ха эппин? Пророка курма-и? Җапла, калатәп сире: вәл пророкран та аслә. <sup>27</sup> „Акә Эпё Сан умәнтан Хамән хыпарҗана яратәп, вәл Сан валли сұл хатёрлесе хурө“, – тенё Җырнинче. Вәл шәпах җавә. <sup>28</sup> Калатәп сире: этем йәхөнче Шыва кёртекен Иоанран асләрах пёр пророк та сук, анчах Турә Патшаләхөнче чи көҗөнни те унран аслә».

<sup>29</sup> Иоана итленө пётөм халәх, җав шутрах налук пухакансем те, унран шыва кёрсе Турра мухтанә.

<sup>30</sup> Фарисейсемпе саккун вёрентүҗисем кәна Турә ирөкне хирөҗлесе шыва кёмен.

<sup>31</sup> Хуҗамәр вара җапла каланә: «Җак әру җыннисене кампа танлаштарам-ши? Кам евөрлө вёсем? <sup>32</sup> Вёсем урамра пёр-пёрне җапла кәшкәрса ларакан ачасем евөрлө: „Эпир сирёншөн шәхличө каларәмәр – эсир ташламарәр. Эпир сирёншөн хурләхлә юрә юрларәмәр – эсир йөмерөр“. <sup>33</sup> Шыва кёртекен Иоанн килчө: җакәр та җимест, хёрлө эрех те өҗмест. „Усал ернө әна“, – тетөр эсир. <sup>34</sup> Этем ывәлө килчө: җиет те, өҗсет те. „Ку җын җиме те, хёрлө эрех өҗме те юратать. Вәл налук пухакансемпе тата җыләхлә җынсемпе туслә“, – тетөр эсир. <sup>35</sup> Анчах та Турә әсләләхне ачисем пурте тўрре кәларчөс ёнтө».

### Җыләхлә хёрарама каҗарни

<sup>36</sup> Пёр фарисей Иисуса хәнана чөннө. Иисус вара ун килне көнө те җиме ларнә. <sup>37</sup> Җак хулара җыләхлә хёрарам пурәннә. Вәл фарисей килөнче Иисус апат җинине пёлнө те алебастр савәтпа ырә шәршәллә су, мирә, илсе пынә. <sup>38</sup> Хёрарам, хыҗалтан пырса, Иисус ури патёнче йёрсе тәнә. Унан урисем җине куҗсұл юхтарса хәйён җүҗөпе шәла-шәла илнө. Вәл Иисусән урисене чуптәва-чуптәва мирәпа сёрнө. <sup>39</sup> Җавна курсан Иисуса чөнсе кёртнө фарисей хәй әшөнче шухәшланә: «Җак Җын чәнах та пророк пулсан, Хәйне кам, мёнле хёрарам сёртөннине пёлөччө, мёншөн тесен ку җыләхлә хёрарам!»

<sup>40</sup> Иисус ун енне җавәрәнса: «Симон, Ман сана пёр сәмах каламали пур», – тенё. Симон вара: «Вёрентекен, кала», – тенё. <sup>41</sup> Иисус җапла каланә: «Икө җын кивҗен паракана парәмлә пулнә: пёри пилөк җөр динарий чухлө, тепри алә динарий чухлө. <sup>42</sup> Анчах вёсен тўлеме нимён те пулманран кивҗен панә җын вёсене иккөшне те каҗарнә. Ёнтө кала-ха, җавсенчен хәшө әна ытларах юратө?» <sup>43</sup> «Хәшне ытларах каҗарнә, җавә тесе шутлатәп эпө», – тенё Симон. «Эсө тёрөсөх шухәшлатән», – тенё Иисус. <sup>44</sup> Унран Вәл, хёрарам енне җавәрәнса, Симона каланә: «Җак хёрарама эсө куратән-и? Эпө санән кил-сұртна кётөм, җапах эсө ура сума Мана шыв та памарән. Ку хёрарам вара Ман урасене куҗсұлөпе суса, хәйён җүҗөпе шәлса типөтрө. <sup>45</sup> Эсө Мана тәванла чуптумарән, вәл вара Эпө килнөренпех Манән урасене пёр чарәнмасәр чуптәвать. <sup>46</sup> Эсө Манән пуҗамә тип су та сёрмерөн, вәл вара Манән урасене мирә сёрчө. <sup>47</sup> Җавәнпа



калатӓп сана: унӓн, ҫылӓха нумай кӓнӓскерӓн, юратулаӓхӓ нумай пулнӓран ҫылӓхӓсем каҫарӓнаҫҫӓ. Камӓн ҫылӓхӓ сахал каҫарӓнать, ҫав сахал юратать».

<sup>48</sup> Вара Иисус хӓрарӓма каланӓ: «Санӓн ҫылӓхусем каҫарӓнчӓ». <sup>49</sup> Унта ларакансем хӓйсен ашӓнче: «Ку кам-ши? Вӓл ҫылӓхсене каҫарма та пултарать», – тенӓ. <sup>50</sup> Иисус вара ҫав хӓрарӓма: «Ӕненӓвӓ сана ҫӓлчӓ, канӓҫлӓ каях ӓнтӓ», – тенӓ.

### Хӓрарӓмсем Иисуспа пӓрле ҫӓрени

**8** Иисус ҫавӓн хыҫҫӓн хуласемпе ялсем тӓрӓх Турӓ Патшалӓхӓ ҫинчен Ырӓ Хыпар вӓрентсе ҫӓренӓ. Унпа пӓрле Вун иккӓшӓ <sup>2</sup> тата усал сывлӓшран, чиртен сыватнӓ хӓш-пӓр хӓрарӓмсем пынӓ. Вӓсем хушшинче ашӓнчен ҫичӓ усал сывлӓш тухнӓ Магдалина текен Мария, <sup>3</sup> Ирод кил-ҫуртне пӓхса тӓракан Хуза арӓмӓ Иоанна, Сусанна тата урӓххисем те нумайӓн пулнӓ. Вӓсем Иисуса хӓйсен пурлӓхӓпе пулӓшса тӓнӓ.

*Акаҫӓ ҫинчен каланӓ ытарлӓх*  
(Мф. 13:1-9; Мк. 4:1-9)

<sup>4</sup> Иисус патне тӓрлӓ хуласенчен питӓ нумай халӓх пуҫтарӓннӓ. Вӓл вара ытарлӓн калама пуҫланӓ: <sup>5</sup> «Пӓр акаҫӓ вӓрлӓх акма тухнӓ. Вӓл акнӓ чух хӓш пӓрчисем ҫул хӓррине ӓкнӓ; вара вӓсене таптаса пӓтернӓ, вӓҫен кайӓксем ҫисе янӓ. <sup>6</sup> Хӓшӓ чуллӓ ҫӓре ӓкнӓ. Нӓрӓк ҫителӓклӓ пулманран вӓл шӓтса тухсанах типсе ларнӓ. <sup>7</sup> Хӓшӓ пиҫенлӓ ыраӓна ӓкнӓ, пиҫен ҫитӓнсе кайнӓ та калчана пусса лартнӓ. <sup>8</sup> Хӓшӓ тата пулӓхлӓ ҫӓр ҫине ӓкнӓ. Вӓл шӓтса тухнӓ та пӓр пӓрчӓрен ҫӓр пӓрчӓ пултарнӓ». ҫакна каласа пӓтерсен Иисус хытӓ сасӓпа: «Илтме хӓлха пурри илттӓр!» – тенӓ.

*Ытарлӓн калани ҫинчен*  
(Мф. 13:10-17; Мк. 4:10-12)

<sup>9</sup> «Ку ытарлӓх мӓне пӓлтерет?» – тесе ыйтнӓ Унран вӓренекенӓсем. <sup>10</sup> Иисус вӓсене ҫапла каланӓ: «Сире Турӓ Патшалӓхӓн вӓрттӓнлӓхӓсене пӓлме панӓ. Ыттисене, пӓлме паманнисене, Эпӓ ытарлӓн калатӓп, ӓнтӓ вӓсем пӓхсан та курмаҫҫӓ, илтсен те ӓнланмаҫҫӓ».

*Акаҫӓ ҫинчен каланӓ ытарлӓха ӓнлантарни*  
(Мф. 13:18-23; Мк. 4:13-20)

<sup>11</sup> «Ҫак ытарлӓх акӓ мӓне пӓлтерет: вӓрлӓх вӓл – Турӓ сӓмахӓ. <sup>12</sup> Ҫул хӓррине ӓкни – сӓмаха илтекен ҫынсене пӓлтерет, анчах, ӓненсе ан ҫӓлӓнччӓр тесе, вӓсем патне кайран шуйттан пырать те Турӓ сӓмахне вӓсен чӓринчен вӓрласа каять. <sup>13</sup> Чуллӓ ҫӓре ӓкни вара ҫакӓн пеккисене пӓлтерет: вӓсем Турӓ сӓмахне илтсен хавасланса йышӓнаҫҫӓ, анчах та хӓйсем тымарсӓр. Унашкалисем пӓр вӓхӓт ӓненсе пурӓнаҫҫӓ, анчах та тӓрӓслев вӓхӓтне тӓсеймесӓр ӓненме пӓрахаҫҫӓ. <sup>14</sup> Пиҫенлӓ ыраӓна ӓкни те Турӓ сӓмахне илтекен ҫынсене пӓлтерет, анчах та пурӓнан пурӓнӓҫра вӓсене хӓвӓшӓ, пуянлӓх, ҫӓр ҫинчи киленӓҫ пусса лартать те, сӓмах вара тӓшӓсӓр пулать. <sup>15</sup> Пулӓхлӓ ҫӓр ҫине ӓкни

ҫакӓн пеккисене пӓлтерет: вӓсем илтнӓ сӓмаха ыра та таса чун-чӓрере упрасҫӓ, тӓсӓмлӓ пулса тулли пучах кӓлараҫҫӓ».

*Ҫутаткӓҫ ҫинчен каланӓ ытарлӓх*  
(Мк. 4:21-25)

<sup>16</sup> Иисус татах каланӓ: «Ҫутаткӓҫ ҫутсан никам та ӓна чӓлмекпе хупласа хумасть, кравать айне те лартмасть. Пӓрте кӓрекенсем ҫутӓра курччӓр тесе ӓна ҫутаткӓҫ лартмалли ҫине ырнаҫтарать.

<sup>17</sup> Вӓрттӓн туни курӓнмасӓр юлни ҫук, пытарса хӓварни те палӓрманни, ҫиеле тухманни ҫук.

<sup>18</sup> Ҫапла вара хӓвӓр епле итленине асӓрхӓр. Камӓн пур, ӓна татах парӓҫ. Камӓн ҫук, унӓнне пур тесе шутланине те туртса илӓҫ».

*Иисус Христос Амӓшӓпе тӓванӓсем*  
(Мф. 12:46-50; Мк. 3:31-35)

<sup>19</sup> Иисусӓн Амӓшӓпе тӓванӓсем Ун патне пынӓ, анчах ҫын нумай пулнӓран вӓсем Ун ҫывӓхне пырайман. <sup>20</sup> «Сана курасшӓн тулта Аннӓпе тӓванусем кӓтсе тӓраҫҫӓ», – тенӓ Иисуса. <sup>21</sup> «Манӓн аннем, Манӓн тӓванӓмсем – Турӓ сӓмахне итлекенсем, ӓна пӓхӓнса пурӓнакансем», – хуравланӓ вӓсене Иисус.

*Ҫил-тӓвӓла чарни*  
(Мф. 8:23-27; Мк. 4:35-41)

<sup>22</sup> Пӓррехинче Иисус Хӓйӓн вӓренекенӓсемпе кимӓ ҫине кӓрсе ларнӓ та вӓсене ҫапла каланӓ: «Кӓлӓ тепӓр енне каҫар-ха». Унтан вӓсем ишме пуҫланӓ. <sup>23</sup> Ишсе пынӓ чух Иисус ҫывӓрса кайнӓ. Кӓлӓ ҫинче ҫил-тӓвӓл тухнӓ. Хум ҫапнипе кимме шыв тула пуҫланӓран вӓсем хӓрушӓ инкеке кӓрсе ӓкнӓ. <sup>24</sup> Унтан вӓсем Иисус патне пынӓ та ӓна вӓратса: «Вӓрентӓҫӓ! Вӓрентӓҫӓ! Эпир пӓтетпӓр!» – тенӓ. Иисус ыйхӓран вӓрансан ҫиле те, хумханакан шыва та чарӓнма хушнӓ. Вара пӓтӓмпех лӓпланнӓ та, ҫанталӓк шӓпах пулнӓ. <sup>25</sup> «Ӕҫта сирӓн ӓненӓвӓр?» – тенӓ вара вӓсене Иисус. Вӓренекенӓсем хӓраса-тӓлӓнсе пӓр-пӓринпе ҫапла каласнӓ: «Кам-ши Ку? Вӓл ҫиле те, шыва та хушать те – вӓсем ӓна пӓхӓнаҫҫӓ».

*Усал ернӓ ҫынна сыватни*  
(Мф. 8:28-34; Мк. 5:1-20)

<sup>26</sup> Унтан вӓсем кӓллӓн тепӓр енче Галилейӓна хирӓҫ ырнаҫнӓ Гадара ҫӓрне ишсе каҫнӓ. <sup>27</sup> Иисус ҫыран хӓррине тухсан ӓна хулари пӓр ҫын тӓл пулнӓ; вӓл тахҫантанпах усал ернипе асапланнӓ. Ҫавскер тумтирсӓрех ҫӓренӓ, пурӓнасса та пӓрт-суртра мар, ҫӓр хӓвӓлӓнчи тупӓклӓхсенче пурӓннӓ. <sup>28</sup> Иисуса курсан вӓл кӓшкӓрса янӓ та Ун умне ӓксе хытӓ сасӓпа: «Эй, Ҫӓлти Турӓ Ывӓлӓ, Иисус! Санӓн манпа мӓн ӓҫ пур? Тархасласа ыйтатӓп, ан асаплантар мана!» – тенӓ. <sup>29</sup> Мӓншӓн тесен Иисус усал сывлӓша ҫав ҫын ашӓнчен тухма хушнӓ. Усал сывлӓш ӓна нумай ҫул асаплантарнӓ пулнӓ. Ҫынсем унӓн алли-урине сӓнчӓрласа-тимӓрлесе сыхланӓ пулин те, вӓл сӓнчӓрӓсене тата-тата пӓрахнӓ; вара усал сывлӓш ӓна ҫын пурӓнман ыраӓна хӓваласа кайнӓ. <sup>30</sup> Иисус унран: «Эсӓ мӓн ятлӓ?» – тесе ыйтнӓ. «Пулкипех», – тенӓ лешӓ, мӓншӓн тесен ун ӓшне

нумай-нумай усал кенё. <sup>31</sup> Усал сывлашсем, хайсене тѣпсѣрлѣхе ан ятѣр тесе, Иисуса йӓлӓнма пусланӓ.

<sup>32</sup> Ҷавӓнтах, сӓрт Ҷинче, пѣр пысӓк сысна кѣтѣвѣ суренѣ. Усалсем Иисусран Ҷав сыснасен ашне кѣме ирѣк памашкӓн тархасласа ыйтнӓ. Иисус вѣсене чарман. <sup>33</sup> Усал сывлашсем Ҷын ашӓнчен тухнӓ та сыснасем ашне кенѣ. Вара сысна кѣтѣвѣ чӓнкӓ Ҷырантан кулле сикнѣ те путса вилнѣ. <sup>34</sup> Сысна пӓхакансем мѣн пулса иртнине курсан хуланалла чупнӓ, хайсем мѣн курнине хулара та, таврари ялсенче те кала-кала кӓтартнӓ. <sup>35</sup> Ҷынсем мѣн пулнине курма тухнӓ та Иисус патне пынӓ. Унпа юнашарах усалсенчен тасалнӓ, тӓхӓнса тумланнӓ Ҷын чипер ас-тӓнпах ларнине курсан вѣсем ӓраса укнѣ. <sup>36</sup> КуҶӓн куракансем вара вѣсене усал ернѣ Ҷын епле сывални Ҷинчен каласа кӓтартнӓ.

<sup>37</sup> Гадара таврашӓнчи пѣтѣм халӓх питѣ хӓранипе Иисуса хайсем патӓнчен кайма тархасланӓ. Иисус кимѣ Ҷине ларса каялла тавӓрӓннӓ. <sup>38</sup> Усалсенчен тасалнӓ Ҷын хайне пѣрле илме ыйтса Иисуса йӓлӓннӓ, анчах Иисус ӓна Ҷапла каласа янӓ: <sup>39</sup> «Эсѣ киле тавӓрӓн та Турӓ хӓвӓншӓн мѣн тунине каласа пар». Лешѣ кайнӓ та Иисус хайшӓн мѣн тунине хулипех каласа суренѣ.

*Иаир хѣрне чѣртни тата юн каякан хѣрарӓма*

*СЫВАТНИ*

(Мф. 9:18-26; Мк. 5:21-43)

<sup>40</sup> Иисус каялла тавӓрӓнсан, халӓх ӓна хапӓл туса йышӓннӓ, мѣншӓн тесен пурте Вӓл килессе кѣтнѣ.

<sup>41</sup> Ҷавӓнта Иаир ятлӓ Ҷын, унти синагога пуслӓхѣ, Иисус патне пынӓ та, Ун ури умне уксех, хайӓн патне килне пыма тархасланӓ. <sup>42</sup> Унӓн вун икѣ Ҷулхи пѣртен-пѣр хѣрѣ пулнӓ, вӓл та пулин вилесле чирлѣ выртнӓ.

Иисус пуслӓх килне кайнӓ чухне Ун тавра халӓх кѣпѣрленсе пынӓ. <sup>43</sup> Ҷавӓнта вун икѣ Ҷул юн кайнипе асапланакан хѣрарӓм пулнӓ. Вӓл тухтӓрсем патне суресе пѣтѣм пурлӓхне пѣтернѣ, Ҷапах ӓна пѣри те сыватайман. <sup>44</sup> Ҷав хѣрарӓм хыҶалтан пырса Иисусӓн тумтир аркине сѣртӓннѣ те, унӓн Ҷавӓнтах юн кайма пӓрахнӓ. <sup>45</sup> Иисус вара: «Кам Мана сѣртӓнчѣ?» – тесе ыйтнӓ, анчах пурте туннӓ. Петр та, Иисупа пѣрле пулнисенчен ыттисем те Ҷапла каланӓ: «Вѣрентекен! Сан тавра халӓх кѣпѣрленсе пырать, хѣстерет. Эсѣ тата Мана кам сѣртӓнчѣ тетѣн». <sup>46</sup> «Ман сума пѣри сѣртӓнчѣ, мѣншӓн тесен Эпѣ Хамран хӓват тухнине сисрѣм», – тенѣ Иисус. <sup>47</sup> Хѣрарӓм хӓй сѣртӓнни сисӓнмесѣр юлманнине курсан Иисус патне чѣтресе пынӓ. Вара Ун умне уксе мѣншӓн сѣртӓннине тата сѣртӓнсенех епле сывалнине ӓна пѣтѣм халӓх умѣнче каласа кӓтартнӓ. <sup>48</sup> Иисус ӓна каланӓ: «Хѣрѣм! Хӓюллӓ пул, ѣненѣвӓ сана Ҷӓлчѣ, канӓслӓ каях», – тенѣ.

<sup>49</sup> Иисус Ҷапла каласа тӓнӓ вӓхӓтрах синагога пуслӓхӓн килӓнчен ӓна пѣр Ҷын пырса каланӓ: «Хѣрӓ вилсе кайрѣ ѣнтѣ, Вѣрентекене ан та чӓрмантар». <sup>50</sup> Анчах та Иисус, Ҷавна илтсенех, Иаира каланӓ: «Ан хӓра, ѣнен кӓна, хѣрӓ Ҷӓлӓнѣ».

<sup>51</sup> Иаир килне пырсан Иисус унта Петрпа Иоансӓр, Иаковсӓр тата хѣрѣн ашшѣпе амӓшӓсѣр пуҶне никама та кѣме хушман. <sup>52</sup> Пурте хѣршӓн хурланса, хӓхлесе йѣнѣ. «Ан йѣрѣр, вӓл вилмен, Ҷывӓрӓтӓ кӓна», – тенѣ Иисус. <sup>53</sup> Хѣр вилнине пѣлнѣрен вѣсем Иисусран кулма пусланӓ. <sup>54</sup> Вара Иисус пурне те тухма хушса хѣре аллинчен тытнӓ та хыттӓн каланӓ: «Хѣрѣм, тӓр!» <sup>55</sup> Унӓн чунѣ каялла кенѣ те хѣр Ҷав самантрах тӓнӓ. Иисус ӓна апат Ҷитерме хушнӓ. <sup>56</sup> Хѣрѣн ашшѣпе амӓшӓ питѣ тѣлѣнсе кайнӓ. Анчах Иисус вѣсене мѣн пулса иртни Ҷинчен никама та калама хушман.

*Иисус вун икѣ апостолне вѣрентсе суреме яраты*  
(Мф. 10:5-15; Мк. 6:7-13)

**9** Иисус вара Вун иккѣшне чѣнсе илнѣ те вѣсене мѣн пур усалсене пӓхӓнтарма, Ҷынсене чир-чѣртен сыватма вӓй-хӓват панӓ. <sup>2</sup> Унтан вѣсене Турӓ Патшалӓхѣ Ҷинчен укѣтлесе вѣрентме тата чирлисене сыватма янӓ. <sup>3</sup> Вӓл вѣсене Ҷапла каланӓ: «Хӓвӓрпа пѣрле Ҷул Ҷине нимѣн те ан илѣр: туя та, хутаҶ та, Ҷӓкӓр та, укҶа та, тепѣр кѣпе те. <sup>4</sup> Сире хӓш суртра хапӓл туса йышӓнаҶсѣ, Ҷула тухичченех Ҷавӓнта пурӓнӓр. <sup>5</sup> ӓста та пулин сире йышӓнмасан, Ҷав хуларан тухса кайнӓ чух, вѣсене асӓрхаттарнине пѣлтерсе, пушмакӓр сумаҶнчи тусана та силлесе хӓварӓр».

<sup>6</sup> Вѣренекенѣсем кайнӓ та ял-хула тӓрӓх Ырӓ Хыпар пѣлтерсе суренѣ, пур сѣрте те чирлисене сыватнӓ.

<sup>7</sup> Иисус мѣн-мѣн туни Ҷинчен Ирод пуслӓх та илтнѣ. Вара тѣлѣннипе аптӓраса кайнӓ, мѣншӓн тесен хӓшѣ-пѣрисем: «Ку – Шыва кѣртекен Иоанн! Вӓл вилѣмрен чѣрѣлсе тӓнӓ», – тесе каласнӓ.

<sup>8</sup> Хӓшѣсем тата: «Илия пророк тепѣр хут сѣр Ҷине килчѣ», – тенѣ. «Авалхи пророксенчен пѣри чѣрѣлсе тӓнӓ пулѣ», – тенѣ тата теприсем. <sup>9</sup> «Иоанн пуҶне эпѣ хамах кастартӓм. Ку вара Кам-ши? Ун Ҷинчен эпѣ тѣлѣнмелле сӓмахсем илтетѣп», – тенѣ Ирод. Вара вӓл Иисуса курма майлӓ вӓхӓт шыранӓ.

*Пилѣк пин Ҷынна тӓрантарни*

(Мф. 14:13-21; Мк. 6:30-44; Ин. 6:1-14)

<sup>10</sup> Апостолсем тавӓрӓннӓ та хайсем мѣн-мѣн тунине Иисуса каласа кӓтартнӓ. Вара Иисус, Хӓйпе пѣрле вѣсене анчах илсе, Вифсаида ятлӓ хула Ҷывӓхӓнчи Ҷын сук вырӓна кайнӓ. <sup>11</sup> Анчах та халӓх, Ҷавна пѣлсе, Ун хыҶӓнчен пынӓ. Иисус вѣсене хапӓл тунӓ, вѣсемпе Турӓ Патшалӓхѣ Ҷинчен каласнӓ, сыватма ыйтакансене сыватнӓ.

<sup>12</sup> Кун каҶ еннелле сулӓна пусланӓ. Вара Вун иккѣшѣ Иисус патне пырса Ҷапла каланӓ: «Халӓха яр, вѣсем Ҷывӓхри ялсене сѣр выртма кайчӓр, апат-ҶимѣҶ туянчӓр, мѣншӓн тесен кунта Ҷын пурӓнман вырӓн». <sup>13</sup> «Ҷимелли вѣсене эсир хӓвӓр парӓр», – тенѣ Иисус. «Пирѣн кунта пилѣк Ҷӓкӓрпа икѣ пулӓ анчах, урӓх нимѣн те сук! Ҷак мѣн пур халӓх валли Ҷимелли кайса туянмалла-и вара пирѣн?» – тенѣ вѣренекенѣсем. <sup>14</sup> Унта пилѣк пин Ҷынна яхӓн пулнӓ. «Вѣсене аллӓшарӓн йѣркипе

çерем çине лартса тухър», – тенё Иисус вёренекенёсене. <sup>15</sup> Вёсем Иисус хушнă пек тунă. Пурте ларсан, <sup>16</sup> Вăл пилёк çăкăрпа икё пулла илсе çўлелле пăхнă та Турра тав тунă. Вара çăкăрпа пулла халăха валесмешкён вёренекенёсене хуça-хуça панă. <sup>17</sup> Пурте тăраничченех çинё, юлнă татăкёсене тата вун икё кунтăк пухнă.

*Иисус Кам пулнине Петр пёлтерни*  
(Мф. 16:13-19; Мк. 8:27-29)

<sup>18</sup> Пёррехинче Иисус сын çук вырăнта кёлтунă, Унпа пёрле вёренекенёсем кăна пулнă. «Сынсем Мана Кам вырăнне хураççё?» – тесе ыйтнă вёсенчен Иисус. <sup>19</sup> Вёренекенёсем каланă: «Пёрисем Сана Шыва кёртекен Иоанн теççё. Теприсем Илия пророк теççё. Хăшё-хăшё тата авалхи пророксенчен пёри чёрёлсе тăнă пулё тесе калаçаççё». <sup>20</sup> Иисус вёсенчен çапла ыйтнă: «Эсир хăвър Мана Кам вырăнне хуратър?» «Эсё – Турă Суйласа илни, Христос», – тавърса каланă Петр.

*Иисус Хай вилсе чёрёлесси çинчен калани*  
(Мф. 16:20-28; Мк. 8:30-9:1)

<sup>21</sup> Анчах Вăл вёсене çавăн çинчен никама та калама хушман. <sup>22</sup> Иисус Этем Ывăлё нумай асап кураçси çинчен, ятлă-сумлă сынсемпе аслă священниксем тата саккун вёрентўсисем Ана йышăнас çукки çинчен, Этем Ывăлне вёлересси çинчен, Вăл виççёмёш кунне чёрёлсе тăраçси çинчен каланă.

<sup>23</sup> Унтан Иисус пурне те каланă: «Кам Ман хыççăн пырас тет, çав хай çинчен манса, хайён асап хёресне йăтса Ман хыççăн пытър. <sup>24</sup> Мёншён тесен хайён пурăнăçне упраса хăварас текен апа сұхатё. Хайён пурăнăçне Мана халалласа сұхатакан апа упраса хăварё. <sup>25</sup> Хайён чунне пётерсе е сиен туса пётём тёнчене илнинчен этеме мён усси? <sup>26</sup> Кам Манран тата Ман сăмахăсенчен вăтанать, Этем Ывăлё те Хайён тата Ашшён мухтавёпе, святой ангелёсен мухтавёпе килсен унран вăтанё. <sup>27</sup> Чăн калатăп сире, çаканта тăракансенчен хăшё-пёрисем хайсем виличченех Турă Патшалăхне курёç».

*Иисус Христос сăн-сăпачё улшăнни*  
(Мф. 17:1-8; Мк. 9:2-8)

<sup>28</sup> Çапла калани пёр сакър кун иртсен, Вăл Петра, Иоана тата Иакова Хайпе пёрле илнё те ту çине кёлтума хăпарнă. <sup>29</sup> Кёлтунă чухне Унăн сăн-сăпачё улшăннă, тумтирё чăлт шуралса, йăлтартатса кайнă. <sup>30</sup> Çавантах икё арçын Иисуспа калаçса тăнă: пёри – Моисей, тепри Илия пулнă, <sup>31</sup> вёсене те мухтавлă сұтă хупърласа тăнă. Вёсем Христосăн Иерусалимра вилмелле пуласси çинчен калаçнă. <sup>32</sup> Петрпа унăн юлташёсем ыйхă пуснипе аптăранă. Вăрансан вёсем мухтавлă сұтăри Иисуса тата Унпа юнашар тăракан икё сынна курнă. <sup>33</sup> Çав сынсем Иисус патёнчен кайсан Петр, хай мён каланине аңланмасър, Иисуса çапла каланă: «Вёрентекен! Епле аван пире кунта. Атьър эпир виçё хўшё тавар: пёрне – Сан валли, теприне – Моисей валли тата теприне – Илия валли». <sup>34</sup> Вăл çапла каласа тăнă чух

вёсене пёлёт пырса хупърласа илнё. Пёлёт ашне пулсан вёренекенёсем питё хăраса ўкнё.

<sup>35</sup> Пёлётрен вара: «Çакă Манăн савнă Ывăлăм! Апа итлёр!» – текен сасă илтённё.

<sup>36</sup> Çав сасă шăплансан Иисус каллех пёчченех юлнă. Вёренекенёсем вара хайсем мён курни çинчен çав кунсенче никама та каламан.

*Усал сывлăш ернё ачана сыватни*  
(Мф. 17:14-18; Мк. 9:14-27)

<sup>37</sup> Тепёр кунне, вёсем ту çинчен ансан, Иисуса тем чухлё халăх кётсе илнё. <sup>38</sup> Халăх хушшинчен сасартăк пёр сын кăшкърса янă: «Эй, Вёрентекен! Сана йăлăнатăп, ман ывăлăма пырса пăхсам, вăл манăн пёртен-пёр ача! <sup>39</sup> Апа усал сывлăш сұлса илет те, вăл шари кăшкърса ярать, вара хутлатса лартнипе çаварёнчен кăпăк кăларма пуçлать; ачана вёлересле асаплантарсан тин усал сывлăш аран-аран лăпланать. <sup>40</sup> Апа хăваласа кăларма эпё Санăн вёренекенўсенчен ыйтрăм, анчах вёсем пултараймарёç». <sup>41</sup> «Эх, ёненмен, пăсăк ару! Тата хăсанччен Эпё сирёнпе пулăп, хăсанччен тўссе тăрăп сире? Хăвăн ывăлна илсе кил кунта», – тавърса каланă Иисус. <sup>42</sup> Ача утса пынă чухнех усал апа çёре ўкернё те чётретме пуçланă. Анчах та Иисус, усал сывлăша чарса, ачана сыватнă та ашшёне панă.

<sup>43</sup> Пётём халăх Турă аслăлăхёнчен тёлённё.

*Иисус Хай вилсе чёрёлесси çинчен тепёр хут калани*

(Мф. 17:22-23; Мк. 9:30-32)

Иисус мён тунинчен çапла пурте тёлёнсе тăнă чух Вăл вёренекенёсене каланă: <sup>44</sup> «Çак сăмахăсене эсир лайăх астуса юлър: Этем Ывăлне сынсен аллине тытса парёç». <sup>45</sup> Анчах та çак сăмаха вёсем аңланман. Иисус калани вёсемшён пытаранчăк пулнăран вёсем апа пёлеймен, Хайёнчен вара çавăн çинчен ыйтма хăранă.

*Кам аслăрах*

(Мф. 18:1-5; Мк. 9:33-37)

<sup>46</sup> «Пирёнтен хăшё аслăрах?» – тесе шухăшлама пуçланă вёренекенёсем. <sup>47</sup> Иисус, вёсен пуçёнчи шухăша пёлсе, пёр ачана Хай умне илсе пырса тăратнă та <sup>48</sup> вёсене çапла каланă: «Кам çак ачана Ман ятамшăн хапал тавать, вăл Мана йышăнать. Мана хапал тăвакан Мана кунта Яракана йышăнать. Сирёнтен кам хайне кёçёне хурать, çав аслă пулё».

<sup>49</sup> «Вёрентекен, эпир Сан ятупа усалсене хăваласа кăларакан сынна тёл пултăмър. Вăл пирёнпе пёрле сўремен пирки эпир Апа чартăмър», – тенё Апа çавăн чухне Иоанн. <sup>50</sup> «Ан чарър апа, кам сире хирёç мар, çав сире майлă», – хуравланă Иисус.

**Этем Ывăлё пётерме мар, çалма килнё**

<sup>51</sup> Иисуса ку тёнчерен илес вăхат сывхарса пынă май Вăл хăюллăнах Иерусалима кайма шутланă.

<sup>52</sup> Вăл вара Хай умёнчен хыпарлама вёренекенёсене янă. Лешсем кайнă та Иисус пынă

çёре ыраң хатёрлеме Самарири пёр яла кёнё.  
<sup>53</sup> Анчах ял халәхё Иисуса унта кёртмен, мёншён тесен Вәл çынсене Иерусалима кайма тухнә çул çүревсё пек туйәннә. <sup>54</sup> Çавна курсан Унән вёренекенёсем Иаковпа Иоанн çапла каланә: «Хусамәр! Кәмәлу пулсан, тўперен вут-сулам антарса пирён те сак яла Илия тунә пекех сунтарса ямалла мар-и?» <sup>55</sup> Анчах та Иисус вёсем еннелле çавәрәннә та чарса çапла каланә: «Чун-чёрёрсем мёнле Сывләшпа тулнине те пёлместёр. <sup>56</sup> Этем Ывәлё сын чунне пётерме килмен, çәлма килнә ». Унтан вёсем тепёр яла кайнә.

*Иисус хысёнчен пырасси*  
 (Мф. 8:19-22)

<sup>57</sup> Вёсем çулпа пынә чух пёр сын Иисуса каланә: «Хусамәр! Эсё кирек әста кайсан та, эпё Сан хысёнчен пыракан пулпә». <sup>58</sup> Иисус әна хирёс: «Тиллән те шәтәкё пур, вёсен кайәкән та йәви пур, Этем Ывәлён кәна пусне хурса канмаләх ыраңнә сук», – тенё. <sup>59</sup> «Ман хысәмран пыракан пул», – тенё Вәл тепёр сынна. Лешё вара çапла каланә: «Хусамәр! Ирёк парсамччё: вилнә аттене кайса пытарам малтан». <sup>60</sup> «Вилнә сыннисене вилёмлисемех пытарччәр. Эсё вара кай та Турә Патшаләхё сунчен пёлтерсе суре», – тенё әна Иисус. <sup>61</sup> «Хусамәр, эпё Сан хысәнтан пырәп, анчах малтан Эсё мана килтисемпе сывпуллашма ирёк парсамччё», – тенё Әна тата тепри. <sup>62</sup> «Сухапуç тытсан каялла çавәрәнса пәхакан Турә Патшаләхёшён шанчәклә мар», – тавәрнә Иисус.

#### Çитмёл вёренекенне Ырә Хыпар пёлтерме яни

**10** Çавән хысёнчен Хусамәр татах тепёр ситмёл вёренекен суйласа илнә. Вара вёсене Хәйён умёнчен икшерён-икшерён Хәй кайма шухәшланә хуласемпе ялсене янә. <sup>2</sup> Иисус вёсене çапла каланә: «Вырмалли нумай та, ыраканё сахал. Çапла ёнтё, ани сине ыраканёсене ятәр тесе, ана Хуцине йәләнәр. <sup>3</sup> Кайәр, Эпё сире кашкәрсем хушшине путексене янә пек яратәп. <sup>4</sup> Хәвәрпа пёрле укса енчөкё те, хутаç та, урана тәхәнмалли те ан илёр. Çул сунче чарәнса никампа та каласә ан тәрәр. <sup>5</sup> Мёнле те пулин сурта кёрсен эсир малтан: „Çак кил-йыша канәсләх пултәр!“ – тесе саламләр. <sup>6</sup> Унта канәсләх сынни пулсан, сирён канәсләхәр ун чунне кёрё. Канәсләх сынни пулмасан, эсир ырә сунни хәвәрах тавәрәнё. <sup>7</sup> Хәвәра хапәлләса йышәннә суртрах пурәнәр, мён сёнеçсё, çавна ёçсе сийёр. Мёншён тесен ёçлекен сын хәй ёçёшён тўлев илме тивёслё. Пёр суртран тепёр сурта куçса ан сурёр. <sup>8</sup> Эсир мёнле те пулин хулана пырсан, унта сире хапәл туса мён симе парёс, çавна сийёр. <sup>9</sup> Унти чирлё сынсене сыватәр, „Сирён патәра Турә Патшаләхё сывхарчё“, – тейёр вёсене. <sup>10</sup> Енчен те сире пёр-пёр хулара хапәл тумасан, эсир çав хула урамёсем тәрәх çапла каласа сурёр: <sup>11</sup> „Акә сирён хуларта пушмак сүмне сыпсәннә тусана та хәвәр патәртах силлесе хәваратпәр. Çапах та эсир Турә

Патшаләхё сывхарнине пёлсе тәрәр!“ – тейёр.

<sup>12</sup> Калатәп сире: суд кунёнче Содома та çав хуларан çәмәлтрах пулө».

*Ёненмен хуласене асәрхаттарни*  
 (Мф. 11:20-24)

<sup>13</sup> «Хуйхә пулө сана, Хоразин! Хуйхә пулө сана, Вифсаида! Эсир курнә хәватсене Тирпа Сидонра кәтартнә пулсан вёсем тахçанах хуйхә тумтирё тәхәнса, хурланса сывләхёсенчен үкённә пулөччёс. <sup>14</sup> Çавәнпа судра Тирпа Сидон хулисене сирёнтен çәмәлтрах пулө. <sup>15</sup> Санән та, хәвна тўпе таранах мәнна хуракан Капернаум хули, тамәк тёпнех анса каймалла пулө. <sup>16</sup> Сире итлекен Мана итлет, сире йышәнманни Мана йышәнмасть. Мана йышәнман сын Мана кунта Яракана йышәнмасть».

#### Çитмёл вёренекенё тавәрәнни

<sup>17</sup> Çитмёл вёренекенё савәнса тавәрәннә та Иисуса каланә: «Хусамәр! Сан ятна асәнсанах пире усалсем те пәхәнәçсё». <sup>18</sup> Иисус вёсене çапла каланә: «Шуйттан пёлёт сунчен сисём пек үкнине Эпё куртәм. <sup>19</sup> Акә Эпё сире сёленсене, скорпионсене таптама, тәшманән мён пур вәйне сётерме хәват паратәп. Сире ёнтё нимён те сиен тәваймё. <sup>20</sup> Çапах эсир усал сывләшсем хәвәра пәхәннишён мар, тўпере хәвәр ятәрсем сурәннишён савәнәр».

*Иисус савәнса кёлтуни*  
 (Мф. 11:25-27; 13:16-17)

<sup>21</sup> Çав вәхәтрах Иисус кәмәлөпе сёкленсе çапла каланә: «Эй, Аттем, сёрпе пёлёт Хуци! Эсё сакна әслә-тәнлисенчен пытарса ача пек айваннисене пёлмелле тунәшән Сана мухтатәп. Çапла, Аттем! Санән ырә ирөкү çавнашкал пулнә». <sup>22</sup> Унтан вёренекенёсем еннелле çавәрәннә та: «Аттем Мана йәлтах панә. Ывәлё камне Ашшёсёр пусне никам та пёлмест. Ашшё камне те Ывәлёсёр пусне никам та пёлмест, Ывәлё пёлтерес тесен анчах пёлёс», – тенё.

<sup>23</sup> Унтан Вәл, вёренекенёсем ене çавәрәнса, вёсене сёс илтмелле каланә: «Сирён куçәрсем мён курнине куракан сын телейлө. <sup>24</sup> Калатәп сире: пророксем те, патшасем те нумайәшё эсир мён курнине курасшәнччё те – кураймарёс, эсир мён илтнине илтесшёнччё те – илтеймерёс».

#### Ырә кәмәллә Самари сынни сунчен каланә ытарләх

<sup>25</sup> Çавән чухне пёр сын, саккун вёрентўси, мала тухнә та Иисуса илёртсе тёрёслес тесе çапла ыйтнә: «Вёрентекен! Ёмёрлөх пурәнәслә пулас тесен манән мён тумалла?» <sup>26</sup> «Саккунра мён сырнә? Эсё әна вуланә вёт-ха», – тенё Иисус. <sup>27</sup> Лешё çапла хуравланә: «Хуца Турруна пётём чёререн, пётём чунран, пётём вәй-халтан, пётём әс-халтан юрат. Сывәх сыннуна хәвна юратнә пек юрат». <sup>28</sup> Иисус әна хирёс: «Эсё тёрёс каларән. Çапла ту, вара ёмёрлөх пурәнәслә пулән», – тенё. <sup>29</sup> Анчах та

саккун вѣрентуџи хайне тѹрре каларасшан Иисусран татах ыйтна: «Ман ҫывах ҫыннам кам?»<sup>30</sup> Иисус а́на ҫапла таварса каланә: «Пѣр ҫын Иерусалимран Иерихона кайма тухнә. Ҫул ҫинче а́на вәрә-хурахсем тапаннә та ҫаратса, хенесе пѣтернѣ. Унтан вилес патне ҫитнѣскерне пәрахса хаварнә.<sup>31</sup> Ансартран ҫав ҫулпа пѣр священник иртсе пынә. Вәл, аманнә ҫынна курсан, айккинчен пәрәнса кайнә.<sup>32</sup> Кәшт тәрсан ҫав вырәна левит ҫитнѣ. Вәл патнерех пырса пәхнә та ҫавнашкалах пәрәнса иртсе кайнә.<sup>33</sup> Ҫав ҫулпах пѣр Самари ҫынни ашакпа пынә. Мѣскене курсасан вәл питѣ шелленѣ.<sup>34</sup> Вара унән суранѣсене эрехпе олив ҫавѣ сѣрсе, эмеллесе ҫыхнә. Унтан а́на ашакѣ ҫине лартнә та хәна ҫуртне илсе кайнә. Хәна ҫуртѣнче те вәл уншан тәрәшнә.<sup>35</sup> Тепѣр кунне, хай тухса каяс умән, хәна ҫурчѣн хуҫине вәл икѣ динарий панә та: „Эсѣ ҫак ҫынна пәх-ха. Ку укҫа ҫитмесен, эпѣ каялла тавәрәннә чух уншан сана татах тӹлѣп“, – тенѣ.<sup>36</sup> Эсѣ мәнле шутлатән ѣнтѣ? – ыйтна Иисус унран. – Вәрә-хурахсем аллине лекнѣ ҫыншан ҫав виҫѣшѣнчен хәшѣ ҫываххи пулнә?»<sup>37</sup> «А́на хѣрхенсе пулшаканни», – тенѣ саккун вѣрентуџи. Вара Иисус а́на ҫапла каланә: «Кай та эсѣ те ҫапла ту».

### Иисус Марфәпа Мария патѣнче

<sup>38</sup> Ҫулпа малалла пынә чухне Иисус Хайѣн вѣренекенѣсемпе пѣр яла кѣнѣ. Унта А́на Марфа ятлә пѣр хѣрарәм хай килне чѣнсе кѣртнѣ.<sup>39</sup> Унән Мария ятлә йәмәкѣ пулнә. Вәл Иисус ури патне пырса ларнә та Ун сәмахѣсене итлеме пусланә.<sup>40</sup> Марфа вара хәнана чапләрах ѣҫтерсе ҫитересчѣ тесе тәрәшнә. Унтан вәл Иисус патне пынә та ҫапла каланә: «Хуҫамәр! Йәмәк мана пѣчченех ѣҫлеттерни Сана нимех те мар-и? Мана пуләшма кала-ха а́на!»<sup>41</sup> «Эй, Марфа, Марфа, – тесе хуравланә Иисус, – эсѣ нумайшан чәрманса, хыпкаланса ҫүретѣн, кирли вара пѣрре кәна. Мария чи кирлине суйласа илчѣ, ҫавна унран никам та туртса илеймѣ».

*Иисус кѣлтума вѣрентни*  
(Мф. 6:9-15; 7:7-11)

**11** Пѣррехинче Иисус кѣлтунә. Кѣлтуса пѣтерсен пѣр вѣренекенѣ Унран: «Хуҫамәр, Иоанн хайѣн вѣренекенѣсене вѣрентнѣ пек, пире те кѣлтума вѣрент-ха», – тесе ыйтна.<sup>2</sup> Иисус вѣсене каланә: «Кѣлтунә чухне эсир ҫапла каләр:

„Эй, Ҫулти Аттемѣр! Санән яту хисеплентѣр; Санән Патшаләху килтѣр; Санән ирѣкү ҫѣр ҫинче те султи пекех пултәр ;<sup>3</sup> куллен пире пурәнмаләх ҫәкәр пар,<sup>4</sup> пирѣн ҫыләхсене каҫар: эфир те хамәра парәмлә пулнисене кирек кама та каҫаратпәр; ҫыләха ан кѣрт пире, усалтан хәтар пире“, – тейѣр».

<sup>5</sup> Иисус татах вѣсене каланә: «Акә, тѣслѣхрен, сирѣн хушшәрта камән та пулин пѣр тусѣ пултәр. Вәл ун патне сур ҫѣр тѣлѣнче пытәр та: „Тусәм, мана кивҫен виҫѣ ҫәкәр пар-ха,<sup>6</sup> ҫула май ман пата

юлташ кѣчѣ те, манән а́на хәналама нимән те ҫук“, – тесе ыйттәр.<sup>7</sup> Тусѣ шалтан а́на хирѣҫ: „Ан чәрмантарса ҫүре! Эпѣ аләксене питѣрнѣ ѣнтѣ, ачасем те вырән ҫинче хампа пѣрле ҫывараҫҫѣ. Тәрса ҫәкәр параймастәп сана“, – тетѣр.<sup>8</sup> Калатәп сире: вәл а́на туслә пулнишѣн тәрса парас темесен те, лешѣ тимлесе йәләннине кура, вырәнѣ ҫинчен тәрѣ те а́на ыйтна чухлѣ парѣ.<sup>9</sup> Эпѣ те сире калатәп: ыйтәр – вара сире парѣҫ, шырәр – вара тупәр, шаккәр – вара сире уҫѣҫ.<sup>10</sup> Мәншѣн тесен кашни ыйтакан илет, шыракан та тупать, шаккакана та уҫаҫҫѣ.<sup>11</sup> Сирѣн хушшәрта ҫәкәр ыйтакан ывәлне чул паракан ашшѣ пур-и? Е пулә ыйтсан, пулә вырәнне а́на ҫѣлен параканѣ пур-и?<sup>12</sup> Е ҫәмарта ыйтакан ывәлне скорпион паракан ашшѣ пур-и?<sup>13</sup> Ҫапла ѣнтѣ эсир, усал пулин те, ачәрсене ырә япала пама пѣлетѣр пулсан, Ҫулти Аҫәр Хайѣнчен ыйтакансене Святой Сывләшне паратех».

*Усалсене Иисус мәнле хәватпа хәваласа кәларать?*  
(Мф. 12:22-30; Мк. 3:20-27)

<sup>14</sup> Пѣррехинче Иисус чѣлхесѣр тәвакан усала ҫын ашѣнчен хәваласа кәларнә. Усалѣ тухсан чѣлхесѣр ҫын калаҫма пусланә; вара халәх тѣлѣнсех кайнә.<sup>15</sup> «Усалсене Вәл усалсен пусләхѣн, Веельзевулән, хәвачѣпе хәваласа кәларать!» – тенѣ хәшѣ-пѣрисем.<sup>16</sup> Теприсем тата, Иисуса тѣрѣслес тесе, туперен хәват кәтартма хистесех ыйтна.<sup>17</sup> Анчах та Иисус, ҫынсен шухәшѣсене пѣлсе, вѣсене ҫапла каланә: «Кирек мәнле патшаләх та хирѣҫсе-пайланса кайсан пушанса юлать. Кил-йыш та хирѣҫсе-пайланса кайсан арканать.<sup>18</sup> Шуйттан та хайпе хай хирѣҫет пулсан, унән патшаләхѣ епле тытәнса тәрәйтәр? Эсир вара Мана усалсене Веельзевул хәвачѣпе хәваласа кәларать тетѣр.<sup>19</sup> Эпѣ усалсене Веельзевул хәвачѣпе хәваласа кәларатәп пулсан, апла сирѣн халәх ывәлѣсем вѣсене кам хәвачѣпе хәваласа кәлараҫҫѣ? Ҫавәнпа сире суд тәвакансем те вѣсемех пулѣҫ.<sup>20</sup> Эпѣ усалсене Турә хәвачѣпе хәваласа кәларатәп пулсан, эппин, паллах, сирѣн патәра Турә Патшаләхѣ ҫитнѣ пулать.<sup>21</sup> Вайлә ҫын хайѣн ҫуртне хѣҫпе хуралланә чухне унән пурләхѣ шанчәклә унранса тәрать.<sup>22</sup> Анчах та хайѣнчен те вайләраххи а́на тапанса ҫѣнтерсен, вәл унәнне шанса тәнә хѣҫѣ-сәннине йәлтах туртса илѣ, ҫаратнә пурләхне салатса пѣтерѣ.<sup>23</sup> Кам Ман майлә мар, вәл Мана хирѣҫ. Кам Манпа пѣрле пухмасть, вәл салатса пѣтерет.

<sup>24</sup> Ҫын ашѣнчен тухсан усал сывләш канлѣх шыраса шывсәр вырәнсенче ҫапкаланса ҫүрет. Вара хай валли вырән тупаймасәр: „Хам тухнә ҫуртәма каялла тавәрәнам-ха“, – тет.<sup>25</sup> Унтан тавәрәнать те тирпейлесе тасатнә ҫурт курать.<sup>26</sup> Вара вәл каять те хайпе пѣрле хайѣнчен те усалтарах тепѣр ҫичѣ сывләша ертсе пырать. Ҫавәнтах вѣсем ун а́шне кѣрсе пурәнма пусләҫҫѣ. Ҫав ҫынна вара малтанхинчен те начартарах пулать».

<sup>27</sup> Иисус җапла каласа тәһә чухне пәр хәрарәм халәх хушшинчен: «Сана суратса кәкәр ситернә Аннү телейлә!» – тесе кәшкәрнә. <sup>28</sup> «Турә сәмахне илткенсем, аһа пурнәҗлакансем телейлә», – тенә вара Иисус.

*Хәват кәтартма ыйтни*

(Мф. 12:38-42; Мк. 8:12)

<sup>29</sup> Халәх йышлән пустарәнсан Иисус җапла калама пусланә: «Җак усал әру хәватшән антәхәть, анча та Иона пророк хәвачәсәр пуһне аһа нимәнле хәват та пулмә. <sup>30</sup> Иона Ниневи сыннисемшән мәнле хәват пулнә, Этем Ывәлә те җак әрушән җаплах пулә. <sup>31</sup> Суд кунә ситсен кәнтәрти сәр-шыври хәрарәм патша җак әру сыннисемпе пәрле чәрәлсе тәрә те вәсене айәплә, мәншән тесен вәл Соломон әсләләхне итлеме тәнче хәрринченең килнә пулнә. Ака халә кунта Соломонран та Асләраххи пур. <sup>32</sup> Суд кунә ситсен Ниневи сыннисем җак әрупа пәрле чәрәлсе тәрәс те аһа айәпләс, мәншән тесен вәсем Иона үкәтленине илтсен үкәннә пулнә. Ака халә кунта Ионәран та Асләраххи пур».

*Куҗ – үт-пү сүтаткәсә*

(Мф. 5:15; 6:22-23)

<sup>33</sup> «Сүтаткәс сүтсан аһа никам та курәнман ыраһа е чүлмекпе хупласа лартмасть; пүрте кәрекенсем сүтәра курччәр тесе аһа сүтаткәс лартмалли сине ырнаштарать. <sup>34</sup> Куҗ – үт-пү сүтаткәсә. Җавәнпа әнтә санән куҗу таса пулсан пәтәм үт-пәвү те сүтә пулә. Эсә таса мар куҗлә пулсан санән үт-пәвү те тәксәм пулә. <sup>35</sup> Җапла вара, асәрхан: сан әшунти сүтту тәттәм мар-и? <sup>36</sup> Санән үт-пәвү пәтәмпех сүтә пулсан, пәр пайә те тәксәм мар пулсан, вара сана сүтаткәс хәйән сүтипе сүтатнә пек, санән пурте сүтә пулә».

*Фарисейсемпе саккун вәрентүсисене питлени*

(Мф. 23:1-36; Мк. 12:38-40; Лк. 20:45-47)

<sup>37</sup> Җакна каланә чухне пәр фарисей Аһа хәй патне кәнтәрлахи апат тума чәннә. Фарисей килне пырсан Иисус сине ларнә. <sup>38</sup> Апат сиес умән Вәл аллине сүманнине курсан фарисей питә тәләннә. <sup>39</sup> Анча та Хуҗамәр аһа җапла каланә: «Ака эсир, фарисейсем, чашәк-тирәк тулашне тасататәр, анча әшәр-чикәр сәткәнләхпа, усалләхпа тулнә. <sup>40</sup> Әссәрсем! Тулашне Кам пултарнә, әшне те Җавах пултарман-и вара? <sup>41</sup> Тиркесе лариччен хәвәрән мул чашәкәнчен чухәнсене уйәрсә парәр, вара сирән пурте таса пулә.

<sup>42</sup> Фарисейсем, хуйхә пулә сире! Эсир пәтнәк курәкән, су курәкән тата тәрлә пахча сәмәсән вуннәмәш пайне Турәшән паратәр, анча тәрәсләх сәнчен, Турә юратавә сәнчен шухәшламастәр. Сирән җакна та туса тәмалла, лешне те манмалла мар. <sup>43</sup> Фарисейсем, хуйхә пулә сире! Эсир синагогәра малта ларма юрататәр, халәх йышлә сәрте хәвәра саламлинине киләштеретәр. <sup>44</sup> Саккун вәрентүсисемпе фарисейсем, икә питләскерсем, хуйхә пулә сире! Эсир – манәснә масарти тупәксем евәрлә. Сынсем вәсем сәнче утса сүрәсәсә, анча мән сәнче утса сүренине пәлмәсәсә».

<sup>45</sup> Җак сәмахсене илтсен саккун вәрентүсисенчен пәри Аһа: «Вәрентекен, кун пек каласа Эсә пире те күрентеретән», – тенә. <sup>46</sup> Анча та Иисус тата җапла каланә: «Сире те, саккун вәрентүсисем, хуйхә пулә, мәншән тесен эсир сынсем сине чәтма сук йывәр сәклем хуратәр, анча та хәвәр пүрнәре те хускатмастәр. <sup>47</sup> Хуйхә пулә сире! Эсир пророксем валли капәр тупәкләхсем тәватәр та-ха, анча та вәсене сирән мән асласәрсем вәлернә-сәкә! <sup>48</sup> Җапла туса эсир хәвәр мән асласәрсен әсәне ырланине сирәплететәр; вәсем пророксене вәлернә, эсир пророксем валли тупәкләхсем тәватәр. <sup>49</sup> Турә әсләләхә җапла каланә әнтә: „Вәсем патне Эпә пророксене, апостолсене ярап. Пәрисене вәсем вәлерәс, теприсене хәваласа ярәс“. <sup>50</sup> Җавәнпа әнтә тәнчене пултарнәранпа юһнә пур пророксене юнәшән те җак әру айәпа юлә. <sup>51</sup> Авель юнәнчен пусласа Турә сүрчән картишәнче, парне ыраһнә умәнче, вәлернә Захария юнә таранах җак әрәвән явап тытмалла пулә. Чән калатәп сире: вәсемшән пәтәмпех җак әру сыннисем айәпа юләс. <sup>52</sup> Саккун вәрентүсисем, хуйхә пулә сире! Эсир пәлүлөхән сәраҗсине хәвәр алла илнә те, хәвәр та кәместәр, кәрес текенсене те кәртместәр».

<sup>53</sup> Җак сәмахсене каланә чухне саккун вәрентүсисемпе фарисейсене Аһа хәстерсех ситернә, нумай ыйту сине хурав пама хистенә, <sup>54</sup> Хәйән сәварәнчен тухакан сәмахпа Хәйнех айәпламашкән сәлтав тупма тәрәшнә.

### Икәпитләхрен асәрхаттарни

**12** Җав хушәра унта темиҗе пин сын пустарәннә, тәвәр пулнине вәсем пәр-пәрне хәстернә. Иисус вара Хәйән вәренекәнәсем еһне сәвәрәнса җапла каланә: «Фарисейсен кәвас тәпәнчен – вәсен икәпитләхәнчен – сыхланәр. <sup>2</sup> Пытарса хәварни те сиеле тухатех, вәрттәнни те паллә пулатех. <sup>3</sup> Җавәнпа эсир тәттәмре мән каланине сүтә сәрте илтәс. Шалти пүлөмре хәлхаран каланине те ял илтмелле кәшкәрәс».

*Камран хәрамалла*

(Мф. 10:28-31)

<sup>4</sup> «Сире, Хамән тусәмсене, калатәп: үт-пәве пәтерекенсенчен ан хәрәр, вәсем сире унтан ытла нимән те тәваймәс. <sup>5</sup> Камран хәрамаллине калам: вәлерсен тамәка пәрахма пултараканран хәрәр. Чән калатәп сире, сәвәнтан хәрәр. <sup>6</sup> Пиләк пәчәкәсә вәсен кайәка икә ассарийләхе сүтмәсәсә-и? Җапах та Турә вәсене пәрне те манмасть. <sup>7</sup> Сирән пуҗәр сәнчи сүс пәрчисем те пәтәмпех шутра. Җавәнпа әнтә ан хәрәр: эсир, паллах, пәчәкәсә вәсен кайәк йышәнчен хәкләрах».

*Сынсем умәнче Христос сәнчен каласа парасси*

(Мф. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

<sup>8</sup> «Калатәп сире: кам та кам халәх умәнче Мана әһеннине пәлтерет, Этем Ывәлә те Туррән ангеләсем умәнче сәв сын сәнчен пәлтерә. <sup>9</sup> Кам халәх умәнче Мана пәлмәш пулатә, аһа хәйне те

Турраң ангеләсем умёнче пёлмеш пулэс. <sup>10</sup> Этем Ывәлне хирэс сәмах калакана кирек кама та қасарэс, анчах Святой Сывләша хурлакана қасармэс. <sup>11</sup> Сире айәплама синагогәсене, пусләхсемпе влассем патне илсе пырсан, епле хуравлас, мён тавәрса калас тесе ан кулянар, <sup>12</sup> мёншён тесен сав самантра мён каламаллине сире Святой Сывләш вёрентё».

### Ассәр пуян сцинчен каланә ытарләх

<sup>13</sup> Халәх хушшинчен пёр сын Иисуса каланә: «Вёрентекен, манән пиччене кала-ха, аттерен юлнә пурләха вәл мана та уйәрса патәр». <sup>14</sup> Иисус сав сынна: «Эй, этем! Мана сире суд тума е пурләхәра уйәрма лартнә-им?» – тенё. <sup>15</sup> Унтан Вәл халәха сапла каланә: «Асәрханәр, пуянләха ан хапсәнәр, мёншён тесен сыннан пурәнәсә пурләх нумайинчен килмест».

<sup>16</sup> Иисус вёсене сапла ытарләх каласа панә: «Пёр пуян сыннан хирёнче тырә питё анса пулнә. <sup>17</sup> Вара вәл: „Ман ёнтё мён тәвас-ши? Вырса пустарнә тырра усрама вырән ситмест“, – тесе шухәшланә. <sup>18</sup> Унтан сапла шут тунә: „Акә мён тәвәп. Ампарсене пәсса пысәкрахисем туса лартәп. Вара пётём тырра, мён пур пуянләха саванта пустарса хурәп. <sup>19</sup> Кайран хама: санән пурләху нумай ёнтё, темице сула ситмелёх те выртать. Ёссе си те саванса кан!“ – тейёп. <sup>20</sup> Анчах Турә аңа каланә: „Эй, ассәр! Кёсәрех сан чунна илэс. Эсә хатёрлесе хуни кама юлэ?“ <sup>21</sup> Турә умёнче сумлә пулас вырәнне хайшён мул пухакан кашни сынпах сапла пулэ».

#### Султи Асәра шанәр

(Мф. 6:25-34, 19-21)

<sup>22</sup> «Саванпа Эпё сире калатәп, – тенё Иисус Хайён вёренекенёсене, – чуна усрамаләх ёсме-симе пирки те, келеткене тәхәнмаләх тумтир пирки те ан кулянар. <sup>23</sup> Чун – апат-симёсрен, келетке тумтиртен пахарах! <sup>24</sup> Сәхансем сине пәхәр-ха: вёсем акмацсё, вырмацсё; вёсен ампарё те, келечё те сук, сапах вёсене Турә тәрантарать. Эсир вёсен кайәксенчен мён чухлө пахарах! <sup>25</sup> Хай тәрәшнине сирёнтен хәшө шит чухлө те пулин усме пултарайё? <sup>26</sup> Сапла вара, пёчөксё ёсе те тәваймастәр пулсан, ыттишён мён кулянатәр эппин? <sup>27</sup> Чечексем епле уснине сәнәр-ха. Вёсем тертленсе сип арламацсё, анчах та сире акә мён калатәп: тем тери чаплә пулнә пулин те, Соломон патша пёр хир чечекё чухлө те тумланайман. <sup>28</sup> Эй, сителёксёр ёнененекенсем! Паян пур та ыран вута кәна пәрахмалли хирти курәка та Турә сапла си-пус парать пулсан, сире тата ытларах памё-и? <sup>29</sup> Сапла вара, мён ёсес-ши, мён сиес-ши тесе ан тәрмашәр, ан пәшәрханәр. <sup>30</sup> Савсемшён пуриншён те сак тәнче сыннисем тәрәшассё. Вәл япаласем сире кирлине вара Султи Асәр ахалех пёлсе тәрать. <sup>31</sup> Эсир чи малтан Турә Патшаләхне әнтәлса шырәр, ытти вара сирён пурте пулэ. <sup>32</sup> Эй, пёчөк кётөвём, ан хәра! Асәр сире Патшаләх пама кәмәл тунә. <sup>33</sup> Хәвәрән пурләхәра

сутәр та чухәнсене пуләшәр. Вара хәвәршән түпере арканми арча, иксёлми пурләх хатёрлесе хурәр. Унта вәрә та пымасть, кёве те симест. <sup>34</sup> Сирён пурләхәр аста, чун-чёрёр те савантах пулэ».

#### Сыхә пулма калани

(Мф. 24:45-51)

<sup>35</sup> «Яланах хатёр пуләр, сирён сүтаткәсsem сунса тәччәр; <sup>36</sup> эсир хуши туйран тавәрәнасса кётекен сынсем пек пуләр. Вәл пырса шакасан вёсем савантах аңа аләк уса кётессё. <sup>37</sup> Хайсен хушине кётсе хатёр тәракан чурасем телейлө! Чән калатәп сире: хуши тавәрәнё те пилөкне сыхса вёсене сётел хушшине лартё, вёсене хәналө. <sup>38</sup> Тен, сав чурасен сур сёрччен е тул сүтәличченех хушине кётмелле пулө. Хуши пырө те вёсем сывәрманнине курө. Сыхә тәракан чурасем тата телейлөрех. <sup>39</sup> Сакна астәвәр: вәрә хәш вәхәтра килессе пёлсен кил хуши сыхә тәрөччө, аңа хайён сүртне сёмёрсе кёме памөччө. <sup>40</sup> Саванпа эсир те хатёр тәрәр, мёншён тесен Этем Ывәлө кётмен-туман вәхәтра килө».

### Шанчәклә тата шанчәксәр чурасем сцинчен

<sup>41</sup> Вара Петр ыитнә: «Хусамәр, сак ытарләха Эсё пирён валли калатән-и е вәл пурин валли те?» <sup>42</sup> Иисус вара сапла каланә: «Кам шанчәклә, әслә кил пәхакан? Каләпәр, хуши хайён ытти тарсисене пәхса тәма, вәхәтра сәкәр валесме пёр чурине уйәрса лартнә. <sup>43</sup> Хуши тавәрәннә чухне хушшине туса тәракан чура телейлө пулө. <sup>44</sup> Чән калатәп сире: хуса аңа хайён пётём пурләхне пәхса тәраканё тәвө. <sup>45</sup> Каләпәр, сав чура хай әшөнче: „Хусам халех килмө-ха“, – тесе, арсын тарсисене те, хәрарәм тарсисене те хёнеме пуслө, ёссе-сисе үсёрёлсе сүрө. <sup>46</sup> Хайхи чура хуши кётмен-туман вәхәтра килө те, аңа асаплантарса вёлерсе, унән шәпине ёненмен сынсеннипе пёрешкелех татса парө. <sup>47</sup> Ёнтё хуши ирөкне пёлнө сцинчех хатёр тәман, унән ирөкне туман чурана нумай хөнөс. <sup>48</sup> Пёлмесёр айәпа көнө чурана вара сахалтарех хөнөс. Кама нумай панә, унран нумайрах ыйтөс. Кама нумай шанса панә, унран тата ытларах шыраса илэс».

#### Вут тата уйәрү

(Мф. 10:34-36)

<sup>49</sup> «Эпё сёр сине вут антармашкән килтём, аңа ёнтё халех тивертсе ярасшән! <sup>50</sup> Манән синкерлө шыва кёмелле, вәл пурнәсланасса кётсе Эпё питё тертленетөп. <sup>51</sup> Эпё сёр сине канәсләх куме килнө тесе шухәшлатәр-и эсир? Сук, – тетөп сире, – Эпё уйәрма килнө. <sup>52</sup> Паянтан ёнтё, пёр килте пилөк сын пулсан, вёсем икё пая уйәрәлөс: виссөшө – иккөшне хирэс, иккөшө виссөшне хирэс тәрөс. <sup>53</sup> Ашшө – ывәлне хирэс, ывәлө ашшөне хирэс тәрө. Амәшө – хёрне хирэс, хөрө амәшөне хирэс тәрө. Хунямәшө – кинне хирэс, кинө хунямәшөне хирэс тәрө».

*Вăхăт паллине пѐлни*

(Мф. 16:2-3)

<sup>54</sup> Унтан Иисус халăха ҫапла каланă: «Хѐвел анăҫ енчен пѐлѐт хăпарнине курсан эсир: „Ҫумăр ҫавасса“, – тетѐр. Чăнах та ҫавать. <sup>55</sup> Кăнтăр енчен ҫил вѐрсен: „Шăрăх пуласса“, – тетѐр. Чăнах та пулать. <sup>56</sup> Эй, икѐ питлѐскерсем! Эсир ҫѐрпе пѐлѐте сăнаса ҫанталăка чухлама пѐлетѐр. Халѐ мѐнле вăхăт ҫитнине мѐншѐн пѐлейместѐр?

<sup>57</sup> Мѐн тусан тѐрѐс, мѐн тусан тѐрѐс мар пулнине мѐншѐн-ха эсир хăвăр тѐллѐн татса параймастăр? <sup>58</sup> Хăвăнпа судлашас текенпе пуслăх патне кайнă чухне ҫул ҫинчех ҫураҫма тăрăш. Ахальлѐн вăл сана судья патне илсе пырѐ, судья вара сана тѐрмене хуптарма хуралҫă аллине парѐ. <sup>59</sup> Калатăп сана: юлашки пусна парса хăвармасăр та унтан тухаймăн».

*Ўкѐнмешкѐн чѐнни*

**13** Ҫав вăхăтра пѐрисем пынă та Иисуса ҫапла каласа кăтартнă: «Галилея ҫыннисене Пилат Турă Ҫуртѐнче вѐлерттернѐ. Вара вѐсен юнне хайсем Турра кўнѐ выльăх-чѐрлѐх юнѐпе хутăштарнă». <sup>2</sup> Иисус ҫакна хирѐҫ каланă: «Вѐсем ҫапла вилнѐшѐн Галилейăри ытти ҫынсенчен те ҫылăхлăрах пулнă пулѐ тесе шутлатăр-и эсир? <sup>3</sup> Ҫук, ҫылăхлăрах пулман. Калатăп сире: ўкѐнмесен эсир те вѐсем пекех пурте пѐтетѐр. <sup>4</sup> Е тата Силоам башни ишѐлнипе вун сакăр ҫын вилни ҫинчен мѐн калама пулать? Вѐсем Иерусалимри ытти ҫынсенчен айăплăрах пулнă пулѐ тесе шутлатăр-и эсир? <sup>5</sup> Ҫук, айăплăрах пулман. Калатăп сире: ўкѐнмесен эсир те вѐсем пекех пурте пѐтетѐр».

*Ҫимѐҫ кўмен смоква ҫинчен каланă ытарлăх*

<sup>6</sup> Унтан Иисус вѐсене ҫак ытарлăха каласа панă: «Пѐр ҫын иҫѐм ҫырли пахчине смоква йывăҫси лартнă пулнă. Пѐррехинче вăл ун ҫимѐҫне пăхма пынă, анчах тупайман. <sup>7</sup> Вара пахчаҫине каланă: „Виҫѐмѐш ҫул эпѐ ҫак йывăҫан ҫимѐҫне пăхма килетѐп. Ҫапах ун ҫинче пѐр ҫырла та курмастăп. Касса пăрах а́на, мѐн вăл усăсăр ҫѐр йышăнса ларать?“ <sup>8</sup> Лешѐ хирѐҫ каланă: „Эй, Хуҫам! А́на тепѐр ҫула хăвар ѐнтѐ. Эпѐ ун тавра ҫѐрне кăпкалатса, тислѐк хурса пăхам, ҫимѐҫѐ пулмѐ-и? Пулмасан вара килес ҫул касса пăрахтар а́на“».

*Иисус пѐр хѐрарăма шăмат кун сыватни*

<sup>10</sup> Иисус пѐр синагогăра шăмат кун вѐрентнѐ. <sup>11</sup> Унта халсăр тăвакан сывлăш хутлатса лартнă хѐрарăм пулнă. Вăл вун сакăр ҫул тўрленме пултарайман. <sup>12</sup> Иисус а́на курсан чѐнсе илнѐ те каланă: «Хѐрарăм, эсѐ чирўнтен тасалтăн!» <sup>13</sup> Вара ун ҫине аллине хунă та, лешѐ ҫавантах тўрленсе тăрса Турра мухтама пусланă. <sup>14</sup> Ҫаван чух синагога пуслăхѐ, Иисус ҫав хѐрарăма шăмат кун сыватнăшăн ҫилленсе, халăха каланă: «Эрнере ултă

кун пур, пѐтѐм ѐҫе ҫав кунсенче тумалла. Чиртен сывалма эсир шăмат кун мар, ытти кунсенче килѐр!» – тенѐ. <sup>15</sup> Хуҫамăр а́на ҫапла хуравланă: «Эй, икѐ питлѐскер! Сирѐнтен кашниех витере кăкарăнса тăракан вăкарне е ашакне ҫыххине салтса шăмат кун шăварма илсе каймасть-им вара? <sup>16</sup> Авраам йăхѐнчи ҫак хѐре шуйттан вун сакăр ҫул ҫыхса усранă. Вăл ѐнтѐ ҫав ҫыхăран шăмат кун ирѐке тухма тивѐслѐ марччѐ-и?»

<sup>17</sup> Иисус ҫапла каланă чухне А́на хирѐҫлекенсем пурте намăсланнă, ытти халăх Иисус тунă мѐн пур мухтавлă ѐҫсемшѐн саванса тăнă.

*Сарă пăрăҫ вăррипе кăвас тѐпѐ ҫинчен каланă ытарлăх*

(Мф. 13:31-33; Мк. 4:30-32)

<sup>18</sup> Иисус ҫапла каланă: «Турă Патшалăхѐ мѐн евѐрлѐ? А́на мѐнпе танлаштарам-ши? <sup>19</sup> Вăл сарă пăрăҫ вăрри евѐрлѐ; пѐр ҫын а́на хайѐн пахчине акнă. Вара ҫав вăрăран пысăк йывăҫ ўснѐ, унăн турачѐсем хушшинче вѐҫен кайăксем те йăва ҫавăрнă».

<sup>20</sup> Иисус татах каланă: «Турă Патшалăхне мѐнпе танлаштарма пулать? <sup>21</sup> Вăл кăвас тѐпѐ евѐрлѐ. Хѐрарăм кăвас тѐпне илнѐ те виҫѐ витре ҫанăхпа хутăштарса ҫарнă, вара пѐтѐм чусти йўҫсе хăпарнă».

*Тăвăр хапха*

(Мф. 7:13-14, 21-23)

<sup>22</sup> Иисус ҫынсене вѐрентсе ял-хула витѐр тухнă. Унăн ҫулѐ Иерусалималла выртнă. <sup>23</sup> Пѐр ҫын Унран ыйтнă: «Хуҫамăр, ҫăлăнакансем чăнах сахал пулѐҫ-и?» Иисус ҫапла хуравланă: <sup>24</sup> «Тăвăр хапхапа кѐме пѐтѐм вайран тăрăшăр. Калатăп сире: нумайăшѐ кѐме тăрăшѐҫ, анчах кѐреймѐҫ. <sup>25</sup> Кил хуҫи тăрса алăкне хупсан, эсир тул енче алăка шаккаса: „Хуҫамăр! Хуҫамăр! Уҫса кѐртсем пире“, – тесе йăлăнма пуслăр. Анчах Вăл сире: „Камсем тата а́стан эсир? Эпѐ сире пѐлместѐп“, – тейѐ. <sup>26</sup> Эсир вара: „Эпир Санăн куҫу умѐнчех ѐҫсе ҫиеттѐмѐр! Эсѐ пирѐн хула урамѐсенче вѐрентсе ҫўреттѐн!“ – тейѐр. <sup>27</sup> Анчах та Вăл калѐ: „Эй, усал ѐҫ тăвакансем пурте! Калатăп сире: эсир камне тата а́стан килнине пѐлместѐп, кайăр Ман патăмран“. <sup>28</sup> Эсир Авраам, Исаак, Иаков тата пур пророксем те Турă Патшалăхѐнче пулнине, хăвăра вара тулашне хăваласа кăларнине курăр. Унта шăл шатартаттарса йѐни илтѐнсе тăрѐ. <sup>29</sup> Ҫынсем хѐвел тухăҫѐнчен те, хѐвел анăҫѐнчен те, кăнтăрпа ҫурҫѐр енчен те пырса Турă Патшалăхѐн кѐрекине ларѐҫ. <sup>30</sup> Ун чухне кайрисем малта пулѐҫ, малтисем кайра пулѐҫ».

*Иисус Иерусалимшăн йѐни*

(Мф. 23:37-39)

<sup>31</sup> Ҫав кун Иисус патне хăш-пѐр фарисейсем пынă та: «Эсѐ урăх ҫѐре тухса кай, мѐншѐн тесен Ирод Сана вѐлересшѐн», – тенѐ. <sup>32</sup> Иисус вара вѐсене: «Кайса ҫав тилле калăр: „Эпѐ паянпа ыран усалсене хăваласа кăларатăп, чирлисене сывататăп, виҫмине Хамăн ѐҫе вѐслѐп“, – тенѐ. <sup>33</sup> – Анчах епле



пулсан та паян, ыран тата виçмине Манән Хамән  
 çулпа утмалла, мёншён тесен пророка  
 Иерусалимра мар, урăх çёрте вёлерни пулман-ха.

<sup>34</sup> Эх, Иерусалим! Иерусалим! Пророксене  
 пётерекен, ху патна янисене чулпа пере-пере  
 вёлерекен хула! Кайăк хай чёпписене çуначё айне  
 пухнă пек, Эпё миçe хутчен санән ачусене пуçтарма  
 тытăнтăм, анчах та эсир пуçтарăнасшăн пулмарăр!  
<sup>35</sup> Ёнтё сирён çуртăр пушанса юлать. Калатăп сире:  
 „Хуça Турă ячёпе Килекен мухтавлă!“ – теес вăхăт  
 ситиччен эсир Мана урăх кураймăр».

### Шыв чирёллĕ сынна сыватни

**14** Пёр шăмат кун Иисус фарисейсен пуçлахё  
 патне хăнана кёнё. Унти фарисейсем А̀на  
 хытă сăнаса ларнă. <sup>2</sup> Çавăн чух Ун умне шыв  
 чирёпе асапланакан сын пырса тăнă. <sup>3</sup> Иисус саккун  
 вёрентуçисемпе фарисейсенчен: «Саккун тăрăх  
 шăмат кун сынна чиртен сыватма юрать-и?» – тесе  
 ыйтнă. <sup>4</sup> Лешсем чёнмен. Иисус çав сынна сёртёнсе  
 сыватнă та килне янă. <sup>5</sup> Унтан вёсене: «Сирёнтен  
 каман та пулин ашакё е вăкăрё çăла кайсан, а̀на  
 вăл, шăмат кун пулсан та, хăвăртах туртса  
 кăлармё-и?» – тенё. <sup>6</sup> Çакна хирёç лешсем А̀на  
 нимён те калайман.

### Сапăрлăх çинчен

<sup>7</sup> Чённё хăнисем сётел хушшинчи лайăхрах  
 вырăна ларма тăрăшнине курсан Иисус çапла  
 ытарлăх каласа кăтартнă: <sup>8</sup> «Сана туя чёнсен эсё  
 кёрекене кёрсе ан лар. Тен, унта санран хисеплёрех  
 хăна пулё. <sup>9</sup> Вара иксёре те туя чённё хуçi сан  
 патна пырё те: „Эсё куçса ху вырăнна çак сынна  
 ларт-ха“, – тейё. Ун чух санан намăсланса алăк  
 патёнчи вырăна кайса лармалла пулё. <sup>10</sup> Хăнана  
 чёнсен эсё алăк патнерех лар. Вара сана чёнекен  
 хуçi пырса: „Тусăм! Эсё тёпелерех иртсе ларсам“, –  
 тейё. Ун чух сана ытти хăнасем умёнче епле хисеп  
 пулё! <sup>11</sup> Астăвăр, хайне хай асла хуракан кёçёне  
 юлё; хайне кёçёне хураканни асла тухё».

<sup>12</sup> Хайне хăнана чённё фарисее Иисус çапла  
 каланă: «Эсё кăнтăрлахи е каçхи апат тунă чух  
 тусусене, хурăнташусене, тăванусене тата пуян  
 кўршўсене ан чён, мёншён тесен кайран вёсем те  
 сана хăнана чёнсе тав тума пултарасçё. <sup>13</sup> Пысăк  
 ёçкё-çикё тума шутласан эсё кёлмёçсене, уксах-  
 чăлахсене, суккăрсене чён. <sup>14</sup> Вёсем сана тавърса  
 парайманшăн эсё телейлё пулăн. Уншăн сана  
 сăваплă сынсем чёрёлсе тăнă чухне тавърса  
 парёç».

*Пысăк ёçкё-çикё çинчен каланă ытарлăх*  
 (Мф. 22:1-10)

<sup>15</sup> Çавна илтсен Унпа пёрле сётел хушшинче  
 ларакансенчен пёри: «Турă Патшалăхёнче çăкăр  
 çиес сын телейлё!» – тенё А̀на.

<sup>16</sup> Иисус вара а̀на çапла каланă: «Пёр сын пысăк  
 ёçкё-çикё хатёрленё те йышлă хăна чённё. <sup>17</sup> Ёçсе  
 çиме вăхăт çитсен вăл чёнсе хунисем патне хайён

чурине: „Ёнтё апат-çимёç пётёмпех хатёр, пырăр“, –  
 тесе калама янă. <sup>18</sup> Анчах чёнсе хунисем, пёр-  
 пёринпе калаçса татăлнă пекех, тёрлёрен салтав  
 тупса каçару ыйтнă. „Эпё çёр илтём, çавна пăхма  
 манән халех каймалла. Тархасшăн, каçар мана“, –  
 тенё а̀на пёри. <sup>19</sup> „Эпё пилёк мăшăр вăкăр туянтăм,  
 вёсене çуретсе пăхма каятăп. Тархасшăн, каçар  
 мана“, – тенё тепри. <sup>20</sup> Виççёмёшё тата: „Эпё нумай  
 пулмасть авлантăм, çаванпа пыраймастăп“, – тенё.  
<sup>21</sup> Вара чури тавăрăннă та çаван çинчен хуçине  
 каласа панă. Кил хуçi çилленсе çитсе хайён чурине  
 çапла хуçса янă: „Часрах кай та хула урамёсемпе  
 тăкăрлăкёсенчи кёлмёçсене, чăлахсене, уксахсене,  
 суккăрсене кунта чёнсе кил“. <sup>22</sup> Чённисем  
 пуçтарăнсан, чури каланă: „Хуçам! Пётёмпех эсё  
 хушнă пек турăм, сётел хушшинче татах вырăн пур-  
 ха“, – тенё. <sup>23</sup> „Эсё эппин хула сёмёнчи тёттём, пушă  
 сул-йёрсем тăрăх кай та тёл пулакансене хистесех  
 кунта чён, килём тулли хăна пултăр, – тенё хуçi  
 чурине. <sup>24</sup> – Калатăп сире: чёнсе хунисенчен пёри  
 те манән ёçкё-çикёре лараймёç, мёншён тесен  
 чёнсе хунисем нумай та, суйласа илнисем сахал “».

*Иисусăн вёренекенё пулма кам пултарать?*

(Мф. 10:37-38)

<sup>25</sup> Иисус хыççăн питё нумай халăх пынă. Вăл  
 çавăрăнса пăхнă та вёсене каланă: <sup>26</sup> «Кам хайён  
 ашшё-амăшне, арăмне, ачисене, пёртăванёсене е  
 хайён пёртен-пёр пурăнăçне Манран мала хурать,  
 вăл Ман вёренекенём пулма пултараймё. <sup>27</sup> Кам  
 хайён асап хёресне йăтса Ман хыççăн пымасть, çав  
 Манан вёренекенём пулаймё. <sup>28</sup> Сиртен кам та  
 пулин çурт лартма шутлать пулсан, вăл малтан  
 сурчё мён хака ўкессе тата а̀на туса пётерме укçi  
 çитессе шутласа пăхмё-и? <sup>29</sup> Унсăрăн вăл никёсне  
 хурё те çуртне туса пётереймё. Вара пурте унран  
 кулма пуслёç: <sup>30</sup> „Ку сын çурт лартма тытăнчё те туса  
 пётереймерё“, – тейёç. <sup>31</sup> Е тата пёр патша тепёр  
 патшана хирёç вăрçăпа тухма шутлать пултăр. Вăл  
 вара хайён вунă пин сынлă çарёпе леш çирём  
 пинлё патша çарне çёнтерме вайё çитессе е  
 çитмессе малтан шухăшласа пăхмё-и? <sup>32</sup> Вайне  
 ситереймессе туйса илсен, леш патши аякра чухне,  
 ун патне вăл килёшў тума элчисене ярё. <sup>33</sup> Çаван  
 пекех эсир те, хăвăрăн мён пуррине  
 пăрахăçламасан, Ман вёренекенёмсем пулаймăр».

<sup>34</sup> «Тăвар – ыра япала, анчах вăл хăватне сұхатсан  
 унăн тутине епле тавърмалла? <sup>35</sup> Вăл ёнтё а̀на çине  
 тăкма та, тислёк купи çине хума та юрăхсăр, а̀на  
 кăларса тăкмалла кăна. Илтме хăлха пурри илттёр!»

*Сухалнă сурăх çинчен каланă ытарлăх*

(Мф. 18:12-14)

**15** Пёррехинче Иисуса итлеме налук  
 пухакансем те, сылăхлă сынсем те нумайăн  
 пынă. <sup>2</sup> Унта тăракан фарисейсемпе саккун  
 вёрентуçисем ўпкелешсе калаçнă: «Вăл сылăхлă  
 сынсене йышăнать, вёсемпе пёрле апат çиет!» –  
 тенё.

<sup>3</sup> Вål вара вёсене çак ытарлåха каласа катартн: <sup>4</sup> «Сирён хшён те пулин çёр пуç сурх пултр. Вål, пёр сурхне схатсан, тхр вун тххршне хире хварса, схалн сурхне мён тупиччене хыраса сремё-и? <sup>5</sup> Сурхне тупсан вål, савнса, на хйён хулпуссийё сине çёклесе хурё. <sup>6</sup> Вара килне илсе пырсан хйён тусёсене, кршисене чёнсе пуçтарё те вёсене калё: „Манпа пёрле савнр, эпё схалн сурха тупрм!“ – тейё. <sup>7</sup> Калатп сире: савнашкалах тпере те, слхл пёр сын кёнсен, уншн кёнме те кирлё мар тхр вун тхр трё сыншн савннинчен ытларах савнёç».

### Сухалн кёмёл ука снчен калан ытарлх

<sup>8</sup> «Е пёр-пёр хёрарм хйён вун драхма уксинчен пёрне схаттр. Вål вара статкс стса, урайне шпрпа шлса уксине тупиччене тршса шырамё-и? <sup>9</sup> Уксине тупсан вål тус-тантшёсене, кршё хёрармёсене чёнсе пуçтарё те вёсене: „Манпа пёрле савнр, эпё схалн уксана тупрм!“ – тейё. <sup>10</sup> Калатп сире: слхл пёр сын кённишён те Туррн ангелёсем савн пекех савнаçсё».

### Аташн ывл снчен калан ытарлх

<sup>11</sup> Иисус татах калан: «Пёр сыннн икё ывл пулн. <sup>12</sup> Кёçённи ашшё патне пын та: „Атте, хама тивёслё пурлха мана уйрса пар!“ – тенё. Ашшё вара ывлёсене пурлх уйрса пан. <sup>13</sup> Часах кёçён ывлё хйённе пётёмпех пуçтарн та инсетри çёршыва тухса кайн. Унта путсёр пурнса вål хйён пурлхне салатса пётёрнё. <sup>14</sup> Пурлхё пётнё хыçснах сав çёр-шывра йывр выçлх пуçланн, вål вара аптраса стнё. <sup>15</sup> Унтан пёр сын патне тарса кёнё. Лешё на хйён сыснисене пхма хире ян. <sup>16</sup> Смелли нимён те паманран вål сысна апачёпе транса пурнма та хатёр пулн. <sup>17</sup> Юлашкинчен вål шухшласа илнё те: „Аттем килёнче мён чухлё тарс траниччене çкр сет, эпё кунта выç вилетёп! – тенё. <sup>18</sup> – Ёнтё атте патне таврнам та на калам: Эй, атте! Эпё Тур умёнче те, сан умнта та слха кётём, <sup>19</sup> ывлу ятне илтме те тивёçсёр! Сапах мана ху патна тарса илсем, – теем“. <sup>20</sup> Унтан вål ашшё патне кайн. Ашшё на аякран курсанах хёрхеннё, хирёç чупса пын та ыталаса чуптун. <sup>21</sup> „Эй, атте! – тенё на ывлё. – Эпё Тур умёнче те, сан умнта та слха кётём, ывлу ятне илтме те тивёçсёр!“ <sup>22</sup> Ашшё хйён чурисене спла калан: „Чи лайх тумтир илсе килсе тумлантарр на. Прнине куçл çёрё тхнтартр, урине тхнма пушмак парр. <sup>23</sup> Самртн прва савтса килсе пуср, ёçсе сер, савнар! <sup>24</sup> Ку ывлм манн вилнёччё, халё ак чёрёлчё! Схалнччё, ак тупнчё!“ Унтан вёсем ёçсе-сисе савнма пуçлан.

<sup>25</sup> Сав вхтра асл ывлё хирте пулн. Таврнн чухне вål килёнче савнса юрланине илтнё. <sup>26</sup> Вара пёр тарсне чёнсе илнё те: „Кунта мён тваçсё?“ –

тесе ыйтн. <sup>27</sup> Тарси на калан: „Сан шллу таврнчё, вål сыв таврнншн савннипе асу самртн прва пустарчё“. <sup>28</sup> Асл ывлё пите слленнё, килне те кёресшён пулман. Ашшё на хй тухса чённё. <sup>29</sup> Анчах вål ашшёне хирёç калан: „Миçе сул эпё саншн тарси пек ёçлесе пурнтм, эсё мён хушнине яланах туса ттм. Анчах юлташсемпе савнма эсё мана пёр качака путекки те пустарса памарн! <sup>30</sup> Аскн армсемпе сресе пурлхне салатн ывлу килнё те, эсё уншн самртн прва пустарн“. <sup>31</sup> „Эй, ывлм! – тенё ашшё на. – Эсё яланах манпа пёрле. Манн мён пурри пётёмпех санн. <sup>32</sup> Шллу таврнншн хёпёртемелле, мёншён тесен вål вилнёччё, халё чёрёлчё; схалнччё, халё тупнчё!“»

### Кил-срт пхакан ултавс снчен калан ытарлх

**16** Унтан Хйён вёренекенёсене Иисус спла калан: «Пёр пуян сыннн кил-срт пхса траканни пулн. Вål хуçин пурлхне салатса пётёрни снчен хайхи пуяна хыпар стернё. <sup>2</sup> Вара хуçи на чёнтернё те: „Сан снчен ыр мар хыпар илтрём. Ман пурлха епле упрани снчен явап пар, текех ёнтё эсё кил-срт пхса тмн“, – тенё. <sup>3</sup> Кил-срт пхакан хй шёнче шухшлан: „Мён твасши ёнтё манн? Хуçам мана ёçрен кларса ярать. Çёр чавма эпё пултараймастп, ыйткаласа среме втанатп. <sup>4</sup> Ёнтё кунтан кларса ярсан мана кам та пулин хй патне илтёр тесен, мён тумаллине тинех нкарса илтём“. <sup>5</sup> Вål вара хуçине парма кёнё сынсене пёрерён-пёрерён чёнсе илнё. „Ман хуçаран эсё мён чухлё кивçен илнё?“ – ыйтн вål малтанхи сыннинчен. <sup>6</sup> „Çёр ккшм олив свё“, – тенё лешё. Кил-срт пхакан на калан: „Хвртрах лар та парм хучё сине алл тесе сыр“. <sup>7</sup> „Эсё тата мёнпе парма кёнё?“ – ыйтн унтан тепринчен. „Çёр михё тул“, – тенё хайхискер. Вål на та: „Парм хутне ил те сакр вунн тесе сырса хур“, – тенё. <sup>8</sup> Спла таврулл пулншн хуçи вара хйён кил-сртне пхакан ултавсна мухтан. Чнах та, ку тёнче сыннисем хйсем хушшинче ст ачисенчен тавруллрах. <sup>9</sup> Эпё те сире калатп: ку тёнчери таса мар мулрпа ус курса та хвр валли тус-твансем тупр. Кайран, хвр сука юлсан, сире ёмёр пурнмалли срта илёç. <sup>10</sup> Сахалра шанчкл сын нумайинче те шанчкл; сахалра ултавли нумайинче те ултавл. <sup>11</sup> Савнпа ёнтё, сире ку тёнчери ултавл мула та шанса пама ск пулсан, тпери чн-чннине кам шанса парё? <sup>12</sup> Ют сын пурлхне шанса пама ск пулсан, апла хврнне сире кам шанса парё? <sup>13</sup> Нимёнле тарси та харсах икё хуçана юраймасть, мёншён тесен вål пёр хуçине кураймё, теприне юратё; е пёриншён чунне парса тршё, теприншён тршмё. Эсир харсах Тур чури те, мул чури те пулаймр».

*Саккун тата Турă Патшалăхĕ*  
(Мф. 11:12-13)

<sup>14</sup> Уқса юратакан фарисейсем те ҫак сĕмахсене илтнĕ. Вара вĕсем Иисусран тĕрĕхласа кулма пусланă. <sup>15</sup> Иисус вĕсене ҫапла каланă: «Эсир ҫынсем умĕнче хăвăра тĕрĕ пек кĕртатĕр, анчах сирĕн чĕрĕре Турă пĕлет. Мĕншĕн тесен ҫынсем хушшинче чаплă пекки Турă умĕнче ирсĕр.

<sup>16</sup> Иоанн киличчен саккунпа пророксем кăна пулнă. Ҫав вăхăтран пусласа Турă Патшалăхĕн Ырă Хыпарне пĕлтереҫҫĕ, тĕрĕхлесе кашниех унта кĕреет. <sup>17</sup> Ҫапах та саккунри пĕр сас палли те ҫухалмасть. Вăл пĕтиччен ҫĕре пĕлет пĕтĕ.

<sup>18</sup> Кирек кам та, арĕмĕнчен уйăрлса урăххине качча илсен, мĕшĕрне улталать. Уйăрлнă хĕрарăма качча илни те мĕшĕра улталаниех пулать».

**Пуянпа Лазарь**

<sup>19</sup> Иисус татах каланă: «Пĕр ҫын питĕ пуян пулнă. Вăл чи хаклă йышши тумтирпе ҫуренĕ, куллен чаплă ёҫкĕ-ҫикĕ тунă. <sup>20</sup> Ҫав пуяннăн хапхи умĕнче кĕсенленсе кайнă Лазарь ятлă кĕлмĕҫ выртнă.

<sup>21</sup> Вăл пуян сĕтелĕ ҫинчен ўккен тĕпренчĕксемпе тĕранса пурăнаснăн пулнă. Унан суранĕсене йытасем пыра-пыра ҫулланă. <sup>22</sup> Кĕлмĕҫ вилнĕ те, ангелсем апа Авраам патне пĕлет ҫине илсе кайнă. Пуян ҫын та вилнĕ, апа пытарнă. <sup>23</sup> Вăл тамăкра асапланнă чух ҫулелле пăхнă та инҫетре Авраама тата унпа юнашар тĕракан Лазаре курнă. <sup>24</sup> „Эй, Авраам мĕн асатте, хĕрхен мана! – тесе кăшкăрнă пуян. – Лазаре ярсам, типнĕ ҫаварăма тумлам шывпа йĕпеттĕрчĕ! Эпĕ ҫак ҫулăм ашĕнче питĕ асапланатăп-ҫке!“ <sup>25</sup> Анчах та Авраам ҫапла каланă: „Ачам! Астуса ил-ха, ҫĕр ҫинчи пурăнасунта эсĕ ырлăх куртăн, Лазарь вара нуша курса пурăнчĕ. Халĕ вăл кунта саванать, эсĕ вара асапланатăн.

<sup>26</sup> Унтан та ытларах, ку енчен леш енне каҫма та, леш енчен ку енне каҫма та май ҫук, мĕншĕн тесен сирĕнпе пирĕн хушшăмăрта тĕпсĕр шырлан“.

<sup>27</sup> Вара пуян йăлăнсана ыйтнă: „Эй, мĕн асаттем, тархаслатăп сана, Лазаре эсĕ атте килне ярсамчĕ.

<sup>28</sup> Унта манăн татах пилĕк шăллăм пур-ҫке! Вăл вĕсене каласа пĕлтертĕр, вĕсен те ҫак асапланмалли вырăна килмелле ан пултăрчĕ!“

<sup>29</sup> Авраам апа каланă: „Вĕсен Моисей тата пророксем пур. Вĕсем ҫавсене итлеччĕр“. <sup>30</sup> „Ҫук, Авраам мĕн асатте, – хирĕҫленĕ пуян, – вилнисенчен кам та пулин кайса каласан, вĕсем ҫылăхĕсенчен ўкĕнĕччĕҫ“. <sup>31</sup> Вара Авраам апа ҫапла каланă: „Вĕсем Моисея та, пророксене те итлемесен, вилнисенчен кам та пулин чĕрĕлсе тĕрсе каласан та ёненмĕҫ“.

*Ҫылăха кĕресси, каҫарасси, ёненесси ҫинчен*  
(Мф. 18:6-7, 21-22; Мк. 9:42)

**17** Иисус Хайĕн вĕренекенĕсене ҫапла каланă: «Этемĕн ҫылăха кĕресси пулатех, анчах илĕртсе ҫылăха кĕртекен хуйхă пулĕ. <sup>2</sup> Апа, майне

арман чулĕ ҫакса тинĕсе пĕрахсан, ҫак пĕчĕкскерсенчен пĕрне те пулин илĕртсе ҫылăха кĕртнинчен лайăхрах пулĕччĕ. <sup>3</sup> Хăвăра хăвăр астуса пурăнăр. Тăвану сан умăнта ҫылăха кĕрсен эсĕ апа йăнăшне кĕртат; ўкĕнет пулсан каҫар. <sup>4</sup> Вăл сан умăнта кунне ҫичĕ хут ҫылăха кĕрсен те, ҫичĕ хут пырса: „ўкĕнетĕп“, – тесен, каҫар апа».

<sup>5</sup> Апостолсем вара Хуҫамăра: «Пирĕн ёненёве вайлатсам», – тенĕ. <sup>6</sup> Хуҫамăр вĕсене каланă: «Эсир пĕр пĕрчĕк те пулин ёненессен те, ҫак смоква йывăҫсине: „Тымарупах кăкланса тинĕсе куҫса лар!“ – тесе каласан, вăл сире итленĕ пулĕччĕ».

<sup>7</sup> «Калăпăр, санăн суха тăвакан е кĕтĕ кĕтекен чуру пур. Вăл хиртен тавăрансан эсĕ апа: „Кил, сĕтел хушшине ларса апа ҫи“, – тесе калăн-и? <sup>8</sup> Ҫук, апа киличчен хуҫи малтан: „Ёҫ тумтирне улăштарса тăхăн та ман валли каҫхи апа хатĕрле, эпĕ ёҫсе ҫием! Кайран ху ларса ҫи“, – тейĕ. <sup>9</sup> Хушнă ёҫе тунăшăн хуҫи чурине тав тăвĕ-и? Тав тăвĕ тесе шухăшламастăп. <sup>10</sup> Эсир те ҫаплах, хăвăра мĕн хушшине тусаснă: „Эпир ним тĕшне тăман чурасем, мĕншĕн тесен хамăр тума тивĕҫлине кăна турăмăр“, – тейĕр».

**Юхан-суранлă вунă ҫынна сыватни**

<sup>11</sup> Иисус Иерусалим хулине кайнă чух Галилейăпа Самари хушшинчи ҫулпа иртсе пынă. <sup>12</sup> Пĕр яла кĕрес умĕн Апа юхан-суранлă вунă ҫын тĕл пулнă. Вĕсем чарăнсана аякранах хыттан кăшкăрма пусланă: «Эй, Вĕрентўҫĕ Иисус! Хĕрхенсем пире!» <sup>14</sup> Иисус вĕсене асăрхасан каланă: «Эсир кайăр та священниксене курăнăр». Вара лешсем ҫулпа пынă чухнех киртен тасалнă. <sup>15</sup> Вĕсенчен пĕри хай сывалнине курсанах хытă сасăпа Турра мухтаса каялла тавăрнă. <sup>16</sup> Вара Иисуса тав туса, Ун умне ўксе пуҫсапнă. Ҫакскер Самари ҫынни пулнă. <sup>17</sup> «Эсир вуннăн юхан-суранран тасалмарăр-и? Тепĕр тăххăрăшĕ аҫта? – тенĕ ҫавăн чухне Иисус. <sup>18</sup> – Ҫак урăх халăх ҫыннисĕр пуҫне ыттисем мĕншĕн Турра мухтама тавăрмарĕҫ?» <sup>19</sup> Унтан Иисус апа: «Эсĕ тĕрсе каях, ёненёвĕ сана ҫалчĕ», – тенĕ.

*Турă Патшалăхĕ килесси*  
(Мф. 24:23-28, 37-41)

<sup>20</sup> Пĕррехинче фарисейсем Иисусран: «Турă Патшалăхĕ хăҫан килет?» – тесе ыйтнă. Иисус вĕсене хирĕҫ ҫапла каланă: «Турă Патшалăхĕ куҫа курăнсана килмест. <sup>21</sup> Турă Патшалăхĕ – сирĕн ашăрта, ҫавăнпа та: „Акă вăл кунта“ е: „Авă унта“, – тесе калакан пулмĕ».

<sup>22</sup> Кайран Иисус Хайĕн вĕренекенĕсене каланă: «Акă вăхăт ҫитĕ, эсир ун чух Этем Ывăлне пĕр кунлăх та пулин курашнăн пулăр, анчах кураймăр. <sup>23</sup> „Акă Вăл кунта“ е: „Авă унта“, – тейĕҫ сире, анчах эсир вĕсем хыҫҫан ан кайăр. <sup>24</sup> Хай килес кун Этем Ывăлĕ пĕлĕте енчен енне ялтăртаттарса ҫутатакан ҫиҫĕм пек палăрса килĕ. <sup>25</sup> Анчах та унчен малтан

Унән нумай асап курмалла, җак әру җыннисем Әна йышәнмәҗ.

<sup>26</sup> Ной вәхәтәнче мәнле пулнә, Этем Ывәлө килес кун та җаплах пулө. <sup>27</sup> Ной карап җине ларас кунчченең җынсем әҗсе җинө, авланнә, качча кайнә. Кайран җөр җине шыв илнө те пурне те пөтернө.

<sup>28</sup> Лот вәхәтәнче те җавән пекех пулнә. җынсем әҗнө, җинө, сутнә, илнө, акнә, җуртсем лартнә.

<sup>29</sup> Анчах Лот Содомран тухнә кунах вутлә күкөрт пөлетрен җумәр пек җунә та пөтөм халәха пөтернө.

<sup>30</sup> Этем Ывәлө җөр җине килес кун та җавән пекех пулө. <sup>31</sup> җав кун кам та пулин кил хушшинче пулсан, хәйән япалисене илме пурте ан кетөр. Хирте пулсан, вәл та каялла ан тавәрәнтәр. <sup>32</sup> Лот арәмне аса илөр! <sup>33</sup> Кам хәйән пурәнәҗне упрасшән тәрәшө, җав әна пөтерө. Кам та кам пурәнәҗне пөтерө, җав әна җәлса хәварө. <sup>34</sup> Калатәп сире: җав каҗ пөр ыраң җинчи икө җынран пөрне илөҗ, теприне хәварөҗ. <sup>35</sup> Икө хөрарәм пөрле тырә авәртөҗ: пөрне илөҗ, теприне хәварөҗ. <sup>36</sup> Иккөн хирте пулөҗ: пөрне илөҗ, теприне хәварөҗ» .

<sup>37</sup> Вөренекенәсем Иисусран ыйтнә: «Хуҗамәр! Ку вара әҗта пулөҗ?» «Виле ыртакан ыраңа әмәрт кайәксем те пуҗтарәнәҗ», – тенө Иисус.

### Тәләх арәмпа түрө мар судья

**18** Ялан Турра кәлтумаллине тата хуйха үкме юраманине пөлччөр тесе Иисус вөсене җакән пек ытарләх каланә: <sup>2</sup> «Пөр хуларә судья пурәннә, вәл Турәран та хәраман, җынсене те ним ыраңне хуман. <sup>3</sup> җав хуларәх тата тәләх арәм пулнә. Вәл ялан җав судья патне пырса: „Мана хампа хирөҗекен җынран хутөлесемччө“, – тесе йәләннә. <sup>4</sup> Судья нумайччен ун хутне көресшөн пулман. Юлашкинчен хәй әшөнче шутланә: „Әпө Турәран та хәрамастәп, җынсене те ним ыраңне хумаҗтәп! <sup>5</sup> Анчах ку тәләх арәм мана пөртте канәҗ памаҗ. җавәнпа ун ыйтәвне татса парам, урәх аптәрәтса ан җуретөр“».

<sup>6</sup> «Түрө мар судья мән каланине аҗтәвәр, – тенө унтан Хуҗамәр. <sup>7</sup> – Кунөн-җөрөн йәләнса ыйтсан Турә Хәйән суйланә җыннисене, васкаман пек туйәнсан та, хутөлесе хәвармө-и? <sup>8</sup> Калатәп сире: Вәл часах вөсен хутне көрө. Анчах та Этем Ывәлө килсен җөр җинче өненү тупайө-ши?»

### Фарисейпа налук пухакан җинчен каланә ытарләх

<sup>9</sup> Ытти җынсенчен йөрөнсе, эфир кәна түрө пурәнәтпәр тесе шутлакансене Иисус җакән пек ытарләх каласа кәтартнә: <sup>10</sup> «Икө җын Турә җуртне кәлтума көнө: пөри фарисей пулнә, тепри – налук пухакан. <sup>11</sup> Фарисейө тәнә та хәй әшөнче җапла кәлтунә: „Әй, Турәҗәм! Тавтапуҗ Сана, әпө өнтө вәрлакан, күрентерекен, мәшәрөсене улталакан ытти җынсем пек мар. Акә җак налук пухакан пек те мар. <sup>12</sup> Эрнере икө хут типө тытатәп, хам әҗслесе илнинчен вуннәмөш пайне Турәшән паратәп“.

<sup>13</sup> Налук пухаканө кәна пуҗне җөклемә те хәйәмасәр аякра тәнә. Вәл хуҗак кәмәлпа каланә: „Әй, Турәҗәм! Хөрхен мана, җыләхлә җынна!“ <sup>14</sup> Чән калатәп сире: җак җын килне фарисейран ытларах түрре тухса тавәрәнө. Мөншөн тесен кам хәйне асла хуратъ, җав көҗөне юлө; хәйне көҗөне хуракан асла тухө».

*Иисус ачасене пиллет*

(Мф. 19:13-15; Мк. 10:13-16)

<sup>15</sup> Иисус аллипе сөртөнтөр тесе Ун патне җынсем пөчөк ачисене те илсе пынә; җавна курсан вөренекенәсем вөсене Иисуса кансөрлемә чарнә.

<sup>16</sup> Анчах та Иисус, ачасене Хәй патне чөнсе илсе, вөренекенәсене каланә: «Ачасене Ман патәма ярәр, килме ан чарәр, мөншөн тесен Турә Патшаләхө вөсем пеккисемшөн. <sup>17</sup> Чән калатәп сире: Турә Патшаләхне кам ача пек йышәнмаҗ, җав унта көреймө».

*Иисуспа пөр пуян җамрәк*

(Мф. 19:16-30; Мк. 10:17-31)

<sup>18</sup> Пөр пуҗләх Иисусран ыйтнә: «Әй, Ырә Вөренекен! Әмөрлөх пурәнәҗлә пулас тесен манән мөн тумалла?» <sup>19</sup> Иисус әна җапла каланә: «Мөншөн эсө Мана ыра тетөн? Пөр Турәҗәр пуҗне никам та ыра мар. <sup>20</sup> Пил-хушусене эсө пөлетөн: мәшәрна ан ултала, ан вөлер, ан вәрла, судра суйса ан пөлтөр, асу-аннүне хисепле». <sup>21</sup> «Әпө вөсене пурне те мөн ачаранах пәхәнса пурәнәтәп», – тенө лөшө. <sup>22</sup> җавна илтсен Иисус әна каланә: «Санән өнтө пөри җитеймөст. Хәвән пөтөм пурләхна сут та укҗине чухәнсене вәлөҗсе пар, вара сан валли пурләх җул түпере пулө. Ху кил те Ман хыҗҗән пыракан пул».

<sup>23</sup> Капла каланине илтсен пуян җын салхуланнә, мөншөн тесен унән пурләхө питө нумай пулнә.

<sup>24</sup> Иисус вара, вәл салхуланнине курса, җапла каланә: «Пуянсене Турә Патшаләхне көме епле йывәр! <sup>25</sup> Пуяна Турә Патшаләхне көрессинчен төвене йөп җәрти витөр тухма җәмәлтарах». <sup>26</sup> җакна илтнө җынсем: «Эппин кам җәләнма пултарө?» – тесе ыйтнә. <sup>27</sup> Иисус каланә: «Этем пултарайманнине Турә пултаратъ». <sup>28</sup> Петр Әна каланә: «Акә эфир хамәрән мөн пуррине пөтөмпөх хәвартәмәр та Сан хыҗҗән пыракансем пултәмәр». <sup>29</sup> Иисус вөсене җапла каланә: «Чән калатәп сире: кам та кам хәйән кил-җуртне е ашшө-амәшне, е тәванөсене, е арәмне, е ачисене Турә Патшаләхөшөн пәрахатъ, <sup>30</sup> вәл кунти пурәнәҗрах чылай ытларах илө. Лери пурәнәҗра вара өмөрлөх чөрөлөхлө пулө».

*Иисус Хәй вилсе чөрөлөсси җинчен виҗҗөмөш хут калани*

(Мф. 20:17-19; Мк. 10:32-34)

<sup>31</sup> Иисус Вун иккөшне аяккарах чөнсе илнө те каланә: «Акә эфир Иерусалималла җывхарса пыратпәр. Унта вара Этем Ывәлө җинчен пророксем җырса хуни пөтөмпөх пурнәҗланө. <sup>32</sup> Әна урәх халәх җыннисен аллине тытса парөҗ, лөшөсем Унран мәшкәлләса кулөҗ, Әна хур тәвөҗ, Ун җине сурса пөтерөҗ, <sup>33</sup> чөн пушәпа хөнөҗ, унтан вөлерөҗ. Виҗҗөмөш кунне вара Вәл чөрөлөсә тәрө». <sup>34</sup> Анчах

вёренекенёсем җапла каланинчен нимён те аңланса илеймен, вёсемшён җав сәмахсем пытаранчак пулна. Иисус мён каланине вёсем пөлеймесөрех юлна.

*Суккәр җынна сыватни*  
(Мф. 20:29-34; Мк. 10:46-52)

<sup>35</sup> Иисус Иерихон хули патне җывхарса пына. Унта пёр суккәр җын сул хёрринче ыйткаласа ларна. <sup>36</sup> Вәл юнашарах халәх иртнине илтнә те: «Унта мён тәваҗҗә?» – тесе ыйтнә. <sup>37</sup> Җынсем а́на: «Назорей Иисусё иртсе пырать», – тенё. <sup>38</sup> Вәл вара: «Эй, Давид йәхәнчи Иисус! Хёрхенсем мана!» – тесе кәшкәрма пусланә. <sup>39</sup> Малта пыракансем а́на шәпланма хушна. Анчах суккәр җын тата хытәрах: «Давид йәхән ывәл! Хёрхенсем мана!» – тесе кәшкәрнә. <sup>40</sup> Иисус чарәннә та суккәра Хәй патне җавәтса пыма хушна. Хәйхискер Ун патне пырсан Иисус унран: <sup>41</sup> «Эсә Мана мёншён чөнәтә?» – тесе ыйтнә. «Эй, Хуҗамәр! Манән куракан пуласчә», – хуравланә лешә. <sup>42</sup> Иисус а́на каланә: «Куракан пул! Ёненёвү сана җәлчә». <sup>43</sup> Суккәр җав самантрах куракан пулна та, Турра мухтаса, Иисус хыҗҗан кайна. Җавна курсан пөтём халәх Турра мухтама пусланә.

### Иисуспа Закхей

**19** Җавән хыҗҗан Иисус Иерихон хулине кёнә те урампа утса пына. <sup>2</sup> Җав хулара налук пухакансен пусләхә, Закхей ятлә пёр пуян җын, пурәннә. <sup>3</sup> Вәл Иисуса курашән питә тәрәшнә, анчах хәй лутра пирки халәх хушшинчен А́на курайман. <sup>4</sup> Вара Закхей маларах чупса кайна та Вәл иртес тёлти смовка йывәҗҗи җине хәпарса тәнә. <sup>5</sup> Җав ыра́на җитсен Иисус җүлелле пәхнә та Закхея асәрханә. «Закхей! Хәвәртрах ан, Манән паян сан патна хәнана пымалла», – тенё а́на Иисус. <sup>6</sup> Закхей васкаса йывәҗ җинчен аннә та Иисуса хәй патне савәнса илсе кёнә. <sup>7</sup> Җавна курсан җынсем: «Вәл җыләхлә җын патне кечә!» – тесе Иисуса ўпкелешме пусланә. <sup>8</sup> Вара Закхей тәнә та Хуҗамәра җапла каланә: «Эй, Хуҗамәр! Эпә халех хамән пурләхән җуррине чухәнсене валәҗҗе паратәп. Кама та пулин улталанә пулсан, эпә а́на тәватә хут ытларах тавәрсә парәп». <sup>9</sup> «Паян Закхей кил-йышне җәләнәҗ җитрә, мёншён тесен вәл та Авраам ачи! <sup>10</sup> Этем ывәлә җухалнә җынсене шыраса тупса җәлма килнә», – тенё Иисус.

*Вунә мина укҗа җинчен каланә ытарләх*  
(Мф. 25:14-30)

<sup>11</sup> Җакна итлекен җынсене Вәл тата тепёр ытарләх каласа панә. Иисус Иерусалималла җывхарса пынаҗсемён җынсем Турә Патшаләхә те часах җитә тесе шутланә. <sup>12</sup> Иисус җапла каланә: «Пёр чаплә әруран тухнә җын, патшана ларма ирәк илсе тавәранас тесе, инҗетри җёр-шыва кайма хатёрленнә. <sup>13</sup> Вәл вунә чурине чөннә те кашнинех пёрер мина укҗа парса каланә: „Эпә тавәранинчен эсир җак укҗана әҗе хывса тупәш тәвәр“, – тенё.

<sup>14</sup> Анчах җав җёр-шывра пурәнакансем а́на курайман пирки: „Вәл пирён патша ан пултәр!“ – тесе калама ун хыҗҗенчен хәйсен җыннисене яна. <sup>15</sup> Хәйхискер, патшана ларма ирәк илсе тавәрансан, кәмәл укҗа парса хәварнә чурисене чөнтернә те кам мён чухлә тупәш тунине төпчеме тытәннә. <sup>16</sup> Пёр чури пына та: „Хуҗам, эсә парса хәварнә мина вунә мина тупәш күчә“, – тенё. <sup>17</sup> „Аван, эсә ыра́ чура! Пөчөк тивәҗе түрре кәларнәшән эпә сана вунә хула пусләхә тәватәп“, – тенё а́на хуҗи. <sup>18</sup> Унтан иккәмәш чури те: „Хуҗам, эсә парса хәварнә мина пиләк мина тупәш күчә“, – тенё. <sup>19</sup> „Сана та пиләк хула пусләхә тәватәп“, – тенё хуҗи а́на. <sup>20</sup> Кайран виҗҗемәшә пырса җапла каланә: „Хуҗам! Акә эсә парса хәварнә мина, эпә а́на тутәрпа чөркесе усрарәм. <sup>21</sup> Эпә санран хәраарәм, мёншён тесен эсә хытә чунлә җын: памасәрах илетән, акмасәрах ыратән“. <sup>22</sup> Хуҗи а́на каланә: „Эй, усал чура! Эпә сана хәвән сәмахусемпех айәплатәп! Эпә хытә чунлә пулнине, памасәрах илнине, акмасәрах ырнине эсә пөлнә. <sup>23</sup> Апла мёншён ман кәмәл укҗана усламҗәсене те пулин памарән? Тавәрансан эпә тупәш илнә пуләттәм“. <sup>24</sup> Унтан хуҗа хәй умёнче тәракансене каланә: „Уңри пёр мина укҗана илёр те вунә мина укҗаллә чурама парәр“. <sup>25</sup> „Хуҗамәр, уән ахаль те вунә мина пур вёт“, – тенё лешсем. <sup>26</sup> „Калатәп сире: камән пур, а́на тата парәҗ. Камән җук, уәнне мён пур пеккине те туртса иләҗ, – тенё хуҗа. <sup>27</sup> – Эпә хәйсен патши пулнине киләшмен леш тәшманәмсене кунта илсе килёр те хам куҗ умёнчех вәлерәр“».

*Иисус Христос Иерусалим хулине кёни*  
(Мф. 21:1-11; Мк. 11:1-11; Ин. 12:12-19)

<sup>28</sup> Җакна каласан Иисус малалла кайна. Вәл Иерусалим хулинелле хәпарса пына. <sup>29</sup> Елеон текен ту патәнчи Вифагипе Вифани патне җывхарсан Вәл икә вёренекенне <sup>30</sup> җапла каласа яна: «Хамәр умра ларакан җак яла кайәр. Эсир унта кёрсенех кәкарса хунә җамрәк ашака курәр, ун җине ку таранччен никам та утланса җүремен. Эсир а́на вёҗертсе җавәтса килёр. <sup>31</sup> Кам та пулин сирөтен: „Ашака мёншён вёҗертетөр?“ – тесе ыйтсан, „Вәл Хуҗамәра кирлә“, – тейөр». <sup>32</sup> Вёренекенёсем яла җитсен пөтөмпех Иисус каланә пек пулса иртнә. <sup>33</sup> Ашакне вёҗертнә чух хуҗисем вёсенчен: «Ашак тихине мёншён вёҗертетөр?» – тесе ыйтнә. <sup>34</sup> «Вәл Хуҗамәра кирлә», – тенё лешсем. <sup>35</sup> Унтан вёсем ашак тихине җавәтса пына та ун җине хәйсен тумтирне хунә, ашак җине Иисуса утлантарнә. <sup>36</sup> Ашак җине утланнә Иисус пына чух җынсем хәйсен тумтирөсене сул тәрәх сарса пына.

<sup>37</sup> Иисус Елеон тәвә җинчен анмалли ыра́на җитсен вёренекенёсем пурте, темён чухлән, хәйсем курнә мён пур хәватсемшён Турра мухтаса, савәнса хытә кәшкәрма пусланә: <sup>38</sup> «Хуҗа Турә ячөпе килекен Патша мухтавлә! Пөлёт җинче канәҗләх, җүлте мухтав пултәр!» <sup>39</sup> Халәх хушшинчен хәш-пёр фарисейсем Иисуса каланә: «Вёренекен, Хәвән

вёренекенүсене чар!» – тенё. <sup>40</sup> «Калатәп сире, – тенё Иисус вёсене хирёс, – вёсем шәплансан чулсем кашкәрма пуслёс».

### Иисус Иерусалимшән йёни

<sup>41</sup> Иерусалим патне җывхарсан Иисус хула җине пәхнә та ун шәпишён хурланса йёрсе янә. <sup>42</sup> Вара җапла каланә: «Эх, Иерусалим! Хәвна мён канәҗләх кўнине эсё җак кунсенче те пулин пёлес пулсанччё, анчах та вәл халё саншән пытарәнчәк. <sup>43</sup> Акә кунсем җитёс, тәшманусем сана хупәрласа илёс, йёри-тавра шәтәксем чавёс, пур енчен те хёстерсе җитерёс. <sup>44</sup> Вёсем сана та, ачусене те тёп тәвёс; җак вырәнта чул җинче чул та хәвармёс, мёншён тесен эсё хәвән патна Турә килнё вәхәта пёлеймерён».

*Иисус Турә Җуртөнчи сутуҗәсене хәваласа кәларни*  
(Мф. 21:12-17; Мк. 11:15-19; Ин. 2:13-22)

<sup>45</sup> Иисус Турә Җуртне кёнё те унта суту-илү тәвакансене хәваласа кәларма пусланә, <sup>46</sup> вёсене җапла каланә: «„Манән җуртам – келё җурчө“, – тенё Җыриниче. Эсир вара әна вәрә-хурах йәви туса хунә!»

<sup>47</sup> Иисус кашни кун Турә Җуртөнче вёрентнё. Аслә священниксем, саккун вёрентүҗисемпе халәх хушшинчи ятлә-сумлә җынсем вара Әна пётересшён пулнә, <sup>48</sup> анчах нимёнле те май тупайман, мёншён тесен пётём халәх, Иисуса итлес тесе, Унран уйәрәлман.

*Кам Сана җакнашкал ирёк панә?*  
(Мф. 21:23-27; Мк. 11:27-33)

**20** Пёррехинче, Иисус Турә Җуртөнче халәха Ырә Хыпар каласа вёрентнё чух, Ун патне аслә священниксемпе саккун вёрентүҗисем тата ятлә-сумлә җынсем пынә та: <sup>2</sup> «Эсё җакна мёнле тивёспе тәватән? Кам Сана җакнашкал ирёк панә?» – тесе ыйтнә. <sup>3</sup> «Манән та сирёnten пёр сәмах ыйтмалли пур, – тавәрнә вёсене Иисус. – Каләр-ха Мана, Иоанн шыва кёртни җултен е этемрен пулнә?» <sup>5</sup> Лешсем вара пёр-пёринпе канашлама пусланә: «„Җултен“, – тесен, „Эсир мёншён Иоана ёненмерёр?“ – тейё Вәл. <sup>6</sup> „Этемрен“, – теес, пётём халәх пире чулпа пере-пере вёлерё, мёншён тесен халәх Иоана пророк тесе шанать». <sup>7</sup> Вара вёсем: «Пёлместпёр!» – тесе хуравланә. <sup>8</sup> «Эппин Эпё те сире җакна мёнле тивёспе тунине каламастәп», – тенё вёсене Иисус.

*Усал пахчаҗәсем җинчен каланә ытарләх*  
(Мф. 21:33-46; Мк. 12:1-12)

<sup>9</sup> Кайран Иисус халәха җакән пек ытарләх каласа панә: «Пёр җын иҗём җырли лартса пахча тунә та әна тара тытнә пахчаҗәсене парса хәварса хәй нумайләха тухса кайнә. <sup>10</sup> Иҗём җырли пухма вәхәт җитсессён җав хуҗа чурине пахчаҗәсем патне җырла илме янә. Анчах лешсем әна хёнесе тәкнә та пуш аләпах кәларса янә. <sup>11</sup> Вара вәл тата тепёр чурине янә. Пахчаҗәсем әна та хёнесе-вәрҗса нимёнсёрех янә. <sup>12</sup> Вара вәл виҗҗёмёш чурине яrsa пәхнә. Лешсем әна аманичченех хёненё те пахчаран

кәларса пәрахнә. <sup>13</sup> Унтан пахча хуҗи: „Мён тәвамши? Юратнә ывәләма яrsa пәхам-ха, тен, әна курсан, вәтанёс“, – тенё. <sup>14</sup> Анчах та пахчаҗәсем, хуҗа ывәлне курсан: „Ашшён пурләхё җакна юлмалла, атьәр әна вёлерер те тивёслё еткерне хамәр илер“, – тесе шут тунә. <sup>15</sup> Вёсем вара әна пахчаран илсе тухнә та вёлернё. Җавән хыҗҗән пахча хуҗи вёсене мён тәвё? <sup>16</sup> Вәл килсе җав пахчаҗәсене вёлерттерё те пахчине урәххисене парё». Җак ытарләха итлекенсем вара: «Ун пек ан пултәрах!» – тенё. <sup>17</sup> Анчах та Иисус вёсене тинкерсе пәхнә та: «„Җурт тәвакансем пәрахәсланә чул никёсри тёп чул пулса тәчө“, – тесе җырни мёне пёлтерет? <sup>18</sup> Җав чул җине үкекен арканё. Чулё хәй кам җине үкё, әна лапчәтса пәрахё», – тенё. <sup>19</sup> Вара аслә священниксемпе саккун вёрентүҗисем җак ытарләха хәйсем җинчен каланине әнланса илнё. Җавәнтах вёсем Иисуса яrsa тытасшән пулнә, анчах та халәхран хәранә.

*Рим патшине тўлемелли налук*  
(Мф. 22:15-22; Мк. 12:13-17)

<sup>20</sup> Вёсем Әна сәнасах тәнә. Пусләхсен, влаҗсен аллине тытса памашкән Иисус каланинче айәпламалли сәлтав тупас тесе Ун патне вёсем ыра пулаңси чее җынсене янә. <sup>21</sup> Лешсем вара Иисусран ыйтнә: «Вёрентекен! Эсё тёрёс каланине, тёрёс вёрентнине тата җынна вәл кам пулнине кура хакламаннине эфир пёлетпёр. Эсё, чәнах та, Турә сулё җинчен вёрентетён. <sup>22</sup> Эппин каласамччө: эфир Рим патшине налук пани тёрёс-и, тёрёс мар-и?» <sup>23</sup> Иисус вара, вёсен чеелёхне пёлсе тәрса: «Мён эсир Мана илёртсе тёрёслетёр? – тенё. <sup>24</sup> – Уқҗара кәтартәр-ха Мана. Ун җине кам сәнне җаптарнә, кам ятне җырна?» Вёсем Әна хирёс: «Патшанне», – тесе тавәрнә. <sup>25</sup> Иисус вёсене каланә: «Эппин патшанне патшана парәр, Туррәнне – Турра». <sup>26</sup> Җапла вёсем Иисус җын җинче каланә сәмахёнче айәп тупайман, Унән хуравёнчен тёлёнсе шәпланнә.

*Вилнисем чёрёлсе тәрасси җинчен ыйтни*  
(Мф. 22:23-33; Мк. 12:18-27)

<sup>27</sup> Кайран Иисус патне вилнисем чёрёлессине ёненмен саддукейсенчен хәшө-пёрисем пыrsa җапла ыйтнә: <sup>28</sup> «Вёрентекен, Моисей пирён валли җапла җырса хәварнә: „Камән та пулин авланнә пиччөшө ача-пәчасәр вилсен, шәллө унән арәмне качча илтёр, пиччөшөн йәхне тәстәр“. <sup>29</sup> Пёр кил-йышра җичө пёртәванччө. Асли авланчө те ача-пәча хәвармасәрах вилчө. <sup>30</sup> Вара ун арәмне иккёмёшө качча илчө, вәл та ача-пәча хәвармасәр вилчө. <sup>31</sup> Унтан җав хәрарәмпа виҗҗёмёшө пёрлешрө. Җапла җичө тәванё те әна качча илчөс, анчах пурте ачаллә пулаймасәрах вилчөс. <sup>32</sup> Пуринчен кайран хәрарәмё те вилчө. <sup>33</sup> Ёнтө вилнө җынсем чёрёлсе тәрас вәхәт җитсен вәл хәшөн арәмё пулө? Җиччөшө те унпа пурәннә-җе-ха».

<sup>34</sup> Иисус вёсене җапла хуравланә: «Җак пурәнәҗра пурәнәкансем авланаҗҗө те, качча та каяҗҗө».

<sup>35</sup> Анчах та лери пурăнăçра вилемрен чөрелсе тама тивёслё пулнисем авланмаççё те, качча та каймаççё. <sup>36</sup> Вёсем ёнтё, чөрелсе тама тивёслё пулнисем – Турă ачисем, ангелсемпе танах вилёмсёр. <sup>37</sup> Вилнисем чөрелсе тăрасси пирки вара Моисей кёнекинче çунса тăракан төмё çинчен каланă вырăн пур. Хуçамăр унта ăна: „Эпё – Авраам Турри те, Исаак Турри те, Иаков Турри те”, – тенё. <sup>38</sup> Турă вăл вилнисен Турри мар, чёррисен Турри. Уншăн пурте чөрё». <sup>39</sup> Вара хăш-пёр саккун вёрентўсисем ăна хирёç: «Вёрентекен, Эсё аван каларăн», – тенё.

<sup>40</sup> Çавăн хыççăн пёри те Иисуса ыйтусем пама хăйман.

*Турă Суйласа илни кам йăхёнчен пулмалла?*

(Мф. 22:41-46; Мк. 12:35-37)

Иисус вара вёсенчен ыйтнă: <sup>41</sup> «Епле-ха тата Турă Суйласа илни Давид йăхёнчен пулмалла теççё?

<sup>42</sup> Давид хай вара псалом кёнекинче çапла çырни: „Хуçамăр манăн Хуçама каланă: Эпё Сан ташманусене Санăн уру айне тăвиччен Эсё Манăн сылтăм енче, хисеплё вырăнта лар”. <sup>44</sup> Çапла вара, Давид ăна Хуçам тет. Эппин епле-ха Вăл унăн йăхёнчен пулма пултарать?»

*Саккун вёрентўсисенчен асăрхаттарни*

(Мф. 23:1-36; Мк. 12:38-40; Лк. 11:37-54)

<sup>45</sup> Пётём халăх Иисус сăмахне итлесе тăнă чухне Вăл Хайён вёренекенёсене çапла каланă: <sup>46</sup> «Саккун вёрентўсисенчен сыхланăр. Вёсем вăрăм тумтирпе саркаланса сўреме юратаççё, халăх йышлă çёрте хайсене саламланине килёштереççё; синагогăра малта ларма, ёçкё-çикёре кёрекере ларма юратаççё. <sup>47</sup> Çавсем ёнтё тăлăх арăмсене кил-сўртсăр хăвараççё тата сын умёнче юриех нумайччен кёлтăваççё. Вёсене ыттисенчен те йывăртарак айăплав пулё».

*Тăлăх арăмăн икё вак укçи*

(Мк. 12:41-44)

**21** Унтан Иисус çавăрăнса пăхнă та Турă сўртёнчи парне арчине пуянсем хайсен укçине янине курнă. <sup>2</sup> Пёр чухăн тăлăх арăм та пырса икё лептăлăх вак укça хунă. <sup>3</sup> Çавна курсан Иисус каланă: «Чăннипех те, çак чухăн тăлăх арăм пуринчен те ытларах хучё. <sup>4</sup> Мёншён тесен пурте ытлашшине Турра парне пачёç. Ку вара хайне тăранса пурăнмалăх юлашки пур-сук укçине пётёмпех хучё».

*Турă сўртне аркатасси çинчен*

(Мф. 24:1-2; Мк. 13:1-2)

<sup>5</sup> Иисусăн хăш-пёр вёренекенёсем Турă сўрчё çинчен: «Вăл епле капмар! ăна хаклă чулсемпе, Турра парнеленё япаласемпе илемлетнё», – тесе калаçнă. Çавăн чухне Иисус вёсене каланă: <sup>6</sup> «Вăхăт ситё, эсир çаканта куракан сўртсене пётёмпех аркатёç, чул çинче чул та юлмё».

<sup>7</sup> «Вёрентекен, вăл хăçан пулё? Çавă пуласса мёнле паллă тăрăх пёлмелле?» – тесе ыйтнă Унран вёренекенёсем. <sup>8</sup> Иисус вара çапла каланă: «Хăвăра илёртсе улталасран асăрханăр, мёншён тесен

нумайăшё Ман ятăмпа килёç те: „Эпё – Христос!” – тейёç. „Ёнтё вăхăт пётесси çывăх!” – тейёç. Вёсем хыççăн ан кайăр. <sup>9</sup> Вăрçăсем çинчен, халăх пăлханни çинчен илтсен хăраса ан ўкёр. Çавă малтан пулмалла, анчах ун хыççăн та тўрех вăхăт пётмё-ха». <sup>10</sup> Иисус татах каланă: «Халăх çине халăх тапăнё, патшалăх çине патшалăх вăрçăпа тухё; <sup>11</sup> вырăнăн-вырăнăн питё хытă çёр чётреннисем, выçлăх сўлсем тата вёлерекен чир-чёрсем пулёç. Тўпере хăрушă пулăмсемпе аслă паллăсем курăнёç.

<sup>12</sup> Çаксем пурте пуличчен, малтан, Ман ятăмшăн сирён çине алă çёклёç, синагогăсемпе төрмесене тытса парса хёсёрлёç, пуçлăхсемпе патшасем умне илсе пырса тăратёç. <sup>13</sup> Çакă йăлтах Ман çинчен сирёплетсе пёлтермешкён пулё. <sup>14</sup> Çакна чёре варне хурăр: мён тавăрса калас-ши тесе малтанах ан кулянăр, <sup>15</sup> мёншён тесен Эпё сирён чёлхе-сăварăра аслăлăх парăп. Ташманăрсенчен пёри те сире хирёç сăмах тупса калаймё, сире хирёç тăраймё. <sup>16</sup> Тата сире асăр-аннёрсем те, тăванăрсем те, хурăнташăрсем те, тусăрсем те сүтёç, сиртен хăшне-пёрне вёлерёç. <sup>17</sup> Ман ятăмшăн сире пурте курайми пулёç. <sup>18</sup> Анчах та сирён пуçăр çинчи пёр сўç пёрчине пётерни те Турă ёçёшён усăсăр пулмё. <sup>19</sup> Чăтăмлă пулнине чунăрсене çалса хăварăр».

*Иерусалима аркатасси çинчен*

(Мф. 24:15-21; Мк. 13:14-19)

<sup>20</sup> «Иерусалима йёри-тавра çар хупăрласа илнине курсан, вара унăн юхăнса тăрас вăхăчё çывхарнине пёлёр! <sup>21</sup> Иудея халăхё ун чухне тусем çине тартăр, Иерусалимри çынсем хăвăртрах хуларан тухчăр, хула таврашёнчисем хулана ан кёччёр. <sup>22</sup> Мёншён тесен çак кунсем – тавăру кунёсем, вёсем пирки сўрнинче мён калани йăлтах пурнăçланё. <sup>23</sup> Çав кунсенче йывăр сын пулнă хёрарăмсене, кăкăр ситерекен амăшёсене хуйхă пулё. Çёр çине пысăк асаплăх килё, çак халăха Турă сїлли ситё. <sup>24</sup> Пёрисене хёçпе вёлерёç, теприсене төрлёрен урăх халăх хушшине тыткăна илсе кайёç. Иерусалима ют халăхсем хайсен вăхăчё иртиченех таптёç».

*Христос тепёр хут килесси*

(Мф. 24:29-31; Мк. 13:24-27)

<sup>25</sup> «Хёвелпе уйăх çинчи, сїлтăрсем çинчи пулăмсем хăрушă паллăсем пулёç. Çёр çинчи халăхсем хуйха ўкёç, ăнран кайёç. Тинёс шавласа, кёрлесе тăрё. <sup>26</sup> Тўпери вай-хăватсем кисренёç. Çавăнпа та, тёнчене килес асапсене кётсе, сынсем вилесле сехёрленсе ўкёç. <sup>27</sup> Вара тўпери пёлёт çинче аслăран та аслă мухтатпа тата хăватпа килекен Этем Ывăлне курёç. <sup>28</sup> Çаксем пула пуçласан пуçăрсене усас вырăнне сёклёр, мёншён тесен сирён сїлăнас вăхăтăр çывхарать».

*Смоква йывăçсїпе танлаштарни*

(Мф. 24:32-35; Мк. 13:28-31)

<sup>29</sup> Унтан Иисус вёсене ытарлăх каласа панă: «Смоква йывăçсї çине, ытти мён пур йывăçсем çине пăхăр-ха. <sup>30</sup> Вёсем сўлсă кăлара пуçласан эсир сў çывхарса килнине пёлетёр. <sup>31</sup> Çавăн пекех,

çаксем пула пусланине курсан, Турă Патшалăхĕ çывăххине пĕлĕр. <sup>32</sup> Чăн калатăп сире: çаксем пурте çак ару пĕтичченех пулса иртĕс. <sup>33</sup> Çĕрпе пĕлĕт те пĕтĕ, Ман сăмахăмсенчен пĕри те пĕтмĕ».

### Сыхă тăма чĕнни

<sup>34</sup> «Хăвăра хăвăr асăрхăr: çиесшĕн, ёçсе ўсĕрĕлесшĕн çăткăнланса ан сўрĕр, пурăнăç хуйхисуйхипе кăмăлăрсене ан хуçăr. Çав кун сирĕншĕн кĕтмен çĕртен ан пултăr, <sup>35</sup> мĕншĕн тесен çав кун пĕтĕм çĕр пичĕ çинче пурăнакансене тетеле çаклатнă пек çаклатĕ. <sup>36</sup> Çавăнпа ёнтĕ яланах сыхă тărăr, çав килес асапсенчен хăтăлма вай-хал ыйтса кĕлтăвăr, Этем Ывăлĕ умне тăма тивĕслĕ пулăr».

<sup>37</sup> Кăнтăрла Иисус Турă Çуртĕнче вĕрентнĕ, каçхине хуларан тухса Елеон ятлă ту çинче çĕр каçнă. <sup>38</sup> Вăл вĕрентнине итлеме пĕтĕм халăх куллен ир-ирех Турă Çуртне пуçтарăннă.

#### *Иисуса хирĕç тунă кавар*

(Мф. 26:1-5, 14-16; Мк. 14:1-2, 10-11; Ин. 11:45-53)

**22** Тутлăлла çăкăr уявĕ, пасха текен уяв, çывхарса килнĕ. <sup>2</sup> Аслă священниксемпе саккун вĕрентўсисем, халăхран хăранипе, Иисуса вĕлерме вăрттăн май шыранă. <sup>3</sup> Вун иккĕшĕнчен пĕрин, Искарот текен Иудăн, ашне шуйттан кĕнĕ. <sup>4</sup> Вăл вара кайнă та Иисуса мĕнле тытса парасси çинчен аслă священниксемпе, пуçлăхсемпе канаш тунă. <sup>5</sup> Лешсем савăннипе айна укça пама пулнă. <sup>6</sup> Вара Иуда, вĕсемпе килĕшсе татăлсан, Иисуса халăхран вăрттăн тытса пама меллĕ вăхăт шыранă.

#### *Пасха апачĕ тума хатĕрленни*

(Мф. 26:17-25; Мк. 14:12-21; Ин. 13:21-30)

<sup>7</sup> Тутлăлла çăкăr уявĕ ситнĕ. Çавăн чухне пасха валли путек пусмалла пулнă. <sup>8</sup> Иисус вара Петрпа Иоана çапла каласа янă: «Кайăr та хамăr валли пасха апачĕ хатĕрлесе хурăr». <sup>9</sup> «Эсĕ пире аста хатĕрлеме хушатăн?» – тесе ыйтнă Унран вĕсем. <sup>10</sup> Иисус вĕсене çапла каланă: «Эсир хулана пырса кĕнĕ чух кăкшăмпа шыв çĕклесе пыракан сынна тĕл пулăr. Вара ун хыçĕнчен кайăr та вăл кĕрекен сурта кĕрĕр. <sup>11</sup> Унтан кил хуçине калăr: „Вĕрентекен санран ыйтат: Манăн пасха апатне вĕренекенĕсемпе пĕрле хăш пўлĕмре сĕмелле пулат?» <sup>12</sup> Вăл сире янтăласа хунă пысăк та хăтлă пўлĕм кăтартĕ, çавăнта хатĕрлĕр». <sup>13</sup> Петрпа Иоанн хулана кайсан пĕтĕмпех Иисус каланă пек пулса иртнĕ. Унтан вĕсем пасха апачĕ хатĕрлесе хунă.

#### *Аслă каçхи апат*

(Мф. 26:26-30; Мк. 14:22-26; 1 Кор. 11:23-25)

<sup>14</sup> Вăхăт ситсен Иисус вун икĕ апостолĕпе пĕрле сĕтел хушшине ларнă. <sup>15</sup> Унтан вĕсене çапла каланă: «Пасха апачĕ Турă Патшалăхĕнче пулса ситмесĕр те Эпĕ айна ураç сиеймĕп, çавăнпа калатăп та сире: асап куриччен малтан Манăн айна питĕ сирĕнпе ларса çиес килет». <sup>17</sup> Вара Иисус курка илсе Турра тав тунă та каланă: «Çакна илĕр те кашниех ёçсе парăr. <sup>18</sup> Калатăп сире: Турă Патшалăхĕ килмесĕр те Эпĕ ёнтĕ иçĕм сырли эрехне ёсеймĕп».

<sup>19</sup> Вăл тата çăкăr илсе Турра тав тунă та, вĕренекенĕсене хуça-хуça парса, каланă: «Çакă – сирĕншĕн паракан Манăн Ытĕм. Малашне те Мана аса илсе çак йăлана тăвăr». <sup>20</sup> Каçхи апат хыççăн, çавнашкалах, Иисус курка илсе каланă: «Çак курка – сирĕншĕн юхакан Юнăмпа сирĕплетнĕ Çĕнĕ Халал. <sup>21</sup> Акă ёнтĕ Мана сутакан та Манпа пĕрле çак сĕтел хушшинчех ларат. <sup>22</sup> Этем Ывăлĕн малтанах палăртнă сулне утса тухмаллах, анчах та Айна тытса паракана хуйхă пулĕ».

<sup>23</sup> Вĕренекенĕсем вара пĕр-пĕринчен ыйтса: «Пирĕн хушшăмăртан кам тытса пама пултарĕши?» – тесе калаçнă.

### Тарçă пек пулăr

<sup>24</sup> Çавăнтах тата вĕсем хайсем хушшинче хăшĕ аслăраххи пирки тавлашма тытăннă. <sup>25</sup> Иисус вĕсене каланă: «Патшасем халăхпа хуçаланаççĕ, халăхпа пуç пулакансене „ыра хуçам“ теççĕ. <sup>26</sup> Эсир унашкал ан пулăr. Сирĕн хушшăрта асли кĕçĕнни пек пултăr, хуçi те тарçă пек пултăr. <sup>27</sup> Хăшĕ аслă: кĕрекере лараканни-и е ёçлесе тăракан тарçи? Кĕрекере лараканни мар-и вара? Анчах та акă Эпĕ сирĕн хушшăрта тарçă пек пултăм. <sup>28</sup> Мана йывăр чухне эсир Манпа пĕрле пултăr. <sup>29</sup> Ман Патшалăхăмра кĕрекере ёçсе сиччĕр тесе, Израилĕн вун икĕ аравĕн тўри пулма престол сине ларччăр тесе Аттем Мана Патшалăх парса хăварнă пекех, Эпĕ те сире Патшалăх шанса парса хăваратăп».

#### *Петр тунасса Иисус малтанах калани*

(Мф. 26:31-35; Мк. 14:27-31; Ин. 13:36-38)

<sup>31</sup> Иисус вара каланă: «Эх, Симон, Симон! Акă ёнтĕ шуйттан сире тулă алланă пек аллама ирĕк ыйтса илчĕ. <sup>32</sup> Анчах та ёненĕвў ан чактăr тесе Эпĕ саншăн кĕлтурăм. Эсĕ те кайран, ху тĕрексĕр пулнăшăн ўкĕнсен, тăванусене тĕреклĕх пар». <sup>33</sup> «Хуçамăr, эпĕ Санпа пĕрле тĕрмене ларма та, вилме те хатĕр!» – тенĕ Айна Петр. <sup>34</sup> «Петр, сана калатăп: кĕçĕр, автан авăтичченех, эсĕ Мана виçĕ хутчен пĕлмĕш пулăн», – тенĕ айна Иисус.

<sup>35</sup> Унтан вĕренекенĕсенчен ыйтнă: «Эпĕ сире укça енчĕкĕсĕр, хутаçсăr, пушмаксăr янă чух сирĕн мĕн те пулин ситменни пулчĕ-и?» Лешсем Айна хирĕç: «Ситменни нимĕн те пулмарĕ!» – тенĕ. <sup>36</sup> Иисус вĕсене каланă: «Халĕ ёнтĕ укça енчĕкĕ пуррисем айна илчĕр, хутаçне те илчĕр. Каман хĕç сук, вăл тумтирне сутса хĕç илтĕр. <sup>37</sup> Мĕншĕн тесен Сьрнинче: „Айна вăрă-хурах шутне кĕртĕç“ тесе калани Манпа пурнăсланмаллах, çакă часах пулса иртмелле». <sup>38</sup> «Хуçамăr! Акă кунта икĕ хĕç пур», – тенĕ вĕсем. «Ситет», – тенĕ Вăл вĕренекенĕсене.

#### *Елеон тăвĕ сичче кĕлтуни*

(Мф. 26:36-46; Мк. 14:32-42)

<sup>39</sup> Унтан тухсан Иисус хăнăхнă йăлипе Елеон тăвĕ сине кайнă. Унпа пĕрле вĕренекенĕсем те пынă. <sup>40</sup> Вырăна ситсен Иисус вĕсене каланă: «Илĕртнипе сылăха кĕрес марччĕ тесе кĕлтăвăr». <sup>41</sup> Хай вара



вёсем патёнчен пёр вятёр утәма кайнә та чёркусленсе ларса <sup>42</sup> җапла келтунә: «Эй, Аттем! Кәмәлу пулсан, җак асап куркине Манран ирттерсе ярсамччә. Җапах та Ман ирәк мар, Санән ирәкү пултәр». <sup>43</sup> Вара туперен ангел курәнса Ана вай-хават панә. <sup>44</sup> Пәлхана-пәлхана Иисус тата хытарах келтунә. Унән тарё җәре юн пек тумланә. <sup>45</sup> Келтунә хыҗҗән Вәл вёренекенёсем патне пынә та лешсем куляна-куляна җывәрсах кайнине курнә. <sup>46</sup> «Эсир мёншён җывәрәтәр? Илёртнипе җыләха кёрес марччә тесе, тәрса келтәвәр», – тенё вёсене Иисус.

*Иисуса тытни*

(Мф. 26:47-56; Мк. 14:43-50; Ин. 18:3-11)

<sup>47</sup> Иисус җапла каласа тәнә чух унта пёр ушкән халәх пырса җитнә. Вёсен умёнче Вун иккешёнчен пёри, Иуда ятли, пынә. Вәл Иисуса чуптума Ун умне пырса тәнә, мёншён тесен Иуда лешсене: «Эпё Кама чуптәвәп, Җавә Иисус пулө», – тесе паллә пама пулнә. <sup>48</sup> Иисус вара ана каланә: «Иуда, Этем Ывәлне чуптусах тытса паратән-и?»

<sup>49</sup> Иисуспа пёрле пулнисем, ёҗ-пуҗ епле кайнине курсан: «Хуҗамәр, хёҗсене кәларар мар-и?» – тенё Ана. <sup>50</sup> Вёсенчен пёри аслә священникән чурине хёҗпе сулса янә та унән сылтәм хәлхине касса татнә. <sup>51</sup> Иисус вёсене каланә: «Чарәнәр, җитө!» Унтан Вәл җав тарҗә хәлхине сёртёнсе сыватнә. <sup>52</sup> Хәйне тытма пынә аслә священниксене, Турә җурчён хурал пуҗләхёсене, ятлә-сумлә җынсене Иисус җапла каланә: «Эсир Мана тытма, вәрә-хураха хирёҗ тухнә пек, хёҗсемпе, шалҗасемпе килтөр. <sup>53</sup> Эпё кашни кун сирёнпе пёрле Турә җуртёнче пултәм, эсир ун чух Мана текёнмерёр. Халё ёнтө тёттөмлөх хуҗаланать, ку – сирён вәхәтәр».

*Петр Иисуса пёлмөш пулни*

(Мф. 26:57-58, 69-75; Мк. 14:53-54, 66-72; Ин. 18:12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Вёсем Иисуса ярса тытнә та аслә священник җуртне илсе кайнә. Петр вёсем хыҗҗән чылай каярахра утса пынә. <sup>55</sup> Җынсем картиш варринче кәвайт хурса пурте йёри-тавра пухәнсан, вёсен хушшине Петр та пырса ларнә. <sup>56</sup> Пёр хёрарәм тарҗә, Петр кәвайт умёнче ларнине курсан, ун җине тинкерсе пәхса каланә: «Ку җын та Унпа пёрлеччө». <sup>57</sup> Анчах та Петр, Иисусран тунса, җав хёрарәма: «Эпё Ана пёлместөп», – тесе тавәрнә. <sup>58</sup> Кәштахран тепри ана асәрханә та: «Эсө те җав ушкәнранахчө», – тенё. Петр җав җынна та: «Җук, җук!» – тенё. <sup>59</sup> Сехете яхән вәхәт иртсен татах тепри җине тәрсах: «Чәнах, ку та Унпа пёрлеччө, ку Галилея җынни», – тенё. <sup>60</sup> «Эсө тем калаҗатән, пёлместөп», – тенё Петр ана хирёҗ. Вәл җапла каласа тәнә вәхәтрах сасартәк автан авәтса янә. <sup>61</sup> Хуҗамәр җавәрәнса Петр җине тинкерсе пәхнә. Петр вара Хуҗамәр сәмахёсене: «Автан авәтичченех эсө Мана виҗө хут пёлмөш пулән», – тенине аса илнө.

<sup>62</sup> Унтан Петр картишёнчен тухнә та татәлсах йёнө.

*Иисусран мәшкәлләса кулни*

(Мф. 26:67-68; Мк. 14:65)

<sup>63</sup> Иисуса хураллакан салтаксем Унран җав тери мәшкәлләса кулнә, хёнесе пётёрнө. <sup>64</sup> Вёсем Унән куҗне хупласа питрен җупа-җупа ярса ыйтнә: «Эсө пророк пулсан, кала, кам җапрө Сана?» <sup>65</sup> Ана урәх сәмахсем каласа та нумай хур тунә.

*Иисуса синедриона илсе пыни*

(Мф. 26:59-66; Мк. 14:55-64; Ин. 18:19-24)

<sup>66</sup> Тул җутәлсанах халәх хушшинчи ятлә-сумлә җынсемпе аслә священниксем тата саккун вёрентүҗисем пуҗтарәннә. Вёсем Иисуса синедрион канашө умне тәратса: <sup>67</sup> «Каласам пире: Эсө Турә Суйласа илни-и? Христос-и?» – тенё. «Эпё сире каласан та, эсир Мана ёненмөр, – тавәрнә Иисус. <sup>68</sup> – Хәвәртан ыйтсан та эсир Мана хирёҗ тавәрса каламәр, Мана ирөке те ямәр. <sup>69</sup> Паянтан пуҗласа, малашләхра, Этем Ывәлө хәватлә Туррән сылтәм енне ларө». <sup>70</sup> Вара пурте: «Апла Эсө – Турә Ывәлө-и?» – тесе ыйтма пуҗланә. Иисус хуравланә: «Вәл Эпө тесе эсир каларәр». <sup>71</sup> Лешсем вара: «Ун айәпне кәтартни мён тума кирлө тата пире? Ёнтө Унән сәмахёсене хамәр хәлхапа хамәрах илтрёмөр!» – тенё.

*Иисус Пилат патёнче*

(Мф. 27:1-2, 11-14; Мк. 15:1-5; Ин. 18:28-38)

**23** Унтан синедрион канашёнчисем пётөм йышөпөх пурте тәнә та Иисуса Пилат патне илсе кайнә. <sup>2</sup> Вара Ана җапла айәплама пуҗланә: «Ку җын пирён халәха пәлхатса җурет. Хәйне Христос Патша тесе императора налук тўлеме хушмасть!» <sup>3</sup> Пилат Иисусран ыйтнә: «Эсө Иудея Патши-и?» Иисус ана хирёҗ: «Эсө ху җапла каларән», – тенё. <sup>4</sup> Пилат вара аслә священниксене те, халәха та каланә: «Ку җынна айәплама эпө нимөнле сәлтав та курмастәп». <sup>5</sup> Анчах лешсем җине тәрса хистенө: «Галилейәран пуҗласах Вәл пётөм Иудея тәрәх Хәйён вёрентөвөпе халәха пәлхатса җурет. Акә, халө кунта килчө!» – тенё.

*Иисуса Ирод патне яни*

<sup>6</sup> Галилея тенине илтсен Пилат: «Вәл Галилея җынни-им?» – тесе ыйтнә. <sup>7</sup> Иисус хайхи Ирод тытса тәрәкан җөр-шывран пулнине пёлсен, Пилат Ана шәпах җав вәхәтра Иерусалима пынә Ирод патша патне янә. <sup>8</sup> Иисуса курсан Ирод питө савәннә, мёншён тесен вәл Ана унчченех курасшән пулнә. Иисус тунә ёҗсем җынчен Ирод нумай илтнө, җавәнпа Унран мёнле те пулин хәват курма ёмөтленнө. <sup>9</sup> Ирод Ана төрлөрен ыйтусем панә, анчах Иисус хирёҗ нимён те тавәрса каламан. <sup>10</sup> Аслә священниксемпе саккун вёрентүҗисем вара Иисуса хыттән кәшкәра-кәшкәра айәпласа тәнә. <sup>11</sup> Анчах та Ирод, салтакөсемпе пёрле, Унран тәрәничченех мәшкәлләса кулнә та Ана патшалла җутә тум тәхәнтартса Пилат патне каялла янә. <sup>12</sup> Малтан пёр-пёринпе хирёҗсе пурәннә Пилатпа Ирод җав кун тушлашса кайнә.

*Иисуса вёлерме ыйтни*

(Мф. 27:15-26; Мк. 15:6-15; Ин. 18:39-19:16)

<sup>13</sup> Унтан Пилат аслă священниксене, пуслăхсене, халăха чёнсе пустарнă та <sup>14</sup> вёсене каланă: «Ку Ҷынна эсир ман пата халăха пăтратакан тесе тытса килтёр. Акă, эпё сирён умăртах тёпчерём, анчах та эсир айăплине сирёплетекен пёр сълтав та тупмарăм. <sup>15</sup> Ирод хай те Ҷак Ҷынна вёлермеллех айăплама нимёнле сълтав та тупайман. Эпё А́на ун патне янăччё. <sup>16</sup> Ҷаванпа эпё А́на чён пушăпа хёнеттерем те каларса ярам». <sup>17</sup> Пилатан пасха уявё ячёпе тёрмере ларакансенчен пёрне халăх ыйтнипе каларса ямалла пулнă. <sup>18</sup> Вара пётём халăх: «Иисуса вёлерттер! Эпир Варавва́на ирёке каларттарасшăн!» – тесе кăшкърма пусланă. <sup>19</sup> Варавва́на хула халăхне пълхатнăшăн, Ҷын вёлернёшён тёрмене хупса лартнă пулнă. <sup>20</sup> Пилат, Иисуса каларса ярасшăн пулса, каллех халăха чёнсе каланă. <sup>21</sup> Анчах та лешсем: «Пăталаттар А́на! Пăталаттар!» – тесе кăшкърнă. <sup>22</sup> Пилат вёсене виҶсёмёш хут каланă: «Мён усалли тунă вара Въл? Ку Ҷынна вёлерме эпё нимёнле сълтав та тупмарăм, Ҷаванпа ёнтё А́на хёнеттерем те каларса ярам», – тенё. <sup>23</sup> Анчах та вёсем хыттăн кăшкърса, Ҷине тăрсах Иисуса пăталаттарма ыйтнă. Ҷапла кăшкърса-хистесе халăхпа аслă священниксем Ҷиеле тухнă. <sup>24</sup> Пилат вара вёсем ыйтнине тивёстерес тенё. <sup>25</sup> Въл пълхав Ҷёкленёшён тата Ҷын вёлернёшён тёрмене хупнă Варавва́на вёсем ыйтнипе ирёке каларса янă, Иисуса вара вёсен аллине панă.

*Иисус Христоса пăталани*

(Мф. 27:32-44; Мк. 15:21-32; Ин. 19:17-27)

<sup>26</sup> А́на илсе кайнă чух салтаксем хиртен тавăрăнакан Кири́нея Ҷыннине, Симона, яраса тытнă та, хёрес йаттарса, Иисус хыҶсăн Ҷёккесе пыма хушнă. <sup>27</sup> Иисус хыҶёнчен Ҷынсем нумаййăн пынă, хёрарамсем те Уншăн кăшкърса йёрсе утнă. <sup>28</sup> Иисус вёсем енне Ҷаваранса каланă: «Эй, Иерусалим хёрёсем! Маншăн мар, хаваршăн тата ачарсемшён хуйхърса макарр. <sup>29</sup> Акă вăхат Ҷитё, ун чухне Ҷынсем: „Ача туман арамсем, Ҷуратманнисем, кăкър Ҷитерменнисем телейлё!“ – тесе калёҶ. <sup>30</sup> Ҷаван чух вёсем тусене калёҶ: „Пирён Ҷине ўкёр!“ Сăртсене те: „Пире хупласа хурар!“ – теме пуслёҶ. <sup>31</sup> Ешерсе ларакан йываҶа Ҷапла таваҶсё пулсан, апла хараккине мён пулёҶ?» <sup>32</sup> Иисуспа пёрле тата икё вара-хураха вёлерме илсе пынă. <sup>33</sup> «ПуҶ купташки» текен вырăна Ҷитсен Иисуса та, икё вара-хурахне те хёрессем Ҷумне пăталанă. Пёрне – Унăн сылтăм енне, теприне сулахай енне пăталаса хунă. <sup>34</sup> Иисус каланă: «Эй, Аттем, каҶар вёсене! Вёсем хайсем мён тунине те пёлмеҶсё». Иисуса пăталанă салтаксем вара Унăн тумтирне шăпа яраса валеснё. <sup>35</sup> Халăх пăхса тăнă. Пуслăхсем те халăхпа пёрле Иисусран тарахласа кулнă: «Ыттисене Ҷалатчё! Въл Турă Суйласа илни, Христос пулсан, Хайне Хай Ҷалтар», – тенё.

<sup>36</sup> Салтаксем те, пыра-пыра, А́на хёрхўлентернё хёрлё эрех парса, Унран машкълласа <sup>37</sup> Ҷапла каланă: «Эсё Иудея Патши пулсан, Хавна Ху Ҷал ёнтё!» <sup>38</sup> Унăн пуҶё тёлне: «Ҷакă – Иудея Патши», – тесе грекла, латинла, еврейла Ҷырса Ҷапнă.

<sup>39</sup> Хёрес Ҷумне пăталанă вара-хурахсенчен пёри Иисуса машкълласа: «Эсё Христос пулсан, Хавна та, пире те Ҷал!» – тенё. <sup>40</sup> Тепри вара, пачах урахла, а́на чарса каланă: «Эсё Тураран харамастан-и-мён? Хавна та вёлерме суд тунă-Ҷке. <sup>41</sup> Пире тёресех айăпланă, ёҶёмёрсемшён эпир вилёме тивёслё. Въл вара нимёнле усал ёҶ те туман». <sup>42</sup> Унтан въл Иисуса: «ХуҶамар, Хаван Патшалăху Ҷитсен аса илсем мана», – тенё. <sup>43</sup> Иисус а́на каланă: «Чăн калатăп сана, паянах эсё Манпа пёрле райра пулăн».

*Иисус Христос вилёмё*

(Мф. 27:45-56; Мк. 15:33-41; Ин. 19:28-30)

<sup>44</sup> Кăнтарла, вун икё сехетрен пусласа виҶё сехетсенелле, пётём Ҷёр Ҷинче сём тёттём пулса ларнă. Хёвел тёттёмленнё. Турă Ҷуртёнчи чаршав та сурмалла суралса аннă. <sup>46</sup> Иисус хытă кăшкърса каланă: «Эй, Аттем! Сывлашăма Санан аллуна паратăп». Ҷапла каласанах Унăн юлашки сывлашё тухнă.

<sup>47</sup> Ҷёрпу, Ҷаванта мён пулнине курсан, Турра мухтаса каланă: «Ку, чăнах та, тўрё Ҷын пулнă иккен!» <sup>48</sup> ПуҶтараннă халăх та, мён пулса иртнине курсан, хёрхеннипе пуҶёсене усса килёсене тавараннă. <sup>49</sup> Иисуса паллакансем тата Унпа пёрле Галилейаран пынă хёрарамсем Ҷавна аякран пăхса тăнă.

*Иисус ўтне тупакълăха хуни*

(Мф. 27:57-61; Мк. 15:42-47; Ин. 19:38-42)

<sup>50</sup> Иудейари Аримафея хулинче суралса ўснё пёр Иосиф ятлă Ҷын пулнă. Въл, тўрё тата ыра кăмалласкер, иудейсен канашёнче ларнă пулин те, канаш ёҶёпе те, йышанавёпе те килёшмен. Въл хай те Турă Патшалăхне кётсе пураннă. <sup>52</sup> Иосиф, Пилат патне пырса, унран Иисус ўтне пама ыйтнă. <sup>53</sup> Унтан А́на хёрес Ҷинчен антарса пирпе чёркенё те чул ту хысакне алтса тунă тупакълăха хунă. Унччен кунта никама та пытарман пулнă. <sup>54</sup> Галилейаран Иисуспа пёрле пынă хёрарамсем те Иосиф хыҶёнчен кайнă, вёсем Унăн ўтне тупакълăха епле хунине санаса тăнă. Ҷакă эрне кун пулса иртнё, шăмат кун вара ёҶсleme юраман, <sup>56</sup> Ҷаванпа вёсем килне тавараннă та ыра шаршалла кураксем тата сёрмелли Ҷусем хатёрлесе хунă. Вара, саккуна пăханса, шăмат кун каннă.

*Иисус Христос чёрёлсе тăни*

(Мф. 28:1-10; Мк. 16:1-8; Ин. 20:1-10)

**24** Эрнен малтанхи кунёнче, ирпе ирех, хатёрлесе хунă ыра шаршалла Ҷавёсене илсе хёрарамсем тупакълăх патне пынă. Вёсемпе пёрле ура хёрарамсем те пулнă. <sup>2</sup> Хайхисем Ҷитнё те тупакълăх умёнчи чула йавантарса куҶарса хунине асарханă. <sup>3</sup> Вара вёсем тупакълăха кёрсе пăхнă, анчах унта Иисус ХуҶамаран ўчё пулман.

<sup>4</sup> Хёраpамсем ним тума пёлмесёр тёлёнсе тәнә чух, сасартак вёсен умне чап-сутә тумтирлө икё сын пырса тәнә. <sup>5</sup> Хёраpамсем питё хёранипе çёрелле пәхса тәнә чух вёсем: «Эсир мёншён Чёрёскере вилнисем хушшинче шыратар? – тенё. <sup>6</sup> – Иисус кунта çук, Вәл чёрёлсе тәнә! Астәватар-и, Галилейәра чухнех Вәл сире: <sup>7</sup> „Әтем Ывәлне çыләхлә çынсен аллине тытса парёс, Әна хёрес çумне пәталёс, виççёмёш кунне Вәл чёрёлсе тәрё“, – тесе каланәччё». <sup>8</sup> Вара хёраpамсем Иисус сәмахёсене астуса илнё. <sup>9</sup> Вёсем, тупәкләх патёнчен тавәрәнсан, мён курнине пётёмпех вун пёр апостола тата ыттисене пурне те каланә. Çавән çинчен каласа кәтартакансем – Мария Магдалина, Иоанна, Иаков амәшё Мария; вёсемпе пёрле тата урәх хёраpамсем те пулнә. <sup>11</sup> Анчах вёсем каласа пани апостолсене пустуй сәмах пек туйәннә, вёсем хёраpамсене ёненеу.

<sup>12</sup> Çапах та Петр тупәкләх патне чупса кайнә. Вәл пёшкёнсе шалалла пәхнә та унта выртакан пирсене çеç курнә. Вара мён пулнинчен тёлёнсе каялла тавәрәннә.

*Еммауса каякан çул çинче*  
(Мк. 16:12-13)

<sup>13</sup> Çав кунах икё вёренекенё Иерусалимран вун пёр сұхрәмсенелле ларакан Еммаус ятлә яла кайнә. <sup>14</sup> Çул çинче вёсем иртнё кунсенче мён пулни çинчен каласа пынә. <sup>15</sup> Çапла вёсем пёр-пёринпе сәмахласа, тавлашкаласа пынә чухне Иисус Хай вёсем патне çывхарнә та юнашар утнә. <sup>16</sup> Анчах вёсен куçёсене çавән чухне улшу курмалла тунәран вёсем Иисуса паллайман. <sup>17</sup> «Эсир мён çинчен каласа пыратар, мёншён питё салхуллә?» – тесе ыйтнә вёсенчен Иисус. <sup>18</sup> Пёри, Клеопа ятли, Әна çапла каланә: «Иерусалима килнё çынсенчен пёр Эсё çеç çак кунсенче унта мён пулса иртнине пёлместён пулё?» <sup>19</sup> «Мён пирки вара?» – тесе ыйтнә Иисус. «Назаретри Иисус пирки, – хуравланә лешсем. – Вәл пророкчё, Турәпа пётём халәх умёнче ёсёпе те, сәмахёпе те хәватләччё. <sup>20</sup> Пирён аслә священниксемпе пусләхсем вара Әна вёлерме суд тумашкән тытса пачёс те хёрес çумне пәталаттарчёс. <sup>21</sup> Эпир вара Израиле хәтараканни Çавә тесе ёмётленеттёмёр. Çак ёс пулнәранпа икё кун та иртрё ёнтё. <sup>22</sup> Çитменнине тата хамәр хёраpамсенчен хәшё-пёрисем пире тёлёнтерчёс! Паян ирхине ирех вёсем тупәкләх патне кайнә, <sup>23</sup> анчах та Унән ўтне тупайман. Тавәрәнсан вёсем хайсене ангелсем курәнни çинчен каласа пачёс. Ангелсем вёсене Иисус чёрех пулни çинчен пёлтернё. <sup>24</sup> Вара хамәр çынсем те тупәкләх патне кайса пәхрёс, хёраpамсем каласа пани тёрёсех пулнә. Вёсем унта Иисуса Хайне курман». <sup>25</sup> «Әх, тавçарусәр та мәран чунләскерсем! – тенё вёсене Иисус. – Пророксем малтанах каланине те ёненме пултараймастәр-çке. <sup>26</sup> Мухтавләран та мухтавлә пулма Христосән çак асапа курмалла марччё-им вара?» <sup>27</sup> Унтан Иисус вёсене Моисейран пусласа

пур пророксем те Çырнинче Хайён пирки мён каланине әнлантарса панә.

<sup>28</sup> Вёсем хайсем çитес ял патне çывхарнә. Иисус татах малалла кайма пустарәннә пек тусан, <sup>29</sup> вёренекенёсем Әна чарса: «Кун каçалана суләнчё ёнтё, атя, пирёнпе юл», – тенё. Вара Иисус вёсемпе пёр пурте кёнё. <sup>30</sup> Çиме ларсан Вәл çакәр илсе пилленё те вёренекенёсене хуça-хуça панә. <sup>31</sup> Тинех вёсен куçёсем уçәлнә, тинех вёсем Әна палласа илнё, анчах та Иисус вёсен куçне курәнми пулнә. <sup>32</sup> Вёренекенёсем пёр-пёрне каланә: «Вәл çул çинче пирёнпе каласа, Çырнине әнлантарса пынә чух пирён чёресем хавхаланса çунмарёс-и вара?»

<sup>33</sup> Икё вёренекенё çавәнтах тәнә та Иерусалима каялла тавәрәннә. Унта вёсем вун пёр апостолпа ыттисем пёрле пухәннә çёре пынә. <sup>34</sup> Вара пухәннисем: «Хуçamәр чәннипех чёрёлсе тәнә! Вәл Симона та курәннә», – тенё. <sup>35</sup> Икё вёренекенё сул çинче мён пулса иртнине тата çакәр хуça-хуça панинчен хайсем Иисуса епле палласа илнине каласа кәтартнә.

*Чёрёлсе тәнә Иисус вёренекенёсене курәнни*  
(Мф. 28:16-20; Мк. 16:14-18; Ин. 20:19-23; Ёс-хёл. 1:6-8)

<sup>36</sup> Çапла каласа ларнә чух вёсем Иисус хайсем хушшинче тәнине курах кайнә. «Канәсләх пултәр сире», – тенё Вәл. <sup>37</sup> Вёренекенёсем çав тери хәраса ўкнё, куça темле сывләш курәнать пулё тесе шухәшланә. <sup>38</sup> «Эсир мёншён аптәраса ўкрёр? – тенё вёсене Иисус. – Сирён пуçара мёншён унашкал шухәшсем пырса кёреççё? <sup>39</sup> Ман аләсене, урасене пәхәр-ха: Ку – Эпё! Эсир Мана хыпаласа пәхәр. Куратар вёт, Манән ўт те, шәмә та пур. Сывләшән çавсем çук». <sup>40</sup> Çапла каласан вёсене Хайён аллине, урине кәтартнә. <sup>41</sup> Вёсем савәннипе ёнеймесёр тёлёнсе тәнә чух Иисус вёсенчен: «Сирён кунта мён те пулин çимелли пур-и?» – тесе ыйтнә. <sup>42</sup> Вёренекенёсем Әна әшаланә пулә тата караслә пыл панә. <sup>43</sup> Иисус, илсе, вёсем умёнчех çинё.

<sup>44</sup> Унтан Вәл вёренекенёсене çапла каланә: «Ман çинчен Моисей саккунёнче, пророксен кёнекинче, псаломсенче çырни пурте пурнәсланмалла тесе Эпё хәвәрпа пёрле чухнех каланәччё. Çавсем ёнтё пётёмпех пурнәсланчёс». <sup>45</sup> Çавән чух Вәл вёренекенёсене Çырнинче мён каланине әнланма әсләләх панә, <sup>46</sup> вара вёсене каланә: «Çырнинчи пекех, Христосән çапла асап курмаллаччё, виççёмёш кунне вилёмрен чёрёлсе тәмаллаччё. <sup>47</sup> Иерусалимран пусласа мён пур халәхсене ўкёнме, çыләх каçарттарма Ун ячёпе ўкётлесе вёрентмелле. <sup>48</sup> Эсир вара – çавна курса-илтсе сирёплетекенсем. <sup>49</sup> Мана Атте пама пулнине Эпё сире те паратәп, анчах та эсир сұлтен хәват иличчен Иерусалимрах юләр».

*Иисус Христос тўпене çёкленни*  
(Мк. 16:19-20; Ёс-хёл. 1:9-11)

<sup>50</sup> Унтан Иисус вёренекенёсене хуларан илсе тухнә та Вифание ситиччен вёсемпе пынә. Вара

аллисене çёклесе вёсене пилленё. <sup>51</sup> Пиллесе тǎнǎ чухнех Вǎл, вёсенчен уйǎрǎлса, тǎпене çёклене пуçланǎ. <sup>52</sup> Вёренекенёсем ǎна ўксе пуçсапнǎ та питё савǎнса Иерусалим хулине тавǎрǎннǎ. <sup>53</sup> Çав

кунран пуçласа вёсем ялан Турǎ Çуртёнче пулнǎ, ялан Турра аслǎласа мухтанǎ.  
Аминь.

# Иоанн

## Сăмах ўтленни

**1** Чăн малтанах Сăмах пулнă, Сăмах Турăра пулнă, Сăмах Хай Турă пулнă. <sup>2</sup> Çав Сăмах чăн малтанах Турăра пулнă. <sup>3</sup> Мён пурри пётёмпех Сăмах урлă пулнă. Мён пултаранни нимён те Унсăр пулса кайман. <sup>4</sup> Унра чөрёлĕх пулнă, çав чөрёлĕх этемсемшĕн сута пулнă. <sup>5</sup> Сута тёттĕмре сутатать, тёттĕм а́на хуплаймасть.

<sup>6</sup> Çĕр çинче Турă янă çын пулнă, вăл Иоанн ятлă пулнă. <sup>7</sup> Хай урлă сута пурте ёненчĕр тесе вăл сута çинчен каласа пĕлтерме килнĕ. <sup>8</sup> Вăл хай сута пулман, а́на сута çинчен сирĕплетсе пĕлтермешкĕн янă. <sup>9</sup> Çав сута – чăн-чăн: Вăл тĕнчене килекен кашни çыннах сутатать. <sup>10</sup> Вăл Хай пултарнă тĕнчерех пулнă, анчах тĕнче А́на пĕлеймен. <sup>11</sup> Вăл хайённосем патне килнĕ, хайённосем те А́на йышăнман. <sup>12</sup> Хайне йышăнакансене, Хайне ёненекенсене Вăл Турă ачисем пулма ирĕк панă. <sup>13</sup> Вĕсем юнга-ўтпе те мар, арçын камăлĕпе те мар, сўлтен, Турăран сураласçĕ.

<sup>14</sup> Çапла Сăмах ўтленсе, этем пулса, пирĕн хушшăмăрта пурăнчĕ. Атте Турă тулли тивлетлĕ, чăнлăхлă пĕртен-пĕр Ывăлне мухтава кăларчĕ. Эпир Унăн мухтавне куртăмăр. <sup>15</sup> «Ман хыçран Килекенни манран мала тухрĕ, Вăл манчченех пулнă тесе каланăччĕ эпĕ. Ку ёнтĕ шăпах Çавă», – хыттăн каласа сирĕплетнĕ Ун çинчен Иоанн. <sup>16</sup> Унăн туллилĕхне пула эпир ырăлăх çине ырăлăх илтĕмĕр. <sup>17</sup> Мёншĕн тесен саккуна Моисей урлă панă, ырăлăхпа чăнлăх вара Иисус Христос урлă килнĕ. <sup>18</sup> Турра никам та нихсан та курман, Турă çинчен пире Ашшĕпе пĕрлĕхлĕ, Атте Туррăмăрăн пĕртен-пĕр Ывăлĕ пĕлтернĕ.

*Шыва кĕртекен Иоанн каласа пĕлтерни*  
(Мф. 3:1-12; Мк. 1:2-8; Лк. 3:15-17)

<sup>19</sup> Иудейсен ятлă-сумлă çыннисем Иоанн патне Иерусалимри священниксемпе левитсене: «Кам эсĕ?» – тесе ыйтма ярсан, Иоанн вĕсене: «Эпĕ Христос мар», – тесе тўрремĕнех сирĕплетсе каланă. <sup>21</sup> «Эппин кам эсĕ? Илия-и?» – ыйтнă унран. «Илия мар», – тавăрнă вăл. «Тен, эсĕ пророк?» – ыйтнă лешсем. «Пророк та мар», – тенĕ Иоанн. <sup>22</sup> «Апла кам-ха эсĕ? – татах ыйтнă унран. – Пирĕн хамăра кунта яракансене хурав памалла. Хăвна эсĕ кам тетĕн?» <sup>23</sup> «Эпĕ – пуш хирте: „Хуçамăр валли сўл тўрлетĕр!“ – тесе чĕнекенĕн сасси, – тенĕ Иоанн. – Ун çинчен Исаия пророках каланă». <sup>24</sup> Ыйтма пынисем фарисейсем пулнă. <sup>25</sup> «Эсĕ Христос та мар,

Илия та мар, пророк та мар пулсан, мёншĕн эппин шыва кĕртетĕн?» – тесе ыйтнă унран вĕсем.

<sup>26</sup> Иоанн вĕсене хирĕç çапла каланă: «Эпĕ шывпа тĕне кĕртетĕп. Анчах та сирĕн хушшăрта хăвăр та пĕлмен Пĕри пур. <sup>27</sup> Ман хыçран Килекенни шăпах Çавă, анчах Вăл манран малти. Эпĕ Унăн пушмакне хывма та тивĕслĕ мар». <sup>28</sup> Çакă Иоанн шыва кĕртнĕ вырăнта, Иордан леш енчи Вифаварта, пулса иртнĕ.

## Турă Путекки

<sup>29</sup> Тепĕр кунне Иоанн хай патне Иисус пынине курнă та каланă: «Акă тĕнче сывлăхне Хай çине илекен Турă Путекки. <sup>30</sup> Ман хыçран Килекенни манран мала тухрĕ, мёншĕн тесен Вăл манчченех пулнă тенĕччĕ эпĕ. Ку ёнтĕ шăпах Çавă. <sup>31</sup> Эпĕ хам та А́на пĕлместĕмчĕ. Çапах та, Израиль халăхĕ А́на пĕлтĕр тесе, шывпа тĕне кĕртме килтĕм». <sup>32</sup> Тата Иоанн çапла сирĕплетсе каланă: «Кăвакарчăн пек курăнса сўлтен анакан Святой Сывлăш Ун çинче тăнине куртăм эпĕ. <sup>33</sup> Эпĕ хам та А́на пĕлместĕмчĕ. Анчах та мана шывпа тĕне кĕртме Яраканĕ çапла каларĕ: „Сўлтен анакан Святой Сывлăш кам çинче тăнине курăн, Çавă Святой Сывлăшпа тĕне кĕртекенĕ пулĕ“. <sup>34</sup> Вăл Турă Ывăлĕ пулнине хам куçампа хам курнăран сирĕплетсе пĕлтеретĕп», – тенĕ Иоанн.

## Иисусăн малтанхи вĕренекенĕсем

<sup>35</sup> Тепĕр кунне Иоанн икĕ вĕренекенĕпе пĕрле каллах çавăнта тăнă. <sup>36</sup> Вара иртсе пыракан Иисуса курсан: «Акă Турă Путекки», – тенĕ. <sup>37</sup> Çак сăмахсене илтсен икĕ вĕренекенĕ те Иисус хыçсăн кайнă. <sup>38</sup> Иисус çавăрăнса пăхнă та вĕсем Хай хыçĕнчен пынине асăрханă. «Сире мён кирлĕ?» – ыйтнă Вăл. «Равви! (Равви тени Вĕрентекен тени пулать.) Ху а́ста пурăннине каласам пире», – тенĕ лешсем. <sup>39</sup> «Ман хыçамран пырсан хăвăрах курăр», – тенĕ Иисус. Вăхăт кăнтăрла иртни тăватă сехет тĕлнелле пулнă. Вĕсем, Ун хыçсăн пырса, Вăл а́ста пурăннине курнă. Иисус патĕнче вара вĕсем кунĕпех пулнă. <sup>40</sup> Иоанран Иисус çинчен илтсе Ун хыçсăн каяканĕсенчен пĕри Петр текен Симон шăллĕ Андрей пулнă. <sup>41</sup> Вăл пирвай хайĕн пиччĕшне Симона тупса: «Эпир Мессияна (вăл Христос тени пулать) куртăмăр», – тенĕ те <sup>42</sup> а́на Иисус патне илсе пынă. Иисус ун çине пăхса илнĕ те каланă: «Эсĕ,

Иона ывалё Симон , малашне Кифа ятлă пулăн». Кифа тени Петр тениех, вăл Чул тенине пѐлтерет.

### Иисус Нафанаила тата Петра чѐнни

<sup>43</sup> Тепѐр кунне Иисус Галилейăна кайма шут тытнă. Вăл Филипа тѐл пулнă та: «Атя Ман хыçăмран», – тенѐ. <sup>44</sup> Филипп вăл Андрейпа Петр суралнă Вифсаида хулинченех пулнă. <sup>45</sup> Филипп вара Нафанаила тѐл пулса каланă: «Моисей саккунѐнче тата пророксен сăмахѐнче Кам сцинчен каланă, эфир Çавна шыраса тупрăмър. Вăл Иосиф ывăлѐ, Назаретри Иисус иккен». <sup>46</sup> Анчах та Нафанаил а̀на çапла каланă: «Назаретран-и? Назаретра мѐн те пулин ырри пулма пултарать-и вара?» «Кайса пăх эппин», – тенѐ а̀на Филипп. <sup>47</sup> Хай патне Нафанаил пынине курсан Иисус каланă: «Акă чăн-чăн Израиль сцинни, вăл ултав мѐнне те пѐлмест». <sup>48</sup> «Эсѐ мана а̀стан паллатан?» – тесе ыйтнă Нафанаил. «Эпѐ сана Филипп чѐниченех, смоква йывăçси айѐнче тăнă чухнех куртăм», – тавăрнă Иисус. <sup>49</sup> «Равви! Эсѐ – Турă Ывалѐ, Эсѐ – Израиль Патши», – тенѐ Нафанаил. <sup>50</sup> Иисус а̀на хирѐç çапла каланă: «„Эпѐ сана смоква йывăçси айѐнче куртăм“, – тенипех эсѐ Мана ѐнентѐн. Эсѐ унтан та ытларах курăн-ха». <sup>51</sup> Иисус а̀на тата çапла каланă: «Чăн-чăнах калатăп сире: паянтан тупе усăлнине, Турă ангелѐсем Этем Ывалѐ патне хăпарса аннине те курăр».

### Галилейăри Кана хулинчи туй

**2** Тепѐр икѐ кунран Галилейăри Кана хулинче туй пулнă. Унта Иисусăн Амăшѐ те пынă. <sup>2</sup> Иисуспа вѐренекенѐсене те çав туя чѐннѐ. <sup>3</sup> Хѐрлѐ эрех ситменнине курса: «Вѐсен эрехѐ пѐтнѐ», – тенѐ Амăшѐ Иисуса. <sup>4</sup> «Эй, Анне! Мана Эсѐ кун пирки мѐншѐн калатан? Манăн вăхăтам ситеймен-ха», – тенѐ хирѐç Иисус. <sup>5</sup> Амăшѐ тарçăсене: «Вăл сире мѐн хушнине пѐтѐмпех тавăр», – тенѐ. <sup>6</sup> Çаванта вунă витре кѐрекен ултă чул савăт ларнă. Вѐсемпе иудейсем ѐçсе сиес умѐн тасалу йăлине тунă чух усă курнă пулнă. <sup>7</sup> «Савăтсене шыв тултарăр-ха», – тенѐ тарçăсене Иисус. Лешсем вара шывне туллиех тултарнă. <sup>8</sup> «Халѐ ѐнтѐ а̀сса илѐр те туй пуçне леще парăр», – хушнă Иисус. Лешсем леще панă. <sup>9</sup> Туй пуçѐ шывран пулнă хѐрлѐ эрехе ативсе пăхнă. Вăл çав эрехе а̀стан илнине пѐлмен, а̀на шыв а̀сакан тарçăсем кăна пѐлнѐ. Туй пуçѐ вара кѐрѐве хай патне чѐнсе илнѐ те <sup>10</sup> çапла каланă: «Пурте лайăхрах хѐрлѐ эрехе малтан параççѐ. Кайран, ѐçсе ситсен, япăхраххине параççѐ. Эсѐ вара лайăх эрехне халиччен кăлармасăр тăнă». <sup>11</sup> Çапла вара, Галилейăри Кана хулинче хăватлă ѐçсем тума пуçласа, Иисус Хайѐн чап-мухтавне кăтарнă; вѐренекенѐсем А̀на ѐненнѐ. <sup>12</sup> Çаван хыçсан Вăл Хай те, Амăшѐ те, таванѐсем те, вѐренекенѐсем те Капернаума кайнă, унта вѐсем темиçе кун сес курăннă.

*Иисус Турă Çуртѐнчи сутуçăсене хăваласа кăларни*  
(Мф. 21:12-13; Мк. 11:15-17; Лк. 19:45-46)

<sup>13</sup> Иудейсен пасха уявѐ ситеспе Иисус Иерусалима пынă. <sup>14</sup> Вара Вăл Турă Çуртѐнче вăкăр, сурăх, кăвакарчăн сутнине тата укça улăштаракансем ларнине асăрханă. <sup>15</sup> Иисус кантраран пушă тунă та вѐсене пурне те вăкăрѐ-сурăхѐ мѐнѐпех Турă Çуртѐнчен хăваласа кăларнă. Вăл укça улăштаракансен укçисене сапаласа янă, сѐтелѐсене тунтерсе тухнă. <sup>16</sup> Вара кăвакарчăн сутакансене каланă: «Кайăк-кѐшѐк таврашне те илсе кайăр кунтан! Аттем суртне суту-илу сурчѐ тунă ан пултăр!» <sup>17</sup> Çаван чухне Унан вѐренекенѐсем «Турăçам, Санан суртушан сунни вут пек кѐлленерет Мана» тесе Çырнинчех каланине аса илнѐ. <sup>18</sup> Иудейсен ятлă-сумлă сциннисем вара: «Çапла тума тивѐсу пуррине Эсѐ пире мѐнле паллă кăтартса ѐнентерѐн?» – тенѐ. <sup>19</sup> «Çак Турă Çуртне пăсăр, Эпѐ вара а̀на виçѐ кунран сѐнѐрен туса лартăп», – хуравланă Иисус. <sup>20</sup> «Ку Турă Çуртне хѐрѐх ултă сул хушши тунă, Эсѐ а̀на виçѐ кунрах туса лартасшăн-и?» – тенѐ çакна илтсен иудейсем. <sup>21</sup> Турă Сурчѐ тесе Иисус Хайѐн ут-пѐвне каланă пулнă. <sup>22</sup> Вăл вилѐмрен чѐрѐлсе тăрсан, вѐренекенѐсем Иисусăн çак сăмахѐсене аса илнѐ. Вара Çырнинче каланине те, Иисус каланă сăмахсене те ѐненнѐ.

<sup>23</sup> Иерусалимра пасха уявѐнче пулнă чухне Иисус тѐрлѐ хăватсем кăтартнă. Çавна курсан чылайшѐ А̀на ѐненме пуçланă. <sup>24</sup> Анчах та вѐсем Хайне çапла сирѐп ѐненсе пăрахнине Иисус шанман, мѐншѐн тесен Вăл сцинсене пурне те пѐлсе тăнă. <sup>25</sup> А̀на сцинчен кăтартса пани кирлѐ пулман, Вăл Хăех сцинна витѐр курса тăнă.

### Иисус Никодимпа калаçни

**3** Фарисейсем хушшинче иудейсен пѐр пуçлăхѐ, Никодим ятлăскер, пулнă. <sup>2</sup> Никодим пѐррехинче сѐрле Иисус патне пынă та А̀на çапла каланă: «Равви! Эсѐ Турă янă Вѐрентекен пулнине эфир пѐлетпѐр. Турă пулăшмасан Эсѐ кăтартакан хăватсене тума никам та пултараяс сук». <sup>3</sup> «Чăн-чăнах калатăп сана, – тенѐ а̀на хирѐç Иисус. – Сұлтен суралманни Турă Патшалăхне кураймѐ». <sup>4</sup> «Ватăлнă сцин епле тата суралма пултарѐ? – тѐлѐнсе ыйтнă Никодим. – Вăл тепѐр хут амăш варне кѐрсе суралма та пултарать-им?» <sup>5</sup> «Чăн-чăнах калатăп сана: шывран тата Турă Сывлăшѐнчен суралманни Турă Патшалăхне кѐреймѐ, – хуравланă Иисус. <sup>6</sup> – Сцин ут-пѐвѐнчен ут-пу кăна суралать, чун-чѐм вара Турă Сывлăшѐнчен суралать. <sup>7</sup> „Сирѐн сұлтен суралмалла“ тенѐ сăмахăмран эсѐ ан тѐлѐн. <sup>8</sup> Сил а̀ста вѐрес тет, çаванта вѐрет. Эсѐ сил кашланине илтетѐн пулин те, вăл а̀стан тухнине, а̀ста кайнине пѐлместѐн. Турă Сывлăшѐнчен суралнă кашни сцинпах çапла пулать». <sup>9</sup> «Мѐнле майпа пулма пултарать-ха вăл?» – ыйтнă Никодим. <sup>10</sup> Иисус а̀на хирѐç тавăрса

каланă: «Эсĕ – Израиль халăхне вĕрентекен – ҫавна та пĕлместĕн-и?»<sup>11</sup> Чăн-чăнах калатăп сана: Эпир Хамър мĕн пĕлнине калатпăр, мĕн курнине ҫирĕплетсе пĕлтеретпĕр. Эсир ҫапах та Эпир ҫирĕплетсе пĕлтернине йышăнмастăр.<sup>12</sup> Эпĕ сире ҫĕр ҫинчи пирки каланине ёненместĕр пулсан ҫўлти пирки каланине епле ёненĕр?<sup>13</sup> Тўперен аннă ҫўлти Этем Ывăлĕсĕр пуҫне пĕлĕт ҫине никам та хăпарман-ха.<sup>14</sup> Ёненекенĕсем пĕри те ан пĕтчĕр тесе, ёмĕрлĕх пурăнăҫлă пулчăр тесе, Моисей пуш хирте ҫĕлене ҫĕкленĕ евĕрлех, Этем Ывăлĕн те ҫĕкленмелле.

<sup>16</sup> Тёнчене питĕ юратнăран Турă Хайĕн пĕртен-пĕр Тăван Ывăлне панă. Ҫакна Вăл ёненекенĕсем пĕри те ан пĕтчĕр тесе, ёмĕрлĕх пурăнăҫлă пулчăр тесе тунă.<sup>17</sup> Хайĕн Ывăлне Турă ҫак тёнчене суд тума яман, Ун урлă тёнче ҫăлăптăр тесе янă.<sup>18</sup> Турă Ывăлне ёненекен айăплă пулмĕ. Апа ёненменни вара Туррăн пĕртен-пĕр Тăван Ывăлне ёненменрен айăпа юлнă та ёнтĕ.<sup>19</sup> Айăпĕ вара ҫакă: тёнчене ҫутă килчĕ, анчах ҫынсем, ёҫĕсем усал пулнăран, тёттĕме ҫутăран ытла юратрĕс.<sup>20</sup> Усал ёҫ тăвакан кирек кам та ҫутта юратмасть. Хайĕн ёҫĕсем палăрасран вăл ҫутă патне пымасть, мёншён тесен унăн ёҫĕсем усал.<sup>21</sup> Тĕрĕс пурăнакан вара, ёҫĕсем палăрчăр тесе, ҫутталла туртăнать, мёншён тесен унăн ёҫĕсем Турра юрăхлă».

#### Иисус тата Шыва кĕртекен Иоанн

<sup>22</sup> Ҫавăн хыҫҫан Иисус Хайĕн вĕренекенĕсемпе Иудея ҫĕрне пынă. Унта Вăл вĕренекенĕсемпе пĕрле пĕр хушă ҫынсене шыва кĕртсе пурăннă.<sup>23</sup> Иоанн та Салим ҫывăхёнчи Енонра шыва кĕртнĕ, мёншён тесен унта шыв ҫителĕклех пулнă. Ҫынсем ун патне пыра-пыра шыва кĕнĕ.<sup>24</sup> Вăл вăхăтра Иоана тĕрмене хупман пулнă-ха.<sup>25</sup> Ҫавăн чухне Иоанн вĕренекенĕсемпе иудейсем хушшинче тасалу йăли пирки тавлашу сиксе тухнă.<sup>26</sup> Вĕренекенĕсем вара Иоанн патне пынă та каланă: «Равви! Иордан леш енче санпа пĕрле Пĕри пулнăччĕ, эсĕ Ун ҫинчен ху та ҫирĕплетсе пĕлтернĕччĕ. Акă халĕ Вăл Хай шыва кĕрте пуҫларĕ, пурте Ун патне ҫўресчĕ».<sup>27</sup> «Ҫўлти Турă анăҫу памасăр ҫын нимĕн те анăҫтарма пултараймасть, – тенĕ вĕсене Иоанн.<sup>28</sup> – Эпĕ Христос мар, мана Ун умёнчен янă тесе каланăччĕ эпĕ сире. Ҫав сăмахсене эсир хăвар та ҫирĕплетме пултаратăр.<sup>29</sup> Хĕр ҫураҫнă качча ҫеҫ кĕрў тееччĕ. Каччăн сассине илтекен тусĕ вара саванса-хĕпĕртесе тăма ҫеҫ пултарать. Ман чĕрем ҫав саванăҫпа тулчĕ ёнтĕ.<sup>30</sup> Унăн асла тухмалла, манн кĕҫене юлмалла».

#### Ҫўлтен Килекенни

<sup>31</sup> «Ҫўлтен Килекенни вара пуринчен те аслă. Ҫĕр ҫинче ҫурални ҫĕр ҫинчи пурăнăҫпах пурăнать, ҫĕр ҫинчиллех калаҫать. Ҫўлтен Килекенни пуринчен

те аслă.<sup>32</sup> Вăл Хай курни-илтнине пĕлтерет, анчах та Вăл ҫирĕплетсе пĕлтернине никам та йышăнмасть.<sup>33</sup> Вăл пĕлтернине йышăнакан ҫапла туса Турă чăн-чăннине ёненерет.<sup>34</sup> Турă Яни Турă сăмахёпе калаҫать, мёншён тесен Турă Хайĕн Ҫывлашне виҫесĕр парать.<sup>35</sup> Ашшĕ Ывăлне юратать, Вăл пĕтĕмпех Унăн аллине панă.<sup>36</sup> Ывăлне ёненекен ёмĕрлĕх пурăнăҫлă. Турă Ывăлне ёненмен ҫын пурăнăҫ кураяс ҫук, ун ҫинче Турă ҫилли тăрат».

#### Иисуса Самари хĕрарăмĕ

**4** Иисусан вĕренекенĕсем йышлансах пынă, Вăл Иоанран та ытларах шыва кĕртет текен хыпар фарисейсем патне ҫитнĕ.<sup>2</sup> Тĕрĕссипе вара, Иисус Хай шыва кĕртмен, вĕренекенĕсем кĕртнĕ.<sup>3</sup> Фарисейсем Хайĕн ҫинчен илтнине пĕлсен Иисус каллех Иудейăран Галилейăна кайнă.<sup>4</sup> Унăн Самари ҫĕрĕпе иртмелле пулнă.<sup>5</sup> Ҫапла вара Вăл Самарири Сихарь ятлă хулана ҫитнĕ. Ҫав хула Иаков хайĕн ывăлне Иосифа панă анапа юнашарах вырнаҫнă.<sup>6</sup> Унта Иаков ҫалĕ те пулнă. Ҫул ҫинче ывăннă Иисус ҫав ҫал патне канма ларнă. Кăнтăр вăхăчĕ ҫитсе пынă.

<sup>7</sup> Пĕр Самари хĕрарăмĕ шыв асма пынă. «Шыв ёҫтерсемччĕ», – тенĕ апа Иисус.<sup>8</sup> Ҫав вăхăтра Унăн вĕренекенĕсем хулара пулнă, вĕсем апат-ҫимĕҫ илме кайнă пулнă.<sup>9</sup> Самари хĕрарăмĕ Апа: «Епле-ха Эсĕ, Иудея ҫынни, манран, Самари хĕрарăмёнчен, ёҫме ыйтатăн?» – тесе каланă. Иудея ҫыннисемпе Самари ҫыннисем пĕр-пĕринпе хутшăнса пурăнман пулнă.<sup>10</sup> Иисус апа хирĕс каланă: «Турă мĕн пама пултарнине пĕлес пулсан, „шыв ёҫтерсемччĕ“ тесе калаканĕ Камне пĕлес пулсан, эсĕ ху Унран ыйтнă пулăттăн. Вара Вăл сана чĕрĕлĕх шывĕ парĕччĕ».<sup>11</sup> «Ырă Ҫыннăм! – тенĕ Апа хĕрарăм. – Санн асманли те ҫук-ҫке, ҫалĕ вара тарăн. Аҫтан-ха апла Санн чĕрĕлĕх шывĕ пултăр?<sup>12</sup> Пире ку ҫала алтса парса хăварнă Иаков мӑн асаттерен те аслăрах-им вара Эсĕ? Вăл хай те, ачисем те ҫак ҫалтанах ёҫсе пурăннă, выльӑх-чĕрлĕхне те ҫакантах шăварнă».<sup>13</sup> Иисус апа хирĕс ҫапла каланă: «Кам ҫак шыва ёҫет, тепĕртакран унăн каллех ёҫесси килет.<sup>14</sup> Кам та кам Эпĕ панă шыва ёҫет, унăн ёмĕрне те ашĕ хыпмĕ. Эпĕ паракан шыв унăн чунёнче ёмĕрлĕх пурăнăҫа юхакан ҫалкуҫ пулса тӑрĕ».<sup>15</sup> «Ырă Ҫыннăм! – тенĕ Апа хĕрарăм. – Ҫав шыва мана ёҫтерсемччĕ, манн тек нихсан та ашӑм ан хыптӑрччĕ, ҫаканта шыв асма та килмелле ан пултӑрччĕ».<sup>16</sup> «Кайса упӑшкуна чён те кунта кил», – тенĕ апа Иисус.<sup>17</sup> «Манн упӑшкам ҫук», – тавӑрнӑ хирĕс хĕрарăм. «Упӑшкам ҫук тесе эсĕ тĕрĕсех каларӑн, – тенĕ апа Иисус.<sup>18</sup> – Пилĕк хут качча кайнă пулин те, халĕ пĕрле пурăнаканни санн упӑшку мар. Эсĕ ҫакна тĕрĕсех каларӑн».<sup>19</sup> «Хуҫамӑр! – тенĕ хĕрарăм. – Ёнтĕ пĕлетĕп: Эсĕ – пророк.<sup>20</sup> Пирĕн мӑн асаттесем Турра ҫак ту ҫинче пуҫсапнă, эсир вара

пуçсапмалли ыраң Иерусалимра тетёр». <sup>21</sup> Иисус а́на җапла каланә: «Ёнен Мана, вәхәт җитсе пырать ёнтё. Ун чухне те эсир Атте Турра пуçсапәр, анча җак ту җинче те мар, Иерусалимра та мар. <sup>22</sup> Эсир, Самари җыннисем, мёне пуçсапнине хәвәр та пёлместёр. Эпир вара хамәр мёне пуçсапнине пёлетпёр, мёншён тесен җәләнәҗ иудейсенчен килмелле. <sup>23</sup> Чән-чән пуçсапакансем Аттенә чун-чёмпе, таса кәмәлпа пуçсапмалли вәхәт җитсе пырать. Җав вәхәт җитрә те ёнтё, мёншён тесен Атте Хәйне җавнашкәл пуçсапакансене шырать. <sup>24</sup> Турә Вәл – Сывләш. Җавәнпа пуçсапакансен те А́на чун-чёмпе, таса кәмәлпа пуçсапмалла». <sup>25</sup> Хёраәм А́на: «Мессия, тепёр майлә каласан Христос, килессине, килсен пире йәлтах каласа пёлтерессине пёлетёп-ха эпё», – тенё. <sup>26</sup> «Вәл Эпё, санпа Кәләҗаканни», – тенё а́на Иисус.

<sup>27</sup> Җавән чухне вёренекенёсем тавәрәннә та Иисус Самари хёраәмёпә кәләҗә тәнинчен тёләннё. Җапах та вёсенчен пёри те «Эсё хёраәмран мён ыйтраң?» тесе те, «Мён җинчен кәләҗрә?» тесе те ыйтман. <sup>28</sup> Шыв савәтне лартса хәварсах хёраәм хулана кайнә та җынсене җапла каланә: <sup>29</sup> «Пёр җын манән пурәнәҗәм җинчен тёпё-йёрёпех каласа пачё, кайса пәхәр-ха, Христос мар-и Вәл?» <sup>30</sup> Вара җынсем хуларан тухса Иисус патне кайнә.

<sup>31</sup> Җав вәхәтра вёренекенёсем А́на: «Равви! Җисемччё», – тесе тархасланә. <sup>32</sup> Анча та Иисус вёсене хирёҗ каланә: «Манән эсир пёлмен апат-җимёҗ пур». <sup>33</sup> Вёренекенёсем хәйсем хушшинче: «Кам та пулин А́на җимелли илсе килсе пәман-и?» – тесе кәләҗкәланә. <sup>34</sup> Иисус вёсене каланә: «Манән апат-җимёҗём – Хама кунта Яраканән ирёкне пурнәҗласси, Унән ёҗне туса пётересси. <sup>35</sup> Эсир марччё-и-ха: „Тепёр тәватә уйәхран тырә ырмамла пулать“, – тесе кәләҗаннисем? Эпё сире кәләтәп: куҗәрсене уҗса тырә пуссине сәнәр-ха: тырри пиҗсе җитнё, ырмамла пулнә ёнтё. <sup>36</sup> ыраканё, хәйён пайтине илсе, ёмёрлөх пурәнәҗ валли тырә-пулә пуҗтарать. Җапла вара акаканёпә ыраканё пёрле савәнёҗ. <sup>37</sup> Мёншён тесен кунта шәпах „пёри акасть, тепри ырать“ текен кәләрәш ыраңлә. <sup>38</sup> Эпё сире хәвәр акман тырра ырма яратәп. Җав уй-хирте пёрисем ёҗлерёҗ, эсир вара вёсемпә пёрле ырнипех пая кёретёр».

<sup>39</sup> Хёраәм Ун пирки «манән пурәнәҗәм җинчен тёпё-йёрёпех каласа пачё» тесе җирёплетнине илтсен җав хулари Самари җыннисем нумайәшё Иисуса ёненме пуҗланә. <sup>40</sup> Җавәнпа Самари җыннисем, Иисус патне пырсан, А́на пёр вәхәт хәйсем патёнче юлма ыйтнә. Вәл вара унта икё кун пурәннә. <sup>41</sup> Унән Хәйён сәмахёсене илтсен ёненекенсем татах нумайланнә. <sup>42</sup> Вара вёсем җав хёраәмә каланә: «Эпир ёнтё сан сәмаху тәрәх кәна ёненместпёр. Вәл чәнах тёнченә җәлакан, Христос иккенне хамәр илтсе пёлтёмёр».

### Пуҗләх ывәлне сыватни

(Мф. 8:5-13; Лк. 7:1-10)

<sup>43</sup> Пророка хәйён тәван җёр-шывёнче хисеплемёҗтё тесе Иисус Хәх каланә пулнә. Җавәнпа та, икё кун иртсен, Иисус Галилейәна кайнә. <sup>45</sup> Галилейәна пырсан, унти җынсем А́на хапәлләсах йышәннә. Мёншён тесен Иерусалимри пасха уявёнче Иисус кәтартнә хәватсене вёсем куҗәнах курнә пулнә.

<sup>46</sup> Җапла вара Вәл кәллек Галилейәри Кана хулине, Хәй шывран хёрлө эрех тунә җёре пынә. Капернаумра патшан пёр улпучё пурәннә, унән ывәлө чирлө ыртнә. <sup>47</sup> Иисус Иудейәран Галилейәна килни җинчен илтнө улпут Ун патне пынә. Вәл Иисуса хәйён вилесле ыртәкан ывәлне кайса сыватма тархасланә. <sup>48</sup> «Тёрлө пәлләсем, хәватсем курмасёр эсир ёненекен марччё-җке», – тенё җавән чухне Иисус. <sup>49</sup> Пуҗләх А́на каланә: «Хуҗамәр! ывәләм вилсе кайиччен атя-ха пирён пата каяр». <sup>50</sup> «Санән ывәлу сывә ёнтё, каях», – тенё а́на Иисус. Унән сәмахёсене ёненнө җын кайнә вара. <sup>51</sup> Җул җинче а́на тарҗисем тёл пулнә. «Санән ывәлу сывә ёнтё», – тенё вёсем. <sup>52</sup> Вәл тарҗисенчен ывәлө миҗе сехетсенче самайланни җинчен ыйтнә. «Ёнер, кәнтәрла иртни пёр сехет тёлнелле унән сив чирё иртсе кайрө», – тенё лөшсем. <sup>53</sup> Вара ачан ашшө ку шәпах Иисус хәйне «Санән ывәлу сывә ёнтё» тенё сехетре пулса иртнине әнланса илнө. Җавән хыҗҗән пуҗләх та, унән кил-йышёсем те пурте Иисуса ёненме пуҗланә. <sup>54</sup> Җак иккёмёш тёлёнмелле ёҗе Иисус Иудейәран Галилейәна тавәрәнсан тунә.

### Шыва кёмелли ыраңта сыватни

**5** Нумаях та вәхәт иртмен, иудейсен уявё җитнө. Вара Иисус Иерусалима пынә. <sup>2</sup> Иерусалимра, Сурәх Хапхи патёнче, шыва кёме ятарласа тунә ыраң пур, еврейла а́на Вифезда теҗҗө. Ун йёри-тавра пилёк лупас ларнә. <sup>3</sup> Җав лупассем айёнче питё нумай чирлө җын ыртнә. Суккәрсем, уксахсем, паралич җапнисем шыв хумхана пуҗласса кётнө. <sup>4</sup> Мёншён тесен Хуҗа Туррәмәрән ангелё вәхәтран вәхәта җавәнта анса шыва пәлхатнә. Кам та кам хумханса илнө шыва чи малтан кёме ёлкёрнө, җав кирек епле чиртен те сывалнә. <sup>5</sup> Унта вәтәр сакәр җул хушши чирпә асапланакан пёр җын пулнә. <sup>6</sup> Иисус а́на курсан, вәл чылай хушә чирленине пёлсе, ыртәкан җынран: «Санән сывалас килет-и?» – тесе ыйтнә. <sup>7</sup> «Эй, Хуҗамәр, – тенё А́на чирлөскер, – сываласчө те, анча та хум җёкленсен мана шыва кёме пуләшәкан сук-җке. Эпё шыв хёррине җитиччен ялан кам та пулин маларах кёрсе ёлкёрет». <sup>8</sup> Иисус а́на каланә: «Тәр, сарнә ыраңна ил те утса җуре». <sup>9</sup> Лөшө җав самантрах сывалнә та ыраңне илсе утма пуҗланә. Җак ёҗ шәмат кун пулнә. <sup>10</sup> Җавәнпа иудейсен ятлә-сумлә җыннисем сывалнәскере каланә: «Паян шәмат кун, санән ыраңна җёклесе кайма юрамасть». <sup>11</sup> «Сарнә



вырәнна ил те тәрса ут тесе мана Сыватакан хушрә», – хуравланә вёсене çак çын. <sup>12</sup> «Сарнә вырәнна ил те тәрса ут текенни кам вара Вәл?» – ыйтнә унран. <sup>13</sup> Сывалнә çынни Вәл кам пулнине те пәлмен, мәншән тесен Иисус çавантах халәх хушшине кәрсе сұхалнә пулнә. <sup>14</sup> Кайран Иисус әна Турә сұртәнче шыраса тупнә та каланә: «Акә ёнтә эсә сывалтән. Асту, тата япәхраххи ан пултәр тесен, сылаха ураһ ан кәр». <sup>15</sup> Çав çын вара иудейсен ятлә-сумлә çыннисем патне кайнә та хайне Сыватаканә Иисус пулнине пәлтернә. <sup>16</sup> Çавнашкал ёссене шәмат кун тунәшән хайхи иудейсем Иисуса хәсәрлеме пусланә, вәлерме май шыранә. <sup>17</sup> Анчах та Иисус вёсене çапла каланә: «Манән Аттем Хәйән ёсне яланах тавать, Эпә те таватәп». <sup>18</sup> Çавәнпа та ятлә-сумлисем Әна шәмат куна хисеплеменшән кәна мар, Турра Манән Аттем теме хәйнәшән, çапла каласа Хәйне Турәпа танах хунәшән вәлерес тесе тата сирәпрех шут тытнә.

### Ывәлне панә ирәк

<sup>19</sup> «Чән-чәнах калатәп сире, – тавәрнә Иисус. – Ашшә мән тунине курмасан Ывәлә хәй тәллән нимән те тәваймасть. Ашшә мән тавать, Ывәлә те çавнах тавать. <sup>20</sup> Ывәлне юратнәран Ашшә Хәй мән тунине йәлтах Әна кәтартать. Вәл Әна тата пысәкрах ёссем кәтартә-ха, вара эсир тәләнсех кайәр. <sup>21</sup> Ашшә вилнисене чәртсе пурәнәç панә пекех, Ывәлә те кама пурәнәç парас тет, çавна парать. <sup>22</sup> Ашшә никама та суд тумась. Ашшәне хисепленә пекех, Ывәлне те хисеплеччәр тесе суд тәвассине Вәл пәтәмпех Ывәлне шанса панә. Кам Ывәлне хисеплемест, çав Әна яракан Ашшәне те хисеплемест. <sup>24</sup> Чән-чәнах калатәп сире: Ман сәмаха итлекен, Мана кунта Яракана ёненекен ёмәрләх пурәнәçлә. Вәл виләмрен чәрәләхе куçать, унән Турә судне те пымалла мар. <sup>25</sup> Чән-чәнах калатәп сире: вилнә çынсем Турә Ывәлән сассине илтес, илтсенех чәрәлсе тәрас вәхәт ситсе пырать. Вәл ситрә те ёнтә. <sup>26</sup> Ашшә Хәй чәрәләхлә пулнә пекех, Ывәлне те чәрәләхлә пулма панә. <sup>27</sup> Этем Ывәлә пулнәран Әна Турә суд тума та ирәк панә. <sup>28</sup> Çакәнтан ан тәләнәр: тупәкрисем пурте Турә Ывәлән сассине илтес вәхәт ситсе пырать ёнтә. <sup>29</sup> Ырә тунисем ёмәрләх пурәнма чәрәләç, усал тунисем айәплав илме чәрәләç. <sup>30</sup> Мән тәвасси Ман ирәк мар, Аттенә итленәрен çапла суд таватәп. Хам ирәкәме мар, Хама яракан ирәкне тума тәрәшнәран Ман судәм тәрәç».

### Ывәлә çинчен каласа сирәплетни

<sup>31</sup> «Эпә Хам пирки Хамах пәлтеретәп пулсан, Эпә сирәплетсе пәлтерни тәрәç пулмәччә. <sup>32</sup> Ман пирки Тепри те сирәплетсе пәлтерет. Вәл Ман çинчен пәлтерни чән пулнине Эпә пәлетәп. <sup>33</sup> Эсир Иоанн патне çынсем ятәр. Вәл сирәплетни чән-чән. <sup>34</sup> Тепәр тесен, Ман пирки çын каласа сирәплетни

Мана кирлә те мар. Çакна Эпә сире çәлас тесе кәна калатәп. <sup>35</sup> Иоанн вәл сунса сұтә паракан сұтаткәсчә, эсир вара ун сұтинче кәшт кәна савәнса юласшән пултәр. <sup>36</sup> Әна Ашшә кунта янә тесе Ман çинчен Иоанн пәлтернисәр пусне тата вәйләрах кәтартса паракан пур. Вәл – Эпә тәвакан ёссем, вёсене Эпә Аттем ирәкне пәхәнса таватәп. <sup>37</sup> Мана кунта яракан Аттем Хәй те Ман çинчен сирәплетсе пәлтернә. Эсир вара Унән сассине нихәçан та илтмен, Унән сәнне те курман. <sup>38</sup> Сирән чәрәрте Унән сәмахә валли вырән тупәнмарә, мәншән тесен Вәл Янәскере ёненместәр. <sup>39</sup> Эсир, Çырнине тишкерсе вуласа, ёмәрләх пурәнәçлә пуласса шанатәр, Çырни вара хәех Ман çинчен пәлтерет. <sup>40</sup> Апла пулин те эсир чәрәләх илме Ман патәма килес теместәр.

<sup>41</sup> Çын мухтани Мана ним тума та кирлә мар. <sup>42</sup> Анчах Эпә сире пәлетәп: чунәрсенче Турра юратни çук. <sup>43</sup> Эпә Аттем ячәпе килтәм, эсир Мана йышәнмастәр. Кам та пулин хәй ячәпе килет те – эсир әна йышәннатәр. <sup>44</sup> Пәртен-пәр Турә мухтавне шырас вырәнне эсир пәр-пәрне мухтаса пурәнатәр пулсан аңстан-ха Мана ёненме пултарәр? <sup>45</sup> Çапах та Вәл пире Ашшә умәнче айәплә тесе ан шухәшләр. Сире айәплама хәвәр шанакан Моисей пур. <sup>46</sup> Енчен те эсир Моисея ёненес пулсан, Мана та ёненәттәр, мәншән тесен вәл Ман çинчен сырнә. <sup>47</sup> Вәл сырнине те ёненместәр пулсан, аңстан-ха Ман сәмахәмсене ёненәр?»

*Пиләк пин сынна тәрантарни*  
(Мф. 14:13-21; Мк. 6:30-44; Лк. 9:10-17)

**6** Кайран Иисус Галилея тинәсән тепәр енне каçнә. Ку тинәсе тата Тивериада тинәсә тесе те калаçсә. <sup>2</sup> Вәл чирлисене сыватса хәват тунине курнә халәх Ун хыçәнчен йышлән пынә. <sup>3</sup> Иисус ту сине хәпарнә та унта Хәйән вәренекенәсемпе пәрле ларнә. <sup>4</sup> Иудейсен пасха уявә çывхарса килнә пулнә. <sup>5</sup> Иисус пусне çәклесе пәхнә та Хәй патне темән чухлә халәх пынине курнә. Вара Филипа çапла каланә: «Кун чухлә халәха тәрантармаләх çәкәр аңстан сұтән илмелле-ха пирән?» <sup>6</sup> Хәй мән тәвассине пәлнә пулин те, çакна Вәл Филипа тәрәслесе пәхас тесе каланә. <sup>7</sup> «Кунта ик çәр динарийләх çәкәр туянсан та ситес çук. Кашнине пәрер татәк та лекеймә», – тенә Филипп. <sup>8</sup> Иисусән пәр вәренекенә, Петр текен Симонән шәллә Андрей, Әна çапла каланә: <sup>9</sup> «Кунта пәр ачан пиләк урпа çәкәрәпе икә пәчәк пуләр пур. Анчах çакән чухлә халәха вәл аңстан ситтәр?» <sup>10</sup> «Халәха ларма хушәр», – тенә Иисус. Çапла вара пиләк пин сынна яхән ларса тухнә, вырәнә унта çеремлә пулнә. <sup>11</sup> Иисус хайхи çәкәрсене илсе Турра тав тунә та вәренекенәсене тыттарнә, лешсем ларакан халәха валәссе панә. Пулла та çавнашкалах валәснә. Кама мән чухлә кирлә, çавән чухлех илнә. <sup>12</sup> Пурте сисе тәрансан Иисус Хәйән вәренекенәсене каланә: «Юлнә татәксене пуçтарәр, нимән те сая ан кайтәр». <sup>13</sup> Лешсем вара пиләк урпа çәкәрне çинә

хысқан юлнә татәксене пустарнә. Пурё вун икё кунтәк тултарнә. <sup>14</sup> «Ку чәнах та тәнчене килмелли Ҙав Пророк!» – тенё җаван чухне Иисус тунә хәвата курнисем.

<sup>15</sup> Ҙынсем Хәйне систермесёрех тытса патшана лартассине пёлсен Иисус каллах ту җине пёчченех кайнә.

*Иисус шыв җийёпе утни*

(Мф. 14:22-27; Мк. 6:45-52)

<sup>16</sup> Каҗ пулсан Унән вёренекенёсем тинёс хёррине аннә. <sup>17</sup> Тёттёмленнё пулин те, Иисус җаплах пыман. Вара вёсем, кимё җине ларса, тинёс тепёр енчи Капернаума ише пусланә. <sup>18</sup> Ҙил хытә вёрнипе тинёс вайлән хумханма тытәннә. <sup>19</sup> Пёр пилёк-ултә җухрәм ишсен вёсем тинёс җийёпе утса кимё патне җывхаракан Иисуса курнә та хәраса кайнә. <sup>20</sup> «Ан хәрәр, ку – Эпё», – тенё вёсене Иисус. <sup>21</sup> Вёсем Аңа кимё җине лартасшән пулнә, анчах пәхаҗсё те кураҗсё: кимё хәйсем җитес җырана җитсе те тәнә иккен.

### Иисус Христос – пурәнәҗ җәкәрё

<sup>22</sup> Тинёс леш енче юлнә җынсем тепёр кунне җыранта ёнер пёр кимё кәна пулнине аса илнё. Унтан та ытларах, вёсем Иисус Хәйён вёренекенёсем ларнә кимё җине кёменнине те, вёренекенёсем Унсәрах ишсе кайнине те пёлнё. <sup>23</sup> Ҙав вәхәтра Тивериадәран урәх кимёсем пырса җитнё. Вёсем Хуҗамәр пиллесе панә җәкәра җинё вырәнтан инҗех мар чарәннә. <sup>24</sup> Анчах Иисус та, вёренекенёсем те ку җыранта җуккине пёлсен халәх кимёсем җине ларнә та Иисуса шыраса Капернаума ише кайнә. <sup>25</sup> Вара, Аңа тинёс тепёр енче тупсан, тёлёнсе каланә: «Равви! Эсё хәҗан кунта килме ёлкёртён?» <sup>26</sup> Иисус вёсене җапла хуравланә: «Чән-чәнах калатәп сире: Эсир Мана хәватсем курнәран мар, җәкәр җисе тәраннәран шыратәр. <sup>27</sup> Ҙёр җинчи вәхәтләх апат-җимёсшён ан тәрәшәр, Этем Ывәлё паракан ёмёрлөх апат-җимёсшён тәрәшәр. Мёншён тесен Этем Ывәлне Турә Хәйён пиллөхөпе паләртнә». <sup>28</sup> «Ёҗёмёрсем Турра юрәхлә пулчәр тесен пирён мён тумалла?» – ыйтнә вара вёсем. <sup>29</sup> «Турә Янинне ёненесси Турра юрәхлә пёртен-пёр ёҗ пулать», – хуравланә вёсене Иисус. <sup>30</sup> «Хәвна ёнентерес тесе Эсё пире мёнле паллә кәтартән? – ыйтнә вёсем. – Эсё мён тума пултаратән? <sup>31</sup> Пирён аттемёрсем пуш хирте маннә җинине аставатәр ёнтё. Ҙыринче җапла каланә: „җиме вёсене җултен Турә җәкәр панә“». <sup>32</sup> «Чән-чәнах калатәп, – тенё Иисус. – Ҙулти җәкәра сире Моисей паман, җулти чән-чән җәкәра сире Ман Аттем парать. <sup>33</sup> Мёншён тесен Турә җәкәрё вәл – Ҙултен Анаканни, тәнчене пурәнәҗ Параканни». <sup>34</sup> Вара вёсем Аңа тархасла пусланә: «Хуҗамәр! Пире яланах җав җәкәра парса тәрсамччё!» <sup>35</sup> Иисус вёсене җапла каланә: «Пурәнәҗ җәкәрё – Эпё. Ман патәма килекен нихәҗан та выҗәхмё, Мана ёненекенён нихәҗан та әшё хыпмё. <sup>36</sup> Анчах та, Эпё сире каланәччё ёнтё, эсир Мана

куртәр, җапах та ёненместёр. <sup>37</sup> Аттем Мана панисем пурте Ман патәма килёҗ. Хам патәма килекенсене Эпё нихәҗан та хәваласа ямәп.

<sup>38</sup> Мёншён тесен Эпё җултен Хам ирөкөме тума мар, Хама кунта яракан Аттемён ирөкне тума антәм.

<sup>39</sup> Мана кунта яракан Атте ирөкё вара җапла: Хама панисенчен пёрне те Манән җухатмалла мар, юлашки кун җитсен вёсене пурне те вилёмрен чёртсе тәратмалла. <sup>40</sup> Мана кунта Яракан ирөкё җакән пек: Ывәлне куракан, Аңа ёненекен кашни җын ёмёрлөх пурәнәҗлә пулмалла. Эпё вара аңа юлашки кун, суд кунё җитсен, чёртсе тәратәп».

<sup>41</sup> «Эпё – җултен аннә җәкәр» тенине илтсен иудейсем Иисуса ўпкелеме пусланә. <sup>42</sup> «Ку – Иосиф ывәлё Иисус мар-им вара? – тенё вёсем. – Эпир Унән ашшөпе Амәшне палланә җинчех Вәл епле-ха „Эпё җултен антәм“ теме хәяты?» <sup>43</sup> «Ан ўпкелешёр, – тенё вёсене Иисус. <sup>44</sup> – Мана кунта яракан Атте җавәтса пымасәр сирёnten пёри те Ман патәма җитеймё. Хам патәма җитнисене Эпё юлашки кун чёртсе тәратәп. <sup>45</sup> Пророксене кёнекинче „Турә вёсене пурне те вёрентё“ тесе җырна. Аттене итлесе вёренекен кашни җын Ман патәма җитет. <sup>46</sup> Ку сәмах Аттене кам та пулин курнине пёлтермест. Турәран Килни кәна Ашшөне курнә. <sup>47</sup> Чән-чәнах калатәп сире: Мана ёненекен ёмёрлөх пурәнәҗлә пулать. <sup>48</sup> Эпё – пурәнәҗ җәкәрё. <sup>49</sup> Сирён мән аслаҗарсем пуш хирте маннә җинё, җапах та вилнё. <sup>50</sup> Ҙултен анакан ку җәкәр вара җавнашкал: аңа җиекен нихәҗан та вилмест. <sup>51</sup> Эпё – җултен аннә чөрөлөх җәкәрё. Ҙав җәкәра җиекен ёмёр-ёмёр пурәнё. Эпё паракан җәкәр вәл – Манән Ытём. Аңа Эпё тәнче пурәнәҗшён парәп». <sup>52</sup> «Епле-ха Вәл Хәй Ытне пире җиме парё?» – тесе иудейсем пёр-пёринпе тавлашсах кайнә. <sup>53</sup> «Чән-чәнах калатәп сире, – тенё вёсене Иисус, – эсир Этем Ывәлөн Ытне җимесен, Юнне ёҗмесен, чөрөлөхлө пулаймәр. <sup>54</sup> Ман Ытёме җиекен, Юнәма ёҗекен ёмёрлөх пурәнәҗлә пулать. Юлашки кун җитсен, Эпё аңа чёртсе тәратәп. <sup>55</sup> Мёншён тесен чән-чән җимёс – Манән Ытём, чән-чән ёҗме – Манән Юнәм. <sup>56</sup> Ман Ытёме җиекен, Юнәма ёҗекен ёмёр-ёмёр Манра пурәнәтә, Эпё те җав сынра ёмёр-ёмёр пурәнәтәп. <sup>57</sup> Мана янә чөрөлөхлө Аттем Мана чөрөлөх панә пекех, Манән Ытёме җиекене те Эпё чөрөлөх парәп. <sup>58</sup> Ҙавә ёнтё җултен аннә җәкәр пулать те. Вәл мән аслаҗарсем җинё маннә пек мар, вёсем аңа җинё, җапах та вилнё. Ку җәкәра җиекен ёмёр-ёмёр пурәнё». <sup>59</sup> Ҙак сәмахсене Вәл Капернаумри синагогәра вёрентнө чухне каланә.

### Ёмёрлөх пурәнәҗ сәмахёсем

<sup>60</sup> Унән сәмахне итлесе пётерсен чылай вёренекенё җапла каланә: «Ытла та йывәр вёрентү-ске ку! Кам аңа аша хывма пултарё?» <sup>61</sup> «Сире җакә та пәтраштарать-и? – тенё вёсене Иисус, җав сәмахсешён вёренекенёсем ўпкелешнине пёлсе тәрса. <sup>62</sup> – Этем Ывәлё Хәй малтан пулнә вырәна

çёкленсе кайнине курсан, мён тавар-ши эсир?  
<sup>63</sup> Чун-чём чөрёлёхлө тавать, ұт-пурен ним усси те сук. Манан самахамсем вара чун-чёмлө те чөрёлёхлө. <sup>64</sup> Чапах сирён хушшарта ёненменнисем те пур». Çакна Иисус кам-кам ёненменнине те, Хайне кам сутассине те малтанах пелсе танаран каланә. <sup>65</sup> Унтан хушса хунә: «Çаванпа та Эпё сире Аттем пулашмасар сирёnten пёри те Ман патәма ситеймё тесе каларәм». <sup>66</sup> Çаван хысқан чылай вёренекенё Иисусран сивёnnё, Унпа суреме паракна. <sup>67</sup> «Сирён те паракса каяс килмест-и?» – ыйтна çаван чухне Иисус Вун иккёшёнчен. <sup>68</sup> «Хусамар! – тенё вара Петр текен Симон. – Пирён кам патне каяс? Ёмёрлөх пурәнәç сәмахёсем Санра. <sup>69</sup> Эсё – Христос, чөрё Турә Ывәлё иккенне эпир ёнентёмёр те, пёлтёмёр те». <sup>70</sup> «Сире, Вун иксёре, Эпё Хам суйласа илмерём-им? – тенё вёсене Иисус. – Анчах та сирёnten пёри – шуйттан!» <sup>71</sup> Çакна Вәл Симон Ывәлё Иуда Искариот сунчен каланә, мёншён тесен Иуда, Вун иккёшёнчен пёри пулин те, Иисуса сутма шухаш тытна.

### Иисуса таванёсем ёненменни

**7** Кайран Иисус Галилейәра суренё. Иудейсен ятлә-сумлә суннисем Хайне вёлересшён пулнине пелсе Вәл Иудея сёрне каяс темен. <sup>2</sup> Иудейсен чатәр уявё сывхарса килнё. <sup>3</sup> Çаван чухне таванёсем Ана каланә: «Текех кунта ан юл. Ху тавакан телёнмелле ёсусене вёренекенусене кәтартма Иудеяна кай. <sup>4</sup> Мёншён тесен паллә сын пулас текен хайён ёсёсене варттан тумасть. Эсё çакнашкәл ёссем таватан пулсан эппин Хавна тёнчене кәтарт». <sup>5</sup> Таванёсем те Ана ёненмен. <sup>6</sup> «Манан вәхәтам ситеймен-ха, – таварна вёсене Иисус, – сирёншён вара яланах майлә вәхәт. <sup>7</sup> Тёнче сире курайми пулас сук. Эпё унан ёсёсем усаллине сирёплетсе пёлтеретёп, çаванпа тёнче Мана кураймасть. <sup>8</sup> Эсир çак уява кайарах. Эпё хальлөхе тәхтам, мёншён тесен Манан вәхәтам ситеймен-ха». <sup>9</sup> Чапла каласа Иисус Галилейарах юлнә.

### Иисус чатәр уявёнче

<sup>10</sup> Анчах, таванёсем уява кайсан, Иисус унта никама систермесёр пынә. <sup>11</sup> Уявра иудейсен ятлә-сумлә суннисем: «Аста Вәл?» – тесе Ана шыранә. <sup>12</sup> Халәх хушшинче Ун пирки тёрлө сәмах суренё. «Ырәскер Вәл», – тесе каланә пёрисем. «Сук, сук! Вәл халәха улталать кәна!» – хирёсленё теприсем. <sup>13</sup> Анчах та хайсен ятлә-сумлә суннисенчен хәранипе пурте Ун сунчен варттан сёс каласнә. <sup>14</sup> Сур уяв иртнө телелле Иисус Турә Суртне кёрсе вёренте пусланә. <sup>15</sup> «Вёренмен пулин те, Сырнинче мён каланине астан пёлет-ха Вәл?» – телённө иудейсем. <sup>16</sup> Иисус вёсене чапла хуравланә: «Манан вёрентёвём Хамран мар, Мана кунта Яракантан. <sup>17</sup> Кам Унан ирөкне пурнаçлас тет, вәл çак вёренту

Тураран е Хамран пулнине те пёлө. <sup>18</sup> Хайёнчен калакан хайшён сёс мухтәв шырать. Кам Хайне кунта Яраканшән мухтәв шырать, Вәл чәннине калать; Унан чёри ултәвсар. <sup>19</sup> Моисей сире саккун пәман-и вара? Чапах та сирёnten пёри те саккун хушнине тумасть. Мёншён эсир Мана вёлересшён?» <sup>20</sup> Халәх Ана хирёс: «Сана усал ермен-и? Кам сана вёлересшён?» – тесе каланә. <sup>21</sup> Иисус сәмахне малалла тәсна: «Эпё шәмат кун йәлине пёрре пәсрам та, эсир пурте телёнетёр. <sup>22</sup> Моисей сире ұт кастарма хушнә. Тёрёссипе, ку йәла Моисейран та мар, мән аслаçарсенченех тухнә. Çаванпа эсир шәмат кун та ұт кастаратәр. <sup>23</sup> Чапла вара, Моисей саккунне пәсас мар тесе, сын шәмат кун та ұт кастарать. Мёншён-ха эппин эсир Мана шәмат кун та сынна сыватать тесе силленетёр? <sup>24</sup> Сиелтен пәхса ан айәпләр, турё суд туса айәпләр».

### Килмелли Христос Вәлах-и?

<sup>25</sup> Çаван чух Иерусалим суннисенчен хәшө-пёри: «Çакна вёлересшён шырамаçсө-и-ха? – тенё. <sup>26</sup> – Акә Вәл усçанах каласать, чапах та Ана никам та чармасть. Тен, Вәл чәнах Христос пулнине пусләхсем пелөсчө? <sup>27</sup> Анчах та эпир Вәл аста суралса уснине пёлетпёр. Турә Суйласа илни килес пулсасан, Вәл астан иккенне никам та пёлмөччө». <sup>28</sup> Çаван чухне Иисус, Турә Суртөнче вёрентсе, хыттән каланә: «Эсир Мана та, Эпё аста суралнине те пёлетёр. Эпё кунта Хам теллөн килмен. Мана кунта Яраканё чән-чән, анчах та эсир Ана пёлместёр. <sup>29</sup> Ун патёнчен килнө пирки Эпё Ана пёлетёп, Мана Вәл ячө». <sup>30</sup> Вёсем вара Иисуса тытасшән пулнә. Чапах никам та Ун сине алә сөклеймен, мёншён тесен Унан вәхәчө ситеймен пулнә-ха. <sup>31</sup> Кирек епле пулсасан та, чылайашё Ана ёненнө. «Турә Суйласа илни килсен, Ку тунә хәватсенчен те ытларах тәвө-ши вара?» – тенё вёсем.

### Иисуса тытасшән пулни

<sup>32</sup> Халәхра Иисус сунчен чапла каласнине фарисейсем илтнө. Вара аслә священниксемпе фарисейсем Турә Сурчөн хуралсисене Ана тытма янә. <sup>33</sup> Иисус вёсене чапла каланә: «Ёнтө Манан сирёнпе пуласси нумаях юлмарё, часах Хама кунта Яракан патне кайәп. <sup>34</sup> Эсир Мана шырәр, анчах та тупаймәр. Эпё каяс сөре эсир ситеймёр». <sup>35</sup> «Эпир тупмалла марах аста каяшән вара Вәл? – тесе каласнә иудейсем. – Тен, Вәл грексем хушшине саланнә иудейсене, унтан тата грексене вёрентсе суресшён? <sup>36</sup> Тата Вәл „Эсир Мана шырәр, анчах та тупаймәр, Эпё каяс сөре эсир ситеймёр“ тесе калани мёне пёлтерет-ши?»

### Чёрёлёх юхан шывёсем

<sup>37</sup> Уявӑн юлашки, аслӑ кунӑнче Иисус ура ҫине тӑрса пурте илтмелле ҫапла каланӑ: «Камӑн ӗҫес килет, ҫавӑ Ман патӑма килтӑр те ӗҫтӑр. <sup>38</sup> Кам мана ӗненет, унӑн, Ҫыринче каланӑ пек, „чӑринчен чӑрӑлӑх юхан шывёсем юхӗҫ“». <sup>39</sup> Ҫакна Иисус Хӑйне ӗненекенсем илес Святой Сывлӑш ҫинчен каланӑ. Иисус мухтава тухман пирки ун чухне вӑсен чун-чӑринче Святой Сывлӑш пулман-ха.

<sup>40</sup> «Ку чӑнах та пророк», – тенӗ ҫак сӑмахсене илтнӗ ҫынсенчен чылайӑшӗ. <sup>41</sup> «Ку – Турӑ Суйласа илни, Христос», – тенӗ хӑшӗ-пӗри. Теприсем вӑсене хирӗслесе каланӑ: «Христосӑн Галилейӑран килмелле мар-ҫке! <sup>42</sup> Христос Давид йӑхӑнчен, Давид ҫуралнӑ Вифлеемран килмелле темен-им Ҫыринче?» <sup>43</sup> Вара халӑх Иисус пирки тавлашса кайнӑ. <sup>44</sup> Хӑшӗ-пӗри Иисуса тытасшӑн та пулнӑ, ҫапах никам та Ун ҫине алӑ ҫӗклеймен.

### Фарисейсемпе аслӑ священниксен ӗненменлӗхӗ

<sup>45</sup> Ҫапла вара Турӑ Ҫурчӑн хуралҫисем аслӑ священниксемпе фарисейсем патне тавӑрӑннӑ. «Эсир мӑншӑн Ӑна тытса килмерӑр?» – тӑрех ыйтнӑ лешсем. <sup>46</sup> «Ку Ҫын каласнӑ пек ӗтем тени нихӑҫан та каласманах», – тенӗ Турӑ Ҫурчӑн хуралҫисем. <sup>47</sup> «Вӑл вара мӑн, сире те Хӑй майлӑ ҫавӑрчӑ-им? – ыйтнӑ фарисейсем. <sup>48</sup> – Пуслӑхсемпе фарисейсенчен кам та пулин ӗненчӑ-и Ӑна? <sup>49</sup> Саккун мӑнне те пӑлмен хура халӑх ҫеҫ ӗненет Ӑна, ылханлӑ халӑх!» <sup>50</sup> Анчах та хӑйсен ҫынниех, Никодим, пӑррехинче ҫӑрле Иисус патне пынӑскер, вӑсене ҫапла каланӑ: <sup>51</sup> «Пирӑн саккун кам мӑн тунине малтан хӑйӑнчен ыйтса пӑлмесӑр ҫынна айӑплама хушӑт-и?» <sup>52</sup> «Эсӗ те Галилея ҫынни мар пулӗ те? – тенӗ ӧна. – Лайӑхрах тӑпче те ҫакна пӑлсе тӑр: ку таранччен Галилейӑран пророк тухман та, тухас та ҫук».

<sup>53</sup> Унтан пурте килӑсене саланнӑ.

### Мӑшӑрне улталанӑ хӑрарӑм ҫинчен

**8** Иисус вара Елеон тӑвӗ ҫине кайнӑ. <sup>2</sup> Ирхине Вӑл каллех Турӑ Ҫуртне пынӑ. Пӑтӑм халӑх Ун патне пуҫтарӑннӑ. Вӑл ларнӑ та вӑсене вӑрентме тытӑннӑ. <sup>3</sup> Ҫавӑнта ун патне саккун вӑрентӑҫисемпе фарисейсем мӑшӑрне улталанӑ чухне тытнӑ хӑрарӑма илсе пырса халӑх умне тӑратнӑ. <sup>4</sup> «Вӑрентекен, – тенӗ хӑйхисем, – ҫак хӑрарӑма мӑшӑрне улталанӑ чухне тытнӑ. <sup>5</sup> Моисей саккунӗ тӑрӑх унашкал хӑрарӑмсене чулпа пере-пере вӑлӑрмелле. Эсӗ мӑн калӑн?» <sup>6</sup> Ҫакна вӑсем Ӑна айӑплама салтав тупасшӑн тӑрӑслесе каланӑ. Иисус вӑсене курмӑш пулнӑ та пӑшкӑнсе пӑрнине ҫӑр ҫине темӑн ҫыра пуҫланӑ. <sup>7</sup> Лешсем хӑйӑнчен ҫине тӑрсах ыйтнӑран Вӑл пуҫне ҫӗклесе каланӑ: «Кам сирӑнтен ҫылӑхсӑр, ҫавӑ малтан ӧна чулпа петӑр». <sup>8</sup> Вара каллех пӑшкӑнсе ҫӑр ҫине темӑн ҫырниӑ.

<sup>9</sup> Хӑрарӑма илсе пынӑ хӑйхи ҫынсем ҫакна илтсен, намӑсланса, саланма тытӑннӑ. Ҫапла аслинчен пуҫласа кӗҫӑнни таранах пӑрин хыҫҫӑн тепри тухса кайнӑ. Юлашкинчен вара халӑх умӑнче тӑнӑ хӑрарӑмпа Иисус кӑна тӑрса юлнӑ. <sup>10</sup> Иисус пуҫне ҫӗкленӗ те, никам та тӑрса юлманнине курса, хӑрарӑман ыйтнӑ: «Эй, хӑрарӑм, сана айӑплакансем ӧҫта кайса кӗчӗҫ? Никам та сана айӑпламарӑ-и?» <sup>11</sup> «Никам та айӑпламарӑ, Хуҫамӑр!» – тавӑрнӑ хӑрарӑм. «Эпӗ те сана айӑпламастӑп. Каях, текех ҫылӑха ан кӑр», – тенӗ Иисус.

### Иисус Христос – тӑнче ҫути

<sup>12</sup> Иисус татах халӑха каланӑ: «Эпӗ – тӑнче ҫути. Ман хыҫӑман пыракан тӑтӑмлӑхре ҫӑремӗ, вӑл чӑрӑлӑх ҫутиллӗ пулӗ». <sup>13</sup> Ҫавӑн чухне фарисейсем: «Эсӗ Ху ҫинчен Ху ҫирӑплетсе пӑлтеретӑн, ҫавӑнпа та Эсӗ каласа ҫирӑплетни чӑн мар», – тенӗ. <sup>14</sup> Иисус ҫапла хуравланӑ: «Хам ҫинчен Хам ҫирӑплетсе пӑлтеретӑп пулин те, Эпӗ пӑлтерни чӑн. Мӑншӑн тесен Эпӗ Хам ӧҫтан килнине, ӧҫта каяссине пӑлетӑп. Эсир вара Эпӗ ӧҫтан килнине те, ӧҫта каяссине те пӑлместӑр. <sup>15</sup> Эсир ӗтем виҫипе виҫсе айӑплатӑр, Эпӗ никама та айӑпламастӑп. <sup>16</sup> Айӑплас пулсан та, Манӑн судӑм чӑн пулӑччӗ, мӑншӑн тесен Эпӗ Хам тӑллӑн мар, Хама кунта яракан Аттепе пӑрле суд тавӑтӑп. <sup>17</sup> Иккӑн кӑтартса пани чӑн тесе сирӑн саккунӑрта та ҫырниӑ. <sup>18</sup> Ман ҫинчен ҫирӑплетсе пӑлтерекенсем вара иккӑн: Эпӗ Хам тата Мана кунта яракан Атте». <sup>19</sup> «Санӑн Аҫу ӧҫта?» – ыйтнӑ Унран. Иисус вӑсене хирӗҫ каланӑ: «Эсир Мана та, Аттеме те пӑлместӑр. Мана пӑлес пулсан Манӑн Аттене те пӑлнӗ пулӑттӑрччӗ». <sup>20</sup> Иисус ҫак сӑмахсене Турӑ Ҫуртӑнче, укҫа арчи патӑнче, вӑрентнӗ чухне каланӑ. Унӑн асап вӑхӑчӗ ҫитеймен пирки ҫавӑн чухне Ӑна никам та тӑкӑнмен. <sup>21</sup> Иисус вӑсене татах каланӑ: «Эпӗ каятӑп, эсир Мана шырама пуҫлӑр, ҫылӑхӑрсене каҫарттараймасӑрах вилӑр. Эпӗ каяс ҫӑре эсир ҫитеймӑр». <sup>22</sup> «Мӑншӑн-ха Вӑл „Эпӗ каяс ҫӑре эсир ҫитеймӑр“ терӗ, Хӑйне Хӑй вӑлӑрме шут тытман пулӗ те?» – тесе каласкаланӑ вара иудейсем. <sup>23</sup> Иисус малалла каланӑ: «Эсир – ҫӑр ҫинчисем, Эпӗ вара ҫӑлтен килтӑм. Эсир – ку тӑнчисем, Эпӗ – ку тӑнчери мар. <sup>24</sup> Ҫавӑнпа Эпӗ сире „хӑвӑр ҫылӑхӑрпах вилӑр“ тесе каларӑм. Эпӗ Кам пулнине ӗненмесен, чӑнах та, хӑвӑр ҫылӑхӑрпах вилӑр». <sup>25</sup> «Кам вара Эсӗ?» – ыйтнӑ ҫавӑн чухне Унран. «Кам пулнине Эпӗ сире темиҫе те каларӑм, – хуравланӑ Иисус. – Эпӗ – пуҫламӑшӑнченех Пурри. <sup>26</sup> Манӑн сирӑн ҫинчен каламалли, сире айӑпламалли нумай. Анчах та Эпӗ Хама кунта Яракантан мӑн илтнине кӑна тӑнчене калатӑп, мӑншӑн тесен Вӑл – Чӑнни». <sup>27</sup> Иисус Хӑйӑн Ашшӗ ҫинчен каланине вӑсем ӧнланса илеймен. <sup>28</sup> Ҫавӑнпа та Иисус татах каланӑ: «Эпӗ Кам пулнине Мана хӑрес ҫине ҫӗклесен тин пӑлӑр. Ун чухне эсир Эпӗ Хам тӑллӑн нимӑн те туманнине,

Аттем вөрентнӗ пек кӑна каланине те ӑнланӑр.  
<sup>29</sup> Мана кунта Яракан Манпа пӑрлех. Эпӗ яланах  
 Ӑна юрӑхлине кӑна тунӑран Аттем Мана  
 пӑрахмасть, пӑччен хӑвармасть». <sup>30</sup> Вӑл ҫапла  
 каланине илтсен чылайӑшӗ Ӑна ӗненме пуҫланӑ.

### Чӑнлӑх сире ирӑке кӑларӗ

<sup>31</sup> Вара Иисус Хӑйне ӗненнӗ иудейсене каланӑ:  
 «Эсир Ман сӑмахӑман иртмесен Манӑн чӑн-чӑн  
 вӑренекенӗсем пулӑр. <sup>32</sup> Ҫавӑн чухне эсир  
 чӑнлӑха пӑлӑр, вара чӑнлӑх сире ирӑке кӑларӗ».  
<sup>33</sup> Иудейсем Ӑна хирӗҫлесен ҫапла каланӑ: «Эпир  
 Авраам йӑхӗнчен, эпир нихӑҫан та никам чури те  
 пулман. Епле-ха Эсӗ тата пире ирӑке кӑларасӑн?»  
<sup>34</sup> «Чӑн-чӑнах калатӑп сире, – тавӑрнӑ вӑсенен Иисус,  
 – ҫылӑха кӑрекен кирек кам та – ҫылӑх чури. <sup>35</sup> Хуҫа  
 килӗнче чура ӗмӑрех пурӑнаймасть, Ывӑлӗ вара  
 ӗмӑрех пурӑнать. <sup>36</sup> Ҫавӑнпа Ывӑлӗ сире ирӑке  
 кӑларсан тин эсир чӑннипех ирӑклӗ пулӑр. <sup>37</sup> Эсир  
 Авраам йӑхӗнчен пулнинен пӑлетӑп. Анчах Ман  
 сӑмахӑмсем чӑрӑрешӑнманран эсир Мана  
 вӑлерме те хатӑр. <sup>38</sup> Эпӗ Хам Аттем патӑнчен мӑн  
 курнинен каласа кӑтартатӑп. Эсир вара хӑвӑр аҫӑр  
 патӑнчен мӑн курнӑ, ҫавна таватӑр».

<sup>39</sup> «Пирӗн Аттемӑр – Авраам!» – тенӗ Ӑна хирӗҫ.  
 Иисус вӑсенен ҫапла каланӑ: «Эсир Авраам ачисем  
 пулсан хӑвӑра Авраам пекех тыткаланӑ пулӑттӑр.  
<sup>40</sup> Эсир вара Мана, Турӑран илтнӗ чӑнлӑха хӑвӑра  
 каласа паракан ҫынна, вӑлерме шутлатӑр. Авраам  
 унашкал хӑтланман. <sup>41</sup> Эсир хӑвӑр аҫӑрӑн ӗҫӑсенен  
 таватӑр». Ӑна хирӗҫ вара: «Эпир вӑлтӑрен ҫинчи  
 ачасем мар вӑт, пирӗн пӑртен-пӑр Аттемӑр пур, Вӑл  
 – Турӑ», – тенӗ. <sup>42</sup> «Эпӗ Хам тӑлӗн килмен, Турӑ  
 патӑнчен анса килнӗ. Мана Вӑл янӑ, – тавӑрнӑ  
 Иисус. – Ҫавӑнпа та, сирӗн Аҫӑр Турӑ пулсасӑн  
 эсир Мана юратнӑ пулӑттӑр. <sup>43</sup> Мӑншӗн-ха эсир Эпӗ  
 каланине ӑнланмастӑр? Мӑншӗн тесен Ман  
 сӑмахӑма итлеме мехел ҫитерейместӑр. <sup>44</sup> Эсир  
 Авраам ачисем мар, шуйттан ачисем, эсир унӑн  
 кӑмӑлне тивӑҫтересшӗн тӑрашатӑр. Вӑл вара чӑн  
 пуҫламӑшӗнченен ҫын вӑлерекен пулнӑ. Чӑринче  
 чӑнлӑх пулманран вӑл чӑнлӑха та йышӑнман.  
 Суйса каласнӑ чухне те вӑл хӑйӗн сӑмахӑсенен  
 калать, мӑншӗн тесен вӑл ултавҫӑ, ултав ашшӗ.  
<sup>45</sup> Эпӗ чӑннинен каланине вара эсир ӗненместӑр.  
<sup>46</sup> Кам сирӗnten Мана ҫылӑхлӑ тесе айӑплатӑ?  
 Енчен те Эпӗ чӑннинен калатӑп пулсан, мӑншӗн  
 Мана ӗненместӑр? <sup>47</sup> Турӑ ачисем Турӑ сӑмахне  
 итлӗҫҫӗ. Турӑ ачисем пулманран эсир Мана  
 итлеместӑр те».

### Эпӗ – пур, Авраам ҫураличчен те пулнӑ

<sup>48</sup> «Эпир Сан пирки Самари ҫынни, Санӑн ӑшунта  
 усал сывлӑш тесе калани тӑрӑс-иҫ», – тавӑрнӑ  
 Ӑна иудейсем. <sup>49</sup> «Мана усал ермен, – тенӗ Иисус, –  
 Эпӗ Хам Аттеме чыслатӑп, эсир вара Мана  
 чысӑрлататӑр. <sup>50</sup> Тепӑр тесен, Мана мухтӑв кирлӗ

мар. Мухтава кӑлараканни тата Суд тӑваканни вара  
 – Урӑххи. <sup>51</sup> Чӑн-чӑнах калатӑп сире: Ман сӑмахӑма  
 итлесе пурнӑҫлакан нихӑҫан та вилмест». <sup>52</sup> «Халӗ  
 ӗнтӗ сана чӑнах та усал ернинен пӑлтӑмӑр, – тенӗ  
 Ӑна иудейсем. – Авраам та, пророксем те вилнӗ,  
 Эсӗ вара „Ман сӑмахӑма пурнӑҫлакан нихӑҫан та  
 вилмест“ тетӗн. <sup>53</sup> Эсӗ мӑн, пирӗн мӑн асаттемӑр  
 Авраамран та чаплӑрах-им? Вӑл та, пророксем те  
 вилнӗ. Эсӗ Хӑвна Кам вӑрӑнне хуратӑн?» <sup>54</sup> Иисус  
 вара ҫапла каланӑ: «Хама Хам мухтатӑп пулсан Ман  
 мухтӑвӑм ним тӑшне те тӑмасть. Эсир Турӑмӑр  
 теекен Аттем Мана мухтава кӑларать. <sup>55</sup> Эсир Ӑна  
 пӑлсе ҫитмен-ха, Эпӗ вара пӑлетӑп. Ӑна пӑлместӑп  
 тесен Эпӗ сирнешкел сӑеҫӗ кӑна пулӑп. Анчах та  
 Эпӗ Ӑна пӑлетӑп, Унӑн сӑмахне пурнӑҫласа  
 тӑратӑп. <sup>56</sup> Сирӗн мӑн аслаҫӑр Авраам Эпӗ килнӗ  
 вӑхӑта пит курасӑнчӗ: курчӗ те – савӑнмаллипех  
 савӑнчӗ». <sup>57</sup> «Эсӗ халӗ алла та ҫитмен, аҫтан  
 Авраам курма пултарнӑ?!» – тенӗ иудейсем.  
<sup>58</sup> «Чӑн-чӑнах калатӑп сире, – тенӗ Иисус, – Эпӗ –  
 пур, Авраам ҫураличчен те пулнӑ». <sup>59</sup> Тарӑхса  
 кайнипех иудейсем Ӑна вӑлерес тесе чулсем ярса  
 тытнӑ. Анчах Иисус, курӑнмӑш пулса, вӑсем  
 хушшипелех Турӑ ҫуртӑнчен тухса кайнӑ.

### Суккӑр ҫуралнӑ ҫынна сыватни

**9** Иртсе пынӑ чух Иисус суккӑр ҫуралнӑ ҫынна  
 курнӑ. <sup>2</sup> Вӑренекенӗсем Унран ыйтнӑ: «Равви!  
 Ҫак ҫын кама пула суккӑр ҫуралнӑ? Кам ҫылӑха  
 кӗнӗ: хӑй е ашшӗ-амӑшӗ?» <sup>3</sup> «Вӑл хӑй те, ашшӗ-  
 амӑшӗ те ҫылӑха кӗмен, – хуравланӑ Иисус. – Турӑ  
 хӑватне палӑртма ҫапла ҫуралнӑ вӑл. <sup>4</sup> Мана кунта  
 Яраканӑн ӗҫне пирӗн кун ҫути пур чухне тумалла.  
 Каҫ пулсан никам та ӗҫлеймест. <sup>5</sup> Ҫак тӑнчере чухне  
 Эпӗ – тӑнче ҫути». <sup>6</sup> Ҫакна каласан Иисус ҫӑре  
 сурнӑ. Вара сурчӑкне тӑпрапа ҫӑрса пылчӑк тунӑ та  
 унпа суккӑрӑн куҫне сӑрнӗ. <sup>7</sup> «Халӗ кай та Силоам  
 шывӗнче ҫӑвӑн», – тенӗ Ӑна Иисус. Вӑл кайса  
 ҫӑвӑннӑ та куракан пулса тавӑрӑннӑ. «Силоам»  
 тени «янӑскер» тени пулат. <sup>8</sup> «Ку хайхи ыйткаласа  
 ларакан ҫын мар-и?» – тенӗ маларах вӑл  
 суккӑррине курнӑ ҫынсемпе кӑршисем. <sup>9</sup> «Ҫавӑ», –  
 тенӗ пӑрисем. «Ҫук-ҫук, вӑл сӑнӑпех кӑна ун  
 евӑрлӑрех», – хирӗҫленӗ теприсем. «Эпӗ чӑнах та  
 ҫавӑ», – тесе ҫирӑплетнӗ вӑл хӑй. <sup>10</sup> Вара унран:  
 «Санӑн куҫу епле уҫӑлчӗ?» – тесе ыйта пуҫланӑ.  
<sup>11</sup> «Пӑр ҫын, Иисус ятлӑскер, пылчӑк туса ман  
 куҫӑма сӑрчӗ те Силоам шывӑпех кайса ҫӑвӑнма  
 хушрӗ, – тенӗ ҫав ҫын. – Эпӗ кайса ҫӑвӑнтӑм та  
 куракан пултӑм». <sup>12</sup> «Аҫта халӗ Вӑл?» – ыйтнӑ унран.  
 «Пӑлместӑп», – тенӗ лешӗ.

### Сывалнӑ ҫынна тӑпчени

<sup>13</sup> Вара вӑсем суккӑр пулнӑ ҫынна фарисейсем  
 патне илсе кайнӑ. <sup>14</sup> Иисус пылчӑк туса суккӑра  
 сыватнӑ чух шӑмат кун пулнӑ. <sup>15</sup> Фарисейсем те  
 унран куҫӗ епле уҫӑлнинен тӑпченӗ. «Куҫӑма Вӑл

пылчакпа сёрчө, унтан эпё җавантам та куракан пултәм», – тенё вәл. <sup>16</sup> «Вәл җын Турәран мар, мёншён тесен Вәл шәмат куна хисеплемест», – тенё вара хәш-пёр фарисейсем. «Җакән пек тёләнмелле ёҗе җыләхлә җын епле тума пултарайтәр?» – хирёҗленё теприсем. Вара вёсем тавлашсах кайнә. <sup>17</sup> «Хәвән куҗна уҗакан җинчен эсё мён калән?» – каллех ыйтаҗҗё вёсем куракан пулнә җынран. «Вәл – пророк», – тенё вара лешё.

<sup>18</sup> Суккәр җын куракан пулнине иудейсен ятлә-сумлә җыннисем ниепле те ёненесшён пулман. Вёсем унән ашшөпе амәшне чөнтернө. <sup>19</sup> «Суккәр җуралнә текен ывәләр җакә-и? – ыйтнә вёсем ашшөпе амәшөнчен. – Епле-ха вәл халё куракан пулчө?» <sup>20</sup> «Эпир ку хамәр ачах пулнине, вәл суккәр җуралнине кәна пөлетпөр, – хуравланә ашшөпе амәшө. <sup>21</sup> – Халё епле куракан пулнине те, унән куҗне кам уҗнине те эпир вара пөлместпөр. Хәйёнчен ыйтәр ара. Вәл җитөннө җын-иҗ, унән хәйён те чөлхи пур». <sup>22</sup> Ашшөпе амәшө иудейсен ятлә-сумлә җыннисенчен хәранипе җапла каланә. Мёншён тесен ятлә-сумлисем Әна Христос тесе йышәнакансене синагогәран уйәрса ярас тесе калаҗса татәлнә пулнә. <sup>23</sup> Җавәнпа ёнтё ашшө-амәшө «Вәл җитөннө җын-иҗ, унән хәйён те чөлхи пур» тесе каланә.

<sup>24</sup> Җапла вара, иудейсем куракан пулнә җынна татах тепөр хут чөнсе илнө. «Суймастәп тесе Турра асән, – тенё вёсем әна, – Вәл җыләхлә җын пулнине эпир пөлетпөр». <sup>25</sup> «җыләхлә-и Вәл, җыләхлә мар-и – пөлместөп, – тавәрса каланә хайхи, – пөр җакна кәна пөлетөп: эпё суккәрчө, халё вара куратәп». <sup>26</sup> «Мён турё Вәл сана? Санән куҗна епле уҗрө?» – татах ыйтнә унран. <sup>27</sup> «Эпё ёнтё каларәм, анчах эсир илтместөр, – тавәрнә җак җын. – Тата мён илтесшён эсир? Тен, эсир те Унән вёренекенёсем пуласшән?» <sup>28</sup> «Унән вёренекенё – эсё! – хәтәрса тәкнә әна. – Эпир вара Моисей вёренекенёсем! <sup>29</sup> Турә Моисейпа каласнине эпир пөлетпөр. Ку җын әҗтан иккенне вара пачах та пөлместпөр». <sup>30</sup> «Тёләнмелле! – тенё куракан пулнә җын. – Вәл манән куҗама уҗрө, эсир вара Вәл әҗтан иккенне те пөлместөр. <sup>31</sup> Анчах та җыләхлә җынна Турә итлеменнине пөлетпөр вөт-ха. Вәл Хәйне хисеплекене, Хәйён ирөкне пурнәҗлакәна кәна итлет. <sup>32</sup> Суккәр җуралнә җыннан куҗне кам та пулин уҗнә тенине халиччен илтменччө. <sup>33</sup> Әна кунта Турә яман пулсан, Вәл нимён те тәваймөччө». <sup>34</sup> «Эсё, җыләхлә җуралнәскер, тата пире вёренетесшён-и?» – тесе вёсем әна хәваласа янә.

### Курнә җинчех курмастәр

<sup>35</sup> Әна хәваласа янә тенине илтсен Иисус җав җынна шыраса тупнә та ыйтнә: «Эсё Турә ывәлне ёненетён-и?» <sup>36</sup> «Эй, ыра җыннам, – тавәрнә вәл Иисуса, – Вәл Кам пулнине каласамччө, вара эпё Әна ёненөттөм». <sup>37</sup> «Эсё Әна куртән ёнтё, Вәл санпа калаҗса тарать», – тенё Иисус. <sup>38</sup> Вара вәл:

«Ёненетөп, Хуҗамәр», – тенё те Әна ўксе пуҗҗапнә. <sup>39</sup> Унтан Иисус җапла каланә: «Суккәррисем куракан пулччәр тесе, кураканнисем суккәр пулччәр тесе Эпё җак төнчене суд тума килтөм». <sup>40</sup> Җакна илтсен Унпа юнашар тәракан хәш-пёр фарисейсем каланә: «Эпир те суккәр-им вара?» <sup>41</sup> «Енчен те эсир суккәр пулнә пулсан җыләхлә пулмәттәр. Анчах та эсир „куратпәр“ тетөр, җавәнпа җыләхәр хәвәрпах юлать», – тавәрнә вёсене Иисус.

### Көтүҗө җинчен каланә ытарләх

**10** «Чән-чәнах калатәп сире: кам сурәх картине аләкран көмест, урәх җөртен каҗса көрет, җав – вәрә-хурах. <sup>2</sup> Аләкран көрекенни җөҗ чән-чән сурәх көтүҗи. <sup>3</sup> Әна хуралҗә аләкне уҗса парать, сурәхсем ун сассине илтөҗҗө, вәл хәйён сурәхёсене ятран чөнсе кәларать. <sup>4</sup> Сурәхсене кәларсан вәл көтү пуҗөнче пырать. Сурәхёсем, унән сассине паланәран, ун хыҗҗән пыраҗҗө. <sup>5</sup> Вёсем ют җын хыҗҗән каймаҗҗө, сассине палламанран вёсем унран тараҗҗө». <sup>6</sup> Иисус ытарлә каланине фарисейсем әнланса илеймен.

### Иисус – ыра Көтүҗө

<sup>7</sup> Вара Иисус Хәйён сәмахне малалла тәснә: «Чән-чәнах калатәп сире: Эпё – сурәхсем валли тунә аләк. <sup>8</sup> Манран малтан килнисем пурте вәрә-хурахсем пулнә пирки сурәхсем вёсене итлемерөҗ. <sup>9</sup> Эпё – аләк: Ман витөр көрекен җәләнө. Вәл көрө те, тухө те, уләх-җаран та тупө. <sup>10</sup> Вәрә вәрлама, вөлерме, пөтерме анчах килет. Эпё сире чөрөлөх пама, тулли пурәнәҗлә тума килтөм. <sup>11</sup> Эпё – ыра көтүҗө. ыра көтүҗө сурәхёсемшөн чунне парать. <sup>12</sup> Тара тытнә җын көтүҗө мар, сурәхёсем те унән хәйён мар. Кашкәр җывхарнине курсан вәл сурәхёсене пәрахсах тарать. Кашкәр вара сурәхсене туртса җурать, көтөвне салатса ярать. <sup>13</sup> Тара тытнә җын вәл тара тытнә җынах, сурәхёсемшөн тәрәшмасть, тарать. <sup>14</sup> Эпё – ыра көтүҗө. Эпё Хам сурәхәмсене пөлетөп, вёсем те Мана пөлесҗө. <sup>15</sup> Аттем Мана пөлнө пекех, Эпё те Аттеме пөлетөп. Эпё сурәхәмсемшөн чунәма паратәп. <sup>16</sup> Манән урәх сурәхсем те пур, вёсем ку картара мар. Манән вёсене те илсе килмелле. Вёсем те Ман сасса илтөҗ, вара пөр көтү, пөр Көтүҗө пулө. <sup>17</sup> Эпё чунәма каялла илес тесе паратәп, җавәнпа юратать те Мана Аттем. <sup>18</sup> Никам та Ман чунәма туртса илеймест, әна Эпё Хам паратәп. Манән әна памашкән та, каялла илмешкөн те ирөкөм пур. Мана Аттем җапла хушнә».

<sup>19</sup> Ку сәмахсем те иудейсене каллех тавлаштарса янә. <sup>20</sup> «Мён итлетөр Әна? Усал ернине Вәл җапла әссәрла калаҗать!» – тенё чылайәшө. <sup>21</sup> «Усал ернө җын кун пек сәмахсем калаймө, – хирёҗленө теприсем. – Суккәр җын куҗне усал уҗма пултарать-и вара?»

### Иудейсем Иисуса йышанманни

<sup>22</sup> Хёл ларнă. Иерусалимри Турă Ҫуртне ҫенетнине асанмалли уяв ҫитнĕ. <sup>23</sup> Иисус Турă Ҫурчĕн картишĕнчи Соломон притворĕнче утса ҫуренĕ. <sup>24</sup> Ҫавăн чухне Ун тавра иудейсем пухăннă. «Эсĕ пире хăҫанчен иккĕлентересшĕн? – тенĕ А́на. – Эсĕ Турă Суйласа илни пулсан, кала пире уҫăмлăн». <sup>25</sup> Иисус вĕсене ҫапла хуравланă: «Эпĕ сире каларăм ĕнтĕ, анчах эсир ĕненместĕр. Эпĕ Аттем ячĕпе тăвакан ёҫсем хайсемех Ман ҫинчен ҫирĕплетсе пĕлтереҫĕ. <sup>26</sup> Ҫапах та эсир ĕненместĕр. Мĕншĕн тесен, пĕрре каланăччĕ ĕнтĕ, эсир Ман сурăхсем мар. <sup>27</sup> Ман сурăхсем сассăма итлеҫĕ. Эпĕ те вĕсене пĕлетĕп. Вĕсем Ман хыҫамран пыраҫĕ. <sup>28</sup> Эпĕ вĕсене ĕмĕрлĕх пурăнаҫ паратăп, вĕсем нихăҫан та вилмĕҫ. Вĕсене Ман алламран никам та туртса илеймĕ. <sup>29</sup> Вĕсене Мана панă Аттем пуринчен те аслă. Вĕсене Аттем аллинчен никам та туртса илеймĕ. <sup>30</sup> Эпĕ те, Аттем те – пĕр».

<sup>31</sup> Хайхи иудейсем А́на вĕлерес тесе каллех чулсем ярса тытнă. <sup>32</sup> «Хамăн Аттем ячĕпе Эпĕ сире нумай ыра ёҫ туса кăтартрам, – тенĕ Иисус. – Ҫавсенчен хашĕншĕн эсир Мана чулпа пере-пере вĕлересшĕн?» <sup>33</sup> «Эпир Сана ыра ёҫ тунăшăн вĕлересшĕн мар, – тавăрнă иудейсем. – Эсĕ, ҫын пуҫҫанах Хăвна Турă вырăнне хурса, Турра хурлатăн вĕт-ха!» <sup>34</sup> «Сирĕн саккун кĕнекинче мĕнле ҫырнă-ха? „Эсир – турăсем, – тесе Эпĕ каларăм“. Ҫапла ҫырман-им? – тавăрнă вĕсене Иисус. <sup>35</sup> – Саккун кĕнекинче Турă сăмахне итлекенсене те турă тенĕ. Ҫырнине хирĕслесе калама вара юрамасть. <sup>36</sup> Эппин мĕншĕн-ха эсир Мана, Аттем Хай суйласа илсе тĕнчене Янаскере, „Эпĕ – Турă Ывăлĕ“ тенĕшĕнех Турра хурлатăн, тетĕр? <sup>37</sup> Эпĕ Аттем ёҫне тумасан Мана ан ĕненĕр. <sup>38</sup> Аттем ёҫне тăватăп пулсан, Мана ĕненмесен те, Манăн ёҫемсене ĕненĕр. Вара тин эсир Аттем Манра пулнине, Эпĕ те Унра пулнине пĕлсе анланса илĕр». <sup>39</sup> Ҫавăн чухне вĕсем Иисуса каллех тытасшăн пулнă, анчах та Вăл иудейсенчен хăтăлма пултарнă.

<sup>40</sup> Вара Вăл каллех Иордан леш енне, Иоанн унччен шыва кĕртнĕ вырăна каҫса кайнă, пĕр вăхăт унтах пурăннă. <sup>41</sup> Халăх Ун патне пырсах тăнă. «Иоанн пĕр хăват та туса кăтармарĕ пулин те, вăл ҫак ҫын ҫинчен каланисем пĕтĕмпех ҫăна килчĕҫ», – тенĕ ҫынсем. <sup>42</sup> Ҫавăнта чылайăшĕ Иисуса ĕненме пуҫланă.

### Лазарь вилĕмĕ

**11** Лазарь ятлă пĕр ҫын чирлесе ўкнĕ. Вăл Марияпа унăн аппăшĕ Марфа пурăнакан Вифани ялĕнченех пулнă. <sup>2</sup> Ҫав Мария кайран Хуҫамăра мирă сĕрсе Унăн урисене хайĕн ҫўҫĕпе шăлаканни пулнă. Чирлесе ўкнĕ Лазарь шăпах унăн пиччĕшĕ пулнă. <sup>3</sup> Лазарь йăмăкĕсем Иисус

патне: «Хуҫамăр, Санăн юратнă ҫынну чирлĕ», – тесе калама янă. <sup>4</sup> Ҫавна илтсен Иисус каланă: «Ку чир вилмелли чир мар. Ку – Турă мухтавне кăтартамалли, ҫапла майпа Турă Ывăлне мухтава кăлартамалли чир». <sup>5</sup> Иисус Марфăпа йăмăкне те, Лазаре те юратнă. <sup>6</sup> Ҫапах та, Лазарь чирлени ҫинчен илтнĕ пулин те, Иисус Хай чарăнса тăнă вырăнта тата икĕ кун пурăннă. <sup>7</sup> Кайран тин вĕренекекĕсене каланă: «Атьăр каллех Иудейăна каяр!» <sup>8</sup> «Равви! – тенĕ А́на вĕренекекĕсем. – Анчахрах Сана иудейсем чулпа пере-пере вĕлересшĕнччĕ, Эсĕ каллех унта каясшăн-и?» <sup>9</sup> Иисус вĕсене ҫапла хуравланă: «Кун ҫути вун икĕ сехете пымасть-им вара? Кун ҫутипе ҫўрекен таканмасть, мĕншĕн тесен вăл тĕнче ҫутине курать. <sup>10</sup> Ҫĕрле ҫўрекен таканать, мĕншĕн тесен вăл сутăсăр». <sup>11</sup> Ҫак сăмахсем хыҫҫан Вăл вĕсене каланă: «Лазарь тусăмăр ҫывăраты, Манăн а́на кайса вăратмалла». <sup>12</sup> «Хуҫамăр! – тенĕ вĕренекекĕсем. – Ҫывăраты пулсассăн эппин сывалĕ-ха». <sup>13</sup> Иисус вĕсене Лазарь вилĕмĕ ҫинчен каланă. Вĕренекекĕсем вара ыйхă ҫинчен ҫеҫ калать пулĕ тесе шухăшланă. <sup>14</sup> Вара Иисус тўррĕнех каланă: «Лазарь вилнĕ. <sup>15</sup> Эпĕ сирĕншĕн саванатăп. Сирĕн ĕненĕвĕре ҫирĕплетес тесе Эпĕ унта пулмарăм. Халĕ ĕнтĕ каяр!» <sup>16</sup> Ҫавăн чухне Йĕкĕреш тесе ят панă Фома ытти вĕренекекĕсене каланă: «Каяр та Унпа пĕрлех вилер!»

### Иисус – чĕрĕлű тата пурăнаҫ

<sup>17</sup> Вифани ялне ҫитсен Иисус Лазаре тăватă кун каяллах пытарнине пĕлнĕ. <sup>18</sup> Вифани ялĕ Иерусалимран инҫех те мар, пĕр икĕ-виҫĕ ҫухрамра ҫеҫ пулнă. <sup>19</sup> Пиччĕшĕшĕн хуйхăракан Марфăпа Марияна лăплантарма иудейсем чылаййăн пухăннă. <sup>20</sup> Иисус килет тенине илтсенех Марфа А́на хирĕҫ кайнă. Мария килĕнчех юлнă. <sup>21</sup> Ҫавăн чухне Марфа Иисуса каланă: «Хуҫамăр! Эсĕ кунта пулнă пулсан пиччем вилмен пулччĕ! <sup>22</sup> Ҫапах та Эсĕ мĕн ыйтнине Турă Сана халĕ те парасса эпĕ пĕлетĕп. <sup>23</sup> «Пиччű чĕрĕлсе тăрĕ», – тенĕ а́на Иисус. <sup>24</sup> «Чĕрĕлсе тăмалли юлашки кун ҫитсен вилнĕ ҫынсем чĕрĕлсе тăрасса хам та пĕлетĕп-ха», – тенĕ А́на Марфа. <sup>25</sup> «Эпĕ – чĕрĕлű тата пурăнаҫ, – тенĕ а́на Иисус. – Мана ĕненекен вилсен те чĕрĕлет. <sup>26</sup> Мана ĕненсе пурăнакан кирек кам та нихăҫан та вилмĕ. Эсĕ ҫакна ĕненетĕн-и?» <sup>27</sup> «Ėненетĕп, Хуҫамăр! – тенĕ А́на Марфа. – Эсĕ тĕнчене килмелле тенĕ Турă Ывăлĕ Христос пулнине ĕненетĕп».

### Иисус Лазарьшĕн хурланни

<sup>28</sup> Ҫакна каласан Марфа кайнă та хайĕн йăмăкне Марияна вăрттан чĕнсе илсе каланă: «Вĕрентекен кунта, Вăл сана чĕнет». <sup>29</sup> Мария ҫакна илтсенех васкаса тăнă та Ун патне кайнă. <sup>30</sup> Иисус ун чухне яла кĕмен пулнă-ха, Марфăпа тĕл пулнă вырăнтах тăнă. <sup>31</sup> Мария хăвăрт тăрса тухнине курсан пўртре

әна ләплантарса ларнә иудейсем те ун хысқан кайнә. Вёсем Мария хай пиччешён тупакләхә патне йёме каять пулө тесе шухашланә. <sup>32</sup> Мария вара Иисус тәракан ыраһна пынә. Иисуса курсан Ун умне ўксе пусцапса каланә: «Хусамәр, Эсә кунта пулнә пулсан, пиччем вилмен пулөччә!» <sup>33</sup> Мария та, пёрле пынә иудейсем те хытә йёнине курсан камәлө хуцәлнине Иисус пәлханса кайнә та <sup>34</sup> каланә: «Аста пытартәр эсир әна?» «Хусамәр, пырса пәхсамччә», – тенө Әна. <sup>35</sup> Иисусан куцәсем шывланнә. <sup>36</sup> Саван чухне иудейсем: «Курәр-ха, епле юратнә Вәл әна», – тенө. <sup>37</sup> «Вәл суккәр сынна куракан турө, – тенө хәшә-пөри. – Тен, Вәл Лазаре те вилмелле мар тума пултарайөччә?»

### Иисус Лазаре чөртсе тәратни

<sup>38</sup> Иисус, саплах чун-чөререн хурланса, Лазаре пытарнә тупакләх патне пынә. Ту хәвәлөн шәтәкне чулпа хупланә пулнә. <sup>39</sup> «Чулне куцарса хурәр-ха», – тенө Иисус. Вилнин йәмәкө, Марфа, Иисуса каланә: «Хусамәр, әна тупакләха хуни тәватә кун иртрө, виле шәрши те тухнә ёнтө». <sup>40</sup> «Ёненсен, Турә мухтавне курән тесе каламарәм-и-ха Эпө сана?» – тенө әна Иисус. <sup>41</sup> Вилнө сын ыртакан ту хәвәлө умөнчи чула илсен Иисус сүлелле пәхса каланә: «Аттем! Мана илтнөшөт тав тәватәп Сана. <sup>42</sup> Эсө Мана илтессе пөлетөп пулин те, сакна Эпө кунта тәракан халәхшән каларәм. Мана Эсө янине ёненччөр терөм». <sup>43</sup> Сак сәмахсем хысқан Иисус хыттән чөннө: «Лазарь, тух!» <sup>44</sup> Вара вилнө тенө Лазарь алли-урине пирпе чөркенипех, питне-кусне тутәрпа сыхнпех тухнә. «Чөркени-сыхнине салтса илөр, утма ан чәрмантартәр», – тенө сынсене Иисус.

*Иисуса хирөс тунә кавар*  
(Мф. 26:1-5; Мк. 14:1-2; Лк. 22:1-2)

<sup>45</sup> Саван чухне Мария патне пынә чылай иудей, Иисус тунә хәвата курса, Әна ёненме пусланә. <sup>46</sup> Хәшөсем тата фарисейсем патне кайса Иисус мөн туни сінчен каласа кәтартнә. <sup>47</sup> Вара аслә священниксемпе фарисейсем хәйсен канашне пухнә. «Мөскер тумалла-ши? – канашланә вёсем. – Ку Сын нумай хәват кәтартать. <sup>48</sup> Каплипех хәварсан Әна пурте ёненме пуслөс. Вара Рим сыннисем килөс те – пирөн Турә суртне аркатөс, пирөн халәха пусмәрлөс». <sup>49</sup> Вёсенчен пөри, сав сүл аслә священник пулнә Каиафа, вёсене каланә: «Эсир ним те әнланмастәр. <sup>50</sup> Пөтөм халәх пөтнинчен пөри халәх ырләхөшөн пөтни хамәршәнах лайәх пуласси пирки әнланмастәр-им?» <sup>51</sup> Сак сәмахсене вәл хай ячөпе каламан, сав сүл аслә священник пулнә май, Иисус халәхшән вилессе вәл малтанах каласа хунә. <sup>52</sup> Унтан та ытларах, Иисус пөр сак халәхшән сөс мар, сапаланса кайнә Турә ачисене пөр сөре пустарассишөн те вилессе Каиафа пророкла систернө. <sup>53</sup> Сав кунран вара вёсем Иисуса вөлөрме каласә татәлнә. <sup>54</sup> Савна пула Иисус иудейсем

хушшинче пит курәнсах сүремен. Вәл унтан пуш хир сывәхөнчи Ефраим хулине кайнә. Хәйөн вёренекенөсемпе пөрле Иисус пөр хушә саванта пурәннә.

<sup>55</sup> Иудейсен пасха уявө сывхарса килнө. Таврари чылай халәх пасха умөн тасалма Иерусалима пынә. <sup>56</sup> Сынсем, Иисуса шыраса, Турә суртөнче тәнә чухне пөр-пөринчен: «Мөнле шухашлатәр? Уява килет-ши Вәл?» – тесе ыйтнә. <sup>57</sup> Аслә священниксемпе фарисейсем вара Иисуса тытас тесе сапла хушнә: «Вәл асдине пөлекенсен түрех пире систермелле».

*Иисуса Вифанире сүпа сөрни*  
(Мф. 26:6-13; Мк. 14:3-9)

### 12 Пасха ситесси ултә кун юлсан Иисус Хай вилөмрен чөртсе тәратнә Лазарь пурәнакан

Вифани ялне пынә. <sup>2</sup> Иисус пынә ятпа унта кацхи апат хатөрленө. Марфа хәнасене пәхнә. Иисупа ларакансем хушшинче Лазарь те пулнә. <sup>3</sup> Саванта Мария пөр кәкшәма тултарса нардран тунә таса, хаклә йышши мирә илсе пынә. Унтан, Иисусан урине сүпа сөрсө, сүсөпе шәла-шәла илнө. Пүрчөпех ыра мирә шәрши сарәлнә. <sup>4</sup> Вёренекенөсенчен пөри, кайран Иисуса тытса панә Иуда Искариот, Симон ывәлө, саванта пулнә. Вәл сапла каланә: <sup>5</sup> «Ку сәва вис сөр динарийлөх сутса уксине чухәнсене валөсөсө памалла марччө-и?» <sup>6</sup> Сакна вәл чухәнсемшөн куляннипе мар, хай вәрә пулнәран каланә. Ун сүмөнче ёненекенсене пуләшмалли укса арчи пулнә, унта янә уксасене вәл хай валли те илкеленө. <sup>7</sup> «Ан чәрмантартәр әна, – тенө саван чухне Иисус. – Вәл ку сәва Мана пытарас кун валли усрать. <sup>8</sup> Чухәнсем сирөн яланах пулөс, Эпө яланах пулас сук».

<sup>9</sup> Иисус асдине пөлнө иудейсем саванта йышлән пустарәннә. Вёсем Иисуса кәна мар, Вәл вилөмрен чөртнө Лазаре те курашән пулнә. <sup>10</sup> Вара аслә священниксем Лазаре те вөлөрес тесе кавар тунә. <sup>11</sup> Мөншөн тесен Лазаре пула унта пыракан чылай иудей Иисуса ёненме пусланә.

*Иисус Христос Иерусалима көни*  
(Мф. 21:1-11; Мк. 11:1-11; Лк. 19:28-40)

<sup>12</sup> Тепөр кунне пасха уявне пынә халәх хушшинче Иерусалима Иисус та пырать текен хыпар сарәлнә. <sup>13</sup> Вара сынсем, пальма турачөсем илсе, Әна хирөс тухнә. «Осанна! Хуца Турә ячөпе килекен Израиль Патшине мухтав!» – тесе кәшкәрнә вёсем. <sup>14</sup> Иисус, сәмрәк ашак тупса, ун сине утланнә. Мөншөн тесен Сыннинче сапла каланә: <sup>15</sup> «Эй, Сион хөрө, ан хәра! Акә санән Патшу сәмрәк ашак сине утланса килет». <sup>16</sup> Мөн пулса иртнине сав самантра Иисусан вёренекенөсем те әнланман. Каярахпа тин, Иисус мухтава тухсан, вёсем Сыннинче Ун сінчен сапла каланине те, сав калани пурнәсланма хәйсем Уншән мөн тунине те астуса илнө. <sup>17</sup> Иисус Лазаре тупакләхран чөнсе кәларнине, епле әна чөртсе тәратнине курнә-илтнө сынсем саван сінчен ыттисене кала-кала кәтартнә. <sup>18</sup> Сав хәвата Иисус



тунине илтнӧрен ӧнтӧ халӧх Ӧна хирӧс тухнӧ.  
<sup>19</sup> «Куратӧр-и, нимӧн те тӧваймастпӧр, пӧтӧм тӧнче Ун хыцсӧн каять», – тесе каласнӧ хӧйсем хушшинче фарисейсем.

### Грексемпе тӧл пулни

<sup>20</sup> Уява Турра пуцсапма пынисем хушшинче грексем те пулнӧ. <sup>21</sup> Вӧсем Филипа сапла тархасланӧ: «Ырӧ сыннӧмӧр! Пирӧн Иисуса курас килет». Филипп Галилейӧри Вифсаида сынни пулнӧ. <sup>22</sup> Хайхи Филипп саван сынчен Андрея кайса калать. Унтан вара вӧсем, Андрейпа иккӧшӧ, саван сынчен Иисуса Хӧйне пӧлтерецсӧ. <sup>23</sup> Иисус вӧсене хирӧс сапла каланӧ: «Этем Ывӧлӧ мухтава тухас вӧхӧт ситрӧ. <sup>24</sup> Чӧн-чӧнах калатӧп сире: тӧпрана ӧксен шӧтман тулӧ пӧрчи пӧр пӧрчӧ халӧнех упранса юлать. Анчах та, хӧй пӧтсе шӧтса тухсан, тулли пучах пултарать. <sup>25</sup> Кам хӧйӧн пурӧнӧсне юратать, сава ӧна пӧтерӧ. Кам ку тӧнчере хӧйӧн пурӧнӧсне юратмасть, сава ӧна ӧмӧрлӧх пурӧнӧс валли упраса хӧварӧ. <sup>26</sup> Ман ирӧке тӧвакан Ман хыцсӧн пытӧр; Эпӧ аста – тарсама та саваптах пултӧр. Вара Ман ирӧке тӧвакана Аттем те хисеплӧ».

### Иисус Хӧйӧн вилӧмӧ сынчен малтанах каласа хуни

<sup>27</sup> «Халӧ Манӧн чунӧм пӧлханса кайрӧ. Мӧн каламши? „Аттем, Мана сака саманта курацинчен хӧтар!“ – теес-и? Анчах та Эпӧ шӧпах сака самантшӧн килнӧ. <sup>28</sup> Эй, Аттем! Хӧван ятна мухтава кӧлар!» Сава вӧхӧтра сӧлтен: «Мухтава кӧлартам, татах та чаплӧлатӧп!» – тенӧ сасӧ илтӧннӧ. <sup>29</sup> Унта тӧракан халӧх та сава сасса илтнӧ. «Аслати пулчӧ пулас ку», – тенӧ пӧрисем. «Ангел Унпа каласрӧ», – тенӧ теприсем. <sup>30</sup> Саканашкал каласнине илтсен Иисус вӧсене сапла каланӧ: «Ку сасӧ Маншӧн мар, сирӧншӧн пулчӧ!» <sup>31</sup> Акӧ ӧнтӧ сака тӧнчене суд тӧвас вӧхӧт ситрӧ. Ӧнтӧ сака тӧнчерен унӧн пуслӧхне хӧваласа ярӧс. <sup>32</sup> Сӧр сынчен сӧкленсен, Эпӧ пурне те Хам патӧма пустарӧп!» <sup>33</sup> Сака самаксемпе Иисус Хӧй мӧнле вилӧмпе вилессе систернӧ. <sup>34</sup> «Христос ӧмӧр-ӧмӧр пуласса эпир саккун кӧнекинченех пӧлетпӧр, – тенӧ сынсем. – Епле тата Эсӧ „Этем Ывӧлӧн сӧр сынчен сӧкленмелле“ тетӧн? Сава „Этем Ывӧлӧ“ текенни кам вара Вӧл?» <sup>35</sup> Иисус сапла каланӧ: «Суттӧн сирӧнпе пуласси нумаях юлмарӧ. Сутӧ пур чухне, сире тӧттӧм хупӧрличчен, сӧресе юлӧр. Мӧншӧн тесен тӧттӧмре сӧреккен хӧй аста кайнине те пӧлмест. <sup>36</sup> Сутӧ пур чухне сутта ӧненӧр, вара сутӧ ачисем пулӧр!»

Сака самаксемпе каласан Иисус вӧсем патӧнчен кайса сухалнӧ.

### Иудейсем ӧненменнин сӧлтавӧ

<sup>37</sup> Иисус иудейсене тем тӧрлӧ хӧват кӧтартнӧ пулин те, вӧсем Ӧна ӧненмен. <sup>38</sup> Сапла вара Исаия пророк калани ситнӧ. «Эй, Хуца Туррӧмӧр, – тенӧ

пулнӧ вӧл, – эпир каланине кам ӧненчӧ-ха? Хуца Туррӧмӧрӧн хӧвачӧ кама курӧнчӧ?» <sup>39</sup> Вӧсем ӧненме те пултарайман, ун пирки те Исаия пророках каланӧ: <sup>40</sup> «Сака халӧхӧн куцӧ суккарланнӧ, чун-чӧри хытса ларнӧ. Ӧнтӧ вӧсен куцӧ курмасть, чун-чӧри туймасть, савапта та вӧсем, Вӧл пире сываттӧрччӧ тесе, Ман енне савапӧрмацсӧ». <sup>41</sup> Сака самаксемпе Исаия пророк Ун сынчен каланӧ, ӧна Христос мухтава тухаси курӧннӧ пулнӧ. <sup>42</sup> Сапах та Иисуса пуслӧхсенчен те чылайӧшӧ ӧненме пусланӧ; анчах вӧсем, фарисейсенчен хӧраса, синагогӧран уйӧрса ярасран шикленсе, хӧйсем ӧненнине пӧлартман. <sup>43</sup> Мӧншӧн тесен вӧсем сын мухтанине Турӧ мухтавӧнчен ытларах юратнӧ.

### Юлашки кун ситсессӧн Иисус самакӧ айӧплӧ

<sup>44</sup> Иисус кӧшкарсах каланӧ: «Мана ӧненекен Мана мар, Мана кунта Яракана ӧненет. <sup>45</sup> Мана куракан Мана кунта Яракана курать. <sup>46</sup> Эпӧ – сутӧ, Мана ӧненекенсенчен пӧри те тӧттӧмлӧхре ан юлтӧр тесе, Эпӧ тӧнчене килтӧм. <sup>47</sup> Кам та пулин Ман самакӧма илтсен те Мана ӧненмесен, Эпӧ ӧна айӧпламастӧп. Мӧншӧн тесен Эпӧ тӧнчене айӧпламашкӧн мар, сӧлмашкӧн килнӧ. <sup>48</sup> Мана йышӧнман сынна, Ман самакӧмсене хапӧл туман сынна суд тӧваканӧ пур ӧнтӧ. Юлашки кун ситсессӧн, ӧна Эпӧ каланӧ самакӧ айӧплӧ. <sup>49</sup> Мӧншӧн тесен Эпӧ Хамран каламастӧп, мӧн каламаллине тата мӧнле каламаллине Хама кунта яракан Аттем хушнике калатӧп. <sup>50</sup> Эпӧ пӧлетӧп: Унӧн пил-хушӧвӧ – ӧмӧрлӧх пурӧнӧс. Сапла вара, Эпӧ кирек мӧн каласан та Аттем самакне сес салатӧп».

### Вӧренекенӧсен урисене сунни

**13** Пасха уявӧ сывхарса килнӧ. Ку тӧнчерен Ашшӧ патне каяс вӧхӧчӧ ситсе пынине Иисус пӧлнӧ. Ку тӧнчери Хӧй хыцсӧн пыракансене Вӧл савнӧ, каяс умӧн вара Хӧйӧн тулли юратулӧхне пытарас темен. <sup>2</sup> Кацхине Иисуспа вӧренекенӧсем апат сӧме ларнӧ. Савапн чухне шуйттан Симон ывӧлӧн Иуда Искариотӧн чӧрине Иисуса сутас шухӧш кӧртнӧ. <sup>3</sup> Ашшӧ пӧтӧмпех Хӧйӧн аллине панине тата Хӧй Турӧ патӧнчен анса Турӧ патне каясса Иисус пӧлнӧ. <sup>4</sup> Савапта Вӧл сӧтел хушшинчен тухнӧ та, сӧелти тумне хывса, пилӧкне ал шӧлли сыхнӧ. <sup>5</sup> Унтан савапнмалли савӧта шыв янӧ та, вӧренекенӧсен урисене суса, пилӧкне сыхнӧ ал шӧллипе шӧла пусланӧ. <sup>6</sup> Петр текен Симон патне ситсен, лешӧ тӧлӧнсе кайнике сапла каланӧ: «Хуцамаӧр! Эсӧ ман урана савапшӧн-и?» <sup>7</sup> «Эпӧ мӧн тунине эсӧ халӧ пӧлейместӧн-ха, кайран ӧнланса илӧн», – тесе хуравланӧ Иисус. <sup>8</sup> «ӧмӧрне те сутармастӧп!» – хирӧсленӧ Ӧна Петр. «Эпӧ сан уруна сумасан, эсӧ Манпа пӧрлӧхлӧ пулайман», – тенӧ ӧна Иисус. <sup>9</sup> «Хуцамаӧр! Эппин урама кӧна мар, аллампа пуцама та суса яр», – тенӧ Ӧна Петр текен Симон. <sup>10</sup> «Савапнӧ сын ахалех таса, – тенӧ ӧна Иисус, –

çаванпа унанне урине кәна сүмалла. Эсир те таса, анча пурте мар». <sup>11</sup> Пурте мар тесе Вәл Хәйне тытса паракана малтанах пәлнәрен каланә.

<sup>12</sup> Вәренекенәсен урисене сүсан, Хәйән тумне тәхәнса, Вәл каллех сәтел хушшине ларнә. «Эпә сирәншән мән тунине әнлантәр-и? – ыйтнә вара Вәл. <sup>13</sup> – Эсир Мана Вәрентекен тетәр, Хусамәр тетәр. Тәрәсех калатәр, Эпә, чәнах та, сирән Вәрентекенәр тата Хусәр. <sup>14</sup> Çапла вара, Эпә, сирән Хусәр тата Вәрентекенәр, урәрсене сүрәм пулсан, сирән те пәр-пәрин урисене сүмалла. <sup>15</sup> Сирән те Ман пекех тумалла тесе Эпә сире төсләх кәтартрәм. <sup>16</sup> Чән-чәнах калатәп сире: чура хәй хушинчен аслә мар, ёспе янә сын та хәйне яраканнинчен аслә мар. <sup>17</sup> Çаксене пәлсе пурнәсласа тәрсан эсир телейлә пуләр. <sup>18</sup> Сирән синчен пурин пирки те каламастәп. Хам суйласа илнисене Эпә пәлетәп. Çыринче „Манпа пәрле çәкәр сиекене Мана хирәс тәчә“ тесе калани пурнәслантәр ёнтә. <sup>19</sup> Ёсә пулса иртичченех Эпә ун синчен ахальтен каламастәп. Ёсә пурнәслансан Эпә Христос иккенне ёненччәр тесе калатәп. <sup>20</sup> Чән-чәнах калатәп сире: кам Эпә янә сынна йышәнать, çав Мана хапәл тәватә. Кам Мана хапәл тәватә, çав Мана кунта Яракана йышәнать».

*Хәйне Иуда тытса парасси синчен калани*  
(Мф. 26:20-25; Мк. 14:17-21; Лк. 22:21-23)

<sup>21</sup> Çак сәмахсене каласан Иисусән кәмәлә хушәлнә. «Чән-чәнах калатәп сире, – усәнах пәлтернә Вәл, – сирәнтен пәри Мана тытса парә». <sup>22</sup> Çавән чухне вәренекенәсем, Вәл кам синчен каланине әнкараймасәр, пәр-пәрин сине кән-кан пәхса илнә. <sup>23</sup> Иисусән вәренекенәсенчен пәри вара, Вәл юратни, Унан хулпуссийә сүмне сәвеннә. <sup>24</sup> Петр текен Симон, Вәл кам синчен каланине ыйтса пәл-ха тесе, әна аллисемпе пәллә кәтартнә. <sup>25</sup> Лешә вара Иисус сүмнерех сүпәсса: «Хусамәр! Сутаканә хәшә пулә?» – тесе ыйтнә. <sup>26</sup> «Çәкәр татәкне кама пусса парәп, çавә», – тавәрнә Иисус. Унтан Вәл çәкәр татәкне пусса Симон ывәлне Иуда Искариота панә. <sup>27</sup> Çав çәкәр татәкне илнә хысәнах Иуда әшне шуйттан кенә. «Тума пусланине хәвәртрах туса пәтер», – тенә әна Иисус. <sup>28</sup> Вәл Иудәна мәншән çапла каланине сәтел хушшинче ларакансенчен пәри те әнланса илеймен. <sup>29</sup> Уқса арчи Иудәра пулнәран хәш-пәр вәренекенәсем: «Иисус әна уяв төлне хамәра мән кирлине илме хушәтә пулә. Е ыйткалакансене мән те пулин пама калатә-ши?» – тесе шухәшланә. <sup>30</sup> Çәкәр татәкне илсенех Иуда тәрса тухса кайнә. Вәхәчә ёнтә çәрлене кайнә.

### Çенә пил-хушу

<sup>31</sup> Иуда тухса кайсан Иисус каланә: «Паянтан Этем Ывәлә мухтава тухрә, Ун урлә Турә та мухтава тухрә. <sup>32</sup> Турә Хәйән Ывәлә урлә мухтава тухрә пулсан, Турә та Хәй урлә Ывәлне мухтава кәларә, часах мухтава кәларә. <sup>33</sup> Ачамсем! Манән сирәнне

пуласси нумай мар. Кайран эсир Мана шырама пусләр. Иудейсене каланинех халә сире калатәп: „Эпә каяс çәре эсир ситеймәр“. <sup>34</sup> Эпә сире çенә пил-хушу паратәп: пәр-пәрне юратәр. Пәр-пәрне Эпә сире юратнә пекех юратәр. <sup>35</sup> Эсир Манән вәренекенәсем пулнине сирән хушшәрти юратуләхран пәләс».

*Петр тунасса Иисус малтанах калани*  
(Мф. 26:31-35; Мк. 14:27-31; Лк. 22:31-34)

<sup>36</sup> «Хусамәр! Эсә әста каяс тетән?» – ыйтнә Петр текен Симон Иисусран. «Эпә каяс çәре эсә халә пыраймән, – тенә Иисус, – анчах та каярахпа Ман хысәмранах пырән». <sup>37</sup> «Хусамәр! Мәншән мана халә Сан хысәнтан пыма юрамасть? Эпә Саншән чунәма пама та хатәр!» – тенә Әна Петр. <sup>38</sup> Иисус вара әна çапла каланә: «Чунәма пама та хатәр тетән-и? Чән-чәнах калатәп сана: автан авәтичченех эсә виçә хут Мана пәлмәш пулән».

### Иисус – сүл та, чәнләх та, чәреләх те

**14** «Сирән кәмәләр ан пәсәлтәр. Турра ёненәр, Мана та ёненәр. <sup>2</sup> Аттем сүртәнче вырән нумай. Сахал пулсан: „Сирән валли вырән хатәрлеме каятәп. <sup>3</sup> Унта кайса сирән валли вырән хатәрлесен каллех тавәрәнәп. Вара сире, Хампа пәрле пулччәр тесе, Хам патәма иләп“, – тенә пуләттәм. <sup>4</sup> Эпә әста каяссине те, унта каймалли сүлне те эсир пәлетәр», – тенә Иисус. <sup>5</sup> «Хусамәр! Эсә әста каяссине эпир пәлместпәр, – тенә Әна Фома, – апла сүлне пирән мәнле пәлес?» <sup>6</sup> «Сүл та, чәнләх та, чәреләх те – Эпә, – тавәрнә әна Иисус. – Ман урлә каймасан Аттем патне никам та ситеймә. <sup>7</sup> Эсир Мана пәлнә пулсан Аттеме те пәләттәр. Паянтан вара эсир Әна пәлтәр кәна мар, куртәр та». <sup>8</sup> «Хусамәр! Аттемере кәтартсам, пире урәх ним те кирлә мар», – тенә Әна Филипп. <sup>9</sup> Иисус әна çапла каланә: «Әх, Филипп, Эпә сирәнне мән чухлә пултәм, çапах та эсә Мана пәлейместән-и? Мана курни Аттене те курнә. Мәншән-ха эсә тата: „Аттемере кәтартсам“, – тетән? <sup>10</sup> Эпә Аттемере, Аттем Манра пулнине ёненместән-им? Сире калакан сәмахсене Эпә Хамран каламастәп. Мән тәвассине Манри Аттем Хәй тәватә. <sup>11</sup> Эпә Аттемере тенине те, Аттем Манра тенине те ёненәр. Каланине ёненмесен ёсәмсене курса ёненәр. <sup>12</sup> Чән-чәнах калатәп сире: Мана ёненекен сын Эпә тәвакан ёсәх тәвә, унтан та ытларах тума пултарә, мәншән тесен Эпә Аттем патне каятәп. <sup>13</sup> Эсир Ман ятәмпа Аттемере кирек мән ыйтсан та, Ывәлә урлә Ашшә мухтавлә пултәр тесе, эсир мән ыйтнине пурнәсләп. <sup>14</sup> Ман ятәмпа мән те пулин ыйтсан та Эпә çавна пурнәсләп».

### Святой Сывләш синчен калани

<sup>15</sup> «Мана юрататәр пулсан Манән пил-хушусене пәхәнса пурәнәр. <sup>16</sup> Эпә Аттеме тархасләп та, Вәл сирән хута кәме тепәр Ләплантаракана ярә. Вәл ёмәр-ёмәр сирәнне пәрле пулә. <sup>17</sup> Çав

Ләплантаракан – чәнләх Сывләшә. Тәнче А́на курмасть те, пѐлмест те, җаванпа А́на йышайнамасть. Эсир вара А́на пѐлетѐр, мѐншѐн тесен Вӓл халѐ те сирѐнпе, малашне те сирѐнтех пулѐ. <sup>18</sup> Сире тӓлӓха хӓвармӓп, Эпѐ каллех килѐп. <sup>19</sup> Тѐнче Мана курми пуласси нумаях юлмарѐ. Эсир вара Мана яланах курса тӓракансем пулӓр; мѐншѐн тесен Эпѐ пурӓнатӓп, эсир те пурӓнӓр. <sup>20</sup> Эпѐ Аттемирине, эсир Манрине, Эпѐ сирѐн чунӓртинине эсир җав кун пѐлѐр. <sup>21</sup> Кам Ман пил-хушусене асра тытса пурнӓҗласа тӓрать, җав Мана юратать. Мана юратакана Аттеме те юратѐ. Мана савакана юратса, Эпѐ ун патне хама пырӓп». <sup>22</sup> Вара Иуда – Искариот мар, урӓххи – Унран ыйтать: «Хуҗамӓр! Мѐншѐн Эсѐ Хӓвна тѐнчене мар, пире кӓтартасшӓн?» <sup>23</sup> Иисус а́на хирѐҗ җапла каланӓ: «Мана юратакан Эпѐ вѐрентнѐ пек пурӓнѐ; а́на Аттеме те юратѐ. Вара Эпир Аттепе ун патне пырӓпӓр та унпа пѐрле пулӓпӓр. <sup>24</sup> Мана юратманни Ман сӓмаха пурнӓҗламасть; эсир илтекен сӓмах вара Манӓн мар, Мана кунта яракан Аттемѐн. <sup>25</sup> Җакна Эпѐ сире хӓвӓрпа пѐрле чух калас терѐм. <sup>26</sup> Ман ятӓмпа Аттеме сире Лӓплантаракан Сывлӓш яраса парѐ. Җав Святой Сывлӓш Эпѐ мѐн каланине сире пѐтѐмпех а́нлантарса парѐ, пѐтѐмпех аса илтерѐ.

<sup>27</sup> Эпѐ сире канӓҗлӓх парса хӓваратӓп, Хамӓн канӓҗлӓхӓма сире паратӓп. Анчах та вӓл җак тѐнчери канӓҗлӓх мар. Аптӓраса ан у́кѐр, ан хӓрӓр! <sup>28</sup> „Сирѐн патӓртан кайӓп та каллех килѐп“ тесе каларӓм ѐнтѐ сире. Эсир а́на илтрѐр. Эсир Мана юрататӓр пулсан, Эпѐ „Аттеме патне каятӓп“ тенѐшѐн сирѐн савӓнмалла. Мѐншѐн тесен Аттеме Манран хӓватлӓрах. <sup>29</sup> Җапла вара, мѐн калани пурнӓҗлансан ѐненчӓр тесе, Эпѐ сире ун җинчен малтанах пѐлтерес терѐм. <sup>30</sup> Ёнтѐ Манӓн сирѐнпе калаҗасси нумаях юлмарѐ, мѐншѐн тесен җак тѐнчен пуслӓхѐ килет. Вӓл Манпа хуҗаланаймѐ! <sup>31</sup> Анчах та тѐнчен Эпѐ Аттеме юратнинине пѐлмеллех. Җаванпа та Эпѐ Аттеме мѐн хушнинине пѐтѐмпех тӓватӓп. Ёнтѐ тӓрар та кунтан каяр».

### Христос – чӓн-чӓн иҗѐм җырли авӓрѐ

**15** Иисус тата җапла каланӓ: «Эпѐ – чӓн-чӓн иҗѐм җырли авӓрѐ, Аттеме вара – пахчаҗӓ. <sup>2</sup> Җырла туман туратӓмсене Вӓл касса пӓрахать. Җырла тӓвакан туратсене Вӓл, җырли тата нумайрах пултӓр тесе, иртсех, тасатсах тӓрать. <sup>3</sup> Эсир ѐнтѐ у́кѐтлесе вѐрентнѐ Манӓн сӓмахӓмпа тасалтӓр. <sup>4</sup> Эсир Манра пулӓр, Эпѐ сирѐнте пулам. Җырла авӓрѐнчен уйӓрнӓ турат җырла тӓваймѐ, җаван пекех эсир те, Манра пулмасан, җимѐҗ параймӓр. <sup>5</sup> Эпѐ – җырла авӓрѐ, эсир – туратсем. Эпѐ унра пулнӓ пекех, кам та кам Манра, җавӓ нумай җимѐҗ парать; мѐншѐн тесен Мансӓр эсир нимѐн те тӓваймӓр. <sup>6</sup> Кам Манра мар, җавна турата касса пӓрахнӓ пек касса пӓрахѐҗ те, вӓл типсе кайѐ. Типѐ туратсене вара пуҗтарса вута пӓрахаҗҗѐ те, вѐсем

сунса каяҗҗѐ. <sup>7</sup> Эсир Манра пулсан Ман сӓмахӓмсем те сирѐн ашӓрта пулѐҗ. Вара мѐн ыйтас тенине ыйтӓр, ыйтнинине сире парѐҗ. <sup>8</sup> Нумай җимѐҗ кунипе эсир Аттеме мухтава кӓларӓр, җапла майпа эсир Манӓн вѐренекемсем пулӓр.

<sup>9</sup> Эпѐ сире Хама Аттеме юратнӓ пек юратрӓм. Манӓн юратулӓхӓмпа пурӓнӓр. <sup>10</sup> Эпѐ Аттеме хушнинине туса тӓнӓран Унӓн юратулӓхѐпе пурӓнатӓп. Эпѐ хушнинине туса тӓрсан эсир те Ман юратулӓхӓмпа пурӓнӓр. <sup>11</sup> Җакна Эпѐ савӓнӓҗӓм сирѐн савӓнӓҗӓр пултӓр тесе, җав савӓнӓҗ тулли пултӓр тесе каларӓм. <sup>12</sup> „Эпѐ сире юратнӓ пекех, эсир те пѐр-пѐрне юратӓр“, – тесе пил-хушу паратӓп сире. <sup>13</sup> Хӓйѐн тусѐшѐн чунне панинчен ытларах юратулӓх пулма пултараймасть. <sup>14</sup> Эпѐ хушнинине туса тӓрсан эсир Манӓн тусӓмсем пулатӓр. <sup>15</sup> Чура хӓйѐн хуҗи мѐн тунине пѐлмест, җаванпа Эпѐ ѐнтѐ сире чурамсем теместѐп. Хам Аттемерен мѐн илтнинине Эпѐ сире пѐтѐмпех каласа патӓм, җаванпа сире тусӓмсем тетѐп. <sup>16</sup> Эсир Мана суйласа илмен, Эпѐ сире суйласа илтѐм. Эпѐ сире, тѐнчене тухса, пѐтми җимѐҗ паччӓр тесе суйларӓм. Вара эсир Аттемерен Ман ятӓмпа кирек мѐн ыйтсан та, Вӓл сире парѐ. <sup>17</sup> Пѐр-пѐрне юратса пурӓнма пил-хушу паратӓп сире».

### Тѐнче курайманни

<sup>18</sup> «Тѐнче сире кураймасть пулсан, вӓл сирѐнтен те маларах Мана курайманнинине пѐлсе тӓрӓр. <sup>19</sup> Эсир җак тѐнче җыннисем пулнӓ пулсан, хӓйѐн җыннисене тѐнче юратѐччѐ. Эпѐ сире тѐнчере суйласа илсе уйӓрнӓ пирки эсир җак тѐнче җыннисем мар. Җаванпа та тѐнче сире кураймасть. <sup>20</sup> „Чура хӓйѐн хуҗинчен аслӓ мар“, – тенѐччѐ Эпѐ сире. Җав сӓмахсене асра тытӓр. Мана хѐсѐрлерѐҗ пулсан, сире те хѐсѐрлѐҗ. Манӓн сӓмахӓма упраса усрарѐҗ пулсан, сирѐнне те упрѐҗ. <sup>21</sup> Җавна сире йӓлтах Ман ятӓмшӓн тӓвѐҗ, мѐншѐн тесен тѐнче Мана кунта Яракана пѐлмест. <sup>22</sup> Эпѐ тѐнчене килмен пулсан, каламан пулсан, вѐсем хӓйсем җылӓхлине пѐлмѐччѐҗ. Халѐ вѐсем, җылӓхлӓскерсем, хӓйсене тӓрре кӓлараймѐҗ. <sup>23</sup> Кам Мана кураймасть, вӓл Аттеме те кураймасть. <sup>24</sup> Эпѐ вѐсене никам тӓвайман ѐҗсене туса кӓтартман пулсан вѐсем хӓйсем җылӓхлине пѐлмѐччѐҗ. Халѐ вѐсем Эп тунӓ ѐҗсене курчѐҗ, пурѐпѐрех Мана та, Аттеме те кураймаҗҗѐ. <sup>25</sup> Вѐсен саккунѐнче „Мана сӓлтавсӓрах кураймаҗҗѐ“ тесе җырни пурнӓҗланма җапла пулмалла та. <sup>26</sup> Эпѐ Аттемерен анакан чӓнлӓх Сывлӓшне сирѐн патӓра ярӓп. Җав Лӓплантаракан Сывлӓш сире Ман җинчен җирѐплетсе пѐлтерекенѐ пулѐ. <sup>27</sup> Эсир те Ман җинчен җирѐплетсе пѐлтерекенсем пулӓр, мѐншѐн тесен эсир мѐн пуҗламӓшѐнчене Манпа пѐрле».

**16** «Җакна Эпѐ сире ѐненӓре ан иккѐленчӓр тесе каларӓм. <sup>2</sup> Сире синагогӓсенчен хӓваласа кӓларѐҗ. Турра юрӓхлӓ ѐҗ тӓватпӓр тесе шухӓшласах сире вѐлерѐҗ. Җав вӓхӓт җывхарать те

ёнтё. <sup>3</sup> Аттеме те, Мана та пёлменрен вёсем җапла хятланёҗ. <sup>4</sup> Җакна Эпё сире җав вәхәт җитсен Ман сәмахәмсене аса илччөр тесе каларәм. Хам сирёнпе пулнә пирки маларах ун җинчен пёлтермерём».

### Святой Сывләш килесси

<sup>5</sup> «Халё ёнтё Эпё Хама кунта Яракан патне каятәп. Анчах сирёнтен пёри те: „Аҗта каятән?“ – тесе ыйтмасть. <sup>6</sup> Җакна каланәран эсир хуйха ўкнине куратәп. <sup>7</sup> Анчах та Эпё чәннине калатәп: Эпё кайсан сире лайәхрах пулө. Эпё каяс мар пулсан сирён патәра Ләплантаракан килмө. Кайсасәән вара – Эпё аңа сирён патәра ярәп. <sup>8</sup> Ләплантаракан Сывләш килө те – җыләх җинчен, тёрёслөх җинчен, суд җинчен тәнче тёрёс мар шутланине кәтартса парө. <sup>9</sup> Сывләш җынсем җыләхлә пулнине кәтартса парө, мёншён тесен вёсем Мана ёненмеҗҗө. <sup>10</sup> Эпё тўрө пулнине те Сывләш кәтартса парө, мёншён тесен Эпё Аттем патне каятәп, эсир Мана урәх кураяс сук. <sup>11</sup> Турә сучө пуррине те Сывләш кәтартса парө, мёншён тесен җак тәнчен пуҗләхне айәпланә ёнтө.

<sup>12</sup> Калас сәмахәм татах нумай, анчах та эсир халө пурне те аңланаймәр. <sup>13</sup> Чәнләх җулне эсир чәнләх Сывләшө килсен җөс тупәр. Мёншён тесен Вәл Хәй ячөпе мар, мён илтнине калө, пуласләх җинчен пёлтерө. <sup>14</sup> Сывләш Мана мухтава кәларө, мёншён тесен сире мён пёлтерессине Вәл Манран илө. <sup>15</sup> Аттемён мён пурри пөтөмпөх Манән. „Манран мён илтнине сире Сывләш пёлтерө“ тесе җавәнпа каларәм та».

### Хуйхә савәнәҗпа ылмашө

<sup>16</sup> «Көҗөх ёнтө эсир Мана кураймәр. Тепөртакран Мана каллех курәр, мёншён тесен Эпө Аттем патне каятәп ». <sup>17</sup> Җавән чухне хәш-пөр вөрөненкөнөсем пөр-пөрне каланә: «Мён тешөн ара Вәл? „Көҗөх ёнтө эсир Мана кураймәр. Тепөртакран Мана каллех курәр“, – тет. Тата: „Эпө Аттем патне каятәп“ – тет. <sup>18</sup> „Көҗөх ёнтө“ тенине тата мёнле аңланмалла-ши? Тем калать Вәл, ним те аңланмастпәр», – тенө вара вёсем. <sup>19</sup> Хәйёнчен мён ыйтасшән пулнине пөлсе Иисус җапла каланә: «Көҗөх ёнтө эсир Мана кураймәр, тепөртакран каллех курәр, терөм Эпө. Эсир пөр-пөрине җавән җинчен каласатәр-и? <sup>20</sup> Чән-чәнах калатәп сире: эсир ёсөклесе йөрөр, ўлесе макәрәр, анчах та тәнче савәнө. Эсир хуйха ўкөр, анчах та сирён хуйхәр савәнәҗпа ылмашө. <sup>21</sup> Ача җуратнә чухне хөрарәм тертленет, мёншён тесөсөн уән асап вәхәчө җитнө. Анчах та, ачине җуратсан, тәнчене җын килнишөн савәннипе вәл терчө җинчен манса каять. <sup>22</sup> Җавнашкалах эсир те халө тертленетөр. Акә Эпө тепөртакран сире курәр та, сирён чөрөрсөм савәнәҗпа тулөҗ. Җав савәнәҗа сирёнтен никам та туртса илеймө. <sup>23</sup> Җав кун вара эсир Манран нимён

җинчен те ыйтмәр. Чән-чәнах калатәп сире: Ман ятәмпа Аттемрен кирек мён ыйтсан та, Вәл сире парө. <sup>24</sup> Халиччен эсир Ман ятәмпа нимён те ыйтманччө-ха. Ыйтәр – савәнәҗәр тулли пултәр тесе сире мён ыйтнине парөҗ».

### Христос тәнчене җөнтөрни

<sup>25</sup> «Халиччен Эпө сире ытарлән калаттәм. Аттем җинчен уҗҗән калас вәхәт, ытарләхсем калама пәрахах вәхәт җитсе пырать ёнтө. <sup>26</sup> Җав кун эсир Аттемрен Ман ятәмпа ыйтәр. Сирёншён Аттеме тархасләп темөстөп, <sup>27</sup> мёншён тесен эсир Мана юратнәран, Эпө Турә патөнчен килнине ёненнөрен сире Аттем Хәй те юратать. <sup>28</sup> Эпө, Аттем патөнчен тухса, тәнчене килтөм. Халө вара, тәнчене хәварса, каллех Аттем патне каятәп». <sup>29</sup> «Акә Эсө халө ытарлән мар, уҗҗән калатән, – тенө Иисуса вөрөненкөнөсем. <sup>30</sup> – Ёнтө эпир Эсө йәлтах пөлсе тәнине куратпәр. Эпир җәвар уҗичченөх Эсө Хәвәнтан мён ыйтасса пөлетөн. Җавәнпа Эсө Турә патөнчен килнине ёненетпөр». <sup>31</sup> «Тинөх ёненетөр-и? – тенө вөсөне Иисус. <sup>32</sup> – Акә эсир Мана пөччен хәварса төрлө еннелле саланас вәхәт җывхарать, җав вәхәт җитрө те ёнтө. Анчах та Аттем Манпа пулнәран Эпө пөччен мар. <sup>33</sup> Җакна Эпө сире чун канәҗләхне Манра тупәр тесе каларәм. Ку тәнче сирёншөн хуйхә-суйхәллә пулө, җапах җирөп кәмәллә пуләр: Эпө тәнчене җөнтөртөм».

### Иисус Хәйён вөрөненкөнөсемшөн көлтүни

**17** Җак сәмахөсем хыҗҗән Иисус җўлелле пәхнә та җапла каланә: «Эй, Аттем! Вәхәт җитрө ёнтө: Хәвән Ывәлу Сана мухтава кәлартәр тесе Ывәлна мухтава кәлар. <sup>2</sup> Эсө Аңа пур этемпө те пуҗ пулма ирөк панә пекех, Вәл та Эсө шанса панисөне пурне те өмөрлөх пурәнәҗ парө. <sup>3</sup> Сана, пөртөн-пөр чән Турра, пөлни тата Ху кунта янә Иисус Христоса пөлни өмөрлөх пурәнәҗ пулать те ёнтө. <sup>4</sup> Эпө җөр җинче Сана мухтава кәлартәм, Эсө Мана тума хушнә өҗө пурнәҗларәм. <sup>5</sup> Эй, Аттем! Тәнче пуличченөх Сан патәнәта Эпө мухтәвләччө. Халө Эсө Мана татах Хәвән патәнәти мухтәвләхна кәтарт. <sup>6</sup> Эсө җак тәнчери җынсөне Мана патән. Эпө вөсөне Санән ятна пөлтертөм. Вөсем Санән җыннөсемччө, Эсө вөсөне Мана патән. Вөсем Санән сәмахна упраса хәварчөҗ. <sup>7</sup> Эсө Мана пани пөтөмпөх Санән иккенне халө ёнтө вөсем аңланса илчөҗ. <sup>8</sup> Мёншөн тесен Эсө Мана панә сәмахсөне Эпө вөсөне патәм. Җав сәмахсөне вөсем йышәнчөҗ. Вара Эпө Сан патәнәтан килнине чәнласах аңланчөҗ, Мана Эсө янине ёненчөҗ. <sup>9</sup> Эпө вөсемшөн тархаслатәп. Пөтөм тәнчөшөн мар, Эсө Мана панисөмшөн көлтәватәп, мёншөн тесен вөсем – Санән. <sup>10</sup> Манән мён пурри те – Санән. Санәнни те – Манән. Вөсөне пула Эпө мухтәвлә пултәм. <sup>11</sup> Эпө ёнтө тәнчөре мар, вөсем вара тәнчөрөх-ха. Эпө Сан патна пыма тухатәп. Эй, Святой Аттем! Вөсем те Пирөн пекех пөр пулччәр

тесе Эсё Мана панă Хăвăн ятупа вёсене упрасамччĕ. <sup>12</sup> Эпĕ вёсемпе пёрле тёнчере чухне Эсё панисенчен пёри те вилмерĕ. Ырнинчи пурнаçлантăр тесе, пётеслĕх ывăлĕсĕр пуçне, ыттисене Эпĕ пурне те Санăн ятупа упраса хăвартăм. <sup>13</sup> Халĕ ёнтĕ Сан патна пыратăп. Манăн тулли савăнăçăмпа вёсен чёрисем тулччăр тесе çакна Эпĕ тёнчере чухне калатăп. <sup>14</sup> Эпĕ Сан сăмахна вёсене каласа патăм. Вёсем те Ман пекех ку тёнче çыннисем пулманран тёнче вёсене курайми пулчĕ. <sup>15</sup> Эсĕ вёсене ку тёнчерен илсемччĕ тесе кёлтумастăп, усал-тёселтен сыхласа хăварсамччĕ тесе кёлтăватăп. <sup>16</sup> Вёсем те Ман пекех ку тёнче çыннисем мар. <sup>17</sup> Вёсене Хăвăн чăнлăхупа сăвапласа тасат: Санăн сăмаху – чăнлăх. <sup>18</sup> Эсĕ Мана тёнчене янă пекех, Эпĕ те вёсене тёнчене ятам. <sup>19</sup> Вёсем те Санăн чăнлăхупа тасалччăр тесе Хама Эпĕ вёсемшĕн паратăп. <sup>20</sup> Вёсемшĕн анчах кёлтумастăп. Вёсен сăмахне итлесе Мана ёненекен кашни çыншăн кёлтăватăп. <sup>21</sup> Пурте пёр пулччăр. Эй, Аттем, Эсĕ Манра пулнă пек, Эпĕ Санра пулнă пек, вёсем те Пирёнте пёр пулччăр тесе, Мана Эсĕ янине тёнче ёнентёр тесе кёлтăватăп. <sup>22</sup> Эпир пёр пулнă пек, вёсем те пёр пулччăр тесе, Эсĕ Мана панă мухтава вёсене патăм. <sup>23</sup> Эпĕ – вёсенче, Эсĕ те – Манра. Вёсем те чăннипех пёр пулччăр. Мана Эсĕ янине тата Эсĕ вёсене Мана юратнă пекех юратнине тёнче пёлтёр. <sup>24</sup> Эй, Аттем! Эсĕ Мана панисем те Эпĕ аста, çаванта Манпа пёрлех пулччăр. Эсĕ Мана тёнчене пултаричченех юратса панă мухтава вёсем те курччăр. <sup>25</sup> Эй, тёрлĕхлĕ Аттем! Тёнче Сана пёлмерĕ, анчах та Эпĕ Сана пёлтём. Кусем те Мана Эсĕ янине пёлчĕç. <sup>26</sup> Вара Эпĕ вёсене Санăн ятна пёлтертём. Эсĕ Мана юратни те вёсенче пултăр тесе, çапла майпа Эпĕ те вёсенче пулам тесе, малашне те вёсене пёлтерсех тăрап».

*Иисуса тытни*

(Мф. 26:47-56; Мк. 14:43-50; Лк. 22:47-53)

**18** Кёлĕ туса пётерсен Иисус Хайён вёренекенёсемпе Кедрон айламен тепёр енне кайнă, унта сад пулнă. Иисус вёренекенёсемпе пёрле çав сада кёнĕ. <sup>2</sup> Иисус унта Хайён вёренекенёсемпе час-часах сурекеленĕ, çаванпа въл вырăн пирки Апа тытса паракан Иуда та пёлнĕ. <sup>3</sup> Çапла вара, Иуда пёр ушкăн салтака тата аслă священниксемпе фарисейсен тарçисене ертсе унта пынă. Пурте вёсем хунарсемпе сұтаткăсем йăтнă, хёсемпе пулнă. <sup>4</sup> Иисус, Хайёнпе мён пуласса йăлтах пёлсе тăрса, вёсене хирёç тухнă та çапла каланă: «Кама шыратăр?» <sup>5</sup> «Назорей Иисуса», – тенĕ лешсем. «Эпĕ-ха Въл», – тенĕ Иисус. Апа тытса паракан Иуда та çав ушкăнрах тăнă. <sup>6</sup> Иисус «Эпĕ-ха Въл» тинине илтсесĕнех вёсем каялла чакнă та, ўксе, çёр сұмне лăпчăннă. <sup>7</sup> Въл вёсенчен каллах: «Кама шыратăр?» – тесе ыйтнă. «Назорей Иисуса», – тенĕ лешсем. <sup>8</sup> «Эпĕ-ха Въл тесе каларăм-çке сире, – тавăрнă Иисус. – Мана

шыратăр пулсан эппин ыттисене ан тивёр, вёсене кайма ирĕк парăр». <sup>9</sup> Çапла майпа „Эсĕ Мана панисене Эпĕ пурне те упраса хăвартăм“ тесе маларах калани пурнаçланнă. <sup>10</sup> Петр текен Симонан хёç пулнă. Въл хёçне туртса каларнă та аслă священник чури çине сулса ярса унăн сылтăм хълхине касса татнă. Çав чура Малх ятлă пулнă. <sup>11</sup> «Хёçне йённине чиксе хур, – тенĕ Иисус Петра. – Аттем панă асап куркине Манан ёсмелле марччĕ-им вара?»

<sup>12</sup> Унтан салтаксемпе пинпұ тата иудейсен тарçисем Иисуса тытса сыхнă. <sup>13</sup> Апа малтанах Анна патне илсе пынă. Анна въл çав сұл аслă священникра ларакан Каиафăн хуньăшĕ пулнă. <sup>14</sup> «Халăх ырлăхёшĕн пёр çын пётни лайăхрах» тесе иудейсене маларах канаш параканни шăпах çав Каиафа пулнă.

*Петр Иисуса пёлмёш пулни*

(Мф. 26:69-70; Мк. 14:66-68; Лк. 22:55-57)

<sup>15</sup> Иисус хыçёнчен Петр текен Симонпа тепёр вёренекенĕ пынă. Çав вёренекенне аслă священник палланă, çаванпа въл Иисуса пёрле аслă священник картишне кёме пултарнă. <sup>16</sup> Петр тулта, хапха умёнче, тăнă. Кăштахран аслă священник палланă хайхи вёренекен тухнă та, хапха асăрхаса тăракан хёрарăмпа калаçса илсе, Петра та шала кёртнĕ. <sup>17</sup> Вара çав хёрарăм чура Петра каланă: «Эсĕ те Çак Çыннăн вёренекенĕ мар-и-ха?» «Çу-ук», – тавăрнă Петр. <sup>18</sup> Çанталăк сивĕ пулнăран тарçăсемпе чурасем вут хурса ашанса тăнă. Петр та вёсемпе пёрле пулнă.

*Аслă священник Иисуса тёпчени*

(Мф. 26:59-66; Мк. 14:55-64; Лк. 22:66-71)

<sup>19</sup> Аслă священник Иисусран Унăн вёренекенёсем çинчен, Унăн вёрентёвĕ çинчен ыйтнă. <sup>20</sup> «Эпĕ пётём халăха уссаңах вёрентрём, – тенĕ апа Иисус. – Эпĕ сăмахăма иудейсем ялан пуçтарăнакан синагогăсенче, Турă сұртёнче каларăм, варттăн нимён те вёрентмен. <sup>21</sup> Эсĕ мёншĕн Манран ыйтатăн? Эпĕ мён каланине итленĕ çынсенчен кайса ыйт. Эпĕ мён вёрентнине вёсем пёлесçĕ». <sup>22</sup> Çак сăмахсене илтсен юнашар тăракан тарçăсенчен пёри Апа питёнчен сұпса янă. «Эсĕ аслă священника çапла хуравлатăн-и-ха?» – тенĕ въл. <sup>23</sup> «Эпĕ тёрĕс мар каларăм пулсан мён тёрĕс маррине анлантарса пар, – тавăрнă апа Иисус. – Эпĕ тёрĕсех каларăм пулсан эсĕ Мана мёншĕн çапатăн?» <sup>24</sup> Анна вара Иисуса, сыхнаскере, Каиафа ятлă аслă священник патне илсе кайма хушнă.

*Петр каллах Иисуса пёлмёш пулни*

(Мф. 26:71-75; Мк. 14:69-72; Лк. 22:58-62)

<sup>25</sup> Петр текен Симон кăвайт умёнчех ашанса тăнă. «Эсĕ те Унăн вёренекенĕ мар-и-ха?» – ыйтнă унран çаванта татах. «Çук, çук», – тунса каланă Петр. <sup>26</sup> Аслă священникан чурисенчен пёри, хайхи хълхине Петр касса татнин таванĕ, çапла ыйтнă: «Эпĕ сана садра Унпа пёрле курманччĕ-и-ха?» <sup>27</sup> Петр каллах Иисуса пёлмёш пулнă. Çав самантра автан авăтса янă.

*Иисус Пилат патёнче*

(Мф. 27:1-2, 11-14; Мк. 15:1-5; Лк. 23:1-5)

<sup>28</sup> Ирпе ирех иудейсем Иисуса Каиафа патёнчен преторине илсе пынă. Ирсе́рленес мар тесе вёсем преторине кёмен, мёншён тесен хайсен йăлипе кақхине пасха апачё ҫимелле пулнă. <sup>29</sup> Ҫавăнпа та Пилат хай вёсенчен тухса ыйтнă: «Эсир Ку Ҫынна мён пирки айăплатăр?» <sup>30</sup> Вёсем а́на хуравланă: «Вал усал ёҫ туман пулсан, эфир А́на сана тытса памăттăмăр». <sup>31</sup> «Эсир А́на илсе кайăр та хăвăр саккунăрпа суд тăвăр», – тенё Пилат. «Пирён ҫынна вёлермеллех айăпламалли ирёк сук», – тавăрнă а́на иудейсем. <sup>32</sup> Ҫапла Иисус Хай мёнле вилёмпе вилесси ҫинчен малтанах калани пурнăҫланнă. <sup>33</sup> Пилат вара каллех преторине кёнё те Иисуса чёнсе илсе каланă: «Эсё Иудея Патши-и?» <sup>34</sup> «Эсё ху ҫапла шутлатан-и е ҫын сăмахёпе Ман пирки ҫапла калатан?» – ыйтнă Иисус. <sup>35</sup> «Эпё иудей-и-мён? – хирёҫленё Пилат. – Сана Хăвăн халăхупа аслă священник ман алла тытса пачёҫ. Мён тунă вара Эсё?» <sup>36</sup> Иисус ҫапла тавăрнă: «Манан Патшалăхам ҫак тёнчери мар. Манан Патшалăхам ҫак тёнчери пулсан, Мана пăханса тăракансем Манан хўтте кёнё пулёччёҫ, иудейсене тыттармёччёҫ. Анчах та халё Манан Патшалăхам кунта мар». <sup>37</sup> «Эппин Эсё Патша-и?» – тенё А́на Пилат. «Эпё Патша тесе эсё каларан, – тавăрнă Иисус. – Эпё чанлăх ҫинчен каласа пёлтерме ҫуралнă, ҫаваншан тёнчене килнё. Чанлăхлă кашни ҫын Ман сасса итлет». <sup>38</sup> «Мён вал чанлăх?» – тенё А́на Пилат.

*Иисуса вёлерме ыйтни*

(Мф. 27:15-31; Мк. 15:6-20; Лк. 23:13-25)

Ҫак сăмахсем хыҫҫан вал каллех иудейсем патне тухнă та каланă: «Ку Ҫынна айăплама эпё нимёнле сълтав та тупмастăп. <sup>39</sup> Сирён йăлăрпа манан пасха уявё тёлне тёрмери пёр ҫынна каларса яма ирёк пур. Эсир хирёҫ мар пулсан, Иудея Патши текеннине каларса ярăп». <sup>40</sup> Вара пурте каллех: «А́на мар, Варавва́на каларса яр!» – тесе кăшкăрнă. Варавва ятли вăрă-хурах пулнă.

**19** Пилат вара Иисуса хурал аллине панă та хёнеме хушнă. <sup>2</sup> Салтаксем йёплё кўкен хуллинчен пуҫ кăшăлё ҫыхса а́на Иисус пуҫне тăхăнтартнă, ҫине патшалла хёрлё тум уртса янă. <sup>3</sup> «Сывă пултăр иудейсен Патши!» – тесе вёсем Иисуса ҫупа-ҫупа янă. <sup>4</sup> Пилат вёсене каллех тухса каланă: «Вал айăплă маррине пёлтерме А́на эпё сирён патара каларттаратăп». <sup>5</sup> Иисуса вара йёплё кўкен пуҫ кăшăлёпе, вăрам хёрлё тумпа каларнă. «Акă вал Ҫын», – тенё вёсене Пилат. <sup>6</sup> Аслă священниксемпе вёсен тарҫисем А́на курсанах: «Пăталаттар А́на, пăталаттар!» – тесе кăшкăрнă. «Эпё Унра нимёнле айăп та тупмастăп, тытăр та хăвăр пăталăр», – тенё вёсене Пилат. <sup>7</sup> «Пирён хамăран саккун, – тавăрнă а́на иудейсем. – Хайне Турă Ывăлё тесе каланашан А́на пирён саккунпа вёлермелле».

<sup>8</sup> Ҫак сăмахсене илтсен Пилат тата ытларах хăраса ўкнё. <sup>9</sup> Вал каллех преторине кёнё те Иисусран ыйтнă: «Эсё аҫтисем пулатан?» Иисус нимён те каламан. <sup>10</sup> «Эсё манпа та калаҫасшан мар-и? – тенё вара А́на Пилат. – Пёлместён-им, манан Сана пăталаттарма та ирёкём пур, каларса яма та ирёкём пур». <sup>11</sup> «Ҫўлтен паман пулсан санан Манпа пуҫ пулма нимёнле ирёк те пулас ҫукчё, – тавăрнă Иисус, – ҫаванпа Мана сан аллуна тытса паракана ытларах ҫылăх пулё». <sup>12</sup> Ҫак самантран пуҫласа Пилат Иисуса ирёке калармашкан май шыранă. «А́на ирёке ярсан эсё императоран тусё те мар вара! Хайне хай патша тесе калакан кашни ҫын – император ташманё!» – тесе кăшкăрашнă иудейсем.

<sup>13</sup> Ҫак сăмахсене илтсен Пилат Иисуса преторирен илсе тухса хушнă, хай суд тумалли вырăна ларнă. Чултан купаланă ҫак ҫўллё вырăна Лифостротон, еврейла Гаввафа, теҫҫё. <sup>14</sup> Ку ёнтё пасха умёнхи эрне кун, кăнтăрла тёлнелле пулнă. «Акă сирён Патшăр», – тенё Пилат иудейсене. <sup>15</sup> Анчах та вёсем: «Атя, хăвăртрах пăталаттар А́на!» – тесе кăшкăрма пуҫланă. «Епле-ха сирён Патшăра пăталаттарам?» – тенё Пилат. «Императорсър пуҫне пирён ураҫ патша сук», – тавăрнă аслă священниксем. <sup>16</sup> Вара тин Пилат вёсене Иисуса пăталама ирёк панă. Ҫавантах Иисуса тытса илсе кайнă.

*Иисус Христоса пăталани*

(Мф. 27:32-44; Мк. 15:21-32; Лк. 23:26-43)

<sup>17</sup> Иисус, Хайён хёресне ҫёклесе, «Пуҫ купташки» текен вырăна ҫитнё, еврейла а́на Голгофа теҫҫё. <sup>18</sup> Хёрес ҫумне те А́на ҫавантах пăталанă. Унпа пёрле тепёр икё ҫынна пăталанă; варринчи хёрес ҫине – Иисуса, тепёр иккёшне вара Унран икё енне. <sup>19</sup> Хёрес ҫумне тата хăма татăкё ҫапса хунă. Хами ҫине Пилат ҫапла ҫыртарнă пулнă: «Иудея Патши, Назорей Иисус». <sup>20</sup> Иисуса пăталанă вырăн хула хёрринчех пулнă. Ҫаванпа хёрес ҫине мён ҫырнине иудейсенчен нумайашё вуланă. Ҫырма вара еврейла, грекла тата латинла ҫырнă пулнă. <sup>21</sup> Иудейсен аслă священникёсем Пилата ўпкелешнё: «„Иудея Патши“ тесе мар, „Вал Хайне Иудея Патши тесе каланă“, – тесе ҫырмамлаччё». <sup>22</sup> «Эпё мёнле ҫыртарнă, ҫаплах пултăр», – тавăрнă Пилат.

<sup>23</sup> Иисуса хёрес ҫумне пăталасан салтаксем Унан тумтирне илсе таватă пая уйăрнă. Кашни салтака пёрер пай лекнё. Вёсем Унан хитонне те илнё, а́на вара ҫёлемесёр тёртсе тунă пулнă. <sup>24</sup> Ҫаванпа вёсем ҫапла калаҫса таталнă: «Хитонне ҫурас мар, шăпа ярас: кама шăпа тухать, ҫавă илтёр». Ҫапла майпа Ҫырнинче «тумтирёмё илчёҫ те хайсем хушшинче уйăрчёҫ, кёпене вара шăпа ярас валеҫрёҫ» тесе калани пурнăҫланнă. Салтаксем ҫаван пек тунă та. <sup>25</sup> Иисуса пăталанă хёрес патёнче Унан Амăшё, Амăшён аппашё, Клеопа Марийи тата Мария Магдалина тәнă. <sup>26</sup> Иисус Хайён Амашне тата

çаванта тӳракан юратнӳ вӳренекенне асӳрхасан Амӳшне каланӳ: «Акӳ Санӳн ывӳлу». <sup>27</sup> «Акӳ санӳн Аннӳ», – тенӳ унтан вӳренекенне. Çав вӳхӳтран вара çак вӳренекен Иисус Амӳшне хӳй патне илнӳ.

*Иисус Христос вилӳмӳ*

(Мф. 27:45-56; Мк. 15:33-41; Лк. 23:44-49)

<sup>28</sup> Çавӳн хыççӳн Иисус, пӳтӳмпех пурнӳçланнинне кура, Çырнинче калани пулса çиттӳр тесе, çапла каланӳ: «ӳшӳм хыпрӳ». <sup>29</sup> Çаванта хӳрхӳлентернӳ хӳрлӳ эрех тултарнӳ кӳкшӳм ларнӳ. Салтаксем çав шӳеке сӳхтарнӳ мунчалана иссоп патакки вӳçне тирсе Унӳн çаварӳ патне илсе пынӳ.

<sup>30</sup> Хӳрхӳлентернӳ хӳрлӳ эрех тутанса пӳхсан Иисус каланӳ: «Мӳн пулмалли пулчӳ!» Вара Унӳн пуçӳ лӳштӳрах усӳннӳ та, юлашки сывлӳшӳ тухнӳ. <sup>31</sup> Ку ӳç эрне кун пулнӳран иудейсем вилесене хӳрес çинче шӳмат кунччен – вӳл шӳмат кун иудейсен мӳн кунӳ пулнӳ – хӳварасшӳн пулман. Çавӳнпа вӳсем пӳталанӳ çынсен ури тунисене çапса ватса хӳрес çинчен антарма Пилатран ыйтнӳ. <sup>32</sup> Вара салтаксем пынӳ та Иисупа пӳрле пӳталанисенне иккӳшӳнне те ури тунисене çапса ватнӳ. <sup>33</sup> Иисус тӳлне çитсен салтаксем Вӳл вилнинне курнӳ та Унӳн урисене ватас темен. <sup>34</sup> Анчах та пӳр салтакӳ ӳна аякӳнчен сӳнӳпа чикнӳ, çавӳнтах юнпа шыв юкса тухнӳ. <sup>35</sup> Сире çакна хӳй куçӳпе хӳй курнӳ çын çирӳплетсе пӳлтерет, вӳл çирӳплетсе калани чӳн. Сире ӳненересшӳн хӳй чӳн каланине вӳл пӳлет. <sup>36</sup> Çапла майпа Çырнинче «Унӳн пӳр шӳммине те çапса ватмӳç» тени пурнӳçланнӳ. <sup>37</sup> Çырнинче тепӳр тӳлте çапла калани те пур: «Хӳйсем сӳнӳпа Чикни çине пӳхӳç».

*Иисуса пытарни*

(Мф. 27:57-61; Мк. 15:42-47; Лк. 23:50-56)

<sup>38</sup> Каярахпа Аримафейӳра суралса ӳснӳ Иосиф Иисус ӳтне хӳрес çинчен илме Пилатран ирӳк ыйтнӳ. Иисусӳн вӳренекенӳ пулнӳ пулин те, иудейсенчен хӳранипе çакна Иосиф палӳртман. Пилат ӳна ирӳк панӳ. Вара вӳл Иисус ӳтне пырса илсе кайнӳ. <sup>39</sup> Иосифпа пӳрле тата пӳррехинче Иисус патне çӳрле вӳрттӳн пынӳ Никодим та пулнӳ. Вӳл икӳ пӳта яхӳн алоӳпе смирна хутӳшӳ илсе пынӳ. <sup>40</sup> Çапла вара вӳсем иудейсен йӳлипте Иисус ӳтне ырӳ шӳршӳллӳ су сӳрнӳ пирпе чӳркенӳ. <sup>41</sup> Иисуса пӳталанӳ вырӳнтан инçех те мар сад ӳснӳ. Çав садра унччен пӳр виле те пытарман çӳнӳ тупӳклӳх пулнӳ. <sup>42</sup> Тепӳр кунне шӳмат кун – иудейсен канмалли кунӳ – пулнӳран тата тупӳклӳх сывӳх пулнӳран Иисуса çавӳнтах пытарнӳ.

*Иисус чӳрӳлсе тӳни*

(Мф. 28:1-10; Мк. 16:1-8; Лк. 24:1-12)

**20** Эрнен малтанхи кунӳнче Мария Магдалина тул сӳталса çитнӳ-çитменех тупӳклӳх патне пынӳ. Пӳхнӳ та – курах кайнӳ: шӳтӳка хупланӳ чула такам йӳвантарса янӳ. <sup>2</sup> Вара вӳл хӳвӳртрах Петр текен Симон патне тата Иисус юратнӳ тепӳр вӳренекен патне чупнӳ. «Хуçамӳра тупӳклӳхран илсе кайнӳ, ӳçта илсе кайнинне те пӳлместпӳр», – тенӳ вӳсене Мария Магдалина. <sup>3</sup> Петрпа тепӳр

вӳренекен çав самантрах тухнӳ та тупӳклӳх патне васканӳ. <sup>4</sup> Иккӳшӳ те пӳрлех чупма пуçланӳ пулин те, леш вӳренекенӳ, Петран хытӳрах чупса, Иисуса пытарнӳ вырӳна маларах çитнӳ. <sup>5</sup> Вӳл шӳтӳкран пӳшкӳнсе пӳхнӳ та пирсем вьртнинне асӳрханӳ. Çапах та хӳй шала кӳмен. <sup>6</sup> Петр текен Симон та ун хыççӳн чупса çитнӳ. Вӳл тупӳклӳха кӳнӳ те унта Иисус ӳтне чӳркенӳ пирсем <sup>7</sup> тата Иисусӳн пуçне витнӳ тутӳр вьртнинне кӳна асӳрханӳ. Чӳркенӳ тутӳр пирсенчен уйрӳм вьртнӳ. <sup>8</sup> Вара тупӳклӳх патне маларах çитнӳ вӳренекенӳ те шала кӳнӳ, çаксене курсасӳн вӳл Хуçамӳр вилӳмрен чӳрӳлнинне ӳненнӳ. <sup>9</sup> Çырнинче Иисусӳн вилӳмрен чӳрӳлсе тӳмалла тесе каланине вӳсем ун чухне пӳлмен-ха. <sup>10</sup> Вара вӳренекенӳсем каллех хӳйсем патне тавӳрӳннӳ.

*Иисус Мария Магдалинӳна курӳнни*

(Мк. 16:9-11)

<sup>11</sup> Мария тупӳклӳх умӳнче йӳрсе тӳнӳ. Çапла йӳре-йӳрех вӳл çӳр хӳвӳлне пӳшкӳнсе пӳхнӳ. <sup>12</sup> Вӳл унта шурӳ тумлӳ икӳ ангел ларнинне курах кайнӳ. Пӳри Иисус вьртнӳ тӳлте пуç вӳçӳнче, тепри ура вӳçӳнче ларнӳ. <sup>13</sup> «ӳй, хӳрарӳм, мӳншӳн йӳретӳн?» – тенӳ ӳна ангелсем. «Хуçама илсе кайнӳшӳн, ӳна ӳçта хунине те пӳлменшӳн йӳретӳп», – тенӳ вӳсене Мария. <sup>14</sup> Çапла каласан вӳл хыçалалла çавӳрӳнса пӳхнӳ та Иисус тӳнинне курнӳ. Анчах та Мария Иисуса палласа илеймен. <sup>15</sup> «ӳй, хӳрарӳм! Мӳншӳн йӳретӳн? Кама шыратӳн?» – тенӳ ӳна Иисус. Ку пахчаçӳ пулӳ-ха тесе, Мария ӳна çапла каланӳ: «ӳй, ырӳ çыннӳм! ӳсӳ Унӳн ӳтне илсе кайнӳ пулсан, ӳçта хунине каласамччӳ. ӳпӳ ӳна кайса илӳттӳм».

<sup>16</sup> «Мария!» – тенӳ ӳна Иисус. Мария çавӳрӳнса пӳхнӳ та: «Раввуни!» – тесе кӳшкӳрса янӳ. Çакӳ: «Вӳрентекен!» тенине пӳлтерет. <sup>17</sup> «Ман сума ан сӳртӳн, – тенӳ ӳна Иисус, – мӳншӳн тесен ӳпӳ Хам Аттем патне çӳкленмен-ха. ӳсӳ Манӳн ӳненекен тӳванӳмсем патне кай та çакӳн çинчен пӳлтер: ӳпӳ Хамӳн Аттем патне, сирӳн Аçӳр патне; Хамӳн Туррӳм патне, сирӳн Туррӳр патне çӳкленетӳп».

<sup>18</sup> Мария Магдалина вӳренекенсем патне кайнӳ та: «ӳпӳ Хуçамӳра куртӳм!» – тесе хыпарланӳ. Иисус хӳйне мӳн каланине те вӳл йӳлтах каласа кӳтартнӳ.

*Иисус вӳренекенӳсене курӳнни*

(Мф. 28:16-20; Мк. 16:14-18; Лк. 24:36-49)

<sup>19</sup> Çав вьрсарни каçах, вӳренекенӳсем иудейсенчен хӳранипе хӳйсем пуçтарӳннӳ пӳрт алӳкне питӳрсе ларнӳ чухне, вӳсем хӳйсем хушшинче Иисус тӳнинне курах кайнӳ. «Канӳçлӳх пултӳр сире!» – тенӳ Вӳл. <sup>20</sup> Çапла каласан Иисус вӳсене Хӳйӳн алли-урине, аякне кӳтартнӳ. Хуçамӳра курсан вӳренекенӳсем питӳ савӳнса кайнӳ. <sup>21</sup> «Канӳçлӳх пултӳр сире! – саламланӳ вӳсене Иисус тепӳр хут. – ӳнтӳ Аттем Мана сире вӳрентме янӳ пекех, ӳпӳ те сире ыттисене вӳрентме яратӳп». <sup>22</sup> Çавӳн хыççӳн Иисус вӳсем çине вӳрнӳ те çапла каланӳ: «Манран çак Святой Сывлӳша йышӳнӳр. <sup>23</sup> ӳсир камӳн сывлӳхӳсене

касарар, унан касаранёс; каманне касармәр, унан касаранмёс». <sup>24</sup> Вун иккешёнчен пёри, Йёкөреш текен Фома, Иисус пурте кёрсе тәнә чухне унта вёсемпе пулман. <sup>25</sup> «Эпир Хусамәра куртәмәр!» – тенё ана ытти вёренекенёсем. «Пәталасан суранланнә аллисене, аяк пёрчисене тытса пәхмасәр ёненместёпех!» – тенё Фома ыттисене.

### Иисуспа Фома

<sup>26</sup> Тепёр сакәр кунран Унан вёренекенёсем каллех пёр пуртре пустараннә. Фома та вёсемпе пёрлех пулнә. Чапла питёрёнсе ларнә чухне Иисус кёрсе тәнә та вёсен умне тухса саламланә: «Канәсләх пултәр сире!» <sup>27</sup> Унтан Фомана каланә: «Пурнүсене тәс-ха! Акә Манән алләмсем. Халё аллуна тәсса Манән аякәмри сурана сёртён. Ан иккёлен, ёнен!» <sup>28</sup> «Хусам тата Туррам!» – теме сёс пултарнә Фома. <sup>29</sup> Иисус ана каланә: «Эсё Мана курсан тин ёнентён. Курмасарах ёненекенсем телейлё».

### Ку кёнекен тёллөвё

<sup>30</sup> Хайён вёренекенёсене Иисус тата нумай хаватсем туса кәтартнә пулнә. Ку кёнекере вёсем пирки сырман. <sup>31</sup> Саксене сире Иисус вәл Турә Суйласа илни, Турә Ывәлө пулнине ёнентересшён, ёненсен Унан ячөпе чөрөлөхлө пулччәр тесе сырнә.

### Иисус вёренекенёсене Тивериада тинёсё патёнче курәнни

**21** Савантан кайран Иисус Хайён вёренекенёсене Тивериада тинёсё патёнче каллех курәннә. Ку ёс чапла пулса иртнө. <sup>2</sup> Петр текен Симон, Йёкөреш текен Фома, Галилейәри Кана сынни Нафанаил, Зеведей ывәлөсем тата Иисусан тепёр икё вёренекенё пёрле пустараннә. <sup>3</sup> «Эпё пулла каятәп», – тенё вёсене Петр текен Симон. «Эпир те пыратпәр», – тенё ана ыттисем. Вара вёсем кимё сине ларса тинёсе тухнә. Анчах сав каз вёсем нимён те тытайман. <sup>4</sup> Ирпе ирех Иисус вёсене сыранта кётсе тәнә, анчах вёренекенёсем Иисуса паллайман. <sup>5</sup> «Ачасем, сирён симиелли мён те пулин пур-и?» – тенё вёсене Иисус. «Сук сав», – тавәрнә вёренекенёсем. <sup>6</sup> «Сёреке-тетелёрсене кимёрен сылтәмарах пәрахәр-ха, вара кёрё», – тесе каланә вёсене Иисус. Чапла тусан туртса кәлараймиех пул кёнө. <sup>7</sup> Иисусан юратнә вёренекенё вара Петра чапла каланә: «Ку – Хусамәр вёт-ха!» Петр текен Симон, сарамасскер, «Ку – Хусамәр» тенине илтсен, сипүсне пилөк тавра сыхнә та шыва сикнө. <sup>8</sup> Ытти вёренекенёсем, тулли сёреке-тетелёсене сётёрсе, киммипе сыран хёрне ишсе пынә. Пуллине вёсем сырантан инсех те мар, пёр ситмөл хәласра, тытнә пулнә. <sup>9</sup> Сыран хёррине тухсан вёсем кәвайт суннине курнә. Тёлкөшекен кәвар сине пул хунә иккен. Унтах сәкәр та пулнә. <sup>10</sup> «Халё ёнтө тытнә

пулләра илсе килёр», – тенё вёсене Иисус. <sup>11</sup> Петр текен Симон кайнә та хайхи сёреке-тетелсене сыран хёррине сётёрсе кәларнә. Шултра пулә туллиех лекнө пулин те, сёреки сурәлса кайман. Пурё сёр алә вицё пулә кёнө пулнә. <sup>12</sup> «Симе килёр», – тенё вёсене Иисус. Ку Иисус пулнине пёлсе вёренекенёсенчен пёри те Унран: «Эсё Кам?» – тесе ыйтма хайман. <sup>13</sup> Иисус вёсем патнерех пынә та сәкәрпа пулә илсе тыттарнә. <sup>14</sup> Чапла майпа, вилёмёнчен чөрөлсе тәнә хыссян Иисус Хайён вёренекенёсене вицсёмёш хут курәннә.

### Иисуспа Петр

<sup>15</sup> Сисе ларнә чухне Иисус Петр текен Симона каланә: «Иона ывәлө Симон! Эсё Мана вёсенчен те ытларах юрататән-и?» «Юрататәп, Хусамәр! – тенё Петр. – Эпё Сана юратнине Эсё Ху та пёлетён». Иисус вара ана каланә: «Манән путекёмсен кётүси пул». <sup>16</sup> Иисус унран тата тепёр хут ыйтнә: «Иона ывәлө Симон! Эсё Мана юрататән-и?» «Юрататәп, Хусамәр! – тенё Петр. – Эпё Сана юратнине Эсё Ху та пёлетён». Иисус ана каланә: «Манән сурәхәмсен кётүси пул». <sup>17</sup> Вицсёмёш хут унран ыйтнә: «Иона ывәлө Симон! Эсё Мана юрататән-и?» Хайёнчен вицсёмёш хут ыйтнәшән салхуланса Петр Ана чапла каланә: «Хусамәр! Эсё пётөмпех пёлетён. Эпё Сана юратнине те пёлетён». Иисус каллех каланә: «Манән сурәхәмсен кётүси пул. <sup>18</sup> Чән-чәнах калатәп сана: сәмрәк чухне эсё ху тумланатән та каяс тенё сёре каяттән. Анчах та ватәлсан, аллусем ләштәрах кайсан, сана урәххи тумлантарё те каяс килмен сёре савәтса кайё». <sup>19</sup> Сак сәмахсене Иисус Петр мёнле вилессе, вилёмөпе те Турра мухтава кәларасса систерсе каланә. «Ман хыссян пыракан пул», – тенё унтан Вәл Петра.

### Иисуспа Унан юратнә вёренекенё

<sup>20</sup> Петр каялла савәрәнса пәхнә та хайён хыссян Иисусан юратнә вёренекенё пынине курнә. Ку шәпах ёнтө пёррехинче, казхи апат вәхәтөнче, Иисус кәкәрё сүмне тёршёнсе: «Хусамәр, Сана тытса параканё кам пулө?» – тесе ыйтаканни пулнә. <sup>21</sup> Сав вёренекене асәрхасан Петр Иисусран: «Хусамәр, ана вара мён пулө?» – тесе ыйтнә. <sup>22</sup> «Эпё ана Хам тепре киличченех пурәнтарас тетөп пулсан та, сана мён ёс? – тавәрнә ана Иисус. – Эсё Ман хыссян пыракан пул». <sup>23</sup> Акә мёншён ёнтө юлташөсем хушшинче сав вёренекенё нихәсан та вилмест текен сас-хура сарәлнә. Анчах та Иисус ун пирки нихәсан та вилмест тесе каламан, «Эпё ана Хам тепре киличченех пурәнтарас тетөп пулсан та, сана мён ёс?» тесе сёс каланә пулнә.

### Хыс сәмах

<sup>24</sup> Мён пулса иртни сунчен сирөплетсе пёлтерекенё, сак йөркесене сыраканё – шәпах та ёнтө сав вёренекен. Вәл сирөплетсе пёлтерни чән,



çавна пурте пёлсе тәратпәр. <sup>25</sup> Иисус татах тем те пёр тунә. Çавсем çинчен тёлпён сырса кәтартас

пулсан, сырнә кёнекесем тёнчене те шәнәçаяс çук тесе шутлатәп. Аминь.

# Апостолсен ёҗе-хелё

## Иисус тўпене җекленни

**1** Эй, Феофил, эпё хаман малтанхи кёнекемре Иисус Хай ёҗне тума пуслананпа тўпене җекленичченех мён-мён туни тата мёне вёрентни җинчен пётёмпех җырнаҗчё. Хай суйласа илнё апостолёсене Вёл тўпене җекленнё кун Святой Сывлаш хавачёпе хушусем парса хаварна.  
<sup>3</sup> Асапланса вилнё хыҗҗан Вёл вёренекенёсене хёрех кун хушши куранна, Хай чёррине нумай хутчен җирёплетнё, Турё Патшаләхё җинчен кала-кала катартна. <sup>4</sup> Вара, вёсене пёрле пуҗтарса, Вёл җапла хушса хаварна: «Иерусалимран ан кайёр, Аттем мён шантарнине кётёр, ун пирки Эпё сире каланаччё. <sup>5</sup> Мёншён тесен Иоанн шывпа тёне кёртнё, эсир вара тепёр темисе кунран Святой Сывлашпа тёне кёрёр». <sup>6</sup> Җаванпа та пёрле пуҗтаранна апостолсем Унран җапла ыйтна: «Хуҗамёр! Эсё җав хушара Израиль халәхне җёнёрен патшаләх туса парасшан мар пулё те?» <sup>7</sup> Вёл вара вёсене каланә: «Аттем Хай ирёкёпе палартса хунә вәхәтпа куна пёлесси сирён ёҗёр мар. <sup>8</sup> Анчах та Святой Сывлаш сирён җине ансан эсир хават илёр. Вара Ман җинчен Иерусалимра та, пётём Иудейара та, Самарире те, тёнче хёррине җитичченех каласа җирёплетекенсем пулар». <sup>9</sup> Җак сәмахсене каласан вёсен куҗё умёнчех Вёл тўпене җекленнё те Ана пёлёт илсе кайна. Вёл куҗран җухална. <sup>10</sup> Вёл тўпене җекленнине апостолсем пәхса тәнә. Җав вәхәтра, тўпенелле пәхнә чухне, вёсем сасартәк хайсемпе юнашар шура тумлә икё җын тәнине курна. <sup>11</sup> «Эй, Галилея җыннисем! – тенё вёсем. – Мён эсир тўпенелле пәхса тәратәр? Эсир Иисус хавартан уйәрәлса тўпене җекленнине куртәр. Вёл тўпене епле җекленчё, килессе те җавнашкалах килё».

## Иуда вырәнне урәх апостола суйлани

<sup>12</sup> Апостолсем вара Елеон текен ту җинчен Иерусалима тавәрәннә. Тәвё Иерусалимран инҗех те мар, шәмат кун утма юранә җул тәршшёнче, пёр җухрама яхәнра, вырнаҗна пулна. <sup>13</sup> Тавәрәнсассан вёсем хәтлә пүлёме хәпарна. Унта Иисусан җак вёренекенёсем пулна: Петр, Иаков, Иоанн, Андрей, Филипп, Фома, Варфоломей, Матфей, Алфей Иаковё, Симон Зилот тата Иаковпа пёртаван Иуда. <sup>14</sup> Вёсем пурте пёр шухәш-кәмәлпа Турра кёлтуса пуранна. Вёсемпе пёрле унта темисе херарам, Иисус Амәшё Мария тата Иисусан таванёсем пулна.

<sup>15</sup> Тепёр темисе кунран җаванта җёр җирём җынна яхән пухәннә. Җаван чухне Петр тәрса Иисус вёренекенёсене җапла каланә: «Тәван җыннамсем! Иисуса тытакансене ертсе пынә Иуда җинчен Святой Сывлаш Давид сәмахёсемпе малтанах пёлтерсе хунә. Җыринчи җав сәмахсен пурнаҗсланмалла пулчё. <sup>17</sup> Мёншён тесен Иуда пирёнпе пёр йышраччё, Турё ёҗне тума ана та шәпа тухнаҗчё. <sup>18</sup> Анчах та таса мар ёҗшён илнё укҗипе Иуда пёр ана җёр туянчё. Унан виллине те, питё хытә ўкнипе вар-хырамё җурәлса, аш-чикки тухса кайнаскере, җав ана җинчех тупна. <sup>19</sup> Җакна Иерусалим җыннисем пурте пёлесчё, җаванпа вёл ана вырәнне тәван чёлхипе вёсем Акелдама тесе ят панә, ку вёл Юн Ани тени пулать. <sup>20</sup> Псалом кёнекинчех җапла җырна: „унән кил-җурчё пушанса юлтәр, унта пуранакан ан пултәр“, тата „ана шанса панә ёҗе урәххи тутәр“ тени те пур. <sup>21</sup> Җапла вара ун вырәнне пирён урәххине суйламалла. Вёл җын Иисус Хуҗамёр пирёнпе пулна чухне яланах Ун хыҗҗан җуренёскер пулмалла. <sup>22</sup> Вёл җын Иоанн шыва кёртнинчен пуҗласа Иисус тўпене җекленнё кунчченех пирёнпе пулса, Вёл чёрёлсе тәнине җирёплетсе пёлтерекен пулмалла». <sup>23</sup> Вара икё җынран пёрне суйлама сённё: пёри Варсава, тепёр майлә тата Иуст текен Иосиф, пулна; тепри – Матфий. <sup>24</sup> «Хуҗамёр! – тенё вёренекенёсем кёлтуса. – Эсё кашнин чёрине витёр курса тәратән, җак иккёшёнчен пёрне, Ху суйласа илнине, катартсамччё. <sup>25</sup> Иуда йышран уйәрәлса хай каймалли җёре кайрё. Ун вырәнне апостол тивёҗне камән туса пымаллине катартсамччё!» <sup>26</sup> Вара вёсем шәпа яна та, шәпи Матфие тухна. Ана вара вун пёр апостолпа пёрле пёр йыша кёртнё.

## Святой Сывлаш анни

**2** Алләмёш кун уявё җитсен, вёсем пурте пёрле пёр шухәш-кәмәлпа пухәннә. <sup>2</sup> Сасартәк тўперен вайлә җил-тәвәл кёрлесе килнё чухнехи пек сасә илтённё, вёсем пухәннә җурт шав-шавпа тулса ларна. <sup>3</sup> Унтан апостолсене пайәркаланса тәракан вут чёлхи пек чёлхесем куранна, вёсем кашнин тёлне пёрер анна. <sup>4</sup> Унтан пурин чун-чёри те Святой Сывлашпа тулна та вёсем пурте Сывлаш панә пултарулаҗпа хайсем унччен пёлмен чёлхесемпе калаҗа пусланә. <sup>5</sup> Җав вәхәтра Иерусалимра хуларитата тёрлө җёр-шывсенчи хытә ёненекен иудейсем уява

пустаранна пулна. <sup>6</sup> Ҷак кёрлекен сасә илтёнсен халәх пуханса тулна та аптарасах кайна, мёншён тесен кашниех хайхи апостолсем вёсен таван чёлхипе калашнине илтнө. <sup>7</sup> «Ҷак төрлө чёлхесемпе каласакансем пурте Галилея сыннисем мар-и вара? – төлөнмеллипех төлөнсе ыйтна вёсем пёр-пёринчен. <sup>8</sup> – Епле-ха эппин пирёнтен кашниех харпәр-хай ачаран каласна чёлхене илтеет? <sup>9</sup> Эпир – Парфи, Миди, Елам сыннисем; Месопотамире, Иудейәра, Каппадокире, Понтра, Асире, <sup>10</sup> Фригипе Памфилире тата Египетра пурәнакансем; Кириянея сывахёнчи Ливи сёрёнчисем; Римран килнисем; иудейсем тата иудей тённе йышанна урәх халәх сыннисем, <sup>11</sup> Критпа Арави сыннисем – эпир пурте Турран хаватлә ёсёсем синчен апостолсем пирён таван чёлхесемпе каланине илтетпөр!» <sup>12</sup> Анран кайманла төлөннипе вёсем пёр-пёринчен: «Мёне пёлтерет-ши ку?» – тесе ыйтна. <sup>13</sup> Хәшө-пөри тата тәрәхласа сапла каланә: «Вёсем пылак хөрлө эрех ёсө лартна».

### Алләмеш кун уявөнче Петр каланә сәмах

<sup>14</sup> Вара Петрпа вун пёр апостол пуханна халәх умне тухна, Петр пурне те илтмелле сапла каланә: «Иудейсемпе мён пур Иерусалим сыннисем! Ҷакна пёлсе тәрәр, ман сәмахәма тимлөн итлөр: <sup>15</sup> Эсир вёсене үсөр тесе шухашлатәр, вёсем үсөр мар, мёншён тесен вәхәчө те халь ирхи тәхәр сехет кәна-ха. <sup>16</sup> Ку – Иоиль пророк сәмахёсем пурнаслагани: <sup>17</sup> „Юлашки кунсенче, – тесе калать Турә, – Хамән Сывләшәма пур сын сине те ярап. Сирён ывәләрсемпе хөрөрсем пророкла каласа пуслөс. Сирён сәмрәкәрсем төрлөрен курәнусем курөс. Сирён ватә сыннарсене төлөкре вәрттәнләх усәлө. <sup>18</sup> Ҷав кунсенче Хамән Сывләшәма арсын чурамсемпе хөрарәм чурамсем сине те ярап, вара вёсем те пророкла каласөс. <sup>19</sup> Ҷул тупере хаватсем кәтартәп, аялта сөр синче палләсем кәтартәп: юн та, вут та пулө, төтөм йәсәрланө. <sup>20</sup> ХуҶа Туррамәраң асла та мухтәвлә кунө ситиччен хөвел төттөмлөнө, уйәх юнланө. <sup>21</sup> Ҷавән чухне кам та кам ХуҶамәр ятне асанө, сав сәләнө“.

<sup>22</sup> Эй, Израиль сыннисем! Ҷак сәмахсене тимлесе итлөр: эсир Иисус Назорея, Турә малтанах пёлсе, паләртса хунипе сутманла пулнаскере, тытрәр та Әна сывләхлисен аллине патәр. Пөлөтөр ёнтө, Турә Унән тивөслөхне сирён хушшәрта Ун урлә хаватсем, төлөнмелле ёсөсем, палләсем кәтартса сире пёлтерчө. Эсир Иисуса вёлөрттертөр, <sup>24</sup> анчах та Турә Әна вилөм тыткәнөнчен хәтарса чөртсе тәрәтрө, Әна вилөм те тытса чараймарө. <sup>25</sup> Давид Ун синчен сапла каланә: „Эпө яланах ХуҶамәра кураттам, мёншён тесен эпө иккөленесрен Вәл манән сылтәм енче тәрәтчө. <sup>26</sup> Ҷавәнпа чөрем савәнәспа тулать, сәмахәмсем хаваслә, шанчәк пуртан ұт-пөвөм те канәсса ләпланө. <sup>27</sup> Мёншөн тесен Эсө чунәма вилнисем хушшинче хәвармән, сәваплә сыннуна сөрөсө кайма памән. <sup>28</sup> Эсө мана

пурәнәс сунне кәтартран, Хәвән умәнта Эсө чун-чөреме савәнәспа тултарән“.

<sup>29</sup> Эй, таван сыннамсем! Давид мән асаттемөр пирки сире хәю ситерсе калам: вәл вилнө те әна пытарна; унән вил тәприйө те халичченех сыхланса юлна-ха. <sup>30</sup> Ёнтө пророк пулна пирки вәл Турә тупа тусах престол сине хәйөн йәхөнчен Суйласа иллине лартма сәмах панине пёлсе тәнә. <sup>31</sup> Христос чөрөлсе тәрәсси пирки Давид малтанах каланә, Унән чунө вилнисем хушшинче юлмө, үчө сөрмө тенө. <sup>32</sup> Әна, Иисуса, Турә чөртсе тәрәтнине эпир пурте хамәр куспа хамәр куртамәр. <sup>33</sup> Ҷапла вара, Турә Хәйөн хәватлә аллипе Иисуса тупене сөкленө. Вәл Хәйне шантарна Святой Сывләша Ашшөнчен илнө. Эсир халө мён курса-илтсе тәрәтәр, савә йәлтах Иисус хәвачөпе пулса иртет. <sup>34</sup> Давид тупене сөкленмен, анчах та вәл хәех сапла калать: „Эпө Санән тәшманусене уру айне тәвиччен Эсө Манән сылтәм енче, хисеплө вырәнта лар“, – тенө ХуҶамәр манән ХуҶама. <sup>36</sup> «Ҷапла вара, пөтөм Израиль сыннисем, сәкна сирөп пёлсе тәрәр: эсир пәталанә Иисуса Турә пирён ХуҶамәр тата Ҷәлаканәмәр турө».

<sup>37</sup> Ҷак сәмахсем итлекенсен чөрисене пырса тивнө, вара вёсем Петрпа ытти апостолсенчен ыйтна: «Таван сыннамәрсем! Пирён халө мён тумалла-ши?» <sup>38</sup> Вара Петр вёсене сапла каланә: «Ҷкөнөр, сывләх каңарттарма сирөнтен кашниех Иисус Христос ячөпе төне көтөр. Вара Святой Сывләш тивлетне илейөр. <sup>39</sup> Мёншөн тесен эсир те, ачәрсем те, катары тәвансем те – Турә чөнсе илнисем пурте – Турә пама пулнине илмешкөн тивөслө». <sup>40</sup> Петр вёсене татах нумай сәмах каласа әнлантарна, үкөтленө: «Ҷак пәсәк әрупа пөрле айәплав тивесрен сәләнса юләр», – тенө вәл. <sup>41</sup> Вара унән сәмахне хапәлләса йышәннисем төне көнө, сав кун тепөр висө пин ёненекене яхән хутшәннә. <sup>42</sup> Вёсем апостолсен сәмахөсенчен иртмен, пөрле сәкәр хуҶна, пөрле келө тунә.

### Ёненекенсен пурәнәсө

<sup>43</sup> Ёненекенсем пурте Турра хисеплесе, Турәран хәраса пурәннә. Иерусалимра апостолсем урлә төрлө хаватсем, палләсем пулна. <sup>44</sup> Ёненекенсем пёр-пёринпе килөштерсе пурәннә, мён пурри те вёсен йәлтах пөрлехи пулна. <sup>45</sup> Вёсем хәйсен пурләхне, япалисене сутса кама кирлөрех, савсене валеснө. <sup>46</sup> Пөр шухәш-кәмәллә пулса вёсем кулленех Турә суртне пустарәннә. Килөсенче, сәкәр хуҶса валеснө чухне, савәнәслән та йәваш кәмәллән апатланнә. <sup>47</sup> Ёненекенсем Турра мухтәса пурәннә, халәх вёсене юратна. ХуҶамәр вара сәләнакансен йышне – Хәйөн Чиркөвне – куллен үстерсех пына.

## Петр уксаха сыватни

3 Пёррехинче Петрпа Иоанн кәнтәрла иртни виçе сехетре пулакан келле Турә Сұртне кайнә. 2 Çаванта амаш варәнченех уксах суралнә сын пулнә. Турә Сұртне кёрекенсенчен ыйткаласа ларма çав сынна кашни кунах Илемлө Хапха текен мән аләк умне çөклесе пырса лартнә. 3 Петрпа Иоанн Турә Сұртне кёнине курсан вәл кәлмәçленме пусланә. 4 Петрпа Иоанн ун çине тинкерсе пәхнә. «Пирән çине пәх-ха», – тенё Петр. 5 Вәл вара, кусем мән те пулин парёç-и тесе, апостолсем çине кәлмәçленсе пәхнә. 6 Анчах та Петр çапла каланә: «Ылтәнәм та, кәмеләм те сук манән, мән пуррине сана паратәп: Иисус Христос Назорей ячөпе тәр та утса суре!» 7 Вәл уксах сынна сылтәм аллинчен тытса тәма пуләннә. Çав самантрах лешән ури тупанёсене, чөркуссийёсене вәй көнө, 8 вәл сиксе тәнә та ута пусланә. Вәл Турә Сұртне те апостолсемпе пёрлех көнө, сиккелесе суресе Турра мухтанә. 9 Турә Сұртөнче пулнисем Илемлө Хапха умәнчи ыйткаласа ларакан уксаха палласа илнө. Вәл утакан пулнине тата Турра мухтанине курсан пётём халәх вәл сывалнинчен питё хытә хәраса кайса телённө.

## Соломон притворёнче Петр каланә сәмах

11 Уксах пулнә сын, сывалнәскер, Петрпа Иоанран хәпман. Çаванпа та телёнсе кайнә халәх Соломон притворё текен çёрте вёсем тавра пустарәннә. 12 Çакна асәрхасан Петр халәх каланә: «Эй, Израиль сыннисем! Мән телёнсе пәхатәр эсир пирән çине? Эпир әна хамәр хәватпа тата тасаләхпа утмалла туман вёт-ха! 13 Авраампа Исаак тата Иаков Турри, пирән мән асаттесен Турри, Хәйён Ывәлне Иисуса мухтава кәларчө. Эсир вара Әна тытса патәр. Әна Пилат хәтарас тенөччө, анчах эсир Пилат умәнче Унран тунтәр. 14 Эсир Тасинчен, Түреләхлинчен тунса сын вёлерекене ирёке яма ыйтәр, 15 пуранәç Хуçине вара вёлертөр. Әна ёнтө Турә вилёмрен чөртсе тәратрө, çавна курса сирөплетекенсем эпир хамәр. 16 Иисус ятне ёненни çак эсир куракан, пөлекен сынна төреклөх пачө. Иисус панә ёненү әна сирән куçар умәнчех сыватрө. 17 Чапах та, тәванәмсем, эсир, хәвәр пусләхсем пекех, пөлмен пирки Иисусран туннине әнланатәп. 18 Христосән асап түсмелле пулнине Турә Хәйён мән пур пророкөсем урлә малтанах пөлтернө, Вәл çавна пурнәçларө те. 19 Хәвәр сыләхәрсене түрлетес тесе үкөнөр, Турә енне çавәрәнәр. 20 Турә парас саванәç вәхәчө ситтөр, Хәй паләртса хунә Иисус Христоса Вәл сирән патәра ятәр. 21 Хальлөхе, Турә Хәйён авалхи мән пур сәваплә пророкөсем урлә калани пётёмпех пурнәçланас вәхәтчен, Иисусән түперех пулмалла. 22 Моисей мән асаттемөрсене çапла каланә: „Мана пророка кәларнә пекех, Хуça Туррәр сирән валли

хәвәр хушшәртанах Пророк кәларө. Вәл кирек мән каласасән та, Әна итлесе пуранәр. 23 Çав Пророка итлемен сынсен халәхран уйәрәлмалла, пөтмелле пулө“. 24 Самуилтан пусласа унран кайранхи мән пур пророксем çак кунсем ситесе пурте малтанах пөлтернө. 25 Эсир пророксен ывәлөсем, халал ывәлөсем. Çав халала Турә сирән мән аслаçәрсене панә, Вәл Авраама çапла каланә: „Санән йәху урлә çөр çинчи халәхсем пурте пиллөх илөç“. 26 Сире усал өсөрсенчен сыхласа хәварас тесе Турә Хәйён Ывәлне Иисуса вилёмрен чөртсе тәратса сире пилеме чи малтан янә».

## Петрпа Иоанн синедрион канашё умәнче

4 Петрпа Иоанн халәхә вөрентнө чухне вёсем патне священниксем, Турә Сурчөн хуралөн пусләхөсем тата саддукейсем пырса ситнө. 2 Вёсене апостолсем халәхә вөрентни тата Иисус чөрөлсе тәнә пек вилёмрен чөрөлсе тәмалла тесе үкөтлени питө тарәхтарнә. 3 Вара Петрпа Иоана тытнә та, каç пулса килнөрен, ирччен хурал аллине пама хушнә. 4 Вөрентсе каланә сәмаха итлекенсенчен чылайашө ёненме пусланә, çавнашкаллисем пилөк пин сынна яхән пулнә.

5 Тепөр кунне Иерусалимра иудейсен пусләхөсемпе ятлә-сумлә сыннисем тата саккун вөрентүсисем пухәннә. 6 Унта аслә священник Анна та, Каиафа та, Иоанпа Александр та, аслә священник әрәвөнчен тухнә ытти сынсем те пынә. 7 Вара, апостолсене хәйсем умне тәратса, çапла ыйтнә: «Эсир çак өсе мөнле хәватпа тата кам ячөпе турәр?» 8 Çаван чухне Петр, чун-чөри Святой Сывләшпа тулнәскер, вёсене çапла каланә: «Эй, халәх пусләхөсемпе Израилөн ятлә-сумлә сыннисем! 9 Халсәр сынна ыра тунәшән пире паян явап тыттаратәр пулсан, мөнле сыватнине төпчетөр пулсан, 10 Израиль халәхө те, эсир те пөлсе тәрәр: вәл Иисус Христос Назорей ячөпе сывалчө, әна Иисус сирән ума сывә тәмалла турө. Эсир Иисуса пәталарәр, Турә Әна вилёмрен чөртсе тәратрө. 11 Эсир, сурт тәвакансем, юрәхсәр тесе ывәтнә чул никөсри төп чул пулса тәчө. Çав чул вәл – Иисус. Урәх никам та çәләнәç күреймө, мөншөн тесен çакә сүтә төнчере сын панә ятсенчен пире çәлма пултаракан урәх ят сук». 13 Петрпа Иоанн хәюләхне курса тата вёсем вөрентмен ахаль сынсем сөç пулнине асәрхаса, пусләхөсемпе ятлә-сумлә сынсем телөнсех кайнә. Çавантах, кусем Иисуспа пөрле суренине аса илсен, вёсене палласа илнө. 14 Анчах та Петрпа Иоанн сүмөнче уксах пулнә сын тәнине курсан, вёсем нимән тавәрса калама та аптәранә. 15 Вара вёсем апостолсене синедрионран тухма хушнә та хәйсем хушшинче канашлама пусланә. 16 «Мән тумалла ку сынсемпе? – каласнә вёсем. – Иерусалимра пуранакансем ёнтө пурте вёсем чән-чән телөнмелле өç тунине пөлөсчө. Пулнә япалана эпир пулман тесе калаймәпәр. 17 Чапах та халәхра тата ытларах сәмах сарәласран

пирён вёсене хәратсах җынсем умёнче Иисус ячё синчен каласа җүреме чармалла». <sup>18</sup> Вара апостолсене чёнсе илсе Иисус ятне асанма та, Унән ячёпе вёрендме те чарнә. <sup>19</sup> Анча та Петрпа Иоанн җапла тавәрса каланә: «Хәвәрах шухәшласа пәхәр-ха: сире Турәран та ытларах итлени Турә умёнче тёрёс пулө-и? <sup>20</sup> Хамәр курни-илтнине эфир калаймасәр тәраймәпәр». <sup>21</sup> Вара канашра ларакансем апостолсене айәплама май тупаймасәр вёсене юна-юнах кәларса янә. Тата вёсем халәхран хәранә, мёншён тесен пулса иртнө ёсшён пурте Турра мухтанә. <sup>22</sup> Төлёмелле майпа сывалнә җынни хёрөх урлә кашәскер пулнә.

### Ёненекенсем кёлтуни

<sup>23</sup> Кәларса ярсан Петрпа Иоанн хәйсен ушкәнне тавәрәннә та аслә священниксемпе ятлә-сумлә җынсем хәйсене мён-мён каланине пётөмпех ёненекенсене каласа кәтартнә. <sup>24</sup> Җавна илтсен ёненекенсем пурте пёр шухәш-кәмәлпа хыттән Турра кёлтума пусланә: «Эй, Патша Турәҗәм! Эсә тўпене те, җөре те, тинёсе те – вёсенче мён пуррине те – пётөмпех пултарнә. <sup>25</sup> Эсә Хәвән чуруна, Давид мән асаттемөре, Святой Сывләшупа җапла калаттарнә: „Чән Турра пёлмен халәхсем мёншён пәлханаҗсё-ши, этемсем мёншён пултарас җука тытәнчөс-ши? <sup>26</sup> Җөр синчи патшасемпе княҗсем пёрле пухәнса Хуҗа Туррәмәра тата Вәл Суйласа илнине хирөҗ тәчөс“. <sup>27</sup> Чәнах та акә җак хулара Иродпа Понтий Пилат, ытти халәхсемпе тата Израиль халәхөпе пёрле пухәнса, Санән җу сөрсө суйласа илнө Святой Ывәлна, Иисуса, хирөҗ тәчөс. <sup>28</sup> Мён пулмаллине, Эсә Хәвән вәй-хәватупа, Хәвән ирөкүпе паләртса хунине вёсем пурнәҗларөҗ. <sup>29</sup> Эй, Турәҗәм, Эсә Хәвән Святой Ывәлу Иисус ячөпе чирлисене сыватма, палләсемпе хәватсем кәтартма аллуна Тәсаканскер, вёсем пире юнанине курсам. Эй, Турәҗәм, Хәвән чурусене Хәвән сәмахна вёрендме хәюләх парсам». <sup>31</sup> Кёлтуса пётөрсенех вёсем пухәнса тәнә ыраң чётренсе кайнә. Вара пурин те чун-чөри Святой Сывләшпа тулнә. Җавән хыҗҗән вёсем пурте Турә сәмахне хәюлләнах вёрендсе җүренө.

### Пёрлешүллө пурәнни

<sup>32</sup> Ёненекенсенчен чылайәшө пёр кәмәллә, пёр шухәшлә пулса пурәннә. Харпәр пурләхне вёсенчен пөри те манән тесе каламан, пурте вёсен пёрле пулнә. <sup>33</sup> Иисус Христос Хуҗамәр чөрөҗсе тәнине апостолсем хәватланса пёлтернө, вёсем пурте Турә тивлечөллө пулнә. <sup>34</sup> Вёсем хушшинче җитмен пурәнәҗпа пурәнәкансем пулман, мёншён тесен җөр пуррисем, кил-җуртлисем пурте җавсене сутнә, вара укҗи-тенкине апостолсене панә. Җапла вёсем кирек камән мён җитменнине җитерсе тәнә. <sup>36</sup> Төслөхрен, Кипртан пынә пёр Иосия ятлә левит пулнә. Ана апостолсем Варнава тесе ят панә.

(Варнава тени «савәнтаракан ывәл» тенине пёлтерет.) <sup>37</sup> Җав Иосия та, хәйён җөрне сутса, укҗине апостолсен ури умне пырса хунә.

### Ананияпа Сапфира

**5** Тата Анания ятлә пёр җын, хәйён арәмөпе Сапфирәпа калаҗса татәлса, пётөм пурләхне сутнә. <sup>2</sup> Укҗин пёр пайне Анания хәйён валли уйәрса хәварнә, ун пирки арәмө те пёлсе тәнә. Юлнә укҗине вара апостолсен ури умне пырса хунә. <sup>3</sup> Анча та Петр әна җапла каланә: «Анания, җөр укҗине пытарса хәварса эсә Святой Сывләша улталас терён-им? Хәвән әшна җав шухәша кёртме мёншён эсә шуйттана ирөк патән? <sup>4</sup> Җөрү, сутиччен, хәвән марчө-им вара? Сутса тунә укҗупа хуҗаланма та хәвән ирөкү марчө-и? Ултав җулө җине мён тәратрө-ха сана? Эсә халө җынсене мар, Турра улталарән вөт-ха!» <sup>5</sup> Җак сәмахсене илтсенех Анания үксө вилнө. Җакән синчен пёлнө җынсен пурин те сөхри хәпнә. <sup>6</sup> Унтан җамрәксем тәнә та әна пытарма хатөрленө, вара илсе кайса пытарнә. <sup>7</sup> Унта мён пулса иртнине пёлмесөрөх тепөр виҗө сөхөтсенчен җаванта Анания арәмө те пынә. <sup>8</sup> «Кала-ха мана, – ыйтнә унран Петр, – эсир җөре җав хака сутрә-и?» «Җапла, җав хака», – хуравланә хөрарәм. <sup>9</sup> Петр әна каланә: «Епле-ха эсир Хуҗа Туррән Сывләшне улталама калаҗса татәлтәр? Акә, упәшкунә пытарса килекенсем аләкран көрөҗсө, сана та вёсем часах йәтса тухөҗ». <sup>10</sup> Хөрарәм сасартәк ун ури умне төшөрөлсе аннә, унән та чунө тухса кайнә. Җамрәксем көнө те, вәл та сывламасәр ыртнине курса, әна йәтса тухса упәшки җумнөх кайса пытарнә. <sup>11</sup> Вара ёненекенсен пётөм ушкәнө те, җавән синчен илтнө ытти җынсем те питө хытә хәраса үкнө.

### Палләсемпе хәватсем

<sup>12</sup> Халәх хушшинче апостолсем нумай палләсемпе хәватсем кәтартнә. Хәйсем вёсем пёр шухәш-кәмәлпа тәтәшах Соломон притворөнче пустарәннә. <sup>13</sup> Христоса ёненменнисем вёсемпе җывәхланма хәйәман пулин те, халәх апостолсене мухтаса калаҗнә. <sup>14</sup> Ёненекенсен йышө үснөҗемөн үссөх пынә. Нумай арҗынпа хөрарәм Хуҗа Турә енне җавәрәннә. <sup>15</sup> Урампа иртсе пыракан Петрән мёлки те пулин чирлисем җине үктөрчөҗө тесе, җынсем вёсене урама илсе тухса ыраңөсем җине ырттарнә. <sup>16</sup> Җавнашкалах Иерусалима таврари ял-хуласенчен халәх пырсах тәнә. Вёсем унта чирлисене, усал ернисене иле-иле пынә, лөшсем вара пурте сывалнә.

### Апостолсене хөсөрлени

<sup>17</sup> Аслә священникпа саддукейсен ушкәнөнчи җынсен пурин те чөрисем көвөҗүпе тулса җитнө. <sup>18</sup> Вара вёсем апостолсене тытнә та хура халәх төрмине хуптарнә. <sup>19</sup> Анча та Хуҗа Туррәмәрән

ангелё сёрле төрме алакёсене уснә та апостолсене илсе тухса сәпла каланә: <sup>20</sup> «Турә суртне кайәр та халәха сәк чөрөлөх сәмахёсене татах вөрентөр».

<sup>21</sup> Хайсене каланә пекех, апостолсем ирхине ирех Турә суртне пынә та халәха вөрентме пусланә. Сав ирхинех аслә священникпа унән сьиннисем синедрион канашёнче ларакансене пустарнә, унта Израилён мён пур ятлә-сумлә сьиннисене чёнтернө. Вара төрмерен апостолсене илсе пыма хушнә.

<sup>22</sup> Анчах та тарсисем, төрмене пырсан, апостолсене тупаймасарах тавәрәннә. <sup>23</sup> «Төрмине шанчәклә питёрнө, – тенё вёсем тавәрәнсан, – алакёсем умёнче те хурал тәрәть, сәкна эфир хамәр куртәмәр, анчах та устартәмәр та – шалта никам та сук!» <sup>24</sup> Тарсәсен сәмахне илтсен аслә священник, хурал пусләхё тата ытти аслә священниксем: «Мёне пёлтерет-ши ку?» – тесе төлөнсех кайнә. <sup>25</sup> Кайран пёрскер савәнпа пынә та кусене сәпла пёлтернө: «Хайхи эфир төрмене лартнә сьинсем Турә суртөнче халәха вөрентсе тәраçсё». <sup>26</sup> Савән хыçсән хурал пусләхёпе тарсисем Турә суртне кайнә. Хайсене халәх чулпа пере-пере вёлересрен хәранипе вара апостолсене ирөксөрлемесерех илсе пынә.

<sup>27</sup> Илсе пырсан вёсене синедрион канашё умне тәрәтнә. Вара аслә священник сәпла төпчесе ыйтнә: <sup>28</sup> «Сав сьин ячөпе вөрентсе ан сурөр тесе сире сирөппөнөх асәрхаттармарәмәр-и? Эфир вара хавәр вөрентөвөре пөтём Иерусалимөпе сарса ятәр, Сав сьин вилнишён те пире айәплас тетөр».

<sup>29</sup> Петрпа ытти апостолсем вара сәпла тавәрса каланә: «Турра пәхәнәсси этеме пәхәнәссинчен ытларах пулмалла. <sup>30</sup> Эфир йывәç хөрес сине сәкса вёлернө Иисуса пирён мән асаттемөрсен Турри чөртсе тәрәтрө. <sup>31</sup> Израиль халәхне үкөнтөрес тесе, сьләхёсене каçарас тесе Турә Әна, Пусләха тата Сәлакәна, Хайён аллипе сөклесе Хайёнчен сьлтәм енене, хисеплө вьрәна, лартрө. <sup>32</sup> Сәкна курса сирөплетекенсем – эфир хамәр тата Турә Хайне пәхәнәкансене панә Святой Сьвләш».

<sup>33</sup> Сәкна илтсен синедрион канашёнчисем урса кайнипе апостолсене вёлерес тесе те шухәшланә.

<sup>34</sup> Вёсем хушшинче Моисей саккунне вөрентекен пөр Гамалиил ятлә фарисей та пулнә. Халәх әна питө хисепленө. Савә вара канаш умне тухса тәнә та апостолсене вәхәтләха синедрионран илсе тухма ыйтнә. <sup>35</sup> Кайран хай канашра ларакансене сәпла каланә: «Эй, Израиль сьиннисем! Сәк сьинсене мён тәвасси пирки лайәхрах шухәшласа пәхәр.

<sup>36</sup> Нумаях та пулмасть хайне аслә сьин вьрәнне хуракан пөр Февда ятләскер сиксе тухнәччө. Ун тавра тәватә сөре яхән сьин та пустарәннәччө. Анчах та әна вёлерсен, унән ушкәнөнчисем пурте саланса пөтрөç. <sup>37</sup> Унтан кайран, халәх шутне сьртәрнә чухне, Галилейәри Иуда паләрчө. Вәл та чылай сьинна хай майлә савәрчө. Анчах хай те пусне сирө, ун хыçсән кайнисем те саланса пөтрөç.

<sup>38</sup> Савәнпа ёнтө халө сире калатәп: ку сьинсем сьумне ан сьләхәр, ярәр вёсене. Мёншён тесен вёсем

тытнә шухәш, вёсем тәвакан ёс этемрен пулсан, вәл хайне хәех пөтө. <sup>39</sup> Турәран пулсан, эфир әна пөтереймөр. Асәрханәр, Турра хирөç пыракан сьинсем пулса тәмалла ан пултәрччө сирөн».

<sup>40</sup> Вёсем вара Гамалиила итленө. Апостолсене чөнсе көрттернө те вёсене чөн пушәпа хөнеттернө. Унтан, Иисус ячөпе вөрентсе суреме чарса, кәларса янә.

<sup>41</sup> Иисус Хуçамәр ячөшөн хур курма тивөç пулнишөн савәнса апостолсем синедрионран тухса кайнә. <sup>42</sup> Хайсем вара куллен Турә суртөнче те, килсенче те вөрентме, Иисус Христос сьинчен ырә Хыпар пёлтерме чарәнман.

### Сичё пулшакана суйлани

**6** Вөрөненкөсем йышлансах пынә. Грекланнә еврейсем сав кунсенче Иудейәри еврейсене үпкелешме пусланә. Кулленхи пая валөснө чухне пирён тәләх арәмсене күрөнтөретөр тенё вёсем. <sup>2</sup> Вара Вун иккөшө мён пур вөрөненкөсене пухәва чөнсе сәпла каланә: «Турә сәмахне вөрентме пәрахсах апат-сөмөç валөсме пире аван мар. <sup>3</sup> Савәнпа та, тәвансем, хавәр хушшәртан шанчәклә, Святой Сьвләшпа хәватланнә тата әслә сичө сьинна суйләр. Сәк ёсө туса пыма вёсене шанса парәпәр. <sup>4</sup> Эфир хамәр вара ялан көлтуса, Турә сәмахне вөрентсе пурәнәпәр». <sup>5</sup> Сәк сөнөве пухәннисем пурте ырланә. Вара вёсем сирөп ёненөкөн, Святой Сьвләшпа хәватланнә Стефана, унпа пөрлех Филипа, Прохора, Никанора, Тимонпа Пармена тата Антиохияри Николая суйланә. Еврей мар пулин те, Николай маларах иудей төнне тытса пынә пулнә. <sup>6</sup> Вёсене апостолсем умне тәрәтнә. Апостолсем көлтуса вёсем сине аллисене хунә.

<sup>7</sup> Турә сәмахө сарәлнәсөм сарәлса пынә. Иерусалимра Иисус вөрөненкөсөн шучө хавәрт үссө кайнә. Чылай священник та сәк ёненөве йышәннә.

### Стефана тытти

<sup>8</sup> Стефан ятлә сирөп ёненүллө те вәйлә чун хавәллө сьин халәх хушшинче чән-чән төлөнмелле ёсөсөмпе хәватсем кәтартнә. <sup>9</sup> Пөр синагогәна сурөкөн сьинсем Стефанпа тавлашса кайнә. Сав синагогәна „Ирөклисен синагоги“ те тенө. Иудейсем унта Киринейәран та, Александрияран та, Киликирен те, Асирен те сурөнө. <sup>10</sup> Анчах та Стефан әслә каласнәран вёсем әна сөнтөреймен, мёншөн тесен Стефана Святой Сьвләш Хай мён каламаллине пёлтерсех тәнә. <sup>11</sup> Вара сәкскөрсем хәш-пөр сьинсене Стефан Турра та, Моисея та хурланине хамәр илтрөмөр тесе калама үкөте көртнө. <sup>12</sup> Сәпла хәтланса сәк синагогәна сурөкөнсем халәха та, ятлә-сумлә сьинсене те, саккун вөрөнтүсисене те хөтөртсө янә. Вара лөшөм Стефана ярса тытнә та синедриона илсе кайнә.

<sup>13</sup> Вёсем савнашкалах суйса айәп кәтартакансем те хатөрленө. «Ку сьин Турә сурчө ларакан сәваплә

вырăна та, Моисей саккунне те пёрмаях хурлатъ, – тенё савскерсем. <sup>14</sup> – Назорей Иисус Турă суртне те аркатё, Моисейран килекен йăла-йёркесене те улăштарё, тесе каланине хамър халхапа хамър илтрёмёр». <sup>15</sup> Синедрионра ларакансем Стефан сине тинкеререх пăхнă та – унăн сăнё ангелăнни пек сурталса тăнине асърханă.

### Стефан синедрион канашёнче каланă сăмах

**7** Саван чухне аслă священник Стефанран: «Сана тёрёсех айăплаçсё-и?» – тесе ыйтнă. <sup>2</sup> Вара Стефан каланă: «Эй, таван сынсем! Сумлă ватăсем! Итлесемёр мана. Мухтав Турри пирён Авраам мән асаттемёре Харрана куçса кайичченех, Месопотамирах курăннă. <sup>3</sup> „Хăвăн сёр-шывунтан, тавану-хурăнташу хушшинчен, асу килёнчен тух та, Эпё сана кăтартнă сёр-шывалла кай“, – тенё саван чухне а́на Турă. <sup>4</sup> Вара вăл Халдея сёрёнчен куçса пырса Харранта вырнаçнă. Ашшё вилсен, Турă Авраама сак халё эсир пурăнакан сёр-шыва илсе ситернё. <sup>5</sup> Кунта а́на Турă ура лаппи чухлё те сёр паман. Анчах та, Аврааман ачи-пăчи пулман чухнех, Турă а́на сак сёр-шыва хайне те, ачисене те яланлăха парасса шантарнă. <sup>6</sup> Турă а́на сáпла каланă: „Санан йăх-тăхăмусем ют сёре куçса кайёç, таватă сёр сула яхăн вёсем чура пулса, хёсёрленине тўссе пурăнёç. <sup>7</sup> Анчах та Эпё, – тенё Турă, – вёсене чуралăхра усракан халăха айăплăп. Вара вёсем сáв сёр-шывран тухса сак вырăнта мана пуçсапса пурăнёç“. <sup>8</sup> Вара, халаланине палăртма, а́на ўт кастарма хушнă. Сáпла вара, Исаак суралсан, саккăрмёш кун унăн ўтне кастарнă. Исаакран Иаков суралнă, Иаковран вун икё ару пуçё суралнă. <sup>9</sup> Хайхи ару пуçёсем, кёвёсёе, Иосиф ятлă пёртаванне Египета чуралăха сутнă, анчах Турă унпа пёрле пулнă. <sup>10</sup> Турă унăн мён пур хуйхи-суйхине сирнё, а́на вичкён ас панă, Египет патшин, фараонан, кăмалне ун енне сáвэрнă. Вара фараон Иосифа Египет сёрне те, патша керменне те пăхса тăракан пуçлăха лартнă. <sup>11</sup> Кайран Египетпа Ханаан сёрёсенче выслăх пуçланнă, питё пысăк инкек ситнё. Мән асаттемёрсем выçса вилмех пуçланă. <sup>12</sup> Вара Иаков Египетра тырă пур тенине илтсе хайён ывăлёсене унта малтанхи хут янă. <sup>13</sup> Иккёмёш хут пырсассан тин Иосиф таванёсене хай кам пулнине уçса панă. Сáпла майпа Иосиф а́равё синачен фараон та пёлнё. <sup>14</sup> Иосиф вара хайён ашшёне Иакова тата таванёсене чёнтерсе пынă. Вёсем пурё ситмёл пиллэкён пулнă. <sup>15</sup> Сáпла Иаков Египета куçса кайнă. Иаков та, унăн ывăлёсем те виличченех унта пурăннă. <sup>16</sup> Вёсен ўчёсене Сихема илсе тавăрăннă, тупăклăха хунă. Сáв тупăклăха Авраам Сихемри Еммор ывăлёсенчен кёмёл парса сутан илнё пулнă. <sup>17</sup> Турă Авраама тупа туса сáмах панин пурнаçланас вăхăчё сывхарнăсемён Египетра халăх нумайлансах, йышлансах пынă. <sup>18</sup> Иосифа пёлмен урăх фараон престол сине ларичченех халăх йышё

сáпла ўссе пынă. <sup>19</sup> Ку патша вара пирён халăха кураймасёр чеен хатланнă: суралса пыракан ачасене вилме кайса пăрахтарса, вăл мән асаттемёрсене питё хёсёрленё. <sup>20</sup> Шăпах сáв вăхăтра Моисей суралнă, вăл Турра та килёшмелле хитре ача пулнă. Ашшё килёнче а́на виçё уйăха ситиччен пăхса усранă. <sup>21</sup> Кайран, кайса пăрахтарсан, а́на фараон хёрё усрава илнё те хайён ывăлё пекех пăхса ўстернё. <sup>22</sup> Моисея Египетри мён пур а́слăлăха вёрентсе ситёнтернё; вăл сáмахёпе те, ёсёе те хáватлă пулнă. <sup>23</sup> Хёрёх сул тултарсан унăн хайён таванёсене, Израиль ывăлёсене, кайса кураç шухăш кёнё. <sup>24</sup> Унта ситсен пёрне пусмáрланине курнă та ун хутне кёнё. Хур кăтартнăшан таварса вăл Египет сýннине вёлернё. <sup>25</sup> Турă унăн алипе сáланăç илсе килнине таванёсем а́нланёç тесе шухăшланă вăл, анчах таванёсем а́нланайман. <sup>26</sup> Тепёр кунне Моисей еврей сýнниех еврейпа сáпáçнине курнă. Вăл вёсене сурасарма тăрăшнă. „Эсир тавансем-ске-ха, – тенё Моисей, – мёншён пёр-пёрне кўренеретёр?“ <sup>27</sup> Саван чухне вёсенчен пёри Моисея аяккалла тёртсе янă. „Пирён пуçлăх, пирён судья пулса сана кам ирёк пачё? – тенё вăл. <sup>28</sup> – Ёнер Египет сýннине вёлернё пек мана та вёлересшён мар-и-ха эсё?“ <sup>29</sup> Сак сáмахсене илтсен Моисей Мадиам сёрне тарса кайнă, ютран пынă сын пулса пурăннă. Мадиама унăн икё ывăл суралнă. <sup>30</sup> Хёрёхрен иртсен а́на Синай тăвё сýмёнчи пуш хирте, сунса тăракан кўкен тёмми а́шёнче, Хуца Туррăмáрăн ангелё курăннă. <sup>31</sup> Сакна курсан Моисей питё тёлённё. Лайăхрах сáнас тесе патнерех пырсан вара а́на Хуца Туррăмáрăн сасси илтённё: <sup>32</sup> „Эпё – санан мән аслаçусен Турри; Авраам Турри, Исаак Турри, Иаков Турри“. Моисей, хáранипе чётресе, пуçне сёккесе пăхма та хáйман. <sup>33</sup> Вара Хуца Турă а́на сáпла каланă: „Урунти пушмакна хыв, мёншён тесен эсё тăракан вырăн – сáваплă сёр. <sup>34</sup> Хаман халăхăма Египетра пусмáрланине Эпё куратáп, вăл йынашнине илтетёп. Эпё а́на хáтармашкán антáм. Халё ёнтё каях, Эпё сана Египета яратáп“. <sup>35</sup> „Сана кам пирён пуçлăха, пирён судьяна лартрё?“ – тесе сýнсем йышáнман хайхи Моисея, кўкен тёмми а́шёнче а́на курăннă ангел урлă, Турă пуçлăх тата хáтаракан туса янă. <sup>36</sup> Сáв Моисей халăха Египетран илсе тухнă. Вăл Египетра, Хёрлё тинёс хёрринче тата хёрёх сула яхăн пуш хирте, тёрлёрен паллăсемпе хáватсем кăтартнă. <sup>37</sup> Шăпах сáв Моисей Израиль сýннисене каланă: „Мана пророка кáларнă пекех Хуца Туррáр сирён валли хáвэр хушшáртанах Пророк кáларё. А́на итлёр“. <sup>38</sup> Шăпах сáв Моисей пушá хирте пуçтарáннă мән асаттемёрсемпе пёрле пулнă. Пире пёлтермешкён вăл Синай тăвё синаче ангелран чёрёлёх сáмахёсене илнё. <sup>39</sup> Анчах мән асаттемёрсем а́на итлемен, чун-чёрипе йышáнман. Вёсем каялла Египета тавăрăнашан пулнă.

<sup>40</sup> Ҷаванпа вёсем Аарона каланә: „Пире хамәра ертсе пыракан турәсем туса парсамччө. Мёншён тесен хамәра Египетран илсе тухнә Моисея мён пулнине эфир пёлместпёр“. <sup>41</sup> Ҷаван чухне вёсем, пәру евөрлө келетке туса, әна чүкленё. Унтан, хайсем мён тунине курса, саванса уявланә. <sup>42</sup> Турә вара вёсене пәрахнә, тупери хәватсене пусҗаппа та чарман. Пророксен кёнекинчех ун пирки җапла җырнә: „Әй, Израиль йәхә! Пуш хирте хөрөх җул хушшинче эфир Маншән выльәх пусрә-и, парнелөхе күтөр-и? Пусмарә. <sup>43</sup> Эфир хәвәрпа пёрле Молоха кёлтумалли чатәра, хәвәрән Ремфан туррәр җәлтәрне илсе сүрерёр. Пусҗаппа пурәнмашкән эфир хәвәр валли хәвәр келеткесем турәр, җаванпа Эпё сире Вавилонран та аяккарах җарса ярәп“.

<sup>44</sup> Пирён мән асаттесен пуш хирте келё тумалли пуху чатәрё пулнә. Ҷав чатәра епле тумаллине Моисея Турә каланә, әна төслөхне те кәтартнә. <sup>45</sup> Мән асаттесем җав чатәра Иисус Навин ертсе пынипе җөнё җөрсем җине кушарнә. Унта урәх халәхсем пурәннә пулнә, Турә вёсене мән асаттесен куҗё умёнчех хәваласа янә. Чатәрё вара җаванта Давид вәхәтөчченех ларнә. <sup>46</sup> Давид Турә умёнче тивлетлө пулнә, Иаков Турри валли сурт тәвасчө тесе кёлтунә. <sup>47</sup> Соломон вара Ун валли сурт туса лартнә. <sup>48</sup> Анчах та, пророк каланә пек, җүлти Турә җын тунә суртра пурәнмасть. Пророк җапла каланә: <sup>49</sup> „Манән престол – тупе, Манән ура айё – җөр. Ман валли эфир мёнле сурт туса парайәр? – тет Хуҗа Туррәмәр. – Эпё канас вырәна аҗта тәвайәр? <sup>50</sup> Мён пуррине йәлтах Манән алләм пултарман-им вара?“ <sup>51</sup> Эй, эфир, кутән җынсем! Уҗәлман чун-чөреллө, мәкланнә хәлхаллә җынсем! Эфир, мән аслаҗәрсем пекех, яланах Святой Сывләша хирөҗлетёр. <sup>52</sup> Сирён мән аслаҗәрсем пророксенчен хәшне хөсөрлемен? Түрөлөхли килессине малтанах каласа хунә пророксене вёсем вёлернө. Халё эфир Әна Хайне тытса парса вёлертёр! <sup>53</sup> Ангелсем пуләшнине сире саккун панәччө, анчах эфир вәл саккуна пәхәнас темерёр“.

### Стефана вёлерни

<sup>54</sup> Ҷак сәмахсене илтсен синедрионра ларакансем урсах кайнә, шәлөсене шатәртаттара пусланә. <sup>55</sup> Чун-чөри Святой Сывләшпа тулнә Стефан вара сүлелле пәхнә та Туррән мухтәвләхне тата Туррән сылтәм енче тәракан Иисуса курнә. <sup>56</sup> Вәл вара каланә: «Авә, эпё тупе уҗәлса кайнине тата Туррән сылтәм енче тәракан Этем Ывәлне куратәп». <sup>57</sup> Ҷакна илтсен тарәхса-кәшкәрашса, Стефан сәмахөсене итлес мар тесе хәлхисене хупласа пурте ун җине сиксе үкнө. <sup>58</sup> Унтан әна хуларан илсе тухнә та чулпа пере-пере вёлере пусланә. Айәп кәтартакансем хайсен җиелти тумтирөсене Савл ятлә җамрәк ури умне хывса хунә та <sup>59</sup> Стефана чулпа пеме пусланә. «Әй, Иисус Хуҗамәр! Ман чунәма йышәнсам!» – тесе кёлтунә Стефан. <sup>60</sup> Унтан,

чөркүсленсе ларса, кәшкәрсә янә: «Әй, Турәҗәм, вёсен җак җыләхне шута ан илсем!» Ҷапла каласанах вәл вилсе кайнә.

### Христоса ёненекенсене хөсөрлени

**8** Стефана вёлернине Савл ырланә. Ҷав кунсенче Иерусалимри ёненекен ушкәна питё хөсөрлеме пусланә. Апостолсемсёр пуҗне ытти ёненекенсем пурте Иудейәпа Самарири төрлө җөрсене тарса, сапаланса пөтнө. <sup>2</sup> Ырә җынсем вара хайсем хисепленё Стефана пытарнә, уншән кулянса питё хытә йөнө. <sup>3</sup> Савл килрен-киле сүренё, арҗынсемпе хөрарәмсене сөтөре-сөтөре тухса төрмене хуптарнә. Ҷапла вәл ёненекен ушкәна төп тума тәрәшнә. <sup>4</sup> Төрлө җөре саланнә ёненекенсем җав хушәра Турә сәмахне вөрентсе сүренё.

### Филипп Самарире вөрентсе сүрени

<sup>5</sup> Ҷапла Филипп Самарири пөр хулана пынә та унта Христос җинчен үкөтлесе вөрентнө. <sup>6</sup> Филипп кәтартакан хәватсене курса-илтсе халәх унән вөрентөвне пөр кәмәллән тәнланә. <sup>7</sup> Мёншён тесен усал ернө чылай җын ашёнчен усал сывләшсем кәшкәра-кәшкәра тухса тарнә, паралич җапнисем тата уксах-чәлахсем сывалнә. <sup>8</sup> Хула халәхө савәнмаллипех савәннә.

<sup>9</sup> Ҷав хуларә Симон ятлә пөр җын пурәннә, хайне вәл темөнле аслә җын вырәннех хунә. Ҷавскер тухатса-асамласа Самари халәхне төлөнтөрсө пурәннә. <sup>10</sup> Пөчөккисенчен пуҗласа җитөннисем таранах – пурте әна итленё. «Ку җынра Турә хәвачө пур», – тесе каласнә вёсем. <sup>11</sup> Тахҗантанпах хайён тухатәвөсемпе төлөнтөрнөрен халәх унән сәмахөсене тимлесе итленё. <sup>12</sup> Анчах та Филипп Турә Патшаләхөпе Иисус ячө җинчен Ырә Хыпар пёлтернине илтсен арҗынсем те, хөрарәмсем те унән үкөтне ёненсе шыва көнө. <sup>13</sup> Симон хай те ёненме пусланә. Шыва көрсен вара Филиппан хәпмасәрах сүренё. Филипп кәтартакан аслә хәватсемпе пәллөсене хай куҗөпе хай курса Симон питё төлөннө. <sup>14</sup> Самари җыннисем Турә сәмахне йышәннине илтсен, Иерусалимри апостолсем вёсем патне Петрпа Иоана янә. <sup>15</sup> Кусем пынә та, Самари җыннисем те Святой Сывләш илччөр тесе, вөсемшён кёлтунә. <sup>16</sup> Мёншён тесен вёсенчен пөрин җине те Святой Сывләш анман пулнә-ха, вёсене Иисус Хуҗамәр ячөпе шыва җөҗ көртнө пулнә. <sup>17</sup> Петрпа Иоанн вёсем җине аллисене хурсан тин вёсен чун-чөрисем Святой Сывләшпа тулнә. <sup>18</sup> Апостолсем алә хунипе Святой Сывләш аннине курсан, Симон вёсем патне укҗа илсе пынә. <sup>19</sup> «Ку хәвата мана та парәр-ха, – тенё вәл. – Эпё алә хунә җын та Святой Сывләш илме пултартәрччө». <sup>20</sup> Анчах та Петр әна җапла каланә: «Турә тивлетне укҗалла илме пулать тесе шутлатән пулсан, хәвән укҗу хәвәнпах пөттёр. <sup>21</sup> Турә умёнче санән чун-чөрү таса мар-ха, җаванпа та эфир тәвакан өҗө тума



санан пай та, тивёс те сук. <sup>22</sup> Ёнтё сак сылахунтан ўкён те Турра кёлту, вара, тен, чун-чёрўнти йанаш шухашу қасаранё. <sup>23</sup> Мёншён тесен чуну ват йўсипе тулнине, усаллах тытканне лекнине эпё курсах тәратәп». <sup>24</sup> Симон вара сапла хуравланә: «Хәвәр каланисем мана ан ситчөр тесе, эсир маншан та Хусамәра кёлтусамәрччө». <sup>25</sup> Апостолсем вара Хусамәр сәмахне сирёплетсе пёлтерсе, вёрентсе суренё хысқан каллах Иерусалима тавәрәннә. Сула май Самари тәрәхәнчи ялсенче те Ырә Хыпара ўкётлесе вёрентнө.

### Филиппа Эфиопи улпучё

<sup>26</sup> Хуса Туррамәран ангелё Филиппа каланә: «Тәр та кантәралла кай. Унтан Иерусалимран Газәна каякан пушә сул сине тух». <sup>27</sup> Филипп сапла тунә та. Сул сине вәл пёр Эфиопи улпутне, евнуха, тёл пулнә. Сав улпут Эфиопири Кандакия ятлә хёраям патшан пётём пуянләхне пәхса тәраканё пулнә. Вәл Иерусалима Турра пуссапма кайнә пулнә. <sup>28</sup> Каялла вәл хайён урапипех тавәрәннә. Ларса пынә сёртех вәл Исаия пророк кёнекине вуласа пынә. <sup>29</sup> «Сак урапапа юнашар ут», – тенё Святой Сывләш Филиппа. <sup>30</sup> Вәл урапа патне пынә та хайхи Эфиопи сынни Исаия пророк кёнекине сасәпах вуланине илтнө. «Ху мён вуланине анланатән-и эсё?» – тесе ыйтнә унран Филипп. <sup>31</sup> «Никам та анлантарса памасәр епле анланаям?» – тавәрнә лешё. Унтан вәл Филиппа хайпе юнашар урапа сине ларма сённө. <sup>32</sup> Сырнинче вәл вулакан вырән сакә пулнә: „Ана сурәха пусма илсе пынә пек илсе пынә. Вәл, сәмне касакан умёнче сассәр выртакан путек пек, ним те шарламан. <sup>33</sup> Ана, мёскёнлетсе, тёрёс суд та туман. Унән йәхё-тәхәмё пирки вара кам тата мён калайё? Унән пурәнәсё сёр сине илөннө ёнтө”. <sup>34</sup> «Кала-ха, сакәнта пророк кам сине каланә: хай сине-и е урәххи сине?» – ыйтнә Филиппан евнух. <sup>35</sup> Вара Филипп ана Сырнинчи сак вырәнә анлантарса пама пусланә та Иисус сине Ырә Хыпар пёлтернө. <sup>36</sup> Сапла малалла кайса вёсем пёр юхан шыв хёррине ситнө. «Кур-ха, – тенё евнух, – акә шыв. Мана тёне кёме юрать-и?» <sup>37</sup> «Пётём чун-чёрўнтен ёненетён пулсан, юрать», – тавәрнә ана Филипп. Лешё вара каланә: «Иисус Христос Турә Ывәлө пулнине ёненетөп ». <sup>38</sup> Вара вәл кумине чарма хушнә. Унтан Филиппа евнух иккёшө те шыв хёррине аннә та, Филипп ана тёне кёртнө. <sup>39</sup> Вёсем шывран тухсанах евнух сине Святой Сывләш аннә, Филиппа вара Хуса Туррамәран ангелё савантан илсе кайнә та вәл евнуха курәнми пулнә. Унтан евнух савәна-савәна малалла сул тытнә. <sup>40</sup> Филипп пәхәт те – хай Азот хулинче иккен. Вара вәл Кесарине ситичченех сула май сывәхри хуласенче Ырә Хыпар пёлтерсе суренө.

### Савл Иисуса ёненме пуслани

<sup>9</sup> Хусамәран вёренекенёсене чун-чёререн курайманнипе, вёлерме те хатёр пулнине Савл аслә священник патне пынә. <sup>2</sup> Вара унран Дамаскри синагогәсенче кәтартма сырусем ыйтса илнө. Сав сырусем Савла Иисус вёрентөвө хысқан каякансене, арсынёсемпе хёраямёсене те, йёрлесе тупма, вёсене сәнчәрласа Иерусалима илсе пыма ирөк панә. <sup>3</sup> Анчах та сул сине, Дамаска ситесси инсех те мар юлсан, ана сасартәк туперен сутә сүтатса янә. <sup>4</sup> Вәл сёре ўкнө. Унтан ана: «Эй, Савл, Савл! Эсё мёншён Мана хёсёрлетён?» – текен сасә илтөннө. <sup>5</sup> «Кам пултән Эсё?» – тенё вәл. Хусамәр ана хирёс тавәрнә: «Эпё – эсё хёсёрлекен Иисус. Сёнем сук вәя хирёс ан пыр, хәвнах йывәр пулө». «Турәсәм, мён тума хушатән мана?» – ыйтнә чётресе-хәраса ўкнипе Савл. «Тәр та хулана кай, мён тумаллине сана унта калёс», – тенё ана Хусамәр. <sup>7</sup> Савла пёрле пыракан сынсем никам курәнмасарах сасә илтөннөрен шак хытса кайнә. <sup>8</sup> Унтан Савл ура сине тәнә, анчах кусёсем усах пулин те, нимён те курман. Вара ана Дамаска аллинчен савәтса илсе кайнә. <sup>9</sup> Висё кун хушши вәл нимён те курман; сием те, ёсмен те.

<sup>10</sup> Дамаскра Анания ятлә пёр ёненекен пурәннә. «Анания», – тенё ана Хусамәр куса курәнса. «Турәсәм, эпё Санан умәнта», – тенё вәл. <sup>11</sup> Хусамәр ана сапла каланә: «Тәр та Турё урама кай. Сав урамри Иуда килёнче Савл ятлә Тарс сыннине ыйт. Вәл халё кёлтәват. <sup>12</sup> Хай патне Анания ятлә пёр сын пырасси, сав сын алә хурсассән тин кусё куракан пуласси ана ёнтө курәнчө». <sup>13</sup> «Турәсәм! – тенё Анания, – эпё Савл сине, вәл Иерусалимри Санан сәваплә сыннусене мён чухлө усал туни сине нумай сынран илтнө. <sup>14</sup> Кунта та вәл аслә священниксенчен сыру илсе килнө. Сав хут тәрәх, Санан ятна асанакансене тытса сыхмашкән унән ирөк пур». <sup>15</sup> Анчах та Хусамәр ана каланә: «Каях, вәл сын – Эпё суйласа илнөскер. Вәл Манән ятәма ытти халәхсене, патшасене, Израиль сыннисене пёлтерекен пулө. <sup>16</sup> Эпё Хамах ана Ман ятәмшән мён чухлө асап тусмеллине те кәтартәп». <sup>17</sup> Анания хайне каланә сурта кайса шыраса тупнә. «Савл тәванәм! – тенё вәл пурте кёрсен, ун сине аллине хурса. – Эсё сулла пынә чух сана курәннә Иисус Хусамәр санән кусна усма тата чун-чёрўне Святой Сывләшпа тултарма мана ячө». <sup>18</sup> Савантах, темле каркәс сирёлнө пекех, унән кусёсем куракан пулнә. Сав кун вара Савл тёне көнө. <sup>19</sup> Сине хысқан ана вай та көнө.

### Савл Дамаскра вёренни

Вёренекенсемпе пёрле Савл Дамаскра темице кун пурәннә. <sup>20</sup> Вәл турех синагогәсенче Иисус вәл – Турә Ывәлө тесе вёрентме пусланә. <sup>21</sup> Итлекенсем вара пурте тёләнмеллипех тёлёнсе каланә: «Иисус

ятне асанакансене Иерусалимра хёсёрлекенни сак сын мар-и вара? Вэл кунта та вёсене тытса сыхса асла священник патне илсе кайма килменччё-им?»<sup>22</sup> Савлән ёненёвё сирёпленнёсемён сирёпленсе пынә. Вэл сине тәрсах Иисус – Турә Суйласа илни тесе вёрентнё, Дамаскри иудейсем а́на нимёнпе те хирёсleme пултарайман.<sup>23</sup> Тепёртакран иудейсем Савла вёлерме кавар тунә.<sup>24</sup> Вёсем а́на вёлерес тесе кунён-сёрён хапха умёнче сыхласа тәнә. Анча та Савл вёсен шухашне пёлнё.<sup>25</sup> Иисус вёренекенёсем а́на сёрле хула хуми тәрәх ләпә сине лартса антарнә.

### Савл Иерусалимра

<sup>26</sup> Дамаскран кайсан Савл Иерусалима пынә. Унта вэл Иисус вёренекенёсемпе сывәхланасшән тәрәшнә, анча та пурте унран хәранә, вэл чәнах та Христос вёренекенё пулнине шанман.<sup>27</sup> Варнава вара а́на апостолсем патне савәтса пынә. Вэл Савла сұл сине Хусамәр курәннине те, Хусамәр а́на мён каланине те, Иисус ячёпе Савл Дамаскра епле хәюллән үкётлесе вёрентнине те вёсене каласа кәтартнә.<sup>28</sup> Вара Савл вёренекенсемпе хутшәнса пурәннә. Вэл Иерусалимра Иисус Хусамәр сине усәнах, хәюллән вёрентсе суренё.<sup>29</sup> Савл грекләннә еврейсемпе те каласнә, тавлашнә. Лешсем а́на вёлересшён те пулнә.<sup>30</sup> Савна пёлсен ёненекен таванёсем а́на Кесарине янә, унтан Тарса а́сатнә.

<sup>31</sup> Пётём Иудейәри, Галилейәри, Самарири ёненекен ушкәнсемшён ләпкә пурәнәс пусланнә. Ёненекенсем Турә сәмахне вёренсе, Хуса Турәран хәраса пурәннә. Святой Сывләш хастарләх панипе вёсен йышё үссех пынә.

### Энея сыватни

<sup>32</sup> Ёненекен ушкәнсене кайса суренё чухне пёррехинче Пётрән Лиддәри ёненекенсем патне ситсе курма тур килнё.<sup>33</sup> Саванта сакәр сұл хушши вырәнпа вырткан, паралич сапнә Эней ятлә пёр сын пулнә.<sup>34</sup> «Эней, вырәнү сине тәр, сана Иисус Христос сыватать», – тенё а́на Петр. Вэл вара сав самантрах ура сине тәнә.<sup>35</sup> Лидда хулипе Сарон айләмёнче пурәнакансем пурте сывалнә сынна курнә, вара Хуса Туррәмәра ёненме пусланнә.

### Тавифа

<sup>36</sup> Иоппире Тавифа ятлә пёр хёрарам, Иисус вёренекенё, пурәннә. Тавифа тени «хир качаки» тени пулать. Сав хёрарам яланах ыра тума тәрәшнә, чухәнсене пуләшнә.<sup>37</sup> Анча пёррехинче Тавифа хытә чирлесе үкнё те вилсе кайнә. А́на вара суса хәтлә пүлеме хунә.<sup>38</sup> Петр апостол ун чухне Лиддәра пулнә. Лидда Иоппирен инсех пулман пирки ёненекенсем Петр патне икё сынна янә, вёсем а́на хәвәтрах хайсем патне пыма чённё.<sup>39</sup> Петр вёсемпе пёрлех кайнә. Ситсенех а́на хәтлә

пүлеме илсе кёнё. Куссульленнё тәләх арәмсем Тавифа хайсем валли сёленё кёпе-тумтире Петра кәтартма пусланнә.<sup>40</sup> Петр пурне те пүлёмрен тухма хушнә та чёркусленсе ларса кёлтунә. Унтан вэл вилнё хёрарам ене савәранса каланә: «Тавифа, тәр!» Вара хайхи хёрарам кусне уснә та, Петра курсан, тәрса ларнә.<sup>41</sup> Петр а́на аллинчен тытса ура сине тәма пуләшнә. Кайран вэл ёненекен тавансемпе тәләх арәмсене кёме хушнә, лешсем кёнё те чёрё-сывә Тавифа́на курнә.<sup>42</sup> Сакән сине пётём Иоппире сәмах сарәлнә, вара чылайашё Хусамәра ёненме пусланнә.<sup>43</sup> Петр Иоппире, тир тавакан Симон ятлә пёр сын патёнче, самаях пурәннә.

### Петрпа Корнилий

**10** Кесарире тәракан Итали полкё текен полкра Корнилий ятлә пёр сёрпү пулнә.<sup>2</sup> Вэл хай те, унән кил-йышё те Турра хисеплесе, Турәран хәраса пурәннә. Корнилий халәхшән нумай ыра ёс тунә, тәтәшах Турра кёлтунә.<sup>3</sup> Пёррехинче, кәнтәрла иртни висё сехет тёлнелле, а́на усәнах Туррән ангелё курәннә. Ангел ун патне пынә та: «Корнилий!» – тенё.<sup>4</sup> А́на курсан Корнилий хәраса каланә: «Мён-ши, ыра сыннәм?» Ангел а́на каланә: «Турә санән кёллуне те, эсё чухәнсене пуләшнине те асәрхарё.<sup>5</sup> Халё вара Петр текен Симона чёнме Иоппине сынсем яр.<sup>6</sup> Вэл тир тавакан Симон ятлә пёр сын патёнче, тинёс хёрринчи суртра, хәна пулса пурәнать. Петр сана та, кил-йышна та сәләнәс сәмахёсем калё». <sup>7</sup> Хайпе каласнә ангел курәнми пулсан, Корнилий икё тарсине тата шанчәклә, Турра хисеплекен хайён пёр салтакне чёнсе илнё.<sup>8</sup> Вара, мён пулса иртнине йәлтах каласа кәтартса, вёсене Иоппине янә.

### Петра курәнни

<sup>9</sup> Тепёр кунне, хайхи тарсәсемпе салтак хула патне сывхарнә чухне, Петр кәнтәрлахи кёлё тума хәтлә пүлеме хәпарнә.<sup>10</sup> Саванта вэл хырам высине туйса илнё, унән сиес килсе кайнә. Апат хәтёрленё вәхәтра вэл питё хавхаланса кайнә та <sup>11</sup> сасартәк тупе яри усәлнине курнә. Сав усәләхран сёр сине, ун пусё тёлнелле, таватә кётессинчен сыхнә сарлака пир евёрлё темёнле япала анса-анса пынә.<sup>12</sup> Унән ашёнче сёр сине тёрлёрен таватә ураллә чёр чун, тискер кайәк, сёлен-калта, вёсен кайәк пулнә.<sup>13</sup> Унтан а́на сакнашкәл сасә илтённё: «Петр, тәр та саксене пусса си». <sup>14</sup> Анча та Петр: «Сук-сук, Турәсәм! Ирсёррине, таса маррине эпё нихәсан та нимён те сине», – тенё.<sup>15</sup> Вара сасә татах тепёр хут илтённё: «Турә тасатнине эсё таса мара ан хур». <sup>16</sup> Сапла висё хутчен пулнә, унтан сав япала каллех тупене сёкленнё.

<sup>17</sup> Кунашкәл курәнү мёне пёлтерет-ши тесе аптәраса, Петр шухаша путнә. Шәп сав вәхәтра Корнилий янә хайхи сынсем, Симон сурчён тёлне

ыйтса пёлсе, хапхи умне пырса тәнә. <sup>18</sup> «Петр текен Симон саканта-и?» – хыттән ыйтна вёсем. <sup>19</sup> Петр савлап курәнү пирки шухашласа тәнә. Сав хушара Сывләш аңа каланә: «Симон, сана виçсён шыраçсё, <sup>20</sup> тәр та вёсем патне ан. Вёсемпе пёрле ним иккёленмесёрех кай, мёншён тесен вёсене Эпё ятам». <sup>21</sup> «Эсир шыраканни эпё-ха вәл, – тенё ансан Петр сав сынсене. – Эсир мён сәмәлпа килсеччө?» <sup>22</sup> Лешсем вара савла каланә: «Ырә ёссем туса, Турәран хәраса пурәнакан, пётём Иудея халәхё сума савакан сёрпёве, Корнилие, святой ангел курәннә. Сав ангел сана Корнилий патне чёнсе пыма, санән сәмагна итлеме хушнә». <sup>23</sup> Вара Петр вёсене чёнсе кёртнө те хәна тунә.

Тепёр кунне, тәрсанах, Петр сав сынсемпе кайнә. Иоппири хәш-пёр ёненекен тәвансем те вёсемпе пёрле кайнә.

### Петр Корнилий патёнче

<sup>24</sup> Кесарине вёсем тепёр куннех ситнө. Корнилий, хайён тәванё-хурәнташёсене, сывәх тус-юлташёсене пуçтарса, вёсене кётсе тәнә. <sup>25</sup> Петр пырса кёнө чухне Корнилий аңа хирёс тухса кётсе илнө, ури умне уксе пуçсапнә. <sup>26</sup> Петр аңа тытса тәрәтнә та савла каланә: «Тәрах, тәр, эпё санашкал сынах-иç». <sup>27</sup> Корнилийпе каласқаласа вәл пурте кёнө, унта ёнтө туллиех сын пухәннә. <sup>28</sup> «Пёлетөр ёнтө, – тенё вёсене Петр, – пирён саккунпа иудейән ют халәх сыннипе хутшәнма та, унән кил-сүртне кёме те юрамасть. Анчах та Турә мана пёр сынна та ирсёре е таса мара хума юраманнине уçса пачө. <sup>29</sup> Савәнпа та, чёнсен, эпё пёр сәмахсарах килме килёшрём. Халё ёнтө ыйтам-ха: мён сәмәлпа чөнтөр эсир мана?» <sup>30</sup> Корнилий савла каланә: «Тәватәм кун сак вәхәтәлла эпё килте типө тытаттам. Кәнтәрла иртни виçө сехетсенче, кёлтуңа чухне, сасартәк ман ума сав-сүтә тумтирлө сын пырса тәчө те <sup>31</sup> каларө: „Корнилий, Турә санән кёллүне илтрө, эсө чухәнсене пуләннине асәрхарө. <sup>32</sup> Халө вара Петр текен Симона чөнме Иоппине сынсем яр. Вәл тир тәвакан Симон ятлә пёр сын патёнче, тинёс хөрринчи сүртра, хәна пулса пурәнәтә. Вәл килсе сана каласа парө“. <sup>33</sup> Эпө савәнтах сан патна сынсем ятам. Эсө килни аван пулчө. Турә сана мён хушнине йәлтах итлесчө тесе эпир халө пурте Турә умёнче тәрәтпәр». <sup>34</sup> Петр савар уçса савла каланә: «Турә сынна кам пулнине кура хакламаннине эпө чәнахах куртам. <sup>35</sup> Турә сумләхәнчен хәракан, чәнләхпа пурәнәкан кирек мёнле халәх сыннине те Турә кәмәллатә. <sup>36</sup> Турә Израиль ывәлёсене Иисус Христос урлә канәçләх сынчен Ырә Хыпар янә. Сав Иисус Христос – пуриншён те Хушамәр. <sup>37</sup> Иоанн шыва кёме укётлесе вёрентнөренпе Галилейәран пуçласа пётём Иудейәра мён-мён пулса иртнине эсир пёлетөр. <sup>38</sup> Турә Назаретри Иисуса суйласа илсе Святой Сывләш тата вәй-хәват пачө. Вәл пур сёрте те ырә ёссем туса, усал ернисене сыватса сүрерө, мёншён

тесен Турә Унпа пёрле пулчө. <sup>39</sup> Эпир – Вәл Иудея сёрөнче тата Иерусалимра мён-мён тунине курса сирёплетекенсем. Юлашкинчен иудейсем Аңа йывәç хөрес сине пәталаса вёлерчөс. <sup>40</sup> Турә Аңа виçсёмөш кунне чөртсе тәрәтрө, сынсене курәнмәлла турө. <sup>41</sup> Анчах Вәл пур сынна та курәнмарө, Иисус сынчен сирёплетсе пёлтерме Турә малтанах суйласа илнө сынсене – пире анчах курәнчө. Вәл вилёмрен чөрөлсе тәрсассән эпир Унпа пёрле ёсө сирёмөр. <sup>42</sup> Иисус пире сынсене вёрентсе сүреме хушрө. Чөррисене те, вилнисене те Турә хушнине Суд тәваканө Хәй иккенне сирёплетсе пёлтерме каларө. <sup>43</sup> Аңа ёненекенсен Унән ячөпе сывләхөсем кәсарәнассине мён пур пророксем те сирёплетсе каланә». <sup>44</sup> Петр сак сәмахсене каласа тәнә хушарах вәл вёрентнине итлесе тәракан мён пур сын сине Святой Сывләш аннә. <sup>45</sup> Святой Сывләш тивлечө урәх халәх сыннисем сине те аннә. Савна курсан Петрпа пёрле унта пынә ұт кастарнә ёненекенсен тёлөнсөх кайнә. <sup>46</sup> Мёншён тесен лешсем унччен хайсем пёлмен чөлхөсемпе Турра мухтанине вёсем илтнө. Вара Петр каланә: <sup>47</sup> «Хамәр пекех Святой Сывләш илнө сынсене шывпа тене кёртме кам чарма пултарө?» <sup>48</sup> Вәл вара вёсене Иисус Христос ячөпе тене кёме хушнә. Унтан кил хуçисем Петра хайсем патёнче тата темиçе кунләха юлма ыйтна.

### Петр Иерусалимри ёненекенсем патёнче

**11** Урәх халәх сыннисем те Турә сәмахне йышәннине Иудейәри апостолсемпе ёненекен тәвансем илтнө. <sup>2</sup> Вара, Петр Иерусалима пырсан, ұт кастарнисем аңа укелеме тытәннә. <sup>3</sup> «Эсө ұт кастарманнисемпе хутшәнтән, вёсемпе пёрле ёсө сирён», – тенё вёсем. <sup>4</sup> Петр вёсене мён пулса иртнине йөркипе әнлантарса пама пуçланә: <sup>5</sup> «Эпө Иоппи хулинче кёлтәваттам. Савән чухне тәнран кайнә пек пултәм. Сасартәк түперен тәватә кётессинчен сыхнә сарлака пир евөрлө темёнле япала аннине куртам. Вәл ман телөх анчө. <sup>6</sup> Эпө ун әшне сәнарах пәхрәм та унта сөр сичи тәватә ураллә чөр чунсем, тискер кайәксем, сёлөк-калтасем, вёсен кайәксем пуррине асәрхарәм. <sup>7</sup> Унтан мана „Петр, тәр та саксене пусса си“ текен сасә илтөнчө. <sup>8</sup> „Сук-сук, Турәсәм! – терөм вара эпө. – Ирсөррине, таса маррине эпө ниҳәсан та нимөн те симен“. <sup>9</sup> „Турә тасатнине эсө таса мара ан хур“, – терө вара мана сасә тепөр хут. <sup>10</sup> Виçө хут савла пулчө, унтан каллех пётөмпе пёлөте сөкленсе кайрө. <sup>11</sup> Шәп сав самантра эпө пурәнәкан сүрт умне Кесарирен ман патәма янә виçө сын пырса та тәнә. <sup>12</sup> Сывләш мана пёр иккёленмесёрех вёсемпе пёрле кайма хушрө. Сак ёненекен ултә тәванәм та манпа пёрле пулчөс, эпир вара хама чөннө сын килне кайрәмәр. <sup>13</sup> Вәл пире хәй килөнчөх святой ангела курни сынчен каласа кәтартрө. Курәнсассән ангел савла каланә пулнә: „Петр текен Симона чөнме Иоппине сынсем яр. <sup>14</sup> Вәл сана сәмахсем

калё, сав сәмахсемпе ху та, пётём кил-йышу та сәләһне".<sup>15</sup> Кайран, эпё каласа пусласан, маларах хамәр сине анһа пекех, вёсем сине те Святой Сывләш анчө.<sup>16</sup> Саван чухне эпё Хусамәр сәмахне аса илтём. „Иоанн шывпа төне кёртнө, сире вара Святой Сывләшпа төне кёртөс“, – тенөччө Вәл.<sup>17</sup> Сапла ёнтө пире, Иисус Христос Хусамәра ёненекенсене, панә тивлетех Турә вёсене те парать пулсан, Турра чәрмав тума камах вара эпө?»<sup>18</sup> Сакна итлесе пётерсен вёсем ләпланнә. «Чөрөлөх илмешкөн Турә урәх халәхсене те үкөнмелле тунә курәнать», – тенө вара вёсем Турра мухтаса.

### Антиохири чиркү

<sup>19</sup> Стефана вёлернө вәхәтранпах хөсёрленө пирки тарса-саланса кайнә ёненекенсем Финики таранах, Кипрпа Антиохи таранах ситнө. Вёсем Турә сәмахне иудейсемсёр пусле урәх никама та вёрентмен.<sup>20</sup> Вёсенчен хәшө-пөри Кипрпа Кириная сыннисем пулнә. Антиохине пырсан савсем Иисус Хусамәрән Ырә Хыпарне грексене те каласа кәтартнә.<sup>21</sup> Хуса Турә вёсене хәват парса тәнәран питө нумай сын, ёненме пусласа, Турә ене савәрәннә.<sup>22</sup> Сакан синчен Иерусалимри ёненекен ушкәна та хыпар ситнө. Вара ёненекенсем Варнавәна Антиохине кайма хушнә.<sup>23</sup> Турә тивлетне хәй кусөпе хәй ситсе курсан вәл питө хөпөртенө. Вара Варнава пурне те турө кәмәлпа Хусамәра пәхәнса тәма үкөтленө.<sup>24</sup> Мөншөн тесен вәл ырә кәмәллә сын пулнә. Унән чун-чөри Святой Сывләшпа тата ёненөпе тулнә пулнә. Варнавәна пула чылай халәх Хусамәр ене савәрәннә.<sup>25</sup> Каярахпа Варнава Савла шырама Тарс хулине кайнә, шыраса тупсан әна Антиохине илсе пынә.<sup>26</sup> Вара вёсем сүлталәкөпех Антиохири ёненекен ушкәна нумай-нумай сынна Турә сәмахне вёрентнө. Антиохири вёренекенсене чи малтан христиансем тесе калама пусланә.<sup>27</sup> Сав кунсенче Антиохине Иерусалимран пророксем пынә.<sup>28</sup> Вара вёсенчен пөри, Агав ятли, тәнә та, Святой Сывләш пөлтөрнөпе, пөтём төнчипех питө йывәр высләх пуласси синчен малтанах каласа хунә. Кайран, Клавдий император вәхәтөнче, сав высләх чәнах та пулнә.<sup>29</sup> Вара вёренекенсем, харпәр хәй вәй ситернө таран, Иудейәри ёненекенсем патне пуләшу яма шут тытнә.<sup>30</sup> Шутланә та тунә. Мөн пустарнинне вёсем Варнавәпа Савлран Иерусалимри пресвитерсене парса янә.

Петра төрмене хупни тата әна ангел ирөке кәларни

**12** Ёненекен ушкәнрисене усал тәвас тесе Ирод патша сав вәхәталла хәшне-пөрне төрмене хуптарнә,<sup>2</sup> Иоанн пөртәванне Иакова вара хөсөпе касса вёлерттернө.<sup>3</sup> Сакна иудейсем кәмәлласах йышәннинне курсан вәл тепөртакран Петра та тыттарнә. Ун чухне тутләлла сәкәр увөн кунөсем пулнә.<sup>4</sup> Пасха иртсен Петра халәх умне илсе тухас

тесе, Ирод әна тытса төрмене хуптарнә, тәватшар салтакән тәватә ушкән хурал тәратса әна сыхлама хушнә.<sup>5</sup> Сапла вара Петра төрмере хуралласа усранә. Сав вәхәтра ёненекен ушкәнрисем уншән питө тәрәшса Турра келтунә.<sup>6</sup> Ирод Петра халәх умне илсе тухас тенө чух, сөрле, икө сәнчәрпа тимөрленө Петр икө салтак хушшинче сывәрнә. Төрме аләкөсем умөнче хуралсәсем сыхласа тәнә.<sup>7</sup> Сасартәк Хуса Туррәмәрән ангелө курәннә та, төрмене сүтә сүтатса янә. Ангел Петра аяккинчен төртсе вәратнә та: «Тәр хәвәтрах», – тенө. Савәнтах Петр аллинчи сәнчәрсем хывәнса үкнө.<sup>8</sup> «Пилөкне сых, руна тәхән», – тенө әна ангел. Петр сапла тунә та. «Тумтирне тәхән та ман хыссән пыр», – тенө унтан ангел әна.<sup>9</sup> Петр тухнә та ангел хыссән утнә. Ангел мөн туни чән пулнинне вәл әнланайман, куса курәнать пулө тесе шухәшланә.<sup>10</sup> Вёсем малтанхи хуралпа иккөмөш хуралтан иртнө, унтан хула сүлө синчи тимөр хапха патне ситнө. Умөнчи хапха хәй төллөнөх усәлса кайсан вёсем хапхаран көнө. Сапла пөр урампа утса тухсан ангел сасартәк кусран сүхалнә.<sup>11</sup> Тәна көрсө ситсен Петр хәй әшөнче шухәшланә: «Хусамәр Хәйён ангелне ярса мана Ирод аллинчен, иудейсем мөн көтнинчен пуринчен те хәтарчө. Тинөх сакна чән-чәннипе әнланса илтём». <sup>12</sup> Йөри-тавра пәхса савәрәнсан вәл Марк текен Иоанн амәшө Мария пурәнәкан пурт умне пынә. Ёненекенсенчен чылайәшө унта көлле пустарәннә пулнә.<sup>13</sup> Петр хапхана шаккасан камне пөлтөмшкөн Рода ятлә хөрарәм тарсә тухнә.<sup>14</sup> Петра сасәран палласа илсен савәннипе вәл хапхине усма манса кайсах чупса көнө те: «Хапха умөнче Петр тәрәт», – тенө.<sup>15</sup> «Аташмастән-и эсө?» – тенө лөшсем. Хөрарәм хәйённөх каланә. «Эппин ку унән ангелө пулех», – тенө вара пуртрисем.<sup>16</sup> Петр саплах хапхана шакканә. Хапхине усан вара вёсем әна курнә та төлөнсөх кайнә.<sup>17</sup> Унтан Петр, алипе пәллә кәтартса, шәпланма ыйтнә, хәйне Хусамәр төрмерен епле кәларнинне вёсене каласа панә. «Сакан синчен Иаковпа ытти ёненекен тәвансене те пөлтөрө-ха», – тесе ыйтнә вәл. Вара тухнә та урәх сөре кайнә.

<sup>18</sup> Тул сүтәлсан, Петр әста кайса көнинне пөлтөм салтаксем йәлт аптәраса үкнө.<sup>19</sup> Ирод әна шыраттарнә, анчах тупайман. Вара, хуралсисене айәпласа, вёлерме хушнә.

Унтан Ирод Иудейәран Кесарине кайнә, пөр хушә савәнтах пурәннә.

### Ирод вилөмө

<sup>20</sup> Ирод Тирпа Сидон сыннисене питө силленнө пулнә. Кусем вара каласса татәлнә та ун патне пынә, патшан хәй патне сывхартнә Власт ятлә тарсине хәйсен ене савәрсә, патшаран килөшү ыйтнә. Мөншөн тесен вёсен сөрөнчи халәх Ирод патша сөрөнчи тырәпа тәранса пурәннә.

<sup>21</sup> Паләртнә кун, патша тумне тәхәнса, Ирод

престол сине ларнә та вёсемпе каласу пусланә.  
<sup>22</sup> «Ку – этем сасси мар, Турә сасси!» – тесе кашкәра пусланә халәх. <sup>23</sup> Анчах та сав самантрах Турра мухтав сәмахә каламаншән Ирода Хуса Туррамәран ангелё вар-хырам чирёпе хутлатса лартнә. Унән аш-чиккине хурт сисе янә, вәл вилнә.

<sup>24</sup> Ёнтё Турә сәмахә сарәлнәсемён сарәлсах пынә.  
<sup>25</sup> Хушнә ёсёсене пурнәсласан Варнавәпа Савл Иерусалимран Антиохине тавәрәннә. Хәйсемпе пёрле вёсем Марк текен Иоана та илнә.

### Святой Сывләш Варнавәпа Савла чёнсе илни

**13** Антиохире, унти ёненекен ушкәнра, хәшә-хәшә пророксем, вёрентекенсем пулнә: Варнавәпа Нигер текен Симеон, Кириная сынни Луций, Ирод пусләхпа пёрле пәхса ўстернә Манаил тата Савл. <sup>2</sup> Пёррехинче, вёсем Хусамәра келтуса типё тытнә вәхәтра, Святой Сывләш сәпла каланә: «Эпё Варнавәпа Савла ятарлә ёс валли чёнсе илнә, вёсене сав ёсёме тума ярәр». <sup>3</sup> Вара ёненекенсем типё тытса келтунә та, Варнавәпа Савл сине аллисене хурса, вёсене асатса янә.

### Апостолсем Кипрта вёрентсе сүрени

<sup>4</sup> Святой Сывләш янә сәк икё апостол Селевкине ситнә, унтан шывпа ишсе Кипра кайнә. <sup>5</sup> Саламина пырса ситсен вёсем Турә сәмахне иудейсен синагогисенче ўкәтлесе вёрентнә. Иоанн та вёсемпе пёрле сүренә, вёсене пуләннә. <sup>6</sup> Пётём утравёпех сүресе тухсан вёсем Паф хулине ситнә. Унта вёсем иудей сыннине, Вариисус ятлә асамсәна, суя пророка тёл пулнә. <sup>7</sup> Вариисус асамсә Сергей Павел ятлә Рим лартнә пусләхпа, пит әсләскерпе, сывәх пулнә. Сав пусләх Варнавәпа Савла чёнтерсе пынә та Турә сәмахне итлесшён пулнә. <sup>8</sup> Хәйне Елима текен Вариисус (Елима тени асамсә тени пулат) Рим лартнә пусләх ёненме пусласран шикленсе вёсене хирёс пынә. <sup>9</sup> Вара Павел тесе те чёнекен Савл, чун-чёри Святой Сывләшпа тулнәскер, аңа кусранах сәпла каланә: <sup>10</sup> «Эй, шуйттан ывәлө, кирек епле чәнләх тәшманё! Санән чун-чөрү төрлө ултавләхпа, төрлө усалләхпа тулса ларнә. Сынсене эсё Хусамәран тўрө сүлө сінчен пәрса яма пәрахатән-и, пәрахмастән-и? <sup>11</sup> Халё акә Хуса Турә алли сан төле ситрө. Эсё суккәрланса ларән, пёр вәхәт хөвеле те кураймән». Сасартәк Вариисуса тёттёмлөх, сёмлөх хупласа илнә. Вара вәл, унталла-кунталла савәрәнкаласа, хәйне савәтмашкән сын шыранә. <sup>12</sup> Мён пулса иртнине курсан, Хусамәр вёрентөвөнчен төлөнсө, проконсул ёненме пусланә.

### Писидири Антиохире

<sup>13</sup> Пафран ишсе кайсан Павелпа юлташөсем Памфилири Пергине ситнә. Иоанн вара вёсенчен уйәрәлса Иерусалима тавәрәннә. <sup>14</sup> Кусем Пергирен тата малалла, Писидири Антиохине ситичченех,

кайнә. Шәмат кун вёсем синагогәна кёрсе ларнә.  
<sup>15</sup> Саккун кёнекипе пророксен кёнекине вуланә хысән синагога пусләхөсем вёсене сын урлә сәпла пёлтернө: «Тәван сіннәмәрсем! Сирён халәха вёрентсе калас сәмахәр пур пулсан, каләр!»  
<sup>16</sup> Павел ура сине тәнә та, аллипе паллә парса, сәпла каланә: «Эй, Израиль сіннисем, эй, Турәран хәракансем, итлөр! <sup>17</sup> Сәк халәхән Турри пирён мән асаттөмөрсене суйласа илнө. Египет сөрөнче пурәннә чухне Турә сәк халәха асла кәларнә, Хәйён хәватлә аллипе вёсене унтан ертсе тухнә. <sup>18</sup> Хөрөх сула яхән вёсене пуш хирте тәрантарса усранә. <sup>19</sup> Унтан вара, Ханаан сөрөнчи сичё төрлө халәха пётөрсө, вёсен сөрне Хәй халәхне еткерлөхе уйәрсә панә. <sup>20</sup> Самуил пророк таранчченех Турә вёсене тўресем парса тәнә, сәпла тәватә сөр аллә сүл иртнө. <sup>21</sup> Унтан вёсем хәйсем валли патша ыйтнә. Турә вёсене Вениамин йәхәнчи Кис ывәлне Саула панә. Саул хөрөх сүл патшара ларнә. <sup>22</sup> Кайран, Саула патшаран кәларса, Турә Давида патшана лартнә. Давид сінчен Вәл сәпла сирөплетсе пёлтернө: „Эпё Хамән кәмәләма каякан сынна, Иессей ывәлне Давида тупрәм. Эпё паләртса хунисене вәл пурнәслө“. <sup>23</sup> Хәйён сәмахне тытса, Турә Давид йәхәнченех Израиль валли сәлакан Иисуса кәларнә. <sup>24</sup> Иисус килес умён Иоанн пётём Израиль халәхне сүләхран ўкәнсө шыва кёме ўкәтлесе вёрентнө. <sup>25</sup> Хәйне пурнө ёсө вөслөсө вәл сәпла каланә: „Эсир мана кам ывәрәнне хуратәр? Эсир Кётни эпё мар. Анчах та акә манән хысән Килекенө пулө, эпё Унән пушмакне хывма та тивөслө мар“. <sup>26</sup> Эй тәван сіннәмәрсем! Авраам йәхән ачисем! Эй, Турәран хәракан сирён хушшәрти ытти халәх сіннисем! Сәк сәләнәс сәмахне сирён валли янә. <sup>27</sup> Мёншён тесен Иерусалимра пурәнакансемпе вёсен пусләхөсем Иисуса пөлеймерөс, Аңа айәпларөс. Сәпла майпа синагогәсенче кашни шәмат кун вулакан пророксен сәмахөсем пурнәсланчөс. <sup>28</sup> Вөлөрме тивөслө нимөнле айәп тупаймарөс пулин те, вёсем Пилатран Аңа вөлөрме ыйтрөс. <sup>29</sup> Кайран вара, сүрнинче Ун сінчен каланине пётөмпех пурнәсласан, Аңа хөрөс сінчен антарса тупәкләха хучөс. <sup>30</sup> Анчах Турә Аңа вилөмрен чөртсе тәратрө. <sup>31</sup> Хәйпе пёрле Галилейәран Иерусалима пынә сынсене Вәл чылай кун хушши курәннә. Халәха Ун сінчен сирөплетсе пёлтерекенсем халө ёнтө сәвсем. <sup>32</sup> Эпир сирө ырә Хыпар пёлтеретпөр. Иисуса вилөмрен чөртсе тәратса Турә мән асаттөмөрсене шантарнине пирө, вёсен ачисене, пачө. Иккөмөш псаломра каланә пекех пулса тухрө. Унта сәпла сырнә: „Эсө – Манән ывәләм, паянтан Эпё Санән Асү пулатәп“. <sup>34</sup> Аңа вилөмрен чөртсе тәратса сөрте сөрме памасси пирки те Турә сәпла каланә: „Чәнах, Давида пама пулнә ырәләхәмсене Эпё сирө паратәп“. <sup>35</sup> Төпөр төлте сәпла сырни те пур: „Хәвән таса сіннуна сөрте сөрме памән“. <sup>36</sup> Хәйён өмөрне Турә ирөкне пурнәслөсә ирттернө

Давид, вилсен, ашшөсем патнех масар çине кайнă, çёрнё, <sup>37</sup> анчах та Турă чёртсе Тăратни çёрмен. <sup>38</sup> Çапла ёнтё, тăван çыннăмăрсем, çакна пёлсе тăрăр: çылăх қасаранаси çинчен эфир сире Христос ячёпе пёлтеретпёр. <sup>39</sup> Мёнле айăпшăн Моисей сакунёпе тўрре тухаймарăр, кашни ёненекен çавсемшён пуриншён те Иисус урлă тўрре тухаять. <sup>40</sup> Хăвăрпа пророксем каланă пек пуласран сыхланăр. Вёсем çапла асăрхаттарнă: <sup>41</sup> „Эй, йёрёнсе кăна пăхакансем! Курса тёлёнёр те сұхалăр! Ёёме Эпё сирён ёмёртех тăватăп. Çав ёç çинчен сире кам та пулин каласа кăтартас пулсан, эфир апа ёненмёттёр те“.

<sup>42</sup> Павелпа Варнава иудейсен синагогинчен тухнă чухне ытти халăх çыннисем вёсенчен тепёр шăмат кун та çавăн çинченех каласа пама ыйтнă. <sup>43</sup> Пухăннă çынсем саланнă пулин те, иудейсем тата Турра хисеплекен, тёне кёнё урăх халăх çыннисем Павелпа Варнава хыççан кайнă. Павелпа Варнава вёсемпе каласнă, вёсене Турă тивлечёпе пурăнма ўкётленё. <sup>44</sup> Тепёр шăмат кун вара пётём хули тенё пекех Турă сăмахне итлеме пустарăннă. <sup>45</sup> Анчах та иудейсем, халăх йышлăн пустарăннине курсан, питё вёчёрхеннё. Вара вёсем Павела хирёç каласа, усал сăмахпа хăртса, ун сăмахне пўлсе пынă. <sup>46</sup> Павелпа Варнава вёсене хăюллăнах çапла каланă: «Турă сăмахне чи малтан сире вёрентмеллечё. Анчах та эфир çав сăмаха йышăнмасăр хăвăра хăвăр ёмёрлех пурăнăçа юрăхсăр тăватăр. Çавăнпа та, акă, эфир урăх халăхсене вёрентетпёр. <sup>47</sup> Мёншён тесен Хуçамăр пире çапла хушса каланă: „Санăн урлă тёнче хёррине çитиех çалăнăç килтёр тесе, Эпё Сана ытти халăхсен çути турăм“». <sup>48</sup> Çакна илтсен ытти халăх çыннисем саванса Хуça Турă сăмахне мухтанă. Ёмёрлех пурăнăçа кёмешкён малтанах пўрнисем пурте ёненме пусланă. <sup>49</sup> Çапла Хуçамăрăн сăмахё пётём çёр-шывёпех саралнă. <sup>50</sup> Анчах та иудейсем хётёртнипе тён-тешмёшлё сумлă хёрарăмсем тата хулара пуç пулса тăракан çынсем Павелпа Варнаванă хёсёрлеме пусланă. Вара вёсене хайсен çёрёнчен хăваласа янă. <sup>51</sup> Ури сүмёнчи тусанне вёсен еннелле силлесе хăварса, апостолсем Иконие кайнă. <sup>52</sup> Вёсен вёренекенёсен чун-чёрисем вара саванăçпа, Святой Сывлăшпа тулнă.

### Иконире

**14** Павелпа Варнава Иконире те иудейсен синагогине кёнё. Вёсем çав тери хавхаланса вёрентнёрен питё нумай иудейпа грек ёненме тытăннă. <sup>2</sup> Анчах та ёненмен иудейсем урăх халăх çыннисене вăрçтарса ярса ёненекен тăвансене хирёç тăратнă. <sup>3</sup> Апла пулин те Павелпа Варнава унта Хуçамăр çинчен хăюллăн вёрентсе пайтах пурăннă. Апостолсем Хайён тивлечёпе вёрентнине çирёплетсе, Хуçамăр вёсен аллипе хăватсемпе палласем пултарнă. <sup>4</sup> Çав хушăра хула халăхё икке пайланса кайнă: пёрисем – иудейсем майлă,

теприсем апостолсем майлă пулнă. <sup>5</sup> Урăх халăх çыннисемпе иудейсем, хайсен пуслăхёсемпе пёрле, Павелпа Варнаванă машкăл туса, чулпа пере-пере вёлерме шухăш тытнă. <sup>6</sup> Çавна пёлсен апостолсем Ликаони тăрăхёнчи Листрăпа Дерви ятлă хуласене, вёсен таврашёнчи çёрсене тухса кайнă. <sup>7</sup> Вёсем унта та Ырă Хыпар пёлтерсе сўренё.

### Листрăпа Дервире

<sup>8</sup> Листрăра пёр утайман çын пурăннă. Çуралассах çавăн пек суралнăскер, въл нихсан та утса курман, яланах ларнă. <sup>9</sup> Павел вёрентнине въл та итленё. Çавăн чухне Павел ун çине пăхнă та уксах-чăлахăн сывалмалăх ёненёвё пуррине асăрханă. <sup>10</sup> «Иисус Христос Хуçамăр ячёпе калатăп сана, – тенё въл хыттăн, – тўрлен те уру çине тăр!» Лешё çавантах тўрленсе сиксе тăнă та утма пусланă. <sup>11</sup> Павел мён тунине курнă халăх ликаон чёлхипе кăшкăра пусланă: «Пирён пата этем евёрлё пулса турăсем анчёç!» <sup>12</sup> Вёсем Варнаванă Зевс тенё. Сăмах асти пулнăран Павела Гермес тенё. <sup>13</sup> Хула сүмёнчех Зевс кёлеткине чўклемелли вырăн пулнă. Чўк пуçё хула хапхи патне вăкăрсем çавăтса, чечек сыххисем сёклесе пынă – въл халăхпа пёрле чўк тăвасшăн пулнă. <sup>14</sup> Анчах та Варнаванă Павел апостолсем, хайсен ячёпе чўк тăвасси çинчен илтсен, тарăхнипе сийёнчи тумтирёсене сурса ярса, халăх хушшине пырса кёнё те çапла кăшкăрнă: <sup>15</sup> «Эй, халăх! Мён хăтланатăр эфир? Эфир сирнешкел çынсемех! Эфир сире çак суя турăсене ан пуçсапчăр тесе, чёрё Турă енне çавăрăнччăр тесе вёрентетпёр. Чёрё Турă тўпене те, сёре те, тинёсе те тата вёсенче мён пуррине те пултарнă. <sup>16</sup> Ёлёк-авал Турă кашни халăха харпăр хай сүлёпе сўреме ирёк панă. <sup>17</sup> Çапах та Въл ырă ёçёсемпе пире Хай çинчен астутарсах тăнă: сүмăр сұтарнă, тырă-пулăллă сүлсем янă, апат-симёç панă, чуна савантарнă». <sup>18</sup> Çапла каласа вёсем халăха аран-аран хайсене чўк парнисем кўме чарнă, килёсене саланма хушнă. Хайсем вара, унтах юлса, вёрентсе пурăннă. <sup>19</sup> Çавăн чухне Антиохипе Иконирен хаш-пёр иудейсем пынă. Апостолсем хăюллăн вёрентнине курсан, вёсем халăха: «Кусем чан сăмах каламаçсё, суяçсё кăна!» – тесе вёсенчен пăрăнма ўкёте кёртнё. Çапла каласа хётёртсе янă халăх Павела чулпа пере-пере пётёрнё. Унтан, чунё тухрё пулмалла тесе, апа хула тулашне кăларса пăрахнă.

<sup>20</sup> Анчах та, вёренекенёсем ун тавра пустарăнсан, въл ури çине тăнă, унтан хулана тавăрăннă. Тепёр кунне вара вёсем Варнаванă пёрле Дервине тухса кайнă.

### Сирири Антиохине тавăрăнни

<sup>21</sup> Çав хулара Ырă Хыпар пёлтерсе вёсем хайсем тавра тата нумайрах вёренекен пустарнă. Кайран вёсем Листрăпа Икони урлă, Антиохи урлă каялла

таварәннә. <sup>22</sup> Апостолсем вөреникәнәсен кәмәлне сиреплетнө, ёненүпе пурәнма вөрентсе үкәтленө. «Турә Патшаләхне кәрес тесен пирән нумай асап тусмелле», – тенө вөсем. <sup>23</sup> Павелпа Варнава кашни ёненекен ушкәнрах алә хурса пресвитерсем уйәрса лартнә. Вара апостолсем типө тытса кәлтунә та вөсене хәйсем ёненекен Хусамәр аллине парса хәварнә. <sup>24</sup> Кайран апостолсем Писиди урлә Памфилине ситнө. <sup>25</sup> Пергире Хусамәрән сәмахне вөрентсе сүренө хысқан вөсем Атталине аннә. <sup>26</sup> Атталирен апостолсем шывпа ишсе каялла Антиохине тавәрәннә. Шәпах саканта вөсене Турә тивлечөпе ёҗ шанса панә пулнә, сав ёҗе ёнтө вөсем пурнәсланә. <sup>27</sup> Антиохине тавәрәнсан апостолсем ёненекен ушкәна пухнә та Турә хәйсем урлә мән-мән тунине, Вәл урәх халәхсемшөн те ёненү аләкне епле уса панине пөтөмпех каласа кәтартнә. <sup>28</sup> Вөреникәнәсемпе пөрле вөсем унта чылай вәхәт пурәннә.

### Иерусалимри пуху

**15** Темле сынсем, Иудейәран пынәскерсем, ёненекен тәвансене сәпла вөрентнө: «Моисей йәлипе үт кастармасан сәләнаймастәр». <sup>2</sup> Павелпа Варнава сәпла вөрентнипе килөшмен, сав сынсемпе тавлашсах кайнә. Вара сәпла йышәннә: кун пирки төплөнрех ыйтса пөлке Павелпа Варнава тата темиҗе ёненекене Иерусалимри апостолсемпе пресвитерсем патне ярас. <sup>3</sup> Сәпла вара, ёненекен ушкәнрисем әсатса ярсассән, вөсем Финикипе Самари тәрәх пынә. Сәла май вөсем урәх халәхсем те төне кәни сынчен кала-кала кәтартнә. Сәвна илтсен ёненекенсем пите савәннә. <sup>4</sup> Сәпла вөсем Иерусалима ситнө. Унта вөсене ёненекен тәвансем, апостолсемпе пресвитерсем хапәлләса йышәннә. Павелпа Варнава вөсене Турә хәйсем урлә мән-мән тунине, урәх халәхсемшөн те ёненү аләкне епле уса панине йәлтах каласа пөлтөренө. <sup>5</sup> «Эппин халө урәх халәх сыннисен те үт кастармалла, Моисей саккунне тытса пыма вөсене те хушмалла», – тенө сәван чухне, ура сине тәрса, Христоса ёненекен хәш-пөр фарисейсем. <sup>6</sup> Вара сәк ыйтәва сүтсе явма апостолсемпе пресвитерсем пухәннә. <sup>7</sup> Чылай хушә сүтсе явнә хысқан Петр тәнә та сәпла каланә: «Тәван сыннамәрсем! Урәх халәхсем Ырә Хыпара ман сәвартан илтсе ёненччөр тесе, Турә пирвайхи кунсенченех хамәр хушәран мана суйласа иллине пөлетөр. <sup>8</sup> Сын чөрине витөр курса тәракан Турә, пире панә пекех урәх халәхсене те Святой Сывләш парса, вөсене те йышәннине пөлтөрчө. <sup>9</sup> Вөсен чөрисене ёненүпе тасатнәран пирөнпе вөсем хушшинче нимөнле уйрәмләх та юлмарө. <sup>10</sup> Мөншөн-ха эсир халө мән асаттесем те, хамәр та йәтайман сөклемө вөреникәнсен ёнси сине хурасшән пулса Туррән чәтәмләхне төрөслетөр? <sup>11</sup> Эпир те, вөсем пекех, Иисус Христос Хусамәр тивлечөпе сәләнасса ёненетпөр». <sup>12</sup> Вара пөтөм

пуху шәпах пулнә. Пурте Павелпа Варнава мән каланине итленө. Вөсем Турә хәйсем урлә урәх халәхсем хушшинче мөнле-мөнле палләсемпе хәватсем кәтартни сынчен каласа панә. <sup>13</sup> Вөсем хысқан Иаков сәмах илнө. «Тәван сыннамәрсем! Итлесемөрччө мана, – тенө вәл. <sup>14</sup> – Турә урәх халәх сыннисене Хәй ячөпе пухса Хәйён халәхө тума малтанах кәмәл туни сынчен Симон пире әнлантарса пачө. <sup>15</sup> Пророксем сүрнә сәмахсем те вәл каланипе пөр килөсчө. Унта сәпла сүрнә: <sup>16</sup> „Кайран Эпө тавәрәнәп та Давидән пәрахәса тухнә көлө чатәрне сөнөрен юсаса лартәп, ун әшөнче мән аркатнине сөнөрен тәвәп. <sup>17</sup> Сәкна Эпө ытти сынсем тата мән пур халәхсем, Ман ятам вөсем хушшинче сарәлсассән, Хуса Турра әнтәлса шыраччәр тесе тәвәп, тет сәксене пурне те тәвакан Хуса Турә“. <sup>18</sup> Турә Хәйён пур ёҗөсене те ёмөртөпех пөлке тәрәт. <sup>19</sup> Сәванпа та ёнтө, ман шухәшәмпа, Турә сүлне шыракан урәх халәх сыннисене чәрмав күмелле мар, <sup>20</sup> сәпла сөҗ сүрса ямалла: чүклесө ирсөрлетнө апат-сөмөҗ ан сиччөр, ан аскәнланччәр, апат-сөмөҗө пәвса вөлернө выльәх-чөрлөх ашөнчен, юнран ан хатөрлөччөр, хәйсемшөн тутарасшән маррине сынна та ан туччәр. <sup>21</sup> Моисей саккунне вөрентекенсем мән авалтан кашни хуларох пур, синагогәсенче әна шәмат кунсерен вуласа парасчө».

### Ёненекен урәх халәх сыннисем патне янә сүру

<sup>22</sup> Вара апостолсемпе пресвитерсем мән пур ёненекен ушкәнпа пөрле сәпла канаш тунә: хамәр хушәран темиҗе сын суйласа илес те вөсене Павелпа тата Варнава пөрле Антиохине ярас. Вөсем ёненекен тәвансем хушшинче ят-сум илнө Варсава текен Иудәна тата Силәна суйласа илнө. <sup>23</sup> Вөсенчен сәкнашкәл сүру сүрса парса янә: «Антиохипе Сирири тата Киликири урәх халәхсем хушшинчен тухнә ёненекен тәвансене – апостолсемпе пресвитерсенчен тата ёненекен тәванәрсенчен. Салам пултәр! <sup>24</sup> Эпир хамәр патәмәртан тухса кайнә хәш-пөр сынсем сире тем те пөр каласа пәтраштарса янә текен сәмаха илтрөмөр. Вөсем үт кастармалла, Моисей саккунөпе пурәнмалла тесе сире иккөлентерсе янә имөш. Эпир вөсене унашкәл калама хушса яманччө. <sup>25</sup> Сәванпа эпир пухәнса канашларәмәр та, темиҗе сынна суйласа илсе, вөсене хисөплө Варнава тата Павелпа пөрле сирөн патәра яма каләсса татәлтәмәр. <sup>26</sup> Варнава Павел – хамәрән Иисус Христос Хусамәр ячөшөн хәйсен чунне парса ёҗөлекен сынсем. <sup>27</sup> Тата эпир Иудәпа Силәна ятамәр, вөсем сире сүрура каланинех сәмахпа каласа та әнлантарөҗ. <sup>28</sup> Мөншөн тесен Святой Сывләш та, эпир те сирөн сине ытлашши сөклем хурас мар төрөмөр. Сирөн сәксене, чи кирлисене кәна, тытса пурәнмалла: <sup>29</sup> чүклесө панә апат-сөмөҗ сөмелле мар, апат-сөмөҗө юнран, пәвса вөлернө выльәх-чөрлөх ашөнчен хатөрлөмелле мар,

аскәнланмалла мар, хәвәршән тутарасшән маррине ҫынна та тумалла мар . Ҙаксене тытса пырсан, аван таватәр. Сывә пуләр».

<sup>30</sup> Ҙапла вара, янә ҫынсем Антиохине ҫитнә те, халәха пухса, ҫырава вёсене панә. <sup>31</sup> Лешсем вуласа пәхнә та Ҙапла вёрендсе ҫырнашән питә хөпөртенә. <sup>32</sup> Иудәпа Сила вара, хәйсем те пророк пулнә май, ёненекен тавансене тата нумай каласа вёренднә, вёсен ёненёвне ҫирөплетнә. <sup>33</sup> Унта пёр вәхәт пурәнсан, ёненекен тавансем вёсене канәҗләх сунса апостолсем патне янә. <sup>34</sup> Анча та Сила Ҙавантах юлма шухәш тытнә. Иуда вара Иерусалима тавәрәннә. <sup>35</sup> Павелпа Варнава Антиохирех юлнә. Унта вёсем ытти нумай юлташөсемпе пёрле Хуҗамәрән сәмахне вёрендсе, пёлтерсе пурәннә.

#### Павелпа Варнава хирөҗсе кайни

<sup>36</sup> Нумаях та вәхәт иртмен, Павел Варнаванә Ҙапла каланә: «Атя каллех җула тухар, Хуҗамәрән сәмахне хамәр вёрендсе җүренә мён пур хуласенчи таванәмәрсем епле пурәннине җитсе кулар».

<sup>37</sup> Варнава хәйсемпе пёрле Марк текен Иоана та илесшён пулнә. <sup>38</sup> Анча та Павел унпа килешмен, мёншён тесен пёррехинче Памфилире хәйсене хушса янә ёҗе вёҗне җитермесөрех Марк вёсене пәрахса кайнә пулнә. <sup>39</sup> Ҙаван пирки вёсем хирөҗсе каймаллах тавлашнә. Ҙапла вёсем пёр-пёринчен уйәрәлнә. Варнава вара Марка хәйпе пёрле илнә те, шывпа ишсе, Кипра кайнә. <sup>40</sup> Павел хәйне юлташа Силәна суйласа илнә те җула тухнә. Ёненекен тавансем апа Турә тивлечә җине шанса асатса янә. <sup>41</sup> Вәл вара, ёненекен ушкәнсене тёреклетсе, Сирипе Килики тәрәхәнче җүренә.

#### Павелпа Сила хәйсемпе пёрле Тимофея илни

**16** Павел Дөрвине те, Листрәна та җитнә. Ҙаванта Тимофей ятлә пёр вёренекен пурәннә. Амәшә унән Христоса ёненекен иудей хәрарәмә, ашшә грек пулнә. <sup>2</sup> Тимофей шанчәклә җын пулнине Листрәпа Иконири тавансем җирөплетсех каланә. <sup>3</sup> Павел апа хәйпе пёрле илме кәмәл тунә. Ҙав тәрәхри иудейсем Тимофей ашшә грек пулнине пурте пёлсе тәнәран, иудейсене юрас тесе, вәл Тимофея хәй патне илсөҗөнөх унән үтне кастарнә. <sup>4</sup> Вара, хуларан хулана җүресе, вёсем ёненекенсене апостолсемпе пресвитерсем Иерусалимри пухура йышәннә йөркөсене тытса пурәнма вёренднә. <sup>5</sup> Ҙапла чиркөве җүрекөсөн ёненөвә җирөплөсөх пынә, ёненекенсен йышә куллен үснөҗемён үснә.

#### Павела Македони җынни курәнни

<sup>6</sup> Святой Сывләш хәйсене Асире Турә сәмахне вёрендте чарнә пирки вёсем Фригипе Галати җөрөсем тәрәх җүренә. <sup>7</sup> Мисине җитсөҗөнөх вёсем Вифинине каяшән пулнә, анча Святой Сывләш

вёсене унта та вёрендте яман. <sup>8</sup> Мисирен вёсем Троадәна аннә. <sup>9</sup> Ҙөрле вара Павела җакнашкәл курәну пулнә. Ун умне пёр Македони җынни пырса тәнә та йәләна-йәләна: «Македонине пырса пире пуләшсам», – тенә. <sup>10</sup> Ҙак курәну хыҗҗанах эфир Македонине кайма шухәшларәмәр, Хуҗамәр пире унта Ырә Хыпар пёлтерсе җүреме чөнөт пулә терөмөр.

#### Филиппы хулинчи Лидия төне көни

<sup>11</sup> Ҙапла вара, шывпа ишсе, Троадәран түрех Самофракине, тепёр кунне Неаполе җитрөмөр. <sup>12</sup> Унтан эфир Филиппы ятлә хулана кайрәмәр. Филиппы – Македони җөрөн җак пайөнчи хули тата Рим колонийә. Ҙав хуларә эфир темисө кун хушши пурәнтәмәр. <sup>13</sup> Шәмәт кун вара эфир хула хапхинчен юхан шыв хөррине тухрәмәр. Ҙаванти пёр вырәна ёненекенсем хәнәхнә йәлипе келә тумә пухәнаҗҗә. Эфир те лартәмәр та пухәннә хәрарәмсемпе каләҗә пуҗларәмәр. <sup>14</sup> Пирөн каләҗәва Фиатир хулинчен пынә Лидия ятлә пёр хәрарәм та итлесе ларчә. Турра питә хисөплөкөн җав хәрарәм хаклә йышши пир-авәр сутса пурәннә. Павел сәмахөсене әнланса илме Хуҗамәр унән чунчөрине уҗрә. <sup>15</sup> Кайран вара, хәйне те, кил-йышне те төне көртсен, Лидия пире Ҙапла каласа тархасларә: «Мана эфир Хуҗамәра чунтан парәннә җын вырәнне хуратәр пулсан ман патәмра пурәнәр». Ҙапла вәл пире үкөте көртрө-көртрөх.

#### Павелпа Силәна тытса хупни

<sup>16</sup> Пёррехинче пире, келә тумалли вырәна кайнә чухне, мён пулассине калаттаракан усал ернә пёр хәрарәм тарҗә төл пулчә. Ҙак хәрарәм, мён пулассине пёлтерсе, хуҗисене чылай тупәш күрсе тәнә. <sup>17</sup> «Ҙак җынсем – җүлти Турә чурисем! Вёсем пире җәләнәҗ җулә җинчен хыпарлаҗҗә!» – тесе кәшкәрса пычә җав хәрарәм Павелпа пирөн хыҗәмәртан. <sup>18</sup> Вәл чылай кун хушши Ҙапла хәтланчә. Вара Павел, тарәхса кайса, Ҙавәрәнса пәхрә те: «Иисус Христос ячөпе эпә сана хәрарәм әшөнчен тухма хушатәп!» – терө усал сывләша. Ҙав самантрах усал сывләш ун әшөнчен тухрә. <sup>19</sup> Хәйсен тупәш илес шанчәкә пөтнине туйса илнә хуҗасем вара Павелпа Силәна тытрөҗ те хула варрине, пуҗләхсем патне, сөтөрсө кайрөҗ. <sup>20</sup> Вара, вёсене хула пуҗләхөсем патне илсе пырсан, Ҙапла каларөҗ: «Ҙак җынсем, иудейсем, хула халәхне пәтратса җүресөҗә, <sup>21</sup> урәхла йәласем вёрендөҗҗә. Вәл йәла-йөркөсене пирөн, Рим җыннисен, йышәнма та, тытса пыма та юрамасть». <sup>22</sup> Халәх та вёсен хутне көмерә, хирөҗ пулчә. Вара Рим пуҗләхөсем, апостолсен тумтирөсене сүсе илсе, патакпа җаптарма хушрөҗ. <sup>23</sup> Чылай хөненә хыҗҗән вёсене төрмене хупрөҗ, хурала төрмене хытә сыхлама хушса хәварчә. <sup>24</sup> Хушнине пурнәҗласа, хурал



пуслăхё вёсене тёрмен шалти пўлёмне хупнă, урисене йывăс тăлă тăхăнтартнă.

<sup>25</sup> Çур çёр тёлнелле Павелпа Сила кёлтунă, Турра мухтаса юрланă, тёрмере ларакан ытти çынсем вёсен кёлли-юррине итленё. <sup>26</sup> Сасартăк тёрме никёсё те хускалмалла питё вайлан çёр чётренсе кайнă. Çавантах мён пур алăк яри уçăлнă, пурин çинчи сăнчăрсем те татăлса ўкнё. <sup>27</sup> Хуралçă вăраннă та тёрме алăкёсем яри уçă пулнине асăрханă. Вара хупнисем пурте тухса тарнă пулё тесе хёсне ярса тытнă та хайне хай вёлересшён пулнă. <sup>28</sup> Анчах та Павел хыттăн кăшкăрса каланă: «Хăвна ан пётерех! Эпир пурте кунтах!» <sup>29</sup> Хуралçă, çутатмалли пама хушса, тёрмене чупса кёнё те хăранипе чётресе Павелпа Сила умне çёре ўкнё. <sup>30</sup> Унтан, вёсене тёрмерен ертсе тухсан, çапла каланă: «Эй, хисеплё çыннăмсем! Çăлăнас тесен манăн мён тумалла ёнтё?» <sup>31</sup> «Иисус Христос Хуçамăра ёнен, вара ху та, пётём кил-йышу та çăлăнё», – тенё вёсем. <sup>32</sup> Унтан апа хайне те, ун килёнчисене пурне те Хуçамăр сăмахне ўкётлесе вёрентнё. <sup>33</sup> Çав каçах хуралçă вёсене илсе кайнă та суранёсене çуса тасатнă; вара тўрех хай те, пётём кил-йышё те тёне кёнё. <sup>34</sup> Килне илсе пырсан вёсене апат çитернё, Турра ёненме пусланăшăн хайён пётём кил-йышёпе пёрле саванмаллипех саваннă.

<sup>35</sup> Тул çутăлсан хула пуслăхёсем хайсен пулăшуçисене Павелпа Силăна ирёке кăларма хушса тёрмене янă. <sup>36</sup> Тёрме хуралçi çавна Павела пёлтернё: «Хула пуслăхёсем сире кăларса яма хушнă, ёнтё тухăр та канăслăн кайăрах». <sup>37</sup> Анчах та Павел вёсене çапла каланă: «Пире, Рим гражданёсене, пётём халăх умёнче судсăр-мёнсёр патакпа çаптарчёс, унтан тёрмене хупрёс. Халё вара вăрттăн кăларса ярасшăн-и? Çук, хайсем килсе хайсемех кăларса яччăр пире». <sup>38</sup> Хула пуслăхёсен пулăшуçисем çак сăмахсене хайсен пуслăхёсене кайса каласа панă. Вёсем Рим гражданёсем тенине илтсен хайхисен сеҳри хăпнă. <sup>39</sup> Вара вёсем пырса каçару ыйтнă; тёрмерен илсе тухсан, вёсене хуларан кайма тархасланă. <sup>40</sup> Павелпа Сила вара тёрмерен тухсанах Лидия патне кайнă. Унта вёсем ёненекен тăвансемпе курнăçса каласнă, ўкётлесе вёрентнё, унтан тин сула тухнă.

### Павелпа Сила Фессалоникăра

**17** Амфипольпе Апполони урлă кайса, апостолсем Фессалоникăна çитнё. Унта иудейсен синагоги пулнă. <sup>2</sup> Хăнăхнă йăлипел Павел синагогăна кёнё. Вăл унта виçё шăмат кун вёрентнё. Павел вёсене Христосăн асапланмалла, вилёмрен чёрёлсе тăмалла пулни çинчен Çырнинчи сăмахсемпе ёненермелле аналтанарнă. «Эпё сире Иисус çинчен ўкётлесе вёрентетёп, Иисус вăл шăпах Турă Суйласа илни пулатъ те ёнтё», – тенё вăл. <sup>4</sup> Иудейсенчен хăшё-пёри ёненме пусланă, Турра хисеплекен нумай-нумай грек тата

ятлă-сумлă чылай хёрарăм Павелпа Сила енне çавăранны. <sup>5</sup> Çакна курсан, ёненмен иудейсем питё кёвёсё кайнă. Вёсем, хула урамёсенчи путсёрсене пухса, ушкăнёпех хула халăхне пăлхатса сўренё. Унтан, Иасон сўртне йёри-тавра хупăрласа илсе, Павелпа Силăна хайсен аллине пама хистесех ыйтнă. <sup>6</sup> Анчах та вёсем апостолсене тупайман. Вара Иасонпа хăш-пёр ёненекенсене хула пуслăхёсем патне сётёрсе кайнă. «Вёсем пётём тёнчипех халăха пăтратса сўресчё, халё акă кунта та çитнё! – кăшкăрашнă ушкăнрисем. <sup>7</sup> – Иасон вара вёсене хай патне кёртнё! Вёсем пурте император хушнине хирёс пырасчё, вёсем урăххине, Иисуса, патша тесе хисеплесчё!» <sup>8</sup> Çапла вёсем итлекен халăха та, хула пуслăхёсене те пăлхатса янă. <sup>9</sup> Анчах та пуслăхсем Иасонпа ыттисенчен саклат укçi илнё те вёсене ирёке янă.

### Верире

<sup>10</sup> Ёненекен тăвансем вара çав каçах Павелпа Силăна Верине асатнă. Унта çитсен вёсем иудейсен синагогине кайнă. <sup>11</sup> Кунти халăх Фессалоника çыннисенчен пархатарлăрах пулнă, Турă сăмахне пётём кăмăлтан йышаннă. Кунсеренех вёсем апостолсем вёрентнине Çырнинче каланипе танлаштарса тёрёсленё. <sup>12</sup> Çапла вара иудейсенчен нумайăшё ёненме пусланă. Ёненекенсем хушшинче ятлă-сумлă грек хёрарăмёсемпе арсыннисем те чылай пулнă. <sup>13</sup> Анчах та Фессалоникăри иудейсем Павел Верире те Турă сăмахне вёрентнине пёлсессён унта та пынă, халăха хётёртме, пăлхатма пусланă. <sup>14</sup> Вара ёненекен тăвансем Павела тинёс хёрринелле каякан сулла сийёнчех леçсе янă. Силăпа Тимофей çавантах юлнă. <sup>15</sup> Леçсе яракансем Павела Афинăна ситичченех асатнă, унтан хайсем каялла тавăранны. Павел вёсене: «Силăпа Тимофей хăвăртрах ман патăма килччёр», – тесе пёлтерме хушса янă.

### Павел Афинăра

<sup>16</sup> Силăпа Тимофея Афинăра кётсе пуранны чухне, пуçсапмалли кёлеткесем хулипех тăнине курса, Павелан чунё тăвăлсах çитнё. <sup>17</sup> Çапла вара, вăл иудейсемпе тата Турра хисеплекен ытти çынсемпе синагогăра каласнă. Тата Павел кунсеренех пасар вырăнёнче тёл пулакансемпе те каласнă. <sup>18</sup> Хăш-пёр философсем – эпикурсемпе стоиксем – унпа тавлашма пусланă. Вёсем Павел Иисус çинчен, вилёмрен чёрёлсе тăрасси çинчен вёрентнине илтнё. «Çак пуш параппан мён каласшăн ара?» – тенё пёрисем. «Вăл темле ют турăсем çинчен вёрентет пулас», – тенё тата теприсем. <sup>19</sup> Вара вёсем Павела ареопаг пухăвне илсе пынă. «Пире те каласа парсамччё, – тенё вёсем, – эсё ўкётлекен сёнё вёрентў мёнлерехскер? <sup>20</sup> Итлетпёр те – эсё темле тёлёнмелле япаласем çинчен каласатан,

çаванпа та ку мёнле вёрентү пулнине пелес терёмёр». <sup>21</sup> Афины çыннисем тата хулари урэх çёршыв çыннисем мён те пулин çённи çинчен каласса е итлесе вэхата ирттерме питё юратнă. <sup>22</sup> Павел ареопаг пухавё умне тухса тăнă та çапла каланă: «Эй, Афины çыннисем! Сăнатăп та – эсир питё тён-тёшмёшлё пулнине куратăп. <sup>23</sup> Мёншён тесен сирён сăваплă вырăнăрсене пăхса сўренё чухне эпё пёр чўк вырăнё асърхарăм. Çаванта „пёлмен Турă валли“ тесе сьрса хунăччё. Эпё сире шăпах хăвăr пёлмесёр пуçсапакан Турă çинчен ўкётлесе вёрентетёп те. <sup>24</sup> Тёнчене тата тёнчере мён пуррине пётёмпех пултарнă Турă – çёрпе пёлёт Хуşi. Вăл этем аллипе лартнă кёлё сурчёсенче пурăнмасть. <sup>25</sup> Этем аллипе туни нимён те Ана кирлё мар. Вăл Хай пурне те пурăнăспа чёрёлёх тата тем те пёр парса тăрать. <sup>26</sup> Пётём çёр пичё çинче пурăнчăр тесе, Вăл пёр этемрен пётём этемлехе пултарнă. Çак çёр çинче çынсем пурăнас вэхата тата вырăна Вăл малтанах палăртса хунă. <sup>27</sup> Çакна Вăл çынсем Хайне шыраччăр, чун-чёрепе туйса Хайне тупма айтăлччăр тесе тунă. Тёрёссипе вара Турă пирёнтен кашнинчен инçех те мар. <sup>28</sup> Мёншён тесен эфир Вăл пуртан пурăнатпăr, сўретпёр, хамăr та пур. Сирён хăш-пёр сăваçăрсем калашле: „Эфир – Унăн йăхёнчен“. <sup>29</sup> Çапла ёнтё, эфир хамăr Турă йăхёнчен пулнине пёлсе тăратпăr. Эппин этем шутласа кăларнă, ылтăнран, кёмёлтен е чултан асталаса тунă кёлетке Турă евёрлё тесе шухăшлани тёрёс мар. <sup>30</sup> Çапла вара, эфир ёлөк ним пёлменнине манăса хăварса, Турă халё пур çынсене те, пур çёрте те ўкёнме хушать. <sup>31</sup> Хай малтанах суйласа илнё Çын урлă пётём тёнчене тўрё суд тумалли куна Турă палăртса хунă ёнтё. Çавна çынсене пурне те ёненерес тесе, Турă Ана вилёмрен чёртсе тăратнă».

<sup>32</sup> Вилнисем чёрёлесси çинчен илтсен пухура ларакансенчен хăшё-пёрисем тăрăхласа кулма пуçланă. «Эфир сана тепёр чух та итлөпёр-ха», – тенё теприсем. <sup>33</sup> Вара Павел пухуран тухса кайнă. <sup>34</sup> Çапах темиçе сын, Павел майлă пулса, ёненме пуçланă. Вёсем хушшинче ареопаг пухавёнче ларакан Дионисий, Дамарь ятлă хёрарăм тата ыттисем те пулнă.

### Павел Коринфра

**18** Çаван хыççан Павел, Афинăран кайса, Коринфа пынă. <sup>2</sup> Унта вăл Понт çёрёнче суралнă Акила ятлă пёр иудейпа унăн арăмне Прискиллăна шыраса тупнă та вёсем патне кёнё. Вёсем анчахрах Италирен куçса килнё пулнă, мёншён тесен Клавдий император иудейсене пурне те Римран тухса кайма хушнă пулнă. <sup>3</sup> Павелпа Акила иккёшё те пёр ёçпе ёçленё: вёсем чатăr тăвакансем пулнă. Çаванпа Павел вёсем патёнчех юлнă та пёрле ёçлесе пурăннă. <sup>4</sup> Шăмат кунсерен Павел синагогăра каласнă, иудейсемпе грексене ўкётленё.

<sup>5</sup> Хайхи Силăпа Тимофей Македонирен пырсан, чун-чёри хистенипе Павел иудейсене Иисус вăл Турă Суйласа илни тесе сирёплетсех пёлтернё. <sup>6</sup> Анчах та иудейсем Павела хирёçлесе тем тёрлё усал сăмах каласа пётёрнё. Вара Павел тумтирё çинчи тусанне силле-силле çапла каланă: «Сирён сьлăхăr хăвăr пуçăr çинчех юлать. Эпё – таса. Паянтан урэх халăх çыннисем патне каятăп». <sup>7</sup> Вара вăл унтан пăрăнса утнă та Турра пит хисеплекен пёр Иуст ятлă сын патне кёнё. Унăн сурчё синагогăпа юнашарах пулнă. <sup>8</sup> Синагога пуçлăхё Крисп тата унăн пётём кил-йышё Хусамăра ёненекенскерсем пулнă. Павел сăмахёсене итлесе Коринф çыннисенчен нумайăшё ёненме пуçланă, тёне кёнё. <sup>9</sup> Пёррехинче çёрле Хусамăr, Павела курăнса, çапла каланă: «Ан хăра! Ўкётле, вёрентме ан чарăн. <sup>10</sup> Эпё санпах пулăп, çаванпа та сана никам та усал тăваймё: ку хулар Манăн çыннăмсем нумай». <sup>11</sup> Вара Павел çаванта хула халăхне Турă сăмахне вёрентсе сұлталак сұрă пурăннă.

<sup>12</sup> Ахаияра Рим лартнă Галлион пуçлăх хуçаланнă чухне иудейсем пёр каварлă пулса Павела ярса тытнă та суд умне тăратнă. <sup>13</sup> «Çакскер çынсене Турра хисеплеме Моисей саккунё хушнă пек вёрентмест», – тенё вёсем. <sup>14</sup> Павел саварне усма ёлкёричченех Галлион иудейсене сұпла каланă: «Иудейсем! Енчен те эсир хăвăра кўрентерни çинчен, йёркене пăсни çинчен евитленё пулсан, эпё сирён сăмахăра итленё пулаттăм. <sup>15</sup> Анчах та кунта тёрлё вёрентўсем пирки, ятсем пирки, Моисей саккунё пирки тавлашу пырать. Çаванпа та ку ыйтусене хăвăрах татса парăr. Кунашкал ёçре ман судья пулас килмест». <sup>16</sup> Вара вёсене суд суртёнчен хăваласа кăларса янă. <sup>17</sup> Мён пур грексем синагога пуçлăхне Сосфена ярса тытнă та суд сурчё умёнчех хёне пуçланă. Галлион хушша-хуппа кёмен.

### Павел Антиохине тавărăнни

<sup>18</sup> Коринфра татах чылай хушă пурăннă хыççан Павел, ёненекен тăванёсемпе сывпуллашса, Сирие ишсе кайнă. Прискиллăпа Акила та унпа пёрлех пынă. Турра панă сăмахне асра тытса Павел, Сирие ишсе кайичченех, Кенхреире сўçне кастарнă. <sup>19</sup> Çапла вёсем Ефес хулине ситнё. Унта Павел, Прискиллăпа Акилăран уйăрăлса, синагогăна кёнё те иудейсемпе каласма пуçланă. <sup>20</sup> Иудейсем апа хайсем патёнче тата кăштах та пулин юлма тархасланă, анчах та Павел килёшмен. <sup>21</sup> Вара вёсемпе сывпуллашнă май вăл сұпла каланă: «Сывхарса килекен уява манăн Иерусалимрах кётсе илмелле, Турра кирлё пулсан, эпё сирён патăра тавărăнăп-ха». Вара Ефесран караппа ишсе кайнă. Акилăпа Прискилла Ефесрах юлнă. <sup>22</sup> Павел карап çинчен Кесарире анса юлнă, унтан Иерусалима пынă. Унта вăл ёненекен ушкăнрисемпе курнăçса каласнă та Антиохине тухса кайнă.

<sup>23</sup> Пёр вәхәт унта пулнә хыҗҗән Павел каллех җула тухнә. Вәл, вёренекенсене пурне те хавхалантарса, Галатипе Фриги җерёсен пур кётесёсенче те пулнә.

### Аполлос Ефесра вёрентни

<sup>24</sup> Александрияра җуралнә Аполлос ятлә пёр иудей Ефеса пынә. Вәл пит аста калаҗакан, Җырнине тёллө пёлекен җын пулнә. <sup>25</sup> Пёлессе Аполлос Хуҗамәрән җул пуҗламәшне кәна – Иоанн шыва кёртни таран җеҗ – пёлнө. Җапах та вәл Хуҗамәр җинчен чунөпе җунса, тёрёс вёрентнө. <sup>26</sup> Вәл синагоғара та пит хастар вёрентме пуҗланә. Вәл вёрентнине илтсен Акиләпа Прискилла әна хәйсем патне чённө те Хуҗа Туррәмәрән җулө җинчен тёллөнрех әнлантарса панә. <sup>27</sup> Аполлос Ахаияна кайма шухәш тытнә. Җавна пёлсен ёненекен тавансем унти вёренекенсем патне Аполлоса хапәл тума ыйтса җыру янә. Вырәна җитсессён вәл Турә тивлөчөпе ёненекенсене нумай пуләннә. <sup>28</sup> Мёншён тесен Аполлос пётём халәх умёнчех иудейсемпе тавлашса җиеле тухнә: Җырнинче каланисемпе усә курсах Иисус вәл Турә Суйласа илни тесе ёнентерме пултарнә.

### Павел Ефесра пулни

**19** Аполлос Коринфра пурәннә вәхәтра Павел сәртлә-туллә тәрәхсенче җул җуренө. Унтан вәл Ефеса җитнө те хәш-пёр вёренекенсемпе тёл пулнә. <sup>2</sup> «Ёненме пуҗласассән эсир Святой Сывләш илтёр-и?» – тенө вәл вёренекенсене. «Эпир Святой Сывләш пур тенине те илтмен», – тавәрнә лөшсем. <sup>3</sup> «Апла пулсан эсир мёнле ёненөпе төне көнө-ха?» – ыйтнә вара Павел. «Эпир Иоанн вёрентнө пек шыва кётёмөр», – хуравланә вёсем. <sup>4</sup> «Иоанн җыләхран үкөнтөрсө шыва кёртнө. Вәл халәха хәй хыҗҗән Килекене, Христос Иисуса ёненме үкөтленө», – тенө вара Павел. <sup>5</sup> Җакна илтсен вёсем Иисус Хуҗамәр ячөпе төне көнө. <sup>6</sup> Павел вёсем җине аллине хурсан, вёсем җине Святой Сывләш аннә. Вара вёсем хәйсем малтан пёлмен чёлхесемпе тата пророкла калаҗа пуҗланә. <sup>7</sup> Пурө вёсем вун икө җынна яхән пулнә.

<sup>8</sup> Павел пёр хәрамасәрах синагоғара виҗө уйәх үкөтлөсө вёрентнө. Вәл җынсене Турә Патшаләхө җинчен питө ёнентермелле кала-кала кәтартнә. <sup>9</sup> Анча та хәшө-пёрисем ёненмен. Вёсем җиллисене ниҗта шәнәҗстараймасәр Хуҗа Туррәмәрән җулне халәх умёнчех хурла пуҗланә. Җавәнпа Павел вёренекенёсене хәйпе пёрле илсе унтан пәрахса кайнә, Тиранн ятлә җыннән училищинче вёсене куллен үкөтлөсө вёрентнө. <sup>10</sup> Җапла пёр икө җул та иртнө. Җавәнпа Асире пурәнакансем пурте – иудейсем те, грексем те – Иисус Хуҗамәр җинчен пёлтернө үкөте илтнө.

### Скева ывәлөсем

<sup>11</sup> Турә Павел урлә тёлөнмелле ёҗсем нумай тунә. <sup>12</sup> Чирлисене Павелән ал шәллийөпе е саппунөпе витсен, лөшсем сывалнә. Вёсен әшёнчи усал сывләшсем те туха-туха тарнә. <sup>13</sup> Ялтан яла җурөсе усал сывләш ернисене сыватакан иудейсен хәш-пёр тухатмәшөсем те Иисус Хуҗамәр ятне асәна пуҗланә: «Сире, усал сывләшсене, Павел үкөтлөсө вёрентекен Иисус ячөпе тухма хушатпәр!» – тесе тухатнә вёсем. <sup>14</sup> Иудейсен Скева ятлә аслә священникөн җичө ывәлө җапла хәтланса җурөнө. <sup>15</sup> Анча та усал сывләш вёсене каланә: «Иисуса та пёлөтөп, Павела та пёлөтөп, эсир вара кам пулатәр?» <sup>16</sup> Унтан усал сывләш ернө җын тухатмәшөсем җине җав тери вәйлән сиксе үкнө те вёсене парәнтарнә. Вара вёсем, хөнесө пётөрнөскөрсөм, җав суртран җарамасах тухса тарнә. <sup>17</sup> Ефесра пурәнакан иудейсемпе грексем җак ёҗ җинчен пёлсен хәраса үкнө. Җавәнтанпа пурте Иисус Хуҗамәр ятне хисөплөме пуҗланә. <sup>18</sup> Вара Хуҗамәра ёненекен нумай җын пыра-пыра хәйсен ёҗөсем пирки пёр пытармасәр каласа кәтартнә. <sup>19</sup> Чылай тухатмәш-юмәҗ та, хәйсен әрәм кёнекисене пёр җөре пухса, пётём халәх умёнчө сунтарса янә. Унтан сунтарса янә кёнекесен хакне шутласа пәхнә, вёсен хакө аллә пин кёмөл уқсана яхән пулнә. <sup>20</sup> Җакнашкәл хәватлән сарәлса, вәй илсе пынә Хуҗамәр сәмахө.

### Ефесри пәлхав

<sup>21</sup> Җак ёҗсем пулса иртнө хыҗҗән Павел Македонипе Ахаия урлә Иерусалима кайма шут тытнә. «Иерусалимран вара манән Рима каймалла», – тенө вәл. <sup>22</sup> Унтан вәл хәйөн икө пуләшаканне, Тимофейпа Ераста, Македонине янә, хәй вара вәхәтләха Асирех юлнә.

<sup>23</sup> Җав вәхәтра Хуҗамәрән вёрентөвнө хирөҗ пысәк пәлхав пуҗланнә. <sup>24</sup> Димитрий ятлә пёр кёмөл әсти пулнә. Җавскөер грексен Артемида туррине кёлтумалли суртән пөчөк ёлкине кёмөлтен туса сутса пурәннә, җак ёҗпе ытти әстасем те нумай тупәш илнө. <sup>25</sup> Димитрий кёмөлҗөсөсене тата ытти әстасене пухнә та җапла каланә: «Тусәмсем! Эпир туләх пурәнәсси җак ал әсталәхөнчен килнине пурте пёлөтпөр. <sup>26</sup> Акә халө хәвәрах курса-илтсе тәрәтәр: Павел текенскөер Ефес җыннисене кәна мар, пётём Аси халәхне тенө пекех, этем аллипе әсталанә япаласем турә мар тесе, хәйөн ёненөвө енене җавәрчө. <sup>27</sup> Пирёншөн кунашкәл вёрентү питө сиенлө. Хамәр ал әсталәхө хисөпрен тухни тем мар-ха, аслә Артемида турра кёлтумалли сурт та пәрахәҗа тухө. Пётём Аси, пётём төнчө хисөплөсө пуҗсапакан Артемида туррән чапө пөтсө ларө». <sup>28</sup> Җакна илтсен ыттисем пурте питө җилленсө кайнә. «Ефесри Артемида аслә!» – тесе кәшкәра пуҗланә вёсем. <sup>29</sup> Часах пётём хула халәхө пәлханса

кайнă. Ынсем Павелпа пёрле Македонирен пынă Гайипе Аристарха ярса тытнă. Вара пурте пёр сын пек пулса вёсене театр катартмалли вырăна сётёрсе кайнă. <sup>30</sup> Павел халăх хушшине кёресшён пулнă, анчах та вёренекенёсем апа чарнă. <sup>31</sup> Ыавăн пекех Павелпа туслă хăш-пёр Аси пуслăхёсем те апа театр вырăнне пырса ан курăн тесе калама ынсем янă. <sup>32</sup> Пухура ним йёрки те пулман: пёри пёр тёрлё, тепри тепёр тёрлё кăшкăрашнă. Пуханнисенчен чылайăшё вара хайсем кунта мёншён пустараннине те пёлмен. <sup>33</sup> Иудейсем сённипе халăх хушшинчен Александр ятлă ынна чёнсе каларнă. Вăл, аллипе паллă катартса, халăха шăпланма ыйтнă. <sup>34</sup> Анчах та вăл иудей пулнине пёлсесёнех пурте пёр харăс: «Ефесри Артемида аслă!» – тесе кăшкăрса янă. Ыапла вёсем пёр-икё сехете яхăн кăшкăрашнă. <sup>35</sup> Унтан халăх умне йёрке хуралси тухнă та лăплантарса каланă: «Эй, Ефес ыннисем! Ефес хули аслă Артемидашăн тата Диопетшăн епле тăрăшнине кам пёлмест пулё? <sup>36</sup> Эппин, кун пирки тавлашмалли те ык пулсан, сирён лăпланмалла, хыпкаланса ўкмелле мар. <sup>37</sup> Эсир вара кунта ык ынсене вайпах сётёрсе килтёр. Вёсем Артемидашăн кёлё ыртне те ыратман, сирён туррăра та хурламан. <sup>38</sup> Енчен те Димитрийпе ытти астаем кама та пулин явап тыттарас тесёе пулсан, пирён ыав ёсёне тума суд та, Рим лартнă пуслăхсем те пур: вёсем пёр-пёрне кунта мар, ыавсем умёнче айăплаччăр. <sup>39</sup> Сирён тата мёнле те пулин урăх ыйту таврашё пур пулсан, апа йёркене пăхăнса пустарнă халăх пухавёнче татса парёс. <sup>40</sup> Паянхи ёс-пуслăшăн пире хамăра палхав ыкленё тесе айăплама пултарастан пирён асăрханмалла. Халăх пуханнине тўрре каларма пирён нимёнле салтав та ык». Ыакна каланă хысёан вăл вара пухăва салатнă.

### Павел Македонипе Грецире

**20** Палхав чарансан Павел вёренекенсене чёнсе илсе хавхалантарнă, ўкётленё, вара ывпуллашнă та Македонине тухса кайнă. <sup>2</sup> Македони витёр тухнă чухне те вăл ык тăршшёпех, Грецие ытитченех, Иисуса ёненекенсене пит нумаи ўкётлесе хавхалантарнă. <sup>3</sup> Грецире Павел виёе уйăх пурăннă. Ун хысёан вăл Сирие тинёспе кайма шут тытнă, анчах та иудейсем хайне хирёс кавар тунă пирки каялла Македони урлах тавăранма шухăшланă. <sup>4</sup> Унпа пёрле Аси таранах Вери ынни Пирр Сосипатрё, фессалоникасем Аристархпа Секунд, Дерви ынни Гайи, Тимофей тата асисем Тихикпа Трофим пынă. <sup>5</sup> Вёсем маларах кайса пире Троадăра кётме пулчёс. <sup>6</sup> Эпир вара, тутлалла ыкăр уявён кунёсем иртсен, Филиппы хулинчен караппа тухрăмăр. Унтан тепёр пилёк кунтан Троадăра вёсемпе тёл пултăмăр, унта ыкчё кун пурăнтăмăр.

### Евтиха вилёмрен чёртни

<sup>7</sup> Эрнен малтанхи кунёнче эпир пурте ыкăр хусса ыкелли йалана тума пухантамăр. Тепёр куннех ыла тухма шут тытнăран Павел вёренекенсемпе ык ыкренчченех каласрё. <sup>8</sup> Эпир пуханнă хатлă пўлёмре ытаткăссем нумаи ччё. <sup>9</sup> Чўрече янаххи ынче Евтих ятлă пёр ыамрăк ларатчё. Ыавскер Павелан вараха кайнă ыамахне итлесе ларнă май ыыварах кайнă. Вара ыйхă тёлёшпе виёсёмёш хутран ыёре персе анчё. Апа ыкелесе тăратнă чухне вăл вилсе те кайнăччё ёнтё. <sup>10</sup> Павел анчё те, ыамрăк ын ыине пёшкёнсе, апа ыталаса илчё. «Ан кулянăр, – терё вăл, – унан чунё тухман-ха!» <sup>11</sup> Унтан Павел ыкўлти хута хăпарса ыкăр хусса ыкрё. Ыапла вăл тул ыталычченех каласса ларчё, кайран ыла тухса кайрё. <sup>12</sup> Ыав вăхатрах хайхи ыамрăк ынна, чёрёскерне, ыаватса кёчёс. Апа курсан пурте саванмаллипех саванчёс.

### Троадăран Милита кайни

<sup>13</sup> Павел ыла тухичченех эпир карап ыине лартăмăр та апа хамарпа илмешкён Асс хулине ишсе кайрăмăр. Мёншён тесен, хай ыуран кайма пулнăран, вăл пире ыапла тума хушса хăварнăччё. <sup>14</sup> Эпир унпа Асра тёл пултăмăр та апа лартса Митилинана пырса ыитрёмёр. <sup>15</sup> Унтан ишсе кайса тепёр кунне эпир Хиос утравё патёнче чарантамăр, тата тепёр кунне вара Самоса ыитрёмёр. Унтан Трогиллине кёрсе тухрăмăр та тепёр кунне Милита пытамăр. <sup>16</sup> Асире вăхата ытлашши ирттерес мар тесе Павел Ефеса кёрсе тăрас темерё. Мёншён тесен, ёлкёрейсен, алламёш кун уявё тёлне вăл Иерусалимра пуласчё тесе васкарё.

### Павел Ефесри пресвитерсемпе калаши

<sup>17</sup> Вăл Милитран Ефеса ынсем ярса унти ёненекен ушкан пресвитерёсене чёнтерсе пычё. <sup>18</sup> Вёсем ун патне пухансан, Павел вёсене ыапла каларё: «Асие килнёренпех, малтанхи кунран пусласах, эпё яланах сирёнпе пулнине эсир пёлетёр. <sup>19</sup> Иудейсен усал шухăшёсене пула хён-хур курса нумаи куслуль тăкма лекрё пулин те, эпё пётём йавашлăхампа Хусамаршан ёслерём. <sup>20</sup> Пётём халăх умёнче е килрен киле ыкўресе кирек мён пирки ўкётлесен те, кирек мён вёрентсен те, сире усаллине мён те пулин каламасар хаварас марччё терём. <sup>21</sup> Эпё иудейсене те, грексене те Турă умёнче ўкёнмелли ынчен, Иисус Христос Хусамара ёненмелли ынчен хыпарларам. <sup>22</sup> Халё ёнтё, Святой ывлăшан туртамне пăханса, манан Иерусалима каймалла. Эпё унта хама мён кётнине те пёлместёп. <sup>23</sup> Мён пёлетёп-ха? Мана тёрме тата хуйхă кётни ынчен Святой ывлăш кашни хуларак асăрхаттарать. <sup>24</sup> Анчах та эпё ние те пăхса тамастап, пурнăсăма шеллеместёп, Иисус Хусамар хама шанса панă ёсёме – Турă тивлечёллё Ырă

Хыпара ўкётлесе вёрентессине – вёсне сити хавасланса туса тараясчё кәна. <sup>25</sup> Эпё сирён хушшәрта Турә Патшаләхё сінчен ўкётлесе вёрентрём. Ёнтё тек эсир мана кураяс суккине пёлетёп. <sup>26</sup> Савәнпа паянах сире пёлтерес терём: сирёнтен хәшё те пулин сәләнаймасан, эпё айәплә мар. <sup>27</sup> Мёншён тесен эпё сире Турә ирөкё сінчен мён хыпарламаллине йәлтах каларәм. <sup>28</sup> Сапла вара, сыхланса пурәнәр, пётём кётёве те сыхләр. Сире сав кётёве пәхма Святой Сывләш шанса панә. Ёненекен ушкән кётёсисем пуләр. Сав ушкәна – Хусамәрән тата Туррән Чиркёвне – Вәл Хәйён Юнёпе тўлесе илнё. <sup>29</sup> Эпё кайнә хысқан кётёве хёрхенмен тискер кашкәрсем сирён патәра пырасса пёлетёп. <sup>30</sup> Вёренекенсене хәйсем хысқан илсе каяс тесе ултавлә калаҫакансем хәвәр хушшәртанах тупәнёс. <sup>31</sup> Савәнпа ёнтё сыхә тәрә! Эпё сирёнтен кашинех виҫё сула яхән кунён-сёрён, куҫсуль тухичченех вёрентсе пурәннине ан манәр. <sup>32</sup> Эй, тәванәмсем! Халё ёнтё эпё сире Турә аллине, Унән тивлетлё сәмахён хўттине шанса парса хәваратәп. Турә сәмахё сире ўкётлесех тәма та, мён пур сәвапласа тасатнисемпе пёрле еткерне пама та пултарё. <sup>33</sup> Эпё никамран та ылтән-кёмёл те, си-пуҫ та илешён пулмарәм. <sup>34</sup> Хама тата юлташәмсене кирлине хамән сак алләмсемпе ёслесе илнине эсир пёлетёр. <sup>35</sup> Сапла тәрәшса халсәррисене пулшмаллине, Иисус Хусамәр сәмахне асра тытмаллине эпё сире хамән тёслёхёмпе кәтартса патәм. Иисус Хәй сапла каланә: „Парасси илессинчен пахарах“.

<sup>36</sup> Сак сәмахсене каласан Павел чёркусленсе ларнә та ыттисемпе пёрле кёлтунә. <sup>37</sup> Савән чухне пурте йёрсех янә, Павела ытала-ытала чуптунә. <sup>38</sup> Тек эсир мана кураяс сук тесе каланә Павелән сәмахёсем вёсен чунёсене уйрәммәнах хытә пырса тивнё. Кайран вёсем әна карап патне ситичченех әсатса янә.

### Иерусалима кайни

**21** Эпир, вёсенчен уйәрәлсан, тинёспе ишсе тўрех Коса пытамәр. Тепёр кунне Родоса, унтан Патарәна ситрёмёр. <sup>2</sup> Унта Финикине каякан пёр карап тупрәмәр та савән сине ларса сула тухрәмәр. <sup>3</sup> Кипр утравё курәна пуҫласан, әна сулахая хәварса Сирие ишсе кайрәмәр. Карап сінчи тиеве Тир хулинче пушатмалла пулнәран эпир сав хула сыранёнче чарәнтәмәр. <sup>4</sup> Унта эпир Иисуса ёненекенсене шыраса тупрәмәр та сичё кун пурәнтәмәр. Святой Сывләш систернипе вёсем Павела Иерусалима ярасшән марччё. <sup>5</sup> Кайма вәхәт ситсен эпир каллех сула тухрәмәр. Иисуса ёненекенсем, арәмёсемпе тата ачисемпе пёрлех, пире хуларан тухичченех әсатса ячёс. Тинёс хёрринче вара чёркусленсе ларсах кёлтурәмәр. <sup>6</sup> Унтан пёр-пёринпе сывпуллашрәмәр та, эпир карап сине лартәмәр, вёсем килёсене тавәрәнчёс.

<sup>7</sup> Сапла эпир тинёспе Тиртан Птолемаидәна ситрёмёр; унта тәвансемпе курнәсрәмәр та вёсем патёнчех кун касрәмәр. <sup>8</sup> Тепёр кунне Павел тата эпир, унпа пёрле сўрекенсем, сула тухрәмәр та Кесарине ситрёмёр. Унта эпир Ырә Хыпар саракан Филипп патёнче пурәнтәмәр. Вәл сичё диаконран пёриччё. <sup>9</sup> Филипән пророкла калаҫакан тәватә хёрё пурччё. <sup>10</sup> Вёсем патёнче эпир чылай пурәнтәмәр. Сав вәхәтра Иудейәран пёр Агав ятлә пророк пычё. <sup>11</sup> Пирён пата кёрсен вәл Павел пиҫиххине илчё те хәйён алли-урине сыхса лартрё. «Мана Святой Сывләш сапла калать, – терё вәл унтан. – Сак пиҫиххи камән, савна иудейсем Иерусалимра сапла тытса сыхёс те урәх халәх сыннисен аллине парёс». <sup>12</sup> Сагна илтсен эпир те, унти ытти сынсем те Павела: «Иерусалима ан кай», – тесе тархасларәмәр. <sup>13</sup> «Мён тәватәр эсир? Мёншён йёрсе чёреме суратәр? – терё пире Павел. – Эпё Иисус Хусамәр ячёшён Иерусалимра хама сыхса пәрахтарма кәна мар, вилме те хатёр». <sup>14</sup> Әна ўкёте кёртсе пулмарё. «Хуҫа Турә ирөкё пултәр эппин!» – терёмёр те ләплантәмәр.

<sup>15</sup> Вёсем патёнче пурәннә хысқан эпир сула пустарәнтәмәр та Иерусалима кайма тухрәмәр. <sup>16</sup> Пирёнпе пёрле Кесарири хәш-пёр вёренекенсем те пычёс. Вёсем пире пёр Мнасон ятлә Кипр сынни патне хваттере кёртме пулчёс. Сак Кипр сынни тахшантанпах Иисус вёренекенё пулнә-мён.

### Павел Иаков патёнче

<sup>17</sup> Иерусалима ситсен ёненекен тәвансем пире питё хапәлләса йышәнчёс. <sup>18</sup> Тепёр кунне эпир Павелпа пёрле Иаков патне кайрәмәр. Унта пресвитерсем пурте пухәнчёс. <sup>19</sup> Павел вёсене саламларё те Турә хәйён урлә урәх халәхсем хушшинче мён-мён тунине тёпё-йёрёпе каласа кәтартрё. <sup>20</sup> Ун сәмахне итлесе пётёрнё хысқан вёсем Турра мухтарёс. Унтан Павела сапла каларёс: «Иисуса ёненекенсем хушшинче миҫе пин иудей пулнине куратән-и, тәванәм? Вёсем пурте Моисей саккунне сирёп пәхәнса пурәнаҫсё. <sup>21</sup> Сан пирки вара вёсем тёрлё сәмах илтсе пётнё. Эсё ытти халәхсем хушшинче пурәнакан иудейсене авалхи йәласене тытса пыма та, ачисен ўчёсене кастарма та чарасшән имёш. Сапла майпа эсё Моисей саккунне пәрахма вёрентетён тесе калаҫкалаҫсё. <sup>22</sup> Мёскер тумалла? Ахәртнех, халәх нумай пустарәнанть пулё, мёншён тесен вёсем эсё килсе ситнине пёлёс. <sup>23</sup> Савәнпа та эпир мён хушнине тусамччё. Пирён хушәра Моисей саккунёпе тупа тунә тәватә сын пур. <sup>24</sup> Эсё вёсене хәвпа ил те вёсемпе пёрле тасалу йәлине туса ирттер. Вёсен Турра парне кўнё тәкакёсене ху сине ил, унтан вёсем сўсёсене кастарччәр. Вара пурте сан пирки илтнё сәмах суя пулнине, эсё ху та Моисей саккунне тытса пынине курёс. <sup>25</sup> Ёненекен урәх халәх сыннисем патне вара эпир сапла сыру ятәмәр: чўклесе панә апат-сिमёсе ан сийёр, апат-

чимёсе юнран, павса вёлернё выльах-чёрлөх ашёнчен ан хатёрлёр, асканлэхран сыхланёр. 26 Факсене тытса пыни сителёклё ». 26 Унтан Павел сак тупа туня сынсене хайпе пёрле илсе тасалу йаине туса ирттерчё. Тепёр кунне вёл Туря Суртне кёрсе тасалу йаили хасан вёсленессине тата кашнишён Турра хасан парне парассине пёлтерчё.

### Павела тытни

27 Тасалу йаине тума пуслани сичё кун ситнё. Асири темице иудей, Павела Туря Суртёнче курсан, халыха хётёртсе яна та айна тытна. 28 Хайсем сапла кашкара пусланя: «Эй, Израиль сыннисем! Пулшяр! Сак сын пур сёрте те хамара хирёсле, хамар саккуна хирёсле, Туря Суртне хирёсле вёренту сарса сурет. Ситменнине вёл халё тата, Туря Суртне грексене ертсе килсе, сак савапла вырйана ирсёрлетрё!» 29 Вёсем кашт маларах Павела хулара Трофим ятля Ефес сыннипе пёрле курня пулна, саванпа вёсем Павел Трофима та Туря Суртне илсе кёнё пулё тесе шухашланя. 30 Хула халыхё хускалса кайна, Туря Сурчё патне халых пуханса тулна. Унтан Павела тытса Туря Суртёнчен сётёрсе тухна та алакёсене питёрсе илнё. 31 Вёсем айна вёлерме те хатёрленнё ёнтё, анчах та пинпёве пётём Иерусалим палханни синчен пёлтерме ёлкёрнё. 32 Лешё вара турех, сёрпүсемпе салтаксене пёрле илсе, халых пустаранна сёре васканя. Вёсене асархасан тин халых Павела хёнеме чаранна. 33 Саван чухне пинпу сывахахах пына та Павела тытса икё сянчярпа сыхса лартма хушна. «Мёнле сын ку? Мён турё вёл?» – тесе ыйтна унтан вёл халыхран. 34 Халых хушшинчен пёри пёр тёрлё, тепри тепёр тёрлё кашкарна. Кунашкал патрашура тёрёссине нимён те пёлме май килменрен пинпу айна крепоце илсе кайма хушна. 35 Картлашкапа хяпарна чух халых кёпёрленнёрен салтаксен айна йатса хяпарма тивнё, 36 мёншён тесен хысалан темён чухлё халых: «Вёлерес айна!» – тесе кашкарашса пына. 37 Крепоце кёнё чухне Павел пинпурен ыйтна: «Ман сана каламалли пур. Калама юрать-и?» «Эсё грекла та пёлетён-им? – тенё лешё. 38 – Нумаях пулмасть пёр Египет сынни, хулара палхав сёклесё, хайпе пёрле пуш хирё таватя пине яхан вяр-хурах ертсе кайнеччё. Грекла пёлетён пулсан, эсё сав сын пулмаран апла?» 39 «Эпё Киликири пурте пёлекен Тарс хулинче сурална иудей, – тенё Павел. – Тархасшан, халых умёнче самах калама ирёк парсам мана». 40 Хайне каласма ирёк парсан, Павел пусма картлашки синчен, халыха шяпланма ыйтса, аллипе палла кятартна. Пурте шяплансан вёл еврейла сапла кала пусланя.

Павел хайне хутёлесе каланя самах

22 «Эй, таван сынсем! Сумля ватсем! Халё ёнтё хама хутёлесе каланине итлеме камал

тусамярччё!» 2 Хайсемпе Павел еврейла калася пусланине илтсен вёсем шяпяртах пулна. 3 «Эпё Киликири Тарс хулинче сурална иудей, – тенё вёл, – кунта, Иерусалимра, мана Гамалиил вёрентсе устернё. Эпё те сирнешкелех ман асаттемёрсен саккунне тёрёс тытса пыракан, Туряшан тарашакан сын. 4 Иисус вёрентёвё хысшан каякансене эпё хам та вёлереслө хёсёрлерём; арсынёсене те, хёрарямёсене те тытса сыхса тёрмене хуптартям. 5 Ку чаных сапла пулнине асла священниксемпе ятля-сумля сынсем сирёплетме пултаращё. Мана вёсем Дамаскри тавансем валли сыру та сырса парса янеччё. Вара эпё, унта ёненекенсене сянчярласа Иерусалима асаплантарма илсе килес тесе, сула тухрам. 6 Хайхи Дамаскалла сывахарса пына чухне, кантарла тёлёнче, сасартак туперен ман тёлө куша шартармалла сутя анчё. 7 Эпё сёрө укрём те хама калакан сасса илтрём. „Савл, Савл! – терё сав сася. – Мёншён эсё Мана хёсёрлетён?“ 8 Эпё Айна хирёс: „Кам пултан Эсё?“ – терём. Вара Вёл мана сапла каларё: „Эпё – эсё хёсёрлекен Назорей Иисус“. 9 Манпа пёрле пыракансем сурта курсан хяраса укнё пулна, анчах та манпа Каласаканан сассине илтмен. 10 „Туряшам! – терём эпё саван чухне. – Мён тавас-ха манан?“ „Тяр та Дамаска кай, – тавярчё мана Хусамяр, – хавна мён тума пурнине унта сана йалтах калёс“. 11 Дамаска мана хампа пёрле пыракансем алран саватса илсе пычёс, мёншён тесен сав сутя хавачёпе эпё куссар пулса ларнеччё. 12 Унта ман патяма пёр Анания ятля сын пычё. Моисей саккунне сирёп тытса пурянанран айна Дамаскри иудейсем пурте питё хисепленё. Анания ман ума пырса тачё те каларё: „Савл таваням! Куракан пул!“ Эпё сав самантрах айна куртам. 14 Вара вёл мана каларё: „Мян асаттемёрсен Турри Хай ирёкне пёлтерес тесе, Турё Христоса кятартас тесе, Хайён саварёнчен тухакан самаха итлеттерес тесе сана малтанах суйласа илнё. 15 Мёншён тесен эсё пур сын умёнче те Ун синчен сирёплетсе пёлтерён, ху мён курни-илтни синчен каласа параканё пулан. 16 Сапла ёнтё, мёншён вараха яратан? Халех тар та Иисус Хусамяр ячёпе шыва кёрсе сылахусенчен тасал“. 17 Унтан, Иерусалима тавярансан, Туря Суртёнче кёлтуня чухне эпё питё хавхаланса кайрам. 18 Вара Айна куртам. „Часрах Иерусалимран тухса кай, – терё Вёл мана, – мёншён тесен эсё Ман синчен сирёплетсе каланине кунтисем йышанмёс“. 19 „Туряшам! – терём вара эпё. – Сана ёненекенсене эпё тёрмене хуптарнине, синагогасенче епле хёненине вёсем пёлсе тарасчё-ске. 20 Сан синчен сирёплетсе калакан Стефан юнне такна чухне эпё хам та, айна вёлернине ырласа, хёнекенсен тумтирёсене сыхласа унтах тятям“. 21 Вара Хусамяр мана сапла каларё: „Каях, Эпё сана инсене, урях халыхсем патне яратяп“».

### Павел пинпұ умёнче

<sup>22</sup> Çак сәмахсене каличчен халәх Павела итлес тесех итленё. Çакән хысқан вара кәшкәрашма пусланә: «Кунашкал сын сёр питәнчен сұхалтәр! Вәл пурәнма тивёс мар!» <sup>23</sup> Вёсем сәплах кәшкәрашнә, тумтирёсене хыва-хыва пенё, ывәсәла-ывәсәла сұлелле тусан сапнә. <sup>24</sup> Çав вәхәтра пинпұ Павела крепоҫе илсе кёртме хушнә. Халәх мён сәлтавпа әна хирёс пулнине, кәшкәрашнине пёлес тесе вәл Павела чён пушәпа сәптарма хушнә. <sup>25</sup> Анчах та хәйне тәсса хурса чёнсемпе сыхсан Павел юнашар тәракан сёрпёве сәпла каланә: «Рим гражданине судсәр-мёнсёрех сәптарма сире кам ирёк панә?» <sup>26</sup> Сёрпұ, сәк сәмахсене илтсен, пинпұ патне пынә та сәпла каланә: «Мён тәвасшән эсир? Ку сын Рим гражданинё-сәке!» <sup>27</sup> Вара пинпұ Павел патне пырса ыйтнә: «Эсё чәнах та Рим гражданинё-и?» «Чәнах», – тенё Павел. <sup>28</sup> «Рим гражданинәне илес тесе нумай укса-тенкё тәккаламалла пулчё манән», – тенё пинпұ. «Эпё вара Рим гражданинё пулса суралнә», – хуһса хунә Павел. <sup>29</sup> Әна асаплантарма хатёрленнисем сәвәнтах ун патәнчен пәрахса кайнә. Пинпұ хәй Рим гражданине сыхтарнине пёлнё хысқан шикленсе үкнё. <sup>30</sup> Тепёр кунне пинпұ, иудейсем Павела мёншён айәпланине тёлпён пёлес тесе, әна тимёрленё сәнчәрсене вёсерттернё. Унтан вәл аслә священниксене тата синедрионра ларакан ытти сынсене пурне те пухәнма ыйтнә. Вара Павела унта илсе пынә та пуху умне кәларса тәратнә.

### Павел синедрион канашё умёнче

**23** Павел синедрионра ларакансем сине пәхса сәпла каланә: «Эй, тәван сыннәмәрсем! Эпё мён сәк кунченех Турә умёнче таса кәмәлпа пурәнтәм». <sup>2</sup> Анчах та аслә священник Анания Павелпа юнашар тәракансене әна тутинчен сәпма хушнә. <sup>3</sup> Павел вара каланә: «Эй, хура чунна шурапа сәрланәскер, Турә сана та сәпё-ха! Сана кунта мана саккунпа суд тума лартнә, эсё вара, мана сәпма хуһса, саккуна ху пәсатән!» <sup>4</sup> «Эсё Туррән аслә священникне хурлатән-и-ха?» – тенё юнашар тәракансем. <sup>5</sup> Вара Павел каланә: «Тәванәмсем! Вәл аслә священник пулнине эпё пёлмен. Сьриниче чәнах та сәпла калани пур: „Хәвән халәхун пусләхне усал сәмах ан кала“». <sup>6</sup> Синедрионра ларакансен пёр пайё сәддукейсем, тепёр пайё фарисейсем пулнине Павел пёлнё. Сәвәнпа вәл канаш умёнчех хыттән сәпла каланә: «Эй, тәван сыннәмсем! Эпё фарисей, фарисей ывәлё, мана вилнисем чёрёлсе тәрасса шанса пурәннәшән суд тәвассё». <sup>7</sup> Çак сәмахсене каласанах фарисейсемпе сәддукейсем тавлашса кайнә, вара пуху икё пая уйәрәлнә. <sup>8</sup> Мёншён тесен сәддукейсем вилнисем чёрёлсе тәрасси те, ангелсем те, усал сывләшсем те сук теҫсё.

Фарисейсем вара сәксем пурте пур тесе ёненеҫсё. <sup>9</sup> Пуху кёрлесех кайнә: Моисей саккунне вёрентекен хәш-пёр фарисейсем ура сине сиксе тәрсах тавлаша пусланә. «Ку сынна айәплама эфир нимле сәлтав та курмастпәр, – тенё вёсем. – Тен, сәк сын чёлхи-сәварёпе ангел е Сывләш каласнә-ха? Турра хирёс каяр мар». <sup>10</sup> Тавлашу хёрнёсемён хёрсе пынә. Тавлашакансем Павела туртса сурасран шикленсе, пинпұ салтаксене Павела пухуран илсе тухса крепоҫе леҫме хушнә. <sup>11</sup> Тепёр каҫхине вара әна Хуҫамәр курәннә. «Хастар пул! – тенё Вәл. – Эсё Ман пирки Иерусалимра мёнле сирёплетсе пёлтертён, Римра та сәвнашкалах пёлтерён-ха».

### Павела хирёс тунә кавар

<sup>12</sup> Тепёр кун ирхине хәш-пёр иудейсем пустарәннә та Павела вёлерме кавар тунә, әна вёлермесёр ёсместпёр те, симестпёр те тесе тупа тунә. <sup>13</sup> Сәпла тупа тәвакансем хёрёхён ытла пулнә. <sup>14</sup> Вёсем аслә священниксемпе ятлә-сумлә сынсем патне пырса сәпла каланә: «Эфир Павела вёлермесёр нимён те симестпёр тесе тупа турәмәр. <sup>15</sup> Сәпла вара эсир, синедрионра ларакансемпе пёрле, унән ёсёпе тёлпёнрех паллашас йүтёмпе әна ыран хәвәр патәра кәларттарәр. Çакна тума пинпёве паянах пёлтерсе хурәр. Эфир вара малтанах хатёрленсе тәрәпәр та әна кунта ситичченех вёлерёпёр». <sup>16</sup> Çак кавар пирки Павел аппәшён ывәлё илтнё. Вара кайнә та, крепоҫе кёрсе, сәкән сичнен Павела систернё. <sup>17</sup> Павел сёрпұсенчен пёрне чёнсе илтернё те әна сәпла каланә: «Çак ачана пинпұ патне ертсе кайәр-ха, унән әна темскер каламалли пур». <sup>18</sup> Лешё ачана пинпұ патне илсе пынә та: «Тёрмере ларакан Павел мана чёнтерчё те сәк ачана сан патна ертсе килме ыйтрё. Унән сана темскер каламалли пур», – тенё. <sup>19</sup> Пинпұ, ачана аллинчен сәвәтса, аяккарах пәрәннә та: «Санән мана мён каламалли пур?» – тесе ыйтнә. <sup>20</sup> Ачи вара сәкән пек хуравланә: «Иудейсен пусләхёсем сана ыран Павела синедриона илсе пыртарасшән. Унән ёсёпе тёлпёнрех паллашас йүтёмпе вёсем сәкән пирки каласса татәлнә ёнтё. <sup>21</sup> Анчах та эсё вёсене ан итле, мёншён тесен әна вёлерме хёрёх сынран та ытларах сыхласа лараҫсё. Вёсем Павела вёлермесёр ёсместпёр те, симестпёр те тесе тупа тунә. Халё вёсем, эсё хуһасса кётсе, хатёр тәраҫсё». <sup>22</sup> «Ху мана сәкна каласа кәтартнине никама та ан шарла», – тесе пинпұ ачана кәларса янә.

### Павела Кесарине леҫни

<sup>23</sup> Вара, икё сёрпёве чёнсе илсе, сәпла хушнә: «Ик сёр салтак, ситмёл юланут тата ик сёр ухәсә хатёрлёр. Каҫхине тәхәр сехетсенче вёсен Кесарине каймалла. <sup>24</sup> Павела Феликс аслә пусләх патне леҫмешкён ашаксем те хатёрлёр». <sup>25</sup> Унтан вәл сәкән пек сыру сырса панә: <sup>26</sup> «Эпё, Клавдий

Лисий, хисеплёрен те хисеплё Феликс пусләха салам яратәп. <sup>27</sup> Ҷак ҫынна иудейсем тытнә та вёлермех хатёрленнеччө. Анчах та эпё, вәл Рим гражданинә пулнине пёлсен, хамән салтаксемпе пытам та а́на туртса илтём. <sup>28</sup> Унтан, мёншён айәпланине пёлес тесе, а́на иудейсен синедрионне илсе пытам. <sup>29</sup> Вара Ҷакна пёлтём: вёсем а́на хайсен Моисей саккунё пирки тавлашнәшән айәплаҫсё иккен. Анчах та вёлермешкён е төрмене хупмашкән унән нимёнле айәп та ҫук. <sup>30</sup> А́на хирёҫ иудейсем кавар тунине пёлсенех эпё ҫав ҫынна сан патна лестерес терём. А́на айәпакансене те ун синчен сан умәнта каласа пама хушрәм. Сывә пул». <sup>31</sup> Ҷапла ёнтё салтаксем, хайсене хушнине пурнәҫласа, Павела ҫёрле Антипатрида́на илсе кайнә. <sup>32</sup> Тепёр кунне а́на малалла юланутсем кәна лешнө, ыттисем вара тавәрәннә. <sup>33</sup> Кесарине ҫитсен утлә салтаксем хайхи ҫырава аслә пусләха панә, Павела та ун патёнче хәварнә. <sup>34</sup> Ҷыра́вне вуласа тухсан аслә пусләх Павелран вәл хәш тәрәхри ҫын пулнине ыйтнә. Павел Килики ҫынни иккенне пёлсен, Феликс Ҷапла каланә: <sup>35</sup> «Сан сәмахна эпё хәвна айәпакансем килсе ҫитсен итлөп». Унтан а́на Ирод преторине хуптарса хурал тәратма хушнә.

#### Павела айәплани

**24** Тепёр пилёк кунтан Анания аслә священник ятлә-сумлә ҫынсемпе тата Тертулл ятлә а́ста каласакан айәплавҫапа Кесарине пырса ҫитнө. Вёсем аслә пусләха Павел ҫинчен ҫа́хав панә. <sup>2</sup> Павела чёнсе пырсан Тертулл Ҷакнашкәл айәплав сәмахё каланә: «Эй, хисеплёрен те хисеплө Феликс! Эсё ертсе пынипе эфир чылай хушә канәҫ пурәнәҫпа пурәнәтпәр, эсё тәрәшнине халәх пурәнәҫө лайәхланчө, ҫавәнпа сана эфир пур ҫёрте те яланах тем төрлө те тав тәватпәр. <sup>4</sup> Эфир сана ытлашши чәрмантарасшән мар, пирён кёске сәмахәмәра хәвән ыра́ кәмәлупа итлесе пётерме тархаслатәп. <sup>5</sup> Ҷак ҫын халәха сиен тәвать; мён пур иудейсене пёр-пёринпе хирёҫтерсе ҫурет, Назорейсен сую тён вёрентөвне ертсе пырать. <sup>6</sup> Вәл куҫкөретех пирён Турә Ҷуртне те ирсёрлетме хайрө, ҫавәнпа эфир а́на хамәр саккунпа айәплас тесе тытрәмәр. <sup>7</sup> Анчах та Лисий пинпү а́на пирён алләмәртан вайпа пусахласах туртса илчө те сан патна лестерчө. <sup>8</sup> Пире вара, айәпакансене, сан патна килме хушрө. Эфир а́на мён сәлтавпа айәпланине пётөмпех эсё унран хайёнченех төпчесе ыйтса пөлме пултаратән». <sup>9</sup> Ҷак сәмахсем чән тесе иудейсем те ҫирөплетнө.

#### Павел хайне Феликс умёнче хүтөлесе калани

<sup>10</sup> Аслә пусләх пәллә кәтартса каласма ирөк парсан, Павел хайне хүтөлесе Ҷапла каланә: «Эсө чылай ҫул хушши Ҷак халәха төрөс суд туса пурәннине пөлсе тәрса, эпё хамән ёсёме сан

умәнта ирөклөнөх хүтөлеме тәрәшәп. <sup>11</sup> Эпё Турра пуҫҫапма Иерусалима килни пёр вун икө кунтан та ытла мар. Ҷакна эсө төрөслеме пултаратән. <sup>12</sup> Эпё Турә Ҷуртөнче те, синагогәра та, хуларә та кампа та пулин тавлашнине е халәха пәлхатса ҫуренине вёсенчен пёри те курман. <sup>13</sup> Халө хайсем мана хирёҫ кәларса тәрәтнә айәплава вёсем нимёнпе те ёнентереймөҫ. <sup>14</sup> Анчах та эпё пёр япала пирки тунмастәп. Эпё чәнах та хама айәпакансем төрөс мар ёненү текен вёрентөве тытса пыратәп. Ҷав вёрентү тәрәх эпё Моисей саккунөнче ҫыринне тата пророксем каланине пётөмпех ёненсе тәрса, мән асаттемөрсен Турришён тәрәшатәп. <sup>15</sup> Вилнө ҫынсене – түрө тата түрө мар пурәннисене те – Турә чёртсе тәратасса шанатәп, Ҷапла пуласса вёсем хайсем те көтөҫсө. <sup>16</sup> Ҷавәнпа та эпё Турә умёнче те, ҫынсем умёнче те таса чунлә пуласшән яланах тәрәшатәп. <sup>17</sup> Акә эпё, чылай ҫул иртсен, хам халәхәма пуләшма пуҫтарнә укҫа-тенкөне пама тата Турра парне күме Иерусалима килтём. <sup>18</sup> Мана Турә Ҷуртөнче тасалу йәлине туса ирттернө хыҫҫән тытрөҫ. Унта нимле халәх таврашө те, нимле шәв-шав та пулман. <sup>19</sup> Тытасса мана Асирен килнө хәш-пёр иудейсем тытрөҫ. Мана хирёҫ мён те пулин каламалли пур пулсан, мана сан умәнта вёсен айәпласа тәмәлччө. <sup>20</sup> Анчах вёсем Ҷа́хавпа урәххисене ячөҫ. Эпё синедрион канашө умёнче тәнә чухне манра мёнле айәп тупнине Ҷаксем каласа паччәр эппин. <sup>21</sup> Каласан та вёсем Ҷак пёр сәмаха анчах калөҫ. Чәнах та, эпё вёсене: эфир мана халө вилнисем чөрөлсе тәрасси ҫинчен вёрентнөшөн суд тәватәр тесе хыттәнах каласаттәм».

<sup>22</sup> Феликс вара вёсен ёсөне үлөме хәварнә. «Сирён ёсөре Лисий пинпү килсен, Ҷав вёрентү ҫинчен хам та төплөнрех пөлсен, татса парәп», – тенө вәл. <sup>23</sup> Ҷөрпөве вәл Павела хуралласа усрама хушнә, анчах та а́на хөсөрлеме чарнә. Унән ҫывәх ҫыннисене ун патне пырса ҫуреме, а́на пуләшса тәма пёрне те чарма хушман.

<sup>24</sup> Тепёр темисө кунран унта Феликс хайён Друзилла ятлә арәмөпе пынә. Арәмө унән иудей ҫынни пулнә. Феликс Павела чёнтернө те вәл Иисус Христоса ёненесси ҫинчен каланине итлес тенө. <sup>25</sup> Анчах та Павел түрөлөх ҫинчен, чаракләх ҫинчен, пулас суд ҫинчен кала пуҫласан, Феликс, хәраса үксе, унән сәмахне татнә: «Паянләха ҫитө! Вәхәт тупәнсанах сана тата чёнтерөп», – тенө. <sup>26</sup> Ҷав хушәрах вәл Павел хайне төрмерен кәларттарма укҫа сөнессе көтнө, Ҷавәнпа та, а́на чёнтере-чёнтере, унпа каласнә. <sup>27</sup> Анчах та икө ҫул иртсен Феликс вырәнне аслә пусләха Порций Фест ларнә. Иудейсене юрас тесе Феликс Павела төрмерех хәварнә.

#### Павел хайне император патёнче суд тутарма ыйтни

**25** Фест, хайне тытса тәма панә ҫөр-шыва ҫитнө-ҫитменех, виҫө кунран Кесарирен



Иерусалима тухса кайнă. <sup>2</sup> Ҷаван чухне аслă священникпа иудейсен палла ҫыннисем Павел ҫинчен ҫахав пама ун патне пынă та апа укёте кёртме тарашса: <sup>3</sup> «Пирёншён ыра ёс тусам, Павела Иерусалима чёнтерсе илсем», – тесе тархасланă. Хайсем вара Павела ҫул ҫинче вёлерме усал шухаш тытнă. <sup>4</sup> Анчах та Фест ҫапла таварнă: «Павел халё Кесарире тёрмере ларать, ҫывах вахатрах эпё хам та унта кайма шухашлатăп. <sup>5</sup> Ҷаванпа та сирёнтен хашёсем манпа пёрле пыма пултараҫсё, пыччър. Ҷав ҫыннан мёнле те пулин айăпё пур пулсан, айăплаччър».

<sup>6</sup> Пёр сакър е вунă куна яхан унта пурансан Фест Кесарине тавараннă. Вара тепёр куннех, суд тумалли ырапа ларса, Павела илсе пыма хушнă. <sup>7</sup> Суда илсе пырсап Павел Иерусалиман пынă иудейсем сырса илнё, ун ҫинчен нумай йывър айăп каланă, анчах айăпёсем чаннине ёнтереймен. <sup>8</sup> Павел вара, хайне турре каларса, ҫапла каланă: «Эпё Моисей саккунне хирёсле те, Турă Ҷуртне хирёсле те, императора хирёсле те нимёнле усал ёс те туман». <sup>9</sup> Фест, иудейсене юрасшан пулса, Павелран ыйтнă: «Эпё ку ёсёпе сана Иерусалимра суд тавăп, эсё унта пырас теместён-и?» <sup>10</sup> «Эпё ахаль те хама тивёслё суд умёнче, император сучё умёнче, таратăп. Иудейсене эпё нимёнле те хур туманнине эсё ху та лайах пёлетён, – тенё Павел. <sup>11</sup> – Ҷапла вара, эпё айăплах пулсан, вёлерме тивёслине мён те пулин тунă пулсан – вилме хатёр. Иудейсен айăплавёнче тёрёсси ним те ҫук пулсан – мана вёсен аллине пама никаман та ирёк ҫук. Хама император патёнче суд тутарма ыйтатăп». <sup>12</sup> Вара Фест хайён канашёнчи ҫынсемпе калаҫса илнё те ҫапла таварнă: «Эсё император патёнче суд тутарма ыйтран, ёнтё сана император патне илсе кайёс».

### Павелпа Агриппа патша

<sup>13</sup> Тепёр темиҫе кунран Феста саламлама Кесарине Иудея патши Агриппа тата унан араме Вереника пырса ҫитнё. <sup>14</sup> Вёсем унта чылай пураннă. Фест вара патшана Павел ёсё пирки каласа панă. «Пирён кунта – тенё вёл, – Феликс тёрмене хупса хаварнă пёр ҫын пур. <sup>15</sup> Эпё Иерусалимра чухне иудейсен аслă священникёсемпе ятла-сумла ҫыннисем ун ҫинчен ҫахав пама ман патăма пычёс, апа суд тума ыйтрёс. <sup>16</sup> Эпё вёсене ҫапла таварса каларам: Рим йалипе, айăпланаканпа айăпланакансене куҫа-куҫан таратмалла тата айăпланаканне хётёленме ирёк памалла, унсаран ҫынна вёлерме тытса пама юрамасть. <sup>17</sup> Вёсем кунта килсесён вара, ёсе вараха ямасър, тепёр куннех эпё суд тумалли ырапа лартам та ҫав ҫынна илсе пыма хушрам. <sup>18</sup> Айăпланакансем апа судра сырса илчёс, анчах эп кётнё айăплавсенчен пёрне те катартса параймарёс. <sup>19</sup> Ҷапах та вёсем Павелпа хайсен Турра хисеплес йёрки ҫинчен тата пёр вилнё темле

Иисус пирки тавлашкаларёс. Павел ҫирёплетнё тараш, Вёл чёрех иккен. <sup>20</sup> Ку ыйтава татса пама иккёленсе эпё Павела ҫапла каларам: „Хавна ку ёсёпе Иерусалимра суд тутарма эсё унта пырас теместён-и?“ <sup>21</sup> Анчах та Павел хайне император сучёпе явап тыттарма ыйтрё. Ҷаванпа эпё апа император патне яма май киличчен тёрмере тытма хушрам». <sup>22</sup> «Ку ҫынна ман хаман та итлесе пахас килет», – тенё Агриппа вара Феста. «Тархасшан, – сённё лешё, – эсё апа ыранах итлеме пултаратан».

<sup>23</sup> Тепёр кунне Агриппапа Вереника суд ҫуртне питё чаплан, хайсемпе пёрле пинпусемпе ятла-сумла ҫынсене илсе, пырса кёнё. Фест хушнипе Павела суд ҫуртне илсе пынă. <sup>24</sup> Вара Фест ҫапла каланă: «Эй, Агриппа патша тата пирённе пёрле кунта пуханнă ытти ҫынсем! Акă сирён умарта пёр ҫын тарать. Ҷак ҫынна айăпласа ман патăма Иерусалимра та, кунта та иудей ҫыннисем тем чухлён пычёс, апа вёлермелле тесе кашкарчёс. <sup>25</sup> Анчах та вёл вилме тивёслё ёс тунине эпё тупаймарам. Вара, хай император патёнче суд тутарма ыйтнран, эпё апа унта ярас тесе йышантам. <sup>26</sup> Эпё ун пирки император патне мён ҫырса ямаллине те пёлместёп. Ҷаванпа та апа сире, уйрамах, Агриппа патша, сана, катартас терём. Эсир лайахрах тёпчесе пёлсен вара мён ҫырса ямалли те палла пулё. <sup>27</sup> Мёншён тесен хупнă ҫынна айăпне катартмасарах император патне яни мана ассарла хатланнă пек туйанать».

### Павел хайне Агриппа умёнче хётёлесе калани

**26** «Хавна хётёлесе калама сана саяма паратпър», – тенё Павела Агриппа. Вара Павел аллине ҫёкленё те хайне хётёлесе ҫапла саяма каланă: <sup>2</sup> «Эй, Агриппа патша! Иудейсен мён пур айăплавёнчен паян сан уманта хётёленме май килишён хама телейлё тесе шутлатăп. <sup>3</sup> Ҷитменнине тата эсё иудейсен йалисемпе тавлашулла шухашёсене пётёмпех пёлетён. Ҷаванпа та тархаслатăп: ман саямаха чатамлан итлесе пётерсем. <sup>4</sup> Иудейсем пурте ман пуранаҫам ҫинчен аван пелёсёсё. Мён самраканпах эпё таван халлах хушшинче Иерусалимра пурантам. <sup>5</sup> Вёсем мана тахсантанпах пелёсёсё ёнтё, Ҷаванпа эпё фарисей пулнине, хамар йала-йёркене питё ҫирёп тытса пураннине, камалёсем пулсан, хайсемех катартса пама пултарёс. <sup>6</sup> Турă ман асаттемёрсене панă саямаха шаннишён паян акă манан суд умёнче тама тивет. <sup>7</sup> Пирён вун икё йахамар та, Турă саямахё пурнаҫланасса шанса, кунён-ҫёрён Турашан тарашать. Эй, Агриппа патша! Иудейсем мана ҫав шанчакшан айăплаҫсё те ёнтё. <sup>8</sup> Мёнех? Нивушлё эсир Турă вилнисене чёртсе таратма пултараймасть тесе шухашлатар? <sup>9</sup> Чан та, Назорей Иисус вёрентёвне хирёс тама манан хаман та нумай тарашмалла-ха тесе шухашлаттам. <sup>10</sup> Иерусалимра эпё Ҷав ёсе туса пурантам та: аслă священниксем панă ирёкпе усă курса нумай

ёненекене төрмене хуптартам, вёсене вёлернё чухне те эпё вёлерекенсем майла пултам. <sup>11</sup> Эпё вёсене синагогаран синагогана суресе асаплантараттам, Иисуса хурлама ирөксёрлеттём. Ёненекенсем сине силлём тулса ситнипе эпё вёсене ытти хуласене кайса та хёсёрлеттём.

### Павел хайне куранни синчен каласа пани

<sup>12</sup> Асла священниксен ирөкёпе тата вёсем хушнине эпё Дамаска та сав теллевпех тухса кайрам. <sup>13</sup> Эй, патша! Сул синче чухне, кантарлапа, мана туперен хёвел сутинчен те ялтарах сута куранчё. Манан хаман та, пёрле пыракансен те куш шарсах кайрё. <sup>14</sup> Эпир пурте сёре укрёмёр. Вара мана еврейла каласақан сасә илтёнчё. „Эй, Савл, Савл, – терё сав сасә, – эсё Мана мёншён хёсёрлетён? Сёнме сук вая хирёс ан пыр, хавнах йывар пулё“. <sup>15</sup> Эпё вара ыйтрам: „Кам пултан Эсё?“ „Эпё – эсё хёсёрлекен Иисус, – таварчё Вәл. <sup>16</sup> – Ёнтё халё уру сине тарак; эсё халё ху мён курнине тата Эпё сана мён пёлтерессине каласа катартакан, саваншан ёслесе таракан пулан. Саванпа Эпё сана курантам та. <sup>17</sup> Эпё сана иудейсемпе урах халәх сыннисем пётересрен упраса хаварса, халё сана савсем патнех яратап. <sup>18</sup> Мана ёненнипе вёсен сылахёсем касаранмалла пулчяр тесе, савапласа тасатнисемпе пёр шәпалла пулчяр тесе эсё вёсен кусёсене усан. Вёсене шуйттан аллинчен хатарса Турә аллине паран, тёттёмлөхрен сутта илсе тухан“.

<sup>19</sup> Эй, Агриппа патша! Саванпа эпё туперен кураннине итлемесёр там пултараймарам. <sup>20</sup> Эпё чән малтанах Дамаскапа Иерусалимра пултәм. Унтан пётём Иудея сёрёнчи сынсене тата ытти халәхсене укёнсе Турә енге саваранма, укёнёсе тивёслё ёссем тума вёрентсе сурерём. <sup>21</sup> Саваншан мана иудейсем Турә суртөнчех яраса тытрёс те вёлересшён пулчёс. <sup>22</sup> Анчах та Турә пулашнине эпё паян кунчченех төрөс-төкел, пёчөккисенчен пусласа аслисем таранах сакна каласа сирёплететёп: Христосан асап тусмеллеччё, вилнисенчен чән малтан чөрөлсе тарса иудей халәхне те, ытти халәхсене те сәләнәс сүти синчен пёлтермеллеччё. Сакан синчен пророксемпе Моисеях каласа пёлтернё, вёсем каланинчен ытла эпё нимён те каламан».

<sup>24</sup> Павел хайне сапла хутёленё чухне Фест апа пұлсе кашкарса такна: «Павел! Эсё асран тайална! Нумай пёлни сана ухмаха ертет!» <sup>25</sup> «Хисеплөрен те хисеплө Фест, – тенё вара апа Павел, – эпё ухмаха ермен, төрөс те чән сәмахсем калатап. <sup>26</sup> Патша та кун пирки пётөмпех пөлет, саванпа та эпё хәюлләнах каласатап. Мён те пулин унран пытарса хаварна пулө тесе шутламастап, мёншён тесен ку ёс куш хысёнче пулса иртмен. <sup>27</sup> Эй, Агриппа патша! Эсё пророксене ёненетён-и? Ёненетён. Эсё ёненнине пөлетөп». <sup>28</sup> «Эсё мана ытла хаварт Христоса ёненересшён мар-и?» – тенё Агриппа. <sup>29</sup> «Хаварт-и, варах-и, – анчах та эсё кәна мар, паян

хама итлекенсем, пурте манашкал пулчяр тесе Турра кёлтәвәттәм, анча та вёсем манашкал сәнчярта ан пулчярах».

<sup>30</sup> Сак сәмахсене илтсен патша та, асла пусләх та, Вереника та, вёсемпе пёрле ларакансем те ура сине тәнә; <sup>31</sup> унтан, аяккарах паранса, пёр-пёринпе сапла каласа пусланә: «Ку сын вёлерме е төрмене хупма тивёслё нимёнле усал ёс те туман».

<sup>32</sup> «Император судне хай ыйтман пулсан апа ирёке яма та пулатчё», – тенё Агриппа патша Феста. Саванпа вара асла пусләх апа император патне яма йышәннә.

### Рима кайни

**27** Пире Италие караппа ярас терёс. Вара Павела тата төрмене хупна ытти сынсене император полкөнчи Юлий сёрпү аллине пачёс. <sup>2</sup> Пирён хуларә Аси сыранё хёррипе кайма пустаранна пёр Адрамит карапё чаранначчё. Эпир саван сине лартамар та тинёсе тухрамар. Пирёнпе пёрле тата Македони сынни, фессалоникасем Аристарх пурччё. <sup>3</sup> Тепёр кунне эпир Сидон төлөнче чарантамар. Юлий хайне Павелпа камалла тыткаларё, апа хайён тусёсем патне кайса килме, вёсенчен пулашу илме те ирөк пачё. <sup>4</sup> Хирёслё сил питё вайла пулнәран унтан тухсан эпир Кипр утравён сыранёсен хуттипе ишрёмёр. <sup>5</sup> Вара тин, Киликипе Памфили төлөнче тинёс урла кақса, Ликири Миры хулине пырса ситрёмёр. <sup>6</sup> Унта Юлий сёрпү Италие каякан Александрия карапне шыраса тупрө те пире ун сине лартрө. <sup>7</sup> Книда эпир темише кунран кәна, аран-аран ситкелерёмёр. Майла сил пулман пирки пире Крит утравён хуттипе Салмон сәмсахё төлөнчен ишсе пыма лекрө. <sup>8</sup> Ун сүмөнчен аран-аран ирткелесе кайса эпир Ласея хули сывахёнчи Аван Чарану ятла пёр вырәна ситрёмёр. <sup>9</sup> Анчах эпир нумай вәхәт сухатрамар: типё тытмалли кунсем те иртнөччө ёнтё. Ку вәхәтра тинёсе тухма хәрушши синчен Павел асәрхаттарчө. <sup>10</sup> «Эй, халәх! Малалла ишме питё йывар пуласса эпё пөлетөп. Тиенё япаласемпе карапа сөс мар, хамара та пысак инкек кётме пултарать», – терё вәл. <sup>11</sup> Анчах та сёрпү, капитанпа карап хусине шанса, Павел асәрхаттарнине итлемерё. <sup>12</sup> Ку чарану хёл кақма юрәхсәр пулна пирки ытларахәшө малалла ишме сөнчөс, ситме май пулсан Финикра хёл кақас терёс. Крит утравё сүмөнчи сак чарану кантар-хөвел анәсёнчен тата сурсёр-хөвел анәсёнчен вёрекен сил синче ларать.

### Тинёсри сил-тәвәл

<sup>13</sup> Кантар енчен сил вёре пусласан тин матроссем, кётни аранах ситрө тесе, сула тухрөс те Крит сыранё сүмөпе ишсе пычөс. <sup>14</sup> Анчах нумаях та вәхәт иртмерё, Крит енчен тәвәллә сил, эвроклидон текенскер, вөрме пусларё. <sup>15</sup> Сил карапа тытканларё те пире хумсем сийён юхтарса

сўрерё. <sup>16</sup> Клавда ятлә пёр пёчөк утрав патне пырса лексен, эфир карап сүмөнчи сәләнмалли кимме аран-аран тытса чартәмәр. <sup>17</sup> Ана вёренсемпе сөклесе илтёмёр те карапа сирёплетсе сыхма пусларәмәр. Унтан, ашәх вырәнсене ларасран хәраса, парәса антартәмәр. Сапла эфир хумсен тыткәнне лекрёмёр. <sup>18</sup> Тепёр кунне вара, тәвәл пите хытә ләсканәран, тиенё япаласене тинёсе ывәта пусларёс. <sup>19</sup> Виçсёмёш кунне карап хәтёр-хәтёрёсене хамәр алләмәрпах тинёсе персе пётёртёмёр. <sup>20</sup> Темиçe кун хушши сапла хөвел те, сәлтәрсем те курәнмарёс, сил-тәвәл кәна чарәна пөлми алхасрё. Юлашкинчен вара пирён сәләнәс шанчәк та пётрё.

<sup>21</sup> Сынсем чылайранпа симиенччө ёнтё. Вара Павел тәчө те сапла каларё: «Эй, халәх! Сирён ман сәмахәма итлесе Критран тухмалла марччө. Итленё пулсан сакнашкәл терт-нушана та курман пулаттәр. <sup>22</sup> Анча та халё сире хәюлләрах пулма тархаслатәп. Карапё пётё, эфир пурте хәтәләр. <sup>23</sup> Мёншён тесен мана кёсёр чун-чөремпе Ана сөс парәнса, Уншән сөс ёслесе тәракан Туррәмән ангелё курәнчө. <sup>24</sup> „Павел, ан хәра, – терё сәв ангел. – Санән император умне тәмалла, сәвәнпа Турә, сана хөрхенсе, карап сичисене пурне те хәтарё“.

<sup>25</sup> Сәвәнпа та, арсын пек пулса, хастарланәр! Йәлтах Турә каланә пек пуласса эпё ёненетёп. Вәл каланә тәрәх, <sup>26</sup> пирён пёр утрав сине тухса үкмелле пулө». <sup>27</sup> Сапла Адриатика тинёсөнче хумсен тыткәнне лекни икё эрне иртрё. Сур сёр тёлөнче матроссем пирён карап типё сёр патнелле сывхарнине туя пусларёс. <sup>28</sup> Унтан вёсем тинёс тарәнәшне виçсе пәхрөс те вәл сирём хәлаça яхән анча пулнине пәлартрөс. Тепёртакран каллех виçсе пәхрөс: тарәнәшө вун пилөк хәлаç кәна иккен. <sup>29</sup> Чул хысакёсене пырса сәпанасран хәраса, карап хысёнчен тәватә якорь пәрахрөс. Вара тул сүтәласса кёте пусларәмәр. <sup>30</sup> Матроссем тарма шухәш тытнә пулнә. Карап сүсёнчен якорь ярам пек туса, вёсем тинёсе сәләнмалли кимме антара пусланә иккен. <sup>31</sup> Сёрпүпе салтаксене Павел сапла каларё: «Кусем карап сичех юлмасан, эфир сәләнәймәр». <sup>32</sup> Вара салтаксем сәләнмалли кимме сыхнә вёренсене тытрөс те касса ячөс, кимми тинёсе үкрё.

<sup>33</sup> Тул сүтәлас умён Павел пурне те апат сие үкөтле пусларё: «Сырана тухасса кётсе эфир вун тәватә кун хушши ёнтё синё-симиен пурәнәтәр. <sup>34</sup> Эпё сире хистесех сие ыйтатәп, сисессён сәләнма сәмәлрах пулө. Сирёнтен пёрин те пуç сичи сүс пёрчи те пётмө». <sup>35</sup> Сәкна каласан вәл сәкәр илчө те, пурин умёнчех Турра тав туса, хуçса сие пусларё. <sup>36</sup> Тинех сынсен кәмәлөсем сөкленчөс, вара пурте апатланчөс. <sup>37</sup> Карап сиче эфир пурё ик сёр ситмөл улттәнччө. <sup>38</sup> Сисе тәрансан, карап сәмәлләнтәр тесе, сынсем юлнә тулла та тинёсе ячөс.

## Карап арканни

<sup>39</sup> Тул сүтәлчө. Чылай сәнарөс пулин те, матроссем хамәр хәш тёлтине калаймарөс. Вёсем пёр сөвек сыранлә тинёс пырне асәрхарөс, май пулсан, сәвәнпа караппа пырса чарәнма шут тытрөс.

<sup>40</sup> Вара вёсем якорьсене сөклесе, рульсене сыхнисене салтса, пөчөк парәса сие май карәнтарса карапа сыраналла тытрөс.

<sup>41</sup> Тепёртакран карап пёр хәйәр сәмсах тёлне пулчө те ашәха лекрө: карап сүсө лакса ларчө, хысөне хум сапса арката пусларё. <sup>42</sup> Төрме сыннисем ишсе тарасран хәраса, салтаксем вёсене вёлерме те шут тытрөс. <sup>43</sup> Анча та сёрпү, Павела сәлса хәварас тесе, вёсене чарчө. Вәл ишме пөлекенсене шыва малтан сиксе сырана тухма хушрө. <sup>44</sup> Ыттисене вара хәмасенчен е карап сөмрөкөсенчен тыткаласа хәтәлма каларё. Сапла майпа пурте тип сёр сине тухса сәләнчөс.

## Мелит утравё сиче

**28** Тинёс тыткәнёнчен хәтәлса тухсан эфир ку утрав Мелит ятлә иккенне пөлтёмёр.

<sup>2</sup> Вырәнти халәх пире пите ашшән йышәнчө. Сүмәр суса тәнәран, сивө пулнәран вёсем кәвайт хучөс, пире пурне те хәйсем патне чөнчөс. <sup>3</sup> Сатрака пухса тултарнә Павел кәвайт хурса ларатчө. Сасартәк сунакан кәвайт ашёнчен, вёри вута тусеймесёр, сөлен шуса тухрө те Павел аллинчен сәкәнса ларчө.

<sup>4</sup> Утрав сиче пурәнәкансем, Павел аллинчен сөлен сәкәнса тәнине курсан, пёр-пёринпе сапла калаça пусларёс: «Ахәртнех, ку этем сын вёлернө пулө. Курәр-ха, тинёсрө сәләннәскере Турә айәплавө ситрө пулө».

<sup>5</sup> Анча та Павел сөлене силлесе вута ывәтрө, хәй вара нимён чухлө те сиенленмен иккен. <sup>6</sup> Утрав сичисем Павел шысәнса каясса е сасартәк үксе вилессе кётрөс. Кётсен-кётсен, вёсем Павела нимёнле сиен те пулманнине курчөс. Вара сәк ют халәх сыннисем, хәйсен малтанхи шухәшне уләштарса, Павела турә вырәнне хура пусларёс.

<sup>7</sup> Сәвәнтан инсөх те мар утрав пусләхөн, Публий ятләскерён, хуçаләхө пурччө. Вәл пире хәпәлләса йышәнчө, виçө кун хушши мён пур кәмәлтан хәна турө. <sup>8</sup> Ашшө унән сив чирпе тата юнлә варвиттипе аптәраса вырәнпах выртатчө. Павел вара Публий ашшө выртәкан пүлөме көчө те, көлтуса, ун сине аллине хурса, сыватрө. <sup>9</sup> Сәкән хысқан утрав сичи ытти чирлө сынсем те Павел патне пыра пусларёс. Павел вёсене те сыватрө. <sup>10</sup> Кунта пире пите лайәх пәхса усрарөс, сүл сине мён кирлине те пөтөмпөх парса ячөс.

## Рима кайни

<sup>11</sup> Тепёр виçө уйәхран эфир сәк утрав сичех хөл каçнә „Диоскуры“ ятлә Александрия карапө сине ларса тинёсе тухрәмәр. <sup>12</sup> Унтан Сиракузәна ситрөмёр те сәв хуларә виçө кун пурәнтәмәр.

<sup>13</sup> Унтан тухсан Ригие ишсе ситрёмёр. Тепёр кунтанах кәнтәр силё вөрме пусларё, саванпа эпир иккёмёш куннех ПUTEола ситсе ўкрёмёр. <sup>14</sup> Унта эпир ёненекен тавансене тёл пултәмәр, вёсем пире хайсем патёнче эрнелёхе юлма ўкёте кёртрёс. Вара тин эпир Рима кайма тухрәмәр. <sup>15</sup> Эпир пырасса пёлнё Римри тавансем Аппий тўремё текен тата Вищё Хәна сурчё текен вырәнсенче пире кётсе илме тухса тәнәччё. Вёсене курсан Павел Турра тав турё те хавхалансах кайрё. <sup>16</sup> Рима ситсен сёрпў төрме сыннисене сар пусён аллине пачё, Павела вара, хайне хураллакан салтакпа пёрле, ыттисенчен уйрәмман пурәнма ирөк пачё.

#### Павел Римра вөрентни

<sup>17</sup> Тепёр вищё кунран Павел Римра пурәнакан иудейсен ятлә-сумлә сыннисене чёнтерчё. Пурте пуханса ситсессён вёсене вәл сәпла каларё: «Эй, таван сыннәмәрсем! Эпё халәхәма хирёсле, мән асаттесен йәлисене хирёсле нимёнле усал ёс те туман. Сәпах мана Иерусалимра тытса сәнчәрларёс те Рим сыннисен аллине пачёс. <sup>18</sup> Вёлерме нимёнле айәп та тупайман пирки вёсем мана суд тунә хысқан ирөке ярасшәнччё. <sup>19</sup> Анчах та иудейсем хирёс тәчёс, саванпа манән император судне ыйтма лекрё. Сәкна эпё хамән халәхәма мёншён те пулин айәплас тёллевпе тумарәм. <sup>20</sup> Чёнтерессе те эпё сире сәв сәлтавпах чёнтертём, сирёнпе курса каласас терём. Мёншён тесен мана хамәр кётекен Израиль шанчәкёшён сәк сәнчәрпа сәнчәрларёс». <sup>21</sup> Итлекенсем вара әна сәпла каларёс: «Эпир Иудейәран сан сәнчен сырнә нимёнле сыру таврашё те илмен. Ёненекен тавансенчен пёри те килсе сан сәнчен пире хыпарламан, усал сәмах пёлтермен. <sup>22</sup> Ёнтё пирён

сәк вёрентў пирки эсё ху мён шухәшланине пёлес килет, мёншён тесен вәл вёрентў пирки таста та тавлашнине эпир пёлетпёр».

<sup>23</sup> Вара вёсем Павелпа хәсан тёл пуласси пирки каласса татәлнә. Паләртнә кун ситсен ун патне хәна суртне вёсем питё нумаййән пынә. Павел вёсене иртен пусласа касченех Турә Патшаләхё сәнчен вёрентнё. Хайён сәмахёсене вәл Моисей саккунёнче тата пророксен кёнекисенче Иисус сәнчен пёлтернё вырәнсемпе сирёплетсе панә. <sup>24</sup> Хәшё-пёрисене вәл ўкёте кёртнё, хәшёсем вара ёненмен. <sup>25</sup> Вёсем пёр-пёринпе тавлашсах кайнә, Павелән сәк сәмахёсене илтсен вара пёрин хысқан тепри туха-туха кайма тытәннә. Павел сәпла каланә пулнә: «Мән асаттемёрсене Святой Сывләш Исаия пророк сәмахёсемпе питё аван каланә: <sup>26</sup> „Сәк халәха сәпла кайса кала: эсир хәлхапа илтсен те әнланаймәр, кусәрсемпе пәхсан та кураймәр. <sup>27</sup> Мёншён тесен сәк сынсен чун-чёри хытса ларнә, хәлхисем те аран илтессё, кусёсем те хупә. Ёнтё вёсен кусё курмасть, хәлхи илтмест, чун-чёри туймасть, саванпа та вёсем, Мана сываттарас тесе, Ман енне сәвәрәнмассё». <sup>28</sup> Сәпла ёнтё пёлсех тәрәр: Туррән сәләнәсне урәх халәхсене панә, итлекенёсем те вёсемех пулёс». <sup>29</sup> Сәкна илтсен иудейсем пёр-пёринпе тавлаша-тавләша тухса кайнә .

#### Юлашкинчен калани

<sup>30</sup> Сәпла Павел Римра тата икё сула яхән пулнә. Унта вәл сәв хәна суртёнчех пурәннә, хайён патне пыракансене пурне те хапәл тунә. <sup>31</sup> Павел Турә Патшаләхё сәнчен, Иисус Христос Хусамәр сәнчен хәюллән та пёр чәрмавсәр вёрентнё.

# Римсем патне

## Саламлани

**1** Иисус Христос чуринчен Павелран. Турă ирĕкĕпе мана апостол пулма чĕнсе илнĕ, Туррăн Ырă Хыпарне пĕлтермешкĕн суйланă. **2** Çав Ырă Хыпара таса çырусенче Турă Хайĕн пророкĕсем урлă малтанах шантарнă. **3** Ырă Хыпар Турă Ывăлĕ çинчен пĕлтерет. Ут-пў тĕлĕшĕнчен Вăл Давид йăхĕнчен суралнă. **4** Сăваплă чун-чĕм тĕлĕшĕнчен Вăл Туррăн хăватлă Ывăлĕ пулни вара вилĕмрен чĕрĕлсе тăнă тăрăх усçăнах палăрнă. Вăл – Иисус Христос, пирĕн Хуçамăр. **5** Турра пĕлмен мĕн пур халăхсене Иисус ятне ĕненерме, çав ĕненĕве чунтан парăнтарма пире Ун урлă тивлет те, апостол тивĕçне те панă. **6** Эсир те, Иисус Христос чĕнсе илнисем, Турра пĕлмен çав халăхсем хушшинче пурăнатăр. **7** Сире Турă юратать, Вăл сире сăваплисем пулма чĕнсе илнĕ. Сире, Римри мĕн пур ĕненекенсене, Атте Туррăмăрпа Иисус Христос Хуçамăртан ырăлăхпа канăçлăх пултăр.

## Павел Рима çитсе курма ĕмĕтленни

**8** Сирĕн ĕненĕвĕр пирки тĕнчипех пĕлĕçĕ ĕнтĕ. Çавăнпа та чи малтанах сирĕншĕн пуриншĕн те Иисус Христос урлă Туррăма тав тăватăп. **9** Эпĕ Унăн Ывăлĕ çинчен Ырă Хыпар сарса Турăшăн чун-чĕререн тăрăшатăп. Сирĕн çинчен тăтăшах шухăшланине Турă курса-пĕлсе тăрать. **10** Хăсан та пулин сирĕн патăра çитсе курмашкăн ирĕк патăрчĕ тесе кĕллĕмсенче тăтăшах Турра йăлăнатăп. **11** Манăн сирĕнпе курнăçса Турă Сывлăшĕн пархатарĕпе сирĕн ĕненĕвĕре çирĕплетесчĕ. **12** Тĕл пулсассăн эфир пĕрлехи ĕненĕ вайĕпе хавхаланăттăмăр, пĕр-пĕриншĕн тĕрек пултăттăмăр. **13** Тăвансем! Пĕлсемĕр: эпĕ сирĕн патăра темиçе хут та пыма пуçтарăнсаттăм, анчах та паян кунченех чăрмавсем тупăнса пычĕç. Эпĕ сирĕн патăрта та, Турра пĕлмен ытти халăхсем хушшинчи пекех, ĕненĕшĕн тунă ĕçĕмсен уссине курасшăнчĕ. **14** Манăн грексемпе варварсене те, аслисемпе айваннисене те вĕрентес тивĕçĕм пур. **15** Çапла вара, хама илес пулсассăн, эпĕ сире те, Римра пурăнакансене, Ырă Хыпар пĕлтермешкĕн хатĕр. **16** Эпĕ Христосăн Ырă Хыпарне вĕрентме вăтанмастăп, мĕншĕн тесен Ырă Хыпар – мĕн пур ĕненекенсене çăлăнăç кумелли Турă вай-хăвачĕ. Çав çăлăнăçа малтанах иудейсен илмелле, унтан – ытти халăхсен. **17** Хытăрах та хытăрах ĕненсе

пынăсемĕн Ырă Хыпарта Турă тўрĕлĕхĕ усăлсах пырать. Ун пирки Çырнинче çапла каланă: «Тўрĕ çын ĕненўпе чĕрĕ пулĕ».

## Этемлĕхĕн айăпĕ

**18** Турра хисеплеменни тата этем йĕркесĕрлĕхĕ чăнлăха пусарса тăрать. Унашкал çынсем çине тўперен Турă çилли анĕ. **19** Турă çинчен мĕн пĕлмеллине вĕсем пĕлĕçĕ, çакна Турă Хай вĕсене усса панă. **20** Унăн курăнми ĕмĕрхи хăвачĕпе Турăлăхĕ тĕнчене пултарнăранпах палăрать, апа Вăл пултарнă тĕнчене сăнасахан апа илме пулать. Çавăнпа та усал туса пурăнакансене каçару пулас çук. **21** Турă çинчен пĕлĕçĕ пулин те, вĕсем Апа Турра мухтанă пек мухтамаççĕ, тав тумасçĕ. Ун вырăнне вĕсен шухăшĕсем пушă вĕрентўсем тавра çавăрăнаççĕ, вĕсен туйми чĕрисем тĕттĕмлĕнĕ. **22** Вĕсем хайсене асла хурсах ухмаха тухнă. **23** Вĕсем вилĕмсĕр Туррăн мухтăвне вилĕмлĕ этем, вĕсен кайăк, чĕр чун, çĕлен-калта сăнарĕпе ылмаштарнă, çав кĕлеткесене пуçсапаççĕ. **24** Çавăнпа та Турă вĕсене ирсĕррипех хăварнă: çылăхлă шухăш-кăмăл хыççăн кайса вĕсем хайсен ўт-пĕвне хайсемех чыссăрлатаççĕ. **25** Вĕсем Турă чăнлăхне суяпа ылмаштарнă, Пултаракан Турра пуçсапас вырăнне пултарнă япаласене пуçсапса чўкĕлĕçĕ. Пултаракан ĕмĕр-ĕмĕр мухтăвлă пултăр, аминь. **26** Çавăнпа та Турă вĕсене намăслăх тыткăнне панă: вĕсен хĕрарăмĕсем арлă-арăмлă пурăнас вырăнне пĕр-пĕринпе асса пурăнаççĕ. **27** Вĕсен арçынĕсем те арлă-арăмлă пурăнас вырăнне пĕр-пĕринпе, арçынпа арçын, асса пурăнаççĕ, намăс ĕç тăваççĕ. Çапла майпа вĕсем хайсен пăсăклăхĕшĕн хайсемех тивĕçлĕ тавăру илĕçĕ. **28** Вĕсем Турра ĕненес тесе тăрăшман пирки Турă вĕсене пăсăк ас тыткăнне панă. Пăсăк аса пула вĕсем тумă юраман ĕçсем тăваççĕ. **29** Вĕсем йĕркесĕр, аскăн, чее, çаткăн, çилĕллĕ, кĕвĕç, çын вĕлерекен, чăркăш, ултавлă, хаяр кăмăллă, **30** усал чĕлхеллĕ, элекĕ пулаççĕ. Вĕсем Турра кураймаççĕ, çынсене кўрентересçĕ, мухтанчăк, мăнкăмăллă, тем тĕрлĕ усал тумă та аста, ашшĕ-амăшне итлемеççĕ. **31** Вĕсем асăрла хăтланаççĕ, шанчăксăр, никама та юратмаççĕ, ниепле те çураçмаççĕ, хĕрхенме пĕлмеççĕ. **32** Çакнашкал хăтланса пурăнакансем Туррăн тўрĕ сучĕпе вилĕме тивĕçлине вĕсем пĕлĕçĕ, анчах çав ĕçсене тăваççĕ кăна мар, тăвакансене те ырлаççĕ.

### Туррән төрөс сучё

2 Эй, этем! Ыттисене айәпләтән пулсан, ху та түрре тухаяс сук. Эсё ыттисене мёнле судпа айәпләтән, ху та сав судпах айәпланатән. Мёншён тесен, ху та савнах таватән пулин те, ыттисене айәпләтән. <sup>2</sup> Унашкәл хәтланакансене Турә төрөс суд тавасса эпир пәлетпёр-ске. <sup>3</sup> Эй, этем! Эсё унашкәл хәтланакансене айәпләса, ху та савнашкәлах хәтланса пурәнса, Турә судёнчен тарса юләп тетён-им? <sup>4</sup> Тен, эсё Туррән аслә кәмәлне, йәвашләхне тата нумай түсәмләхне ним вырәнне те хумастән? Турә кәмәлә сана үкәнтересшён пулнине те әнланмастән-и? <sup>5</sup> Анчах та эсё кутән, үкәнес теместён, ху валли хәвах силё пустаратән. Турә силлин кунёнче Унән түрә судне эсё курән-ха. <sup>6</sup> Турә кашнинех ёсёсене кура тавәрса парё: <sup>7</sup> яланхи ыра ёсепе мухтәв, хисеп, вилёмсёрләх илме тәрәшәкансене – ёмёрләх пурәнәс; <sup>8</sup> кутәннисене, чәнләха пәхәнас темесёр усала парәннисене – хаярләхпа силё. <sup>9</sup> Усал тәвакан кирек епле этеме те – чи малтан иудея, унтан ытти халәх сыннине – хуйхәпа асап пулө! <sup>10</sup> Ыра тәвакан кирек епле этеме те – малтанах иудея, унтан ытти халәх сыннине – чыс та мухтәв, канәсләх пулө! <sup>11</sup> Турә сынна кам пулнине кура хакламасть. <sup>12</sup> Моисей саккунне пәлмен халәх сыннисен, сәләха кёрсәссён, саккун тулашёнчех пәтмелле пулө. Моисей саккунне пәлекенсен вара, сәләха кёрсәссён, саккунпа айәпланмалла пулө. <sup>13</sup> (Мёншён тесен Турә умёнче саккуна илтнисем мар, саккуна пурнәслагансем түрре тухёс. <sup>14</sup> Моисей саккунёсёр урәх халәх сыннисем чун-чөре туртәмөпе саккун хушнә пек тәвассё пулсан, эппин сав саккун вёсен чун-чөринче пур. <sup>15</sup> Сапла вара, саккун хушнисене вёсем чун-чөрипе туяссё. Сакна вёсен чунё тата шухәшләвё сирёплетет: вёсем хәйсене пөрре айәплассё, тепре түрре кәларәссё.) <sup>16</sup> Кама мён тавәрса парәсси вара, эпё вёрентекен Ыра Хыпар тәрәх, суд кунёнче паләрё. Ун чухне Турә Иисус Христос урлә сынсен варттән ёсёсене суд тәвё.

### Иудейсем тата саккун

<sup>17</sup> Акә, эсё хәвна иудей тетён, саккуна шанса хәвна ләплантаратән, Турәпа мухтанатән. <sup>18</sup> Эсё Турә ирөкне те пәлетён, саккунран вёренсе мён лайәххине те әнкаратән. <sup>19</sup> Пәлүпе чәнләх – саккунра тетён эсё. Саккуна пәлнөрен эсё хәвна суккәрсене савәтса пыракан, тәттёмрисене сүтә паракан, вёренмен сынсене вёрентекен, әссәррисене әс паракан тесе шухәшлатән. <sup>21</sup> Епле-ха эппин эсё, ыттисене вёрентсе, хәвна ху вёрентместён? <sup>22</sup> «Ан вәрла», – тесе вёрентетён, ху мёншён вәрлатән? «Мәшәрсен пёр-пөрне улталамалла мар», – тесе вёрентетён, ху мёншён улталатән? Суя турә кәлеткисенчен йөрөнөтён,

анчах сав кәлеткесем ларакан керменсене саратма мёншён йөрөнөтён? <sup>23</sup> Эсё, саккунпа мухтанаканскер, мёншён саккуна пәсса Турә ятне хисепрен кәларатән? <sup>24</sup> Сырнинче каланә пек, сирён пирки урәх халәх сыннисем Турә ятне хурләссё. <sup>25</sup> Ут кастарни саккун хушнисене пурнәслаган сәс пәлтерёшлө. Енчен те эсё саккуна пәхәнмастән пулсан, ут кастарнинчен ним усси те сук. <sup>26</sup> Сапла вара, ут кастарман сын саккун хушнине пурнәсләтә пулсан, ут кастарманнине ут кастарни шутнех кёртмөс-и? <sup>27</sup> Санән сырнә саккун пур, эсё ут кастарнә, сапах та саккуна пәсатән. Ентё сана саккун хушнине пурнәслаган, ут кастарман сынах айәпләмё-и? <sup>28</sup> Мёншён тесен тулашёнчен иудей пек курәннипех чән-чән иудей пулаймән, тулашёнчен ут кастарни те чән-чән ут кастарниех мар. <sup>29</sup> Кам чунөпе иудей, сав чән-чән иудей. Ячёшён мар, чун-чөре хушнипе ут кастарни сәс чән-чән ут кастарни пулать. Ун пек сынна этем мухтәвё мар, Турә мухтәвё пулө.

3 Эппин иудейсем ытти халәхсенчен мёнпе чапләрах-ха, ут кастарнинчен мён усси пур? <sup>2</sup> Иудейсем пур енөпе те ытти халәхсенчен маларах. Уйрәммәнах сакә вёсене Турә сәмахне шанса панинчен курәнәтә. <sup>3</sup> Енчен те вёсенчен хәшө-пөри Турәшән шанчәксәр пулсан? Нивушлө вёсен шанчәксәрләхө Туррән шанчәкләхне пәрахәсләтә? <sup>4</sup> Сук. Пәрахәслагамсть. Турә чән, кирек епле этем те вара ултавлә. Сырнинче сапла каланә: «Эсё чәннине калатән, савәнпа Хәвна айәплагансене Эсё сөнтерён». <sup>5</sup> Этемле шухәшләса калатәп: пирён йөркесёрләх Туррән түрөлөхне уссәнрах кәтартса парать пулсан, Турә пире айәпләса төрөс мар тәвать теме пултаратпәр-и эпир? <sup>6</sup> Паллах, сук! Енчен те Турә пире те айәплама пултараймасан, тёнчене Вәл епле суд тума пултарө? <sup>7</sup> Эсё сапла хирөслесе калама пултаратән: «Манән суяләх Туррән чәнләхне паләртса Әна мухтәвләрах тәвать пулсан, эппин мёншён мана сәләхлә сынна айәпланә пек айәпләмалла? <sup>8</sup> Тен, ырри пултәр тесен, усал тумалла?» Хәш-пөр элексөсем пире шәпах сапла вёрентетөр тессё, усал сәмах сарәссё. Вёсене төрөс суд пултәрах.

### Турә умёнче пурте айәплә

<sup>9</sup> Сапла вара, эпир, иудейсем, ытти халәхсенчен маларах-и? Сук. Мёншён тесен иудейсем те, ытти халәхсем те сәләхлә терөмөр ёнтө. <sup>10</sup> Сырнинче каланә пек: «Түрө пурәнәкан пөри те сук. <sup>11</sup> Турра әнланас текен, әнтәлса шырас текен пөри те сук. <sup>12</sup> Пурте төрөс сұлтан пәрәнса кайнә, пурте юрәхсәр; ыра тәвакан сук, пөрре те сук». <sup>13</sup> «Вёсен карланки – усә тупәк; чөлхи – ултавлә, тути-сәварөнче – сөлен наркәмәшө». <sup>14</sup> «Сәварө вёсен усалләхпа тата вөчөхүпе тулнә». <sup>15</sup> «Урисем вёсен юн юхтармәшкән васкассё; <sup>16</sup> вёсем иртекен сұл синче – арканчәкпа инкөк-синкөк; <sup>17</sup> канәсләх сұлне вёсем пәлмөссё». <sup>18</sup> «Вёсен кусөнче Турәран хәрани

сук». <sup>19</sup> Саккунра мён калани саккуна пӑхӑнакансене пурне те пырса лекет. Ҙавӑнпа та пурин Ҙаварё те хупланать, Турӑ умёнче пётём тёнче айӑплӑ пулса тӑрать. Ҙакна эпир пёлетпёр. <sup>20</sup> Саккуна пурнӑҗланипе кӑна пёр җын та Унӑн умёнче тӑрре тухаймё. Мёншён тесен саккун урлӑ җылӑх мённе пёлесси җеҗ килет.

### Ёнену урлӑ килекен тӑрелёх

<sup>21</sup> Халё вара саккунран килмен Турӑ тӑрелёхё уҗӑлчё. Ун җинчен саккун та, пророксем те пёлтернё. <sup>22</sup> Иисус Христоса ёненни урлӑ килекен Турӑ тӑрелёхне мён пур ёненекен илме пултарать, мёншён тесен пур җын та пёр, <sup>23</sup> пурте җылӑха кёнё, Турӑ мухтавне пёри те тивёҗслё мар. <sup>24</sup> Анчах та Турӑ Хӑйён ыраӗлӑхёпе пире пурне те тӑлевсёрех тӑрелёхне парать, мёншён тесен пире Христос Иисус тӑлесе илнё. <sup>25</sup> Христоса ёненекенсем пурте Унӑн Юнёпе тасалчӑр тесе, Турӑ Унран җырлахтару парни тунӑ. Ҙапла майпа Турӑ Хӑйён тӑрелёхне палӑртать: Вӑл малтан та җынсен җылӑхёсене нумай җӑтнӑ, халё те тӑрелёхлё. Иисуса ёненекенсене Турӑ тӑрре кӑларё.

<sup>27</sup> Пирён мёнпе мухтанмалла-ха? Мухтанмалли нимён те сук. Мёнле саккунпа мухтанмалла? Саккун хушнине туса-и? Паллах, сук. Саккун хушнине тунипе мар, ёнену́пе кӑна мухтанма пулать.

<sup>28</sup> Мёншён тесен этем саккуна пӑхӑннипе мар, ёнену́пе тӑрре тухасса эпир җирёп шанатпӑр. <sup>29</sup> Турӑ Вӑл иудейсен Турри кӑна-и? Е урӑх халӑхсен Турри те? Паллах, урӑх халӑхсен те. <sup>30</sup> Мёншён тесен Турӑ пёрре. Вӑл ут кастарнӑшӑн е кастарманшӑн мар, ёненёшён тӑрре кӑларать. <sup>31</sup> Капла эпир саккуна ёнену́пе пӑрахӑсламастпӑр-и? Паллах, сук. Эпир саккуна ёнену́пе җирёплететпёр.

### Авраам тёслёхё

**4** Хамӑр мӑн асаттемёр Авраам җинчен мён калама пулать? Хӑй тӑрашнипе вӑл мёнле тивёҗслё ёҗ тунӑ-ха? <sup>2</sup> Енчен те Авраам ёҗёсемпе тӑрре тухнӑ пулсан, вӑл Турӑ умёнче мар, җынсем умёнче мухтава тивёҗ. <sup>3</sup> Ҙырнинче мён каланӑ-ха? «Авраам Турра ёненнё, Турӑ җакна тӑрелёх шутне кёртнё». <sup>4</sup> Ёҗлекене тӑлени вӑл хёрхенсе пани мар, тивёҗслине тавӑрса пани. <sup>5</sup> Турӑ Хӑйне хисеплеменнисене те тӑрре кӑларма пултарать. Енчен те җын хӑйён ёҗне мар, Турра шанать пулсан, Турӑ унӑн ёненёвне тӑрелёх шутне кёртет. <sup>6</sup> Ёҗне шута илмесёрех Турӑ тӑрре кӑларнӑ җынна Давид та телейлё тенё. <sup>7</sup> «Йёркесёр ёҗёсене каҗарттарнӑ җын, җылӑхёсене тасаттарнӑ җын телейлё». <sup>8</sup> Ҙылӑхне Хуҗа Турӑ шута илмен җын телейлё». <sup>9</sup> Ҙак телее кам илейё? Ут кастарни е ут кастарманни? «Авраам Турра ёненнё, Турӑ җакна тӑрелёх шутне кёртнё», – тетпёр эпир. <sup>10</sup> Авраам хӑҗан тӑрре тухнӑ? Ут кастариччен е ут кастарнӑ хыҗҗан? Ут кастарнӑ хыҗҗан мар, ут кастаричченех. <sup>11</sup> Ут кастарнин

паллине те вӑл ёнену́ урлӑ илнё тӑрелёх палли пек илнё. Вӑл ут кастарман чухнех Турра ёненнё. Ҙапла вара Авраам, ытти халӑхсем те тӑрре тухма пултарчӑр тесе, ут кастарман мён пур ёненекенсен ашшё пулса тӑнӑ. <sup>12</sup> Ут кастарнисем те җав ёнену́ җулёпех пыраҗҗё пулсан – Авраам вёсен ашшё те пулса тӑрать. Пирён аттемёр Авраам та ут кастаричченех ёненнё.

### Сӑмах парса шантарни ёнену́ урлӑ пурнӑҗланать

<sup>13</sup> Авраама тата унӑн йӑхне тёнче еткерҗисем пулмашкӑн саккун урлӑ мар, ёненсе тӑрре тухнӑшӑн сӑмах парса шантарнӑ. <sup>14</sup> Саккуна пӑхӑннипех еткер илме май пур пулсан, эппин ёнену́ усӑҗӑр, Турӑ Авраама сӑмах пани пустуй пулса тухать. <sup>15</sup> Саккун вара Турӑ тавӑрӑвне илсе килет: саккун сук пулсан, ӑна пӑсасси те сук. <sup>16</sup> Ҙапла ёнтё, Хӑй шантарнине пурте илме пултарчӑр тесе, ыра кӑмӑллӑ Турӑ ӑна ёнену́шён пама пулнӑ. Ҙавӑнпа та Турӑ шантарни Авраам йӑхёнчисемшён пуриншён те: саккуна тытса пыракансемшён кӑна мар, Авраам ёненёвне йышӑнакансемшён те. Авраам вара пирёншён пуриншён те аттемёр. <sup>17</sup> «Эпё сана нумай халӑхӑн ашшё туса хутӑм», – тенё Ҙырнинче. Авраам Турра ёненнё, вӑл пирёншён Турӑ умёнчи аттемёр пулса тӑнӑ. Турӑ вара вилнисене җёртсе тӑратать, Унӑн ирёкёпе ёнтё пулманни пур пулать. <sup>18</sup> Нимёнле шанчӑк та сук җинчех Авраам Турра шанса ёненнё, җавӑнпа та вӑл нумай халӑхӑн ашшё пулса тӑнӑ. «Санӑн йӑху җав тери йышлӑ пулё», – тесе каланӑ-җке-ха Турӑ ӑна. <sup>19</sup> Манӑн, җёр җулалла җитнёскерён, ут-кёлеткем типнё ёнтё, Саррӑн та варё типнё ёнтё тесе шухӑшламан вӑл. Ҙав шухӑшпа ёненёвне хавшатман. <sup>20</sup> Авраам Турӑ шантарни пирки иккёленмен, ёненмесёр тӑман, Турра мухтаса җирёп ёненнё. <sup>21</sup> Турӑ хӑватлӑ, сӑмах панине пурнӑҗслё тесе шанса тӑнӑ. <sup>22</sup> Ҙакна Турӑ тӑрелёх шутне кёртнё. <sup>23</sup> Тепёр тесен, Ҙырнинче „тӑрелёх шутне кёртнё“ тени пёр Авраам пирки кӑна мар, <sup>24</sup> пирён пирки те. Эпир Иисус Христос Хуҗамӑра вилёмрен җёртсе тӑратнӑ Турра ёненетпёр, җакна тӑрелёх шутне кёртёҗ. <sup>25</sup> Христос пирён җылӑхсемшён вилнё, пире Турӑ умёнче тӑрре кӑлармашкӑн җёрёлсе тӑнӑ.

### Турӑ юратулаӗхё – пирён шанчӑк никёсё

**5** Ҙапла ёнтё, ёнену́пе тӑрре тухсан эпир Иисус Христос Хуҗамӑр урлӑ Турӑпа җураҗу тупатпӑр. <sup>2</sup> Ёненёвне пула эпир Иисус урлӑ ыраӗлӑх илтёмёр, җав ыраӗлӑхпа пурӑнатпӑр; Турӑ мухтавне те илес шанчӑк пурришён савӑнатпӑр. <sup>3</sup> Уншӑн кӑна мар, хамӑра хёсёрлесе хён-хур кӑтарнӑшӑн та савӑнатпӑр. Мёншён тесен эпир җакна пёлетпёр: хён-хур пире тӑсёмлё тӑвать, <sup>4</sup> тӑсёмлёх пирён кӑмӑла җирёплетет, җирёплёхрен шанчӑк суралать. <sup>5</sup> Шанчӑк вара улталамасть, мёншён тесен пирён

чөремөрсем хамара панә Святой Сывләш урлә Турә юратулахәпе тулнә. <sup>6</sup> Эпир халсар чухне Христос пирәншән, Турра хисеплемен сынсемшән, палартса хунә вәхәтра вилнә. <sup>7</sup> Түрә пурәнаканшән хайән пурәнәсче камах парә? Чән та, хайне ыра таваканшән, тен, кам та пулин вилме те пултарә. <sup>8</sup> Христос вара пирәншән эпир сылахлә чухнех вилнә. Сапла майпа Турә пире Хай епле юратнине катартса панә. <sup>9</sup> Саванпа халә Вәл пире, Хайән Юнәпе түрре каларнаскерсене, Турә силлинчен сәлса хаваратех. <sup>10</sup> Елөкрех эпир Турәпа хирәссе пурәннә. Пирәнпе килештерес тесе Турә Хайән Ывәлне вилеме панә. Халә вара, килешүлөх тупнә хысән, Вәл пире Хайән Ывәлән чөрөлөхәпе сәлса хаваратех. <sup>11</sup> Ку анчах мар-ха. Иисус Христос Хусамар пире халә Турәпа сүрастарнә. Саванпа та, Иисуса пула, эпир Турәпа мухтанатпәр.

### Адам тата Христос

<sup>12</sup> Сапла вара, пәр сын урлә тәнчене сылах килнә, сылахпа пәрле – виләм. Пәр сынна пула пурте виләмлә пулса тәнә, мәншән тесен пурте сылаха кәнә. <sup>13</sup> Тәнчере сылах Моисей саккунәчченех пулнә. Анчах та саккун сук чухне сылах шута кәмест. <sup>14</sup> Виләм вара Адамран пусласа Моисейчченех хушаланнә. Адам пек сылаха кәменнисене те виләм шеллемен. Адам – пуласлахра Килессин сәнарә. <sup>15</sup> Анчах та Адам сылаха кәнине Турә ыраләхә панипе танлаштарма та сук. Мәншән тесен пәри сылаха кәни этемләхе вилмелле тунә. Турә Хайән ыраләхәпе пәр Сын ыраләхә урлә, Иисус Христос урлә, пани вара – этемләхе сәлмашкән та ытлашшипех. <sup>16</sup> Турә панине пәр сын сылахәпе танлаштарма сук. Пәрин сылахә суд тата айәплав патне илсе пырать, Турә ыраләх пани вара нумай сылахран хәтарать. <sup>17</sup> Пәр сын сылахә урлә виләм хушаланнә пулсан, Туррән тулли ыраләхне тата түрөлөхне илекен сынсем пәр Сын урлә, Иисус Христос урлә, пурәнәсра епле чапларах хушаланәс! <sup>18</sup> Пәри сылах тунәшән пурте айәпа юлнә пулсан, пәри түрә ес тунәшән та пурәнмашкән пурте түрре тухәс. <sup>19</sup> Сапла вара, пәр сын пәхәнманшән нумайәшә сылахлә пулсан, пәр сын пәхәннәшән та нумайәшә түрөлөхлә пуләс. <sup>20</sup> Саккун каярахпа килнә, савна пула сылах нумайланнә. Сылах нумайлансан вара Турә ыраләхә татах нумайланнә. <sup>21</sup> Сылах, виләм күрсе, хушаланнә. Савнашкалах ыраләх та, түрөлөх күрсе, хушаланә, Иисус Христос Хусамар урлә өмөрлөх пурәнәс парә.

### Сылахшән эпир – вилә

**6** Мән калар-ха эппин? Ыраләх нумайлантәр тесен пирән өлөкхиллех сылаха кәрсә пурәнмалла-и? Апла мар, паллах. <sup>2</sup> Сылахшән эпир вилә: епле тата пирән сылаха кәрсә пурәнәс? <sup>3</sup> Сакна та пәлейместәр-и? Эпир пурте Христоспа

пәр пулас тесе тәне кәнә, эппин Унпа пәрлех хәрес синче пәталаннә. <sup>4</sup> Ашшән мухтавлә хәвачәпе Христос епле виләмрен чөрөлсе тәнә, пирән те сапла чөрөлсе сәнелнә пурәнәспа пурәнмалла. Саванпа та эпир, тәне кәрсә, Христоспа пәрле вилнә, пире Христоспа пәрле пытарнә. <sup>5</sup> Эпир Унпа виләмәнче пәр пултәмәр пулсан, Унән чөрөлөвәнче те пәр пулапәр. <sup>6</sup> Сылахлә үтөмере пәрахәслас тесе, хамарән текех сылах чурисем пулас марччә тесе, пирәнти кивә сын Унпа пәрле пәталаннине эпир пәлетпәр. <sup>7</sup> Мәншән тесен вилни сылаха кәресрен хәтәлнә өнтә. <sup>8</sup> Енчен те эпир Христоспа пәрле вилнә пулсан, Унпа пәрле чөрөлөхлә пуласса та өненетпәр. <sup>9</sup> Эпир пәлетпәр: виләмрен чөрөлсе тәнә Христос урах вилмест. Виләм Унпа текех пус пулаймасть. <sup>10</sup> Вилессе Вәл, сылах тыткәнне пөтерсе, пәрре вилнә. Пурәнәсса вара Турәшән пурәнәт. <sup>11</sup> Эсир те саплах, Иисус Христос Хусамарпа пәр пулса, хавара сылахшән – вилә, Турәшән – чөрә тесе шуләр.

<sup>12</sup> Сылахлә кәмәл чури пулас мар тесен, сылаха хаварпа хушаланма ан парәр. <sup>13</sup> Сирән үт-пөвөрән ниһәш пайә те сылах аллинчи йөркесөрлөх хәтәрә ан пултәр. Ун ыраңне, виләмрен чөрөлсе тәнә сынсем пек пулса, хавара Турә аллине парәр. Сирән үт-пөвөн пур пайә те вара түрөлөх хәтәрә пултәр. <sup>14</sup> Сылах сирәнне тек ниһсан та хушаланма ан пултартәр, мәншән тесен эсир өнтә саккун аллинче мар, Турә ыраләхән аллинче.

### Түрөлөх чурисем

<sup>15</sup> Мән тумалла-ха? Эпир саккун аллинче мар, Турә ыраләхән аллинче тесе, сылаха кәрсә пурәнмалла-и? Паллах, апла мар. <sup>16</sup> Эсир пәлместәр-им? Камән чури пулса пәхәнма килешетәр – саван чури пулатәр та, савна пәхәнәтәр: е вилмешкән сылах чури пулатәр, е түрре тухмашкән Турра пәхәнәтәр. <sup>17</sup> Тавах Турра! Эсир өлөкрех сылах чурисем пулнә пулин те, халә хавар йышәннә вөрентөве пөтөм чун-чөререн парәнтәр. <sup>18</sup> Сылахран хәтәлса түрөлөх чури пулса тәтәр. <sup>19</sup> Анланмалла пултәр тесе сакна өпә сире усәмларах каласшән. Елөкрех эсир үт-пөвөр пайәсене ирсөрлөх тата йөркесөрлөх чураләхне усал өссем тумашкән панә. Савнашкалах халә вөсене түрөлөх чураләхне таса өссем тума парәр. <sup>20</sup> Мәншән тесен эсир сылах чурисем пулнә чухне сирте түрөлөх пулман. <sup>21</sup> Ун чухнехи өсөрсем мән пачөс-ха сире? Халә вөсенчен хавар та вәтанатәр өнтә. Вөсем виләмпе кәна вөсленеңсә. <sup>22</sup> Анчах та халә, эсир сылахран хәтәлса Турә чурисем пулса тәрсассән, ыра өсөрсем сире сәвапләх парәсә, сав өссемпе эсир өмөрлөх пурәнәслә пуләр. <sup>23</sup> Мәншән тесен сылахшән виләмпе түлес пулать, Иисус Христосри, хамар Хусамарти өмөрлөх пурәнәс вара – Турә парни.



### Мăшăрланупа танлаштарни

7 Эй, тăванăмсем! Этем чĕрĕ чухне кăна саккун упна пуç пулнине пĕлместĕр-им? Çакна эпĕ саккуна пĕлекенсене калатăп. <sup>2</sup> Тĕслĕхрен, качча кайнă хĕрарăма упăшкапа пурăнасси çинчен калакан саккун упăшки çумне çыхать. Упăшки вилсесĕн вара хĕрарăм çав саккунран ирĕклĕ. <sup>3</sup> Çаванпа та, упăшки чĕрĕ чухнех хĕрарăм урăххине качча тухсан, апа мăшăрне улталакан теççĕ. Анчах та упăшки вилсесĕн хĕрарăм çав саккунран ирĕклĕ. Тепĕр арçынна качча кайсан та вăл мăшăрне улталакан шутланмасть. <sup>4</sup> Эй, тăванăмсем! Эсир те çавнашкалах: хĕрес çинче пăталаса вĕлернĕ Христос ўчĕпе пĕрле саккуншăн вилĕ шутланатăр. Халĕ вара эсир Турра усă кўмешкĕн вилĕмрен Чĕрĕлнин пулатăр. <sup>5</sup> Ёлĕк, ўт-пўшĕн пурăннă чухне, пирĕнпе çылăхлă кăмăл хуçаланнă, пирĕн саккун хушманнине тăвас килнĕ. Çапла вара, саккун çылăх шутне кĕртнĕ шухăш-туйăм пире вилĕм патне илсе кайнă. <sup>6</sup> Анчах та халĕ, хамăра çыхса тăракан саккуншăн вилĕ чухне, эпир саккун хушнисенчен ирĕклĕ. Халĕ ёнтĕ эпир саккунри кивĕ сас паллисем хыççан кайса мар, çенелнĕ чун хавалĕпе Турăшăн ёçлесе пурăнатпăр.

### Ăшри çылăх

<sup>7</sup> Мĕн калар-ха эппин? Саккун хай çылăхлă-шим? Паллах, апла мар. Анчах та эпĕ саккуна пĕлмен пулсасан çылăх мĕнне те пĕлмен пулаттăм. Саккун «ан хапсан» темен пулсан, эпĕ хапсанни мĕн иккенне те пĕлмен пулаттăм. <sup>8</sup> Анчах та çылăх, пил-хушупа сăлтавласах, манра юраманнине тăвас кăмăл çуратрĕ. Саккун пулмасан çылăх та вилĕ пулĕччĕ. <sup>9</sup> Тахçан эпĕ саккун мĕнне пĕлмесĕрех пурăнаттăм, анчах та пил-хушусене пĕлсесĕн çылăх чĕрĕлчĕ, <sup>10</sup> эпĕ вара вилтĕм. Ёнтĕ чĕрĕлĕхшĕн панă пил-хушу мана вилĕмлĕхе пулчĕ. <sup>11</sup> Мĕншĕн тесен çылăх, пил-хушупа сăлтавласах, мана илĕртсе улталарĕ, мана пил-хушу пулăшнипех вĕлерчĕ. <sup>12</sup> Çапла ёнтĕ саккун таса, пил-хушусем те таса, тўрĕлĕхлĕ, ыра.

<sup>13</sup> Ырри мана вилĕм кўчĕ пулать-шим вара? Паллах, апла мар. Çылăх çаванпа та çылăх ёнтĕ, вăл ыррипе усă курсах мана вилĕм патне илсе пырать. Çапла вара, пил-хушусене пула çылăх виçесĕр япăххи курăнать. <sup>14</sup> Эпир пĕлетпĕр: саккун – чун-чĕм валли, эпĕ вара, ўт-пўллĕскер, çылăх чури. <sup>15</sup> Мĕншĕн тесен хам мĕн тунине хам та пĕлместĕп: мĕн тăвас тенине мар, килĕштерменнине тăватăп. <sup>16</sup> Енчен те эпĕ хам тăвас килменнине тăватăп пулсан, эппин саккун ыра пулнине йышăнатăп. <sup>17</sup> Чăннипе вара, усаллине эпĕ тумастăп, апа ашри çылăх тутарать. <sup>18</sup> Ман ашăмра, ман ўт-пĕвĕмре ырри пурăнманнине эпĕ пĕлетĕп. Мĕншĕн тесен манра ыра тăвас килни пур, анчах та эпĕ ыра тăваймасть. <sup>19</sup> Хам тăвас тенĕ ыррине

тăваймасть, хам тăвас темен усаллине вара тăватăп. <sup>20</sup> Енчен те хам тăвас теменнине тăватăп пулсан, эппин апа эпĕ мар, ашăмри çылăх тăвать. <sup>21</sup> Эпĕ хам ашăмра çакан пек йĕрке пуррине асăрхарăм: ыра тăвас тенĕ чухне усал сиксе тухать. <sup>22</sup> Чунăмпа эпĕ Турă йĕркине хапалласа йышăнатăп, <sup>23</sup> анчах та ўт-пĕвĕмре урăх йĕрке пуррине куратăп. Ўт-пў йĕрки вара ас-хакал йĕркипе хирĕçе кĕрет, çав ўт-пў йĕрки мана çылăх тытканне илет, ўт-пĕвĕм апа пăханса тăрать. <sup>24</sup> Мĕскен те иккен эпĕ! Çак вилĕмлĕ ўт-пĕвĕмрен мана кам хăтарĕ? <sup>25</sup> Турă хăтарать! Иисус Христос урла, хамăр Хуçамăр урла, эпĕ Турра тав тăватăп. Çапла вара, эпĕ, пĕр сынах, ас-хакалăмпа Турă йĕркине пăханатăп, ўт-пĕвĕмпе – çылăх йĕркине.

### Сывлăш хушнине пурăнасси

8 Çапла вара, Иисус Христоспа пĕрлĕхлĕ пулса, ўт-пўшĕн мар, Сывлăшшăн пурăнакансене халĕ нименле айăплав та пулас сук. <sup>2</sup> Христоспа пĕрлĕхлĕ туса, чĕрĕлĕх кўрекен Сывлăш хăвачĕ мана çылăхпа вилĕм тытканĕнчен хăтарчĕ. <sup>3</sup> Хавшак этеме пула вайне сухатнă саккун тăвайманнине Турă турĕ. Вăл Хайĕн Ывăлне, этем çылăхĕшĕн Турра парнелĕхе кўмешкĕн çылăхлă сын евĕрлĕ пултарса, çĕр сине янă. Турă çапла этемри çылăха айăплав хунă. <sup>4</sup> Çапла Вăл пире, ўт-пўшĕн мар, Сывлăшшăн пурăнакансене, саккун ыйтнă пек тўрĕ пурăнчĕр тесе тунă. <sup>5</sup> Мĕншĕн тесен ўт-пўшĕн пурăнакансем çылăхлă кăмăлне тултарасшăн тăрăшаççĕ, Сывлăшшăн пурăнакансем вара Сывлăш ыйтнине тивĕçтересшĕн тăрăшаççĕ. <sup>6</sup> Ўт-пў туртни – вилĕм, Сывлăш ыйтни – чĕрĕлĕхпе канăçлăх. <sup>7</sup> Ўт-пў туртни хыççан кайни вăл Турра хирĕç кайниех. Унашкалисем Турă йĕркине пăханмаççĕ, пăханма та пултараймаççĕ. <sup>8</sup> Çаванпа та ўт-пўшĕн пурăнакансем Турра юрăхлă пулаймаççĕ. <sup>9</sup> Сирĕнте Турă Сывлăшĕ пур пулсан, эсир вара ўт-пўшĕн мар, Сывлăшшăн пурăнатăр. Анчах та камра Христос Сывлăшĕ сук, çавă Христосан мар. <sup>10</sup> Христос сирĕнте пулсасан, ўт-пў çылăхшăн вилĕ, чун-чĕм вара тўрĕлĕхшĕн чĕрĕ пулать. <sup>11</sup> Сирĕнте Иисуса вилĕмрен Чĕртсе тăратаканăн Сывлăшĕ пур пулсан, эппин Христоса вилĕмрен Чĕртсе тăратаканĕ сирĕн ашри Хайĕн Сывлăшĕпе вилĕмлĕ ўт-пĕвĕре те чĕрĕ тăвĕ.

<sup>12</sup> Çапла вара, тăванăмсем, ўт-пўшĕн пурăнмашкăн эпир ўт-пĕве парăмлă мар. <sup>13</sup> Мĕншĕн тесен ўт-пўшĕн пурăнатăр пулсан – вилетĕр. Енчен те Сывлăш пулăшнипе ўт-пў илĕртĕвĕ хыççан каймасть пулсан – чĕрĕ пулатăр. <sup>14</sup> Кам Турă Сывлăшĕ ертсе пынипе сўрет, çав Турă ачи пулать. <sup>15</sup> Мĕншĕн тесен эсир чуралăхан хăратакан Сывлăшне мар, хăвăра Турă ачи пултаракан Сывлăша илнĕ. Çав Сывлăша пула эпир Турра: «Авва, Аттемĕр!» – тесе йăлăнатпăр. <sup>16</sup> Эпир Турă ачисем пулнине пирĕн чун-чĕме çав Сывлăш

çирёплетсе пёлтерет. <sup>17</sup> Енчен те эфир Турă ачисем пулсассан, эппин Христос пекех Турран еткерне илме тивёслисем пулатпяр. Унан мухтавне те пёрлех пайламашкăн вара пирён Христос асапёсене те Унна пёрле тўссе ирттермелле.

### Хамăра тивёсес мухтав

<sup>18</sup> Хамър умра уçалас мухтавпа танлаштарсан, хальхи вăхăтлăх асапсем ним тёшне те тамаççе тесе шухăшлатăп эпё. <sup>19</sup> Мёншён тесен Турă пултарнă тёнче Турă ачисем уçсан палăрасса чăтăмсăр кётет. <sup>20</sup> Турă пултарнă тёнче тёлсёрлөхе хай ирөкёпе пăханман, апа пăхантарнă Турă ирөкё çапла пулнă. Анчах та Турă пултарнин вилём тытканёнчен хăталас, мухтава тата ирөке Турă ачисемпе пёрле пайлас шанчăк пур. <sup>22</sup> Турă пултарнă пётём тёнче халичченех ахлатса асапланнине эфир пёлетпёр. <sup>23</sup> Тёнче кăна мар, эфир те, Святой Сывлăшан малтанхи çимёсне илнёскерсем, хамър ашра ахлататпяр. Турă пире ывăллăха илессе, ўт-пёвёмёре сылăх тытканёнчен хăтарасса кётетпёр, – <sup>24</sup> çакă пире çалăнаç паракан шанчăк. Анчах та шанни çитессён, курăнакан пулсассан, вăл шанчăк пулма пăрахать. Куç умёнче пуррине кам-ха шанчăк теейтёр? <sup>25</sup> Эфир куç умёнче çуккине шанатпяр, апа тўсёмлён кётетпёр. <sup>26</sup> Эфир халсър пулин те, Сывлăш пире çирёплөх парсах тăрать. Мёншён тесен эфир Турра кирлө пек кёлтума та пёлместпёр. Пирёншён Сывлăш Хай, этем чёлхинчи сăмахпа калама май çуккине каласа, кёлтуса хута кёрет. <sup>27</sup> Чёремёрсене тёрёслекен Турă вара Сывлăш мён каласса пёлет. Мёншён тесен Сывлăш, Турă ирөкёпе, ёненекенсен хутне кёрет. <sup>28</sup> Тата эфир çакна пёлсе тăратпяр: Турра юратакансене, Турă ирөкёпе чёнсе илнисене кирек мён те ырри патне илсе пырать. <sup>29</sup> Турă вёсене сураличчен малтанах пёлнө, Хайён Ывăлө евёрлө пулмашкăн та малтанах палăртса хунă. Ывăллăха илнө ёненекен нумай-нумай сын хушшинче Хайён Ывăлө малтанхи пултър тенө. <sup>30</sup> Малтанах палăртса хунисене Вăл чёнсе илнө. Чёнсе илнисене Вăл тўрре кăларнă. Тўрре кăларнисене вара мухтава та кăларнă.

### Турă пире майлă

<sup>31</sup> Çакăн пирки тата мён калама пулать-ха? Турă пире майлă пулсан пире хирёç кам тăрайё? <sup>32</sup> Турă Хайён Ывăлне пирёншён пуриншён те хёрхенмесёрех асап аллине панă пулсан, Унна пёрле пире пётёмпех памё-и вара? <sup>33</sup> Турă суйласа илнисене кам айăглама пултарайё? Никам та. Вёсене Турă тўрре кăларать. <sup>34</sup> Турă суйласа илнисене кам суд тума пултарайё? Никам та. Христос Иисус вилнө кăна мар, чёрёлнө те. Вăл Турран сылтăм енне ларнă, Вăл пирён хута кёрет. <sup>35</sup> Турă юратулăхёнчен пире мён уйăрайё? Хуйхă-и, инкек-и, хёсёрлев-и, выçлăх-и, сивё-и, хăрушлăх-и,

хёç-и? Çырнинче çапла каланă: <sup>36</sup> «Пире Саншăн кулленех вёлересçё, пире пусас сурăхсем вырăнне хураççё». <sup>37</sup> Анчах та хамăра Юратаканни вай парса тăнарэн эфир çак йывăрлăхсене пурне те сёнтеретпёр. <sup>38</sup> Эпё çакна çирёппён шанатăп: вилём те, пурăнаç та, ангелсем те, сўлти сывлăшсемпе хăватсем те, хальхи те, пуласси те, <sup>39</sup> сўлти тёнче те, аялти тёнче те, пётём сўт тёнчере мён пурри те пире Христос Иисус урлă, хамър Хуçамър урлă, килекен Турă юратулăхёнчен уйăраяс çук.

### Турă Израиле суйласа илнө

**9** Христоспа пёрлөхлө пулса чăн калатăп, суймастăп. Святой Сывлăшпа хăватланнă таса чунăм та çакна çирёплетсе пёлтерет: <sup>2</sup> чёрем пысăк хуйхăпа, чаранми асаппа тулчө. <sup>3</sup> Хампа пёр йăхри тăвансемшён, Израиль халăхёшён, эпё хама Христосран уйăрттарма та хатёр. Израиль сыннисене Турă ывăллăха илнө, Хайён мухтавне вёсене панă, вёсене халал панă. Вёсен саккун та, Турра кёлтăвас йёрке те, Турă шантарса сăмах пани те пур. <sup>5</sup> Израиль әрăвёнченех паллă мән асаттемёрсем тухнă. Ёмёр-ёмёр мухтавлă Христос та суралнă тăрăх вёсен хушшинченех. Вăл – аслăран та аслă Турă. Аминь.

<sup>6</sup> Израиль сыннисем хайсене çапла тыткаланешён Турă сăмах пани пурнăсланмарө теме çук. Мёншён тесен Израильтен суралнисем пурте Израиль сыннисем мар-ха. <sup>7</sup> Авраам йăхёнчен тухнисем те пурте Авраам ачисем мар-ха. Çырнинче çапла каланă-çке: «Исаакран суралнисене санан тăхăму тейёç». <sup>8</sup> Урăхла каласан, суралнă тăрăх кăна Израиль сынни шутланакан кашни сынах Турă ачи мар. Турă сăмах панипе суралнисем кăна Турă ачисем пулаççё. <sup>9</sup> Турă çапла сăмах панă пулнă: «Палăртнă вăхăтра Эпё сан патна килөп, ун чухне Сарран ывăл ача пулө». <sup>10</sup> Ку сёç те мар-ха. Ревеккăн та йёкёреш ывăл сие юлнă, вёсен ашшө мән асаттемёр Исаак пулнă. <sup>11</sup> Вара йёкёрешсем сураличченех, ырă е усал тума ёлкёричченех Турă Ревеккăна: «Асли кёçённине пăханса тăрө», – тенө. Çапла ёнтө Турă ачасене ўссесён тăвас ёçёсене кура мар, Хай суйласа илнө. Унан, Чёнекенён, ирөкө çапла пулнă. <sup>13</sup> Çырнинче ун пирки: «Эпё Иакова килёштертём, Исава килёштермерём», – тенө.

<sup>14</sup> Халө мөнех калар-ха? Турă тўрө мар-шим? Апла мар, паллах. <sup>15</sup> «Кама қаçармаллине – қаçарăп, кама хёрхенмеллине – хёрхенөп», – тенө пулнă Турă Моисея. <sup>16</sup> Çапла вара қаçару этем кăмăлёнчен те, этем тăрăшнинчен те мар, қаçаракан Турăран килет. <sup>17</sup> Çырнинче Турă Египет патшине çапла каланă: «Сан урлă Хаман вай-хăватăма кăтартмашкăн, пётём сёр çинче Хаман ятăма пёлтермешкөн Эпё сана патшана лартрам». <sup>18</sup> Çапла вара Турă Хай кама қаçарас тет, çавна

касарать; камән кәмәлне хытарас тет, җавән кәмәлне хытарать.

### Турә җиллипе хәрхенёвё

<sup>19</sup> «Апла пулсассән мёншён-ха Турә пире айәплать? Унан ирәкне кам хирәҗлеме пултарё?» – тейён эсё мана. <sup>20</sup> Эсё, этем, Турәпа тавлашмашкән камах вара? Там чўлмек чўлмекҗёне: «Эсё мана мёншён җапла әсталарән?» – тесе ўпкелешё-и? <sup>21</sup> Пёр тамранах паха савәт-сапа е ахаль куршак тавасси чўлмекҗён ирәкё мар-и вара? <sup>22</sup> Тен, Хайён җиллине тата Хайён хәватне кәтартас тесе, Турә җыләхлә җынсене – пётме пўрнё җилё чўлмекёсене – пысәк тўсёмлөхпе хәрхенсе пурәннә? <sup>23</sup> Тен, җакна Вәл тўрё җынсене – мухтава тивёҗес хәрхенў чўлмекёсене – Хайён мухтавён асләләхне пёр вәхәтрах кәтартас тесе тунә? <sup>24</sup> Җав хәрхенў чўлмекёсем – эфир. Турә пире иудейсем хушшинчен кәна мар, урәх халәхсем хушшинчен те суйласа илнё. <sup>25</sup> Җырнинчи Осия кёнекинче җапла каланә: «Хамән мар халәха Хамән халәхам тейёп, савманнине савнә тейёп». <sup>26</sup> «Турә вёсене: „Эсир Манән халәхам мар“, – тенё вырәнтах вёсене: „Эсир – чөрё Турә ачисем“, – тейёҗ». <sup>27</sup> Исаия пророк тата Израиль җинчен җапла калать: «Израиль ывәлөсен шучё тинёс тёпөнчи хайёр пёрчисем чухлө пулсассән та, җәләнса юлаканёсем йышлән пулмёҗ. <sup>28</sup> Мёншён тесен Хуҗа Туррән җёр җинчи Сучё тёрёс те хәвәрт пулса иртё». <sup>29</sup> Исаия пророк ун җинчен малтанах җапла каланә: «Саваоф Хуҗа Турә Авраам йәхёнчи җынсенчен сәваплисене упраса хәварман пулсан, пире Содомпа Гоморрәра пурәннисен шәпи кётнё пулөччё».

### Израиль тата Ырә Хыпар

<sup>30</sup> Халё мөнөх калар-ха? Тўрре тухас темен урәх халәхсем тўрёлөх илчөҗ, Турра ёненнөрен тўрре тухрөҗ. <sup>31</sup> Саккуна пәхәнса тўрре тухас тенё Израиль халәхё вара тўрре тухаймарё. <sup>32</sup> Мёншён? Мёншён тесен Израиль халәхё ёненнипе мар, саккуна тытса пынипе тўрре тухасшән пулнә. Җапла вара вәл „такәнтаракан чулран“ такәннә. <sup>33</sup> Җырнинче җапла каланә: «Акә, эпё Сионра такәнтарса ўкерекен чул хуратәп, вара ёненменнисем такәнса ўкөҗ. Анчах та Әна ёненекен кирек кам та намәса юлмё».

**10** Эй, тәванәмсем! Эпё пётём чөререн Израиль халәхне җәләнәҗ сунса Турра келтәватәп. <sup>2</sup> Эсир Турәшән тәрәшатәр, анчах та җакна шухәшласа тумастәр тесе эпё Израиль җыннисене җирөплөтсөх калатәп. <sup>3</sup> Турә җөҗ тўрре кәларасса әнланман пирки вёсем хайсем тўрре тухасшән, Туррән тўрре кәларас шухәшне итлөсшөн мар. <sup>4</sup> Мёншён тесен саккун Христоспа вөҗленет: Турә кашни ёненекенөх тўрре кәларать.

### Җәләнасси җинчен

<sup>5</sup> Саккунпа тўрре тухасси җинчен Моисей җапла җырнә: «Саккун хушнисене пётөмпөх пурнәҗлакан җын чөрёлөхлө пулө». <sup>6</sup> Ёненўпе тўрре тухасси җинчен вара Җырнинче җапла каланә: «Хәвәр әшәрта: „Тўпене җөкленме кам пултарё?“ – тесе ан ыйтәр». Ку вәл: „Җәлакәна җөр җине антарма“ тениөх пулать. <sup>7</sup> Е тата: „Төпсөрлөхе анма кам пултарё?“ – ан тейёр». Ку вәл: „Җәлакәна вилөмрен чөртсе тәрәтмашкән“ тениөх пулать. <sup>8</sup> Җырнинче вара: «Турә сәмахё санән җывәхунтах, санән чөлхў-җәварунта, санән чөрўнте», – тенё. Җак сәмах – эфир вөрентекен ёненў сәмахё. <sup>9</sup> Енчен те эсё чөлхў-җәварупа Иисуса Хуҗамәр тесе йышәнатән пулсан, чөрўпе Турә Ана вилөмрен чөртсе тәрәтнинө ёненөтөн пулсан – җәләнән. <sup>10</sup> Мёншён тесен тўрре тухмашкән – чөререн ёненмелле, җәләнмашкән – ёненў җинчен чөлхе-җәварпа уҗҗән каламалла. <sup>11</sup> «Әна ёненекен кирек кам та намәса юлмё», – тенё Җырнинче. <sup>12</sup> Иудейсемпе ытти халәхсем хушшинче нимөнле уйрәмләх та җук. Мёншён тесен пурин те пёр Хуҗа Турә, Хайне тархаслакансемшён пуриншён те Вәл ырәләхлә. <sup>13</sup> «Хуҗа Турә ятне асәнакан кирек кам та җәләнәтө», – тесе те каланә-җөке.

<sup>14</sup> Анчах та ху ёненмен Турра епле тархаслас? Ху илтмен Турра епле ёненес? Ыкөтлөсе вөрентекен пулмасан әҗтан илтөес? <sup>15</sup> Вёсене ўкөтлөсе вөрөнтме никама та яман пулсан, вёсене кам ўкөтлө? Җырнинче җапла каланә: «Канәҗләх җинчен пёлтерекенсен, ырри җинчен пёлтерекенсен урисем епле чаплә!» <sup>16</sup> Анчах та Ырә Хыпара пуртех йышәнмарөҗ. Исаия пророк каланә пек: «Турәҗәм! Эфир каласа пёлтернинө камах ёненчө?» <sup>17</sup> Җапла вара, ёненөс тесен, малтан Турә сәмахне илтөс пулать. <sup>18</sup> «Турә сәмахне вёсем илтмен-им?» – тесе ыйтатәп эпё. Паллах, илтнө. Җырнинче каланә пек: «Вёсен, вөрентекенсен, сасси пётөм төнченө сарәлнә, вёсен сәмахё төнчө хөрринөх җитнө». <sup>19</sup> «Җакна Израиль халәхё пёлмен-им?» – тесе ыйтатәп татах. Ку ыйтәва Моисөях Турә сәмахөсемпе хуравланә: «Халәх тесөх те калама җук халәх урлә Эпё сирөнте көвөҗү җуратәп, җав айван халәх урлах Эпё сирөнте вөчөхү җуратәп». <sup>20</sup> «Мана Хама шыраманнисем тупрөҗ; Мана Хам җинчен ыйтманнисем пөлчөҗ», – тенё Исаия пророк урлә Турә тўррөнөх. <sup>21</sup> Израиль халәхё пирки вара Вәл җапла каланә: «Алләмсене җав итлөмен, кутән халәх өнне тәсса, Эпё яра куна кәләхах кётрөм».

### Израйлөн җәләнса юлас җыннисем

**11** Тата җакна ыйтам-ха: «Турә Хайён халәхне пәрахнә пулать-и вара?» Паллах, апла мар. Эпё хам та Авраам йәхёнчи, Вениамин сыпәкөнчи Израиль җынни. <sup>2</sup> Турә Хай төнченө пултаричченөх пөлсө тәнә Хайён халәхне пәрахман. Илия,

Израиль халәхне ўпкелесе, Турра епле тархаслани çинчен Çырнинче мён каланине пёлместёр-им эсир? <sup>3</sup> «Турәҫәм! Санән пророкусене вёлерчәс, парнў ыраһнәсене аркатрәс, пёр эпё кәна тәрса юлтәм, манән чунәма та шыраçсә», – тенё Илия. <sup>4</sup> Турә әна мён тесе хуравлать-ха? «Ваала пуçсапма килешмен сичё пин сынна Эпё Хам валли тасан упраса хәвартәм», – тет Вәл. <sup>5</sup> Хальхи вәхәтра та çавнашкалах: Турә ыраһәхне пула, Турә суйласа илнине пула Израилән çәләһса юлас çыннисем кәна упранса юлнә. <sup>6</sup> Турә ыраһәхәпе пулсасән, эппин, вёсем ёҫёсене кура упранса юлман, унсәрән Турә ыраһәхё ыраһәх та пулмөччё. Ёҫёсене кура пулсан, çакә ыраһәх пулмөччё, унсәрән ёс те ёс мар. <sup>7</sup> Мён темелле-ха? Пётём Израиль халәхё хәй илме ёмётленнине илеймерё, әна Турә суйланисем кәна илме пултарчёс. Çавна пула ыттисен чунёсем хытнә. <sup>8</sup> Çырнинче сапла каланә: «Турә вёсем çине туйми тәвакан сывләш янә. Вёсем паян кунченех курми куçлә, илти хәлхаллә». <sup>9</sup> Давид та сапла калать: «Вёсен ёҫки-çики вёсемшён таната пултәр, тавәрү майкәчи пултәр. <sup>10</sup> Вёсен куçёсем тёттёмленччёр, курми пулччәр, çыләх кукәртса лартнипе вёсем нихәсан та тўрленсе ан тәрайччәр».

#### Ытти халәхсем çәләһасси çинчен

<sup>11</sup> Тата çакна ыйтам-ха: Израиль халәхё тәрайми ўкмеллех такәннә-шим? Паллах, апла мар. Иудейсем ўкни урәх халәх сыннисене çәләһәс кўрет, çакә вара иудейсене кёвёстерет, тәрәшма хистет. <sup>12</sup> Вёсем ўкни те тёнчешён ыра пулсан, вёсем сұхатни те урәх халәхсене Турәллә тәвать пулсан, иудейсем Турә патне тавәрәнни мёнле тулли ыраһәх пулөччё!

<sup>13</sup> Эй, ытти халәх çыннисем! Халё вара сире калатәп. Эпё ытти халәхсен апостолё пулнә май хама пўрнё ёҫпе мухтанатәп. <sup>14</sup> Çав хушәрах тата сирён ёненёвёре курнипе тәван халәхәм çыннисем тәрәшма пуçлаччәр тетёп. Тен, сапла майпа вёсенчен хәшне-пёрне çәлса хәварайәп? <sup>15</sup> Вёсем Турәран пәрәнни пётём тёнчене Турәпа сұрастарчё пулсан, вёсем Турә патне тавәрәнсан мён пулө? Ку – вилёмрен чөрёлсе тәниех пулать. <sup>16</sup> Кәвас тёпё таса пулсан, чусти те таса. Тымарёсем таса пулсан, турачёсем те таса. <sup>17</sup> Енчен те хәш-пёр хуçәлнә туратсем ыраһнне сана та, вәрман оливён турачё, сыпнә пулсан, сад оливён тымарё-сёткенёпе пёрлешрён пулсан, <sup>18</sup> ытти туратсем умёнче пуçна ан каçарт. Пуçна каçартсан çакна асту: тымарсене эсё чөрёлөх памастан, вёсем сана чөрёлөх параçсё. <sup>19</sup> «Туратсене мана сыпмашкән хуçнә», – тейён эсё. <sup>20</sup> Юрө. Вёсене ёненмен пирки хуçнә, эсё вара вёсен ыраһнөнче ёненёве пула тытанса тәрәтән. Çавәнпа пуçна ан каçарт, хәра. <sup>21</sup> Енчен те Турә йывәçән чән турачёсене хёрхенмен пулсан, сана хёрхенё тетён-и? <sup>22</sup> Сапла вара Турә ыра та, сирёп те пулнине хәвах куратән. Хуçәлса ўкнисемшён Вәл

сирёп. Унән ыраһәхне шанатән пулсан, саншән Вәл ыра. Шанмастан пулсан, сана та касса пәрахёс. <sup>23</sup> Ёненсе пурәнсан, хуçәлса ўкнисем те сад оливё сұмне сыпәнма пултарёс, мёншён тесен Туррән вёсене каялла сыпмашкән хәват пур. <sup>24</sup> Мёншён тесен эсё, вәрман оливёнчен каснә турат, сұт сәнталәк йёркине пәхмасәрах сад оливё сұмне сыпәннә пулсан, çак пёр тёпри туратсем хәйсен йывәçси сұмне çәмәлләнах сыпәнёс.

#### Израиль çёнелесси

<sup>25</sup> Эй, тәвансем! Хәвәр пирки мәнна хурса шухәшласран эпё сире çак вәртәнләхә уçса парасшән. Израиль халәхё кутәнлашса пурәнасси яланләхә мар, вәхәтләхә кәна. Чән Турра пёлекен пулнә ытти халәхсен шучё кирлө виçене ситиччен сёс сапла пулө. <sup>26</sup> Ун чухне пётём Израиль халәхё çәләһәс тупё. Çырнинче каланә пек: «Иаков йәхөнчисен йёркесёрлөхне пётерме Сионран Хәтаракан килмелле. <sup>27</sup> Эпё вёсене çыләхран хәтарәп, çакә халал пани пулө». <sup>28</sup> Эсир ыра Хыпара йышәннәран иудейсем әна йышәнмаçсё, Турра хирёс каяçсё. Анчах та Турә вёсене суйласа илнө, мән аслашшёсене пула юратать. <sup>29</sup> Мёншён тесен Турә панине тата чёнсе илнине туртса илме сук. <sup>30</sup> Ёлөкрех эсир те Турра итлестёрччё. Халё вара иудейсем итлемен пирки Турә сире каçарнә. <sup>31</sup> Сире каçарнәран иудейсем халё Турра итлемесчё те ёнтё. Турә вёсене те каçарё. <sup>32</sup> Турә, пурне те каçарас тесе, пурне те итлеменлөх витёр кәларать. <sup>33</sup> Турә ыраһәхён, әсләләхён, пёлёвён виçi сук! Турә шухәшне пёлме сук, Унән сұлне йёрлесе тупма сук! <sup>34</sup> Хуçа Турә әс-хакәлне пёлекенё пур-и? Әна канаш пама пултараканё пур-и? <sup>35</sup> Кам та пулин Турра тавәрса памалла кивçен пани пур-и? <sup>36</sup> Мёншён тесен пурне те Вәл пултарнә, пурте Ун урлә тата Уншән пурәнать. Әна ёмёр-ёмёр мухтәв! Аминь.

#### Христоспа пёрлөхлө çөнө пурәнәс

**12** Эй, тәванәмсем! Турә ыраһәхён ячёпе тархаслатәп сире: хәвәр ўт-пёвёре чөрө парнелөхе Турра кўрёр, вәл сәваплә та юрәхлә пултәр. Турәшән сапла тәрәшни әслә-тәнлә туни пулать. <sup>2</sup> Пурәнәçәра çак тёнче йёркисемпе ан шайлаштарәр. Ун ыраһнне Туррән аван, юрәхлә тата паха ирөкё мённе пёлес тесе эсир хәвәр әс-хакәләра сёнетсе улшәнәр.

<sup>3</sup> Хама панә апостол ирөкёпе усә курса сире пурсәра та калатәп: хәвәра мәнна ан хурәр; хәвәра сәпайлән, Турә панә ёненўпе виçеллөн хакләр. <sup>4</sup> Этемён пёр ўт-пў; ўт-пў пайёсем нумай, кашни пайё хәйён ёҫне тәвать. <sup>5</sup> Эпир те çавнашкалах: Христоспа пёрлөхлө пулса пурте пёр ўт-пў шутланатпәр, уйрәмшарән вара пёр-пёринпе сұхәнүра тәрәкан ўт-пў пайёсем пулатпәр. <sup>6</sup> Турә ыраһәхёпе килешўллөн пире кашнинех тёрлөрен

пултарулах панă. Çаванпа та кама пророк пултарулах панă, çав унпа хай ёненне таран уса куртăр. <sup>7</sup> Кама Турă ячĕпе çынсемшĕн тăрашма панă – тăраштăр, Турă сĕмахне вĕрентекен пулсан – вĕренттĕр, <sup>8</sup> ўкĕтлекен пулсан – ўкĕтлетĕр, валеçекен пулсан – таса чунпа валеçтĕр, пуçлах пулсан – тăрашса ертсе пытăр, пурлах тĕлĕшĕнчен пулашакан пулсан – савансах пулаштăр.

<sup>9</sup> Юратанси пулса мар, пĕр-пĕрне чун-чĕререн юратăр. Усалтан пăранăр, ыра сұмне сыпçанăр. <sup>10</sup> Пĕр-пĕрне таванла ашшан юратăр, пĕр-пĕрне хисеплеме васкăр. <sup>11</sup> Яланах тăрашулла пулар, чун-чĕрĕре сунтарăр, Хуçамăршан ёçлесе тăрар. <sup>12</sup> Шанчăкăр сире саванăç кўтĕр, хуйхă килсен тўсĕмлĕ пулар, Турра яланах кĕлтăвăр. <sup>13</sup> Ёненекен таванăрсене кирлĕ чухне пулашăр, ютран килнисене хапал тăвăр. <sup>14</sup> Хăвăра хĕсĕрлекенсене ан ылханăр, ыра сунăр. <sup>15</sup> Саванаканпа пĕрле саванăр, йĕрекенпе пĕрле йĕрĕр. <sup>16</sup> Хăвăр хушшăрта пĕр шухăшлă пулар, пуç каçартса сўрес вырăнне йăвашсем пек пулма тăрашăр, хăвăра мăнна ан хурăр. <sup>17</sup> Усала хирĕç усалпа никама та ан тавăрăр, çынсемшĕн мĕн ыра – çавна тăвăр. <sup>18</sup> Май пур пулсан пуринпе те сұраçуллан пурăнăр. <sup>19</sup> Тусăмсем! Усал тунишĕн ан тавăрăр, Турă силли ситессе шанăр. Мĕншĕн тесен Çыриниче сáпла каланă: «„Тавăру ирĕкĕ Манра, тавăраканĕ Эпĕ пулар“, – тет Хуça Турă». <sup>20</sup> Çаванпа ёнтĕ ташману выçа пулсан, ана ситер; ашĕ хыпна пулсан, ёçтер. Çапла тунипе вăл намăсне ништа чикме пĕлмĕ. <sup>21</sup> Усала ан паран, усала ырапа сĕнтер.

### Влаçсене пăханасси

**13** Кирек епле чун та аслă влаçсене пăханса пурăнтăр, мĕншĕн тесен влаçлă пурăнăç йĕркине Турă тунă, кирек епле влаç та Турăран. <sup>2</sup> Çаванпа та влаçсене хирĕçлекенсем Турă йĕркине хирĕç каяççĕ. Хирĕçлекенсем вара хайсемшĕн хайсемех айăплав тупĕç. <sup>3</sup> Ыра ёç тăвакан влаçсенчен хăрамасть, усал ёç тăвакан хăрат. Влаçсенчен хăрамасăр пурăнас килет-и? Ыра ту, вара вĕсем сана мухтĕç. <sup>4</sup> Пуçлах вăл – санан ырлăхушан тăрашакан Турă тарси. Усал тăватан пулсасан – хăра; пуçлах ахальтен хĕç паман. Вăл – Турă тарси, усал тăвакана тавăрат, айăп хурать. <sup>5</sup> Çаванпа пуçлахсене айăпласран хăранипе кăна мар, чун хушнине те пăханмалла. <sup>6</sup> Вĕсем Турă тарсисем пулса сирĕншĕн ялан тăрашнăран эсир налук тўлетĕр те. <sup>7</sup> Çапла вара, кашниех памаллине парăр: кама – налук, кама – хисеп, кама – чыс.

### Çывăх çынна юратасси

<sup>8</sup> Хире-хирĕсле юратулах тивĕçĕсĕр пуçне, никама та нимĕнпе те парамлă ан пулар. Çынна юратни саккун хушнине пурнăçлани пулат. <sup>9</sup> Мĕншĕн тесен «мăшăрна ан ултала», «ан вĕлер», «ан вăрла»,

«судра суйса ан пĕлтер», «çынанне ан хапсан» текеннисен тата ытти пил-хушусен тĕшши çак сĕмахсенче: «Çывăх çыннуна хăвна юратна пек юрат». <sup>10</sup> Юратулах çывăх çынна усал тумаст. Çапла вара, юратни саккун хушнине пурнăçлани пулат.

### Христос килес кун çывхарать

<sup>11</sup> Эсир те сáпла пурăнăр. Эпир халĕ мĕнле вăхăтра пурăннине пĕлетĕр. Пирĕн ыйхăран вăранас вăхат ситрĕ. Халĕ пирĕншĕн çаланăç хамăр ёненме пуçланă чухнехинчен çывăхрах. <sup>12</sup> Каç иртрĕ, кун çывхарса килет. Çаванпа та тĕттĕмлĕх ёçĕсене сирсе ывăтар та сұтăлăх хĕçĕсем тытар. <sup>13</sup> Эппин, кун сұтинчи пек йĕркелĕ пурăнар. Намăссăрланса та ёçке ярăнса, ясарланса та асканланса, хирĕссе те кĕвĕссе пурăнар мар. <sup>14</sup> Ун вырăнне, Иисус Христос Хуçамăра ёненсе, хўтлĕх тумне тăхăнар. Çылăхлă кăмал хыççан каяс мар тесен, ўт-пўшĕн виçине пĕлсе тăрашар.

### Çывăх çыннуна ан айăпла

**14** Хавшак ёненўллĕ çынна хăвар йыша илĕр, анчах та ана шухăшĕсемшĕн ан ўпкелĕр. <sup>2</sup> Калăпăр, пĕри йалтах сĕме юрат тесе шухăшлат, тепри, хавшак ёненўлли, пахча сĕмĕç кăна сĕет. <sup>3</sup> Апат тиркеменни апат уякана ан мĕскĕнлеттĕр. Апат уяканни те апат тиркеменнине айăпласа ан калаçтăр, мĕншĕн тесен вăл та Турран. <sup>4</sup> Эсĕ, ют чурана айăплаканскер, ху камах вара? Вăл хай Хуçi умĕнче тăрат-и, ўкнĕ-и – ана Хуçi пĕлет. Ўкнĕ пулсан, Турă ана ури сĕне тăратма та пултарать. <sup>5</sup> Хăшĕ кунпа куна тиркет, хăшĕ пур куна пĕре хурать. Кам мĕнле шухăшлат, сáпла пурăнтăр. <sup>6</sup> Кунсене уяканни Хуça Турăшан уять. Кунсене тиркеменни те Хуça Турăшан тиркемест. Апат тиркеменни Хуça Турăшан тиркемест, мĕншĕн тесен вăл Турра тав туса сĕет. Апат уяканни те Хуça Турăшан уять, мĕншĕн тесен вăл та Турра тав тавать. <sup>7</sup> Пурăнасса та эпир хамăршан пурăнмастпăр, вилессе те эпир хамăршан вилместпĕр. <sup>8</sup> Пурăнсан та – Хуça Турăшан пурăнатпăр; вилсен те – Хуça Турăшан вилетпĕр. Эпир яланах Хуçамăрăн. <sup>9</sup> Мĕншĕн тесен Христос вилнисемпе чĕррисен Хуçi пулмашкан вилнĕ те, чĕрĕлнĕ те. <sup>10</sup> Эсĕ ёненекен таванна мĕншĕн айăплатан? Эсĕ тата? Хăван таванна мĕншĕн мĕскĕнлететĕн? Пирĕн пурин те Христос сучĕ умне тăмалла пулат-çке! <sup>11</sup> Çыриниче сáпла каланă: «„Пурте Манан умра чĕркуçленĕç, пурте Турра чĕлхи-çаварĕпе мухтĕç. Çакă Эпĕ пурри пекех чан“, – тет Хуça Турă». <sup>12</sup> Çапла вара, пирĕнтен кашниех харпăр хайшĕн Турă умĕнче явап тытĕ.

### Ёненекен таванна таканмашкан сáлтав ан пар

<sup>13</sup> Малашне пĕр-пĕрне айăплар мар. Айăплас вырăнне таванăма таканмашкан е ўкмешкĕн

сӓлтав парас марччӓ тесе тӓрӓшар. <sup>14</sup> Иисус Христос Хуҗамӓрпа пӓрлӓхлӓ пулнӓран эпӓ җакна җирӓп ӓненетӓп: хӓйне тӓллӓн нимӓн те таса мар пулмасть. Кам мӓне те пулин таса мар тесе шутлатъ, җавӓ уншӓн таса мар. <sup>15</sup> Тӓвану уякан апата җисе ӓна кӓрентеретӓн пулсан, эппин юратулла пурӓнмастӓн. Христос уншӓн та вилнӓ, эппин апата пула тӓванна вилӓмлӓ ан ту. <sup>16</sup> Җапла вара, саншӓн лайӓххи теприншӓн тиркемелле ан пултӓрччӓ. <sup>17</sup> Мӓншӓн тесен Турӓ Патшалӓхӓ ӓҗме-җиме таврашӓ мар, Святой Сывлӓш паракан тӓрӓлӓх, канӓҗлӓх тата савӓнӓҗ. <sup>18</sup> Кам җапла пурӓнса Христосшӓн тӓрӓшатъ, җав Турра та юрӓхлӓ, җынсем умӓнче те хисеплӓ. <sup>19</sup> Эппин, пӓр-пӓрне килӓштерсе, ӓненӓре җирӓплетсе пурӓнмалли майсене шыраар. <sup>20</sup> Апат-җимӓҗ таврашне пула Турӓ ӓҗне ан пӓс. Пур апат-җимӓҗ те таса, анчах та тӓвану тиркекен апата җини начар. Җапла туса эсӓ ӓна җылӓха кӓртетӓн. <sup>21</sup> Эсӓ аш җини, эрех таврашӓ ӓҗни тӓванна җылӓха кӓртет пулсан – ан җи, ан ӓҗ. Тӓванна такӓнтаракан, ӓкерекен, ӓненӓве хавшатакан нимӓнле ӓҗ те ан ту. <sup>22</sup> Санӓн ӓненӓвӓ пур-и? Пур пулсасӓн, ӓна хӓвӓн ӓшӓнта, Турӓ умӓнче упра. Хӓй суйласа илнӓ япалашӓн хӓйне айӓпламан җын телейлӓ. <sup>23</sup> Иккӓлене-иккӓленех җиекене вара Турӓ айӓплатъ, мӓншӓн тесен вӓл ӓненӓвӓе килӓшӓллине тумастъ. ӓненӓпе килӓшсе тӓманнине тунн вара – җылӓх.

### Мухтав сӓмахӓсем

<sup>24</sup> Турра мухтав. Эпӓ пӓлтерекен Ырӓ Хыпар урлӓ – Иисус Христосах вӓрентнӓ Ырӓ Хыпар урлӓ – Турӓ сире җирӓплетет. Ырӓ Хыпар – мӓн ӓмӓртен пытарӓннӓ вӓрттӓнлӓх, <sup>25</sup> халӓ җав вӓрттӓнлӓха Турӓ уҗса пачӓ. ӓна пире ӓмӓрхи Турӓ пророксене җыртарнӓ сӓмахпа пӓлтернӓ. ӓненме пуҗлаччӓр тесе, Хӓйне пӓхӓнччӓр тесе, Турӓ җав вӓрттӓнлӓха пур халӓха та хыпарламалла турӓ. <sup>26</sup> Ӓслӓран та Ӓслӓ Пӓртен-пӓр Турра Иисус Христос урлӓ ӓмӓр-ӓмӓр мухтав пултӓр. Аминь.

### Сывӓх җыннӓрсен кӓмӓлне юрама тӓрӓшӓр

**15** Пирӓн, вӓйлисен, хамӓршӓн кӓна тӓрӓшмалла мар, хавшак чунлисен җитменлӓхӓсене те каҗарма пӓлмелле. <sup>2</sup> Пирӓnten кашниех, җывӓх җыннине ырра килтӓр тесе, унӓн кӓмӓлне юрама тӓрӓштӓр. Җапла тунн ӓҗ паниех пулатъ. <sup>3</sup> Мӓншӓн тесен Христос та Хӓй кӓмӓлне юрасшӓн тӓрӓшман. Җыриниче каланӓ пек: «Сана хурлакансен хурри Мана тиврӓ». <sup>4</sup> Җыриниче авалах мӓн каланнине пире ӓҗ памашкӓн җыринӓ: эфир, Җыриниче тӓҗсӓмлӓхпе лӓплану тупса, шанчӓка җухатмастпӓр. <sup>5</sup> Турра, Иисус Христос Хуҗамӓрӓн Ашшӓне, пӓр кӓмӓлтан, пӓр җавартан мухтамашкӓн, Иисус Христос вӓрентнӓ пек пӓр шухӓшлӓн пурӓнмашкӓн тӓҗсӓмлӓхпе лӓплану Турри сире пархатар патӓр.

### Ырӓ Хыпар пур халӓхсемшӓн те

<sup>7</sup> Җавӓнпа та, Турӓ мухтавӓшӓн сире Христос епле хапӓл тунӓ, эфир те пӓр-пӓрне җавнашкалах хапӓл тӓвӓр. <sup>8</sup> Эпӓ җакна каласшӓн: Турӓ җӓннине кӓтартмашкӓн Христос ӓт кастарнисен тарҗи пулнӓ. Җакна Вӓл иудейсен мӓн аслашшӓсене панӓ сӓмаха тытас тесе тунӓ. <sup>9</sup> Урӓх халӓхсем те Турра мухтаччӓр тесе, Вӓл, Хӓйӓн ырӓлӓхне пула, вӓсен тарҗи те пулнӓ. Җыриниче каланӓ пек: «Эй, Турӓҗӓм, Сана уншӓн ытти халӓхсем хушшинче чапа кӓларӓп, Санӓн ятна мухтаса юрлӓп». <sup>10</sup> Тата Җыриниче каланӓ: «Эй, ытти халӓхсем, Унӓн халӓхӓе пӓрле савӓнӓр!» <sup>11</sup> Тата: «Эй, мӓн пур урӓх халӓхсем, Хуҗа Турра мухтӓр! Мӓн пур халӓхсем, ӓна чапа кӓларӓр!» – тенӓ. <sup>12</sup> Исаия та җапла каланӓ: «Иессей ӓрӓвӓнчи килӓ те халӓхсемпе пуҗ пулӓ, ытти халӓхсемшӓн шанчӓк пулӓ». <sup>13</sup> Шанчӓклӓх Турри сирӓн чун-чӓрӓре, хӓвӓр ӓненнине кура, тӓрлӓ савӓнӓҗпа, канӓҗлӓхпа тултартӓр. Вара шанчӓкӓр Святой Сывлӓш хӓвачӓе татах җирӓпленӓ.

### Павелӓн тӓн сарас ӓҗӓ

<sup>14</sup> Эй, тӓванӓмсем! Эфир ырӓ та тулли кӓмӓллӓ, нумай пӓлӓллӓ пулнине, пӓр-пӓрне вӓрентме пултарнине шанса тӓратӓп. <sup>15</sup> Анчах та, сире асӓрхаттарас тесе, хӓш-пӓр япаласем пирки эпӓ хӓюллӓрах та җыртӓм. Турӓ панӓ пархатарпа <sup>16</sup> манӓн ытти халӓхсемшӓн Иисус Христос тарҗи пулмалла, священник тивӓҗӓе вӓсене Туррӓн Ырӓ Хыпарне вӓрентмелле. Эпӓ Турра пӓлмен халӓхсене Турра кӓретӓп. Святой Сывлӓшпа сӓваплатса кӓнӓ җав парнем Турра юрӓхлӓ пултӓр. <sup>17</sup> Җапла вара, Иисус Христоспа пӓрлӓхлӓ пулса, Турӓшӓн тунӓ ӓҗӓмпе мухтанма ирӓкӓм пур. <sup>18</sup> Тунӓ ӓҗӓмпе тени те тӓрӓсех мар-ха. җӓннипе, эпӓ ытти халӓхсене Христос панӓ сӓмахпа тата ӓҗпе ӓненеретӓп. <sup>19</sup> Җакӓ вӓл тӓрлӓрен паллӓсемпе тӓлӓнмелле ӓҗсен хӓвачӓе, Турӓ Сывлӓшӓн хӓвачӓе пулса пыратъ. Җапла майпа эпӓ Христосӓн Ырӓ Хыпарне Иерусалимпа унӓн таврашӓнчен пуҗласа Иллирик таран сарма пултартӓм. <sup>20</sup> Эпӓ яланах Ырӓ Хыпара Христос ячӓ җинчен илтмен ырӓнсенче пӓлтерсе җӓреме тӓрӓшрӓм, урӓххисем вӓрентсе хывнӓ никӓспе усӓ курас темерӓм. <sup>21</sup> Җыриниче каланӓ пек: «Ун җинчен хыпар пӓлменнисем ӓна курӓҗ, илтменнисем пӓлӓҗ».

### Павел Рима кайма шухӓшлани

<sup>22</sup> Җав сӓлтава пула эпӓ халиччен те сирӓн патӓра җитсе кураймарӓм. <sup>23</sup> Халӓ җав җӓрсенче эпӓ җитмен ырӓн юлмарӓ ӓнтӓ, сирӓнпе курнӓҗас тахҗанхи ӓмӓтӓме тултарса, <sup>24</sup> Испание кайма тухсанах сирӓн патӓра җитсе курӓп. Җула май сирӓнпе курнӓҗасса шанатӓп. Сирӓнпе пӓр вӓхӓт кӓмӓл туличчен калаҗсан эфир мана малалла кайма пулӓшасса та шанатӓп. <sup>25</sup> Халӓ вара эпӓ Иерусалима, унти

ёненекенсене пулăшма, çула тухатăп. <sup>26</sup> Мёншён тесен Македонии тата Ахаияри ёненекенсем Иерусалимри чухăн ёненекенсем валли укça-тенкё пуçтарса парса ячĕ. <sup>27</sup> Вёсем тăрăшнине ырламалла. Тепёр тесен, вёсем Иерусалимри ёненекенсене парăмлă та. Иерусалимрисен чун-чём пуянлăхёпе ытти халăхсем те усă кураççĕ пулсан, ун ыраңне вёсен ўт-пёве кирлĕ пуянлăхпа тавăрса памалла. <sup>28</sup> Çак ёç-пуçсене туса пётерсен, хама шанса панă укça-тенкёне вёсене леçсе парсан, эпĕ Испание кайма тухăп. Вара, çула май, сирён патăра çитсе курап. <sup>29</sup> Пырссан эпĕ Христос Ырă Хыпарён тулли пиллĕхне сире çитерсе парасса шанатăп.

<sup>30</sup> Эй, тăванăмсем! Сире Иисус Христос Хуçамăр ячĕпе, Святой Сывлăш юратулăхёпе тархасласа йăланатăп: хам кёлтунă пекех, эсир те Турра маншăн тăрăшса кёлтăвăр. <sup>31</sup> Манăн Иудейăри ёненмен çынсен хурри пулас марччĕ, эпĕ тăрăшни Иерусалимри ёненекен тăвансемшён усăллă пултăрччĕ. <sup>32</sup> Вара эпĕ Турă ирĕкёпе сирён патăра савăнсах çитĕттём, сирёнпе пёрле канăçлăх тупаттăм. <sup>33</sup> Канăçлăх Турри сирёнпеле пултăр. Аминь.

### Ятран салам яни

**16** Эпĕ сире Кенхрен чиркёвёнчи ёненекен тăванăмăрпа, Фива ятлă диакониссапа, паллаштарасшăн. <sup>2</sup> Эсир çав хёрарăма Хуça Турă ячĕпе, ёненекенсене тивёслĕ пек, хапал тусамăр. Хăвăр патарта а́на мён кирлипе пулăшсамăр. Вăл хай те нумайăшне, çав шутрах мана та, пулăшнă. <sup>3</sup> Иисус Христос ёёнчи юлташăмсене Прискиллапа Акилана салам калăр. <sup>4</sup> Вёсем ман чунăмшăн пуçсене хума та хатёр пулчĕ. Вёсене пёр эпĕ кăна мар, Христоса ёненекен ытти халăх çыннисен чиркёвёсем те пурте тав тăваççĕ. Вёсен килти чиркёвне пухăнанкесене те манран салам калăр. <sup>5</sup> Хаклă Епенет тусăма, Ахаияра Христоса ёненме пуçлакансенчен пёри пулнăскерне, манран салам калăр. <sup>6</sup> Хамăршăн вайне шеллемесёр тăрăшнă Мариама та салам яратăп. <sup>7</sup> Тăван халăхăм çыннисене Андроникпа Юнияна та манран салам. Вёсем манпа пёрле тёрмере ларнăччĕ, апостолсем хушшинче те вёсем паллă çынсем шутланаççĕ.

Христоса ёненме те вёсем манран маларах пуçланăччĕ. <sup>8</sup> Хуçамăрпа пёрлĕхлĕ савнă Амплие салам калăр. <sup>9</sup> Хамăрпа пёрле Христосшăн тăрăшакан Урбана тата хаклă Стахияна та салам. <sup>10</sup> Ёненўре тёрёсленнĕ Апеллеса, чăн-чăн Христос çыннине, салам калăр. Аристовулан ёненўри шанчăклă кил-йышне те салам çитерёр. <sup>11</sup> Тăван халăхăм çыннине Иродиона та манран салам. Наркисс кил-йышёнчисене те, Хуçамăрпа пёрлĕхлисене, салам калăр. <sup>12</sup> Хуçамăршăн вай хуракан хёрарăмсене, Трифенпа Трифоса, манран салам. Хуçамăршăн нумай тăрăшнă хаклă Персидана та манран салам çитерёр. <sup>13</sup> Хуçамăра ёненнипе палăрнă Руфа тата унăн амăшне салам калăр. Эпĕ хам та а́на аннем ыраңнех хуратăп. <sup>14</sup> Асинкрита, Флегонта, Ерма, Патрова, Ермие тата вёсемпе хутшăнса пурăнанакан ытти ёненекенсене те манран салам. <sup>15</sup> Юлияпа Филолога, Нирейпа аппăшне, Олимпана тата вёсемпе хутшăнса пурăнанакан мён пур ёненекенсене салам калăр. <sup>16</sup> Пёр-пёрне сăваплан, тăванла чуптуса ыра сунăр. Христос чиркёвёсем те пурте сире салам яраççĕ.

<sup>17</sup> Эй, тăвансем! Тархасласа калатăп: эсир тёрёс вёрентёве илнĕ ёнтĕ. Эпир вёрентнĕ пек мар, урахла вёрентсе хирёстекенсенчен, такантаракансенчен асăрханăр. Унашкаллисенчен пăрăнăр. <sup>18</sup> Вёсем Иисус Христос Хуçамăршăн мар, хайсен хырамёшён тăрăшаççĕ; япшар чёлхисемпе йăпăлтатса, ыра пулса, айваннисене улталаççĕ. <sup>19</sup> Эсир ёненёве чунпа параннине пурте пёлеççĕ, эпĕ те сирёншён савăнатăп. Çапах та ман сире çакна калассам пур: ыра тума а́ста пулар, усал тума пёлмен пулар. <sup>20</sup> Канăçлăх Турри часах шуйттана çапса антарё, сирён урăр айне тăвё. Иисус Христос Хуçамăр ыраляхё сирёнпе пултăр! Аминь.

<sup>21</sup> Ёçри юлташăм Тимофей тата тăван халăхăм çыннисем Луций, Иасон, Сосипатр сире салам яраççĕ. <sup>22</sup> Эпĕ те, çак сырава сырма пулăшакан Тертый, Хуçамăрпа пёрлĕхлĕскер, сире салам яратăп. <sup>23</sup> Гаий те сире салам калать. Ютран килнĕ ёненекенсем ун килёнче чаранса тăраççĕ, мана та вăл хапал турё. Сире хула хыснин управçи Ераст тата Кварт тăванăм салам яраççĕ.

<sup>24</sup> Сире пурне те Иисус Христос Хуçамăрăн ыраляхё пултăр! Аминь .

# Коринфсем патне 1-мёш

## Саламлани тата тав туни

**1** Турă ирĕкĕпе Иисус Христос апостолĕ пулма чĕнсе илнĕ Павелран тата Сосфен тăванăмран – <sup>2</sup> Коринфри Турă Чиркĕвне, Христос Иисус урлă тасалнă ĕненекенсене, сăваплă пулма чĕнсе илнисене, Иисус Христос Хушамăрăн ятне – пире те, вĕсене те Çалаканăн ятне – пур çĕрте те асăнакансене пурне те. <sup>3</sup> Сире Атте Туррамăртан тата Иисус Христос Хушамăртан ыраĕлхпа канăçлăх пултăр.

<sup>4</sup> Эпĕ сирĕншĕн, Иисус Христос урлă Турă сире ыраĕлхне панăшăн Туррама тăтăшах тав тăватăп. <sup>5</sup> Унпа пĕрлĕхлĕ пулса эсир мĕн пур пултарулăх тĕлĕшĕнчен пуйрăр: тем тĕрлĕ сăмах, тем тĕрлĕ пĕлүү ытлăн-çитлĕн илтĕр. <sup>6</sup> Ėнтĕ эпир Христос çинчен пĕлтерни сирĕн ашăрта çирĕпленчĕ. <sup>7</sup> Çапла вара, сирĕн, Иисус Христос Хушамăр килессе кĕтекенсен, пултарулăх тĕлĕшĕнчен çитменни нимĕн те çук. <sup>8</sup> Иисус Христос Хушамăрăн кунĕнче сирĕн Ун умне пĕр айăпсăр тăмалла пултăрччĕ тесе, Вăл сире юлашки вăхăтченех çирĕплетсе тăрĕ. <sup>9</sup> Турра шанăр: Вăл сире Хайĕн Ывăлĕпе Иисус Христоспа, пирĕн Хушамăрпа, пĕрле пулмашкăн чĕнсе илнĕ.

## Ėненекен ушкăнри харкашусем

<sup>10</sup> Эй, тăвансем! Иисус Христос Хушамăр ячĕпе тархаслатăп сире: пурте шăкăл-шăкăл каласса, харкашмасăр-тумасăр пурăнăр; пĕр кăмăллăн, пĕр шухăшлăн сўрĕр. <sup>11</sup> Мĕншĕн тесен, тăванăмсем, Хлоя кил-йышĕнчисем мана сирĕн хушшăрта харкашусем пурри çинчен пĕлтерчĕс. <sup>12</sup> Эпĕ акă мĕн пирки каласшăн. Сирĕnten кашниех: «эпĕ Павел майлă», «эпĕ Аполлос майлă», «эпĕ Кифа майлă», «эпĕ вара Христос майлă» тесе сўрет. <sup>13</sup> Христос пайланса кайнă пулать-и вара? Мĕн, сирĕншĕн Павела пăталанă-и? Сире Павел ячĕпе тĕне кĕртнĕ-и? <sup>14</sup> Крипсăр тата Гаийсĕр пуçне эпĕ сирĕnten нихăшне те тĕне кĕртменнишĕн Турра тав тăватăп. <sup>15</sup> Эппин, сирĕnten пĕри те ман ятампа тĕне кĕнĕ тесе калама пултараймасть. <sup>16</sup> Тата эпĕ Стефан кил-йышĕнчисене шыва кĕртнĕччĕ, урăх кама та пулин тĕне кĕртнине астумастăп. <sup>17</sup> Христос мана тĕне кĕртме мар, Ырă Хыпар пĕлтерме янă. Христос хĕресĕн хăватне сұхатас марччĕ тесе манăн çав ёсе хама ёсла хумасăр тумалла.

## Христос – Туррăн хăвачĕпе ёслăлăхĕ

<sup>18</sup> Хĕрес çинчен вĕрентни вăл пĕтмеллисемшĕн – ёссăрлăх, пирĕншĕн, çăлăнмаллисемшĕн – Турă хăвачĕ. <sup>19</sup> Мĕншĕн тесен Çырниче çапла каланă: «Эпĕ ёслисен ёслăлăхне аркатăп, тăнлисен тăнлăхне сирсе ярăп». <sup>20</sup> Аста ёсли? Аста саккуна вĕрентекен? Аста çак тĕнчери тавлашу ёсти? Турă çак тĕнчери ёслăлăхран ёссăрлăх туман-и? <sup>21</sup> Мĕншĕн тесен Турă ёслăлăхне пĕлмешкĕн çак тĕнче ёслăлăхĕ çителĕксĕр. Çаванпа та Турă ĕненекенсене ёссăр пек туйăнакан ўкĕтпе çалма кăмăл тунă. <sup>22</sup> Иудейсем хăват кăтартмашкăн ыйтаççĕ, грексем ёслăлăх шыраççĕ. <sup>23</sup> Эпир вара пăталанă Христос çинчен ўкĕтлесе вĕрентетпĕр. Иудейсемшĕн Вăл таканса ўкмелли чул, грексемшĕн – пуçа вырнаçми япала. <sup>24</sup> Анчах та чĕнсе илнисемшĕн – иудей-и вăл, грек-и – Христос – Туррăн хăвачĕпе ёслăлăхĕ. <sup>25</sup> Мĕншĕн тесен Туррăн ёссăрлăхĕ текенни этем ёслăлăхĕнчен сўллĕрех, Туррăн вайсăрлăхĕ текенни этем вайĕнчен хăватлăрах.

<sup>26</sup> Эй, Турă чĕнсе илнĕ тăвансем! Хăвăр çине пăхăр-ха. Сирĕн хушшăрта этемле виçеппе ёслисем, вайлисем, чаплă йăхран текеннисем нумай мар. <sup>27</sup> Анчах та Турă ёлисене намăса хăвармашкăн çак тĕнчере ёссăр текеннисене, вайлисене намăса хăвармашкăн çак тĕнчере вайсăр текеннисене суйласа илнĕ. <sup>28</sup> Чаплисене пăрахăç тумашкăн Турă тĕнчере чапсăррисене, мĕскĕннисене, ним тĕшне тăманнисене суйласа илнĕ. <sup>29</sup> Çакна Турă Хайĕн умĕнче никам та мăнкăмăлланса ан мухтантăр тесе тунă. <sup>30</sup> Турă ыраĕлхне пула эсир Иисус Христоспа пĕрлĕхлĕ. Турă Ына пирĕн ёслăлăх та, тўрĕлĕх те, сăваплăх та, тўлевлĕх те тунă. <sup>31</sup> Эппин, Çырниче каланă пек: «мухтанас текен Турăпа мухтантăр».

## Пăталанă Христос çинчен пĕлтересси

**2** Çапла вара, тăвансем, эпĕ сирĕн патăра Турă пĕлтернине хыпарлама пырсасăн хама ёсла хурса тата япшар чĕлхеллĕн каласмарăм. <sup>2</sup> Мĕншĕн тесен эпĕ сире пăталанă Иисус Христос çинчен кăна каласа парас терĕм. <sup>3</sup> Сирĕн патăра пынă чухне эпĕ халсăрччĕ, хăраса чĕтреттĕм, питĕ пăлханаттам. <sup>4</sup> Сирĕн ĕненĕвĕр этем ёслăлăхĕ çинче мар, Турă вай-хăвачĕ çинче никĕслентĕр тесе эпĕ сире этем ёсĕн витĕмлĕ сăмахĕсемпе мар, Святой Сывлăш хăвачĕпе вĕрентрĕм, ўкĕтлерĕм.



### Турӑ Хӑйӑн Сывлӑшӑе урлӑ уҫса пани

6 Аслӑлӑха вара эфир чун-чӑмпе аталанса ситнисене ӱкӑтлесе вӑрентетпӑр, анчах вӑл ҫак тӑнчен, ҫак тӑнчери пӑтес пуҫлӑхсен аслӑлӑхӑ мар. 7 Эфир Туррӑн вӑрттӑн, халиччен пытарӑнса усраннӑ аслӑлӑхне ӱкӑтлесе вӑрентетпӑр. Пире мухтава кӑлармашкӑн ҫав аслӑлӑха Турӑ тӑнче пуҫланичченех хатӑрлесе хунӑ. 8 Вӑл аслӑлӑха ҫак тӑнчери пуҫлӑхсенчен пӑри те пӑлеймен. Пӑлнӑ пулсассӑн вӑсем мухтаж Хуҫине пӑталамӑччӑ. 9 Ҫыринче ҫапла каланӑ: «Хӑйне юратакансем валли Турӑ мӑн хатӑрлесе хунине пӑри те куҫпа курман, хӑлхапа илтмен, аҫпа та шухӑшласа илеймен». 10 Пире вара ҫавна Турӑ Хӑйӑн Сывлӑшӑе урлӑ уҫса пачӑ, мӑншӑн тесен Сывлӑш пӑтӑмпех, ҫав шутрах Туррӑн тӑпсӑрлӑхне те, тишкерме пултарать. 11 Ҫын шухӑшне этемсенчен кам пӑлме пултарӑ? Ҫав ҫын ашӑнчи чун-чӑм кӑна пӑлеет. Ҫавнашкалах Турӑ шухӑшне те Турӑ Сывлӑшӑе кӑна пӑлет. 12 Анчах та эфир, Турӑ хамӑра мӑн панине пӑлес тесе, ҫак тӑнчен чунне мар, Турӑран килекен Сывлӑша илтӑмӑр. 13 Турӑ Сывлӑшӑллӑ пулас текенсене Сывлӑш ҫинчен каланӑран ҫавсем ҫинчен йӑлтах эфир этем аслӑлӑхӑнчен килекен сӑмахсемпе мар, Святой Сывлӑшран килекен сӑмахсемпе хыпарлатпӑр. 14 Хӑй чунне шанакан ҫын Турӑ Сывлӑшӑнчен килекен ҫав чӑнлӑха йышӑнаймасть, аҫна аҫсарлӑх тесе шухӑшлат. Ҫав чӑнлӑха вӑл аҫланаймасть, мӑншӑн тесен аҫна Сывлӑш урлӑ кӑна хаклама пулат. 15 Турӑ Сывлӑшӑллӑ ҫын йӑлтах хаклама пултарать, ҫыннине хӑйне никам та хаклаймасть. 16 Хуҫа Турра канаш памашкӑн Унӑн аҫ-хакӑлне пӑлекенӑ пур-и? Пирӑнте вара – Христос аҫӑ.

### Турӑшӑн пӑрле ӑҫлекенсем

3 Эй, тӑвансем! Ӑнтӑ эпӑ сирӑнпе Сывлӑшшӑн пурӑнакансемпе калаҫнӑ пек мар, ӑтшӑн пурӑнакансемпе калаҫнӑ пек, Христос ӑненӑвӑнчи пӑчӑк ачасемпе калаҫнӑ пек калаҫрӑм. 2 ӑтшӑн пурӑннӑран эфир хытӑ ҫимӑҫ ҫиейместӑрччӑ, халӑ те шӑл витерейместӑр, ҫавӑнпа эпӑ сире сӑтпе тӑрантартӑм. Сирӑн хушшӑрта кӑвӑҫӑ, харкашу, хирӑҫӑ пур пулсассӑн эфир ӑтшӑн пурӑнакансемех мар-и вара? Этем йӑли-йӑркипе пурӑнакансемех мар-и вара? 4 Енчен те пӑри: «Эпӑ Павел майлӑ», тепри: «Эпӑ Аполлос майлӑ», – тет пулсан, эфир ӑтшӑн пурӑнакансем кӑна мар-и? 5 Павел камах вара? Аполлос камах вара? Сире Турӑ патне илсе пынӑ тарҫӑсем кӑна. Ҫак ӑҫе кашниех Хуҫа Турӑ хӑйне панӑ пултарулаҫхне кура тӑват. 6 Эпӑ акрӑм, Аполлос шӑварчӑ, анчах та ӑстерекенӑ – Турӑ. 7 Ҫавӑнпа акакан та, шӑваракан та нимех те мар, пурте ӑстерекен Турӑран килет. 8 Акакан та, шӑваракан та пӑр ӑҫех тӑваҫҫӑ, анчах та вӑсенчен кашниех ӑҫне кура сӑвап илӑ. 9 Мӑншӑн тесен эфир

– Турӑшӑн пӑрле ӑҫлекенсем, эфир – Туррӑн уй-хирӑ, Туррӑн ҫурчӑ.

10 Хама панӑ Турӑ ырӑлӑхне пула эпӑ, ҫурт тӑвакан аҫта пек, никӑс хыврӑм, тепри ҫав никӑс ҫинче ҫурт хӑпартать. Эпӑ хам епле ӑҫлетӑп-ши тесе, харпӑр хӑй аҫархантӑр. 11 Мӑншӑн тесен хывнӑ никӑс вӑл – Иисус Христос. Унран урӑххине никам та хываймӑ. 12 Ҫав никӑс ҫине кам мӑнрен ҫурт хӑпартни: ылтӑнран-и, кӑмӑлтен-и, хаклӑ йышши чулсенчен-и, йывӑҫран-и, хыт-хураран-и, улӑман-и, – 13 кашнин ӑҫӑ юлашки кун палӑрӑ. Ҫав кун вутланса килӑ, вара кашнин ӑҫӑ мӑн тӑшне тӑни вутпа тӑрӑсленӑ. 14 Камӑн ӑҫӑ вут витӑр тухайӑ, ҫав сӑвапа тивӑҫ пулӑ. 15 Камӑн ӑҫӑ вутра ҫунса кайӑ, ҫав инкек тӑҫӑ. Ҫынни хӑй вара аран-аран, вутран хӑтӑлнӑ пек, хӑтӑлӑ. 16 Хӑвӑр Турӑ ҫурчӑ пулнине, хӑвӑрта Турӑ Сывлӑшӑе пуррине пӑлместӑр-им эфир? 17 Турӑ ҫуртне аркатакана хӑйне Турӑ аркатать, мӑншӑн тесен Турӑ ҫурчӑ таса; ҫав ҫурт вӑл – эфир.

18 Хӑвӑра хӑвӑр ан улталӑр. Ҫак тӑнчере кам хӑйне аҫлӑ тесе шутлат, чӑннипех те аҫлӑ пулас тесессӑн аҫсар пултӑр. 19 Мӑншӑн тесен ҫак тӑнче аслӑлӑхӑ Турӑ умӑнче – аҫсарлӑх. Ҫыринче ҫапла каланӑ: «Турӑ аҫсахсене хӑйсем карнӑ чеелӑх танатипех тытат». 20 Тепӑр тӑлта тата ҫапла каланӑ: «Аҫсахсен шухӑшӑсем усӑҫаррине Хуҫамӑр пӑлет». 21 Ҫапла вара, этемпе никам та ан мухтантӑр, мӑншӑн тесен пурте сирӑн: 22 Павел та, Аполлос та, Кифа та, тӑнче те, пурӑнӑҫ та, вилӑм те, хальхи те, пуласи те – пурте сирӑн. 23 Эфир – Христосӑн, Христос вара – Туррӑн.

### Апостол ӑҫӑ ҫинчен

4 Ҫапла вара, ӑненекенсен пурин те пире Христос тарҫисем, Турӑ вӑрттӑнлӑхӑн управҫисем ырӑнне хумалла. 2 Управҫӑ пулма шаннисен вара пурин те шанчӑклӑ пулмалла. 3 Эфир е ыттисем ман пирки мӑн шухӑшлани мана ытлах пӑшӑрхантармасть, эпӑ хама хам та хак памастӑп. 4 Чунӑм тасах пулин те, ҫакӑ мана тӑрре кӑларӑ тесе шухӑшламастӑп. Мана суд тӑваканӑ – Хуҫа Турӑ. 5 Ҫавӑнпа та вӑхӑчӑ ситиччен, Хуҫамӑр тепре киличчен никама та айӑпласа ан калаҫӑр. Вӑл килӑ те тӑтӑмре палӑрманнине ҫутта кӑларӑ, вӑрттӑн шухӑшсене те палӑрмалла тӑвӑ. Ҫавӑн чухне вара кашниех Турӑран хӑйне тивӑҫ мухтажне илӑ.

6 Эй, тӑвансем! Сире ырӑ сунса, мӑн каланине эпӑ Аполлоспа иксӑмӑр ҫинчен тӑслӑх ырӑнне каларӑм. Ҫырса янинчен ытла нимӑн те ан шухӑшласа кӑларччӑр, пӑри теприне мала ан хуччӑр терӑм. 7 Эсӑ ыттисенчен лайӑхрах тесе кам каланӑ? Турӑ панисӑр пуҫне санӑн мӑн пур? Енчен те Турӑ панӑ пулсан, мӑншӑн эсӑ илмен пек мухтанатӑн? 8 Эфир чун-чӑм апачӑ ҫисе тӑрантамӑр, пирӑн йӑлтах сителӑклӑ тетӑр эфир, хӑвӑра Ҫӑлти Патшалӑха кӑме тивӑҫлисем пек

тыткалатӑр, пирӑнсӑрех чи сӑлти шая сӑкленӑ. Ах, эсир чӑнахах унта кеме тивӑс пулсанччӑ! Вара эфир те сирӑнпех пулатӑмӑр! <sup>9</sup> Ман шухӑшпа, пире Турӑ мӑскӑнрен те мӑскӑн, вилме пӑрнӑ чурасенни пек шӑпа панӑ, мӑншӑн тесен эфир тӑнче кулли пулатӑмӑр, ангелсемпе сӑнсем те пирӑнтен кулацсӑ. <sup>10</sup> Эппин эфир Христоса пула ӑссӑр, эсир вара Христоса пула ӑслӑ. Эфир халсӑр, эсир вайлӑ. Эсир хисеплӑ, эфир чыссӑр. <sup>11</sup> Эфир паян кунченех сӑнӑ-сӑмен, ӑснӑ-ӑсмен, тумланӑ-тумланман сӑретпӑр, пире хӑнецсӑ, кил-суртамӑр та сук. <sup>12</sup> Мӑн пуррине те хамӑр алӑпа ӑслесе илкетепӑр. Пире ятлассӑ, эфир ыра сунатпӑр; пире хӑсӑрлессӑ, эфир чӑтатпӑр. <sup>13</sup> Пире хурлассӑ, эфир хамӑра хурлакансемшӑн кӑлтӑватпӑр. Эфир сӑк тӑнчешӑн сӑп-сап кӑна, пурте халиченех таптакан тусан кӑна.

<sup>14</sup> Сакна сире намӑслантарас тесе мар, савнӑ ачамсене ӑкӑтленӑ пек ӑкӑтлесе сӑратӑп. <sup>15</sup> Христос ӑненӑвӑнчи вӑрентӑссем сирӑн пинӑпех пулин те, асӑрсем сахал. Эпӑ вара, сире ыра Хыпар пӑлтерсе, Христос ӑненӑвӑнчи асӑр пулса тӑтӑм. <sup>16</sup> Савӑнпа та сире тархаслатӑп: эпӑ Христос евӑрлӑ пулма тӑрӑшнӑ пекех, эсир те ман пек пулма тӑрӑшӑр. <sup>17</sup> Сав сӑлтавпах эпӑ сирӑн патӑра Тимофея ятам. Вӑл – ӑненӑри савнӑ ывӑлӑм, Хуца Турӑ умӑнче шанчӑклӑскер. Эпӑ Христос сӑлӑпе епле сӑретӑп, пур сӑрте те, пур чиркӑсенче те сӑпла вӑрентетӑп. Ун сӑнчен Тимофей сире аса илтерӑ. <sup>18</sup> Эпӑ сирӑн патӑра пырайман пирки сирӑнтен хӑшӑ-пӑри мӑнаслансах кайнӑ. <sup>19</sup> Анчах та, Турӑ пулашсассӑн, эпӑ часах сирӑн патӑра сӑтсе курап-ха. Ун чухне вара мӑнаслисен хитре сӑмахне мар, ӑненӑ хӑватне тӑплӑнрех пӑлӑп. <sup>20</sup> Мӑншӑн тесен Турӑ Патшалӑхӑ хитре сӑмахра мар, ӑненӑ хӑватӑнче. <sup>21</sup> Ӕнтӑ пынӑ чухне манӑн туяпа пырас-и? Е юратулӑ йӑваш чунӑмпа? Хӑшне кӑмӑллатӑр?

#### Аскӑнлӑха питлени

**5** Сирӑн хушшӑрта аскӑнланаси пур текен сӑмах тухрӑ. Унашкал аскӑнлӑха чӑн Турра пӑлмен халӑхсем хушшинче те кураймӑн: сирӑнтен пӑри амацурипе пурӑнать тет. <sup>2</sup> Сирӑн савнашкал хӑтланакана хӑвӑр ушкӑнтан хӑваласа ямалла. Эсир вара, кулянас ыраӑнне, мӑнасланса сӑретӑр. <sup>3</sup> Кӑлеткемпе сирӑнпе мар пулин те, чун-чӑмпе эпӑ сирӑнпе. Савнашкал хӑтланакана, хам сирӑн хушшӑрта пулнӑ пекех, сӑпла айӑп хума шут тытрам. <sup>4</sup> Эсир Иисус Христос Хуцамӑр ячӑпе пуху пустарӑр, чун-чӑмпе унта эпӑ те пулап. Иисус Христос Хуцамӑрӑн кунӑ сӑтсессӑн сав сӑннӑн чунӑ сӑлӑнтӑр тесен, эсир Иисус Христос Хуцамӑрӑн хӑвачӑпе сав сӑнна, ӑт-пӑвне вилесле асаплантарма, шуйттан аллине парӑр. <sup>6</sup> Мухтанмалли сирӑн нимех те сук. Сахал кӑвас тӑпӑ пӑтӑм чустана йӑсӑтсе янине пӑлместӑр-им эсир? <sup>7</sup> Эппин, сӑнӑ чуста пулас тесен, кивӑ кӑвас тӑпне хырса тӑкар. Эсир сӑнӑ, йӑсӑтмен чуста,

мӑншӑн тесен пирӑн пасха Путеккине, Христоса, пирӑншӑн парнелӑхе кунӑ. <sup>8</sup> Савӑнпа та пасхӑна кивӑ кӑвас тӑпӑпе – сӑлӑхпа тата усаллӑхпа – йӑсӑтсе пӑсӑрнӑ сӑкарпа мар, тасалӑхпа чӑнлӑхӑн тутлӑлла пӑсӑрнӑ сӑкарӑпе уявлар!

<sup>9</sup> Аскӑн сӑнсемпе хутшӑнса ан пурӑнӑр тесе эпӑ сирӑн патӑра сӑрнӑччӑ ӑнтӑ. <sup>10</sup> Паллах, сӑк тӑнчери мӑн пур аскӑн, сӑткӑн, хапсӑнчӑк, кӑлеткене пуссапакан сӑнсемпе ан хутшӑнӑр теместӑп эпӑ. Унашкалсемпе хутшӑнас мар тесен сирӑн ку тӑнчере пусӑпек хаймалла пулса тухать. <sup>11</sup> Эпӑ сирӑн патӑра хӑйсене ӑненекен тӑванӑрсем пек кӑтартакан, анчах та аскӑн, сӑткӑн, кӑлеткесене пуссапакан, сӑмахпа хӑртакан, ӑсӑкӑс, хапсӑнчӑк сӑнсемпе хутшӑнса ан пурӑнӑр, пӑрле ӑссе ан сийӑр тесе сӑрнӑччӑ. <sup>12</sup> Ӕненекен ушкӑнра маррисене айӑпласи ман ӑс-им? Хӑвӑр ушкӑнрисене вара хӑвӑрӑнах айӑпламалла мар-и? <sup>13</sup> Ушкӑн тулашӑнчисене Турӑ айӑплӑ. Пӑсӑк сӑнна вара хӑвӑр хушшӑртан хӑваласа ярӑр.

#### Турра хисеплеменнисем умӑнче судлашни

**6** Епле-ха тата, пӑр-пӑринпе хирӑсмелли сӑлтав тупӑнсан, сирӑнтен хӑшӑ-пӑри ӑненекен ушкӑнра мар, Турра хисеплеменнисем умӑнче судлашать? <sup>2</sup> Ӕненекенсем сӑк тӑнчене суд тӑвассине пӑлместӑр-им? Тӑнчене суд тӑваканӑсем эсир пулатӑр пулсассӑн, чылай пӑчӑкрех ӑссене хӑвӑрах суд тума тивӑс мар-и? <sup>3</sup> Эфир ангелсене те суд тӑвасса пӑлместӑр-им? Пурӑнан пурӑнӑсри ӑссене те хамӑр тӑллӑн татса параймастпӑр-и? <sup>4</sup> Эсир вара, пурӑнан пурӑнӑсра хирӑсмелли тупӑнсассӑн, ӑненекен ушкӑнра тӑман судьясем патне каятӑр. <sup>5</sup> Сире намӑс пултӑр тесе калатӑп: тӑвансем хушшинчи ӑссене татса пама пултаракан ӑслӑ-тӑнлӑ пӑр сӑн та сук-и сирӑн? <sup>6</sup> Эсир тӑванпа тӑван судлашатӑр, сӑтменнине тата Турра хисеплеменнисем умӑнче. <sup>7</sup> Пӑр-пӑринпе судлашас патнех сӑтни те сирӑншӑн мӑшкӑл-сӑке. Кӑрентернине чӑтсассӑн аванрах марччӑ-и? Сухату тӑсни аванрах марччӑ-и? <sup>8</sup> Апла пулинччӑ! Эсир хӑвӑр кӑрентеретӑр, сӑрататӑр. Кама-ха? Тӑванӑрсене. <sup>9</sup> Тӑрӑ мар сӑнсем Турӑ Патшалӑхне кӑреймессе пӑлместӑр-им? Ан улаланӑр: аскӑнсем те, кӑлеткесене пуссапакансем те, пӑр-пӑрне улталакан мӑшӑрсем те, арсӑнпа асакан арсӑнсем те, <sup>10</sup> вӑрӑсем те, сӑткӑнсем те, ӑсӑкӑссем те, сӑмахпа хӑртакансем те, хапсӑнчӑксем те Турӑ Патшалӑхне кӑреймӑс. <sup>11</sup> Савнашкалсем сирӑн хушшӑрта та пулнӑ. Анчах та эсир шыва кӑнӑ, сӑвапланса тасалнӑ, Иисус Христос Хуцамӑр ячӑпе тата Турӑмӑр Сывлӑшӑпе тӑрре тухнӑ.

#### Ӕт-пӑпе те Турра мухтава кӑларӑр

<sup>12</sup> Мана тем тума та юратӑ, анчах пурте усса каймасть. Сӑпла, мана тем тума та юратӑ, анчах манпа нимӑн те ан хуцалантӑр. <sup>13</sup> Хырӑмшӑн апат

пултӑр, апатшӑн хырӑм пултӑр. Анчах та Хуҫамӑр ӑна та, кӑна та пётерё. Ўт-пӗ те аскӑнлӑх валли мар, Хуҫамӑр валли; Хуҫамӑр вара – этем валли. <sup>14</sup> Турӑ пирён Хуҫамӑра вилёмрен чёртнё, Хӑйён хӑвачёпе пире те чёртё. <sup>15</sup> Сирён ўт-пёвёрсем Христос ўчён пайёсем пулнине пёлместёр-им? Мён, Христос ўчён пайёсене илсе аскӑн хёрарӑм ўт-пёвён пайёсем тумалла-им? Апла мар, паллах! <sup>16</sup> Аскӑн хёрарӑмпа ҫыхланакан унпа пёр ўт-пӗ пулнине эсир пёлместёр-им? «Иккёшё пёр ўт-пӗ пулёҫ», – тенё-ҫке-ха ҫырнинче. <sup>17</sup> Хуҫамӑрпа пёрлөхлө пулакан вара Хуҫамӑрпа пёр чун-чёмлө. <sup>18</sup> Аскӑнлӑхран пӑрӑнӑр: этем тӑвакан кирек епле ҫылӑх та унӑн ўт-пёвөн тулашёнче. Аскӑн ҫын вара хӑйён ўт-пёвне хирёҫ ҫылӑх тӑвать. <sup>19</sup> Сирён ўт-пёвёрсем Святой Сывлӑшӑн ҫурчө пулнине пёлместёр-им? Ӑшӑрта Турӑран илнө Сывлӑш пурӑннӑран эсир ёнтө хӑвӑр та хӑвӑрӑн мар. <sup>20</sup> Сире хаклӑ хакпа тӗлесе илнө. Ҫавӑнпа ўт-пёвөрпе те, чунӑрпа та Турра мухтава кӑларӑр: вёсем Туррӑн.

### Арлӑ-арӑмлӑ пурӑнасси ҫинчен

**7** Арсын хёрарӑмпа ҫывӑрса курмасан аванрах тесе ҫырӑнӑччө эсир ман патӑма. Кунта ҫакна каламалла. <sup>2</sup> Аскӑнлӑха путмалла ан пултӑр тесен, кашни арсыннӑн арӑмө пултӑр, кашни хёрарӑман – упӑшки. <sup>3</sup> Упӑшкин арӑмне юратса пурӑнмалла, ҫавӑн пекех арӑмө те упӑшкине юраттӑр. <sup>4</sup> Арӑмө хӑйён ўт-пёвөпе хуҫаланаймасть, унӑн хуҫи – упӑшки. Ҫавнашкалах упӑшки те хӑйён ўт-пёвөпе хуҫаланаймасть, унӑн хуҫи – арӑмө. <sup>5</sup> Пёр-пёринчен пӑрӑнса ан ҫӗрө. Пӑрӑнас пулсан та, пёр-пёринпе калаҫса татӑлса, вӑхӑтлӑха, пётөм чун хавалөпе типө тытасчө, кёлтӑвасчө тесе пӑрӑнӑр. Унтан каллех пёрле пулӑр. Ахальлөн, хӑвӑра тытса чарма йывӑррине курса, сире шуйттан илёртсе улталө. <sup>6</sup> Паллах, ҫакна эпө хушса мар, ирөк парса калатӑп. <sup>7</sup> Ку тёлөшёнчен манӑн пур ҫынна та хам пек тӑвас килет, анчах та кашниех Турӑран тёрлө пултарулӑх илет: пёри – апла, тепри – капла. <sup>8</sup> Мӑшӑрланманнисене, мӑшӑрсӑр юлнисене вара хам пек хӑрахӑн пурӑнни аванрах тетөп. <sup>9</sup> Чӑтаймаҫсө пулсан, авланчӑр. Аскӑн шухӑшпа ҫунса ҫӗриччен авланни аванрах. <sup>10</sup> Мӑшӑрланнисене вара эпө мар, Хуҫамӑр ҫапла хушӑть: арӑмөн упӑшкинчен уйӑрӑлмалла мар. <sup>11</sup> уйӑрӑлас пулсассӑн, урӑх качча каймалла мар е упӑшкипех килёшӗ тупмалла. Упӑшкин те арӑмне пӑрахмалла мар. <sup>12</sup> Ыттисем пирки вара ҫакна каламалла (куна Хуҫамӑр мар, эпө калатӑп): пёр-пёр ёненекен тӑванӑн арӑмө ёненмен ҫын пулсан, анчах та упӑшкипе пурӑнма килёшет пулсан – упӑшкин ӑна пӑрахмалла мар. <sup>13</sup> Ёненекен арӑм та, упӑшки ёненмен ҫын пулсан, анчах арӑмөпе пурӑнма килёшет пулсан, упӑшкине ан пӑрахтӑр. <sup>14</sup> Мёншён тесен ёненмен упӑшка арӑмөн ёненёвө урлӑ сӑвапланса тасалать; ёненмен арӑм та упӑшкин ёненёвө урлӑ сӑвапланса тасалать,

унсӑрӑн сирён ачӑрсем таса мар пулөччөҫ, капла – таса. <sup>15</sup> Ёненмен упӑшка е арӑм уйӑрӑласшӑн пулсан, уйӑрӑлтӑр. Кун пек чухне ёненекен тӑванӑмӑра нимөн те ҫыхса тӑмасть. Хуҫамӑр пире килёштерсе пурӑнма чёнсе илнө. <sup>16</sup> Эй, арӑм! Кам пёлет, тен, эсө упӑшкуна ҫӑлӑн? Эй, упӑшки! Кам пёлет, тен, эсө арӑмна ҫӑлӑн?

### Хуҫамӑр палӑртнӑ пурӑнӑҫ

<sup>17</sup> Эпө мён пур ёненекен ушкӑнсене ҫапла хушӑтӑп: кашнин Турӑ палӑртнӑ пек, хӑйне Хуҫамӑр мёнле халлөн чёнсе илнө, ҫавнашкалах пурӑнмалла. <sup>18</sup> Кам та кам хӑйне Турӑ чёнсе иличчен ўт кастарнӑ, ҫавӑ ўт кастарнине ан пытартӑр; кам та кам ўт кастарман, ан кастартӑр. <sup>19</sup> Ўт кастарни, ўт кастарманни пекех, ниме те пёлтермест. Чи кирли – Турӑ пил-хушӑвёсене пӑхӑнса пурӑнасси. <sup>20</sup> Чёнсе илнө чух хӑвӑр кам пулнӑ, ҫаплипех юлӑр. <sup>21</sup> Хӑвна чёнсе илнө чухне эсө чура пулнӑ-и? Ан пӑшӑрхан. Ирөклө пулмашкӑн май килсессөн те, хӑшө лайӑхраххине суйласа ил. <sup>22</sup> Мёншён тесен Хуҫамӑр чёнсе илнө чура вӑл – Хуҫамӑрӑн ирөке кӑларнӑ ҫынни. Ҫавнашкалах, ирөклө чух чёнсе илни – Христос чури. <sup>23</sup> Сире хаклӑ хакпа тӗлесе илнө, ҫын чури пулмашкӑн ан килёшөр. <sup>24</sup> Эй, тӑвансем! Эппин, чёнсе илнө чухне сирёнтен кашни кам пулнӑ, Турӑ умёнче ҫаплипех юлтӑр.

### Мӑшӑрланманнисем тата мӑшӑрсӑр юлнисем

<sup>25</sup> Мӑшӑрланманнисем пирки вара Хуҫамӑр мён хушса хӑварнӑ – пёлместөп. Мана Хуҫамӑр Хӑйёншөн шанчӑклӑ пулмашкӑн ырӑлӑх панӑ, ҫавӑнпа канаш паратӑп. <sup>26</sup> Ман шутӑмпа, хальхи йывӑр саманара ҫынна мӑшӑрланмасӑр пурӑнни аванрах. <sup>27</sup> Эсө арӑмлӑ-и? Эппин, уйӑрӑлма сӑлтав ан шыра. Арӑмсӑр юлнӑ-и? Эппин, урӑх арӑм ан шыра. <sup>28</sup> Тепёр тесен, авланни ҫылӑх мар. Хёр качча кайни те ҫылӑх мар. Анчах та ку саманара арлӑ-арӑмлӑ пурӑнакансене йывӑр килет, эпө сире ҫав йывӑрлӑхран упрасшӑн. <sup>29</sup> Эй, тӑвансем! Эпө сире ҫапла калатӑп: вӑхӑт нумаях юлмарө. Малашне арӑмлисем арӑмсӑррисем пек пурӑнчӑр. <sup>30</sup> Йёрекеннисем – йёменнисем пек, савӑнаканнисем – савӑнманнисем пек, туянаканнисем – туянманнисем пек пулчӑр. <sup>31</sup> Ҫак тёнчери пурӑнӑҫпа пурӑнакансем тёнчере пурӑнман пек пулчӑр, мёншён тесен ҫак тёнче сӑнарө иртсе каять. <sup>32</sup> Манӑн сире пурӑнӑҫ хуйхи-суйхинчен хӑтарса хӑварас килет. Авланман ҫын Хуҫамӑршӑн, Хуҫа Турра юрасшӑн тӑрӑшӑть. <sup>33</sup> Авланни пурӑнӑҫшӑн, арӑмне юрасшӑн тӑрӑшӑть. Арӑмпа хёр хушшинче те уйрӑмлӑх пур. <sup>34</sup> Ўт-пӗ тёлөшёнчен те, чун-чөм тёлөшёнчен те сӑваплӑ пуласчө тесе, качча кайманни Хуҫамӑршӑн, Хуҫа Турра юрасшӑн тӑрӑшӑть. Качча кайни вара пурӑнӑҫшӑн, упӑшкине юрасшӑн

тәрәшәть. <sup>35</sup> Җакна эпё сире җаварләхласшән каламастәп. Сирён пётёмпех йёркеллө пултәр тесе, пётём тимлөхпе Хуҗа Турра чун-чөререн паранса тәччәр тесе – сире усаллә пултәр тесе калатәп.

<sup>36</sup> Кам хайён качча кайма вәхәт җитнө хөрө ватта юлни намәс тесе шухәшлатә, җав хай тәвас тенө пек тутәр, җыләха көмө. Ун пек хөрсем качча кайччәр.

<sup>37</sup> Җапах та кам иккеленүсөр, камән хайён хөрне качча пама нуша җук, анча та хайён ирөкөпе хөрне качча памасәр упраса хәварас тет, җавә аван тәватә. <sup>38</sup> Җавәнпа та хөрне качча паракан аван тәватә, качча паманни вара тата аванрах тәватә.

<sup>39</sup> Саккун арәмне упәшки чөрө чухне унпа пөр җыхәра пулма хушәть. Упәшки вилсессән вара унән кама качча каяс килет, җавна кайма ирөк пур.

Анча та җынни Хуҗамәра ёненекенскер пулмалла.

<sup>40</sup> Җапах та, качча каймасан, җав хөрарәм телейлөрех пулатә. Паллах, ку манән шухәш, анча манра та Турә Сывләшө пур пулө тетөп.

### Чүк апат-җимөҗө

**8** Халө келеткесене чүклесе панә апат-җимөҗ пирки калам. Ун пирки хамәрән пелү пурри паллә ёнтө, анча та пелү пуҗа каҗәрттаратә, юратуләх вара аталантаратә. <sup>2</sup> Кам мөне те пулин пөлсе җитрөм тет, җавә кирлө таран нимөн те пөлмест. <sup>3</sup> Турә вара Хайне юратакана пелет. <sup>4</sup> Ёнтө чүклесе панә аш пирки. Төнчери пуҗсапмалли келеткесем ним төшне те тәманнине, Пөртен-пөр Турәсәр пуҗне урәххи җуккине эпир пелетпөр. <sup>5</sup> Җөр җинче те, түпере те турә текенскерсем (вөсем тата хуҗасем пекех питө йышлә) пур теҗҗө пулсан, <sup>6</sup> пирөн вара пөр Атте Турә. Пётёмпех Вәл пултарнә, пуранасса та эпир Уншән пуранатпәр. Пирөн пөртен-пөр Хуҗамәр – Иисус Христос. Пётёмпех Ун урлә пултарәннә, эпир те Вәл пуртан пуранатпәр. <sup>7</sup> Анча та пурте җакнашкал пелүллө мар. Хәшө-пөрисем халө те келеткесене турә вырәнне хурассинчен хәпса җитмен-ха. Җавәнпа та чүк җимөҗне җинө чухне җакә турра күнө җимөҗ тесе шутлаҗҗө, халсәр чунләскерсем, хайсене хайсем ирсөрленнө пек туяҗҗө. <sup>8</sup> Анча та апат-җимөҗ пире Турә патне кәшт та җывхартмасть. Җисессән те пирөн нимөн те хутшәнмасть, җимесессән те эпир нимөн те җухатмастпәр. <sup>9</sup> Җапах та эсир чүк җимөҗне тиркеменни халсәр чунлисемшөн такәнса үкмелли чул пуласран асәрханәр. <sup>10</sup> Эсө, пелүллөскер, чүк вырәнөнче җисе ларнине курсан, халсәр чунлисенчен хәшө-пөрин чүк ашне җисе пәхасси килсе каймө-и? <sup>11</sup> Ёнтө эсө пөлни халсәр тәванна пөтермелли сәлтав пулө. Христос әна җәлас тесе вилнө вөт-ха. <sup>12</sup> Ёненекен тәванусене хирөҗ җапла майпа җыләх туса, вөсен ахаль те халсәр чунне амантса, эсир Христоса хирөҗ те җыләх тәватәр. <sup>13</sup> Җавәнпа та, ёненекен тәванәма апат-җимөҗ такәнтарса үкерет пулсан, әна такәнтарас мар тесе, пачах та аш җием мар.

### Апостол тивөҗсөм

**9** Эпө апостол мар-им? Ирөклө мар-им? Иисус Христоса, хамәр Хуҗамәра, хам куҗпа хам курман-им? Сире Христоспа пөрлөхлө тәваканни эпө мар-им? <sup>2</sup> Тен, ыттисем мана апостол вырәнне хумаҗҗө, анча та сирёншөн эпө – апостол. Сире эпө Хуҗамәрпа пөрлөхлө турәм, җакә эпө апостол пулнине ёненерет.

<sup>3</sup> Җакә манән хама айәплакансенчен хүтөленни пултәр. <sup>4</sup> Ёненекенсен пире тәрантармалла мар-им? <sup>5</sup> Е пирөн хамәр җумра ёненекен тәванәмәр – арәм – пулмалла мар-им? Ытти апостолсем те, Хуҗамәрән пөртәванөсем те, Кифа та авланнә-җсеха! <sup>6</sup> Е Варнавәпа иксөмөрөн кәна хамәра хамәр тәрантарса пурәнмалла-и? <sup>7</sup> Җар җынни хайне хай тәрантарса пурәнни пур-и? Иҗөм җырли лартаканө җырлине җименни пур-и? Көтү көтекенө сөт ёҗменни пур-и? <sup>8</sup> Җакна эпө этемле шухәшласа кәна калатәп-и? Саккун та җавнах каламасть-и вара? <sup>9</sup> Моисей саккунөнче җапла җырнә: «Авән ашакан вәкәрән җаварне ан хупла». Җакна Турә вәкәрсемшөн куляннипе каланә тетөр-и? <sup>10</sup> Е җак сәмахсене пирөншөн кулянса каланә? Паллах, җакна йәлтах пирөншөн каланә, мөншөн тесен хайён пайне илесе шанса суха тәваканән сухаламалла, келте җапаканән җапмалла. <sup>11</sup> Эпир сирөн әша чун-чөм вәрләхне акрәмәр, эппин сирөтен келеткене усрамаләх пухса илни ытлашши пулө-и?

<sup>12</sup> Ыттисем сирөн патәрта җавнашкал ирөкпе усә кураҗҗө пулсан, пирөн ирөкөмөр тата ытларах мар-и? Анча та эпир җав ирөкпе нихәҗан та усә курмарәмәр. Христосән Ырә Хыпарне пөлтерме нимөн те ан чәрмантартәр тесе мөн пуррипе җырлахса пуранатпәр. <sup>13</sup> Келө җуртөнче ёҗлекенсем келө җурчөн шучөпе пурәннине пөлместөр-им? Парне вырәнө умөнче ёҗлесе тәракансен вара парнелөхе күнин пөр пайне илме ирөк пуррине пөлместөр-им эсир? <sup>14</sup> Ырә Хыпар пөлтерекенсем үкөтлесе-вөрентсе хайсене пурәнмаләх ёҗлесе илччөр тесе Хуҗамәр та хушса хәварнә. <sup>15</sup> Анча та эпө җав җәмәлләхсемпе пөринпе те нихәҗан та усә курмарәм. Җырасса та җәмәлләх ыйтса җырмастәп. Мухтанмалли сәлтавәмсәр тәрса юличчен эпө вилме те хатөр. <sup>16</sup> Ырә Хыпар пөлтерни вәл – мухтанмалли япала мар, манән тивөҗсөм. Пөлтерместөп пулсан – хуйхә пултәр мана! <sup>17</sup> Җак ёҗө эпө хам ирөкпе тәватәп пулсан, паллах, мана түлемелле. Енчен те хам ирөкпе тумастәп пулсан, шанса панә ёҗөм вара Турә умөнчи тивөҗсөм пулатә. <sup>18</sup> Мухтанмалли сәлтавәм, түлевөм мөн вара? Вәл ак җакә: Христос җинчен эпө Ырә Хыпар түлевсөрех саратәп, җав ёҗшөн хама тивөҗлине илместөп.

<sup>19</sup> Ирөклө җын пулсан та, тата ытларах җынна җәласчө тесе, эпө пуриншөн те чура пулса тәтәм.

<sup>20</sup> Иудейсене Христос майлә җавәрас тесе эпө иудейсемпе иудей пек пултәм, Моисей саккунне пәхәнәкансене җәлас тесе саккуна пәхәнәкан пек

пултӑм. <sup>21</sup> Саккуншӑн юттисене ҫӑлас тесе вӑсемшӑн хам та саккуншӑн ют пек пултӑм. Ҫав хушӑрах Моисей саккунне Турӑ умӑнче юта хумарӑм, пурӑнасса вара Христос саккунӑпе пурӑнтӑм. <sup>22</sup> Халсӑр чунлисене ҫавӑрас тесе халсӑррисем пек пултӑм. Май пур таран хӑшне те пулин ҫӑлса хӑварасчӑ тесе эпӑ пуриншӑн те вӑсем пек пултӑм. <sup>23</sup> Ҫакна эпӑ Ырӑ Хыпаршӑн, унӑн ырӑлӑхне ыттисемпе пӑрле пайласчӑ тесе тӑватӑп. <sup>24</sup> Амӑртура пурте чупасчӑ, анчах та пӑрне кӑна парне тивӑҫнине пӑлместӑр-им эсир? Ҫав парнене ҫӑнсе илес тесе эсир те тӑрӑшӑр. <sup>25</sup> Амӑртӑва хутшӑнмашкӑн пурте тӑплӑн хатӑрленеҫчӑ, ӑна-кӑна питӑ уяса пурӑнаҫчӑ. Вӑсем шанакан-типекен пуҫ кӑшӑлӑ ҫӑнсе илесшӑн, эфир – шанманнине. <sup>26</sup> Ҫавӑнпа та эпӑ тӑллевсӑр чупмастӑп; аллӑмсемпе сывлӑшра усӑсӑр сулкалашмастӑп, ҫӑнласах кӑрешетӑп. <sup>27</sup> Ҫапах та эпӑ кӑлеткеме хама итлеттерсе пӑхӑнтаратӑп. Ҫакна эпӑ ыттисене Ырӑ Хыпаршӑн кӑрешме ӑкӑтле-ӑкӑтле хамӑн ҫав кӑрешӑве юрӑхсӑр пулас марччӑ тесе тӑватӑп.

### Кӑлеткесене пуҫсапасран асӑрхаттарни

**10** Эй, тӑвансем! Ман сире ҫакна пӑлтерес килет: пирӑн мӑн асаттесем пурте пӑлӑт витемӑпе пынӑ, сирӑлнӑ тинӑс тӑпӑпе кӑснӑ. <sup>2</sup> Пӑлӑтпе тата тинӑс шывӑпе тӑне кӑрсе вӑсем пурте Моисейпа пӑрлӑхлӑ пулса тӑнӑ. <sup>3</sup> Вӑсем пурте чун-чӑмӑн пӑр апатне ҫинӑ. <sup>4</sup> Вӑсем пурте чун-чӑмӑн пӑр ӑҫмине ӑҫнӑ: ту чулӑнчен ҫӑлкуҫ тапса тӑнӑ, чун-чӑм чулӑ вӑсемпе пӑрлех пынӑ. Ҫав чул вӑл Христос пулнӑ. <sup>5</sup> Анчах та вӑсен хушшинче Турра юрӑхлӑ пурӑнакансем сахал пулнӑ, ҫавӑнпа та ытларахӑшӑ пуш хиртех выртса юлнӑ. <sup>6</sup> Эфир те мӑн асаттесем пекех усаллине сӑхланасран Турӑ пире ҫакнашкӑл тӑслӑхсемпе асӑрхаттарнӑ. <sup>7</sup> Вӑсенчен хӑшӑ-пӑри пек кӑлеткесене ан пуҫсапӑр. Ҫырнинче вӑсем пирки ҫапла каланӑ: «Халӑх ӑҫме-ҫиме ларнӑ, унтан вӑййа тухнӑ». <sup>8</sup> Вӑсенчен хӑшӑ-пӑри пек асӑн та пӑсӑк пулар мар. Пӑсӑк пурӑннӑран вӑсенчен ҫирӑм виҫӑ пинӑшӑ пӑр кунтах пӑтнӑ. <sup>9</sup> Христоса тӑрӑслар мар. Вӑсенчен хӑшӑ-пӑри ҫапла хӑтланнӑ та – ҫӑленсем сӑхнине вилсе пӑтнӑ. <sup>10</sup> Вӑсенчен хӑшӑ-пӑри пек ан ӑпкелешӑр. Вӑсем ӑпкелешнӑ те – вӑсене чуниллӑ пӑтернӑ. <sup>11</sup> Ҫаксем пурте малашлӑх сӑнарӑсем пулнӑ. Пире, тӑнче пӑтес вӑхӑтра пурӑнакансене, ӑса кӑртмешкӑн ҫав тӑслӑхсем ҫинчен ҫырсӑ хӑварнӑ та ӑнтӑ. <sup>12</sup> Ҫавӑнпа хӑйне ҫирӑп тӑратӑп тесе шухӑшлакан ӑкесрен асӑрхантӑр. <sup>13</sup> Эфир куракӑн тӑрӑслев этем тӑсмелӑх кӑна. Турра шанӑр. Вӑл сирӑн пуҫӑр ҫине ҫӑтма пултарнинчен ытла тӑрӑслев яма хушмӑ. Тӑрӑсленӑ чухне ҫӑтса ирттермелӑх сире ҫӑмӑллӑх та парӑ. <sup>14</sup> Ҫапла вара, савнӑ тӑвансем, кӑлеткесене пуҫсапассинчен пӑрӑнса ҫӑрӑр. <sup>15</sup> Сирӑнпе эпӑ ӑслӑ-тӑнлӑ ҫынсемпе калаҫнӑ пек калаҫатӑп. Мӑн калани пирки вара хӑвӑр шухӑшлӑр. <sup>16</sup> Эфир пиллӑх

куркинчен пиллесе ӑҫни Христос Юнӑпе хутшӑнни пулмасть-и вара? Хамӑр хуҫса ҫиекен ҫӑкӑра ҫини Христос ӑҫӑпе пӑрлешни пулмасть-и вара? <sup>17</sup> Ҫӑкӑрӑ пӑрре, ҫав ҫӑкӑра валеҫсе ҫинӑрен эфир те нумайӑн пӑр ӑт пулса тӑратпӑр. <sup>18</sup> Израиль йӑхӑнчисене пӑхӑр-ха. Парне вырӑнӑ ҫинчи ҫимӑҫе ҫисе вӑсем парне кӑрес ӑҫе хутшӑнмаҫчӑ-и? <sup>19</sup> Мӑн каласшӑн-ха эпӑ? Пуҫсапмалли кӑлетке е ҫӑк ҫимӑҫӑ мӑне те пулин пӑлтерет тесшӑн-и? <sup>20</sup> Паллах, апла мар. Урӑх халӑхсем парнине Турра мар, усал сывлӑшсене кӑресчӑ тесшӑн. Манӑн вара сире усал сывлӑшсемпе хутшӑнтарас килмест. <sup>21</sup> Хуҫа Турӑ куркинчен ӑҫнӑ хушӑрах эфир усал сывлӑш куркинчен те ӑҫеймӑр. Хуҫа Турӑ сӑтелӑ хушшинче ларнӑ вӑхӑтрах усал сывлӑш сӑтелӑ хушшинче хӑналанаймӑр. <sup>22</sup> Хуҫа Турра мӑра пирӑн кӑвӑҫтерсе тӑрӑхтарас килет-ши? Эфир Унран вӑйлӑрах-им вара?

### Пӑтӑмпех Турӑ мухтӑвӑшӑн тӑвар

<sup>23</sup> Манӑн тем тума та ирӑк пур, анчах пурте усӑллӑ мар. Манӑн тем тума та ирӑк пур, анчах пурте ырӑлӑхлӑ мар. <sup>24</sup> Никам та хӑйшӑн кӑна ан тӑрӑштӑр, ҫынна усӑ тӑвасчӑ тесе тимлетӑр. <sup>25</sup> Таса чунлӑ юлас тесен, сутуҫӑран илнӑ аша пӑр тиркемесӑр ҫийӑр. <sup>26</sup> Мӑншӑн тесен ҫак ҫӑр те, ҫӑр ҫинчи те пӑтӑмпех Хуҫа Турра. <sup>27</sup> Калӑпӑр, ӑненмен ҫынсенчен кам та пулин сире хӑнана ҫӑнет. Эфир кайма килӑшетӑр. Таса чунлӑ юлас тесен мӑн сӑннине пӑр тиркемесӑр ҫийӑр. <sup>28</sup> Анчах кам та пулин сире: «Ку ҫӑк ҫимӑҫӑ», – тесе каласан, ан ҫийӑр. Ҫапла тунӑ сӑнекен ҫыншӑн та, чуна таса хӑвармашкӑн та кирлӑ. Мӑншӑн тесен ҫак ҫӑр те, ҫӑр ҫинчи те пӑтӑмпех Хуҫа Турра. <sup>29</sup> Чуна таса хӑвармашкӑн тесе эпӑ сирӑн пирки мар, ҫав ҫын пирки калатӑп. Манӑн ирӑклӑхӑм ҫын чунӑ умӑнче яваплӑ мар. <sup>30</sup> Эпӑ Турра тав туса ҫиетӑп пулсан, тав туса ҫинӑ ҫимӑҫшӑн мана мӑншӑн хурламалла? <sup>31</sup> Ҫапла вара, ӑҫетӑр-и, ҫиетӑр-и е мӑн те пулин урӑххине тӑватӑр-и – пӑтӑмпех Турӑ мухтӑвӑшӑн тӑвӑр. <sup>32</sup> Иудейсемшӑн те, грексемшӑн те, Турӑ чиркӑвӑшӑн те ҫылӑха кӑмелли сӑлтав пулас марччӑ тесе пурӑнӑр. <sup>33</sup> Манашкӑл пулӑр. Эпӑ пур тӑлӑшӑнчен те пурне те юрама тӑрӑшатӑп. Нумайӑшӑ ҫӑлӑнчӑр тесе, хамшӑн мар, ытти ҫынсен ырӑлӑхӑшӑн тӑрӑшатӑп.

**11** Эпӑ Христосран тӑслӑх илнӑ пек, эфир те манран тӑслӑх илӑр.

### Кӑлӑре ҫӑҫ-пуҫа витессӑ

<sup>2</sup> Эй, тӑвансем! Эпӑ мӑн каланине йӑлтах асра тытнӑшӑн, эпӑ вӑрентсе хӑварнӑ Хуҫа Турӑ йӑли-йӑркипе пурӑннӑшӑн сире ырлатӑп. <sup>3</sup> Тата сире ҫакна пӑлтересӑм килет: кирек епле арҫыншӑн та Христос пуҫ пулса тӑраты, упӑшки те арӑмӑшӑн – пуҫ, Турӑ та Христосшӑн – пуҫ. <sup>4</sup> Пуҫне тӑхӑнса кӑлтӑвакан е пророкла сӑмах калакан кирек епле

арсын та хайён пушне намас катартать. <sup>5</sup> Ыҫ-пушне витмесёр келтәвакан е пророкла сәмах калакан кирек епле херарам та хайён пушне намас катартать. Вәл ҫапла туни ҫуҫне хыртарса янипе пәрех. <sup>6</sup> Херарам ҫуҫ-пушне витмест пулсан, эппин ҫуҫне кастартар. ҫуҫ кастарма е хыртарма вәтанать пулсан, эппин ҫуҫ-пушне хуплатар. <sup>7</sup> Арсыннан келәре ҫара пуҫан пулмалла, мәншән тесен вәл Турә сәнарәпе мухтәвә. Херарам вара – упашкин мухтәвә. <sup>8</sup> Арсынна херарамран пултарман, херарам аҫынтан пултарна. <sup>9</sup> Арсынна херарамшән туман, херарам аҫыншән тунә. <sup>10</sup> Ҫавәнпа та херараман хайён пушне пәхәнү паллипе витмелле. Тата унан ҫакна ангелсене катартмашкән тумалла. <sup>11</sup> Тепёр тесен, Хуҫамәр вөрентнә тәрәх, упашки арәмәсёр, арәмә упашкисёр ним тәшне те тәмасть. <sup>12</sup> Мәншән тесен малтанхи херарам аҫынтан тунә пекех, арсын та херарамран ҫуралать. Пурне те вара Турә пултарна. <sup>13</sup> Хәвәрах шуҫлашласа пәхәр-ха, витмен пуҫпа Турра келтун херарам килешүллә-и? <sup>14</sup> ҫуҫне-пушне ўстерсе янә арсын хисепрен тухни ҫинчен ҫут ҫанталәк хәех калать. <sup>15</sup> Херарамшән вара ҫуҫ ўстерни – хисеп, ҫут ҫанталәк херарам виткәч вырәнне вәрәм ҫуҫ панә. <sup>16</sup> Хампа тавлашас текене вара ҫакна кәна калатәп: пирән патарта та, Турран ытти чиркәвәсенче те унашкал йәла ҫук.

#### Хуҫамәр аслә каҫхи апачә ҫинчен

<sup>17</sup> Ёнтә, сире вөрентсе, хам ырламанни ҫинчен калам. Сирән пухәвәрсем сире усинчен ытларах сиен күреҫсә. <sup>18</sup> Чи малтанах, хам мән илтни ҫинчен: чиркү пухәвне пуҫтарансан эсир пёр-пёринпе харкашатар иккен. ҫакна эпә пәртак ёненетәп те. <sup>19</sup> Мәншән тесен чән-чән ёненекенсем палармашкән сирән хушшәрта тёрлө шуҫлашләх пулмалла. <sup>20</sup> Тата ҫакна каламалла: эсир пёрле пуҫтаранатар пулин те, ҫакна Хуҫамәр аслә каҫхи апатне туни теме ҫук. <sup>21</sup> Мәншән тесен кашниех харпәр хай апатне часрах ҫисе ярасшән. Ҫапла вара пәри выҫах юлат, тепри тутә та хөрәнкә. <sup>22</sup> Сирән киләрсем ҫук-им? Килте ёҫсе-ҫиейместёр-им? Е Турран чиркәвне ним вырәнне те хумастар-и? ҫук ҫынсене хур тәвас тетёр-и? Мөнех калам? Сире ҫакәншән ырлам-и? Ырламәп.

<sup>23</sup> ҫак йәлана эпә Хуҫамәртан Хайёнчен вөрентәм, кайран сире вөрентрәм. Хайне сутнә каҫ Иисус Хуҫамәр ҫакәр илнә те, <sup>24</sup> Турра тав туса, ҫакәра хуҫнә. Унтан Вәл ҫапла каланә: «Илёр, ҫийёр, ҫакә – сирәншән хуҫалакан Манән Ыт-пёвәм. Малашне те Мана аса илсе ҫак йәлана тәвәр». <sup>25</sup> Каҫхи апат хыҫшән, ҫавнашкалах, Вәл курка илнә те ҫапла каланә: «ҫак курка – Манән Юнәмпа ҫирәплетнә ҫенә Халал. Ана ёҫнә чух кирек хәсан та Мана аса илсе ҫак йәлана тәвәр». <sup>26</sup> Ёнтә эсир ҫав ҫакәра ҫимессерен, ҫав куркана ёҫмессерен Хуҫамәр тепре киличченех Вәл вилни ҫинчен хыпарлатар.

#### Аслә каҫхи апата тивёҫсёр туни

<sup>27</sup> Ҫапла вара, Хуҫамәрән ҫакәрне тивёҫсёр ҫиекен, Хуҫамәрән куркине тивёҫсёр ёҫекен ҫын Хуҫамәрән Ыҫәпе Юнне хирёҫ ҫыләх тәват. <sup>28</sup> Малтан ҫын хайне хай тёрәслесе пәхтәр, унтан тин ҫав ҫакәра ҫитёр, ҫав куркана ёҫтёр. <sup>29</sup> Кам тивёҫсёр ёҫсе ҫиет, ҫав хайне айәплав илмешкән ёҫсе ҫиет, мәншән тесен вәл Хуҫамәрән Ыҫә ҫинчен шуҫлашмасть. <sup>30</sup> Акә мәншән сирән хушшәрта халсәррисем, чирлисем нумай; вилекенсем те йышлә. <sup>31</sup> Эпир хамәра хамәр хаклама пултарсан Турә пире айәплавмәччә. <sup>32</sup> Пире хак параканә вара – Турә. Ытти пётәм тәнчепе пёрле суд умне тәрас мар тесессән Хуҫа Турә айәплавне пирән чәтмалла. <sup>33</sup> Ҫавәнпа та, тәванәмсем, аслә каҫхи апата пуҫтараннә чухне пёр-пёрне кётёр. <sup>34</sup> Турә сирән пухәва ан айәплатар тесен ҫиес текен килте ҫитёр. Ыттине хам пырсан йёркене кёртәп.

#### Турә Сывләшән парнисем

**12** Эй, тәвансем! Манән сире Турә Сывләшән парнисем пирки пёлтермесёр хәварас килмест. <sup>2</sup> Чән Турра пёлмен чухне пуҫсапмалли чёлхесёр кёлеткесем патне сире вайпах темскер ертсе кайнине хәвәрах пёлетёр. <sup>3</sup> Ҫавәнпа та сире ҫакна калатәп: Турә Сывләшә хавхалантарнипе калаҫакансенчен пәри те Иисуса ылханмә. Святой Сывләш хавхалантарнипе калаҫакансемсёр пуҫне Иисуса Хуҫам тесе никам та калаймә. <sup>4</sup> ҫынсене тёрлөрен пултарулаҫ панә, анчах та Сывләш – пёрре. <sup>5</sup> Турәшән та ҫынсем тёрлөрен тәрәшаҫсә, анчах та Хуҫа Турә – пёрре. <sup>6</sup> ҫынсен ёҫсәсем те тёрлөрен, анчах пурин ашәнче те пурне те туса тәракан Турә – пёрре. <sup>7</sup> Сывләш кашни ҫыннах пёрлехи ырләхшән тәрәшмашкән пултарулаҫ панә. <sup>8</sup> Пёрне Сывләш урлә асләләх сәмахне панә, тепёрне ҫав Сывләшах пёлүлөх сәмахне панә. <sup>9</sup> Пёрне Сывләш урлә ёненес пултарулаҫ панә, тепёрне ҫав Сывләшах сыватас пултарулаҫ панә. <sup>10</sup> Хәшне хәват катартма, хәшне пророкла калаҫма, хәшне ырә тата усал сывләшсене уйәрма, хәшне тёрлө чёлхепе калаҫма, хәшне тёрлө чёлхепе каланине әнлантарма пултарулаҫ панә. <sup>11</sup> ҫаксене йәлтах пёр Сывләш туса тәрәт; Вәл, Хайне кирлө пек, кашни ҫыннах уйрәм пултарулаҫ парать.

#### Эпир – пёр ўт-пү

<sup>12</sup> Пёр ўт-пёвех нумай пайсенчен тәрәт, нумай пулин те, пурте пёрле пёр ўт-пү тәваҫсә. Христос та ҫавнашкалах. <sup>13</sup> Мәншән тесен пёр Сывләшпа тәне кёрсе эпир пурте – иудейсемпе грексем те, чурасемпе ирёкисем те – пёр ўт-пү пултәмәр, пёр Сывләшпа тултәмәр. <sup>14</sup> Ыт-пү вара пёр пайран мар, нумай пайсенчен тәрәт. <sup>15</sup> «Эпә алә мар, эппин ўт-пёвән те мар», – тесе каланәшән ура ўт-пү пайё пулма пәрахать-и? <sup>16</sup> «Эпә куҫ мар, эппин ўт-пёвән

те мар», – тесе каланашӑн хӑлха ӳт-пӳ пайӑ пулма пӑрахать-и? <sup>17</sup> Пӑтӑм кӑлетке курмалли пайран тӑрсассӑн, мӑнпе илтӑн? Пӑтӑм кӑлетке илтмелли пайран тӑрсассӑн, мӑнпе шӑршӑ пӑлӑн? <sup>18</sup> Анчах та Турӑ ӳт-пӳ пайӑсене Хӑйне кирлӑ пек пӑр ӳт-пӑве чӑмӑртаса вырнаштарнӑ. <sup>19</sup> Пурте ӳт-пӑвӑн пӑр пайӑ пулас пулсассӑн, ӳт-пӑвӑ хӑй ӑста пулӑччӑ? <sup>20</sup> Капла вара ӳт-пӳ пайӑсем нумай, ӳт-пӑвӑ – пӑрре. <sup>21</sup> «Эсӑ мана кирлӑ мар», – тесе куҫ алла калаймӑ. Пуҫ та урана: «Эсӑ мана кирлӑ мар», – тееймӑ. <sup>22</sup> Пачах та урӑхла! Чи хавшак пек туйӑнакан ӳт-пӳ пайӑсем кирлӑрех те! <sup>23</sup> Чаплӑ мар текен ӳт-пӳ пайӑсене вара эфир питӑ асӑрхаса упратпӑр. <sup>24</sup> Илемсӑр, намӑс вырӑнсене тирпейлӑн хуплатпӑр, илемлине апла туни кирлӑ те мар. Анчах та Турӑ, тивӑссӑр текеннисемшӑн ытларах тӑрӑштарса, пӑтӑм ӳт-пӑве шайлаштарнӑ. <sup>25</sup> Ҷакна Вӑл ӳт-пӳ пайӑсен пӑр-пӑрне уйӑрасси ан пултӑр, пур пайӑ те пӑр-пӑриншӑн пӑрешкел тӑрӑштӑр тесе тунӑ.

<sup>26</sup> Ҷавӑнпа та ӳт-пӑвӑн пӑр-пӑр пайӑ асаплансан ыттисем те асапланаҫҫӑ, пӑр-пӑр пайӑ хисеплӑ пулсан ыттисем те савӑнаҫҫӑ. <sup>27</sup> Эфир вара – Христос ӳт-пӑвӑ, уйрӑмшарӑн – ӳт-пӳ пайӑсем. <sup>28</sup> Ёненекен ушкӑнра Турӑ хӑшне апостол тунӑ, хӑшне – пророк, тата тепӑрне – вӑрентекен. Турӑ хӑшне хӑват кӑтартма вӑй панӑ, хӑшне сыватас пултарулӑх панӑ. Ҷавнашкалах хӑшне пулӑшас пултарулӑх, хӑшне ертсе пырас пултарулӑх, тата теприсене тӑрлӑ чӑлхепе калаҫас пултарулӑх панӑ. <sup>29</sup> Пурте апостол-и? Пурте пророк-и? Пурте вӑрентекен-и? Пурте хӑват кӑтартакан-и? <sup>30</sup> Пулин те сыватас пултарулӑх пур-и? Пурте тӑрлӑ чӑлхесемпе калаҫаҫҫӑ-и? Тӑрлӑ чӑлхепе каланине пурте ӑнлантарса параяҫҫӑ-и? <sup>31</sup> Ҷапах та пурте тата пысӑкрах пултарулӑх илесчӑ тесе тӑрӑшӑр, эпӑ вара сире тата лайӑхрах ҫул-йӑр кӑтартса парӑп.

### Юратулӑх

**13** Этем чӑлхипе калаҫсан та, ангел чӑлхипе калаҫсан та, хам юратулӑхсӑр пулсан, эппин эпӑ – ӑнӑракан чан е чӑнкӑртатакан кимвал ҫеҫ. <sup>2</sup> Манӑн пророк пултарулӑхӑ пур пулсан та, пӑтӑм вӑрттӑнлӑхпа пӑлӑвӑ ӑнкаратап пулсан та, тусене вырӑнтан куҫармалӑх ҫирӑп ёненӳллӑ пулсан та, хам юратулӑхсӑр пулсан, эппин эпӑ ним тӑшне те тӑмастӑп. <sup>3</sup> Эпӑ пӑтӑм пурлӑхӑма валессе пӑтерсен те, ӳт-пӑвӑме вута пӑрахма килӑшсен те, хам юратулӑхсӑр пулсан, эппин мана Ҷавӑнтан ним усси те пулас ҫук.

<sup>4</sup> Юратулӑх ҫирӑп тӳсӑмлӑ, хӑрхенӳллӑ; юратулӑх кӑвӑҫмест, вӑҫкӑнленмест, мӑнкӑмӑлланмасть, <sup>5</sup> сӑмсӑрленмест, хӑйшӑн кӑна тӑрӑшмасть, тарӑхмасть, усаллине асра тытмасть; <sup>6</sup> суяшӑн мар, чӑнлӑхшӑн савӑнать. <sup>7</sup> Юратулӑх йӑлтах каҫарать, пурне те ёненет, яланах шанать, теме те тӳссе ирттерет. <sup>8</sup> Пророкла каланисем вӑҫленӑҫ, чӑлхесем ҫухалӑҫ, пӑлӳ пӑрахӑҫа тухӑ – юратулӑх нихӑҫан та пӑтмӑ. <sup>9</sup> Мӑншӑн тесен эфир кӑштах

пӑлкелетпӑр, кӑштах пророкла калаҫкалатпӑр; <sup>10</sup> чи пахи килсен вара кӑштаххи пӑрахӑҫланӑ. <sup>11</sup> Ача чухне эпӑ ачалла калаҫаттӑм, ачалла шухӑшлаттӑм, ачалла ӑнланаттӑм. Ар ҫулне ҫитсесӑн ача-пӑча шухӑшне пӑрахрӑм. <sup>12</sup> Халӑ эфир тӑксӑм кантӑк витӑр курнӑ пек уҫӑмсӑррӑн куратпӑр, анчах та пӑррехинче Турра уҫӑн, куҫа-куҫӑн курапӑр. Халӑ эпӑ кӑшт кӑна пӑлкелетӑп, ун чухне вара эпӑ Турра Вӑл хама пӑлнӑ пекех пӑлӑп. <sup>13</sup> Ёнтӑ Ҷаксем виҫҫӑшӑ: ёненӳ, шанчӑк, юратулӑх – ёмӑр-ёмӑр пулӑҫ, анчах та аслӑраххи – юратулӑх.

### Чӑлхесем тата пророкла калаҫасси

**14** Юратулӑх патне ӑнтӑлӑр. Турӑ Сывлӑшӑн парнисене, уйрӑммӑнах пророкла калаҫас пултарулӑха, илме тӑрӑшӑр. <sup>2</sup> Пӑлмен чӑлхепе калаҫакан вара ҫынсемпе мар, Турӑпа калаҫать. Ӑна никам та ӑнланмасть, мӑншӑн тесен вӑрттӑнлӑха вӑл Турӑ Сывлӑшӑн витӑмӑпӑ пӑлтерет. <sup>3</sup> Пророкла калаҫакан вара ҫынсене ӳкӑтлесе, хавхалантарса, лӑплантарса калаҫать. <sup>4</sup> Пӑлмен чӑлхепе калаҫакан хӑйне хӑй ҫирӑплетет, пророкла калаҫакан вара ёненекен ушкӑна ҫирӑплетет. <sup>5</sup> Манӑн сире пурне те Ҷапла пултарас килет: тӑрлӑ чӑлхесемпе калаҫни аван, пророкла калаҫма пӑлни тата аванрах. Пророкла калаҫакан тӑрлӑ чӑлхесемпе калаҫакантан ҫӳлерех тӑрать. Чӑн та, тӑрлӑ чӑлхепе калаҫакан, чиркӑве ҫирӑплетес тесе, хӑй сӑмахӑсене ӑнлантарса парсассӑн пророкла калаҫаканпа танлашма пултарать.

<sup>6</sup> Эй, тӑванӑмсем! Калӑпӑр, эпӑ сирӑн патӑра пырсан пӑлмен чӑлхесемпе калаҫӑп. Ҷав хушӑрах эпӑ сире Турӑ вӑрттӑнлӑхне уҫса памасан, пӑлӳ памасан, пророкла калаҫмасан, вӑрентмесен сире мӑн усси пулӑ? <sup>7</sup> Тӑслӑх вырӑнне кӑвӑ каламалли чунсӑр хатӑрсене – шӑхliche е кӑслене – илер. Шӑхличпе кӑсле уҫӑмсӑр сасӑсем кӑлараҫҫӑ пулсан, вӑсемпе мӑнле ҫемӑ каланине епле пӑлеес?

<sup>8</sup> Уҫӑмлӑ мар труба сассипе кам Ҷапӑҫӑва хатӑрленӑ? <sup>9</sup> Ҷавнашкалах эфир калакан сӑмахсем ӑнланмалла мар пулсан, мӑн каланине ҫынсем епле пӑлччӑр? Ку вӑл ҫиле калани кӑна пулать. <sup>10</sup> Тӑнчере мӑн чухлӑ сӑмах! Пӑлтерӑшсӑрри вара пӑри те ҫук. <sup>11</sup> Анчах та эпӑ хампа калаҫаканӑн сӑмахӑсем мӑне пӑлтернине ӑнланмастӑп пулсан, эпӑ уншӑн ют халӑх ҫынни пулатӑп. Вӑл та маншӑн Ҷавнашкалах. <sup>12</sup> Эфир те, Турӑ Сывлӑшӑн парнисене илме ӑнтӑлса, чиркӑве ҫирӑплетмешкӑн вӑсене ытлӑн-ҫитлӑн илме тӑрӑшӑр. <sup>13</sup> Ҷавӑнпа та пӑлмен чӑлхепе калаҫакан ҫын ӑнлантарса пама пултарулӑх илесчӑ тесе кӑлтутӑр. <sup>14</sup> Мӑншӑн тесен пӑлмен чӑлхепе кӑлтунӑ чухне чунӑм кӑлтӑвать пулин те, ӑсӑм кӑлтума хутшӑнмасть. <sup>15</sup> Апла мӑн тӑвам-ха? Турра чунӑмпа кӑлтӑвам, ӑсӑмпа та кӑлтӑвам. Турра чунӑмпа мухтаса юрлам, ӑсӑмпа та мухтаса юрлам. <sup>16</sup> Ёнчен те эсӑ Турра чунтан мухтаса тав тӑватӑн пулсан та, сана итлесе тӑракан

ахаль сын: «чăнах та, ҫапла» тееймё. Эсё мён каланине въл анланмасть-ҫке-ха. <sup>17</sup> Ҫапла вара, эсё Турра тем тери мухтаса кёлтусан та, ҫакă ыттисене усса пымасть. <sup>18</sup> Тавах Туррама! Пёлмен чёлхесемпе калаҫма эпё сирёнтен пуринчен те ытларах пултаратӑп. <sup>19</sup> Анчах та эпё, ыттисене ас парас тесе, вёсем пёлмен чёлхепе чиркўре пин-пин сӑмах каличчен анланмалла пилёк сӑмах калам.

<sup>20</sup> Эй, тӑвансем! Ача аслё ан пулӑр. Усалли тёлёшёнчен ача пек пулӑр, анчах та ас-хакӑл тёлёшёнчен ҫитёнсе ҫитнисем пек пулӑр.

<sup>21</sup> Саккунра ҫапла ҫырна: «„Ҫак халӑхпа ют чёлхепе, урӑх халӑх ҫыннисен чёлхи-ҫӑварёпе калаҫӑп, ун чухне те вёсем Мана итлемёҫ“, – тет Хуҫа Турӑ».

<sup>22</sup> Ҫапла вара, тёрлё чёлхесемпе калаҫни – ёненекенсем валли мар, ёненменнисем валли Турӑ янӑ паллӑ. Пророкла калаҫни вара – ёненменнисем валли мар, ёненекенсем валли Турӑ янӑ паллӑ.

<sup>23</sup> Пётём чиркў пёрле пустарӑнса пёлмен чёлхесемпе калаҫнӑ чухне унта ахаль ҫынсем е ёненменнисем пырса кёрес пулсан мён калёҫ? «Кусем асран тайӑлнӑ», – темёҫ-и? <sup>24</sup> Енчен те пурте пророкла калаҫас пулсан вара унта ахаль ҫын е ёненменни пырса кёрсен хӑйне питлесе, айӑпласа каланине илтё. <sup>25</sup> Ҫапла майпа унӑн вӑрттӑн шухӑш-кӑмӑлё палӑрё, въл Турра чёркуҫленсе пуҫапё те: «Турӑ чӑнласах та сирёнпе», – тейё.

#### Мён туни йӑлтах йёркеллё пултӑр

<sup>26</sup> Ҫапла вара, тӑвансем, мён тумалла-ха? Акӑ эсир чиркў пухӑвне пустарӑнатӑр. Пёри псалом асти, тепри ўкёт асти, тата тепри тёрлё чёлхе асти. Хӑшён Турӑ вӑрттӑнлӑхне уҫма, теприн анлантарса пама пултарулӑх пур. Пурте вёсем чиркёве ҫирёплетмешкён усӑллӑ пулчӑр. <sup>27</sup> Хӑшё-пёри пёлмен чёлхепе калаҫать пулсассӑн, иккён, е чи нумайи – виҫҫён, черетпе калаҫчӑр, пёри анлантарса патӑр. <sup>28</sup> Анлантаракан ҫук пулсан, вёсем чиркўре шӑпӑрт тӑччӑр, хӑйсен ашёнче Турӑпа калаҫчӑр. <sup>29</sup> Ҫавнашкалах пророкла калаҫакансем те иккён е виҫҫён калаҫчӑр, ыттисем вара мён илтнине сўтсе явчӑр. <sup>30</sup> Ларакансенчен пёрне Турӑ вӑрттӑнлӑхё уҫӑлса кайсассӑн, малтан калаҫаканё чарӑнтӑр. <sup>31</sup> Пурте вёренме, хастарланма пултарчӑр тесен эсир черетпе пророкла калаҫма пултаратӑр вёт-ха. <sup>32</sup> Хӑйсене хавхалану кўрекен сывлӑшсене пророксем итлеттерме пултараҫҫё. <sup>33</sup> Мёншён тесен Турӑ въл – хирёҫўлӑх Турри мар, канӑслӑх Турри.

Ёненекенсем пустарӑнакан ытти чиркўсенчи пекех <sup>34</sup> сирён хёрарамсем те чиркўре чёнмесёр тӑччӑр. Вёсен калаҫмалла мар, саккун хушнӑ пек, пӑхӑнмалла. <sup>35</sup> Мён те пулин пёлес тесен ун ҫинчен вёсем упӑшкисенчен килте ыйтчӑр. Хёрарам чиркўре калаҫни килёшўллё мар. <sup>36</sup> Тӑвансем! Турӑ сӑмахё сирёнтен тухнӑ-им? Е сирён патӑра кӑна ҫитнё-им? <sup>37</sup> Хӑйне пророк вырӑнне е Турӑ Сывлӑшёллё ҫын вырӑнне хуракан эпё сирён

патӑра ҫырни Хуҫамӑрӑн пил-хушӑвё пулнине анлантӑр. <sup>38</sup> Анланайманни вара анланманнипех юлтӑр. <sup>39</sup> Ҫапла вара, тӑвансемёр, пророкла калаҫасчё тесе тӑрӑшӑр, тёрлёрен пёлмен чёлхесемпе калаҫма та ан чарӑр. <sup>40</sup> Анчах мён туни йӑлтах килёшўллё те йёркеллё пултӑр.

#### Христос чёрёлни

**15** Эй, тӑвансем! Эпё сире хам пёлтернё Ырӑ Хыпара татах аса илтеретёп. Эсир ӑна йышӑнтӑр, унпа тёреклентёр. <sup>2</sup> Эпё вёрентнине ҫирёп тытса пырсан, ҫиелтен кӑна ёненмен пулсан, эсир Ырӑ Хыпарпа ҫӑлӑнӑр. <sup>3</sup> Мёншён тесен эпё сире чӑн малтанах хам мён йышӑннине патӑм: Ҫыринче каланӑ пекех, Христос пирён ҫылӑхсемшён вилнё. <sup>4</sup> Ҫыринче каланӑ пекех, Ӑна пытарнӑ, виҫҫёмёш кунне Въл чёрёлсе тӑнӑ. <sup>5</sup> Малтан Въл Кифӑна курӑннӑ, кайран – Вун иккёшне, <sup>6</sup> тепринче тата пёр вӑхӑтрах пилёк ҫёр ытла тӑванӑмӑра курӑннӑ. Вёсенчен хӑшё-хӑшё вилнё ёнтё, анчах ытларахӑшё халё те пурӑнаҫҫё-ха. <sup>7</sup> Унтан Въл Иакова курӑннӑ, каярахпа – ытти мён пур апостолсене. <sup>8</sup> Юлашкинчен вара Въл мана, юрӑхсӑра, курӑнчё. <sup>9</sup> Туррӑн чиркёвне хёсёрленёрен эпё хама апостолсенчен чи хисепсёрри, апостол ятне те тивёҫсёрри тесе шутлатӑп. <sup>10</sup> Анчах та Турӑ ырӑлӑхне пула эпё хальхи пек пулса тӑтӑм. Ӑшӑмри Унӑн ырӑлӑхё усӑсӑр пулмарё, эпё апостолсенчен пуринчен те ытларах вӑй хурса ёҫлерём. Тепёр тесен, вӑй хураканё эпё мар, ӑшӑмри Турӑ ырӑлӑхё. <sup>11</sup> Эпир пурте Ырӑ Хыпара пёрешкел вёрентетпёр, эсир пурте ҫавна ёнентёр.

#### Вилнисем чёрёлесси

<sup>12</sup> Эпир сире Христос вилёмрен чёрёлсе тӑнӑ тесе вёрентетпёр пулсан, епле-ха сирёнтен хӑшё-пёри вилнисем чёрёлмеҫҫё теме хӑять? <sup>13</sup> Вилнисем чёрёлмеҫҫё пулсан Христос та чёрёлмен пулать. <sup>14</sup> Христос чёрёлсе тӑман пулсан вара эпир вёрентни те, эсир ёненни те кӑлӑхах. <sup>15</sup> Вилнисем чӑнласах чёрёлмеҫҫё пулсан эпир сире Турӑ ҫинчен суйса пёлтернё пек пулать. Мёншён тесен эпир чёрёлсе тӑман Христоса Турӑ чёртнё тесе ҫирёплететпёр. <sup>16</sup> Вилнисем чёрёлмеҫҫё пулсан Христос та чёрёлмен пулать. <sup>17</sup> Христос чёрёлмен пулсан эсир ёненни кӑлӑхах: эсир ҫылӑхӑрсенчен тасалман пулать. <sup>18</sup> Эппин Христоса ёненсе вилнисем те яланлӑхах пётнё пулать. <sup>19</sup> Христос пире хальхи пурӑнӑҫра кӑна шанчӑк парать пулсан эпир этемсенчен чи телейсёррисем пулӑттӑмӑр. <sup>20</sup> Анчах та Христос вилёмрен чёрёлсе тӑнӑ, Въл – пирвайхи. <sup>21</sup> Тёнчене вилём этем урлӑ килнё пекех, чёрёлсе тӑрасси те этем урлах. <sup>22</sup> Адамран пулнисем пурте вилёмлё пекех, Христоса ёненекенсем пурте чёрёлӑхлё. <sup>23</sup> Анчах та кашнин хӑйён черечё: Христос вилнисенчен чи малтан



чёрёлнэ; Вål тепре килсен вара Хайённисене чёртё. <sup>24</sup> Мён пур пуслåха, власа, вай-хåвата пåрахåсласа, Христос Хайён Патшалåхне Ашшёне, Турра, парсан вара вёсё çитё. <sup>25</sup> Мёншён тесен Унån Хайён тåшманёсене ури айне тåвичченех патша пулмалла. <sup>26</sup> Пуринчен кайран вара Вål юлашки тåшманне – вилёме – пётёрё. <sup>27</sup> Мёншён тесен Турå пурне те Унån умне ўксе пåхånмалла тунå. Пурне те Ана пåхånтарнå тенё пулин те, паллå ёнтё, пурне те Унån аллине панå Турå ку шута кёмест. <sup>28</sup> Пурне те Христоса пåхånтарсан вара Ъвålё те пурне те Хай аллине панå Турра пåхånё, вара Турå пётёмпех пурин åшёнче те пулё.

<sup>29</sup> Апла мар пулсан, вилнисемшён тёне кёрекенсем мёншён çапла тåваççё-ха? Вилнисем чёрёлмеççё пулсан, вёсемшён мён тёне кёмелли пур? <sup>30</sup> Мёншён эппин эфир те пёрмаях хён-хур куратпår? <sup>31</sup> Эпё Иисус Христос Хуçamår умёнче сирёнпе мånаçланатåп. Çав мånаçлåхпа тупа туса калатåп: эпё кашни кунах вилёмпе куça-куçån. <sup>32</sup> Этемле шухåшласа каласан, эпё Ефесра тискер кайåксемпе çапåçнин мён усси? Вилнисем чёрёлмеççё пулсан, атьår эппин çиер те ёçер, ыран çавах вилмелле! <sup>33</sup> Ан улталанår: усал юлташсем ыра кåмålлå сынна та пåсаççё. <sup>34</sup> Тåна кёрёр, йёркеллё, сылåхсår пурånår. Сире намåс пултår та, анчах çакна калатåп: сирёнтен хåшё-пёри Турра пёлмест.

### Чёрёлнэ ўт-кўлепе

<sup>35</sup> Хåшё-пёри çапла ыйтё: «Вилнисем епле чёрёлсе тårёç? Вёсем мёнле ўт-кўлепеллё пулёç?» <sup>36</sup> Эй, åсårскер! Эсё мён акни хай пётмесёр чёрёлёх памасть. <sup>37</sup> Тулå е урåх тырå-пулå акнå чухне эсё ўсен-тårан кўлепине мар, çара пёрчё акатån.

<sup>38</sup> Кайран вара Турå åна Хай парас тенё пек кўлепе парать, кашни вårлåхån – хайён кўлепи.

<sup>39</sup> Кўлеписем вара тёрлёрен: этемён хайне май, вильåх-чёрлёрён хайне май, пуллån хайне май, кайåк-кёшёркён хайне май. <sup>40</sup> Тўпере те, çёр çинче те кўлепесем пур. Тўперисен хайсен чапё, çёр çинчисен – хайсен. <sup>41</sup> Хёвел хайне май чаплå, уйåх хайне май чаплå, çåлтårсем хайне май чаплå. Çåлтårпала çåлтår чапё те пёр мар.

<sup>42</sup> Вилнисем чёрёлсе тårасси те çавнашкалах. Çёрекен ўт çёре кёрет, çёрми пулса чёрёлсе тårать.

<sup>43</sup> Çёр айне пытарни чапсår, чёрёлсе тårаканни чаплå. Çёр айне пытарни халсår, чёрёлсе тårаканни хåватлå. <sup>44</sup> Чунлå пулни çёре кёрет, чун-чёмлё пуласси чёрёлсе тårать. Чунлå ўт-кўлепе пур пулсассån, эппин чун-чёмли те пур. <sup>45</sup> Çырнинче çапла каланå та: «Малтанхи этем, Адам, чёрё чунлå пулса тånå». Кайранхи Адам вара чёрё тåвакан чун-чёмлё. <sup>46</sup> Анчах та малтан чун-чёмли мар, чунли пулать. Кайран тин чун-чёмли пулать. <sup>47</sup> Малтанхи этем – çёртен, тусантан пулнå, кайранхи вара – тўперен аннå Хуçamår. <sup>48</sup> Тусантан пулнå малтанхи этем мёнле, ыттисем те çавнашкал. Тўперен анни

мёнле, ыттисем те çавнашкал. <sup>49</sup> Эфир тусантан пулнин сånарёпе епле çўренё, çавнашкалах тўперен аннин сånарёпе çўрёпёр.

<sup>50</sup> Анчах та, тåванåмсем, сире акå мён калам: ўтпе юн Турå Патшалåхне кёреймеççё, çёрекенни çёрмен çёре кёреймест. <sup>51</sup> Тата сире çак вårттånлåха пёлтерем: эфир пуртех те вилместпёр, анчах пурте улшånатпår. Улшånасса вара пурте пёр самантрах, юлашки труба сасси илтёнсенех улшånатпår. Труба кåшкårtсан вара вилнисем çёрми чёрёлсе тårёç, эфир улшånåпår. <sup>53</sup> Мёншён тесен çёрекен ўт-пёвён çёрми пулса тåмалла, вилёмлё ўт-пёвён вилёмсёр пулса тåмалла. <sup>54</sup> Çёрекен ўт-пў çёрми пулсан, вилёмлё ўт-пў вилёмсёр пулсан вара Çырнинче: «Вилёме тёппипех çёнтернё», – тени пурнåçланё. <sup>55</sup> «Эй, вилём! Åçта санån сånну? Эй, тамåк! Åçта санån çёнтерёвў?» <sup>56</sup> Вилём сånни – сылåх, сылåх вайё вара саккунранах килет. <sup>57</sup> Иисус Христос Хуçamår урлå пире çёнтерў панåшån тавах Турра! <sup>58</sup> Эй, савнå тåванåмсем! Ёнтё шёрёп те иккёленўсёр пулår. Хуçamår ёçёшён яланах пётём чуна парса тåråшår, эфир тåråшни Хуça Турå умёнче усåсår пулманнине пёлсе тårår.

### Чухån ёненекенсене пулåшасси

**16** Чухån ёненекенсем валли пулåшу пуçтарнå чухне эпё Галатири ёненекен ушкånсене хушнå пек тåвår. <sup>2</sup> Эпё сирён патåра пырсан тин пуçтармалла ан пултår тесен, сирёнтен кашниех эрнен малтанхи кунёнче хай пултарнå таран уйårса хурса упратår. <sup>3</sup> Эпё вара, пырсассån, пухнå пулåшåва Иерусалима леçме хåвår суйласа илнё сынсене хут сырса парса ярåп. <sup>4</sup> Хамån та каймалла пулсассån вёсем манпа пырёç.

### Çул çўреме палårtса хуни

<sup>5</sup> Македони тåråхёсенче çўресе çавårånсассån вара сирён патåра çитёп, мёншён тесен эпё Македони урлå пыма шухåшлатåп. <sup>6</sup> Пёр вåхåt эпё сирён патårtа пурånасшån, тен, хёл каçåп та, кайран вара эфир мана каяс çёре åсатса ярår. <sup>7</sup> Хальхинче эпё сирёнпе çула май кånа курнåçасшån мар, Хуça Турå пулåшсан, сирён патårtа пёр вåхåt пурånасса шанатåп. <sup>8</sup> Ефесра вара эпё Аллåмёш кун уявёччен пулåп. <sup>9</sup> Турåшån тåråшса ёçлемешкён кунта лайåх майсем уçåлчёç, тåшмансем те нумай. <sup>10</sup> Тимофей сирён патåра çитсессён унån нимрен те хårаса пурånмалла ан пултårччё тесе тåråшår. Хуçamår ёçёшён вål манашкалах çунать. <sup>11</sup> Çавånпа та сирён хушшårtа ун çине çултен пåхакан ан пултår. Ман патåма тавårånмашкån åна эфир кåмålлån çула пуçтарår. Эпё åна кунта ёненекен тåванåмсемпе пёрле кётетёп. <sup>12</sup> Аполлос тåванåмår пирки вара çакна каламалла: сирён патåра ытти тåвансемпе пёрле пыма эпё åна питё тархасларåм, анчах та вål халь

пыма кӑмӑл тумарӑ. Майлӑрах вӑхӑт тупӑнсассӑн пырӑ.

#### Сыру вӑҫӑнче ыйтни. Саламсем

<sup>13</sup> Сыхӑ тӑрӑр, ӗненӑре ҫирӗп пулӑр, паттӑр та вӑйлӑ пулӑр. <sup>14</sup> Мӗн тунине йӑлтах юратса тӑвӑр. <sup>15</sup> Эй, тӑвансем! Манӑн сирӗnten акӑ мӗн пирки ыйтмалли пур. Эсир Стефан кил-йышне, вӑсем Ахаияри малтанхи ӗненекенсем пулнине пӗлетӑр. Вӑсем ӗненекенсемшӗн ырми-канми тӑрӑшаҫҫӗ. <sup>16</sup> Эсир ҫав малтанхи ӗненекенсемпе сӑпайлӑ пулӑр, Турӑшӑн тӑрӑшса ӗҫлекенсене тата пулӑшакансене пурне те хисеплӑр. <sup>17</sup> Стефан, Фортунат тата Ахаик кунта килсе ҫитни мана савӑнтарчӑ, хам сирӗнпе пулманни те ытлах

сисӗнмест. <sup>18</sup> Вӑсем ман чунӑма та, сирӗн чунӑра та лӑплантарчӑ. Ун пек ҫынсене хисеплӑр.

<sup>19</sup> Аси тӑрӑхӗнчи ӗненекен ушкӑнсем сире салам яраҫҫӗ. Уйрӑммӑнах сире Акилӑпа Прискилла тата вӑсем патӗнче пухӑнакан ӗненекен ушкӑнрисем Хуҫа Турӑ ячӑпе салам калаҫҫӗ. <sup>20</sup> Мӗн пур ӗненекен тӑвансенчен сире салам. Эсир те пӑр-пӑрне сӑваплӑн, тӑванла чуптуса саламлӑр. <sup>21</sup> Куна хамӑн аллӑмпах ҫыратӑп: эпӗ, Павел, сире салам яратӑп. <sup>22</sup> Иисус Христос Хуҫамӑра юратман ҫынсене вара ылхан пултӑр. Килсемччӗ, Хуҫамӑр! <sup>23</sup> Сире Иисус Христос Хуҫамӑрӑн ырӑлӑхӗ пултӑр. <sup>24</sup> Эпӗ сире, Христос Иисуса ӗненекенсене, пурне те юрататӑп. Аминь.

# Коринфсем патне 2-мёш

## Саламлани

**1** Турă ирĕкĕпе Иисус Христосан апостолĕ пулма тивĕснĕ Павелран тата Тимофей таванăмран – Коринфри Турă чиркĕвне тата пĕтĕм Ахаияри мĕн пур ĕненекенсене. <sup>2</sup> Сире Атте Туррамартан тата Иисус Христос Хушамартан ыраĕлĕхпа канăçлăх пултăр.

## Павел Турра тав туни

<sup>3</sup> Иисус Христос Хушамаран Турри тата Ашшĕ мухтавлă пултăр! Вăл – хĕрхенулĕхĕн Ашшĕ, тем тĕрлĕ лăплантару Турри. <sup>4</sup> Вăл пире тĕрлĕ хĕн-хурта лăплантарать. Турă панă çав лăплантарупа эпир те хĕн-хур куракансене лăплантарма пултаратпăр.

<sup>5</sup> Пурăнăçамарта Христос туснĕ пек асапсем нумайланса пынăсемĕн эфир Христос урлă нумайрах та нумайрах лăплантару илетпĕр. <sup>6</sup> Хурлăх курацца та эфир сире лăплантарма, çăлăнăç пама куратпăр. Лăплану илнĕрен вара эфир чăтнине эфир те тусĕмлĕн чăтаятăр. <sup>7</sup> Эфир сире сирĕп шанатпăр. Лăплану илессе те эфир сире лăплантарма, çăлăнăç пама илетпĕр. Эфир çакна пĕлсе таратпăр: хурлăхра та, лăпланура та эфир яланах пирĕнпе пĕрле.

<sup>8</sup> Эй, тавансем! Эфир Асире мĕнле хĕн-хур тусини сире пĕлтермесĕр хăварас килмест. Çав чăтма çук йывăр асапа пула эфир хамăр чĕрĕ юласса та шанма пăрахнăччĕ, <sup>9</sup> пире вилмех пурнĕ пулĕ тенĕччĕ. Анчах та мĕн пулни йăлтах хамăра мар, вилнисене чĕртекен Турра шанмашкăн пулса иртнĕ иккен. <sup>10</sup> Турă ун чухне пире, вилес патнех çитнĕскерсене, хăтарчĕ; халĕ те хăтарать. Эфир пирĕншĕн кĕлтусах тăрсан, Турă пире малашне те хăтарасса шанатпăр. Вара, нумайăшĕн кĕллине илтсе, пире хĕрхеннĕшĕн нумай-нумай сын Турра тав тавĕ.

## Павел Коринфа вăхăтра пырайманни

<sup>12</sup> Эфир вара таса чунпа çакна калатпăр: сынсемпе, уйрăмманах сирĕнпе, эфир пĕр чеелĕхсĕр, Турра юрăлă пек усă кăмăллă пултăмăр; этем ĕслăлăхĕпе мар, Турă ыраĕлĕхĕпе пурăнтăмăр. Çаваншăн эфир мухтанатпăр. <sup>13</sup> Çырасса та эфир сирĕн пата вуласа ĕнланма çук япаласем çинчен сырмастпăр. Иисус Христос Хушамаран кунĕнче эфир сирĕн урлă, эфир пирĕн урлă мухтава тухасса

ĕнлана пуçларăр, ĕнтĕ тĕппипех ĕнланса илессе шанатăп.

<sup>15</sup> Çакна сирĕп шанса, сире тепĕр хут чун-чĕм пархатарĕ парас тесе эпĕ сирĕн патăра маларах пырасшăнччĕ. <sup>16</sup> Пĕрре эпĕ сирĕн патăра Македоние кайнă чухне сула май кĕресшĕнччĕ, тепре – унтан тавăрнăн чухне. Эфир вара мана Иудейана ĕсатса ярăттăр. <sup>17</sup> Çапла шухăшласа эпĕ çăмăлттайла хăтлантăм-ши? Е мĕн те пулин тума шухăшласан çак тĕнче çыннисем пек пĕрре апла, тепре капла калашатăп-и? <sup>18</sup> Эфир сире пĕрре апла, тепре капла темен. Турă епле шанчăклă, пирĕн сăмахамăр та çапла шанчăклă. <sup>19</sup> Эпĕ те, Сиуан та, Тимофей та – виçсĕмĕр те – сирĕн патăрта Турă Ывăлĕ Иисус Христос çинчен укĕлтесе вĕрентрĕмĕр. Турă Хайĕн Ывăлне сĕр çине килтерни «сапла» е «çук» тени мар, татăклăн «сапла» тени пулат. <sup>20</sup> Турă шантарнисем Христосра пурте «сапла». Çаванпа та эфир Христос урлă Турра «аминь» тесе мухтатпăр. <sup>21</sup> Пире те, сире те Христоспа пĕрлĕхлĕ туса сирĕплетекенĕ, суйласа илекенĕ вара – Турă. <sup>22</sup> Вăл пире Хайĕн пичечĕпе палăртнă, пулассине шантарса чĕремĕрсене Хайĕн Сывлăшне хывнă.

<sup>23</sup> Турă умĕнче калатăп: сире хĕрхеннĕрен эпĕ Коринфа халĕ те пырса çитеймĕстĕп-ха. <sup>24</sup> Эфир сирĕн ĕненĕвĕрпе пуç пуласшăн мар – сире савантармалăх сирĕнпе пĕрле тăрашасшăн. Ėненĕре вара эфир хăвăрах сирĕп.

**2** Çапла вара, эпĕ сирĕн патăра пырса татах кулянтарса сурес темерĕм. <sup>2</sup> Сире кулянтарсан мана савантараканĕ кам пулĕ? Эсирех, хам кулянтарнисемех, мар-и вара? <sup>3</sup> Сирĕн патăра пырсассăн эфир мана савантарасса кĕтетĕп. Çаванпа та, кулянмалла пулса ан тухтăрччĕ тесе, çакна пыричченех сыртăм та ĕнтĕ, мĕншĕн тесен манăн саванăçам сирĕншĕн пуриншĕн те саванăç. Эпĕ сирĕн пирки иккĕленместĕп. <sup>4</sup> Çырасса та эпĕ сирĕн патăра питĕ хуйхăллă, суранлă чĕрепе, вĕри куçсуль юхтарса сыртăм. Сире кулянтарас тесе мар, хам сире мĕн тери юратнини пĕлччĕр терĕм.

## Курентерекенсене каçарасси

<sup>5</sup> Мана курентерекен те пулчĕ-ха, анчах вăл мана кăна мар, сире пурсăра та пăртак курентерчĕ. Ыстерсе калас мар тенĕрен пăртак тетĕп-ха. <sup>6</sup> Çавнашкал сыншăн нумайăшĕ питлени хăех айăплани пулĕ. <sup>7</sup> Ėнтĕ вăл ытлаши хуйха ан укĕтĕр

тесен, эсир а́на ка́сарни, ла́плантарни вырӑнла́рах.  
<sup>8</sup> Ҷавӑнна та тархаслаха ыйтатӑп: хӑвар а́на малтанхиллех юратнине кӑтартса парӑр.  
<sup>9</sup> Малтанхи сыра́вне те э́пӗ сире те́рӗслесе па́хас тесе, са́махӑман иртместӗр-ши тесе сырна́ччӗ.  
<sup>10</sup> Эсир кама ка́саратӑр, э́пӗ те а́на ка́сарӑп. Э́пӗ те, кама та пулин ка́сарсан, а́на Христос умӗнче сирӗншӗн ка́саратӑп. <sup>11</sup> Ҷапла туни пире шуйттан җиеле тухасран хӑтарать; унӑн киревсӗр шухӑшӗсем пирӗншӗн палӑ.

### Павел канӑсӑрлӑхӗ тата ла́планӑвӗ

<sup>12</sup> Э́пӗ Троада́на Христос җинчен Ыра́ Хыпар пӗлтерме пырсассӑн, Ху́самӑр мана лайӑх майсем уҗса пачӗ. <sup>13</sup> Ҷапах та манӑн а́шӑм ва́ркарӗ, мӗншӗн тесен э́пӗ унта Тит та́ванӑма́ра тупаймарӑм. Вара унтисемпе сывпуллашрӑм та Македоние тухса кайрӑм.

<sup>14</sup> Тавах Турра! Турӑ пире Христос урла́ яланах җӗнтерӗллӗ та́вать. Пирӗн урла́ вара Хӑй җинчен пур җӗрте те техӗмлӗ те чаплӑ пӗлу́ сарать. <sup>15</sup> Эпир Турӑшӑн – Христосӑн техӗмлӗхӗ. Ҷав ыра́ шӑршӑ җӑла́накансем хушшинче те, пӗтекенсем хушшинче те сарӑлать. <sup>16</sup> Пӗрисемшӗн эпир вилӗм кӗрекен пӗтмелли шӑршӑ, теприсемшӗн – чӗрӗлӗх паракан пура́нӑш шӑрши. Ҷак тивӗҗе кам хӑй җине илме пултарӗ? <sup>17</sup> Нумайӑшӗ Турӑ са́махне па́сса вӗрентеҗӗ, эпир апла вӗрентместпӗр. Христоспа пӗрлӗхлӗ пулса, Турӑ са́махне Унӑн җиннисем пек таса чунпа пӗлтерсе, Турӑ умӗнче вӗрентетпӗр.

### Ҷӗнӗ Халалшӑн та́рӑшакансем

**3** Сире хамӑрпа җӗнӗрен паллаштармалла-и? Хӑшӗ-пӗрисем сирӗн патӑра пынӑ чухне е сирӗн патӑртан кайнӑ чухне ятарласа хӑйсене ырланӑ сыру җыртараҗӗ. Пире вӑл кирлӗ-и? Паллах, кирлӗ мар. <sup>2</sup> Пирӗн сыру – эсир. А́на чӗремӗрсенче сырна́, а́на пурте пӗлесӗҗӗ, пурте вулаҗӗ. <sup>3</sup> Эсир Христосӑн сыра́вӗ иккенне хӑва́рах кӑтартса паратӑр. Эпир та́рӑшнине а́на чернилпа мар, чӗрӗ Турра́н Сывла́шӗпе сырна́. А́на чул хӑма җине мар, этем чӗрисем җине сырна́. <sup>4</sup> Пирӗн җак җирӗп шанчӑк Христос урла́ Турӑран килет. <sup>5</sup> Мӗн те пулин хамӑртан килет текен шухӑш пирӗн пуҗа та пырса кӗмест, мӗншӗн тесен пирӗн пултарула́х – Турӑран. <sup>6</sup> Турӑ пире Ҷӗнӗ Халалшӑн та́рӑшма пултарула́х панӑ. Ҷав Халалра вара чи кирли – сырна́ сас палли мар, Сывла́ш. Мӗншӗн тесен саккунри чӗрӗ мар сас палли вилӗм кӗрет, Сывла́ш вара чӗрӗлӗхлӗ та́вать.

<sup>7</sup> Чул хӑмасем җине сырна́ чӗрӗлӗх парайман сас паллишӗн ӗҗлесе та́ни те мухтавлӑ пулнӑ. Ҷав сӗнес мухтав җути җиҗсе та́нӑран Израиль җиннисем Моисей сӑн-пичӗ җине те па́хма пултарайман. <sup>8</sup> Саккуншӑн ӗҗлесе та́ни те җав тери мухтавлӑ пулсассӑн, Сывла́ш хавхалантарнипе та́рӑшасси татах та мухтавлӑрах мар-и? <sup>9</sup> Айӑплаган

саккуншӑн ӗҗлесе та́ни чаплӑ пулсассӑн, ту́рре кӑларакан халашӑн та́рӑшасси мӗн тери чаплӑрах!

<sup>10</sup> Ку те́лӗшӗнчен вара кайранхи мухтав җути хупласа хунӑран малтанхи халӗ мухтав пек те туйӑнмасть. <sup>11</sup> Мӗншӗн тесен сӗнес җута́ мухтавлӑ пулсан, сӗнмен җута́ мӗн тери мухтавлӑрах.

<sup>12</sup> Ҷавнашкал шанчӑк пуртан эпир уҗҗӑн та хӑюлла́н калаҗатпӑр. <sup>13</sup> Эпир Моисей пек мар. Израиль җиннисем мухтав җути сӗннине ан асӑрхаччӑр тесе, вӑл сӑн-питне пӗркенчӗкпе хупласа җӗренӗ. <sup>14</sup> Анчах та Израиль җиннисен аҗӗ хытса ларнӑ. Авалхи Халала вуланӑ чухне вӗсем җав пӗркенчӗке уҗаймаҗӗ, мӗншӗн тесен вӑл Христос урла́ кӑна уҗӑлать. <sup>15</sup> Моисей саккунне вуланӑ чухне паян кунчченех вӗсен чун-чӗрине пӗркенчӗк витсе та́рать; <sup>16</sup> анчах та Ху́самӑр ене җавӑра́нсан җав пӗркенчӗк илӗнет. <sup>17</sup> Ху́самӑр вӑл – Сывла́ш; Ху́самӑра́н Сывла́шӗ аҗта, ирӗклӗх те җавӑнта. <sup>18</sup> Пирӗн җине, уҗӑ сӑн-питлӗскерсем җине, Ху́са Турӑ мухтавӗн җути те́кӗр җине у́кнӗ пек у́кет. Ху́са Турра́ма́ра́н Сывла́шӗ пула́шнине эпир Ун евӗрлӗ пулса, чаплӑланса пыратпӑр.

### Та́м савӑтри мул

**4** Турӑ пире Хӑйӗн ыра́лӑхӗпе җакнашкал ӗҗ шанса панӑ, җавӑнна эпир хуйха у́кместпӗр. <sup>2</sup> Унтан та ытларах, ва́рттан та намӑс ӗҗсенчен па́ранса, эпир чееленместпӗр, Турӑ са́махне па́смастпӑр. Чӑнла́ха уҗҗӑн пӗлтерсе Турӑ умӗнче эпир җынсене хамӑрпа хамӑрах паллаштаратпӑр. <sup>3</sup> Эпир пӗлтерекен Ыра́ Хыпар хупланчӑк пулсассӑн, вӑл пӗтмелли җул җинче та́ракансемшӗн кӑна җапла. <sup>4</sup> Вӗсен, ӗненменнисен, аҗне җак те́нче турри сукка́рлатнӑ. Вӗсем Христос мухтавӗ җинчен калакан Ыра́ Хыпар җутине курмаҗӗ. Христос вара – курӑнман Турра́н курӑннӑ сӑнарӗ. <sup>5</sup> Эпир хамӑр җинчен вӗрентместпӗр, Иисус Христос вӑл пирӗн Ху́самӑр пулни җинчен вӗрентетпӗр. Эпир Иисус ячӗшӗн сирӗн чура пулта́мӑр. <sup>6</sup> Ҷутта те́ттӗмлӗхрен пулма хушнӑ Турӑ пире Хӑйӗн мухтавне пӗлтерсе җутта кӑлармашкӑн чӗремӗрсене җутатрӗ. Мухтав җути вара Иисус Христос сӑн-питӗнчен килет. <sup>7</sup> Эпир җав мул упранакан та́м савӑтсем җеҗ. Ҷапла ӗнтӗ, виҗесӗр вӑй-хӑват пирӗнтен мар, Турӑран килни уҗҗӑнах палӑрать. <sup>8</sup> Ҷавӑнна та пире те́мӗн чулӗ таптасан та аркатаймаҗӗ. Ту́сме җук йывӑрла́хра та эпир шанчӑка җухатмастпӑр. <sup>9</sup> Пире хӗсӗрлесеҗӗ, анчах Турӑ па́рахмасть. Пире ураран у́кереҗӗ, анчах пӗтереймеҗӗ. <sup>10</sup> Хамӑр у́т-пу́ре Иисусӑн чӗрӗлӗхӗ палӑртӑр тесе, эпир яланах Иисус Ху́самӑра́н вилӗмлӗхӗпе җӗретпӗр. <sup>11</sup> Эпир, вилӗмлӗ у́т-пу́ре Иисусӑн чӗрӗлӗхӗ палӑртӑр тесе, пура́ннӑ чухне Иисус ячӗшӗн та́ташах вилӗмпе куҗа-куҗӑн та́ратпӑр. <sup>12</sup> Ҷапла вара, пирӗн валли – вилесле асапсем, сирӗн валли – чӗрӗ пура́нӑш. <sup>13</sup> «Э́пӗ ӗненетӗп, җавӑнна калатӑп», – те́нӗ Ҷырнинче. Эпир те җавнашкалах җирӗп ӗненетпӗр, ӗненӗрен калатпӑр та. <sup>14</sup> Мӗншӗн тесен җакна

пёлетпёр: Иисус Хусамара чёртсе тэратнэ Туря пире те, Иисуса чёртнэ пекех чёртсе, сирёнпе пёрле Хай умне тэратё. <sup>15</sup> Ёнтё нумайашё Турран тулли ыраллахне илсе Турра ытларах та ытларах тав туса мухтаччяр тесе, эфир пурне те сирёншён тусетпёр.

### Ёненупе пуранаси

<sup>16</sup> Саванпа та эфир хуйха укместпёр. Ут-пў ваталать пулин те, чун-чём кунран-кун сёнелсех пырать. <sup>17</sup> Вэхатлэх кашт асапланнэшён эфир виçесёр пысак, ёмёрлэх мухтав илетпёр. <sup>18</sup> Эфир курянаканни патне мар, курянаманни патне антлатпяр; мёншён тесен курянаканни вэхатлэха, курянаманни ёмёрлэхе.

**5** Эфир пёлетпёр: сёр синчи пирён пўрт, сак хўшё, аркансасан, тўпере пирён алапа туман, Туря хатёрленё ёмёрлэх кил-сурт пур. <sup>2</sup> Саванпа та сёр синчи хўшёре пураннэ чухне эфир тўпери кил-суртамара кёресшён, тўпе тумтирне тэханасшён тертленсе ахлататпяр. <sup>3</sup> Анчах та тумланнэ синчех пирён сарамас юлас марччё. <sup>4</sup> Эфир сав ут-пўлэх хўшши пусса танипе тертленсе ахлататпяр. Эфир ут-пўлэхе хывса пэрахасчё теместпёр, ун сийёнчен тўпе тумтирне тэханасчё, ёмёрлэх пураннэ вилёмлине хуплатарччё тетпёр. <sup>5</sup> Туря пире шэпах та саваншён хатёрленё, сáмахне тытма шантарса Хайён Сывлэшне паня.

<sup>6</sup> Ёнтё эфир яланах хастар камалла. Ут-пўлэх хўшшинче пураннэ чухне Хусамартан аякра пулинне пёлетпёр – <sup>7</sup> эфир хамар куç мёне курнипе мар, чунямар мёне ёненнипе пуранатпяр – <sup>8</sup> саванпа та эфир, хастар камалла пулса, ут-пўрен тухса Хусамар патне куçни аванрахчё тесе ёмётленсе пуранатпяр. <sup>9</sup> Саванпа эфир ут-пўлэх хўшшинче пураннэ чухне те, унтан тухсан та Ана юрэхлэ пулаясчё тесе тимлён тэрэшатпяр. <sup>10</sup> Мёншён тесен пирён пурин те Христос сучё умне тамалла, ут-пўлэх хўшшинче пураннэ чухне мён тунине кура – ыра е усал тунине кура – тивёсiline илмелле.

### Сынсене Туряпа сурастарас ёç

<sup>11</sup> Сапла вара, Хуса Туря сумлэхёнчен хэрамаллине пёлсе, эфир сынсене укётлетпёр. Туря пире пёлсе тэрать, эфир те пире пёлетёр пуль тесе шанатяп. <sup>12</sup> Сакна эфир хамара каллах ыраттарасшён каламастпяр. Хашё-пёрисем чунрипе мухтанас вырэнне тулашёнчипе мухтанаççё. Ун пеккисене таварса каламашкён эфир сире хамарпа мухтанма салтав паратпяр. <sup>13</sup> Эфир асран тухнэ пек тэрэшни – Туряшён, асла-танлэ тэрэшни – сирёншён. <sup>14</sup> Мёншён тесен пире Христос юратулахё ертсе пырать. Эфир сапла шухашлатпяр: пёри пуриншён те вилнэ пулсасан, эппин пурте вилнэ. <sup>15</sup> Чёррисем хайсемшён мар,

хайсемшён вилсе чёрёлнишён пуранччяр тесе, Христос пуриншён те вилнэ.

<sup>16</sup> Саванпа эфир текех никама та эземле шухашласа хакламастпяр. Маларах эфир Христос пирки савнашкал эземле шухашланя пулсан, халё ёнтё ун пек шухашламастпяр. <sup>17</sup> Сапла вара, кам Христоспа пёрлэхлэ, Туря савна сёненен пултарнэ. Авалхи иртсе кайнэ, халё йалтах сённи. <sup>18</sup> Сакя пётёмпех Туряран, Вал пире Христос урлэ Хайённе сурастарнэ, сынсене Хайённе сурастарас ёсе пире шанса паня. <sup>19</sup> Мёншён тесен Туря, сынсен сылахёсене шута хумасарах, Христос урлэ Хайпе тёнчене сурастарнэ, сурастару сáмахне вёрентме пире шанса паня. <sup>20</sup> Сапла ёнтё эфир Христос ячёпе вёрентме янаскерсем пулатпяр. Эфир укётлеместпёр, пирён урлэ Туря Хай укётлет, ёнтё Христос ячёпе тархаслатпяр: Туряпа сураçар. <sup>21</sup> Христоспа пёрлэхлэ пулса Туря умёнче тўрре тухчяр тесе, пирён сылахсемшён Вал сылахя кёрсе курманскере парнелэхе кўнэ.

**6** Эфир вара, Туря ёсене тавакансем пулса, сире сапла йаланатпяр: Туря ыраллахне илни сирёншён усасар ан пултяр. <sup>2</sup> «Майлэ вэхатра Эпё сана илтрём, сáланнэç кунёнче сана пулашрам», – тесе каланэ-ске Туря. Акя ёнтё сав майлэ вэхат ситрё, акя ёнтё сав сáланнэç кунё килчё. <sup>3</sup> Хамар ёсе ан хурлаччяр тесе эфир никама та, нимёнле те такантармастпяр. <sup>4</sup> Пур телёшёнчен те хамара Туря ёсене тавакансем пек тыткалатпяр, пурне те пысак чатэмлэхпа тусетпёр: хура-шурне те, хёсёрленине те, <sup>5</sup> хёненине те, тёрмене хупнинне те, хўтернинне те, йывар ёсе те, сёр сыварманнинне те, хырам выçсине те. <sup>6</sup> Хамар ёсе эфир таса, асла-танлэ, пысак чунлэ, ыра, Святой Сывлэш тивлечёллэ, чан-чан юратуллэ, <sup>7</sup> чанлэх сáмахёллэ, Туря вай-хавачёллэ пулинне сирёплететпёр. Икё алламярта та – тўрёлэх хёсё. <sup>8</sup> Чыслэхпала чыссарлах, ыра ятпа усал ят пирён хысçанах сўресçё. Пирёнте суялах сук пулин те, пире суесçё теççё. <sup>9</sup> Эфир палла сынсем мар, анчах пире пурте пёлесçё. Пирён синчен вилнэ сáмах та калараççё, акя, хаварах куратяр, эфир чёрё. Пире вёлермеллех айяплаççё, анчах та эфир вилместпёр. <sup>10</sup> Пире кўрентересçё, анчах та эфир яланах саванаслэ. Пире чухан теççё, анчах та эфир нумайашне пётми мул паратпяр. Пирён, сук сынсен, пурте пур.

<sup>11</sup> Эй, Коринф сыннисем! Сирёншён пирён чёлхесавар уся, чун-чёрёмёр асла. <sup>12</sup> Эфир пирён чун-чёрёмёрте, анчах сирён чун-чёрёрте пирёншён вырэн сахал. <sup>13</sup> Ачамсене каланэ пек калатяп: хире-хирёçле пултяр тесен эфир те чун-чёрёре усар.

### Чёрё Турран сурчё

<sup>14</sup> Ёненменнисемпе пёрле пёр лава ан кўлёнёр, вёсем сире юлташ мар. Тўрёлэхён йёркесёрлэхпе мён хутшанмалли пур? Сутапала тёттёмён мён пёрлэхё пур? <sup>15</sup> Христоспала Велиар епле килёштерчёр? Е ёненекенпе ёненмен сын

хушшинче мӑн пӑрлӑхӑ пур? <sup>16</sup> Туррӑн сурчӑпеле пуçсапмалли кӑлеткесем епле пӑрле пулччӑр? Эсир вара – чӑрӑ Туррӑн сурчӑ. Турӑ çапла каланӑ: «Эпӑ вӑсен ашӑнче, вӑсен хушшинче пурӑнӑп; вара вӑсен Турри пулӑп, вӑсем Манӑн халӑхӑм пулӑç».

<sup>17</sup> «Çавӑнпа та вӑсем хушшинчен тухса кайӑр, уйӑрӑлӑр, – тет Хуça Турӑ. – Таса маррине ан сӑртӑнӑр, вара Эпӑ сире хапӑл туса йышӑнӑп».

<sup>18</sup> «Эпӑ вара сирӑн Аçӑр пулӑп, эсир Манӑн ывӑлӑмсем, хӑрӑмсем пулӑр, тет Пурне те тытса тӑракан Хуçамӑр».

**7** Эй, савнӑ тӑванӑмсем! Акӑ мӑнле сӑмах парса шантарнӑ пире. Эппин хамӑра хамӑр ут-пӑпӑ чунӑн тӑрлӑ ирсӑрлӑхӑнчен тасатар, Турӑран хӑраса сӑваплӑх патне ӑнтӑлар.

### Павел ӑненекен ушкӑн ӑкӑннишӑн савӑнни

<sup>2</sup> Чунӑрсене уçса пире йышӑнсамӑрччӑ! Эпир никама та кӑрентермен, сиен туман, никам шучӑпе те пуйман. <sup>3</sup> Эпӑ сире ӑпкелеместӑп. Маларах çапла каланӑччӑ ӑнтӑ: эсир пирӑн чун-чӑремӑрте, вилсен те, пурӑнсан та пӑрлех пуласчӑ. <sup>4</sup> Эпӑ сире хытӑ шанатӑп, сирӑнпе нумай мухтанатӑп. Инкек-синкекре сире аса илетӑп те чунӑм хастарлӑхпа, виçесӑр савӑкпа тулатӑ.

<sup>5</sup> Македоние çитсесӑн эпир нимле канлӑх те тупаймарӑмӑр. Пире пур енчен те инкек-синкек кӑтсех тӑчӑ: йӑри-тавра – хирӑçулӑх, ӑшра – шиклӑх. <sup>6</sup> Анчах та йӑвашисене хастарлӑх паракан Турӑ пирӑн патӑмӑра Тита ярса пире те çирӑплӑх пачӑ. <sup>7</sup> Эпир Тит килнишӑн кӑна мар, вӑл сирӑн патӑртан хавхаланса килнишӑн савӑнтӑмӑр. Тит пире эсир тӑрӑшни, кулянни, маншӑн тем тума та хатӑр пулни çинчен каласа кӑтартрӑ. Вара эпӑ тата ытларах савӑнса кайрӑм. <sup>8</sup> Хамӑн сырӑвӑмпа сире кулянтартӑм пулин те, ӑкӑнместӑп – маларах ӑкӑне те пуçланӑччӑ, – мӑншӑн тесен çав сыру, вӑхӑтлӑха пулин те, сире кулянтарнине пӑлетӑп.

<sup>9</sup> Савӑнасса вара халӑ эпӑ сире кулянмалла пулса тухнишӑн мар, эсир куляннипе ӑкӑннишӑн савӑнатӑп. Эсир кулянни Турра юрӑхлӑ, эппин хамӑр сырупа эпир сире сиен тумарӑмӑр.

<sup>10</sup> Мӑншӑн тесен Турӑшӑн хуйхӑрни каялла тавӑрӑнми ӑкӑнтерсе çӑлӑнӑç кӑрет, ку тӑнчеришӑн хуйхӑрни вара вилӑм кӑрет. <sup>11</sup> Пӑхӑр-ха, Турӑшӑн хуйхӑрни сире епле тимлекен, каçару ыйтакан турӑ. Тата эсир çылӑха кӑнӑ çынна еплерех тарӑхатӑр, еплерех хӑраса пӑшӑрханатӑр, пирӑнпе тӑл пулма ӑмӑтленетӑр. Çылӑхлине айӑплас кӑмӑлӑр тата еплерех пысӑк! Эсир çав ӑçре хӑвӑр таса пулнине пур тӑлӑшӑнчен те кӑтартса патӑр.

<sup>12</sup> Çапла вара, эпӑ сирӑн пата янӑ сырӑва хур тӑваканшӑн та, хур кураканшӑн та сырман, эпир Турӑ умӑнче сирӑншӑн мӑнле тӑрӑшни паллӑ пултӑр тесе сырнӑ. <sup>13</sup> Эсир хавхалантарнишӑн эпир питӑ савӑнтӑмӑр, анчах та сирӑн патӑртан чунне лӑплантарса тавӑрӑннӑ Тит савӑнӑçне курсан, эпир тата ытларах хӑпӑртерӑмӑр.

<sup>14</sup> Çапла ӑнтӑ сирӑн пирки Тит умӑнче мухта-мухта каласнӑшӑн мана намӑс пулмарӑ. Эпир сире яланах чӑннине каланӑ пекех, Тит умӑнче сире мухтани те чӑна тухрӑ. <sup>15</sup> Халӑ вара Тит эсир мӑнле итленине, мӑнле хисеплесе-хӑраса хапӑл тунине аса илет те кӑмӑлӑпе тата ытларах сирӑн патӑра туртӑнатӑ. <sup>16</sup> ӑнтӑ эсир пур тӑлӑшӑнчен те шанчӑклӑ пулнишӑн савӑнатӑп.

### Кӑмӑллӑ пулӑшу

**8** Эй, тӑвансем! Халӑ эпир сире Македонири ӑненекен ушкӑнсене Турӑ панӑ ырӑлӑх çинчен пӑлтересшӑн. <sup>2</sup> Нумай инкек-синкек тӑсесçӑ пулин те, вӑсем савӑнмаллипех савӑнаççӑ. Аран-аран, çити-çитми пурӑнаççӑ пулин те, вӑсен тараватлӑхӑ ытлашшипех. <sup>3</sup> Вӑсем вӑйӑсем çитнӑ таран çес мар, пултарнинчен те ытларах пулӑшма тӑрӑшаççӑ. Çакна куçӑн курнӑран калатӑп. <sup>4</sup> Вӑсем пире ӑненекенсене пулӑшас чыслӑ ӑçе хутшӑнмашкӑн ирӑк пама тархасларӑç. <sup>5</sup> Вӑсем эпир шаннӑ чухлӑ кӑна мар, унтан та ытларах турӑç, пӑтӑм чунне чӑн малтанах Хуça Турра, унтан Турӑ ирӑкӑпе пире пачӑç. <sup>6</sup> Çавӑнпа та эпир Тита çав ырӑ пулӑшу ӑçне сирӑн патӑрта епле аван пуçланӑ, çаплах туса пӑтерме хушрӑмӑр. <sup>7</sup> ӑненни, ӑста каласни, пӑлни, пур енчен те тӑрӑшуллӑ пулни, пире юратни – çаксем пурте сирӑн туллиех. Эппин çак ырӑ ӑçре те çавнашкалах вашават пулӑр.

<sup>8</sup> Çакна эпӑ сире хушса каламастӑп. Ыттисен тӑрӑшулӑхӑ çинчен каласа эпӑ сирӑн юратулӑхӑр чӑн е чӑн мар пулнине тӑрӑслесшӑн. <sup>9</sup> Мӑншӑн тесен эсир Иисус Христос Хуçамӑрӑн ырӑ кӑмӑлне пӑлетӑр. Вӑл, чап тӑлӑшӑнчен пуянскер, Хӑйне мӑскӑнлетсе сире мухтатпа пуйтарас тесе, сирӑншӑн мӑскӑне тухнӑ. <sup>10</sup> Сире хамӑн шухӑшӑма пӑлтеретӑп: çак ырӑ ӑçе вӑçлени сирӑншӑн хӑвӑршӑнах усӑллӑ пулӑ. Эсир тин çес пулӑшма пуçланӑ çынсем мар-çке-ха, пӑлтӑртенпех çав шухӑш-ӑмӑтпе пурӑнатӑр. <sup>11</sup> ӑнтӑ хӑвӑр хытӑ ӑмӑтленнине пултарнӑ таран пурнӑçласа, халӑ çав ӑçе туса пӑтерӑр. <sup>12</sup> Пулӑшма тӑрӑшни пулсассӑн, Турӑ ӑна камӑн мӑн çуккине кура мар, камӑн мӑн пуррине кура йышӑнӑ. <sup>13</sup> Ку вӑл сирӑн пурӑнӑçӑра йывӑрлатса ыттисене çӑмӑллӑх парассине пӑлтермест, сӑмах кунта хире-хирӑçле пӑр танлӑх пирки пыратӑ. <sup>14</sup> Паян эсир, ытлашшине парса, вӑсен çитменнине çитеретӑр, сирӑн çитмен чухне вӑсем ытлашшине парӑç, вара пӑр танлӑх пулӑ. <sup>15</sup> Çыриниче ун пирки çапла каланӑ: «Нумай пухнин ытлашши пулман, сахал пухнин çитменни пулман».

### Титпа юлташӑсем

<sup>16</sup> Тита сирӑншӑн çав тери тӑрӑшмалла чун-чӑреллӑ тунӑшӑн Турра тавах. <sup>17</sup> Чӑн та ӑнтӑ, эпӑ ӑна каланӑччӑ, анчах вӑл, питӑ тӑрӑшуллӑскер, сирӑн патӑра пыма хӑй кӑмӑл турӑ. <sup>18</sup> Унпа пӑрле эпир тата тепӑр тӑвана яратпӑр. Ырӑ Хыпар

вӑрентме ӑста пулнӑран ӑна пур ӗненекен ушкӑнсем те мухтаҫҫӗ. <sup>19</sup> Тата ӗненекен ушкӑнсем те ӑна ҫак ыркӑмӑллӑх ӗҫӗнче пирӗн юлташ пулма суйларӗҫ. Ыркӑмӑллӑх ӗҫне эфир Хуҫа Турӑ мухтӑвӗшӗн тата эфир тӑрӑшнине кура тӑватпӑр. <sup>20</sup> Хамӑра нумай укҫа-тенкӗ шанса панине пӗлсе, ҫамах илтесрен унпа тирпейлӗ усӑ курма тӑрӑшатпӑр, <sup>21</sup> мӗншӗн тесен ырришӗн пирӗн Хуҫа Турӑ умӗнче кӑна мар, ҫынсем умӗнче те тӑрӑшмалла. <sup>22</sup> Тата вӑсемпе пӗрле эфир хамӑрӑн тепӗр тӑвана та ятамӑр, унӑн тӑрӑшулӑхне тӗрлӗ лару-тӑрура пӗрре мар тӗрӗсленӗ. Вӑл сире халӗ питӗ шанать, ҫавӑнпа тата ытларах тӑрӑшать. <sup>23</sup> Тит пирки ҫакна каламалла: вӑл манӑн пулӑшаканӑм тата сирӗн патӑрти ӗҫри юлташӑм. Ытти тӑванӑмӑрсем те Христоса мухтава кӑлараҫҫӗ, вӑсем – ӗненекен ушкӑнсем суйласа янӑскерсем. <sup>24</sup> Ҫапла вара, вӑсене хӑвӑр юратнине тата эфир сирӗнпе тӗрӗсех мухтаннине ӗненекен ушкӑнсем умӗнче кӑтартас парӑр.

### Ӗненекенсене пулӑшасси

**9** Тепӗр тесен, эпӗ сирӗн патӑра ӗненекенсене пулӑшасси ҫинчен ҫырни кирлех те мар, <sup>2</sup> мӗншӗн тесен эфир тӑрӑшнине пӗлетӗп. Ахаия ҫыннисем пулӑшу пама пӗлтӗртенпех хатӗр тесе эпӗ ӗнтӗ Македонири ӗненекенсем умӗнче мухтанса та илтӗм. Эфир хыпса ҫунни нумайӑшне хавхалантарчӗ. <sup>3</sup> Анчах та эпӗ сире ку тӗлӗшӗнчен мухтани пустуй ан пултӑрччӗ тесе, каланӑ пекех, сире хатӗрлесе ҫитермешкӗн сирӗн патӑра тӑвансене ятам. <sup>4</sup> Ахальлӗн, пирӗнпе пӗрле Македонири ӗненекенсенчен кам та пулин сирӗн патӑра пырсан, сирӗн пулӑшӑвӑр хатӗр маррине курсан, сире мухтаса ҫапла шаннӑшӑн пире намӑс пулӗ. Хӑвӑр намӑс курасси пирки шарламастӑп та. <sup>5</sup> Ҫавӑнпа та тӑвансене сирӗн патӑра маларах ҫитсе хӑвӑр пухма шантарнӑ пулӑшӑва хатӗрлесе ҫитерме ӱкӗте кӗртес терӗм. Эфир пулӑшни хистесех илни пек мар, ыра сунса пани пек пултӑрччӗ терӗм.

<sup>6</sup> Ҫакна ан манӑр: вӑрлӑхне сахал акакан сахал вырса илӗ, нумай акакан вара нумай вырса илӗ. <sup>7</sup> Кашниех хӗрхенмесӗр, хӑйӗн ирӗкӗпе, чунтан-кӑмӑлтан патӑр, мӗншӗн тесен Турӑ савӑнса паракана юратать. <sup>8</sup> Турӑ хӑватлӑ: сирӗн яланах пур тӗлӗшӗнчен те ҫителӗклӗ пурӑнса, тӗрлӗрен ыра ӗҫсем тума май пултӑр тесе, Вӑл сире тӗрлӗ ыраӑлӑхне туллиех парӗ. <sup>9</sup> Ҫырнинче ҫапла каланӑ: «вӑл салатса пӗтернӗ, кӗлмӗҫсене валеҫсе панӑ; унӑн тӗрӗслӗхӗ ӗмӗртен ӗмӗре пырат». <sup>10</sup> Акаҫӑна акмашкӑн вӑрлӑх, ҫимешкӗн ҫӑкӑр Параканӗ сире акмашкӑн нумай вӑрлӑх парӗ, сирӗн ыра кӑмӑллӑхӑртан тулӑх тыр-пул ӱстерӗ. <sup>11</sup> Яланах хӗрхенмесӗр пулӑшмашкӑн Турӑ сире пур тӗлӗшӗнчен те пуйтарӗ. Пирӗн урлӑ пулса иртекен ыра кӑмӑллӑхшӑн ҫынсем Турра тав тӑвӗҫ.

<sup>12</sup> Мӗншӗн тесен ҫак ӗҫ – ӗненекенсене пулӑшасси –

вӑсен ҫитменнине ҫитерет кӑна мар, чылайӑшӗн чунӗнче Турра туллин тав тӑвас ӗмӗт ҫуратать. <sup>13</sup> Вӑсем, сирӗн ӗҫӗн усине курсан, эфир Христосӑн хӑвӑр йышӑннӑ Ыра Хыпарӗ хушнине тунӑшӑн, пурри-ҫуккине хӑйсемпе те, ытти ӗненекенсемпе те чунтан пайланӑшӑн Турра мухтӗҫ. <sup>14</sup> Турӑ ыраӑлӑхӗ сирӗнте туллиех пулнишӗн сире кӑмӑлласа, вӑсем сирӗншӗн кӗлтӑвӗҫ. <sup>15</sup> Эппин, калама ҫук пысӑк ыраӑлӑх панишӗн Турра тав!

### Павел хӑйӗн апостол ӗҫне хӑтӗлени

**10** Эпӗ, Павел, сирӗнпе куҫа-куҫӑн чухне йӑвашскер, сирӗнтен аякра чухне хаярскер, сире Христос йӑвашлӑхӗпе тата хӗрхенӱлӗхӗпе ӱкӗтлетӗп. <sup>2</sup> Сирӗн патӑра пырсан мана хаяр та ҫирӗп пулма ҫалтав ан парӑрах. Хӑш-пӗрисен шухӑшӗпе, эфир хамӑра ҫак тӗнче ҫыннисем пекех тытклатпӑр имӗш; вӑсене вара ҫирӗплӗхӗме кӑтартас шухӑш пур манӑн. <sup>3</sup> Мӗншӗн тесен эфир ҫак тӗнчерех пурӑнатпӑр пулин те, Ыра Хыпаршӑн ҫак тӗнчерисен мелӗсемпе ҫапӑҫмастпӑр. <sup>4</sup> Пирӗн ҫар хатӗрӗ ку тӗнчери мар, Турӑ хӑвачӗпе вӑл крепоҫсене те аркатаять. Унпа эфир хамӑра хирӗҫле ӑслӑ пек шухӑшсене те, <sup>5</sup> Турра пӗлессине хирӗҫлекен кирек епле мӑнкӑмӑллӑха та аркататпӑр; кирек епле шухӑш-ӗмӗте те Христос ирӗкне пӑхӑнтармашкӑн тыткӑна илетпӗр. <sup>6</sup> Эфир Христоса пӗтӗм чун-чӗререн пӑхӑнсан вара эфир кирек епле итлеменлӗхшӗн те явап тыттарма хатӗр.

<sup>7</sup> Ҫынна тулашӗнчен пӑхса кӑна хаклатӑр-и? Кам хӑйне хӑй Христоспа пӗрлӗхлӗ тет, ҫав, хӑйӗнпе танлаштарса, пирӗн ҫинчен те хӑйӗн пекех Христоспа пӗрлӗхлӗ тесе шутлатӑр. <sup>8</sup> Эпӗ хамӑра Хуҫамӑр панӑ ирӗкпе тата ытларах мухтанас пулсан та, намӑса юлмӑп; пире ҫав ирӗке чунӑрсене аркатма мар, ҫирӗплетме панӑ. <sup>9</sup> Эпӗ сире ҫырусемпе кӑна хӑратнӑн ан туйӑнтӑр тата. <sup>10</sup> «Ҫыравӗсенче вӑл хаяр та паттӑр, анчах та куҫа-куҫӑн калаҫнӑ чухне халсӑр, ҫамахӗ те унӑн нима тӑмасть», – теҫҫӗ хӑшӗ-пӗрисем. <sup>11</sup> Унашкалнисем ҫакна пӗлсе тӑччӑр: аякран эфир мӗн каласа ҫыратпӑр, куҫкӗрет ӗҫӗмӗрте те ҫавнашкалах.

<sup>12</sup> Хамӑра эфир хӑйсене мӑнна хуракансемпе танлаштарма е пӗр картлашка ҫине лартма хӑйямастпӑр. Вӑсем хӑйсене хӑйсем хакласа, хӑйсен виҫипе виҫсе, ӑссӑрла хӑтланаҫҫӗ. <sup>13</sup> Эфир виҫесӗр мухтанмастпӑр. Мухтанмалли ӗҫӗмӗрӗн анине пире Турӑ чикӗлесе панӑ. Эфир те ҫав ана ҫинчех. <sup>14</sup> Енчен те эфир сирӗн патӑра Христосӑн Ыра Хыпарне ҫитермен пулсан, пире чиккине пӗлмесӗр мухтанатӑр теме пулатчӗ, анчах та эфир Ыра Хыпар пӗлтерсе сирӗн пата та ҫитнӗ вӗт-ха. <sup>15</sup> Чикӗ урлӑ каҫса ыттисен ӗҫӗпе мухтанас шухӑш вара пирӗн ҫук. Анчах та ӗненӗвӗр ҫирӗпленсе пынӑҫемӗн сирӗн хушшӑрти ӗҫӗмӗр сулмаклӑрах пуласса шанатпӑр. <sup>16</sup> Вара эфир Ыра Хыпара ытти ҫӗр-шывсенче те ӱкӗтлесе вӑрентӗпӗр, паллах, унта

ыттисем тунă ёспе, янттипе, эфир мухтанмапър.  
<sup>17</sup> Мухтанас текен Хуца Турăпа мухтантър. <sup>18</sup> Хайне хай ырлакан сын мухтавлă мар, Хуца Турă ырлакан сын мухтавлă.

### Павел тата суя апостолсем

**11** Мухтанса ассарла тыткаланишён эфир мана кăштах каçарас пулсанччѐ! Тепѐр тесен, эфир мана каçарнине пѐлетѐп. <sup>2</sup> Эпѐ сире Турă кѐвѐщѐвѐпе кѐвѐссе чунăма сунтаратăп, мѐншѐн тесен эпѐ сире пѐртен-пѐр ар валли – Христос валли – сураçрăм, сире Ун умне таса хѐр халлѐн тăратасчѐ тетѐп. <sup>3</sup> Анчах та çѐлен чееленсе Евăна улаланă пек, эфир те, Христоса тўрѐ кăмăлпа ѐненессине пăрахса, асăра пăсасран хăратăп. <sup>4</sup> Мѐншѐн тесен кам та пулин сирѐн патăра пырса эфир вѐрентнѐ Иисусран урăхли сунчен вѐрентсен – эфир çав сынна пачах та хирѐçлеместѐр. Эфир илтернѐ Сывлăша мар, урăхлине сѐнсен – эфир илетѐр. Эфир вѐрентнѐ Ырă Хыпара мар, урăхлине пѐлтерсен, эфир йышăнатър. <sup>5</sup> Аслă текен апостолсенчен эпѐ хама кăшт та кѐçене хумастăп. <sup>6</sup> Сăмах асти мар пулин те, хама пѐлўсѐр тееймѐп. Тепѐр тесен, çакна эфир сире тѐрлѐ лару-тăрура тѐрлѐ майпа кăтартса патăмър.

<sup>7</sup> Эпѐ сире Туррăн Ырă Хыпарне тўлевсѐр-мѐнсѐр ўкѐтлесе вѐрентрѐм. Сире асла кăларас тесе хама мѐскѐнлетсе çылăха кѐтѐм-ши вара? <sup>8</sup> Сирѐншѐн тăрăшасчѐ тесе эпѐ ытти ѐненекен ушкăнсем паракан пулăшупа пурăнтăм, вѐсене тăккаланмалла турăм. Сирѐн патăрта чухне сити-ситми пурăнтăм пулин те, эпѐ никама та йывăрлăх кўмерѐм. <sup>9</sup> Мѐншѐн тесен Македонирен килнѐ ѐненекен тăванăмсем манăн ситменнине ситерсех тăчѐс. Сире йывăрлатас марччѐ тесе эпѐ пур тѐлѐшѐнчен те тăрăшрăм, тăрăшăп та. <sup>10</sup> Ашăмри Христос чăнлăхѐпе калатăп: пѐтѐм Ахаия тăрăхѐнче çав мухтавăма манран никам та туртса илеймѐ.

<sup>11</sup> Мѐншѐн çапла тăватăп-ха? Тең, сире юратманран? Ку апла маррине Турă пѐлет, çапах та халиччен мѐнле туса пурăнтăм, малашне те çаплах тăвăп. <sup>12</sup> Хайсем мухтанакан ѐçенче пирѐн пек пулмашкăн сăлтав шыракансене унашкал сăлтав туса парас марччѐ. <sup>13</sup> Çавнашкал сынсем – суя апостолсем, чеен ѐслесе вѐсем хайсене Христос апостолѐсем пек кăтартма тăрăшаççѐ. <sup>14</sup> Кунтан тѐлѐнме кирлех те мар, мѐншѐн тесен шуйттан хай те çутă ангелѐ пек курăнма тăрăшашь. <sup>15</sup> Çавăнпа та шуйттан тарçисем хайсене чăнлăх тарçисем пек кăтартма тăрăшнинчен ним тѐлѐнмелли те çук. Вѐсем ѐсне кура вѐсне тупѐс.

### Апостол пулнăшăн Павел асап курни

<sup>16</sup> Çакна татах калам: кам та пулин мана ассар тесе ан шутлатърччѐ. Ун пек шухăшлакан пур пулсан, мухтанкалатър ара тесе, мана ассар вырăнне те пулин йышăнсамър. <sup>17</sup> Каласса калатăп-

ха, анчах ку сăмахсем Хуца Турăран мар. Çавнашкал мухтанма хайса эпѐ ѐнтѐ ассарла хăтланатăп.

<sup>18</sup> Нумайăшѐ ку тѐнчере хайсен мѐн пуррипе мухтанаççѐ пулсан, эпѐ те мухтанам. <sup>19</sup> Мѐншѐн тесен эфир, аслă-тăнлă сынсем, леш ассарсене чиперех тўсетѐр. <sup>20</sup> Хăвăра кам та пулин пусмърланине те, алăри çăкăра туртса илнине те, саратнине те, хăвăрпа мăнкăмăллă тыткаланине те, супкă ситернине те эфир чăтатър. <sup>21</sup> Намăс пулин те, йышăнмах тивет: ун пек хăтланма эфир пултараймарăмър. Ассарла калам: сынсем мѐнпе те пулин мухтанма хăяççѐ пулсан, эпѐ те хăям. <sup>22</sup> Вѐсем еврей-и? Эпѐ те. Вѐсем Израиль сыннисем-и? Эпѐ те. Авраам тăхăмѐсем-и? Эпѐ те. <sup>23</sup> Вѐсем Христос тарçисем-и? Ассарла калатăп: эпѐ тарçăран та тарçăрах. Эпѐ вѐсенчен чылай нумайрах ѐçлерѐм, пайтах патак сирѐм, тѐрмесенче нумайрах лартăм, тăтăшах вилѐмпе куца-куçан пултăм. <sup>24</sup> Иудейсем мана пилѐк хутчен чѐн пушăпа вăтър тăхър хут саптарчѐс. <sup>25</sup> Виçѐ хутчен мана патакпа хѐнерѐс. Пѐррехинче кăшт кăна чулпа пере-пере вѐлеретчѐс. Виçѐ хутчен караппа путма тăтăм, талăка яхăн мана тинѐс хумѐсем лăскарѐс. <sup>26</sup> Эпѐ нумай çул çўрерѐм, нумай хура-шур куртăм: юхан шывсем сунче те, вăрă-хурахсенчен те, хамър халăх сыннисенчен те, ытти халăх сыннисенчен те, хулара та, пуш хирте те, тинѐсре те, суя тăвансенчен те. <sup>27</sup> Кун-çулăм халтан кайиччен ѐслесе, сывăрнă-сывăрман, сунѐ-сунмен, ѐçнѐ-ѐçмен иртрѐ; выçăпа, сивѐпе, тумтирсѐр пѐрре мар аптăрарăм. <sup>28</sup> Тем те пѐр курнисѐр-тўснисѐр пуçне, ман патăмра тата куллен халăх, манăн мѐн пур ѐненекен ушкăншăн та тăрăшмалла. <sup>29</sup> Халтан каяканпа пѐрле эпѐ халсър юлатăп, çылăха кѐрес сынсемшѐн эпѐ те чуна сунтаратăп.

<sup>30</sup> Мухтанас тесен манăн хамăн халсърлăхăмпа мухтанмалла. <sup>31</sup> Эпѐ суйманнине Иисус Христос Хуçamăрăн ѐмѐр-ѐмѐр мухтавлă Ашшѐ тата Турри пѐлет. <sup>32</sup> Эпѐ Дамаск хулинче чухне Арета патшан унти пуслăхѐ мана тытас тесе хула хапхи умне хурал тăратрѐ. Мана лăпă сине лартса хўме сунчи чўречерен вѐренпе антарса тартрѐс, çапла эпѐ унăн аллинчен хăталса юлтăм.

### Турă кăтартнă курăнусемпе уçăлусем

**12** Усăллă мар пулин те, татах мухтанам-ха. Антѐ хама Хуца Турă кăтартнă курăнусемпе уçăлусем сунчен каласа парам. <sup>2</sup> Эпѐ Христоса ѐненекен пѐр сынна паллатăп. Вун тăватă çул каялла çавна (те ўт-пѐвне, те чунне – пѐлейместѐп, Турă кăна пѐлет) пѐлѐтѐн виççѐмѐш хутне çѐклесе кайнă. <sup>3</sup> Тата çав сын сунчен çакна пѐлетѐп. Те ўт-пѐвѐпе, те чунѐпе – пѐлейместѐп, Турă кăна пѐлет, <sup>4</sup> ана рая çѐклесе кайнă. Вăл унта этем каласа кăтартайми, калама та юраман сăмахсем илтнѐ. <sup>5</sup> Çавăн пек сынпа мухтанма та пултаратăп, хампа мухтанаймăп, манăн мухтанмалли те халсърлăхăм кăна. <sup>6</sup> Тепѐр тесен, мухтансан та ассар пек



курӑнмӑп, мӑншӑн тесен чӑннине калӑп. Анчах та эпӑ шарламӑп – ахальлӑн кам та пулин ман пирки хӑй курнинчен те, эп каланинчен те ытларах шухӑшлӑ. <sup>7</sup> Хама Турӑ нумай уҫса панипе мӑнкӑмӑлланса каясран вара чир-чӑр сӑнни ут-пӑвӑе витерчӑ. Мӑнкӑмӑлланса каясранах мана тертлентерме шуйттан ангелне ячӑс. <sup>8</sup> Ӑна манран сиртӑр тесе эпӑ Хуҫа Турра виҫӑ хутчен тархасларӑм. <sup>9</sup> Анчах та Хуҫамӑр мана ҫапла каларӑ: «Эпӑ сана ырӑлӑх патӑм, унпа сана ҫитет, мӑншӑн тесен Манӑн хӑватӑм халсӑрлӑхра туллин палӑрать». Ҫавӑнпа та, ӑшӑмри Христос хӑвачӑ яланах пултӑр тесе, эпӑ халсӑрлӑхӑмпа малтанхинчен те ытларах мухтанатӑп. <sup>10</sup> Ӑнтӑ эпӑ халсӑр чухне, хама кӑрентернӑ чухне, нушаллӑ чухне, хама хӑсӑрленӑ чухне, Христосшӑн асап курнӑ чухне хӑпӑртетӑп. Мӑншӑн тесен халсӑр чухне эпӑ хӑватлӑ.

### Павел Коринфри ӑненекен ушкӑншӑн пӑшӑрханни

<sup>11</sup> Ӑнтӑ эпӑ мухтанса ӑсӑрах тухатӑп. Эсир хӑвӑр мана ҫавӑн патне ҫитертӑр. Мана сирӑн ырламаллаччӑ, мӑншӑн тесен, ним тӑшне те тӑмастӑп пулин те, аслӑ текен апостолсенчен эпӑ нимӑнпе те кая мар. <sup>12</sup> Хам апостол пулнине эпӑ сирӑн умӑрта вӑйлӑ чӑтӑмлӑхпа, тӑрлӑрен тӑлӑнмелле ӑсӑмпе, паллӑсемпе тата хӑватсемпе ҫирӑплетсе патӑм. <sup>13</sup> Ытти ӑненекен ушкӑнсемпе танлаштарсан, ҫитменни сирӑн мӑн пулчӑ? Эпӑ сире йывӑрлӑх кӑмерӑм, ҫавӑ кӑна. Эппин, ҫав айӑпшӑн каҫарсамӑр мана. <sup>14</sup> Ӑнтӑ эпӑ сирӑн патӑра виҫӑмӑш хут пымашкӑн хатӑр. Эпӑ сире йывӑрлӑх кӑмӑп, мана сирӑнтен янтти кирлӑ мар, эсир хӑвӑр кирлӑ. Ачисен ашшӑ-амӑшӑ валли тупра пухмалла мар, ашшӑ-амӑшӑн ачисем валли пухмалла. <sup>15</sup> Эпӑ сире питӑ юрататӑп пулин те, эсир мана юратсах каймастӑр. Апла пулин те, сирӑншӑн савӑнсах тӑкакланӑп, сирӑн чунӑршӑн хама пуҫӑпех парӑп. <sup>16</sup> Эпӑ сире тӑкаклантарман пулсан та, тен, чеескер, сиртен улталаса илнӑ тесе шутлатӑр? <sup>17</sup> Сирӑн патӑра янӑ ҫынсем урлӑ эпӑ хамшӑн тӑрӑшса сирӑнтен мӑн те пулин илтӑм-и? <sup>18</sup> Эпӑ Тита сирӑн патӑра кайма уҫкӑте кӑртрӑм, унпа пӑрле тӑвансенчен пӑрне ятӑм. Тит сирӑнтен мӑн те пулин илчӑ-и? Эпир унпа пӑр шухӑш-кӑмӑллӑ мар-им вара? Пӑр ҫул-йӑрпех ҫӑремestпӑр-им вара?

<sup>19</sup> Эпир сирӑн умӑрта тӑрре тухма тӑрӑшатпӑр тесе шутламастӑр-и тата? Эпир, Христоспа пӑрлӑхлӑ пулса, мӑн каланине Турӑ умӑнче калатпӑр. Эй, савнӑ ҫыннӑмсем! Ҫакна эпир йӑлтах сирӑн ӑненӑвӑре ҫирӑплетес тесе тӑватпӑр. <sup>20</sup> Эпӑ акӑ мӑншӑн шикленетӑп: сирӑн патӑра пырӑп та, эсир эпӑ ӑмӑтленнӑ пек пулмӑр, эпӑ те эсир

ӑмӑтленнӑ пек пулмӑп. Сирӑн хушшӑрта харкашу, кӑвӑсӑ, тарӑху, хирӑсӑ, элек, сӑмах сарни, мӑнкӑмӑллӑх, йӑркесӑрлӑх пуррине манӑн курас марччӑ. <sup>21</sup> Сирӑн патӑра пырсассӑн Туррӑм мана каллех мӑсӑкӑнрен те мӑсӑкӑне хӑварасран шикленетӑп. Ирӑсӑр ӑс туса, аскӑн та пӑсӑк пурӑнса ҫылӑха кӑнӑ хыҫӑн уҫкӑнмен нумай ҫыншӑн манӑн хӑхлесе йӑмелле ан пултӑрччӑ.

### Ҫыру вӑҫӑнчи асӑрхаттарусемпе саламсем

**13** Сирӑн патӑра виҫӑмӑш хут пыратӑп ӑнтӑ. «Икӑ е виҫӑ ҫын кӑтартса парсан, кирек епле айӑплав сӑмахӑ те чӑн шутланать», – тенӑ Ҫырнинче. <sup>2</sup> Эпӑ сире икӑмӑш хут пынӑ чухнех, малтанах асӑрхаттарнӑччӑ; халӑ каллех, хам сирӑнпе мар чухне, маларах ҫылӑхлӑ пурӑннисене те, ыттисене те тепре асӑрхаттарса ҫыратӑп. Пырссассӑн никама та каҫару пулмӑ. <sup>3</sup> Христос хӑвӑрпа ман урлӑ каласнине ӑнентерме ыйтатӑр эсир. Сирӑншӑн Вӑл вӑй-хӑватне шеллемест, Унӑн вӑй-хӑвачӑ сирӑнте палӑрать. <sup>4</sup> Ӑна халсӑр чухне пӑталанӑ пулин те, халӑ Вӑл Турӑ хӑвачӑе чӑрӑ. Эпир те ҫавнашкалах, Унпа пӑрлех халсӑр; анчах та, Турӑ хӑвачӑе, сирӑн хушшӑрта Унӑн чӑрӑлӑхӑе палӑрӑпӑр.

<sup>5</sup> Хӑвӑртан хӑвӑр ыйтӑр: ҫирӑп ӑненетӑр-и? Хӑвӑра хӑвӑр тӑрӑслесе пӑхӑр. Е хӑвӑр ӑшӑрти Иисус Христоса та пӑлейместӑр? Пӑлейместӑр пулсан, тӑрӑслев витӑр тухаймарӑр пулать вара. <sup>6</sup> Хамӑр пирки калас пулсан, эпир тӑрӑслев витӑр тухнине хӑвӑрах ӑнланса илессе шанатӑп. <sup>7</sup> Сирӑн нимӑнле усал ӑс те тумалла ан пултӑрччӑ тесе Турра кӑлтӑватпӑр. Ҫакна эпир хамӑра тӑрӑслев витӑр тухнӑ пек кӑтартасшӑн тумастпӑр. Эпир тӑрӑслев витӑр тухайман пек туйӑнсан та, сирӑн ырринех тумалла пултӑрччӑ тетпӑр. <sup>8</sup> Мӑншӑн тесен эпир чӑнлӑха хирӑс кайма пултараймастпӑр, чӑнлӑх майлӑ пулма ҫеҫ пултаратпӑр. <sup>9</sup> Эпир хамӑр халсӑр чухне эсир вӑйлӑ пулнишӑн савӑнатпӑр. Сирӑн чун-чӑмпе аталанса ҫитмелле пултӑрччӑ тесе кӑлтӑватпӑр та ӑнтӑ. <sup>10</sup> Сирӑн патӑра пырсан Хуҫамӑр панӑ ирӑкӑмпе сире ятламалла ан пултӑрччӑ манӑн. Ҫав ирӑкӑме аркатмашкӑн мар, пултармашкӑн панӑ, ҫавӑнпа хам пыриччен ҫырса яратӑп та ӑнтӑ.

<sup>11</sup> Эй, тӑвансем! Ҫыру вӑҫӑнче ҫакна калам: савӑнӑр, чун-чӑмпе пахаланӑр, пӑр-пӑрне хастарлатӑр, пӑр шухӑшлӑ пулса, килӑштерсе пурӑнӑр. Вара юратулӑхпа канӑслӑх Турри сирӑнпе пулӑ. <sup>12</sup> Пӑр-пӑрне сӑваплӑн, тӑванла чуптуса саламлӑр. Сире мӑн пур ӑненекенсем салам ярасӑсӑ. <sup>13</sup> Сирӑнте пурсӑрта та Иисус Христос Хуҫамӑрӑн ырӑлӑхӑ, Атте Турӑ юратулӑхӑ тата Святой Сывлӑш паракан тӑванлӑх пултӑр. Аминь.

# Галатсем патне

## Саламлани

**1** Сын кăмăлĕпе те, этем ирĕкĕпе те мар, Иисус Христоспа Апа вилĕмрен чĕртсе тăратнă Атте Турă суйласа илнине апостола тухнă Павелран <sup>2</sup> тата кунта манпа пĕрлехи мĕн пур ĕненекен тăванăмăрсенчен – Галатири ĕненекен ушкăнсене. <sup>3</sup> Сире Атте Туррăмăрпа Иисус Христос Хушамăрăн ырăлăхĕпе канăслăхĕ пултăр. <sup>4</sup> Пире çак тĕнче усаллăхĕнчен хăтарас тесе Иисус Христос пирĕн çылăхсемшĕн Атте Туррăмăр ирĕкĕпе Хайĕн пурăнăшне панă. <sup>5</sup> Турă ĕмĕр-ĕмĕр мухтавлă пултăр. Аминь.

## Урăхла Ырă Хыпар çук

<sup>6</sup> Эсир хăвăра Христос ырăлăхĕпе чĕнсе илекентен пăранса ырă хыпар текен урăхла вĕрентĕ хыççăн ытла та час кайнинчен эпĕ тĕлĕнмеллипех тĕлĕнетĕп. <sup>7</sup> Анчах та урăхла Ырă Хыпар çук! Сире иккĕлентерсе ярса Христосăн Ырă Хыпарне пăсас текен çынсем кăна пур. <sup>8</sup> Сире кам та пулин эфир маларах вĕрентнинчен урăхларах вĕрентес пулсассăн – çапла вĕрентекенĕ хăть эфир пулар, хăть туперен аннă ангел пултăр – ылхан çиттĕр апа! <sup>9</sup> Эфир сире малтан пĕрре каланăччĕ, халĕ татах тепре калам: хăвăр йышăннă Ырă Хыпара мар, урăхлине вĕрентекене ылхан пултăр. <sup>10</sup> Халĕ эпĕ этем кăмăлне е Турă кăмăлне юрасшăн тăрăшатăп-ши? Тен, эпĕ çынсене юрас тесе тăрăшатăп? Эпĕ халиччен çынсене юрас тесе пурăннă пулсан Христос чури пулмăттăм.

## Павел хай апостола епле тухни çинчен калани

<sup>11</sup> Эй, тăвансем, сире хыпарлатăп: эпĕ сире вĕрентнĕ Ырă Хыпар этемĕн мар. <sup>12</sup> Эпĕ апа этемрен илтмен, этемрен вĕренмен, апа мана Иисус Христос Хай пĕлтернĕ. <sup>13</sup> Эпĕ иудей тĕнне тытса тăнă чухне еплерех пурăнни çинчен эфир илтнĕ ĕнтĕ: эпĕ, Туррăн Чиркĕвне пĕтерес тесе, ĕненекенсене хаяррăн хĕсĕрлеттĕм. <sup>14</sup> Аттемĕрсенчен юлнă йăла-йĕркесемшĕн эпĕ виçесĕр тăрăшаттăм, хамăр иудей тĕнĕшĕн ман пек сунаканни тантăшсем хушшинче те урăх çукчĕ. <sup>15</sup> Анчах та ырă кăмăллă Турă мана аннем варĕнчех суйласа илнĕ пулнă. Турă мана Хайĕн Ывăлĕ камне уçса пачĕ, çăн Турра пĕлмен халăхсене Ывăлĕ çинчен Ырă Хыпар пĕлтерсе суреме мана Хайĕн ырăлăхĕпе чĕнсе илчĕ. Ун чухне те эпĕ этемсенчен

ăс ыйтма васкамарăм, <sup>17</sup> хамран маларах апостола тухнисем патне Иерусалима та каймарăм. Эпĕ турех Аравине кайрăм, унтан каллах Дамаска тавăрăнтăм.

<sup>18</sup> Кайран, тепĕр виçĕ султан, эпĕ Петрпа тĕл пулма Иерусалима кайрăм, ун патĕнче икĕ эрмене яхăн пурăнтăм. <sup>19</sup> Хушамăрăн тăванĕ Иаковсăр пуçне эпĕ пĕр апостолпа та курса каласман. <sup>20</sup> Турă умĕнче калатăп: сирĕн пата сырнинче суестерни çук. <sup>21</sup> Унтан эпĕ Сирипе Килики çĕрĕсене кайрăм. <sup>22</sup> Иудейăра, Христоса ĕненекен ушкăнсенче, мана никам та палламастчĕ. <sup>23</sup> Вĕсем хайсене малтан хĕсĕрлекен, ĕненĕве пĕтерес текен сын халĕ хай çав тĕне вĕрентсе сурет тенине кăна илтнĕ. <sup>24</sup> Вара вĕсем Турра маншăн мухтанă.

## Ытти апостолсем Павела хайсен йышне илни

**2** Унтан, вун тăватă сул иртсен, эпĕ Варнавапа каллах Иерусалима кайрăм. Хамăрпа пĕрле эфир Тита та илтĕмĕр. <sup>2</sup> Каясса эпĕ Турă уçса панипе кайрăм. Вара унта ĕненекенсене, уйрăмах ятлă-сумлисене, хам ытти халăхсене укĕтлесе вĕрентекен Ырă Хыпар çинчен каласа патăм. Çакна эпĕ хам тăрăшни харам пулмарĕ-ши тесе турăм. <sup>3</sup> Вара вĕсем манпа пĕрле пынă Тита та, вăл грек пулин те, ұт кастарма хистемерĕç. <sup>4</sup> Пирĕн хушăмăрта вăрттăн йĕрлекен, тăвансем пек курăнма тăрăшакан сăнавçăсем те пулчĕç. Вĕсем Иисус Христоса ĕненнине тупнă ирĕкĕмĕр пирки вăрттăн пĕлсе пире пăхăнтарасшăн пулнă. <sup>5</sup> Анчах та эфир, Ырă Хыпар çанлăхне сирĕн валли упраса хăварас тесе, вĕсен сăмахĕсемпе килĕшмерĕмĕр, вĕсене кăшт та парăнмарăмăр. <sup>6</sup> Ятлă-сумлă ĕненекенсем пирки вара çакна каламалла: вĕсем ĕлĕкрех тем тери чаплă пулнă пулсан та – маншăн пурпĕрех. Турă çынна кам пулнине кура хакламасть. Вĕсем, ятлă-сумлисем, вĕрентĕвĕм сума урăх нимĕн те хушма каламарĕç. <sup>7</sup> Пачах та урăхла, Петра иудейсене вĕрентме епле Ырă Хыпар шанса панă, мана та çавнашкалах ытти халăхсене вĕрентме Ырă Хыпар шанса панине вĕсем куçкĕрет курчĕç. <sup>8</sup> Мĕншĕн тесен Петра ұт кастарнисем хушшинче вĕрентме пулăшакан Турă мана та ытти халăхсем хушшинче Ырă Хыпар пĕлтерсе суремешкĕн пулăшса пычĕ. <sup>9</sup> Эпĕ Турă панă тивлетпе апостол тивĕçне туса тăнине пĕлсен, Иаков, Кифа тата Иоанн, тĕне тытса тăракан çак хисеплĕ улăпсем, Варнавапа иксĕмĕре юлташла

алă тытрĕс. Ку ёнтĕ эпир ытти халăхсем патне каяс пирки, хайсем вара ўт кастарнисем патне каяс пирки килĕшсе татăлни пулчĕ. <sup>10</sup> Пире вĕсем чухăнсене пулăшса тама кăна хушрĕс, эпĕ çавна пурнăçласа пыма тăрăшрăм та.

### Павел Петра ўпкелени

<sup>11</sup> Петр Антиохие пырсан эпĕ ăна йăнăш çулпа кайнăран усçăнах хирĕçлеме пуçларăм. <sup>12</sup> Мёншĕн тесен Иаков янă çынсем килсе çитиччен вăл маларах урăх халăх çыннисемпе пĕрле ёçсе çиетчĕ, анчах та вĕсем килсе çитсен иудейсенчен шикленнипе урăх халăх çыннисенчен ютшăнса-пăранса сўре пуçларĕ. <sup>13</sup> ăна кура ытти иудейсем те хайсене икĕ питлĕ тыткала пуçларĕс, çапла икĕпитленессинчен Варнава та хăтăлса юлаймарĕ. <sup>14</sup> Эпĕ вара, вĕсем Ырă Хыпар чăнлăхĕн сўлĕпе тўрĕ пыманнине курсан, Петра пурин умĕнчех çапла каларăм: «Эсĕ иудей усçăнах иудей йăли-йĕркипе мар, ытти халăхсен йăли-йĕркипе пурăнатăн пулсан, епле-ха тата ытти халăхсене иудей йăли-йĕркипе пурăнма хистетĕн?»

### Ёненёве пула иудейсемпе ытти халăхсем çăлăнăç тупни

<sup>15</sup> «Эпир ытти халăхсенчен сўралнă сўлăхлă çынсем мар, эпир иудей пулса сўралнă. <sup>16</sup> Çапах та çын саккун хушнине пурнăçласа пынипе Турă умĕнче тўрре тухаймасса, Иисус Христоса ёненнипе сес тўрре тухасса пĕлсен, эпир те Христос Иисуса ёнентĕмĕр. Ёнтĕ эпир саккун хушнине туса мар, Христоса ёненнипе тўрре тухса пыратпăр, мёншĕн тесен саккун хушнине пурнăçласа пынипе пĕр çын та тўрре тухас сук. <sup>17</sup> Енчен те эпир хамăр та, Христоспа пĕр пулса тўрре тухма тăрăшаканскерсем, сўлăхлă пулсан, Христос сўлăхшăн ёçлесе тăракан пулса тухать-и вара? Паллах, апла мар. <sup>18</sup> Енчен те эпĕ хам пăснине сĕнĕрен тăватăп пулсан, эппин мана айăпламалла. <sup>19</sup> Турăшăн пурăнас тенипе манăн саккуна пăсма тивет. Çапла вара, саккун тăрăхах эпĕ саккуншăн вилнĕ пулса тухать. Эпĕ те Христоспа пĕрлех пăталаннă, <sup>20</sup> ёнтĕ эпĕ хам пурăнмастăп, ман чунăмри Христос пурăнать. Эпĕ халĕ ўтлĕ-пўллĕ пурăнатăп пулсан, Турă Ывăлне ёненнипе кăна пурăнатăп: Вăл, мана юратса, Хайне Хай маншăн вилĕме панă. <sup>21</sup> Эпĕ Турă ырăлăхне йышăнмастăп теместĕп. Енчен те Турă умĕнче саккунпа тўрре тухма пулать пулсан, эппин Христос кăлăхах вилнĕ пулать».

### Саккун тата ёненў

**3** Эй, айван Галати çыннисем! Сире кам илĕртсе чăнлăхран пистерчĕ? Пăталанă Иисус Христос çинчен сире куçан курăнмалла пуличченех каласа кăтартманчĕ-и вара? <sup>2</sup> Эпĕ сиртен çакна кăна ыйтса пĕлесшĕн: эсир Святой Сывлăша саккуна

тытса пынăран е ёненме ўкĕтленĕрен илтĕр?

<sup>3</sup> Святой Сывлăша илнинчен пуçларăр та халĕ этем йăли-йĕркисемпе вĕçлетĕр, ёнтĕ эсир çав териех айван-и? <sup>4</sup> Эсир Христосшăн тўссе ирттерни усăсăр пулчĕ-шим вара? Е усăсăр кăна пулсанчĕ! <sup>5</sup> Сире Турă мёншĕн Сывлăш парать, хăватсем кăтартать? Саккуна тытса пынăран е Унăн Хыпарне ёненĕрен? <sup>6</sup> Авраам Турра ёненнĕ, çакна Турă тўрĕлĕх шутне кĕртнĕ.

<sup>7</sup> Ёнтĕ пĕлсе тăрăр: ёненекенсем – Авраам ачисем.

<sup>8</sup> Ёненёве пула ытти халăхсем те тўрре тухасси пирки сўрнинчех каланă. Турă Авраама ун çинчен малтанах çапла пĕлтернĕ: «Сан урлă пур халăх та пиллĕхлĕ пулĕ». <sup>9</sup> Çапла ёнтĕ ёненекенсем Турра чунтан парăннă Авраампа пĕрлех пиллĕх илесçĕ.

<sup>10</sup> Саккун хушнине пурăнакансем вара пурте ылханлă, мёншĕн тесен çапла сўрнă: «Саккун кёнекинче мён сўрнине пурне те ялан тытса пыман кирек епле çын та ылханлă». <sup>11</sup> Саккунпа кăна никам та Турă умĕнче тўрре тухаймасса çак сăмахсенчен усçăнах курăнать: «Тўрĕ пурăнакан ёненўпе чĕрĕлĕхлĕ пулĕ». <sup>12</sup> Саккун ёненўпе сўхăнман, унта çапла каланă: «Саккуна пĕтĕмпех тытса пыракан саккуна пула чĕрĕлĕхлĕ пулĕ».

<sup>13</sup> Христос пирĕн ылхана Хай сине йышăнса пире саккун ылханĕнчен Хайёнепе тўлесе илнĕ, мёншĕн тесен: «Йывăç хĕрес сине çакса асаплантарса вĕлернĕ çын ылханлă», – тесе сўрнă вĕт-ха. <sup>14</sup> Çакă пĕтĕмпех ытти халăхсем те Авраама панă пиллĕхе Иисус Христос урлă илчĕр тесе, пире те хамăра шантарнă Сывлăша ёненўпе илмелле пултăр тесе пулса иртнĕ.

### Саккун тата Турă сăмах парса шантарни

<sup>15</sup> Тăванăмăрсем! Этем пурăнăçĕнчен тĕслĕх илсе паратăп: çын алă пусса сирĕплетнĕ, шантарнă халала та никам та улăштарма е хушса сўрма пултараймасть. <sup>16</sup> Авраампа унăн йăхне вара Турă Хай сăмах парса шантарнă. Асăрхăр: Вăл нумай çын çинчен каланă пек «санăн тăхăмна» темен, пĕр çын çинчен каланă пек «санăн тăхăмунти Пĕрне» тенĕ. Çав Пĕри вăл Христос. <sup>17</sup> Мёншĕн çапла калатăп-ха? Мёншĕн тесен Туррăн Христос çинчен малтанах сирĕплетнĕ, шантарнă сăмахне тепĕр тăват çĕр вăтăр сўлтан тин йĕркелесе сўрнă саккун улăштарма та, пăрахăçлама та пултараймасть.

<sup>18</sup> Çапла вара еткерлĕхе саккунпа илни Турă шантарнипе илни пулмасть, анчах та Авраама Турă Хайёне еткерне сăмах парсах шантарнă. <sup>19</sup> Апла пулсан саккун мён тума кирлĕ-ха? ăна каярахпа, çынсем усал ёçсем тума пуçланă пирки, халăха тытса тăмашкăн панă. Ангелсем урлă сўраçтаракана панă çав саккун Турă шантарнă «тăхăмри Пĕри» киличчен вайра тăнă. <sup>20</sup> Анчах та сўраçтаракан килĕшў тăвакан икĕ ен хушшинче кăна пулма пултарать, Турă вара – пĕрре!

### Турă шантарнă еткере илекенсем

<sup>21</sup> Эппин саккун Туррăн шантарса панă сăмахёсене хирёçлет-ши? Пачах та хирёçлемест! Мёншён тесен çынсене чёрёлёх пама пултаракан саккун панă пулсан, тўрре тухаси чăнах та саккунран килнё пулеччё. <sup>22</sup> Анчах та Çырнинче пурте ылаьх тытканёнче тенё. Çапла вара Турă шантарнине Иисус Христоса ёненнипе çеç, ёненекенсем çеç илееççё. <sup>23</sup> Килес ёненёве йышанма чёремёрсем уçаличчен, ёнену вăхачё çитичченех пире саккун сыхласа танă. <sup>24</sup> Çапла вара ёненнипе тўрре тухчър тесе саккун пире ачана пăхнă пек пăхса Христос патне илсе çитерчё. <sup>25</sup> Ёнену вăхачё çитнёренпе вара эфир ача пăхаканан ирёкёнчен тухрăмър.

<sup>26</sup> Мёншён тесен эфир пурсър та Христос Иисуса ёненнипе Турă ывăлёсем пулса тăтър. <sup>27</sup> Христоспа пёр пулма тёне кёрсе эфир Христос санлăхне йышантър. <sup>28</sup> Ёнтё иудей та, урăх халăх çынни те çук; чура та, ирёкли те çук; арçын та, хёрарам та çук – мёншён тесен Христос Иисус санлăхёнче эфир пурте пёр. <sup>29</sup> Енчен те эфир Христосан пулсан, эппин эфир Авраам тăхамёсем, Турă шантарнă еткере илекенсем пулатър.

**4** Тата калам: еткер илекенё мён пур пурлăхан хуçi пулин те, ача чухне чураран нимён чухлё те уйъралса тăмасть. <sup>2</sup> Ашшё палъртнă вăхат çитиччен въл хайне пăхса ўстерекенсене, пурлăхне пăхса упракансене пăханса търать. <sup>3</sup> Эфир те çаплах, ача шутёнче чухне çут çанталăк вайёсене пăханса пураннă. <sup>4</sup> Анчах та вăхат тулса çитсен Турă Хайён пёртен-пёр Тăван Ывълне янă. Ана хёрарăмах çуратнă, Çав Ывъл та саккуна пăханса пураннă. <sup>5</sup> Пире саккун тытканёнчен ирёке каларттарса ывъллăха илес тесе Турă çапла тунă. <sup>6</sup> Эфир унан ачисем пулнăран ёнтё сирён чун-чёрёре Турă Хайён Ывълён Сывлăшне янă. «Авва, Аттем!» – тесе çав Сывлăш Турра чёнет. <sup>7</sup> Çаванпа ёнтё эсё чура мар, Турă ывълё. Ывълё пулсассан, эппин эсё Иисус Христос урлă Унан еткерне илекенё пулатан.

### Каялла çул çук

<sup>8</sup> Тахçан эфир Турра пёлменрен турă маррисене турă тесе пуçсапса пураннă. <sup>9</sup> Халё вара, Турра пёлнё хыççан, тата тёрёсрех каласан, Турă сире пёлнё хыççан, мёншён-ха эфир çут çанталăкан халсър та мёскён вайёсем патне таврăнасшан, мёншён каллех вёсен чури пуласшан? <sup>10</sup> Эфир темёнле кунсемпе уйăхсене, вăхатсемпе çулсене уяса пуранатър. <sup>11</sup> Эпё сирёншён шикленетёп: сирён патърта вай хурса търашни харама ан кайтърччё.

<sup>12</sup> Эй, тăвансем! Ман пек пулър тесе сире тархаслатър. Эпё те сирнешкелех. Эфир мана ним туса та кўрентермерёр. <sup>13</sup> Эпё сире чи малтан Ырă

Хыпар вёрентнё чухне ўт-пёвём халсър пулнине эфир пёлнё. <sup>14</sup> Ўт-пёвём халсърришён ун чухне эфир мана тиркеме май пур çёртех тиркемерёр, манран йёрёнсе пъранмарър. Эфир мана Турă ангелне хапал тунă пекех, Христос Иисуса хапал тунă пекех йышантър. <sup>15</sup> Ун чухнехи телейёр аста кайса кёчё халё? Çакна çирёплетсех калатър: ун чухне эфир, кирлё пулсан, мана куçарсене каларса пама та хатёрччё! <sup>16</sup> Çапла вара, чаннине каланашан эпё сирён ташманър пулса тăтам-и? <sup>17</sup> Леш çыннисем вёсем сире ырă тавас тесе мар, пире пёр-пёринчен сивётсе, сире хайсем майлă çаварасшан търмашаççё. <sup>18</sup> Ырришён ман умра кăна мар, яланах търашмалла. <sup>19</sup> Эй, ачамсем! Христос санарё сирён чунърта пуличченех ача çуратакан хёрарам тўсекен асапа эпё каллех тўсетёп. <sup>20</sup> Çак самантра сирёнпе пёрле пулатърмччё, урăхларах калаçатърмччё, мёншён тесен халё сирён пирки ним шухашлама та аптъратър.

### Агарьпе Сарра çинчен ытарлă калани

<sup>21</sup> Эй, эфир, саккун йăлипе пурăнас текенсем! Каласамър мана: саккун мёне вёрентнине пёлетёр-и эфир? <sup>22</sup> Çырнинче çапла каланă: „Аврааман икё ывъл пулнă. Пёри – чура хёрарамран, тепри – ирёклё хёрарамран“. <sup>23</sup> Анчах та чура хёрарамран çурални ытти ачасем пекех ўтрен çуралнă, ирёклё хёрарамран çурални вара Турă шантарса панă сăмахран çуралнă. <sup>24</sup> Çакна ытарлă каланă: икё хёрарам икё халала пёлтерет. Пёри – Синай тăвё çинче панă йёрке – Агаре пёлтерет, унан ачисем те чура пулса суралаççё. <sup>25</sup> Агарь въл Аравири Синай тăвне пёлтерет тата хальхи Иерусалимпа тўр килет, мёншён тесен Иерусалим ачи-пăчи мёнёпех чуралăхра пуранатър. <sup>26</sup> Çул тўпери Иерусалим вара ирёклё: въл – пирён аннемёр. <sup>27</sup> Мёншён тесен Çырнинче çапла каланă: „Эй, ача тăвайман, ача çуратайман хёрарам, саван! Ача çуратса асап курманскер, хёпёртесе кăшкър! Ма тесен арсър арăман ачи-пăчи упăшкаллă арăманнинчен чылай нумайрах!“ <sup>28</sup> Эфир те, тăвансем, Турă шантарнă сăмахран Исаак пек çуралнăскерсем. <sup>29</sup> Анчах ун чухне ўтрен çурални Сывлăшран çуралнине епле хёсёрленё, халё те çаплах. <sup>30</sup> Çырнинче ун пирки мён каланаччё-ха? «Ирёклё хёрараман ывълёпе пёрле еткер ан илтёрччё тесен, чура хёрарампа унан ывълне хăваласа ямалла», – тенё унта. <sup>31</sup> Çапла ёнтё, тăвансем, эфир чура хёрарам ывълёсем мар, ирёклё хёрарам ывълёсем.

### Христоса ёненекенсем ирёклё

**5** Çапла вара, хамър Христос панă ирёклёхе çирёп упраса пуранър, каллех чуралăх пусмърне кёрсе ўкмелле ан пултър. <sup>2</sup> Акă эпё, Павел, сире калатър: ўт кастарнипех эфир Христосран нимёнле усă та кураймър. <sup>3</sup> Ўтне кастаракан кирек епле çынна та тата çакна калам:

унан саккуна тӑплӑн пурнӑҫласа тӑмалла. <sup>4</sup> Эсир, хавӑра саккунпа тӑрре кӑларас текенсем, Христоссӑр тӑрса юлтӑр, Турӑ ырӑлӑхӑсӑр тӑрса юлтӑр. <sup>5</sup> Эпир вара, ӑненсе Турӑ Сывлӑшне илнӑскерсем, хамӑра Турӑ тӑрре кӑларасса шанса кӑтсе тӑратпӑр. <sup>6</sup> Мӑншӑн тесен Христос Иисусӑе пӑр пулсан, ӑт кастарнипе кастарманни нима те пӑлтермест. Чи кирли вара – юратулахра палӑракан ӑненӑ.

<sup>7</sup> Сирӑн ҫул пуҫламӑшӑ аванчӑ. Кам сире чӑнлӑх ҫулӑ ҫинчен пӑрса илсе кайрӑ? <sup>8</sup> Ҫултан пӑрӑнма сире, паллах, хавӑра чӑнекен Турӑ хистемен. <sup>9</sup> Сахал кӑвас тӑпех пӑтӑм чустана йӑҫӑтсе хӑпартать. <sup>10</sup> Эсир тек шухӑшӑрсене улаштармасса, Хуҫамӑрпа пӑрлӑхлӑ пуласса шансах тӑратӑп. Сире пӑтратакана вара, вӑл кирек кам пулсан та, айӑплав пулӑ. <sup>11</sup> Эй, тӑвансем! Хӑш-пӑрисем эпӑ халӑ те ӑт кастарасси ҫинчен вӑрентетӑп теҫӑ. Эппин мана мӑншӑн хӑсӑрлеҫӑ? Эпӑ халӑ те ӑт кастарас пирки вӑрентнӑ пулсан, хӑрес ҫинчен вӑрентни вӑсене чӑрмантарман пулӑчӑ. <sup>12</sup> Сире пӑтратакансем вара ӑтне кӑна мар, ыттинне те йӑлтах кастарчӑр ара!

<sup>13</sup> Эй, тӑвансем! Сире ирӑклӑ пулма чӑнсе илнӑ. Анчах та ирӑклӑх ӑт-пӑве юрамашкӑн сӑлтав ан пултӑр! Эсир пӑр-пӑрне юратса, пӑр-пӑриншӑн тӑрӑшса пурӑнӑр. <sup>14</sup> Мӑншӑн тесен пӑтӑм саккунӑн тӑш сӑмахӑ ҫакӑ: «Ҫывӑх ҫыннуна хавна юратнӑ пек юрат». <sup>15</sup> Енчен те эсир пӑр-пӑрне кӑшласа-ҫисе пурӑнатӑр пулсан, асӑрханӑр: пӑр-пӑрне тӑппипех пӑтересси патне ҫитсе тухмалла ан пултӑрчӑ!

### Чун-чӑм хушнӑ пек пурӑнӑр

<sup>16</sup> Ҫавӑнпа та эпӑ сире калатӑп: чун-чӑм хушнӑ пек пурӑнӑр, вара ӑт-пӑ хистени хыҫҫӑн каймӑр. <sup>17</sup> Мӑншӑн тесен ӑт-пӑ чун-чӑме хирӑҫлишӑн антӑхать, чун-чӑм вара – ӑт-пӑве хирӑҫлине кӑмӑллать. Вӑсем пӑр-пӑринпе ҫырлахайманран эсир чылай чухне хавӑр мӑн тӑвас тенине тӑваймастӑр. <sup>18</sup> Сире чун-чӑм ертсе пырать пулсан, эппин саккун аллинче тӑмастӑр. <sup>19</sup> ӑт-пӑ ӑҫӑсем паллӑ ӑнтӑ. Вӑсем ҫаксем: мӑшӑра улталани, асӑнлӑх, ирсӑрлӑх, намӑссӑрлӑх, <sup>20</sup> кӑлеткесене пуҫсапни, тухату, вӑрҫу-хирӑҫӑ, харкашу, кӑвӑҫӑ, кӑра ҫилӑлӑх, ятлашу, тавлашу, илӑртӑ, ӑненӑ тӑлӑшӑнчен пайланса кайни, <sup>21</sup> курайманлӑх, ҫынна вӑлерни, ӑске ерни, ӑсӑрле хӑтланкаларӑшсем тата ҫавнашкал тем те пӑр. Эпӑ сире малтан та асӑрхаттарнӑчӑ, халӑ татах калам: ҫавӑн пек пурӑнакансем Турӑ Патшалӑхӑн еткерне илеймӑҫ.

<sup>22</sup> Чун-чӑм ҫимӑҫӑсем вара ҫаксем: юратулаха, савӑнӑҫ, канӑҫлӑх, чӑтӑмлӑх, тивлетлӑх, ыркӑмӑллӑх, ӑненӑ, <sup>23</sup> йӑвашлӑх, чараклӑх. Ҫаксене

саккун сивлеймест. <sup>24</sup> Христоса ӑненекенсем хӑйсен хӑрӑ те асӑнчӑк туйӑмлӑ ӑт-пӑвне хӑрес ҫумне пӑталанӑ. <sup>25</sup> Енчен те эпир чун-чӑмпе пурӑнатпӑр пулсан, пирӑн чун-чӑм хушнинне тӑвас пулать. <sup>26</sup> Атьӑр чапшӑн ҫунмасӑр, пӑр-пӑрне тарӑхтармасӑр, пӑр-пӑрне кӑвӑҫмесӑр пурӑнар.

### Ҫын мӑн акӑ, ҫавна вырса илӑ

**6** Эй, тӑвансем! Пӑр-пӑр ҫын мӑнле те пулин ҫылӑха кӑрсен, эсир, чун-чӑмпе пурӑнакансем, ӑна лӑпкӑ кӑмӑлпа тӑрлетӑр. Ҫав хушӑрах хамӑн та ҫылӑха кӑрес марчӑ те се харпӑр-хӑй асӑрханса пурӑнтӑр. <sup>2</sup> Пӑр-пӑрин йывӑрлӑхӑсене ҫурмалла пайлӑр, ҫапла тунн Христос саккунне пурнӑҫлани пулать те ӑнтӑ. <sup>3</sup> Мӑншӑн тесен ним тӑшне тӑман ҫын, хӑйне тем вырӑннех хурса, хӑйне ҫеҫ улталать. <sup>4</sup> Кашниех хӑйӑн ӑҫне тимлӑ тутӑр, вара вӑл ҫын мухтавне ӑмсанмӑ, хӑйшӑн хӑй мухтавлӑ пулӑ. <sup>5</sup> Кашнин хӑйӑн ҫӑклемӑ. <sup>6</sup> Турӑ сӑмахне вӑренекен хӑйӑн мӑн пур тупринне вӑрентекенӑе пайлатӑр. <sup>7</sup> Ан улталанӑр: Турра хур тума ҫук! Ҫын мӑн акӑ, ҫавна вырса илӑ. <sup>8</sup> Мӑншӑн тесен ӑт-пӑвӑшӑн акакан ӑт-пӑренех вилӑм вырса илӑ. Чун-чӑмшӑн акакан вара чун-чӑмрен ӑмӑрлӑх пурӑнӑҫ вырса илӑ. <sup>9</sup> Ырӑ туса ывӑнар мар, вӑй-хал пӑтмесен уншӑн эпир вӑхӑт ҫитсен мӑн акнинех вырса илӑпӑр. <sup>10</sup> Ҫапла вара, ҫӑр ҫинче пурӑнас кунсенче пурне те ырӑ тӑвӑр. Уйрӑммӑнах ӑненекен тӑванӑмӑрсене ырӑ тӑвар.

### Юлашкинчен асӑрхаттарса тата ырӑ сунса калани

<sup>11</sup> Малалла хам аллӑмпа ҫыратӑп. Курӑр-ха, сас паллисем епле пысӑк. <sup>12</sup> Ҫын умӑнче мухтавлӑ пулас текенсем сире ӑт кастарма хистеҫӑ, хӑйсем вара Христос хӑресӑшӑн пире ан хӑсӑрлечӑр ҫеҫ те се шухӑшлаҫӑ. <sup>13</sup> ӑт кастарнисем хӑйсем те саккуна пӑхӑнса пурӑнмаҫӑ; сире те, хӑйсене мухтанса ҫӑреме сӑлтав пултӑр те се ҫеҫ, ӑт кастарасшӑн. <sup>14</sup> Ман мухтанасӑм килмест. Мухтансан та эпӑ Иисус Христос Хуҫамӑр хӑресӑе кӑна мухтанӑп. Ҫав хӑрес ҫинче ку тӑнчене маншӑн пӑталанӑ, мана та тӑнчешӑн пӑталанӑ. <sup>15</sup> Мӑншӑн тесен Иисус Христоспа пӑрлӑхлӑ пулас тесесӑн ӑт каснипе касманни нима те пӑлтермест, пӑлтерӑшли – ҫӑнӑ ҫын пуласси. <sup>16</sup> Ҫак йӑркепе пурӑнакансене, Турӑ суйланӑ Израиль ӑненекенӑсене канӑҫлӑхпа ырӑлӑх пултӑр!

<sup>17</sup> ӑнтӑ мана никам та тек чӑрмав ан кӑтӑр, мӑншӑн тесен Иисус Хуҫамӑр суранӑн йӑрӑсем манӑн ӑт-тирӑм ҫинче те юлнӑ. <sup>18</sup> Эй, тӑвансем! Иисус Христос Хуҫамӑр тивлечӑ сирӑн чун-чӑмре пултӑр. Аминь.

# Ефесем патне

## Саламлани

**1** Турă ирĕкĕпе Иисус Христосан апостолĕ пулма тивĕснĕ Павелран – Христос Иисуса чунтан паранна Ефесри ёненекенсене. <sup>2</sup> Сире Атте Туррамарпа Иисус Христос Хушамартан ыралăхпа канăслăх пултăр.

## Турра мухтани

<sup>3</sup> Иисус Христос Хушамаран Турри, Унан Ашшĕ, мухтавлă пултăр. Вăл пире, Иисус Христоспа пĕрлĕхлисене, чун-чĕмĕн тĕрлĕ пилĕпе сўлти савпа пилленĕ. <sup>4</sup> Вăл пире, Христоспа пĕрлĕхлисене, савлап та таса, юратуллă пуранчĕр тесе, тĕнчене пултаричченех суйласа илнĕ. <sup>5</sup> Хайĕн чаплă ыралăхне мухтамалла пултăр тесе, Турă пире Хайĕн ыра ирĕкĕпе Иисус Христос урлă ывăллăха илмешкĕн чан малтанах палартса хунă, Хайĕн савна ывăлĕ урлă пире ыралăх панă. <sup>7</sup> ывăлĕ пире Хайĕн Юнĕпе тўлесе илни, Унан ыралăхĕ тулли пулни пирĕн сывлăхсене каçармалла турĕ. <sup>8</sup> Çав ыралăха Вăл пире ытлашшипех панă сĕç мар, унпа пĕрле тĕрлĕрен аслалăх та, анланулăх та панă. <sup>9</sup> Хайĕн ыра ирĕкне ывăлĕ урлă пурнаçлама Вăл чан малтанах палартса хунă, çапла майпа пире Хайĕн шухăшĕн варттанлăхне уçса панă. <sup>10</sup> Çакна Вăл вăхат тулса ситсесĕн, сўл тўперипе сĕр синчине пĕрлештерсе, Христоса пуç пултарас тесе тунă. <sup>11</sup> Пирĕн, Христоса маларах ёненнисен, Турра чапа каларма тарашмалла. Христоспа пĕрлĕхлĕ пулса эфир Турă еткерне илесе пĕтĕмпех Хай ирĕкĕпе Тавакан малтанах палартса хунă. <sup>13</sup> Чанлăх савмакне – савланăçан ыра Хыпарне – илтсесĕн, Ана ёненсе, эфир те Христоспа пĕрлĕхлĕ пултăр. Сире, Христоса пула, хавара пама пулнă Святой Сывлăш пичĕчĕпе палартнă. <sup>14</sup> Пирĕн Турра мухтава каларма тарашмалла. Турă пире сывлăх тытканĕнчен тўлесе илĕ. Эфир Хайĕн еткерне тивĕссесе унчен вара пире Святой Сывлăш шантарать.

## Павел келтуни

<sup>15</sup> Çаванпа эпĕ те, эфир Христос Иисуса ёненни синчен, ёненекенсене пурне те юратни синчен илтĕрем те, <sup>16</sup> хаман келлĕмре сире аса илсе, сирĕншĕн Турра таташах тав таватăп. <sup>17</sup> Иисус Христос Хушамаран Турри, мухтат Ашшĕ, Хайне пĕлмешкĕн сире аслалăх паракан тата варттанлăх

уçакан Сывлăш патарчĕ тетĕп. <sup>18</sup> Хай сире чĕнсе илсе шанчăк панине, Унан ёненекенсене парас еткерĕ епле пысăк та чаплă пулнине сире пĕлтермешкĕн чĕрĕрсене уçтарчĕ тетĕп. <sup>19</sup> Пирĕн, Унан аслă вайне пула Ана ёненекенсен, хамар ашамарти Унан виçесĕр вай-хаватне пĕлмелле пултарчĕ тетĕп. <sup>20</sup> Турă çав аслă вай-хавата Христос урлă палартрĕ: Ана вилĕмрен чĕртсе таратса, сўл тўпере Хайĕн сылтăм ене лартрĕ. <sup>21</sup> Вăл Христоса пур тĕрлĕ патшасенчен, пуçлăхсенчен, вайлисемпе хушасенчен – кунти пуранăçра кана мар, лери пуранăçра та – сĕрпе пĕлĕт синчи мĕн пур влаçран та асларах турĕ. <sup>22</sup> Вăл Христоса пуринчен те асли – Чиркў Пуçĕ – туса, пурне те Унан ури айне туса, Ана пăханмалла турĕ. <sup>23</sup> Чиркў – Христос Ыт-пĕвĕ, пурне те Тултараканан туллилĕхĕ пулса тарать.

## Вилĕмрен – чĕрĕлĕхе

**2** Турă йĕркине паснăран тата сывлăхлă пулнăран эфир те вилĕчĕ. <sup>2</sup> Çак тĕнче йăлипе, усал сывлăшсемпе хушаланакан пуçлăх ирĕкĕпе эфир тахçан сывлăхлă пураннă. Çав пуçлăх Турра хирĕçсисемпе халĕ те хушаланать-ха. <sup>3</sup> Тахçан эфир хамар та савнашкалахчĕ: Ыт-пў хистенĕ хыççан, Ыт-пўпе шухăш-камăл илĕртнĕ хыççан каяттăмар. Эфир те, этем йăхĕнчисем, ыттисем пекех, Турă силли ситес сынсем пулнă. <sup>4</sup> Анчах та иксĕлми ыралăхлă Турă пире, сывлăха кĕнĕрен вилнĕскерсене, Хайĕн пысăкран та пысăк юратулăхĕпе юратса, Христоспа пĕрле чĕртрĕ. Унан ыралăхĕпе эфир савланăç тупрăр. <sup>6</sup> Вăл сире, Христоспа пĕрле чĕртсе, сўл тўпере Христос Иисуса пĕрле лартнă. <sup>7</sup> Çакна Вăл пире пулас ёмĕрте Христос Иисус урлă Хайĕн юратулăхĕнче паларакан иксĕлми ыралăхне катартас тесе тунă. <sup>8</sup> Мĕншĕн тесен эфир Унан ыралăхĕпе ёненсе савланăç тупрăр. Ку вара сирĕн тивĕсĕр мар, Турă парни. <sup>9</sup> Савланăçа ёçе кура памаçсĕ, саванпа никам та ёçсемпе мухтаннă ан пултăр. <sup>10</sup> Мĕншĕн тесен пире Турă савла пултарнă: Христос Иисуса пĕрлĕхлĕ туса, пире Хай палартнă ыра ёçсене пурнаçламашкăн хатĕрленĕ.

## Христоспа пĕрлĕхлĕ пулни

<sup>11</sup> Ёнтĕ çакна ан манăр: суралнă тарах, эфир тахçан урăх халăх сыннисем шутланнă. Сире „Ыт кастарнă“ текеннисем „Ыт кастарманнисем“ тетĕç. Ыт

кастарасси вара – этем аллипе тунă ёс кăна. <sup>12</sup> Ун чухне эсир Христоссăр пулнă, Израиль халăхенчен те, Турă шантарса панă халалран та аякра тăнă; çак тĕнчере шанчăксăр, Турăсăр пурăннă. <sup>13</sup> Халё вара эсир, тахçан Турăран аякра пулнисем, Христос Иисуспа пĕрлĕхлĕ, Унăн Юнĕ урлă эсир Турă патне çывхартăр. <sup>14</sup> Мĕншĕн тесен Христос урăх халăхсемпе иудейсене çураçтарнă, пĕр халăх туса пĕрлештернĕ, вĕсене уйăрса тăракан чармава аркатнă. <sup>15</sup> Хайĕнпе пĕрлĕхлĕ пултарса иккĕшĕнчен пĕр çĕнелнĕ этем тăвас тесе, килĕшĕ кўрес тесе курайманлăха Хайĕн вилĕмĕпе пĕтернĕ, саккун хушнине Хайĕн вĕрентĕвĕпе пăрахăçланă. <sup>16</sup> Вăл Хайĕн хĕрес çинчи асапĕпе курайманлăха пĕтерсе, иккĕшĕнчен пĕр туса, вĕсене Турăпа çураçтарас тенĕ. <sup>17</sup> Вара, килсесĕн, Вăл сире, Турăран аякрисемпе çывăххисене те, канăçлăх кўрекен Ырă Хыпар пĕлтернĕ. <sup>18</sup> Христоса пула ёнтĕ икĕ халăхĕшĕн те, пĕр Сывлăш витĕмĕпе, Ашшĕ патне каймалли çул уçăлчĕ.

<sup>19</sup> Çапла вара, эсир çичĕ ют та мар, ютран килнисем те мар, эсир – Турă халăхĕн пĕр тан çыннисемех, Турă ачисемех пулатăр. <sup>20</sup> Эсир апостолсемпе пророксем хывнă никĕс çинче сирĕп тăратăр. Никĕсри тĕп чул вара – Иисус Христос Хай. <sup>21</sup> Çав тĕп чул çинче пĕтĕм сурт тытăнса тăрат. Вăл, тикĕс купаланса, Хуçамăра халалланă таса Чиркў пулса пырат. <sup>22</sup> Христоспа пĕрлĕхлĕ пулса, Турă Сывлăшĕ пулăшнине эсир те Турă сурчĕ пулса пыратăр.

#### Павел – ытти халăхсен ўкĕтлевçи

**3** Çавăнпа та эпĕ, Павел, сирĕншĕн, урăх халăх çыннисемшĕн, Иисус Христос тыткăнĕнче пурăнатăп. <sup>2</sup> Сире валли хатĕрленĕ Хайĕн ырăлăхне Турă мана пани çинчен, мана Турă вăрттăнлăхĕ уçăлни çинчен эсир илтнĕ ёнтĕ. Ун пирки эпĕ маларах кĕскен сырнăччĕ. <sup>4</sup> Эппин, çавна вуласа тухсассăн, эпĕ Христос вăрттăнлăхне епле анланнине эсир пĕлме пултаратăр. <sup>5</sup> Этемлĕхĕн иртнĕ арăвĕсене çав вăрттăнлăха пĕлме паман, анчах та халё Святой Сывлăш çав вăрттăнлăха Унăн сăваплă апостолĕсемпе пророкĕсене уçса панă. <sup>6</sup> Вăрттăнлăхĕ вара çакă: Ырă Хыпар пĕлтернине ытти халăхсем те иудейсемпе пĕрлех еткер илме тивĕслĕ, вĕсем те пĕр ўт-пў пайĕсемех, вĕсем те Турă Иисус Христос урлă пама шантарнине илес çынсемех. <sup>7</sup> Турă Хайĕн хăвачĕпе мана ырăлăхне парнеленине пула, эпĕ Ырă Хыпаршăн ёслесе тăракан пултăм. <sup>8</sup> Мана, ёненекенсенчен пуринчен те тивĕссĕррине, çав ырăлăха – Христосан асласа илейми пуянлăхĕ çинчен ытти халăхсене пĕлтерме – шанса панă. <sup>9</sup> Çўл тўпери пуçлăхсемпе влассене Туррăн тĕрлĕ енлĕ аслăлăхĕ Чиркў урлă халё паллă пултăр тесе, Туррăн вăрттăнлăхне, шухăшне манăн пурне те уçса памалла. Çав вăрттăнлăх вара Иисус Христос урлă пурне те туса ситернĕ Турăра мĕн ёмĕртен

пытарăнса упраннă. <sup>11</sup> Ёмĕрсем пуçланичченхи çав шухăшне Турă вара Христос Иисус урлă, пирĕн Хуçамăр урлă, пурнăçланă. <sup>12</sup> Унпа пĕрлĕхлĕ пулса, Ана ёненсе, эфир сирĕп кăмаллăн та шанчăклăн Турă патне çывхарма пултаратпăр. <sup>13</sup> Çавăнпа та эпĕ сирĕншĕн хурлăх курнăшăн ан кулянăр, вăл асапсене эпĕ сире мухтава кăларасшăн тўсетĕп.

<sup>14</sup> Эпĕ çавăнпа та Иисус Христос Хуçамăрăн Ашшĕ умне чĕркуçленетĕп. <sup>15</sup> Çўл тўпери тата çĕр çинчи кирек епле йăх-арăва та ят параканĕ – Вăл. <sup>16</sup> Хайĕн мухтăвĕн пуянлăхне кура Вăл сире вай патăрччĕ, Хайĕн Сывлăшĕпе ашăрсенчи çĕнелнĕ этеме сирĕплетсе ўстертĕрччĕ тесе кĕлтăватăп. <sup>17</sup> Ёненĕве пула сирĕн чун-чĕрĕрте Христос пурăнтăрччĕ тетĕп. <sup>18</sup> Юратулăх сирĕнче сирĕп тымар янăран сирĕн ытти мĕн пур ёненекенсемпе пĕрлех ёненĕвĕн анлăш-тăршшĕне, тарăнăш-сўллĕшне пĕлмелле пултăрччĕ, <sup>19</sup> чунăрсене Туррăн туллилĕхĕпе пĕтĕмпех тултармашкăн Христосан асласа илейми юратулăхне анланмалла пултăрччĕ тетĕп. <sup>20</sup> Хайĕн вай-хăвачĕпе пирĕн ашăмăрта хамăр ыйтнинчен те, ёмĕтленнинчен те ытларах Тăвакана мухтăв пултăр. <sup>21</sup> Иисус Христоспа пĕрлĕхлĕ Чиркўре ламран лама, ёмĕр-ёмĕр Турра мухтăв пултăр. Аминь.

#### Чиркў пĕрлĕхĕ

**4** Çапла вара эпĕ, Хуçамăршăн тăрăшнине пула тĕрмере лараканскер, сире тархаслатăп: хăвăра чĕнсе илнине тивĕслĕ пулăр. <sup>2</sup> Йăваш та сăпайлă, чăтăмлă пулăр, пĕр-пĕрне юратса-каçарса пурăнăр. <sup>3</sup> Турă Сывлăшĕ панă пĕрлĕхе пĕр-пĕринпе килĕштерсе упрама тăрăшăр. <sup>4</sup> Хăвăра Турă чĕнсе илсе пĕртен-пĕр шанчăк панă пекех, эсир пĕр ўт-пўпе, пĕр чун-чĕмпе пурăнăр. <sup>5</sup> Хуçамăр пĕрре, ёненў пĕрре, шыва кĕни те пĕрре; <sup>6</sup> Туррăмăр пĕрре, Вăл пурин Ашшĕ те. Вăл – пуринчен те сўлте, Хайĕн хăватне пурин урлă та тăвать, Вăл – пурин ашĕнче те. <sup>7</sup> Пире кашнинех Христос ырăлăх виçсе панă. <sup>8</sup> Çавăнпа çапла каланă та: «Сўле хăпарсан Вăл тăшманĕсене тыткăна илнĕ, этемсене вара тивĕслĕ парнесем панă». <sup>9</sup> „Сўле хăпарсан“ тени вара мĕне пĕлтерет-ха? Маларах Вăл çĕр тĕпне анса курнине мар-и вара? <sup>10</sup> Çапла ёнтĕ, пĕрре анса, тепре сўл тўперен те сўлрех сĕкленсе, Вăл сўт тĕнчене Хайĕнпе тултарнă. <sup>11</sup> Вара Вăл хăшĕсене апостол, хăшĕсене пророк, хăшĕсене Ырă Хыпар пĕлтерсе сўрекен, хăшĕсене вĕрентўсĕсемпе чун кĕтўсисем тунă. <sup>12</sup> Çав çынсене ёненекенсен сăваплăхне ўстермешкĕн, Турăшăн ёçлемешкĕн, Христос ўт-пĕвне – Чиркёве – тĕреклетмешкĕн уйăрса лартнă. <sup>13</sup> Турă Ывăлне ёненсе, пĕлме тăрăшса, эфир пурте пĕр пуличчен, хамăр та Христос пекех паха, аталанса ситнĕ арсем пуличчен çапла пулмалла. <sup>14</sup> Пирĕн ёнтĕ çаплах пĕчĕк ачасем пек пулмалла мар. Вĕсене кирек епле вĕрентў силĕ те, иккĕлентерсе, çавăрттарса ярат; улталама вĕренсе ситнĕ чее çынсем хыççан вĕсем

часах каяссьё. <sup>15</sup> Пирён вара чәнләха пёлтерсе, юратса чун-чөрепе Ун патнелле ўссе çёкленмелле; Христос въл – Пуç. <sup>16</sup> Пётём Ўт-пёвён – Чиркёвён – тёрлө пайёсем пёр-пёринпе сыханса тараçсё, пётём Ўт-пў пёрлөхлө, Ўт-пёвён кашни пайё кирлө пек ёçлет. Пуça пула вара пётём Ўт-пў юратулахра ўссе, хайне хай аталанса пырать.

### Кивё пурәнәçран çенё пурәнәç патне

<sup>17</sup> Çавәнпа та эпё сире Хуça Турă ячөпе тархаслатăп: малашне тёлсёр те пушă ёс-пуçла ытти халăхсем пек ан хăтланăр. <sup>18</sup> Вёсен ёс-тăнё çуталман-ха. Турра пёлменрен, хытă чун-чөреллө пулнăран вёсем Турăран ютшăнса пурăнаçсё. <sup>19</sup> Вёсем, намăс-симёсе сухатса, нихăçан тăранмаса тем тёрлө ирсёрленсе, аскăнлаха ярăннă. <sup>20</sup> Эсир вара апла мар: Христоса ёненсесён епле пурăнмаллине пёлетёр. <sup>21</sup> Мёншён тесен эсир Ун çинчен илтнө, Ёна ёненсе чәнләха пёлнө (чәнләх вара – Иисусра). <sup>22</sup> Çав чәнләха пула ултавлă аскан кăмал хыççан кайса çөрөшсе пётекен кивё çыннан пурәнәç йёркине пăрахăçламаллине, <sup>23</sup> ёс-тăнпа чун-чөме çенетмеллине эсир пёлетёр. <sup>24</sup> Турă евёрлө пултарнă, чәнләха пула тўрө те сăваплă пурăнакан çенё этем сәнләхне йышăнмаллине те пёлетёр.

### Çенё пурәнәç йёрки

<sup>25</sup> Сирёnten кашниех, суялăха пăрахăçласа, хăвăра çывăх çынна чәннине калатăр, мёншён тесен эфир пёр ўт-пў пайёсем. <sup>26</sup> Çилленсен те сылăха ан кёрёр: хёвел аниччен çиллёр иртсе кайтăр. <sup>27</sup> Шуйттана хăвăра улталама ан парăр. <sup>28</sup> Кам вăрласа пурăннă, малашне ан вăрлатăр. Ху валли ху ёçлесе ил, въл çитмен пурәнәçпа пурăнакана та пулашма çиттёр. <sup>29</sup> Чёлхе-çаварăртан пёр юрăхсёр сăмах та ан тухтăр, ёненме ўкётленен ыра сăмах кăна тухтăр. Çав сăмах итлекене ыралăх кўтёр. <sup>30</sup> Туррăн Святой Сывлăшне ан хурлăр, сылăхран тўлесе илес кун валли сире Святой Сывлăш пичечөпе паллă тунă. <sup>31</sup> Кирек епле тарăхупа хаярлăх та, çилленў те, кăшкăрашу та, киревсёр сăмах та, ытти усаллăх та сиртен аякра тăтăр. <sup>32</sup> Пёр-пёринпе ыра пулăр, пёр-пёрне хёрхенёр, Христос урлă Турă сире каçарнă пек, эсир те пёр-пёрне каçарăр.

**5** Çапла вара, юратакан ачисем пек пулса, Турă евёр пулма тăрашăр, <sup>2</sup> пёр-пёрне юратса пурăнăр. Христос та, пире юратса, пирёншён Хайне Хай парнелөхе, Турра юрăхлă ыра парнелөхе кўнө. <sup>3</sup> Турра ёненекенсен хайсене тивёçлө тыткаламалла, çавәнпа сирён хушшăрта асканлаха тёрлө ирсёрлөх, çаткăнлăх пирки каласу та ан пултăр. <sup>4</sup> Тата усал сăмах калани, пуш сăмах каласни, вырăнсёр шўтлени сире килёшмест, тав сăмахө кăна килёшўллө. <sup>5</sup> Ёнтө çакна пёлсе тăрăр: нимёнле асканчăк та, ирсёр сын та, мулшăн

сунакан та Христоспа Турă Патшалăхён еткерне илеес çук. Унашкалли кёлеткесене пуçсапаканпа пёрех.

### Çутă ачисем пек пурăнасси

<sup>6</sup> Хăвăра пуш сăмахпа илёртсе улталама ан парăр. Унашкаллисене, Турра хирёççисене, Турă çилли çитет. <sup>7</sup> Çавәнпа та вёсемпе пёр каварлă ан пулăр. <sup>8</sup> Эсир те тахсан тёттёмлөхре пурăннă. Халө вара, Хуçamăрпа пёр пулса, çуталаха тухрăр. Эппин çутă ачисем пек пурăнăр. <sup>9</sup> Мёншён тесен Святой Сывлăшан çимёçёсем çаксем: ыралăх, тўрөлөх тата чәнләх. <sup>10</sup> Турра мён юрăхлине пёлмешкөн тăрашăр. <sup>11</sup> Тёттёмлөхён усасёр ёçёсене ан хутшăнăр, хутшăнма мар – питлёр. <sup>12</sup> Мёншён тесен тёттёмлөх ачисен вăрттан ёçёсем çинчен калама та намăс. <sup>13</sup> Çапах та çутта пула мён питлени палăрать. Çутăра палăрни вара йăлтах куранса тăрать. <sup>14</sup> Çавәнпа та каланă ёнтө: «Эй, чунна çывратса янăскер, вăран та вилёмрен чөрөлсе тăр, вара сана Христос çути çутатө».

<sup>15</sup> Çавәнпа та астăвăр: хăвăра ёсçаррисем пек мар, ёслисем пек асăрхануллă тытăр. <sup>16</sup> Вăхăта хахлама пёлёр, мёншён тесен саманисем пит усал. <sup>17</sup> Çапла вара, çамалттай шухăшлă ан пулăр, Турă ирөкне пёлсе çитмешкөн тăрашăр. <sup>18</sup> Эрех ёçсе ўсёрөлсе ан сўрёр, въл путсөре каларать. Ун вырăнне чун-чөрөре Святой Сывлăшпа тултарăр. <sup>19</sup> Пёр-пёрне псалом, мухтав юрри, кёлө юрри сăмахёсемпе ўкётлёр. Пётём чөререн Хуça Турра мухтаса юрлăр. <sup>20</sup> Хамăр Хуçamăр Иисус Христос ячөпе яланах Атте Турра пуриншён те тав тăвăр, <sup>21</sup> Турăран хăраса, пёр-пёрне итлесе пурăнăр.

### Упăшкисемпе арăмёсем

<sup>22</sup> Эй, арăмсем! Упăшкăрсене Хуça Турра пăхăннă пек пăхăнăр. <sup>23</sup> Мёншён тесен Христос – Чиркёвён Пуçө те, Вăлах – ёненекенсене Çалаканө те пулнă пекех, упăшки те арăмён пуçө пулса тăрать.

<sup>24</sup> Чиркў Христоса епле пăхăнать, арăмён те пур енчен те упăшкине пăхăнмалла.

<sup>25</sup> Эй, арсынсем! Арăмăрсене Христос ёненекенсене юратнă пек юратăр, Въл Чиркўшён Хайён пурәнәçне панă. <sup>26</sup> Çакна Въл Чиркёве сăмахпа сăваплатса тасатмашкăн шыва кёртес тесе, <sup>27</sup> мухтавлă Чиркёвён – Хайён çураçнă хёрён – нимёнле çитменлөх те ан пултăр тесе, въл сăваплă та таса пултăр тесе тунă. <sup>28</sup> Упăшкисен арăмёсене хайсен ўт-пёвне юратнă пекех юратмалла: арăмне юратакан хайне те юратать. <sup>29</sup> Мёншён тесен хайён ўт-пёвне юратман, курайман сын çук. Хуçamăр Хайён Чиркёвёшён тăрашнă пекех, этем те хайён ўт-пёвне тутă та ашă усрать. <sup>30</sup> Эфир вара – Унан ўчөпе шăм-шакёнчен пулнă Унан Ўт-пёвён пайёсем. <sup>31</sup> «Çавәнпа та этем хайён ашшөпе амашне пăрахө те арăмө сўмне сыпçанө; вара иккөшө пёр ўт-пў пулөç», – тенө Çырнинче. <sup>32</sup> Çакă



питё пысак варттанла; сак самахсене Христоспа Чирку пирки те каланă тесшён эпё. <sup>33</sup> Сирёнтен кашниех арăмне хайне юратнă пек юраттăр. Арăмё вара хайён упашкине хисеплетёр.

#### Ачасемпе ашшё-амашёсем

**6** Эй, ачасем! Асър-аннёре Хуца Турра юрăхлă пек итлёр, сакă тёрёс пулать. <sup>2</sup> Чи малтанхи пил-хушура пама пулнине шантарса сáпла каланă: «Асупа аннўне хисепле; <sup>3</sup> вара хávна лайăх пулё, сёр синчи кун-сулу вáрăм килё». <sup>4</sup> Эсир те, ашшёсем, асърсене пули-пулми ан тарáхтарáр. Вёсене Хуца Турá вёрентёвёпе тата ўкёчёпе пáхса ўстерёр.

#### Чурасемпе ху́сисем

<sup>5</sup> Эй, чурасем! Сёр синчи ху́сърсене хáраса-чётресе, пётём чёререн, Христоса пáханны пек пáханáр. <sup>6</sup> Иáпáлтисем пек, ку́с умёнче кáна тáрáшкаланси ан тáвáр; пётём чунран Турá ирёкне пурнáсласа, Христос чурисем пек пулáр. <sup>7</sup> Сыншán мар, Хуца Турáшán ёсленё пек тáрáшса ёслёр. <sup>8</sup> Сакна пёлсе тáрáр: чура-и, ирёклё сын-и – пурпёрех – кашни мён чухлё ыра́ тунá, Ху́самáр áна сáвán чухлё парё. <sup>9</sup> Эсир те, ху́сасем, чурасемпе сáвнашкалах ыра́ пулáр, вáйпа хáратма пáрахáр. Сакна астáвáр: вёсен те, сирён те тўпере пёр Хуца, сын кам пулнине Вáл пáхмасть.

#### Туррán сáр тумтирне тáхánáр

<sup>10</sup> Тáванáмсем! Тата эпё сакна каласшán: Хуца Турáпа, Унán вáй-хáвачёпе тёрекленёр. <sup>11</sup> Шуйттанán вáрттán каварёсене хирёс тáмашкán Туррán сáр тумтирне тáхánáр. <sup>12</sup> Мёншён тесен эфир ўтлё-юнлá сынсемпе сáпáсмастпáр. Эфир

тўпери пуслáхсене, вла́ссене, сáк тёттёмлёх тёнчине тытса тáракансене, сёрпе пёлёт хушшинчи усаллáх сывлáшёсене хирёс тáратпáр. <sup>13</sup> Сáвánпа та, хура кунсем ситсесён хирёс тáмашкán, парánмасáр йáлтах тўссе ирттермешкён Туррán сáр тумне-хатёрне илёр. <sup>14</sup> Эппин чánлáх пи́сиххине сы́хса, тўрёлёхён тимёр тумне тáхánса, сирёп тáрáр. <sup>15</sup> Канáслáх синчен пёлтермешкён хатёр пулни сирён урана тáхánмалли пултáр. <sup>16</sup> Унтан та ытларах, ёненёвён ум хўттинне тытáр – унпа эсир шуйттанán ухá йёпписене, хёртнёскерсене, пурне те сўнтерме пултаратáр. <sup>17</sup> Тата сáлáнáсán шлемне тáхánáр. Хáвáрпа пёрле чун-чём хёсне – Турá Сáмахне – илёр. <sup>18</sup> Тёрлёрен кёлёпе яланах Турра кёлтáвáр, тархаслáр. Яланах Турá Сывлáшёпе килёшўллён пу́сáпáр. Сакна сирёп тытса пырса мён пур ёненекенсемшён кёлтáвáр. <sup>19</sup> Маншán та кёлтáвáр. Ыра́ Хыпар вáрттánлáхне хáюллán хыпарлама сáварáма усáссáнах, Турá áна кирлё сáмах патáрччё тесе кёлтáвáр. <sup>20</sup> Сánчáрласасán та, эпё – Ыра́ Хыпар элчи. Тивёсёме пурнáсласа, манán усáсán та хáюллán Ыра́ Хыпар пёлтересчё. Сáвánшán кёлтáвáр.

#### Сывпуллашни

<sup>21</sup> Манán ёс-пу́с синчен, эпё мён туни синчен вара сире Тихик каласа парё. Вáл манán юратнá ёненекен тáванáм, Хуца Туррáмáрán шанчáклá тарси. <sup>22</sup> Эпё áна сирён патáра хамáр синчен каласа пама тата сире хавхалантарма ятам.

<sup>23</sup> Атте Турáпа Иисус Христос Ху́самáртан канáслáх тата ёненўллё юратулáх пултáр сире, тáванáмсем.

<sup>24</sup> Иисус Христос Ху́самáра ёмёр-ёмёр юратакансене пурне те Турá ыра́лáхё пултáр. Аминь.

# Филиппәсем патне

## Саламлани

**1** Иисус Христос чурисенчен Павелпа Тимофейран – Иисус Христоспа пёрлөхлө Филиппәри мён пур ёненекенсене тата чиркү пусләхәсемпе диаконсене : <sup>2</sup> сире Атте Туррамартан тата Иисус Христос Хусамартан ыраһапа канәсләх пултәр.

## Павел филиппәсемшён кёлтуни

<sup>3</sup> Сире аса илмессерен эпё Туррама тав таватәп. <sup>4</sup> Пирвайхи кунран пусласа халичченех эсир Ыра Хыпар сарас ёсе хутшәнатәр. Фаванпа та, сирёншён кёлтунә чухне, яланах саванса кёлтаватәп. <sup>6</sup> Эпё сакна сирёп шанатәп: ыра сул сине сире Турә илсе тухнә, сав сулпах Вәл сире Иисус Христос кунё ситичченех уттарё. <sup>7</sup> Эсир пурте чёремере пулнәран сирён сунчен урәхла шухәшлама та пултараймастәп. Тёрмере чухне те, Ыра Хыпара хутелесе сирёплетнө чухне те Турә мана панә пархатара эсир пурте манпа пёрле пайларәр. <sup>8</sup> Эпё сире Иисус Христос юратуләхәпе пурне те юратнине Турә курать. <sup>9</sup> Сирён юратуләхәр пёлүллөрех, тиркевлөрех пултәрччө тесе кёлтаватәп. <sup>10</sup> Ырра уйәрма пёлнө пирки Христос кунөнче эсир таса чунлә та кәлтәксәр пулни паләртәрччө тетёп. <sup>11</sup> Иисус Христос урлә илнө турёлөхөн тулаһ симёсне пула сирён Турра мухтава кәлармалла пултәрччө тетёп.

## Пурәнасса та эпё Христосшән пурәнатәп

<sup>12</sup> Тәвансем! Эпё сире сакна каласшән: мана хәсёрлени Ыра Хыпара тата әнәсләрах сарма пулашрө. <sup>13</sup> Мана тёрмене хупсан, эпё Христоса ёненнө пирки ларнине преторири хурал салтакөсем те, ыттисем те – пурте пёлчөс. <sup>14</sup> Мана тёрмене хупнә пирки Хусамәра ёненекен тәвансенчен чылайәшө тата хытәрах ёненме, Турә сәмахне хәюлләрах та хастарарах үкөтлесе вёрентме пусларөс. <sup>15</sup> Чән та, хәшө-пөрисем сакна мана көвөсө, манпа тупәша тәваçсө. Теприсем вара Христос сунчен ыра шухәш-кәмәлпах вёрентөсчө. <sup>16</sup> Манпа әмәртма хәтланса пөрисем Христос сунчен таса чунпа вёрентмөсчө, вөсем мана, тёрмере лараканскере, хәйсем пекех көвөсүллө пуль тесе, тата ытларах кулянтарасшән. <sup>17</sup> Теприсем, Ыра Хыпара хутелесси манән тивөсөм пулнине пёлнөрен, юратуллә чунпа вёрентөсчө.

<sup>18</sup> Апла-и, капла-и – Христос сунчен таса чунпа е ячөшөн кәна вёрентсен те – эпё сәпах саванатәп, саванәп та. <sup>19</sup> Сирён кёллөре пула, Иисус Христос Сывләшне пула сакә мана сәләнма пулашасса пёлсех тәратәп. <sup>20</sup> Сакна хытә кётөтөп. Эпё хам намәса юлмасса, сәмахәма хәюллән та туррөн каласса шанатәп. Сәпла майпа – пурәнәçампа та, вилөмпе те – Христос ман үт-пөвөм урлә халө те, яланхиллех, чапләланө. <sup>21</sup> Пурәнасса та эпё Христосшән пурәнатәп, вилсөсөн те сүлти сәвапа илөп. <sup>22</sup> Эпё сөр сунче пурәнни өсөмшөн усәллә пирки пурәнәçпа вилөмрен хәшне суйласа илмеллине те пөлместөп. <sup>23</sup> Маншән вәл та, ку та кәмәллә: сак пурәнәçран уйәрәлса кайса манән Христоспа пөрле пулас килет. Ку, паллах, чылай аванрах пулөччө. <sup>24</sup> Анчах та эпё сөр сунче пурәнни сире кирлөрех. <sup>25</sup> Чөрө юласси пирки вара эпё пөртте иккөленместөп. Сирён ёненөвөре аталантарса саванәç күмешкөн эпё сирөнпе пуринпе те курнәçәп-ха. <sup>26</sup> Вара, тепре сирён патәра ситсөсөн, мана пула эсир Христос Иисуспа тата ытларах мухтанма пултарәр.

<sup>27</sup> Христосән Ыра Хыпарне тивөслө пурәнәр кәна. Сирён патәра ситсе курайәп-и, кураймәп-и – анчах та сирён сунчен: вөсем пөр шухәшлән пурәнәçсө, Ыра Хыпар ёненөвөшөн пөр кәмәллән көрөшөсчө тенине илтөесчө. <sup>28</sup> Христоса ёненөссине хирөс тәракансенчен вара пөртте ан хәрәр: эсир хәрәмасәр пурәнни вөсемшөн пөтөслөх палли пулө, хәвәршән вара – сәләнәç палли. Сакә йәлтах Турәран, <sup>29</sup> мөншөн тесен Христоса пула сире сәпла шәпа пурнө: сирён Әна ёненмелле кәна мар, Уншән асапланмалла, манашкалах көрөшмелле. Эпё Христосшән епле көрөшнине вара эсир курнә, халө те ман пирки хыпар илсех тәратәр.

## Христос пек йәваш пулар

**2** Сәпла вара, сирён пөр-пөрне Христос вёрөнтнө пек хавхалантарасси, юратса ләплантарасси, пөр-пөринпе кәмәллән пурәнасси, пөр-пөрне хөрхөнөсси, пөр-пөриншөн пәшәрханасси пур-и? <sup>2</sup> Эппин, пөрөшкел өмөтлө, пөрөшкел юратуллә, пөрөшкел шухәш-кәмәллә пулса мана татах савантарәр. <sup>3</sup> Пөр-пөринпе тупәша, мухтава тухас тесе нимөн те ан тәвәр. Сәпайлә пулса пөр-пөрне хәвәртан ытларах хисөплөр. <sup>4</sup> Харпәр хәвәршән кәна мар, сунсемшөн те тәрәшәр. <sup>5</sup> Сирён шухәш-кәмәләр Христосәнни

пекех пулмалла. <sup>6</sup> Туррән сәнарә пулин те, Иисус вайпах Турәпа тан юлас темен, <sup>7</sup> этем евәрлө пулса, этем евәрлө курәнса, чура шәпине йышәнса Хәйне Хәй мөскөнлетнө. <sup>8</sup> Вәл Хәйне виләм таранах – хәрес синчи мәшкәлла виләм таранах – йәвашлатнә, Хәйне Хәй пәхәнтәрнә. <sup>9</sup> Җавәншән Турә Ана пуринчен те сүле сөкленө, Ана пур ятран та асләрах ят панә. <sup>10</sup> Турә сәкна сүлтисем те, сөр синчисем те, сөр айәнчисем те – пурте – Иисус ячө умәнче чөркүсленчөр тесе, <sup>11</sup> Иисус Христос пирән Атте Турра мухтава кәларакан Хусамәр пулнине кирек епле чөлхе-сәвар та калатәр тесе тунә.

### Җәлтәрсем пек сүтатәр

<sup>12</sup> Җапла вара, савнә тәванәмсем, пәхәнса, Турә сумләхәнчен хәраса хәвәр валли сәләнәс хатәрлөр. Эсир пәхәнса пурәнма яланах пөлнө. Халө вара, эпө сирәнпе мар чухне, сирән патәрта чухнехинчен те ытларах пәхәнәр. <sup>13</sup> Мөншөн тесессөн Турра юрәхлә кәмәләрпа өсөре сирән әшәрта Вәл Хәй пултарать. <sup>14</sup> Пәсәк та аскән әрура кәлтәксәр, таса, Турә ачисем пек ситменлөхсөр пуласчө тесе, мөн тумаллине үпкелешмесөр, иккөленмесөр тәвәр. Сәк әру сыннисем хушшинче тәттөм тәнчери сәлтәрсем пек сүтатәр, <sup>16</sup> чөрөлөх сәмахне упрәр. Вара, Христосән кунө ситсөссөн, тәрәшуллә өсөмпе, тунә өсөм харама кайманнипе мухтанма та пултарәп. <sup>17</sup> Сирән өненөвөр – Турра күмелли парне. Сәв парне сине юнәма юхтарма тивсөссөн те эпө хөпөртөп, сирән савәнәсәра пайләп. <sup>18</sup> Җавәншән эсир те хөпөртөр, манән савәнәсәма пайләп.

### Тимофейпа Епафродит

<sup>19</sup> Иисус Хусамәра шанса часах сирән патәра Тимофея яма шутлатәп. Вара, сирән өс-пус синчен пөлсен, чунәм ләпланө. <sup>20</sup> Сирәншөн пөтөм чөререн, хампа танах тәрәшакан сыннәм Тимофейсәр пусне урәх сук. <sup>21</sup> Ыттисем пурте Иисус Христоса юрәхлишөн мар, хәйсемшөн тәрәшәсө. <sup>22</sup> Ырә Хыпар сарас өсөре Тимофей мана ывәлө ашөне пуләшнә пекех пуләшса тәчө. Вәл өспе төрөсленнине хәвәрах пөлетөр. <sup>23</sup> Җапла вара, хама мөн көтнине пөлсенех, эпө түрех сирән патәра Тимофея ярәп. <sup>24</sup> Хуса Турә пуләшнипе эпө хам та сирән патәра часах ситсе курасса сирөп шанатәп. <sup>25</sup> Апла пулин те, эпө сирән патәра өненекен тәванәма, өсри тата көрешүри юлташәма Епафродита пыма хушасшән. Мана кирлө чухне пуләшма эсир әна хәвәрах янәччө. Вәл, чәнах та, мана пуләшрө. <sup>26</sup> Вәл сире курашән тунсәхласа ситрө, хәй чирлени синчен эсир илтнине пөлсөссөн вара хуйха үкрө. <sup>27</sup> Мөншөн тесен вәл вилмеллех чирленөччө, анчах Турә әна хөрхенчө. Турә әна сөс мар, мана та хөрхенчө: хуйхә сине суйхә пуласран хәтарчө. <sup>28</sup> Җавәнпа та эпө Епафродита сирән патәра хәвәртах ярас терөм. Унпа курнәсә каласассән эсир хөпөртөр, вара манән чунәм та

ләпланө. <sup>29</sup> Ана ытти өненекен тәвансене йышәннә пекех савәнса хәпәл тусамәрччө, Хусамәр ячөпе сума сусамәрччө. <sup>30</sup> Христос өсөшөн вәл вилес патнех ситнөччө. Ун чухне мана пуләшма сирөн май килмен пирки вәл пурәнәсө шеллемесөр маншән тәрәшрө.

### Чән-чән түрөлөх

**З** Ытти пирки вара эпө сире сәкна каласшән: Хусамәрпа пөрлөхлө пулса савәнәр. Пөр каланә сәмахах тепре сьрмашкән мана йывәр мар, сире вара вәл инкек-синкексенчен хәтарса хәварө.

<sup>2</sup> Йытәлла сьнсенчен, өненөве сиен күрекөксенчен, үт кастарассинчен асәрханәр. <sup>3</sup> Мөншөн тесен чән-чән үт кастарнисем вөсем – эфир. Ут-пөве шанмасәр, эфир Турә Сывләшө хушнә пек Турра пусәпатпәр, Христос Иисуспа мухтанатпәр. <sup>4</sup> Паллах, үт-пөве шанмашкән манән та сәлтавәм пур. Сәв сәлтавәм үт-пөве шанакан кирек камәннинчен те ытларах. <sup>5</sup> Суралсан сәкәр кунран манәнне үт кастарнә. Эпө, Вениамин сьпәкөччи Израиль сьнни, юн тәрәх – чән-чән еврей, вөрөннө тәрәх – фарисей, <sup>6</sup> тәрәшнә тәрәх – Турә Чиркөвне хөсөрлекен, саккун түрөлөхө тәрәх – тасаскер. <sup>7</sup> Анчах та, Христоса өненсен, хам маларах паха тесе шутлани сиенлине әнланса илтөм. <sup>8</sup> Хусамәра, Иисус Христоса, пөлесси пуринчен те чапләрах пулнәран эпө ыттинө йәлтах пәрәхәсләрәм, сүп-сәп ырәнне кәна хуратәп. Сәкна эпө Христоса әша хывас тесе, <sup>9</sup> хама Унра тупас тесе турәм. Эпө саккуна пурнәсласа хам тәрәшнипе түрре тухас темөстөп. Эпө Христоса өненөсө түрре тухасшән, сәв түрөлөхе вара Турә өненү урлә парать. <sup>10</sup> Вилөмрен чөрөлсө тәрәс төллевөмпе манән Христоса тата Ана вилөмрен чөртсө тәрәтнә вәй-хәвата пөлөс килет; Унән асапне, вилөмне Унпа пөрле пайлас килет.

### Төллеп патне васкаса

<sup>12</sup> Анчах та эпө ситөс сөре ситрөм темө пултараймастәп. Христос мана мөншөн суйласа илнө, сәвән патне тәрәшсах әнтәлатәп. <sup>13</sup> Эй, тәвансем! Эпө ситөс сөре ситрөм тесе йәпанса лармастәп; иртнине манәсә хәварса малаллах ыткәнәтәп. <sup>14</sup> Эпө төллевөм патне, хама парас сәвап патне васкатәп. Турә пире сәв сәвапшән Иисус Христос урлә чөнөсө илнө. <sup>15</sup> Эппин, пирөнтөн хәшө аталанса ситнө – сәпла шухәшлатәр. Кам урәхла шухәшлатө – Турә унән төрөс мар шухәшне те үсәмлатө. <sup>16</sup> Кирек епле пулсассән та, хамәр пөр тупнипе килөшүллөн шухәшлар, сәв йөркепе пурәнар.

<sup>17</sup> Эй, тәвансем! Ман өвөр пуләр. Кам пирөн өвөр пурәнәтә, сәвсенчен эсир те төслөх илөр. <sup>18</sup> Мөншөн тесен нумайәшө (вөсем синчен эпө сире пөрре мар каласаттәм, халө куссуль витөрех калам) хәйсене Христос хөресөн тәшманөсем пек

тыткаласҗё. <sup>19</sup> Вёсен шәпи – пётеслөх, вёсен турри – хырам, вёсем намәсланмаллипе те мухтанаҗҗё. Вёсем җёр җинчи пирки кәна шухәшлаҗҗё. <sup>20</sup> Пирён тәван җёр-шывәмәр вара – җүлте, пёлёт җинче. Эпир хамәра җәлакан Иисус Христос Хуҗамәр унтан килессе кётетпёр. <sup>21</sup> Пётём тёнчене пәхәнтәрнә Хәйён вай-хәвачёпе усә курса Вәл пирён мёскён ўт-пёве ураҳлатё, Хәйён мухтавлә ўт-пёвё евёрлө тәвё.

**4** Эппин, чунәм туртакан савнә тәванәмсем, Хуҗамәра җапла җирёп ёненсе тәрәр, эсир – манән савәнәҗәм, манән җёнтерў пуҗ кашәлө.

#### Чёнсе каланисем

<sup>2</sup> Еводияна тархаслатәп, Синтихияна тархаслатәп: эсир Хуҗамәра ёненнө тәрәх тәвансем пулатәр, җавәнпа та пёр шухәшлә пуләр. <sup>3</sup> Санран вара, ёҗёмри шанчәклә юлташәм, җакна ыйтатәп: эсё вёсене пёр чөлхе тупма пуләш. Вәл хёрарәмсем манпа тата Климентпа пёрле, ыттисемпе пёрле (вёсен ячёсене пурәнәҗ кёнекине кёртнө ёнтө) Ырә Хыпар сарас ёҗе хастар хутшәнчөҗ. <sup>4</sup> Хуҗамәрпа пёрлөхлө пулса яланах савәнәр. Татах калатәп: савәнәр! <sup>5</sup> Сирён йәвашләхәра пур җын та пёлтёр. Хуҗамәр килесси җывәх ёнтө. <sup>6</sup> Нимшён те ан кулянәр. Енчен те сире мён те пулин кирлө пулсан Турра тав туса кёлтәвәр, тархасләр, шухәш-кәмәләра усса парәр. <sup>7</sup> Вара Туррән этем әнланайми канәсләхө Иисус Христосри пёрлөхре сирён шухәш-кәмәләра упраса хәварө.

<sup>8</sup> Эй, тәванәмсем! Юлашкинчен җакна калам: чәнни, хисепли, төрёсси, таси, юратуләхпа ырә җәмаха тивөҗли пирки, кәмәллипе мухтавли пирки шухәшләр. <sup>9</sup> Хәвәр манран вёреннине, йышәннине, илтнине, курнине туса пырәр, – вара канәсләх Турри сирёнпе пулө.

#### Филиппәсене пуләшушән тав туни

<sup>10</sup> Эсир маншән каллех тәрәшнине курсан, эпө, Хуҗамәрпа пёрлөхлө пулса, питө савәнтам. Эсир маларах ман җинчен шутламан теместөп, май килтерейменнине пёлетөп. <sup>11</sup> Җак җәмахсене эпө җитмен пурәнәҗсран каламастәп, мёншён тесен эпө мён пуррипе җырлахма хәнәхнә. <sup>12</sup> Эпө җити-җитмине те, туләххине те курнә. Тәраниччен җитөп-и, выҗах-и, туләх-и, җити-җитми-и – эпө ёнтө темле те пурәнма вёренсе җитрөм. <sup>13</sup> Иисус Христос мана төрек парса тәнине пула эпө тем тума та вай җитеретөп. <sup>14</sup> Җапах та эсир мана инкекре пуләшни лайәх.

<sup>15</sup> Ырә Хыпар пёлтерсе җүреме пуҗәнсанах, Македонирен кайнә хыҗҗән мана сирёнсёр пуҗне пёр чиркү те пуләшу памарө, йышәнмарө. Җакна эсир, филиппәсем, хәвәрах аван пёлетёр. <sup>16</sup> Эпө Фессалоникәра чухне те эсир пёр-икө хутчен мана пуләшу ярса патәр. <sup>17</sup> Эпө җакна калани сирёнтен пуләшу кётнине пёлтермест. Ырә тунине кура сирён тўпери пайта ўсессе шанса калатәп. <sup>18</sup> Хама мён кирлине эпө пётөмпех илтөм, ытлашшипех те илтөм. Эсир Епафродитран парса янә парнесене илсен кәмәләм тулчө. Эсир парса яни – Турра юрәхлә, ырә шәршәллә парне пек. <sup>19</sup> Хәйён мухтавө нумай пулнәран Турәҗәм сирён мён җитменнине Христос Иисус урлә парсах тәрө. <sup>20</sup> Атте Туррәмәра ёмёр-ёмёр мухтав пултәр. Аминь.

#### Җыру вөҗөнчи саламсем

<sup>21</sup> Иисус Христоса ёненекенсене салам каләр. Кунти ёненекен тәвансем пурте манпа пёрле сире салам яраҗҗө. <sup>22</sup> Сәваплә җынсем пурте, уйрәмманых император җуртөнчисем, сире салам калаҗҗө.

<sup>23</sup> Сире пурне те Иисус Христос Хуҗамәрән ырәләхө пултәр. Аминь.

# Колоссӑсем патне

## Саламлани

**1** Турӑ ирӗкӗпе Иисус Христос апостолӗ пулма тивӗснӗ Павелран тата Тимофей тӑванӑмӑртан – <sup>2</sup> Колоссӑри сӑваплӑ тата Иисус Христоспа пӗрлӗхлӗ шанчӑклӑ тӑвансене. <sup>3</sup> Сире Атте Турӑмӑртан тата Иисус Христос Хуҫамӑртан ыраӗлӑхпа канӑҫлӑх пултӑр.

## Колоссӑри ӗненекенсемшӗн Турра тав туйи

Сирӗншӗн кӗлӗ тунӑ чухне эфир Турра, Иисус Христос Хуҫамӑрӑн Ашшӗне, яланах тав тӑватпӑр. <sup>4</sup> Мӗншӗн тесен эфир Христос Иисуса ӗненни ҫинчен, ытти ӗненекенсене юратни ҫинчен эфир илтӗрмӗр. <sup>5</sup> Хӑвӑр валли тӗпере хатӗрленине эфир шанчӑкпа кӗтетӗр. Мӗн хатӗрлени ҫинчен вара эфир чи малтан чӑнлӑх сӑмахне – хӑвӑр патӑра ҫитнӗ Ырӑ Хыпара – илтессӗн пӗлтӗр. Турӑ ыраӗлӑхне чӑннипех те пӗлнӗ кунран пуҫласа ҫав сӑмах, пӗтӗм тӗнчери пекех, сирӗн патӑрта та сарӑлса пырат, хӑйӗн ҫимӗсӗне парать. <sup>7</sup> Ун ҫинчен эфир ӗҫемӗрти юратнӑ юлташран, сире пулӑшакан шанчӑклӑ Христос тарҫинчен Епафрасран пӗлтӗр. <sup>8</sup> Святой Сывлӑш сире панӑ юратулӑх ҫинчен вӑл пире те каласа кӑтартрӗ.

## Христос аслӑлӑхӗ тата ӗҫӗ

<sup>9</sup> Ҫавӑнпа та, сирӗн ҫинчен илтнӗ кунран пуҫласах, эфир сирӗншӗн Турра кӗлтӑватпӑр, тархаслатпӑр. Турӑ ирӗкне сирӗн мӗн пур ӑспа ӑнланса, чун-чӗмпе ӑнкарса тӗппипех пӗлмелле пултӑрччӗ тетпӗр. <sup>10</sup> Сирӗн Турра тивӗслӗ, пур тӗлӗшрен те Ӑна юрӑхлӑ пурӑнмалла пултӑрччӗ тесе кӗлтӑватпӑр. Кирек епле ырӑ ӗҫӗр те тухӑҫлӑ пултӑрччӗ, Турра пӗлесси ӗссех пытӑрччӗ. <sup>11</sup> Хӑйӗн хӑватлӑ мухтӑвӗпе Вӑл сире, тӗрлӗ вӑй-халпа ҫирӗpletсе, пурне те тӗссе ирттермешкӗн чӑтӑмлӑх патӑрччӗ. <sup>12</sup> Ҫутӑлӑхри Хӑйӗн еткерне, сӑваплисен еткерне, илмешкӗн пире те пая кӗртнӗшӗн савӑнса Атте Турра тав тӑвар. <sup>13</sup> Вӑл пире, тӗттӗмлӗх аллинчен хӑтарса, Хӑйӗн юратнӑ Ывӑлӗн Патшалӑхне илсе кӗнӗ. <sup>14</sup> Ывӑлӗ пире Хӑйӗн Юнӗпе тӗлесе илнӗ, пирӗн ҫылӑхсене каҫармалла тунӑ. <sup>15</sup> Вӑл – курӑнман Турӑн сӑнарӗ, Вӑл мӗн пур чӗрӗ чуна пултаричченех пулнӑ. <sup>16</sup> Мӗншӗн тесен пӗтӗмпех Ун урлӑ пултарнӑ. Пӗлӗт ҫинчине те, ҫӗр ҫинчине те, курӑнканнин те, курӑнманнин те: ҫӗлти престолпа хӑватсене, пуҫлӑхсемпе влаҫсене –

пурне те Ун урлӑ тата Уншӑн пултарнӑ. <sup>17</sup> Вӑл пуринчен малтанах пур, пурне те Вӑл тытса тӑрат. <sup>18</sup> Вӑл – Чиркӗ Ут-пӗвӗн пуҫӗ. Вӑл – пуҫламӑшӗ; пур тӗлӗшӗнчен те малта пулмашкӑн чӗрӗлсе тӑнисенчен пӗрремӗшӗ. <sup>19</sup> Мӗншӗн тесен Ашшӗ мӗн пур туллилӗх Унра пултӑр тенӗ, <sup>20</sup> хӗрес ҫинче Вӑл юхтарнӑ Юн урлӑ ҫӗр ҫинчипе тӗперине ҫураҫтарса, Ун урлӑ пурне те Хӑйӗнпе килӗштерес тенӗ.

<sup>21</sup> Тахҫан эфир те шухӑш-кӑмӑлпа Турӑран ютшӑнса, Унӑн тӑшманӗсем пулса пурӑнатӑрччӗ; ӗҫӗрсем те сирӗн усалччӗ. <sup>22</sup> Халӗ вара, Христос Ут-пӗвӗ урлӑ, Унӑн вилӗмӗ урлӑ Турӑ сире Хӑйӗнпе ҫураҫтарнӑ. Ҫакна Вӑл сире Хӑйӗн умне сӑваплӑ та таса, айӑпсӑр тӑратасчӗ тесе тунӑ. <sup>23</sup> Турӑ умне ҫапла тӑрас тесен сирӗн, паллах, ҫирӗп те иккӗленӗҫӗр ӗненмелле, Ырӑ Хыпар паракан шанчӑка ҫухатмалла мар. Эфир Ырӑ Хыпара илтнӗ, ӑна ҫӗр ҫинче пурӑнакансене пурне те пӗлтернӗ. Эпӗ те, Павел, Ырӑ Хыпар тарҫи пулса тӑтӑм.

## Чиркӗшӗн ӗҫлесе тӑни

<sup>24</sup> Халӗ эпӗ сирӗншӗн асап курнӑран савӑнатӑп кӑна. Христос Чиркӗшӗн – Хӑйӗн Ут-пӗвӗшӗн – асап курнӑ. Асап виҫине тултарас тесе, эпӗ Христос асапӗ ҫумне хамӑн Ут-пӗвӗм асапне хушатӑп. <sup>25</sup> Турӑ шухӑшне пурнӑҫламашкӑн – хама сирӗншӗн шанса панӑ Турӑ сӑмахне пӗлтерсе ҫитермешкӗн – эпӗ Чиркӗшӗн ӗҫлекен ҫын пулса тӑтӑм. <sup>26</sup> Турӑ шухӑшӗ ӗмӗртен ӗмӗре, ӑруран ӑрава вӑрттӑнлӑх пулса упрӑннӑ, халӗ вара Ӑна ӗненекенсемшӗн вӑл уҫӑлнӑ. <sup>27</sup> Турӑ Хӑйӗн ҫыннисене ҫав вӑрттӑнлӑх ытти халӑхсемшӗн мӗн тери чаплӑ пуянлӑх пулнине уҫса пама кӑмӑл тунӑ. Вӑрттӑнлӑх вара – мухтӑвне шантаракан хӑвӑр ӑшӑрти Христос. <sup>28</sup> Эфир Христос ҫинчен пӗлтеретпӗр, кашни ҫынна тӗрлӗ ӑс парса ӑнлантаратпӑр, ӗкӗтлетпӗр. Ҫакна эфир кирек епле ҫынна та Христоса ӗненерсе Турӑ умне пӗр кӑлтӑксӑр тӑратас тесе тӑватпӑр. <sup>29</sup> Ҫавӑншӑн эпӗ Унӑн хӑвачӗпе ӗҫлетӗп те, кӗрешетӗп те, Унӑн хӑвачӗ манра вӑйлӑн тапса тӑрат.

**2** Сирӗншӗн тата Лаодикири, Иерапольти тӑвансемшӗн, тата мана курман-пӗлмен мӗн пур ӗненекенсемшӗн хам епле паттӑррӑн кӗрешнине манӑн сире пӗлтерес килет. <sup>2</sup> Вӗсен чӗрисем чи паха ӑнланулӑхпа пуянланма тата Атте Турӑпа Христос вӑрттӑнлӑхне пӗлме юратулӑхпа

пӑрлешчӑр тесе, эпӑ вӑсене хастарлатма тӑрӑшатӑп. <sup>3</sup> Мӑншӑн тесен ӑслӑлӑхпа пӑлӑвӑн мӑн пур пуянлӑхӑ – Христосра. <sup>4</sup> Ҷакна эпӑ сире суя сӑмаха чӑн туса вӑрентекенсем пӑри те ан улталайччӑр тесе калатӑп. <sup>5</sup> Кӑлеткемпе сирӑнпе мар пулин те, чунӑмпа эпӑ сирӑнпех: эсир пӑр-пӑринпе килӑштерсе пурӑннишӑн, Христоса ҫирӑп ӑненнишӑн питӑ хӑпӑртетӑп.

### Христоспа пӑрлӑхлӑ ҫӑнӑ пурӑнӑҫ туллилӑхӑ

<sup>6</sup> Ҷавӑнпа та, эсир Христос Иисус Хуҫамӑра ӑнентӑр пулсан, малалла та Унпа пӑрлӑхлӑн пурӑнӑр. <sup>7</sup> Тымар ярса Унпа тӑрекленӑр, хӑвӑра вӑрентнӑ ӑненӑпӑе ҫирӑпленӑр, Турра тав тусах тӑрӑр.

<sup>8</sup> Эй, тӑвансем! Философиленсе, улталаса пустуй япаласем ҫинчен вӑрентекенсенчен асӑрханӑр. Вӑсем Христос хыҫҫӑн мар, этем юмах-халапӑсемпе шухӑш варкӑшӑсем хыҫҫӑн каяҫҫӑ. <sup>9</sup> Тӑрӑссипе вара Унра, ӑтленсе килнӑскерте, Туррӑн пӑтӑм туллилӑхӑ пур. <sup>10</sup> Унпа пӑрлӑхлӑ пулнӑран кӑна эсир те пурӑнӑҫ туллилӑхне илтӑр. Вӑл – ҫӑлти пуҫлӑхсемпе влаҫсен пуҫӑ. <sup>11</sup> Унпа пӑрлӑхлӑ пулнине эсир ӑт кастарса палӑртнӑ, анчах та сирӑн ӑтӑре этем аллипе касман. Сире Христос ӑт каснӑран эсир ҫылӑхлӑ ӑт-пӑ хӑвӑрпа хуҫаланнинчен хӑтӑлтӑр. <sup>12</sup> Эсир тӑне кӑрсе Христоспа пӑрлех вилнӑ, Ӑна вилӑмрен чӑртсе тӑратнӑ Турӑ хӑватне ӑненсе Христоспа пӑрлех чӑрӑлнӑ. <sup>13</sup> Ҫылӑхӑрсене пула, ӑт кастарманнине пула эсир те вилӑччӑ. Анчах та Турӑ, сирӑн ҫылӑхсене каҫарса, сире те Унпа пӑрле чӑртнӑ. <sup>14</sup> Эпир те, ӑт кастарнисем, саккун тӑрӑх парӑмлӑччӑ. Ҷав парӑм хучӑ тӑрӑх пирӑн мӑн-мӑн тумаллине чӑрсе пӑрахса, хутне хӑрес ҫине ҫапса, Христос Хӑйӑн асапӑе пирӑн парӑма пӑтернӑ. <sup>15</sup> Ҷапла Вӑл тӑтӑмлӑх пуҫлӑхӑсемпе влаҫсен вӑйне Хӑйӑн хӑвачӑе пӑтерсе чаплӑн ҫӑнтернӑ, вӑсенчен тӑнче кулли тунӑ.

<sup>16</sup> Эппин сире ӑҫме-ҫимене тиркеменшӑн е иудейсен уявне, ҫӑнӑ уйӑхне, шӑмат кунне тытса пыманшӑн никам та ан ӑпкелештӑр. <sup>17</sup> Мӑншӑн тесен ҫаксем йӑлтах – килмеллин мӑлки ҫеҫ пулнӑ, килмелли – Христос – халӑ Хӑй кунта. <sup>18</sup> Эсир ҫӑнсе илнӑ парнене хӑйсене хӑйсем мӑскӑн пек кӑтартса, ангелсене пуҫсапса киленекен, хӑйсем курманнине тӑпчекен ҫынсем туртса ан илейччӑр. Хӑйсен ӑсӑе сӑлтавсӑрах мухтанма юратаҫҫӑ пулин те, ӑсӑ вӑсен – ҫӑр ҫинчиллех. <sup>19</sup> Вӑсем пуҫа пӑхӑнмаҫҫӑ. Пуҫ йӑркелесе пынипе вара, шӑмӑ сыпписемпе тата шӑнӑрсемпе пӑтӑҫсе, пӑтӑм ӑт-пӑ Турӑ палӑртнӑ пек аталанать. <sup>20</sup> Ҷапла вара, эсир Христоспа пӑрле вилнӑ, этемӑн шухӑш варкӑшӑсенчен хӑпнӑ. Мӑншӑн-ха эппин, ҫак тӑнче ҫыннисем пек, авалхи йӑркесене пӑхӑнатӑр? <sup>21</sup> «Ӑна ан сӑртӑн», «куна ан ҫи», «ҫавна ан тӑкӑн», – тенине итлетӑр? <sup>22</sup> Ҷав чарнӑ ӑҫме-ҫиме вӑл хырӑмра ҫӑрмелли япала кӑна-ҫке! Эппин, йӑли-йӑрки те, вӑрентӑвӑе те – этем шухӑшласа кӑларнӑскерсем анчах. <sup>23</sup> Вӑл

вӑрентӑсем ҫиелтен кӑна ӑслӑн курӑнаҫҫӑ. Тӑрӑссипе, хӑй ирӑкне Турӑ ирӑкӑ тени те, хӑйне мӑскӑн пек кӑтартса, ӑт-пӑвне хавшатса йӑпанни те ҫылӑхлӑ кӑмӑл хыҫҫӑн кайниех.

**3** Ҷапла вара, Христоспа пӑрле вилӑмрен чӑрӑлтӑр пулсан, тӑпенелле ӑнтӑлӑр. Унта, Туррӑн ҫылтӑм енче, Христос ларать. <sup>2</sup> Ҷӑр ҫинчи пирки мар, ҫӑлти ҫинчен шухӑшлӑр. <sup>3</sup> Мӑншӑн тесен ҫӑр ҫинчи ҫылӑхлӑ пурӑнӑҫшӑн эсир вилӑ, сирӑн пулас пурӑнӑҫӑр Турӑпа юнашар ларакан Христоспа пӑрле упранать. <sup>4</sup> Сирӑн пурӑнӑҫӑр – Христос. Вӑл тепре килсесӑн эсир те Унпа пӑрле мухтавлӑ пулӑр.

<sup>5</sup> Эппин ҫӑр ҫинчи кӑмӑл-туйӑмсене: аскӑнлӑха, ирсӑрлӑхе, путсӑр кӑмӑл туртӑмне, киревсӑр ӑмӑтсене, ҫӑткӑнлӑха – пӑрахӑр. Ҷӑткӑнлӑх вӑл кӑлеткесене пуҫсапнипе пӑрех. <sup>6</sup> Ҷавӑн пек кӑмӑл-туйӑмлисене, Турра хирӑҫсисене, Турӑ ҫилли ҫитет. <sup>7</sup> Тахҫан, вӑсемпе пӑрле пурӑннӑ чухне, эсир хӑвӑр та ҫавнашкал кӑмӑл-туйӑм хыҫҫӑн каятӑрччӑ. <sup>8</sup> Халӑ ҫавсене йӑлтах: тарӑхӑва, ҫилле, хаярлӑха – пӑрахӑр. Сирӑн чӑлхе-ҫӑвартан хурласа каласни, усал сӑмах ан тухтӑр. <sup>9</sup> Пӑр-пӑрне ан суйӑр, мӑншӑн тесен эсир кивӑ ҫынна унӑн мӑн пур ӑҫӑ-пуҫӑпех хӑвӑр ҫинчен кивӑ тумтир пек хывса пӑрахрӑр, <sup>10</sup> ҫӑннине тӑхӑнтӑр. Турра пӑлес тесе эсир ҫӑнелсе, хӑвӑра Пултаракан евӑрлӑ пулса пыратӑр, <sup>11</sup> ҫавӑнпа грек та, иудей та, ӑт кастарни те, ӑт кастарманни те, варвар та, скиф та, чурра та, ирӑкли те сук. Христос кӑна пур; Вӑл – пӑтӑмпех, Вӑл – пуринче те.

<sup>12</sup> Ҷапла вара, эсир Турӑ суйласа илнисем пулсасӑн, Унӑн сӑваплӑ та юратнӑ ҫыннисем пулсасӑн, ҫӑнӑ тумтир тӑхӑнӑр. Ҷӑнни тени ҫакӑ пултӑр: хӑрхенӑ, ырӑлӑх, лӑпкӑлӑх, йӑвашлӑх, тӑсӑмлӑх. <sup>13</sup> Пӑр-пӑринпе кӑмӑллӑ пулӑр, пӑр-пӑрин хушшинче кӑренмелли тупӑнсан, каҫарӑр. Христос сире каҫарнӑ, эсир те ҫапла тӑвӑр. <sup>14</sup> Ҷак ҫӑнӑ тум ҫинчен юратулӑх пиҫиххине ҫыхӑр. Мӑншӑн тесен пӑтӑмпех ҫыхӑнтарса тӑраканни, пӑр кӑлтӑксӑр тӑваканни – юратулӑх. <sup>15</sup> Сире пӑр ӑт-пӑ пулса канӑҫлӑ пурӑнма чӑнсе илнӑ. Чӑрӑрсенче Турӑ канӑҫлӑхӑ хуҫалантӑр, кӑмӑлӑрсем пархатарлӑ пулччӑр. <sup>16</sup> Христос сӑмахӑ сирӑн ӑшӑрта туллин тӑтӑр. Пӑр-пӑрне псалом, мухтав юрри, кӑлӑ юрри сӑмахӑсемпе ӑслӑн ӑкӑтлӑр. Пӑтӑм чӑререн Хуҫа Турра тав туса юрлӑр. <sup>17</sup> Эсир кирек мӑн тусан та, кирек мӑн каласан та – пӑтӑмпех Иисус Христос Хуҫамӑр ячӑе тӑвӑр, Ун урлӑ Атте Турра тав тӑвӑр.

### Пӑрлехи ҫӑнӑ пурӑнӑҫри тивӑҫсем

<sup>18</sup> Эй, арӑмсем! Упӑшкӑрсене пӑхӑнӑр, ҫакӑ сирӑн Хуҫа Турӑ умӑнчи тивӑҫӑр. <sup>19</sup> Эсир те, упӑшкисем, арӑмӑрсене юратӑр, вӑсемпе кӑра ан пулӑр.

<sup>20</sup> Эй, ачасем! Аҫӑр-аннӑре пур тӑлӑшӑнчен те итлӑр, ҫакӑ Хуҫа Турра юрӑхлӑ. <sup>21</sup> Эй, ашшӑсем! Ачӑрсен ӑмӑтне татас мар тесен, вӑсене пули-пулми ан тарӑхтарӑр.

<sup>22</sup> Эй, чурасем! Ҫӗр ҫинчи хуҫӑрсене пур тӗлӗшӗнчен те пӑхӑнӑр. Йӑпӑлтисем пек вӗсене куҫ умӗнче юрас тесе кӑна мар, Турӑран хӑраса, пӗтӗм чӗререн тӑрӑшӑр. <sup>23</sup> Хӑвӑр мӗн тунине йӑлтах ҫыншӑн мар, Хуҫа Турӑшӑн тунӑ пек пӗтӗм чун-чӗререн тӑвӑр. <sup>24</sup> Турӑ сире Хӑйӗн еткерне парасса эсир пӗлетӗр, мӗншӗн тесен Христос Хуҫамӑршӑн тӑрӑшатӑр. <sup>25</sup> Кам та кам усал тӑвать, ӑна хӑйне те усалпа тавӑрса парӗҫ, мӗншӗн тесен Турӑшӑн пур ҫын та пӗрех.

**4** Эй, хуҫасем! Чурӑрсемпе тӗрӗс те тӗрӗ пулӑр. Ҫакна астусах тӑрӑр: сирӗн те тӗпере Хуҫӑр пур.

#### Чӗнсе каланисем

<sup>2</sup> Турра ялан кӗлтӑвӑр; тимлесе, тав туса кӗлтӑвӑр. <sup>3</sup> Пирӗншӗн те кӗлтӑвӑр: Турӑ пире Христосӑн вартӑн чӑнлӑхӗ ҫинчен Хӑйӗн сӑмахне вӗрентмешкӗн ҫул уҫса патӑрччӗ. Христос ҫинчен вӗрентнӗшӗн эпӗ тӗрмере ларатӑп та. <sup>4</sup> Ӱкӗт сӑмахӗсене манӑн кирлӗ пек вӗрентмелле пултӑрччӗ тесе кӗлтӑвӑр. <sup>5</sup> Ёненменнисемпе хутшӑнни сая ан кайтӑр тесен, хӑвӑра ӑслӑ-тӑнлӑ тыткӑлӑр. <sup>6</sup> Кашнинех кирлӗ пек хурав памашкӑн сӑмахӑр яланах кӑмӑллӑ та вырӑнлӑ пултӑр.

#### Ҫыру вӗҫӗнчи саламсем

<sup>7</sup> Ман ҫинчен сире ёненӗри юратнӑ тӑванӑмӑр, Хуҫамӑрӑн шанчӑклӑ тарҫи, ӗҫри юлташӑм Тихик каласа парӗ. <sup>8</sup> Эсир мӗнле пурӑннине пӗлме, сире хавхалантарма эпӗ ӑна сирӗн пата ятӑм. <sup>9</sup> Унпа пӗрле тата Турра чунтан парӑннӑ, ёненӗри юратнӑ

тӑванӑмӑра Онисима ятӑм. Вӑл сирӗн хушшӑртан тухнӑскерех. Вӗсем сире кунти ӗҫ-пуҫ ҫинчен каласа кӑтартӗҫ.

<sup>10</sup> Манпа пӗрле тӗрмере ларакан Аристарх тата Варнавӑн иккӗмӗш сыпӑкри тӑванӗ Марк сире салам яраҫҫӗ. (Хӑвӑр патӑра пырсассӑн Марка хапӑлласа йышӑнӑр тесе сире хушнӑччӗ ёнтӗ.)

<sup>11</sup> Тата сире Иуст текен Иисус та салам калать. Иудейсенчен ҫавсем кӑна Турӑ Патшалӑхӗшӗн манпа пӗрле ӗҫлесе тӑчӗҫ, маншӑн чун уҫси пулчӗҫ.

<sup>12</sup> Сире тата Иисус Христос чури, хӑвӑр хушшӑртан тухнӑ Епафрас саламлат. Сирӗн пӗр кӑлтӑксӑр ёненсе ҫирӗп тӑмалла пултӑрччӗ, Турра юрӑхлине пӗтӗмпех туса пурӑнмалла пултӑрччӗ тесе вӑл тӑтӑшах хӗрӗллӗн кӗлтӑвать. <sup>13</sup> Вӑл сирӗншӗн тата Лаодикипе Иерапольти ёненекенсемшӗн питӗ тӑрӑшнине эпӗ ҫирӗплетсех калама пултаратӑп.

<sup>14</sup> Пирӗн савнӑ тухтӑр Лука тата Димас сире салам яраҫҫӗ. <sup>15</sup> Лаодикири ёненекен тӑвансене, Нимфана тата ун килӗнче пуҫтарӑнакан ёненекен ушкӑнрисене пирӗnten салам калӑр.

<sup>16</sup> Ҫак ҫырӑва хӑвӑр вуласа тухсассӑн ӑна Лаодикири ёненекен ушкӑнрисене вулаттарӑр. Хӑвӑр вара эфир Лаодикине ҫырса янине илсе вулӑр. <sup>17</sup> Архипа ҫакна калӑр: «Асту, Хуҫа Турӑ сана Хӑйшӗн ӗҫлесе тӑма суйласа илнӗ, ҫав ӗҫе лайӑх ту».

<sup>18</sup> Ҫак салам сӑмахӗсене эпӗ, Павел, хам алӑмпах ҫыратӑп. Эпӗ тӗрмере ларнине асра тытӑр. Сире пурне те Турӑ ырӑлӑхӗ пултӑр. Аминь.

# Фессалоникисем патне 1-мёш

## Саламлани

**1** Павелпа Силуанран тата Тимофейран – Атте Туррамәрпа тата Иисус Христос Хусамәрпа пёрлөхлө Фессалоникәри чиркөве. Сире пурне те Атте Турәпа Иисус Христос Хусамәрән ыраләхөпе канәсләхө пултәр.

## Фессалоникәсен ёненөвө тата вёсен төслөхө

**2** Хамәр келёсенче сире аса илсе эфир яланах сирёншён пуриншён те Турра тав таватпәр. **3** Ёненүпе юратулахран килекен ёсёре, Иисус Христос Хусамәр панә шанчәкран килекен чәтәмләхәра Туррамәр тата Аттемөр умёнче яланах асра тытатпәр. **4** Эй, Турә савнә тавансем! Сире Вәл суйласа илнине эфир пелетпөр. **5** Мёншён тесен эфир пелтернө Ырә Хыпара эфир сәмах халлөн кәна илтмерөр. Ырә Хыпарән чәнләхне эфир сире Святой Сывләш хәвачөпе, сирөп ёненүпе вёрентрёмөр. Сирён патәрта чухне эфир сире ыра пултәр тесе мёнле пурәннине хәвәрах пелетөр. **6** Ёненүшён хән-хур тусме лексен те, эфир пирён сәмаха Святой Сывләш паракан савәнәспа йышәнтәр. Сапла майпа эфир те пирён евөрлө, Хусамәр евөрлө пулса тәтәр. **7** Эфир Македонипе Ахаия тәрәхәнчи мён пур ёненекенсемшён төслөх пулса тәтәр. **8** Мёншён тесен Хусамәрән сәмахө сирён патран Македонипе Ахаияра кәна мар, пур сёре те сарәлчө. Эфир Турра епле ёненнине пур сёрте те пелнөрен пирён хушса каламалли нимех те сук. **9** Пирён сәнчен, пире эфир епле хапәл туни сәнчен сынсем хәйсемех пур сёрте те кала-кала кәтартасчө. Чөрө те чән Турра чунтан парәнас тесе, Хәй вилөмрен чөртсе тәрәтнә Ывәлне, пире ситес силөрен хәтаракана, Иисуса, туперен килессе кетес тесе, эфир келеткесене пуцсаппа пәрахни пирки те каласащө.

## Павел Фессалоникәра

**2** Эй, тавансем! Эфир сирён патәра пыни усәсәр пулманнине хәвәрах пелетөр. **2** Маларах Филиппәра пире асап тата хур кәтартнине эфир пелетөр. Апла пулин те, Туррән Ырә Хыпарне эфир, пөтөм вәя хурса, Турә пуләшнине сире хәюлләнах үкөтлесе вёрентрёмөр. **3** Мёншён тесен пирён сәмахра йәнәш та, таса мар кәмәл-шухәш та, ултав та сук. **4** Пачах урәхла, Турә пире Ырә Хыпар вёрентме епле шанса панә, сапла вёрентетпөр те.

Эфир сынсене юрама тәрәшмастпәр, хамәр чөресене төрөслекен Турра юрама тәрәшатпәр.

**5** Турә курать: эфир сирён умәрта нихәсан та йәпәлтатса каласман, пирён пуяс-тавас шухәш пулманнине те хәвәрах пелетөр. **6** Пире этем мухтәвө кирлө мар: эфир мухтани те, ыттисем мухтани те. **7** Паллах, Христос апостолөсем пулнә май, эфир хамәра сирён патәрта мәнна хума пултарәттәмәр. Анчах та кәкәр ситерекен хәй ачипе епле йәваш, эфир те сапла пултәмәр. **8** Эфир пирёншөн хаклә сынсем пулса тәтәр, савәнпа та, сирёншөн тәрәшса, эфир сире Туррән Ырә Хыпарне пелтерме кәна мар, чунәмәрсене пама та хәтөрччө. **9** Эй, тавансем! Эфир сирён патәрта Туррән Ырә Хыпарне үкөтлесе вёрентнө чухне епле пурәннине аставатәр пулө. Сире чәрмав күрес мар тесе эфир кунөн-сөрөн ёслерёмөр, хамәра хамәр йүнестерсе пурәнтәмәр. **10** Эфир сирёнпе, ёненекенсемпе, пөрле пулнә чухне хамәра епле сәваплә, түрө, тиркеме те сук тыткаланине эфир хәвәр та, Турә та сирөплетме пултарать. **11** Хәвәрах пелетөр: эфир сире пурсәра та ашшө ачисене үкөтленө пекех Турра юрәхлә пурәнма тархасласа үкөтлерёмөр, йәләнтәмәр. Турә сире Хәйён Патшаләхне көме, Хәйён мухтавне тивөслө пулма чөнсе илнө.

**13** Эфир пирөnten Турә сәмахне илтсөссөн, әна этем сәмахө тесе мар, Турә сәмахө тесе йышәнтәр. Савәншән эфир тәтәшах Турра тав таватпәр. Вәл, чәнах та, Турә сәмахө. Сав сәмах сирён чөрере – ёненекенсен чөринче – хәйён ёсне тавать.

**14** Иудейәра Христос Иисуса ёненекенсене иудейсемех хөсөрленө. Вөсем евөрлөх сирён те, Турра ёненекенсен, хәвәр халәх сыннисемех хөсөрленине тусме тивнө. **15** Иудейсем Иисус Хусамәрпа Унән пророкөсене вөлернө. Пире те вөсем хәваласа кәларса ячөс. Вөсем Турәшән та юрәхсәр, пөтөм халәха та хирөслөсчө. **16** Пире иудейсем ытти халәхсене сәләнәс Хыпарне пелтерме чәрмантарнә пирки вөсем хәйсен сәләх виçине тәтәшах тултарса тәрасчө. Вөсене Турә силли ситетех.

## Ёненекен ушкәна Павел тепре ситсе курма ёмөтленни

**17** Эфир вара, тавансемөр, сирөnten көске вәхәтләха уйәрәлтәмәр. Анчах та куца-кусән курса каласаймастпәр пулин те, эфир асран каймарәр, сире тата ытларах курас килекен пулчө. **18** Савәнпа



та эпё, Павел, ыттисемпе пёрле сирён патара пёр-икё хутчен те пыма пустараннәччө, анча та шуйттан чәрмантарчө. <sup>19</sup> Иисус Христос Хусамәр тепре килсессён Унан умёнче кам пирён шанчак та, саванәш та, мухтав пуз кашәлө те пулө? Ытти ёненекенсемпе пёрлех эсир те мар-и вара? <sup>20</sup> Эсир пирён чап-саванәш вёт-ха!

**3** Саванпа та, уйәрәләва текех чәтаймасәр, Афинәрах юлас терёмөр. <sup>2</sup> Тимофей таванәмәра вара, Христосан Ырә Хыпарне пёлтерсе Турәшән вай хуракан ёсри юлташәмәра, сире хавхалантарса ёненёвёре сирёплетме ятамәр. <sup>3</sup> Сак хёсёрленё тапхәрта сирёнтен пёри те ёнену пирки ан иккёлентёр терёмөр. Вәл асапа пире тусме пурнине хәвәрах пёлетёр. <sup>4</sup> Астәватәр-и, хамәра кётекен асапсем пирки эфир сире хәвәр патәрта чухне малтанах асәрхаттарнәччө. Калани чәна килнине халә хәвәрах куратәр. <sup>5</sup> Шуйттан сире илёртсе улталасран, хамәр тәрәшса ёслени харама каясран эпё шиклентём. Саванпа та, ырана хәвармасәр, сирён ёненёвёр мёнешкел сирёппине пёлмешкөн Тимофея ятам.

<sup>6</sup> Халё ёнтё Тимофей сирён патәртан лайәх хыпарпа тавәрәнчө. Сирён ёненесси те, юратасси те иксёлмен иккен. Эсир пире ырапа кәна асанни сунчен те, эфир сире курасшән пулнә пекех эсир те пире курасшән иккенне те Тимофей каласа кәтартрө. <sup>7</sup> Вара эфир хамәра хёсёрленине, йывәр килнине пәхмасәрах, сирёншён, тавансем, савантамәр; сирён ёненёвёре курса ләплантамәр. <sup>8</sup> Эсир Хуса Турра сирёп ёненнине пёлсессён пирён чун хавалё сёкленчө. <sup>9</sup> Сирёншён тата пире Туррамәр умёнче эсир кунё саванәшшән Турра тав туса та ситереес сук. <sup>10</sup> Сирёнпе курнәсасчө тесе, ёненуре мён ситменнине ситересчө тесе, кунён-сёрён тәрәшса кёлтаватпәр.

<sup>11</sup> Атте Туррамәр тата Иисус Христос Хусамәр пирён сул-йёре сирён пата савәртәрах. <sup>12</sup> Эфир сире юратнә пекех, Хуса Турә сире пёр-пёрне те, ыттисене пурне те юратнәсемён юратмалла тутәрччө. <sup>13</sup> Сав юратуләхпа Вәл сире, Иисус Христос Хусамәр Хайён сәваплә сыннисемпе пуринпе те тепре киличчен, сирёплөх патәрччө; сирён Атте Турә умне таса сәвапләхпа тәмалла пултәрччө. Аминь.

### Турра юрәхлә пурәнәш

**4** Тавансем! Юлашкинчен эфир сире Христос Иисус ячөпе сакән пирки тархаслатпәр. Эфир сире Турра юрәхлә епле пурәнмаллине вёрентсеччө, савна сирён тата лайәхрах тытса пымалла пултәрччө. <sup>2</sup> Эсир хәвәра Иисус Христос Хусамәр ячөпе эфир мёнле пил-хушусем панине пёлсе тәратәр. <sup>3</sup> Сире сәваплатакан Турә ирөкө сире аскәнләхран пәрәнма хушаты. <sup>4</sup> Чән Турра пёлмен халәхсем пек, сыләхлә кәмәл хысшән ан кайәр, сирёнтен кашниех турө те чыслә пултәр. <sup>6</sup> Сирёнтен пёри те, тёрөс мар сулпа кайса, хайшён

кәна тәрәшса, таванне ан улталатәр. Сакнашкәл хәтланса пурәнакансене Хуса Турә тавәрәтә. Эфир сире ун пирки малтанах сирёплетсе каланәччө.

<sup>7</sup> Турә пире ирсёр пулмашкән мар, сәваплә пулмашкән чёнсе илнө. <sup>8</sup> Турә пире Хайён Святой Сывләшне панә. Эппин сак вёрентёве хирёслекен вәл этеме мар, Турра хирёслет.

<sup>9</sup> Ёненекен тавансене юратасси сунчен сирма кирлех мар пуль, мёншён тесен Турә сире пёр-пёрне юратма вёрентнине хәвәрах пёлетёр. <sup>10</sup> Эсир пётём Македони тәрәхәнчи ёненекенсемпе сапла хутшәнса пурәнатәр та. Эфир вара сире пёр-пёрне тата ытларах юратса пурәнма тархаслатпәр.

<sup>11</sup> Ёненменнисем хәвәра хисеплеччөр тесен, сителөклө пурәнәс тесен, эсир ләпкән, хәвәр ёсёрпе пурәнәр. Эфир сире хушнә пек, хәвәра мён кирлине хәвәр ёслесе илёр.

### Хусамәр килесси

<sup>13</sup> Тавансем! Сирён ыттисем пек, шанчак суккисем пек кулянмалла ан пултәрччө тесе, эпё сире вилнисем сунчен те пёлтермесёр хәварасшән мар.

<sup>14</sup> Мёншён тесен эфир Иисус вилсе чөрёлнине ёненетпёр пулсан, Иисуса ёненсе вилнисене те Турә Унпа пёрле Хай патне илсе пырасса шанатпәр.

<sup>15</sup> Сакна эфир сире Хусамәрән сәмахөпе килёшүллөн калатпәр: эфир, чёррисем, тата Хусамәр тепре киличчен пурәнәс сынсем, вилнисенчен малта пулмәпәр. <sup>16</sup> Мёншён тесен Турә хушнине архангел сасси тата Турә трубин сасси илтёнсе кайсассән туперен Хусамәр Хай анө. Вара Христоса ёненсе вилнисем маларах чөрёлсе тәрөс. <sup>17</sup> Унтан пире, чёррисене, Хусамәрпа тупере тел пулмашкән вёсемпе пёрле пёлөт сине илөс. Сапла эфир яланләхах Хусамәрпа пуләпәр. <sup>18</sup> Ёнтө сак сәмахсене каласа пёр-пёрне хавхалантарәр.

**5** Эй, тавансем! Юлашки вәхәтсем сунчен, самант хәсан ситесси сунчен сирмашкән кирлех те мар пулө тетөп. <sup>2</sup> Хусамәрән кунө каххи вәрә пек кётмен сёртен килессе эсир хәвәрах аван пёлетёр. <sup>3</sup> Сынсем «ләпкә та хәрушсәр» тенө чухне кётмен сёртен аркану килет, вәл ача суратас асап пек килет. Унран никам та тарса хәтәлаймө. <sup>4</sup> Анча та эфир, тавансем, тёттөмлөхре мар. Сав юлашки кун сирёншён вәрә пек кётмен сёртен килсе тухмө. <sup>5</sup> Мёншён тесен эфир пурте – сүтә ачисем, кун сүти ачисем. Эфир каз ачисем те, тёттөмлөх ачисем те мар. <sup>6</sup> Эппин ыттисем пек сывәрса выртар мар, сыхә та әслә-тәнлә пулар. <sup>7</sup> Мёншён тесен, сыхләха сухатса, сывәракан сёрле сывәрәтә, ёссе үсёрөлөкен те сёрле ёсет. <sup>8</sup> Эфир вара, кун сүти ачисем пулнә май, ёненүпе юратуләхән тимёр тумне тата сәләнас шанчакән шлемне тәхәнар, хамәр әс-тәна сухатар мар. <sup>9</sup> Турә пире Хайён силлине кәтартма мар, Иисус Христос Хусамәр урлә сәләнәш пама паләртса хунә. <sup>10</sup> Пире пурәннә чухне те, вилсессён те Хайённе пултарас тесе, Христос пирёншөн пурәнәсне панә. <sup>11</sup> Сапла вара, халө эсир

пёр-пёрне мёнле ўкётлесе, ас парса пурәнәтәр, малашне те җаплах пуләр.

#### Ҙыру вёҗёнче ўкётленисем, саламсем

<sup>12</sup> Эй, тавансем! Эпир сире хавәр хушшарта ёҗлекенсене – Хуҗамәрпа пёрлөхлө пултармашкән ертсе пыракансене тата вёрентекенсене – сума сума ыйтатпәр. <sup>13</sup> Вёсене ёҗёсемшён юратәр, пысәка хурса хисеплөр. Пёр-пёринпе килёштерсе пурәнәр. <sup>14</sup> Тавансем! Сире тархасласах калатпәр: наянсене ёҗлеме ўкёте кёртөр, хавшак чунлисене хавхалантарәр, вайсәррисемшён тёрек пуләр. Пуринпе те чәтәмлә пуләр. <sup>15</sup> Асәрхәр, усала хирёҗ усалпа никам та ан тавәртәр. Пёр-пёрне те, ыттисене те – яланах ыра тума тәрәшәр. <sup>16</sup> Яланах савәклә пуләр. <sup>17</sup> Тәтәшах кёлтәвәр. <sup>18</sup> Пуриншён те тав тәвәр, сире, Христоса ёненекенсене, Турә җапла

хушаты. <sup>19</sup> Турә Сывләшне сунме ан парәр.

<sup>20</sup> Пророкла каланисене ним вырәнне те хуманни ан пултәр. <sup>21</sup> Ку аван-и, аван мар-и тесе шухәшләр та, аванни хыҗҗән кайәр. <sup>22</sup> Тёрлө усалтан аякра тәрәр.

<sup>23</sup> Канәсләх Турри Хәй сире туллин сәвапласа тасаттәр. Иисус Христос Хуҗамәр тепре киличчен сирёнте йәлтах: чун-чём те, чун та, ўт-пў те – тёрёс-төкел упранса юлтәр. <sup>24</sup> Ҙакна хавәра Чёнекен тәвө, Вәл Хәйён сәмахне тытаты.

<sup>25</sup> Тавансемөр! Пирёншён кёлтәвәр. <sup>26</sup> Ёненекен мён пур таванәмәрсене сәваплән, таванла чуптуса саламләр. <sup>27</sup> Хуҗа Турра асанса тархаслатәп: җак җырава мён пур ёненекен тавансене вуласа парәр. <sup>28</sup> Сире Иисус Христос Хуҗамәрән ыраләхө пултәр. Аминь.

# Фессалоникисем патне 2-мёш

## Саламлани

**1** Павелпа Силуанран тата Тимофейран – Атте Туррамърпа тата Иисус Христос Хушамърпа пёрлэхлэ Фессалоникәри чиркёве. <sup>2</sup> Сире пурне те Атте Туррамърпа Иисус Христос Хушамәрән ыраләхәпе канәсләхә пултәр.

## Христос тепре килсен пулас суд

<sup>3</sup> Сирәншән, тәвансемёр, пирән яланах Турра тав тумалла. Чапла тунни тёрёс пулеччә, мёншән тесен сирән ёненёвёр сирёплесех пырать, сирән хушшәрта пёр-пёрне юратасси те вайлансах пырать. <sup>4</sup> Чаванпа эфир Туррән чиркёвёсенче сирёнпе мухтанатпәр: эфир хёсёрлевпе хён-хура чәтәмлән та ёненүллән туссе ирттернөшөн сирёнпе мухтанатпәр. <sup>5</sup> Эфир хён-хур тусни Туррән түрө сучә пулассине пёлтерет; эфир хавара тивёсес Турә Патшаләхёшөн тусетёр. <sup>6</sup> Мёншән тесен Турә тёрёслэхлэ: сире хён-хур катартакансене хуйхә-суйхә таварса парё, <sup>7</sup> сире вара, хён-хур тусекенсене, Иисус Хушамәр Хайён хаватлә ангелёсемпе туперен килнө чухне Турә пирёнпе танах канәсләх парё. <sup>8</sup> Ун чухне Турра пёлес теменнисене, Иисус Христос Хушамәрән Ырә Хыпарне пәхәнас теменнисене вутланакан суламра тавару пулэ. <sup>9</sup> Вёсене Христос Хушамәртан тата Унән хаватлә мухтәвөнчен яланләхах уйәрса ёмёрлөх вилөмпе айәпланмалла тәвёс. <sup>10</sup> Чав юлашки кун Вәл килэ те мён пур ёненекенёсем Хайне саванса-тёлөнсе мухтанине курё. Эфир пёлтернө Ырә Хыпара ёненнөрен эфир те мухтакансем хушшинче пуләр. <sup>11</sup> Чаванпа та эфир яланах сирёншөн кёлтәватпәр: Туррамър сире мёншөн суйласа илнө, чавна тивёслэ тутәрччә; ырә тума та, ёненёве ёспе сирёплетме те вай патәрччә тетпёр. <sup>12</sup> Чапла майпа, эфир тәрәшнине пула, Иисус Христос Хушамәр ячә мухтавлә пулэ. Туррамәрән тата Иисус Христос Хушамәрән ыраләхәпе вара эфир те Ун урлә мухтава тухәр.

## Турра хирёс сын

**2** Тәвансем! Иисус Христос Хушамәр килесси пирки тата хамәр Ана кётсе илесси пирки вара сакна йәләнсах ыйтатпәр: <sup>2</sup> иккёленме ан васкәр. Христос килес кун ситрө те ёнтө тесе пророкла калани те, сас-хура та, пирён ятпа тесе сырнә сыру та сире пәтраштарса ан ятәр. <sup>3</sup> Никам та нимөнле

майпа та сире улталама ан пултарайтәр. Мёншөн тесен сав юлашки кун ситиччен маларах Турра хирёс пысак пәлхав пулмалла, сыләх сынни – пётеслөх ывәлэ – килмелле. <sup>4</sup> Чавскер мён пуррине йәлтах хирёслэ. «Турә», «сәвапләх» тетпёр эфир. Вәл вара хайне вёсенчен те сүле хурё. Турә Суртне вәл Турә пек кёрсе ларё те хайне Турә тесе пёлтерё. <sup>5</sup> Чапла пуласса эпё сирён патәрта чухнех сире каласаттәм. Астумастәр-и? <sup>6</sup> Хайён вәхәчә ситиччен Турра хирёс сав сын мёншөн паләрманнине эфир халэ пёлетёр. <sup>7</sup> Усалән ёсёсем варттан пусланнә та ёнтө, анчах халэ аңа чарса тәраканё пур. Чав чарса тәракана сириччен нимех те пулмалла мар-ха. <sup>8</sup> Чарса тәраканнине сирсесён вара Турра хирёс сын килэ. Анчах та Иисус Хушамәр аңа Хайён сәварёнчи сывләшөпех чапса антарё, Хай иккёмөш хут килнипе пётёрё. <sup>9</sup> Турра хирёс сын килесси шуйттан тәрәшнине пулэ. Килессе вәл шуйттанла вайпа, суя палләсемпе хаватсем кәтартса, <sup>10</sup> тёрлөрен суя-ултавпа килэ. Хайсене сәләнәс күрекен чәнләха юратман пирки пётес сул сине тәнисене вәл хай майлә савәрё. <sup>11</sup> Чаванпа Турә вёсене ултав аллине парё, вёсем ёнтө суяләха ёненёс. <sup>12</sup> Чәнләха ёненес ыраңне суяләха юратакансене пурне те суд кунөнче айәплав пултәр тесе Турә чапла тәвё.

## Сире сәлса хәвармашкән суйласа илнө

<sup>13</sup> Хуша Турә савакан тәванәмәрсем! Пирён сирёншөн Турра тәтәшах тав тумалла. Мёншөн тесен Турә сире Святой Сывләшпа сәваплатса, чәнләха ёненерсе сәлса хәвармашкән чән малтанах суйласа илнө. <sup>14</sup> Иисус Христос Хушамәрән мухтавё сире те тивёстёр тесе, эфир вёрентекен Ырә Хыпар урлә сәлса хәварма Турә сире чёнсе илнө. <sup>15</sup> Эппин, тәванәмәрсем, тёреклө тәрәр. Эфир сире сәмах вёссён е сыру урлә панә вёрентөве сирёп тытса пырәр. <sup>16</sup> Хайён ыраләхне пула пире савса ёмёрлөх хавхалану тата ырә шанчәк панә Иисус Христос Хушамәрпа Атте Туррамър <sup>17</sup> сирён чун-чёрёре ләплантартәр, калас ырә сәмахпа тәвас ырә ёс валли сирёплөх патәр.

## Пирёншөн кёлтәвәр

**3** Чапла ёнтө, тәвансемёр, пирёншөн кёлтәвәр. Хушамәрән сәмахё сарәлнәсемён сарәлса пытәрччә, хәвәр патәрти пекех мухтавлә пултәрччә. <sup>2</sup> Тата Турә пире пәсак та усал

сынсенчен хәтартәрччә тесе кәлтәвәр, мәншән тесен ёнену́ пурин те сук-ха. <sup>3</sup> Анчах та Хусамәр шанчәклә. Вәл сире сирәпләх парса усалтан упраса хәваратех. <sup>4</sup> Эсир Хусамәрпа пәрлөхлө пулнәран эфир сире мән хушнине пурнәсланине, малашне те пурнәсласса шанатпәр. <sup>5</sup> Хусамәр сире Хәйён юратуләхә патне, Христос чәтәмләхә патне сул кәтартәр.

#### Наянләхран асәрхаттарни

<sup>6</sup> Эй, тәвансем! Иисус Христос Хусамәр ячәпе эфир сире хистесех сакна калатпәр: наянланса пурәнәкан тәванәрсенчен пәрәнса сурәр. Вәсем эфир вәрентнә пек пурәнәмаçсә. <sup>7</sup> Пирнешкел пурәнмаллине эфир хәвәрах пәлетәр. Эфир вара сирән патәрта ёсәр ларман, <sup>8</sup> никамән татәк сәкәрне те тарам сирен. Сире чәрмав курес марччә тесе сәрән-кунән ёс ёслесе пурәнтамәр. <sup>9</sup> Паллах, ёненекенсен шучәпе пурәнма пирән ирәк пур, анчах та, сирәншән тәсләх пулас тесе, эфир хамәра хамәр тәрантарса пурәнтамәр. <sup>10</sup> Сирән патәрта пурәннә чухнех эфир сире сәпла вәрентеттәмәр:

«Кам ёслемест, сав сиремест». <sup>11</sup> Анчах та сирән патәрта хәшә-пәрисем ёслеме үркенеçсә, ёсрен тарма тәрәшаçсә текен сас-хура пирән хәлхана та кәчә. <sup>12</sup> Унашкәллисене Иисус Христос Хусамәр ячәпе пули-пулми сәмах вакламәсәр ёслеме, хәйсене хәйсем тәрантарса пурәнма үкәтлетпәр. <sup>13</sup> Эфир вара, тәвансем, ыра туса пурәннәшән ан хуйхәрәр. <sup>14</sup> Сәк сырури сәмахсене кам та кам пәхәнас темест, астуса юләр та, әна намәс пултәр тесе, унпа хутшәнса ан пурәнәр. <sup>15</sup> Анчах та әна тәшман ыраңне ан хурәр, тәвана үкәтленә пек үкәтләр.

#### Пиллени

<sup>16</sup> Сире канәсләх Турри Хәй пур енчен те яланах канәсләх патәр. Хуса Турә сирәнпе пуринпе те пултәр.

<sup>17</sup> Сырусене чәнласах хам янине пәллә тумашкән эпә, Павел, хам алләмпах сәпла сырса саламлатәп.

<sup>18</sup> Сире пурне те Иисус Христос Хусамәрән ыраләхә пултәр. Аминь.

# Тимофей патне 1-мёш

## Саламлани

**1** Хамара Ҷалакан Туррамар тата хамар шанчакамар Иисус Христос Хушамар хушнике Унан апостолё пулма тивёснё Павелран – <sup>2</sup> ёненури чан-чан ывалёма Тимофея. Сана Атте Туррамарпа Христос Иисус Хушамартан ыралёх, тивлет тата канёслёх пултёр.

## Суя вёрентусенчен асархаттарни

<sup>3</sup> Хам Македоние сула тухас умён эпё сана Ефесрах юлма ыйтначчё, унти суя вёрентусем саракансене чаранма хушса укётлеме ыйтаттам. <sup>4</sup> Эсё вёсене халап хысқан кайма, йах-несёл тымарёсене тёпчесе вёсёсёр-хёрсёр аппаланма чар. Унашкар аппаланни тавлаштарса ярать кана, Туря хушнй пек ёненме чармантарать кана. <sup>5</sup> Укётён тёллевё вара – таса чёререн, таса чунран, чан-чан ёненурен килекен юратулях. <sup>6</sup> Хашё-пёрисем, Ҷак тёллеврен паранса, пуш самах Ҷаптарас сул сине таня. <sup>7</sup> Вёсем Туря йёркине вёрентесшён, анчах та хайсем мён каланине, мёне ёненересшён пулнине хайсем те анланмаҶё.

<sup>8</sup> Саккунпа тёрёс уся куракан сыншан саккун лайаххине эфир пёлетпёр. <sup>9</sup> Унашкар сын хай те Ҷакна лайах пёлет: саккуна турё пурянакансем валли сырман. Саккун вёл – йёркесёррисемпе пяханманнисем валли, Турра хисеплеменнисемпе Ҷылахлисем валли, пёсаккисемпе ирсёррисем валли, ашшё-амашё сине аля Ҷёклекенсем валли, сын вёлерекенсем валли, <sup>10</sup> ясаррисем валли, арсынпа асакан арсынсем валли, чура сутуҶисем валли, элекҶёсем, вольахпа асакан арсынсем валли, суеҶёсем, тупа тунине пёсакансем валли, тёрёс вёрентёве хирёслекен мён пур сын валли. <sup>11</sup> Ыралёхля Турран мухтавлё Ыра Хыпарне пёлтерме мана та шанса паня.

## Хёрхеннёшён Турра тав тунни

<sup>12</sup> Хама вай-хават паня Христос Иисус Хушамара тав таватяп. Вёл мана шанса Хайшён ёҶлеме ирёк пачё. <sup>13</sup> Эпё малтан Христоса ёненекенсене хурлаттам, хёсёрлеттём, курентереттём. Анчах та эпё пёлменрен, ёненменрен Ҷапла хятланнй пирки Туря мана хёрхенчё. <sup>14</sup> Иисус Христоса ёненсе юратсан вара чун-чёрем Хушамаран Иисус Христосан ыралёхёпе тулчё. <sup>15</sup> Эпё калани чан, Ҷав самаха пирён тёппипех йышанмалла: Христос

Иисус Ҷак тёнчене Ҷылахлисене Ҷалма килнё. Эпё – Ҷылахлисенчен те Ҷылахлярах. <sup>16</sup> Христос Иисус Хайён виесёсёр Ҷатамляхне чи малтан ман урля паларттар тесе, малашляхра Хайне ёненекенсем ёмёрлёх пуранёсля пулмашкан манра тёслёх курччёр тесе Туря мана хёрхенчё те. <sup>17</sup> Ёмёрлёх Патшине, вилёмсёр те куранми пёртен-пёр асларан та асла Турра, ёмёр-ёмёр чыс та мухтав пултёр. Аминь.

<sup>18</sup> Тимофей ывалём! Сан пирки тахҶанах каланя пророкла самахсемпе килёшуллён эпё сана канаш паратяп. Ҷав самахсемпе хёҶ-пашалланса лайах Ҷар сынни пек ҶапяҶ, <sup>19</sup> ёненуллё те таса чунля пул. Хашё-пёрисем Ҷав пахалёхсене сухатрёҶ те, вёсен ёненёвё карап путнй пек путланчё. <sup>20</sup> Ҷавнашкарлисем хушшинче – Именейпе Александр. Эпё вёсене, Турра хурласа калаҶма юраманине пёлччёр тесе, шуйттана патям.

## Кёлтума вёрентни

**2** Чи малтанах эпё сана Ҷакна каласшан: мён пур Ҷынсемшён Турра кёлтывёр, тархаслар, йалёнар, тав тывёр. <sup>2</sup> Хамаран лёпкан та канёслан, Турра хисеплесе, тасан пуранмалла пултёрччё тесе, патшасемшён те, мён пур пуслёхсемшён те кёлтывёр. <sup>3</sup> Ҷапла тунни Туряшан, Ҷалаканямаршан аван, юрэхля. <sup>4</sup> Туря мён пур сын Ҷалёнтёр, чанляха пёлсе Ҷиттёр тет. <sup>5</sup> Мёншён тесен Туря пёрре, этемпе Туря хушшинче Тараканни те – Иисус Христос сын – пёрре. <sup>6</sup> Мён пур сынсене Ҷылахран тулесе илес тесе, Вёл Хайён пуранёҶне паня. Хай вёхятёнче Ҷапла Ҷирёплетсе пёлтернине <sup>7</sup> ытти халёхсем хушшине сармашкан мана укётлевҶё тата апостол пулма суйланя. Эпё суймастяп, Христос умёнче чаннине калатяп! Мана Турра пёлмен халёхсене чанляхпа ёнену Ҷинчен каласа вёрентме суйланя.

<sup>8</sup> Ҷапла ёнтё, эпё арсынсен пур ял-хуларе та кёлтумалла тетёп. Вёсем Ҷилленмесёр, иккёленмесёр аллисене Туря патнелле таса шухашпа Ҷёклекчёр тетёп. <sup>9</sup> Тата хёрарямсем те тирпейлё тумтирпе суҶреччёр, вятанма, таса шухашля пулма пёлччёр. СуҶне-пуҶне капарлатас, ылтанпа тата ёнчёпе илемленес, чапля тум тыханас ыранне <sup>10</sup> ыра ёҶ туса палёрччёр. Турра хисеплекен хёрарямсен Ҷапла пулмалла та. <sup>11</sup> Укётсене хёрарям пёр самахсар, хирёслемесёр итлетёр. <sup>12</sup> Хёрарям арсынне ан вёренттёр, унпа ан

хуҗалантәр, чёнмесёр тәтәр. <sup>13</sup> Ҷакна эпё ака мёншён калатәп: Турә малтан Адама пултарнә, кайран – Евәна. <sup>14</sup> Адам хай улталанман, хёрарам, илёртёнсе, җылаха кёнё. <sup>15</sup> Анчах та хёрарам ача җуратса ўстерсе җәләнма пултарать. Паллах, җәләнәс тесессён унән ёненсе, юратса, таса, виҗине пёлсе пурәнмалла.

### Чиркү пусләхёсен мёнле пулмалла

**3** Чәннипех, кам чиркү пусләхё пуласшән, җав ыра ёҗ тәвасшән. <sup>2</sup> Анчах та чиркү пусләхён никам тиркейми тўрө пурәнмалла: пёрре кәна авланмалла, хайне хай тытма пёлмелле. Унән таса шухәш-кәмәллә, йёркеллө, тараватлә пулмалла, вёрентме пёлмелле. <sup>3</sup> Чиркү пусләхён ёҗкөҗ, җын җине алә җөклекен, чәркәш, хай уссишён тәрәшакан, мулшән җунакан пулмалла мар. Вәл йәвәш та ләпкә җын пултәр. <sup>4</sup> Вәл лайәх кил хуҗи, лайәх ашшө пултәр, ачисем әна хисеплеччөр, итлеччөр. <sup>5</sup> Енчен те җын хайён кил-йышне, хуҗаләхне йёркеллө тытаймасть пулсан, епле-ха вәл Турә Чиркөвөшөн тәрәшайтәр? <sup>6</sup> Чиркү пусләхне анчахрах тёне кёнисене лартмалла мар, мёншён тесен унашкалли мәнкәмәлланса кайма пултарө. Вара, шуйттан пекех, суд айәплавне тивөҗ пулө. <sup>7</sup> Тата чиркү пусләхө җинчен чиркөвө җўременнисем те ырапа каласчәр. Ун пирки япәх каласан унән шуйттан танатине лекмелле пулө.

### Чиркүри пуләшуҗәсен мёнле пулмалла

<sup>8</sup> Ҷавнашкалах диаконсем те хисепе тивөҗ җынсем пулмалла. Вёсем икө питлө, ёҗкөҗ, хай уссишён тәрәшакан җынсем ан пулччәр. <sup>9</sup> Ёненү вәрттәнләхне вёсем таса чунёсенче упраччәр. <sup>10</sup> Чиркүри пуләшуҗә пулас текенсене вара малтан тёрөслесе пәхмалла, кәлтәк-сәлтәк тупәнмасан тин чиркүре ёҗслесе тәма ирөк памалла. <sup>11</sup> Чиркүре пуләшса тәрәкан хёрарамсен те хисепе тивөҗ пулмалла. Вёсем элекөҗсем ан пулччәр, хайсене хайсем тытма пёлччөр, пур енчен те шанчәклә пулччәр. <sup>12</sup> Чиркүри пуләшуҗә та пёрре кәна авланнә җын пулмалла. Вәл ачи-пәчине те, хуҗаләхне те лайәх пәхаканскер пултәр. <sup>13</sup> Мёншён тесен ёҗёсене лайәх туса пынә чиркүри пуләшуҗәсем асләрах вырәна кёме тивөҗсөҗсө, Христос Иисуса ёненсе вёсем хәюлланаҗсө.

### Пирён ёненөвөн вәрттәнләхө

<sup>14</sup> Ҷакна эпё сан патна часах җитсе курасса шанса җыратәп. <sup>15</sup> Эпө часах пыраймасан, хәвна Турә җуртөнче епле тыткаламаллине пёлсе тәтәр тетөп. Турә җурчө вәл – чөрө Туррән Чиркөвө, чәнләх никөсөпе төрекө. <sup>16</sup> Паллах, эпир Турра хисепленин вәрттәнләхө пысәкран та пысәк: Турә ўтленсе килнө, Вәл Кам пулнине Сывләш җирөплетнө, Әна ангелсем те курнә, Ун җинчен ытти халәхсене

ўкөтлесе вёрентнө, төнче Әна ёненсе йышәннә, тўпене Вәл мухтавләхпа җөкленнө.

### Ёненме пәрахас вәхәтсем җинчен калани

**4** Юлашки вәхәтсенче хәшө-пөрисем ёненме пәрахаси җинчен Святой Сывләш татәклән калать. Вёсем аташтаракан сывләшсене итлөҗ, шуйттанла вёрентўсем хыҗҗән кайөҗ. <sup>2</sup> Ҷавнашкал вёрентўсене икө питлө, җунса кёлленнө чунлә суя вёрентўҗөсем сарөҗ. <sup>3</sup> Вёсем мәшәрланма, хәш-пөр апат-җимөҗө җиме чарөҗ. Анчах та ёненекенсем, чәнләхә пөлекенсем тав туса җиччөр тесе пур апат-җимөҗө те Турә пултарнә-җке-ха. <sup>4</sup> Турә пултарни вара йәлтах лайәх, тав туса йышәнсассән йәлтах аван, <sup>5</sup> мёншён тесен вәл Турә сәмахөпе тата көлө тунипе сәвапланать.

### Христосән лайәх тарҗи

<sup>6</sup> Эсө җакна ёненекен тәвансене әнлантарса парсассән, Иисус Христосән лайәх тарҗи пулатән. Лайәх тарҗә вара ёненү сәмахөсенчен тата хай йышәннә ыра вёрентўрен вай-хәват илет. <sup>7</sup> Карчәк-көрчөкөн юрәхсәр сәмах-юмахне итлессинчен пәрән, Турра хисеплессине аталантар. <sup>8</sup> Мёншён тесен ўт-пөве аталантарни пөр енчен кәна усәллә, Турра хисеплессине аталантарни вара пур енчен те усәллә. Вәл пире хальхи пурәнәҗра та шанчәк парать, ёмөрлөх пурәнәҗра кёме те шантарать. <sup>9</sup> Сәмахәм төрөс, әна пурте төппипех йышәнма тивөҗ. <sup>10</sup> Мёншён тесен эпир чөрө Турра шаннәран тәрәшатпәр, хур кәтартнине тўсетпөр. Чөрө Турә вара – пур җынна та, уйрәммәнах ёненекенсене, Ҷәлакан.

<sup>11</sup> Ҷапла каласа ўкөтлө, вёрент. <sup>12</sup> Сана җамрәк тесе никам та җўлтен ан пәхтәр. Ёненекенсем санән сәмахна, пурәнәҗна, юратуләхна, чун-чөмне, ёненөвне, тасаләхна төслөх вырәнне хуччәр. <sup>13</sup> Эпө пыриччен эсө җынсене Ҷырнине вуласа пар, ўкөтлө, вёрент. <sup>14</sup> Пророкла каланисемпе килөшўллөн священниксем алә хунипе хәвна панә пултаруләхна сая ан яр. <sup>15</sup> Пурин куҗө умөнче те сан җитөнөвўсем паллә пулччәр тесен, яланах тивөҗў җинчен шухәшла, пөтөм чунна парса тәрәш. <sup>16</sup> Хәвна та, ху мёне вёрентнине те лайәхрах пөлме тәрәш. Ҷапла тусассән җөҗ эсө хәвна та, хәвна итлекенсене те җәлма пултарән.

### Ёненекенсем умөнче хәвна мёнле тыткаламалла

**5** Ватә җынна ўпкелешмесөр, асу вырәнне хурса, җамрәксене шәллу вырәнне хурса ўкөтлө. <sup>2</sup> Карчәксене аннү вырәнне хурса, җамрәк хёрарамсене йәмаку вырәнне хурса таса чунлән ўкөтлө.

<sup>3</sup> Хәр тәләх тәрса юлнә арәмсене хисеплесе пуләш. <sup>4</sup> Енчен те тәләх арәмән ачисем е мәнүкөсем пулсассән, вёсем чи малтан кил-йышне хисеплеме вөрөнччөр. Ачи-пәчисем ашшө-амәшне

ырапа таварччар. Чапла туни Турра юрэхлă. <sup>5</sup> Чăн-чăн тăлăх арăм, пёччен юлсан та, Турра шанать, кунён-сёрён Турра йăлăнса келтăвать. <sup>6</sup> Киленсе кăна пуранакан тăлăх арăм вара чёрёллех вилнэ пулать. <sup>7</sup> Чаксене йăлтах эсэ вёсене каласа аналтар. Вара вёсем тасан пуранёс. <sup>8</sup> Кам тăванёсемшён, уйрăммăнах кил-йышёшён, тăрăшмасть, çав ёненурен пăрăннă, унашкалли ёненмен сынран та япăхрах. <sup>9</sup> Утмăл çула çитнисене, пёрре кăна качча кайнисене чиркўри тăлăх арăмсен шутне кёрт. <sup>10</sup> Çав тăлăх арăмсен ыра ёсёсемпе палăрмалла: ачисене пăхса ўстермелле, ёненекен çул çуренсемпе тарават пулмалла, ёненекен тăвансен урисене çуса ямалла, инкеке лекнисене пулăшмалла, кирек епле ыра ёсе те тăрăшса тумалла. <sup>11</sup> Çамрăккисене вара чиркўри тăлăх арăмсен шутне ан кёрт. Мёншён тесен Христоса чунтан парăнас ыраanne вёсем ўт-пў хистени хысçан каясçё, качча тухас шухăшпа пуранасçё. <sup>12</sup> Вёсем ёненёве чунтан паранмашкăн маларах панă сăмахне тытмасçё, çаванпа та айăпа тивёслё. <sup>13</sup> Тата вёсем ёсёсёр аптăраса килрен киле сўреме хăнăхасçё. Вёсем ёсёсёр аптăраса сўресçё кăна мар, элек сарасçё, кирлё-кирлё мар сёре хутшăнса кёрсе каясçё, калама юраманине каласçё. <sup>14</sup> Чапла вара, çамрăк тăлăх арăмсене манан качча кайма, ача-пăча суратма, кил-сурта пăхса тăма хушас килет. Чапла тусан вёсем хамăр ташмансене усал сăмах сарма сăлтав памёччёс. <sup>15</sup> Вёсенчен хăшё-пёри, ёненме пăрахса, шуйттан хысçан кайрё те ёнтё. <sup>16</sup> Ёненекенсен кил-йышёнче тăлăх арăм пур пулсан, чиркёве йывăр ан пултăр тесе, тăлăха хайсемех пулăшчар. Вара чиркў хăр тăлăх арăмсене пулăшма вай çитерё.

<sup>17</sup> Чиркёве ертсе пыракан пресвитерсене, уйрăммăнах тăрăшса ўкётлекеннисене, вёрентекеннисене, ыттисенчен ытларах хисепле. <sup>18</sup> Мёншён тесен Çырнинче чапла каланă: «Аван ашакан вакăрăн çаварне ан хупла» тата «Ёслекен сын тўлев илме тивёслё» (Саккуна астутарни 25:4; Лука 10:7). <sup>19</sup> Иккён е виçсён айăп кăтартмасёр пресвитера айăплинине ан йышан. <sup>20</sup> Сылăха кёрекенсене, ыттисем хăраччар тесе, пётём халăх умёнче питле. <sup>21</sup> Турăпа Иисус Христос Хушамăр тата сўлти престол патёнчи ангелсем умёнче маларах асăрхаттарнинине тытса пыма хушатăп. Никама та мала ан хур, кăмăлу хысçан ан кай. <sup>22</sup> Алă хумалли йăлана та васкаса ан ту, пёлнё-пёлмен сынна чиркўре ёслекен туса, унан сылăхёсене ан хутшан. Чун тасалăхне упра. <sup>23</sup> Шыв ёссе кăна ан пуран, малашне кăштах хёрлё эрех те ёскеле. Вара вар-хырамна усă пулё, тăтăшах чирлемён.

<sup>24</sup> Хăш-пёр сынсем сылăха кёни усçăнах палăрать, вёсем айăпланаси те халех курăнать. Теприсен сылăхёсем вара каярахпа тин палла пуласçё. <sup>25</sup> Ыра ёссем те çавнашкалах палăрасçё; енчен те вёсем ыра мар пулсан, пытаранса юлаймёс.

**6** Турă ятне тата Унан вёрентёвне хур тума парас мар тесен, пусмърта пуранакан чурасен хайсен хуçисене хисеплемелле. <sup>2</sup> Хăш чурасен хуçисем хайсем те Турра ёненесçё пулсан, вёсем пирён ёненекен тăвансем-ха тесе, чурасен хайсен хуçисене хисеплемесёр тăмалла мар. Пачах урăхла, хуçисем хайсен савнă ёненекен тăванёсем, ыра тăваканёсем пулнине кура, чурасен хуçисемшён тата лайăхрах тăрăшса ёслемелле. Чапла ўкётлесе вёрент.

### Суя вёрентў тата чан-чан пуянлăх

<sup>3</sup> Кам та кам урăхла вёрентет, Иисус Христос Хушамăрăн тёрёс сăмахёсемпе тата Турра хисеплемелли вёрентўпе килёшмест, – <sup>4</sup> çавă мăнкăмăллă, вăл нимён те пёлмест. Анчах та, сиеле тухасшăн, яланах тавлашать. Тавлашусем вара кёвёсў, хирёсў, йывăр сăмах, киревсёр шанманлăх суратаçсё. <sup>5</sup> Усăсёр тавлашусем пăсăк аслă сынсем хушшинче сиксе тухасçё. Вёсем, чанлăха сұхатса, Турра хисеплени пуйтарать тесе шухăшласçё. Унашкаллисемпе ан сұхлан. <sup>6</sup> Мён пуррипе сұрлахма пёлекен сынсемшён Турра хисеплени, чăнах та, пысăк пуянлăх.

<sup>7</sup> Мёншён тесен эфир ку тёнчене пуш алăпа килнё, каясса та, паллах, пуш алăпах кайăпър. <sup>8</sup> Çимелли, тумланмалли пулсасан сұрлахăпър. <sup>9</sup> Пуяс текенсем вара, шуйттан илёртнине улаланса, танатана çакланаçсё. Вара вёсем тёрлё ассар та сиенлё шухăш-кăмăл хысçан кайса шар кураçсё, пётеçсё. <sup>10</sup> Мёншён тесен пётём инкек-синкек сăлтавё – укçана юратни. Хăшё-пёри, укça хысçан хăваласа, ёненёвён тёрёс сұлёнчен пăранса кайрёс те хайсене валли хайсемех нумай хуйхă тупрёс.

### Ёненўшён чыслан кёрешесси

<sup>11</sup> Эсё вара, Туррăн сынни, унашкаллинчен пăранса сўре; тўрёлёх, Турра хисеплени, ёненў, юратулăх, чăтамлăх, йăвашлăх патне анал. <sup>12</sup> Эсё ёненўшён чыслан кёреш. Сана ёмёрлёх пуранăса кёмешкён суйласа илнё. Эсё ун сінчен нумай сын умёнче аван сирёплетсе пёлтертён. Ёмёрлёх пуранăса кёресчё тесе тăрăш. <sup>13</sup> Пурне те пуранăс паракан Турă ячёпе тата Понтий Пилат умёнче Хай сінчен чаплан каласа пёлтернё Христос Иисус ячёпе сана чапла хушса калатăп: <sup>14</sup> Иисус Христос Хушамăр тепре киличченех хăвна мён хушнине тасан та лайăххăн туса пуран. <sup>15</sup> Палартнă вăхат ситсессён пёртен-пёр, хăватлă, ыраляхлă патшасен Патши, хуçасен Хуçi тёнчене Христоса ярё. <sup>16</sup> Турă – пёртен-пёр вилёмсёрскер, ситме сук сұтара пуранаканскер, этемсенчен пёри те Ана курман, кураяс та сук. Вăл ёмёр-ёмёр мухтавлă та хăватлă! Аминь.

<sup>17</sup> Ку тёнчере пуяннисене каласа ўкётле: вёсем хайсене ытлашши мăнна ан хуччар, ултавлă

пуянлӑхне мар, чѣрѣ Турра шанччӑр. Пире савӑнса  
пураӑнма мѣн кирлине Турӑ туллин парать.

<sup>18</sup> Пуянсене ыра ӗҫ тума ӱкӗтле, вӗсем ыра ӗҫӗсемпе  
пуян пулччӑр, укҫи-тенкине ан хӗрхенччӑр, яланах  
пулашма хатӑр пулччӑр. <sup>19</sup> Ҷапла тусан вӗсем  
ӗмӗрлӗх пураӑнаҫа кӗмешкӗн мул пухӗҫ. Ҷав мул  
вара – пуласлаӑхӑн ҫирӗп никӗсӗ.

<sup>20</sup> Тимофей! Хӑвна шанса панине упра. Пуш  
самахран тата пӗлӱ текен, анчах чӑнлӑха  
хирӗҫлекен суя самахран пӑраӑн. <sup>21</sup> Шел пулин те,  
хӑшӗ-пӗрисем, ҫавнашкал пӗлӱ хыҫҫӑн кайса,  
ӗненӱрен пӑраӑнчӗҫ. Сана Турӑ тивлечӗ пултӑр.  
Аминь.



# Тимофей патне 2-мёш

## Саламлани

**1** Турă ирĕкĕпе Иисус Христос апостолĕ пулма тивĕçнĕ, Христос Иисус урлă ĕмĕрлĕх пурăнăçлă пулма шанчăк илнĕ Павелран –  
<sup>2</sup> ĕненĕри савнă ывăлăма Тимофея. Атте Турăпа Иисус Христос Хуçамăртан сана ыралăх, тивлет, канăçлăх пултăр.

## Ырă Хыпара чунтан парăнни

<sup>3</sup> Эпĕ Турăшăн мăн асаттемĕрсем пекех таса чунпа ĕçлесе тăратăп. Хамăн кĕллĕмре эпĕ сана çине-çинех, ирĕн-каçан асилетĕп, саншăн Турра тав таватăп. <sup>4</sup> Эсĕ маншăн куçсуль тăкнине асилетĕп те – сана кураçам килет. Курса чун-чĕререн савăнăттăмчĕ. <sup>5</sup> Эсĕ чунтан ĕненнине те асилетĕп. Лоида асаннă те, Евника аннă те çавнашкалах ĕненетчĕç. Çав ĕненĕ санра пуррине шанатăп. <sup>6</sup> Çаванпа та асту, Турă панă пултарулаха сунме ан пар; çав пултарулаха эпĕ сана алă хурсах парсаттам. <sup>7</sup> Турă пире хăрав сывлашне паман-çкеха. Вăл пире хăватлă, юратуллă, таса ħслă сывлаш панă. <sup>8</sup> Эппин Иисус Христос Хуçамăр çинчен çирĕплетсе пĕлтермешкĕн ан вăтан. Манран та, Уншăн тĕрмере лараканскертен, ан имен. Христос çинчен Ырă Хыпар пĕлтернĕшĕн асап кураçран ан хăра, мĕншĕн тесен Турă пире вай парсах тăрат. <sup>9</sup> Турă пире ĕçĕмĕрсене кура мар, Хăйĕн шухăш-кăмăлĕпе, ыралăхĕпе çалнă, Хăйĕн халăхĕ пулма чĕнсе илнĕ. Вăл пире çав ыралăха Иисус Христос урлă ĕмĕрсем пуçланиччене пама пулнă. <sup>10</sup> Анчах та пама пулни халĕ тин, Çалаканăмăр Иисус Христос килсесĕн, палăрнă. Вăл вилĕме тĕп тунă, Ырă Хыпар урлă тĕнчене ĕмĕрлĕх пурăнăç илсе килнĕ. <sup>11</sup> Çав Ырă Хыпара пĕлтермешкĕн мана ўкĕтлевçĕ тата апостол, ытти халăхсен вĕрентўçи тунă. <sup>12</sup> Асапăм та манăн çав сълтава пула, анчах та эпĕ вăтанмастăп. Мĕншĕн тесен эпĕ Кама ĕненнине пĕлетĕп, çав юлашки кун çитиччен Вăл Хăй мана шантарнине те вайра хăварасса пĕлетĕп. <sup>13</sup> Ху манран илтнĕ чăн-чăн вĕрентĕве тĕслĕх ыранне хурса Иисус Христос панă ĕненўпе тата юратулаха пурăн. <sup>14</sup> Хăвна Турă шанса панă ыррине ашăмăрти Святой Сывлаш пулашнине упра.

<sup>15</sup> Асирисем пурте, çав шутрах Фигелпа Ермоген та, мана пăрахнине эсĕ пĕлетĕн ĕнтĕ. <sup>16</sup> Онисифор кил-йишне Хуçамăр ыралăх патăрах. Эпĕ тĕрмере

ларнинчен вăтанмасăрах Онисифор мана хавхалантарсах тăчĕ. <sup>17</sup> Унтан та ытларах, хăй Римра чухне вăл мана шыраса тупма пултарчĕ. <sup>18</sup> Çав юлашки кун çитсен Хуçамăр апа Хăйĕн ыралăхне курмалла тутăрах. Ефесра вăл мана мĕн тери пулашнине эсĕ хăвах лайăх пĕлетĕн.

## Иисус Христосăн шанчăклă салтакĕ

**2** Çапла вара, ывăлăм, Христос Иисусри ыралăхпа тĕреклен. <sup>2</sup> Эпĕ сана нумай çын умĕнче вĕрентсе каланăчĕ. Эсĕ çавна шанчăклă, ыттисене ўкĕтлеме пултаракан çынсене вĕрент. <sup>3</sup> ĕнтĕ Иисус Христосăн шанчăклă салтакĕ пек пулса хĕн-хура тўс. <sup>4</sup> Нименле çар çынни те пурăнăçри вак-тĕвек ĕçсемпе аппаланмасть. Ун пек вăл пуçлăхне юраймĕ. <sup>5</sup> Амăртăва хутшăнакан та, йĕркене пăсса амăртсан, çентерўçĕ пуç кăшăлне нихăсан та тивĕç пулаймĕ. <sup>6</sup> Тертленсе тырă-пулă ўстернĕ çĕр ĕçченĕ те хăйĕн пайне чи малтан илме тивĕç. <sup>7</sup> Эпĕ мĕн калани пирки тĕплĕн шухăшла. Хуçамăр сана йăлтах анланмалла тутăрах.

<sup>8</sup> Вилĕмрен чĕрĕлсе тăнă Иисус Христос Хуçамăра, Давид йăхĕнчен тухнăскере, яланах асра тыт. Эпĕ пĕлтерекен Ырă Хыпар – Ун çинчен. <sup>9</sup> Вăрă-хураха сăнчăрланă пек, мана Ырă Хыпар пĕлтернĕшĕн сăнчăрларĕç. Анчах та Турă сăмахне сăнчăрлаймăн. <sup>10</sup> Çаванпа, суйласа илнисем те Иисус Христоспа пĕрлĕхлĕ пулса çăлăнăç тата ĕмĕрлĕх мухтав илчĕр тесе, эпĕ вĕсемшĕн тем тўсме те хатĕр. <sup>11</sup> Çак сăмахсем чăн: эфир Унпа пĕрле вилнĕ пулсан, Унпа пĕрлех чĕрĕлĕхлĕ пулăпăр. <sup>12</sup> Эфир тўсетпĕр пулсан, Унпа пĕрлех патшара ларăпăр. Эфир Унран тунсан, Вăл та пирĕнтен тунĕ. <sup>13</sup> Эфир шанчăклă пулмасан та, Вăл яланах шанчăклă, мĕншĕн тесен Вăл Хăйĕнчен Хăй тунма пултараймасть.

## Ырă ята тивĕçнĕ ĕçчен

<sup>14</sup> Çынсене çакна асилтерсех тăр: вĕсем хĕрў тавлашусене ан хутшăнчăр тесе Хуça Турă ячĕпе тархасла. Унашкал тавлашусем итлекенсене усă мар, сиен кăна кўреççĕ. <sup>15</sup> Турă умĕнче ырă ята тивĕçмешкĕн тăрăш; пĕр кăлтăксăр ĕçчен пек, чăнлăх сăмахне тĕрĕс вĕрент. <sup>16</sup> Юрăхсăр, пуш калаçусенчен пăрăн, мĕншĕн тесен пуш сăмах вĕçтерекенсем сўпĕлтете-сўпĕлтете Турра хисеплеми пулсах пырĕç. <sup>17</sup> Вĕсен сăмахĕ рак чирĕ пек сарăлĕ. Именейпе Филит та çавнашкалах <sup>18</sup> чăнлăхран пăрăнса кайнă. Вĕсем, вилĕмрен

чёрёлсе тәрасси пулса иртнә ёнтә тесе, хәшә-пёрисен ёненёвне пәсаңсә. <sup>19</sup> Анчах та Турә хывнә никёс сирёппипех; унта сапла сырнә: «Хуҗа Турә Хәйённисене пёлет». Тата сапла сырнә: «Хуҗа Турә ятне асанакан кирек кам та йёркесёрлөхрен пәрәнтәр». <sup>20</sup> Пысак кил-сұрта вара ылтан-кёмёл савәт кәна мар, йывәҗпа тәм савәт та пур. Пёрисемпе чаплә лару-тәрура усә кураңсә, теприсемпе – кулленхи пурәнәҗра. <sup>21</sup> Сапла вара, йёркесёрлөхрен тасатнә сын чаплә савәт евөр. Вәл – Хуҗине юрәхлә, сәвапласа тасатнә, төрлөрен ыра ёҗре усә курмалли хатёр. <sup>22</sup> Яш ёмөрөн сылахла шухәшәсенчен тар. Хуҗа Турә ятне таса чун-чөрепе асанакансемпе пёрле эсә тёрёлөх, ёнену, юратула, канәсләх патне әнтәл. <sup>23</sup> Әссәр та айван тавлашусене ан хутшән: вёсем хирёсү кәларнине эсә хәвах пёлетән. <sup>24</sup> Хуҗа Турә чурин хирёсмелле мар, пуринпе те сәпайлә пулмалла, үкётлеме пёлмелле, силё тытмалла мар. <sup>25</sup> Хәйне хирёслекенсене те унән йәвашшән үкөте кёртмелле. Шуйттан вёсене хәй танатине лектернә, хәйне пәхәнтарнә. Сав танатаран хәтарасчө тесе, чәнләха пёлмешкән Турә вёсене үкөнтәрессе шанса вёрентмелле.

#### Юлашки вәхәтсенче

**3** Сакна пёлсе тәр: юлашки кунсенче йывәр вәхәтсем ситёс. <sup>2</sup> Мёншён тесен сынсем хәйсене тата уксана кәна юратёс. Вёсем мәнкәмәллә, мухтанчәк, усал чёлхеллө пулёс; ашшө-амәшне итлеме пәрахёс. Вёсем тав тума та, сынна юратма та, Турра хисеплеме те пёлмёс. <sup>3</sup> Ун чухне сынсем каҗарма пёлми, элексө, хәйсене чарайми, хаяр, ыррине курайми пулёс. <sup>4</sup> Вёсем сутәнчәк, сёмсөр, каппайчәк пулёс; Турра юратас вырәнне киленсе пурәнма юратёс. <sup>5</sup> Вёсем Турра хисепленси тәвёс, анчах та әшра хисеплемёс. Эсә вёсемпе ан сыхлан. <sup>6</sup> Унашкаллисем ют кил-йыша йәпшәнса кёрсе каясө те сәмәлттай хәрарәмсен әс-хакәлне тытканлаңсө. Сылаха әшне путнә хәрарәмёсем те тәрлавсәр кәмәлөсем хысқан каясө. <sup>7</sup> Вёсем сөнөрен те сөнө вёрентусем хысқан хәваласа чәнләх мөнне пөлеймесөрех юлаңсө. <sup>8</sup> Ианнийпе Иамврий Моисея епле хирёсленө, сав суя вёрентусөсем те саплах чәнләха хирёс тәраңсө. Вёсем пәсәк әслә, чән ёнену мөнне те пёлмесө. <sup>9</sup> Анчах та вёсем инсех каяймёс, мёншён тесен вёсен әссәрләхө, лешсенни пекех, пөтөм халәх умөнче паләрө.

#### Тимофея юлашкинчен вёрентсе калани

<sup>10</sup> Укөтөм, пурәнәҗәм, төллөвөм, ёненөвөм, чәтәмләхәм, юратулаҳәм, сирёплөхөм, терт-асапәм – саксем пурте саншән төслөх. Антиохипе Иконире тата Листрәра мана ёненушөн мөнле хән-хур, терт-асап кәтартнине эсә пөлетән. Сав хән-хура эпө туссе ирттертөм. Хуҗа Турә мана хәтарса хәварчө.

<sup>12</sup> Тепөр тесен, Турра хисеплесе, Христос Иисуспа пёрлөхлө пулса пурәнәс текенсене пурне те хёсёрлөс. <sup>13</sup> Усал сынсемпе ултавәсем вара, улталаса та улталанса, тата усалтарах ёсөсем тәвёс. <sup>14</sup> Эсә хәвна мөне вёрентнине, мөн шанса панине сирёп тытса пыр. Хәвән вёрентекенусене вара эсә аван пөлетән. <sup>15</sup> Ситменнине, эсә ачаранах Таса Сыннине пёлсе ситөннө. Сыннинче мөн калани сана Христос Иисуса ёненсе сәләнәс тупмашкән әсләләх парать. <sup>16</sup> Турә чурине чунпа аталанса ситмешкөн, ыра ёс тума хатёр пулмашкән Сынни пур. Әна Турә Сывләшөн витөмөпе сырнә. Сынни вёрентме те, питлеме те, төрөс сұл сине кәларма та, тёрө пурәнмашкән үкөтлеме те усәллә.

**4** Иисус, тепре килсөссөн, Унән Патшаләхө ситсөссөн, чөррисене те, вилнисене те суд тәвө. Турәпа Иисус Христос Хуҗамәр ячөпе тархасласа сана сакна калатәп: <sup>2</sup> Турә сәмахне кирек хәсан та сине тәрса вёрент, кирлө чухне сынсене питле, чар, пөтөм чәтәмләхупа әс парса үкөтле. <sup>3</sup> Вәхәт ситсөссөн сынсем чән вёрентнине итлес темёс. Хәйсен кәмәлне тивёс термешкөн вёсем йәпәлтатакан, хитре калаҗакан вёрентекенсене суйлөс. <sup>4</sup> Юмах юптарнине юратса, төрөс сәмахран пәрәнөс. <sup>5</sup> Эсә вара пур төлөшөнчен те тимлө пул, хән-хура тус, ыра Хыпар сар, хәвән тивөсе пурнәҗла.

<sup>6</sup> Ёнтө манән ку төнчерен каяс вәхәтсем ситрөс, пурәнәҗәма Турра кумешкөн парне вырәнө сине хучёс. <sup>7</sup> Паттәррән көрешрөм, пурәнәс сұлне вёслөрөм, ёненөве упраса хәвартәм. <sup>8</sup> Халө ман валли сөнтерусөн тёрёлөх пус кәшәлне хатёрлөсө. Сав юлашки кун ситсен тёрө суд тәвакан Хуҗамәр мана әна тәхәнтартө. Пус кәшәлне Вәл мана кәна мар, Хәй тепре килессе савәнса көтекенсене пурне те парө.

#### Уйрәм хушусем

<sup>9</sup> Эсә ман пата хәвәртрах ситме тәрәш, <sup>10</sup> мөншөн тесен Димас мана пәрахрө. Ку төнчери пурәнәса ытларах килөштерсе вәл Фессалоникәна кайрө. Крискент Галатине тухса кайрө, Тит – Далматине. Манпа пөр Лука сөс юлчө. <sup>11</sup> Мана пулашакан кирлө, савәнпа Марка хәвпа пөрле илсе кил. <sup>12</sup> Тихика эпө Ефеса ятәм. <sup>13</sup> Эпө Троадәра Карп патөнче сиелти тумтирөме хәварнәччө, килнө чухне савна илсе кил. Тата унтан манән көнөкесене, уйрәмах тир сине сырнисене, илсе кил. <sup>14</sup> Пәхәр әсти Александр мана нумай усал турө. Хуҗа Турә әна ёсөсене кура тавәрса патәрах! <sup>15</sup> Эсә те унран асәрхан, мөншөн тесен вәл пирөн вёрентөве питө хирёсчө.

<sup>16</sup> Эпө судра малтанхи хут хутөленсе калаңнә чухне мана хавхалантарма никам та пымарө, пурте мана пәрахрөс. Савә вёсен сылахө шутне ан көтөрччө! <sup>17</sup> ыра Хыпара манән пөлтерсе ситермелле пултәр тесе, ытти халәхсем пурте савна илтме пултарччәр тесе, мана Хуҗа Турә пәрахмарө,

вай пачё. Ҷапла вара эпё хама арӑслансене пӑрахса парасран хӑтӑлса юлтӑм. <sup>18</sup>Хуҫа Турӑ мана усал-тёселтен хӑтартӑр, Хӑйӑн Ҷӗлти Патшалӑхне тӑрӑс-тӑкел илсе кӑтӑр. Ӑна ӑмӑр-ӑмӑр мухтав пултӑр! Аминь.

**Ҷыру вӑҫӑнчи саламсем**

<sup>19</sup>Прискиллӑпа Акиллӑна тата Онисифор кил-йышне салам кала. <sup>20</sup>Ераст Коринфра хулчӑ, чирлӑ

Трофима вара эпё Милитра хӑвартӑм. <sup>21</sup>Хӑл лариччен килме тӑрӑш. Сана Еввул та, Пуд та, Лин та, Клавдия та, ытти ӑненекен тӑвансем те салам яраҫӑ. <sup>22</sup>Иисус Христос Хуҫамӑр санӑн чун-чӑмӗпе пӑрле пултӑр! Сире пурне те Турӑ ырӑлӑхӑ пултӑр! Аминь.

# Тит патне

## Саламлани

**1** Турă чуриччен тата Иисус Христос апостолёнчен Павелран – ёненури чан ывалăма Тита. Мана Турă суйласа илнисене ёненерме, вёсене чанлăха – Турра хисеплессине – усса пама, ёмёрлех пурăнаса кемешкён шанчăк пама янă. Хайён сăмахне тытакан Турă сав шанчăка чан малтанах пама пулнă. Палăртнă вăхăт ситессен вара Сăлакан Туррăмăр Хайён Сăмахне вёрентме мана хушрĕ, мана шанса пачĕ. Атте Турăран тата Иисус Христос Хусамăртан – хамăра Сăлаканран – сана тивлет, ыралăх тата канăслăх пултăр!

## Титан Критри тивёссем

**5** Пёттермен ёссене туса пётертёр тесе, кашни хуларак пресвитерсем ларттар тесе сана эпĕ Критра хавартăм. Эпĕ сана савла хушнăччĕ: **6** вёсем таса чулнă, арăмне ёмёрлех парăннă сынсем пулмалла. Ачи-пăчисем те вёсен Турра ёненекенсем, аскан е чарусăр ят илменскерсем пулчăр. **7** Мёншён тесен чирку ертусин ёненекен ушкăна, Турă суртне йёркелесе тăракан пек, ертсе пымалла, хайён таса пулмалла. Вăл пуштах, кăра, ёскёс, савăсакан, саткăн ан пултăр. **8** Пачах та урăхла, унăн тараватлă, ыралăхлă, таса шухăшлă, тёрслёхлĕ, Турра хисеплекен, хайне хай тытма пёлекен пулмалла. **9** Сынсене тёрес вёрентуе укёте кёртес тесен, хирёсчисене питлеме пултарас тесен, чирку ертусин хайне вёрентнĕ чан сăмаха сирĕп тытса пурăнмалла.

**10** Сынсем хушшинче пăхăнас мар текенсем те, пуш сăмах савтаракансем те, ултавсăсем те нумай-ха. Савнашкаллисем ут кастарнисем хушшинче ытларах. **11** Вёсен саварёсене хупламалла: мула хапсăннипе вёсем Турра юрăхсăррине вёрентсе сурёсчĕ, савла вара сынсене килĕ-килĕпе пасса пётерёсчĕ. **12** Вёсен хайсен пёр савăсиех савла каланă пулнă: «Крит сыннисем – тискер кайăксем, харам пырсем – татăшах суестерёсчĕ!» **13** Вăл калани тёресех. Саванпа та, ёненёве тёрес тытса пыччăр тесе, иудейсен халапёсене тата чанлăхран паранса кайнă сынсем хушнине ан итлеччёр тесе, вёсене вирлĕн питле. **15** Тасисемшён йалтах таса, ирсёррисемшён, ёненменнисемшён таси нимён те сук, мёншён тесен вёсен асĕ те, чунĕ те ирсёрленнĕ. **16** Вёсем Турра пёлетпёр теççĕ, анчах

ёсёсемпе Турра хирёслёсчĕ. Вёсем киревсёр, итлемёсчĕ, нимёнле ыра ёс те тума пултараймасчĕ.

## Тёрес вёрентуе епле пурăнмаллине укётлесси

**2** Эсĕ вара тёрес вёрентуе килёшуллине кала: **2** ватасем сыхă, манаçлă тата таса шухăшлă пулччăр; ёненуре, юратулахра, тусёмлехре сирĕп пулччăр. **3** Карчăксем ёненекене килёшуллĕ пек тумланччăр; элеклемесёр, сара-эрех ашне путмасёр пурăнччăр, ыра вёрентчёр. **4** Вёсем саврăк арăмсене упăшкипе ачи-пăчине юратма, **5** таса шухăшлă, сылаха кемесёр пурăнма, килшён тăрăшма, ыра пулма, упăшкисене пăхăнса пурăнма вёрентчёр – савла тусан Турă сăмахĕ хур пулмĕ. **6** Яшсене те таса шухăшлă пулма укётле. **7** ыра ёсуе вёсемшён тёслёх пул. Эсĕ укётлени таса та танлă, пăсăк мар пултăр. **8** Сăмаху сулмаклă та тиркеме сук пултăр, пире хирёслекен пирён сынчен начар калайманнипе намăса юлтăр. **9** Чурасене хайсен хусисене пур енчен те пăхăнса, юраса, вёсемпе тавлашмасёр пурăнма укётле. **10** Вёсем ан вăрлаччăр, пур енчен те шанчăклă пулччăр – савла туса хамăра Сăлакан Туррăмăр вёрентёвне татах илем куччёр.

**11** Ёнтĕ Туррăн пур сынсене те сăлакан ыралăхĕ ситрĕ. **12** Сав ыралăх пире кунти пурăнасра Турăсёр ёссене тата ку тёнче киленёсне пăрахăсласа, таса шухăшлă та туре, Турра хисеплесе пурăнма вёрентет. **13** Пире сав ыралăх шанчăк ситес телейлĕ куна – хамăра Сăлакан аслă Туррăмăр Иисус Христос мухтавлă килес куна – кётме вёрентет. **14** Пире усаллăхран тулесе илес тесе, Хай валли савлапаса тасатнă, тăрăшуллă, ыра тума пёлекен, уйрăм халăх пултарас тесе, Христос Хайне пирёншён вилёме панă. **15** Савла каласа укётле, пётём хаватупа питле! Сан сине никам та сұлтен ан пăхайтăр!

## ыра ёссем тусах тăрăр

**3** Сакна астутарсах тăр: вёсем пуслăхсене, влассене итлесе, пăхăнса пурăнччăр, кирек епле ыра ёс тума та хатёр пулччăр. **2** Вёсем пуринпе те шăкăл-шăкăл каласчăр, харкашса ан суреччёр, сёмсе кăмаллă пулса, хайсене пур сынпа та йăваш тыткалаччăр. **3** Мёншён тесен эфир хамăр та тахсан айванччĕ, пăхăнмастăмăрччĕ, сётсе кайнăччĕ; сылахла кăмалпа тёрлĕ киленёс чурисемччĕ, силленсе-кёвёссе пурăнаттамăр, киревсёрччĕ, пёр-

пёрне кураймастамар. <sup>4</sup> Анчах та Ҷалаканамар, Туррамар, ыраләхә җитсен, Унан этеме савакан камалё уҗалсан, <sup>5</sup> пире Вәл тўрө ёҗёмёрсемшён мар, Хай ыраләхлә пулнаран чөрөлү шывёпе тасатса, Святой Сывләшпа җенетсе тәчө. <sup>6</sup> Пире, Унан ыраләхёпе тўрре тухнаскерсене, хамар шанна пекех, ёмёрлөх пурәнәслә пулччәр тесе, Вәл Святой Сывләшне Иисус Христос урлә җителөклөх пачө.

<sup>8</sup> Ҷак сәмахсем төрөс. Турра ёненекенсем ыра ёҗ тума әнтәлччәр тесе, ман сана Ҷак сәмахсене җине-җинөх калама ыйтассәм килет. Ыра ёҗ туни этемшён аван, усәллә. <sup>9</sup> Анчах та пушә тавлашусенчен пәрән, йәх-несөл тымарөсем җинчен сўпөлтөтнө җөре, саккун пирки хөрсө кайса каласнә җөре ан хутшән, мөншён тесен ку усәсәр, харам ёҗ кәна. <sup>10</sup> Пәсәк ёненүллө җынна вара пөрре асәрхаттар,

тепре асәрхаттар, унтан пәрәнса ут. <sup>11</sup> Пөлсөх тәр: унашкаллисем әсне пәснипе, җыләха көнипе хәйсене хәйсөмөх айәплә тунә ёнтө.

#### Хушнисем, салам янисем

<sup>12</sup> Эпө сан патна Артемәна е Тихика ярсан, эсө ман патәма Никополе хәвәртрах кил: эпө унта хөл каҗма шут тытрәм. <sup>13</sup> Саккуна әста пөлекен Зинәна тата Аполлоса сула әсәтнә чух, тархасшән, вөсене мөн кирлине йәлтах җителөклө парса яма тәрәш. <sup>14</sup> Усси пултәр тесен, хамар җынсем те кулленхи пурәнәсра ыра тума, пөр-пөрне пуләшма вөренччөр.

<sup>15</sup> Манпа пөрле пурәнакансем сана пурте салам яраҗсө. Ёненсе пире юратакансене пурне те салам кала. Пурсәра та тивлет пултәр! Аминь.

# Филимон патне

## Саламлани

**1** Чуняма Иисус Христос тыткянланя Павелран тата ёненекен таванямяр Тимофейран – савня Филимон тусамяра, ёсри юлташямяра; <sup>2</sup> тата савня таванямяр Апфия йямяка; тата керешури юлташямяра Архипа; савян пекех санян килунте пустарянакан ёненекен ушкяна. <sup>3</sup> Сире пурне те Атте Туррамартан тата Иисус Христос Хусамартан ыраляхпа каняслях пултяр.

## Филимонян юратуляхе ёненёвё

<sup>4</sup> Кёллемсенче сана аса илмессерен эпё Туррам яланах тав таватяп, <sup>5</sup> мёншён тесен эсё Иисус Хусамяра епле ёненни синчен, ёненекенсене пурне те юратни синчен тятяшах илтетёп. <sup>6</sup> Пирёнпе пёрле ёненсе Иисус Христосри мён пур ыраляха санян хавяр патяртах хастаррян пёлмелле пултярччё тетёп. <sup>7</sup> Санян юратуляху пире пысак савяняч тата йяпаняч парать. Сана пула, тавах, ёненекенсем те чёрисенче каняслях тупрёс.

## Онисимшян тархаслани

<sup>8</sup> Христос ячёпе манян сана мён тумаллине хяюлланах хушма ирёкём пур. <sup>9</sup> Апла пулин те эпё санран юратуляхпа ыйтасшян. Сана такам йялланмасть, эпё, ватя Павел, халё чуняма Иисус Христос тыткянланяскер, ыйтатяп. <sup>10</sup> Эпё ёненури ывялямшян, Онисимшян, тархаслас тетёп. Кунта, тёрмере, эпё уншян чун-чём ашшё пулса тятям. <sup>11</sup> Ёлёкрех сана унран ним усси те пулас сукчё, анчах халё вял иксёмёре те кирлё. Эпё яна сан патна яратяп. <sup>12</sup> Эсё яна чёречём ырянне хурсах

хапал тусамччё. <sup>13</sup> Ман яна ярассямах килместчё. Ыря Хыпар вёрентнёшён тёрмере ларня чухне вял сан ырянна манян пуляшаканям пултярччё тесе шутлаттам. <sup>14</sup> Анчах та санпа килёшсе таталмасяр нимён те тавас темерём. Ыря ёсе санян сын хистенипе мар, кямал хушнине тумалла пултярччё терём. <sup>15</sup> Тен, вял санран вяхятляха уйярляни эсё яна ху патна ёмёрлёхе илессе пёлтерчё. <sup>16</sup> Ёнтё тек вял саншян чура мар, сывах сынну, савня ёненекен тавану. Вял маншян хакля сынням пулчё, саншян тата пахарах пулё. Эсё яна сынляхёшён сёс мар, Хусамяр урля таван пулнишён те килёштерён-ха.

<sup>17</sup> Сапла ёнтё, эсё мана тус-юлташ тесе шутлатян пулсан, яна мана йышянна пекех хапал ту. <sup>18</sup> Вял сана мёнпе те пулин курентернё е парямля пулсан, вял мар, эпё парямля тесе шутла. <sup>19</sup> Сакна хам аллямпя сырсах сирёплететёп: ун парямне хамах парса татяп. Эсё ман умра пурянясушян парямля пирки эпё шарламастяп та. <sup>20</sup> Ёнтё Хуса Туря ячёпе маншян ыря ёс тусамччё, Хусамяр урля таван пулса, чуняма ляплантарсамччё.

<sup>21</sup> Эсё итлессе шанса сыратяп. Эсё маншян ыйтнинчен те ытларах тума пултарасса пёлетёп. <sup>22</sup> Тата ман валли пүлём хатёрле. Туря мана, сирён кёллёре илтсе, сирён патяра савярся ситерессе шанатяп.

## Юлашкинчен салам яни

<sup>23</sup> Сана Епафрас салам ярать. Христос Иисусшян вял манпа пёрле тёрмере ларать. <sup>24</sup> Манян ёсри юлташямсем Марк, Аристарх, Димас тата Лука сана салам каласясё. <sup>25</sup> Иисус Христос Хусамярян ыраляхё сирён чун-чёмпе пултяр. Аминь.

# Еврейсем патне

## Турă Хайĕн Ывăлĕ урлă каласнă

**1** Турă ёлĕк-авал пирĕн мĕн асаттесемпе пророксем урлă нумай хутчен тата тёрлĕ майлĕн каласнă. <sup>2</sup> Çак юлашки вăхăтсенче вара Вăл пирĕнпе Хайĕн Ывăлĕ урлă каласнă. Вăл Ывăлне пётĕм тёнчене еткерлĕхе панă, Ывăлĕ урлă çут тёнчене пултарнă. <sup>3</sup> Ывăлĕ, Турă мухтавĕн çути тата Турă несёллĕхĕн сĕнарĕ пулса, çут тёнчене Хайĕн хăватлă сĕмахĕпе тытса тĕрать. Çынсене çылăхĕсенчен сĕвапласа-тасатса Вăл Çулти Аслин престолĕн сылтăм енне ларнă. <sup>4</sup> Хайне Турă панă чаплă ят ангелсен ятёнчен чаплăрах пулнă пекех, Вăл Хай те ангелсенчен чаплăрах пулса тĕчĕ.

## Турă Ывăлĕ ангелсенчен аслăрах

<sup>5</sup> Чăнах та, Турă Хайĕн ангелĕсенчен хăшне, хăçан çапла калани пур: «Эсĕ – Манĕн Ывăлăм, паянтан Эпĕ – Санĕн Аçu». Тата пĕр ангел çинчен те: «Эпĕ Унĕн Ашшĕ пулăп, Вăл Манĕн Ывăлăм пулĕ», – тесе каламан. <sup>6</sup> Хайĕн Малтанхи Ывăлне çут тёнчене килтернĕ чухне Вăл çапла каланă: «Турă ангелĕсем пурте Апа пăхăнса пуçсапчăр». <sup>7</sup> Ангелсем пирки çапла каланă: «Эсĕ, Турă, ангелусене çил евĕр тăватăн, тарçусене те вутланакан çулăм евĕр тăватăн». <sup>8</sup> Ывăлĕ пирки вара çапла каланă: «Эй, Турăçăм, Санĕн престолу ёмёрлĕх, Хăвĕн патшалăхун тытăмĕн палли – патша туйи – тёрĕслĕхлĕ. <sup>9</sup> Эсĕ тёрĕслĕхе юрататăн, йёркесёрлĕхе кураймастăн. Çавăнпа та Сана, Турăçăм, Хăвĕн Аçu, Хăвĕн Турру ыттисенчен ытларах савăнăç çăвĕ сёрсе суйларĕ». <sup>10</sup> Тата çапла каланă: «Эй, Хуçамăр! Эсĕ малтан сĕре пултарнă, пёлĕтсем те – Санĕн аллу ёçĕсем. <sup>11</sup> Вёсем пётĕç, Эсĕ яланах пулăн. Вёсем пурте тумтир пек кивелĕç. <sup>12</sup> Эсĕ вёсене тумтир пек чёркĕн те улăштарăн, вёсем улшăнĕç. Эсĕ кăна нихăçан улшăнми, куну-çулу та вёçленми». <sup>13</sup> Тата Турă Хайĕн ангелĕсенчен хăшне, хăçан çапла калани пур: «Эпĕ Санĕн тăшманусене уру айне тăвиччен Эсĕ Манĕн сылтăм енче лар». <sup>14</sup> Ангелсем пурте çăлăнăçа еткерлĕхе илекенсене пулăшма янă сывлăшсем кăна мар-им вара?

## Аслă çăлăнăç

**2** Çавăнпа та пирĕн, Турă çулёнчен пăрăнса каяс мар тесен, хамăра мĕн вёрентинне асра тытмалла. <sup>2</sup> Мёншĕн тесен ангелсем урлă пёлтернĕ

саккун çирĕп пулсан, çав саккунран иртсе айăпа кёнишĕн тивёçлĕ тавăру илмелле пулсан, <sup>3</sup> эфир çав тери аслă çăлăнăçшĕн чуна парса тĕрĕшмасан пире айăплав пулмĕ-и? Çăлăнăç хыпарне чĕн малтан Хуçамăр ўкётлесе вёрентнĕ, Хайĕнчен илтекенсем каласа пани пирĕн ашра çав хыпара тёреклетнĕ. <sup>4</sup> Çăлăнăç хыпарне çирĕплетмешкĕн Турă Хай те палласемпе хăватсем, тёрлĕ тёлĕнмелле ёçсем кĕртартнă, Святой Сывлăшĕн парнисене илмешкĕн те Унран ирĕк пулнă.

## Çăлăнăç Çулпуçĕ

<sup>5</sup> Эфир каласа пёлтерекен пулас çут тёнчене Турă ангелсене пăхăнса тăмалла туман. <sup>6</sup> Çырнинче пĕр тёлте такам çапла çирĕплетсе калани пур: «Мёншĕн Эсĕ çынсемшĕн тĕрĕшатăн? Мёншĕн Эсĕ этем ывăлĕшĕн тĕрĕшатăн? <sup>7</sup> Вăхăтлăха Эсĕ Апа ангелсенчен кёçёнрех турăн та унтан Апа мухтавлă, чыслă пуç кăшăлĕ тăхăнтартрăн, Ху аллупа пултарнă япаласен хуçi турăн, <sup>8</sup> пётĕмпех унĕн аллине патăн». Пурне те çынна пăхăнтартăн, пăхăнманни нимскер те хăвармарăн. Хальлĕхе вара эфир çынна пурте пăхăннине курмастпăр-ха. <sup>9</sup> Анчах та вăхăтлăха ангелсенчен кёçёнрех пулнă Иисус Хайĕн вилĕмĕ урлă мухтавлă, чыслă пуç кăшăлĕ тăхăннине курастпăр. Çапла вара, Турă тивлечĕпе Вăл пирĕншĕн кашниншĕн вилнĕ. <sup>10</sup> Мён пурри – Турăшĕн, мён пурри – Турăран. Хайне ёненекен ачисене мухтавлă тăвакан Туррĕн çынсене çăлăнăç кўрекен Çулпуçне асап кĕртатса асла кăлармалла пулнă та. <sup>11</sup> Мёншĕн тесен Тасатаканĕн те, тасалаканĕсен те Ашшĕ пёрре, çавна пула вёсене тăвансем темешкĕн вăтанмасăр Вăл çапла калать: <sup>12</sup> «Санĕн ятна тăванăмсене пёлтерĕп, ёненекен ушкăнра Сана мухтаса юрлăп». <sup>13</sup> Тата: «Эпĕ Апа шанса тĕрĕп», – тенĕ. Унтан тата: «Акă Эпĕ тата Турă Мана панă ачамсем», – тенĕ. <sup>14</sup> Çавăнпа та ачасем ўтлĕ-юнлă пулнăран, вёсем пек пулас тесе, Вăл Хай те ўтлĕ-юнлă пулса тĕнă. Çакна Вăл Хайĕн вилĕмĕпе шуйттанăн, вилĕм пуçлăхĕн, хăватне пётерес тесе, <sup>15</sup> вилĕмрен хăранипе ёмёр тĕрĕшĕпех чуралăхра пурăнакансене пурне те хăтарас тесе тунă. <sup>16</sup> Паллах, Вăл ангелсене мар, Авраам йăхне пулăшмашкăн килнĕ. <sup>17</sup> Турă умёнче çынсен çылăхне каçарттармашкăн, хёрхенўллĕ те шанчăклă Аслă священник пулмашкăн Унĕн пур енчен те тăванёсем пекех пулмалла пулнă.

<sup>18</sup> Мёншён тесен Вәл Хай, асаппа төрәсленнәскер, халә асап куракансене пулашма пултарать.

### Христос Моисейран асләрах

**3** Эй, сәваплә тәванәмәрсем, сүлти ыраһәха пая кәрес җынсем, хамәр ёненевәмәр апостолә, Аслә священник Иисус Христос җинчен шухәшләр-ха. <sup>2</sup> Турә кил-сүртәнче Моисей епле шанчәклә пулнә, Вәл та Хайне Аслә священника лартнә Турә умәнче шанчәклә. <sup>3</sup> Кил-сүрт лартакан сүрт-йөрәнчен мён чухлә чапләрах, Христос та Моисейран җавән чухлә чапләрах. <sup>4</sup> Мёншён тесен кирек епле кил-сүрта та кам та пулин пултарать, пурне те пултараканә вара – Турә. <sup>5</sup> Моисейән Турә малашне мён пәлтерессине каласа җирәплетмелле пулнә, вәл Турә кил-сүртәнче пур енчен те шанчәклә тарҗә пулнә. <sup>6</sup> Христос вара Турә кил-сүртәнче – шанчәклә Ывәлә. Пирән кәмәл җирәп, эпир шанчәк пуррипе мухтанатпәр. Енчен те җав пахаләхсене вәҗне җитичченех упраса хәварайсан, эпир Унән кил-сүрчә пулапәр.

### Турә халәхән канәсләхә

<sup>7</sup> Җавәнпа та Святой Сывләш калашле: «Эсир паян Унән сассине илтес пулсан, <sup>8</sup> пуш хирте Мана төрәсленә кун үпкеленә чухнехи пек чөрәрсене ан хытарәр. <sup>9</sup> Унта, Эпә мён тунине хөрәх сүл курса тәнә җинчех, Мана мән аслаҗәрсем төрәслерәҗ. <sup>10</sup> Җавәнпа Эпә вәл әрәва җилленсе җапла каларәм: кусем шухәш-кәмәләпе яланах аташаҗсә, вәсем Манән сүл-йөрәме пәлес темерәҗ. <sup>11</sup> Җавәнпа Эпә, вәсем Манән канәсләхәма ан кәрейччәр тесе, җилләмпе тупа турәм».

<sup>12</sup> Тәванәмәрсем! Сирәнтен хәшә те пулин усал та ултавлә чөреллә пуласран, чөрә Турәран пәрәнасан асәрханәр. <sup>13</sup> Сирәнтен хәшә те пулин җыләх иләртнине чунне ан хытартәр тесе, „паян“ теме май пур чухне пәр-пәрне куллен үкәтләр. <sup>14</sup> Малтанхи җирәп ёненевә вәҗне җитичченех упраса хәварайсан, эпир Христоспа пәр пая кәреетпәр. <sup>15</sup> Җырнинче калашле: «Эсир паян Унән сассине илтес пулсан, үпкелешнә чухнехи пек чөрәрсене ан хытарәр». <sup>16</sup> Мёншён тесен җав сасса илтессән Моисейпа Египетран тухнисенчен хәшә-пәрисем – пурте мар – үпкелешме пусланә. <sup>17</sup> Хөрәх сүла яхән Турә кама җилә тытса тәнә-ха? Җыләха кәрсә шәмми-шаккисене пуш хиртех хәварнисене мар-и вара? <sup>18</sup> Вәсем Манән канәсләхәма ан кәрейччәр тесе, Хайне итлеменнисене хирәҗ тупа туман-им вара Вәл? <sup>19</sup> Куратпәр ёнтә: хайсен ёненменләхне пула вәсем чәнах та канәсләха кәреймен.

**4** Җапла вара асәрханар: Турә Хайән канәсләхне кәртме сәмах пани вайра тәнә чухне сирәнтен хәшә те пулин унта кәмешкән кая ан юлтәрччә. <sup>2</sup> Мёншён тесен вәсене хыпарланә пекех, пире те канәсләха кәме хыпар тунә. Анчах та вәсем илтнә

сәмах, итлекенсен ёненевәпе пәр пулаймасәр, усса кайман. <sup>3</sup> Эпир вара, ёненнисем, Туррән канәсләхне кәреетпәр. Турә Хайән ёҗне тәнчене пултарсанах вәҗленә пулин те, җапла каланә: «Эпә, вәсем Манән канәсләхәма ан кәрейччәр тесе, җилләмпе тупа турәм». <sup>4</sup> Мёншён тесен Җырнинче пәр тәлте җапла калани пур: «Җиччәмәш кунне вара Турә Хайән мён пур ёҗсенчен каннә». <sup>5</sup> Ку тәлте вара: «Манән канәсләхәма ан кәрейччәр», – тенә. <sup>6</sup> Пәрисем, Турә канәсләхне кәме хайсене малтанах хыпарланә пулин те, пәханман пирки унта кәреймен. Унта теприсене кәмелле тунә, вәсем валли <sup>7</sup> Турә темле „паян“ текен кун паләртать. Чылай вәхәт иртсен Турә ун җинчен, маларах пәрре каланә пек, Давид сәмахәсемпе калат: «Паян Унән сассине илтес пулсан, эсир чөрәрсене ан хытарәр». <sup>8</sup> Енчен те Иисус Навин вәсене канәсләх парайнә пулсан, Турә урәх канәсләх кунә җинчен каламан пуләрччә. <sup>9</sup> Эппин Турә халәхән канәсләха кәресси малта-ха. <sup>10</sup> Мёншён тесен Туррән канәсләхне кәнә сын, Турә Хайән ёҗсенчен каннә пекех, ёҗсенчен канәҗә. <sup>11</sup> Җапла вара, Туррән канәсләхне кәресчә тесе тәрәшар. Итлеменнисенчен тәсләх илсе никам та унта кәреймесәр ан юлтәрччә. <sup>12</sup> Мёншён тесен Турә сәмахә чөрәләхлә, ёҗләхлә. Вәл ик енә те җивәч хәҗрен те җивәчрех. Вәл пирән аша җав тери тарән – чун-чәрәпе шәм-шак таранах – витерет. Турә сәмахә чөрери ёмәт-шухәша та хакласа уйәрса илет. <sup>13</sup> Турә пултарни Турә умәнче пытарәнаймә; Унән куҗәсем пурне те витәр курса тәрәҗсә, Унән умәнче пирән явап тытмалла.

### Иисус – Аслә священник

<sup>14</sup> Җапла вара, пирән тупене җәкленнә чапләран та чаплә Аслә священник пур, Вәл Турә Ывәлә Иисус, җавәнпа ёненевәмәре җирәп тытса пурәнар. <sup>15</sup> Пирән Аслә священник, эпир халсәррине пәлсе, хута кәрет. Вәл, җыләхсәр пуҗне, эпир мён туснине йәлтах туснә. <sup>16</sup> Эппин, хамәра төрәслес вәхәтра пулашма ыраһәхпа тивлет илес тесе, чапләран та чаплә престол патне җирәп кәмәллән пырар.

**5** Кирек епле аслә священника та җынсен җыләхәсемшән кәлтума, Турра ахаль парнесемпе пуснә парнесем куме җынсем хушшинченех суйласа лартаҗсә. <sup>2</sup> Пәлменнипе е аташнине җыләха кәнисене вәл хөрәнме пултарать, мёншён тесен хай те җитменләхсәр мар. <sup>3</sup> Җавәнпа та унән хайән җыләхәсемшән те, җынсен җыләхәсемшән те Турра парне күрсе тәмалла. <sup>4</sup> Никам та хай тәллән аслә священника лараймасть. Җак тивәҗе пурнәҗлама аһа, Аарона чәнсе илнә пекех, Турә чәнсе илет. <sup>5</sup> Христос та аслә священник тивәҗне Хай тәллән илмен. Турә Аһа: «Эсә Манән Ывәләм, паян Эпә Санән Асу пулса тәтәм», – тесе җак тивәҗе панә. <sup>6</sup> Тәпәр тәлте Турә җапла калат: «Эсә, Мелхиседек евәрлех, ёмәрлех священник». <sup>7</sup> Җәр җинче үтленсе пурәннә чухне Иисус Хайне виләмрен җәлма Пултаракана



ёсёкесе, куҫсулөпе йёрсе келтуня, йаланна. Вәл Турра хисепленёрен Туря Ана илтнө. <sup>8</sup> Вәл, Туря Ывәлө пулин те, асап витөр тухса, пәхәнмәшкән вёреннө. <sup>9</sup> Вилсе чөрөлсессөн Вәл Хайне итлекенсемшён пуриншён те ёмёрлөх сәләнәс сәлқуҫө пулса тәнә. <sup>10</sup> Вара Туря Ана Мелхиседек евөрлөх Аслә священника лартнә.

### Туряран пәрәнасан асәрхаттарни

<sup>11</sup> Кун пирки калаҫмалли нумайчө, анча та сире, итлеменскерсене, тәнлантарма йивәр. <sup>12</sup> Сирән хәвәрән вёрентекен пулмәшкән вәхәт ёнтө, анча та сире Туря сәмахне каллех пуҫламәшёнченех вёрентмелле, сире хытә сымөс мар, сөт кирлө. <sup>13</sup> Сөтпе тәранса пурәнәкан чәнләх сәмахне пөлеймө, мөншён тесен вәл ача-ха. <sup>14</sup> Хытә сымөс вара ситөннисем валли, мөншён тесен вөсем пурәнәс курнә, ырапа усала уйәрма пөлессө.

**6** Саванпа та Христос вёрентөвөн пуҫламәшёнчен тулли пөлү патне хәвәртрах куҫар. Никөсри ансат чәнләхсем сунчен: сәләхлә ёссем тума пәрахасси сунчен, Турра ёненесси сунчен, төне кёрессипе алә хурасси сунчен, вилнисем чөрөлсе тәрасси сунчен, ёмёрлөх суд сунчен тәтәшах калаҫар мар, Вәл вёрентнине төплөнрех пөлсе ситме васкар. <sup>3</sup> Туря ирөк парсан эпир сапла тәвәпәр та. <sup>4</sup> Сакнашкәл сунсем те пур: вөсем чән сүтта тухнә, сүлти сәвапа ативнө, Святой Сывләш илнө. Сәк сунсем Туррән ыра сәмахне илтнө, лери пурәнәс вай-хәватне те курнә. Сәксем пөтөмпөх ыраләх пулнине пөлсе тәнә сунчих вөсем Туряран пәрәннә. Вөсене ёнтө үкөнтөрсө каялла тавәрма сук, мөншён тесен вөсем Туря Ывәлне тепөр хут пәтәләссө, мәшкәл тәвәссө. <sup>7</sup> Тәтәш суса тәракан сүмәра сәхса, ёслекене тыр-пул үстерсе паракан сөр Туряран пиллөх илет. <sup>8</sup> Пиҫенпеле хыт-хура үстөрөкөн сөр вара ниме юрәхсәр, ылхана тивөс. Вәл вутра сунса пөтө. <sup>9</sup> Сапах та, савнә тәвансем, эпир сәк сәмахсене каларәмәр пулин те, сирән лару-тәру лайәхрах тешөн. Эсир сәләнәс сүлө сунче тәнине пөлетпөр. <sup>10</sup> Туря вәл төрөслөхлө, саванпа сирән ёсөрсене те, Хайён сәваплә халәхне Унән ячөпе пуләшса юратуләхәра кәтартнине те манмасть. <sup>11</sup> Эпир сирөнтен кашниех тулли шанчәклә пулмәшкән вөснө ситичченех савнашкәл тәраштәр тетпөр; <sup>12</sup> Сирөнтен пөри те ан наянлантәр, хайсен ёненөвөпе тусөмлөхне пула шантарнә еткерө илме тивөслисем пек пултәр тетпөр.

### Туря сәмах парса шантарни

<sup>13</sup> Туря, Авраама сәмах панә чухне, Хайёнчен асләраххи нимөн те пулманран Хайёнпе тупа тунә. <sup>14</sup> Вәл сапла каланә: «Эпө сана пиллемеллипөх пиллөп, санән йышна хунанәсемён хунамалла тәвәп». <sup>15</sup> Сапла майпа, сирөп тусөмлөхне пула Авраам хайне шантарнине тивөс пулнә. <sup>16</sup> Сунсем

яланах хайсенчен асләраххипе тупа тәвәссө, сәмах панине тупа туса сирөплетсен, кирек епле тавлашу та вөсленет. <sup>17</sup> Саванпа Туря та, еткер илме тивөслисене Хайён ирөкне уләштарас суккине кәтартса, Хай сәмах панине тупапа сирөплетнө. <sup>18</sup> Икө япалара – сәмах панинче тата тупа тунинче – Туря суйма пултараймасть. Сәкна Вәл пирөн, Хайён хүттине пынисен, умри шанчәк сирөп пултәр тесе тунә. <sup>19</sup> Сав шанчәк чунәмәрсемшён төрек евөр; вәл чаршав хысөнчи Тасаран таса ырапа та көрет. <sup>20</sup> Унта пирөншөн, Мелхиседек евөр ёмёрлөх Аслә священник пулса, пирөн умран Иисус көнө.

### Аслә священник Мелхиседек

**7** Мелхиседек Салим патши тата сүлти Туррән священникө пулнә. Вәл Авраама патшасене сөнтөрсө тавәрәннә чухне көтсе илнө те пилленө. <sup>2</sup> Авраам вара Мелхиседека вәрсәра сөнсе илнө пурләхән вуннәмөш пайне панә. Унән ятне икө төрлө әнлантарма пулать: пөрремөшөнчен, Мелхиседек тени „чәнләх патши“ тени пулать; иккөмөшөнчен, Салим патши тени „канәсләх патши“ тени пулать. <sup>3</sup> Унән ашшө-амәшне те, мән аслашшөсене те никам та пөлмест, унән пурәнәсөн пуҫламәшөпе вөсө те пәллә мар. Туря Ывәлө евөрлөх, вәл ёмёрлөх священник пулса тәрәт. <sup>4</sup> Хәвәрах куратәр: пирөн йәх төпө Авраам хай те әна вәрсәра туртса илнө чи лайәх пурләхән вуннәмөш пайне панә пулсан, еплерех чаплә пулнә вәл! <sup>5</sup> Саккунпа килөшүллөн, священника тухнә Левий тәхәмөсен халәхран пурләхән вуннәмөш пайне пуҫтармалла. Сав вуннәмөш пая вөсем Авраам урлә тәван лекекен сунсенченех пуҫтара ссө. <sup>6</sup> Мелхиседек вара, Левий йәхөнчен мар пулин те, Туря сәмах парса шантарнә Авраамран пурләхән вуннәмөш пайне илнө те әна пилленө. <sup>7</sup> Пәллә ёнтө, пил паракан пил илекентен асләрах. <sup>8</sup> Пурләхән вуннәмөш пайне кунта вилөмлө сунсемех пуҫтара ссө, унти Мелхиседек пирки вара Сирнинче вилнө тесе сирөплетмен. <sup>9</sup> Вуннәмөш пай пуҫтаракан Левий хай те Авраам урлә Мелхиседека пурләхөн вуннәмөш пайне панә теме пулать. <sup>10</sup> Мөншөн тесен Мелхиседек Авраама төл пулнә чухне Левий суралман-ха, вәл Авраам тәхәмөнче сураласси кәна пулнә.

<sup>11</sup> Енчен те Левий йәхөнчен тухнә священниксем халәха чи паха шая ситерөйсен (халәха ун чухне панә саккун шәпах левитләх сунче никөсленсе тәрәт), Аарон евөрлө мар, Мелхиседек евөрлө тепөр Аслә священник мөн тума кирлөччө? <sup>12</sup> Священника тухасси уләшәни саккуна та уләштармаллине пөлтерет. <sup>13</sup> Кам пирки калаҫатпәр, Савә пачах урәх йәх-несөлтөн вөт-ха, вәл йәхран никам та нихәсан та парне ырапә умөнче Туряшән ёслесе тәман. <sup>14</sup> Пирөн Хуҫамәр, пәллә ёнтө, Иуда йәхөнчен тухнә. Вәл йәхри сунсем священника ларасси пирки вара Моисей пөр сәмах та каламан. <sup>15</sup> Мелхиседек евөрлө тепөр

Священник килни җакна уҗҗаңах кәтартса парать. <sup>16</sup> Вәл этемле йәх-несәл йәркипе мар, виләмсәр пурәнаҗ хәвачәпе Священника ларнә. <sup>17</sup> Җырнинче җапла пәлтернә: «Эсә – Мелхиседек евәрлә әмәрләх священник». <sup>18</sup> Малтанхи йәркене вара хавшак та усәсәр пулнәран улаштарнә. <sup>19</sup> Моисей саккунә нима те чи паха шая җитереймен пирки пире җәнә шанчәк панә та әнтә. Җав шанчәка пула эпир Турә патне җывхаратпәр.

<sup>20</sup> Иисуса Аслә священника лартнә чухне Турә тупа тунә. <sup>21</sup> Ыттисене пәрне те священника тупа туса лартман. Куна вара Турә тупа туса җапла каланә: «Тупа тунә Хуҗа Турә Хәй сәмахне улаштармә: Эсә – Мелхиседек евәрлә әмәрләх Священник». <sup>22</sup> Ку вәл лайәхрах халал җирәпләхне шантараканә Иисус пулнине пәлтерет. <sup>23</sup> Ытти священниксем нумайән пулнә, мәншән тесен пәрисем вилсен вәсем вырәнне теприсем ларнә. <sup>24</sup> Анчах та Иисус әмәр-әмәр пурәнә, әмәр-әмәр Священник пулә. <sup>25</sup> Җавәнпа та Вәл Хәйән урлә Турә патне пыракансене яланах җәлә, Хәй әмәр-әмәр пурәннәран вәсен хутне кәрсех тәрә. <sup>26</sup> Пирән Аслә священник җавнашкәл пулмалла та: таса, җыләхсәр, җитменләхсәр. Әна, җыләхлисенчен уйәрса, туперен те җүлерех җәкленә. <sup>27</sup> Унән, ытти священниксем евәр, куллен чи малтан – хәйән җыләхәшән, унтан халәх җыләхәшән Турра парне кумелле мар. Мәншән тесен Вәл пәрре Хәйне Хәй парне кунә. <sup>28</sup> Саккун тәрәх аслә священника лартнә җынсем – җитменләхлә ахаль җынсемех. Саккун хыҗҗаңхи тупа сәмахә вара Аслә священника әмәрләх паха Турә Ывәлне лартнә.

#### Җәнә тата лайәхрах Халалән Аслә священникә

**8** Сәмахәмәрән тәшши җакә пулать: пирән Аслә священник пур, Вәл җүлти Турә престолән сылтәм енне ларнә; <sup>2</sup> Вәл чән-чән кәлә чатәрән Тасаран таса вырәнәнче Турәшән әҗлесе тәрәт; җав чатәра этем мар, Хуҗа Турә Хәй лартнә. <sup>3</sup> Кирек епле аслә священника та ахаль парнесене тата пуснә парнесене Турра куме лартаҗҗә. Җавәнпа та пирән Священникән та Турра курес парни пулмалла. <sup>4</sup> Вәл җәр җинчех юлнә пулсан, священник та пулмәччә. Мәншән тесен кунта саккунпа киләшүллән Турра парне курекен священниксем пур. <sup>5</sup> Вәсем җәр җинче сәваплә вырәнта Турәшән әҗлесе тәраҗҗә. Анчах та җәр җинчи сәваплә вырән туперин мөлки тата әлки кәна. Мәншән тесәсән чатәр лартма пусласан Турә Моисея җапла асәрхаттарнә: «Асту, – тенә Вәл, – пәтәмпех хәвна ту җинче кәтартнә әлке евәрлә ту». <sup>6</sup> Анчах та Иисуса шанса панә әҗ ытти священниксем тәвакан әҗрен тем тери пахарах. Җавнашкалах Турә этеме Ун урлә панә җәнә халал та малтанхинчен пахарах. Мәншән тесен җәнә халал Турә лайәхрахине шантарни җинче никәсленсе тәрәт.

<sup>7</sup> Енчен те малтанхи халалә пәр җитменләхсәр пулсан, җәнә халал парас та җукчә. <sup>8</sup> Җавәнпа та вәсене үпкелесе пророк җапла калать: «Әпә Израиль җыннисене, Иуда җыннисене җәнә халал парас кунсем җывхараҗҗә, – тет Хуҗа Турә. <sup>9</sup> – Ку халал вәсен мән аслашшәсене аләран җавәтса Египетран илсе тухнә чухне панә халал пек пулмә. Мәншән тесен вәсем Манән халала пәханса пурәнәс темерәҗ, җавәнпа Әпә вәсенчен пәрәнтам, – тет Хуҗа Турә. <sup>10</sup> – Җав кунсем иртсен Әпә Израиль җыннисене халал парәп, – тет Хуҗа Турә. – Ун чухне Хамән саккунсене вәсен әс-пусне хывәп, чәри җине җырса хурәп. Әпә вәсен Турри пуләп, вәсем Манән халәхәм пуләҗ. <sup>11</sup> Мана пурте, кәҗәннинчен пусласа чи асли таранах, пәлнә пирки ун чухне никам та пәләшәсене, тәванәсене: „Хуҗа Турра пәл“, – тесе каламә. <sup>12</sup> Мәншән тесен Әпә вәсен тәрәсмарләхне хәрхенсе каҗарәп, җыләхәсемпе йәркесәрләхне те аса илмәп». <sup>13</sup> Җак халала „җәнә“ тесе, Вәл малтанхи кивелнине паләртнә: кивелни вара усәсәра тухса часах пәтмелле.

#### Турәшән әҗлесе тәрасси

**9** Малтанхи халалән та Турәшән әҗлесе тәмалли йәли-йәркисем тата җәр җинчи сәваплә вырәнә пулнә. <sup>2</sup> Кәлә чатәрә туса лартнә, унән малти пүлмәәнче җутаткәҗ, сәтел тата Турә умне хунә җәкәрсем пулнә. Малти пүлмә „Таси“ тенә. <sup>3</sup> Иккәмәш чаршав хыҗҗәнче „Тасаран таси“ текен пүлмә пулнә. <sup>4</sup> Унта ылтәнран тунә тәтәрмелли парне вырәнә тата йәри-тавра ылтәнланә халал арчи пулнә. Җав арчара маннә тултарнә ылтән савәт, Ааронән җулсә кәларнә туйи тата халал сәмахәсем җырнә чул хәмасем пулнә. <sup>5</sup> Арча хупәлчи җинче мухтәвләх херувимәсен кәлеткисем пулнә, җуначәсемпе вәсем „җыләх каҗарттармалли“ текен вырәна хупласа тәнә. Вәхәта перекетлесе ытти япаласем җинче тәплән чарәнса тәмәпәр. <sup>6</sup> Җакнашкәл йәркеленә кәлә чатәрән малти пүлмәне Турәшән әҗлесе тәмашкән священниксем куллен кәреҗҗә. <sup>7</sup> Иккәмәш пүлмәне вара пәртен-пәр аслә священникән җулталәкра пәрре кәна кәме юрать. Вәл унта, парне выльәхән юнне сирпәтсе, хәйән җыләхәсемшән тата халәхән пәлмесәр тунә җыләхәсемшән Турәран каҗару ыйтать. <sup>8</sup> Кәлә чатәрне җапла йәркеленипе Святой Сывләш җакна кәтартса парать: малти пүлмә пур чухне Тасаран таса текен пүлмә уҗә мар-ха. <sup>9</sup> Җак тәсләхре хальхи вәхәт та сәнарланнә: нимәнле ахаль парне те, нимәнле пусса панә парне те Турра пуссапаканән чун-чәрине аталантарса җитереймест. <sup>10</sup> Тәрлә парне таврашә әҗсе җиес, җавас йәлана туса пымаллине кәна паләртать. Ут-пүпе кәна җыхәннә җак йәла-йәркене Турә җынсене җәнә йәркеччен кәна тытса пымалла тунә.

<sup>11</sup> Пире пулас ыраләха паракан Аслә священник Христос вара этем алипе туман, чи паха кәлә чатәрә витәр Тасаран таса вырәна кәнә. Вәл унта

качака е пӑру юнне илсе кӑмен, Хӑйӑн Юнне парса пӑрре кӑнӑ. Ӑмӑрлӑх ҫӑлӑнӑҫа Христос пирӑн валли Хӑйӑн Юнӑпе тӑлесе илнӑ. <sup>13</sup> Енчен те качакапа пӑру юнне, тына пӑру кӑлне сирпӑтсе ирсӑрленнисене тасатма пулать пулсан, <sup>14</sup> Христос Юнӑ пире мӑн тери хӑватлӑрах тасатма пултарӑ! Вӑл Святой Сывлӑш хӑвачӑпе Хӑйне таса парнелӑхе Турра панӑ. Ҫакна Вӑл, пирӑн чунӑмӑрсене вилӑмле ӑҫсенчен тасатса, чӑрӑ те чӑн Турӑшӑн ӑҫлесе тӑччӑр тесе тунӑ.

<sup>15</sup> Ҫавӑнпа та Турӑ ӑтеме панӑ ҫӑнӑ халал Ун урлӑ пулнӑ. Христос пире малтанхи халал саманинче тунӑ ҫылӑхсемшӑн Хӑйӑн вилӑмӑпе тӑлесе илнӑ, ҫапла майпа Турӑ шантарнӑ ӑмӑрлӑх ӑтерке илме тивӑҫлисем Турӑ пама пулниче илччӑр тенӑ.

<sup>16</sup> Халалӑ пур пулсан, халаллаканӑ вилнинче ҫирӑплетмелле. <sup>17</sup> Мӑншӑн тесен халал сӑмахӑ халаллаканӑ вилсен ҫеҫ вӑя кӑрет, халал параканӑ чӑрӑ чухне вӑл вӑйра мар. <sup>18</sup> Ҫавӑнпа та ӑнтӑ малтанхи халала та юнпа ҫирӑплетнӑ. <sup>19</sup> Моисей, мӑн пур халӑха саккунри пӑтӑм пил-хушусене пӑлтӑрсе, пӑрупа качака юнӑ, шыв, хӑретнӑ ҫӑм тата иссоп туратне илнӑ те халал кӑнеки ҫине, халӑх ҫине сирпӑтнӑ. <sup>20</sup> Сирпӑтнӑ чухне вӑл ҫапла каланӑ: «Ҫак юн – Турӑ пире пӑхӑнса пурӑнма хушнӑ халала ҫирӑплетекен юн». <sup>21</sup> Унтан вӑл кӑлӑ чатӑрӑ ҫине те, Турӑшӑн ӑҫлесе тӑнӑ чух тыткалакан пур япаласем ҫине те юн сирпӑтнӑ.

<sup>22</sup> Саккунпа килӑшӑллӑн, пурне те тенӑ пекех юнпа тасатмалла, юн тӑкмасӑр қаҫару та пулмасть.

### Христос Хӑйне парнелӑхе кӑни ҫылӑхран хӑтарать

<sup>23</sup> Эппин тӑперин ҫӑр ҫинчи ӑлкисене ҫапла майпа тасатмалла, анчах та тӑперине ку парнесенчен те лайӑхраххипе кӑна тасатма пулать.

<sup>24</sup> Христос ӑтем аллипе тунӑ ҫӑр ҫинчи сӑваплӑ вырӑна кӑмен, ку вырӑн – тӑперин ӑлки кӑна. Пирӑншӑн Турӑ умне тӑмашкӑн Вӑл тӑпене ҫӑкленнӑ. <sup>25</sup> Аслӑ священник юн илет те кашни ҫулах Тасаран таса вырӑна парне кӑме кӑрет. Христос вара Хӑйӑн пурӑнӑҫне нумай хутчен памасть. <sup>26</sup> Апла мар пулсан, тӑнчене пултарнӑранпа Унӑн нумай-нумай хутчен асапланмаллаччӑ. Вӑл вара тӑнче пӑтмӑшӑнче, Хӑйне Хӑй Турра пӑр хут парнелӑхе кӑрсе, ҫылӑха пӑтермешкӑн килнӑ. <sup>27</sup> ӑтеме пӑрре кӑна вилме пӑрнӑ, кайран унӑн Суд умне тӑмалла.

<sup>28</sup> Ҫавнашкалах Христос та, нумай ҫыннӑн ҫылӑхне илсе каяс тесе, Хӑйне пӑрре Турра парнелӑхе кӑнӑ. Иккӑмӑш хут килнӑ чухне Вӑл пире ҫылӑхран хӑтарма мар, Хӑйне кӑтекенсене ҫӑлас тесе килӑ.

**10** Саккун паракан ырӑлӑх – пулас чӑн-чӑн ырӑлӑхсен мӑлки кӑна. Ҫулсерен тӑтӑшах пӑрешкел парнепе Турӑ патне пыракансене вӑл нихӑҫан та чи паха шая ҫитереймест. <sup>2</sup> Ахальлӑн ҫынсем парне кӑме пӑрахӑччӑҫ, мӑншӑн тесен парне кӑрекенсем, пӑрре ҫылӑхран тасалӑскерсем, хӑйсем ҫылӑхлине пӑлми

пулӑччӑҫ. <sup>3</sup> Ҫуллен Турра кӑрекен парне вара ҫылӑх ҫинчен астутарсах тӑрать. <sup>4</sup> Мӑншӑн тесен пӑрупа качака юнӑ ҫылӑха пӑтерме пултараймасть.

<sup>5</sup> Ҫавӑнпа та Христос, тӑнчене килсе, ҫапла калать: «Ахаль парне те, пусса панӑ парне те Сана кирлӑ пулмарӑ, ҫавӑнпа ӑсӑ Мана ӑт-пӑллӑ турӑн. <sup>6</sup> Пӑтӑмӑшпе ҫунтарнӑ парне те, ҫылӑхшӑн пусса панӑ парне те Сана юрӑхлӑ пулмарӑ. <sup>7</sup> „Турӑҫӑм, акӑ ӑпӑ! – терӑм вара ӑпӑ. – Кӑнекере Ман ҫинчен ҫырнӑ пекех, ӑпӑ Санӑн ирӑкне пурнӑҫламашкӑн килтӑм“». <sup>8</sup> Саккунпа кӑрекен парнесенчен: «ахальли те, пусса пани те, пӑтӑмӑшпе ҫунтарса пани те, ҫылӑхшӑн кӑни те Сана юрӑхлӑ мар», – тенӑ Вӑл малтан. <sup>9</sup> «ӑй, Турӑҫӑм, акӑ ӑпӑ, ӑпӑ Санӑн ирӑкне пурнӑҫламашкӑн килтӑм», – тенӑ Вӑл кайран. Ҫапла майпа кайран каланине ҫирӑплетмешкӑн малтан каланине пӑрахӑҫланӑ.

<sup>10</sup> Христос Хӑйӑн ӑтне Турӑ ирӑкӑпе пӑрре тата яланлӑха парнелӑхе кӑнипе эфир тасалнӑ.

<sup>11</sup> Кашни священниках кунсерен Турӑшӑн ӑҫлесе тӑрать, пӑрешкел парнесемех нумай хутчен Турра кӑрет, анчах вӑл парнесем ҫылӑха нихӑҫан та пӑтереймеҫчӑ. <sup>12</sup> Христос вара, пирӑн ҫылӑхсемшӑн пӑрре парне кӑрсе, Туррӑн сылтӑм енне ӑмӑрлӑхех ларнӑ. <sup>13</sup> Унтан Вӑл Хӑйӑн тӑшманӑсене ури айне тӑвиччен кӑтнӑ. <sup>14</sup> Мӑншӑн тесен Вӑл пӑрре парне кӑрсех Хӑй сӑвапласа тасатнисене яланлӑхах чи паха шая ҫитернӑ. <sup>15</sup> Ун ҫинчен Святой Сывлӑш та ҫирӑплетсе пӑлтӑрет. Ҫырнинче ҫапла каланӑ: <sup>16</sup> «Ҫав кунсем иртсен, – тет Хуҫа Турӑ, – ӑпӑ вӑсене ҫак халала парӑп, Хамӑн саккуна вӑсен чӑрисене хывӑп, ӑс-пуҫне ҫырса хурап». <sup>17</sup> «Вӑсен ҫылӑхӑсемпе йӑркесӑрлӑхне те аса илмӑп», – тет Турӑ. <sup>18</sup> Эппин, ҫылӑха қаҫарнӑ пулсан, ҫылӑхшӑн парне кӑмелле мар.

### Чӑнсе тата асӑрхаттарса калани

<sup>19</sup> Ҫапла вара, тӑванӑмӑрсем, Иисус Христос Юнне пула эфир Тасаран таса вырӑна ҫӑнӑ те чӑрӑлӑхлӑ сулла кӑме хӑятпӑр. <sup>20</sup> Ҫав сула Вӑл пире чаршав урлӑ, урӑхла каласан, Хӑйӑн ӑчӑ урлӑ ҫӑнӑрен уҫса панӑ. <sup>21</sup> Чаплӑ священникӑмӑра Турӑ кил-ҫуртне пӑхса тӑмашкӑн лартнӑ. <sup>22</sup> Эппин Турӑ патне таса чунпа, тулли ӑненӑпе, ҫылӑхлӑ чӑремӑрсене сӑваплатса-сирпӑтсе, ӑт-пӑве таса шывпа ҫуса кӑрер. <sup>23</sup> Хамӑр ӑненекен шанчӑка иккӑленмесӑр чунтан парӑнар, мӑншӑн тесен Шантараканӑ Хӑйӑн сӑмахне яланах тытать. <sup>24</sup> Пӑр-пӑрин ҫинчен шухӑшлар, пӑр-пӑрне юратма, ырӑ ӑҫсем тума хавхалантарар. <sup>25</sup> Хӑшӑ-пӑрисем хӑнӑхса кайнӑ пек, хамӑр пухусене ҫӑремесӑр тӑрар мар. Ҫав Кун ҫывхарнине пӑлсе пӑр-пӑрне вӑйлӑрах ӑкӑтлер.

<sup>26</sup> Енчен те эфир чӑнлӑха пӑлнӑ хыҫҫӑн та хамӑр ирӑкпех ҫылӑха кӑретпӑр пулсан, хамӑр ҫылӑхсемшӑн парне кӑме пирӑн урӑх нимӑн те тӑрса юлмасть. <sup>27</sup> Вара пирӑн хӑраса суда кӑтмелли тата Турра хирӑҫсисене тӑп тӑвасла хаяр вута кӑтмелли ҫеҫ юлать. <sup>28</sup> Кам та пулин Моисей

саккунне пӑснине икӗ е виҫӗ ҫын кӑтартса парсан, пӑсаканнине вӗлермеллех айӑплаҫҫӗ. <sup>29</sup> Апла пулсан, хӑвӑрах шухӑшласа пӑхӑр-ха: Турӑ Ывӑльне ним вырӑнне хумасӑр, халала ҫирӗплетсе хӑйне тасатнӑ Юна сӑваплӑх вырӑнне хуман, ырӑлӑхлӑ Турӑ Сывлӑшне хурлакан ҫынна епле вӑйлӑрах айӑплав пулӗ! <sup>30</sup> Ҫак сӑмахсене Кам каланине пӗлетпӗр-ҫке-ха: «„Манра – тавӑру, Эпӗ тавӑрса парӑп“, – тет Хуҫа Турӑ». Тата Вӑл ҫапла каланӑ: «Хуҫа Турӑ Хӑй халӑхне суд тӑвӗ». <sup>31</sup> Чӗрӗ Турӑ аллине лекесси епле хӑрушӑ!

<sup>32</sup> Ирtnӗ кунсене, ӗненсе ҫутта тухнӑ хыҫҫӑн хӑрушӑ асап тӑссе паттӑрлӑх кӑтартнӑ кунсене, аса илӗр-ха. <sup>33</sup> Пӗр енчен, сире пӗтӗм халӑх умӗнче мӑшкӑлласа хур тӑватчӗ; тепӗр енчен, хӑвӑр юлташӑрсем ҫакна тӑснине курса тӑратӑрчӗ. <sup>34</sup> Тӗрмене хупнисен асапне, ҫав шутрах манӑнне те, эсир те пӗрлех пайлатӑрчӗ. Тӑпери хӑвӑрӑн лайӑхрах, пӗтми пурлӑх пуррине пӗлнӗ пирки ҫӗр ҫинчи пурлӑхӑра туртса илнишӗн те кулянмастӑрчӗ. <sup>35</sup> Малашне те ҫавнашкалах шанчӑкӑра сӑнме ан парӑр, уншӑн сире аслӑран та аслӑ сӑвап пулӗ. <sup>36</sup> Турӑ ирӗкне пурнӑҫласчӗ тесе, Вӑл сӑмах парса шантарнине илесчӗ тесе, малашне те тӑсӗмлӗ пулӑр. <sup>37</sup> Мӗншӗн тесен «кӗтмелли нумаях та юлмарӗ, Килмелли часах килӗ, вӑрах кӗттермӗ. <sup>38</sup> Тӑрӗ пурӑнакан ӗненӑпек чӗрӗ пулӗ. Енчен те вӑл Манран пӑрӑнсан, Манӑн ырӑ кӑмӑлӑма юрӑхлӑ пулмӗ». <sup>39</sup> Эпир вара Турӑран пӑрӑннӑ пӗтес ҫынсем мар, ҫирӗп ӗненсе чунӑмӑрсене ҫалса хӑварас текен ҫынсем.

**11** Ӗненӑ шанчӑка тултарать, курӑнманнине те курӑнмалла тӑвать. <sup>2</sup> Ҫакнашкал ӗненӑшӗн мӑн асаттемӗрсене Турӑ ырлани паллӑ. <sup>3</sup> Ӗненӗве пула эпир ҫут тӗнчене Турӑ Хӑй сӑмахӗпе пултарнине, курӑнманнинчен курӑнаканни пулса кайнине пӗлетпӗр. <sup>4</sup> Ӗненӗве пула Авель Турра Каинран юрӑхлӑрах парне кӑнӗ. Ӗненӗве кура Турӑ, унӑн парнине йышӑнса, вӑл тӑрӗ пулнине кӑтартса панӑ. Авель вилнӗ пулин те, ӗненӗве пула халӗ те пирӗнпе калаҫать. <sup>5</sup> Ӗненӗве пула Еноха та виличченех ҫӑл, тӑпене куҫарнӑ: «Турӑ Хӑй патне илнӗрен вара ӑна шырасан та тупайман». Ку тӗнчерен илӗничченех Турӑ «ӑна кӑмӑлланине» пӗлтернӗ. <sup>6</sup> Ӗненӑсӗр вара Турӑ кӑмӑлне юрӑхлӑ пулма ҫук, мӗншӗн тесен Ун патне ҫывхараканӑн Турӑ пуррине тата Турӑ Хӑйне шыракансене сӑвап парассине ӗненмелле. <sup>7</sup> Ӗненӗве пула Ной та, Турӑ мӗн пуласси ҫинчен асӑрхаттарсан, Турра хисеплесе хӑранипе хӑйӗн кил-йышне ҫӑлмашкӑн карап тунӑ. Мӗн пуласси ун чухне уҫӑлман пулнӑ-ха. Ӗненӗве пула вӑл, ҫак пӗтӗм тӗнчене айӑпласа, ӗненӑрен килекен тӑрӗлӗхӗн еткерне илме тивӗҫ пулнӑ.

<sup>8</sup> Ӗненӗве пула Авраам та, Турӑ хушнине итлесе, хӑй еткере илес ҫӗр-шыва тухса кайнӑ. Тухнӑ чухне вӑл хӑй ӑҫта каясса та пӗлмен. <sup>9</sup> Ӗненӗве пула вӑл хӑйне сӑмах парса шантарнӑ ҫӗр-шывра, ют ҫӗрти

пек, чатӑрсенче пурӑннӑ. Исаакпа Иакова та Турӑ ҫав ҫӗр-шыва еткерлӗхе пама пулнӑ. Каярахпа вӗсем те унта ҫавнашкалах пурӑннӑ. <sup>10</sup> Авраам Турӑ ӑсталаса лартас ҫирӗп никӗслӗ хула ҫинчен ӗмӗтленнӗ. <sup>11</sup> Ӗненӗвне пула, ача туман Саррӑн, ватӑлнӑ пулин те, ҫие юлнӑ, ача ҫуралнӑ, мӗншӗн тесен вӑл хӑйне Шантараканӗ сӑмахне тытасси пирки иккӗленмен. <sup>12</sup> Ҫавӑнпа ӗнтӗ ватӑлса ҫитнӗ пӗр этемрен йышлӑ ӑру пулса кайнӑ. Тӑпери ҫӑлтӑрсем пек, тинӗс хӗрринчи хӑйӑр пӗрчисем пек, Авраам тӑхӑмне ӗнтӗ шутласа та кӑлараяс ҫук. <sup>13</sup> Шантарни пурнӑҫланнине курма май килмен пулин те, вӗсем пурте ӗненӑпек вилнӗ. Вӗсем Турӑ шантарни хӑҫан та пулин ҫитессе пӗлнӗпек савӑннӑ. Ҫак ҫӗр ҫинче хӑйсем ҫулҫӑревҫӗсем, ютран килнӗскерсем пулнине уҫӑнах каланӑ. <sup>14</sup> Ҫапла калакансем хӑйсен тӑван ҫӗр-шывне шырани куҫкӗретех. <sup>15</sup> Хӑйсем тухса кайнӑ тӑван ҫӗр-шывне асра тытнӑ пулсан вӗсем унта тавӑрӑнма май тупнӑ пулӗччӗ. <sup>16</sup> Анчах та вӗсем лайӑхрах ҫӗр-шывалла, тӑпери ҫӗр-шывалла ӑнтӑлнӑ. Ҫавӑнпа Турӑ Хӑйне вӗсен Турри тесе калама вӑтанмасть, мӗншӗн тесен Турӑ вӗсем валли хула хатӗрлесе хунӑ.

<sup>17</sup> Авраам, ӗненӗве пула, Турӑ хӑйне тӗрӗсленӗ чухне Исаака парне кӑме хатӗр пулнӑ. Ӑна Турӑ сӑмах парса шантарнӑ, ҫавӑнпа вӑл хӑйӗн пӗртен-пӗр ывӑльне Турра парне кӑме хатӗр пулнӑ. <sup>18</sup> Ҫакна вӑл Турӑ хӑйне: «Санӑн тӑхӑму Исаакран пуҫланӗ», – тесе каланине пӗлсе тӑнӑ ҫинчех тунӑ. <sup>19</sup> Турӑ хӑватлӑ, Вӑл вилнисене те чӗртсе тӑратма пултарать, тесе шухӑшланӑ вӑл. Чӑнах та, вилес Исаака та Турӑ чӗртсе тӑратнӑ. Ҫакна Вӑл малашнехине пӗлтермешкӗн тунӑ. <sup>20</sup> Ӗненӗве пула тата малашлӑхшӑн Исаак Иаковпа Исава пилленӗ. <sup>21</sup> Ӗненӗве пула Иаков, хӑй вилес умӗн, Иосифӑн ывӑлӗсене иккӗшне те пил панӑ. Унтан, туйи ҫине таянса, Турра пуҫ тайнӑ. <sup>22</sup> Ӗненӗве пула Иосиф та вилес умӗн Израиль халӑхӗ Египетран тухасса пӗлтернӗ, кайран хӑйӗн шӑмми-шаккипе мӗн тумаллине те хушса хӑварнӑ. <sup>23</sup> Ӗненӗве пула ашшӗ-амӑшӗ Моисея ҫуралнӑ хыҫҫӑн виҫӗ уйӑха яхӑн пытарса усранӑ. Ачи епле хитре пулнине курсан вӗсем патша хушнине те итлемен. <sup>24</sup> Ӗненӗве пула Моисей, ӑссе ҫитӗнсен, хӑйне фараон хӗрӗн ывӑлӗ теме пӑрахнӑ. <sup>25</sup> Ҫылӑхлӑ та вӑхӑтлӑх киленӑсемпе савӑнса пурӑниччен Турӑ халӑхӗпе пӗрле нушаланап тенӗ вӑл. <sup>26</sup> Турӑ тавӑрса парасса пӗлнӗрен вӑл Турӑ Суйласа илнин хурлӑхне Египет пуянлӑхӗнчен маларах хунӑ. <sup>27</sup> Ӗненӗве пула вӑл патша ҫиллинчен хӑрамасӑрах Египетран тухса кайнӑ. Ӑна, Курӑнманскере, курнӑ пекех, Моисей Унӑн ирӗкне ҫирӗп пурнӑҫланӑ. <sup>28</sup> Ӗненӗве пула вӑл, Израиль ҫыннисен пирвайхи ачисене вӗлерекенӗн алли ан тӗкӗнтӗр тесе, пасха туса алӑк суллисене юнпа сӑрласа палӑртса тухнӑ. <sup>29</sup> Ӗненӗве пула Израиль ҫыннисем Хӗрлӗ тинӗс урлӑ тип ҫӗр урлӑ каҫнӑ пекех каҫма пултарнӑ.

Египет җыннисем вара, вёсем пекех каҗма тǎрсан, путса вилнё. <sup>30</sup> Ёненёве пула Турǎ җыннисем хула тавра җичё кун хушши утса җавǎрǎннǎ хыҗҗǎн Иерихон хўми ишёлсе аннǎ. <sup>31</sup> Раав ятлǎ аскǎн хёрарам, ёненёве пула, Турра пёлменнисемпе пёрле вилмен, мёншён тесен Израилён вǎрттǎн сǎнавҗисене кǎмǎллǎн йышǎннǎ, хǎй патёнче җёр каҗарнǎ, кайран урǎх сулла асатса янǎ.

<sup>32</sup> Тата мён калам? Гедеон, Варак, Самсон, Иеффай, Давид җинчен тата Самуилпа ытти пророксем җинчен каласа памашкǎн вǎхǎт та җитеймё. <sup>33</sup> Ёненёве пула җав җынсем патшалǎхсене җёнтернё, тўрёлёхлё пурǎнǎҗ тунǎ, Турǎ шантарнине илме пултарнǎ. Вёсем арǎслансене йǎвашлатнǎ, <sup>34</sup> хаяр вут-суллама сўнтернё, хёҗрен хǎтǎлса юлнǎ, халсǎрскерсем вǎй илнё, вǎрҗара паттǎр пулнǎ, тǎшман җарёсене хǎваласа янǎ. <sup>35</sup> Вилнисене, җёртсе тǎратса, хёрарамсене тавǎрса панǎ. Хǎшё-пёрисем, Турǎшǎн вилмеллех асап курнисем, лайǎхрах пурǎнǎҗшǎн чёрёлсе тǎрас тесе, сённё ирёлёхе те йышǎнман. <sup>36</sup> Теприсене тата мǎшкǎлланǎ, хёненё, сǎнчǎрласа тёрмене хупнǎ. <sup>37</sup> Вёсене чулпа пере-пере вёлернё, пǎчкǎпа татнǎ, асаплантарнǎ, хёҗпе вёлернё. Вёсем, сурǎх е качака тирёсем пёркенсе ярса, ёмёрёсене җапкаланса җўресех ирттернё, җити-җитми, хён-хурлǎ, җын кулли пулса пурǎннǎ. <sup>38</sup> Вёсен, тёнчерен те аслǎ җынсен, пуш хирсемпе сǎрт-тусем тǎрǎх җапкаланса җўреме, җёр хǎвǎлёсемпе хушǎкёсенче пурǎнма тивнё. <sup>39</sup> Турǎ вёсен ёненёвне ырланǎ, анчах та сǎмах парса шантарнине вёсем кётсе илеймен. <sup>40</sup> Мёншён тесен Турǎ вёсене пирёнпе пёрле кǎна чи паха шая җитерме шутланǎ. Турǎ пирён валли эпир кётнинчен те чаплǎраххи хатёрлесе хунǎ иккен.

### Турǎ сире Хǎйён ывǎлёсем ыврǎнне хурать

**12** Пире курса-пёлсе тǎракансем пирён йёри-тавра пёлёт пек нумай. җавǎнпа та, ёнсе җинчи җёклеме илсе персе, җылǎх тǎллине татса, хамǎр утас сула тўсёмлён утса тухар. <sup>2</sup> Иисус җине куҗ илмесёр пǎхар. Вǎл – ёненёве Пуҗараканё тата Пурнǎҗлаканё. Вǎл, тўпере ырлǎх курас ыврǎнне, мǎшкǎла пǎхса тǎмасǎр хёрес җинчи асапа курнǎ. Вара Турǎ престолён сылтǎм енне ларнǎ. <sup>3</sup> Халсǎрланса кǎмǎл җирёплёхне пётерес мар тесен, җылǎхлǎ җынсен мǎшкǎлне Тўсекенё пирки шухǎшлǎр. <sup>4</sup> Эсир, җылǎхпа кёрешсе, юн тǎкман-ха. <sup>5</sup> Ашшё ывǎлёсене каланǎ пек, Турǎ хǎвǎра лǎплантарса каланǎ җак сǎмахсене эсир маннǎ: «Ывǎлǎм! Хуҗа Турǎ айǎплавне тёрёс хакла, Вǎл сана питлет пулсан, хуйха ан ўк. <sup>6</sup> Мёншён тесен Хуҗа Турǎ Хǎйне савакана асап кǎтартать, Хǎй кǎмǎллакан ывǎлне чён пушǎпа ас парать». <sup>7</sup> җавǎнпа та, инкек-синкек килсе тухсан, Турǎ пире Хǎйён ывǎлёсем ыврǎнне хучё тейёр. Ашшё айǎплавман ывǎл пулать-и? <sup>8</sup> Мён пур ывǎлсене айǎпланǎ пекех сире айǎпламарёҗ пулсан, эсир

вара чǎн ывǎлсем мар, тǎван мар ывǎлсем кǎна. <sup>9</sup> җёр җинчи атте пире айǎпласан эпир ǎна итлетпёр, чун-чём тёлёшёнчен Атте пулакана пирён тата ытларах итлемелле мар-им вара? ǎна итлени пурǎнǎҗ парать-җке-ха! <sup>10</sup> җёр җинчи аттесем пире хǎйсен тёрёслёхёпе вǎхǎтлǎха кǎна айǎпланǎ. Чун-чём тёлёшёнчен Атте пулакан вара пире усǎ тǎвас тесе, Хǎйён сǎвапне парас тесе айǎплав хурать. <sup>11</sup> Кирек епле айǎплав та җав вǎхǎтра савǎнтармасть, кулянтарать. җапла ас пани каярахпа пире тўрёлёхпе канǎҗлǎх җимёҗё парать. <sup>12</sup> җавǎнпа та лǎштǎр кайнǎ ал-урǎрсене тёреклетёр, <sup>13</sup> уксахлакан урǎр ан мǎкǎлтантǎрччё, сиплентёрччё тесе, тўрё сукмакпа утǎр.

### Турǎ ыврǎлǎхне йышǎнманнисене асǎрхаттарни

<sup>14</sup> җынсемпе килёштерсе, сǎваплǎ пурǎнма тǎрǎшǎр. Сǎвапсǎр пурǎнсан Хуҗа Туррǎмǎра кураймǎр. <sup>15</sup> Сирёнтен хǎшё те пулин Турǎ ыврǎлǎхне җухатасран асǎрханǎр. Йўҗек тымартан наркǎмǎшлǎ хунав тухса сиен ан тутǎрччё, нумай җынна ан ирсёрлеттёрччё. <sup>16</sup> Сирён хушшǎрта, Исав пек, Турǎран пǎрǎннисем е Турра хисеплеменнисем ан пулччǎр. Исав еткере тивёслё малтанхи ачи пулнǎ. Вǎл җав тивёҗе чашǎк яшкалла сутса янǎ. <sup>17</sup> Пёлетёр ёнтё, кайран Исав ашшён пилне илесшён питё суннǎ, анчах ǎна пил паман. Куҗсулёпе йёрсе айǎпне йышǎнсан та ўкёнме мехел җитереймен.

<sup>18</sup> Эсир, Израиль халǎхё пек, вут-суллам сирпётекен тата чǎн-чǎн ту патне җывхармарǎр; тёттёмлёх, сёмлёх тата тǎвǎл патне җывхармарǎр; <sup>19</sup> эсир труба сасси патне, тўпери сасǎ патне җывхармарǎр. Тўперен килекен сǎмахсене илтес мар тесе җынсем Турра тархасласа йǎлǎннǎ. <sup>20</sup> Мёншён тесен «җак ту җумне тискер кайǎк сёртёнсессён те, ǎна чулпа е ухǎпа персе вёлерёҗ» тесе хǎйсене чарнине җынсем тўсеймен. <sup>21</sup> җак курǎну питё хǎрушǎ пулнǎран Моисей: «Эпё хǎранипе җётретёп», – тенё. <sup>22</sup> Эсир вара Сион тǎвё патне, чёрё Турǎ хули патне, тўпери Иерусалим патне, пин-пин ангел патне җывхартǎр. <sup>23</sup> Эсир савǎнмашкǎн пухǎннǎ малтанхи ывǎлсен Чиркёвё патне җывхартǎр. Вёсен ятне тўпере җырса хунǎ. Эсир пурне те Суд тǎвакан Турǎ патне, паха шая җитнё тўрё җынсен чунёсем патне җывхартǎр. <sup>24</sup> Эсир Хǎй урлǎ җёнё халал панǎ Иисус патне, сǎваплатса сирпётмелли Юн патне, җывхартǎр. Авель юнёпе танлаштарсан, Иисус юхтарнǎ Юн чылай мухтавлǎрах.

<sup>25</sup> Асǎрханǎр, Турǎ каланине итлемесёр ан тǎрǎр. Хǎйсене җёр җинче асǎрхаттарса калакана итлемен җынсем айǎпа юлнǎ пулсан, эпир вара, тўперен Калаконтан пǎрǎнсан, пушшех те айǎплǎ пулǎпǎр. <sup>26</sup> Ун чухне Турǎ сасси җёре кискрентернё, халё вара Вǎл җапла сǎмах панǎ: «җёре кǎна мар, тўпене те татах кискрентерёп». <sup>27</sup> «Татах» тени кискренменни яланах пулмашкǎн кискренекенни, пултарнǎскер, улшǎнасса пёлтерет. <sup>28</sup> җавǎнпа та пирён,

кисренмен Патшалăха тивĕçлисен, пархатарлă пулмалла. Çав пархатарпа Турра юрăхлăн, чунтан хисеплесе те хăраса Турăшăн тăрăшар. <sup>29</sup> Мĕншĕн тесен пирĕн Туррамăр – йăлтах пĕтерекен вут-çулăм та.

### Турра юрăхлă пуласси

**13** Ёненекен тăванăрсене юратăр. <sup>2</sup> Ютран килнĕ ёненекенсемпе тараватлă пулăр, мĕншĕн тесен хăшĕ-пĕрисем хайсем пĕлмесĕрех ангелсене хăна туса янă. <sup>3</sup> Хăвăр вĕсемпе пĕрле ларнă пекех, тĕрмере ларакан ёненекенсене аса илсех тăрăр. Хăвăр вĕсемпе пĕрле асап курнă пекех, асап куракансене те асрах тытса тăрăр. <sup>4</sup> Арлă-арăмлă пурăнăç хисепре пултăр, мăшăрсем пĕр-пĕрне ан улталаччăр. Улталакансене тата асканланакансене Турă суд тăвĕ. <sup>5</sup> Укçана ан хапсăнăр, мĕн пуррипе сырлахăр. Мĕншĕн тесен Турă çапла каланă: «Эпĕ сана пăрахмăп, Эпĕ сана хăвармăп». <sup>6</sup> Çаванпа та эпир çирĕп кăмăлпа çапла калатпăр: «Мана Хуçамăр пулăшат, эпĕ нимĕнрен те хăрамăп, çын мана мĕнех тăвайĕ?» <sup>7</sup> Хăвăра Турă сăмахне вĕрентнĕ ўкĕтлевçĕсене асрах тытса тăрăр. Вĕсем тивĕçлĕ пурăнса тивĕçлĕ вилнине курсасăн, вĕсем пекех ёненме тăрăшăр. <sup>8</sup> Иисус Христос ёнер те, паян та, ёмĕр-ёмĕр – Çавах. <sup>9</sup> Тĕрлĕ ют вĕрентусем хыççăн ан кайăр; мĕншĕн тесен çимелли йăла-йĕркене тытса пыни никама та усă паман-ха. Кăмăлăра çав йăласемпе мар, Турă тивлечĕпе çирĕплетĕр. <sup>10</sup> Пирĕн хамăрăн парне вырăнĕ пур, ун çинчи Турра кунĕ çимĕçе кĕлĕ чатăрĕнче ёçлесе тăракансен те çиме юрамасть. <sup>11</sup> Çылăхшăн парнене кунĕ выльăх-чĕрлĕх юнне аслă священник Тасаран таса вырăна илсе кĕрет, пуснă выльăх-чĕрлĕхне вара тапăр тулашĕнче çунтарса яраççĕ. <sup>12</sup> Çаванпа та Иисус, çынсене Хайĕн Юнĕпе сăвапласа тасатас тесе, хула хапхи

тулашĕнче асап курнă. <sup>13</sup> Вăл туснĕ мăшкăла хамăр çие илер те Ун патне тулашне тухар. <sup>14</sup> Мĕншĕн тесен кунта пирĕн ялан пурăнмалли хула çук, пулас хулана эпир антăлса шыратпăр. <sup>15</sup> Çапла вара, Турра яланах Иисус урлă мухтăв парни кўрсе тăрар, урăхла каласан, тута-çаварамăрсемпе Апа мухтар. <sup>16</sup> Пĕрне-пĕри ыра тума ан манăр, туслă пурăнăр – Турра шăпах çакнашкал парнесем юрăхлă.

<sup>17</sup> Хăвăр вĕрентусĕрсене итлĕр, пăхăнăр. Вĕсем сирĕншĕн Турă умĕнче яваплă, çаванпа вĕсем сирĕн чунăршăн ырми-канми тăрăшаççĕ. Çав ёçе вĕсем хуйхăрса мар, саванса туччăр тесе (вĕсем хуйхăрса ёçленинчен сире усă пулас çук), вĕсене пăхăнăр. <sup>18</sup> Эпир тĕрĕс пурăнасчĕ тетпĕр, çаванпа хамăр чунсем тасине шанатпăр. Пирĕншĕн кĕлтăвăр. <sup>19</sup> Турă мана хăвартрах сирĕн патăра тавăрăнмалла тутăрччĕ тесе уйрăмах хытă кĕлтăвăр.

### Пиллени тата салам яни

<sup>20</sup> Хайĕн сурăхĕсен Аслă Кĕтўçине, Юнĕпе ёмĕрлĕх халала çирĕплетнĕ Иисус Христос Хуçамăра вилĕмрен чĕртсе тăратнă канăçлăх Турри, <sup>21</sup> Хайĕн ирĕкне пурнăçлаччăр тесе, сире ыра ёçсем тума май патăр. Иисус Христос урлă Вăл пире Хайне юрăхлă пек тутăр. Христоса ёмĕр-ёмĕр мухтăв! Аминь.

<sup>22</sup> Тăванамăрсем! Çак ўкĕт сăмахĕсене йышăнсамăр. Çырасса та эпĕ кĕскен кăна сыртăм. <sup>23</sup> Тата Тимофей тăванамăра тĕрмерен кăларса янине пĕлсемĕр. Çывăх вăхăтрах вăл ман патăма килес пулсан, иксĕмĕр те сирĕнпе курнăçма тăрăшăпăр.

<sup>24</sup> Хăвăра вĕрентекенсемпе ёненекенсене пурне те салам калăр. Италирисем те сире салам яраççĕ. <sup>25</sup> Сире пурне те Турă тивлечĕ пултăр! Аминь.

# Иаков ҫырăвĕ

## Саламлани

**1** Турăпа Иисус Христос Хуҫамăр чуриччен Иаковран – пĕтĕм тĕнчипе сапаланнă вун икĕ йăха – салам!

## Ĕнену тата ас

<sup>2</sup> Эй, тăвансем! Тĕрлĕ тĕрĕслеве саванса-хĕпĕртесе йышăнăр. <sup>3</sup> Ĕненĕвĕре тĕрĕслени хăвăра чăтăмлăх кунине эсир пĕлетĕр. <sup>4</sup> Чăтăмлăх сире аталантарĕ, вара эсир тулли пахалăхлă, пĕр кăлтăксăр пулăр. <sup>5</sup> Ас ҫитейменни апа Турăран тархасласа ыйттăр – Турă паратех. Памаллине Турă пурне те ҫамăллăн, уквесĕр парать. <sup>6</sup> Анчах та Турра ĕненулĕн, иккĕленмесĕр тархасламалла. Мĕншĕн тесен иккĕленекен ҫын вăл ҫил ҫеклентерсе сапалакан тинĕс хумĕ евĕр. <sup>7</sup> Иккĕленекен ҫын пур тĕлĕшĕнчен те тĕрексĕр. Унашкалли Хуҫа Турăран мĕн те пулин ыйтса илессе ан та шутлатăр.

## Чухăнлăхпа пуянлăх

<sup>9</sup> Чухăн ĕненекен хайне Турă асла кăларнăшăн савантăр. <sup>10</sup> Пуян ĕненекен те Турă хайне кĕçĕне хăварнăшăн савантăр, мĕншĕн тесен пуянлăх уй-хир чечекĕ пек пĕтет. <sup>11</sup> Хĕвел тухать те, шăрăх ҫитет, курăка ĕнтсе ярать. Курăкĕ типет те, чечекĕ тăкăнать, унăн илемĕ ҫухалать. Мулшăн ҫунакан пуян та ҫавăн пекех ҫухалать.

## Тĕрĕслев тата илĕртү

<sup>12</sup> Илĕртсе тĕрĕсленине туссе ирттерекен ҫын телейлĕ. Тивĕç пулсассăн вăл пурăнăç пуç кăшăлне илĕ. Хуҫамăр апа Хайне юратакансене пама пулнă. <sup>13</sup> Илĕртсе тĕрĕсленĕ чухне никам та: «Турă мана тĕрĕслет», – тесе ан калатăр. Мĕншĕн тесен Турă усалпа ҫыхланмасть, Хай никама та илĕртсе тĕрĕслемест. <sup>14</sup> Кашниех хайĕн кăмăлĕ туртнипе, илĕртнипе ултанать. <sup>15</sup> Ҫылăхлă кăмăл, пĕтĕленсе, ҫылăх ҫуратать. Тунă ҫылăх вара вилĕм ҫуратать.

<sup>16</sup> Эй, савнă тăванăмсем! Ан ултанайăр. <sup>17</sup> Кирек епле пархатар та, паха парне те ҫултен, ҫуталăх Ашшĕ патĕнчен анать. Турă вара яланлăх, улшăнми. <sup>18</sup> Хай пултарнисем хушшинче малтанхи аван ҫимĕҫсем пек пулччăр тесе, Турă пире чанлăх сăмахĕпе Хайĕн ачисем тума шутланă.

## Сăмаха итлесси тата пурнăçласси

<sup>19</sup> Ҫапла вара, савнă тăвансем, калаҫнинчен ытларах итлеме тăрăшăр, ҫилленме ан васкăр. <sup>20</sup> Мĕншĕн тесен ҫилĕ этеме Турă тўрĕлĕхĕнчен пăрса ярать. <sup>21</sup> Эппин тĕрлĕ тасамарлăхран, юннă ҫилĕрен хăтăлăр. Чунăрсене ҫалма пултаракан укĕт сăмахне йăвашшăн аша хывăр.

<sup>22</sup> Сăмаха итлекенсем ҫеç ан пулăр, вĕсем хайсене хайсем улталаççĕ кăна. Эсир вара ҫав сăмаха пурнăçлакансем пулăр. <sup>23</sup> Мĕншĕн тесен сăмаха итлекен, анчах сăмах хушнă пек туман ҫын тĕкĕр ҫинче хайĕн сăнне тинкерекен евĕр. <sup>24</sup> Вăл хайне тĕкĕр ҫинче курать, анчах та тĕкĕр умĕнчен кайнă-кайман хай сăнне манса каять. <sup>25</sup> Кам та кам Турра паха саккунне, ирĕклĕх саккунне аша хывса пурнăçлат, ҫав хайĕн еç-пуçенче телейлĕ пулĕ. Вăл илтнине манакан мар, Турă сăмахĕ хушнине туса тăракан.

<sup>26</sup> Сирĕnten кам та кам Турра хисеплетĕп тет, анчах чĕлхинче чармасăр хайне хай улталать, вăл Турра хисепленçи кăна тăвать. <sup>27</sup> Кам та кам тăлăхсен, тăлăх арăмсен хуйхи-суйхинче ҫамăллатма тăрăшать, хайне тĕнче ирсĕрлĕхĕнчен упрать, ҫавă Ате Турă умĕнче таса та ҫитменлĕхсĕр, ҫавă Апа чанласах хисеплет.

## Ҫын камне пăхассинчен асăрхаттарни

**2** Эй, тăванăмсем! Эсир, мухтавлă Иисус Христос Хуҫамăра ĕненекенсем, ҫынна кам пулнине кура ан хаклăр. <sup>2</sup> Калăпăр, сирĕн пухăва капăр тумланнă, ылтăн ҫĕрĕ тăхăннă ҫын пырать. Тата пухăва начар ҫи-пуçлă чухăн та пырать. <sup>3</sup> Эсир капăр тумланнă ҫынна асăрхасан: «Сана ҫаканта ларсан лайăхрах пулĕ», – тетĕр. Чухăннине вара: «Эсĕ ҫаванта тăр», е «Ман ура вĕҫне лар», – тетĕр. <sup>4</sup> Ҫапла туса эсир хăвăр ашăрта пĕрисене теприсенчен ҫўлерех хумасть-им? Тĕрĕс мар шухăшлакан судьясем пулса тăмасть-им?

<sup>5</sup> Эй, савнă тăванăмсем! Итлесемĕр мана: ĕненупе пуян пулмашкăн Турă ҫак тĕнчери чухăнсене суйласа илмен-им? Хайне юратакансене шантарнă Патшалăха Турă чухăнсене еткере парас темен-им? <sup>6</sup> Эсир вара чухăна хапал тумастăр. Сире пусмăрлакансем пуянсем мар-им? Сире судсем тăрăх сĕтĕрекенсем те вĕсем мар-им? <sup>7</sup> Сире Христос ячĕпе чĕнеççĕ. Ҫав ыра ята хурлакансем те вĕсемех мар-им? <sup>8</sup> «Ҫывăх ҫыннуна хăвна юратнă

пек юрат», – тенё Ҙырнинче. Енчен те эсир җак патшалла саккуна тытса пурәнәтәр пулсан аван таватәр. <sup>9</sup> Енчен те эсир җын камне пәхәтәр пулсан җыләха кәрәтәр, Турә саккунәпе айәплә пулатәр. <sup>10</sup> Мәншән тесен саккуна пәтәмәшле пәхәнса пурәнсан та, пәр-пәр пил-хушәва пәссан, эсир пәтәм саккуна пәсәтәр. <sup>11</sup> «Мәшәрна ан ултала», – тесе Калаканниех тата: «Ан вәлер», – тенё. Ҙавәнпа та эсә мәшәрна улталамасан та, җын вәлерсен, саккуна пәсакан пулатән. <sup>12</sup> Эсир әнтә хәвәра ирәкләх паракан саккунпа айәпланас җынсем пек каласәр, пурәнәр. <sup>13</sup> Мәншән тесен хәрхенме пәлменнисене Турә сучә те хәрхенмә. Хәрхенү вара судран та асләрах.

### Әненү тата әҗсем

<sup>14</sup> Әй, тәванәмсем! Әненетәп текен, анчах әненевне әҗпе җирәплетмен җынран мән усси? Ҙавнашкал әненү әна җәлса хәварә-и? <sup>15</sup> Әненекен тәванән тәхәнмалли те, җимелли те җук пулсан, <sup>16</sup> сирәнтен хәшә те пулин әна мән кирлине памасәрах: «Канәслә каях, әшән тата җисе тәран», – тенинчен мән усси? <sup>17</sup> Әненү те җавнашкалах, әҗпе җирәплетмесен, хәй халлән кәна – вилә.

<sup>18</sup> Анчах кам та пулин җапла калама пултаратә: «Пәрин әненевә пур, теприн – әҗә». Әҗүпе җирәплетмен әненевә эсә мана епле кәтартән? Әпә вара сана хам әненнине әҗәмсемпе кәтартәп. <sup>19</sup> Турә пәрре пулнине әненсе эсә аван таватән. Ҙакнах усал сывләшсем те әненеҗә, җәтресе кәна тәраҗә. <sup>20</sup> Әх, айван! Әҗпе җирәплетмен әненү вилә пулнине пәлессү килет-и? <sup>21</sup> Пирән мән асатте Авраам хәйән Исаак ывәлне Турра куме парне ыранә җине хунә. Ҙапла вәл әҗәпе тәрре тухман-им вара? <sup>22</sup> Куратән әнтә, унән әненевә әҗәпе киләшсе тәнә, әҗне кура унән әненевә чи паха шая җитнә. <sup>23</sup> Вара Ҙырнинче калани пурнәҗланнә. Унта җапла җырнә: «Авраам Турра әненнә, җакна Турә тәрләләх шутне кәртнә». Авраама вара «Туррән тусә» тесе җәнме пусланә. <sup>24</sup> Куратән әнтә, әтем әненүпе кәна мар, әҗәсемпе тәрре тухатә. <sup>25</sup> Ҙавнашкалах аскән хәрарәм Раав та Турә умәнче әҗәсемпе тәрре тухман-им? Вәл вәрттән сәнавҗәсене җәр ыртма кәртнә, кайран урәх җулпа тартнә. <sup>26</sup> Ҙапла әнтә, чун-чәмсәр кәлетке вилә пекех, әҗсәр әненү те вилә.

### Чәлхе тем тума та пултаратә

**3** Әй, тәвансем! Пурте вәрентекен пуласшән ан җунәр. Ҙакна пәлсе тәрәр: пирәнтен, вәрентекенсенчен, судра тата хытәрах ыйтәҗ. <sup>2</sup> Мәншән тесен эфир пурте җыләха нумай кәрәтпәр. Кам сәмахпа җыләха кәмест, җав аталанса җитнә пулатә. Вәл хәйән пәтәм кәлеткине чарма-пәхәнтарма пултаратә. <sup>3</sup> Тәсләхрен, хамәра итлетәр тесе эфир лашана җаварләхлатпәр, вара унән пәтәм кәлеткине хамәра пәхәнтаратпәр. <sup>4</sup> Е, каләпәр,

карапә тем тери пысәк пулсан та, җилә тем тери вәйлә вәрсен те, пәчәк рульпе усә курсах капитанә карапа кирлә еннелле яратә. <sup>5</sup> Чәлхе те җавнашкалах – үт-пәвән пәчәк пайә җәҗ пулин те, нумай тәваятә. Кур-ха, пәчәкҗә җуләм чәлхиех мән пысәкәш вәрмана хыптарса яма пултаратә! <sup>6</sup> Чәлхе те – җуләм, вәл – усал йәви. Ут-пәвән ытти пайәсемпе танлаштарсан, вәл пәтәм кәлеткене ирсәрлетет. Тамәк вучәпе хыпса илсе чәлхе пәтәм пурәнәҗа сунтарса яратә. <sup>7</sup> Тем тәрлә тискер кайәка, вәҗен кайәка, җәлен-калтапа тинәс җәр чунәсене әтем алла хәнәхтарнә, хәнәхтаратә. <sup>8</sup> Анчах җынсенчен пәри те чәлхине итлеттереймест. Вәл – вәлерекен наркәмәшлә чарайми усал. <sup>9</sup> Чәлхепех эфир Атте Турра мухатпәр, җав чәлхепех эфир җынсене ылханатпәр. Ҙынна вара Турә евәрлә пултарнә вәт-ха. <sup>10</sup> Пәр җавартанах мухав сәмахә те, ылхан сәмахә те тухатә. Әй, тәвансем! Кунашкал пулмалла мар. <sup>11</sup> Пәр җәлкуҗранах тәварсәр тата тәварлә шыв тапса тәни пур-и? <sup>12</sup> Әй, тәвансем! Смоква йывәҗҗи җинче су җырли үҗмест, иҗәм җырли авәрә җинче те смоква җырли пулматә. Ҙавнашкалах пәр җәлкуҗран тәварсәр тата тәварлә шыв юкса тухматә.

### җүлтен анакан әс

<sup>13</sup> Сирәнтен кам чәннипех те әслә-тәнлә, җав хәй әсне тәрә пурәнса, әслә йәвашләхәпе ыра әҗсем туса кәтартса патәр. <sup>14</sup> Анчах та сирән чәрәрте хаяр кәвәҗүпе чәркәшләх пулсан, ан мухтанәр, чәнләха пәсса ан суйәр. <sup>15</sup> Кунашкал әс җүлтен анматә, вәл – ку тәнчери, чун-чәмсәр, шуйттанран килекен әс. <sup>16</sup> Әҗта кәвәҗүпе чәркәшләх, унта йәркәсәрләхпе тәрлә усалләх. <sup>17</sup> җүлтен анакан әс вара чән малтанах – таса, унтан – татуллә, сәпайлә, пәхәннуллә, пысәк хәрхенүллә те ыра әҗлә, тәрәсләхлә, икә питлә мар. <sup>18</sup> Канәсләх кәрекенсем вара ләпкән ака тәваҗә, тәрләләх җимәҗне те вәсемех пухса иләҗ.

### Тәнчепе туслә пулни

**4** Эсир пәр-пәринпе хирәҗни, харкашни мәнрен килет-ха? Ут-пәвәре җыләхлә кәмәл алхастарнинчен мар-и вара? <sup>2</sup> Әмәтленетәр те – әмәтәр җитмест. Вәләрмеллех кәвәҗәтәр те – кәмәләр җапах тулматә. Хирәҗәтәр, харкашатәр – илес тени сирән җаплах җук, мәншән тесен Турра тархасламатәр. <sup>3</sup> Тархасласан та – илейместәр. Мәншән тесен эсир ыра тәллешән ыйтматәр, хәвәр кәмәл туртнине җырлахтарашән ыйтатәр. <sup>4</sup> Әй, пәсәк җынсем! Тәнчепе туслә пулни Турәпа тәшманла пулнине пәлместәр-им эсир? Ҙапла әнтә, кам тәнчепе туслә пулма тәрәшатә, җав Туррән тәшманә пулса тәрәтә. <sup>5</sup> Е Ҙырнинче җак сәмахсене ахаль каланә пулә тетәр-и? Акә вәл сәмахсем: «Турә пирән әшри Хәйән сывләшне кәвәҗәс таранах саватә». <sup>6</sup> Анчах та Турә пире тата пысәкрах ыраләх



паратъ. Саванпа та Сырнинче сапла каланă: «Турă мӑнкӑмӑллисене хирӗçлет, йӑвашсисене вара ыраӗлӑхне парать».

<sup>7</sup> Сапла вара, хӑвӑра Турă аллине парӑр. Шуйттана хирӗç тӑрӑр, вара вӑл сирӗн патӑртан тарӗ. <sup>8</sup> Турă патне пырӑр, вара Вӑл та сирӗн патӑра пырӗ. Эй, сылаӗхлӑ сынсем, алларсене çуса тасатӑр. Эй, икӗ питлисем, чун-чӗрӗре турлетӑр. <sup>9</sup> Хуйхӑрӑр, йӗрӗр, улесе макӑрӑр! Эсир кулни – йӗнине куçтӑр, эсир саванни – куляннине куçтӑр. <sup>10</sup> Хуça Турă умӗнче мӗскӗн пулӑр, Вӑл вара сире асла кӑларӗ.

### Ёненекен тӑванӑра ан айӑплӑр

<sup>11</sup> Эй, тӑвансем! Пӑр-пӑрне ан хурлӑр. Кам тӑванне хурлатъ е айӑплатъ, çав Турă саккунне хурлатъ, айӑплатъ. Саккуна айӑплатӑн пулсассӑн вара эсӗ ӑна пӑхӑнакан мар, суд тӑвакан. <sup>12</sup> Анчах та сынсене Саккун паракан та, Судья та пӑр Çавах: Вӑл çалма та, пӗтерме те пултаратъ. Çывӑх сыннуна айӑпламашкӑн эсӗ кам вара?

### Каппайни пирки асӑрхаттарни

<sup>13</sup> «Паян-и, ыран-и çав-çав хулана кайӑпӑр та, унта çулталӑк хушши сутӑ туса пурӑнапӑр, тупӑш илӗпӗр», – теççӗ хӑшӗ-пӗрисем. Эй, çакнашкал калаçакансем, халӗ мана итлӗр-ха. <sup>14</sup> Эсир ыран мӗн пуласса пӗлместӑр: эсир пурӑнни самантлӑх курӑнса сұхалакан тӗтре пек кӑна. <sup>15</sup> «Хуça Турă парсассӑн, сывлӑх пулсассӑн çавна-çавна тӑвӑпӑр», – теес ыраӗнне <sup>16</sup> эсир мӑнкӑмӑллӑн каппайланатӑр. Çакнашкал мухтанса çурени вӑл пит усал. <sup>17</sup> Сапла вара, ыра тумаллине пӗлсе тӑна çӗртех ыра туман сын сылаӗха кӗрет.

### Пуянлӑх пирки асӑрхаттарни

**5** Эй, эсир, пуянсем! Хӑвӑра кӗтекен инкексемшӗн макӑрӑр, улесе йӗрӗр! <sup>2</sup> Сирӗн пуянлӑх сӗрсе кайнӑ, сирӗн тумтире кӗве çисе янӑ. <sup>3</sup> Ылтӑн-кӗмӗлӗр тутӑхнӑ. Çав тутӑх сире хирӗç кӑтартса параканӗ пулӗ, вӑл сирӗн ут-пӗвӗре вут пек пӗтерӗ. Эсир мул пухрӑр-пухрӑр, анчах та юлашки кунсем ситрӗç. <sup>4</sup> Сирӗн уйсене тарçӑсем ырсӑ пуçтарчӗç, анчах та эсир вӗсене тӑлемерӗр. Выракансем халӗ сасӑпах йӗреççӗ, вӗсен сассине Хуça Турă Саваоф илтрӗ. <sup>5</sup> Эсир ку тӗнчере иртӗхсе, киленсе пурӑнтӑр; ӗнтӗ пусма самӑртнӑ выльӑх

пекех мӑнтӑрланса кайрӑр. <sup>6</sup> Эсир Туррине айӑп хурса вӗлертӑр, Вӑл вара сире хирӗç тӑмарӗ.

### Чӑтӑмлӑх тата кӗлӗ

<sup>7</sup> Эй, тӑвансем! Сапла вара Хуçamӑр киличчен чӑтӑмлӑ пулӑр. Çӗр ӗçченӗ паха тыр-пул туса илмешкӗн мӗн чухлӗ кӗтнине асра тытӑр: вӑл кӗрхи сумаӑра та, сурхи сумаӑра та чӑтӑмлӑн кӗтет. <sup>8</sup> Эсир те чӑтӑмлӑн кӗтӑр. Чун-чӗрӗрсене сирӗплетӑр, мӗншӗн тесен Хуçamӑр тепре килес вӑхӑт çывӑх ӗнтӗ. <sup>9</sup> Эй, тӑвансем! Айӑпа юлас мар тесен пӑр-пӑрне ан уткелешӗр. Ӗнтӗ Суд тӑваканӗ алӑк умӗнчех тӑратъ. <sup>10</sup> Эй, тӑвансемӗр! Асапсене тӑсмешкӗн, чӑтӑмлӑ пулмашкӑн эсир Хуçamӑр ячӗпе калаçнӑ пророксенчен тӗслӗх илӗр. <sup>11</sup> Нумай чӑтнисене эпир телейлисем тетпӗр. Эсир Иов чӑтӑмлӑхӗ сӑнчен илтнӗ. Хуça Турă ирӗкӗпе унӑн асапӗсем мӗнле вӗçленнине те пӗлетӑр. Мӗншӗн тесен Хуça Туррӑн ыра кӑмӑллӑхӗпе хӗрхенӗлӗхӗ нумай.

<sup>12</sup> Эй, тӑвансемӗр! Чӑн малтанах эсир тупа тума пӑрахӑр: сӗрпе те, пӗлӗтпе те – нимӗнпе те тупа ан тӑвӑр. Айӑпланмалла пулас мар тесессӗн сирӗн сӑмахӑр: «Сапла, сапла» тата «Сук, сук», – тени кӑна пултӑр.

<sup>13</sup> Сирӗнтен кам та кам инкеке лексен, кӗлтутӑр. Кам та кам савӑнӑçлӑ пулсан, псаломсем юрлатӑр.

<sup>14</sup> Кам та кам чирлесен, Хӑй патне Чиркӑ пресвитерӗсене чӗнтӑр. Вӗсем уншӑн кӗлтуччӑр, Хуçamӑр ячӗпе чирлин пуçне елей сӗрччӗр.

<sup>15</sup> Сирӗп ӗненсе кӗлтуни вара чирлӗ сынна сыватӗ, Хуça Турă ӑна ура сине тӑратӗ. Çав сын сылаӗха кӗнӗ пулсан, сылаӗхӗсем каçарӑнӗç. <sup>16</sup> Хӑвӑр сылаӗхӑрсене пӑр-пӑрне уçса парӑр. Сывалас тесессӗн пӑр-пӑриншӗн кӗлтӑвӑр. Турӗ сын хӗрӗллӗн кӗлтуни тем тума та пултаратъ! <sup>17</sup> Илия пирӗн пек сынах пулнӑ. Вӑл сумаӑр ан сӑтарччӗ тесе хӗрӗллӗн кӗлтунӑ та – виçӗ сул та ултӑ уйӑх сӗр сине тумлам сумаӑр та укмен. <sup>18</sup> Кайран татах кӗлтунӑ та – тӑпӗ сумаӑр ярса панӑ, сӗр тулӑх тырпул устерна.

<sup>19</sup> Эй, тӑвансем! Сирӗнтен пӑри-пӑри чӑнлӑхран пӑрӑнса кайсан, тепри ӑна чӑнлӑх сулӗ сине тавӑртӑр. <sup>20</sup> Çакна пӗлсе тӑрӑр: суя султан чӑнлӑх сулӗ сине тавӑракан сын хайхи сылаӗха кӗнин чунне вилӗмрен çалса хӑваратъ, сапла майпа нумай-нумай сылаӗх каçарӑнӗ.

# Петрӑн 1-мӑш

## Саламлани

**1** Иисус Христос апостолӑнчен Петртан – Понт, Галати, Каппадоки, Аси, Вифини тӑрӑхӑнче сапаланса кайнисене, ытти ӗненекенсем пекех ҫак тӑнчешӑн юттисене. Иисус Христоса пӑхӑнмашкӑн, Унӑн Юнӑпе тасатмашкӑн сире Атте Турӑ чӑн малтанах палӑртса хунӑ, Сывлӑшпа сӑваплатса суйласа илнӑ. Сире пурне те Турӑ ыраӗлӑхӑпе канӑҫлӑхӑ тата ытларах пултӑр.

## Чӑрӑ шанчӑк

**3** Иисус Христос Хуҫамӑрӑн Турри тата Ашшӑ мухтавлӑ пултӑр. Унӑн ыраӗ кӑмӑлӑ висесӑр. Христоса вилӑмрен чӑртсе тӑратса Турӑ пире чӑрӑ шанчӑк памашкӑн ҫӑнӑрен суратрӑ. **4** Ҫав шанчӑк – сирӑншӑн тӑпере упранакан таса, ҫӑрми, пӑтми еткер. **5** Юлашки вӑхӑтсенче сирӑн ҫӑлӑнӑҫ илмелле. Ӓненӑвӑре пула Турӑ хӑвачӑ сире ҫавӑншӑн сыхласа усрать. **6** Эппин, уншӑн савӑнӑр. Халӑ тем тӑрлӑ тӑсме тивет пулин те, кӑштах кулянса илӑр те, савӑнӑр. **7** Ылтӑна вутпа тӑрӑсленӑ пек, сирӑн ӗненӑвӑр те асаппа тӑрӑсленет. Вара, Иисус Христос тепре килсесӑн, пӑтмелли ылтӑнран хаклӑрах ӗненӑвӑр хисепе, мухтава, чапа тивӑҫ пулӑ. **8** Хӑвӑр курман Христоса эсир юрататӑр; халӑ те, курмасӑрах, Ана ӗненетӑр, калама ҫук хӑпӑртесе, савӑнмаллипех савӑнатӑр. **9** Ӓнтӑ эсир ӗненӑвӑр тӑллевӑ патне – чуна ҫӑласси патне – ҫитсе пыратӑр.

**10** Ҫав ҫӑлӑнӑҫ хӑҫан тата епле килессине пророксемех тӑплӑн тишкерсе тӑпченӑ. Эсир илес ыраӗлӑх ҫинчен вӑсем малтанах каласа хунӑ.

**11** Христос курас асапсем ҫинчен, кайран Вӑл мухтава тухасси ҫинчен Христос Сывлӑшӑ пророксем урлӑ малтанах пӑлтернӑ. Вӑсем ҫакӑ хӑш вӑхӑтра, мӑнлерех пуласса пӑлме тӑрӑшнӑ.

**12** Пророкла каланисем хӑйсемшӑн мар, пирӑншӑн пулнине Турӑ пророксене уҫса панӑ. Ҫӑлтен аннӑ Святой Сывлӑш хӑвачӑпе Ыраӗ Хыпар пӑлтерекенсем халӑ сире ҫавӑн ҫинченех ӑкӑтлесе вӑрентеҫӑ. Ҫӑлти ангелсем те ҫав вӑрттӑнлӑха пӑлесшӑн.

## Сӑваплӑ пурӑнма чӑнсе калани

**13** Ҫавӑнпа та, савнӑ тусӑмсем, ӑс-тӑнӑра сивӑҫлетӑр, сыхӑ пултӑр. Иисус Христос тепре килсесӑн хӑвӑр ыраӗлӑх илесе ҫирӑп шанӑр.

**14** Итлекен ачасем пек пултӑр. Турра пӑлмен чухнехи, малтанхи ҫылаӗхлӑ кӑмӑла хӑвӑрпа хуҫаланма ан парӑр. **15** Пачах та урӑхла, хӑвӑра чӑнсе илнӑ Турӑран тӑслӑх илсе, пур тӑлӑшӑнчен те сӑваплӑ пултӑр. **16** Ҫырнинче ҫапла каланӑ: «Таса пултӑр, мӑншӑн тесесӑн Эпӑ таса». **17** Ҫын кам пулнине кура мар, ӑҫне кура Хаклакана Атте тетӑр пулсан, хӑвӑршӑн ют тӑнчере Турӑ сумлӑхӑнчен хӑраса пурӑнӑр. **18** Пӑлетӑр ӑнтӑ, сире мӑн аслаҫӑрсенченех юлнӑ пушӑ пурӑнӑҫран тутӑхса пӑтекен ылтӑн-кӑмӑлпе мар, пӑр ҫитменлӑхсӑр, таса Путек евӑр Христосӑн хаклӑ Юнӑпе тӑлесе илнӑ. **20** Тӑнчене пултаричченех Ӓна парнелӑхе палӑртса хунӑ, анчах та сире ҫӑлмашкӑн Вӑл юлашки вӑхӑтсенче ҫеҫ ҫӑр ҫине килнӑ. **21** Ӓна вилӑмрен чӑртсе тӑратнӑ, мухтава кӑларнӑ Турра эсир Христос урлӑ ӗненнӑ. Ҫавӑнпа та сирӑн ӗненӑвӑрпе шанчӑкӑр – Турӑра.

**22** Пӑр-пӑрне яланах чунтан-чӑререн юратӑр. Ӓненекен тӑванӑрсене ултавсӑр юратас тесен вара чунӑрсене чӑнлӑха пӑхӑннипе, Святой Сывлӑш пулӑшнипе тасатӑр. **23** Эсир вилӑмлӑ этемрен мар, вилӑмсӑр те ӑмӑр-ӑмӑр пурӑнакан Турӑ сӑмахӑнчен ҫӑнӑрен ҫуралнӑ. **24** Мӑншӑн тесен ҫапла каланӑ: «Пур ҫын та курӑк пек, этемӑн кирек епле чапӑ те курӑк ҫинчи чечек пек. Курӑкӑ типет те, чечекӑ тӑканать», **25** Хуҫамӑр сӑмахӑ кӑна ӑмӑр-ӑмӑр пурӑнать». Ҫав сӑмаха – Турӑ сӑмахне – сире ӑкӑтлесе вӑрентнӑ те ӑнтӑ.

## Чӑрӑ чул тата сӑваплӑ халӑх

**2** Ҫапла вара, тӑрлӑ ҫилӑрен, тӑрлӑ чеелӑхпе икӑпитлӑхрен, кӑвӑҫурен, ҫынна хурласран хӑтӑлӑр та, **2** ҫӑлӑнӑҫ илмешкӑн ӑссе ҫитеесчӑ тесе, кӑкӑр ачисем пек, чун-чӑмӑн таса сӑчӑ патне туртӑнӑр. **3** Ӓнтӑ эсир астивсе пӑхӑрӑр, Хуҫамӑр ыррине куртӑр. **4** Эсир Ун патне, чӑрӑ чул патне, ҫывхаратӑр. Ҫынсем ӑна пӑрахӑҫланӑ, анчах та Турӑшӑн вӑл паха пулнӑ, Турӑ ӑна суйласа илнӑ. **5** Эсир те чӑрӑ чул евӑрлӑ. Чун-чӑм ҫуртне купаланӑ чухне Турра хӑвӑрпа усӑ курма парӑр. Иисус Христос урлӑ Турра юрӑхлӑ чун-чӑм парнисем кӑмешкӑн ҫав ҫуртра сирӑн сӑваплӑ священниксем пулмалла. **6** Ҫырнинче ҫапла каланӑ: «Акӑ, суйласа илнӑ, хаклӑ, никӑсри тӑп чула Эпӑ Сионра хуратӑп; Ӓна ӗненекен намӑса юлмӑ». **7** Ҫапла вара, сирӑншӑн, ӗненекенсемшӑн, Вӑл питӑ хаклӑскер. Ӓненменнисемшӑн – ҫурт тӑвакансем пӑрахӑҫланӑ

чул кӑна. Анчах та Вӑл никӑсри тӑп чул пулса тӑчӑ. Вӑл – такӑнтаракан чул, такӑнтарса ӱкерекен чул. <sup>8</sup> Турӑ сӑмахне ӗненменнисене унран такӑнма пӱрнӑ.

<sup>9</sup> Эсир вара – суйласа илнӑ халӑх, Патша священникӑсем, сӑваплӑ халӑх, Туррӑн ҫыннисем. Сирӑн тивӑҫӑр – хӑвӑра тӑттӑмрен Хӑйӑн чаплӑ ҫутине Чӑнсе илекенӑн тӑлӑнмелле ӗҫсем ҫинчен хыпарласси. <sup>10</sup> Тахҫан эсир те халӑхах пулман, халӑ – Туррӑн халӑхӑ. Тахҫан сире каҫарман, халӑ – каҫарнӑ.

### Турӑ чурисем пек пурӑнӑр

<sup>11</sup> Савнӑ тусӑмсем! Эсир ҫак тӑнчере юттисем, сул ҫӱревҫӑсем. Эпӑ сире чунӑрсемпе кӑрешекен ӱт-пӱ хистенинчен пӑрӑнма тархаслатӑп. <sup>12</sup> Ытти халӑхсем хушшинче ыра туса пурӑнӑр, вӑсемшӑн тӑслӑх пулӑр. Вара вӑсем, халӑ сире усал тӑвакансем тесе хурлаҫҫӑ пулин те, сирӑн ыра ӗҫӑрсене курса, Турӑ килнӑ кун Ӑна мухтажӑр. <sup>13</sup> Ҫӑр ҫинчи пуҫлӑхсене Хуҫа Турӑшӑн пӑхӑнӑр: патшана – патшалӑхра чи асли пулнишӑн, <sup>14</sup> вӑл лартнӑ пуҫлӑхсене – усал тӑвакансене айӑпласа, ыра тӑвакансене хисепе кӑларнишӑн. <sup>15</sup> Мӑншӑн тесен Турӑ ирӑкӑ ҫапла: пирӑн, ыра туса, пӑлмесӑр калаҫакан ӑссӑр ҫынсен ҫаварне хупламалла. <sup>16</sup> Ирӑклӑ ҫынсем пулин те, ирӑклӑхпе витӑнсе усал тӑвакансем пек мар, Турӑ чурисем пек пурӑнӑр. <sup>17</sup> Пурне те сума сӑвӑр, ӗненекен тӑванӑрсене юратӑр, Турӑран хӑрӑр, патшана хисеплӑр.

### Христос асапӑсен тӑслӑхӑ

<sup>18</sup> Эй, тарҫӑсем! Хуҫӑрсене хӑраса сума сӑвӑр. Ыра та хӑрхенӱллӑ хуҫасене кӑна мар, хаяррисене те сума сӑвӑр. <sup>19</sup> Айӑпсӑрах хӑн-хур куракан хӑйӑн асапне Турӑ ҫинчен шухӑшласа тӑсӑмлӑн ҫӑтти Турра юрӑхлӑ. <sup>20</sup> Айӑпа кӑнишӑн хӑненине ҫӑтӑмлӑн тӑсетӑр пулсан, сире мӑн мухтамалли пур? Анчах та ыра тунишӑн нуша куратӑр, тӑсетӑр пулсан – ҫакӑ Турра юрӑхлӑ. <sup>21</sup> Сире ҫавӑншӑн чӑнсе илнӑ те, мӑншӑн тесен Христос пирӑншӑн асап тӑснӑ. Хӑй хыҫҫӑн пыракансем пулчӑр тесе Вӑл пире тӑслӑх кӑтартнӑ. <sup>22</sup> Вӑл нимӑнле ҫылӑх та туман, Унӑн чӑлхи-ҫаварӑнче нимӑнле ултав та пулман. <sup>23</sup> Хӑйне сӑмахпа хур тӑвакансене Вӑл хур туман, асап кӑтартакансене асаппа хӑратман, тавӑрассине Тӑрӑ суд Тӑвакан аллине панӑ. <sup>24</sup> Пире ҫылӑхсенчен хӑтарас, тӑрӑ пурӑнтарас тесе, Вӑл пирӑн ҫылӑхсене Хӑйӑн ӱчӑпе хӑрес ҫине ҫӑкленӑ. Эсир Унӑн суранӑсемпе сывалнӑ. <sup>25</sup> Мӑншӑн тесен эсир ҫӑтсе кайнӑ, кӑтӑҫӑҫӑр сурӑхсем евӑрчӑчӑ, халӑ вара чунӑрсен Кӑтӑҫи тата Сыхлавҫи патне тавӑрӑнтӑр.

### Арӑмӑсемпе упӑшкисем

**3** Эй, арӑмсем! Эсир те ҫавнашкалах упӑшкӑрсене итлӑр. Вара, арӑмӑсем хӑйсене

епле тытқаланине, Турӑран хӑраса тата таса пурӑннини курса, Ыра Хыпара йышӑнман хӑшӑ-пӑрин упӑшкисем пӑр сӑмахсӑрах ӗненме пуҫлӑҫ. <sup>3</sup> Ҫӑҫ-пуҫа хитрелетсе явни, ылтӑн капӑрчӑксем ҫакни, япшар ҫи-пуҫ тӑхӑнни – тулаш илем кӑна. Сирӑн илемӑр вара ун пек мар, <sup>4</sup> ӑшри, чун-чӑрери пытарӑнчӑк, пӑтми илем пултӑр. Йӑваш та лӑпкӑ кӑмӑл Турӑшӑн хаклӑ. <sup>5</sup> Шӑпах ҫакнашкал илемпе пурӑннӑ та Турра шанакан сӑваплӑ хӑрарӑмсем ӗлӑкрех: вӑсем упӑшкисене итленӑ. <sup>6</sup> Сарра та Авраама пӑхӑннӑ, ӑна хуҫам тенӑ. Нимӑнрен хӑрамасӑр ыра туса пурӑнатӑр пулсан, эсир те Саррӑн хӑрӑсем пулатӑр. <sup>7</sup> Эй, упӑшкисем! Эсир те ҫавнашкалах арӑмӑрсене ӑнланса, черчен савӑт-сапана тытқаланӑ пек, упраса пурӑнӑр, ӗненӱ тӑлӑшӑнчен вӑсем пирӑнпе пӑрлӑх парнелӑхе чӑрӑлӑх илес ҫынсем тесе хисеплӑр. Вара сире таса чунтан кӑлӑ тума нимӑн те чӑрмантармӑ.

### Тӑрӑлӑхшӑн хур курасси

<sup>8</sup> Тата ҫакна каламалла: пӑр шухӑш-туйӑмлӑ пулӑр, ӗненекен тӑванӑрсене юратӑр, хӑрхенӱллӑ, вашаватлӑ, сӑпайлӑ пулӑр. <sup>9</sup> Усала хирӑҫ усалпа, сӑмахпа кӑрентернини хирӑҫ кӑрентерӱпе ан тавӑрӑр, тавӑрас ыраӑнне пиллӑх сунӑр. Ҫакна пӑлсе тӑрӑр: Турӑ сире пиллӑхлӑ пулмашкӑн суйласа илнӑ. <sup>10</sup> Кам савӑнса пурӑнасшӑн, ыра кун-сул курашӑн, ҫав чӑлхи-ҫаварне усал, ултавлӑ сӑмахсенчен чартӑр. <sup>11</sup> Усал ӗҫрен пӑрӑнтӑр, ыра ӗҫ тутӑр; канӑслӑх шыраса канӑслӑх патне ӑнтӑлтӑр. <sup>12</sup> Мӑншӑн тесен Хуҫа Турӑ тӑрӑ ҫынсем ҫине пӑхӑть, вӑсен кӑллине итлет. Усал тӑвакансенчен вара вӑсене ҫӑр ҫинчен пӑтерес тесе Хуҫамӑр пӑрӑнать.

<sup>13</sup> Эсир ырришӑн тӑрӑшатӑр пулсан, камах сире усал тӑвайӑ? <sup>14</sup> Енчен те тӑрӑслӑхшӑн хур куратӑр пулсан, эсир телейлӑ. Усал тӑвакансенчен ан шикленӑр, ан хӑрӑр. <sup>15</sup> Чун-чӑрӑрте Хуҫа Турра хисеплӑр. Эсир мӑне шанни ҫинчен кам та пулин ыйтсан вара йӑвашшӑн, чунтан хисеплесе хурав пама яланах хатӑр пулӑр. <sup>16</sup> Христоспа пӑрлӑхлӑ ыра пурӑннӑшӑн сире усал тӑвакансем теҫҫӑ, усал сӑмах сараҫҫӑ. Ҫав элекҫӑсене намӑса хӑвармашкӑн таса чунлӑ пулӑр. <sup>17</sup> Турӑ ирӑкӑ ҫапла пулсассӑн, эппин, ыра ӗҫшӑн асапланни усал ӗҫшӑн асапланнинчен аванрах. <sup>18</sup> Мӑншӑн тесессӑн, пире Турӑ патне илсе пырас тесе, Христос та пирӑн ҫылӑхсемшӑн асап курнӑ. Вӑл, Тӑрӑскер, тӑрӑ мар пурӑнакансемшӑн пӑрре вилнӑ. Ут-пӑвне вӑлернӑ пулин те, Вӑл, чун-чӑмӑпе чӑрӑлсе, <sup>19</sup> тамӑка анса, унти чунсене Ыра Хыпар пӑлтернӑ. <sup>20</sup> Ӗлӑк-авал, Ной вӑхӑтӑнче, карап тунӑ чухне, Турӑ ҫав чунсем пӑхӑнасса ҫӑтӑмлӑн кӑтнӑ пулин те, вӑсем пӑхӑнман. Вара карап ҫине нумайӑн та мар, саккӑрӑн ларнӑ та шыв ҫинче ҫӑлӑнса юлнӑ. <sup>21</sup> Ҫакӑ вӑл – пулассин сӑнарӑ: халӑ эпир, ҫӑлӑнас тесе, шыва кӑретпӑр. Шыва кӑни вара ӱт-пӑве ҫуса тасатни мар, таса чунпа пурӑнмашкӑн Турра сӑмах

пани. Иисус Христос чөрёлсе танине пула, шыва кёни пире қаланас патне илсе пырарь. <sup>22</sup> Христос, тўпене қёкленсе, Турран сылтам енне ларна; Ана ангелсем те, қўлти влақсемпе хаватсем те пәханна.

#### Турран ыраләхәпе лайах хуца пек усә курә

**4** Христос сирәншән ўт-пёвёпе епле асап курна, эсир те қаплах, қав шухаш-қамалпах сирёпланёр. Мёншән тесен ўт-пёвёпе асап куракан қылаха кеме пәрахать. <sup>2</sup> Қав шухаш-қамалпа сирёпланесе вара қёр қинчи юлна кун-сула қылахла қамал хыққан кайса мар, Турә ирёкне пәханса пурәнасчә тейёр. <sup>3</sup> Ёнтә қитә, ахаль те эсир чән Турра пёлмен халәхсем пек қамал хыққан кайса чылай вәхәт хушши путсёрленсе, асканланса арсын арсынпа е выльахпа асса, ясар шухашласа, ёқке ерсе, намәссәр ёқкә-қикёсем ирттерсе, ирсёр кёлеткесене пуқсапса пурәнтар. <sup>4</sup> Халә вара вёсем, эсир ёлөкхи пек вёсемпе пёрле қапла путсёр пурәнма килёшменнинчен тёлёнсе, сирён қинчен усал сәмах сарақсә. <sup>5</sup> Ёнтә Вәл чёррисене те, вилнисене те суд тума хатёр, вёсем Унан умёнче явап тытёс. <sup>6</sup> Этемле ўт-пёвёпе суд умне тәма тивнә пулин те, Турәлла чун-чёмёпе чөрёлөхе кёрейччёр тесе, вилнисене Ырә Хыпар пёлтернә те ёнтә.

<sup>7</sup> Ёнтә йәлтах вёқленес вәхәт қитсе пырарь. Эппин, әслә-тәнлә пулә, кёлтуса сыхә тәрә. <sup>8</sup> Пуринчен те ытларах вара пёр-пёрне юратәр, мёншән тесен юратула нумай-нумай қылаха саплаштарать. <sup>9</sup> Пёр-пёринпе ўпкевсёр-мёнсёр тараватлә пулә. <sup>10</sup> Сирёнтен кашнинех Турә пултарула панә. Эппин, пёр-пёриншән тәрәшса, Турран тёрлө ыраләхәпе лайах хуца пек усә курә. <sup>11</sup> Кама вёрентме пурнә, қавә Турә сәмахёпе каласқтар. Кама Турә ячөшөн ёқлеме пурнә, қавә Турә хавачёпе ёқлетёр. Қаксене йәлтах Иисус Христос урлә Турра мухтава қаларасчә тесе тавәр. Вәл ёмёр-ёмёр мухталә, хаватлә. Аминь.

#### Христианин пек асап тўссе

<sup>12</sup> Эй, савна тусәмсем! Хавәра асап вучё пёқертсессён, мёскер пулса иртет тесе ан тёлёнёр – эсир асап витёр тухса тёрёсленетёр. <sup>13</sup> Кулянас вырәнне, Христос асапёсене тўсмешкён эфир те хутшәнатпәр тесе хёпёртёр. Вара Унан мухталё чәннипех паләрнә кун эсир хёпёртемеллипех хёпёртёр. <sup>14</sup> Сире Христос ячөшөн хурлақсә пулсан, эсир телейлө, эппин, сирёнте мухталё Сывләшө, Святой Сывләш пур. Вёсем Ана хурлақсә, эсир – мухтава қаларатәр. <sup>15</sup> Сирёнтен пёрин те вёлерсе е вәрласа, е усал туса, е қынәнне хапсәнса айәпланмалла ан пултәрччө қес. <sup>16</sup> Христианин пулнашән тўсетёр пулсан, ан вәтанәр. Вәтанас

вырәнне, қапла шәпа пурнишөн Турра мухтар.

<sup>17</sup> Суд часах пусланмалла. Пирён, Турә халәхөн, суд умне чи малтан тәмалла. Суд тума пирёнтен пуқлақсә пулсан, Турран Ырә Хыпарне пәханманнисемпе мён пулө? <sup>18</sup> Тўрө пурәнакан қын аран-аран қаләнса юляять пулсан, Турра хисеплеменнине, қылахлине мён кётет? <sup>19</sup> Эппин, Турә ирөкөпе асап тўсекенсем чунёсене Хәй сәмахне тытакан Пултаракана шанса паччәр, малашне те ырә тусах пурәнччәр.

#### Турә кётөвөшөн тәрәшасси

**5** Эпө хам та чиркў пуқлақхө, Христос асапёсене қуқан кураканө. Вәл тепре килсессён Унан мухталёне тивёқсөс қын пулна май, сирён чиркў пуқлақхөсене йәлансах калатәп: <sup>2</sup> хавәра шанса панә Турран кётөвөне пәхәр, сыхлама хушнәран мар, чун хушнине тата Турра юрәхла сыхләр. Пуяс тесе мар, ёқе тёлөн тавас тесе тәрәшәр. <sup>3</sup> Хавәра пәхма шанса панисем вёсем сирён мар – Турран. Қавәнпа вёсемпе ан хуқаланәр, вёсемшөн тёлөх пулә. <sup>4</sup> Вара, Қўлти Кётўсө килсессён, эсир мухталён шанми пуқ қашәлне илме тивөс пулә. <sup>5</sup> Эсир те, кёқённисем, аслисене итлёр. Вара пурте, пёр-пёрне итлесе, пёр-пёринпе сәпайлә та йәваш пулә. Мёншән тесен Турә мән қамәллисене хирөқлет, йәвашшисене Хәйөн тивлетне парать.

<sup>6</sup> Ёнтө Турран вәй-хаватлә алли умёнче пуқарсене тайәр, вәхәчө қитсессён Вәл сире қўле қёклө. <sup>7</sup> Вәл сирёншөн тәрәшать, қавәнпа та хавәр хуйха Ана шанса парәр. <sup>8</sup> Әслә-тәнлә та сыхә пулә: сирён тәшман, шуйттан, арәслан пек хәрлатса, кама хыпса қәтмаллине шыраса қўрет. <sup>9</sup> Сирөп ёненўпе әна хирөс тәрәр. Ёненекен тәванәрсем те пётөм төнчипе қавнашқал асапах курнине асрах тытәр. <sup>10</sup> Асап курасси сирён нумаях юлмарө: тёрлө ыраләхән Турри пире Христос Иисус урлә Хәйөн ёмөрлөх мухталёне пама чөнсе илнө. Қав вәхәтләх асапсене тўссе ирттерсессён Вәл сире ура қине тәрәтө, сирөплетө, хаватлатө, тёреклетө. <sup>11</sup> Вәл ёмөр-ёмөр мухталә, хаватлә. Аминь.

#### Қыру вёқёнчи саламсем

<sup>12</sup> Қак кёске қырава Силуан пулашнине қыртәм. Ман шухашпа, вәл сирён шанчәклә тәванәр. Қырасса эпө сире хавхалантарас тата шантарас тесе қыртәм. Мён калани йәлтах – Турран чән-чән ыраләхө қинчен сирөплетсе калани, қавна эсир тытса пырәр. <sup>13</sup> Сире Вавилонри хавәр пекех суйласа илнө ёненекенсем тата ёненўри ывәләм Марк салам ярақсә. <sup>14</sup> Пёр-пёрне тәванла юратса чуптәвәр. Сире, Христос Иисуспа пёрлөхлисене, пурне те канәқлах пултәр. Аминь.

# Петрӑн 2-мӑш

## Саламлани

**1** Иисус Христос чуринчен тата апостолӑнчен Симон Петртан – Туррӑмӑрпа Ҷалаканӑмӑр Иисус Христос тӳрӑлӑхне пула хамӑрпа танах паха ӗненӳ илнисене: <sup>2</sup> Турра тата Христос Иисус Хуҫамӑра пӑлсе пынӑҫемӑн сире ыралӑхпа канӑҫлӑх ытларах та ытларах пултӑр.

### Христианин пулма чӑнсе тата суйласа илни

<sup>3</sup> Хамӑра мухтавӑепа тата ыралӑхӑепа Чӑнсе илекене пӑлнӑҫемӑн пӑлсе пынӑ пирки Турра хисеплесе пурӑнмашкӑн мӑн кирлине йӑлтах пире Унӑн турӑлӑх хӑвачӑе панӑ. <sup>4</sup> Хӑйӑн мухтавӑепех, ыралӑхӑепех Турӑ пире Хӑй евӑрлӑе пултарма чаплӑ та паха сӑмах парса шантарнӑ. Ҷав шантарни тивӑҫмешкӑн вара пирӑн ку тӑнчере хуҫаланакан ӳт-пӳ астарнинчен пӑрӑнмалла. <sup>5</sup> Ҷакна тивӑҫмешкӑн пӑтӑм вӑйран тӑрӑшса ӗненӳре ыралӑхлӑ пулӑр, ыралӑхра пӑлӳллӑе пулӑр, пӑлӳре чараклӑ пулӑр, чараклӑхра чӑтӑмлӑ пулӑр, чӑтӑмлӑ пулса Турра хисеплӑр, Турра хисеплесе тӑванӑрсемпе туслӑ пулӑр, туслӑ пулса юратуллӑ пулӑр. <sup>8</sup> Сирӑн Ҷак пахалӑхсем пур пулсан, вӑсене аталантарса пыратӑр пулсан, сирӑн Иисус Христос Хуҫамӑра пӑлесси ӑнӑҫлӑ та усӑллӑ пулӑ. <sup>9</sup> Камӑн Ҷак пахалӑхсем сук, вӑл нимӑн те курмасть, суккӑр; вӑл хӑйӑн ӑлӑкхи ҫылӑхӑсене каҫарни теве астумасть. <sup>10</sup> Ҷавӑнпа та, тӑвансем, хӑвӑра Турӑ чӑнсе, суйласа илнине ҫирӑплетмешкӑн тимлӑрех тӑрӑшӑр: вара эфир нӑхӑҫан та такӑнмӑр. <sup>11</sup> Вара Иисус Христос Хуҫамӑрӑн, Ҷалаканӑмӑрӑн ӑмӑрлӑх Патшалӑхне кӑмелли ӑлӑк сирӑншӑн яриех усӑлӑ.

<sup>12</sup> Эфир Ҷакна пӑлсе тӑратӑр, хӑвӑра пӑлтернӑе чӑнлӑха ҫирӑп ӗненетӑр. Апла пулин те, эпӑе сире ун ҫинчен астутарсах тӑмашкӑн пӑрахмӑп. <sup>13</sup> Чунӑм кӑлеткемре чухне сире ҫине-ҫинех аса илтерсе ыйхӑран вӑратни тӑрӑсех пулӑ тетӑп. <sup>14</sup> Мӑншӑн тесен чунӑм часах кӑлеткемрен уйӑрӑлса каясса эпӑе пӑлетӑп – Ҷакна мана Иисус Христос Хуҫамӑр усӑса пачӑ. <sup>15</sup> Эппин, эпӑе сирӑнтен уйӑрӑлса кайсассӑн та Ҷак сӑмахсем аҫартах упранчӑр тесе тӑрӑшӑп.

### Христос мухтавӑе тата пророксен сӑмахӑсем

<sup>16</sup> Эфир сире Иисус Христос Хуҫамӑрӑн хӑвачӑе ҫинчен, Вӑл килни ҫинчен юмах юптарса мар, Унӑн аслӑлӑхне хамӑр куҫпа хамӑр курнӑран каласа

патӑмӑр. <sup>17</sup> Мӑншӑн тесен Вӑл чап-мухтавне Атте Турӑран илчӑ. Ҷавӑн чухне Ӑна ҫӳлти мухтавлӑхран: «Ҷакӑ Манӑн савнӑ Ывӑлӑм, Манӑн ыра кӑмӑлӑм Унра», – текен сасӑ илтӑнчӑ.

<sup>18</sup> Тӳперен анакан Ҷав сасса эфир Унпа пӑрлесе сӑваплӑ ту ҫинче пулнӑ чухне илтрӑмӑр. <sup>19</sup> Ҷакӑ пире пророксен сӑмахӑе чӑн пулнине тата хытӑрах ӗненетерет. Эфир те пророксен сӑмахне ҫутаткӑҫ ыраӑнне хурса аван тӑватӑр. Вӑл тул ҫутӑлса киличчен, чун-чӑрӑрсенче ирхи шуҫӑм ҫӑлтӑрӑе тухиччен ҫутатат. <sup>20</sup> Анчах та Ҷакна малтанах пӑлсе тӑрӑр: Ҷырнинчи пророкла сӑмахсене никам та хӑй тӑллӑн ӑнлантарса параймӑ. <sup>21</sup> Мӑншӑн тесен пророкла сӑмах нӑхӑҫан та ҫын хӑй калас тенипе каланмасть. Туррӑн сӑваплӑ ҫыннисем ӑна Святой Сывлӑш хавхалантарнипе пӑлтерӑҫӑе.

### Суя пророксемпе суя вӑрентӳҫӑсем

**2** Турӑ халӑхӑе хушшинче суя пророксем авалах пулнӑ. Сирӑн хушшӑрта та Ҷавнашкалах суя вӑрентӳҫӑсем пулӑҫ. Вӑсем ҫынна пӑтерекен пӑсӑк вӑрентӳҫӑсем сарӑҫ, хӑйсене хӑтарнӑ Хуҫа Турӑран пӑрӑнса, хӑйсен пӑтеслӑхне хӑйсемех час тупӑҫ. <sup>2</sup> Нумайӑшӑе вӑсем астарнӑ хыҫҫӑн кайӑҫ, вӑсене пула чӑнлӑх ҫулне хурлӑҫ. <sup>3</sup> Сире ултавлӑ сӑмахпа Ҷавӑрса вӑсем пуяс кӑмӑлне тултарӑҫ. Анчах та вӑсене айӑплав хунӑ та ӑнтӑе, вӑсем пӑтесси инҫе мар.

<sup>4</sup> Турӑ ҫылӑха кӑнӑе ангелсене те хӑрхенмен-ҫке-ха, суд кунӑнче айӑплав хуриччен сыхламашкӑн вӑсене тӑттӑм тамӑк тыткӑнне панӑ. <sup>5</sup> Турра хисеплеменнисен авалхи тӑнчине те Вӑл хӑрхенмен, шыв илтернӑ. Турӑ ун чухне сакӑр чуна кӑна – тӳрӑлӑх ӳкӑтлевҫи Нойпа унӑн кил-йышне кӑна – упраса хӑварнӑ. <sup>6</sup> Турра хисеп туманнисемшӑн ӳлӑмрен тӑслӑх пултӑр тесе, Вӑл Содомпа Гоморра хулисене тӑп тумашкӑн айӑпланӑ, ҫунтарса янӑ. <sup>7</sup> Анчах та Вӑл тӳрӑлӑхлӑ Лота, виҫесӑр аскӑн ҫынсем хушшинче пурӑнса йӑлӑхнӑскере, хӑтарнӑ. <sup>8</sup> (Мӑншӑн тесен вӑсен йӑркесӑр ӑҫӑсене курса-илтесе пурӑннӑран Ҷак тӳрӑе ҫыннӑн таса чунӑе куллен асапланнӑ.) <sup>9</sup> Эппин, тӳрӑе пурӑнакансене асапран епле упраса хӑвармаллине те, йӑркесӑррисене суд кунӑнче айӑплав хуриччен епле сыхламаллине те Хуҫамӑр пӑлет. <sup>10</sup> ӳт-пӳ хистенин пӑсӑклӑхӑе хыҫҫӑн каякансемпе, тӳпери влаҫсене ним ыраӑнне те хуманнисемпе мӑн тумаллине вара Турӑ тата лайӑхрах пӑлет.

Ҷавнашқаллисем чӑрсӑрланма, кутӑнлашма юратаҫҫӗ, ҫӱлти ангелсене хурлама та именмеҫҫӗ. <sup>11</sup> Ангелсем вара, ҫынсенчен темӗн чухлӗ вайлӑрах, хӑватлӑрах пулин те, вӗсем ҫинчен Хуҫа Турӑ умӗнче хурласа, айӑпласа калаҫмаҫҫӗ. <sup>12</sup> Ҷав суя вӗрентӱҫсем хӑйсем пӗлменнине хурлаҫҫӗ. Вӗсем – тытса вӗлерме кӑна ҫуралнӑ, ҫут ҫанталӑк хистенипе кӑна пурӑнакан ӑссӑр тискер кайӑк евӗрлӗ; вӗсен, пӑсӑскерсен, пӗтмелле пулӗ. <sup>13</sup> Йӗркесӗр еҫсемшӗн вӗсене тавӑру пулӗ. Вӗсем кун ҫутинчех еҫсе-асса пурӑннине киленӗҫ теҫҫӗ. Вӗсем, намӑса пӗлменскерсем, ыттисене те ирсӗрлетеҫҫӗ; вӗсем, сирӗнпе пӗрле еҫсе-ҫисе, хӑйсен ултавлӑ киленӗҫшӗн савӑнса лараҫҫӗ. <sup>14</sup> Вӗсен куҫсем те ясарлӑхпа, ҫылӑха кӗрес килнипе ҫунса тӑраҫҫӗ. Хавшак чунлисене ҫав ҫынсем илӗртсе улталаҫҫӗ. Вӗсем, ҫӑткӑн чунлӑскерсем, ылхан ачисем. <sup>15</sup> Вӗсем тӱрӗ ҫултан пӑрӑнса, ҫетсе кайнӑ. Вӗсем Восор ывӑлӗн Валаамӑн йӗрӗпех пыраҫҫӗ. Валаама вара тӱрӗ мар еҫшӗн илес парне илӗртнӗ. <sup>16</sup> Анчах та ӑна тӑрӑ шыв ҫине кӑларнӑ: чӗлхесӗр ашак ами этем чӗлхипе калаҫа пусланӑ та пророкӑн ӑссӑрлӑхне чарнӑ. <sup>17</sup> Ҷав суя вӗрентӱҫсем типӗ ҫӑл пек, ҫил-тӑвӑл хӑвалакан пӗлӗт пек: вӗсем валли ӗмӗрлӗх сӗм-тӗттӗм вырӑн хатӗр. <sup>18</sup> Мӗншӗн тесен вӗсем хӑйсен хӑпартланчӑк пуш сӑмахӗсемпе йӑнӑш ҫул ҫинчен анчахрах пӑрӑннисене ӱт-пӱ хистенин аскӑнлӑхне ҫаклатаҫҫӗ. <sup>19</sup> Суя вӗрентӱҫсем вӗсене ирӗклӗх сӗнеҫҫӗ, хӑйсем вара – ирсӗрлӗх чурисем. Этем кама е мӗне пӑхӑнать, ҫавӑн чури пулат. <sup>20</sup> Иисус Христос Хуҫамӑра тата Ҷалаканӑмӑра пӗлнипе пӗрре ҫак тӗнче ирсӗрлӗхенчен хӑтӑлса тепре каллех ун ӑшне путакан, ирсӗрлӗхе пӑхӑнакан ҫынсемшӗн кайранхи малтанхинчен те усалтарах пулат. <sup>21</sup> Чӑнлӑх ҫулне пӗлсе тӑнӑ ҫинчех вӗсем каялла тавӑрӑнчӗҫ, хӑйсене шанса панӑ таса пил-хушусенчен пӑрӑнчӗҫ. Ҷапла хӑтланни чӑнлӑх ҫулне пачах пӗлменнинчен те начартарах. <sup>22</sup> «Йытӑ хӑй хӑсӑкӗ патне тавӑрӑнать», «Ҷуса тасатнӑ сысна каллех пылчӑк ӑшӗнче йӑваланма каять» текен ваттисен сӑмахӗсем питӗ тӗрӗс иккен! Вӗсем ҫавӑн пек хӑтланаҫҫӗ те.

### Христос тепре килесси

**3** Савнӑ тӑвансем! Ӹнтӗ сирӗн патӑра иккӗмӗш ҫыру ҫыратӑп. Шухӑшӑрсем таса пулчӑр тесе хамӑн ҫырусенче эпӗ сире ҫакӑн пирки аса илтерсех тӑратӑп: <sup>2</sup> сӑваплӑ пророксем авалах каланӑ сӑмахсене тата апостолсем хӑвӑра вӗрентнӗ

Хуҫамӑрӑн тата Ҷалаканӑмӑрӑн пил-хушӑвӗсене асра тытӑр. <sup>3</sup> Пуринчен те ытларах вара ҫакна пӗлсе тӑрӑр: юлашки кунсенче ҫылӑхлӑ кӑмӑлӗсене мала хуракан сӗмсӗр хурлавҫӑсем тупӑнчӗ. <sup>4</sup> «Христос тепре килме шантарнӑ. Аҫта-ха Вӑл? Мӑн асаттесем вилме пусланӑранпах, тӗнче пусланӑранпах нимӗн те улшӑнмасть, йӑлтах ҫаплипех юлат», – тейӗҫ вӗсем. <sup>5</sup> Ҷапла шухӑшлакансем Турӑ сӑмахӗ чӑн малтан тӱпене те, ҫӗре те шывран тунине, шывпа пултарнине пӗлмеҫҫӗ, <sup>6</sup> пӗтессе те ун чухнехи тӗнче шыва путса пӗтнӗ. <sup>7</sup> Туррӑн сӑмахӗпех тытӑнса тӑракан хальхи тӱпепе ҫӗр вара вут валли упранать. Турра хисеплемен ҫынсем суд кунӗнче вутра пӗтӗҫ. <sup>8</sup> Эй, савнӑ тӑвансем! Ҷакна ҫеҫ нихӑҫан та ан манӑр: Хуҫа Турӑшӑн пӗр кун та пин ҫул пек, пин сул та пӗр кун пек анчах. <sup>9</sup> Хӑшӗ-пӗрисем Ҷапла калаҫҫӗ: Хуҫамӑр Хӑй сӑмах панине пурнӑҫлама васкамасть. Ку васкаманни мар, пире хӗрхенсе чӑтни. Вӑл никам та ан пӗттӗр, пурте ӱкӗнчӗр тесе кӗтет. <sup>10</sup> Хуҫамӑрӑн кунӗ ҫӗрлехи вӑрӑ пек килсе ҫитӗ. Ҷав кун тӱпе кӗр-кӗрлесе пӗтсе ларӗ, ҫут ҫанталӑкри тӗп пайрӑмсем хыпса илсе арканчӗ, ҫӗр тата ҫӗр ҫинче этем туни пӗтӗмпех ҫунса кайӗ. <sup>11</sup> Енчен те пӗтӗмпех Ҷапла пӗтмелле пулсан хӑвӑрӑн епле сӑваплӑ, Турра хисеплесе пурӑнмалли ҫинчен шухӑшлӑр. <sup>12</sup> Туррӑн кунӗ килесе чӑтӑмсӑррӑн кӗтӗр. Ҷав кун вут хыпса илнӗ тӱпе арканӗ, ҫут ҫанталӑкӑн тӗп пайрӑмӗсем ирӗлсе кайчӗ. <sup>13</sup> Анчах та Турӑ шантарнӑ тӑрӑх эфир ҫенӗ тӱпепе ҫенӗ ҫӗре кӗтетпӗр, унта тӱрӗлӗх пулӗ. <sup>14</sup> Ҷапла вара, савнӑ тӑвансем, Ҷакна кӗтсе, Турӑ умне ирсӗрленмесӗр те ҫитменлӗхсӗр, ҫураҫуллӑн тӑрасчӗ тесе тӑрӑшӑр. <sup>15</sup> Тата Ҷакна астӑвӑр: Хуҫамӑр хӗрхенсе чӑтни пире ҫӑланӑҫ патне илсе пырат. Турӑ панӑ ӑс-хакӑлпа ун пирки сирӗн патӑра савнӑ Павел тӑванӑмӑр ҫырӑнчӗ ӗнтӗ. <sup>16</sup> Ытти мӗн пур ҫырӑвӗсенче те вӑл ҫавӑн ҫинченех калать. Унӑн ҫырӑвӗсенче ӑнланма йывӑр вырӑнсем те пур. Ҷавӑнпа та пӗли-пӗлми калаҫакан, ҫирӗп ӗненмен ҫынсем Павел ҫырӑвӗсене, Ҷырнинчи ытти вырӑнсем пекех, пӑсса ӑнлантараҫҫӗ. Уншӑн вӗсен пӗтмелле пулӗ. <sup>17</sup> Ҷапла вара, савнӑ тӑвансем, Ҷаксем ҫинчен сире малтанах систернӗ. Эппин, йӗркесӗр ҫынсен суйи хыҫҫӑн каясран, хӑвӑра вӗрентнинчен пӑрӑнасран асӑрханӑр. <sup>18</sup> Унтан та ытларах, Турӑ панӑ ырӑлӑхпа аталансах пырӑр, Иисус Христос Хуҫамӑра, хамӑра Ҷалаканӑмӑра, пӗлнӗҫемӗн пӗлсех пырӑр. Ӑна халӗ те, ӗмӗрлӗх кунра та мухтав! Аминь.

# Иоанн 1-мөш

## Чөрөлөх паракан Сәмах

**1** Эпир сирён патәра чән малтан пусласах пулни синчен, хамәр илтни синчен, кушамәрсемпе курни синчен, алламәрсемпе тытса пәхни синчен – чөрөлөх паракан Сәмах Турә синчен – сырса пелтеретпәр. **2** Мөншән тесен чөрөлөх паракан килчә, эпир аңа куртәмәр, курни-илтнине сиреплетсе пелтеретпәр. Эпир сире Атте Турәри сав әмөрлөх чөрөлөх хамәр патәра килни синчен хыпарлатпәр. **3** Сирён пирәнпе хутшәнса пурәнмашкән май пултәрччә тесе сире хамәр курни-илтни синчен хыпарлатпәр. Эпир вара Атте Турәпа тата Унән Ывәлә Исус Христоспа хутшәнатпәр. **4** Сак сәмахсене сирён савәнәсәр тулли пултәрччә тесе сырса яратпәр.

## Турә вәл – сүтәләх

**5** Акә, эпир Унран Хәйәнчен илтнине сире хыпарлатпәр: «Турә вәл – сүтәләх, Унра нимәнле тәттәмләх те сук». **6** Енчен те эпир хамәра Унпа хутшәнурә тәрәтпәр тетпәр пулсан, хамәр вара тәттәмрех сүретпәр пулсан, эппин эпир сүятпәр, чәнләхпа пурәнмастпәр. **7** Енчен те эпир, Вәл сүтәра сүренә евәрлех, сүтәра сүретпәр пулсан – эппин пәр-пәринпе хутшәнса пурәнатпәр. Эппин Унән Ывәлән Исус Христосән Юнә пире тәрлә сүләхран тасатать. **8** Енчен те хамәра сүләхсәр тетпәр пулсан – эппин хамәра хамәр улталатпәр, пирәнте Ырә Хыпар чәнләхә сук пулатъ. **9** Хамәр сүләхсене йышәнатпәр пулсан – эппин шанчәклә та түрөлөхлө Турә пирән сүләхсене касарса, пире тәрлә тәрәсмарләхран тасатать. **10** Енчен те эпир хамәра сүләха кәмен тетпәр пулсан – эппин Турра сүеңә вырәнне хуратпәр, Унән сәмахә пирән чәрене витермен пулатъ.

## Христос – пирән Хута кәрекен

**2** Эй, ачамсем! Эпә сакна эсир сүләха кәресрен сүратәп. Кам та пулин сүләха кәрессән вара Атте Турә үмәнче пирән Хута кәрекен пур. Вәл – түрөлөхлө Исус Христос. **2** Вәл – пирән сүләхсемшән Турра күнә парнелөх. Вәл Хәйән пурәнәсәне пирән сүләхсемшән кәна мар, пәтәм тәнче сүләхәсемшән панә. **3** Эпир Аңа пәлсе ситни Унән пил-хушәвәсене тытса пынинчен курәнать. **4** «Эпә Аңа пәлетәп», – теекен, анчах хәй Унән пил-хушәвәсене пәхәнса пурәнман сын – сүеңә, унра

Ырә Хыпар чәнләхә сук. **5** Кам Унән сәмахне пәхәнса пурәнать, сав сынра Турә юратуләхә чәннипех те пулса ситнә. Хамәр Унпа киләшүллө пулнине савәнтан пәлетпәр те. **6** Хәйне Турәпа пәрлөхлө теекенән Исус пурәннә пек пурәнмалла.

## Сәнә пил-хушу

**7** Эй, савнә тәванәмсем! Сирён патәра сәнә пил-хушу сырса ямастәп. Вәл авалхи пил-хушәвах, аңа сире ененме пусласассәнах панә. Сав авалхи пил-хушу сәмахне эпир ененме пусласассәнах илтнә. **8** Апла пулин те, эпә сырни – сәнә пил-хушу. Сав сәмахсен чәнләхә Христосра тата сирәнте паләрчә, мөншән тесен тәттәмләх иртсе пыратъ, чән сүтә сүтата пусларә. **9** Кам хәйне сүтәләхра сүретәп тет, анчах ененекен тәванне юратмасть, сав тәттәмләхрен тухман-ха. **10** Ененекен тәванне юратакан сүтәләхра сүрет, унра сүләха кәресси сук. **11** Ененекен тәванне курайман сын вара тәттәмләх әшәнче, тәттәмре сүрет. Куңә тәттәмпе суккәрланнәран вәл хәй әста кайнине те пәлмест. **12** Эй, ачасем! Сирён сүләхәрсем Христос ячәпе касарәннәран сирён патәра сүратәп. **13** Эй, ашшәсем! Эсир чән малтан Пуррине пәлнәрен сирён патәра сүратәп. Эй, сәмрәксем! Эсир шуйттана сәнтернәрен сирён патәра сүратәп. Эй, ар сүлне ситменнисем! Эсир Атте Турра пәлнәрен сирён патәра сүртәм. **14** Эй, ашшәсем! Эсир Пусламәшсәррине пәлнәрен сирён патәра сүртәм. Эй, сәмрәксем! Эсир ененүре сирәп пулнәран, сирәнте Турә сәмахә пулнәран, эсир шуйттана сәнтерме пултарнәран сирён патәра сүртәм. **15** Тәнчене те, тәнчере мән пуррине те ан юратәр. Тәнчене юратакан Атте Турра юратмасть. **16** Мөншән тесен тәнчере мән пурри йәлтах: үт-пү хистени те, куң иләртни те, пурәнан пурәнәсри мәнкәмәлләх та – Атте Турәран мар, ку тәнчерен. **17** Тәнче те пәтет, тәнче иләртәвәсем те пәтеңсә, Турә ирәкне пурнәслаган вара әмәр-әмәр пурәнать.

## Антихрист синчен

**18** Эй, ачамсем! Юлашки вәхәт сывхарать. Антихрист килесси синчен эсир илтнә. Юлашки вәхәт сывхарнине эпир халә антихристсем нумайланса кайнинчен пәлетпәр. **19** Вәсем хамәр хушшәмәртанах тухрәс, анчах вәсем нихәсан та пирәннисем пулман: вәсем пирәннисем пулсассән,

пирёнпех юлөччөс. Анчах вёсем пирён йышран тухрөс, сапла майпа вёсем пуртех те пирённисем марри паларчө. <sup>20</sup> Тепёр тесен, Хайён Сывләшне Паракан сире суйласа илнө, чанләха эсир хаварах пелетёр. <sup>21</sup> Эпө сирён патара эсир чанләха пелменрен сырмастап. Эсир чанләха та, чанләх суя суратманнине те пелетёр. <sup>22</sup> Иисус вэл Туря Суйласа илни пулнине йышанман сын та суесө пулмасан, тата кам суесө пулө? Савнашкал сын – антихрист. Вэл Атте Турра та, Ывэлне те йышанмасть. <sup>23</sup> Ывэлне йышанман сыннан Ашшө те сук. Ывэлне ёненекенён вара Ашшө пур. <sup>24</sup> Сапла вара, эсир ёненме пусласанах мён илтнө, савя сирөнтөх юлтяр. Илтни сирөнте юлсассан вара эсир Ывэлөпе те, Ашшөпе те хутшанса пурянар. <sup>25</sup> Вэл пире ёмөрлөх пурянаң пама шантарна.

<sup>26</sup> Сире илөртсе улталас текенсем пур пирки эпө сакна сыртам та. <sup>27</sup> Тепёр тесен, сире Вэл Хай су сёрсе суйласа илнө. Савя сирөнтөх юлө. Сире кам та пулин вөрентни кирлө мар. Су сёрсе суйласа илни вара суя мар, чан. Сав чанни хәех сире пурин шинчен те вөрентет. Эппин вэл сире мёне вөрентнине тытса пурянар.

### Туря ачисем

<sup>28</sup> Сапла вара, ачамсем, Туря Суйласа илни килсесён, Ун умөнче сирөп камаллан та намасланмасяр тарас тесен, Унан вөрентөвөпе пурянар. <sup>29</sup> Вэл тюрө пулнине эсир пелетёр пулсан сакна та пөлсе таряр: кашни төрөс таваканах Унран сурална; Туря ачи пулать.

**3** Куряр-ха, Атте Туря пире епле юратать. Вэл пире Туря ачисем пулма, сав ята тивөслө пулма ирөк паня. Анчах та төнче, Турра пелмен пирки, пире те йышанмасть. <sup>2</sup> Эй, савна тавансем! Эпир ёнтө Туря ачисем, анчах та хамяр малашләха пелместпөр-ха. Пөр сакна кәна пелетпөр: сав вәхят ситсен эпир Ун евөрлө пулапяр, мёншён тесен Вэл мёнлине куряпяр. <sup>3</sup> Ана шанса пурянакан кашни сынах, Христос пек таса пуласчө тесе, хайне тасатать.

<sup>4</sup> Сыләха кёрекен кашни сынах Туря йөркине пясать, мёншён тесен сыләх вэл – Туря йөркине пясни. <sup>5</sup> Христос пирён сыләхсене Хай сине илмешкөн килнине, Унра сыләх суккине эсир пелетёр ёнтө. <sup>6</sup> Ана ёненсе пурянакан сыләха кёмест. Сыләха кёрекен вара Ана пелмест. <sup>7</sup> Эй, ачамсем! Сире никам та илөртсе ан улталатяр. Кам тюрөлөхлө ёс тавать, сав Унашкалах тюрөлөхлө. <sup>8</sup> Кам сыләха кёрет, сав вара шуйттанян, мёншён тесен малтан шуйттан сыләха көнө. Шуйттан ёсөсене пулантарма килнө те ёнтө Туря Ывэлө. <sup>9</sup> Туря ачи пулма тивөсчи сыләха кёмест, мёншён тесен унан чун-чөринче Туря акса хаварни пур. Туря ачи пулнән вэл сыләха кеме те пултараймасть. <sup>10</sup> Туря ачисемпе шуйттан ачисене сакантан пелмелле: ыра ёс туман, савнашкалах таванне юратман сын Туря ачи мар.

### Пөр-пөрне юратяр

<sup>11</sup> Пирён пөр-пөрне юратмалла тенине эсир ёненме пусласанах илтнө. <sup>12</sup> Пирён Каин пек пулас марччө. Вэл, шуйттанян пулнән, хайён пөртөванне вёлернө. Мёншён вёлернө-ха вэл ана? Мёншён тесен хайён ёсөсем усал пулна, пөртөванён ёсөсем вара тюрө пулна. <sup>13</sup> Эй, таванәмсем! Төнче хавара кураймасан ан телёнөр. <sup>14</sup> Ёненекен тавансене юратнән эпир вилөмрен чөрөлөхе куснине пелетёр. Таванне юратман сыннан чунө вилөм тытканёнче. <sup>15</sup> Таванне кураймасяр пурянакан вэл – сын вёлерекен. Кирек епле сын вёлерекен те хай ашөнчи ёмөрлөх пурянаңа пөтерет. <sup>16</sup> Юратулаң мённе эпир пелетпөр: Христос пирөншён чунне паня, пирён те тавансемшён чуна пама хатёр пулмалла. <sup>17</sup> Сак төнчере сителөклө пурянакан сын тертленекен таванне хөрхенмест пулсан, унра епле Туря юратулаңхө пулайтяр? <sup>18</sup> Эй, ачамсем! Самахпа е чөлхепе юратар мар, ёспе тата чанләхпа юратар.

<sup>19</sup> Туря умөнче чөремөрсене лаплантарса, хамяр чанләх енче пулнине акя мөнрен пөлөпөр. <sup>20</sup> Енчен те хамяр чун-чөре хамарах айяплать пулсан, Туря мён чухлө ытларах айяплө! Мёншён тесен Туря пирён чөререн аслахах, Вэл йалтах пелет. <sup>21</sup> Эй, савна тавансем! Енчен те хамяр чун-чөре хамара айяпламасть пулсан, эпир Туря умне хяюлланах тама пултаратпяр. <sup>22</sup> Мён ыйтнине Туря пире пөтөмпөх парө, мёншён тесен эпир Унан пил-хушавөсене тытса пыратпяр, Ана юрәхлә ёсөсем таватпяр. <sup>23</sup> Унан пил-хушавө вара сапла: пирён, Хай хушна пек, Унан Ывэлне Иисус Христоса ёненмелле, пөр-пөрне юратмалла. <sup>24</sup> Унан пил-хушавөсене тытса пыракан сын Туряра пулать, Туря та сав сынра пулать. Туря хамярта пулнине вара эпир Вэл пире паня Сывләш тарях пелетпөр.

### Туря Сывләшө тата антихрист сывләшө

**4** Эй, савна тавансем! Туря Сывләшөллө текен кирек епле сынна та ан ёненөр. Малтан төрөслесе пәхяр: сав сывләш Туряран-и? Мёншён тесен төнчере суя пророк нумайланса кайрө. <sup>2</sup> Туря Сывләшне тата аташтаракан сывләша сапла майпа уйярса илөр: Иисус – үтленсе килнө Туря Ывэлө пулнине йышанакан кирек епле Сывләш та – Туряран. <sup>3</sup> Иисус – сөр сине үтленсе килнө Туря Ывэлө пулнине йышанман кирек епле сывләш та – Туряран мар, вэл антихрист сывләшө. Антихрист килесси шинчен эсир илтнө, антихрист төнчене килнө те ёнтө. <sup>4</sup> Эй, ачамсем! Эсир – Туррян, эсир суя пророксене сөнтөртөр, мёншён тесен сирөнти Туря Сывләшө төнчери ытти сывләшсенчен хаватләрах. <sup>5</sup> Суя пророксем – төнченён, вёсем төнче анланмалла каласаңсө те – төнче вөсене итлет. <sup>6</sup> Эпир – Туррян. Турра пөлөкен пире итлет. Кам Туррян мар, сав пире итлөмест. Чанләх



Сывлашне аташтаракан сывлашран сапла майпа уйарса илетпөр те.

### Турă вăл – юратулăх

<sup>7</sup> Эй, савна тавансем! Пёр-пёрне юратар, мёншён тесен юратулăх Турăран килет. Юратакан сын – Турă ачи, вăл Турра пелет. <sup>8</sup> Юратман сын Турра пелмест, мёншён тесен Турă вăл юратулăх. <sup>9</sup> Турă пире юратни сакантан паларать: Ывăлĕ урлă пирён чөрелĕх илмелле пултăр тесе Турă тёнчене Хайён пёртен-пёр Ывăлне янă. <sup>10</sup> Чан юратулăх – эфир Турра юратни мар, Турă пире юратни. Пире юратнаран ёнтĕ Турă Хайён Ывăлне сёр сине ярса пирён сылăхсемшён парнелĕхе кунĕ. <sup>11</sup> Эй, савна тавансем! Турă пире сав териех юратать пулсан, пирён те пёр-пёрне юратмалла. <sup>12</sup> Турра никам та нихасан та курман. Анчах та эфир пёр-пёрне юратсан Турă пирён чунра пулат, Турă юратулăх пирён ашра тулли пулат.

<sup>13</sup> Хамар Унра пулнине, Вăл та пирёнте пулнине Турă пире Хайён Сывлашён ыралăхесене панинчен пелетпёр. <sup>14</sup> Атте Турă Хайён Ывăлне тёнчене Салакан пулмашкан янă, савна эфир кушан курнаран сиреплетсе пелтеретпёр. <sup>15</sup> Иисуса Турă Ывăлĕ тесе йышанакан сынра Турă пулат, сынни те Турăра пулат. <sup>16</sup> Турă пире епле юратнине эфир пелтёмёр, сав юратулăха ёнентёмёр. Турă вăл юратулăх, саванпа та юратулă пуранакан сын Турăра пулат, Турă та сав сынра пулат. <sup>17</sup> Ёнтĕ пирён ашамарсенчи юратулăх чи паха шая ситрĕ. Саванпа та, эфир тёнчере Вăл пуранна пек пураннаран, суд кунёче сиреп камалла пулапёр. <sup>18</sup> Юратулăхра харани сук, тулли юратулăх харанине пелтерет, мёншён тесен харани вăл – ситес айапла синчен шухашлани. Харакан туллин юратма пултараймасть. <sup>19</sup> Турă пире маларахран юратна, саванпа та Ана юратар. <sup>20</sup> Эпĕ Турра юрататп текен, ёненекен таванне курайман сын – суесĕ. Кускеретĕн куранакан таванне юратман сын куранман Турра епле юратайтăр? <sup>21</sup> Турă пире сакан пек пил-хушу панă: Турра юратакан хай таванне те юраттар.

### Ёенни – тёнчене сёнтерни

**5** Иисус вăл Турă Суйласа илни пулнине ёненекен кашни сынах Турă ачи пулат. Сапла вара, Сўлти Ашшёне юратакан Унран Суралнине те юратать. <sup>2</sup> Эфир Турă ачисене юратни сакантан паларать: эфир Турра юрататпёр, Унан пил-хушавёсене тытса пыратпёр. <sup>3</sup> Турă пил-хушавёсене тытса пыни Ана юратни пулат те. Унан пил-хушавёсем вара йыварах та мар. <sup>4</sup> Турăран сурална кашни сын тёнчене сёнтерет. Тёнчене сёнтернĕ сав сёнтерĕ хавачĕ – пирён ёненĕ. <sup>5</sup> Иисус вăл Турă Ывăлĕ тинине ёненекен тёнчене сёнтермесен, урăх кам сёнтерейĕ?

### Турă Ывăлĕ синчен сиреплетсе пелтерни

<sup>6</sup> Иисус Христос Вăл пирён пата шывпа юн урлă, Сывлаш пелтерсе сиреплетнипе килнĕ. Вăл шывпа тёне кёрсе кăна мар, хёрес синче юн юхтарса килнĕ. Саван синчен Сывлаш сиреплетсе пелтерет, мёншён тесен Сывлаш вăл чанлăх. <sup>7</sup> Саван синчен тўпере вишсён сиреплетсе калашсĕ: Атте Турă, Самах Турă тата Святой Сывлаш. Саксем вишсёшĕ те – пёр. <sup>8</sup> Саван синчен сёр синче те вишсён сиреплетсе калашсĕ : Святой Сывлаш парнисем, шыв тата юн. Саксем вишсёшĕ те пёрешкелех каласа пелтерессĕ. <sup>9</sup> Енчен те эфир сынсем сиреплетсе каланине йышанатпёр пулсан, паллах, Турă сиреплетсе калани чылай хаватларах. Мёншён тесен ана Турă Хайён Ывăлĕ синчен каланă. <sup>10</sup> Турă Ывăлне ёненекенĕ вара сав сиреплетсе калани ашра упранать. Турă сиреплетсе пелтернине ёненмен сын Турă Хайён Ывăлĕ синчен каласа пелтернине ёненмест. Сапла майпа вăл Турра суесĕ выранны хурать. <sup>11</sup> Сиреплетсе калани вара сакă: Турă пире ёмёрлĕх чөрелĕх панă, сав чөрелĕх салкусĕ – Ывăлĕнче. <sup>12</sup> Христоса Турă Ывăлĕ тесе йышанакан сав чөрелĕх пур, Турă Ывăлĕ тесе йышанман сыннан вара – сук.

### Пире ёмёрлĕх чөрелĕх панă

<sup>13</sup> Эпĕ сирён патара, Турă Ывăлне ёненекенсем патне, сакна сырса ярататп: Турă Ывăлне ёненсен ёмёрлĕх пуранасла пуласса пелсе тарăр. <sup>14</sup> Саванпа та эфир Турă умёнче хамара сиреп камалла тыткалатпёр: эфир Унран, Хай вёрентнĕ пек, кирек мён ыйтсассан та, Вăл пире итлет. <sup>15</sup> Кирек мён ыйтсассан та, Вăл пире итлесе пелетпёр пулсан, хамар Унран мён ыйтнине йалтах илесе те пелетпёр.

<sup>16</sup> Кам ёненекен таванĕ вилём кўмен сылăха кёнине курать, сав таванёшён келтутар. Турă вара ана чөрелĕх парĕ. Сакна эпĕ вилём кўмен сылăха кёнисем пирки калататп. Анчах та вилём кўрекен сылăха кёрекенсем те пур. Сирён вёсемшён те келтумалла теместеп эпĕ. <sup>17</sup> Кирек епле усал ёс те сылăх, анчах та вилём кўмен сылăх та пур.

<sup>18</sup> Пелетпёр ёнтĕ, Турă ачи пулма тивёснĕ сын сылăха кёмест. Турă ачи хайне хай упраса пуранать, шуйттан ун сўмне сўлахаймасть. <sup>19</sup> Эфир хамар Турă ачисем пулнине, пётём тёнче усаллăх ашёнче пулнине пелетпёр. <sup>20</sup> Эфир тата сакна та пелетпёр: Турă Ывăлĕ килчĕ те, чан Турра пелччёр тесе, Унан чан Ывăлĕпе Иисус Христоспа пёрлĕхлĕ пулччар тесе, пире сутă та, ас-хакал та пачĕ. Вăл – чан Турă, Вăл – ёмёрлĕх чөрелĕх. <sup>21</sup> Эй, ачамсем! Келтекесене пушсапасран асарханса пуранар. Аминь.

# Иоанн 2-меш

## Çăлăнăç

**1** Ватă ғынран – хисеплĕ хĕрарăмпа унăн ачипăчи патне. Эпĕ сире чăнласах юрататăп. Сире эпĕ кăна мар, чăнлăхпа пурăнакансем пурте юратаççĕ. <sup>2</sup> Эпир хамăr ашăмăрсенчи чăнлăха пула юрататпăр. Çав чăнлăх ёмĕрех пирĕнте пулĕ. <sup>3</sup> Сире, чăнлăхпа тата юратулăхпа пурăнакансене, Атте Турăран тата Унăн Ывăлĕнчен Иисус Христос Хуçамăртан ырăлăх, тивлет, канăслăх пултăр.

## Чăнлăх тата юратулăх

<sup>4</sup> Санăн хăш-пĕр ачусем, Атте Турă хушнă пек, чăнлăх çулĕпе кайнине пĕлсен, эпĕ питĕ савăнтăм. <sup>5</sup> Халĕ вара, хисеплĕ хĕрарăм, санăн патна темле çенĕ пил-хушу мар, хамăr ёненме пуçласанах пĕлнĕ пил-хушăва ғырса яратăп: пĕр-пĕрне юратăр! <sup>6</sup> Юратни вăл – Турă пил-хушăвĕсене тытса пурăнни. Хăвăr ёненме пуçласан илтнĕ пекех, ку пил-хушу сире юратса пурăнма хушать. <sup>7</sup> Мĕншĕн тесен тĕнчере ултавçăсем нумайланчĕç. Вĕсем

Иисус Христос çĕр çине ўтленсе килнине йышăнмаççĕ. Çавнашкал ғын вăл – илĕртсе улталакан, антихрист. <sup>8</sup> Хамăr мĕншĕн тăрăшнине çухатас марчĕ тесе, тулли сăвап илесчĕ тесе, хăвăра хăвăr асăрханса пурăнăр. <sup>9</sup> Христос вĕрентĕвне пăсакан, çав вĕрентўпе пурăнман кашни ғынах Турăсăр тăрса юлат. Христос вĕрентĕвĕпе пурăнаканăн Ашшĕ те, Ывăлĕ те пур. <sup>10</sup> Кам та кам сирĕн патăра çав вĕрентĕве мар, урăххине вĕрентме пырат, апа килĕре те ан кĕртĕр, хапăл ан тăвăр. <sup>11</sup> Мĕншĕн тесен унашкал ғынна хапăл туни унăн усал ёçне хутшăнниех пулат.

## Юлашкинчен калани

<sup>12</sup> Манăн сирĕн патăра ғырса ямалли нумай, анчах та хут çине чернилпа ғырнпех ғырлахасăм килмест. Сирĕн патăра хам пырса çитессе, савăнмалăх куça-куçăн курса калаçасса шанатăп. <sup>13</sup> Турă суйласа илнĕ пĕртăванун ачисем сана салам калаççĕ. Аминь.

# Иоанн 3-меш

## Саламлани

**1** Ватә ҫынран – савнә Гай патне. Эпә сана чәнласах юрататәп. **2** Савнә тәванәм! Эпә санән сывләхушән кәлтәватәп, чуну ыраланса пынәҫемән санән пурне те анәҫтарса пымалла пултәрччә тетәп. **3** Ёненекен тәвансем эсә Турә чәнләхне чунпа парәнни ҫинчен килсе каласа кәтартрәҫ те, эпә питә савантам. **4** Ачамсем чәнләхпа ҫүреҫҫә тени мана пуринчен те ытла савантарать.

## Пёр-пёрне пуләшасси тата чәрмавсем

**5** Савнә тәванәм! Эсә ёненекен тәвансемшән, уйрәмәнах ҫул ҫүрекенисемшән, тәрәшса чән-чән Христос ҫынни пек тәватән. **6** Вёсем ёненекенсем умәнче сан юратуләху ҫинчен ҫирәплетсе пәлтерчәҫ. Эсә вёсене, Турра юрәхлә пек, ҫул ҫине лайәх пуҫтарса-хатәрлесе яр. **7** Мёншән тесен вёсем урәх халәх ҫыннисенчен нимән илмесәрех Христос ҫинчен вёрентме ҫула тухса кайнә. **8** Ҷапла ёнтә пирән, чәнләхшән тәрәшакансене пуләшас тесен, унашкалсене хапәл тәвас пулать.

**9** Ёненекен ушкәнрисем патне эпә ҫыру ҫырса ятәм, анчах та вёсен пусләхә Диотреф, хуҫаланма

юратаканскер, пире йышәнмасть. **10** Ҷаванпа та эпә, пырас пулсассән, вәл мён хәтланса пурәнни ҫинчен аса илтерәп. Вәл пире усал сәмахсем каласа хәртать. Унпа та ҫырлахмасть-ха: вәл ёненекен тәванәмәрсене хәй те йышәнмасть, йышәнас текенсене те чарать. Кам ҫул ҫүрекен тәванәмәрсене хапәл тәвать, ҫавсене Диотреф чиркүрен хәваласа ярать.

**11** Савнә тәванәм! Усаллинчен мар, ырринчен тәсләх ил. Ырә тәвакан ҫын вәл Турәран, усал тәвакан вара Турра пәлмест. **12** Димитрий ҫинчен пурте лайәхпа кәна асәнаҫҫә, чәнләх хәй ун ҫинчен каласа ҫирәплетет. Ун ҫинчен эпир те шантарсах калатпәр, эпир ҫирәплетни чән пулнине эсир хәвәр та пәлетәр.

## Юлашкинчен калани

**13** Манән сирән патәра ҫырса ямалли нумай, анчах та чернилпа, ҫыркәчпа ҫырнпех ҫырлахас килмест. **14** Сан патна ҫитсе куҫа-куҫән курса калаҫасса шанатәп. **15** Канәсләх пултәр сана! Тусусем сана салам яраҫҫә, эсә те тусәмәрсене ятран салам кала. Аминь.

# Иуда сыраўе

## Саламлани

**1** Исус Христос чуринчен, Иаковпа пёртаван Иударан – Атте Турă савапласа тасатнипе, Исус Христос упранипе пурăнакан чёнсе иллисене. <sup>2</sup> Сире нумай-нумай ыраўа, канăсўа, юратуўа сунатăп.

## Суя вёрентуўсене айăплав пуласси

<sup>3</sup> Савнă тăванăмсем! Сирён патăра пурте ўалăнасси синчен манан питё сырассăм килетчё. Анчах та эпё сирён патăра Турă Хайён халăхне пёрре тата яланўах панă ёненуўшён кёрешме ўкётлесе сырас терём. <sup>4</sup> Мёншён сырас терём-ха? Мёншён тесен хашё-пёрисем сирён хушўара варттан шăванса кёчёс. Унашкаллисене айăплав пуласси синчен Сыринче таўсанах каланă. Турра хисеплемен ўав сынсем Турă панă ыраўах пула тем тума та юрать теўсё. Хайсем вара пёртен-пёр Патша Турра, Исус Христос Хусамăра йышанмаўсё.

<sup>5</sup> Ыакна эсир пёлетёр пулин те, татах асилтерес тетёп: Хуца Турă Хайён халăхне Египет ўрёнчен илсе тухса ўалса хăварнă, анчах та ёненес теменнисене кайран пётернё. <sup>6</sup> Тата хайсен тивёслёхне упраса хăварайман, хайсен вырăненчен пăрахса кайнă ангелсем синчен асилтерес тетёп. Турă вёсене аслă суд кунё валли ёмёрлёх санчарта, сём-тёттёмре усрать. <sup>7</sup> Тата эпё сире Содомпа Гоморра хулисем синчен, ўак хуласем пекех ўут санталăка хирёслесе асса пурăнакан таврари ытти хуласем синчен асилтерес тетёп. Вёсенчен тёслёх илекен ан пултёр тесе Турă вёсем шине сўнми вут асапне янă. <sup>8</sup> Ыт-пёве ирсёрлентерекен, сўлти пуслăхсене йышанман, сўлти вайсене хурлакан ўав суя вёрентуўсёмпе те ўаплах пулё. <sup>9</sup> Моисей вилсесён унан ўчё пирки шуйттанпа тавлашнă чухне Михаил Архангел шуйттана айăплама хăйман: «Хуца Турă чартăрах сана», – тенё сёс. <sup>10</sup> Ку сынсем вара хайсем пач пёлменнине хурлаўсё. Вёсем, ассёр выльăхла, ўт-пў хистенине кăна пёлесё, ўавă вёсене тёп тăвать те. <sup>11</sup> Хуйхă пулё вёсене! Вёсем Каин сўлёпех пыраўсё, мула хапсанса Валаам пек улталанаўсё, Корей пек кутанлашсах пётеўсё. <sup>12</sup> Сирён юратуўах сайё вăхатёнче вёсем ыттисене ўылăха кёртеўсё. Вёсем сирёнпе пёрле чухнех намăс-симёсе пёлмесёр

хайсен хыраўешён кăна тăрашаўсё. Вёсем – шил хăвалакан пуш пёлетсем пек. Вёсем – шимёс кўмен, кăкланнă кёрхи йывăссем пек, ўав йывăсене икё хут хăрнă теме пулать. <sup>13</sup> Вёсем – хайсен намăссёрлăхёпе кăпăкланакан тискер тинёс хумёсем. Вёсем – сём тёттёмлехре яланўах сётсе кайнă ўалтарсем.

<sup>14</sup> Адамран шиччёмёш сыпăкри Енох унашкаллисем синчен пророкла ўапла каланă: «Акă, Хусамёр Хайён святой пин-пин ангелёпе килет. <sup>15</sup> Вăл пурне те суд тума, Турра юраўсёр мён пур ёсёмешён тата Турра хирёс каланă мён пур хаяр сăмахёсемшён Хайне хисеплемен ўылăхлă сынсене айăплама килет». <sup>16</sup> Вёсем яланах ўпкелешёсё, нăйкăшаўсё, Турра хисеплемесёр тата Турă йёркине пăсса ўт-пў хистени хысўан каяўсё, мăнкăмаллан калаўсё, хайсене усалўа чухне йăпалтатма та именмеўсё.

## Асёрхаттарни тата чёнсе калани

<sup>17</sup> Эсир вара, савнă тăванăмсем, Исус Христос Хусамёран апостолёсем малтанах каласа хунă сăмахёсене асра тытёр. <sup>18</sup> «Юлашки вăхатсенче, – тенё апостолсем, – хайсен ўылăхлă кăмалёсене тултаракан хурлаўсём тупанёс». <sup>19</sup> Ыав сынсем пёрлехлё ёненурен уйăраўсё. Вёсен чун-чёмё сук, ўт-пў хистени кăна пур. <sup>20</sup> Эсир вара, савнă тăванăмсем, саваплă ёненуре хăвара ширёплетёр, Святой Сывлаўша килёшуўллен кёлтăвёр. <sup>21</sup> Хăвара Турă юратнине астуса пуранёр, ыраўахлă Исус Христос Хусамёр ёмёрлёх пуранăс парасса кётёр. <sup>22</sup> Пёрисене, ёнену пирки иккёленекенсене, хёрхенсе ўкётлёр. <sup>23</sup> Теприсене, ёмёрлёх вутпа хăратса, вутран туртса кăларёр, ўалса хăварёр. Висёшёмёшсене вара асёрханса питлемелли кăна юлать. Вёсен ўылăхлă ўт-пёвёпе вараланнă тумтирёнчен те йёрёнёр.

## Пиллени

<sup>24</sup> Сире ўкесрен упраса хăварма, шитменлехсёр те савăклăскерсене Хайён мухтавё умне тăратма пултаракан, <sup>25</sup> Исус Христос Хусамёр урлă хамара ўалакан, Пёртен-пёр Асларан та Аслă Турă ёмёрсемчен те, халё те, ёмёр-ёмёрех мухтавлă, аслă, хăватлă, вайлă пултёр. Аминь.

# Апокалипсис

## Çак кёнеке çинчен

**1** Малашлăхра часах мён пулассине Хайён чурисене кăтартас тесе, Турă Иисус Христоса малашнехине усса панă. Çавна Вăл Хайён ангелĕ урлă Хайён чурине Иоана кăтартнă. <sup>2</sup> Иоанн вара Турă Сăмахĕ çинчен, Иисус Христос çирĕплетсе калани çинчен тата хай мён-мён курни-илтни çинчен каласа пĕлтернĕ. <sup>3</sup> Çак пророкла сăмахсене вулкан, вĕсене итлекенсем тата унта мён çырнине тытса пурăнакансем телейлĕ, мёншĕн тесен вăхăт çывăх ёнтĕ.

## Çичĕ чиркёве салам яни

<sup>4</sup> Асири çичĕ чиркёве – Иоанран: сире Пурринчен, Пулнинчен, Пулассинчен, Унăн престолĕ умёнчи çичĕ сывлăшран тата Иисус Христосран ыралăхпа канăслăх пултăр. Иисус çирĕплетсе пĕлтерни чăн. Вăл – вилнисенчен чи малтан чĕрĕлсе тăнаскер, çĕр çинчи патшасемпе хушаланаканскер. Вăл пире юратнăран Хайён Юнĕпе пирĕн сылăхсенчен хăтарнă, <sup>6</sup> Хайён Ашшĕ, Туррамăр, умёнче пире патшалла священниксем тунă. Вăл ёмĕр-ёмĕрех мухтавлă та хăватлă пултăр! Аминь. <sup>7</sup> Акă, Вăл пĕлĕтсем çинче килĕ те, Апа пурте, çав шутрах Хайне пăталаса сăнапа чикнисем те, курĕç. Çĕр çинчи мён пур йăхсем Унăн умёнче татăлса йĕрĕç. Çапла пулĕ, аминь. <sup>8</sup> «Эпĕ – Альфа тата Омега, пуçламăшĕ тата вĕçĕ, – тет Хушамăр. – Эпĕ – Пурри те, Пулни те, Пуласси те, Пурне те тытса тăракан».

## Христос курăнни

<sup>9</sup> Эпĕ, Иоанн тăванăр, Иисус Христосăн патшалăхне кĕрес тесе, Вăл тўснĕ пек асапа сирĕнпе пĕрле тўсетĕп. Мана Турă Сăмахне вĕрентнĕшĕн, Иисус Христос çинчен çирĕплетсе пĕлтернĕшĕн Патмос утравĕ çине ячĕç. <sup>10</sup> Пĕррехинче, ырсарни кун, Святой Сывлăш витĕмĕпе эпĕ хам хыçамра труба сасси пек хăватлă сасă илтрĕм. «Эпĕ – Альфа тата Омега, Малтанхи тата Кайранхи, – терĕ çав сасă. <sup>11</sup> – Хăвна мён курăннине йăлтах кёнекелесе сыр та Асири чиркўсене: Ефеса та, Смирнăна та, Пергама та, Фиатирăна та, Сардиса та, Филадельфине те, Лаодикине те яр». <sup>12</sup> Хампа калаçаканни кам сасси-ши тесе, эпĕ хыçалалла çавăрăнса пăхрăм. Вара, çавăрăнса пăхсан, çичĕ ылтăн сўтаткăç куртăм. <sup>13</sup> Сўтаткăçсем хушшинче Этем Ывăлĕ евĕрлĕскер

тăратчĕ. Хай вăрăм тум тăхăннă, кăкăр урлă ылтăн хăю сыхнă. <sup>14</sup> Пуçĕ те, сўçĕ те Унăн шура çам пек, юр пек шап-шурăччĕ, куçĕсем вут суламĕ евĕрччĕ. <sup>15</sup> Урисем Унăн шăранса тăракан пăхăр пекчĕ, сасси шыв кĕрлени пекчĕ. <sup>16</sup> Сылтам аллине Вăл çичĕ çăлтăр тытнăччĕ, çаварĕнчен ик енĕ те çивĕч хĕç тухса тăратчĕ, сăнĕ-пичĕ вара Унăн хĕртсе пăхакан хĕвелччĕ.

<sup>17</sup> Апа курсассăнах эпĕ Унăн ури умне вилнĕ пек ўкрĕм. Вара Вăл ман çине сылтăм аллине хурса çапла каларĕ: «Ан хăра. Эпĕ – Малтанхи те, Кайранхи те. <sup>18</sup> Эпĕ – чĕрĕ. Эпĕ вилнĕччĕ, акă, курсам: Эпĕ ёмĕр-ёмĕрех пурăнатăп, аминь. Тамăкпа вилĕм çăраççисем те Манра. <sup>19</sup> Ёнтĕ ху мён курнине, мён пуррине тата çакан хыççан мён пулассине сырса хур. <sup>20</sup> Эсĕ Манăн алламра курнă çичĕ çăлтăр тата çичĕ сўтаткăç акă мёне пĕлтересчĕ: çичĕ çăлтăр вăл – çичĕ чиркёвĕн ангелĕсем, эсĕ курнă çичĕ сўтаткăç вара – çичĕ чиркў».

## Ефесри чиркёве янă сыру

**2** «Ефес чиркёвĕн ангелне сырса яр: „Хайён сылтăм аллинче çичĕ çăлтăр Тытса тăракан, çичĕ ылтăн сўтаткăç хушшинче Сўрекен çапла калать, те: <sup>2</sup> Санăн ёсўсене те, тăрăшулăхна та, чăтăмлăхна та пĕлетĕп. Эсĕ пăсăк сынсене тўсме пултарайманнине те пĕлетĕп. Апостол мар çинче хайсене апостол текенсене эсĕ тĕрĕслесе пăхнă та вĕсем суеçĕсем кăна пулнине тупса палăртнă. <sup>3</sup> Сана нумай тўсме лекет, эсĕ чăтăмлă, Манăн ятăмшăн ывăна пĕлми ёçлетĕн. <sup>4</sup> Анчах та Манăн сана асăрхаттарса каламалли те пур: санра халĕ малтанхи юратулăху сук. <sup>5</sup> Çапла вара, ху еплерех чун сўллĕшĕнчен ўкнине аса ил те ўкĕн, малтанхиллех ёçлесе пурăн. Апла тумасан, часах сан патна пырăп, сўтаткăсна ырайнчен хускатăп. <sup>6</sup> Çапах та николаитсен ёсне-хĕлне эсĕ Манашкалах курайманнишĕн сана ырламалла. <sup>7</sup> Сывлăш чиркўсене мён каланине илтме хăлха пурри илттĕр. Çĕнтерекене Эпĕ Туррăн райĕ варринчи пурăнăç йывăççин çимĕçне çиме ирĕк парăп“».

## Смирнăри чиркёве янă сыру

<sup>8</sup> «Смирна чиркёвĕн ангелне те сырса яр: „Малтанхи тата Кайранхи, Вилнĕскер, акă, Чĕрĕскер, çапла калать, те: <sup>9</sup> Санăн ёсўсене, хуйху-суйхуна та, чухăнлăхна та (тĕрĕссипе, эсĕ – пуян)

пелетёп. Хайсене иудей текенсем сан пирки усал каласаңсё. Вёсем иудейсем мар – шуйттан пухавё.<sup>10</sup> Хавна тусме лекессинчен нимёнрен те ан хара. Акă, сире тёрёслесе пăхас тесе, сирёнтен хашне-пёрне шуйттан тёрмене хуптарё, унта эсир пёр вунă кун тертленёр. Вилмелле пулсан та, ёненўпех вил, вара Эпё сана пурăнăç пуç кăшăлне тăхăнтартăп.<sup>11</sup> Сывлăш чиркўсене мён каланине илтме хăлха пурри илттёр. Ъентерекене иккёмёш вилём сăтър тăваймё“».

#### Пергамри чиркёве янă сыру

<sup>12</sup> «Пергам чиркёвён ангелне те сырса яр: „Икё енё те сивёч Хёсли џапла калать, те: <sup>13</sup> Санăн ёсўсене, эсё шуйттанăн престолё ларнă вырăнта пурăннине пелетёп. Сирён патърта, шуйттан пурăнакан џерте, Ман џинчен пёлтерекен шанчăклă Антипăна вёлерчёс. Эсё џав вăхăтра та Ман ятăма тытса пынине, Мана ёненме пăрахманнине пелетёп.<sup>14</sup> Анчах та Манăн сана кăштах асърхаттарса каламалли те пур: унта, сан патанта, хăшё-пёрисем Валаам вёрентёвне тытса пыраçсё. Ъавскер Валака Израиль џыннисене илёртсе улталама вёрентрё, џаванпа вёсем чўк џимёсне сиеçсё, асканланса пурăнаçсё.<sup>15</sup> Сан патанта тата николаитсен вёрентёвне тытса пыракансем те пур, Эпё вёсен вёрентёвне кураймастăп.<sup>16</sup> Укё! Апла тумасан, часах сан патна пырăп, џав џынсемпе чёлхе-џаварăм хёсёпе џапăçăп.<sup>17</sup> Сывлăш чиркўсене мён каланине илтме хăлха пурри илттёр. Ъентерекене Эпё курăнми маннă џиме ирёк парăп, шурă чул парнелёп. Ъав чул џине илекеннисёр пуçне урăх никам та пёлмен џенё ят џырса хунă“».

#### Фиатирăри чиркёве янă сыру

<sup>18</sup> «Фиатира чиркёвён ангелне те сырса яр: „Вут џулăмё евёр куçлă, шăранакан пăхър пек ураллă Турă Ывăлё џапла калать, те: <sup>19</sup> Санăн ёсўсене те, юратулăхна та, Турăшăн ёсленине те, ёненёвне те, чăтăмлăхна та пелетёп. Тата хальхи ёсўсем малтанхинчен пысăкрах пулнине те пелетёп.<sup>20</sup> Анчах та Манăн сана кăштах асърхаттарса каламалли пур: эсё хайне пророк теекен хёрарăма, Иезавеле, чармастăн. Вăл вара Манăн чурамсене асканланса пурăнма, чўк џимёсё џиме улталаса вёрентет.<sup>21</sup> Эпё а́на пăсăк ёсёсенчен ўкёнмешкён вăхăт парсаттам, анчах та вăл ўкёнмерё.<sup>22</sup> Акă, Эпё а́на џаваншăн вырăнпах выртмалла тăвăп. Унпа пёрле џылăха кёрсе пурăннисем џине вара, хайсен ёсёсемшён ўкёнмесен, пысăк хуйхă ярăп.<sup>23</sup> Эпё ун хыççан каякансем џине вилём ярăп, вара Эпё џынсен шухăш-туйăмне Тёрёслекенё пулнине пур чиркўсем те а́нланёс. Эпё сире кашнинех ёсёрсене кура тавърса парăп.<sup>24</sup> Эсир Фиатирăра пурăнакан ытти хăш-пёр џынсемпе пёрле џав вёрентў хыççан каймастър, „шуйттанлăхан шырланё“ текенни

мённе пёлместёр. Ъаванпа та сире пурне те џакна калатăп: „Эпё сирён џине урăх џёклем хумăп“.<sup>25</sup> Эпё пыриччен вара эсир халиччен мёне тытса пынă, џавнах тытса пурăнър.<sup>26</sup> Ъентерекене, Манăн ёсёмсене вёсне џитичченех туса пыракана, Эпё Хамăн Аттемрен урăх халăхсемпе хуçаланма епле ирёк илнё, џапла ирёк парăп. Вăл вара џав халăхсене тимёр туяпа пăхăнтарё, вёсем тăм савăт-сапа пек ванса пётёс.<sup>28</sup> Ъентерекене тата шурăмпуç џалтърё парăп.<sup>29</sup> Сывлăш чиркўсене мён каланине илтме хăлха пурри илттёр“».

#### Сардисри чиркёве янă сыру

**3** «Сардис чиркёвён ангелне те сырса яр: Туррăн џичё сывлăшёпе џичё џалтър Пурри џапла калать, те: „Санăн ёсўсене пелетёп. Ёненекен ушкăн ятлă пулин те, санăн чиркёвў чёрё мар, вилё.<sup>2</sup> Сыхă пул, пётес патне џитнине те пулин упраса хăвар. Санăн ёсўсем Туррăм умёнче тивёсёсёррине Эпё куратăп.<sup>3</sup> Эппин хавна мён вёрентнине, мён каланине аса ил те, џавсене пăханса, ўкён. Эсё сыхă тăмасассан, Эпё сан патна, вăрă пек, кётмен вăхăтра пырăп, хăш самантра пырасса эсё сисеймён те.<sup>4</sup> Ъапах та санăн патанта, Сардисра, хайсен таса тумне вараламан темиçе џын пур. Вёсем Манпа пёрле шурă тумтирпе сўреме тивёс пулёс.<sup>5</sup> Ъентерекен шурă тумтир тăхăнё. Эпё унăн ятне пурăнăç кёнекинчен чёрсе пăрахмăп, џав ят џинчен Аттемпене Унăн ангелёсене каласа пёлтерёп.<sup>6</sup> Сывлăш чиркўсене мён каланине илтме хăлха пурри илттёр“».

#### Филадельфири чиркёве янă сыру

<sup>7</sup> «Филадельфи чиркёвён ангелне те сырса яр: Давид патша џăраçсийё Унра, Вăл уснине никам та хупаймё, Вăл хупнине никам та усаймё. Ъавă – Сăвапли, Чăнни – џапла калать, те: <sup>8</sup> „Эпё санăн ёсўсене пелетёп. Акă, Эпё санăн умăнти алăка усрăм, а́на никам та хупаймё. Ъирёп вай-халлă мар пулин те, эсё Манăн сăмахăма упраса хăварайрăн, Ман ятăмран тунмарăн.<sup>9</sup> Акă ёнтё, Эпё хайхи шуйттан пухавёнчи џынсене, чунёпе иудей мар џинчех хайсене иудей текен сиеçсене, санăн уру умне ўксе пуçсапмалла тăвăп. Вара вёсем Эпё сана юратнине пёлёс.<sup>10</sup> Ъёр џинчи џынсене илёртсе улталашкăн пётём тёнчене йывър тёрёслев пулё. Эпё сана чăтăмлă пулма хушнине эсё упраса хăвартан, џаванпа йывър тёрёслев вăхăтёнче Эпё те сана упраса хăварăп.<sup>11</sup> Акă, Эпё часах пырăп. Ъентерекенён пуç кăшăлне хывса ан илчёр тесен, эсё мён пуррине џирёп тытса пыр.<sup>12</sup> Ъентерекене Эпё Туррăман Ъуртёнче тёреклех юпи тăвăп, вăл Турă Ъуртёнчех юлё. Ун џине Эпё Туррăм ятне, сўл тўперен, Туррăм патёнчен анакан Туррăм хулин – џенё Иерусалиман – ятне тата Хамăн џенё ятăма џырса хурăп.<sup>13</sup> Сывлăш чиркўсене мён каланине илтме хăлха пурри илттёр“».

## Лаодикири чиркёве янă сыру

<sup>14</sup> «Лаодики чиркёвён ангелне те сыrsa яр: шанчăклă та чăн сирёплетсе калакан Аминь, Турă пултарнин пуçламăшĕ, çапла калать, те: <sup>15</sup> „Санăн ёçусене пёлетёп. Эсё сивё те мар, вёри те мар. Ах, эсё сивё е вёри пулинччё! <sup>16</sup> Анчах та эсё сивё те мар, вёри те мар, лёп пулнăран Эпё сана Хамăн чёлхе-çаварăмран кăларса пăрахăп. <sup>17</sup> „Çитменни ман нимён те сук, эпё пуйрăм, эпё пуян,“– тетён эсё. Ху вара телейсёр те мёскён, кёлмёс, суккăр, çаппа-çарамас пулнине те пёлместён. <sup>18</sup> Эпё сана акă мёнле канаш паратăп: пуяс тетён пулсан Манран вутпа тасалнă ылтăн туян. Хăвăн намăсна, çарамаслăхна пытармашкăн вара Манран шурă тумтир туянса тăхăн. Куçна вара, куракан пултăр тесе, куç эмелё сёр. <sup>19</sup> Эпё кама юрататăп, çавна питлетёп, айăплатăп. Çавăнпа чунна сунтар, ўкён. <sup>20</sup> Акă, Эпё алăк умёнче шаккаса тăратăп. Кам Манăн сассăма илтсе алăкне усё, Эпё ун патне кёрёп те унпа пёрле тăванлăх апаçё сийёп, Манпа пёрле вăл та сийё. <sup>21</sup> Сёнтрекене Эпё Хампа пёрле престолăм сине ларма ирёк парăп. Эпё Хам та, çавнашкалах сёнтерсе, Аттемпё пёрле Унăн престолё сине лартăм. <sup>22</sup> Сывлăш чиркўсене мён каланине илтме хълха пурри илттёр“».

## Иоана тўпери курăнни

**4** Унтан эпё пăхрăм та, акă, тўпенелле усăлнă алăк куртăм. Вара хампа маларах каласнă труба сасси пек сасă каллах манпа каласа пуçларё. «Кунта хăпар, эпё сана малашне мён пулассине кăтартăп», – терё вăл. <sup>2</sup> Çав самантрах Святой Сывлăш витёмёпе курăну пулчё. Акă, тўпери престол курăнчё, престол сине вара Лараканё пур. <sup>3</sup> Лараканё ясписпа сардис текен хаклă йышши чулсем евёр йăлтăртатать, престол тавра изумруд пек асамат кёперё. <sup>4</sup> Престол йёри-тавра тата тепёр сирём тăватă престол, вёсем сине сирём тăватă ватă ларать. Хайсем шап-шурă тумтир тăхăннă, пуçёсем сине – ылтăн пуç кăшăлёсем. <sup>5</sup> Престолран сисём сисёе тухать, аслати сасси, кёрлев илтёнсе тăрать. Престол умёнче вутлăн сунакан сичё сунаткăç – Туррăн сичё сывлăшё. <sup>6</sup> Престол умёнче вара витёр курăнакан пёр пек кёленче тинёс. Тата престол умёнче те, йёри-тавра та тăватă чёр чун, куçёсем хайсен малта та, кайра та темён чухлё. <sup>7</sup> Пёр чёр чунё арăслан евёрлё, тепри вăкăр евёрлё, виçсёмёшё этем сăнлё, тăваттамёшё вёсёкен амăрт кайăк евёрлё. <sup>8</sup> Тăватă чёр чунён те кёлетки тавра ултшар сунат, сунат айёсем куçлă-куçлă. Тăватă чёр чунё те кунён-сёрён татти-сыпписёр çапла кăшкăрса хыттăн мухтаçсё: «Пурне те тытса тăракан Хуça Турă, Пулни, Пурри, Пуласси – Святой, Святой, Святой!» <sup>9</sup> Çав чёр чунсем престол сине Ларакана, ёмёр-ёмёрех Пурăнакана мухтанă, чысланă, тав тунă чухне

<sup>10</sup> сирём тăватă ватă хайхи Ларакан умне, ёмёр-ёмёрех Пурăнакан умне ўке-ўке пуçсапаçсё. Вёсем хайсен пуç кăшăлёсене престол умне хурса çапла калассё: <sup>11</sup> «Хуça Туррăмăр, Эсё мухтат та, чыс та, вай-хават та илме тивёслё, мёншён тесен пурне те Эсё пултарнă, пурте Санăн ирёкўпе пурăнать, пурте Санăн ирёкўпе пулнă».

## Çыру тёркемё тата Путек

**5** Унтан эпё престол сине Лараканăн сылтăм аллинчи сыру тёркемне – кёнекене – асърхарăм. Тёркемён икё енне те сирнăччё, апа сичё съркăч пичетпе пичетленёччё. <sup>2</sup> Вара эпё хаватлă ангела куртăм, вăл хыттăн çапла каларё: «Пичет съркăчне хайпăтса çак кёнекене усма тивёсли кам пур?» <sup>3</sup> Анчах та кёнекене усма тата пăхма пултаракан тўпере те, сёр сине те, сёр айёнче те тупанмарё. <sup>4</sup> Эпё çак кёнекене усса вулама, ун ашне пăхма та пулин тивёсли никам та тупанманшăн чылай йётём. <sup>5</sup> Вара ватасенчен пёри мана çапла каларё: «Ан йёр. Акă Иуда йăхёнчен тухнă арăслан, Давид тăхăмё сёнтерчё. Вăл сичё пичет съркăчне хайпăтса кёнекене усма пултарать».

<sup>6</sup> Эпё пăхрăм та, акă, престол умёнче, тăватă чёр чунпа ватасем хушшинче пусса Турра кўнё путек пек Путек танине куртăм. Вăл сичё мыйракаллă та сичё куçлă, ку – Туррăн пётём сёр сине янă сичё сывлăшё. <sup>7</sup> Хайхи Путек престол сине Ларакан патне пычё те Унăн сылтăм аллинчи кёнекене илчё. <sup>8</sup> Вăл çав кёнекене илсенех сирём тăватă ватă хайхи Путек умне ўксе пуçсапрёс. Вёсенчен кашнин аллинчех кёсле тата ырă шършăллă фимиам тултарнă ылтăн савăтчё; ку вăл – саваплă сынсен кёлли. <sup>9</sup> Хайсем çапла каласа сёнё юрă юрлассё: «Кёнекене илсе пичете хайпăтма Эсё тивёслё, мёншён тесен Сана пусса Турра кўчёс. Эсё пире, тёрлё йăх-ару, тёрлё чёлхеллё тёрлё халăх сыннисене, Турă валли Хăвăн Юнупа тўлесе илтён. <sup>10</sup> Эсё пире Туррăмăрăн патшалла священникёсем турăн, ёнтё сёр сине эфир хуçаланăпăр!» <sup>11</sup> Унтан пăхрăм та престол тавра пуханнă чёр чунсене, ватасене тата йышлă ангелсене куртăм, вёсен сассине илтрём. Ангелсен шучё вуншар пинччё, пин-пинччё. <sup>12</sup> Вёсем вайлă саслăн çапла калассё: «Пусса Турра кўнё Путек вай-хаватпа пуянлăх, аслăлăхпа сирёплёх, чыс та, мухтат та, пиллёх те илме тивёслё!» <sup>13</sup> Унтан эпё тўпери тата сёр сине, сёр айёнчи тата тинёсри мён пур чёрё чун çапла каланине илтрём: «Престол сине Ларакана тата Путёке ёмёр-ёмёрех пиллёх те, чыс та, мухтат та, вай-хават та пултăр!» <sup>14</sup> «Аминь!» – терёс тăватă чёр чун. Вара сирём тăватă ватă ёмёр-ёмёр Пурăнакана ўксе пуçсапрёс.

## Пичетсене илни

6 Унтан эпё Путек җичё пичетрен пёрремёшне хайпәтса илнине куртәм. Вара тәватә чёр чунран пёри аслати сассиллән: «Килсе кур!» – тенине илтрём. <sup>2</sup> Җавантах пәхрәм та, акә, хам умра шурә ут куртәм. Юланутҗи аллине ухә тата хайне панә пуҗ кәшәлө тытнә. Хай җентермешкән тухнә җентерүҗсё пек пырать.

<sup>3</sup> Путек иккёмёш пичете хайпәтса илчө те, иккёмёш чөр чунё: «Килсе кур!» – тенине илтрём.

<sup>4</sup> Вара тепёр ут, сүрен-хёрлөскер, тухрө. Юланутҗине, җынсем пёр-пёрне вёлерччөр тесе, җөр җинчи канәҗләха илме ирөк тата пысәк хөҗ панә.

<sup>5</sup> Путек виҗсёмёш пичете хайпәтса илсен, виҗсёмёш чөр чунё: «Килсе кур!» – тенине илтрём. Вара пәхрәм та хура ут куртәм. Юланутҗи аллине тараса тытнә. <sup>6</sup> Унтан эпё тәватә чөр чун енчен килекен сасса илтрём. «Пёр йөкөр ывәҗ тулә пёр динарий тәрәт, виҗө йөкөр ывәҗ урпа та пёр динарий тәрәт. Йывәҗ җавөпе хөрлө эрехе вара ан төкөн!» – терө җав сасә.

<sup>7</sup> Путек тәваттәмёш пичете хайпәтса илсен, тәваттәмёш чөр чунё: «Килсе кур!» – тенине илтрём. <sup>8</sup> Вара пәхрәм та шупка-турә ут куртәм. Юланутҗи Вилём ятлә, ун хыҗҗән сүрекөнө – Тамәк. Җав юланутҗана җөрөн тәваттәмёш пайне хөҗпе, выҗләхпа, вёлерекен чир-чөрпе, җөр җинчи тискер кайәксемпе пөтерме ирөк панә.

<sup>9</sup> Путек пиллөкмёш пичете хайпәтса илсен, эпё парне вырәнө айөнче Турә сәмахөшөн, Христос җинчен җирөплетсе пөлтернөшөн вёлернисен чунөсене куртәм. <sup>10</sup> Вөсем хыттән: «Святой тата Чән Патшамәр! Мөншөн Эсө җак тарана җитсе те җөр җинчи җынсене пирөн юншән суд туса тавәрмастән? Тата хәҗанччен кётмелле?» – тесе үпкелешрөҗ.

<sup>11</sup> Унтан вөсене пурне те шурә тумтир пачөҗ, хайсем пекех вилес юлташөсен, ёненекен тәванөсен шучө тулса җитессе тата тепөртәк, ләпкән кётме хушрөҗ.

<sup>12</sup> Путек улттәмёш пичете хайпәтса илсен, җакна куртәм: питө вайлән җөр чөтренчө, хөвел хуйхә тумтирө пек хуралчө, уйәх юнланнә пек хөрелчө.

<sup>13</sup> Смоква йывәҗҗин пиҗсе җитмен җимөҗсөсем вайлә җилпе җөр җине тәкәннә пекех тупери җәлтәрсем җөр җине тәкәнчөҗ. <sup>14</sup> Төрке пек чөркенсе, тупе сухалчө, тусемпе утравсем пурте хайсен вырәнөнчен тапранса куҗрөҗ. <sup>15</sup> Җөр җинчи патшасем те, улпутсем те, пуянсем те, җар пуҗсөсем те, хуҗасем те, ытти мөн пур чурасемпе ирөклисем те ту хәвәлөсемпе хушәкөсене пытанса пөтрөҗ. <sup>16</sup> «Пирөн җине үкөр, – терөҗ вөсем тусемпе чулсене, – пире престол җинче Лараканән сәнөнчен тата Путек җиллинчен пытарса хәварәр!» <sup>17</sup> Унән җиллин аслә кунө җитрө! Җак җилле кам туссе ирттерме пултарөҗ?»

## Пичет лартса паләртни

7 Җакән хыҗҗән эпё тәватә ангела куртәм. Вөсем, җөр җине те, тинөс җине те, нимөнле йывәҗ җине те җил ан вөртөр тесе, җөрөн тәватә көтессинче җөр җинчи тәватә җиле чарса тәраҗсө. <sup>2</sup> Унтан эпё хөвел тухәҗ енчен Чөрө Туррән пичетне тытнә тепөр ангел тухса хәпарнисе куртәм. Җөрпе тинөсе сәтәр тума ирөк панә тәватә ангела вәл вайлә саслән җапла каларө: <sup>3</sup> «Хамәр Туррәмәрән чурисен җамкисем җине пичет лартса паләртса тухиччен җөре те, тинөсе те, йывәҗсене те сәтәр ан тәвәр!» <sup>4</sup> Вара эпё пичетпе паләртнисен хисепне илтрём: Израилөн мөн пур йәхөсенчен пичетпе паләртнисем пурө җөр хөрөх тәватә пинччө. <sup>5</sup> Иуда йәхөнчен вун икө пин җынна пичетпе паләртнә; Рувим йәхөнчен – вун икө пин; Гад йәхөнчен – вун икө пин; <sup>6</sup> Асир йәхөнчен – вун икө пин; Неффалим йәхөнчен – вун икө пин; Манассия йәхөнчен – вун икө пин; <sup>7</sup> Симеон йәхөнчен – вун икө пин; Левий йәхөнчен – вун икө пин; Иссахар йәхөнчен – вун икө пин; <sup>8</sup> Завулон йәхөнчен – вун икө пин; Иосиф йәхөнчен – вун икө пин; Вениамин йәхөнчен – вун икө пин.

<sup>9</sup> Вара эпё пәхрәм та, акә, никам шутласа кәларайми йышлә халәх куртәм. Унта төрлө йәхәру, төрлө чөлхеллө төрлө халәх җыннисем. Вөсем престол умөнче, Путек умөнче тәраҗсө. Хайсем шурә тумтир тумланнә, аллисене пальма турачөсем тытнә. <sup>10</sup> Вөсем вайлә саслән: «Җәләнәҗ престол җинче ларакан Туррәмәрпа Путекрө!» – теҗсө. <sup>11</sup> Престол тавра, ватәсемпе тәватә чөр чун тавра, мөн пур ангелсем тәрәтчөҗ. Вөсем пурте престол умне үпне үксе Турра пуҗҗапрөҗ. <sup>12</sup> «Аминь! Туррәмәра өмөр-өмөрөх пиллөхпе мухтав, әсләләхпа тав, чыс та, вай-хәват та, төреклөх те пултәр! Аминь», – терөҗ вөсем.

<sup>13</sup> Ватәсенчен пөри калаҗа пуҗларө. «Җак шурә тумтирлисем камсем тата әҗтан килнине пөлетөни?» – тесе ыйтрө вәл манран. <sup>14</sup> «Ырә җыннәм! Әна эсө хәвах пөлетөн», – терөм эпө. Вара вәл мана җапла каларө: «Ку җынсем – төрөслөв асапө витөр тухнисем. Вөсем хайсен тумтирне Путек Юнөпе суса тасатнә, шуратнә. <sup>15</sup> Җаванпа вөсем Турә престолө умөнче тәраҗсө, Турә җуртөнче Уншән кунөн-җөрөн тәрәшаҗсө. Престол җинче Ларакан вара вөсемпе пөрле пурәнө. <sup>16</sup> Вөсен өнтө текех ниҳәҗан та хырамө выҗмө, әшө те хыпмө. Вөсене нимөнле хөвел те, шәрәх та пөҗертмө. <sup>17</sup> Мөншөн тесен престол умөнчи Путек вөсен көтүҗи пулө, вөсене чөрөлөх шывөпе тапса тәракан җәлкуҗсем патне ертсе кайө. Турә вөсен куҗөнчи кирек епле куҗсульне те шәлса ярө».

## Җичөмөш пичет тата ылтән төтөркөч

8 Путек җичөмөш пичете хайпәтса илссөсөн, тупе шәпләха путрө, җапла җур сөхете яхән



тӓчӓ. <sup>2</sup> Вара эпӓ Турӓ умӓнче тӓракан сичӓ трубаллӓ сичӓ ангела куртӓм. <sup>3</sup> Унтан ылтӓн тӓтӓркӓч тытнӓ тепӓр ангел парне ыранӓ умне пырса тӓчӓ. Ӑна престол умӓнчи ылтӓн парне ыранӓ сине хумашкӓн пит нумай фимиам тата мӓн пур сӓваплӓ ынсен кӓллисене панӓччӓ. <sup>4</sup> Ангел аллинчи фимиамран тухакан тӓтӓм, сӓваплисенӓн кӓллипе пӓрле, Турӓ патне сӓкленетчӓ. <sup>5</sup> Унтан ангел парне ыранӓ сичи вута тӓтӓркӓч ӓшне тултарчӓ те ӓна сӓр сине тӓкрӓ. Сав самантрах сӓр сиче аслати сасси кӓрлесе кайрӓ, сичӓм ялтӓртатрӓ, сӓр чӓтренме тытӓнчӓ.

### Сичӓ трубаллӓ сичӓ ангел

<sup>6</sup> Вара сичӓ трубаллӓ сичӓ ангел трубисене кӓшкӓртма хатӓрленчӓ.

<sup>7</sup> Пӓрремӓш ангелӓ трубинe кӓшкӓртрӓ те, сӓр сине юнпа хутӓш вутлӓ пӓр сума пусларӓ. Вара сӓр сичи йывӓссен вицсӓмӓш пайӓ тата пӓтӓм ешӓл курӓк сунса кайрӓ.

<sup>8</sup> Иккӓмӓш ангелӓ трубинe кӓшкӓртрӓ те, темскер, вут-хӓм сирпӓтекен пысӓк ту пекскер, тинӓсе ӓкрӓ. Вара тинӓсӓн вицсӓмӓш пайӓ юн пулса тӓчӓ, <sup>9</sup> тинӓсри чӓрӓ чунсен вицсӓмӓш пайӓ вилсе пӓтрӓ, тинӓс сичи карапсен те вицсӓмӓш пайӓ пӓтрӓ.

<sup>10</sup> Вицсӓмӓш ангелӓ трубинe кӓшкӓртрӓ те, сӓтаткӓс пек сунса, тӓперен пысӓк сӓлтӓр ӓкрӓ. Вӓл юхан шывсемпе сӓлкуссен вицсӓмӓш пайӓ сине ӓкрӓ. <sup>11</sup> Сав сӓлтӓр Армути ятлӓччӓ. Вара сӓр сичи юхан шывсен вицсӓмӓш пайӓ армути тутиллӓ пулса тӓчӓ. Вӓл йӓусек шыва пула нумай-нумай сын вилсе пӓтрӓ.

<sup>12</sup> Тӓваттӓмӓш ангелӓ трубинe кӓшкӓртрӓ те, хӓвелӓн вицсӓмӓш пайӓ, уйӓхӓн вицсӓмӓш пайӓ тата сӓлтӓрсен вицсӓмӓш пайӓ сӓнчӓ, тӓттӓмлeнсе ларчӓ. Савна пула кунӓн вицсӓмӓш пайӓ, сӓрӓн вицсӓмӓш пайӓ пекех, сӓтӓсӓр тӓрса юлчӓ. <sup>13</sup> Унтан эпӓ пӓхрӓм та сӓл тӓпере вӓссе пыракан ангела куртӓм. Вӓл вӓйлӓ саслӓн: «Юлашки вицӓ ангел кӓшкӓртма хатӓрленесчӓ, вӓсен трубисен сассисене илтсессӓн сӓр сиче пурӓнакансене хуйхӓ пулӓ, хуйхӓ, хуйхӓ!» – терӓ.

**9** Пиллӓкмӓш ангелӓ трубинe кӓшкӓртрӓ те, эпӓ тӓперен сӓр сине сӓлтӓр ӓкнинe куртӓм.

Сӓлтӓрне тӓпсӓрлӓхе усмалли сӓрацси панӓччӓ. <sup>2</sup> Вӓл вара тӓпсӓрлӓх шӓтӓкне усрӓ те, унтан, пысӓк кӓмака анинчен тухнӓ евӓр, тӓтӓм палкаса тухрӓ. Тӓпсӓрлӓхрен йӓсӓрланакан тӓтӓмпе вара хӓвел те, сывлӓш та тӓттӓмлeнчӓ. <sup>3</sup> Тӓтӓм ӓшӓнчен хӓрлӓ шӓрчӓксем йӓтӓнса тухрӓс, вӓсене сӓр сичи скорпионӓнни пек вӓй-хӓват панӓччӓ. <sup>4</sup> Анча та хӓрлӓ шӓрчӓксене сӓр сичи ешӓл йывӓс-курӓка сӓтӓр тума чарнӓ, сӓмкисем сине Турӓ пичечӓ лартса палӓртман сынсене сес сӓтӓр тума каланӓ. <sup>5</sup> Хӓрлӓ шӓрчӓксене сав сынсене вӓлерме хушман, вӓсен сынсене пилӓк уйӓха яхӓн асап кӓтартмалла пулнӓ. Скорпион сӓхнипе сын епле асапланатӓ, хӓрлӓ шӓрчӓксем те савнашкалах

асаплантармалла. <sup>6</sup> Ун чухне сынсем вилӓм шырӓс, анча ӓна тупаймӓс; вилесшӓн пулӓс, анча вилӓм вӓсенчен тарӓ.

<sup>7</sup> Хӓрлӓ шӓрчӓксем сӓпӓсӓва хатӓр сӓр лашисем евӓрлӓччӓ. Вӓсен пуцӓ сиче ылтӓн пуц кӓшӓлӓ пеккиччӓ, сӓнӓпе вара вӓсем этем евӓрлӓрехчӓ.

<sup>8</sup> Сӓмӓсем вӓсен хӓрарӓм сӓсӓ пек, шӓлӓсем арӓслан шӓлӓ пек. <sup>9</sup> Сийӓсенче вӓсен сӓр тумтирӓ пек тимӓр тумтир, сунӓчӓсен шавӓ вара сӓпӓсӓва ыткӓнакан йышлӓ лашасен тата сӓр ураписен шавӓ-кӓмсӓртетӓвӓ евӓр. <sup>10</sup> Хӓрлӓ шӓрчӓксен хӓри вӓсӓнче скорпион сӓнни пек сӓнӓ, сынсене сӓтӓр тумашкӓн вӓсене пилӓк уйӓха яхӓн ирӓк панӓ.

<sup>11</sup> Хӓрлӓ шӓрчӓксен патши – тӓпсӓрлӓх ангелӓ, еврейла ӓна Аваддон тецсӓ, грекла – Аполлион .

<sup>12</sup> Пӓр хуйхӓ иртрӓ, акӓ, ун хысӓнчен тепӓр икӓ хуйхӓ килет.

<sup>13</sup> Ултӓмӓш ангелӓ трубинe кӓшкӓртрӓ те, вара эпӓ сасӓ илтрӓм. Сав сасӓ Турӓ умӓнчи ылтӓн парне ыранӓн тӓватӓ мӓйракинчен пӓр харӓс тухатӓ.

<sup>14</sup> «Ефрат ятлӓ аслӓ юхан шыв хӓрринчи сӓнчӓрланӓ тӓватӓ ангела ирӓке яр», – терӓ сав сасӓ трубаллӓ улттӓмӓш ангела. <sup>15</sup> Вара хайхи тӓватӓ ангела ирӓке ячӓс. Вӓсене сӓр сичи сынсен вицсӓмӓш пайне вӓлермешкӓн сӓк сехет, сӓк кун, сӓк уйӓх, сӓк сӓл валли хатӓр тӓратнӓ пулнӓ. <sup>16</sup> Эпӓ ултӓ сӓрӓн хисепне илтрӓм: унӓн йышӓ ик сӓр хут пин-пинччӓ. <sup>17</sup> Мана курӓнура лашасемпе юланутсӓсем акӓ еплерех курӓнчӓс. Вӓсем сиче вут пек хӓрлӓ, гиацинт пек кӓвак, кӓкӓрт пек сарӓ сӓр тумтирӓ. Лашисен пуцсӓсем арӓслан пуцӓ пек, сӓварӓсенчен вутпа тӓтӓм тата кӓкӓрт чашласа тухатӓ. <sup>18</sup> Вӓсен сӓварӓсенчен тухакан сӓк вицӓ инкекпе – вутпа, тӓтӓмпе тата кӓкӓртпе – сынсен вицсӓмӓш пайӓ вилсе пӓтрӓ. <sup>19</sup> Лашисен вӓй-хӓвачӓ сӓварӓсемпе хӓурисенчеччӓ, хӓурисем вара сӓленсем пекчӓ. Вӓсем сав сӓлен пуслӓ хӓурисемпе сӓха-сӓха сынсене пӓтеретчӓс.

<sup>20</sup> Сӓк вицӓ инкекпе вилмесӓр юнисем хӓйсен ӓсӓсемшӓн ӓкӓнмерӓс. Вӓсем усал сывлӓшсене тата ылтӓн, кӓмӓл, пӓхӓр, чул, йывӓс кӓлеткесене – курма та, илтме те, сӓуреме те пултарайманскерсене – пурпӓрех пуцсӓпма пӓрахас темерӓс. <sup>21</sup> Хӓйсем сын вӓлернӓшӓн те, тухатнӓшӓн та, аскӓнланнӓшӓн та, вӓрланӓшӓн та пурпӓрех ӓкӓнмерӓс.

### Сыру тӓркeмӓ тытнӓ ангел

**10** Унтан эпӓ тӓперен анакан тепӓр хӓватлӓ ангела куртӓм. Вӓл пӓлӓтпе чӓркeннӓччӓ, пуцӓ сиче асамат кӓперӓ тӓратчӓ. Хӓйӓн пичӓ хӓвел пек сичӓтчӓ, урисем вут юпа евӓрлӓччӓ. <sup>2</sup> Аллинче унӓн пысӓках мар, усӓ сыру тӓркeмӓччӓ. Сылтӓм урипе вӓл тинӓс сине пусрӓ, сулахаййипе – сӓр сине, <sup>3</sup> унтан арӓслан сасси пек вӓйлӓ саслӓн кӓшкӓрса ячӓ. Ун сассине хирӓс сичӓ аслати сасӓ пачӓ. <sup>4</sup> Сичӓ аслати сасӓ парсассӓн эпӓ сырма хатӓрлентӓм, анча та тӓперен: «Сичӓ аслати мӓн каланине сырса ан хур, никама та ан пӓлтер», –

тени илтёнчѣ. <sup>5</sup> Унтан эпѣ ҫакна куртӑм: хайхи хӑрах урипе тинӑс ҫине пуснӑ, хӑраххипе ҫӗр ҫине пуснӑ ангел аллине тӗпенелле ҫӗклерӗ. <sup>6</sup> Вара вӑл ӗмӗр-ӗмӗрех Пурӑнакан ячӗпе, тӗпепе тӗперине, ҫӗрпе ҫӗр ҫинчине, тинӑспе тинӑсрине йӑлтах Пултаракан ячӗпе тупа туса: «Ӓнтӗ урӑх вӑхӑт юлмарӗ, – терӗ. <sup>7</sup> – Ҫичӗмӗш ангел трубинe кӑшкӑртма хатӗрленсен, кӑшкӑртса ярсан, Туррӑн вӑрттӑнлӑхӗ пулса ҫитӗ. Ун ҫинчен Вӑл Хӑйӗн чурисене, пророксене, малтанах пӗлтернӗ».

<sup>8</sup> Вара маларах мана тӗперен илтӗннӗ сасӑ каллех манпа калаҫа пуҫларӗ: «Кай та хӑрах урипе тинӑс ҫинче, хӑраххипе ҫӗр ҫинче тӑракан ангел аллинчи уҫӑ ҫыру тӗркемне ил», – терӗ. <sup>9</sup> Эпӗ ангел патне пытӑм та: «Ҫыру тӗркемне мана парсамччӗ», – терӗм. «Илех, ҫисе яр ӑна, – тавӑрчӗ вӑл. – Ӑна ҫисен, туту-ҫаварунта пыл тути калӗ, анчах та ӑш-чиккӗне йӗҫек касӗ». <sup>10</sup> Эпӗ ангел аллинчи ҫыру тӗркемне илтӗм те ӑна ҫисе ятӑм. Ҫинӗ чухне тута-ҫаварӑмра пыл тути каларӗ, анчах та ӑш-чикӗме йӗҫек касса кайрӗ. <sup>11</sup> «Санӑн тӗрлӗ чӗлхеллӗ халӑхсемпе ӗрусем ҫинчен, патшасем ҫинчен пророкла каласа татах пӗлтермелле пулӗ», – терӗ вара мана ангел.

### Икӗ пророк

**11** Мана виҫе карчӗсем картнӑ патак евӗрлӗ туя пачӗҫ. Унтан ҫапла каларӗҫ: «Тӑр та Турӑ Ҫурчӗпе парне вырӑнне виҫсе тух, унта пуҫсапакансем миҫен пулнине те шутла. <sup>2</sup> Турӑ Ҫурчӗн тулаш картишне вара шута ан ил, мӗншӗн тесен вӑл чӑн Турра пӗлмен халӑхсем валли. Вӗсем сӑваплӑ хуларӑ хӗрӗх икӗ уйӑх хушши хуҫаланӗҫ. <sup>3</sup> Эпӗ Хамӑн икӗ пророкӑма хӑват парӑп. Вӗсем, ӗкӗнӗ тумтирӗ тӑхӑнса, пин те ик ҫӗр утмӑл кун хушши пророкла каласа вӗрентӗҫ». <sup>4</sup> Ҫав пророксем – ҫӗре тытса тӑракан Турӑ умӗнчи икӗ ҫу йывӑҫши, икӗ ҫутаткӑҫ. <sup>5</sup> Кам та пулин пророксене сӑтӑр тӑвас тесен, вӗсен ҫаварӗнчен вут-сулӑм тухӗ те тӑшманӗсене кӗллентерӗ. Пророксене сӑтӑр тӑвас текенсем вилӗме тивӗслӗ. <sup>6</sup> Хӑйсем пророкла калаҫнӑ чухне, ҫӗр ҫине ҫавакан сумӑра чармашкӑн, вӗсем тӗпене хупма та пултараҫҫӗ. Камӑлӗсем пулсан, вӗсем юхан шывсене юн тума, ҫӗр ҫине тем тӗрлӗ чир-чӗр яма та пултараҫҫӗ. Вӗсене ҫавнашкал ирӗк панӑ. <sup>7</sup> Вӗсем хӑйсен пророкла сӑмахне вӗслесен, тӗпсӗрлӗхрен тискер кайӑк тухӗ те, вӗсемпе ҫапӑҫса, ҫӗнтерӗ; вӗсене вӗлерӗ. <sup>8</sup> Вара вӗсен виллисем аслӑ хула урамӗнче выртӗҫ. Вӑл хулана ытарлӑн Содом теҫҫӗ, Египет теҫҫӗ; Хуҫамӑра ҫавӑнта пӑталанӑ. <sup>9</sup> Тӗрлӗ чӗлхеллӗ мӗн пур халӑх, йӑх-ӗру ҫыннисем виҫӗ кун ҫурӑ хушши вилесене курма ҫӗрӗҫ, вӗсен ӗчӗсене тупӑклӑха хуртармӗҫ. <sup>10</sup> Ҫав пророксем пурӑнни ҫынсемшӗн асап пек пулнӑ. Ҫавӑнпа ҫӗр ҫинче пурӑнакансем вӗсем вилнишӗн савӑнӗҫ, пӗр-пӗрне парнесем парӗҫ. <sup>11</sup> Анчах та виҫӗ кун ҫурӑран Турӑ пророксем ӑшне Хӑйӗн чӗрӗлӗх сывлӑшне кӗртрӗ,

вара вӗсем урисем ҫине тӑчӗҫ. Ҫакна куракансем хӑраса-чӗтресе ӗкрӗҫ. <sup>12</sup> Унтан икӗ пророкӗ те тӗперен хӑватлӑ сасӑ илтрӗҫ. «Кунта хӑпарӑр!» – терӗ вӗсене сасӑ. Вара тӑшманӗсен куҫӗ умӗнчех вӗсем, пӗлӗт ҫине ларса, тӗпене ҫӗкленчӗҫ. <sup>13</sup> Ҫав самантрах вӑйлӑн ҫӗр чӗтренчӗ те, хулан вуннӑмӗш пайӗ ишӗлсе анчӗ. Ҫӗр чӗтренипе ҫичӗ пин ҫын вилчӗ. Ыттисем вара, вилесле хӑраса ӗксе, Ҫӗлти Турра мухтарӗҫ. <sup>14</sup> Икӗмӗш хуйхӑ иртрӗ. Анчах та, акӑ, виҫӗмӗш хуйхӑ ҫитет.

### Ҫичӗмӗш труба

<sup>15</sup> Ҫичӗмӗш ангелӗ трубинe кӑшкӑртсан, тӗпере вӑйлӑ сасӑсем янӑраса кайрӗҫ. «Ҫӗр ҫинчи патшалӑх Хуҫа Туррӑмӑрпа Унӑн Христосӗн патшалӑхӗ пулса тӑчӗ! Вӑл ӗмӗр-ӗмӗрех Патша пулӗ!» – терӗҫ сасӑсем. <sup>16</sup> Вара Турӑ умӗнчи хӑйсен престолӗсем ҫинче ларакан ҫирӗм тӑватӑ ватӑ ӗпне ӗксе Турра пуҫсапрӗҫ. <sup>17</sup> Вӗсем ҫапла каласа кӗлтурӗҫ: «Эй, Хуҫамӑр, Пурне те тытса тӑракан Турӑҫам, Эсӗ пур, пулнӑ, пулӑн! Эпир Сана хӑватлӑ вӑй илсе Патшана ларнӑшӑн тав тӑватпӑр. <sup>18</sup> Чӑн Турра пӗлмен халӑхсем урсах кайнӑччӗ, халӗ ӗнтӗ Санӑн ҫиллӗ ҫитрӗ. Вилнисене суд тума, Хӑвӑн чурусене, пророксене тата сӑваплисене, Хӑвӑн ятунтан хӑракансене – аслисемпе кӗҫӗннисене те – хӑйсем тивӗҫнине тавӑрса пама вӑхӑт ҫитрӗ. Ҫӗре пӗтерекенсене пӗтерме вӑхӑт ҫитрӗ!» <sup>19</sup> Унтан тӗпери Турӑ Ҫурчӗ уҫӑлчӗ те, Турӑ Ҫуртӗнчи Унӑн халалӗн арчи курӑнса кайрӗ. Вара ҫиҫӗм ялтӑртатрӗ, аслати сасси кӗрлерӗ, ҫӗр чӗтренчӗ тата шултра пӑр ҫурӗ.

### Хӗрарӑмпа аҫтахӑ

**12** Унтан тӗпере тӗлӗнмелле паллӑ – хӗвел тумтирлӗ хӗрарӑм – курӑнчӗ. Унӑн ури айӗнче уйӑх, пуҫӗ ҫинче вун икӗ ҫӑлтӑртан тунӑ пуҫ кӑшӑлӗ. <sup>2</sup> Ҫав хӗрарӑм, ача ҫуратма вӑхӑчӗ ҫитнӗскер, тертленсе кӑшкӑраты. <sup>3</sup> Унтан тӗпере тепӗр паллӑ курӑнчӗ: ҫичӗ пуҫлӑ, вунӑ мӑйракаллӑ, ҫичӗ пуҫ кӑшӑллӗ пысӑк та хӗрлӗ аҫтахӑ. <sup>4</sup> Вӑл хӗрӗпеле сулчӗ те тӗпери ҫӑлтӑрсен виҫӗмӗш пайне ҫӗр ҫине шӑлса тӑкрӗ. Хӗрарӑм ҫуратсасӑнах унӑн ачине ҫисе ярасшӑн пулса, аҫтахӑ хӗрарӑм умне тӑчӗ. <sup>5</sup> Хӗрарӑм ывӑл ача ҫуратрӗ. Ҫав ывӑлӑн мӗн пур халӑхсене тимӗр туяпа пӑхмалла пулӗ. Ҫавӑнпа та ывӑл ачана Турӑ патне, Унӑн престолӗ патне илчӗҫ. <sup>6</sup> Вара хӗрарӑм пуш хире тарчӗ. Унта Турӑ ун валли вырӑн хатӗрлесе хунӑ, ҫавӑнта хӗрарӑма пин те ик ҫӗр утмӑл кун хушши пӑхса усрамалла пулнӑ.

<sup>7</sup> Унтан тӗпере вӑрҫӑ пуҫланса кайрӗ. Михаилпа унӑн ангелӗсем аҫтахӑпа ҫапӑҫрӗҫ. Аҫтахӑпа унӑн ангелӗсем те ӑна хирӗҫ вӑрҫма тухрӗҫ. <sup>8</sup> Анчах та вӗсем, ҫӗнтереймен пирки, тӗпери хӑйсен вырӑнне ҫухатрӗҫ. <sup>9</sup> Ҫапла вара пысӑк аҫтахана, шуйттан тата сатана теекен авалхи ҫӗлене, пӗтӗм ҫут

тёнчене илёртсе улталаканскере, сёр сине сапса антарчёс. Хайёнпе пёрле тата унён ангелёсене те сёре ўкерчёс. <sup>10</sup> Унтан эпё тўперен сапла калакан вайла сасё илтрём: «Ёнтё Туррамаран сәлас вәхәчә, хәвачә, патшаләхә ситрә; ёнтё Унён Христосён власә ситрә. Мёншён тесен ёненекен таванамарсем синчен Туррамара кунён-сёрён элек паракан элексёне сапса антарчёс. <sup>11</sup> Вёсем а́на Путек Юнёпе тата хайсем каласа пёлтернё сәмахпа сёнтерчёс, вилёмрен хәрамасәр пурәнәснә шеллемерёс. <sup>12</sup> Эй, сўлти тўпе! Эй, сўлте пурәнакансем! Халё ёнтё саванмаллипе саванәр! Анчах та сире, сёрпе тинёс синче пурәнакансене, хуйхә пулё, мёншён тесен сирён патара шуйттан анчә! Хайён вәхәчә сахал пулнине пёлнёнрен вәл хаярләхпа тулса ситрә!»

<sup>13</sup> Астаха, хайне сёр сине сапса антарнине туйса илсен, ывәл ача суратнә хёраара йёрлеме тытәнчә. <sup>14</sup> Анчах та хайён валли хатёрленё пуш хирти ыраана вёссе каймашкән хёраара пысәк әмәрт кайкән икё сунатне панә пулнә. Саванта, сёлёнрен аякра, а́на висё сұл сурә пәхса усрамалла пулнә. <sup>15</sup> Вара, хёраара шывпа юхтарса ярас тесе, ун хысёнчен хайхи сёлён хайён сәварёнчен юхан шыв пек шыв кәларса ячә. <sup>16</sup> Анчах та хёраара сёр пуләршрә: вәл усәлчә те астаха сәварёнчен тухнә юхан шыва сәтса ячә. <sup>17</sup> Вара хёраара тарәхса ситнә астаха хёраарә йәхёнчи ытти сынсемпе, Турә пил-хушәвёсене тата Иисус Христос вёрентёвне тытса пыракансемпе, сапәсма кайрә.

### Икё тискер кайәк

**13** Тинёс хёрринчи хайәр синче тәнә чухне эпё тинёсрен тухакан сичё пуслә, вунә майракаллә тискер кайәка куртәм. Майракисем синче унён вунә пус кәшәлөччә, кашни пусё синех Турра хурлакан пёерер ят сырнә. <sup>2</sup> Манән умри тискер кайәк барс евёрлөрехчә. Урисем унён упан пек, сәварё арәсланән пек. Астаха а́на хайён вайне, престолне тата пус пулмалли аслә ирөкне панә. <sup>3</sup> Пәхрәм та, унён пусёсенчен пёри вилмеллех аманнә пек курәнчә, анчах та сав вилмеллех суран тўрленчә. Тискер кайәка курнипе пётём тәнче тёлөнчә. Вара пурте тискер кайәка вай-хәват панә астахана пусәпрёс. Унтан тискер кайәка сапла каласа пусәпрёс: «Сак тискер кайәк пекки урәх пур-и? Кам унпа сапәсма пултарайё?»

<sup>5</sup> Тискер кайәка мәнкәмәлланса каласмаләх, Турра хурламаләх чёлхе-сәвар тата хёрөх икё уйәх хушши усал тумаләх ирөк панәччә. <sup>6</sup> Вара вәл Турә ятне, Вәл пурәнакан ыраана, тўпере пурәнакансене хур тавас тесе, Турра хурлама сәварне усрә. <sup>7</sup> Тата сак тискер кайәка сәваплисемпе сапәсма, вёсене сёнтерме, тёрлө йәх-әрусемпе, тёрлө чёлхеллө тёрлө халәхсемпе пус пулма ирөк панәччә. <sup>8</sup> Тёнчене пултарииченех пусса Турра кунё Путекён пурәнәс кёнекине сёр синче пурәнакансенчен камән ятне сырса хуман, савсем пурте а́на

пусәпрёс. <sup>9</sup> Илтме хәлха пурри илттёр. <sup>10</sup> Тыткәна илсе каякана хайне тыткәна илсе кайёс; хёспе вёлерекене хайне хёспе вёлерёс. Сав саманара сәваплисен чәтәмлә та сирёп ёненүллө пулмалла.

<sup>11</sup> Унтан эпё сёр әшёнчен тухакан тепёр тискер кайәка куртәм. Унён Путекённи пек икё майрака, каласасса хай астаха пек каласать. <sup>12</sup> Пёрремёш тискер кайәкән вай-хәватне а́на та панә, вәл – пёрремёш тискер кайәк умёнче ёслесе тәраканё, пулшаканё. Савскер пётём сёре, сёр синче пурәнакансене вилмеллех аманса тўрленнө тискер кайәка пусәптарасшән. <sup>13</sup> Вәл тёлөнмелле палләсем кәтартать: сынсен кусё умёнчех тўперен сёр сине вут-сұләм антарать. <sup>14</sup> Пёрремёш тискер кайәк умёнче тёлөнмелле палләсем кәтартса, вәл сёр синче пурәнакансене илёртсе улталать. Вәл сынсене хёспе суранланнә, анчах та чёрё тискер кайәкән сәнарне әсталама хистет. <sup>15</sup> Сав сәнар каласма та, хайне пусәпас теменнисене вёлерттерме те пултартәр тесе, иккёмёш тискер кайәка малтанхин сәнарё әшне чун вёрсе кёртме ирөк панә. <sup>16</sup> Вәл пур сынсене те: аслисемпе кёсённисене те, пуянсемпе чухәнсене те, ирөклисемпе чурасене те – сылтәм алли е сәмки сине сыру палли лартма хистет. <sup>17</sup> Камән сак сыру палли сук, вәл сутма та, илме те пултараймасть. Сыру паллинче тискер кайәкән ятне е сав ята паләртакан хисепе сырнә. <sup>18</sup> Кунта әсләләх кирлө. Камән әсё пур, вәл тискер кайәк ятне паләртакан хисепе хәех тавсәрса илтёр. Сав хисеп – этемле хисепех: улт сёр утмәл улттә.

### Путек Сион тәвё синче

**14** Унтан эпё пәхрәм та, акә, Сион тәвё синче Путек тәнине куртәм. Унпа пёрле тата сёр хёрөх таватә пин сынччө. Вёсен сәмкисем синче Унён Ашшён ячөччө. <sup>2</sup> Вара тўперен шыв кёрленё пек, вайлә аслати сасси пек сасә илтрём. Тата кёслисене каласа ларакан кёслецёсен сасси пек сасә илтрём. <sup>3</sup> Престолпа таватә чёр чун умёнче, ватәсем умёнче сав сынсем сёнё юрә пек юрә юрләсчө. Сёр синчи пурәнәс тыткәнёнчен тўлесе илнө сав сёр хёрөх таватә пин сынсәр пусне никам та ку юрра юрлама пултараймарё. <sup>4</sup> Юрлаканёсем хёраарәмпа сывәрса вараланман, таса сынсем. Путек кирек әста кайсассән та, вёсем Ун хысёнчен сўресчө. Вёсене Турәпа Путекён малтанхисем пулмашкән сынсем хушшинчен суйласа, тўлесе илнө. <sup>5</sup> Вёсен чёлхи-сәварё суяләха пёлмест: Турә престолё умёнче вёсем таса.

### Висё ангел

<sup>6</sup> Унтан эпё сўл тўпере вёссе иртекен тепёр ангела куртәм. Сёр синче пурәнакан тёрлө чёлхеллө йәх-әрава, халәха пёлтермешкён сав ангелән ёмёрлөх Ырә Хыпар пурччө. <sup>7</sup> Вара вәл вайлә саслән сапла каларё: «Турәран хәрәр, А́на мухтәр, мёншён тесен

Унән суд тумалли вәхәчә ситрә. Түпене, çёре, тинёсе тата çалкуссене Пултаракана пуçсапәр!»

<sup>8</sup> Ун хыçёнчен тепёр ангел вёссе иртрә. «Асла хула Вавилон тәп пулчә, тәп пулчә! Мёншён тесен çав хула хай аскәнләхён хаяр эрехне мён пур халәхсене ёçтерчә!» – терә çав ангел.

<sup>9</sup> Вара ун хыçёнчен виççёмёш ангел вёссе иртрә. Вәл вәйлә саслән çапла каларә: «Кам тискер кайәкпа унән сәнарне пуçсапать, кам хайён çамки е алли çине тискер кайәкән çыру паллине ларттарать, <sup>10</sup> çавән Турә тарәхәвён куркинче хатёрленё Турә çиллин хаяр эрехне ёçме тивё. Аңа святой ангелсемпе Путек куçё умёнчех вутлә күкёрт әшёнче асаплантарёç. <sup>11</sup> Çав асап вучён тётёмё ёмёр-ёмёр йәсәрланса тәрё. Тискер кайәкпа унән сәнарне пуçсапакансем, унән ятне сыртарма килёшнисем кунён-çёрён канләх тупаймёç.

<sup>12</sup> Çавәнпа Турә пил-хушәвёсене тытса пыракан, Иисуса ёненекен сәваплә çынсене түсёмләх кирлә пулё».

<sup>13</sup> Унтан эпё түперен хама çапла калакан сасә илтрём: «Çыrsa хур, – терё çав сасә, – Хуçамәра ёненсе вилнисем, çак вәхәтран пуçласа, телейлө пулөç». «Чәнах та çапла, – тет Сывләш, – вёсем ёнтё хайсен ёçёсенчен канёç, мёншён тесен ёçёсем хайсемех вёсем çинчен калёç».

### Вырма вәхәчә

<sup>14</sup> Вара эпё пәхрәм та, акә, шура пёлёт куртәм. Пёлёт çинче Этем Ывәлө евёрлөскер ларать; пуçё çинче – ылтән пуç кәшәлө, аллинче – сивёч сурла.

<sup>15</sup> Унтан түпери Турә çуртёнчен тепёр ангел тухрө те пёлёт çинче ларакана вәйлә саслән çапла каларё: «Çурлуна ил те вырмашкән пуçла, мёншён тесен вырма вәхәчә ситрө, çёр çинче тыр-пул пулса çитнө!» <sup>16</sup> Вара пёлёт çинче лараканё сурлипе çёр сийён сулса ячө те çёр çинчи тыр-пула вырса илчө.

<sup>17</sup> Кайран түпери Турә çуртёнчен сурлаллә урәх ангел тухрө, унән та сурли сивёччө. <sup>18</sup> Тата тепёр ангелө, вутпа пуç пулма ирөк илнөскер, парне вырәнө патёнчен пычө. Вара вәл сивёч сурлаллә ангела хыттән кәшкәрсә çапла каларё: «Сивёч сурлуна ил те çёр çинчи иçём çырли сапакисене кас, мёншён тесен иçём çырли пиçсе ситнө!»

<sup>19</sup> Хайхи ангел сурлипе çёр сийён сулса ячө те иçём çырлине касса пуçтарса илчө. Вара аңа Турә çиллин пысак юхтаркәчне пәрахрө. <sup>20</sup> Çав çырлана вара хула тулашёнчи сөткен пусса кәлармалли юхтаркәчра таптарёç, юхтаркәчран юн тапса тухрө. Çав юн, лаша йёвенё таран тулса, виç çёр сурхрәма яхән сарәлса юхрө.

### Юлашки инкесем

**15** Унтан эпё түпере хәватлә та тёлөнмелле тепёр паллә асәрхарәм: унта юлашки сичё инкелө сичё ангел курәнчөç. Çав юлашки инкесемпе Турә çилли иртсе каймалла. <sup>2</sup> Эпё

темскер, вутпа хутәштарнә кёленче тинёс евёрлөскер, куртәм. Çав кёленче тинёс çинче тискер кайәкпа унән сәнарне, çыру паллипе унән ячөн хисепне сөентернисем тәраççө. Вёсем, Турә кёслине тытса, <sup>3</sup> Турә чурин Моисейән тата Путекөн юррине çапла каласа юрлаççө: «Эй, Хуçамәр, Пурне те тытса тәракан Туррәмәр, Санән ёçусем асла та тёлөнмелле! Эй, сәваплисен Патши! Санән сулусем түрёлөхлө те чән! <sup>4</sup> Эй, Хуçамәр! Кам Санран хәрамасәр тәрайтәр? Кам Санән ятна мухтамё? Мёншён тесен Эсө пёртен-пёр таси. Мён пур халәхсем Сана пырса пуçсапөç, мёншён тесен Санән түрёлөхү куçкөретех!»

<sup>5</sup> Унтан эпё пәхрәм та, акә, түпере Турә çурчө – Таса кёлө чатәрө – уçәлнине куртәм. <sup>6</sup> Вара түпери Турә çуртёнчен сичё инкелө сичё ангел тухрөç. Вёсем таса та шура йётөн тумтир тәхәннә, кәкәр урлә ылтән хәю сыхнә. <sup>7</sup> Вара сичө чөр чунтан пёри сичө ангела ёмёр-ёмёр пуранакан Туррән çиллипе тултарнә сичө ылтән курка пачө. <sup>8</sup> Çавәнтах түпери Турә çурчө Турә мухтәвён, Унән вәй-хәвачён тётёмөпе тулса ларчө. Сичө ангел аллинчи сичө инкелө иртмесөр çав Турә çуртне кёме никам та пултараймарө.

### Турә çиллин куркисем

**16** Унтан эпё Турә çуртөнче вәйлә сасә янәраса кайнине илтрём. «Кайәр та, – терё çав сасә сичө ангела, – Турә çиллин сичө куркине сөр çине тәкәр».

<sup>2</sup> Пёрремёш ангелө кайрө те хай куркине сөр çине тәкрө. Çав самантрах тискер кайәкән çыру паллине ларттарнә, унән сәнарне пуçсапакан çынсен үчө пурлө, хәрушә та йёрөнмелле суранпа витөнчө.

<sup>3</sup> Инкёмёш ангелө хай куркине тинёсе тәкрө. Çав самантрах тинёс шивё вилнө сын юнө евёрлө пулса тәчө. Тинёсри мён пур чөрө чун вилсе пөтрө.

<sup>4</sup> Виççёмёш ангел хай куркине юхан шывсемпе çалкуссем çине тәкрө, вара вёсем те юн пулса тәчөç. <sup>5</sup> Унтан эпё шыв ангелө çапла каланине илтрём: «Эй, Хуçамәр! Эсө пур, яланах пулнә. Эсө тёрөслөхлө те таса, мёншён тесен çапла суд турән. <sup>6</sup> Сәваплисемпе пророкусен юнне юхтарнәшән Эсө вёсене юн ёçтертөн. Вёсем çавна тивёслө те».

<sup>7</sup> Вара эпё парне вырәнө енчен тепёр сасә илтрём. «Эй, Хуçамәр, Пурне те тытса тәракан Туррәмәр! Санән суду түрёлөхлө те чән!» – терё çав сасә.

<sup>8</sup> Тәваттәмёш ангелө хай куркине хөвел çине тәкрө. Хөвеле сөр çинчи çынсене сунтарса яма ирөк панәччө. <sup>9</sup> Ёнтө çынсене вәйлә шәрәх сунтара пуçларө, анчах та вёсем, үкөнсе Турра мухтас вырәнне, инкесене пөтерме пултаракан Турә ятне хурларөç.

<sup>10</sup> Пиллөкмёш ангел хай куркине тискер кайәк престолө çине тәкрө. Çав самантрах тискер кайәк патшаләхө пөтөмпөх сөм-төттөмлөх әшне путрө. Асапа түсеймесөр çынсем чөлхисене сырта-сырта лартрөç. <sup>11</sup> Анчах та, хайсен ёçёсемшён үкөнес

вырӑнне, вёсем инкек-асапёсемшён Ылтти Турра хурларёс.

<sup>12</sup> Улттамёш ангел хай куркине асла Ефрат юхан шывне тӑкрё. Вара, хёвел тухӑсёнчен килекен патшасемшён сул хатёр пултӑр тесе, Ефрат шывё типсе ларчё. <sup>13</sup> Савӑн чухне эпё пӑхрам та астаха саварёнчен, тискер кайӑк саварёнчен тата суя пророк саварёнчен шапа евёрлё виçё усал сывлаш тухнине куртӑм. <sup>14</sup> Кусем – тёлёнмелле палласем кӑтартакан усал сывлашсем. Пурне те тытса тӑракан Туррӑн сак асла кунёнче патшасене вӑрса пухас тесе, усал сывлашсем пётём тёнчери сёршывсен патшисем патне тухасчё. <sup>15</sup> Итлёр! Эпё, вӑрӑ пек, кётмен сёртен пырӑп. Сыхӑ тӑракан, сарамас тӑрса юлса намӑса кӑтартас марччё тесе, тумтирне упраса пурӑнакан телейлёр! <sup>16</sup> Вара патшасене пёр сёре, еврейла Армагеддон текен вырӑна, пухрёс.

<sup>17</sup> Сиччёмёш ангел хай куркине сывлаша тӑкрё. Сав самантрах тӑпери Турӑ Сурчён престолё патёнчен: «Мён пулмалли пулчёр!» – текен вӑйлӑ сасӑ илтёнчёр. <sup>18</sup> Вара сичёмсем ялтӑртатма пусларёс, аслати кёрлесе авӑтрё. Сав тери вӑйлӑн сёр чётренчёр. Кунашкалли этем сёр сичне пурӑнма пусланӑранпа та пулман! <sup>19</sup> Асла хула виçё пая арканса кайрё, чӑн Турра пёлмен халӑхсен хулисем ишёлсе анчёр. Асла Вавилон хулине те, Хӑйён шиллин куркине ёстерес тесе, Турӑ Хӑй асёнчех тытрё. <sup>20</sup> Мён пур утравсем сухалчёр, тусем тӑрса юлмарёс. <sup>21</sup> Сынсем сичне пёлётрен темисе пӑт йывӑрӑш пӑр катӑкёсем сурёс. Сынсем, сакнашкал пӑр сунин инкекё пит пысӑк пулӑран, асапа тӑсеймесёр, Турра ылханчёр.

#### Аскӑн хёрарӑмпа тискер кайӑк

**17** Унтан сичё куркалла сичё ангелтан пёри ман патӑма пычёр те сӑпла каларё: «Курсам, эпё сана нумай юхан шыв сичне ларакан аскӑнран та аскӑн хёрарӑма епле суд тунине кӑтартӑп». <sup>2</sup> Сёр сичне патшасем унпа асса пурӑнчёр, сёр сичне пурӑнакансем унӑн ясарён эрехёпе ӑсёр сӑрерёс». <sup>3</sup> Вара мана, Святой Сывлаш витёмёпе, ангел пуш хире ертсе кайрё. Унта эпё йӑм-хёрлёр тискер кайӑк сичне утланӑ хёрарӑма куртӑм. Тискер кайӑк сичне йӑлтах Турра хурлакан ятсем сырса тултарӑнӑ, хай сичё пуслӑ та вунӑ майракалла. <sup>4</sup> Хёрарӑмё тӑксём хёрлёр хӑмач тумтир тӑхӑнӑ, ылтӑн капӑрчӑксемпе, хакла йышши чулсемпе, ёнчёрпе илемленнёр. Аллине хай ылтӑн курка тытӑнӑ, курка тулли вара – унӑн аскӑнлӑхён ирсёрлӑхёпе тасамарлӑхё. <sup>5</sup> Сӑмки сичне вӑрттӑн пёлтерёшлёр ят сырса хунӑ: «Сёр сичне аскӑн хёрарӑмсен, ирсёрлӑхсен амӑшёр – асла хула Вавилон». <sup>6</sup> Эпё пӑхрам та – сак хёрарӑм сӑваплисен юнне, Иисус сичне сирёплетсе пёлтерекенсен юнне ёснине ӑсёррине куртӑм. Ӑна курсассӑн вара тёлёнмеллипех тёлёнчём. <sup>7</sup> «Эсё мёншён тёлёнчёр?» – тесе ыйтрё манран ангел. – Эпё сана сак хёрарӑм тата вӑл утланӑ сичё пуслӑ

та вунӑ майракалла тискер кайӑк мён пёлтернине ӑнлантарса парӑп. <sup>8</sup> Сак эсё курӑн тискер кайӑк чёрёччёр, халё вӑл вилёр. Анчах та вӑл тёпсёрлӑхрен каллах чёрёлсе тухёр те тёп пулёр. Сёр сичне пурӑнакансенчен камсен ятне тёнче пусланӑранпах пурӑнӑс кёнекине сырса хуман, савсем тискер кайӑка курсан тёлёнчёр. Мёншён тесен вӑл чёрёччёр, халё вилёр, унтан каллах чёрёлсе тухёр. <sup>9</sup> Сакна ӑнланма ӑслӑлӑх кирлёр. Тискер кайӑкӑн сичё пусчёр хёрарӑм ларакан сичё сӑрта <sup>10</sup> тата сичё патшана пёлтерет. Сиччёмёнчен пиллёркёшёр пётнёр ёнтёр, пёри сӑплах патшара ларать, юлашки вара сёр сичне килмен-ха. Анчах та вӑл, килсесчён те, нумайлӑха тытӑнса тӑраймёр. <sup>11</sup> Тухӑн чёрё пулӑнӑ, халё вилёр тискер кайӑк сичёр патшаран пёрне, саккармёшне пёлтерет. Вӑл та тёп пулёр. <sup>12</sup> Эсё курӑн вунӑ майрака вунӑ патшана пёлтерет. Хальлӑхе вёсем патшана ларайман-ха, анчах та тискер кайӑкпа пёрле вёсем пёр самантлӑх власра пулса курёс. <sup>13</sup> Вунӑ патшин те пёр шухӑш. Вёсем хӑйсен вӑй-хӑватне, власне тискер кайӑка парас теççёр. <sup>14</sup> Вёсем Путекпе сӑпӑсчёр, анчах та Путек вёсене сёртерёр. Мёншён тесен Вӑл – хуґасенён Хуґи, патшасенён Патши. Унпа пёрле вара – Хӑй чёнсе илнисем, суйласа илнисем, шанчӑклисем».

<sup>15</sup> Унтан ангел мана сӑпла каларё: «Хӑйхи эсёр курӑн аскӑн хёрарӑм ларакан юхан шывсем тёрлёр чёлхеллёр халӑха, тёрлёр йӑх-ӑрӑва пёлтерёсчёр. <sup>16</sup> Эсёр курӑн тискер кайӑкӑн вунӑ майраки аскӑн хёрарӑма курайми пулёр, ӑна саратса сӑппа-сарамас хӑварёс, ӑна сийёр, вутра сунтарёс. <sup>17</sup> Мёншён тесен Турӑ вунӑ майракана – сав вунӑ патшана – Хӑйён ирёркне тутарёр: Турӑ сӑмахёр пурӑнчёрланиччен вёсен тискер кайӑка пуґ пулма ирёрк памалла. <sup>18</sup> Эсёр курӑн хёрарӑм вара сёр сичне патшасемпе хуґаланакан асла хулана пёлтерет».

#### Вавилон хулине пётёрни

**18** Сакӑн хыçсӑн эпё тӑперен анакан тепёр ангела куртӑм. Ӑна питёр пысӑк влаґ панӑччёр. Унӑн чап-мухтавёпе сёр пичёр те сӑталса кайрёр. <sup>2</sup> Вара вӑл вӑйлӑ саслӑн кӑшкарса каларё: «Тёп пулчёр Вавилон! Виçесёр аскӑнчӑк тёп пулчёр! Вӑл шуйттан кил-сурчёр, тёрлёрен усал сывлаш пурӑнмалли вырӑн, тёрлёрен таса мар та йёрёнмелле вёсен кайӑк йӑви пулса тӑчёр. Мёншён тесен вӑл мён пур халӑхсене ясарлӑхӑн хӑяр эрехне ёстерсе ӑсёртрёр. <sup>3</sup> Сёр сичне патшасем унпа асса пурӑнчёр, унӑн пысӑк пуянлӑхёпе сёр сичне купсасем пуйса кайрёрс».

<sup>4</sup> Тата эпё тӑперен урӑх сасӑ илтёрём. «Эй, халӑхӑм! – терёр сав сасӑ. – Сак хулан сӑлӑхлӑ ёсёсене хутшӑнмалла ан пултӑр тесен, ун сичне янӑ инкеке тӑсмелле ан пултӑр тесен, унтан тухса кай! <sup>5</sup> Мёншён тесен сак хулан сӑлӑхёсем тӑпе таранах сёркенчёр, унӑн усал ёсёсене Турӑ аса илчёр ёнтёр. <sup>6</sup> Вавилон сире епле асап кӑтартрёр, эсир те ӑна

саплах таварса паряр. Ёсёсене кура апа икё хут та ытларах таварса паряр. Хавара ёстернё куркана эсир ун валли икё хут та хаяртарох эрех ярса хатёрлёр. <sup>7</sup> Вёл мён чухлэ чаплаланчэ, пуянлэхёпе мён чухлэ киленчэ, апа саван чухлэ асаппа хуйхэ катартар. Мёншён тесен вёл саплах хай ашёнче: „Эп патшара ларатяп, эп талэх арём мар, нихсан та хурлэх курмап“, – тет. <sup>8</sup> Саванпа та пёр кун хушшинчех ун сине тёрлэ инкек-синкек – вилём, хуйхэ, выслэх – йатанса анё. Апа вутра сунтарса ярёс, мёншён тесен апа суд тавакан Хуса Туря хаватлэ.

<sup>9</sup> Сёр сичи патшасем, унпа асса та иртёхсе пураннаскерсем, унан пушарён тетёмне курсассан, уншан улесе те таталса йёрёс. <sup>10</sup> Унан асапёсенчен харанипе аякра тарса, вёсем сапла калёс: „Эй, аслэ хула! Эй, тёреклэ Вавилон хули! Хуйхэ ситрэ сана, пысак хуйхэ! Пёр самантрах санан судпала айапланмалла пулчэ“. <sup>11</sup> Вара хайсен таварёсене никама та илекен пулманран сёр сичи купсасем те улесе, таталса йёрёс. <sup>12</sup> Вёсен таварёсем – ылтэн, кёмёл, хаклэ йышши чулсем, ёнчэ, виссонпа порфира, пурсанпа йёпкён хёрлэ пир-авяр, ыра шяршаллэ йываёс, слон шамминчен, паха йываёсран, пэхартан, тимёртен, мрамортан туня япаласем, <sup>13</sup> корицапа фимиам, мирапа ладан, хёрлэ эрехпе олив савё, саных, тула, вольбах-чёрлэх, сурэхсем, лашасемпе кумеллэ урапасем, чурасем – никама та кирлэ пулмёс. <sup>14</sup> Ёнтё санан камалланя симёсусем те сук, пуянлэхула чаплэ капярлэху та пётрэ, вёсене эсё тек нихасан та каялла таварайман. <sup>15</sup> Сак тёрлэ тавара Вавилонра сутса пуйнисем унан асапёсенчен харанипе аякра тарса, улесе те таталса йёрсе, <sup>16</sup> сапла калёс: „Эй, аслэ хула! Хуйхэ ситрэ сана, пысак хуйхэ! Эсё виссонпа порфира, хёрлэ хамач тумтир тэханаттан, ылтэнпа тата хаклэ йышши чулсемпе, ёнчёпе капярланаттан! <sup>17</sup> Акя ёнтё, пёр самантрах сав тёрлэ пуянлэху пётмелле пулчэ! Карап капитанёсем, караппа сурекенсем, моряксем, тинёс ёсченёсем – пурте карапёсемпе хуларан аякра чаранса тачёс. <sup>18</sup> Пушар тетёмне курсассан вара вёсем кашкарса ячёс: «Сак аслэ хулапа танлашма пултараканни урэх пур-и?!» <sup>19</sup> Хайсем хулашан хурланнине палартса, улесе йёре-йёре вёсем сапла каларёс: «Эй, аслэ хула! Хуйхэ ситрэ сана, пысак хуйхэ! Караплэ сынсем сан мулна пула пуйнэччэ. Акя ёнтё, пёр самантрах эсё сука юлтэн!» <sup>20</sup> Эй, тупе! Эй, мён пур саваплэ апостолсемпе пророксем! Сак хулана эсир тавас тенё суда Туря туняшан саванса хёпёртёр!

<sup>21</sup> Унтан пёр хаватлэ ангел арман чулэ пек чул илчэ те апа тинёсе ыватрэ. «Аслэ Вавилон хулин те сакнашкалах пётмелле пулэ, унан сёр питёнчен сухалмалла, – терё вёл. <sup>22</sup> – Кунта текех кёсле калани те, юрлани те, шяхлич калани те, труба сасси те илтёнмё. Кунта текех астасем те, ал ёсё тавакансем те пулмёс. Кунта текех ал арманё сасси

те илтёнмё. <sup>23</sup> Кунта текех сятаткаёс та сунмё, хёрпе каччэ сасси те янарэмё. Сан купсусем сёр сичне чапларан та чаплэ хусасемччэ, санан асамлэхула мён пур халэх улталаннэччэ. <sup>24</sup> Анчах та сак хула сывлэхёсене пула саваплисемпе пророксен, сёр сичне вёлернисен пурин те – юнё юхнэ!»

### Вавилона суд туняшан Турра мухтани

**19** Сакан хысёсан эпё тупере йышлэ халэх сасси пек вайлэ сасёсем илтрём. «Аллилуия! – тесе кашкарчёс вёсем. – Саланаспа мухтав та, чыспала хават та пирён Хусамарта. <sup>2</sup> Мёншён тесен Унан сучё тёрёлёхлэ те чан. Сав виёсёр асканчака, пётём сёре астарса яракана, Туря суд туса айапларё, Хайён чулисен юнёшён таварчё». <sup>3</sup> «Аллилуия! – терёс тепёр хут. – Унан тетёмё ёмёр-ёмёрех тупене сёкленет!» <sup>4</sup> Унтан сирём таватя ватяпа таватя чёр чун престол сичне ларакан Турра: «Аминь! Аллилуия!» – тесе сёре уксе пуёсапрёс.

### Путекён туйё

<sup>5</sup> Вара престол патёнчен сапла калакан сася илтёнчэ: «Эй, Турран мён пур чулисем, мён пур Унран харакансем, асли те, кёсённи те – Турра мухтар!» <sup>6</sup> Каллех эпё йышлэ халэх сасси пек сася илтрём. Сав сася шыв кёрлени пек, вайлэ аслати сасси пек каларё: «Аллилуия! Пурне те тытса таракан Хуса Туррамяр патшана ларчё! <sup>7</sup> Ёнтё саванса хёпёртер те Апа мухтар, мёншён тесен Путекён туйё ситрэ. Ёнтё сурасна хёрё те капярланса хатёрленчэ. <sup>8</sup> Апа таса та шуря виссон тэхантартрёс. Виссон тумтир вара саваплисен тёрёлёхне пёлтерет».

<sup>9</sup> Унтан ангел мана: «Путекён туйне чённисем телейлэ», – тесе сырма хушрэ. Тата вёл мана сапла каларё: «Ку сёмахсем – Турран чан сёмахёсем».

<sup>10</sup> Вара эпё ун ури умне уксе пуёсапрам, анчах та вёл мана: «Асту, кунашкал ан хятлан, – терё. – Эпё сан пекех, Иисус сичнен сирёплетсе пёлтерекен таванусем пекех, Туря чури кана. Турра пуёсап! Мёншён тесен Иисус сичнен сирёплетсе пёлтерни – пророкла каланин тёшши пулса тарать».

### Шуря ут сичи юланутсэ

<sup>11</sup> Унтан эпё пэхрам та тупе уёлса кайнини тата шуря юланута куртём. Тёрё суд туняран, сёнтерёллэ пулнэран юланутсине Шанчакли тата Чанни теёсё.

<sup>12</sup> Куёсёсем Унан вут суламё пек, пуёсё сичне темён чухлэ пуё кашалёсем. Савсем сине Унан ятне сырнэ, Хайёнсёр пуёсне вёл ята никам та пёлмест. <sup>13</sup> Вёл юнпа хёрелнэ тумтир тэханнэччэ. Унан ячё – Туря Сёмахё. <sup>14</sup> Тупери йышлэ сар ун хысёсан шуря утсем сичне пырать, хайсем таса та шуря виссон тумланнэ. <sup>15</sup> Унан чёлхи-саварёнчен сивёч хёс тухса тарать. Сав хёсёпе Вёл халэхсене сёнтерё. Вёсене Вёл тимёр туяпа пэхё. Вёл Пурне те тытса таракан

Турă ҫиллин эрехне юхтаркăчра таптаса кăларё.  
 16 Тумтирёпе пёсҫи ҫине ят ҫырса хунă: патшасен Патши, хуҫасен Хуҫи.

17 Унтан эпё хёвел ҫинче тăракан пёр ангела куртăм. Ҫул тўпере вёҫекен кайăксене въл вайлă саслăн ҫапла каларё: «Вёҫёр, вёҫёр! Патшасен, хуҫасен, ҫар пуҫёсен, утсемпе юланутҫăсен виллисене, ирёклисемпе чурасен виллисене, аслисемпе кёҫённисен виллисене сăхмашкăн Туррăн аслă каҫхи апатне пуҫтарăнăр!» 19 Вара эпё тискер кайăкпа ҫёр ҫинчи патшасене тата вёсен ҫарне куртăм. Вёсене ут ҫинче Лараканпа тата Унăн ҫарёпе ҫапăшмашкăн пуҫтарнă. 20 Анчах та тискер кайăка тата ун умёнче тёлёнмелле паллăсем кăтартакан суя пророка ярса тытрёс. Ҫав тёлёнмелле ёсене кăтартса въл тискер кайăкăн ҫыру паллине ларттаракансене, тискер кайăк ҫăнарне пуҫҫапакансене илёртсе улталанă. Вара тискер кайăкпа суя пророка иккёшне те кўкёрт ҫунакан вутлă кўлле чёрёллех пăрахрёс. 21 Ыттисен вара, вёсен ҫарёнчисен, ут ҫинче Лараканăн чёлхи-ҫаварёнчи хёҫпе пётмелле пулчё. Мён пур вёсен кайăк вёсен виллисене тăраничченех сăхрё.

### Пин ҫул

20 Унтан эпё тўперен анакан ангела куртăм. Унăн аллинче тёпсёрлех ҫараҫҫипе пысăк сәнчърччё. 2 Въл хайхи аҫтахана, авалхи ҫёлене, ярса илчё те пин ҫуллăха сәнчърласа лартрё, ҫак ҫёлен – шуйттан, сатана. 3 Пин ҫул иртмесёр те шуйттан халăхсене илёртсе ан улталатър тесе, ангел а́на тёпсёрлехе пăрахрё. Вара питёрсе илчё те пичет лартрё. Пин ҫул иртсесён а́на самантлăха ирёке кăлармалла.

4 Унтан эпё престолсене тата вёсем ҫинче ларакансене куртăм. Вёсене суд тума ирёк панă. Эпё тата Иисус ҫинчен, Турă сăмахё ҫинчен ҫирёплетсе пёлтернёшён пуҫёсене каснă ҫынсен чунёсене куртăм. Вёсем тискер кайăка та, унăн ҫăнарне те пуҫҫапман; ҫамкисемпе аллисем ҫине ҫыру палли ларттарман. Вёсем, чёрёлсе тăрса, Христоспа пёрле пин ҫул патшара ларчёс. 5 Вилнисенчен ыттисем вара пин ҫул иртмесёр те чёрёлсе тăмарёс. Ҫакă малтанхи хут чёрёлсе тăни пулчё. 6 Малтанхи хутёнчех вилёмрен чёрёлсе тăма тивёс пулнисем телейлё те сăваплă. Иккёмёш вилём вёсемпе пуҫ пулаймё. Вёсем, Турăпа Христосăн священникёсем пулса, Унпа пёрле пин ҫул патшара ларёс.

### Шуйттана тёп туни

7 Кайран, пин ҫул иртсесён, шуйттана тёрминчен кăларёс. Въл тёнчен тăватă кётессинчи халăхсене, Гог тата Магог текенскерсене, илёртсе улталаса ҫўрё, вёсене върҫа хатёрленмешкён пёр ҫёре пуҫтарё. Вёсен шучё – тинёс ҫыранёнчи хайър пёрчисем чухлех. 8 Акă вёсем, пётём ҫёр тăрăх

тухса, сăваплисем тăракан вырăна, Турă юратакан хулана, ҫавърса илчёс. 9 Анчах та тўперен, Турă патёнчен, вут анчё те вёсене ҫунтарса ячё.

10 Вёсене илёртсе улталанă шуйттана вара кўкёрт ҫунакан вутлă кўлле, тискер кайăкпа суя пророка пăрахнă ҫёре, ывăтрёс. Вёсене кунён-ҫёрён, ёмёр-ёмёрех асаплантарёс.

### Суд

11 Унтан эпё пысăк шурă престол тата ун ҫинче Ларакана куртăм. Въл пуртан ҫёрпе пёлёт те сухалчё: вёсем валли вырăн юлмарё. 12 Вара эпё вилнисем, аслисемпе кёҫённисем те, Турă умёнче тăнине куртăм. Ҫавантах уҫса хунă кёнекесем пурччё. Пурăнăҫ кёнеки те уҫăччё. Вара вилнисене кёнекесенче ҫыринине кура, кашнинех харпър-хай ёсене кура, суд турёс. 13 Тинёс хай ашёнчи вилнисене пачё, вилёмпе тамăк та вилнисене пачёс, кашнинех ёсёсене кура суд турёс. 14 Вара вилёмпе тамăка вутлă кўлле пăрахрёс. Ҫакă иккёмёш вилём пулчё. 15 Каман ятне пурăнăҫ кёнекине ҫырса хуман, ҫавна вутлă кўлле пăрахрёс.

### Ҫёнё тўпепе ҫёнё ҫёр

21 Унтан эпё ҫёнё тўпепе ҫёнё ҫёре куртăм, мёншён тесен ёлэкхи тўпепе ҫёр те, тинёс те ҫукчё ёнтё. 2 Вара эпё, Иоанн, сăваплă хулана – ҫёнё Иерусалима – куртăм. Въл ҫўлтен, Турă патёнчен анатчё. Хайне, ҫураҫнă хёре пулас упашки валли тирпейлесе тумлантарнă пек, хатёрленё. 3 Ҫав самантрах тўперен ҫапла калакан вайлă сасă илтрём: «Акă, Туррăн ҫынсем хушшинче пурăнмалли чатърё. Малашне Въл ҫынсемпе пурăнё, вёсем Унăн халăхё пулёс, Въл вара вёсен Турри пулё. 4 Турă вёсен куҫёнчи кирек епле куҫсульне те шълса ярё. Текех ёнтё вилём те, йёрў-макър та, чир-чёр те пулмё, мёншён тесен ёлэкхи йълтах иртсе кайнă».

5 Вара престол ҫинче Ларакан: «Акă, пётёмпех ҫённи пултаратăп!» – терё. Унтан Въл мана: «Ҫак сăмахсем тёрёс те чан, ҫаванпа та вёсене ҫырса хур!» – терё. 6 «Мён пулмалли пулчё! – терё Въл мана. – Эпё – Альфа тата Омега, пуҫламăшё тата вёҫё. Каман ашё хыпнă, ҫавна чёрёлёх ҫалкуҫёнчен ахалех ёҫтерёп. 7 Ҫёнтерекек пётёмпех еткерлехе илё, вара Эпё унăн Турри пулăп, въл Манан ывъләм пулё. 8 Анчах та хăракансем те, шанчăксъррисем те, ирсёрсем те, ҫын вёлерекенсем те, аскансем те, асамҫасем те, кёлеткесене пуҫҫапакансемпе мён пур суес таврашё те хайсен вырăнне кўкёрт ҫунакан вутлă кўлере тупёс. Ку – иккёмёш вилём».

### Ҫёнё Иерусалим

9 Унтан ман патăма юлашки ҫичё инкекпе тултарнă ҫичё куркаллă ангелсенчен пёри пычё те ҫапла каларё: «Кил, эпё сана Путекён ҫураҫнă хёрене, ҫамрăк арăмне, кăтаратăп». 10 Вара въл

мана Святой Сывләш витёмёпе пысак та сўллё ту сине илсе кайрё. Ту тәрринчен вәл мана сўл тўперен, Турә патәнчен анакан сәваплә Иерусалим хулине кәтартрө. <sup>11</sup> Çак хулан Турә мухтәвё пур. Вәл хаклә йышши чул пек, витөр таса пәр евөрлө яспис пек йәлтәртатса тәратчө. <sup>12</sup> Хули тавра вун икё хапхаллә пысак та сўллө хўме. Хапхасем сине – вун икё ангел, кашни хапхи синех Израилён вун икё йәхён ятне сьрнә. <sup>13</sup> Виçө хапхи – хөвел тухәç енне, виçө хапхи – сурçөр енне, виçө хапхи – кәнтәр енне, тепөр виçө хапхи хөвел анәç енне тухать. <sup>14</sup> Хула хўмисене вун икё никёс сине туса лартнә, кашни никёсө синех Путекён вун икё апостолён ятне сьрнә.

<sup>15</sup> Манпа калаçакан ангелән хулапа хапхисене, хўмине виçмешкөн ылтән туя пурччө. <sup>16</sup> Хули тәваткөтеслөх евөр, унән урләш-тәршшө пөрех. Ангел хулана туйипе виçе тухрө те, пурө вун икё пин сурә сурәма яхән пулчө. Унән тәршшө те, сарлакәшө те, сўллөшө те пөрешкелөх. <sup>17</sup> Унтан ангел хула хўмине этем виçипе виçрө те, пурө сөр хөрөх тәватә чике пулчө. Ангел виçи этем виçи пекөхчө. <sup>18</sup> Хўмине ясписран купаланә, хулине вара – витөр курәнакан келенче пек таса ылтәнран. <sup>19</sup> Хўме никёсөсене төрлө хаклә йышши чулсемпе илемлетнө. Пөрремөш никёсө – яспис, иккөмөшө – сапфир, виçсөмөшө – халкидон, тәваттәмөшө – смарагд, <sup>20</sup> пиллөкмөшө – сардоникс, улттәмөшө – сердолик, сиччөмөшө – хризолит, саккәрмөшө – вирилл, тәххәрмөшө – топаз, вуннәмөшө – хризопрас, вун пөрмөшө – гиацинт, вун иккөмөшө аметист текен чул. <sup>21</sup> Вун икё хапхи – вун икё ёнчө. Кашни хапхине пөр ёнчөрен тунә. Хула урамө – витөр курәнакан келенче пек таса ылтәнран.

<sup>22</sup> Хуларә эпө Турә суртне курмарәм, мөншөн тесен çак хулашән Турә сурчө – Пурне те тытса тәракан Хуça Турәпа Путөк. <sup>23</sup> Хулана сүтатмашкән хөвел те, уйәх та кирлө мар, мөншөн тесен әна Турә мухтәвё сүтатать, унән сүтаткәсө – Путөк. <sup>24</sup> Сәләннә халәхсем çак сүтәра сурөç, патшасем хәйсен сөр сине мухтәвёпе чапне унта илсе пырөç. <sup>25</sup> Хула хапхисене кәнтәрла питөрмөç, каç вара унта пулмасть. <sup>26</sup> Халәхсем унта мухтәвёпе чапне илсе пырөç. <sup>27</sup> Хулана таса марри нимөн те көреймө, ирсөрлөхпе сүяләха парәннисем те нихәшө те көреймөç. Путөкөн пурәнәç кёнекине сьрса хунисем кәна унта көрейөç.

### Чөрөлөх шывө

**22** Унтан вара ангел мана чөрөлөх шывөн юхан шывне кәтартрө. Юхан шывө, Турәпа Путөк престолө патәнчен юхса тухса, витөр курәнакан пәр пек йәлтәртатать. <sup>2</sup> Малалла сав юхан шыв хула витөр юхать. Шыв икё енөпе те пурәнәç йывәçсисем үсөсчө. Сүлталәкра вөсем вун икё хут симөç параçсө. Кашни йывәçси уйәхра пөрре симөç парать, йывәç сүлсисем – халәхсене сиплемешкөн. <sup>3</sup> Хуларә ёнтө тек ылханли нимөн те пулмө. Унта

Турәпа Путөкөн престолө ларө, Унән чурисем Әна пуçсапса пурәнөç. <sup>4</sup> Вара вөсем Унән сәнне курөç, сәмкисем сине Унән ячө пулө. <sup>5</sup> Унта ёнтө каç та пулмө, хөвел сүти те, сүтаткәç сүти те кирлө пулмө, мөншөн тесен Хуça Турә вөсене сүтатө. Вөсем, патшасем пек, ёмөр-ёмөр хуçаланөç.

### Христос килесси

<sup>6</sup> Унтан мана ангел: «Çак сәмахсем төрөс те чән. Малашләхра часах мөн пулассине Хәйён чурисене пөлтөрмешкөн сәваплә пророксен Хуça Турри Хәйён ангелне ячө», – терө. <sup>7</sup> «Акә, Эпө часах пырәп. Çак кёнекери пророкла сәмахсене тытса пурәнакан телейлө!» <sup>8</sup> Эпө, Иоанн, сакна йәлтах куртәм та, илтрөм те. Вара, курнә-илтнө хьыçсән, хама сакна йәлтах кәтартакан ангела пуçсапмашкән ун ури умне үкрөм. <sup>9</sup> Анчах та вәл мана: «Асту, кунашкал ан хәтлан, – терө. – Эпө сан пекөх, санән пророк тәванусем пекөх, çак кёнекери сәмахсене тытса пыракансем пекөх, Турә чури кәна. Турра пуçсап!» <sup>10</sup> Тата вәл мана: «Çак кёнекери пророкла сәмахсене пытарса, пичет хурса ан усра, мөншөн тесен вәхәт сывәх ёнтө, – терө. <sup>11</sup> – Түрө мар сьн усал тусах пурәнтәр, ирсөрри татах ирсөрлентөр. Түрө сьн ыра тусах пурәнтәр, сәвапли тата сәвапләрах пултәр».

<sup>12</sup> «Акә, Эпө часах пырәп. Кашнинөх харпәр-хәй өсөшөн тавәрса памашкән тавәрәвәм Хампа пөрлөх. <sup>13</sup> Эпө – Альфа тата Омега, пуçламәшө тата вөсө, Малтанхи тата Кайранхи».

<sup>14</sup> Унән пил-хушәвөсене тытса пыракансем телейлө. Пурәнәç йывәçси те вөсемшөн пулө, хулана хапхаран көме те вөсем тивөслө пулөç. <sup>15</sup> Усал йытәсемпе тухатмәшсем, аскәнсемпе сьн вөлөрекөнем, көлеткөсене пуçсапакансем, төрөсмарләха юратса төрөс мар пурәнакансем вара тулашөнчө юлөç.

<sup>16</sup> «Эпө, Иисус, сире сакна чиркүсенче сирөплөтсе пөлтөрмешкөн Хамән ангеләма ятәм. Эпө – Давид әрәвөн никёсө тата тәхәмө, ирхи сүтә сәлтәр».

<sup>17</sup> «Килсем!» – теçсө Сывләш та, Путөкөн сүраçнә хөрө те. «Килсем!» – тетөр сакна итлөкөнө те. Аш хьпни те, кәмәл тәваканни те килсе чөрөлөх шывне ахалөх илтөр.

<sup>18</sup> Çак кёнекери пророкла сәмахсене итлөкөн кашни сьннах эпө те сирөплөтсе калатәп: кам та кам çак сәмахсем сүмне урәххи хушәть, Турә ун сине çак кёнекере сьрса кәтартнә инкөксене ярать.

<sup>19</sup> Кам та кам çак кёнекери пророкла сәмахсенчен хәшне те пулин кәларса пәрахәть, Турә әна пурәнәç кёнекине те, сәваплә хулана та – вөсем пирки çак кёнекере сьрнә – көртмө.

<sup>20</sup> Сакән сьнчен сирөплөтсе Пөлтөрекөн калать: «Ёнтө часах пырәп!» Аминь. Килсемччө, Иисус Хусамәр!

<sup>21</sup> Сире пурсәра та Иисус Христос Хусамәрән тивлөчө пултәр. Аминь.